QRVA 54 **140**

BELGISCHE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE BELGIQUE

Schriftelijke vragen en antwoorden

Questions et réponses écrites

18-12-2017

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

INHOUD SOMMAIRE

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Page/Blz. 3

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Page/Blz. 33

	Blz. Page	
Eerste minister	-	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	33	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	42	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	49	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	51	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	107	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	118	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	-	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	124	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	131	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	145	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	148	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

	Blz. Page	
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 151

	Blz. Page	
Eerste minister	151	Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel	152	Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur
Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen	194	Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post	207	Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen	-	Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Justitie	216	Ministre de la Justice
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	258	Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Minister van Pensioenen	317	Ministre des Pensions
Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude	319	Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	-	Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Defensie, belast met Ambtenarenzaken	-	Ministre de la Défense, chargé de la Fonction publique
Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij	-	Ministre du Budget, chargée de la Loterie nationale
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	348	Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie	394	Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale
Staatssecretaris voor Buitenlandse Handel, toegevoegd aan de minister belast met Buitenlandse Handel	-	Secrétaire d'État au Commerce extérieur, adjoint au ministre chargé du Commerce extérieur
Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	402	Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Staatssecretaris voor Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee, toegevoegd aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la fraude sociale, à la Protection de la vie privée et à la Mer du Nord, adjoint à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique
Staatssecretaris voor Armoedebestrijding, Gelijke Kansen, Personen met een beperking, en Wetenschapsbeleid, belast met Grote Steden, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	-	Secrétaire d'État à la Lutte contre la pauvreté, à l'Égalité des chances, aux Personnes handicapées, et à la Politique scientifique, chargée des Grandes Villes, adjointe au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 469

Lijst afgesloten op 18/12/2017.

Liste clôturée le 18/12/2017.

I. Cumulatieve lijst van de vragen waarop nog niet geantwoord is binnen de door het reglement bepaalde termijn, vanaf 16 oktober 2014.

I. Liste cumulative des questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement, à partir du 16 octobre 2014.

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur							
15-06-2015	277	**Leen Dierick**	34	30-09-2015	393	**Veli Yüksel**	49
14-10-2015	409	**Philippe Blanchart**	51	20-10-2015	417	**Sybille de Coster-Bauchau**	52
20-10-2015	418	**Benoît Friart**	52	21-10-2015	424	**Veli Yüksel**	52
10-11-2015	444	**Rita Gantois**	54	19-11-2015	460	**Renate Hufkens**	57
25-11-2015	466	**Nahima Lanjri**	57	02-12-2015	497	**Benoît Friart**	57
02-12-2015	498	**Georges Gilkinet**	57	07-12-2015	510	**Sybille de Coster-Bauchau**	58
11-12-2015	541	**Stefaan Vercamer**	59	11-12-2015	542	**Meryame Kitir**	59
12-01-2016	600	**Jean-Marc Nollet**	62	13-01-2016	607	**Nele Lijnen**	62
18-01-2016	615	**Benoît Friart**	63	20-01-2016	622	**Benoît Friart**	63
25-01-2016	633	**Marco Van Hees**	64	28-01-2016	645	**Barbara Pas**	65
18-02-2016	686	**Barbara Pas**	68	01-03-2016	707	**Vincent Scourneau**	69
09-03-2016	711	**Philippe Goffin**	69	09-03-2016	712	**Leen Dierick**	69
15-03-2016	719	**Barbara Pas**	70	22-03-2016	730	**Barbara Pas**	71
13-04-2016	765	**Gautier Calomne**	74	13-04-2016	769	**Luk Van Biesen**	74
21-04-2016	784	**Jean-Marc Nollet**	76	21-04-2016	785	**Jean-Marc Nollet**	76
22-04-2016	786	**Jean-Marc Nollet**	76	22-04-2016	787	**Peter Vanvelthoven**	76
25-04-2016	789	**Peter Vanvelthoven**	76	25-04-2016	791	**Filip Dewinter**	76
29-04-2016	799	**Meryame Kitir**	77	18-05-2016	841	**Catherine Fonck**	79
24-05-2016	861	**Kattrin Jadin**	80	25-05-2016	862	**Dirk Van der Maelen**	80
21-06-2016	911	**Georges Gilkinet**	84	24-06-2016	917	**Benoît Friart**	85
28-06-2016	918	**Leen Dierick**	85	04-07-2016	929	**Meryame Kitir**	85
14-07-2016	957	**Karine Lalieux**	88	16-09-2016	1017	**Jean-Marc Nollet**	93
20-09-2016	1023	**Paul-Olivier Delannois**	93	03-10-2016	1041	**An Capoen**	95
04-10-2016	1044	**Jean-Marc Nollet**	95	04-10-2016	1046	**Benoît Friart**	95
11-10-2016	1052	**Véronique Caprasse**	96	24-10-2016	1085	**Fabienne Winckel**	98
30-11-2016	1168	**Barbara Pas**	102	05-12-2016	1176	**Vincent Van Quickenborne**	102

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-12-2016	1189	**Barbara Pas**	102	15-12-2016	1227	**Koenraad Degroote**	104
20-12-2016	1231	**Kattrin Jadin**	104	21-12-2016	1234	**Jean-Marc Nollet**	104
29-12-2016	1240	**Paul-Olivier Delannois**	106	05-01-2017	1241	**Caroline Cassart-Mailleux**	106
16-01-2017	1245	**Leen Dierick**	107	17-01-2017	1248	**Barbara Pas**	107
19-01-2017	1254	**Gautier Calomne**	108	20-01-2017	1261	**Daniel Senesael**	108
30-01-2017	1264	**Leen Dierick**	109	30-01-2017	1269	**Raoul Hedebouw**	109
02-02-2017	1278	**Roel Deseyn**	110	02-02-2017	1279	**Dirk Van Mechelen**	110
03-02-2017	1280	**Barbara Pas**	110	09-02-2017	1291	**Jean-Marc Nollet**	111
10-02-2017	1293	**Barbara Pas**	111	13-02-2017	1302	**Johan Klaps**	111
17-02-2017	1309	**Werner Janssen**	112	27-02-2017	1322	**Jean-Marc Nollet**	113
09-03-2017	1340	**Griet Smaers**	115	10-03-2017	1344	**Griet Smaers**	115
10-03-2017	1346	**Griet Smaers**	115	22-03-2017	1370	**Sybille de Coster-Bauchau**	116
27-03-2017	1379	**Annick Lambrecht**	116	28-03-2017	1383	**Leen Dierick**	116
29-03-2017	1385	**Renate Hufkens**	116	30-03-2017	1393	**Gautier Calomne**	117
30-03-2017	1394	**Sybille de Coster-Bauchau**	117	19-04-2017	1403	**Barbara Pas**	119
19-04-2017	1408	**Raoul Hedebouw**	119	27-04-2017	1418	**Barbara Pas**	121
27-04-2017	1419	**Gautier Calomne**	121	04-05-2017	1436	**Benoît Friart**	122
04-05-2017	1438	**Benoît Friart**	122	04-05-2017	1440	**Catherine Fonck**	122
05-05-2017	1442	**Wouter Raskin**	122	05-05-2017	1443	**Wouter Raskin**	122
05-05-2017	1444	**Wouter Raskin**	122	05-05-2017	1445	**Wouter Raskin**	122
16-05-2017	1470	**Leen Dierick**	123	17-05-2017	1471	**Jan Penris**	123
22-05-2017	1472	**Caroline Cassart-Mailleux**	124	23-05-2017	1477	**Gautier Calomne**	124
23-05-2017	1479	**Benoît Friart**	124	24-05-2017	1482	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1485	**Wouter Raskin**	124	29-05-2017	1486	**Wim Van der Donckt**	124
01-06-2017	1492	**Gautier Calomne**	125	06-06-2017	1497	**Egbert Lachaert**	125
13-06-2017	1521	**Jean-Marc Nollet**	126	14-06-2017	1522	**Leen Dierick**	126
15-06-2017	1525	**Wouter Raskin**	126	15-06-2017	1527	**Wouter Raskin**	126
15-06-2017	1533	**Wouter Raskin**	126	15-06-2017	1535	**Caroline Cassart-Mailleux**	126
16-06-2017	1538	**Werner Janssen**	126	22-06-2017	1553	**Johan Klaps**	127
26-06-2017	1555	**Johan Klaps**	127	30-06-2017	1584	**Georges Gilkinet**	127
06-07-2017	1598	**Philippe Pivin**	128	10-07-2017	1602	**Johan Klaps**	128
13-07-2017	1611	**Kattrin Jadin**	129	18-07-2017	1627	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	1628	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	1629	**Yoleen Van Camp**	129
24-07-2017	1642	**Leen Dierick**	132	25-07-2017	1648	**Gautier Calomne**	132
26-07-2017	1653	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	26-07-2017	1654	**Benoît Friart**	132
26-07-2017	1656	**Gautier Calomne**	132	17-08-2017	1676	**Gautier Calomne**	132
17-08-2017	1677	**Gautier Calomne**	132	17-08-2017	1679	**Gautier Calomne**	132
17-08-2017	1681	**Emir Kir**	132	07-09-2017	1699	**Frédéric Daerden**	133
07-09-2017	1706	**Fabienne Winckel**	133	12-09-2017	1708	**Gautier Calomne**	133

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-09-2017	1713	**Nele Lijnen**	133	13-09-2017	1716	**Johan Klaps**	133
14-09-2017	1718	**Meryame Kitir**	134	18-09-2017	1724	**Servais Verherstraeten**	134
18-09-2017	1729	**Sybille de Coster-Bauchau**	134	18-09-2017	1734	**Frédéric Daerden**	134
20-09-2017	1746	**Benoît Friart**	134	25-09-2017	1747	**Gilles Vanden Burre**	134
25-09-2017	1748	**Gautier Calomne**	134	26-09-2017	1749	**Griet Smaers**	134
26-09-2017	1751	**Yoleen Van Camp**	134	26-09-2017	1752	**Leen Dierick**	134
26-09-2017	1753	**Leen Dierick**	134	27-09-2017	1754	**Daniel Senesael**	134
04-10-2017	1767	**Fabienne Winckel**	134	06-10-2017	1772	**Benoît Friart**	135
12-10-2017	1776	**Fabienne Winckel**	137	16-10-2017	1780	**Eric Massin**	137
18-10-2017	1788	**Gautier Calomne**	137	23-10-2017	1793	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
24-10-2017	1794	**Vincent Scourneau**	138	24-10-2017	1799	**Vincent Scourneau**	138
25-10-2017	1801	**Fabienne Winckel**	138	25-10-2017	1804	**Jean-Jacques Flahaux**	138
25-10-2017	1805	**Veli Yüksel**	138	26-10-2017	1807	**Griet Smaers**	139
26-10-2017	1808	**Franky Demon**	139	26-10-2017	1809	**Wouter Raskin**	139
26-10-2017	1810	**Emir Kir**	139	26-10-2017	1812	**Jean-Jacques Flahaux**	139
26-10-2017	1813	**Kattrin Jadin**	139	26-10-2017	1814	**Kattrin Jadin**	139
26-10-2017	1815	**Frédéric Daerden**	139	26-10-2017	1816	**Frédéric Daerden**	139
30-10-2017	1820	**Nahima Lanjri**	139	30-10-2017	1822	**Evita Willaert**	139
30-10-2017	1823	**Evita Willaert**	139	31-10-2017	1827	**Barbara Pas**	139
31-10-2017	1828	**Sébastian Pirlot**	139	31-10-2017	1829	**Caroline Cassart-Mailleux**	139
31-10-2017	1833	**Nele Lijnen**	139	06-11-2017	1834	**Nele Lijnen**	140
06-11-2017	1836	**Leen Dierick**	140	09-11-2017	1839	**Benoît Friart**	140
10-11-2017	1842	**Peter Dedecker**	140	13-11-2017	1843	**Leen Dierick**	140
13-11-2017	1844	**Wouter Raskin**	140	14-11-2017	1845	**Annick Lambrecht**	140
14-11-2017	1846	**Annick Lambrecht**	140	14-11-2017	1847	**Dirk Van Mechelen**	140

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen
Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

04-06-2015	422	**Barbara Pas**	33	09-12-2015	863	**Daniel Senesael**	58
15-01-2016	971	**Olivier Chastel**	63	20-01-2016	983	**Benoit Hellings**	63
04-03-2016	1125	**Philippe Pivin**	69	15-03-2016	1144	**Sabien Lahaye-Battheu**	70
25-04-2016	1218	**Alain Top**	76	12-07-2016	1536	**Kattrin Jadin**	86
02-08-2016	1572	**Sybille de Coster-Bauchau**	91	27-09-2016	1673	**Goedele Uyttersprot**	94
28-09-2016	1678	**Franky Demon**	94	12-10-2016	1728	**Barbara Pas**	96
17-10-2016	1733	**Koenraad Degroote**	97	24-10-2016	1748	**Dirk Janssens**	98

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-10-2016	1749	**Dirk Janssens**	98	08-12-2016	1828	**Brecht Vermeulen**	103
09-01-2017	1863	**Barbara Pas**	106	17-01-2017	1883	**Barbara Pas**	107
19-01-2017	1893	**Olivier Maingain**	108	23-02-2017	2008	**Franky Demon**	113
23-02-2017	2015	**Paul-Olivier Delannois**	113	27-02-2017	2020	**Philippe Pivin**	113
21-03-2017	2076	**Hendrik Vuye**	116	27-03-2017	2083	**Barbara Pas**	116
27-03-2017	2087	**Veerle Heeren**	116	05-04-2017	2110	**Renate Hufkens**	117
19-04-2017	2124	**Yoleen Van Camp**	119	20-04-2017	2137	**Sabien Lahaye-Battheu**	120
26-04-2017	2152	**Luk Van Biesen**	120	28-04-2017	2169	**André Frédéric**	121
28-04-2017	2170	**André Frédéric**	121	28-04-2017	2173	**Eric Thiébaut**	121
09-05-2017	2195	**Werner Janssen**	122	23-05-2017	2219	**Benoît Friart**	124
23-05-2017	2221	**Vincent Van Quickenborne**	124	30-05-2017	2234	**Gautier Calomne**	124
08-06-2017	2258	**Emmanuel Burton**	126	15-06-2017	2275	**Jan Penris**	126
20-06-2017	2290	**Hans Bonte**	126	29-06-2017	2325	**Barbara Pas**	127
29-06-2017	2326	**Fabienne Winckel**	127	30-06-2017	2333	**Kattrin Jadin**	127
03-07-2017	2348	**Catherine Fonck**	127	03-07-2017	2350	**Katja Gabriëls**	127
03-07-2017	2351	**Katja Gabriëls**	127	06-07-2017	2370	**Benoit Hellings**	128
07-07-2017	2379	**Philippe Pivin**	128	10-07-2017	2390	**Monica De Coninck**	128
11-07-2017	2393	**Caroline Cassart-Mailleux**	128	17-07-2017	2397	**Griet Smaers**	129
18-07-2017	2400	**Gautier Calomne**	129	25-07-2017	2409	**Gautier Calomne**	132
25-07-2017	2410	**Gautier Calomne**	132	25-07-2017	2412	**Gautier Calomne**	132
25-07-2017	2413	**Barbara Pas**	132	25-07-2017	2417	**Paul-Olivier Delannois**	132
26-07-2017	2423	**Gautier Calomne**	132	26-07-2017	2425	**Gautier Calomne**	132
09-08-2017	2427	**Nele Lijnen**	132	10-08-2017	2434	**Gautier Calomne**	132
10-08-2017	2435	**Gautier Calomne**	132	10-08-2017	2438	**Jef Van den Bergh**	132
17-08-2017	2444	**Gautier Calomne**	132	22-08-2017	2451	**Kattrin Jadin**	132
22-08-2017	2452	**Georges Gilkinet**	132	23-08-2017	2453	**Kattrin Jadin**	132
23-08-2017	2454	**Nele Lijnen**	132	23-08-2017	2455	**Nele Lijnen**	132
24-08-2017	2456	**Filip Dewinter**	132	30-08-2017	2464	**Brecht Vermeulen**	132
30-08-2017	2465	**Barbara Pas**	132	30-08-2017	2466	**Gautier Calomne**	132
31-08-2017	2469	**Gautier Calomne**	132	05-09-2017	2471	**Werner Janssen**	132
06-09-2017	2472	**Kattrin Jadin**	132	06-09-2017	2473	**Kattrin Jadin**	132
06-09-2017	2475	**Leen Dierick**	132	12-09-2017	2480	**Gautier Calomne**	133
12-09-2017	2481	**Gautier Calomne**	133	14-09-2017	2490	**Philippe Goffin**	134
14-09-2017	2491	**Vincent Van Peteghem**	134	18-09-2017	2495	**Koenraad Degroote**	134
19-09-2017	2506	**Koenraad Degroote**	134	19-09-2017	2518	**Françoise Schepmans**	134
20-09-2017	2522	**Jean-Marc Nollet**	134	25-09-2017	2526	**Gautier Calomne**	134
25-09-2017	2529	**Gautier Calomne**	134	25-09-2017	2530	**Gautier Calomne**	134
27-09-2017	2542	**Philippe Goffin**	134	27-09-2017	2543	**Philippe Goffin**	134
27-09-2017	2544	**Philippe Goffin**	134	27-09-2017	2545	**Philippe Goffin**	134
27-09-2017	2546	**Philippe Goffin**	134	27-09-2017	2547	**Philippe Goffin**	134

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-09-2017	2548	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2549	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2550	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2551	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2552	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2553	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2566	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2567	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2568	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2569	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2570	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2571	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2572	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2573	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2574	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2575	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2576	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2577	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2578	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2579	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2580	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2581	**Philippe Goffin**	134
28-09-2017	2582	**Philippe Goffin**	134	28-09-2017	2583	**Philippe Goffin**	134
02-10-2017	2592	**Emmanuel Burton**	134	03-10-2017	2594	**Paul-Olivier Delannois**	134
03-10-2017	2595	**Paul-Olivier Delannois**	134	03-10-2017	2596	**Goedele Uyttersprot**	134
04-10-2017	2599	**Sabien Lahaye-Battheu**	134	12-10-2017	2611	**Katja Gabriëls**	137
12-10-2017	2613	**Koenraad Degroote**	137	12-10-2017	2614	**Katja Gabriëls**	137
12-10-2017	2615	**Raf Terwingen**	137	12-10-2017	2617	**Emir Kir**	137
13-10-2017	2618	**André Frédéric**	137	13-10-2017	2622	**Brecht Vermeulen**	137
13-10-2017	2623	**Franky Demon**	137	13-10-2017	2625	**Katja Gabriëls**	137
13-10-2017	2626	**Kattrin Jadin**	137	16-10-2017	2628	**Inez De Coninck**	137
16-10-2017	2630	**Franky Demon**	137	17-10-2017	2634	**Paul-Olivier Delannois**	137
17-10-2017	2635	**Katja Gabriëls**	137	18-10-2017	2640	**Kattrin Jadin**	137
18-10-2017	2642	**Kattrin Jadin**	137	19-10-2017	2647	**Gautier Calomne**	138
19-10-2017	2648	**Gautier Calomne**	138	19-10-2017	2649	**Gautier Calomne**	138
20-10-2017	2653	**Barbara Pas**	138	20-10-2017	2655	**Katja Gabriëls**	138
20-10-2017	2656	**Franky Demon**	138	23-10-2017	2657	**Koenraad Degroote**	138
24-10-2017	2672	**Dirk Van der Maelen**	138	24-10-2017	2673	**Vincent Scourneau**	138
25-10-2017	2674	**Yoleen Van Camp**	138	25-10-2017	2675	**Gautier Calomne**	138
25-10-2017	2676	**Kattrin Jadin**	138	26-10-2017	2677	**Benoît Friart**	139
26-10-2017	2678	**Brecht Vermeulen**	139	26-10-2017	2679	**Brecht Vermeulen**	139
26-10-2017	2680	**Veerle Heeren**	139	27-10-2017	2693	**Karolien Grosemans**	139
27-10-2017	2699	**Jef Van den Bergh**	139	27-10-2017	2700	**Jef Van den Bergh**	139
31-10-2017	2707	**Yoleen Van Camp**	139	31-10-2017	2709	**Griet Smaers**	139
06-11-2017	2711	**Brecht Vermeulen**	140	06-11-2017	2712	**Brecht Vermeulen**	140
06-11-2017	2713	**Franky Demon**	140	07-11-2017	2714	**Yoleen Van Camp**	140
07-11-2017	2715	**Jean-Jacques Flahaux**	140	08-11-2017	2716	**Vincent Scourneau**	140
13-11-2017	2719	**Koenraad Degroote**	140	14-11-2017	2720	**Alain Top**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste							
09-11-2017	1026	**Benoît Friart**	140				
Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales							
10-03-2015	99	**Peter Luykx**	21	02-04-2015	130	**Wouter De Vriendt**	25
02-04-2015	131	**Peter De Roover**	25	20-04-2015	146	**Barbara Pas**	27
24-04-2015	150	**Barbara Pas**	28	24-04-2015	151	**Barbara Pas**	28
19-05-2015	166	**Barbara Pas**	31	22-05-2015	179	**Benoit Hellings**	31
02-06-2015	196	**Gwenaëlle Grovonius**	32	10-06-2015	219	**Philippe Blanchart**	33
10-06-2015	220	**Luk Van Biesen**	33	16-06-2015	223	**Georges Gilkinet**	34
25-06-2015	231	**Peter Luykx**	37	01-07-2015	237	**Barbara Pas**	37
01-07-2015	238	**Leen Dierick**	37	13-07-2015	254	**Georges Dallemagne**	39
30-07-2015	272	**Kattrin Jadin**	45	10-08-2015	286	**Stéphanie Thoron**	45
26-08-2015	303	**Elio Di Rupo**	45	08-09-2015	311	**Georges Gilkinet**	47
08-10-2015	324	**Jean-Marc Nollet**	51	14-10-2015	328	**An Capoen**	51
30-11-2015	364	**Inez De Coninck**	57	01-12-2015	366	**Kattrin Jadin**	57
01-12-2015	367	**Kattrin Jadin**	57	08-12-2015	370	**Jean-Marc Nollet**	58
11-01-2016	433	**Barbara Pas**	62	18-01-2016	440	**Els Van Hoof**	63
25-01-2016	460	**Barbara Pas**	64	02-02-2016	479	**Philippe Blanchart**	65
26-04-2016	550	**Vincent Scourneau**	76	12-05-2016	580	**Nele Lijnen**	79
18-05-2016	598	**Rita Bellens**	79	25-05-2016	613	**Olivier Chastel**	80
27-05-2016	616	**Philippe Blanchart**	81	01-06-2016	625	**Sybille de Coster-Bauchau**	81
10-06-2016	637	**Barbara Pas**	83	10-06-2016	638	**Nele Lijnen**	83
13-06-2016	640	**Olivier Chastel**	83	21-06-2016	661	**Michel de Lamotte**	84
24-06-2016	665	**Olivier Chastel**	85	01-07-2016	684	**Olivier Chastel**	85
04-07-2016	689	**Philippe Blanchart**	85	05-07-2016	696	**Barbara Pas**	85
08-07-2016	710	**Wouter De Vriendt**	86	12-07-2016	711	**Kattrin Jadin**	86
13-07-2016	713	**Els Van Hoof**	88	14-07-2016	715	**Els Van Hoof**	88
15-07-2016	716	**Olivier Chastel**	88	26-07-2016	727	**Barbara Pas**	91
02-08-2016	742	**Stéphanie Thoron**	91	18-08-2016	753	**Georges Dallemagne**	91
23-09-2016	791	**Benoît Friart**	94	27-09-2016	792	**Stéphanie Thoron**	94
06-10-2016	806	**Vincent Van Quickenborne**	96	07-10-2016	807	**Barbara Pas**	96

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
24-10-2016	828	**Raoul Hedebouw**	98	16-11-2016	854	**Georges Gilkinet**	101
17-11-2016	856	**Gautier Calomne**	101	21-11-2016	860	**Wouter De Vriendt**	101
14-12-2016	903	**Dirk Van der Maelen**	103	14-12-2016	904	**Inez De Coninck**	103
19-12-2016	908	**Wouter De Vriendt**	104	13-01-2017	922	**Brecht Vermeulen**	107
13-01-2017	923	**Brecht Vermeulen**	107	18-01-2017	928	**Jean-Marc Nollet**	107
20-01-2017	931	**Philippe Blanchart**	108	27-01-2017	940	**Georges Dallemagne**	109
16-02-2017	965	**Kattrin Jadin**	112	16-02-2017	966	**Gautier Calomne**	112
22-02-2017	980	**Françoise Schepmans**	112	27-02-2017	986	**Barbara Pas**	113
07-03-2017	992	**Barbara Pas**	114	18-04-2017	1022	**Brecht Vermeulen**	119
19-04-2017	1029	**An Capoen**	119	26-04-2017	1034	**An Capoen**	120
26-04-2017	1035	**Jean-Marc Nollet**	120	28-04-2017	1037	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1042	**Eric Thiébaut**	121	03-05-2017	1044	**Philippe Blanchart**	121
08-05-2017	1046	**Annemie Turtelboom**	122	09-05-2017	1051	**Jean-Marc Nollet**	122
22-05-2017	1055	**Jean-Marc Nollet**	124	24-05-2017	1058	**Benoît Friart**	124
30-05-2017	1063	**Annemie Turtelboom**	124	13-06-2017	1072	**Stéphanie Thoron**	126
29-06-2017	1088	**Vincent Scourneau**	127	03-07-2017	1090	**Peter Luykx**	127
06-07-2017	1091	**Philippe Blanchart**	128	06-07-2017	1092	**Philippe Blanchart**	128
10-07-2017	1094	**Wouter De Vriendt**	128	09-08-2017	1134	**Wouter De Vriendt**	132
10-08-2017	1137	**Vincent Van Peteghem**	132	22-08-2017	1143	**Philippe Blanchart**	132
06-09-2017	1147	**Benoit Hellings**	132	06-09-2017	1148	**Benoit Hellings**	132
06-09-2017	1149	**Benoit Hellings**	132	07-09-2017	1155	**Olivier Chastel**	133
13-09-2017	1157	**Wouter De Vriendt**	133	28-09-2017	1166	**Olivier Chastel**	134
02-10-2017	1168	**Wouter De Vriendt**	134	02-10-2017	1169	**Philippe Blanchart**	134
05-10-2017	1173	**Alain Top**	135	05-10-2017	1174	**Philippe Blanchart**	135
12-10-2017	1176	**Benoit Hellings**	137	16-10-2017	1178	**Marco Van Hees**	137
17-10-2017	1180	**Wouter De Vriendt**	137	23-10-2017	1184	**Stéphanie Thoron**	138
23-10-2017	1185	**Vincent Scourneau**	138	25-10-2017	1186	**Kattrin Jadin**	138
06-11-2017	1187	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1188	**Stéphane Crusnière**	140
06-11-2017	1189	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1190	**Stéphane Crusnière**	140
06-11-2017	1191	**Gwenaëlle Grovonius**	140	06-11-2017	1192	**Philippe Blanchart**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
06-11-2017	1193	**Stéphane Crusnière**	140	06-11-2017	1194	**Jean-Jacques Flahaux**	140
06-11-2017	1195	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1196	**Philippe Blanchart**	140
06-11-2017	1197	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1198	**Gwenaëlle Grovonius**	140
06-11-2017	1199	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1200	**Jean-Jacques Flahaux**	140
06-11-2017	1201	**Jean-Jacques Flahaux**	140	06-11-2017	1202	**Georges Dallemagne**	140
06-11-2017	1203	**Georges Dallemagne**	140	06-11-2017	1204	**Georges Dallemagne**	140
06-11-2017	1205	**Georges Dallemagne**	140	06-11-2017	1206	**Georges Dallemagne**	140
07-11-2017	1207	**Jean-Jacques Flahaux**	140	07-11-2017	1208	**Jean-Jacques Flahaux**	140
07-11-2017	1209	**Philippe Blanchart**	140	07-11-2017	1210	**Wouter De Vriendt**	140
07-11-2017	1211	**Vincent Van Peteghem**	140	07-11-2017	1212	**Els Van Hoof**	140
07-11-2017	1213	**Peter Luykx**	140	07-11-2017	1214	**Els Van Hoof**	140
07-11-2017	1215	**Tim Vandenput**	140	07-11-2017	1216	**Stéphane Crusnière**	140
07-11-2017	1217	**Stéphane Crusnière**	140	07-11-2017	1218	**Jean-Jacques Flahaux**	140
07-11-2017	1219	**Gwenaëlle Grovonius**	140	07-11-2017	1220	**Gwenaëlle Grovonius**	140
07-11-2017	1221	**Jean-Jacques Flahaux**	140	07-11-2017	1222	**Kattrin Jadin**	140
07-11-2017	1223	**Jean-Jacques Flahaux**	140	07-11-2017	1224	**Jean-Jacques Flahaux**	140
07-11-2017	1225	**Stéphane Crusnière**	140	07-11-2017	1226	**Dirk Van der Maelen**	140
08-11-2017	1227	**Jean-Jacques Flahaux**	140	08-11-2017	1228	**Benoit Hellings**	140
08-11-2017	1229	**Jean-Jacques Flahaux**	140	08-11-2017	1230	**Marco Van Hees**	140
08-11-2017	1231	**Jean-Jacques Flahaux**	140	08-11-2017	1232	**Jean-Jacques Flahaux**	140
08-11-2017	1233	**Marco Van Hees**	140	08-11-2017	1234	**Kattrin Jadin**	140
08-11-2017	1235	**Kattrin Jadin**	140	08-11-2017	1236	**Véronique Caprasse**	140
08-11-2017	1237	**Jean-Jacques Flahaux**	140	08-11-2017	1238	**Jean-Jacques Flahaux**	140
08-11-2017	1239	**Peter Luykx**	140	08-11-2017	1240	**Fatma Pehlivan**	140
08-11-2017	1241	**Tim Vandenput**	140	08-11-2017	1242	**Alain Top**	140
09-11-2017	1243	**Dirk Van der Maelen**	140	09-11-2017	1244	**Dirk Van der Maelen**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-11-2017	1245	**Fatma Pehlivan**	140	14-11-2017	1246	**An Capoen**	140
14-11-2017	1247	**An Capoen**	140	14-11-2017	1248	**An Capoen**	140

Minister van Justitie
Ministre de la Justice

22-12-2014	137	**Olivier Maingain**	10	26-03-2015	278	**Kristien Van Vaerenbergh**	24
05-06-2015	386	**David Geerts**	33	24-06-2015	417	**Georges Gilkinet**	36
03-09-2015	533	**Filip Dewinter**	47	25-11-2015	672	**Barbara Pas**	57
12-01-2016	758	**Raoul Hedebouw**	62	12-01-2016	759	**Filip Dewinter**	62
20-01-2016	789	**Benoit Hellings**	63	26-01-2016	811	**Brecht Vermeulen**	64
02-02-2016	828	**Jean-Marc Nollet**	65	18-02-2016	857	**Barbara Pas**	68
25-02-2016	875	**Georges Gilkinet**	69	29-02-2016	881	**Nele Lijnen**	69
02-03-2016	891	**Philippe Pivin**	69	10-03-2016	905	**Brecht Vermeulen**	70
16-03-2016	915	**Gautier Calomne**	70	04-04-2016	936	**Sabien Lahaye-Battheu**	73
04-04-2016	937	**Sabien Lahaye-Battheu**	73	25-04-2016	978	**Barbara Pas**	76
03-05-2016	1010	**Nele Lijnen**	77	09-05-2016	1032	**Kristien Van Vaerenbergh**	77
09-05-2016	1034	**Goedele Uyttersprot**	77	25-05-2016	1133	**Fabienne Winckel**	80
25-05-2016	1143	**Jean-Marc Nollet**	80	27-05-2016	1147	**Olivier Maingain**	81
27-05-2016	1148	**Goedele Uyttersprot**	81	02-06-2016	1167	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1170	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1173	**Barbara Pas**	82
02-06-2016	1178	**Barbara Pas**	82	02-06-2016	1185	**Barbara Pas**	82
06-06-2016	1196	**Filip Dewinter**	82	06-06-2016	1198	**Filip Dewinter**	82
22-06-2016	1250	**Kristien Van Vaerenbergh**	84	30-06-2016	1280	**Olivier Chastel**	85
01-07-2016	1281	**Françoise Schepmans**	85	07-07-2016	1292	**Nele Lijnen**	86
14-07-2016	1305	**Stefaan Van Hecke**	88	14-07-2016	1307	**Kattrin Jadin**	88
11-08-2016	1335	**Kattrin Jadin**	91	11-08-2016	1337	**Dirk Van Mechelen**	91
16-08-2016	1342	**Barbara Pas**	91	23-08-2016	1344	**Barbara Pas**	91
30-08-2016	1353	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	1356	**Roel Deseyn**	91
14-09-2016	1369	**Barbara Pas**	92	14-09-2016	1370	**Sabien Lahaye-Battheu**	92
15-09-2016	1372	**Sébastian Pirlot**	93	20-09-2016	1381	**Sébastian Pirlot**	93
27-09-2016	1392	**Stéphanie Thoron**	94	04-10-2016	1405	**Vincent Van Quickenborne**	95
11-10-2016	1421	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	1427	**Brecht Vermeulen**	96
12-10-2016	1430	**Jean-Marc Nollet**	96	14-10-2016	1444	**Jean-Marc Nollet**	97

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-10-2016	1457	**Kristien Van Vaerenbergh**	97	18-10-2016	1463	**Barbara Pas**	97
24-10-2016	1488	**Olivier Maingain**	98	26-10-2016	1506	**Fabienne Winckel**	98
27-10-2016	1510	**Barbara Pas**	99	27-10-2016	1511	**Koenraad Degroote**	99
10-11-2016	1529	**Caroline Cassart-Mailleux**	101	16-11-2016	1533	**Georges Gilkinet**	101
22-11-2016	1549	**Griet Smaers**	101	23-11-2016	1553	**Roel Deseyn**	101
23-11-2016	1557	**Barbara Pas**	101	24-11-2016	1560	**Gautier Calomne**	102
01-12-2016	1582	**Monica De Coninck**	102	09-12-2016	1599	**Leen Dierick**	103
12-12-2016	1603	**Jean-Marc Nollet**	103	29-12-2016	1627	**Hans Bonte**	106
09-01-2017	1632	**Filip Dewinter**	106	13-01-2017	1643	**Jan Penris**	107
17-01-2017	1652	**Sabien Lahaye-Battheu**	107	17-01-2017	1655	**Barbara Pas**	107
17-01-2017	1656	**Barbara Pas**	107	18-01-2017	1660	**Leen Dierick**	107
19-01-2017	1661	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	1663	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1668	**Gautier Calomne**	108	23-01-2017	1675	**Sophie De Wit**	108
24-01-2017	1682	**Brecht Vermeulen**	108	24-01-2017	1683	**Jef Van den Bergh**	108
30-01-2017	1699	**Jean-Marc Nollet**	109	01-02-2017	1707	**Barbara Pas**	109
03-02-2017	1713	**Barbara Pas**	110	03-02-2017	1714	**Barbara Pas**	110
06-02-2017	1717	**Jef Van den Bergh**	110	08-02-2017	1720	**Sybille de Coster-Bauchau**	110
10-02-2017	1725	**Gilles Vanden Burre**	111	13-02-2017	1730	**Carina Van Cauter**	111
15-02-2017	1734	**Barbara Pas**	111	16-02-2017	1738	**Goedele Uyttersprot**	112
21-02-2017	1748	**Barbara Pas**	112	21-02-2017	1751	**Barbara Pas**	112
24-02-2017	1757	**Barbara Pas**	113	27-02-2017	1759	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
01-03-2017	1763	**Barbara Pas**	113	01-03-2017	1769	**Barbara Pas**	113
01-03-2017	1770	**Barbara Pas**	113	13-03-2017	1784	**Vincent Van Quickenborne**	115
13-03-2017	1786	**Barbara Pas**	115	22-03-2017	1795	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1800	**Peter Vanvelthoven**	116	23-03-2017	1802	**Annick Lambrecht**	116
24-03-2017	1804	**Annick Lambrecht**	116	24-03-2017	1806	**Gautier Calomne**	116
27-03-2017	1808	**Els Van Hoof**	116	30-03-2017	1816	**Barbara Pas**	117
31-03-2017	1821	**Barbara Pas**	117	03-04-2017	1823	**Wim Van der Donckt**	117
03-04-2017	1824	**Wim Van der Donckt**	117	04-04-2017	1826	**Wim Van der Donckt**	117
05-04-2017	1829	**Annick Lambrecht**	117	18-04-2017	1836	**Sonja Becq**	119
19-04-2017	1838	**Olivier Maingain**	119	20-04-2017	1848	**Barbara Pas**	120
24-04-2017	1849	**Servais Verherstraeten**	120	25-04-2017	1859	**Stefaan Van Hecke**	120
25-04-2017	1861	**Nele Lijnen**	120	25-04-2017	1862	**Nele Lijnen**	120

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
26-04-2017	1865	**Sonja Becq**	120	27-04-2017	1872	**Hendrik Vuye**	121
27-04-2017	1874	**Hendrik Vuye**	121	28-04-2017	1878	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1882	**Eric Thiébaut**	121	03-05-2017	1891	**Gautier Calomne**	121
03-05-2017	1892	**Kattrin Jadin**	121	03-05-2017	1895	**Philippe Blanchart**	121
04-05-2017	1897	**Kristien Van Vaerenbergh**	122	04-05-2017	1900	**Françoise Schepmans**	122
09-05-2017	1911	**Wouter De Vriendt**	122	10-05-2017	1914	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
10-05-2017	1916	**Monica De Coninck**	122	11-05-2017	1917	**Emir Kir**	123
12-05-2017	1921	**Jan Penris**	123	22-05-2017	1930	**Veerle Wouters**	124
22-05-2017	1934	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1935	**Roel Deseyn**	124
24-05-2017	1937	**Meryame Kitir**	124	24-05-2017	1942	**Sabien Lahaye-Battheu**	124
29-05-2017	1943	**Barbara Pas**	124	29-05-2017	1946	**Annick Lambrecht**	124
01-06-2017	1952	**Stefaan Van Hecke**	125	02-06-2017	1953	**Kattrin Jadin**	125
02-06-2017	1954	**Hendrik Vuye**	125	07-06-2017	1957	**Caroline Cassart-Mailleux**	125
07-06-2017	1958	**Sonja Becq**	125	07-06-2017	1960	**Goedele Uyttersprot**	125
08-06-2017	1966	**Goedele Uyttersprot**	126	08-06-2017	1968	**Gautier Calomne**	126
12-06-2017	1973	**Jean-Marc Nollet**	126	13-06-2017	1975	**Vincent Van Quickenborne**	126
13-06-2017	1976	**Carina Van Cauter**	126	14-06-2017	1978	**Benoît Friart**	126
21-06-2017	1997	**Caroline Cassart-Mailleux**	126	26-06-2017	2001	**Vincent Scourneau**	127
26-06-2017	2004	**Annick Lambrecht**	127	27-06-2017	2007	**Wouter Raskin**	127
29-06-2017	2009	**Veli Yüksel**	127	29-06-2017	2011	**Sonja Becq**	127
29-06-2017	2012	**Annick Lambrecht**	127	29-06-2017	2014	**Vincent Scourneau**	127
30-06-2017	2017	**Stefaan Van Hecke**	127	30-06-2017	2018	**Kristien Van Vaerenbergh**	127
03-07-2017	2024	**Emir Kir**	127	05-07-2017	2026	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
06-07-2017	2030	**Goedele Uyttersprot**	128	06-07-2017	2031	**Goedele Uyttersprot**	128
06-07-2017	2032	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	2035	**Philippe Pivin**	128
07-07-2017	2038	**Fabienne Winckel**	128	07-07-2017	2039	**Fabienne Winckel**	128
11-07-2017	2041	**Fabienne Winckel**	128	17-07-2017	2054	**Gautier Calomne**	129
17-07-2017	2056	**Sabien Lahaye-Battheu**	129	18-07-2017	2058	**Yoleen Van Camp**	129
18-07-2017	2060	**Vincent Van Quickenborne**	129	24-07-2017	2063	**Gautier Calomne**	132
26-07-2017	2067	**Gautier Calomne**	132	26-07-2017	2068	**Gautier Calomne**	132
26-07-2017	2069	**Gautier Calomne**	132	26-07-2017	2071	**Gautier Calomne**	132

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
27-07-2017	2072	**Benoît Piedboeuf**	132	09-08-2017	2073	**Nahima Lanjri**	132
10-08-2017	2075	**Gautier Calomne**	132	10-08-2017	2076	**Gautier Calomne**	132
10-08-2017	2077	**Jef Van den Bergh**	132	23-08-2017	2078	**Nele Lijnen**	132
24-08-2017	2079	**Filip Dewinter**	132	24-08-2017	2080	**Nele Lijnen**	132
30-08-2017	2083	**Sonja Becq**	132	30-08-2017	2085	**Benoît Lutgen**	132
30-08-2017	2086	**Fabienne Winckel**	132	05-09-2017	2088	**Benoît Friart**	132
05-09-2017	2089	**Philippe Pivin**	132	06-09-2017	2092	**Kattrin Jadin**	132
06-09-2017	2093	**Sabien Lahaye-Battheu**	132	12-09-2017	2098	**Jef Van den Bergh**	133
12-09-2017	2099	**Nele Lijnen**	133	13-09-2017	2100	**Barbara Pas**	133
13-09-2017	2101	**Sybille de Coster-Bauchau**	133	13-09-2017	2102	**Barbara Pas**	133
13-09-2017	2104	**Sabien Lahaye-Battheu**	133	14-09-2017	2107	**Philippe Goffin**	134
14-09-2017	2108	**Philippe Goffin**	134	18-09-2017	2109	**Stefaan Van Hecke**	134
18-09-2017	2110	**Stefaan Van Hecke**	134	19-09-2017	2113	**Françoise Schepmans**	134
19-09-2017	2114	**Fabienne Winckel**	134	19-09-2017	2116	**Véronique Caprasse**	134
20-09-2017	2117	**Jean-Marc Nollet**	134	20-09-2017	2118	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	2119	**Jean-Marc Nollet**	134	20-09-2017	2121	**Filip Dewinter**	134
20-09-2017	2122	**Benoit Hellings**	134	20-09-2017	2123	**Peter Vanvelthoven**	134
25-09-2017	2124	**Fabienne Winckel**	134	25-09-2017	2125	**Olivier Maingain**	134
25-09-2017	2126	**Emmanuel Burton**	134	25-09-2017	2127	**Annick Lambrecht**	134
26-09-2017	2128	**Sabien Lahaye-Battheu**	134	26-09-2017	2129	**Gautier Calomne**	134
26-09-2017	2130	**Olivier Chastel**	134	27-09-2017	2131	**Luk Van Biesen**	134
27-09-2017	2132	**Sophie De Wit**	134	27-09-2017	2133	**Sophie De Wit**	134
27-09-2017	2134	**Sophie De Wit**	134	28-09-2017	2135	**Gautier Calomne**	134
28-09-2017	2136	**Philippe Goffin**	134	02-10-2017	2139	**Barbara Pas**	134
02-10-2017	2142	**Gautier Calomne**	134	02-10-2017	2145	**Gautier Calomne**	134
02-10-2017	2146	**Caroline Cassart-Mailleux**	134	03-10-2017	2148	**Goedele Uyttersprot**	134
04-10-2017	2150	**Olivier Chastel**	134	04-10-2017	2151	**Olivier Chastel**	134
05-10-2017	2152	**Kristien Van Vaerenbergh**	135	05-10-2017	2153	**Koenraad Degroote**	135
05-10-2017	2157	**Johan Klaps**	135	05-10-2017	2158	**Philippe Pivin**	135
05-10-2017	2159	**Philippe Pivin**	135	06-10-2017	2160	**Sabien Lahaye-Battheu**	135
06-10-2017	2161	**Sabien Lahaye-Battheu**	135	16-10-2017	2165	**Kattrin Jadin**	137
16-10-2017	2166	**Alain Top**	137	16-10-2017	2167	**Kattrin Jadin**	137
16-10-2017	2168	**Filip Dewinter**	137	16-10-2017	2171	**Kattrin Jadin**	137
16-10-2017	2172	**Özlem Özen**	137	17-10-2017	2173	**Sabien Lahaye-Battheu**	137

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
17-10-2017	2174	**Sabien Lahaye-Battheu**	137	17-10-2017	2175	**Sabien Lahaye-Battheu**	137
17-10-2017	2176	**Nele Lijnen**	137	17-10-2017	2177	**Nele Lijnen**	137
17-10-2017	2179	**Stefaan Van Hecke**	137	17-10-2017	2181	**Sonja Becq**	137
17-10-2017	2182	**Sonja Becq**	137	18-10-2017	2185	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	2186	**Fabienne Winckel**	137	18-10-2017	2187	**Fabienne Winckel**	137
18-10-2017	2188	**Gautier Calomne**	137	18-10-2017	2189	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	2190	**Gautier Calomne**	137	18-10-2017	2191	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	2192	**Gautier Calomne**	137	19-10-2017	2194	**Goedele Uyttersprot**	138
19-10-2017	2196	**Goedele Uyttersprot**	138	19-10-2017	2198	**Egbert Lachaert**	138
20-10-2017	2199	**Carina Van Cauter**	138	20-10-2017	2200	**Carina Van Cauter**	138
20-10-2017	2201	**Barbara Pas**	138	20-10-2017	2202	**Werner Janssen**	138
20-10-2017	2203	**Olivier Maingain**	138	20-10-2017	2205	**Raoul Hedebouw**	138
20-10-2017	2209	**Jean-Jacques Flahaux**	138	20-10-2017	2210	**Özlem Özen**	138
23-10-2017	2211	**Gilles Foret**	138	23-10-2017	2212	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
23-10-2017	2213	**Gautier Calomne**	138	23-10-2017	2215	**Gautier Calomne**	138
23-10-2017	2216	**Caroline Cassart-Mailleux**	138	23-10-2017	2217	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
23-10-2017	2218	**Kattrin Jadin**	138	24-10-2017	2219	**Vincent Scourneau**	138
24-10-2017	2220	**Gilles Foret**	138	24-10-2017	2221	**Emmanuel Burton**	138
25-10-2017	2222	**Gautier Calomne**	138	25-10-2017	2223	**Gautier Calomne**	138
25-10-2017	2224	**Gautier Calomne**	138	25-10-2017	2225	**Gautier Calomne**	138
25-10-2017	2227	**Philippe Goffin**	138	25-10-2017	2228	**Emmanuel Burton**	138
26-10-2017	2229	**Veerle Heeren**	139	31-10-2017	2230	**Barbara Pas**	139
31-10-2017	2231	**Barbara Pas**	139	06-11-2017	2232	**Philippe Blanchart**	140
06-11-2017	2233	**Stéphane Crusnière**	140	07-11-2017	2234	**Vincent Scourneau**	140
08-11-2017	2235	**Yoleen Van Camp**	140	10-11-2017	2236	**Sonja Becq**	140
10-11-2017	2237	**Ine Somers**	140	13-11-2017	2238	**Sophie De Wit**	140
13-11-2017	2239	**Goedele Uyttersprot**	140	13-11-2017	2240	**Goedele Uyttersprot**	140
13-11-2017	2241	**Goedele Uyttersprot**	140	13-11-2017	2242	**Goedele Uyttersprot**	140
13-11-2017	2243	**Goedele Uyttersprot**	140	13-11-2017	2244	**Goedele Uyttersprot**	140
14-11-2017	2245	**Kattrin Jadin**	140	14-11-2017	2246	**Georges Dallemagne**	140
14-11-2017	2247	**Els Van Hoof**	140	14-11-2017	2249	**Marcel Cheron**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
		Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**					
05-11-2014	36	**Jan Spooren**	4	12-01-2015	95	**Maya Detiège**	12
16-06-2015	298	**Georges Gilkinet**	34	14-07-2015	352	**Elio Di Rupo**	39
08-09-2015	418	**Barbara Pas**	47	08-09-2015	419	**Georges Gilkinet**	47
22-10-2015	499	**Robert Van de Velde**	53	23-11-2015	564	**Benoît Friart**	57
24-11-2015	570	**Anne Dedry**	57	08-12-2015	585	**Jean-Marc Nollet**	58
17-12-2015	606	**Ahmed Laaouej**	60	12-01-2016	638	**Alain Mathot**	62
18-02-2016	755	**Georges Gilkinet**	68	23-02-2016	760	**Barbara Pas**	68
12-04-2016	819	**Anne Dedry**	74	20-04-2016	837	**Jean-Marc Nollet**	75
22-04-2016	841	**Yoleen Van Camp**	76	26-04-2016	853	**Barbara Pas**	76
13-05-2016	887	**Anne Dedry**	79	01-06-2016	936	**Barbara Pas**	81
09-06-2016	958	**Benoît Friart**	83	14-06-2016	963	**Benoît Lutgen**	83
21-06-2016	980	**Olivier Chastel**	84	30-06-2016	995	**Peter Vanvelthoven**	85
01-09-2016	1120	**Yoleen Van Camp**	91	20-09-2016	1144	**Sébastian Pirlot**	93
21-09-2016	1145	**Caroline Cassart-Mailleux**	93	03-10-2016	1168	**Philippe Blanchart**	95
06-10-2016	1175	**Yoleen Van Camp**	96	11-10-2016	1179	**Vincent Scourneau**	96
19-10-2016	1195	**Caroline Cassart-Mailleux**	97	19-10-2016	1197	**Benoît Friart**	97
24-10-2016	1211	**Yoleen Van Camp**	98	25-10-2016	1213	**Yoleen Van Camp**	98
25-10-2016	1217	**Jean-Marc Nollet**	98	25-10-2016	1218	**Jean-Marc Nollet**	98
26-10-2016	1219	**Jean-Marc Nollet**	98	26-10-2016	1222	**Fabienne Winckel**	98
28-10-2016	1226	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1229	**Yoleen Van Camp**	99
28-10-2016	1230	**Yoleen Van Camp**	99	28-10-2016	1232	**Anne Dedry**	99
10-11-2016	1258	**Jean-Marc Nollet**	101	16-11-2016	1259	**Georges Gilkinet**	101
16-11-2016	1261	**Jean-Marc Nollet**	101	24-11-2016	1270	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1273	**Jean-Marc Nollet**	102	30-11-2016	1281	**Benoît Friart**	102
01-12-2016	1285	**Els Van Hoof**	102	05-12-2016	1293	**Yoleen Van Camp**	102
16-12-2016	1306	**Jean-Marc Nollet**	104	20-12-2016	1308	**Jean-Marc Nollet**	104
28-12-2016	1313	**Anne Dedry**	105	29-12-2016	1314	**Anne Dedry**	106
29-12-2016	1316	**Vincent Scourneau**	106	29-12-2016	1318	**Hans Bonte**	106
17-01-2017	1334	**Caroline Cassart-Mailleux**	107	18-01-2017	1336	**Jean-Marc Nollet**	107
18-01-2017	1338	**Jean-Marc Nollet**	107	18-01-2017	1340	**Jean-Marc Nollet**	107
24-01-2017	1354	**Emmanuel Burton**	108	27-01-2017	1357	**Yoleen Van Camp**	109
27-01-2017	1358	**Benoît Friart**	109	27-01-2017	1360	**Benoît Friart**	109
27-01-2017	1362	**Nathalie Muylle**	109	03-02-2017	1375	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1378	**Nathalie Muylle**	110	07-02-2017	1380	**Leen Dierick**	110
07-02-2017	1382	**Jean-Marc Nollet**	110	08-02-2017	1384	**Nawal Ben Hamou**	110
08-02-2017	1385	**Els Van Hoof**	110	09-02-2017	1388	**Jean-Marc Nollet**	111
09-02-2017	1390	**Jean-Marc Nollet**	111	09-02-2017	1394	**Jean-Marc Nollet**	111

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
13-02-2017	1397	**Nathalie Muylle**	111	13-02-2017	1398	**Nathalie Muylle**	111
17-02-2017	1409	**Jan Vercammen**	112	20-02-2017	1414	**Jean-Marc Nollet**	112
21-02-2017	1415	**Anne Dedry**	112	22-02-2017	1417	**Barbara Pas**	112
22-02-2017	1419	**Benoît Friart**	112	22-02-2017	1422	**Julie Fernandez Fernandez**	112
24-02-2017	1431	**Caroline Cassart-Mailleux**	113	01-03-2017	1433	**Leen Dierick**	113
07-03-2017	1442	**Yoleen Van Camp**	114	07-03-2017	1443	**Kattrin Jadin**	114
09-03-2017	1446	**Yoleen Van Camp**	115	13-03-2017	1448	**Vincent Scourneau**	115
14-03-2017	1450	**Benoît Friart**	115	14-03-2017	1453	**Caroline Cassart-Mailleux**	115
16-03-2017	1459	**Jean-Marc Nollet**	116	22-03-2017	1469	**Jean-Marc Nollet**	116
23-03-2017	1470	**Nathalie Muylle**	116	23-03-2017	1472	**Elio Di Rupo**	116
24-03-2017	1473	**Caroline Cassart-Mailleux**	116	28-03-2017	1481	**Kattrin Jadin**	116
28-03-2017	1482	**Catherine Fonck**	116	29-03-2017	1493	**Barbara Pas**	116
30-03-2017	1494	**Gautier Calomne**	117	03-04-2017	1498	**Yoleen Van Camp**	117
04-04-2017	1503	**Sophie De Wit**	117	04-04-2017	1504	**Yoleen Van Camp**	117
04-04-2017	1505	**Yoleen Van Camp**	117	05-04-2017	1507	**Barbara Pas**	117
06-04-2017	1511	**Barbara Pas**	118	18-04-2017	1516	**Yoleen Van Camp**	119
18-04-2017	1518	**Yoleen Van Camp**	119	18-04-2017	1523	**Yoleen Van Camp**	119
19-04-2017	1528	**Jean-Marc Nollet**	119	20-04-2017	1529	**Alain Mathot**	120
24-04-2017	1542	**Gautier Calomne**	120	24-04-2017	1544	**Caroline Cassart-Mailleux**	120
26-04-2017	1548	**Sonja Becq**	120	26-04-2017	1549	**Kattrin Jadin**	120
27-04-2017	1551	**Nathalie Muylle**	121	27-04-2017	1553	**Nathalie Muylle**	121
27-04-2017	1555	**Vincent Scourneau**	121	03-05-2017	1567	**Egbert Lachaert**	121
04-05-2017	1571	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1572	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
05-05-2017	1573	**Caroline Cassart-Mailleux**	122	05-05-2017	1574	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
05-05-2017	1575	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1576	**Benoît Friart**	122
05-05-2017	1578	**Benoît Friart**	122	05-05-2017	1582	**Caroline Cassart-Mailleux**	122
09-05-2017	1591	**Jean-Marc Nollet**	122	16-05-2017	1603	**Philippe Blanchart**	123
17-05-2017	1604	**Nathalie Muylle**	123	19-05-2017	1606	**Kattrin Jadin**	124
22-05-2017	1608	**Jean-Marc Nollet**	124	22-05-2017	1609	**Maya Detiège**	124
23-05-2017	1610	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1611	**Barbara Pas**	124
24-05-2017	1612	**Vincent Scourneau**	124	24-05-2017	1615	**Benoît Friart**	124
24-05-2017	1616	**Benoît Friart**	124	29-05-2017	1623	**Eric Thiébaut**	124
29-05-2017	1628	**Kattrin Jadin**	124	30-05-2017	1633	**Yoleen Van Camp**	124
01-06-2017	1647	**Yoleen Van Camp**	125	02-06-2017	1654	**Sonja Becq**	125
02-06-2017	1657	**Catherine Fonck**	125	02-06-2017	1669	**Karin Jiroflée**	125
02-06-2017	1670	**Véronique Caprasse**	125	02-06-2017	1671	**Kattrin Jadin**	125

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
09-06-2017	1680	**Wim Van der Donckt**	126	12-06-2017	1695	**Alain Mathot**	126
12-06-2017	1696	**Leen Dierick**	126	14-06-2017	1703	**Benoît Friart**	126
14-06-2017	1705	**Benoît Friart**	126	19-06-2017	1713	**Yoleen Van Camp**	126
19-06-2017	1714	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	1715	**Yoleen Van Camp**	126
19-06-2017	1716	**Yoleen Van Camp**	126	19-06-2017	1717	**Yoleen Van Camp**	126
19-06-2017	1718	**Yoleen Van Camp**	126	20-06-2017	1720	**Yoleen Van Camp**	126
21-06-2017	1726	**Sybille de Coster-Bauchau**	126	21-06-2017	1729	**Jean-Marc Nollet**	126
21-06-2017	1731	**Benoît Friart**	126	22-06-2017	1733	**Jean-Marc Nollet**	127
26-06-2017	1736	**Wouter Raskin**	127	26-06-2017	1738	**Vincent Scourneau**	127
26-06-2017	1739	**Wouter Raskin**	127	28-06-2017	1751	**Raoul Hedebouw**	127
29-06-2017	1753	**Vincent Scourneau**	127	03-07-2017	1759	**Nathalie Muylle**	127
05-07-2017	1763	**Barbara Pas**	127	05-07-2017	1764	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	1765	**Caroline Cassart-Mailleux**	127	05-07-2017	1766	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
05-07-2017	1767	**Caroline Cassart-Mailleux**	127	07-07-2017	1770	**Monica De Coninck**	128
10-07-2017	1771	**Fabienne Winckel**	128	11-07-2017	1773	**Gautier Calomne**	128
17-07-2017	1776	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	1778	**Alain Mathot**	129
18-07-2017	1779	**Gautier Calomne**	129	18-07-2017	1780	**Philippe Goffin**	129
19-07-2017	1786	**Alain Mathot**	129	24-07-2017	1789	**Leen Dierick**	132
24-07-2017	1790	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	24-07-2017	1791	**Caroline Cassart-Mailleux**	132
24-07-2017	1796	**Benoît Friart**	132	24-07-2017	1799	**Benoît Friart**	132
25-07-2017	1801	**Leen Dierick**	132	26-07-2017	1802	**Gautier Calomne**	132
09-08-2017	1804	**Anne Dedry**	132	09-08-2017	1805	**Yoleen Van Camp**	132
10-08-2017	1807	**Gautier Calomne**	132	22-08-2017	1812	**Philippe Blanchart**	132
24-08-2017	1817	**Gautier Calomne**	132	30-08-2017	1818	**Nathalie Muylle**	132
06-09-2017	1819	**Alain Mathot**	132	06-09-2017	1820	**Alain Mathot**	132
07-09-2017	1821	**Caroline Cassart-Mailleux**	133	12-09-2017	1823	**Kattrin Jadin**	133
12-09-2017	1826	**Gautier Calomne**	133	12-09-2017	1827	**Nathalie Muylle**	133
12-09-2017	1828	**Els Van Hoof**	133	13-09-2017	1829	**Caroline Cassart-Mailleux**	133
13-09-2017	1831	**Philippe Goffin**	133	13-09-2017	1834	**André Frédéric**	133
14-09-2017	1835	**Karin Jiroflée**	134	14-09-2017	1839	**Fabienne Winckel**	134
18-09-2017	1840	**Servais Verherstraeten**	134	20-09-2017	1841	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	1842	**Jean-Marc Nollet**	134	20-09-2017	1844	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	1845	**Benoit Hellings**	134	20-09-2017	1846	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	1847	**Jean-Marc Nollet**	134	20-09-2017	1848	**Peter Vanvelthoven**	134
25-09-2017	1849	**Caroline Cassart-Mailleux**	134	25-09-2017	1850	**Sybille de Coster-Bauchau**	134

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
25-09-2017	1851	**Barbara Pas**	134	26-09-2017	1856	**Leen Dierick**	134
26-09-2017	1857	**Renate Hufkens**	134	03-10-2017	1868	**Veerle Wouters**	134
03-10-2017	1869	**Eric Thiébaut**	134	03-10-2017	1870	**Stéphanie Thoron**	134
03-10-2017	1871	**Alain Mathot**	134	03-10-2017	1872	**Stéphanie Thoron**	134
03-10-2017	1873	**Barbara Pas**	134	03-10-2017	1875	**Veerle Wouters**	134
03-10-2017	1876	**Veerle Wouters**	134	04-10-2017	1879	**Caroline Cassart-Mailleux**	134
04-10-2017	1880	**Caroline Cassart-Mailleux**	134	04-10-2017	1881	**Caroline Cassart-Mailleux**	134
04-10-2017	1883	**Fabienne Winckel**	134	04-10-2017	1888	**Valerie Van Peel**	134
05-10-2017	1889	**Leen Dierick**	135	05-10-2017	1893	**Alain Mathot**	135
06-10-2017	1894	**Leen Dierick**	135	06-10-2017	1895	**Roel Deseyn**	135
06-10-2017	1896	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1897	**Benoît Friart**	135
06-10-2017	1898	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1899	**Benoît Friart**	135
06-10-2017	1900	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1901	**Benoît Friart**	135
06-10-2017	1902	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1903	**Benoît Friart**	135
06-10-2017	1904	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1905	**Benoît Friart**	135
06-10-2017	1906	**Benoît Friart**	135	06-10-2017	1907	**Benoît Friart**	135
12-10-2017	1909	**Fabienne Winckel**	137	12-10-2017	1911	**Fabienne Winckel**	137
17-10-2017	1913	**David Geerts**	137	17-10-2017	1914	**Valerie Van Peel**	137
17-10-2017	1916	**Isabelle Galant**	137	17-10-2017	1917	**Annick Lambrecht**	137
18-10-2017	1919	**Gautier Calomne**	137	18-10-2017	1920	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	1921	**Nathalie Muylle**	137	19-10-2017	1922	**Valerie Van Peel**	138
19-10-2017	1923	**Valerie Van Peel**	138	19-10-2017	1924	**Fabienne Winckel**	138
19-10-2017	1925	**Fabienne Winckel**	138	20-10-2017	1926	**Werner Janssen**	138
20-10-2017	1927	**Nathalie Muylle**	138	23-10-2017	1928	**Vincent Scourneau**	138
23-10-2017	1929	**Caroline Cassart-Mailleux**	138	23-10-2017	1933	**Vincent Scourneau**	138
24-10-2017	1934	**Caroline Cassart-Mailleux**	138	24-10-2017	1935	**Vincent Scourneau**	138
24-10-2017	1936	**Vincent Scourneau**	138	24-10-2017	1937	**Isabelle Galant**	138
25-10-2017	1938	**Jan Spooren**	138	25-10-2017	1939	**Jan Spooren**	138
25-10-2017	1940	**Jan Spooren**	138	25-10-2017	1941	**Jan Spooren**	138
25-10-2017	1942	**Jan Spooren**	138	25-10-2017	1943	**Brecht Vermeulen**	138
25-10-2017	1944	**Brecht Vermeulen**	138	25-10-2017	1945	**Brecht Vermeulen**	138
25-10-2017	1946	**Yoleen Van Camp**	138	26-10-2017	1947	**Fabienne Winckel**	139
26-10-2017	1949	**Isabelle Galant**	139	26-10-2017	1950	**Stefaan Vercamer**	139
27-10-2017	1951	**Yoleen Van Camp**	139	27-10-2017	1953	**Yoleen Van Camp**	139
30-10-2017	1954	**Yoleen Van Camp**	139	30-10-2017	1955	**Yoleen Van Camp**	139
31-10-2017	1956	**Leen Dierick**	139	06-11-2017	1962	**Yoleen Van Camp**	140
06-11-2017	1963	**Jan Penris**	140	07-11-2017	1964	**Jean-Jacques Flahaux**	140
10-11-2017	1965	**Inez De Coninck**	140	13-11-2017	1966	**Wouter Raskin**	140
13-11-2017	1967	**Wouter Raskin**	140	14-11-2017	1968	**Annick Lambrecht**	140
14-11-2017	1969	**Stefaan Vercamer**	140	14-11-2017	1970	**Kattrin Jadin**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
		Minister van Pensioenen **Ministre des Pensions**					
26-10-2017	268	**Benoît Dispa**	139				
		Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**					
17-03-2015	235	**Dirk Van der Maelen**	22	26-05-2015	358	**Barbara Pas**	31
01-07-2015	438	**Barbara Pas**	37	27-07-2015	488	**Roel Deseyn**	45
28-07-2015	492	**Bert Wollants**	45	31-07-2015	498	**Leen Dierick**	45
30-09-2015	555	**Meyrem Almaci**	49	14-10-2015	568	**Benoît Friart**	51
19-10-2015	573	**Barbara Pas**	52	20-10-2015	575	**Jean-Marc Nollet**	52
23-10-2015	590	**Roel Deseyn**	53	25-11-2015	653	**Peter Dedecker**	57
08-01-2016	713	**Olivier Chastel**	62	08-01-2016	714	**Peter Dedecker**	62
21-01-2016	748	**Robert Van de Velde**	64	25-01-2016	761	**Elio Di Rupo**	64
03-03-2016	839	**Leen Dierick**	69	03-03-2016	842	**Georges Gilkinet**	69
09-03-2016	858	**Georges Gilkinet**	69	10-03-2016	860	**Rita Gantois**	70
14-03-2016	867	**Rita Gantois**	70	15-03-2016	869	**Alain Mathot**	70
16-03-2016	875	**Barbara Pas**	70	25-03-2016	894	**Roel Deseyn**	72
12-04-2016	907	**Patrick Dewael**	74	12-04-2016	911	**Gautier Calomne**	74
19-05-2016	967	**Benoît Friart**	80	01-06-2016	1014	**Barbara Pas**	81
21-06-2016	1063	**Georges Gilkinet**	84	22-06-2016	1070	**Peter Dedecker**	84
23-06-2016	1078	**Marco Van Hees**	85	23-06-2016	1080	**Peter Vanvelthoven**	85
06-07-2016	1103	**Veerle Wouters**	85	01-08-2016	1149	**Benoît Piedboeuf**	91
18-08-2016	1164	**Kattrin Jadin**	91	23-08-2016	1165	**Dirk Van der Maelen**	91
25-08-2016	1169	**Barbara Pas**	91	06-09-2016	1176	**Peter Vanvelthoven**	91
19-09-2016	1191	**Luk Van Biesen**	93	20-09-2016	1194	**Fabienne Winckel**	93
22-09-2016	1196	**Caroline Cassart-Mailleux**	94	22-09-2016	1197	**Barbara Pas**	94
22-09-2016	1199	**Dirk Van der Maelen**	94	11-10-2016	1228	**Vincent Scourneau**	96
11-10-2016	1229	**Vincent Scourneau**	96	12-10-2016	1231	**Roel Deseyn**	96
14-10-2016	1240	**Jean-Marc Nollet**	97	14-10-2016	1241	**Jean-Marc Nollet**	97
14-10-2016	1244	**Jean-Marc Nollet**	97	17-10-2016	1245	**Nathalie Muylle**	97
26-10-2016	1269	**Benoît Piedboeuf**	98	26-10-2016	1270	**Benoît Piedboeuf**	98
26-10-2016	1271	**Benoît Piedboeuf**	98	26-10-2016	1272	**Benoît Piedboeuf**	98
27-10-2016	1273	**Olivier Chastel**	99	27-10-2016	1276	**Stefaan Van Hecke**	99
27-10-2016	1277	**Olivier Maingain**	99	07-11-2016	1278	**Luk Van Biesen**	100
08-11-2016	1281	**Filip Dewinter**	100	21-11-2016	1289	**Nathalie Muylle**	101

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
22-11-2016	1290	**Roel Deseyn**	101	22-11-2016	1291	**Leen Dierick**	101
23-11-2016	1294	**Roel Deseyn**	101	23-11-2016	1296	**Peter Dedecker**	101
28-11-2016	1310	**Kattrin Jadin**	102	28-11-2016	1316	**Roel Deseyn**	102
01-12-2016	1333	**Monica De Coninck**	102	02-12-2016	1346	**Peter Vanvelthoven**	102
06-12-2016	1355	**Jean-Marc Nollet**	102	06-12-2016	1356	**Jean-Marc Nollet**	102
06-12-2016	1357	**Jean-Marc Nollet**	102	07-12-2016	1359	**Jean-Marc Nollet**	102
13-12-2016	1366	**Jean-Marc Nollet**	103	21-12-2016	1372	**Roel Deseyn**	104
21-12-2016	1374	**Leen Dierick**	104	21-12-2016	1375	**Jean-Marc Nollet**	104
22-12-2016	1385	**Peter Vanvelthoven**	105	23-12-2016	1387	**Peter Dedecker**	105
29-12-2016	1392	**Vincent Scourneau**	106	04-01-2017	1393	**Nahima Lanjri**	106
09-01-2017	1404	**Barbara Pas**	106	18-01-2017	1417	**Leen Dierick**	107
19-01-2017	1420	**Barbara Pas**	108	19-01-2017	1422	**Gautier Calomne**	108
19-01-2017	1423	**Patricia Ceysens**	108	03-02-2017	1455	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1459	**Alain Mathot**	110	08-02-2017	1480	**Roel Deseyn**	110
09-02-2017	1484	**Peter Vanvelthoven**	111	10-02-2017	1487	**Barbara Pas**	111
10-02-2017	1489	**Barbara Pas**	111	14-02-2017	1493	**Gautier Calomne**	111
14-02-2017	1495	**Leen Dierick**	111	15-02-2017	1496	**Ahmed Laaouej**	111
17-02-2017	1500	**Christian Brotcorne**	112	17-02-2017	1501	**Christian Brotcorne**	112
17-02-2017	1502	**Christian Brotcorne**	112	20-02-2017	1506	**Johan Klaps**	112
21-02-2017	1509	**Stéphane Crusnière**	112	21-02-2017	1510	**Vincent Scourneau**	112
23-02-2017	1520	**Kattrin Jadin**	113	27-02-2017	1529	**Dirk Van Mechelen**	113
27-02-2017	1530	**Meyrem Almaci**	113	28-02-2017	1532	**Stefaan Vercamer**	113
06-03-2017	1536	**Griet Smaers**	114	08-03-2017	1543	**Sabien Lahaye-Battheu**	114
10-03-2017	1545	**Luk Van Biesen**	115	14-03-2017	1550	**Jean-Marc Nollet**	115
16-03-2017	1552	**Georges Gilkinet**	116	21-03-2017	1556	**Paul-Olivier Delannois**	116
22-03-2017	1560	**Nele Lijnen**	116	22-03-2017	1561	**Peter Vanvelthoven**	116
22-03-2017	1565	**Peter Vanvelthoven**	116	22-03-2017	1567	**Peter Vanvelthoven**	116
23-03-2017	1575	**Sybille de Coster-Bauchau**	116	27-03-2017	1578	**Gwenaëlle Grovonius**	116
28-03-2017	1579	**Jef Van den Bergh**	116	29-03-2017	1581	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1582	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1583	**Christian Brotcorne**	116
29-03-2017	1584	**Christian Brotcorne**	116	29-03-2017	1585	**Goedele Uyttersprot**	116
30-03-2017	1590	**Gautier Calomne**	117	04-04-2017	1595	**Roel Deseyn**	117

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-04-2017	1597	**Roel Deseyn**	119	19-04-2017	1600	**Véronique Caprasse**	119
25-04-2017	1608	**Sonja Becq**	120	26-04-2017	1611	**Gautier Calomne**	120
27-04-2017	1612	**Vincent Scourneau**	121	28-04-2017	1613	**André Frédéric**	121
28-04-2017	1614	**André Frédéric**	121	28-04-2017	1618	**Eric Thiébaut**	121
02-05-2017	1621	**Robert Van de Velde**	121	03-05-2017	1624	**Robert Van de Velde**	121
03-05-2017	1625	**Robert Van de Velde**	121	04-05-2017	1627	**Stefaan Van Hecke**	122
08-05-2017	1629	**Françoise Schepmans**	122	08-05-2017	1630	**Bert Wollants**	122
17-05-2017	1658	**Brecht Vermeulen**	123	22-05-2017	1665	**Benoît Piedboeuf**	124
23-05-2017	1667	**Gautier Calomne**	124	23-05-2017	1671	**Peter Vanvelthoven**	124
29-05-2017	1673	**Peter Vanvelthoven**	124	31-05-2017	1675	**Barbara Pas**	124
01-06-2017	1678	**Gautier Calomne**	125	07-06-2017	1680	**Anne Dedry**	125
07-06-2017	1681	**Anne Dedry**	125	08-06-2017	1683	**Christian Brotcorne**	126
08-06-2017	1684	**Christian Brotcorne**	126	12-06-2017	1686	**Christian Brotcorne**	126
13-06-2017	1689	**Christian Brotcorne**	126	14-06-2017	1691	**Marco Van Hees**	126
14-06-2017	1692	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	1701	**Peter Vanvelthoven**	126
16-06-2017	1702	**Griet Smaers**	126	16-06-2017	1704	**Peter Vanvelthoven**	126
16-06-2017	1706	**Griet Smaers**	126	05-07-2017	1717	**Caroline Cassart-Mailleux**	127
06-07-2017	1720	**Marco Van Hees**	128	10-07-2017	1725	**Marco Van Hees**	128
11-07-2017	1731	**Gautier Calomne**	128	13-07-2017	1752	**Georges Gilkinet**	129
25-07-2017	1757	**Gautier Calomne**	132	25-07-2017	1759	**Barbara Pas**	132
27-07-2017	1762	**Gautier Calomne**	132	27-07-2017	1763	**Gautier Calomne**	132
27-07-2017	1768	**Gautier Calomne**	132	27-07-2017	1774	**Marco Van Hees**	132
31-07-2017	1775	**Kattrin Jadin**	132	08-08-2017	1776	**Leen Dierick**	132
08-08-2017	1777	**Leen Dierick**	132	09-08-2017	1778	**Koenraad Degroote**	132
10-08-2017	1780	**Gautier Calomne**	132	10-08-2017	1781	**Gautier Calomne**	132
16-08-2017	1794	**Griet Smaers**	132	23-08-2017	1796	**Georges Gilkinet**	132
24-08-2017	1797	**Jan Penris**	132	24-08-2017	1799	**Nele Lijnen**	132
24-08-2017	1800	**Barbara Pas**	132	24-08-2017	1801	**Gautier Calomne**	132
05-09-2017	1809	**Werner Janssen**	132	06-09-2017	1812	**Marco Van Hees**	132
06-09-2017	1813	**Jean-Jacques Flahaux**	132	06-09-2017	1814	**Johan Klaps**	132
12-09-2017	1817	**Fabienne Winckel**	133	13-09-2017	1819	**Sybille de Coster-Bauchau**	133
14-09-2017	1822	**Georges Gilkinet**	134	18-09-2017	1825	**Johan Klaps**	134

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
19-09-2017	1826	**Philippe Goffin**	134	20-09-2017	1828	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	1830	**Peter Vanvelthoven**	134	25-09-2017	1832	**Emmanuel Burton**	134
25-09-2017	1833	**Gautier Calomne**	134	25-09-2017	1835	**Kristof Calvo**	134
25-09-2017	1836	**Wim Van der Donckt**	134	25-09-2017	1837	**Wim Van der Donckt**	134
26-09-2017	1840	**Griet Smaers**	134	27-09-2017	1841	**Peter Vanvelthoven**	134
27-09-2017	1842	**Peter Vanvelthoven**	134	27-09-2017	1845	**Peter Vanvelthoven**	134
28-09-2017	1850	**Wouter De Vriendt**	134	02-10-2017	1851	**Kattrin Jadin**	134
03-10-2017	1852	**Goedele Uyttersprot**	134	03-10-2017	1853	**Dirk Van der Maelen**	134
04-10-2017	1857	**Brecht Vermeulen**	134	05-10-2017	1858	**Gautier Calomne**	135
05-10-2017	1859	**Peter Dedecker**	135	05-10-2017	1860	**Johan Klaps**	135
06-10-2017	1861	**Sabien Lahaye-Battheu**	135	12-10-2017	1862	**Georges Gilkinet**	137
12-10-2017	1863	**Peter Vanvelthoven**	137	13-10-2017	1864	**Philippe Pivin**	137
13-10-2017	1865	**Philippe Pivin**	137	13-10-2017	1866	**Kattrin Jadin**	137
13-10-2017	1867	**Kattrin Jadin**	137	13-10-2017	1868	**Kattrin Jadin**	137
13-10-2017	1874	**Georges Gilkinet**	137	13-10-2017	1875	**Nahima Lanjri**	137
13-10-2017	1876	**Kattrin Jadin**	137	13-10-2017	1877	**Fabienne Winckel**	137
16-10-2017	1879	**Wouter Raskin**	137	17-10-2017	1880	**Luk Van Biesen**	137
23-10-2017	1884	**Georges Gilkinet**	138	23-10-2017	1886	**Georges Gilkinet**	138
23-10-2017	1887	**Georges Gilkinet**	138	23-10-2017	1888	**Servais Verherstraeten**	138
23-10-2017	1889	**Gautier Calomne**	138	23-10-2017	1890	**Gautier Calomne**	138
23-10-2017	1891	**Caroline Cassart-Mailleux**	138	23-10-2017	1892	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
23-10-2017	1893	**Vincent Scourneau**	138	24-10-2017	1894	**Servais Verherstraeten**	138
25-10-2017	1895	**Leen Dierick**	138	25-10-2017	1896	**Brecht Vermeulen**	138
26-10-2017	1897	**Christian Brotcorne**	139	26-10-2017	1898	**Christian Brotcorne**	139
26-10-2017	1899	**Christian Brotcorne**	139	26-10-2017	1900	**Christian Brotcorne**	139
27-10-2017	1901	**Yoleen Van Camp**	139	30-10-2017	1902	**Jef Van den Bergh**	139
30-10-2017	1903	**Gautier Calomne**	139	30-10-2017	1904	**Gautier Calomne**	139
30-10-2017	1905	**Gautier Calomne**	139	30-10-2017	1906	**Brecht Vermeulen**	139
08-11-2017	1907	**Gautier Calomne**	140	08-11-2017	1908	**Vincent Scourneau**	140
08-11-2017	1909	**Vincent Scourneau**	140	09-11-2017	1910	**Leen Dierick**	140
10-11-2017	1911	**Veerle Wouters**	140	13-11-2017	1912	**Olivier Chastel**	140
13-11-2017	1913	**Olivier Chastel**	140	14-11-2017	1914	**Kristof Calvo**	140
14-11-2017	1915	**Kristof Calvo**	140	14-11-2017	1917	**Kristof Calvo**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable							
24-08-2017	516	**Gautier Calomne**	132	27-10-2017	539	**Daniel Senesael**	139
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges							
26-04-2016	1218	**Inez De Coninck**	76	26-04-2016	1221	**Stefaan Van Hecke**	76
26-04-2016	1231	**Jean-Marc Nollet**	76	26-04-2016	1262	**David Geerts**	76
02-05-2016	1421	**David Geerts**	77	11-05-2016	1440	**Jean-Marc Nollet**	78
07-06-2016	1498	**Inez De Coninck**	82	23-06-2016	1536	**Meryame Kitir**	85
26-07-2016	1640	**Renate Hufkens**	91	11-08-2016	1677	**Jean-Marc Nollet**	91
11-08-2016	1678	**Jean-Marc Nollet**	91	11-10-2016	1782	**Inez De Coninck**	96
19-10-2016	1799	**Roel Deseyn**	97	20-10-2016	1802	**Patricia Ceysens**	98
20-10-2016	1805	**Roel Deseyn**	98	28-10-2016	1836	**Wouter Raskin**	99
08-11-2016	1859	**Jean-Marc Nollet**	100	10-11-2016	1870	**Jean-Marc Nollet**	101
18-11-2016	1898	**Marcel Cheron**	101	18-11-2016	1900	**Emmanuel Burton**	101
22-11-2016	1914	**Bert Wollants**	101	24-11-2016	1919	**Jean-Marc Nollet**	102
24-11-2016	1922	**Inez De Coninck**	102	24-11-2016	1925	**Inez De Coninck**	102
24-11-2016	1927	**Inez De Coninck**	102	30-11-2016	1948	**Jean-Marc Nollet**	102
30-11-2016	1952	**Barbara Pas**	102	01-12-2016	1955	**Jean-Marc Nollet**	102
07-12-2016	1969	**Jean-Marc Nollet**	102	21-12-2016	1997	**Bert Wollants**	104
28-12-2016	2004	**Bert Wollants**	105	29-12-2016	2007	**Nele Lijnen**	106
29-12-2016	2009	**Gwenaëlle Grovonius**	106	13-01-2017	2031	**Brecht Vermeulen**	107
23-01-2017	2074	**Inez De Coninck**	108	24-01-2017	2080	**Gautier Calomne**	108
24-01-2017	2082	**Benoit Hellings**	108	31-01-2017	2105	**Yoleen Van Camp**	109
02-02-2017	2114	**Dirk Van Mechelen**	110	06-02-2017	2119	**Georges Gilkinet**	110
06-02-2017	2120	**Jef Van den Bergh**	110	06-02-2017	2121	**Caroline Cassart-Mailleux**	110
06-02-2017	2122	**Gwenaëlle Grovonius**	110	06-02-2017	2123	**Jean-Jacques Flahaux**	110
06-02-2017	2124	**Brecht Vermeulen**	110	06-02-2017	2125	**Gilles Foret**	110
06-02-2017	2126	**Gilles Foret**	110	06-02-2017	2127	**Jef Van den Bergh**	110
06-02-2017	2128	**Karine Lalieux**	110	13-02-2017	2141	**Veli Yüksel**	111
17-02-2017	2150	**Veerle Heeren**	112	17-02-2017	2152	**Inez De Coninck**	112
17-02-2017	2153	**Inez De Coninck**	112	20-02-2017	2154	**Marcel Cheron**	112
24-02-2017	2173	**Marcel Cheron**	113	24-02-2017	2174	**Marcel Cheron**	113
24-02-2017	2175	**Marcel Cheron**	113	27-02-2017	2176	**Inez De Coninck**	113
28-02-2017	2179	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2180	**Marcel Cheron**	113
28-02-2017	2181	**Kattrin Jadin**	113	28-02-2017	2182	**Jef Van den Bergh**	113
28-02-2017	2183	**Jef Van den Bergh**	113	28-02-2017	2184	**David Geerts**	113
28-02-2017	2186	**Sabien Lahaye-Battheu**	113	01-03-2017	2188	**Marcel Cheron**	113

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
01-03-2017	2189	**Jef Van den Bergh**	113	01-03-2017	2190	**Sabien Lahaye-Battheu**	113
06-03-2017	2194	**Georges Gilkinet**	114	07-03-2017	2199	**Inez De Coninck**	114
08-03-2017	2201	**Jean-Marc Nollet**	114	09-03-2017	2204	**Inez De Coninck**	115
14-03-2017	2214	**Wouter Raskin**	115	22-03-2017	2220	**Inez De Coninck**	116
03-04-2017	2238	**Bert Wollants**	117	03-04-2017	2240	**Stefaan Van Hecke**	117
03-04-2017	2241	**Inez De Coninck**	117	03-04-2017	2242	**Wouter Raskin**	117
03-04-2017	2243	**Véronique Caprasse**	117	03-04-2017	2244	**Véronique Caprasse**	117
03-04-2017	2245	**Inez De Coninck**	117	04-04-2017	2247	**Gilles Foret**	117
04-04-2017	2248	**Jef Van den Bergh**	117	04-04-2017	2249	**Frédéric Daerden**	117
04-04-2017	2250	**Marcel Cheron**	117	06-04-2017	2251	**Jef Van den Bergh**	118
06-04-2017	2252	**Jef Van den Bergh**	118	06-04-2017	2254	**Wouter Raskin**	118
06-04-2017	2255	**Georges Gilkinet**	118	06-04-2017	2256	**Georges Gilkinet**	118
06-04-2017	2257	**Jef Van den Bergh**	118	06-04-2017	2258	**Marco Van Hees**	118
06-04-2017	2259	**Marco Van Hees**	118	18-04-2017	2263	**David Geerts**	119
19-04-2017	2267	**Barbara Pas**	119	19-04-2017	2268	**Inez De Coninck**	119
20-04-2017	2271	**Stefaan Van Hecke**	120	21-04-2017	2275	**Caroline Cassart-Mailleux**	120
21-04-2017	2276	**Stefaan Van Hecke**	120	21-04-2017	2280	**Inez De Coninck**	120
24-04-2017	2283	**David Geerts**	120	24-04-2017	2284	**Karin Temmerman**	120
24-04-2017	2285	**Jef Van den Bergh**	120	24-04-2017	2286	**Gilles Foret**	120
27-04-2017	2289	**Marcel Cheron**	121	27-04-2017	2293	**Gautier Calomne**	121
28-04-2017	2294	**André Frédéric**	121	28-04-2017	2303	**Yoleen Van Camp**	121
02-05-2017	2306	**Jef Van den Bergh**	121	02-05-2017	2311	**Inez De Coninck**	121
02-05-2017	2312	**Inez De Coninck**	121	08-05-2017	2323	**Françoise Schepmans**	122
11-05-2017	2332	**Marco Van Hees**	123	12-05-2017	2334	**Catherine Fonck**	123
16-05-2017	2336	**Roel Deseyn**	123	17-05-2017	2340	**Sabien Lahaye-Battheu**	123
17-05-2017	2341	**Jef Van den Bergh**	123	19-05-2017	2347	**Kattrin Jadin**	124
19-05-2017	2349	**Dirk Van Mechelen**	124	22-05-2017	2357	**Stefaan Vercamer**	124
29-05-2017	2363	**Inez De Coninck**	124	01-06-2017	2373	**Gautier Calomne**	125
06-06-2017	2381	**Ine Somers**	125	06-06-2017	2383	**Caroline Cassart-Mailleux**	125
07-06-2017	2386	**Wouter Raskin**	125	08-06-2017	2390	**Gautier Calomne**	126
14-06-2017	2395	**Peter Dedecker**	126	14-06-2017	2398	**Inez De Coninck**	126
14-06-2017	2399	**Inez De Coninck**	126	14-06-2017	2400	**Isabelle Poncelet**	126
14-06-2017	2401	**Vincent Scourneau**	126	14-06-2017	2402	**Marcel Cheron**	126
15-06-2017	2403	**Kattrin Jadin**	126	15-06-2017	2404	**Isabelle Poncelet**	126
15-06-2017	2405	**Marcel Cheron**	126	15-06-2017	2406	**Veli Yüksel**	126
15-06-2017	2407	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	2408	**Jef Van den Bergh**	126
15-06-2017	2409	**Kristof Calvo**	126	15-06-2017	2410	**Jef Van den Bergh**	126

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
15-06-2017	2411	**Jef Van den Bergh**	126	15-06-2017	2412	**Jef Van den Bergh**	126
20-06-2017	2416	**Tim Vandenput**	126	21-06-2017	2421	**Jean-Marc Nollet**	126
22-06-2017	2423	**Rita Gantois**	127	22-06-2017	2426	**Stefaan Van Hecke**	127
26-06-2017	2428	**Anne Dedry**	127	26-06-2017	2430	**Gilles Foret**	127
27-06-2017	2432	**Gautier Calomne**	127	27-06-2017	2433	**Isabelle Poncelet**	127
27-06-2017	2434	**Isabelle Poncelet**	127	27-06-2017	2435	**Gautier Calomne**	127
27-06-2017	2436	**Gautier Calomne**	127	27-06-2017	2437	**Catherine Fonck**	127
27-06-2017	2438	**Inez De Coninck**	127	27-06-2017	2439	**Kattrin Jadin**	127
27-06-2017	2440	**Sabien Lahaye-Battheu**	127	27-06-2017	2441	**Kattrin Jadin**	127
27-06-2017	2442	**Franky Demon**	127	27-06-2017	2443	**Marcel Cheron**	127
28-06-2017	2444	**Marcel Cheron**	127	28-06-2017	2446	**Jean-Jacques Flahaux**	127
28-06-2017	2447	**Isabelle Poncelet**	127	28-06-2017	2448	**Gautier Calomne**	127
28-06-2017	2449	**Jef Van den Bergh**	127	28-06-2017	2450	**Jef Van den Bergh**	127
28-06-2017	2451	**Sabien Lahaye-Battheu**	127	29-06-2017	2452	**Wouter Raskin**	127
29-06-2017	2453	**Veli Yüksel**	127	29-06-2017	2454	**Veli Yüksel**	127
29-06-2017	2460	**Jef Van den Bergh**	127	30-06-2017	2461	**Inez De Coninck**	127
30-06-2017	2462	**Inez De Coninck**	127	30-06-2017	2463	**Jef Van den Bergh**	127
30-06-2017	2464	**Stefaan Vercamer**	127	03-07-2017	2465	**Jef Van den Bergh**	127
06-07-2017	2471	**Marcel Cheron**	128	06-07-2017	2473	**Gautier Calomne**	128
10-07-2017	2480	**Bert Wollants**	128	17-07-2017	2492	**Nele Lijnen**	129
17-07-2017	2493	**Emmanuel Burton**	129	18-07-2017	2494	**Gautier Calomne**	129
18-07-2017	2497	**Yoleen Van Camp**	129	18-07-2017	2498	**Yoleen Van Camp**	129
24-07-2017	2500	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	24-07-2017	2501	**Sabien Lahaye-Battheu**	132
24-07-2017	2502	**Emmanuel Burton**	132	25-07-2017	2507	**Inez De Coninck**	132
26-07-2017	2509	**Marco Van Hees**	132	26-07-2017	2510	**Gautier Calomne**	132
31-07-2017	2511	**Marco Van Hees**	132	24-08-2017	2512	**Philippe Blanchart**	132
24-08-2017	2513	**Paul-Olivier Delannois**	132	24-08-2017	2514	**Philippe Blanchart**	132
24-08-2017	2522	**Laurent Devin**	132	24-08-2017	2523	**Laurent Devin**	132
24-08-2017	2524	**Laurent Devin**	132	24-08-2017	2525	**Caroline Cassart-Mailleux**	132
24-08-2017	2526	**Jef Van den Bergh**	132	24-08-2017	2527	**Jef Van den Bergh**	132
24-08-2017	2530	**Wouter Raskin**	132	24-08-2017	2531	**Veli Yüksel**	132
29-08-2017	2535	**Inez De Coninck**	132	30-08-2017	2538	**Benoît Lutgen**	132
30-08-2017	2539	**Karine Lalieux**	132	30-08-2017	2540	**Laurent Devin**	132
30-08-2017	2541	**Gilles Foret**	132	30-08-2017	2542	**Paul-Olivier Delannois**	132
30-08-2017	2543	**Kattrin Jadin**	132	30-08-2017	2544	**Marcel Cheron**	132
30-08-2017	2545	**Eric Thiébaut**	132	30-08-2017	2546	**Philippe Pivin**	132
30-08-2017	2547	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	30-08-2017	2548	**Isabelle Poncelet**	132
30-08-2017	2549	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	30-08-2017	2550	**Paul-Olivier Delannois**	132

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
30-08-2017	2551	**Gilles Foret**	132	30-08-2017	2552	**Caroline Cassart-Mailleux**	132
30-08-2017	2553	**Caroline Cassart-Mailleux**	132	30-08-2017	2554	**Gautier Calomne**	132
30-08-2017	2555	**David Geerts**	132	31-08-2017	2556	**Roel Deseyn**	132
31-08-2017	2557	**Jef Van den Bergh**	132	31-08-2017	2558	**Sonja Becq**	132
31-08-2017	2559	**David Geerts**	132	31-08-2017	2560	**Karin Temmerman**	132
31-08-2017	2561	**David Geerts**	132	31-08-2017	2562	**Bert Wollants**	132
31-08-2017	2563	**Bert Wollants**	132	31-08-2017	2564	**Bert Wollants**	132
31-08-2017	2565	**Jef Van den Bergh**	132	31-08-2017	2566	**David Geerts**	132
05-09-2017	2567	**Dirk Van der Maelen**	132	05-09-2017	2568	**Yoleen Van Camp**	132
05-09-2017	2569	**Jef Van den Bergh**	132	05-09-2017	2570	**Bert Wollants**	132
05-09-2017	2571	**Jef Van den Bergh**	132	05-09-2017	2572	**Jef Van den Bergh**	132
05-09-2017	2573	**Sabien Lahaye-Battheu**	132	06-09-2017	2574	**Inez De Coninck**	132
06-09-2017	2575	**Inez De Coninck**	132	06-09-2017	2576	**Kattrin Jadin**	132
06-09-2017	2578	**Inez De Coninck**	132	06-09-2017	2579	**Stefaan Van Hecke**	132
06-09-2017	2580	**Marcel Cheron**	132	06-09-2017	2581	**Marcel Cheron**	132
06-09-2017	2582	**Marcel Cheron**	132	07-09-2017	2583	**Jef Van den Bergh**	133
07-09-2017	2584	**Jef Van den Bergh**	133	07-09-2017	2585	**Maya Detiège**	133
07-09-2017	2586	**Sabien Lahaye-Battheu**	133	07-09-2017	2587	**Anne Dedry**	133
12-09-2017	2588	**Jef Van den Bergh**	133	13-09-2017	2591	**Wouter De Vriendt**	133
13-09-2017	2592	**Barbara Pas**	133	13-09-2017	2594	**Inez De Coninck**	133
13-09-2017	2595	**Inez De Coninck**	133	14-09-2017	2596	**Bert Wollants**	134
14-09-2017	2598	**Gautier Calomne**	134	14-09-2017	2599	**Wouter Raskin**	134
20-09-2017	2603	**Jean-Marc Nollet**	134	20-09-2017	2604	**Jean-Marc Nollet**	134
20-09-2017	2605	**Benoit Hellings**	134	20-09-2017	2606	**Peter Vanvelthoven**	134
20-09-2017	2607	**Inez De Coninck**	134	25-09-2017	2608	**Marcel Cheron**	134
25-09-2017	2609	**Caroline Cassart-Mailleux**	134	25-09-2017	2611	**Véronique Caprasse**	134
25-09-2017	2612	**Véronique Caprasse**	134	26-09-2017	2615	**Sabien Lahaye-Battheu**	134
26-09-2017	2643	**Leen Dierick**	134	26-09-2017	2644	**Renate Hufkens**	134
02-10-2017	2646	**Paul-Olivier Delannois**	134	02-10-2017	2647	**Paul-Olivier Delannois**	134
02-10-2017	2649	**Inez De Coninck**	134	02-10-2017	2650	**Gautier Calomne**	134
03-10-2017	2655	**Gautier Calomne**	134	04-10-2017	2657	**Wouter Raskin**	134
04-10-2017	2658	**Wouter Raskin**	134	04-10-2017	2660	**Wouter Raskin**	134
04-10-2017	2661	**David Geerts**	134	04-10-2017	2662	**Kattrin Jadin**	134
04-10-2017	2663	**Eric Thiébaut**	134	05-10-2017	2664	**Daphné Dumery**	135
05-10-2017	2665	**Johan Klaps**	135	06-10-2017	2668	**Wouter Raskin**	135
12-10-2017	2669	**Veli Yüksel**	137	12-10-2017	2670	**Inez De Coninck**	137

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
12-10-2017	2671	**Laurent Devin**	137	12-10-2017	2672	**Marcel Cheron**	137
12-10-2017	2673	**Jef Van den Bergh**	137	12-10-2017	2674	**Jef Van den Bergh**	137
12-10-2017	2675	**Stefaan Vercamer**	137	16-10-2017	2678	**Kattrin Jadin**	137
16-10-2017	2679	**Gautier Calomne**	137	16-10-2017	2680	**Inez De Coninck**	137
17-10-2017	2682	**Stefaan Van Hecke**	137	17-10-2017	2683	**Jef Van den Bergh**	137
17-10-2017	2684	**Yoleen Van Camp**	137	17-10-2017	2685	**Inez De Coninck**	137
17-10-2017	2686	**Inez De Coninck**	137	17-10-2017	2687	**Inez De Coninck**	137
17-10-2017	2689	**Sabien Lahaye-Battheu**	137	17-10-2017	2690	**Els Van Hoof**	137
18-10-2017	2691	**Gautier Calomne**	137	18-10-2017	2692	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	2693	**Gautier Calomne**	137	18-10-2017	2694	**Veli Yüksel**	137
19-10-2017	2695	**Sabien Lahaye-Battheu**	138	19-10-2017	2696	**Valerie Van Peel**	138
20-10-2017	2697	**Peter Dedecker**	138	20-10-2017	2699	**Wim Van der Donckt**	138
23-10-2017	2700	**Jean-Jacques Flahaux**	138	23-10-2017	2701	**Jean-Jacques Flahaux**	138
23-10-2017	2702	**Gilles Foret**	138	24-10-2017	2703	**Vincent Scourneau**	138
24-10-2017	2704	**Vincent Scourneau**	138	24-10-2017	2705	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
24-10-2017	2706	**Caroline Cassart-Mailleux**	138	25-10-2017	2707	**Daphné Dumery**	138
25-10-2017	2708	**Yoleen Van Camp**	138	25-10-2017	2709	**Yoleen Van Camp**	138
25-10-2017	2710	**Alain Top**	138	25-10-2017	2711	**Emmanuel Burton**	138
26-10-2017	2712	**David Geerts**	139	26-10-2017	2713	**Inez De Coninck**	139
26-10-2017	2714	**Frédéric Daerden**	139	26-10-2017	2715	**Kattrin Jadin**	139
27-10-2017	2716	**Gwenaëlle Grovonius**	139	27-10-2017	2717	**Isabelle Poncelet**	139
27-10-2017	2718	**Kattrin Jadin**	139	27-10-2017	2719	**Jean-Jacques Flahaux**	139
27-10-2017	2720	**Jean-Jacques Flahaux**	139	27-10-2017	2721	**Georges Gilkinet**	139
27-10-2017	2722	**Georges Gilkinet**	139	27-10-2017	2723	**Georges Gilkinet**	139
27-10-2017	2724	**David Geerts**	139	27-10-2017	2725	**Inez De Coninck**	139
30-10-2017	2726	**Jef Van den Bergh**	139	30-10-2017	2727	**Jef Van den Bergh**	139
30-10-2017	2728	**Jef Van den Bergh**	139	30-10-2017	2729	**Inez De Coninck**	139
30-10-2017	2730	**Inez De Coninck**	139	30-10-2017	2731	**Marcel Cheron**	139
30-10-2017	2732	**Jef Van den Bergh**	139	30-10-2017	2734	**Franky Demon**	139
30-10-2017	2735	**Wouter Raskin**	139	30-10-2017	2736	**Wouter Raskin**	139
30-10-2017	2737	**David Geerts**	139	30-10-2017	2738	**Yoleen Van Camp**	139
30-10-2017	2739	**Yoleen Van Camp**	139	31-10-2017	2740	**Leen Dierick**	139
31-10-2017	2741	**Inez De Coninck**	139	06-11-2017	2742	**Paul-Olivier Delannois**	140
07-11-2017	2743	**Gilles Foret**	140	07-11-2017	2744	**Karolien Grosemans**	140

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
07-11-2017	2745	**Yoleen Van Camp**	140	07-11-2017	2746	**Vincent Scourneau**	140
08-11-2017	2747	**Yoleen Van Camp**	140	08-11-2017	2749	**Vincent Scourneau**	140
08-11-2017	2750	**Barbara Pas**	140	09-11-2017	2751	**Jean-Jacques Flahaux**	140
09-11-2017	2752	**Michel de Lamotte**	140	09-11-2017	2753	**Sabien Lahaye-Battheu**	140
09-11-2017	2754	**Sabien Lahaye-Battheu**	140	09-11-2017	2755	**Barbara Pas**	140
10-11-2017	2756	**Marcel Cheron**	140	13-11-2017	2757	**Jean-Marc Nollet**	140
13-11-2017	2758	**Emir Kir**	140	13-11-2017	2760	**Goedele Uyttersprot**	140
14-11-2017	2761	**Annick Lambrecht**	140				

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

14-09-2017	894	**Anne Dedry**	134	02-10-2017	905	**Michel de Lamotte**	134
02-10-2017	907	**Els Van Hoof**	134	02-10-2017	908	**Els Van Hoof**	134
04-10-2017	909	**Valerie Van Peel**	134	12-10-2017	916	**Werner Janssen**	137
17-10-2017	925	**Fabienne Winckel**	137	23-10-2017	934	**Caroline Cassart-Mailleux**	138
24-10-2017	938	**Vincent Scourneau**	138	24-10-2017	939	**Anne Dedry**	138
24-10-2017	940	**Jean-Jacques Flahaux**	138	26-10-2017	941	**Gautier Calomne**	139
26-10-2017	942	**Leen Dierick**	139	31-10-2017	950	**Fabienne Winckel**	139
31-10-2017	952	**Fabienne Winckel**	139	06-11-2017	953	**Leen Dierick**	140
08-11-2017	954	**Vincent Scourneau**	140	09-11-2017	959	**Kattrin Jadin**	140
13-11-2017	960	**Wouter Raskin**	140				

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

07-01-2016	423	**Françoise Schepmans**	62	22-01-2016	481	**Els Van Hoof**	64
25-01-2016	484	**Els Van Hoof**	64	25-01-2016	487	**Barbara Pas**	64
28-01-2016	501	**Barbara Pas**	65	28-01-2016	503	**Wouter De Vriendt**	65
04-02-2016	516	**Barbara Pas**	66	17-02-2016	547	**Benoit Hellings**	67
22-02-2016	550	**Carina Van Cauter**	68	23-02-2016	556	**Emir Kir**	68
02-03-2016	567	**Wouter De Vriendt**	69	02-03-2016	568	**Barbara Pas**	69

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
04-03-2016	579	**Philippe Pivin**	69	09-03-2016	583	**Barbara Pas**	69
11-03-2016	585	**Emir Kir**	70	15-03-2016	590	**Barbara Pas**	70
23-03-2016	606	**Wouter De Vriendt**	71	18-05-2016	674	**Franky Demon**	79
25-05-2016	687	**Olivier Chastel**	80	10-06-2016	709	**Barbara Pas**	83
15-06-2016	716	**Brecht Vermeulen**	83	16-06-2016	730	**Marco Van Hees**	84
11-07-2016	773	**Olivier Chastel**	86	19-07-2016	787	**Marco Van Hees**	88
11-08-2016	799	**Benoit Hellings**	91	24-08-2016	811	**Marco Van Hees**	91
25-08-2016	813	**Barbara Pas**	91	31-08-2016	819	**Barbara Pas**	91
07-09-2016	831	**Barbara Pas**	91	13-09-2016	839	**Georges Gilkinet**	92
27-09-2016	860	**Stéphanie Thoron**	94	28-09-2016	862	**Olivier Chastel**	94
12-10-2016	873	**Monica De Coninck**	96	14-10-2016	879	**Brecht Vermeulen**	97
17-10-2016	883	**Monica De Coninck**	97	18-10-2016	884	**Monica De Coninck**	97
20-10-2016	887	**Françoise Schepmans**	98	21-10-2016	889	**Sarah Smeyers**	98
03-11-2016	906	**Monica De Coninck**	100	16-11-2016	918	**Georges Gilkinet**	101
29-11-2016	941	**Monica De Coninck**	102	29-11-2016	944	**Filip Dewinter**	102
01-12-2016	948	**Monica De Coninck**	102	01-12-2016	949	**Monica De Coninck**	102
06-12-2016	957	**Wouter De Vriendt**	102	07-12-2016	959	**Koenraad Degroote**	102
09-12-2016	961	**Wouter De Vriendt**	103	12-12-2016	964	**Wouter De Vriendt**	103
15-12-2016	969	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	970	**Jean-Marc Nollet**	104
15-12-2016	971	**Jean-Marc Nollet**	104	15-12-2016	972	**Jean-Marc Nollet**	104
19-12-2016	978	**Olivier Chastel**	104	21-12-2016	979	**Barbara Pas**	104
22-12-2016	984	**Monica De Coninck**	105	29-12-2016	989	**Marco Van Hees**	106
11-01-2017	1001	**Filip Dewinter**	106	11-01-2017	1002	**Filip Dewinter**	106
11-01-2017	1003	**Filip Dewinter**	106	12-01-2017	1009	**Monica De Coninck**	107
13-01-2017	1015	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1017	**Filip Dewinter**	107
13-01-2017	1018	**Filip Dewinter**	107	13-01-2017	1019	**Filip Dewinter**	107
16-01-2017	1024	**Monica De Coninck**	107	26-01-2017	1049	**Kattrin Jadin**	109
30-01-2017	1056	**Georges Dallemagne**	109	02-02-2017	1062	**Barbara Pas**	110
03-02-2017	1065	**Barbara Pas**	110	15-02-2017	1072	**Stéphane Crusnière**	111
23-02-2017	1079	**Wouter De Vriendt**	113	24-02-2017	1080	**Monica De Coninck**	113
27-02-2017	1083	**Barbara Pas**	113	28-02-2017	1084	**Olivier Maingain**	113
28-02-2017	1085	**Olivier Maingain**	113	01-03-2017	1087	**Filip Dewinter**	113
09-03-2017	1093	**Filip Dewinter**	115	22-03-2017	1103	**Barbara Pas**	116

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
23-03-2017	1105	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1106	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1107	**Nahima Lanjri**	116	23-03-2017	1108	**Nahima Lanjri**	116
23-03-2017	1109	**Barbara Pas**	116	23-03-2017	1110	**Barbara Pas**	116
23-03-2017	1111	**Barbara Pas**	116	29-03-2017	1117	**Benoit Hellings**	116
03-04-2017	1121	**Barbara Pas**	117	05-04-2017	1126	**Filip Dewinter**	117
19-04-2017	1132	**Vincent Van Quickenborne**	119	27-04-2017	1138	**Kattrin Jadin**	121
27-04-2017	1139	**Els Van Hoof**	121	28-04-2017	1146	**Eric Thiébaut**	121
03-05-2017	1149	**Sarah Smeyers**	121	04-05-2017	1153	**Wouter De Vriendt**	122
05-05-2017	1154	**Gautier Calomne**	122	08-05-2017	1156	**Françoise Schepmans**	122
10-05-2017	1158	**Monica De Coninck**	122	10-05-2017	1159	**Monica De Coninck**	122
10-05-2017	1160	**Filip Dewinter**	122	16-05-2017	1165	**Kattrin Jadin**	123
19-05-2017	1169	**Barbara Pas**	124	22-05-2017	1171	**Jean-Marc Nollet**	124
30-05-2017	1173	**Kattrin Jadin**	124	30-05-2017	1174	**Annemie Turtelboom**	124
31-05-2017	1175	**Barbara Pas**	124	01-06-2017	1181	**Barbara Pas**	125
01-06-2017	1183	**Nahima Lanjri**	125	02-06-2017	1184	**Filip Dewinter**	125
06-06-2017	1188	**Els Van Hoof**	125	12-06-2017	1194	**Monica De Coninck**	126
14-06-2017	1197	**Stéphanie Thoron**	126	14-06-2017	1198	**Barbara Pas**	126
16-06-2017	1202	**Yoleen Van Camp**	126	16-06-2017	1203	**Kattrin Jadin**	126
22-06-2017	1207	**Wouter De Vriendt**	127	06-07-2017	1215	**Benoit Hellings**	128
07-07-2017	1217	**Philippe Pivin**	128	07-07-2017	1218	**Philippe Pivin**	128
10-07-2017	1222	**Benoit Hellings**	128	18-07-2017	1223	**Gautier Calomne**	129
09-08-2017	1229	**Brecht Vermeulen**	132	09-08-2017	1230	**Brecht Vermeulen**	132
24-08-2017	1233	**Filip Dewinter**	132	30-08-2017	1234	**Barbara Pas**	132
07-09-2017	1238	**Olivier Chastel**	133	07-09-2017	1240	**Olivier Chastel**	133
12-09-2017	1244	**Benoit Hellings**	133	13-09-2017	1247	**Wouter De Vriendt**	133
20-09-2017	1250	**Benoit Hellings**	134	20-09-2017	1252	**Peter Vanvelthoven**	134
25-09-2017	1253	**Benoit Hellings**	134	28-09-2017	1257	**Wouter De Vriendt**	134
02-10-2017	1259	**Olivier Maingain**	134	02-10-2017	1261	**Kattrin Jadin**	134
02-10-2017	1262	**Kattrin Jadin**	134	03-10-2017	1265	**Hendrik Vuye**	134
03-10-2017	1266	**Hendrik Vuye**	134	03-10-2017	1267	**Hendrik Vuye**	134
04-10-2017	1268	**Barbara Pas**	134	04-10-2017	1269	**Kattrin Jadin**	134
04-10-2017	1272	**Stéphane Crusnière**	134	04-10-2017	1273	**Stéphane Crusnière**	134
04-10-2017	1274	**Isabelle Poncelet**	134	04-10-2017	1275	**Olivier Chastel**	134
05-10-2017	1277	**Karolien Grosemans**	135	06-10-2017	1280	**Annick Lambrecht**	135
12-10-2017	1281	**Els Van Hoof**	137	16-10-2017	1282	**Filip Dewinter**	137
16-10-2017	1283	**Filip Dewinter**	137	16-10-2017	1284	**Filip Dewinter**	137

Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	QRVA QRVA
16-10-2017	1285	**Filip Dewinter**	137
16-10-2017	1286	**Filip Dewinter**	137
16-10-2017	1287	**Filip Dewinter**	137
17-10-2017	1289	**Filip Dewinter**	137
17-10-2017	1290	**Olivier Chastel**	137
18-10-2017	1291	**Gautier Calomne**	137
18-10-2017	1292	**Kattrin Jadin**	137
19-10-2017	1293	**Veli Yüksel**	138
19-10-2017	1294	**Veli Yüksel**	138
19-10-2017	1295	**Gautier Calomne**	138
19-10-2017	1296	**Gautier Calomne**	138
20-10-2017	1298	**Monica De Coninck**	138
30-10-2017	1301	**Egbert Lachaert**	139
31-10-2017	1302	**Olivier Maingain**	139
31-10-2017	1303	**Philippe Pivin**	139
31-10-2017	1306	**Sarah Smeyers**	139
31-10-2017	1307	**Barbara Pas**	139
31-10-2017	1308	**Barbara Pas**	139
31-10-2017	1310	**Barbara Pas**	139
06-11-2017	1312	**Brecht Vermeulen**	140
08-11-2017	1313	**Vincent Scourneau**	140

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

II. Nieuwe vragen waarop niet binnen de door het reglement bepaalde termijn geantwoord is. (Art. 123, eerste tot vierde lid van het reglement van de Kamer).

II. Nouvelles questions auxquelles il n'a pas été répondu dans le délai fixé par le règlement. (Art. 123, alinéas 1 à 4 du règlement de la Chambre).

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2017201819336

Vraag nr. 1834 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 06 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Importverbod van bont (MV 19692).

Op Vlaams niveau heeft bevoegd minister van Dierenwelzijn Ben Weyts al herhaaldelijk te kennen gegeven het vaste voornemen te hebben om het houden van nertsen te verbieden. Het stopzetten van nertsenkwekerijen is een ethische keuze, maar wel één met economische gevolgen voor de betrokken ondernemers. Vanuit de politiek mogen we die keuze maken mits het respecteren van een aantal voorwaarden, zoals het voorzien van een omkaderingsbeleid, de nodige schadevergoedingen en het respecteren van het juridisch kader.

Precies het uitwerken van een juridisch steekhoudende regeling wordt aangestipt als het grootste probleem. Er wordt moed geput uit een definitief arrest dat in Nederland is gevallen en dat vrijgeleide geeft om de uitdoving van de nertsenhouderij tegen 2024 te laten doorgaan. Evenwel blijft de procedure die de Nederlandse Federatie van Edelpelsdierhouders bij het Europees Hof heeft ingeleid als een zwaard van Damocles boven de regeling hangen.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2017201819336

Question n° 1834 de madame la députée Nele Lijnen du 06 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'interdiction de l'importation de fourrure (QO 19692).

Au niveau flamand, Ben Weyts, le ministre chargé du Bien-être animal, a déjà déclaré à plusieurs reprises qu'il a la ferme intention d'interdire l'élevage de visons. La suspension de cette pratique est un choix éthique, mais elle a des conséquences économiques pour les entrepreneurs concernés. Sur le plan politique, il convient de subordonner ce choix à certaines conditions et de prévoir, par exemple, une politique d'encadrement, les dédommagements nécessaires et le respect du cadre juridique.

Le principal problème qui se pose dans ce cadre concerne précisément l'élaboration d'un dispositif juridique solide. Si un arrêt définitif rendu aux Pays-Bas permettant de mener à bien la suppression de l'élevage de visons d'ici à 2024 est encourageant, un recours introduit par la *Nederlandse Federatie van Edelpelsdierhouders*(fédération néerlandaise des animaux à fourrure) auprès de la Cour européenne des droits de l'homme constitue encore une épée de Damoclès pour la réglementation.

De nertsenhouderij op het eigen grondgebied verbieden is één aspect. In het geval van Vlaanderen, met zijn zestien kwekerijen, gaat het om een klein aandeel. Brussel en Wallonië hebben de nertsenhouderij al verboden, maar zij hebben geen van zulke bedrijven op hun grondgebied. Het andere aspect is de import van bont, vaak uit landen waar een loopje met dierenwelzijn wordt genomen. Op Vlaams niveau geeft de minister van Dierenwelzijn, in antwoord op een schriftelijke vraag van Gwenny De Vroe (nr. 1349 van 24 mei 2017), aan dat hem dat een logische stap lijkt.

Binnen de Europese Unie moet wel rekening worden gehouden met het vrij verkeer van goederen en daarbuiten met de voorschriften van de *World Trade Organization* (WTO). Maar het verbod op de invoer van zeehondenbont stemt de minister hoopvol dat dit een precedent kan vormen voor een totaalverbod op import van bont, te meer omdat de WTO heeft geoordeeld dat een verbod vanuit bezorgdheden om dierenwelzijn gerechtvaardigd is. Evenwel moet de Vlaamse minister erkennen dat niet hij, maar wel de federale minister van Economie bevoegd is voor de invoer van producten.

1. Heeft u reeds onderzocht in welke mate een importverbod van bont mogelijk is, rekening houdend met het vrij verkeer van goederen binnen de EU en de voorschriften van de WTO? Zo neen, zal u dit op korte termijn laten onderzoeken en de resultaten kenbaar maken?

2. Zal u werk maken van een importverbod van bont van zodra in Vlaanderen een verbod op het houden van nertsen van kracht wordt?

3. Zal u daartoe in overleg treden met de Vlaamse minister van Dierenwelzijn om het beleid inzake verbod van nertsenkwekerij in Vlaanderen en import van bont uit het buitenland op elkaar af te stemmen?

Interdire l'élevage de visons sur son territoire est un aspect du problème. Dans le cas de la Flandre, qui compte seize sites d'élevage, il s'agit d'une modeste participation. Bruxelles et la Wallonie ont déjà interdit l'élevage de visons, mais ces régions ne comptent aucune entreprise de ce type sur leur territoire. L'autre aspect du problème est l'importation de fourrure, souvent issue de pays où le bien-être animal est pris à la légère. Au niveau flamand, le ministre du Bien-être animal a déclaré, en réponse à une question écrite de Gwenny De Vroe (n° 1349 du 24 mai 2017), que la mesure concernée lui semble une étape logique.

Au sein de l'Union européenne, il faut toutefois tenir compte de la libre circulation des marchandises et des normes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Le ministre espère que l'interdiction de l'importation de fourrure de phoque créera un précédent et mènera à une interdiction totale de l'importation de fourrure. L'OMC a d'ailleurs admis que cette interdiction est justifiée pour répondre aux préoccupations concernant le bien-être animal. Le ministre flamand doit toutefois reconnaître que l'importation des marchandises ne relève pas de sa compétence, mais de celle du ministre fédéral de l'Économie.

1. Avez-vous déjà examiné dans quelle mesure l'importation de fourrure peut être interdite, eu égard à la libre circulation des marchandises dans l'Union européenne et aux normes de l'OMC? Dans la négative, entendez-vous faire examiner cette question à court terme et publier les résultats de cet examen?

2. Entendez-vous vous employer à instaurer l'interdiction de l'importation de fourrure lorsque l'interdiction de l'élevage des visons sera entrée en vigueur en Flandre?

3. Entendez-vous ainsi mener une concertation avec le ministre flamand du Bien-être animal en vue de concilier l'interdiction de l'élevage de visons en Flandre et la politique en matière d'importation de fourrure?

DO 2017201819358

Vraag nr. 1836 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 06 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Eiercrisis.

U heeft in augustus 2017 twee maatregelen genomen in de aanpak van de fipronilcrisis. Een eerste maatregel is dat bedrijven die getroffen zijn door de crisis tijdelijke werkloosheid wegens overmacht kunnen inroepen. De blokkering van het bedrijf of het tekort aan grondstoffen in de voedingsindustrie zorgde voor een tijdelijke onmogelijkheid om sommige werknemers te werk te stellen.

Een tweede maatregel is dat de regering het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) opdracht gaf extra analyses uit te voeren van de hoeveelheid fipronil in eieren. U heeft BELAC, de Belgische Accreditatieinstelling, de opdracht gegeven om een snelle procedure te gebruiken om de aanvragen te onderzoeken.

1. Heeft u zicht op hoeveel bedrijven in de maand augustus en september 2017 gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid om tijdelijke werkloosheid wegens overmacht in te roepen? Hoeveel werknemers zijn hierbij betrokken? In welke regio zijn deze bedrijven gevestigd?

2. Hoeveel accreditatieaanvragen heeft BELAC ontvangen? Men moet er zeker van zijn dat de betrokken labo's correct werken. Hoeveel aanvragen heeft BELAC goedgekeurd?

DO 2017201819358

Question n° 1836 de madame la députée Leen Dierick du 06 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La crise des oeufs.

En août 2017, vous avez pris deux mesures dans le cadre de la crise du fipronil. En premier lieu, les entreprises touchées par la crise peuvent invoquer le chômage temporaire pour force majeure. Le blocage des entreprises ou la pénurie de matières premières dans l'industrie alimentaire les empêchaient provisoirement d'occuper certains travailleurs.

En second lieu, le gouvernement a chargé l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) de soumettre à une analyse plus approfondie la quantité de fipronil présente dans les oeufs. Vous avez confié à BELAC, l'organisme belge d'accréditation, la mission suivante: adopter une procédure rapide pour examiner les demandes d'accréditation.

1. Savez-vous combien d'entreprises ont usé de la possibilité d'invoquer le chômage temporaire pour force majeure aux mois d'août et de septembre 2017? Combien de travailleurs sont-ils concernés? Dans quelles régions ces entreprises sont-elles établies?

2. Combien de demandes d'accréditation BELAC a-t-il reçues? Il faut être certain que les laboratoires concernés travaillent correctement. Combien de demandes BELAC a-t-il approuvé?

DO 2017201819438

Vraag nr. 1839 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Immersie- en beroepsherinschakelingsprogramma van Mastercard.

Relaunch Your Career is een betaald programma dat ontwikkeld werd door Mastercard en zich richt op extern middelmanagementpersoneel dat sinds minstens zes maanden met loopbaanonderbreking is. Het is in eerste instantie bedoeld om mensen opnieuw aan het werk te krijgen en niet als een recruitmentinitiatief op zich, al kunnen bepaalde profielen wel hopen na twaalf weken een betrekking te vinden binnen het bedrijf.

DO 2017201819438

Question n° 1839 de monsieur le député Benoît Friart du 09 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le programme d'immersion et de réinsertion professionnelle de Mastercard.

Relaunch Your Career est un programme rémunéré conçu par Mastercard à destination de cadres intermédiaires extérieurs à l'entreprise, étant en interruption de carrière depuis au moins six mois. Il est conçu comme un programme de remise à l'emploi avant d'être une initiative de recrutement, même si certains profils pourront espérer trouver une fonction au sein de l'entreprise au terme des 12 semaines.

Het programma bleek eerder succesvol in het Verenigd Koninkrijk en Dubai. Het zal van januari tot maart 2018 ook in ons land lopen, voor middenkaderleden uit de financiële, de technologische en de e-commercesector.

Loopbaanonderbreking is in ons land in opmars en daar zijn verscheidene redenen voor: familiale en medische of gewoon de wens om naar de essentie terug te keren nadat men een groot deel van zijn leven aan het werk heeft gewijd, enz.

Het aantal Belgische werknemers dat een thematisch verlof opneemt, stijgt gestaag: van 9.540 in 2000 liep hun aantal op tot 76.935 in 2016. Het gaat om een stijging met 800 % in 16 jaar. Het fenomeen blijft niet beperkt tot de vrouwen, want hoewel er nog steeds meer vrouwen zijn die hun loopbaan onderbreken, beslissen ook steeds meer mannen dat te doen.

Vaak lokt het 'gat' in het cv bij werkgevers en recruiters echter nog afkeurende reacties uit en het is niet steeds eenvoudig, zelfs voor hoogopgeleide en ervaren personen, om opnieuw aan de slag te gaan. Dat is niet enkel nadelig voor de werkzoekende, want ook potentiële werkgevers zien op die manier een pak ervaring aan hun neus voorbijgaan.

1. Het aantal privé-initiatieven inzake bedrijfsopleidingen gaat in stijgende lijn. Bestaat er een overzicht van al die initiatieven en maken de overheidsdiensten ze bekend bij het doelpubliek?

2. Dat soort initiatieven rond opleiding en herinschakeling op de werkplek moet worden toegejuicht. Zeker in de digitale sector, waar de kennis en competenties razendsnel evolueren en snel verouderd zijn, zijn ze bijzonder belangrijk. Welke maatregelen kunnen er worden genomen om meer privéactoren ertoe aan te zetten dergelijke programma's aan te bieden?

3. In welke andere domeinen zou dat soort programma's volgens u een echte meerwaarde kunnen hebben?

4. Bestaan er gerichte partnerschappen met de privésector met de bedoeling oplossingen te bieden om het bijzonder hoge aantal openstaande betrekkingen terug te dringen? Zo ja, welke? Zo neen, is dat soort samenwerkingsverbanden denkbaar?

Ce programme a précédemment été lancé avec succès au Royaume-Uni et à Dubaï. Il sera disponible en Belgique de janvier à mars 2018 pour les cadres du secteur de la finance, de la technologie et de l'e-commerce.

L'interruption de carrière est une tendance de plus en plus répandue en Belgique. Les raisons sont diverses: familiales, médicales, ou simplement par envie de retourner à l'essentiel après avoir dédié une grande partie de sa vie au travail, *etc*.

En effet, le nombre de travailleurs belges ayant pris un congé thématique (comme un congé parental) est en constante augmentation, passant de 9.540 personnes en 2000 à 76.935 demandes en 2016. C'est une hausse de 800 % en 16 ans. Ce phénomène ne concerne pas uniquement les femmes car si celles-ci restent encore plus nombreuses à interrompre leur carrière, de plus en plus d'hommes décident de faire de même.

Cependant, l'on constate que bien souvent, le "trou" dans le CV est encore assez mal vu des employeurs et recruteurs et il n'est pas toujours simple, même pour des personnes très qualifiées et expérimentées, de réintégrer le milieu du travail. C'est bien évidemment dommageable pour le chercheur d'emploi mais c'est aussi un manque à gagner en termes de ressources pour les employeurs potentiels.

1. De plus en plus de démarches privées voient le jour en termes de formation en entreprise. A-t-on le relevé de toutes ces initiatives et sont-elles relayées par les instances publiques auprès du public cible?

2. Il y a lieu de se réjouir de ce type d'initiative qui favorise la formation et la réinsertion dans le milieu du travail. C'est particulièrement important dans des domaines comme celui du digital, où les connaissances et compétences évoluent de manière fulgurante et deviennent rapidement obsolètes. Quelles mesures peuvent être mises en place afin de favoriser et d'inciter plus d'acteurs privés à proposer de tels programmes?

3. Selon vous, dans quels autres domaines ce type de programmes pourrait apporter une véritable valeur ajoutée?

4. Des partenariats ciblés avec le secteur privé existent-ils afin d'apporter des solutions visant à réduire le nombre d'emplois vacants particulièrement élevé? Le cas échéant, quels sont-ils? Si non, pensez-vous que cela est envisageable?

DO 2017201819466

Vraag nr. 1842 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 10 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De SABAM-tarieven voor podiumkunsten.

Een optreden met diverse podiumkunsten, zoals dansoptredens, (amateur)toneel, comedyoptredens, enz., gaan in de praktijk gepaard met verschillende vormen van auteursrechten waarop een vergoeding moet worden betaald.

Zo is er tarief 107 voor het gebruik van SABAM-materiaal in shows of vertoningen. Daarnaast zijn er nog tarieven 202 en 203 voor theater, dans en comedy en zijn er ook tarieven 204 en 205 die het gebruik van muziek tijdens of na de show omvatten. Voor de organisatoren zijn deze tarieven vaak verwarrend, te meer omdat ze de artiest ook rechtstreeks een vergoeding betalen.

Bovendien kunnen sommige van deze tarieven niet online worden aangegeven. Als één avond van optredens dan nog verschillende podiumkunsten omvat wordt de aangifte pas echt ingewikkeld. Het zal voor SABAM dan ook niet gemakkelijk zijn om dergelijke aanvragen te verwerken en correct af te handelen.

Van organisatoren vernemen we echter dat in sommige gevallen de factuur van SABAM pas bijna een jaar na een georganiseerd optreden werd ontvangen. Bovendien werden er verschillende facturen voor één en hetzelfde evenement gestuurd. Voor een organisatie die strenge termijnen hanteert en daarbij prijsverhogingen maakt van 10 %, of zelfs 15 %, indien een aanvraag niet tijdig wordt gedaan, is dit wel straf.

1. Wanneer zijn de prijzen voor de tarieven die van toepassing zijn bij podiumkunsten het laatst verhoogd? Wat was de reden voor die verhoging?

2. Voor het berekenen van een minimumtarief bij podiumkunsten wordt er gebruik gemaakt van de parameter "% aandeel SABAM in het werk". Op basis van welke gegevens wordt deze parameter bepaald?

3. a) Worden de facturen voor de diverse tarieven bij podiumkunsten steeds gebundeld? Indien neen, waarom niet?

b) Hoe wordt nagekeken dat er geen te hoge tarieven worden aangerekend bij een avond met diverse podiumkunsten, waarbij bijvoorbeeld voor elk onderdeel de volledige inkomprijs verrekend wordt?

DO 2017201819466

Question n° 1842 de monsieur le député Peter Dedecker du 10 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les tarifs de la SABAM pour les arts de la scène.

Des représentations qui mêlent différents arts de la scène, comme par exemple des représentations de danse ou de théâtre (amateur), des spectacles comiques, etc. sont liées dans la pratique à différentes formes de droits d'auteur exigeant le paiement d'une rémunération.

Ainsi existent le tarif 107 pour l'utilisation de matériel protégé par la SABAM lors de spectacles et de représentations, les tarifs 202 et 203 pour le théâtre, la danse et les spectacles d'humour ainsi que les tarifs 204 et 205 qui comprennent la diffusion de musique pendant le spectacle ou après celui-ci. Pour les organisateurs, ces tarifs sont souvent déroutants, d'autant plus qu'ils paient en parallèle directement une rémunération à l'artiste.

Certains de ces tarifs ne peuvent en outre pas être déclarés en ligne. Mais la déclaration ne se complique vraiment que lorsqu'une seule et même soirée de représentations mêle différents arts de la scène. Pour la SABAM aussi, il ne sera pas simple de traiter de telles demandes et de les régler correctement.

Des organisateurs nous font savoir que, dans certains cas, la facture de la SABAM n'a été reçue que près d'un an après une représentation organisée. Différentes factures ont en outre été envoyées pour un seul et même événement. Pour une organisation qui impose des délais stricts et augmente de 10 à 15 % les prix si une demande n'est pas soumise dans les temps, c'est un peu fort de café.

1. Quand ont été augmentés les tarifs appliqués aux arts de la scène pour la dernière fois? Quel était le motif de cette augmentation?

2. On utilise le paramètre "% répertoire SABAM utilisé" pour le calcul d'un tarif minimal pour les arts de la scène. Sur la base de quelles données ce paramètre est-il défini?

3. a) Les factures reprenant les divers tarifs des arts de la scène sont-elles toujours regroupées? Dans la négative, pourquoi pas?

b) Comment vérifie-t-on que l'on n'impute pas des tarifs trop élevés pour une soirée mêlant différents arts de la scène, par exemple en comptabilisant le prix d'entrée intégral pour chaque partie du spectacle?

4. Wat is de gemiddelde duur vooraleer een afgewerkte factuur bij de organisator terechtkomt? In hoeveel % van de gevallen duurt het langer dan zes maand voor SABAM de factuur aan de organisator bezorgt? Wat zijn de oorzaken voor dergelijke vertragingen?

5. Hoeveel meldingen omtrent de SABAM-facturen voor podiumkunsten heeft de dienst Regulering binnen de FOD Economie al ontvangen? Welke acties hebben ze ondernomen?

DO 2017201819482

Vraag nr. 1843 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bierprijs.

Een bak pils van een A-merk kost vandaag 23,5 % meer dan begin 2013. Bij de goedkoopste merken loopt die stijging zelfs op tot 56 %. Een immens verschil met onze buurlanden. Tussen begin 2013 en augustus 2017 is de gemiddelde bierprijs in ons land immers met 14,2 % gestegen. In de eurozone was dat amper 5,4 %, en ook in onze buurlanden, zoals Frankrijk (+0,6 %) en Nederland (+1 %), liggen de prijsstijgingen veel lager.

De cijfers komen uit een studie van het Prijzenobservatorium. De waakhond van onze prijzen verbaasde zich over de hoge winstmarges die de Belgische brouwerijen genereren. Gemiddeld houden brouwers bruto 22,10 euro over van elke 100 euro die binnenkomt. Dat is viermaal meer dan bij voedingsbedrijven.

1. Welke spelers hebben een groot marktaandeel op de biermarkt in ons land?

2. Hoe groot is het marktaandeel van deze spelers per biersegment in België en onze buurlanden?

3. Op welke manier volgt de Belgische mededingingsautoriteit de biermarkt op?

4. Heeft u zicht wat de stand is van de formele en informele onderzoeken van zowel de Europese Commissie als de Belgische mededingingsautoriteit, die de laatste jaren werden aangekondigd? Welke zijn de resultaten van de onderzoeken?

5. Welke conclusies trekt u hieruit? Zal u de opdracht geven om dit verder te onderzoeken?

4. Combien de temps faut-il en moyenne avant qu'une facture complète n'arrive chez l'organisateur? Quel est le pourcentage de factures remises à l'organisateur après plus de six mois par la SABAM? Quelles sont les causes de tels retards?

5. Combien de signalements pour des factures de la SABAM liées aux arts de la scène le service de la Réglementation économique au sein du SPF Économie a-t-il déjà reçus? Quelles actions a-t-il entreprises?

DO 2017201819482

Question n° 1843 de madame la députée Leen Dierick du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le prix de la bière.

En Belgique, un casier de pils d'une marque connue coûte 23,5 % de plus que début 2013. Les marques les moins chères ont elles-mêmes augmenté de 56 %. Les pays qui nous entourent présentent en revanche une tendance complètement différente. Entre début 2013 et août 2017, le prix moyen de la bière en Belgique a augmenté de 14,2 %, alors qu'il a augmenté d'à peine 5,4 % dans la zone euro et nettement moins encore en France (+0,6 %) et aux Pays-Bas (+1 %), par exemple.

Ces chiffres résultent d'une étude réalisée par l'Observatoire des prix. L'organisme de surveillance de nos prix s'est étonné des marges bénéficiaires élevées générées par les brasseries belges. En moyenne, les brasseurs conservent 22,10 euros brut sur 100 euros qu'ils perçoivent. C'est quatre fois plus que les entreprises alimentaires.

1. Quels acteurs détiennent-ils une part de marché élevée dans le secteur brassicole belge?

2. Quelle est l'ampleur de leur part de marché? Pouvez-vous ventiler ce chiffre par segment du marché brassicole en Belgique et dans les pays qui nous entourent?

3. Comment l'Autorité belge de la concurrence réalise-t-elle le suivi du marché de la bière?

4. Savez-vous où en sont les études formelles et informelles de la Commission européenne et de l'Autorité belge de la concurrence qui ont été annoncées ces dernières années? Quels sont les résultats de ces études?

5. Quelles conclusions en tirez-vous? Entendez-vous demander que la situation soit examinée plus avant?

DO 2017201819500

Vraag nr. 1844 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Aantal SWT'ers en oudere werkzoekenden.

Sinds 2015 is er voor de instromers in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (SWT) en eveneens voor oudere werkzoekenden sprake van een aangepaste beschikbaarheid tot 65 jaar.

Dit systeem houdt onder meer in dat voormelde personen ingeschreven moeten zijn als werkzoekende op de arbeidsmarkt en moeten meewerken aan een opleidings- of begeleidingsplan dat door de gewestinstelling voor arbeidsbemiddeling wordt aangeboden. Indien zij zich niet aan deze verplichtingen houden, kunnen ze tijdelijk of definitief geschorst worden van de uitkeringsgerechtigdheid.

1. Kan u voor de jaren 2015, 2016 en 2017, en opgesplitst per Gewest, de volgende cijfers bezorgen:

a) het totaal aantal instromers SWT'ers met aangepaste beschikbaarheid;

b) het totaal aantal instromers oudere werkzoekenden met aangepaste beschikbaarheid?

2. Wat is het totaal aantal uitstromers SWT'ers en oudere werkzoekenden met aangepaste beschikbaarheid? Graag cijfers voor de jaren 2015, 2016 en 2017, en opgesplitst per Gewest.

3. Hoeveel SWT'ers en oudere werkzoekenden kregen te maken met een tijdelijke of definitieve schorsing? Graag cijfers voor de jaren 2015, 2016 en 2017, en opgesplitst per Gewest.

DO 2017201819500

Question n° 1844 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de bénéficiaires du RCC et de chômeurs âgés.

Depuis 2015, les nouveaux bénéficiaires du régime de chômage avec complément d'entreprise (RCC) ainsi que les chômeurs âgés doivent rester disponibles de manière adaptée jusqu'à l'âge de 65 ans.

Dans ce cadre, les personnes précitées doivent être inscrites comme demandeuses d'emploi, être disponibles sur le marché de l'emploi et participer à un plan de formation ou d'accompagnement qui leur est proposé par l'organisme régional de l'emploi. Les personnes qui ne respectent pas ces obligations pourront être exclues temporairement ou définitivement du droit aux allocations de chômage.

1. Pourriez-vous fournir les chiffres suivants, répartis par Région et par an, pour 2015, 2016 et 2017:

a) le nombre total de nouveaux bénéficiaires du RCC soumis à la disponibilité adaptée;

b) le nombre total de nouveaux chômeurs âgés soumis à la disponibilité adaptée?

2. Combien de personnes sont-elles sorties des régimes "RCC" et "chômeurs âgés" soumis à la disponibilité adaptée? Je souhaite obtenir les chiffres pour les années 2015, 2016 et 2017, répartis par Région.

3. Combien de bénéficiaires du RCC et de chômeurs âgés ont-ils fait l'objet d'une suspension provisoire ou définitive? Je souhaite obtenir les chiffres pour les années 2015, 2016 et 2017, répartis par Région.

DO 2017201819505

Vraag nr. 1845 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Gezinsverzekering.

Een gezinsverzekering, ook wel familiale genoemd, mag dan wel niet wettelijk verplicht zijn, ze is voor iedereen een must. Een modaal gezin kan zich zo voor ongeveer 100 euro per jaar heel wat financiële kopzorgen besparen.

DO 2017201819505

Question n° 1845 de madame la députée Annick Lambrecht du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'assurance familiale.

Même si elle n'est pas légalement obligatoire, l'assurance familiale, ou vie privée, est pour chacun un produit d'assurance incontournable. Une famille lambda peut ainsi s'épargner un grand nombre de tracasseries financières pour environ 100 euros par an.

De belangrijkste reden voor een gezinspolis is dat het heel interessant is om verzekerd te zijn wanneer je burgerlijk aansprakelijk wordt gesteld voor schade die je in je privéleven hebt veroorzaakt. Dat veronderstelt dat het slachtoffer kan bewijzen dat je een fout hebt begaan en dat er een oorzakelijk verband is tussen die fout en de schade.

Een ongeluk zit immers in een klein hoekje. Zelfs de voorzichtigste mens kan al eens een stommiteit begaan in het dagelijkse leven, die zware financiële gevolgen heeft. Je rijdt bijvoorbeeld met je fiets op een voetganger en die moet in het ziekenhuis worden opgenomen.

Het betreft niet alleen de schade die je door je eigen fout hebt veroorzaakt, maar ook bijvoorbeeld de schade berokkend door de fout van je minderjarige kinderen, je huisdieren of de dieren van iemand anders die onder jouw bewaking stonden, enz.

Hoeveel % van de gezinnen had per jaar, sedert 2015, een BA-verzekering privéleven (familiale) afgesloten?

La raison principale de souscrire une police familiale est qu'il est très intéressant d'être assuré lorsque vous êtes rendu civilement responsable de dommages que vous avez causés dans votre vie privée. Cela suppose que la victime peut démontrer que vous avez commis une faute et qu'il existe un lien de cause à effet entre cette faute et le dommage.

Un accident survient en effet là où on ne l'attendait pas. Même le plus prudent des hommes est susceptible de commettre un jour, dans sa vie quotidienne, une bévue qui aura de lourdes conséquences financières. Imaginons qu'en tant que cycliste, vous heurtiez par exemple un piéton et que celui-ci doive être emmené à l'hôpital.

Les dégâts que vous avez causés par votre propre faute ne sont pas les seuls concernés, mais ceux qui ont été occasionnés par la faute de vos enfants mineurs par exemple, par vos animaux domestiques ou par les animaux de quelqu'un d'autre qui se trouvaient sous votre garde, etc., le sont aussi.

Quel pourcentage de l'ensemble des familles a-t-il conclu depuis 2015 une assurance RC vie privée (familiale), annuellement?

DO 2017201819507

Vraag nr. 1846 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Vastgoedmakelaars. - Aanrekening voorschot aan kandidaat-huurders.

Steeds meer vastgoedmakelaars vragen aan kandidaat-huurders een voorschot vooraleer ze hen in contact willen brengen met verhuurders. Het voorschot kan soms oplopen tot 500 euro.

Indien de kandidaat-huurder dat voorschot niet kan betalen, krijgt hij of zij de verhuurder zelfs niet te zien en misloopt zo een kans op een nieuwe woonst. Dit is een manifeste nieuwe drempel tot de woninghuurmarkt, niet in het minst voor financieel kwetsbare kandidaat-huurders.

Als dit een courante praktijk wordt, belemmert dat iemands mobiliteit zeker als die persoon dringend een nieuwe woonst zoekt. Wie immers 500 euro heeft uitgegeven als voorschot voor een woning kan ondertussen geen andere woning "reserveren" tenzij hij kapitaalkrachtig genoeg is.

DO 2017201819507

Question n° 1846 de madame la députée Annick Lambrecht du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La demande d'un acompte aux candidats locataires par les agents immobiliers.

De plus en plus d'agents immobiliers demandent un acompte aux candidats locataires avant d'accepter de les mettre en contact avec les propriétaires. L'acompte peut s'élever dans certains cas jusqu'à 500 euros.

Si le candidat locataire ne peut pas payer cet acompte, il ou elle n'aura même pas la chance de voir le propriétaire et il ou elle manquera ainsi une occasion de trouver un nouveau logement. Il s'agit manifestement d'une nouvelle restriction d'accès au marché locatif, en particulier pour des candidats locataires vulnérables.

Si cette pratique se généralise, elle entravera la mobilité, surtout celle d'individus cherchant d'urgence un nouveau logement. Quiconque a dépensé 500 euros pour régler un acompte pour un logement ne pourra pas en effet "réserver" un autre logement par la suite, à moins d'être bien pourvu en capital.

Bovendien zou men niet steeds zeker zijn dat men het voorschot terugkrijgt indien de verhuurder een andere huurder selecteert.

Mijn Vlaamse collega Renaat Landuyt heeft viceminister-president Liesbeth Homans hierover bevraagd. Zij antwoordde het volgende:

"Uit de analyse van de FOD Economie en de minister van Consumentenzaken is gebleken dat betalende huurbeloftes te beschouwen zijn als oneerlijke handelspraktijken en als onrechtmatig beding. Ze zijn dus in strijd met het Wetboek van Economisch Recht en de Economische Inspectie kan daar tegen optreden. Deze problematiek behoort dan ook tot de bevoegdheid van de federaal minister voor Consumentenzaken.".

1. Welke maatregelen zal u nemen om deze nieuwe praktijk aan banden te leggen?

2. Volgens viceminister Homans kan de Economische Inspectie hiertegen optreden. Gebeurt dit effectief?

3. Hoe zal u communiceren naar de immobiliënsector toe zodat deze praktijk niet langer wordt toegepast?

On ne sera en outre pas toujours assuré de récupérer l'acompte si le propriétaire sélectionne un autre locataire.

Mon collègue flamand Renaat Landuyt a interrogé la vice-ministre-présidente flamande Liesbeth Homans à ce sujet. Elle a répondu ce qui suit (traduction libre):

"L'analyse du SPF Économie et du ministre des Consommateurs a révélé que les promesses de location payantes doivent être considérées comme des pratiques commerciales déloyales et comme des clauses injustifiées. Elles sont donc contraires au Code de droit économique et l'Inspection économique peut intervenir à leur encontre. Cette problématique relève dès lors de la compétence du ministre fédéral des Consommateurs.".

1. Quelles mesures allez-vous prendre afin de réprimer cette nouvelle pratique?

2. Selon la vice-ministre Homans, l'Inspection économique peut agir contre cette pratique. Cela se produit-il dans les faits?

3. Quelle communication allez-vous développer en direction du secteur de l'immobilier afin qu'un terme soit mis à cette pratique?

DO 2016201715019

Vraag nr. 1847 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van Mechelen van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Sportsector. - Studentencontracten.

De afgelopen decennia is er geregeld gedebatteerd over de introductie van de zogenaamde semi-agorale arbeid of het vrijetijdswerk. Het gaat om een statuut ergens tussen vrijwilliger en werknemer.

In functie daarvan wordt onder andere in de sportsector nagedacht over het hoe en waarom van zo'n regeling.

Daarbij wordt er van uitgegaan dat voor studenten dat speciale statuut niet nodig is, aangezien zij via de versoepelde regeling rond studentenarbeid indien gewenst vergoed kunnen worden voor trainingen of andere begeleidende functies.

1. Hoeveel arbeidscontracten voor studenten zijn binnen de georganiseerde sportsector (federaties en clubs) afgesloten voor de jaren 2016 en het lopende jaar 2017?

2. Voor welke functies werden deze studentencontracten afgesloten?

DO 2016201715019

Question n° 1847 de monsieur le député Dirk Van Mechelen du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Secteur du sport. - Contrats d'étudiant.

Au cours des dernières décennies, l'instauration du "travail semi-agoral" ou du travail récréatif, dont le statut se situe entre celui de bénévole et celui de travailleur, a régulièrement été débattue.

Ainsi, dans le secteur du sport notamment, on réfléchit au comment et au pourquoi d'une telle réglementation.

On considère à cet égard que les étudiants n'ont pas besoin de ce statut spécial, étant donné que la réglementation assouplie relative aux jobs étudiants leur permet d'être indemnisés pour des formations ou d'autres fonctions d'accompagnement, s'ils le souhaitent.

1. Combien de contrats de travail d'étudiant ont-ils été conclus dans le secteur du sport organisé (fédérations et clubs) en 2016 et en 2017 à ce jour?

2. Pour quelles fonctions ces contrats d'étudiant ont-ils été conclus?

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2017201819352

Vraag nr. 2711 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 06 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Identiteitskaarten met verstreken geldigheidsdatum.

Een identiteitskaart heeft een beperkte geldigheidstermijn. De einddatum is vermeld op de kaart.

Ook moet een burger een andere identiteitskaart aanvragen wanneer hij of zij verhuist naar een andere gemeente. De burger moet in zijn nieuwe woonplaats naar het gemeentehuis gaan om zich daar in te schrijven in het bevolkingsregister. De wijkagent zal dan komen vaststellen of de nieuwe inwoner effectief op de nieuwe woonplaats verblijft, vervolgens moet een nieuwe identiteitskaart aangevraagd worden.

1. Hoeveel Belgen bezitten een identiteitskaart waarvan de geldigheidsdatum verstreken is?

2. Hoeveel niet-Belgen bezitten een identiteitskaart waarvan de geldigheidsdatum verstreken is?

3. a) Hoeveel burgers bezitten geen geldige identiteitskaart omdat ze verhuisd zijn en hun kaart niet vernieuwd hebben?

b) Controleren de politie en douane bij een identiteitscontrole systematisch of de identiteitskaart al dan niet correct is?

4. Kan een Belgische burger over een geldig internationaal paspoort beschikken en niet over een geldige Belgische identiteitskaart? Zo ja, hoeveel burgers bevinden zich in deze situatie?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2017201819352

Question n° 2711 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 06 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les cartes d'identité dont la date de validité a expiré.

La durée de validité des cartes d'identité est limitée. La date à partir de laquelle une carte d'identité n'est plus valable, figure sur la carte.

Une nouvelle carte d'identité doit également être demandée en cas de déménagement dans une autre commune. Le nouvel habitant doit se rendre à l'administration communale de son nouveau domicile pour s'y faire inscrire au registre de la population. L'agent de quartier s'assure alors que le nouvel habitant réside effectivement à la nouvelle adresse, après quoi une nouvelle carte d'identité doit être demandée.

1. Combien de citoyens possèdent-ils une carte d'identité dont la date de validité a expiré?

2. Combien de non-Belges possèdent-ils une carte d'identité dont la date de validité a expiré?

3. a) Combien de citoyens ne possèdent pas de carte d'identité valable parce qu'ils ont déménagé et n'ont pas renouvelé leur carte?

b) Les services de police et de douane s'assurent-ils systématiquement de la validité d'une carte d'identité lors d'un contrôle?

4. Un citoyen belge peut-il disposer d'un passeport international en bonne et due forme mais non d'une carte d'identité belge valable? Dans l'affirmative, combien de citoyens sont-ils dans cette situation?

DO 2017201819353

Vraag nr. 2712 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 06 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

ANPR-camera's. - Lokale, gewestelijke en federale netwerken.

ANPR-camera's worden door de politiediensten ingezet voor de bestrijding van criminaliteit en terrorisme. De gewestelijke overheden, en dan in het bijzonder het Vlaams Gewest, hebben op de autosnelwegen en op de gewestwegen ook ANPR-camera's geplaatst voor andere doelstellingen. Het Agentschap Wegen en Verkeer (AWV) van de Vlaamse Overheid gebruikt zes types van camera's:

- type 1: heeft een louter verkeerskundige functionaliteit: verzamelen van herkomstbestemmingsgegevens en reistijdinformatie ten behoeve van het Vlaams verkeerscentrum;

- type 2: *Weigh In Motion*-installaties die vrachtwagens al rijdend op de snelweg wegen;

- type 3: controleren de tussenafstanden van vrachtwagens;

- type 4: camera's voor trajectcontroles;

- type 5: camera's van Viapass voor de controle van de kilometerheffing van vrachtwagens;

- type 6: camera's hoofdzakelijk met politionele functionaliteit.

Tot voor kort was elke overheid eigenaar of beheerder van zijn eigen ANPR-camera, en werkte men maar zelden samen. Ze werden aanvankelijk ook maar geïnstalleerd met één specifiek doel en hadden slechts een beperkte tot geen *blacklist*-functionaliteiten (bijvoorbeeld van geseinde, niet-gekeurde of onverzekerde voertuigen), maar daar komt stilaan verandering in.

Tot 10 juli 2017 konden politiezones en lokale besturen in Vlaanderen hun bestellingen voor ANPR-camera's plaatsen via de opdrachtencentrale van het AWV. Die centrale zou inmiddels niet meer operationeel zijn. Alle nieuwe aanbestedingen voor ANPR-camera's gebeuren inmiddels door de federale politie, maar de overheden in België kunnen er ook gebruik van kunnen maken. Ondertussen werkt de federale politie ook aan een nationale backoffice voor ANPR-camera's, waarop de politiezones kunnen aansluiten.

DO 2017201819353

Question n° 2712 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 06 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les réseaux locaux, régionaux et fédéraux de caméras ANPR.

Les services de police recourent aux caméras ANPR pour combattre la criminalité et le terrorisme. Les autorités régionales, et en particulier la Région flamande, ont également placé des caméras ANPR sur les autoroutes et les routes régionales à d'autres fins. L'Agence flamande des routes et de la circulation (AWV) utilise six types de caméras:

- le premier type remplit seulement une fonction liée à la circulation: le rassemblement de données sur le point de départ, le point d'arrivée, ainsi que la durée des trajets pour le compte du *Vlaams verkeerscentrum*;

- le second type comprend les pesages routiers dynamiques qui pèsent les camions empruntant les autoroutes;

- le troisième type contrôle la distance entre les camions;

- le quatrième type est constitué des caméras pour le contrôle de trajet;

- le cinquième type comprend les caméras de Viapass pour le contrôle de la taxe kilométrique des camions;

- le sixième type reprend les caméras qui remplissent surtout des fonctions de police.

Jusqu'il y a peu, chaque autorité était propriétaire ou gestionnaire de ses propres caméras ANPR, et il y avait peu de coopération. Les caméras étaient en outre initialement installées dans un but précis et ne disposaient pas, ou très peu, de fonction de contrôle de liste noire (par exemple pour les véhicules signalés, les véhicules n'ayant pas passé le contrôle technique ou les véhicules non assurés), mais cette situation évolue lentement.

Jusqu'au 10 juillet 2017, les zones de police et les autorités locales en Flandre pouvaient effectuer leurs commandes de caméras ANPR par le biais de la centrale d'achats de l'AWV. Cette centrale ne serait, depuis lors, plus opérationnelle. Toutes les nouvelles adjudications de caméras ANPR sont désormais effectuées par la police fédérale, mais les différentes autorités en Belgique peuvent aussi en faire usage. La police fédérale planche également désormais sur un back office national pour les caméras ANPR, auquel peuvent adhérer les zones de police.

1. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal ANPR-camera's die beheerd worden door de lokale politiezones? Graag cijfers per politiezone in 2014 en in 2017.

2. Heeft u een zicht op het aantal ANPR-camera's die de lokale politiezones nog bij wensen te installeren tot en met 2019? Graag cijfers per politiezone.

3. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal ANPR-camera's die beheerd worden door de federale politie? Graag cijfers per provincie in 2014 en in 2017.

4. Heeft u een zicht op het aantal ANPR-camera's die de federale politie nog bij wenst te installeren tot en met 2019? Graag cijfers per provincie.

5. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal ANPR-camera's die beheerd worden door de douane of andere federale overheidsorganisaties? Graag cijfers per provincie in 2014 en in 2017.

6. Heeft u een zicht op het aantal ANPR-camera's die de douane of andere federale overheidsorganisaties nog bij wensen te installeren tot en met 2019? Graag cijfers per provincie.

7. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal ANPR-camera's op autosnelwegen die beheerd worden door de gewestelijke overheden? Graag cijfers per provincie in 2014 en in 2017.

8. Kan u een overzicht bezorgen van het aantal ANPR-camera's op gewestwegen die beheerd worden door de gewestelijke overheden? Graag cijfers per provincie in 2014 en in 2017.

9. Heeft u een zicht op het aantal ANPR-camera's op autosnelwegen die de gewestelijke overheden nog bij wensen te installeren tot en met 2019? Graag cijfers per provincie.

10. Heeft u een zicht op het aantal ANPR-camera's op gewestwegen die de gewestelijke overheden nog bij wensen te installeren tot en met 2019? Graag cijfers per provincie.

11. Welke aanpassingen hebben de zes types van ANPR-camera's van de gewestelijke overheden nodig om gebruikt te kunnen worden voor politionele doeleinden? Wat is de stand van zaken hierbij? Zijn er camera's en installaties die niet kunnen aangepast worden om voor dit doel ingezet te worden? Zo ja, welke zijn dit dan? Zijn er nog juridische hindernissen?

12. Hoe gebeurt de kostenverdeling bij de installatie van camera's die zowel door de politie als door een andere overheidsdienst worden gebruikt?

1. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras ANPR gérées par les zones de police locales? Merci de communiquer les chiffres par zone de police en 2014 et 2017.

2. Connaissez-vous le nombre de caméras ANPR supplémentaires que les zones de police locales souhaitent installer jusqu'en 2019 inclus? Merci de fournir les chiffres par zone de police.

3. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras ANPR gérées par la police fédérale? Merci de fournir les chiffres par province en 2014 et 2017.

4. Connaissez-vous le nombre de caméras ANPR supplémentaires que la police fédérale souhaite installer jusqu'en 2019 inclus? Merci de fournir les chiffres par province.

5. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras ANPR gérées par la douane ou par d'autres organismes gouvernementaux fédéraux? Merci de fournir les chiffres par province en 2014 et 2017.

6. Connaissez-vous le nombre de caméras ANPR supplémentaires que la douane ou d'autres organismes gouvernementaux fédéraux souhaitent installer jusqu'en 2019 inclus? Merci de fournir les chiffres par province.

7. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras ANPR sur les autoroutes qui sont gérées par les autorités régionales? Merci de fournir les chiffres par province en 2014 et 2017.

8. Pouvez-vous fournir un aperçu du nombre de caméras ANPR sur les routes régionales qui sont gérées par les autorités régionales? Merci de fournir les chiffres par province en 2014 et 2017.

9. Connaissez-vous le nombre de caméras ANPR supplémentaires que les autorités régionales souhaitent installer sur les autoroutes jusqu'en 2019 inclus? Merci de fournir les chiffres par province.

10. Connaissez-vous le nombre de caméras ANPR supplémentaires que les autorités régionales souhaitent installer sur les routes régionales jusqu'en 2019 inclus? Merci de fournir les chiffres par province.

11. Quelles adaptations les autorités régionales doivent-elles apporter aux six types de caméras ANPR afin qu'elles puissent être employées à des fins policières? Où en est-on par rapport à ces adaptations? Certaines caméras et installations ne peuvent-elles pas être adaptées pour atteindre ce type d'objectif? Dans l'affirmative, lesquelles? Y a-t-il encore des obstacles juridiques?

12. Comment les frais sont-ils répartis dans le cas d'installation de caméras utilisées à la fois par la police et par un autre service public?

DO 2017201819357

Vraag nr. 2713 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 06 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Remmen zonder noodzaak.

Volgens het strafwetboek is plots remmen, zonder dat dit noodzakelijk is voor de veiligheid, strafbaar. In dat kader zijn er politiezones die chauffeurs beboeten die remmen voor een flitscontrole. Dat remmanoevre is niet nodig in het kader van de veiligheid en kan zelfs gevaarlijk zijn voor andere weggebruikers.

1. Hoeveel controles op "remmen zonder noodzaak" werden, door de diverse politiediensten, uitgevoerd in 2014, 2015, 2016 en 2017 tot op heden (uitgesplitst per jaar en per provincie, en voor West-Vlaanderen per politiezone)?

2. Hoeveel bestuurders maakten hierbij een overtreding op het remmen zonder noodzaak (uitgesplitst per jaar en per provincie, en voor West-Vlaanderen per politiezone)?

3. In hoeveel gevallen werd een remmanoevre uitgevoerd voor een flitscontrole? Welke andere mogelijke oorzaken zijn er?

DO 2017201819357

Question n° 2713 de monsieur le député Franky Demon du 06 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Freiner sans nécessité.

Freiner subitement, sans que cela se justifie pour des raisons de sécurité, est punissable selon le Code pénal. Certaines zones de police infligent dès lors des amendes aux chauffeurs qui freinent lorsqu'ils arrivent à la hauteur d'un contrôle radar. Ce coup de frein ne se justifie pas en termes de sécurité et peut même s'avérer dangereux pour d'autres usagers de la route.

1. Combien de contrôles pour freinage non justifié ont-ils été effectués par les différents services de police en 2014, 2015, 2016 et 2017 jusqu'à ce jour (chiffres ventilés par année et par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police)?

2. Combien de chauffeurs en infraction en raison d'un freinage non exigé par des raisons de sécurité ont-ils été contrôlés à cette occasion (chiffres ventilés par année et par province et, pour la Flandre occidentale, par zone de police)?

3. Dans combien de cas un coup de frein a-t-il été donné à la hauteur d'un contrôle radar? Quelles autres causes possibles de freinage brusque existent-elles?

DO 2017201819394

Vraag nr. 2714 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Criminaliteitscijfers Kempense kerstmarkten.

Hoeveel criminele feiten werden er tijdens en op de Kempense kerstmarkten (gerechtelijk arrondissement Turnhout) de voorbije vijf jaar (tot zo recent mogelijk) geregistreerd? Kan u de cijfers opsplitsen per stad/gemeente, per soort van crimineel feit en per jaar?

DO 2017201819394

Question n° 2714 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Chiffres de la criminalité sur les marchés de Noël en Campine.

Combien de faits criminels ont-ils été enregistrés lors des marchés de Noël en Campine (arrondissement judiciaire de Turnhout) au cours des cinq dernières années (compte tenu des derniers chiffres disponibles)? Pourrais-je obtenir une ventilation de ces résultats par ville/commune, par type de fait criminel et par année?

DO 2017201819402

Vraag nr. 2715 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Aantal klachten wegens ongewenst seksueel gedrag.

Naar aanleiding van een aantal recente feiten werd de problematiek van ongewenst seksueel gedrag opnieuw aan de orde gesteld, zowel op internationaal vlak als in ons land.

Al te vaak dienen de slachtoffers, om uiteenlopende redenen, geen klacht in bij de politie.

Het is daardoor helaas niet mogelijk om zicht te krijgen op de exacte omvang van het fenomeen, maar er zijn wel cijfers over het aantal ingediende klachten voorhanden.

Kan u die cijfers voor de jongste vijf jaar meedelen, opgesplitst per Gewest en per jaar?

DO 2017201819424

Vraag nr. 2716 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Open Source Intelligence (OSINT).

Eind juni 2017 zei de heer Van Raemdonck aan *De Standaard* dat de federale politie zou kunnen gebruikmaken van sofware die automatisch webpagina's die verband houden met criminele feiten detecteert. De OSINT-software zou 6,8 miljoen euro kosten en zou worden gebruikt door de Internet Referral Unit (IRU) van de federale politie.

Omdat we de OSINT-software niet kenden, hebben we ons gedocumenteerd en kochten we de jongste editie van het boek van de hand van Michael Bazzell, een FBI-rechercheur die zich bezighoudt met cybercriminaliteit, waarin de OSINT-technieken worden uiteengezet.

Zoals al blijkt uit de naam, maakt OSINT gebruik van opensourceprogramma's die gratis op internet of op het *darknet* beschikbaar zijn. Michael Bazzell heeft zeker goed werk geleverd door de programma's op te zoeken, te testen en ze in één interface bijeen te brengen, maar we kwamen tot de vaststelling dat heel wat van die subprogramma's toegespitst zijn op speurwerk in de staten van de VS.

DO 2017201819402

Question n° 2715 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Nombre de plaintes pour harcèlement sexuel.

Plusieurs faits d'actualité ont, une nouvelle fois, mis la problématique du harcèlement sexuel sur le devant de la scène au niveau international mais également dans notre pays.

Trop souvent, les victimes, pour toute une série de raisons, ne portent pas plainte à la police.

S'il est dès lors, malheureusement, impossible de connaître à l'heure actuelle l'ampleur exacte du phénomène, il est néanmois possible de connaître le nombre de plaintes déposées à ce sujet.

Pouvez-vous me fournir ces chiffres, par Région et par année pour ces cinq dernières années?

DO 2017201819424

Question n° 2716 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Open Source Intelligence (OSINT).

Fin juin 2017, monsieur Van Raemdonck, expliquait au journal *De Standaard* que la police fédérale allait pouvoir utiliser un logiciel détectant automatiquement les pages web liées à des faits criminels. Ce logiciel OSINT coûterait 6,8 millions d'euros et serait utilisé par l'*Internet Referral Unit* (IRU) de la police fédérale.

Ne connaissant pas ce logiciel OSINT, nous nous sommes documentés et avons acquis la dernière édition du livre détaillant les techniques de OSINT écrit par Michael Bazzell, enquêteur assigné au FBI pour les enquêtes cybercriminelles.

Comme son nom l'indique, *open source* veut dire que tous les programmes décrits et rassemblés dans OSINT sont des programmes disponibles gratuitement sur le net ou le *darknet*. Certes le travail de monsieur Michael Bazzell pour rechercher ces programmes en accès libre, les tester et les rassembler dans une interface commune, mérite d'être salué, mais nous avons pu constater que beaucoup de ces sous-programmes étaient destinés à des recherches dans les états des États-Unis.

Ons onderzoek met de in het werk van de heer Michael Bazzell beschreven OSINT-routines toegepast op plaatselijke (Belgische) *keys* leverden maar weinig positieve resultaten op en we vrezen dat de resultaten die van OSINT mogen worden verwacht niet in overeenstemming zijn met de ermee gepaard gaande investering.

1. Hebben uw diensten OSINT uitgetest op lokale/Europese data of enkel op basis van Amerikaanse databanken?

2. Is een interface waarin software wordt samengebracht die op het net beschikbaar is, wel zo een grote investering waard?

3. Zou men dat bedrag niet kunnen aanwenden voor de opleiding van een team van opleiders, die op hun beurt het personeel van de Veiligheid van de Staat zouden opleiden? De technieken worden in het boek van de heer Bazzell beschreven. Zijn onze universitairen niet bij machte opensourceprogramma's die beter aan onze behoeften beantwoorden in een menu bijeen te brengen?

4. OSINT verwijst uitsluitend naar de parameters en het gebruik van Amerikaanse, Russische en Chinese internetbrowsers. Er is geen sprake van een Europese internetbrowser. Is het niet paradoxaal dat het personeel van de Veiligheid van de Staat wordt gevraagd buitenlandse browsers te gebruiken, waardoor dat personeel onrechtstreeks kan worden gecontroleerd door de landen die die browsers hebben ontwikkeld?

Des recherches avec les routines de OSINT décrites dans l'ouvrage de monsieur Michael Bazzell sur des clés locales (belges) ne nous ont donné que peu de résultats positifs et nous craignons que les résultats attendus de OSINT ne soient pas à la hauteur de l'investissement.

1. Afin d'évaluer OSINT, vos services l'ont-ils testé sur des données locales/européennes ou OSINT a-t-il été testé sur des bases de données américaines?

2. Est-ce que le fait de rassembler des logiciels disponibles sur le net dans un menu vaut la somme considérable invoquée pour l'acquisition de ce programme?

3. Cette somme ne pourrait-elle pas être consacrée à la formation d'un team de formateurs qui à leur tour formerait des agents de la sécurité de l'État? Les techniques sont décrites dans l'ouvrage de monsieur Bazzell. Nos universitaires ne seraient-ils pas capables de créer un menu rassemblant des programmes *open source* qui conviendrait à nos besoins?

4. OSINT fait référence uniquement au paramétrage et à l'utilisation des navigateurs internet américains, russes et chinois. Aucun navigateur européen n'est référencé. N'est-il pas paradoxal que nos agents de sécurité de l'État soient invités à utiliser des navigateurs étrangers qui permettent une surveillance indirecte de ces agents par les pays qui ont développé ces navigateurs?

DO 2017201819480

Vraag nr. 2719 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Non-activiteit van operationele personeelsleden.

Uit het antwoord op mijn vraag nr. 2660 van 23 oktober 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 135) heb ik begrepen dat alle operationele personeelsleden van de geïntegreerde politie tijdens een periode van non-activiteit zich kunnen kandidaat stellen voor een politiek mandaat. Hiervoor verwijst u naar artikel 134 waarbij een uitzondering wordt voorzien voor een openbaar mandaat.

DO 2017201819480

Question n° 2719 de monsieur le député Koenraad Degroote du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

La non-activité des membres du personnel opérationnel.

D'après la réponse à ma question n° 2660 du 23 octobre 2017 (*Questions et réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 135), j'ai cru comprendre que tous les membres du personnel opérationnel de la police intégrée peuvent se porter candidats à un mandat politique pendant une période de non-activité. Vous faites référence à l'article 134 qui prévoit une exception dans le cas d'un mandat public.

Toch meen ik dat artikel 127 van de wet op de geïntegreerde politie (WGP) meer dan duidelijk is. Het is voor een politieagent tot op heden niet toegelaten zich kandidaat te stellen voor een politiek mandaat. Door het samenlezen van de artikelen 127 en 134 bekomt men een antwoord dat uiteindelijk artikel 127 van de WGP totaal miskent. Dit komt niet overeen met de geest van de wet tijdens de opmaak.

Hierbij werd verwezen naar het arrest nr. 62/93 van 15 juli 1993 van het Arbitragehof dat het volgende te kennen gaf: "dat een bepaling die voorschrijft dat personeelsleden van de politiediensten zich in elk geval ervan moeten onthouden om openlijk blijk te geven van hun politieke overtuiging en om publiekelijk aan politiek te doen, niet duidelijk buiten proportie is ten opzichte van de beoogde doelstelling, namelijk een efficiënte politiedienst garanderen waarvan de onpartijdigheid onbetwistbaar is, die ten dienste staat van de overheden en de burgers, om een goede werking van de democratie te behouden. Het is dus wel degelijk verboden om openlijk een politieke mening te verkondigen, maar niet om zich eenvoudig aan te sluiten bij een politieke partij noch om aan een andere politieke activiteit deel te nemen die geen publiek karakter heeft.

Artikelen 134 en 135. Het principiële cumulverbod, echter met de mogelijkheid om in de bij wet bepaalde gevallen individuele uitzonderingen toe te staan, is noodzakelijk om de goede werking van de politiediensten te garanderen en om op die manier een aanslag op de beschikbaarheid, op de onpartijdigheid van het personeel en op de waardigheid van de functie te voorkomen. De onverenigbaarheid die door de minister zou worden vastgelegd, zal verband houden met de eisen die eigen zijn aan het politieambt.".

Daarbij heeft artikel 134 het over een openbaar ambt, een openbaar mandaat en dit is mijns inziens niet gelijk te stellen met een politiek mandaat. Het verschil tussen politiek en openbaar mandaat is vrij onduidelijk.

Tot slot wordt er verwezen naar het koninklijk besluit van 19 november 1998. In artikel 115 wordt gesteld dat de aanvrager tijdens dit verlof een bezoldigde activiteit mag uitoefenen op voorwaarde dat deze activiteit verenigbaar is met zijn functies.

1. Dienen de termen politiek mandaat en openbaar mandaat hetzelfde te worden geïnterpreteerd?

2. Is het zich kandidaat stellen voor een politiek mandaat niet in contradictie met artikel 115 van voormeld koninklijk besluit? Zo niet, is non-activiteit ook van toepassing op non-activiteit voorafgaand aan pensionering?

J'estime malgré tout que l'article 127 de la loi sur la police intégrée (LPI) est on ne peut plus clair. Jusqu'à présent, il était interdit à un fonctionnaire de police de se porter candidat à un mandat politique. La lecture conjointe des articles 127 et 134 permet d'obtenir une réponse qui néglige en fin de compte totalement l'article 127 de la LPI. Ceci ne correspond pas à l'esprit qui était celui de la loi durant son élaboration.

Dans son arrêt n° 62/93 du 15 juillet 1993, la Cour d'arbitrage a estimé qu'une "disposition qui prescrit que des membres du personnel des services de police doivent s'abstenir en toutes circonstances de manifester publiquement leur conviction politique et de se livrer publiquement à des activités politiques n'est manifestement disproportionnée par rapport au but visé, notamment les garanties d'un service de police efficace dont l'impartialité soit indiscutable, au service des autorités et des citoyens, afin de maintenir un bon fonctionnement de la démocratie. Ce qui est interdit, c'est donc bien l'expression publique d'une opinion politique et donc nullement la simple affiliation à un parti politique ni quelque autre participation que ce soit à une activité politique qui n'aurait pas un caractère public.

Articles 134 et 135. L'interdiction de principe du cumul mais avec la possibilité d'octroyer des dérogations individuelles dans les cas visés par la loi est nécessaire pour garantir le bon fonctionnement des services de police et prévenir ainsi une atteinte à la disponibilité et à l'impartialité du personnel ainsi qu'à la dignité de la fonction. L'incompatibilité que le ministre viendrait à constater en ces matières, se rapportera aux exigences propres à la fonction de policier.".

Dans l'article 134, il est question de la fonction publique et d'un mandat public, ce qui, à mon sens, n'est pas comparable à un mandat politique. La différence entre un mandat politique et public n'est pas très claire.

Enfin, il est fait référence à l'arrêté royal du 19 novembre 1998. L'article 115 autorise le demandeur à exercer une activité rémunérée pendant ce congé, à condition qu'elle soit conciliable avec ses fonctions.

1. Les termes "mandat politique" et "mandat public" doivent-ils être interprétés de la même manière?

2. Le fait de se porter candidat à un mandat politique n'est-il pas contraire à l'article 115 dudit arrêté royal? Dans la négative, la non-activité s'applique-t-elle également à la celle qui précède la pension?

3. Moet een verkozen operationeel personeelslid effectief ontslag nemen of kan hij/zij gedurende het mandaat op non-activiteit voor persoonlijke aangelegenheden blijven?

DO 2017201819508

Vraag nr. 2720 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Politiekorpsen van groot Brussel.

1. Hoeveel bedraagt het totaal aantal personeelsleden van de politie (federaal en lokaal) op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

2. Hoeveel bedraagt het totaal aantal (op straat) inzetbare manschappen van de politie (federaal en lokaal) op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

3. Wat is de uitstroom (ziekte, ontslag, pensionering, overplaatsing naar een zone buiten het Gewest) van de politie (federaal en lokaal) van de voorbije vijf jaar op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Graag een opsplitsing naar administratief en op straat inzetbaar personeel.

4. Wat is de instroom (nieuwe rekruten, overplaatsingen naar het Gewest, enz.) van de politie (federaal en lokaal) van de voorbije vijf jaar op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Graag een opsplitsing naar administratief en op straat inzetbaar personeel.

3. Un membre du personnel opérationnel élu doit-il quitter effectivement ses fonctions ou peut-il rester en arrêt temporaire pour convenances personnelles durant son mandat?

DO 2017201819508

Question n° 2720 de monsieur le député Alain Top du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les corps de police du Grand Bruxelles.

1. Combien de membres du personnel compte la police (fédérale et locale) au total sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale?

2. Combien d'hommes mobilisables (sur la voie publique) compte la police (fédérale et locale) au total sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale?

3. Quel a été le taux de départs (maladie, licenciement, pension, mutation vers une zone hors de la Région) de la police (fédérale et locale) au cours des cinq dernières années sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale? Merci d'établir une distinction entre le personnel administratif et le personnel mobilisable en rue.

4. Quel a été le taux d'arrivées (nouvelles recrues, mutations en direction de la Région, etc.) de la police (fédérale et locale) au cours des cinq dernières années sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale? Merci d'établir une distinction entre le personnel administratif et le personnel mobilisable en rue.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2017201819439

Vraag nr. 1026 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 09 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Overheidsinvesteringen in de digitale economie.

Uit een recente studie van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) komt naar voren dat de digitale transformatie niet in alle landen, bedrijven en huishoudens even snel verloopt, en niet dezelfde kansen biedt voor iedereen.

Om zoveel mogelijk voordeel uit de digitale transformatie te trekken voor de economie en de samenleving en ervoor te zorgen dat ze ten goede komt aan zoveel mogelijk mensen, moet de toegang tot de mogelijkheden die de technologieën bieden verruimd worden en moet men de achterblijvers helpen om hun achterstand weg te werken.

Uit de *OECD Digital Economy Outlook 2017* blijkt dat het overheidsbeleid geen gelijke tred houdt met de digitale innovatie en de transformatie van de economieën en de samenlevingen, waartoe de grote technologische groepen de impuls hebben gegeven. De landen moeten meer inspanningen leveren, meer investeren in onderwijs en de ontwikkeling van de benodigde competenties, en het toenemende gebruik van geavanceerde technologieën, zoals big data-analyse en cloudcomputing, aanmoedigen, met name in kleine bedrijven.

In de studie wordt er niet alleen een digitale kloof blootgelegd, maar worden de regeringen ook ertoe aangespoord om hun arbeidswetten, hun handelsakkoorden en andere wetgeving tegen het licht te houden om de banenvernietiging, de opkomst van nieuwe vormen van werk en de evolutie van het handelslandschap in te calculeren. Voorts worden ze aangemoedigd de handen ineen te slaan om de digitale veiligheidsrisico's en het gevaar voor privacyschending aan te pakken en zo de groeiende bezorgdheid die is ontstaan door inbreuken in verband met persoonsgegevens en beveiligingsincidenten weg te nemen, omdat de invoering van de digitale dienstverlening daardoor in het gedrang zou kunnen komen.

1. Hebt u kennisgenomen van die studie en wat is uw commentaar erop?

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2017201819439

Question n° 1026 de monsieur le député Benoît Friart du 09 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Investissement public dans l'économie numérique.

Une étude récente de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) montre que la transformation numérique n'est pas uniforme dans l'ensemble des pays, des entreprises et des foyers, et ne crée pas les mêmes opportunités pour tous.

Pour tirer le meilleur parti de la transformation numérique au service de l'économie et de la société et assurer qu'ils soient largement partagés, il convient d'élargir l'accès aux opportunités qu'offrent les technologies et d'aider les retardataires à combler leurs lacunes.

Il ressort de l'édition 2017 des *Perspectives de l'économie numérique* de l'OCDE que les politiques publiques n'ont pas évolué au rythme de l'innovation numérique et de la transformation des économies et des sociétés, impulsées par les grands groupes technologiques. Les pays doivent désormais intensifier leurs efforts, investir davantage dans l'éducation et le développement des compétences, et encourager l'utilisation croissante des technologies avancées comme l'analytique des données massives et l'informatique en nuage, en particulier au sein des petites entreprises.

L'étude ne révèle pas seulement les inégalités face au numérique, elle exhorte également les gouvernements à réexaminer leur droit du travail, leurs accords commerciaux et autres législations, à la lumière des destructions d'emplois, de l'émergence de nouvelles formes de travail et du remodelage des échanges commerciaux. Elle les encourage en outre à travailler de concert pour s'attaquer aux risques de sécurité numérique et d'atteinte à la vie privée, afin de répondre aux préoccupations croissantes suscitées par les cas de violations de données et les incidents de sécurité, qui pourraient compromettre l'adoption des services numériques.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude et quelles sont vos observations?

2. Hoe doet ons land het in dat opzicht in vergelijking met de andere OESO-landen?

3. Welke aanbevelingen in die studie zouden bij ons kunnen/moeten worden geïmplementeerd?

4. Wat zijn de werkpunten voor ons land?

2. Où nous situons-nous par rapport aux autres pays de l'OCDE?

3. Quelles sont les recommandations de l'étude qui pourraient/devraient être appliquées chez nous?

4. Quelles sont les faiblesses sur lesquelles nous devons travailler?

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen

DO 2017201819338

Vraag nr. 1187 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Pestepidemie in Madagascar (MV 21320).

In Madagaskar zijn er in twee maanden tijd 42 personen aan de pest gestorven. De epidemie is ernstiger dan de voorbije jaren en heeft de hoofdstad Antananarivo zwaar getroffen. Een van de voornaamste oorzaken is het gebrek aan hygiëne, aangezien er geen infrastructuur is voor de bevolking en er ook geen bewustmaking is over de elementaire hygiënevoorschriften. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) vreest dan ook dat de epidemie zich in de grootsteden snel zal verspreiden.

De Malagassische overheid lijkt de omvang van de plaag te minimaliseren; de eerste minister van Madagaskar, Olivier Mahafaly Solonandrasana, zei immers dat hij geen uitzonderlijke subsidies zou toekennen om de pest te bestrijden, terwijl de WHO onmiddellijk 255.000 euro uittrok om de noodsituatie het hoofd te bieden.

De nabijliggende eilanden reageren door hun luchtlijnen af te sluiten of door hun inwoners een bezoek aan Madagaskar af te raden.

1. Welke reisadviezen zult u uitvaardigen voor de talrijke toeristen die hun wintervakantie in die regio van het zuidelijke halfrond doorbrengen?

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2017201819338

Question n° 1187 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'épidémie de peste à Madagascar (QO 21320).

À Madagascar, depuis deux mois, la peste a tué 42 personnes sur la Grande Île. L'épidémie est plus grave que les années précédentes, la capitale Antananarivo est fortement touchée. Le manque d'hygiène en est la principale cause, les populations ne disposent d'aucune infrastructure et elle manque de sensibilisation aux règles minimales d'hygiène, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) craint une propagation rapide dans les grandes villes.

Les autorités malgaches semblent nier l'étendue du fléau, le premier ministre malgache Olivier Mahafaly Solonandrasana a déclaré qu'il n'allouerait aucune subvention exceptionnelle pour combattre la peste, alors que l'OMS a immédiatement débloqué 255.000 euros pour parer à l'urgence.

Les îles voisines réagissent en fermant les liaisons aériennes ou en recommandent de ne plus se rendre à Madagascar.

1. Quelles recommandations envisagez-vous de prendre pour les nombreux touristes qui prennent leurs vacances d'hiver dans cette région de l'hémisphère Sud?

2. Aangezien de Malagassische overheid blind lijkt te zijn voor het probleem en zich weinig bewust lijkt te zijn van de ernst ervan, is het weinig waarschijnlijk dat ze, zoals de zaken er nu voorstaan, internationale bijstand zal vragen. Welke maatregelen zou de internationale gemeenschap, met name via de VN, kunnen nemen om het probleem in te dammen en te voorkomen dat de ziekte op andere Afrikaanse regio's overslaat?

3. Welke initiatieven zou u namens België kunnen ontwikkelen om de EU te sensibiliseren voor de noodzaak van gepaste maatregelen ter voorkoming van de verspreiding van de builenpest?

DO 2017201819339

Vraag nr. 1188 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Galileoproject (MV 20403).

Ik wil u een vraag stellen over het Galileoproject. Er wordt al vijftien jaar gewerkt aan dit niet-militaire satellietnavigatiesysteem, dat door de Europese Ruimtevaartorganisatie en de EU ontwikkeld wordt als concurrent voor het Amerikaanse satellietnavigatiesysteem gps. Het systeem zou tegen 2020 operationeel moeten zijn.

Er wordt al jaren gediscussieerd over de vestigingsplaats van het hoofdkwartier van Galileo. België werd al meermaals vermeld als zetel van het Europese satellietproject.

Werd er een campagne uitgewerkt en gevoerd om de Europeanen ertoe te overhalen voor ons land te kiezen als locatie voor het hoofdkwartier van Galileo? Zo ja, kunt u die campagne toelichten?

DO 2017201819340

Vraag nr. 1189 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Egypte. - Homoseksualiteit (MV 20988).

Op 1 oktober 2017 moesten zeventien van homoseksualiteit verdachte mannen van 17 tot 35 jaar op een gesloten zitting voor een rechtbank in Caïro verschijnen wegens 'ontucht' en 'aanzetten tot ontucht'.

2. Les autorités semblent sourdes et peu conscientes du problème, il parait peu probable qu'elles demandent une assistance internationale dans l'état actuel des choses. Quelles mesures pourraient-être prises, notamment à l'ONU, par la communauté internationale afin d'endiguer le problème et d'éviter toute propagation à d'autres régions d'Afrique?

3. Quelles sont les initiatives que la Belgique, à travers votre voix, pourrait prendre afin de sensibiliser l'UE à prendre les mesures adéquates pour éviter toute propagation de la peste bubonique?

DO 2017201819339

Question n° 1188 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le projet Galileo (QO 20403).

Je me permets de vous interroger concernant le projet Galileo. Ce système de positionnement par satellites non militaires développé par l'Agence spatiale européenne et l'UE pour concurrencer le satellite GPS américain est en projet depuis une quinzaine d'années. Il devrait être opérationnel pour 2020.

Depuis plusieurs années, la question de la localisation de ce projet se pose. La Belgique a déjà été citée à plusieurs reprises pour abriter le projet Galileo.

Une campagne a-t-elle été pensée et mise en place afin de persuader les Européens de confier à la Belgique le siège de Galileo? Si une telle campagne a été mise en place, pouvez-vous en dire davantage?

DO 2017201819340

Question n° 1189 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Égypte. - Homosexualité (QO 20988).

Dix-sept hommes de 17 à 35 ans, soupçonnés d'être homosexuels, ont comparu le 1*er* octobre 2017 à huis clos devant un tribunal du Caire pour "débauche" et "incitation à la débauche.

Eind oktober vindt er een nieuwe zitting plaats van dat proces, dat kadert in de verscherpte repressie van homoseksualiteit in Egypte. In het Egyptische strafwetboek wordt homoseksualiteit niet letterlijk verboden, maar vermoedelijke homoseksuelen worden aangehouden op verdenking van 'aanzetten tot ontucht' of 'minachting voor de religie'.

Van de 17 personen die op zondag werden berecht, werden er minstens zes aangehouden nadat ze de met de regenboogvlag van de lgbt-gemeenschap (*lesbian, gay, bisexual, transgender*) hadden gezwaaid tijdens een concert van de Libanese band Mashrou' Leila op 22 september in Caïro. Die groep staat erom bekend het op te nemen voor de lgbt-rechten. De Egyptische hoge raad voor mediaregulatie, een officiële instantie, verbood de media zaterdag 'promotie' te voeren voor homoseksualiteit, wat wordt beschouwd als een schandelijke ziekte die men moet verzwijgen.

Eens te meer gaat een land over tot het berechten en opsluiten van personen louter op grond van hun seksuele geaardheid. In België heeft op ons parlementair initiatief een overweldigende meerderheid een resolutie over de depenalisering van homoseksualiteit in de wereld goedgekeurd. Daarin wordt met name de regering ertoe aangespoord alle mogelijke instrumenten te hanteren om te bewerkstelligen dat de verschillende landen waarmee we diplomatieke of handelsbetrekkingen onderhouden of waar we aan ontwikkelingssamenwerking doen, hun wetgeving aanpassen teneinde homoseksualiteit te depenaliseren.

1. Over welke informatie beschikt u in dat verband?

2. Welke middelen kunnen België en de EU inzetten om de Egyptische overheid onder druk te zetten om de mensenrechten, en meer bepaald de rechten van homoseksuelen, in acht te nemen?

3. Kunt u het Belgische standpunt op grond van de door het Parlement aangenomen resolutie (DOC 54 1134/1-14) bij de Egyptische overheid vertolken om in dat land de depenalisering van homoseksualiteit op gang te brengen?

4. Zou u de eventuele Belgische toeristen kunnen wijzen op de gevaren die homoseksuelen in Egypte lopen?

Une nouvelle audience doit se tenir fin octobre dans ce procès qui s'inscrit dans un contexte de répression accrue contre l'homosexualité en Égypte. Le code pénal égyptien ne prohibe pas textuellement l'homosexualité mais des arrestations pour "incitation à la débauche" ou "mépris de la religion" visent des homosexuels présumés.

Parmi les 17 personnes jugées dimanche, au moins six ont été arrêtées après avoir brandi le drapeau arc-en-ciel de la communauté LGBT (lesbiennes, gays, bisexuels et transgenres) lors d'un concert du groupe libanais Mashrou' Leila, connu pour sa défense des droits des LGBT, le 22 septembre au Caire. Le Conseil supérieur de régulation de la presse, un organe officiel, a interdit samedi toute "promotion de l'homosexualité" dans les médias, qualifiée de "maladie honteuse à cacher".

Une nouvelle fois, un pays juge, emprisonne des personnes pour le simple fait de leur orientation sexuelle. La Belgique, à notre initiative, a voté à une très large majorité une résolution pour la dépénalisation de l'homosexualité dans le monde qui incite, notamment le gouvernement, à utiliser tous les instruments possibles, afin que les différents pays avec lesquels nous entretenons différents liens tant sur le plan économiques, que diplomatiques que de coopération au développement, à modifier leur législation pour en arriver à une dépénalisation de l'homosexualité.

1. Quelles sont les informations dont vous disposez à ce sujet?

2. Quels sont les moyens de pression que possèdent tant la Belgique que l'UE sur les autorités égyptiennes afin qu'elles garantissent un minimum les droits de l'Homme et en particulier celui des personnes homosexuelles?

3. Pourriez-vous relayer auprès des autorités égyptiennes la position de la Belgique, à travers sa résolution (DOC 54 1134/1-14) votée au Parlement afin que l'Égypte se dirige vers un processus de dépénalisation de l'homosexualité?

4. Pourriez-vous indiquer aux éventuels touristes belges les dangers qu'encourent les personnes homosexuelles sur le territoire égyptien?

DO 2017201819341

Vraag nr. 1190 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

VN-Veiligheidsraad. - Belgische kandidatuur voor een zitje als niet-permanent lid (MV 20398).

Ik ben zo vrij u opnieuw een aantal vragen te stellen over de kandidatuur van België voor een zetel van niet-permanent vertegenwoordiger in de VN-Veiligheidsraad.

Ons land is in de running met twee andere landen, Israël en Duitsland, voor twee zetels van niet-permanent vertegenwoordiger.

1. Hoe staat het met de kandidatuur van België?

2. Hebben veel landen reeds een keuze gemaakt en beloofd om de Belgische kandidatuur te steunen?

3. Wat zijn de volgende fasen van de Belgische campagne voorafgaand aan de stemming in juni 2018?

DO 2017201819342

Vraag nr. 1191 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Paramilitair geweld in Colombia (MV 20013).

Op dinsdag 11 juli 2017 hebben paramilitaire groeperingen meer dan 20 woningen van het dorp San José de Apartadó in de regio Uraba in het noorden van Colombia gemerkt. San José is al meer dan tien jaar één van de gemeenschappen die het sterkst getroffen worden door gewapend geweld en de wederrechtelijke toe-eigening van grond.

In 2005 zouden paramilitaire groeperingen al een bloedbad aangericht hebben in San José.

De jongste jaren lijken er meer paramilitairen in de regio actief te zijn.

1. Welke bijkomende informatie heeft uw departement over de situatie?

2. Welk standpunt verdedigt België sinds de ondertekening van de vredesakkoorden op het stuk van die moorden op en bedreigingen aan het adres van de mensenrechtenactivisten?

DO 2017201819341

Question n° 1190 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Conseil de sécurité des Nations Unies. - Candidature belge à un siège de représentant non permanent (QO 20398).

Je me permets de vous interroger une nouvelle fois concernant la candidature de la Belgique à un siège de représentant non permanent au sein du Conseil de sécurité des Nations Unies.

Notre pays est en lice avec deux autre pays, Israël et l'Allemagne pour deux sièges de représentants non permanents.

1. Où en est la candidature de la Belgique?

2. Beaucoup de pays ont-ils déjà fait leur choix et promis de soutenir la candidature belge?

3. Quelles sont les prochaines étapes de la campagne belge avant le vote qui aura lieu en juin 2018?

DO 2017201819342

Question n° 1191 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Violences paramilitaires en Colombie (QO 20013).

Le mardi 11 juillet 2017, des paramilitaires ont tagué plus de 20 maisons du village de San José à Apartadó dans la région de Uraba au nord de la Colombie. San José est une des communautés les plus touchées par la violence armée et par le phénomène de l'accaparement de terres depuis plus d'une décennie.

Déjà en 2005, San José aurait été victime d'un violent massacre perpétré notamment par les paramilitaires.

Ces dernières années, la présence de paramilitaires s'est fortement accrue semble-t-il.

1. Quelles sont les informations supplémentaires venant de votre département à ce sujet?

2. Quelle position la Belgique défend-elle, depuis la signature des "Accords de Paix", concernant ces assassinats et menaces sur les défenseurs des droits humains?

3. Heeft België via de beschikbare politieke en economische instrumenten geëist dat er een efficiënt gerechtelijk onderzoek zou worden gevoerd, dat de personen die verantwoordelijk zijn voor deze aanvallen wel degelijk vervolgd worden en dat de mensenrechtenactivisten effectief worden beschermd?

DO 2017201819343

Vraag nr. 1192 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Oerbos in Polen (MV 20814).

Begin september 2017 was het oerbos van Bialowieża opnieuw het onderwerp van een krachtmeting tussen Polen en de Europese Unie. Het Hof van Justitie van de Europese Unie had immers de stopzetting bevolen van de houtkap in het woud, dat als werelderfgoed erkend is door UNESCO en dat in een Natura 2000-gebied ligt.

Het is een van de laatste 'oerbossen' in Europa, en het is de habitat van meer dan 20.000 diersoorten, waaronder bedreigde diersoorten en de enige populatie van Europese bisons.

Polen voert de bescherming van de bevolking aan als reden om deze beschikking niet na te leven.

Het is de eerste keer in de geschiedenis van de EU dat een lidstaat een beschikking van het Hof van Justitie van de Europese Unie niet in acht neemt.

Worden er sancties tegen Polen overwogen? Wat voor sancties?

DO 2017201819344

Vraag nr. 1193 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Missie van de minister in Mali en Tsjaad (MV 20404).

Ik ben zo vrij u een aantal vragen te stellen over uw missie in Mali en Tsjaad van eind augustus 2017. Tijdens die vierdaagse missie hebt u onder meer de presidenten van beide landen ontmoet.

3. La Belgique a-t-elle sollicité, à travers les instruments politiques et économiques disponibles, des résultats en matière d'investigation judiciaire et de condamnation à l'encontre des personnes responsables de ces agressions et de protection effective des défenseurs de droits humains?

DO 2017201819343

Question n° 1192 de monsieur le député Philippe Blanchart du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le massif forestier en Pologne (QO 20814).

Au début du mois de septembre 2017 le massif forestier de Bialowieza était de nouveau au coeur du bras de fer entre la Pologne et l'Union européenne. La Cour de justice de l'Union européenne a en effet ordonné la fin des coupes dans la forêt inscrite au patrimoine de l'UNESCO et Zone Natura 2000.

Il s'agit d'une des dernières forêts à caractère "primaire" en Europe qui abrite d'ailleurs plus de 20.000 espèces animales dont des espèces menacées et la seule population de bisons sauvages d'Europe.

La Pologne a refusé de se soumettre à l'ordonnance en invoquant des raisons de protection de la population.

C'est la première fois dans l'histoire de l'UE qu'un État membre ne respecte pas l'ordonnance de la Cour de justice de l'Union européenne.

Des sanctions seront-elles envisagées contre la Pologne? De quels types?

DO 2017201819344

Question n° 1193 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Votre mission au Mali et au Tchad (QO 20404).

Je me permets de vous interroger sur la mission que vous avez réalisée au Mali et au Tchad à la fin du mois d'août 2017. Cette mission de quatre jours vous a notamment permis de rencontrer les présidents de ces deux pays.

In Mali hebt u ook een bezoek gebracht aan de zetel van de trainingtaskforce van de EU-opleidingsmissie in Mali, waaraan ook Belgische militairen deelnemen. Vervolgens hebt u het hoofdkwartier van MINUSMA (United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in Mali) bezocht.

1. Kunt u verslag doen van uw onderhoud met de presidenten van Mali en van Tsjaad?

2. Beide landen zijn belangrijke partners van België in de regio en u hebt verklaard dat u de banden van België met die twee landen opnieuw wilde aanhalen. Kunt u dat idee toelichten?

3. Hoe beoordeelt u de Belgische aanwezigheid in die regio?

Votre passage au Mali vous a également permis de vous rendre au siège de la training task force de la mission de formation de l'Union européenne au Mali, mission à laquelle participent des militaires belges. Vous vous êtes ensuite rendu au quartier général de la mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies (MINUSMA).

1. Pouvez-vous faire un débriefing de vos rencontres avec les présidents du Mali et du Tchad?

2. Ces deux pays sont deux partenaires importants de la Belgique dans la région et vous avez déclaré vouloir réaffirmer les liens de la Belgique avec ces deux pays. Pouvez-vous développer davantage cette idée?

3. Quel bilan tirez-vous de la présence belge dans cette région?

DO 2017201819348

Vraag nr. 1194 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Mexico. - Verdwenen studenten. (MV 20983)

Al drie jaar lang hebben de ouders van 43 Mexicaanse studenten in Ayotzinapa geen nieuws over het lot van hun kinderen. Op 26 september 2014 werden die studenten op weg naar een demonstratie door de politie gearresteerd. Sindsdien is het onderzoek vastgelopen, werden er talloze onregelmatigheden gepleegd en is er bewijsmateriaal verdwenen. Niemand van de 170 personen die in het kader van het onderzoek werden opgepakt, werd van gedwongen verdwijning beschuldigd en sommigen hebben verklaard dat ze gemarteld werden om hun deelname aan de feiten te bekennen.

1. Over welke informatie beschikt u met betrekking tot de verdwijning van die 43 studenten?

2. Heeft u over die kwestie al met de Mexicaanse diplomatieke diensten gesproken?

3. Zo ja, wat hebben die gesprekken opgeleverd?

4. Welke demarches zou de Belgische diplomatie in dat dossier nog kunnen ondernemen?

5. Hoe hebben de EU en de VN op die verdwijningszaak gereageerd en welke demarches hebben ze ondernomen?

DO 2017201819348

Question n° 1194 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Mexique. - Étudiants disparus (QO 20983).

Depuis trois ans, les parents des 43 étudiants mexicains d'Ayotzinapa sont sans nouvelles de leurs enfants. Depuis le 26 septembre 2014, date à laquelle ces étudiants ont été arrêtés par la police en se rendant à une manifestation, l'enquête s'enlise, entachée de nombreuses irrégularités, de dissimulations de preuves. Des 170 personnes détenues dans le cadre de l'enquête sur cette affaire, aucune n'a été inculpée pour disparition forcée et certaines ont déclaré avoir été torturées pour qu'elles confessent leur participation aux faits.

1. Quelles sont les informations dont vous disposez à propos de la disparition de ces 43 étudiants?

2. Avez-vous déjà pu vous entretenir avec la diplomatie mexicaine à ce propos? Dans l'affirmative, quel a été le résultat de vos entretiens?

3. Quelles pourraient être les nouvelles démarches diplomatiques belges dans ce dossier?

4. Quelles ont été les réactions et les démarches de l'UE et de l'ONU dans cette disparition?

DO 2017201819349

Vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Europese visie van Emmanuel Macron (MV 20986).

Op dinsdag 26 september 2017 heeft de Franse president Emmanuel Macron in het grote amfitheater van de Sorbonne zijn project voorgesteld om Europa op een nieuwe leest te schoeien.

Hij pleitte onder meer voor de volgende maatregelen: meer convergentie tussen Frankrijk en Duitsland, de invoering van een begroting voor een versterkte eurozone, meer fiscale en sociale convergentie, de uitbreiding van het Erasmusprogramma, een Europese defensie, de oprichting van een Europees asielbureau, een hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en een vermindering van het aantal eurocommissarissen met bijna de helft.

1. Welke plaats zou België innemen in een project dat strekt tot de consolidatie van een Frans-Duits blok?

2. Het idee om een begroting voor de eurozone op te stellen veronderstelt dat er belasting wordt geheven op de eigen middelen. Wat is het Belgische standpunt inzake de ontwikkeling van die eigen middelen van de EU?

3. Wat zouden de bevoegdheden zijn van een minister van Financiën van de EU?

4. Wat zou inzake defensie het standpunt van België zijn over de herstructurering van de wapenbedrijven?

5. Is het nuttig om een Europees asielbureau op te richten, terwijl de Commissie al over de bevoegdheden van een dergelijk bureau beschikt? Welk standpunt zou België op dat stuk innemen?

6. Wat zou de plaats van België zijn in een Europese grenspolitie?

7. Zou België ermee instemmen zijn eurocommissaris op te geven zodat het aantal leden van de Europese Commissie kan worden verminderd?

8. Bent u voorstander van transnationale kandidatenlijsten voor de verkiezing van de Europese parlementsleden?

9. Heel wat Franse voorstellen impliceren een Europa van verschillende snelheden. Welk standpunt verdedigt België op dat stuk?

DO 2017201819349

Question n° 1195 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La vision européenne d'Emmanuel Macron (QO 20986).

Emmanuel Macron a dévoilé dans un discours le mardi 26 septembre 2017 dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne son projet pour "refonder" l'Europe.

Créer davantage de convergences avec l'Allemagne, un budget pour une zone euro renforcée, davantage de convergence fiscale et sociale, la généralisation d'Erasmus, une défense européenne, la création d'un office européen de l'Asile, une réforme de la Politique Agricole Commune, une division du nombre de Commissaires entre autres mesures.

1. Avec la volonté de consolider un bloc commun franco-allemand, quelle serait la place de la Belgique dans un tel projet?

2. L'idée de créer un budget pour la zone euro implique une taxation sur les ressources propres. Quelle est la position belge concernant le développement de ces ressources propres de l'UE?

3. Quelles seraient les compétences du ministre des Finances de l'UE?

4. En matière de défense, quelle serait la position de la Belgique sur la restructuration des entreprises d'armement?

5. Est-il utile de créer un office européen de l'asile alors que la Commission en possède déjà les compétences? Quelle serait la position belge à ce propos?

6. Quelle serait la place de la Belgique au sein d'un corps de gardes-frontière européen?

7. La Belgique marquerait-elle son accord à la suppression de son Commissaire au profit d'une réduction des membres de la Commission?

8. Êtes-vous favorable à l'élection de députés européens au sein de listes transnationales?

9. De nombreuses propositions françaises impliquent une Europe à plusieurs vitesses. Quelle est la position défendue par la Belgique à cette volonté?

DO 2017201819354

Vraag nr. 1196 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Follow-up van de situatie in Polen (MV 20813).

In juli 2017 vetode de Poolse president onder druk van de internationale gemeenschap en de sancties waarmee de Europese Unie dreigde, twee wetsontwerpen omtrent de door zijn partij voorgestelde, zeer omstreden gerechtelijke hervorming.

In september droeg de president zelf voorstellen aan voor die hervorming. Die waren minder radicaal dan de initiële wetsontwerpen. Toch waren noch de oppositie noch de ultraconservatieve meerderheid er opgetogen over. De president maakte deel uit van die meerderheid, maar sinds dat dubbele veto ligt hij er openlijk mee in de clinch. De voorzitter van de partij PiS (Prawie i Sprawiedliwości), Jaroslaw Kaczynski, en de Poolse president Andrzej Duda, lid van dezelfde partij, maken zich dan ook op voor een krachtmeting.

De oppositie vindt die voorstellen ontoereikend en ongrondwettelijk en hekelt het feit dat door die hervorming de greep van de politiek op de gerechtelijke macht wordt verstevigd, zogenaamd om schoon schip te maken in een systeem dat een 'kaste' van corrupte rechters heeft bevoordeeld.

De Europese Commissie buigt zich over de door de Poolse president aangekondigde voorstellen, die maar op een deel van de door de Europese Unie op de korrel genomen teksten betrekking hebben. Sinds een jaar schiet Polen alle aanbevelingen van de Commissie inzake de hervormingen van het Poolse grondwettelijk hof en het gerecht af.

Als de Commissie tegen het einde van het jaar geen genoegdoening krijgt, zou ze de in artikel 7 van het Verdrag betreffende de Europese Unie omschreven procedure in gang kunnen zetten.

1. Hoe staat de Belgische diplomatie tegenover de nieuwe voorstellen van de Poolse president en wat is de houding van ons land in de Europese Raad?

2. Hoe staat het met de follow-up van de andere aanbevelingen die de EU ten aanzien van Polen heeft geformuleerd?

DO 2017201819354

Question n° 1196 de monsieur le député Philippe Blanchart du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Suivi de la situation en Pologne (QO 20813).

En juillet 2017 le président polonais, face aux pressions internationales et face à la menace de sanctions de la part de l'Union européenne, a mis son double veto sur la très controversée réforme judiciaire initiée par son parti.

En septembre, le président a présenté des propositions concernant cette réforme qui atténuent la "radicalité" des projets de lois initiaux mais qui toutefois ne satisfont ni l'opposition ni la majorité ultraconservatrice dont le président est issu et avec laquelle il est en conflit ouvert depuis ce double veto. Un bras de fer s'annonce donc entre le président du PiS, Jaroslaw Kaczynski, et le président Andrzej Duda, issu du même parti.

De son côté, l'opposition juge ces propositions insuffisantes et inconstitutionnelles et dénonce une réforme consacrant la mainmise du pouvoir politique sur le pouvoir judiciaire, sous prétexte d'assainir un système ayant favorisé une "caste" de juges corrompus.

La Commission européenne examine les propositions annoncées par le président polonais qui ne concernent qu'une partie des textes dans le collimateur de Bruxelles. Depuis un an, Varsovie a rejeté toutes les recommandations de la Commission sur la réforme de la Cour constitutionnelle comme sur celle du système judiciaire.

Faute d'obtenir satisfaction d'ici à la fin de l'année, la Commission pourrait déclencher la procédure de l'article 7 du traité de l'UE.

1. Quel est le regard de la diplomatie belge sur les nouvelles propositions du président polonais et quelle est l'attitude de notre pays au sein du Conseil?

2. Qu'en est-il du suivi des autres recommandations adressées à la Pologne par l'UE?

DO 2017201819355

Vraag nr. 1197 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Algerijnse wetgeving met betrekking tot vrouwen die het slachtoffer werden van verkrachting (MV 21314).

In de maanden juli en augustus 2017 hebben Tunesië, Jordanië en Libanon de bepalingen opgeheven die voorzien in de mogelijkheid voor een verkrachter om zijn straf te ontlopen door met zijn slachtoffer te trouwen. De golf hervormingen die het Midden-Oosten en omstreken plots lijkt te overspoelen, is het resultaat van de acties van de lokale verenigingen voor de bescherming van de vrouwenrechten. Ze strijden vooral tegen een miskende koloniale erfenis, een alomtegenwoordig patriarchaal stelsel en een aanhoudende erecultuur.

Soortgelijke wetten bestaan echter nog altijd in andere landen, zowel in Algerije, in Maleisië, in Indonesië als in Venezuela, waar verkrachtingsslachtoffers niet zelden het voorstel krijgen of zelfs gedwongen worden om de dader te huwen om te voorkomen dat deze vervolgd wordt, maar ook om de "schande" en de oneer die de familie van het slachtoffer treft, uit te wissen.

Het lukt Algerije niet om dat abolitionistische pad te bewandelen.

1. Hoe kunnen we Algerije proberen te helpen om in navolging van buurland Tunesië, komaf te maken met een dergelijke wetgeving?

2. Hebt u dit onderwerp al kunnen bespreken met de Algerijnse autoriteiten?

3. Staan ze open voor een dergelijke dialoog?

4. Welke argumenten van de autoriteiten wijzen op een blokkering?

5. Heeft het handelsverkeer tussen de Europese Unie en Algerije invloed op deze dialoog?

DO 2017201819355

Question n° 1197 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les législations sur le viol des femmes en Algérie (QO 21314).

Durant les mois de juillet et août 2017, la Tunisie, la Jordanie et le Liban ont tous abrogé les dispositions qui permettaient à un violeur d'échapper à sa peine s'il épousait sa victime. Cette vague réformatrice, qui semble déferler tout à coup sur le Moyen-Orient et au-delà, est le fruit de l'activisme des associations locales de défense des droits des femmes. Au coeur de leur lutte: un héritage colonial méconnu, un système patriarcal omniprésent et une "culture de l'honneur" persistante.

Mais des lois similaires ont existé et subsistent ailleurs dans le monde, que ce soit en Algérie, en Malaisie, en Indonésie ou au Venezuela, où il n'est pas rare que l'on "propose", voire que l'on force les victimes de viol à épouser l'auteur du crime pour éviter à ce dernier d'être poursuivi mais aussi laver la "honte" et le "déshonneur" qui s'abat sur la famille de la victime.

L'Algérie peine à passer ce cap abolitionniste.

1. Comment pouvons-nous tenter d'aider l'Algérie à se défaire d'une telle législation, à l'instar de sa voisine la Tunisie?

2. Avez-vous déjà pu évoquer ce sujet avec les autorités algériennes?

3. Sont-elles réceptives à ce genre de dialogue?

4. Quels sont les arguments avancés qui évoquent un blocage?

5. Les échanges entre l'Union européenne et l'Algérie peuvent-ils peser dans ce dialogue?

DO 2017201819361

Vraag nr. 1198 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Marokko (MV 21106).

In een interview met *La Libre Belgique* van 7 oktober 2017 verklaarde de staatssecretaris voor Asiel en Migratie in antwoord op een vraag over zijn onaanvaardbare samenwerking met het Sudanese regime op het stuk van het asiel, dat er veel twijfelachtige regimes zijn, veel landen waar de mensenrechten niet worden gerespecteerd. In dat geval mogen we eigenlijk ook niet met Marokko praten.

Met deze op zijn zachtst gezegd insidieuze verklaring neemt de staatssecretaris niet voor het eerst een polemische houding aan tegenover Marokko en zijn inwoners, van wie hij de toegevoegde waarde voor België al in twijfel getrokken heeft.

Ik kan niet aanvaarden dat men een partnerland van onze ontwikkelingssamenwerking en van onze diplomatie - met de bepalingen inzake mensenrechten waaraan het land gehouden is - en een regime zoals dat van Sudan, dat wordt vervolgd voor misdaden tegen de menselijkheid en genocide, over één kam scheert.

1. Wat vindt u als minister van Buitenlandse Zaken van de insidieuze verklaringen van de staatssecretaris voor Asiel ten opzichte van Marokko en zijn inwoners?

2. Hebben de Marokkaanse autoriteiten contact opgenomen met uw departement in België of in Marokko? Zo ja, welke boodschap werd er hen meegegeven?

DO 2017201819361

Question n° 1198 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le Maroc (QO 21106).

Dans son entretien à *La Libre Belgique* du 7 octobre 2017, le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration a indiqué, suite à une question qui portait sur sa collaboration inacceptable avec le régime soudanais en matière d'asile, que: "il y a beaucoup de régimes dont on peut douter, de pays où les droits de l'homme ne sont pas respectés. À ce moment-là, on ne peut pas parler avec le Maroc non plus".

Cette déclaration, pour le moins insidieuse, est loin d'être la première posture polémique que prend le secrétaire d'État à l'encontre du Maroc et de ses ressortissants dont il doutait de la "valeur ajoutée" en Belgique.

Je ne peux admettre que l'on mette sur un pied d'égalité un pays partenaire de notre Coopération au développement et de notre diplomatie - avec les clauses droits de l'Homme qui s'imposent - avec un régime poursuivi pour crime contre l'humanité et génocide comme le Soudan.

1. Comment vous, en tant que ministre des Affaires étrangères, vous positionnez-vous par rapport aux déclarations insidieuses du secrétaire d'État à l'Asile vis-à-vis du Maroc et de ses ressortissants?

2. Les autorités marocaines ont-elles pris contact avec votre département que ce soit en Belgique ou au Maroc? Si oui, quel message leur a été délivré?

DO 2017201819362

Vraag nr. 1199 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Vervolging van de pygmeeën in naam van de natuurbescherming (MV 21312).

De ngo Survival International onthulde onlangs in een rapport dat er in drie landen in het Congobassin geweld wordt gebruikt tegen bosbewoners om ze weg te houden van de beschermde natuurgebieden.

DO 2017201819362

Question n° 1199 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La persécution des Pygmées au nom de la protection de la nature (QO 21312).

Récemment, l'ONG *Survival International* révélait dans un rapport que, dans trois pays du bassin du Congo, de nombreuses violences étaient infligées aux peuples des forêts pour les tenir à distance des aires naturelles protégées.

Die natuurgebieden werden ingericht op stukken land waar er vroeger duizenden Baka- en Bayakapygmeeën leefden.

In Kameroen, de Centraal-Afrikaanse Republiek en de DRC werden er talrijke getuigenissen opgetekend over de vervolging van bosbewoners die naar voedsel zochten in gebieden waar ze niet mochten komen.

Er is niet enkel sprake van arrestaties of verwijderingen uit de natuurgebieden, maar ook van met de grond gelijkgemaakte kampen en mannen die mishandeld, bedreigd en vernederd werden.

De ngo's WWF en WCS worden in dat verband specifiek in het rapport genoemd. Zij zijn immers bevoegd voor het beheer van de beschermde natuurgebieden. Er worden milities ingezet om stroperij tegen te gaan en die aarzelen vaak niet, zoals wel gebleken is, om geweld te gebruiken tegen de pygmeeën.

1. Hebt u kennisgenomen van dat rapport?

2. Wat vindt u ervan?

3. Welke rol kunt u, alleen of samen met uw Europese partners, spelen om de lokale bevolkingsgroepen tegen die vervolging te beschermen?

Celles-ci ont été dessinées en absorbant des territoires où vivaient des milliers de Baka et de Bayaka.

Au Cameroun, en Centrafrique et en RDC, de nombreux témoignages font report de persécutions à l'encontre des populations s'approchant dans les zones interdites pour y chercher de quoi se nourrir.

On ne parle pas uniquement d'arrestations ou d'expulsions, mais de campements détruits, d'hommes battus, menacés et humiliés.

Ce sont plus précisément les ONG WWF et WCS qui sont mises en cause par le rapport. La gestion des aires protégées est, en effet, de leur ressort. Des milices antibraconnage sont donc mises en place, qui n'hésitent souvent pas, on l'a vu, à commettre des exactions à l'encontre des Pygmées.

1. Avez-vous pris connaissance de ce rapport?

2. Quel est votre regard sur celui-ci?

3. Quel rôle pouvez-vous jouer, seul ou avec vos partenaires européens, pour protéger les populations locales des ces abus?

DO 2017201819363

Vraag nr. 1200 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Goedkeuring van de Belgische resolutie betreffende de doodstraf (MV 20992).

Op 29 september 2017 heeft de Mensenrechtenraad in Genève een nieuwe resolutie van België betreffende de doodstraf goedgekeurd. Dat initiatief, dat samen met Benin, Costa Rica, Frankrijk, Mexico, Mongolië, Moldavië en Zwitserland werd genomen, kreeg de steun van een zestigtal landen op de vijf continenten.

U hebt aangekondigd dat het zevende Wereldcongres tegen de doodstraf in februari 2019 in België zal worden gehouden. Zoals ik in het kader van een vorige vraag al aangaf, ben ik als mede-indiener verheugd over het voorstel van resolutie van de MR en Open Vld dat ertoe strekt de doodstraf wereldwijd af te schaffen, en ik sta natuurlijk achter de organisatie van die conferentie.

1. Welke bijdrage heeft België geleverd aan de redactie van die resolutie betreffende de mensenrechten?

DO 2017201819363

Question n° 1200 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Adoption de la résolution belge concernant la peine de mort (QO 20992).

Le Conseil des droits de l'homme à Genève a adopté le 29 septembre 2017 une nouvelle résolution belge concernant la peine de mort. Cette initiative prise avec le Bénin, le Costa Rica, la France, le Mexique, la Mongolie, la Moldavie et la Suisse, a été soutenue par une soixantaine de pays des cinq continents.

Vous avez annoncé que le septième Congrès mondial contre la peine de mort aura lieu en février 2019 en Belgique. Comme je l'ai déjà évoqué lors d'une précédente question, je me réjouis, en tant que cosignataire, de la proposition de résolution MR et Open Vld visant à l'interdiction universelle de la peine de mort, et je soutiens naturellement l'organisation de cette conférence.

1. Quel a été l'apport belge dans la rédaction de cette résolution concernant les droits de l'homme?

2. Welke omstandigheden worden er in die resolutie aan de kaak gesteld in verband met de toepassing van de doodstraf?

3. Hebt u naar aanleiding van de goedkeuring van die resolutie al reacties ontvangen van landen waar de doodstraf nog altijd wordt toegepast?

4. Het zevende Wereldcongres tegen de doodstraf zal in februari 2019 in Brussel worden gehouden. Kunt u nu al meedelen welke nieuwe voorstellen België zal doen en welke nieuwe projecten u namens ons land zult verdedigen?

2. Quelles sont les conditions dénoncées par cette résolution dans l'application de la peine de mort?

3. Avez-vous déjà reçu des réactions de pays pratiquant toujours la peine de mort suite à ce vote?

4. Le septième Congrès mondial contre la peine de mort aura lieu à Bruxelles en février 2019. Pouvez-vous déjà indiquer quelles seront les nouvelles propositions belges, les nouveaux projets que vous défendrez en son nom?

DO 2017201819364

Vraag nr. 1201 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De 14de top tussen de Europese Unie en India (MV 21316).

Op 6 oktober 2017 vond in New Delhi de 14de top tussen de Europese Unie en India plaats, die samenviel met 55 jaar diplomatieke betrekkingen tussen de twee grootste democratieën ter wereld.

Na afloop kwamen de Europese Unie en India met een gezamenlijke verklaring over de top. Er werden eveneens gezamenlijke verklaringen aangenomen over terrorismebestrijding, schone energie en klimaatverandering en intelligente en duurzame urbanisatie. Daarnaast werd de balans opgemaakt van de uitvoering van de brede actieagenda EU-India 2020, die tijdens de top van vorig jaar werd aangenomen.

1. Er werd gezegd dat het de bedoeling is de handelsbetrekkingen tussen de EU en India aan te zwengelen. Welke plaats bekleedt ons land in dat kader?

2. Er was sprake van mogelijke vrijhandelsakkoorden tussen beide grootmachten. Wat is het Belgische standpunt daaromtrent?

3. De EU en India bevestigden de afspraken die in het kader van COP 21 werden gemaakt. Wat zijn in dat verband de mogelijke synergieën tussen de EU en India?

4. Wat zou de meerwaarde van ons land kunnen zijn?

DO 2017201819364

Question n° 1201 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le 14e sommet entre l'Union européenne et l'Inde (QO 21316).

Le 6 octobre 2017 se tenait à New Delhi le 14*e* sommet entre l'Union européenne et l'Inde marquant ainsi 55 ans de relations diplomatiques entre les deux plus grandes démocraties du monde.

L'Union européenne et l'Inde ont publié une déclaration conjointe à l'issue du sommet. Des déclarations conjointes sur la lutte contre le terrorisme, sur l'énergie propre et le changement climatique et sur l'urbanisation intelligente et durable ont également été adoptées. Les dirigeants ont aussi fait le point sur la mise en oeuvre du vaste programme d'action UE-Inde 2020, adopté l'an dernier lors du précédent sommet.

1. La volonté d'amplifier les relations commerciales entre l'UE et l'Inde a été affichée. Quelle est la place de la Belgique dans ces échanges commerciaux?

2. Des projets d'accords de libre-échange ont été évoqués entre les deux puissances. Quelle est la position de la Belgique vis-à-vis d'un tel traité?

3. L'UE et l'Inde ont confirmé les engagements pris dans le cadre de la COP 21. Quels sont les synergies possibles dans ce cadre entre l'UE et l'Inde?

4. Quelle pourrait être la plus-value belge dans de tels échanges?

5. Uit het antwoord van de minister van Binnenlandse Zaken op mijn mondelinge vraag nr. 19936 blijkt dat Indiërs deel uitmaken van de top vijf van buitenlandse nationaliteiten op ons grondgebied (*Integraal Verslag,*Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 722). Welke sociaal-economische factoren zetten zoveel Indiërs ertoe aan dat land, dat in volle economische ontwikkeling is, te verlaten?

5. Les migrants de nationalité indienne font partie des cinq premières nationalités présentes sur notre territoire, selon la réponse du ministre de l'Intérieur à ma question orale n° 19936 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 722). Quels sont les facteurs socioéconomiques qui poussent autant de citoyens indiens à quitter ce pays en plein développement économique?

DO 2017201819365

Vraag nr. 1202 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Situatie van religieuze minderheden in Bangladesh (MV 20636).

In 2017 stond Bangladesh op de 26ste plaats in de wereldvervolgingsindex, de ranglijst van landen die christenen vervolgen. In 2014 stond het land nog op de 48ste plaats in dit lugubere klassement. Hoewel dat overwegend islamitische land in zijn Grondwet officieel godsdienstvrijheid garandeert, worden religieuze minderheden er in vele opzichten gediscrimineerd.

Met name christenen worden er de jongste jaren meer en meer onderdrukt. Sinds september 2015 wordt het land opgeschrikt door een reeks moorden op mensen uit het maatschappelijke middenveld, mensenrechtenactivisten en Bengalezen die tot een religieuze minderheid behoren.

Ook in 2016 hield die golf van moorden aan. Bengaalse politici en prominenten ontvangen regelmatig doodsbedreigingen, die soms toegeschreven of opgeëist worden door Islamitische Staat.

1. Hoe staat België tegenover deze onrustwekkende evolutie van de bescherming van religieuze minderheden in Bangladesh?

2. Werd deze kwestie aangekaart tijdens de diverse contacten met de Bengalese autoriteiten?

3. Hoe worden het oplaaiende geweld en de toenemende dreiging ten aanzien van de religieuze minderheden in Bangladesh in aanmerking genomen bij de behandeling van de asielaanvragen van Bengalezen in België?

DO 2017201819365

Question n° 1202 de monsieur le député Georges Dallemagne du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation des minorités religieuses au Bangladesh (QO 20636).

En 2017, le Bangladesh était situé au 26*e* rang dans l'index mondial des persécutions contre les chrétiens, alors qu'en 2014, il n'était encore qu'à la 48*e* place de ce triste palmarès. Ce pays à majorité musulmane garantit officiellement la liberté religieuse dans sa Constitution, mais, dans les faits, les membres des minorités religieuses font l'objet de nombreuses discriminations.

Il faut bien constater que ces dernières années les minorités religieuses, notamment chrétiennes, y sont de plus en plus opprimées. Depuis septembre 2015, une série d'assassinats a visé des membres de la société civile, des défenseurs des droits de l'homme et des Bangladais appartenant à des minorités religieuses.

Ces assassinats se sont succédé tout au long de l'année 2016. Des hommes politiques et d'éminentes personnalités du Bangladesh font régulièrement l'objet de menaces de mort, parfois attribuées ou revendiquées par l'organisation État islamique.

1. Quelle est la position de la Belgique concernant cette évolution inquiétante en matière de protection des minorités religieuses au Bangladesh?

2. Cette question a-t-elle été abordée lors des divers contacts avec les autorités du Bangladesh?

3. Comment cette évolution de la violence et la menace croissante à l'égard des minorités religieuses du Bangladesh sont-elles prises en compte dans le traitement des demandes d'asile en Belgique?

DO 2017201819366

Vraag nr. 1203 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Terrorismebestrijding. - Organisatie van een missie naar Saudi-Arabië (MV 20641).

Na afloop van een onderhoud met uw Saudische ambtgenoot, minister Adel al-Jubeir, op 20 juli 2017 opperde u de mogelijkheid om in het najaar een delegatie met Belgische deskundigen en parlementsleden naar Saudi-Arabië te sturen, om de strijd tegen terrorisme op te voeren en om met de autoriteiten in Ryad de mogelijke betrokkenheid van Saudische burgers in terrorismedossiers aan te kaarten - meer bepaald in het verlengde van het rapport van de onderzoekscommissie van de Kamer over de aanslagen van 22 maart 2016 in Brussel.

U stelde meer bepaald voor die missie te organiseren met de voorzitter van uw departement, de mensen van de inlichtingendiensten en van de diensten die bij het onderzoek zijn betrokken, met de bedoeling de situatie uit te leggen en om de bewijzen voor te leggen van de beweringen met betrekking tot een mogelijke betrokkenheid van Saudi-Arabië bij bepaalde processen. U zei dat die punten zouden worden besproken en dat er zo nodig gezamenlijke maatregelen zouden worden genomen.

Tijdens diezelfde persconferentie op 20 juli onderstreepte de Saudische minister van Buitenlandse Zaken dat zijn land inzake de strijd tegen extremisme een nultolerantie hanteert voor terrorisme en de financiering ervan en voor het voeren van een haatdiscours.

Het hoeft geen betoog dat Saudi-Arabië in dat verband nog een lange weg af te leggen heeft.

Het voorstel om een missie te organiseren die specifiek op het terrorismedossier is toegespitst, lijkt me dus een interessant idee, op voorwaarde dat al die kwesties ook openlijk aan bod kunnen komen, ook diegene die kwaad bloed zouden kunnen zetten bij onze gesprekspartners. We moeten kost wat kost vermijden (alleen al door onze aanwezigheid aldaar) dat land het respectabele imago te geven dat het zich ongetwijfeld wil toemeten.

1. Kunt u me meer details bezorgen over de voorgestelde missie?

2. Wie zou er precies aan deelnemen, hoe ziet het programma eruit, wie zijn de gesprekspartners ter plaatse en wat is het tijdpad?

DO 2017201819366

Question n° 1203 de monsieur le député Georges Dallemagne du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Lutte contre le terrorisme. - Organisation d'une mission en Arabie saoudite (QO 20641).

Le 20 juillet 2017, à l'issue d'un entretien avec votre homologue saoudien, Adel Al-Jubeir, vous avez suggéré l'envoi, après l'été, d'une délégation d'experts et de parlementaires belges en Arabie saoudite, pour renforcer la lutte contre le terrorisme et pour discuter avec les autorités de Ryad de l'implication possible de citoyens saoudiens dans les affaires de terrorisme, notamment suite au rapport de la commission d'enquête de la Chambre sur les attentats du 22 mars 2016 à Bruxelles.

Plus précisément, vous proposiez "d'organiser cette mission avec le président de votre département, les gens des services de renseignement et des services impliqués dans les enquêtes pour expliquer la situation, pour montrer les preuves des allégations sur une possible implication de l'Arabie saoudite dans certains processus. Nous discuterons cela et si nécessaire nous prendrons certaines mesures ensemble.".

Lors de cette même conférence de presse du 20 juillet, le ministre saoudien des Affaires étrangères a assuré que son pays pratiquait, en termes de lutte contre l'extrémisme, la "tolérance zéro envers le terrorisme, le financement du terrorisme et le discours de la haine".

Mais il me semble assez incontestable que l'Arabie saoudite a encore beaucoup à faire dans ces domaines.

La proposition d'organiser une mission ciblée sur les questions de terrorisme me semble donc une idée intéressante pour autant qu'elle puisse aborder franchement toutes les questions, même celles qui pourraient fâcher nos interlocuteurs. Il faudra à tout prix éviter de donner (par notre seule présence) le certificat de respectabilité que recherchent très certainement les Saoudiens.

1. Pouvez-vous donner plus de détails sur cette proposition de mission?

2. Quels en seraient la composition exacte, le programme, les interlocuteurs sur place, le calendrier?

3. Welke concrete resultaten kunnen er worden verwacht op het vlak van terrorismebestrijding en vaststelling van de verantwoordelijkheden in de terrorismedossiers binnen en buiten onze landsgrenzen?

4. Met welke problemen gaat de organisatie van zo een zending gepaard?

DO 2017201819367

Vraag nr. 1204 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bedreiging die de aanleg van twee stuwdammen in Sudan vormt (MV 20864).

Twee jaar geleden, op 3 november 2015, heeft koning Salman ben Abdelaziz Al Saoud van Saudi-Arabië samen met de Sudanese president Omar al-Bashir verscheidene akkoorden ondertekend voor de financiering van diverse grote irrigatie- en landbouwprojecten en de bouw van een aantal stuwdammen. Alleen al voor de bouw van twee stuwdammen in Noord-Sudan (in Dal en Kajbar) en de afwerking van een derde (in Shereik) zou Saudi-Arabië bijna 1,7 miljard dollar aan investeringen toegezegd hebben. Die omvangrijke financiering bleek van doorslaggevend belang te zijn voor de uitvoering van die projecten, want destijds leek het erop dat men die plannen had laten varen.

De Dal- en de Kajbardam moeten gebouwd worden op de tweede en de derde cataract van de Nijl. Als gevolg van de aanleg van beide stuwdammen zouden meer dan 15.000 mensen gedwongen moeten verhuizen naar droge gebieden, en door de stuwbekkens zullen de laatste vruchtbare gronden ten noorden van Khartoem en meer dan 500 archeologische sites, die tot de rijkste ter wereld behoren en overblijfselen van de oude Nubische beschaving bevatten die van onschatbare waarde zijn, onderlopen.

Als gevolg van de bouw van de Kajbar- en de Daldam zou meer dan 7.000 jaar Nubische beschaving verloren gaan, en zou de Nubische gemeenschap uiteenvallen en verschrikkelijk worden verarmd in het kader van wat bestempeld kan worden als een door het islamistische regime in Khartoem georkestreerde culturele zuiveringsoperatie en onomkeerbare vernietiging van voor de mensheid waardevol erfgoed.

3. Sur quoi pourrait-elle déboucher concrètement, en matière de résultats et d'avancées dans la lutte antiterroriste et en matière d'identification des responsabilités dans les dossiers de terrorisme en Belgique et ailleurs?

4. Quelles sont les difficultés liées à l'organisation d'une telle mission?

DO 2017201819367

Question n° 1204 de monsieur le député Georges Dallemagne du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La menace que fait peser la construction de deux barrages au Soudan (QO 20864).

Il y a maintenant deux ans, le 3 novembre 2015, le roi d'Arabie saoudite Salmane ben Abdelaziz Al Saoud signait avec le président soudanais Omar al-Bashir plusieurs accords en vue de financer divers grands projets en matière d'irrigation, d'agriculture, et de construction de barrages. Rien que pour la construction de deux barrages dans le Nord-Soudan (Dal et Kajbar) et la finalisation d'un troisième (Shiraik), l'Arabie saoudite aurait ainsi promis d'investir près de 1,7 milliard de dollars. Ce financement massif a permis de relancer de manière décisive ces projets de barrages alors qu'à l'époque ils semblaient bel et bien abandonnés.

Les barrages de Dal et de Kajbar doivent être construits sur la seconde et la troisième cataracte du Nil. Ensemble, ils devraient forcer le déplacement de plus de 15.000 personnes vers des zones arides et les réservoirs submergeront les dernières terres fertiles au nord de Khartoum de même que plus de 500 sites archéologiques, parmi les plus riches au monde et témoins inestimables de l'antique culture nubienne.

Les barrages de Kajbar et de Dal devraient ainsi effacer plus de 7.000 ans de civilisation nubienne, et disperser et appauvrir terriblement cette communauté, dans ce qui s'apparente aussi, de la part du régime islamiste de Khartoum, à une opération de "nettoyage culturel" et de destruction irréversible d'un patrimoine précieux pour l'humanité.

L'Association des Nubiens de France is daarom gekant tegen de bouw van die twee stuwdammen en heeft scherpe kritiek op de door Saudi-Arabië toegezegde financiering, waarmee die projecten uiteindelijk toch nieuw leven wordt ingeblazen. Pro memorie, de Nubische gemeenschap in Sudan verzet zich al lang tegen de bouw van de stuwdammen en staat daarmee lijnrecht tegenover autoriteiten die ondanks alle kritiek vastbesloten zijn om die projecten uit te voeren.

1. Wat is uw kijk op de zaak en welk standpunt neemt België dienaangaande in?

2. Hebt u die kwesties met uw Sudanese, maar ook met uw Saudische ambtgenoten kunnen bespreken?

3. Werd dat onderwerp op het Europese en internationale niveau besproken?

4. Zal UNESCO demarches ondernemen bij de Sudanese autoriteiten om dat uitzonderlijke archeologische erfgoed van de ondergang te redden en de Nubische gemeenschap te beschermen?

5. Over welke hefbomen beschikken België, de EU en de internationale gemeenschap om te bewerkstelligen dat de Sudanese plannen voor de waterkrachtcentrales gewijzigd worden of, als dat niet mogelijk is, om de impact ervan op de oude en hedendaagse Nubische beschaving drastisch te beperken?

6. Denkt u, aangezien de bouw van die stuwdammen met Saudisch geld mogelijk wordt gemaakt, dat het een haalbare kaart is om de Saudische regering ervan te overtuigen dat het verzet van de Nubiërs gegrond is, zodat de Saudische regering op haar beurt de Sudanese regering ertoe zou kunnen bewegen haar plannen te herzien?

L'Association des Nubiens de France s'oppose donc à la construction de ces deux barrages et elle dénonce avec force le soutien financier accordé par l'Arabie saoudite qui a finalement rendu possible la relance de ces projets. Pour rappel, ceux-ci sont depuis longtemps contestés par la communauté nubienne au Soudan qui doit affronter des autorités particulièrement décidées à avancer malgré toutes les critiques.

1. Quelle est votre analyse et quelle est la position de la Belgique concernant ce dossier?

2. Avez-vous pu évoquer ces questions avec vos homologues soudanais mais aussi saoudiens?

3. Le sujet a-t-il pu être discuté aux niveaux européen et international?

4. L'UNESCO envisage-t-elle d'intervenir auprès des autorités soudanaises afin de défendre un patrimoine archéologique exceptionnel et protéger la communauté nubienne?

5. Quels sont les leviers dont disposent la Belgique, l'UE, la communauté internationale pour modifier les projets hydroélectriques du Soudan, ou sinon, pour en réduire drastiquement les impacts sur la civilisation nubienne d'hier comme d'aujourd'hui?

6. Puisque c'est l'argent saoudien qui rend possible la construction de ces barrages, pensez-vous qu'il soit possible de convaincre le gouvernement saoudien du bienfondé de l'opposition des Nubiens, afin que l'Arabie saoudite force Khartoum à revoir ses projets?

DO 2017201819368

Vraag nr. 1205 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Problematiek van de verkrachting als oorlogswapen en de erkenning van de slachtoffers, in het bijzonder in Kosovo. (MV 20978)

Sinds de goedkeuring op 19 juni 2008 van resolutie 1820 door de VN-Veiligheidsraad geldt verkrachting internationaal als oorlogswapen of als oorlogstactiek als ze gepland wordt door een politiek-militaire autoriteit en op strategische wijze door een der in een conflict verwikkelde partijen gebruikt wordt om de andere te vernederen, verzwakken, onderwerpen,verjagen of vernietigen.

DO 2017201819368

Question n° 1205 de monsieur le député Georges Dallemagne du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La problématique des viols de guerre et de la reconnaissance des victimes, en particulier au Kosovo (QO 20978).

Suite à l'adoption de la résolution 1820, le 19 juin 2008, par le Conseil de sécurité de l'ONU, on parle, au niveau international, de viol comme arme de guerre ou comme méthode de guerre lorsqu'il est planifié par une autorité politico-militaire et utilisé de manière stratégique par une des parties d'un conflit pour humilier, affaiblir, assujettir, chasser ou détruire l'autre.

Het betreft meestal massaverkrachtingen (van talloze slachtoffers), meervoudige (een slachtoffer wordt meerdere keren verkracht) en collectieve verkrachtingen (het slachtoffer wordt door verschillende verkrachters verkracht). Die verkrachtingen worden vaak in het openbaar gepleegd en gaan meestal gepaard met geweld. Dat is helaas nog steeds de realiteit in tal van regio's waar er nu een conflict woedt of er recent een conflict uitgevochten werd, zoals in Congo, in Birma tegen de Rohingya's, in ex-Joegoslavië, enz.

Wat ex-Joegoslavië betreft, heeft het Internationaal Straftribunaal (ICTY) oorlogsverkrachtingen in bepaalde conflictgebieden in sommige gevallen erkend, maar niet altijd. In dat laatste geval is het erg moeilijk voor de slachtoffers om hun leven herop te bouwen.

Dat is met name het geval in Kosovo, waar bijna 20.000 personen tijdens de 16 maanden durende oorlog in 1998-1999 verkracht zouden zijn. Tot 2014 werden die slachtoffers van seksueel geweld echter noch op Kosovaars, noch op internationaal niveau officieel erkend. Bovendien bleef het onderwerp taboe. Veel vrouwen die verkracht werden, willen wat hen overkomen is liever niet openbaar maken.

In 2014 heeft het Kosovaars Parlement ze uiteindelijk als oorlogsslachtoffer erkend (waardoor ze aanspraak kunnen maken op een vergoeding en een staatspensioen). In januari 2017 heeft het Kosovaarse Parlement ook aangekondigd dat er een commissie zou worden opgericht die de aanvragen tot erkenning van de status van slachtoffer van oorlogsmisdaden moet onderzoeken. Tot op heden werd die commissie echter nog niet opgericht.

1. Hoe kan België blijk geven van solidariteit en de eisen van de Kosovaarse vrouwen in het kader van de Belgische bilaterale betrekkingen met Kosovo en op Europees en internationaal niveau (VN, ICTY) bekendheid geven?

2. Zal u er bij de Kosovaarse autoriteiten op aandringen om die nationale commissie voor de erkenning van de slachtoffers van verkrachting (zoals aangekondigd) op te richten?

3. Zal u een initiatief nemen om ervoor te zorgen dat die verkrachtingen door het ICTY als oorlogsmisdaad erkend worden?

4. Kaarten België en de Europese Unie die kwestie bij Servië en Kosovo aan?

5. Kan u meer in het algemeen meedelen welke concrete acties onze diplomatie onderneemt om de strijd tegen verkrachting als oorlogswapen en de straffeloosheid van de daders in Kosovo, Congo, Myanmar en elders te verscherpen?

Il s'agit généralement des viols de masse (perpétrés sur de nombreuses victimes), multiples (une victime est agressée à plusieurs reprises) et collectifs (la victime est agressée par plusieurs assaillants), fréquemment commis en public, accompagnés le plus souvent de brutalités. C'est malheureusement une réalité toujours présente dans bon nombre de zones de conflit, actuels ou récents, au Congo, en Birmanie contre les Rohingyas, en ex-Yougoslavie, *etc*.

En ce qui concerne l'ex-Yougoslavie, le Tribunal pénal international (TPI) a parfois reconnu des viols de guerre dans certaines zones de conflits. Mais pas toujours. Il est alors très difficile pour les victimes de se reconstruire.

C'est notamment le cas au Kosovo où près de 20.000 personnes auraient été victimes de viols durant les 16 mois de guerre en 1998-1999. Pourtant, jusqu'en 2014, ces victimes de violences sexuelles n'ont pas été officiellement reconnues, ni au niveau international, ni au niveau kosovar. En outre, le sujet est resté tabou, beaucoup de femmes victimes de viols préférant cacher ce qui leur était arrivé.

En 2014, le Parlement kosovar a toutefois enfin accepté de les reconnaître comme victimes de guerre (ce qui donne notamment droit à une indemnisation et à une pension d'État). En janvier 2017, ce Parlement annonçait aussi la mise en place d'une Commission chargée d'examiner les candidatures à la reconnaissance du statut de victimes de crimes de guerre. Mais aujourd'hui cette Commission n'a toujours pas été installée.

1. Comment la Belgique peut-elle marquer sa solidarité et relayer les demandes des femmes kosovares dans le cadre de nos relations bilatérales avec le Kosovo mais aussi aux niveaux européen et international (ONU, TPI)?

2. Comptez-vous insister auprès des autorités kosovares pour que celles-ci mettent en place (comme annoncé) cette Commission nationale pour la reconnaissance des victimes de viols?

3. Envisagez-vous d'agir afin que ces viols soient reconnus comme crime de guerre par le TPI?

4. Cette question est-elle évoquée par la Belgique et par l'Union européenne avec la Serbie et le Kosovo?

5. Plus globalement, pouvez-vous indiquer quelles sont les actions concrètes qui sont menées par notre diplomatie afin d'améliorer la lutte contre les viols de guerre et contre l'impunité de leurs auteurs au Kosovo, au Congo, en Birmanie et ailleurs?

6. Biedt België de slachtoffers van die oorlogsmisdaden specifieke humanitaire, medische of juridische hulp aan?

DO 2017201819369

Vraag nr. 1206 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 06 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Resterende actiemiddelen om de situatie in de DRC te deblokkeren (MV 20866).

De almaar verslechterende situatie in de DRC is helaas welbekend. Overeenkomstig de Grondwet moesten er in 2016 presidentsverkiezingen worden georganiseerd, en aangezien president Kabila zich niet kandidaat kan stellen voor een derde ambtstermijn, heeft hij zich van allerlei vertragingsmanoeuvres bediend en de spanningen aangewakkerd om aan de macht te blijven. Op 31 december 2016 werd onder auspiciën van de Congolese bisschoppenconferentie (CENCO) nochtans het zogenaamde Oudejaarsakkoord gesloten, dat uitzicht bood op een oplossing voor de crisis, aangezien er daarin was vastgelegd dat er in december 2017 transparante verkiezingen zouden worden gehouden.

Die hoop werd al snel de bodem ingeslagen. Het regime heeft alles in het werk gesteld om dat akkoord te torpederen en de organisatie van verkiezingen in 2017 te verhinderen, en het ziet ernaar uit dat het in zijn opzet zal slagen, aangezien elke technische stap (kiesregister, tijdpad, rol van de CENI) wordt bemoeilijkt en er een verdeel-en-heerspolitiek wordt gevoerd ten aanzien van de oppositie, de politieke repressie werd opgevoerd en er op grotere schaal mensenrechtenschendingen worden begaan (inperking van fundamentele vrijheden, arrestaties van opposanten, dreigementen aan het adres van de media) en, tot slot, het steeds zorgwekkendere spanningsklimaat wordt gevoed (geweld in Kasai, ontheemding,...). Geen enkele methode wordt geschuwd om de verkiezingsdeadline op te schuiven.

6. Une aide humanitaire, médicale, juridique spécifique est-elle proposée par la Belgique auprès des victimes de ces crimes de guerre?

DO 2017201819369

Question n° 1206 de monsieur le député Georges Dallemagne du 06 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les moyens d'action encore disponibles pour débloquer la situation en RDC (QO 20866).

Le pourrissement de la situation au Congo est malheureusement trop bien connu. Alors que la Constitution prévoyait des élections présidentielles en 2016 et l'interdiction d'un troisième mandat pour le président Kabila, celui-ci a multiplié les manoeuvres dilatoires et attisé les tensions afin de se maintenir au pouvoir. Pourtant, le 31 décembre 2016, "l'Accord de la Saint-Sylvestre", négocié par la Conférence des évêques (CENCO) avait permis d'espérer une sortie de crise en garantissant la tenue d'élections transparentes en décembre 2017.

Malheureusement, il a fallu vite déchanter. Le régime a tout fait pour torpiller l'Accord et empêcher la tenue d'élections en 2017 et il semble être en voie de parvenir à ses fins, en compliquant chacune des étapes au niveau technique (fichier électoral, calendrier, rôle de la CENI), en divisant l'opposition pour mieux régner, en intensifiant la répression politique et les violations des droits humains (restrictions des libertés fondamentales, arrestations d'opposants, menaces sur les médias) et enfin en alimentant un climat de tension de plus en plus inquiétant (violences au Kasaï, déplacements de population, *etc*.). Tout est bon pour justifier le report des échéances électorales.

Sinds ons Parlement in juli 2016 de resolutie met betrekking tot de presidentsverkiezingen in de DRC goedkeurde, heeft België zich proactief opgesteld, de democratische initiatieven in de DRC gesteund en de druk op het regime-Kabila opgevoerd. Dankzij de actie van onze diplomatie konden de sancties van de Europese Unie ten aanzien van prominenten die het verkiezingsproces ondermijnen of verantwoordelijk zijn voor mensenrechtenschendingen, versterkt worden. Niettegenstaande onze initiatieven kon de situatie tot nu toe echter niet worden gedeblokkeerd en is het niet zeker dat de presidentsverkiezingen in 2017 zullen worden gehouden.

1. Wat zult u, naast de reeds genomen initiatieven, verder nog ondernemen om president Kabila tot rede te brengen en een stembusgang in 2017 te garanderen (wat technisch gezien nog altijd mogelijk en volgens de CENCO zelf noodzakelijk is)? Hoe kan België er, met name in EU- en VN-verband, toe bijdragen dat de mensenrechten en de vrijheden van de Congolezen worden verdedigd en het Congolese volk wordt gesteund in zijn streven naar democratische verkiezingen?

2. Volgens mij zijn er twee benaderingen die vrij effectief zijn en in het verleden hun uitwerking op de Congolese functionarissen niet hebben gemist: een sterk en coherent gezamenlijk Europees standpunt en gerichte sancties (opschorting van visums, bevriezing van banktegoeden, enz.). Iedere keer dat we in dat opzicht vooruitgang wisten te boeken - hoe gering ook - vonden we gehoor.

Europa spreekt officieel weliswaar met één stem, maar naar verluidt zijn sommige lidstaten niet even consequent in hun bilaterale contacten. Kunt u hier nader op ingaan? Op welke tegenstand of terughoudendheid bent u in de Raad gestoten bij sommige van onze partners? Welke concrete gevolgen heeft dat in de praktijk voor de betrekkingen met de Congolese autoriteiten? Hoe kan België de EU-lidstaten meer op één lijn krijgen wat de DRC betreft?

3. De reeds ingestelde sancties hebben effect gesorteerd bij de betrokken actoren. Voorlopig zijn ze echter enkel gericht op een intermediair niveau en zijn de hoogste functionarissen en de vertrouwelingen van Kabila buiten schot gebleven. Wanneer zal men op dat vlak naar een hogere versnelling overschakelen? Zal men de heer Kabila daarnaast officieel of officieus duidelijk maken dat als hij zich ook na 31 december 2017 aan de macht blijft vastklampen, er sancties tegen hemzelf zouden kunnen worden uitgevaardigd en hij vervolging door het Internationaal Strafhof riskeert?

Depuis le vote par notre Parlement de la résolution "relative aux élections présidentielles en RDC" en juillet 2016, je reconnais que la Belgique a été proactive, qu'elle a soutenu les initiatives démocratiques en RDC et qu'elle a intensifié les pressions sur le régime Kabila. L'action de notre diplomatie a aussi permis de renforcer les sanctions de l'Union européenne à l'encontre des personnalités qui font obstacle au processus électoral ou qui violent les droits humains. Néanmoins, à ce jour nos actions n'ont pas permis de débloquer la situation ni de s'assurer de la tenue de l'élection présidentielle en 2017.

1. Au-delà de ce que nous avons déjà fait, qu'envisagez-vous désormais pour parvenir à faire entendre raison au président Kabila et garantir un scrutin en 2017 (ce qui est techniquement toujours possible et nécessaire selon la CENCO elle-même)? Comment la Belgique (en particulier via l'UE et l'ONU) peut-elle contribuer à défendre les droits et libertés des Congolais et accompagner le peuple congolais dans sa volonté d'alternance démocratique?

2. À mes yeux, deux approches sont plus efficaces et ont pu faire leurs preuves à l'égard des officiels congolais: une position commune européenne forte et cohérente et des sanctions ciblées (suspension des visas, gel des avoirs bancaires, *etc*.). Chaque fois qu'on a pu avancer sur ces deux aspects (même à petite échelle), nous avons été entendus.

Toutefois, il semblerait que si l'UE parle officiellement d'une seule voix, certains États ne concrétisent pas nécessairement cette fermeté au niveau bilatéral. Pouvez-vous en dire davantage à ce sujet? Quels sont les blocages ou les réticences que vous avez pu rencontrer au sein du Conseil chez certains de nos partenaires? Qu'est-ce que cela implique concrètement, sur le terrain, dans leurs relations avec les autorités de la RDC? Comment la Belgique peut-elle s'assurer d'une meilleure cohésion européenne sur le sujet du Congo?

3. En ce qui concerne les sanctions déjà instaurées, elles ont porté leurs fruits vis-à-vis des acteurs concernés. Cependant, elles n'ont touché pour le moment qu'un niveau intermédiaire et non pas encore le premier cercle des officiels et des proches du président Kabila. Quand est-il prévu de "passer à la vitesse supérieure" en ce domaine? Parallèlement, envisage-t-on d'indiquer (officiellement ou officieusement) à monsieur Kabila que, s'il persiste à se maintenir au pouvoir après le 31 décembre 2017, c'est lui-même qui pourrait être personnellement visé par des sanctions et en particulier par des poursuites à la CPI?

DO 2017201819373

Vraag nr. 1207 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De homofobie van de Azerbeidzjaanse autoriteiten (MV 21321).

Sinds 15 september 2017 werden in Azerbeidzjan meer dan 80 personen aangehouden, louter omdat ze ervan worden verdacht lesbisch, gay, bi of transgender te zijn. Velen brachten relaas uit van de martelingen die ze moesten ondergaan, van elektroschokken tot traumatiserende 'medische onderzoeken'. Tsjetsjenië is dus niet het enige land in de Kaukasus waar homoseksuelen worden vervolgd. Buurland Azerbeidzjan voert op zijn beurt razzia's uit op homoseksuelen en transgenders. Deze keer is het niet de pers die de feiten naar buiten brengt, maar wel een Zweedse mensenrechtenvereniging, Civil Rights Defenders.

Eens te meer kaart ik dus de dramatische situaties aan die personen wereldwijd moeten ondergaan enkel en alleen omdat ze homoseksueel zijn. Mag ik u vragen de door de Kamer aangenomen resolutie voor de wereldwijde depenalisering van homoseksualiteit krachtdadig bij de Azerbeidzjaanse autoriteiten te verdedigen en mijn grote bezorgdheid te vertolken omtrent het lot van de lgbtqi's in dat land?

1. Over welke informatie beschikt u in dat verband?

2. Wat is er gebeurd met de 80 personen die sinds 15 september 2017 werden aangehouden?

3. Over welke middelen beschikken België en de Europese Unie om de Azerbeidzjaanse autoriteiten onder druk te zetten om de mensenrechten en in het bijzonder de rechten van homoseksuelen te waarborgen?

4. België heeft zitting in het VN-Mensenrechtencomité in Genève. Welke acties zou ons land daar kunnen nemen om druk uit te oefenen op de Azerbeidzjaanse autoriteiten?

DO 2017201819373

Question n° 1207 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Azerbaïdjan. - Homophobie des autorités (QO 21321).

Depuis le 15 septembre 2017, plus de 80 personnes ont été arrêtées en Azerbaïdjan, simplement parce qu'on les suspecte d'être lesbiennes, gays, bi ou trans. Beaucoup d'entre elles ont raconté les horribles tortures qu'elles ont subies, des électrochocs à des "examens médicaux" traumatisants. La Tchétchénie n'est pas la seule région dans le Caucase à persécuter les homosexuels. Son voisin, l'Azerbaïdjan, effectue, à son tour, des rafles contre les gays et les personnes transgenres. Cette fois-ci ce n'est pas un journal qui l'a révélé mais bien une association suédoise pour la défense des droits de l'Homme, *Civil Rights Defenders*.

Une nouvelle fois, j'aborde avec vous des drames humains subis par des personnes dans différents pays du globe, pour le simple fait d'être homosexuelles. Puis-je vous demander d'évoquer avec fermeté auprès des autorités azerbaïdjanaises, la résolution adoptée par la Chambre pour la dépénalisation de l'homosexualité dans le monde, et de transmettre mes plus vives inquiétudes quant au sort des personnes LGBTQI dans ce pays?

1. Quelles sont les informations dont vous disposez à ce sujet?

2. Qu'en est-il aujourd'hui du sort de ces 80 personnes arrêtées depuis le 15 septembre 2017?

3. Quels sont les moyens de pression que possèdent tant la Belgique que l'Union européenne sur les autorités azerbaïdjanaises afin qu'elles garantissent un minimum les droits de l'Homme et en particulier celui des personnes homosexuelles?

4. La Belgique siégeant au sein du Comité des droits de l'Homme de l'ONU à Genève, quelles actions pourrait-elle mener à ce niveau afin de faire pression sur les autorités azerbaïdjanaises?

DO 2017201819374

Vraag nr. 1208 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Kinderen in gewapende conflicten. - VN-rapport. (21322).

De VN heeft op 6 oktober 2017 een rapport gepubliceerd over kinderen in gewapende conflicten. De Verenigde Naties beschuldigen Saudi-Arabië ervan 683 kinderen te hebben gedood tijdens bombardementen op scholen en ziekenhuizen die het land uitvoerde in het kader van de militaire operaties in Jemen. Saudi-Arabië zelf ontkent de beschuldigingen.

Dit rapport is het meest politiek gevoelige rapport dat de VN elk jaar publiceert. Dit jaar staat Saudi-Arabië - de grootste geldschieter van de VN - op de zwarte lijst voor het doden en verwonden van kinderen, en meer bepaald voor de militaire aanvallen van het land op Jemen sinds 2015.

1. Beschikt u over eensluidende informatie die de informatie van de VN over de dood van 683 kinderen door de militaire acties van Saudi-Arabië in Jemen bevestigt?

2. Saudi-Arabië ontkent de situatie en betwist ook de cijfers. Acht u het mogelijk of wenselijk dat u namens België vraagt dat er neutrale waarnemers naar Jemen worden gestuurd?

3. De financiering van de VN blijft één van de zwakste punten. Welke mogelijkheden werden al naar voren geschoven om de VN duurzaam te financieren, waardoor de organisatie volledig politiek neutraal kan blijven?

DO 2017201819374

Question n° 1208 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les enfants dans les conflits armés. - Rapport de l'ONU (QO 21322).

L'ONU a publié le 6 octobre 2017 son rapport sur les enfants dans les conflits armés. Les Nations Unies accusent l'Arabie saoudite d'être à l'origine de la mort de 683 enfants dans les bombardements d'écoles ou d'hôpitaux suite à ses opérations militaires au Yémen. Riyad conteste ces accusations.

Ce rapport est la publication la plus "politiquement" sensible publiée chaque année par l'ONU. Cette année, le nom de l'Arabie saoudite, grand bailleur financier de l'organisation, figure bien sur la liste noire des pays responsables de la mort d'enfants, en l'occurrence pour son offensive militaire au Yémen depuis 2015.

1. Avez-vous des informations concordantes avec celles de l'ONU à propos de la mort de ces 683 enfants au Yémen suites aux actions militaires saoudiennes?

2. L'Arabie saoudite conteste tant cette situation que les chiffres. Pensez-vous possible ou souhaitable que la Belgique, par votre voix, demande l'envoi d'observateurs neutres au Yémen?

3. Le financement de l'ONU demeure une de ses principales faiblesses. Quelles sont les pistes déjà évoquées qui lui offriraient les moyens de la rendre financièrement viable, lui permettant une totale et réelle neutralité politique?

DO 2017201819375

Vraag nr. 1209 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bangladesh. - Situatie van de religieuze minderheden (MV 21376).

We hebben u reeds vragen gesteld over de crisis van de Rohingya in Myanmar. Deze crisis heeft gevolgen voor buurland Bangladesh en zou daar de religieuze spanningen doen opflakkeren. De Bengalese autoriteiten vrezen dat de humanitaire crisis van de Rohingyaminderheid geweld zal uitlokken tegen de boeddhistische minderheid in het land.

DO 2017201819375

Question n° 1209 de monsieur le député Philippe Blanchart du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Bangladesh. - La situation des minorités religieuses (QO 21376).

Nous vous avons déjà interrogé sur la crise concernant les Rohingyas en Birmanie. Celle-ci a des conséquences au Bangladesh voisin où elle semble raviver les tensions religieuses. En effet, les autorités du Bangladesh craignent que la crise humanitaire des Rohingyas n'entraîne des violences contre sa minorité bouddhiste.

In Bangladesh, waar bijna 90 % van de bevolking moslim is, vormen de boeddhistische tempels vaak het doelwit van extremistische aanvallen.

In dat kader heeft Bangladesh in september 2017 gezorgd voor bescherming van de boeddhistische tempels in het zuidoosten van het land.

1. Hebt u meer informatie over de veiligheidssituatie van de boeddhistische minderheid in Bangladesh sinds de crisis van de Rohingya in Myanmar?

2. Hoe zit het met de opvang van Rohingyavluchtelingen in Bangladesh?

Dans ce pays où près de 90 % de la population est de confession musulmane, les lieux de culte bouddhistes sont régulièrement la cible d'attaques d'extrémistes.

C'est dans ce cadre qu'en septembre 2017 le Bangladesh a fait protéger les temples bouddhistes situés au sud-est du pays.

1. Avez-vous davantage d'informations sur la situation sécuritaire de cette minorité bouddhiste au Bangladesh depuis la crise des Rohingyas en Birmanie?

2. Qu'en est-il de l'accueil des réfugiés Rohingyas au Bangladesh?

DO 2017201819376

Vraag nr. 1210 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Vraag om schadevergoeding Israël (MV 21171).

In de Kamercommissie Buitenlandse Zaken van 3 oktober 2017 bevestigde u dat er, hetzij samen met andere betrokken EU-landen, hetzij bilateraal een schadevergoeding zou worden geëist van Israël. Dit in de zaak van de vernieling door Israël van een school in Jubbet Al Dib. Dat zou een primeur zijn, en één die wij volmondig steunen. Tijdens de vorige commissievergadering was de vraag om compensaties nog niet gesteld, maar zei u dat uw diensten aan het overleggen waren met de andere betrokken landen.

1. Is er met de andere landen van het consortium (Denemarken, Frankrijk, Ierland, Luxemburg en Zweden) overeenstemming bereikt over de hoogte van de schadevergoeding en de formulering van de brief aan Israël?

2. Is de vraag om schadevergoeding overgemaakt aan Israël? Zo ja, wat was de Israëlische reactie? Zo neen, waarom niet? Heeft België bijgevolg - in lijn met het antwoord dat u gaf op 3 oktober - een bilaterale vraag om schadevergoeding aan Israël overgemaakt?

3. Kan u een kopie bezorgen van het schrijven met de vraag om schadevergoeding dat u - gezamenlijk of bilateraal - aan de Israëlische autoriteiten hebt bezorgd?

DO 2017201819376

Question n° 1210 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La demande d'un dédommagement à Israël (QO 21171).

Lors de la réunion de commission des Affaires étrangères du 3 octobre 2017, vous avez confirmé qu'un dédommagement serait exigé d'Israël, soit de concert avec les autres pays de l'UE concernés, soit bilatéralement, pour l'affaire de la destruction d'une école à Jubbet Al Dib par Israël. Il s'agirait d'une première, et nous soutenons sans réserve cette décision. Lors de la précédente réunion de commission, le demande de compensations n'avait pas encore été formulée, mais vous déclariez que vos services étaient en concertation avec les autres pays concernés.

1. Est-on parvenu à un accord avec les autres pays du consortium (Danemark, France, Irlande, Luxembourg et Suède) au sujet du montant du dédommagement et de la formulation de la lettre à Israël?

2. La demande de dédommagement a-t-elle été transmise à Israël? Dans l'affirmative, quelle a été la réaction d'Israël? Dans la négative, pourquoi pas? La Belgique a-t-elle par conséquent transmis une demande bilatérale de dédommagement à Israël, conformément à la réponse que vous avez donnée le 3 octobre?

3. Pouvez-vous fournir une copie du texte de la demande de dédommagement que vous avez remise, en commun ou de manière bilatérale, aux autorités israéliennes?

DO 2017201819377

Vraag nr. 1211 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Peteghem van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Houding Rusland (MV 20902).

Onlangs hielden Rusland en Wit-Rusland een grootschalige militaire oefening, Zapad 17 (Westen 17), aan de grenzen van Oekraïne, Letland, Estland en Litouwen. Bovendien houdt de Russische annexatie van het Krim aan en verlengde de Europese Unie op 14 september 2017 opnieuw de sancties tegen Rusland tot 15 maart 2018.

Deze militaire oefening en de aanhoudende schending van de Oekraïense territorialiteit zet de reeds gespannen relatie van Rusland met de EU en de NAVO nog meer onder druk. Verder blijven verontrustende berichten ons bereiken over desinformatiecampagnes, inmenging in verkiezingen en pogingen tot beïnvloeden van het beleid van partnerlanden. Dit leidt tot een verdere aantasting van het vertrouwen.

1. De Russische autoriteiten lieten optekenen dat er ongeveer 12.700 militairen zouden deelnemen aan de militaire oefening Zapad 17, maar de NAVO meende dat het eerder tussen de 70.000 en 100.000 manschappen zouden zijn. Kan u meer toelichting geven bij deze militaire oefening? Welke impact schat u in dat deze oefening zal hebben op de relaties van Rusland met de EU en de NAVO?

2. Wat is de stand van zaken aangaande de implementatie van de Minsk-akkoorden en de toegang voor de Organisatie voor Veiligheid en Samenwerking in Europa (OVSE) tot de conflictzone in Oekraïne? Welke inspanningen werden hiertoe gedaan?

3. Het is belangrijk dat de EU met een gemeenschappelijke stem kan spreken ten aanzien van Rusland om te vermijden dat de EU verzwakt zou geraken. Hoe evolueert deze discussie binnen de EU?

4. Op 13 juli 2017 kwam de NAVO-Rusland Raad opnieuw bijeen. Hoe verloopt deze dialoog?

5. In een interview met *Politico* liet secretaris-generaal Jagland van de Raad van Europa optekenen dat Rusland de Raad zou kunnen verlaten doordat het zijn stemrecht is kwijtgeraakt na de annexatie van het Krim. Welke inschatting maakt u van een eventuele stopzetting van het Russische lidmaatschap bij de Raad van Europa?

DO 2017201819377

Question n° 1211 de monsieur le député Vincent Van Peteghem du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'attitude de la Russie (QO 20902).

La Russie et la Biélorussie ont récemment effectué un exercice militaire de grande ampleur intitulé Zapad 17 (Occident 17) aux frontières de l'Ukraine, de la Lettonie, de l'Estonie et de la Lituanie. En outre, l'annexion de la Crimée par la Russie se poursuit et l'Union européenne a une nouvelle fois prolongé le 14 septembre 2017 les sanctions à l'encontre de la Russie, soit jusqu'au 15 mars 2018.

Cet exercice militaire et la violation persistante du territoire ukrainien accroissent encore la pression sur les relations déjà tendues entre la Russie d'une part, l'UE et l'OTAN de l'autre. Des informations inquiétantes concernant des campagnes de désinformation, l'immixtion dans des élections et des tentatives visant à influencer la politique de pays partenaires continuent en outre de nous parvenir. Cette situation endommage encore un peu plus la confiance.

1. Les autorités russes avaient fait savoir qu'environ 12.700 militaires participeraient à l'exercice militaire Zapad 17, mais selon l'OTAN ce chiffre se serait situé plutôt entre 70.000 et 100.000 unités. Pouvez-vous fournir plus de détails concernant cet exercice militaire? Quel impact aura selon vous cet exercice sur les relations de la Russie avec l'UE et l'OTAN?

2. Où en est la mise en oeuvre des accords de Minsk et qu'en est-il de l'accès de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE) aux zones de conflit en Ukraine? Quels efforts ont-ils été déployés en vue de la réalisation de ces accords?

3. Il est important que l'UE puisse parler d'une seule voix face à la Russie afin d'éviter que l'UE ne s'affaiblisse. Comment évolue ce rapprochement au sein de l'UE?

4. Le 13 juillet 2017, le Conseil OTAN-Russie s'est à nouveau réuni. Comment se déroule ce dialogue?

5. Dans un entretien avec *Politico*, le secrétaire général du Conseil de l'Europe, M. Jagland, a fait observer que la Russie pourrait quitter le Conseil en raison de la perte de son droit de vote à la suite de l'annexion de la Crimée. Quelle portée aurait selon vous un retrait de la Russie comme membre du Conseil de l'Europe?

6. Kan u meer toelichting geven bij de positie van de Verenigde Staten op de houding van Rusland? Welke impact kent deze Amerikaanse positie op de Russische houding?

DO 2017201819378

Vraag nr. 1212 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Democratische Republiek Congo. - Uitblijven Sylvesterakkoord (MV 21137).

Op 31 december 2016 werd in de Democratische Republiek Congo een politiek akkoord afgesloten tussen de meerderheid en de oppositie, onder bemiddeling van de bisschoppenconferentie en met de ondersteuning van de internationale gemeenschap, als oplossing voor het uitblijven van de presidentsverkiezingen.

Haast een jaar later blijft de implementatie van dit akkoord uit. Er werd nog steeds geen consensusfiguur aangeduid als eerste minister, een verkiezingskalender werd nog niet gepubliceerd en de nodige budgetten blijven achterwege. Er wordt dan ook gevreesd dat de overeengekomen presidentsverkiezingen in december dit jaar niet zullen plaatsvinden.

1. Kan u toelichting geven bij de stand van zaken van de politieke situatie in de Democratische Republiek Congo?

2. Hoe schat u de impact in van deze situatie op het verdere verloop van de presidentsverkiezingen?

3. Welk standpunt zal ons land innemen bij het uitblijven van het Sylvesterakkoord en de geplande presidentsverkiezingen in december 2017? Zal de regering blijven vasthouden aan het Sylvesterakkoord? Zo ja, waarom? Zo niet, welke piste zal er dan gevolgd worden?

6. Pouvez-vous donner plus de précisions au sujet de la position des États-Unis par rapport à l'attitude de la Russie? Dans quelle mesure cette position américaine se répercute-t-elle sur l'attitude de la Russie?

DO 2017201819378

Question n° 1212 de madame la députée Els Van Hoof du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

République démocratique du Congo. - Non-exécution de l'accord de la Saint-Sylvestre. (QO 21137)

Le 31 décembre 2016, un accord politique a été conclu en République démocratique du Congo entre la majorité et l'opposition sous l'égide de la Conférence des évêques congolais et avec le soutien de la communauté internationale. Il apportait une solution au report des élections présidentielles.

Près d'un an plus tard, l'implémentation de cet accord se fait toujours attendre. Aucune figure consensuelle n'a été désignée au poste de premier ministre, le calendrier électoral n'a pas encore été publié et les budgets nécessaires font défaut. D'aucuns craignent dès lors que les élections présidentielles, prévues pour décembre de cette année, n'aient pas lieu.

1. Pourriez-vous faire part de l'état de la situation politique en République démocratique du Congo?

2. Quel sera selon vous l'impact de cette situation sur le déroulement des élections présidentielles?

3. Quel point de vue notre pays adoptera-t-il si l'accord de la Saint-Sylvestre n'est pas mis en oeuvre et que les élections présidentielles prévues en décembre 2017 n'ont pas lieu? Le gouvernement restera-t-il attaché à l'accord de la Saint-Sylvestre? Dans l'affirmative, pourquoi? Dans la négative, quelle piste suivra-t-on?

DO 2017201819380

Vraag nr. 1213 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Democratische Republiek Congo. - Het aflopen van het Sylvesterakkoord (MV 21193).

Bijna een jaar geleden, op 31 december 2016, ondertekenden in de Democratische Republiek Congo meerderheid en oppositie het Sylvesterakkoord. Maar waar dit politieke akkoord enigszins hoopgevend was als potentiële uitweg voor het uitblijven van presidentsverkiezingen, stellen wij tien maanden later helaas vast dat er van enige naleving van het akkoord totaal geen sprake is.

De publicatie van een verkiezingskalender blijft uit, er is een enorm gebrek aan engagement van president Kabila, er is nog steeds geen consensusfiguur om de rol van premier op zich te nemen en het land is zowel op logistiek, budgettair als administratief vlak nog niet voorbereid op verkiezingen.

Corneille Nangaa, de voorzitter van de Congolese kiescommissie, heeft nu ook letterlijk aangekondigd 504 dagen nodig te hebben na de volkstelling om de verkiezingen te organiseren, wat zou betekenen dat deze pas ten vroegste begin 2019 zouden kunnen plaatsvinden. Het Sylvesterakkoord lijkt dus dode letter te blijven. De volkstelling loopt overigens sterke vertraging op, onder andere omwille van het aanhoudende geweld in Kasaï. Kabila laat de regio verglijden en werkt de MONUSCO actief tegen. De president verschuilt zich met andere woorden achter een zelfgecreëerde crisis.

Daar komen ook nog eens de economische en sociale malaise, de humanitaire crisis en de hoge mate van onveiligheid bij.

1. a) Hoe evalueert u de huidige situatie in Congo, zowel op politiek als op civiel vlak?

b) U heeft beloofd internationaal te blijven inzetten op een uitbreiding van de missie van MONUSCO om de situatie onder controle te krijgen. Welke acties heeft u hiervoor reeds ondernomen?

DO 2017201819380

Question n° 1213 de monsieur le député Peter Luykx du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

République démocratique du Congo. - Expiration de l'accord de la Saint-Sylvestre (QO 21193).

Voici près d'un an, le 31 décembre 2016, l'accord de la Saint-Sylvestre avait été signé par les partis de la majorité et de l'opposition en République démocratique du Congo. Toutefois, alors que l'on avait caressé l'espoir que cet accord politique pourrait être une issue envisageable en attendant la tenue d'élections présidentielles, force est malheureusement de constater que dix mois plus tard, il n'a nullement été respecté.

La publication d'un calendrier électoral se fait attendre, le président Kabila refuse totalement de s'engager et aucune personnalité consensuelle n'a jusqu'ici été trouvée pour assumer le rôle de premier ministre tandis que sur les plans logistique, budgétaire et administratif, le pays n'est pas encore prêt pour l'organisation d'élections.

De plus, Corneille Nangaa, le président de la Commission électorale congolaise, vient d'annoncer clairement qu'il aurait besoin de 504 jours après le recensement pour pouvoir organiser les élections, ce qui signifie que celles-ci ne pourraient se dérouler au plus tôt que début 2019. Il semble donc que l'accord de la Saint-Sylvestre restera lettre morte. Le recensement accuse d'ailleurs un retard important, en raison notamment de la persistance de violences au Kasaï. Laissant la région à la dérive, Kabila contrecarre activement le travail de la MONUSCO. En d'autres termes, le président se retranche derrière une crise qu'il a lui-même provoquée.

Ajoutons encore le malaise économique et social, la crise humanitaire et le climat d'insécurité qui règne dans le pays.

1. a) Quelle est votre évaluation de la situation actuelle au Congo, au plan tant politique que civil?

b) Vous vous êtes engagé à oeuvrer davantage à l'élargissement de la mission de la MONUSCO visant à stabiliser la situation. Quelles actions avez-vous déjà entreprises à cette fin?

2. Ons land is vragende partij voor een consensuele, tijdige en transparante kieskalender, en zou binnen EU- en VN-verband vragen om collectieve druk hiervoor uit te oefenen. Kan u toelichten hoe u dit in de praktijk omzet? Wat is de volgende gelegenheid om deze problematiek binnen EU- en VN-verband op tafel te leggen?

3. a) Wat is het standpunt van de federale regering indien het Sylvesterakkoord effectief niet wordt nageleefd en er geen verkiezingen zullen plaatsvinden in december 2017? Zal de federale regering haar relatie met Congo herzien na het aflopen van het Sylvesterakkoord?

b) Welke rol zullen eventuele sancties en ontwikkelingshulp spelen in de reactie van de federale regering bij het niet nakomen van het Sylvesterakkoord?

2. Notre pays demande que soit établi, en temps voulu, un calendrier électoral consensuel et transparent et que des pressions collectives soient exercées à cet effet dans le cadre de l'UE et de l'ONU. Pouvez-vous indiquer comment vous comptez vous y prendre pratiquement? Quand cette question pourra-t-elle être inscrite à l'agenda de l'UE et de l'ONU?

3. a) Quelle position le gouvernement fédéral compte-t-il adopter si l'accord de la Saint-Sylvestre n'est effectivement pas respecté et qu'il n'y a pas d'élections en décembre 2017? Le gouvernement fédéral entend-il reconsidérer ses relations avec le Congo après l'expiration de l'accord de la Saint-Sylvestre?

b) Si l'accord de la Saint-Sylvestre n'est pas respecté, le gouvernement fédéral réagira-t-il, le cas échéant, par l'adoption de sanctions et par une réduction de l'aide au développement?

DO 2017201819381

Vraag nr. 1214 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De versterking van het internationaal kader voor mensenrechten van oudere personen (MV 21160).

In 2010 lag in de Mensenrechtenraad van de Verenigde Naties (VN) het zogenaamde Chung-rapport op tafel. In het rapport beschrijft Chinsung Chung hoe tal van oudere personen wereldwijd niet kunnen genieten van hun basisrechten. Ze worden geconfronteerd met meervoudige problemen: ze krijgen te maken met discriminatie, ze leven vaker in armoede, er is een gebrek aan gepaste maatregelen en voorzieningen, ze worden het slachtoffer van misbruik en geweld en ga zo maar door.

Het Chung-rapport concludeert dat de bestaande mensenrechteninstrumenten tekortschieten in de bescherming van de mensenrechten van oudere personen. Het rapport pleit daarom voor een internationaal verdrag voor de rechten van ouderen. Sinds dat jaar buigt de *Open-ended Working Group on Ageing* zich binnen de VN over het internationaal kader voor de mensenrechten van oudere personen.

DO 2017201819381

Question n° 1214 de madame la députée Els Van Hoof du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le renforcement du cadre international pour les droits de l'homme des personnes âgées (QO 21160).

En 2010, le rapport Chung était examiné par le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies (ONU). Dans ce rapport, le professeur Chinsung Chung analyse la situation des nombreuses personnes âgées qui de par le monde ne jouissent pas de leurs droits fondamentaux. Elles sont confrontées à des problèmes multiples: elles subissent des discriminations, vivent souvent dans la pauvreté, manquent de mesures et d'infrastructures adaptées et sont victimes d'abus et de violence. Et cette énumération est loin d'être exhaustive.

Conclusion du rapport Chung: les instruments existants relatifs aux droits de l'homme sont insuffisants pour protéger les personnes âgées. C'est la raison pour laquelle le rapport prône l'élaboration d'une convention internationale relative aux droits des personnes âgées. Depuis cette année-là, le Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement créé au sein de l'ONU examine le cadre international existant en matière de droits de l'homme des personnes âgées.

Het doel van deze werkgroep is om de lacunes rond ouderen op het vlak van mensenrechten in kaart te brengen en te verkennen welke oplossingen daarvoor mogelijk zijn, met inbegrip van een apart verdrag. De achtste internationale bijeenkomst van de *Open-ended Working Group* vond deze zomer plaats, en stond in het teken van gelijkheid en non-discriminatie en de bescherming tegen verwaarlozing, misbruik en geweld.

Bovendien had op 21 en 22 september 2017 de vierde ministeriële UNECE (*United Nations Economic Commission for Europe*) conferentie over *Ageing* plaats in Lissabon die zich boog over het *Madrid International Plan of Action on Ageing* (MIPAA). Naar aanleiding van de *Second World Assembly on Ageing* van 2002, werd immers het MIPAA afgesloten.

Binnen dit actieplan wordt elke lidstaat om de vijf jaar gereviewd en krijgen ze aanbevelingen en feedback op het beleid op het vlak van oudere personen en hun ontwikkeling, hun gezondheid en hun welbevinden, alsook over de voldoende activerende en ondersteunende omgeving waarin oudere personen zich bevinden. Op de UNECE-conferentie moeten de nationale vooruitgang en de nationale review van de verschillende Europese landen besproken worden.

In tegenstelling tot heel wat andere landen houdt de Belgische overheid zich tot op heden wat afzijdig in deze discussie over de rechten en bescherming van oudere personen, onterecht. Zowel met het oog op de wereldwijde vergrijzing en de uitdagingen die dit met zich meebrengt, als vanuit de vaststelling dat ook in ons land ouderen geconfronteerd worden met situaties waarin hun rechten, waardigheid of autonomie aangetast worden.

1. Wie participeerde namens België in de *Open-ended Working Group on Ageing* enerzijds en in de vierde ministeriële UNECE-conferentie over *Ageing* anderzijds?

2. Wat is het voorafgaande proces geweest voor de standpuntinname op de *Open-ended Working Group on Ageing* en de vierde ministeriële UNECE-conferentie over *Ageing*?

3. Wat is de Belgische positie betreffende een versterkt internationaal kader voor de mensenrechten van oudere personen?

Ce groupe de travail s'efforce d'atteindre deux objectifs: répertorier les lacunes en matière de droits de l'homme des personnes âgées et rechercher le moyen d'y remédier, en ce compris par la création d'une convention séparée. La huitième rencontre internationale du Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement s'est déroulée cet été sous le signe de l'égalité et de la non-discrimination, et de la protection contre l'abandon, les abus et la violence.

Par ailleurs, la Quatrième conférence ministérielle de la CENUE (la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe) sur le vieillissement qui s'est tenue à Lisbonne les 21 et 22 septembre 2017 s'est penchée sur le Plan international d'action de Madrid sur le vieillissement, un plan qui a d'ailleurs été établi à la suite de la Deuxième assemblée mondiale de 2002 sur le vieillissement.

Dans le cadre de ce plan d'action, chaque État membre est évalué tous les cinq ans et se voit adresser des recommandations et des réactions par rapport à la politique qu'il mène, en faveur des personnes âgées, sur le plan du développement, de la santé et du bien-être, ainsi que de la création d'un environnement favorable et porteur. Dans le cadre de la conférence de la CENUE, on examine les progrès réalisés sur le plan national ainsi que l'évaluation des différents pays européens.

Contrairement à de nombreux autres pays, la Belgique reste, à tort, quelque peu à l'écart de cette discussion sur les droits et la protection des personnes âgées et cela alors qu'elle devrait prendre en compte le vieillissement de la population mondiale et les défis qu'il conviendra de relever à cet égard, d'autant qu'il est établi que dans notre pays aussi, les droits des personnes âgées sont parfois bafoués, et leur dignité et leur autonomie, peu respectées.

1. Qui a participé, au nom de la Belgique, d'une part, au Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement et d'autre part, à la Quatrième conférence ministérielle de la CENUE sur le vieillissement?

2. Quel a été le processus préalable à la prise de décision concernant le Groupe de travail à composition non limitée sur le vieillissement et la Quatrième conférence ministérielle de la CENUE sur le vieillissement?

3. Comment la Belgique se positionne-t-elle à l'égard d'un renforcement du cadre international pour les droits de l'homme des personnes âgées?

DO 2017201819382

Vraag nr. 1215 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Cambodja. - De arrestatie van Kem Sokha (MV 20383).

Op 3 september 2017 werd in Cambodja Kem Sokha, de voorzitter van oppositiepartij *Cambodian National Rescue Party* (CNRP), opgepakt door de autoriteiten op verdenking van verraad. Op deze misdaad staat een gevangenisstraf van 15 tot 30 jaar. Kem Sokha wordt er van beschuldigd te hebben samengewerkt met buitenlandse regeringen. Het bewijs hiervan zou geleverd worden in een filmpje uit 2013 waarin hij tegen zijn aanhangers zegt dat hij steun en advies vanuit de Verenigde Staten ontvangt.

Deze arrestatie kadert in een bredere onderdrukking van critici op premier Hun Sen. Zowel politici als onafhankelijke mediakanalen worden streng aangepakt. Dit gebeurt in aanloop naar de verkiezingen van volgend jaar. Voor het eerst in 30 jaar lijkt er immers een kans te bestaan dat de *Cambodian People's Party* van de macht wordt verdreven.

1. Hoe beoordeelt u de huidige situatie in Cambodja? Bent u van mening dat de democratie en rechtsstaat met de voeten worden getreden in het land?

2. Heeft België of de Europese Unie reeds gereageerd op de arrestatie van Kem Sokha? Zo niet, zal dit nog gebeuren? Op welke manier? Zal u ijveren voor zijn vrijlating?

DO 2017201819382

Question n° 1215 de monsieur le député Tim Vandenput du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cambodge. - L'arrestation de Kem Sokha (QO 20383).

Le 3 septembre 2017, Kem Sokha, le président du Parti du sauvetage national du Cambodge, un parti d'opposition, a été arrêté sur la base d'une présomption de trahison, un délit passible d'une peine d'emprisonnement de 15 à 30 ans. Kem Sokha est accusé de collusion avec des gouvernements étrangers. C'est ce que prouverait une vidéo de 2013 où il affirme devant ses partisans recevoir de l'aide et des conseils des États-Unis.

Cette arrestation s'inscrit dans le cadre plus large de la répression qui est menée à l'encontre des opposants au premier ministre Hun Sen. Les hommes politiques et les médias indépendants sont la cible d'attaques. Ces faits se produisent à l'approche des élections qui doivent se tenir l'an prochain. Pour la première fois en trente ans, le Parti du peuple cambodgien risque en effet d'être écarté du pouvoir.

1. Quelle est votre évaluation de la situation actuelle au Cambodge? Estimez-vous que la démocratie et l'État de droit sont foulés aux pieds dans ce pays?

2. La Belgique ou l'Union européenne ont-elles déjà réagi à l'arrestation de Kem Sokha? Dans la négative, ont-elles encore l'intention de le faire? De quelle manière? Allez-vous oeuvrer en faveur de sa libération?

DO 2017201819383

Vraag nr. 1216 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in de DRC (MV 20558).

Ik stel u deze vraag over de huidige situatie in de Democratische Republiek Congo (DRC).

De politieke situatie blijft erg gespannen. De Nationale Assemblee en de Senaat hebben beide het werk hervat en moeten belangrijke wetten inzake de organisatie van de verkiezingen aannemen.

DO 2017201819383

Question n° 1216 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation en RDC (QO 20558).

Je me permets de vous interroger concernant la situation actuelle en République démocratique du Congo (RDC).

Sur le plan politique, les choses restent très tendues. L'Assemblée et le Sénat ont tous deux repris leur travail et doivent voter des lois importantes pour l'organisation des élections.

Volgens meerdere officiële bronnen zou er een volkstelling aan de gang zijn in 24 van de 26 provincies. Er zouden al 42 miljoen personen geteld zijn.

De voorzitter van de Nationale Assemblee heeft de CENI en de CNSA in zijn toespraak bij de hervatting van de parlementaire werkzaamheden gevraagd om een tijdpad bekend te maken voor geloofwaardige algemene verkiezingen binnen een redelijke termijn.

De onzekerheid over de verkiezingen houdt aan, en de humanitaire crisis en onveiligheid in de provincies Kasaïprovincies blijven onrustwekkend.

1. U hebt uw Congolese ambtgenoot in de marge van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties ontmoet. Wat is de recentste informatie over de situatie in de DRC?

2. Hoe staat het met de organisatie van de verkiezingen? Werd dit onderwerp aan de orde gesteld bij de Verenigde Naties?

3. Uw collega De Croo stelt voor om de humanitaire crisis in de DRC op de internationale agenda te plaatsen. Hoe zal ons land gevolg geven aan dit voorstel?

DO 2017201819384

Vraag nr. 1217 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Belgische soldaten die in de DRC vastzitten (MV 19834).

Ik ben zo vrij om u deze vraag te stellen over de 12 Belgische soldaten (onder wie een verpleegster) die vastzitten in de DRC. Die soldaten namen deel aan de opleidingsmissie van de Belgische militairen in Congo.

Kunt u de situatie en de omstandigheden op het terrein toelichten? Welke initiatieven worden er genomen om de situatie te deblokkeren?

Selon plusieurs sources officielles, le recensement de la population serait en cours dans 24 des 26 provinces. Quelque 42 millions de personnes auraient déjà été recensées.

Le président de l'Assemblée nationale a demandé dans son discours lors de la reprise des travaux parlementaires à la CENI et au CNSA de publier un calendrier pour des élections générales crédibles dans un délai raisonnable.

Alors que cette incertitude électorale perdure, la crise humanitaire et l'insécurité dans les provinces du Kassaï continuent à inquiéter.

1. Vous avez rencontré votre homologue congolais en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies. Pouvez-vous donner les dernières informations concernant la situation en RDC?

2. Qu'en est-il de l'organisation des élections? Le sujet a-t-il été abordé aux Nations Unies?

3. Votre collègue, monsieur De Croo, propose d'inscrire la crise humanitaire en RDC à l'agenda international. Quel suivi sera donné par notre pays à cette annonce?

DO 2017201819384

Question n° 1217 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Soldats belges bloqués en RDC (QO 19834).

Je me permets de vous interroger concernant les 12 soldats belges (dont une infirmière) bloqués en RDC. Ces soldats prenaient part à la mission de formation des militaires congolais.

Pouvez-vous donner plus d'informations sur cette situation et les conditions sur place? Quelles initiatives sont prises pour débloquer la situation?

DO 2017201819385

Vraag nr. 1218 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Saint-Barthélemy en Sint-Maarten. - Belgen ter plaatse tijdens de recente doortocht van orkanen (MV 20366).

De eilanden Saint-Barthélemy en Sint-Maarten werden verwoest door bijzonder vernietigende orkanen. De Franse en de Nederlandse autoriteiten, die bevoegd zijn voor hun grondgebied, sturen de noodhulp aan.

1. Hoe beoordeelt u de situatie van de Belgische onderdanen die tijdens de doortocht van die orkanen in dat deel van de Caraïben verbleven?

2. Zijn er Belgen onder de gewonden, mogelijke doden of vermisten?

3. Heeft België logistieke, materiële of medische hulp in die regio aangeboden? Zo ja, wat is de omvang daarvan?

4. Hoeveel Belgische expats en toeristen bevonden er zich op die eilanden toen dat noodweer daar toesloeg?

DO 2017201819385

Question n° 1218 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Saint-Barthélémy et Saint-Martin. - Belges présents lors des récents ouragans (QO 20366).

Les îles de Saint-Barthélémy et Saint-Martin ont été dévastées par des ouragans particulièrement destructeurs. Les autorités française et néerlandaise, compétentes pour leurs territoires, gèrent l'aide d'urgence.

1. Quel bilan pouvez-vous déjà faire à propos de la situation des ressortissants belges présents dans cette partie des Caraïbes lors de ces ouragans?

2. Des belges font-ils partie des blessés, d'éventuels morts ou portés disparus?

3. La Belgique a-t-elle proposé une aide logistique, matérielle ou médicale dans cette région? Dans cette éventualité, de quel ordre?

4. Quel était le nombre d'expatriés belges et de touristes belges présents lors de ces épisodes climatiques intenses?

DO 2017201819386

Vraag nr. 1219 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

CETA. - Door België aan het HvJ-EU voorgelegde vraag (MV 20556).

Begin september 2017 heeft het Overlegcomité eindelijk groen licht gegeven voor het adiëren van het Hof van Justitie van de Europese Unie (HvJ-EU) door ons land in verband met CETA, het handelsakkoord tussen de Europese Unie en Canada.

Dat was een van de voorwaarden die toenmalig Waals minister-president Paul Magnette had gesteld tijdens de bikkelharde onderhandelingen over het intra-Belgische akkoord over CETA. Het Waals Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Fédération Wallonie-Bruxelles hadden er eind oktober 2016 mee ingestemd CETA te bekrachtigen onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat de federale Staat het advies van het HvJ-EU zou inwinnen over het nieuwe mechanisme voor de beslechting van geschillen tussen investeerders en staten, het *Investment Court System* (ICS).

DO 2017201819386

Question n° 1219 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

CETA. - Saisine de la CJUE par la Belgique (QO 20556).

Début septembre 2017, le comité de concertation a enfin donné son feu vert à la saisine de la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) par la Belgique sur l'accord commercial entre l'Union européenne et le Canada, le CETA.

Pour rappel, cette demande était l'une des conditions imposées par Paul Magnette, alors ministre-président wallon, lors des âpres négociations de l'accord intrabelge sur le CETA. La Région wallonne, la Région de Bruxelles-Capitale et la Fédération Wallonie-Bruxelles avaient accepté fin octobre 2016 de valider le CETA notamment à la condition expresse que l'État fédéral sollicite l'avis de la CJUE sur le nouveau mécanisme de résolution des différends entre les investisseurs et les États, l'*Investment Court System* (ICS).

1. Wat is het tijdpad voor de ratificatie van dat verdrag op het federale niveau en dus in onze assemblee? Zult u het einde van de procedure voor het HvJ-EU afwachten?

2. Het belangrijke en dwingende acquis dat in het kader van de onderhandelingen over CETA werd binnengehaald, is voor ons het strikte minimum voor de ondertekening van enig internationaal verdrag. Wordt dat voor ons land de grondslag voor de onderhandelingen over en de ratificatie van vergelijkbare toekomstige Europese verdragen?

1. Quel sera le calendrier concernant la ratification de ce traité au niveau fédéral et donc au sein de notre assemblée? Comptez-vous attendre la fin de la procédure auprès de la CJUE?

2. Les acquis majeurs et contraignants obtenus dans le cadre des négociations sur le CETA étant, selon nous, le *minimum minimorum* pour la signature de tout traité international, la Belgique compte-t-elle repartir de cette base pour négocier et ratifier les futurs traités européens similaires?

DO 2017201819387

Vraag nr. 1220 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Het handelsakkoord tussen de EU en Japan (MV 19967).

Op 6 juli 2017 werd tussen de Europese Unie en Japan een eerste politiek akkoord gesloten over hun handels- en investeringsbetrekkingen.

Net als het geval was ten tijde van de onderhandelingen over CETA wordt er ook in dit kader geen enkele transparantie aan de dag gelegd. De Unie beroept zich op een politiek akkoord tussen de Europese Unie en Japan, maar ze maakte nooit bekend welk onderhandelingsmandaat ze in 2013 van de Raad heeft gekregen.

Ook werd er geen enkele impactstudie uitgevoerd over de gevolgen voor de werkgelegenheid, het landbouwmodel of de kmo's.

De besprekingen over het hoofdstuk inzake de clausule met betrekking tot de regeling van geschillen tussen investeerders en staten - het meest omstreden aspect van de handels- en investeringsakkoorden - zijn nog steeds aan de gang.

Ondanks de recente klimaatakkoorden van Parijs en de duurzameontwikkelingsdoelstellingen bevat het vrijhandelsakkoord tussen de Europese Unie en Japan (JEFTA) geen enkel sanctiemechanisme om de niet-inachtneming van sociale en milieustandaarden te bestraffen.

1. Welk standpunt heeft ons land ingenomen in het kader van die onderhandelingen en van het gevolg dat daaraan zal worden gegeven?

2. Op welke manier moet dat verdrag worden geratificeerd: enkel door de Europese instellingen, of ook door alle lidstaten?

DO 2017201819387

Question n° 1220 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'accord commercial UE-Japon (QO 19967).

Le 6 juillet 2017, un premier accord politique a été conclu entre l'Union européenne et le Japon concernant leurs relations commerciales et d'investissement.

Comme pour le CETA, la Commission européenne semble persister dans sa non-transparence totale dans les négociations. Elle fait valoir un accord politique entre l'Union européenne et le Japon sans même avoir publié le moindre contenu concernant le mandat de négociation qu'elle s'est vue confiée par le Conseil en 2013.

Par ailleurs, aucune étude d'impact n'est réalisée sur l'incidence en termes d'emploi, de modèle agricole ou encore sur les PME.

Le chapitre sur la clause d'arbitrage investisseur-État, aspect le plus controversé des accords de commerce et d'investissement, est quant à lui toujours en discussion.

Enfin, malgré les récents accords de Paris sur l'environnement et les objectifs de développement durable, l'accord de libre-échange entre l'Union européenne et le Japon (JEFTA) ne comprend aucun mécanisme de sanction pour le non-respect des standards sociaux et environnementaux.

1. Quelle position a pris la Belgique dans le cadre de ces négociations et du suivi qui sera donné à celles-ci?

2. Quel processus de ratification sera nécessaire: une ratification par les seules institutions de l'UE ou alors aussi par tous les États membres?

DO 2017201819388

Vraag nr. 1221 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Diplomatieke ontmoetingen met president Kabila in New York (MV 20771).

In New York ontmoette president Kabila onder meer VN-secretaris-generaal Antonio Guterres, mevrouw Fatou Bensouda, procureur bij het Internationaal Strafhof, en de Guinese president Alpha Condé. eerste minister Charles Michel had op vrijdag 22 september 2017 een ontmoeting met de president van de DRC.

Onderwerp van die diplomatieke gesprekken was de verkiezingskalender die voortvloeit uit een akkoord dat in december 2016 tussen de regering en de Congolese oppositie werd gesloten. Uiterlijk in december 2017 zouden er presidentsverkiezingen en nationale en provinciale parlementsverkiezingen moeten plaatsvinden, maar die termijn lijkt niet langer haalbaar. In de regio Kasaï, die al een jaar lang het toneel is van geweld, zal de telling van de kiezers op zijn minst tot medio december in beslag nemen en het Parlement moet de kieswetten nog goedkeuren. Op grond daarvan zal onder meer het aantal zetels per kiesomschrijving kunnen worden vastgesteld.

Het Oudejaarsakkoord moest de lont uit de politieke crisis halen en het risico dat er geweld zou uitbreken wanneer president Kabila na afloop van zijn tweede ambtstermijn op 19 december 2016 aan de macht zou blijven, bezweren. Overeenkomstig de Grondwet mag hij zich niet opnieuw kandidaat stellen.

1. Merkte u tijdens de ontmoeting met uw Congolese ambtgenoot bemoedigende tekens die erop wijzen dat het einde van de crisis in de DRC in zicht is?

2. Was dat ook zo tijdens de ontmoeting tussen onze eerste minister en president Kabila?

3. Het lijkt materieel onmogelijk dat er nog in december 2017 verkiezingen kunnen worden gehouden in de DRC. Klopt dat volgens uw informatie?

4. Beschikt u over precieze informatie met betrekking tot de vorderingen met de samenstelling van de kieslijsten?

5. Is er volgens u in dit dossier sprake van een gecoördineerd internationaal beleid?

6. Valt in dit stadium te vrezen dat het land in vuur en vlam wordt gezet, zoals door de Congolese oppositie wordt voorspeld?

DO 2017201819388

Question n° 1221 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Différentes rencontres diplomatiques avec le président Kabila à New York (QO 20771).

Différentes rencontres diplomatiques ont eu lieu entre Joseph Kabila et, notamment le secrétaire général de l'ONU, Antonio Guterres, la procureure de la Cour pénale internationale Fatou Bensouda et le président guinéen Alpha Condé. Notre premier ministre, Charles Michel a rencontré le président de la RDC le vendredi 22 septembre 2017.

Au menu de ces échanges diplomatiques, le calendrier électoral issu d'un accord conclu entre le pouvoir et l'opposition congolaise en décembre 2016. Des élections présidentielles, législatives nationales et provinciales sont censées avoir lieu au plus tard en décembre 2017, délai qui ne semble désormais plus tenable. Le recensement des derniers électeurs doit en effet durer au moins jusqu'à la mi-décembre dans la région du Kasaï, théâtre de violences depuis un an, et le Parlement doit encore voter les lois électorales. Celles-ci doivent entre autres permettre de fixer le nombre de sièges par circonscription.

L'accord, dit de la Saint-Sylvestre, était supposé désamorcer la crise politique et les risques de violences liés au maintien au pouvoir du président Kabila après la fin de son second mandat le 19 décembre 2016. La Constitution ne lui permet pas de se représenter.

1. Avez-vous ressenti, lors de votre rencontre avec votre homologue congolais, des signes encourageants de sortie de cette crise en RDC?

2. En a-t-il été de même lors de la rencontre entre notre premier ministre et le président Kabila?

3. Il semble matériellement impossible de tenir le délai de décembre 2017 pour tenir ces scrutins en RDC. Selon vos informations, est-ce le cas?

4. Avez-vous des informations précises sur l'avancement de la constitution des listes électorales?

5. Estimez-vous que la communauté internationale mène une politique coordonnée dans ce dossier?

6. À ce stade, peut-on craindre un risque d'embrasement du pays comme le prédit l'opposition congolaise?

DO 2017201819389

Vraag nr. 1222 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Driezeeëninitiatief (MV19925).

Dat Donald Trump had deelgenomen aan de bijeenkomst van het Driezeeëninitiatief in Warschau was verrassend nieuws.

Dat een staatshoofd Polen bezoekt is weliswaar niet uitzonderlijk, maar in dit kader kan de uitsluitend door EU-landen in Centraal- en Oost-Europa georganiseerde bijeenkomst de indruk wekken van een verdeeld Europa.

De bijeenkomst wordt immers gezien als een tegenwicht voor de Frans-Duitse as. Bovendien denk ik dat de organiserende landen Donald Trump ook uitnodigden met het oog op militaire bescherming tegen de Russische 'dreiging'. De invoer van vloeibaar gas uit Amerika zal zeker eveneens meegespeeld hebben.

1. Welke landen werden er uitgenodigd op de bijeenkomst van het Driezeeëninitiatief?

2. In hoeverre ondermijnt deze bijeenkomst de Europese Unie en haar buitenlandse betrekkingen?

DO 2017201819389

Question n° 1222 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le sommet des Trois mers (QO 19925).

L'information a été assez surprenante: Donald Trump a participé au sommet des Trois mers à Varsovie.

Si la visite d'un chef d'État en Pologne n'a rien d'exceptionnel, dans ce cadre-ci, ledit sommet organisé exclusivement par les pays de l'Union européenne occidentale peut laisser penser à une division de l'UE.

Car non seulement le sommet est perçu comme un contrepoids à l'axe européen franco-allemand, mais je pense aussi que l'invitation de Donald Trump a eu un aspect de protection militaire pour les pays organisateurs face à la "menace" russe. Sans parler de l'importation de gaz liquide en provenance de l'Amérique.

1. Quels sont les pays qui ont été invité au sommet des Trois mers?

2. Dans quelles mesures la tenue de ce sommet affaibli-t-il l'institution "Union européenne" et sa politique de relations extérieures?

DO 2017201819390

Vraag nr. 1223 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Uitsturen van B-FAST naar het eiland Dominica (MV 20775).

Op 25 september 2017 kondigde u aan dat ons land B-FAST zou uitsturen naar het Caribische eiland Dominica met materiaal voor medische hulp en waterzuivering, om aan de hulpvraag van het eiland tegemoet te komen. Dominica werd zwaar getroffen door orkaan Maria. Een team van 15 mensen heeft het materiaal naar het eiland gebracht. De operatie zou een week duren.

1. Kan België al een balans opmaken van deze humanitaire actie?

2. Denkt u dat er binnenkort mogelijk nog dergelijke missies zullen uitgevoerd worden?

DO 2017201819390

Question n° 1223 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'envoi de B-FAST vers l'Île de la Dominique (QO 20775).

Vous avez annoncé le 25 septembre 2017 que la Belgique allait envoyer B-FAST avec des kits médicaux et une unité de purification d'eau vers l'île de la Dominique dans les Caraïbes répondant ainsi à sa demande. Cette île des Caraïbes a été lourdement touchée par l'ouragan Maria. C'est donc une équipe de 15 personnes qui a acheminé le matériel dans l'île. La durée de l'opération était prévue pour une semaine.

1. La Belgique peut-elle déjà tirer un bilan de cette opération humanitaire?

2. Pensez-vous possible l'envoi d'autres missions de ce type dans un avenir proche?

3. België heeft samengewerkt met de Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) voor het leveren van het medische materiaal. Waaraan was er specifiek behoefte?

4. België heeft deze actie ondernomen in het kader van internationale hulp van zowel de VN als de EU. Is deze samenwerking efficiënt gebleken?

5. Zullen eventuele toekomstige projecten voor de heropbouw van het eiland op dezelfde manier gecoördineerd worden?

3. La Belgique a collaboré avec l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) pour la livraison de kits médicaux. Quels étaient les besoins spécifiques?

4. La Belgique a agi dans le cadre de structures internationales d'aide, tant de l'ONU que de l'UE. Cette coordination s'est-elle montrée efficace?

5. Existe-t-il une même cohésion dans les éventuels futurs projets de reconstruction de l'île?

DO 2017201819391

Vraag nr. 1224 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty (MV 20765).

Op 20 september hebt u in New York de ministeriële conferentie over het Verdrag inzake een alomvattend verbod op kernproeven (*Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty*) voorgezeten. De VS, India, Pakistan, Noord-Korea, Iran, China, Israël en Egypte hebben het verdrag niet geratificeerd. Om de twee jaar wordt een ministeriële conferentie georganiseerd om de inwerkingtreding van het verdrag te bevorderen. Dit jaar werden Irak en België als voorzitters van de conferentie aangewezen.

1. België is samen met Irak twee jaar lang voorzitter van de ministeriële conferentie over het Verdrag inzake een alomvattend verbod op kernproeven. Welke gezamenlijke acties zullen er de komende twee jaar ondernomen worden?

2. Acht landen hebben het verdrag nog niet bekrachtigd. Wat zijn hun voornaamste argumenten daarvoor?

3. Hoe groot is de hoop dat ze alsnog overtuigd kunnen worden?

4. Staat Europa eensgezind achter de ondertekening van het verdrag?

DO 2017201819391

Question n° 1224 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (QO 20765).

Vous avez présidé le 20 septembre 2017 à New York la conférence ministérielle du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. Les États-Unis, l'Inde, le Pakistan, la Corée du Nord, l'Iran, la Chine, Israël et l'Égypte ne l'ont pas ratifié. Tous les deux ans, une conférence ministérielle est organisée afin de promouvoir l'entrée en vigueur du traité. Cette année, l'Irak et la Belgique président ensemble cette conférence.

1. La Belgique co-préside pour deux ans la conférence ministérielle du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires avec l'Irak. Quelles seront vos actions conjointes pour les deux prochaines années?

2. Huit pays manquent toujours à l'appel. Quels sont leurs principaux arguments pour ne pas encore avoir signé ce traité?

3. Quels sont vos espoirs de les convaincre?

4. L'Europe parle-t-elle d'une seule voix dans la défense de la signature de ce traité?

DO 2017201819392

Vraag nr. 1225 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 07 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Geweld in de provincie Zuid-Kivu (MV 20535).

Ik wil u enkele vragen stellen over de recente gewelddadige confrontatie tussen Burundese vluchtelingen en de strijdkrachten van de DRC. De balans van de schermutselingen is triest, met 36 doden en 124 gewonden onder de Burundese betogers.

De Burundese vluchtelingen zijn een aantal jaren geleden naar de DRC gevlucht voor de godsdienstvervolging in hun land. Enkele dagen geleden betoogden ze omdat er vier Burundese vluchtelingen gearresteerd waren en ze vreesden dat de Congolese overheid hen zou terugsturen naar hun land. Tijdens deze manifestatie deden er zich incidenten voor met de ordetroepen.

De DRC liet weten dat men een onderzoek wil openen naar de toedracht van de rellen.

U hebt zelf gereageerd door een onafhankelijk onderzoek naar het geweld te vragen, opdat de verantwoordelijken van deze dodelijke schermutselingen voor het gerecht kunnen worden gebracht.

1. Wat is de meest recente informatie die u over deze confrontatie hebt?

2. Hebt u meer details over de evolutie van het verzoek om een onafhankelijk onderzoek?

DO 2017201819392

Question n° 1225 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 07 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les violences dans la province du Sud Kivu (QO 20535).

Je me permets de vous interroger concernant les échauffourées qui ont éclatées récemment entre des réfugiés burundais et les forces armées de la RDC. Le bilan de ces affrontements fut lourd étant donné que 124 manifestants burundais ont été blessés et 36 sont décédés.

Les réfugiés burundais sont arrivés il y a plusieurs années en RDC car ils ont été victimes de persécutions religieuses dans leur pays. Ils manifestaient il y a quelques jours alors que quatre réfugiés burundais avaient été arrêtés et qu'ils craignaient que les autorités congolaises les renvoient dans leur pays. C'est à la suite de cette manifestation que des incidents ont éclaté avec les forces de l'ordre.

Kinshasa a annoncé son intention d'ouvrir une enquête sur les circonstances de ces échauffourées.

Vous avez vous-même réagi en demandant l'ouverture d'une enquête indépendante sur les violences perpétrées afin que les responsables de ces affrontements meurtriers soient traduits en justice.

1. Pouvez-vous donner les dernières informations en votre possession concernant ces affrontements?

2. Pouvez-vous donner davantage de détails sur l'évolution de la demande d'ouverture d'une enquête indépendante?

DO 2017201819403

Vraag nr. 1226 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 07 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De strijd tegen kinderarbeid in de Congolese mijnbouwsector (MV 20578).

Op 30 augustus 2017 kondigde Lambert Matuku Memas, Congolees minister van Werkgelegenheid en Sociaal welzijn, aan dat het land zich zal inzetten voor de totale afschaffing van kinderarbeid in de mijnbouwsector tegen 2025. Hij deed dit in aanwezigheid van een groot aantal regeringsleden.

DO 2017201819403

Question n° 1226 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 07 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La lutte contre le travail des enfants dans le secteur minier congolais (QO 20578).

Le 30 août 2017, Lambert Matuku Memas, ministre congolais de l'Emploi et de la Prévoyance sociale, annonçait que le pays allait s'efforcer d'éliminer totalement le travail des enfants dans le secteur minier d'ici à 2025. Il a fait cette annonce en présence d'un grand nombre de membres de gouvernement.

Een nationaal actieplan ter eliminatie van kinderarbeid in de DRC is al in 2011 ontwikkeld, maar het is nooit formeel aangenomen door de staat. De woordvoerder van de regering, Lambert Mende, verklaart dat, hoewel het actieplan van 2011 niet was geformaliseerd, de acties van de regering sinds die datum hebben geleid tot een aanzienlijke vermindering van de kinderarbeid in de mijnbouwsector. De nieuwe strategie van de regering om kinderarbeid in 2025 uit te roeien, zou het werk dat al een paar jaar geleden is begonnen, afmaken. Volgens UNICEF werkten in 2014 nog meer dan 40.000 kinderen in de mijnen in het zuiden van het land.

1. Bent u van mening dat het actieplan van 2011 ter eliminatie van kinderarbeid in de Democratische Republiek Congo enig resultaat heeft opgeleverd?

2. Hoe schat u het engagement in van de Congolese regering om kinderarbeid in de mijnbouwsector tegen 2025 weg te werken? Is dit naar uw mening meer dan een symbolisch engagement?

3. Hoe wil de Congolese overheid de afschaffing van de kinderarbeid in de mijnbouwsector concreet aanpakken? Is er sprake van een duidelijk actieplan?

Un plan d'action national pour l'élimination du travail des enfants en RDC a été élaboré dès 2011, mais n'a jamais été adopté officiellement par l'État. Le porte-parole du gouvernement, Lambert Mende, déclare que bien que le plan d'action de 2011 n'ait pas été formalisé, les actions du gouvernement depuis cette date ont mené à une diminution considérable du travail des enfants dans le secteur minier. La nouvelle stratégie du gouvernement pour éradiquer le travail des enfants d'ici à 2025 achèverait selon lui le travail qui a déjà été entamé il y a quelques années. Selon l'UNICEF, plus de 40 000 enfants travaillaient encore dans les mines du sud du pays en 2014.

1. Êtes-vous d'avis que le plan d'action de 2011 visant à éliminer le travail des enfants en République démocratique du Congo a produit un quelconque résultat?

2. Comment faut-il, selon vous, évaluer l'engagement du gouvernement congolais en faveur de l'élimination du travail des enfants dans le secteur minier d'ici à 2025?

3. Comment le gouvernement congolais compte-t-il s'y prendre concrètement pour éliminer le travail des enfants dans le secteur minier? Est-il question d'un plan d'action clair?

DO 2017201819405

Vraag nr. 1227 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Toestand in Jemen. (MV 20264)

De Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties, de Jordaniër Zeid Ra'ad Al Hussein, eist een onafhankelijk internationaal onderzoek naar het conflict in Jemen. Sinds de Arabische coalitie zich in 2015 in het conflict in Jemen gemengd heeft om er de sjiitische rebellen te bevechten, zinkt dat land steeds verder in chaos weg.

Miljoenen mensen worden door hongersnood bedreigd en enkele maanden geleden is er een cholera-epidemie uitgebroken. De Commissaris heeft een nieuwe balans van het conflict in Jemen gepubliceerd, waaruit blijkt dat er sinds maart 2015, toen de door Saudi-Arabië geleide coalitie militair heeft ingegrepen, minstens 5.144 burgers, onder wie 1.184 kinderen, gedood werden.

DO 2017201819405

Question n° 1227 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La situation au Yémen (QO 20264).

Le Jordanien Zeid Ra'ad Al Hussein, Haut commissaire aux droits de l'homme de l'ONU réclame une enquête internationale indépendante sur le conflit au Yémen alors que le pays sombre dans le chaos depuis l'entrée en guerre en 2015 de la coalition arabe qui combat la rébellion chiite du Yémen.

Plusieurs millions de personnes sont menacées par la famine et le choléra a fait son apparition ces derniers mois. Il publie un nouveau bilan du conflit au Yémen: au moins 5.144 civils ont été tués dont 1.184 enfants depuis mars 2015, date à laquelle la coalition commandée par l'Arabie saoudite est entrée en guerre.

Volgens hem is de terughoudendheid van de internationale gemeenschap om gerechtigheid te eisen voor de slachtoffers in Jemen een schande en draagt ze bij tot de permanente verschrikking die in dat land heerst. Hij wil dus dat er een internationaal onderzoek komt. Tevens heeft hij benadrukt dat de onderzoekscommissie die door de Jemenitische regering met de steun van de internationale gemeenschap ingesteld werd, verre van onpartijdig is.

Jemen wordt momenteel door de ernstigste humanitaire crisis ter wereld geteisterd. Onlangs hebben een 50-tal niet-gouvernementele organisaties gepleit voor een onderzoek om een eind te maken aan de 'straffeloosheid' in dat conflict.

1. Over welke informatie beschikt u met betrekking tot dat conflict?

2. Steunt België de door de Jemenitische autoriteiten opgerichte onderzoekscommissie?

3. Hoe staat België tegenover de verklaringen van de Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de Verenigde Naties, de heer Zeid Ra'ad Al Hussein?

4. Spreekt Europa in dit dossier met één stem?

Selon lui, "la réticence de la communauté internationale à demander justice pour les victimes au Yémen est une honte et contribue à l'horreur permanente qui sévit dans le pays". Il souhaite donc une enquête internationale soulignant au passage que la commission d'enquête mise en place par le pouvoir yéménite (soutenu par la communauté internationale) était loin d'être impartiale.

C'est au Yémen que se déroule actuellement la plus grave crise humanitaire au monde. Récemment une cinquantaine d'organisations non gouvernementales avaient appelé à l'ouverture d'une enquête pour mettre fin à "l'impunité" dans ce conflit.

1. Quelles sont les informations dont vous disposez au sujet de ce conflit?

2. La Belgique soutient-elle la commission d'enquête mise en place par le pouvoir yéménite?

3. Quelle est la position de la Belgique quant aux déclarations de monsieur Zeid Ra'ad Al Hussein, Haut commissaire aux droits de l'homme de l'ONU?

4. L'Europe parle-t-elle d'une seule voix dans ce dossier?

DO 2017201819406

Vraag nr. 1228 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Ontrustwekkende verdwijning van een Belgische journalist in Congo (MV 20657).

Uw diensten hebben op 21 september 2017 bevestigd dat een onafhankelijke Belgische journalist en documentairemaker van 31 jaar op de luchthaven van Kinshasa werd gearresteerd toen hij het vliegtuig naar België wou nemen. Waarom en door welke autoriteiten hij werd gearresteerd, wist op dat moment niemand.

De journalist heeft een documentaire gemaakt over de artiest Emmanuel Botalatala, die zichzelf tot 'minister van Vuilnisbakken' in Kinshasa heeft uitgeroepen. Die bijnaam heeft hij gekozen omdat hij met afval uit de straten van de Congolese hoofdstad politiek getinte werken heeft gecreëerd.

1. Hebt u nieuws over onze landgenoot?

2. Werd hij gearresteerd wegens zijn nationaliteit en/of zijn beroep, of wegens zijn banden met een politiek geëngageerde kunstenaar?

DO 2017201819406

Question n° 1228 de monsieur le député Benoit Hellings du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La disparition inquiétante d'un journaliste belge au Congo (QO 20657).

Vos services ont confirmé le 21 septembre 2017 qu'un journaliste et réalisateur indépendant belge de 31 ans, a été arrêté à l'aéroport de Kinshasa, alors qu'il s'apprêtait à embarquer pour la Belgique. Ce jour-là, les raisons de son arrestation n'étaient pas connues. Personne ne savait encore par quelle autorité il a été arrêté.

Ce journaliste a notamment réalisé un documentaire sur Emmanuel Botalatala, un artiste qui s'est autoproclamé "ministre des Poubelles" de Kinshasa car il a créé des oeuvres à connotation politique à partir de déchets récoltés dans les rues de la capitale congolaise.

1. Pourriez-vous donner des nouvelles de notre concitoyen?

2. Savons-nous si son arrestation a un lien avec sa nationalité et/ou avec son métier et en particulier ses liens avec un artiste aux propos politiquement engagés?

3. Hebben uw diensten in Congo gemeld dat journalisten in het algemeen en Belgen in het bijzonder specifiek worden bedreigd?

4. Waren er met betrekking tot de arrestatie contacten tussen de Belgische en Congolese autoriteiten? Werd er consulaire hulp geboden? Zo ja, op welke manier?

DO 2017201819407

Vraag nr. 1229 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

De Noorse kinderbescherming (MV 20263).

De Noorse kinderbescherming *Barnevernet* komt steeds meer onder vuur te liggen.

Een baby van een maand oud werd bij zijn ouders weggehaald, louter en alleen omdat de moeder in haar tienerjaren gediagnosticeerd zou zijn met een lichte mentale achterstand. Na een rechterlijke uitspraak zouden ze hun kind nog maar vier uur per jaar mogen zien.

Een Tsjechische moeder verloor de voogdij over haar twee kinderen, omdat de vader, van wie ze ondertussen gescheiden is, ze onkuis zou hebben betast. Er werd geen enkel onderzoek naar de moeder gedaan en de kinderen werden naar aanleiding van een rechterlijke uitspraak voor adoptie opgegeven, leven gescheiden van elkaar en mogen hun moedertaal niet spreken.

Nadat een vader zijn dochter strafte door haar een klap op haar hand te geven en haar bij haar schouder had vastgepakt, werden zijn kinderen bij hem weggehaald zonder dat er een onderzoek werd ingesteld, louter op grond van het vermoeden dat er sprake was van geweld.

Noorwegen werd al vier keer door het Europees Hof voor de Rechten van de Mens veroordeeld, maar dat heeft geen effect gehad op het kinderbeschermingsbeleid in het land. In 2015 gaf *Barnevernet* bijna 1.600 keer de opdracht tot uithuisplaatsing. Een kwart van de betrokken ouders heeft niet de Noorse nationaliteit.

Zijn er ook Belgische kinderen die door de Noorse kinderbescherming bij hun ouders werden weggehaald?

Zo ja, wat is de stand van zaken met betrekking tot die dossiers?

Heeft België in voorkomend geval gerechtelijke stappen ondernomen om ervoor te zorgen dat die minderjarige Belgen weer naar hun ouders konden terugkeren?

3. Une menace spécifique, concernant les journalistes en général et les Belges en particulier, est-elle rapportée par vos services au Congo?

4. Y a-t-il eu des contacts entre les autorités belges et congolaises à ce sujet? L'assistance consulaire a-t-elle été apportée? Si oui, de quelle façon?

DO 2017201819407

Question n° 1229 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le système de protection de l'enfance norvégien (QO 20263).

Le système norvégien de protection de l'enfance *Barnevernet* est de plus en plus contesté.

De jeunes parents se voient retirer leur bébé d'un mois sur le simple soupçon que la maman aurait été diagnostiquée souffrant dans son adolescence d'un léger retard mental. Après un jugement, il ne leur est possible de voir leur enfant que quatre heures par an.

Une maman tchèque se voit retirer ses deux enfants parce que le père dont elle est divorcée aurait eu des attouchements. Sans la moindre enquête au sujet de la maman, les enfants sont désormais adoptables suite à un jugement, ils sont séparés l'un de l'autre et on leur interdit de parler leur langue maternelle.

Un père qui a puni sa fille d'une tape sur la main et qui l'a tenue par l'épaule s'est vu enlever ses enfants sans la moindre enquête, sur simple soupçon.

La Norvège a déjà été condamnée quatre fois par la Cour européenne des droits de l'homme, sans la moindre conséquence sur sa politique de la protection de l'enfance. En 2015, près de 1.600 enlèvements d'enfants ont été ordonnés par le *Barnevernet*. Un quart des parents n'est pas de nationalité norvégienne.

Existe-t-il des cas d'enlèvement d'enfants belges par le *Barnevernet* norvégien?

Dans l'affirmative, qu'en est-il de ces dossiers?

Toujours dans l'affirmative, la Belgique a-t-elle attenté des actions en justice afin de "récupérer" ces ressortissants mineurs?

DO 2017201819408

Vraag nr. 1230 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Stand van zaken met betrekking tot CETA en de vrijhandelsakkoorden. (MV 20447)

Het vrijhandels- en dereguleringsverdrag tussen de Europese Unie en Canada is weer actueel, enerzijds omdat België bijna een jaar nadat de overeenkomst na een lange strijd gesloten werd, eindelijk een vraag aan het Hof van Justitie van de Europese Unie voorgelegd heeft en anderzijds omdat het verdrag op 21 september 2017 voorlopig in werking zou treden. Ten slotte worden er nog dagelijks tal van vragen en opmerkingen met betrekking tot dat verdrag geformuleerd.

1. Treedt het verdrag op 21 september 2017 inderdaad voorlopig in werking? Welke delen van het verdrag treden er op die datum in werking?

2. Het zou logisch zijn dat België CETA niet ratificeert voordat het Europees Hof zich erover uitgesproken heeft. Kan u bevestigen dat België het verdrag niet zal ratificeren voordat het Hof van Justitie van de Europese Unie zich over de kwestie uitgesproken heeft?

3. In een recent verslag dat aan de Franse regering bezorgd werd, wordt er onder meer gewezen op de gevaren die CETA voor de klimaatdoelstellingen inhoudt. Tijdens de campagne voor de presidentsverkiezingen heeft Emmanuel Macron een stap in de richting van de ecologisten en de tegenstanders van dat handelsverdrag gedaan door de oprichting van een commissie van wetenschappers die de gevolgen van de overeenkomst moet evalueren en zo nodig de tekst moet aanpassen in het vooruitzicht te stellen. Is u bereid hetzelfde te doen?

4. Na het zomerreces heeft commissievoorzitter Juncker het voornemen geuit om enerzijds de verdragen op te splitsen tussen de hoofdstukken arbitrage en investeringen, die aan de nationale overheden (en in België aan de deelgebieden) zouden moeten worden voorgelegd, en anderzijds door te gaan met het invoeren van vrijhandels- en dereguleringsovereenkomsten, met name met Australië en Nieuw-Zeeland. Staat u achter dat tweesporenbeleid? Wil u die benadering (met name de vrijhandel verder ontwikkelen en het medebeslissingsrecht van de nationale parlementen beperken) ook in het CETA-dossier volgen?

DO 2017201819408

Question n° 1230 de monsieur le député Marco Van Hees du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'actualité du CETA et des traités de libre-échange (QO 20447).

Le traité de libre-échange et de dérégulation entre l'Union européenne et le Canada revient au devant de l'actualité. D'une part parce que la Belgique a enfin, presque un an après l'engagement arraché de longue lutte, introduit une question à la Cour de justice de l'UE. D'autre part parce l'application provisoire du traité a été fixé au 21 septembre 2017. Et enfin parce qu'il y a encore de nombreuses questions et critiques par rapport à ce traité qui sont encore formulées chaque jour.

1. Confirmez-vous que l'application provisoire prendra effet le 21 septembre 2017, et pouvez-vous dire précisément concernant quelles parties du traité?

2. Il serait logique que la Belgique ne ratifie pas le CETA tant que la Cour européenne n'a pas donné sa réponse. Confirmez-vous qu'il n'y aura pas de ratification avant la réponse de la Cour de justice de l'UE?

3. Un récent rapport remis au gouvernement français épingle notamment les dangers du CETA par rapport aux objectifs climatiques. Pendant la campagne présidentielle, Emmanuel Macron avait fait un pas vers les écologistes et les opposants à ce traité commercial en promettant "une commission de scientifiques" pour évaluer les conséquences de l'accord et "faire modifier le texte" si besoin. Êtes-vous prêt à le faire également?

4. Dans le cadre de la rentrée, le président de la Commission Juncker a émis la volonté à la fois d'une part de scinder les traités entre les chapitres arbitrages et investissements qui devraient être soumis aux entités nationales (et fédérées en Belgique) et les autres, et d'autre part la volonté de continuer à adopter des dispositions de libre-échange et de dérégulation notamment avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande. Soutenez-vous cette double orientation? Est-ce aussi ce que vous soutenez par rapport à "l'épisode CETA", c'est-à-dire qu'il faut aller plus loin dans le libre-échange et donner moins de pouvoir aux parlements nationaux pour se prononcer?

DO 2017201819409

Vraag nr. 1231 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Aanhouding van de Cambodjaanse oppositieleider Kem Sokha (MV 20316).

De belangrijkste Cambodjaanse oppositieleider werd kort geleden aangehouden op beschuldiging van verraad en spionage. Kem Sokha, de leider van de Partij voor de Nationale Redding van Cambodja (CNRP), hangt een gevangenisstraf van 30 jaar boven het hoofd. In de aanloop naar de verkiezingen voert de regering de repressie tegen de oppositie en de niet-regeringsgezinde pers op.

De beschuldiging van de Cambodjaanse justitie is gebaseerd op een toespraak die Kem Sokha in 2013 in Australië hield en waarin hij stilstond bij de rol die de ngo's hadden gespeeld bij de democratisering van zijn land, en bij zijn reizen naar de Verenigde Staten. Ter verdediging voert hij aan dat de beschuldigingen stoelen op selectief gemonteerde beelden en vervalste geluidsopnames. Kem Sokha beweert nooit plannen te hebben beraamd om het regime omver te werpen of een revolutie te ontketenen om het regime uit het zadel te lichten of er met geweld een einde aan te maken; hij pleit voor democratie - de premier in Cambodja is immers al 30 jaar lang aan de macht.

Premier Hun Sen maakt van zijn kant gewag van een door Amerika beraamde samenzwering om Cambodja te schaden. In reactie op de stijgende populariteit van de oppositie en de door Kem Sokha gevoerde politieke strijd voor democratie nemen de Cambodjaanse autoriteiten hun toevlucht tot strengere repressie.

1. Kunt u bevestigen dat Kem Sokha, de belangrijkste Cambodjaanse oppositieleider, werd aangehouden? Zo ja, weet u hoe het met zijn gezondheidstoestand is gesteld en of hij in menselijke omstandigheden wordt vastgehouden?

2. Over welke drukkingsmiddelen beschikt België om de Cambodjaanse autoriteiten ertoe aan te sporen in 2018 democratische verkiezingen te organiseren?

3. Zult u, voor zover u dat nog niet gedaan hebt, uw collega's van de EU interpelleren over de aanhouding van Kem Sokha en de repressie van de oppositie in de aanloop naar de verkiezingen van 2018?

4. Wat is het standpunt van de VN ten aanzien van de politieke situatie in Cambodja?

DO 2017201819409

Question n° 1231 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Arrestation de Kem Sokha, chef de l'opposition cambodgienne (QO 20316).

Au Cambodge, le principal dirigeant de l'opposition a été arrêté pour trahison et espionnage. Kem Sokha, chef du CNRP, le Parti du sauvetage national du Cambodge, risque 30 ans de prison. À l'approche des élections, le gouvernement accroît la répression contre l'opposition et contre la presse qui ne lui est pas favorable.

La justice cambodgienne base son accusation sur un discours prononcé en 2013 en Australie, et dans lequel Kem Sokah évoquait le rôle des ONG dans la démocratisation de son pays, ainsi que ses voyages aux États-Unis. Selon sa défense, les accusations sont basées sur des montages vidéo, sur des enregistrements falsifiés. Pour Kem Sokah, il n'a jamais été question de faire tomber le régime ou de le changer par une révolution ou par la violence, il prône la démocratie face à un premier ministre au pouvoir au Cambodge depuis 30 ans.

Le premier ministre Hun Sen a évoqué quant à lui "un complot destiné à détruire le pays" et ourdi par l'Amérique. La popularité croissante de l'opposition et le combat politique démocratique de Kem Sokah conduit les autorités cambodgiennes à davantage de répression.

1. Pouvez-vous confirmer l'arrestation de Kem Sokah, principal acteur de l'opposition cambodgienne? Si oui, avez-vous des informations quant à son état de santé, est-il incarcéré de façon humaine?

2. Quels sont les moyens de pression que possède la Belgique sur les autorités cambodgiennes afin qu'elles garantissent des élections totalement démocratiques en 2018?

3. À moins que vous ne l'ayez déjà fait, pensez-vous interpeller vos collègues de l'Union européenne tant au sujet de l'arrestation de Kem Sokah qu'à propos de la répression de l'opposition à l'approche des élections de 2018?

4. Quelle est la position de l'ONU quant à la situation politique au Cambodge?

DO 2017201819410

Vraag nr. 1232 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Noord-Koreaanse kernproef (MV 20268).

Noord-Korea heeft laten weten dat het land op 3 september met succes een miniatuurwaterstofbom tot ontploffing heeft gebracht.

1. Werd er bevestigd dat er in Noord-Korea effectief een waterstofbom met succes werd getest? Hebt u de informatie over de aard van de ontploffing gekregen van de Verdragsorganisatie voor een alomvattend verbod op kernproeven (CTBTO)? Gaat het werkelijk over een kernproef?

2. Ondanks de verschillende VN-resoluties en de daaruit volgende embargo's kon Noord-Korea blijkbaar toch rekenen op buitenlandse leveranciers voor de ontwikkeling van kerntechnologie en technologieën om raketten te bouwen. Hoe zal aan deze buitenlandse hulp een halt worden toegeroepen?

3. Welke landen leveren die technologie aan Noord-Korea?

4. Welke maatregelen worden er op het internationale niveau genomen opdat elk land het Verdrag voor een alomvattend verbod op kernproeven zou ondertekenen, wat een sleutelgegeven is voor de eerbiediging van het non-proliferatiebeginsel?

5. Wat kan de Europese Unie op diplomatiek gebied ondernemen om de Noord-Koreaanse crisis te bezweren?

6. Met Iran werd een akkoord gesloten waarin het land wordt toegestaan kernenergie te gebruiken als het afziet van zijn militair programma. Verschillende Europese landen sturen aan op een dergelijk akkoord met Noord-Korea. Denkt u dat dit in de toekomst haalbaar is?

DO 2017201819410

Question n° 1232 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Test nord-coréen sur la bombe H (QO 20268).

Pyongyang affirme avoir réussi l'explosion d'une bombe thermonucléaire miniaturisée le 3 septembre 2017.

1. Avez-vous la confirmation qu'un test sur une bombe thermonucléaire ait bien abouti en Corée du Nord? Avez-vous l'information via l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (CTBTO) de la nature de l'explosion? Est-elle bien nucléaire?

2. Malgré les diverses résolutions de l'ONU qui ont abouti à des embargos, il semble que Pyongyang ait eu la possibilité de se fournir à l'étranger en technologie nucléaire et en technologies permettant de fabriquer des missiles. Quelles sont les solutions à envisager afin de mettre un terme à ces échanges?

3. Quels sont ces pays fournisseurs de la Corée du Nord?

4. Quelles sont les mesures prises au niveau international afin que chacun signe le Traité d'interdiction totale des essais nucléaires, élément clé du respect de la non-prolifération?

5. Comment l'Union européenne peut-elle contribuer diplomatiquement à la sortie de crise dans ce dossier?

6. L'Iran a signé un accord lui accordant l'énergie nucléaire en échange d'une absence de programme militaire. Pensez-vous qu'à l'avenir, un tel accord soit possible avec la Corée du Nord, ce que souhaitent les différents pays européens?

DO 2017201819411

Vraag nr. 1233 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Samenwerking van Europese staten met mensensmokkelaars om migranten tegen te houden. (MV 20449)

Uit diverse bronnen hebben we eind augustus 2017 vernomen dat de Italiaanse geheime dienst en een militie van mensensmokkelaars, Brigade 48 genaamd, een deal zouden hebben gesloten waarbij de mensenhandelaars betaald worden om de migranten aan de grens tegen te houden.

Volgens sommige kranten zouden de Franse president Macron, bondskanselier Merkel, de Spaanse eerste minister Rajoy, de Italiaanse premier Gentiloni en de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid zich tijdens een informele top om die oplossing geschaard hebben.

De EU had het toezicht op de buitengrenzen en de opvang van asielzoekers al uitbesteed aan onveilige landen zoals Turkije en Libië, en nu zijn de Europese leiders kennelijk bereid nog een stap verder te gaan.

1. In reactie op dat artikel tweette de staatssecretaris voor Asiel en Migratie: "Tja allemaal het gevolg van Hirsi vs Italië, 2012", waardoor hij liet doorschemeren dat het een onafwendbare beslissing is, aangezien de pushbacks op een njet van het Europees Hof zijn gestuit. Wat denkt u van die uitspraak van een regeringslid?

2. a) Als die informatie effectief juist is, onderschrijft u dan die keuze om samen te werken met groepen mensensmokkelaars (en ze te financieren)?

b) Staat dat niet haaks op de internationale verplichtingen van de Europese lidstaten ten aanzien van het Verdrag van Genève en het beginsel van non-refoulement?

c) Hoe interpreteert u de uitspraken van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie over de ngo's die actief zijn op de Middellandse Zee en die hij beschuldigt van mensenhandel en van het creëren van een aanzuigeffect? Zijn argument is dat het aantal oversteken over de Middellandse Zee sinds die ngo's hun operaties stopgezet hebben verminderd zou zijn. Nu blijkt echter duidelijk dat dit het gevolg is van de acties van de mensensmokkelaars in Libië in een eerder stadium, wat we al konden vermoeden aangezien de vluchtelingenstroom al afgenomen was nog vóór de ngo's hun operaties stopzetten.

DO 2017201819411

Question n° 1233 de monsieur le député Marco Van Hees du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La collaboration d'États européens avec des trafiquants d'êtres humains pour refouler des migrants (QO 20449).

Fin du mois d'août 2017 plusieurs sources ont fait connaître un deal entre les services secrets italiens et des trafiquants d'êtres humains où ceux-ci seraient payés pour refouler les migrants à la frontière. Un groupe qui serait connu sous le nom de brigade 48.

Des journaux ont fait savoir que lors d'un sommet informel le président français Macron, la chancelière Merkel, le premier ministre espagnol Rajoy, l'italien Gentiloni et la haute représente de l'Union européenne aux Affaires étrangères auraient soutenu cette solution.

Après que l'UE ait déjà externalisé la surveillance de ses frontières et l'accueil des demandeurs d'asile à des pays non sûrs comme la Turquie ou la Libye, apparemment des chefs d'État européens sont prêts à aller plus loin.

1. Le secrétaire d'État Theo Francken a réagi à cet article par un tweet en disant uniquement "*Tja allemaal het gevolg van Hirsi vs Italië, 2012*", sous-entendant que c'est une décision inéluctable vu que la Cour européenne n'a pas autorisé le *push-back*. Que pensez-vous de cette déclaration d'un de vos collègue du gouvernement?

2. a) Si ces informations s'avèrent effectivement exactes, soutenez-vous cette option de partenariat (et de financement) de groupes de trafiquants humains?

b) N'est-ce pas en total violation des obligations internationales des États européens au regard de la Convention de Genève et du principe de non-refoulement?

3. Comment comprenez-vous les déclarations de monsieur Francken concernant les ONG actives en Méditerranée qu'il accuse de trafic d'êtres humains et de créer un appel d'air? En effet, il a utilisé comme argument le fait que l'arrêt de leurs opérations aurait mené à une diminution du nombre de départs en Méditerranée mais il semble maintenant clair que cela soit dû aux activités des trafiquants en Libye en amont. Ce dont on pouvait déjà se douter vu que le flux avait diminué avant que les ONG n'arrêtent leurs opérations.

DO 2017201819414

Vraag nr. 1234 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Operatie Sophia en de Belgische deelname (MV 20004).

De Belgische marine neemt met haar fregat Louise-Marie deel aan operaties op de Middellandse Zee ter bestrijding van mensen- en wapenhandel. In juni 2017 heeft zij in het kader van een operatie 118 migranten gered die het Europese continent op illegale wijze probeerden te bereiken.

U hebt het probleem van de migratiestroom van Libië naar Europa met name ter sprake gebracht naar aanleiding van de Europese Raad van 17 juli 2017. Het is uiteraard onze taak om mensen te redden, maar we mogen ook geen mensen aanmoedigen om risico's te nemen.

De toegang tot de Libische territoriale wateren moet dan ook worden besproken door de Europese landen die aan operatie Sophia deelnemen.

1. Wil België met zijn fregat nog deelnemen aan operaties die vergelijkbaar zijn met operatie Sophia? Zo ja, onder welke voorwaarden?

2. Heeft de vergadering van de Europese Raad van 17 juli 2017 geleid tot een oplossing waarin alle landen die deelnemen aan de operatie zich kunnen vinden?

DO 2017201819414

Question n° 1234 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La mission Sophia et la participation de la Belgique (QO 20004).

La frégate Louise-Marie de la Marine belge participe à des missions de lutte contre le trafic d'êtres humains et d'armes en Mer Méditerranée. En juin 2017, elle a ainsi porté secours à près de 118 migrants qui tentaient de rejoindre illégalement le continent européen.

Vous avez notamment évoqué à l'occasion du Conseil européen du 17 juillet 2017 le problème de la migration de la Libye vers l'Europe. Il est évident que nous devons sauver des personnes, mais nous devons aussi éviter d'encourager des personnes à prendre des risques.

Raison pour laquelle l'accès aux eaux territoriales libyennes doit être débattu au sein des pays européens prenant part à cette mission.

1. La Belgique souhaite-t-elle encore prendre part avec sa frégate à une mission similaire à la mission Sophia? Dans l'affirmative, sous quelles conditions?

2. Le Conseil européen du 17 juillet 2017 a-t-il permis de dégager une solution acceptable pour tous les pays prenant part à la mission?

DO 2017201819415

Vraag nr. 1235 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Kenia. - Presidentsverkiezingen (QO 20315).

Het Keniaanse Hooggerechtshof heeft de presidentsverkiezing in dat land nietig verklaard op grond van onregelmatigheden die zich tijdens het tellen van de stemmen zouden hebben voorgedaan. Dat is een echte primeur voor Afrika. Het Keniaanse gerecht toont zo aan de andere Afrikaanse landen dat het vrij kan handelen en zich niet door de gevestigde macht laat beïnvloeden. Dit kan tot voorbeeld strekken voor de andere Afrikaanse landen die momenteel hun verkiezingen aan het voorbereiden zijn.

DO 2017201819415

Question n° 1235 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Kenya. - Élection présidentielle (QO 20315).

C'était une véritable première pour le continent africain: la Cour suprême du Kenya a invalidé l'élection présidentielle à cause d'irrégularités lors du dépouillement des voix. La justice dudit pays a démontré aux autres pays africains qu'elle agit librement et ne se laisse pas influencer par le pouvoir en place - un véritable exemple pour les autres pays africains qui préparent actuellement leurs élections.

Onlangs werd de nieuwe verkiezingsdatum bekendgemaakt. De oppositie had scherpe kritiek op die datum want de kiescommissie is ongewijzigd gebleven, m.a.w. de mensen die verantwoordelijk zijn voor het gesjoemel bij de vorige telling blijven aan, en bovendien werd er geen rekening gehouden met de mening van de oppositie bij het vaststellen van de nieuwe datum.

Terwijl het Keniaanse gerecht hier voorbeeldig heeft gehandeld, lijkt de kiescommissie de beslissing van de rechters gewoon naast zich neer te leggen.

1. Heeft de internationale gemeenschap al gereageerd op deze houding? Dreigt er geen verlamming voor het land wanneer de kiescommissie en het Keniaanse gerecht tegenstrijdige beslissingen nemen?

2. Denkt u dat de beslissing van het Keniaanse gerecht een invloed zal hebben op de komende verkiezingen en de democratie in Afrika?

Récemment, la nouvelle date d'élection a été révélée mais elle a subi de vives critiques de la part de l'opposition car la commission électorale n'a pas été changée - donc les personnes responsables des trucages lors du dernier dépouillement restent en fonction - et de plus, l'avis de l'opposition a été ignoré lors de la fixation de la nouvelle date.

Alors que la justice du pays s'est montrée exemplaire dans ce cas, la commission électorale bafoue en quelque sorte la décision des juges.

1. La communauté internationale a-t-elle déjà réagi face à ce comportement? Ne risquerait-on pas une paralysie du pays si la commission électorale et la justice kényane prennent des décisions contradictoires?

2. Pensez-vous que la décision de la justice kényane aura une influence sur les prochaines élections et la démocratie en Afrique?

DO 2017201819416

Vraag nr. 1236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Véronique Caprasse van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Ratificatieprocedure van CETA. - Advies van het Hof van Justitie van de Europese Unie (MV 19969-19740).

De ondertekening van CETA door de Belgische Staat en de deelgebieden werd mogelijk gemaakt door het akkoord van 27 oktober 2016 (Coreper-verklaring), waarin onder meer staat dat België het Europees Hof van Justitie om advies zal verzoeken over de verenigbaarheid van het *Investment Court System* (het geschillenbeslechtingsmechanisme) met de Europese Verdragen(...).

Met die bepaling over de vraag om advies die ons land aan het Hof van Justitie van de EU (HvJ-EU) zal voorleggen, haalt België een belangrijke slag thuis. Het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie (VWEU) bepaalt immers het volgende "Een lidstaat (...) kan het advies inwinnen van het Hof van Justitie over de verenigbaarheid van een voorgenomen overeenkomst met de Verdragen. Indien het Hof afwijzend adviseert, kan het voorgenomen akkoord niet in werking treden, behoudens in geval van wijziging daarvan of herziening van de Verdragen."

DO 2017201819416

Question n° 1236 de madame la députée Véronique Caprasse du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Procédure de ratification du CETA. - Avis de la Cour de justice de l'UE (QO 19969-19740).

La signature du CETA par l'État belge et ses entités fédérées a été rendue possible grâce à l'accord du 27 octobre 2016 (déclaration Coreper) qui contient notamment la disposition suivante "La Belgique demandera un avis à la Cour européenne de justice concernant la compatibilité de l'ICS (mécanisme de règlement des différends) avec les Traités européens (...)".

Cette disposition sur la saisine de la Cour de justice de l'Union européenne (CJUE) par la Belgique est un acquis important puisque conformément au Traité sur le Fonctionnement de l'Union européenne (TFUE) "Un État membre (...) peut recueillir l'avis de la Cour de justice sur la compatibilité d'un accord envisagé avec les Traités. En cas d'avis négatif, l'accord envisagé ne peut entrer en vigueur, sauf modification de celui-ci ou révision des Traités".

De instemmings- en ratificatieprocedure van CETA zou ernstig in het gedrang worden gebracht indien het HvJ-EU een negatief advies zou uitbrengen, en de juridische inzet van de in het interpretatieve instrument vooropgestelde adviesaanvraag aan het Hof is dan ook aanzienlijk: de Belgische regering zal immers de verenigbaarheid met de Europese Verdragen ter beoordeling aan het Europees Hof voorleggen.

De door de Belgische Staat aan het HvJ-EU voorgelegde adviesaanvraag is erg belangrijk, want ze zal voor juridische duidelijkheid zorgen met betrekking tot volgende kwestie: het Hof zal óf de verenigbaarheid van het ICS-mechanisme met de Europese Verdragen bevestigen, wat de voorstanders van CETA argumenten in handen geeft om het proces te versnellen, óf het Hof zal oordelen dat het mechanisme niet verenigbaar is met de Europese Verdragen, en in dat geval moet er - minstens op dat punt - opnieuw over CETA worden onderhandeld.

Volgens de jongste informatie zou u de memories van de deelgebieden afwachten voor u het HvJ-EU zou adiëren.

De voorzitter van de Europese Commissie en de Canadese eerste minister beslisten recentelijk dat CETA op 21 september 2017 voorlopig in werking zou treden. Het lijkt aangewezen de adviesaanvraag voor die datum bij het HvJ-EU in te dienen.

Bevestigt u dat België zich ertoe verbindt bij het HvJ-EU een officiële adviesaanvraag in te dienen over de verenigbaarheid van CETA - en meer bepaald van het geschillenbeslechtingsmechanisme ICS - met de Europese Verdragen?

Zo ja, binnen welke termijn? Men mag er immers van uitgaan dat België het akkoord van 26 oktober 2016 op dat punt moet concretiseren.

La procédure d'assentiment et de ratification du CETA serait sérieusement compromise en cas d'avis négatif de la CJUE, ce qui signifie que l'enjeu juridique de la saisine de la Cour inscrite dans l'instrument interprétatif est considérable: la question que le gouvernement belge s'est engagé à poser est celle de la compatibilité avec les Traités européens.

Cette saisine de la CJUE par l'État belge est essentielle car elle permettra de clarifier juridiquement la situation: soit la Cour valide le mécanisme ICS au regard des Traités européens et les partisans du Traité auront des arguments pour accélérer le processus, soit la Cour conclut à l'incompatibilité, et le Traité CETA devra être renégocié, à tout le moins sur ce point.

Des dernières informations, il m'était revenu que vous attendiez les "mémoires" des entités fédérées avant de saisir officiellement la CJUE.

Le président de la Commission européenne et le premier ministre canadien ont déterminé récemment l'entrée en vigueur provisoire du CETA au 21 septembre 2017. Il serait sans doute judicieux que la saisine de la Cour intervienne avant cette date.

Confirmez-vous l'engagement de la Belgique à saisir de manière officielle la CJUE quant à la compatibilité du CETA, et plus particulièrement du mécanisme de règlement des différends ICS, avec les Traités européens?

Dans l'affirmative, dans quel délai? En effet, on considère raisonnablement que la Belgique se doit de concrétiser l'accord du 26 octobre 2016 sur ce point.

DO 2017201819417

Vraag nr. 1237 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Tunesië. - Trage depenalisering van homoseksualiteit (MV 20769).

In mei 2017 heeft de VN-Mensenrechtenraad 248 aanbevelingen opgelijst om de mensenrechtensituatie in Tunesië te verbeteren: daarvan werden er 189 aanvaard.

DO 2017201819417

Question n° 1237 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Tunisie. - Lenteur du processus de dépénalisation de l'homosexualité (QO 20769).

En mai 2017, le Conseil des droits de l'homme des Nations Unies a listé 248 recommandations pour améliorer les droits de l'homme en Tunisie: 189 ont été acceptées.

Een van die aanbevelingen was de depenalisering van homoseksualiteit. De enige concessie die de Tunesische autoriteiten hebben gedaan, is de afschaffing van de verplichting om het anale onderzoek te ondergaan. De Verenigde Naties beschouwen dergelijke medische onderzoeken sinds 2014 als een folterpraktijk, die strafbaar is. Dat onderzoek vormt een schending van de fysieke integriteit van de persoon en van de menselijke waardigheid.

In artikel 230 van de Tunesische strafwet, die van 1913 dateert, toen het land nog onder Frans gezag stond, worden sodomie (in de Franse tekst) en homoseksuele betrekkingen (in de Arabische tekst) strafbaar gesteld. Op grond van dat artikel wordt homoseksualiteit met drie jaar gevangenisstraf bestraft. Ten tijde van president Ben Ali werd er zeer vaak met die wet gedreigd om dissidente stemmen tot zwijgen te brengen.

In 2016 werden er nog verscheidene veroordelingen wegens homoseksualiteit uitgesproken door de Tunesische justitie. Volgens de minister van Mensenrechten, Mehdi Ben Gharbia, gaat de depenalisering van homoseksualiteit traag, omdat de samenleving eerst daarop voorbereid moet worden. Sinds de revolutie van 2011 is er vrijheid van meningsuiting en wordt de lgbt-gemeenschap minder zwaar onderdrukt. Maar in 2012 vergeleek de toenmalige minister van Justitie homoseksualiteit nog met een perversiteit en een geestesziekte.

1. Welke diplomatieke demarches zou u namens België kunnen ondernemen om de Tunesische autoriteiten ertoe te bewegen homoseksualiteit uit het strafrecht te lichten?

2. Hebt u die kwestie al kunnen aankaarten bij uw Tunesische ambtgenoot?

3. Denkt u dat het zinvol is om drukkingsmiddelen aan te wenden om Tunesië ervan te overtuigen dat het werk moet maken van een versoepeling van de zedelijke moraal?

4. Zouden we, aangezien het toerisme van levensbelang is voor de Tunesische economie, druk kunnen uitoefenen door te laten verstaan dat er een campagne op touw zou kunnen worden gezet om de Belgische toeristen bewust te maken van de risico's die homoseksuelen in Tunesië lopen?

La dépénalisation de l'homosexualité figurait parmi ces recommandations. La seule concession des autorités tunisiennes aura été la fin de l'obligation de se soumettre au test anal. Les Nations Unies considèrent depuis 2014 ce type de tests médicaux comme un acte de torture, punissable. Il représente une violation de l'intégrité physique de la personne et de la dignité humaine.

L'article 230 du Code pénal tunisien, qui date de 1913, période de la colonisation française, condamne, dans le texte français, la sodomie et dans le texte arabe, les relations homosexuelles. C'est la base de la législation punissant l'homosexualité de trois ans de prison. Une loi très souvent brandie à l'époque de Ben Ali pour faire taire les voix dissidentes.

En 2016 encore, plusieurs condamnations pour homosexualité ont été prononcées par la justice tunisienne. Le ministre des Droits de l'homme, Mehdi Ben Gharbia, justifie la lenteur du processus de dépénalisation en affirmant qu'il faut d'abord "préparer la société civile." La révolution de 2011 a certes libéré la parole et assoupli la chape de plomb qui pesait sur la communauté LGBT. Mais dès 2012, le ministre de la Justice de l'époque comparait l'homosexualité à une perversion et à une maladie mentale.

1. Quelles seraient les démarches diplomatiques que la Belgique pourrait entreprendre par votre voix afin de sensibiliser les autorités tunisiennes à abolir l'homosexualité de sa législation?

2. Avez-vous déjà pu aborder ce sujet avec votre homologue tunisien?

3. Pensez-vous adéquat d'user de moyens de pression afin de convaincre la Tunisie d'avancer vers davantage de libération des moeurs?

4. L'industrie du tourisme est primordiale pour la Tunisie, pourrions-nous mettre dans la balance une sensibilisation des touristes belges sur les risques encourus d'être homosexuel sur le territoire tunisien?

DO 2017201819426

Vraag nr. 1238 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 08 november 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

VN-rapport over de Krim (MV 20772).

Het Hoog Commissariaat voor de Mensenrechten van de VN in Genève maakt in een recentelijk gepubliceerd vernietigend rapport gewag van veelvuldige en ernstige mensenrechtenschendingen door Russische agenten in de Krim sinds het schiereiland op 18 maart 2014 door Rusland werd geannexeerd.

De VN-missie kon zich niet ter plaatse begeven, omdat de Russische autoriteiten geen laissez-passer hadden verleend. De in het rapport vermelde feiten hebben betrekking op de periode van 22 februari 2014, de dag waarop de eerste incidenten uitbraken, tot 12 september 2017. Er is sprake van willekeurige opsluitingen en aanhoudingen, verdwijningen, folteringen, mishandeling, onteigeningen op grote schaal, buitengerechtelijke executie, repressie van dissidenten, media die in het gareel worden gedwongen, enz.

De beslissing om alle inwoners van de Krim te verplichten de Russische nationaliteit aan te nemen en om het Russische recht in die regio toe te passen, liggen volgens de VN aan de basis van de grootste problemen. Het zijn onwettige initiatieven volgens de overeenkomsten van Genève. Degenen die zich hiertegen verzetten, hebben de meeste van hun rechten verloren, aldus de VN-missie, en de voorbije drie jaar werden er niet minder dan 4.600 eigendommen genationaliseerd.

Niet alleen de Tatarengemeenschap, die vijandig tegenover de annexatie staat, werd het slachtoffer, maar ook de ambtenaren die de Oekraïense nationaliteit wilden behouden, van wie er een aantal werd ontslagen. De VN documenteert het geval van twee pro-Oekraïense activisten die terroristische misdrijven aan de FSB (ex-KGB) bekenden na gefolterd te zijn. Ze werden afgezonderd gehouden en onder dwang uitgekleed voor ze vastgebonden en afgeranseld werden. Er werd gedreigd met verkrachting met behulp van een soldeerbout en een houten stok en hun geslachtsdelen werden onder stroom gezet. In het rapport staat, tot slot, dat tien personen sinds 2014 vermist zijn.

In een van de twintig aanbevelingen aan Rusland vraagt de VN de Russische regering om haar verplichtingen als bezettingsmacht na te komen. De woordvoerder van Vladimir Poetin, Dimitri Peskov, heeft verklaard dat hij niet op de hoogte was van dat rapport.

DO 2017201819426

Question n° 1238 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 08 novembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le rapport de l'ONU sur la Crimée (QO 20772).

Dans un rapport sévère publié récemment à Genève, le Haut-commissariat de l'ONU aux droits de l'homme fait état de "multiples et graves violations des droits de l'homme" commises "par des agents russes" dans la péninsule de Crimée depuis son annexion par la Russie le 18 mars 2014.

La mission de l'ONU n'a pu se rendre sur place faute de laissez-passer octroyé par Moscou. Les faits relatés couvrent la période du 22 février 2014, date à laquelle ont éclaté les premiers incidents, jusqu'au 12 septembre 2017. Détentions et arrestations arbitraires, disparitions, tortures, mauvais traitements, expropriations à grande échelle, exécution extrajudiciaire, répression des dissidents, mise au pas des médias, *etc*.

C'est la décision d'imposer à tous les habitants de Crimée la citoyenneté russe, ainsi que l'imposition du droit russe, qui fut la source des principaux problèmes, selon l'ONU. Autant d'initiatives illégales, au regard des conventions de Genève. Les réfractaires "ont perdu la plupart de leurs droits", note la mission onusienne, tandis que pas moins de 4.600 biens ont été nationalisés depuis trois ans.

Outre la communauté Tatar, hostile à l'annexion, de nombreuses victimes furent les fonctionnaires ayant tenu à garder leur citoyenneté ukrainienne, dont plusieurs ont été licenciés. L'ONU documente le cas de deux activistes pro-ukrainiens obligés de confesser au FSB (ex-KGB) des "crimes terroristes" sous la torture. Tenus à l'isolement, ces derniers ont été déshabillés de forces avant d'être attachés et frappés. "Menacés de viol" avec un fer à souder et un bâton en bois, ils se sont vus apposer des câbles électriques sur leurs parties génitales. Enfin, le rapport fait état de dix personnes disparues depuis 2014.

Parmi vingt recommandations établies à l'intention de Moscou, l'ONU demande au Kremlin de "remplir ses obligations en tant que pouvoir occupant". Le porte-parole de Vladimir Poutine, Dimitri Peskov a déclaré ne pas être au courant du rapport.

Rusland had zich tegen de VN-resolutie tot instelling van de waarnemingsmissie verzet, omdat die resolutie volgens het land indruiste tegen de basisprincipes van het internationale recht.

1. Volgens het VN-rapport is de Krim het toneel van folteringen van tegenstanders van de Russische bezetting. Over welke mogelijke drukkingsmiddelen beschikt de VN om een einde te maken aan die folteringen?

2. Als de annexatie van de Krim als een territoriale verovering wordt beschouwd, hoe zit het dan met de regels van het internationale recht?

3. Wat is het standpunt van de EU ten aanzien van dit vraagstuk?

4. Hebt u die kwestie sinds 2014 kunnen aankaarten bij de Russische diplomatie? Wat was het resultaat van uw diplomatieke contacten?

La Russie s'était opposée à la résolution onusienne instituant la mission d'observation, estimant qu'elle "violait les principes fondamentaux du droit international".

1. D'après ce rapport de l'ONU, la Crimée est le théâtre de torture d'opposants à l'occupant russe. Quels sont les moyens de pression possibles en possession de l'ONU afin que cesse la torture?

2. S'Il s'agit d'une conquête territoriale, qu'en est-il des règles du droit international?

3. Quelle est la position de l'UE dans ce dossier?

4. Depuis 2014, avez-vous pu évoquer ce sujet avec la diplomatie russe? Quel a été le résultat de vos échanges diplomatiques?

DO 2017201819427

Vraag nr. 1239 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Luykx van 08 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Ontmoeting van de eerste minister met president Kabila (MV 20851).

Het is stevig aan het rommelen in Congo, een land in crisis. Niet alleen is er sprake van een aanhoudende bloedige opstand in Kasaï, met duizenden doden en een miljoen ontheemden tot gevolg, van pertinent aanwezig geweld in Kivu en van incidenten in Bas-Congo. Er is ook de politieke impasse die het land nog steeds in haar greep houdt.

President Kabila regeert al maanden zonder mandaat en het is nog maar de vraag op welke dag wij in de krant over de volgende democratische verkiezingen in Congo zullen mogen lezen. Ondertussen blijven de Congolezen onder de armsten ter wereld en is er noch humanitaire, noch civiele vooruitgang.

Het Congolese volk is het zat, maar elke vorm van kritiek wordt beantwoord met keiharde repressie. Er is dan ook een oplopende spanning waar te nemen tussen de Congolese staat en haar inwoners.

DO 2017201819427

Question n° 1239 de monsieur le député Peter Luykx du 08 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La rencontre du premier ministre avec le président Kabila (QO 20851).

De violentes turbulences agitent la République démocratique du Congo, un pays en crise. Le Kasaï est la proie d'une révolte sanglante persistante, faisant des milliers de morts et ayant entraîné le déplacement d'un million de personnes, la violence règne au Kivu et des incidents sont rapportés au Bas-Congo. Sans parler de l'impasse politique qui paralyse toujours le pays.

Depuis des mois, le président Kabila gouverne le pays sans aucun mandat et l'on peut se demander à quelle date la presse annoncera l'organisation des prochaines élections démocratiques en RDC. En attendant, la population congolaise reste l'une des plus pauvres du monde et aucun progrès n'est enregistré sur les plans humanitaire et civil.

La coupe est pleine pour la population congolaise, mais toute forme de critique est très durement réprimée. Dans ces conditions, la tension ne cesse de croître entre l'État et la population.

Gezien de huidige situatie in Congo, zal het u dan ook niet verbazen dat de recente ontmoeting van onze eerste minister met president Kabila in de marge van de Algemene Vergadering van de VN grote interesse en nieuwsgierigheid bij mij heeft opgewekt. Premier Michel heeft na afloop echter zeer summier over deze ontmoeting bericht.

De premier noemde het gesprek leerrijk en handig. Deze uitspraak is veeleer mysterieus dan informatief.

1. a) In welke opzichten was het gesprek leerrijk en handig?

b) Wat waren de exacte inhoudspunten die tijdens dit gesprek besproken werden?

c) Welke standpunten heeft de eerste minister namens ons land tijdens dit onderhoud aan de president overgebracht?

2. Waarom was u, samen met collega minister De Croo, niet bij deze ontmoeting aanwezig, terwijl jullie beiden ter plaatste waren?

DO 2017201819428

Vraag nr. 1240 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 08 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Kasaï . - Mensenrechtenschendingen (MV 20104).

De situatie in Kasaï blijft escaleren. Wat begon als een gewapend protest tegen de ingreep van de Congolese overheid in het kiezen van een lokale chef is razendsnel geëscaleerd tot een gewapend conflict dat een hele provincie in haar greep heeft.

Zowel overheid als opstandelingen zijn betrokken bij schendingen van de mensenrechten op grote schaal, ondermeer verminking van burgers en rekrutering van kindsoldaten. De humanitaire situatie is dramatisch met zelfs Congolezen die, op de vlucht van het geweld, aangekomen zijn op Griekse eilanden.

Eu égard à la situation actuelle en RDC, vous ne serez pas surpris de l'intérêt et de la curiosité qu'a suscité chez moi la récente rencontre entre notre premier ministre et le président Kabila, en marge de l'Assemblée générale des Nations Unies. Les commentaires du premier ministre à l'issue de cette entrevue ont cependant été extrêmement laconiques.

Le premier ministre a qualifié la rencontre d'enrichissante et utile. Ces propos sont plus mystérieux qu'informatifs.

1. a) Quels ont été les aspects enrichissants et utiles de cet entretien?

b) Quels ont été les points concrètement abordés?

c) Quelles ont été les positions transmises au président congolais par le premier ministre au nom de la Belgique lors de cette rencontre?

2. Pourquoi, alors que vous étiez du voyage, votre collègue De Croo et vous-même n'avez-vous pas été conviés à l'entrevue?

DO 2017201819428

Question n° 1240 de madame la députée Fatma Pehlivan du 08 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les violations des droits de l'homme au Kasaï (QO 20104).

L'escalade de la violence se poursuit au Kasaï. Ce qui n'était au départ qu'une protestation armée contre l'intervention du gouvernement congolais dans le choix d'un chef local s'est mué, à la vitesse de l' éclair, en un conflit armé qui déchire l'ensemble de la province.

Tant le gouvernement que les rebelles ont commis des violations des droits de l'homme à grande échelle, se livrant notamment à des mutilations sur la population civile et au recrutement d'enfants soldats. La situation humanitaire est catastrophique et des Congolais, fuyant les violences ont même débarqué sur des îles grecques.

De reden dat Congolezen niet alleen de streek maar ook het land uitvluchten heeft een duidelijke link met de resultaten van het onderzoek dat OHCHR, het mensenrechtencommissariaat van de VN, heeft verricht in de regio. In dat rapport wordt gemeld dat regeringssoldaten niet alleen individueel betrokken zijn bij mensenrechtenschendingen, maar dat een etnische zuivering wordt georchestreerd door overheidsvertegenwoordigers.

OHCHR heeft in haar rapport een aantal aanbevelingen opgesteld, in de eerste plaats gericht aan de overheid gezien de ernstige indicaties van volkerenmoord in het conflict. Het onderzoeksteam van de VN verzoekt de Congolese autoriteiten dan ook om de verantwoordelijken binnen het leger en bestuur te berechten op basis van de getuigenissen die het team verzameld heeft.

1. Hoe schat u de kans in dat de Congolese autoriteiten in zullen gaan op de vraag van het VN-onderzoeksteam om de verantwoordelijken binnen het leger en lokaal bestuur te berechten voor hun acties in Kasaï?

2. In het rapport wordt tussen de regels door de mogelijkheid gesuggereerd dat Kabila deze crisis gebruikt en net laat escaleren als excuus om verkiezingen uit te stellen en aan de macht te blijven. Wat is uw reactie op deze insinuatie?

Les raisons qui incitent les Congolais à fuir non seulement la région, mais aussi le pays, sont clairement liées aux résultats de l'enquête menée dans la région par le Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme. Ce rapport indique que des soldats de l'armée régulière sont impliqués à titre individuel dans des violations des droits de l'homme, mais qu'une épuration ethnique est, de surcroît, orchestrée par des représentants du gouvernement.

Le rapport du Haut-Commissariat des Nations Unies aux droits de l'homme formule plusieurs recommandations, lesquelles, eu égard aux sérieuses indications de génocide dans le conflit, s'adressent prioritairement au gouvernement. L'équipe d'enquêteurs des Nations Unies invite dès lors le gouvernement congolais à traduire en justice les responsables de l'armée et de l'administration, sur la base des témoignages recueillis.

1. Quelles sont, selon vous, les probabilités de voir le gouvernement congolais accéder à la requête des enquêteurs des Nations Unies, qui demandent que soient jugés les responsables de l'armée et de l'administration locale, responsables des exactions commises au Kasaï?

2. Entre les lignes, le rapport laisse entendre que le président Kabila qui ne fait rien pour endiguer l'escalade de la crise exploite celle-ci pour justifier le report des élections et se maintenir au pouvoir. Que pensez-vous de ces insinuations?

DO 2017201819434

Vraag nr. 1241 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 08 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Operatie Sophia (MV 20020).

Op 17 juli 2017 vergaderden de ministers van Buitenlandse Zaken over ondermeer de migratieproblematiek en daaraan gekoppelde smokkel van mensen en van wapens vanuit Libië. Het Belgische schip Louise-Marie helpt mee op de Middellandse Zee. Belgische militairen konden zo eind juni nog 118 mensen redden.

1. Zal ons land in de toekomst opnieuw deelnemen aan Operatie Sophia? Zo ja, onder welke voorwaarden?

DO 2017201819434

Question n° 1241 de monsieur le député Tim Vandenput du 08 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'opération Sophia (QO 20020).

Le 17 juillet 2017, les ministres des Affaires étrangères se sont réunis au sujet, entre autres, de la migration et de la question inhérente du trafic d'êtres humains et d'armes au départ de la Libye. La frégate belge Louise-Marie participe à l'opération menée en mer Méditerranée, dans le cadre de laquelle les militaires belges ont pu secourir 118 personnes fin juin.

1. Notre pays participera-t-il encore à l'opération Sophia à l'avenir? Dans l'affirmative, à quelles conditions?

2. Is het volgens u mogelijk, gelet op de instabiliteit in Libië en het ontbreken van een VN-mandaat, om Operatie Sophia uit te breiden naar Libische wateren? Indien deze uitbreiding niet mogelijk blijkt, bent u dan voorstander om te blijven deelnemen?

3. Hoe evalueert u deze inzet tot dusver?

4. Wat waren de Belgische prioriteiten op het Europees overleg?

2. Pensez-vous qu'il soit possible, vu l'instabilité qui règne actuellement en Libye et l'absence de mandat des Nations Unies, d'étendre l'action jusqu'aux eaux territoriales libyennes? Dans la négative, souhaiteriez-vous que nous continuions à participer à cette opération?

3. Comment évaluez-vous notre engagement jusqu'à présent?

4. Quelles étaient les priorités de la Belgique lors de la concertation européenne?

DO 2017201819435

Vraag nr. 1242 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Top van 08 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Operatie Sophia (MV 20275).

Op 25 juli 2017 verlengde de Raad van de Europese Unie het mandaat van EUNAVFOR MED, Operatie Sophia, tot 31 december 2018. Die beslissing werd genomen door het Politiek en Veiligheidscomité (PVC) van de Raad van de EU. De permanente vertegenwoordiger van België in dit orgaan krijgt formeel gezien een instructie van de minister van Buitenlandse Zaken. Hieraan gaat normaal gezien evenwel een coördinatievergadering vooraf.

1. Was er een voorafgaande coördinatievergadering? Was dat een vergadering in directie ME6 of werd het standpunt op een andere wijze gecoördineerd?

2. Wie was hierop aanwezig? Was Defensie ook aanwezig? Was er een vertegenwoordiger van het kabinet Defensie aanwezig?

3. Wat was het standpunt van Defensie? Werd dit standpunt overgenomen door de FOD Buitenlandse Zaken? Indien de FOD Buitenlandse Zaken Defensie zou *overruled* hebben, wat rechtvaardigt deze *overruling* dan gezien het feit dat dit duidelijk onder de bevoegdheid van Defensie lijkt te vallen?

4. Wat was de uiteindelijke instructie aan de permanente vertegenwoordiger?

5. Hoe werd deze beslissing van de PVC ook een beslissing van de Raad van de EU? Gebeurde dat door stilzwijgende aanvaarding? Indien zo, indien Defensie het niet eens was met de beslissing van PVC, waarom werd er dan geen protest aangetekend?

DO 2017201819435

Question n° 1242 de monsieur le député Alain Top du 08 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'opération Sophia (QO 20275).

Le 25 juillet 2017, le Conseil de l'Union européenne a prorogé jusqu'au 31 décembre 2018 le mandat de l'EUNAVFOR MED opération SOPHIA. Cette décision a été prise par le Comité politique et de sécurité (COPS) du Conseil de l'UE. Le représentant permanent de la Belgique au sein de cet organe reçoit une instruction officielle du ministre des Affaires étrangères, généralement à l'issue d'une réunion de coordination.

1. Une réunion de coordination a-t-elle eu lieu au préalable? La réunion s'est-elle déroulée au sein de la direction ME6 ou le point de vue a-t-il été coordonné autrement?

2. Qui était présent lors de cette réunion? La Défense a-t-elle participé? Un représentant du cabinet de la Défense était-il présent?

3. Quelle était la position de la Défense? Cette position a-t-elle été reprise par le SPF Affaires étrangères? Dans la négative, comment peut-on justifier que l'avis des Affaires étrangères l'emporte sur celui de la Défense alors que cette matière semble clairement relever de la compétence de la Défense?

4. Quelle instruction le représentant permanent a-t-il finalement reçue?

5. Comment le Conseil de l'EU s'est-il approprié la décision du COPS? S'agit-il d'un arrangement tacite? Dans l'affirmative, si la Défense ne souscrivait pas à la décision du COPS, pourquoi n'a-t-elle pas protesté?

DO 2017201819444

Vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 09 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Vrijhandelsverdrag tussen EU en Japan. - Politiek principeakkoord (MV 19857).

Op 25 maart 2013 begonnen de onderhandelingen tussen de EU en Japan voor een vrijhandelsakkoord. Met de afronding van het *Comprehensive Economic and Trade Agreement* (CETA) (exclusief ratificatie) en de onderhandelingen voor het *Transatlantic Trade and Investment Partnership* (TTIP) in de koelkast, zetten de Europese onderhandelaars alles op alles om deze onderhandelingen snel tot een einde te brengen.

Op 6 juli 2017 zetten de Japanse premier Shinzo Abe en EU-leiders Donald Tusk en Jean-Claude Juncker in Brussel hun handtekeningen onder het voorlopige (politieke) akkoord. Dit betekent evenwel niet het einde van de onderhandelingen. De onderhandelingen over een aantal hoofdstukken lopen nog, waaronder de meest controversiële zoals over investeringsbescherming en over databescherming. Dit kan nog maanden duren.

1. Hoe schat u de termijn in waarbinnen de onderhandelingen definitief kunnen worden afgerond?

2. Wat zijn de knelpunten nog in de onderhandelingen en wat zijn de standpunten binnen die knelpunten van beide partijen?

3. Bevestigt u dat investeringsbescherming één van deze knelpunten is? Wat is hieromtrent het standpunt van de Europese onderhandelaars en deze van de Japanse onderhandelaars? Is een vrijhandelsakkoord zonder investeringsbeschermingsmechanisme zoals *Investor-State dispute settlement* (ISDS) of *Investment Court System* (ICS) ondenkbaar? Kunt u toelichten waarom een dergelijk mechanisme in een handelsverdrag tussen EU en Japan nodig en gewenst is?

4. Klopt het dat Japan in haar vrijhandelsakkoord met Australië geen investeringsbeschermingsmechanisme zoals ISDS of ICS in de teksten heeft opgenomen?

5. Gaat u zich verzetten tegen een handelsakkoord dat niet voldoet aan de databeschermingseisen van de EU?

DO 2017201819444

Question n° 1243 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 09 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'accord de libre-échange entre l'UE et le Japon. - Accord politique de principe (QO 19857).

Les négociations relatives à un accord de libre-échange entre l'UE et le Japon ont débuté le 25 mars 2013. Avec la finalisation de l'Accord économique et commercial global (CETA - AECG) (à l'exclusion de la ratification) et le gel des négociations du Partenariat transatlantique commercial et d'investissement (TTIP - PTCI), les négociateurs européens mettent tout en oeuvre pour mener ces négociations rapidement à terme.

Le premier ministre japonais Shinzo Abe et les dirigeants européens Donald Tusk et Jean-Claude Juncker ont apposé leur signature au bas de l'accord (politique) provisoire à Bruxelles le 6 juillet 2017. Cet acte ne marque toutefois pas la fin des négociations, les discussions toujours en cours sur un certain nombre de chapitres, parmi lesquels les plus controversés comme la protection des investissements et des données, étant susceptibles de se prolonger encore pendant plusieurs mois.

1. Quand pouvons-nous tabler sur la fin des négociations?

2. Sur quels points les négociations butent-elles encore et quelles sont en l'occurrence les positions des deux parties?

3. Confirmez-vous que la protection des investissements est l'une des pierres d'achoppement de ces négociations? Quels sont en l'occurrence les points de vue des négociateurs européens et japonais? Un accord de libre-échange n'incluant pas des mécanismes de protection des investissements tels que le mécanisme de règlement des différends entre investisseurs et États (ISDS) ou l'*Investment Court System*(ICS) est-il impensable? Pouvez-vous expliquer pourquoi un tel mécanisme est nécessaire et souhaitable dans le cadre d'un traité commercial entre l'UE et le Japon?

4. Est-il exact que le Japon n'a pas intégré de mécanisme de protection des investissements tels que l'ISDS ou l'ICS dans les textes de son accord de libre-échange avec l'Australie?

5. Vous opposerez-vous à un accord commercial qui ne répondrait pas aux exigences de l'UE en matière de protection des données?

6. Kan u de geconsolideerde analyse van de Belgische offensieve belangen, waarnaar werd verwezen in het antwoord op vraag nr. 917 van 28 december 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 102) delen met het Parlement?

7. Hoe ziet de zogenaamde regelgevende samenwerking eruit in dit verdrag? Wat zijn de verschillen met het systeem zoals opgenomen in CETA?

8. Wanneer en hoe kan u voorzien dat ook nationale parlementairen inzage krijgen in de teksten van afgesloten hoofdstukken?

9. De onderhandeling van dit vrijhandelsakkoord gebeurde en gebeurt op een bijzonder niet-transparante manier. Hoe gaat u de informatie, consultatie en inspraak van het brede maatschappelijk middenveld zoals vakbondenen, milieuorganisaties of consumentenverenigingen organiseren? Zullen de teksten op basis daarvan nog worden aangepast?

10. Op welke manier gaat u onderzoeken of het opnemen van afdwingbare plichten op het gebied van milieu en arbeidsnormen nog mogelijk is? Bent u daar voorstander van?

6. Pouvez-vous partager avec le Parlement l'analyse consolidée des intérêts offensifs belges auxquels il est fait référence dans la réponse à la question n° 917 du 28 décembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 102)?

7. Comment la "coopération réglementaire" est-elle présentée dans ce traité? En quoi ce système diffère-t-il de celui du CETA?

8. Quand et comment peut-on faire en sorte que les parlementaires nationaux aient eux aussi accès aux textes des chapitres clôturés?

9. La négociation de cet accord de libre-échange s'est déroulée et se déroule toujours dans une opacité totale. Comment comptez-vous organiser l'information, la consultation et la participation de la société civile au sens large, c'est-à-dire avec les syndicats, les organisations de défense de l'environnement ou les associations de défense des consommateurs? Les textes seront-ils encore adaptés sur cette base?

10. Comment allez-vous faire pour voir dans quelle mesure il est encore possible d'intégrer des obligations contraignantes en matière d'environnement et de normes du travail? Êtes-vous favorable à une telle intégration?

DO 2017201819446

Vraag nr. 1244 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 09 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Wettelijkheid van het handelsakkoord met Canada (MV 20257).

In oktober 2016 weigerde Waals minister-president Paul Magnette om het handelsakkoord met Canada (CETA) goed te keuren als er niet eerst aan een aantal voorwaarden voldaan werd. Een juridische adviesvraag aan het Europees Hof van Justitie over de wettelijkheid van CETA was daar een onderdeel van.

Op 27 oktober 2017 bereikten de zes Belgische regeringen een akkoord dat de Belgische Staat die adviesvraag formeel zou indienen.

Op 6 september 2017 heeft het federale overlegcomité u groen licht gegeven om het Europese Hof van Justitie (EHJ) te vragen om de wettelijkheid te onderzoeken van CETA.

DO 2017201819446

Question n° 1244 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 09 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La légalité de l'accord commercial avec le Canada (QO 20257).

En octobre 2016, le ministre-président wallon Paul Magnette avait subordonné l'approbation de l'accord commercial avec le Canada (CETA) à une série de préalables. L'une de ces conditions était d'interroger la Cour de justice de l'Union européenne à propos de la légalité du CETA.

Le 27 octobre 2017, les six exécutifs belges se sont accordés sur le dépôt officiel par l'État belge de cette demande d'avis.

Le 6 septembre 2017, le comité de concertation fédéral a donné son feu vert au ministre des Affaires étrangères M. Reynders, afin que celui-ci demande à la Cour de justice de l'Union européenne (CJE) d'étudier la légalité du CETA.

Het zou niet erg consequent zijn om aan het EHJ een onderzoek te vragen rond de overeenstemming van CETA met de Europese verdragen en tegelijk CETA al ter stemming voor te leggen. Het lijkt me voorts zeer ondemocratisch om een handelsakkoord van dergelijke omvang niet in alle transparantie in het Parlement te bespreken vooraleer het te stemmen.

1. Zal de Belgische regering de uitspraak van het Hof afwachten vooraleer verdere stappen te zetten met de ratificering van CETA?

2. Zal u een reeks parlementaire hoorzittingen aan CETA wijden om duidelijkheid te scheppen rond de inhoud en draagwijdte van het akkoord?

3. Bent u van mening dat een parlementair debat moet plaatsvinden in de 12 à 18 maanden voorafgaand aan de uitspraak van het Europees Hof van Justitie? Zo neen, waarom niet?

Demander à la CJE d'examiner la conformité du CETA avec les traités européens, tout en soumettant simultanément le CETA au vote ne me paraît pas particulièrement cohérent. De plus, voter un accord commercial d'une telle importance, sans en discuter préalablement en toute transparence au Parlement, me semble une procédure très peu démocratique.

1. Le gouvernement belge attendra-t-il que la Cour de justice de l'Union européenne statue avant d'entreprendre d'autres démarches en vue de la ratification du CETA?

2. Etes-vous disposé à consacré une série d'auditions parlementaires au CETA, de sorte à en préciser le contenu et la portée?

3. Estimez-vous qu'il faut organiser un débat parlementaire dans les 12 à 18 mois précédant la décision de la Cour de justice de l'Union européenne? Dans la négative, pourquoi?

DO 2017201819448

Vraag nr. 1245 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fatma Pehlivan van 09 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Bezoek Hondurese milieu en mensenrechten activiste aan België (MV 19366).

In 2015 stierven in 16 landen 185 mensen die zich inzetten voor de rechten en gezondheid van hun medeburgers. Het gaat om mensen die protesteren tegen landroof, vervuiling en intimidatie, misdrijven waar zij vredevol verzet tegen organiseren.

De gemeenschappen die getroffen worden zijn vaak inheemse bevolkingen met weinig middelen om hun rechten op te eisen. Burgers, boeren en activisten die hun nek uitsteken, worden in steeds meer landen de mond gesnoerd, verdwijnen of worden brutaal vermoord.

Ik las recent in *MO*-magazine dat de dochter van de vorig jaar vermoorde Hondurese mensenrechten activiste Berta Caceres in ons land was om steun te zoeken voor een eerlijk onderzoek naar de moord op haar moeder, Bertha Isabel Careres. In haar thuisland Honduras zal ze zonder internationale druk vrijwel zeker geen kans maken om een eerlijk proces te bekomen voor haar vermoorde moeder.

DO 2017201819448

Question n° 1245 de madame la députée Fatma Pehlivan du 09 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La visite en Belgique d'une militante hondurienne écologiste et des droits de l'homme (QO 19366).

En 2015, dans 16 pays, 185 personnes engagées dans la défense des droits et de la santé de leurs compatriotes ont perdu la vie. Il s'agit de militants qui protestent contre la spoliation des terres, la pollution et les intimidations, des infractions contre lesquelles ils organisent une opposition pacifique.

Les communautés touchées sont souvent des populations indigènes trop démunies pour revendiquer leurs droits. Dans un nombre croissant de pays, les citoyens, paysans et militants engagés sont bâillonnés, disparaissent ou sont brutalement assassinés.

Récemment, le magazine *MO* a rapporté que la fille de la militante des droits de l'homme hondurienne, Berta Isabel Caceres, assassinée l'année dernière, est en Belgique pour chercher de l'aide afin qu'une enquête impartiale sur les circonstances de l'assassinat de sa mère soit ouverte. Il est fort probable qu'au Honduras, son pays natal, sans l'appui de la communauté internationale, ses chances d'obtenir un procès équitable sont quasiment nulles.

Global witness noemde het land het dodelijkste ter wereld voor milieuactivisten. De moeder van mevrouw Caceres is vermoord vanwege haar internationaal geprezen rol in het verzet tegen het Agua Zarca-dam in haar land, een dam die de levens van talloze inheemse gemeenschappen zou verwoesten ten voordele van een handjevol grote internationale bedrijven en leden van de overheid.

1. Kan u een verslag geven van het contact dat er is geweest tussen mevrouw Caceres en de FOD Buitenlandse Zaken tijdens haar bezoek aan ons land?

2. Zijn Belgische banken of bedrijven direct of indirect betrokken bij de financiering van het Agua Zarca-project in Honduras?

3. Wat is de Belgische band met de centraal Amerikaanse bank voor economische integratie die het Agua Zarca project financiert?

Global witness a qualifié le Honduras de pays le plus mortel du monde pour les militants environnementalistes. La mère de Mme Caceres a été assassinée en raison de son action, très appréciée à l'échelon international, contre la construction du barrage Agua Zarca, un projet dévastateur pour la vie d'innombrables communautés indigènes et qui ne sert les intérêts que d'une poignée de grandes entreprises internationales et de membres du gouvernement.

1. Pourriez-vous communiquer le résultat des contacts qu'a eus Mme Caceres lors de son passage dans notre pays avec le SPF Affaires étrangères?

2. Des banques ou des entreprises belges sont-elles directement ou indirectement associées au financement du projet Agua Zarca au Honduras?

3. Quelle est la nature des relations qu'entretient la Belgique avec la Banque de l'Amérique centrale d'intégration économique qui finance le projet du barrage d'Agua Zarca?

DO 2017201819509

Vraag nr. 1246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Iraanse Revolutionaire Garde. - Blacklist.

Het Amerikaans Congres heeft de voorbije zomer sancties genomen tegen enkele landen waaronder Iran. De sancties tegen Iran resulteren in de effectieve *blacklisting* van de Iraanse Revolutionaire Garde (IRGC). Daarnaast hebben 265 Europese parlementsleden in een statement opgeroepen om de IRGC op de Europese *blacklist* te plaatsen. Volgens het statement maakt IRGC zich schuldig aan mensenrechtenschendingen, repressie van vrouwen en minderheden en steun aan terrorisme in de regio.

1. Wat is het standpunt van de regering?

2. De IRGC heeft het leeuwendeel van de Iraanse economie in handen. Welke impact zou een eventuele Europese *blacklisting* hebben op multilaterale en bilaterale onderhandelingen? In het bijzonder over handelsgesprekken?

DO 2017201819509

Question n° 1246 de madame la députée An Capoen du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La mise sur liste noire des Gardiens de la révolution islamique.

L'été dernier, le Congrès américain a adopté des sanctions contre plusieurs pays dont l'Iran. Pour ce pays, ces mesures se sont traduites par la mise sur liste noire du corps des Gardiens de la révolution islamique (CGRI). De leur côté, dans une déclaration, 265 parlementaires européens ont appelé à inscrire le CGRI sur la liste noire européenne. Selon la déclaration précitée, le CGRI viole les droits de l'homme, réprime les femmes et les minorités et soutient le terrorisme dans la région.

1. Quelle est la position du gouvernement sur cette question?

2. L'essentiel de l'économie iranienne est entre les mains du CGRI. Quelle serait l'incidence d'une éventuelle mise sur liste noire de cette organisation par l'UE sur des négociations multilatérales et bilatérales et en particulier sur les négociations commerciales?

DO 2017201819510

Vraag nr. 1247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Terugtrekking Verenigde Staten uit UNESCO.

Op 12 oktober 2017 hebben de Verenigde Staten aangekondigd dat ze zich terugtrekken uit UNESCO. De voornaamste redenen zouden de 500 miljoen dollar *arrears*, het uitblijven van reorganisatie en de anti-Israël bias zijn. Kort na de mededeling trok Israël zich ook terug uit UNESCO.

Het is niet de eerste keer dat de VS zich terugtrekken uit UNESCO, president Reagan deed het in 1984. President Bush sloot de VS terug aan in 2002 maar stopte met de financiering toen Palestina lid werd.

1. Wat is het standpunt van de regering?

2. Wat zijn de gevolgen van deze beslissing? Welke impact heeft dit op het multilateralisme?

3. Chinees kandidaat Qian Tang heeft het niet gehaald om voorzitter te worden van UNESCO. China zet zijn pijlen op (semi-)verlaten internationale agentschappen om zijn invloedsfeer uit te breiden. China wil dus ook het gat vullen in de UNESCO. Welke effecten heeft dit?

DO 2017201819510

Question n° 1247 de madame la députée An Capoen du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le retrait des États-Unis de l'UNESCO.

Le 12 octobre 2017, les États-Unis ont annoncé leur retrait de l'UNESCO. Cette décision serait principalement dictée par les 500 millions de dollars d'arriérés, l'absence de réforme de l'organisation et son attitude anti-israélienne. Peu après cette annonce, Israël a également quitté l'UNESCO.

Ce n'est pas le premier retrait américain de l'UNESCO, le président Reagan avait créé un précédent en 1984. En 2002, sous le président Bush, les États-Unis avaient réintégré l'organisation, mais ils ont cessé de la financer au lendemain de l'adhésion de la Palestine.

1. Quelle est l'attitude du gouvernement sur cette question?

2. Quelles sont les conséquences de cette décision et quelle en est l'incidence sur les relations multilatérales?

3. Le candidat chinois Qian Tang n'a pas été élu à la présidence de l'UNESCO. Dans le cadre de l'extension de sa sphère d'influence, la Chine mise sur les agences internationales (à moitié) désertées. Elle souhaite donc également occuper la place vacante laissée par les États-Unis à l'UNESCO. Quelles sont les conséquences de cette stratégie?

DO 2017201819511

Vraag nr. 1248 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 14 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen:

Diplomatie. - Opvolging seksueel grensoverschrijdend gedrag.

De voorbije periode regende het verhalen over seksueel grensoverschrijdend gedrag. Harvey Weinstein werd ondertussen aan de deur gezet van *the Academy of Motion Picture Arts and Sciences*. In dit land kwamen meerdere getuigenissen vanuit de sportwereld over dergelijk gedrag. Onlangs onthulde actrice Hilde Van Mieghem dat er ook bij ons iets broeit om verhalen naar buiten te brengen.

DO 2017201819511

Question n° 1248 de madame la députée An Capoen du 14 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le suivi des comportements sexuels transgressifs dans le milieu diplomatique.

Ces derniers temps, les témoignages faisant état de comportements sexuels transgressifs ne manquent pas. Harvey Weinstein a été exclu de l'*Academy of Motion Picture Arts and Sciences*. En Belgique, plusieurs témoignages signalent des comportements analogues dans le milieu sportif. Récemment, l'actrice Hilde Van Mieghem a indiqué qu'en Belgique aussi, plusieurs victimes sont sur le point de témoigner publiquement.

Recent doken er ook verhalen van dergelijk gedrag op in het Europees Parlement. Jeanne Ponté noteerde in haar boekje alle voorvallen van seksueel grensoverschrijdend gedrag tegenover haar en haar collega's. Ponté heeft reeds meer dan vijftig voorvallen geïdentificeerd. Het onderwerp beheerst nu terug het nieuws met een nieuwe case in het Vlaamse landschap.

In het Vlaams Parlement werd de commissie inzake het grensoverschrijdend gedrag in de sport op poten gezet. Collega Mathias Diependaele wil de commissie uitbreiden naar de sectoren van cultuur, welzijn, onderwijs en jeugd.

Als overheid hebben we een voorbeeldfunctie. In de bedrijven is ofwel een ombudsman of een specifieke functionaris aangesteld voor klachten inzake seksueel grensoverschrijdend gedrag.

1. Hoe is dit georganiseerd op diplomatieke posten? In welke vorm?

2. a) Hoeveel dergelijke meldingen zijn er reeds gebeurd in het verleden? Heeft u hier cijfers van?

b) Zijn er reeds incidenten geweest?

c) Is er sprake van interne seksuele intimidatie?

d) Heeft het personeel extern last van seksueel grensoverschrijdend gedrag in bepaalde landen?

3. Wordt er ook in de opleiding van ons personeel rekening mee gehouden?

4. Zijn er specifieke genderaspecten in de onderhandelingstraining Buitenlandse Zaken?

Dernièrement, des témoignages attestant des comportements analogues ont également été relayés depuis le Parlement européen. Dans son carnet, Jeanne Ponté a noté tous les comportements sexuels transgressifs dont elle et ses collègues ont été victimes. Elle a déjà identifié plus de 50 cas. Un nouveau témoignage a remis le sujet à la une de l'actualité en Flandre.

Une commission chargée d'enquêter sur les comportements sexuels transgressifs dans le milieu sportif a été mise en place par le Parlement flamand. Notre collègue de l'assemblée flamande, Mathias Diependaele souhaite étendre les travaux de la commission aux secteurs de la culture, du bien-être, de l'enseignement et de la jeunesse.

L'État se doit de donner l'exemple. Dans les entreprises, un médiateur ou un fonctionnaire est nommé pour traiter les plaintes relatives aux comportements sexuels transgressifs.

1. Comment le suivi de ces faits est-il organisé dans les postes diplomatiques? Quels sont les outils utilisés?

2. a) Combien de signalements de tels comportements ont-ils déjà été recensés par le passé? Disposez-vous de statistiques à ce sujet?

b) Des incidents ont-ils déjà été signalés?

c) Des cas d'intimidation sexuelle ont-ils déjà été signalés dans le contexte professionnel?

d) Le personnel diplomatique en poste dans certains pays est-il victime de comportements sexuels transgressifs en dehors du contexte professionnel?

3. Ce thème est-il abordé dans le cadre de la formation de notre personnel?

4. Les formations en matière de techniques de négociation organisées par les Affaires étrangères incluent-elles des aspects liés au genre?

Minister van Justitie

Ministre de la Justice

DO 2017201819370

Vraag nr. 2232 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 06 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Forse kritiek op het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

De jongste jaren wordt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens steeds vaker op de korrel genomen. Dat is wat de Commissaris voor de Rechten van de Mens van de Raad van Europa in zijn verslag van 2016 vaststelt.

DO 2017201819370

Question n° 2232 de monsieur le député Philippe Blanchart du 06 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Attaques à l'encontre de la Cour européenne des droits de l'Homme.

Les attaques à l'encontre de la Cour européenne des droits de l'Homme se sont multipliées ces dernières années. C'est en effet ce que constate le Commissaire aux droits de l'Homme du Conseil de l'Europe dans son rapport de 2016.

Volgens hem wordt het Europees Hof voor de Rechten van de Mens als supranationaal rechtscollege door vele landen ter discussie gesteld. Vele staten vinden dat het Hof hun soevereniteit aantast. Zo duurt het vaak lang voor de beslissingen ten uitvoer worden gelegd en kan men zich vragen stellen over de toepassing van sancties bij niet-uitvoering van de beslissingen.

1. Wat vindt u van deze trend en van de uitlatingen van de Commissaris?

2. Hoe staat het in België met de tenuitvoerlegging van de beslissingen en de termijnen waarbinnen dat gebeurt?

Selon lui, il semblerait que la Cour européenne soit mise en cause en tant que juridiction supranationale par de nombreux pays. Beaucoup d'États considèrent que la Cour est une entrave à la souveraineté. Entre autre, les délais d'application des décisions sont souvent longs, ce qui pose bien évidemment question sur l'aspect des sanctions en cas de non exécution.

1. Quel est votre regard sur cette tendance et sur les propos du Commissaire?

2. Qu'en est-il en Belgique par rapport à la mise en application des décisions et des délais?

DO 2017201819371

Vraag nr. 2233 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 06 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Waals-Brabant. - Personeelsbezetting bij de parketten.

Naar aanleiding van de uitlatingen van de nieuwe voorzitter van de Franstalige Union professionnelle de la magistrature stel ik mij een groot aantal vragen over de personeelssterkte bij de parketten.

De heer Macq vindt de situatie alarmerend. De wervingsreserves volstaan niet om de vacatures te vervullen.

De situatie is niet rooskleuriger bij de rechtbanken. Het werk van de rechters en magistraten wordt bemoeilijkt door het tekort aan personeel enerzijds en de slechte materiële omstandigheden waarin ze moeten werken anderzijds.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot de personeelssterkte bij de parketten in Waals-Brabant, en bij de hoven en rechtbanken?

DO 2017201819371

Question n° 2233 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 06 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Brabant wallon. - État des effectifs au sein des parquets.

Suite à la sortie du nouveau président de l'Union nationale des magistrats francophones, je me pose beaucoup de questions sur l'état des effectifs au sein des parquets.

Selon monsieur Macq, la situation est alarmante. Les réserves de recrutement ne suffisent plus à combler les postes vacants.

La situation au sein des tribunaux ne serait pas plus glorieuse. La pénurie d'effectifs d'une part et les conditions matérielles déplorables avec lesquels les juges et magistrats doivent travailler d'autre part, rendent difficile l'exercice de leur travail.

Pouvez-vous donner un aperçu de l'état des effectifs au sein des parquets pour le territoire du Brabant wallon? Pouvez-vous donner le même aperçu pour les cours et tribunaux?

DO 2017201819397

Vraag nr. 2234 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 07 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Proces tegen Unisys.

Ik wil u de volgende vragen stellen naar aanleiding van onze schriftelijke vraag nr. 1426 van 16 november 2016 (*Schriftelijke vragen en antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 96) en uw antwoord waarin u verduidelijkte dat de zaak nog steeds hangende was voor de rechtbank van eerste aanleg van Brussel en dat de Belgische Staat besluiten moest neerleggen.

DO 2017201819397

Question n° 2234 de monsieur le député Vincent Scourneau du 07 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Procès contre la firme Unisys.

Faisant suite à notre question n° 1426 du 16 novembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 96) et à votre réponse qui nous précisait que l'affaire était toujours pendante devant le tribunal de première instance de Bruxelles et que l'État belge devait déposer ses conclusions,

1. Kunt u de evolutie van dit dossier schetsen?

2. Verwacht u dat er een vonnis zal worden geveld voor het einde van de regeerperiode?

DO 2017201819420

Vraag nr. 2235 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Verwerving van de Belgische nationaliteit.

Een duidelijk cijferoverzicht is steeds aangewezen om een helder beeld op de werking van de huidige regelgeving te krijgen. Dit geldt ook voor de nationaliteitswetgeving.

1. Hoeveel vreemdelingen, woonachtig in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, verwierven de Belgische nationaliteit, naturalisaties inbegrepen, de voorbije vijf jaar? Kan u dat opsplitsen per jaar en per gemeente/stad uit dat arrondissement?

2. Was is de top vijf van de landen van herkomst van mensen woonachtig in het gerechtelijk arrondissement Turnhout die een aanvraag tot verwerving van de nationaliteit hadden ingediend de voorbije vijf jaar? Kan u dat opsplitsen per jaar en per gemeente/stad uit dat arrondissement?

3. Hoeveel aanvragen werden ingediend en hoeveel daarvan werden goedgekeurd en afgekeurd de voorbije vijf jaar? Dit van mensen woonachtig in het gerechtelijk arrondissement Turnhout, opgesplitst per jaar en per gemeente/stad van dat arrondissement.

DO 2017201819469

Vraag nr. 2236 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 10 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Politierechtbanken. - Verkeersinbreuken.

Verkeersveiligheid is een thema dat ons allen aanbelangt. In eerdere verklaringen gaf u reeds aan dat verkeersveiligheid een actueel thema is, waarop u zoveel mogelijk wil inzetten. Daarbij streeft u als minister van Justitie naar een efficiëntere werking van ons juridisch apparaat.

1. Pouvez-vous nous informer sur l'évolution de ce dossier?

2. Pensez-vous pouvoir obtenir un jugement avant la fin de la législature?

DO 2017201819420

Question n° 2235 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'acquisition de la nationalité belge.

Il est toujours judicieux de s'appuyer sur des statistiques précises pour avoir une vision précise des effets d'une réglementation. La loi sur la nationalité ne déroge pas à cette condition.

1. Au cours des cinq dernières années, combien d'étrangers résidant dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout ont-ils acquis la nationalité belge, naturalisations comprises? Comment se répartissent ces chiffres par an, par commune/ville de l'arrondissement précité?

2. Quels sont pour les cinq dernières années, les cinq pays d'origine les plus représentés parmi les personnes résidant dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout qui ont introduit une demande d'acquisition de la nationalité? Comment se répartissent ces chiffres par an et par commune/ville de l'arrondissement précité?

3. Au cours de la période concernée, combien de demandes ont-elles été introduites par des personnes résidant dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout et combien ont-elles été approuvées et refusées? Comment se répartissent ces chiffres par an et par commune/ville de l'arrondissement précité?

DO 2017201819469

Question n° 2236 de madame la députée Sonja Becq du 10 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Tribunaux de police. - Infractions au code de la route.

La sécurité routière est un thème qui nous concerne tous. Vous avez déjà expliqué qu'il s'agit d'un sujet d'actualité dans lequel vous souhaitez pleinement vous investir. En tant que ministre de la Justice, vous visez en outre à renforcer l'efficacité de notre système judiciaire.

In het kader van deze twee ambities zou ik u graag bevragen over de doorlooptijd van het aantal verkeersinbreuken dat voor de politierechtbanken verschijnt. De politierechtbanken spraken in 2015 in totaal 239.691 vonnissen uit. Een groot deel daarvan heeft betrekking op verkeersinbreuken. Een efficiënte aanpak van deze zaken komt zowel slachtoffers, daders, als het justitieel apparaat ten goede.

1. Wat is de gemiddelde doorlooptijd van verkeersinbreuken die gedurende de laatste vijf jaar voor de politierechtbanken kwamen, opgesplitst per gerechtelijk arrondissement en per jaar?

2. Welke verklaring kan gegeven worden aan de verschillen op jaarbasis?

Compte tenu de ces deux ambitions, pouvez-vous indiquer le délai de traitement des dossiers d'infraction au code de la route portés devant les tribunaux de police? En 2015, les tribunaux de police ont prononcé au total 239 691 jugements. Une part importante de ces affaires concernait des infractions au code de la route. Il serait profitable, tant aux victimes qu'aux contrevenants et au système judiciaire, de traiter ces affaires de manière efficace.

1. Quel est le délai de traitement moyen des dossiers d'infraction au code de la route portés devant des tribunaux de police au cours des cinq dernières années, ventilé par année et par arrondissement judiciaire?

2. Comment s'expliquent les différences annuelles?

DO 2017201819471

Vraag nr. 2237 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Ine Somers van 10 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Derde geslacht. - Situatie in België.

In Duitsland heeft het Grondwettelijk Hof na een klacht van een intersekse persoon geoordeeld dat er bij de burgerlijke stand een mogelijkheid moet komen om interseksuelen officieel te erkennen als derde geslacht. Sinds 2013 bestaat in Duitsland wel de mogelijkheid voor ouders om van hun pasgeborenen bij de aangifte geen geslacht in te vullen indien niet duidelijk is of het om een jongen of meisje gaat.

Het Grondwettelijk Hof oordeelde nu dat deze mogelijkheid onvoldoende is en verwacht dat het Parlement tegen eind volgend jaar een regeling voorziet die een derde geslacht invoert.

De uitspraak van het Grondwettelijk Hof is een interessante casus voor België, waar uiteraard ook een aantal intersekse personen worden geboren en leven.

Evenwel is de casus in Duitsland niet uniek. In landen als Pakistan, Nepal, Australië en Nieuw-Zeeland bestaat de erkenning van het derde geslacht al.

1. Zal u naar aanleiding van de uitspraak van het Grondwettelijk Hof in Duitsland onderzoeken of ook de Belgische wetgeving ter zake zal worden aangepast om een derde geslacht te erkennen?

2. Bent u van plan om hierover een initiatief te nemen? Zo ja, op welke termijn? Zo neen, waarom niet?

3. Zal er ook worden voorzien in de toevoeging van het derde geslacht aan het bevolkingsregister?

DO 2017201819471

Question n° 2237 de madame la députée Ine Somers du 10 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le troisième genre en Belgique, état de la question.

À la suite d'une plainte d'une personne intersexuée, la Cour constitutionnelle allemande a jugé qu'une possibilité doit être créée pour la reconnaissance officielle dans l'état civil des intersexués comme appartenant au troisième genre. La possibilité existe en Allemagne depuis 2013 pour les parents de ne pas indiquer le sexe du nouveau-né sur la déclaration de naissance si l'on ne peut établir clairement s'il s'agit d'un garçon ou d'une fille.

La Cour constitutionnelle vient de juger que cette possibilité reste insuffisante et attend du Parlement qu'il prévoie un règlement établissant un troisième genre d'ici la fin de l'année prochaine.

Le jugement de la Cour constitutionnelle représente un cas intéressant pour la Belgique où, bien sûr, plusieurs personnes intersexuées sont nées et vivent.

Mais le cas de l'Allemagne n'est pas isolé. Des pays tels que le Pakistan, le Népal, l'Australie et la Nouvelle-Zélande reconnaissent déjà le troisième genre.

1. L'arrêt de la Cour constitutionnelle allemande vous amènera-t-il à examiner si une adaptation de la législation belge en la matière afin de reconnaître un troisième genre sera elle aussi de mise?

2. Avez-vous l'intention de prendre une initiative à cet égard? Dans l'affirmative, dans quels délais? Dans la négative, pourquoi pas?

3. Prévoira-t-on aussi l'ajout du troisième genre dans le registre de la population?

4. Wat is de situatie in België vandaag? Kunnen ouders beslissen om bij de aangifte van hun pasgeborenen geen geslacht aan te geven?

Zo ja, in hoeveel gevallen is dat al gebeurd? Zo neen, waarom wordt deze mogelijkheid niet geboden en worden ouders, zelfs in geval van onduidelijkheid over het geslacht van hun kind, gedwongen alsnog een keuze te maken?

4. Quelle est aujourd'hui la situation en Belgique? Les parents peuvent-ils décider au moment de la déclaration de naissance de ne pas indiquer le sexe de leur enfant?

Dans l'affirmative, dans combien de cas cela s'est-il déjà produit? Dans la négative, pourquoi cette possibilité n'est-elle pas offerte et les parents sont-ils obligés de faire un choix même quand le sexe de leur enfant n'est pas clair?

DO 2017201819483

Vraag nr. 2238 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sophie De Wit van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Gedetineerden. - Pensioenen en uitkeringen.

Wanneer gedetineerden in de gevangenis terecht komen, hebben zij in principe geen recht meer op bijvoorbeeld een werkloosheidsuitkering.

Wat het pensioen betreft betaalt de FOD Pensioenen gedurende de eerste 12 maand nog het pensioen van een gedetineerde, gerekend vanaf de datum van opsluiting, daarna niet meer.

1. Welke uitkeringen verliezen gedetineerden wanneer ze in de gevangenis terecht komen?

2. Welke uitkeringen behouden gedetineerden wanneer ze in de gevangenis terecht komen? Graag bij elk type uitkering het aantal gedetineerden die er van genieten.

3. Hoeveel gedetineerden krijgen momenteel een pensioen? Hoeveel gedetineerden ontvangen momenteel geen pensioen omdat ze, ondanks hun pensioengerechtigde leeftijd, al langer dan 12 maand in de gevangenis zitten?

4. Wat is de ratio achter het beleid om gedurende de eerste 12 maand toch nog het pensioen uit te betalen?

DO 2017201819483

Question n° 2238 de madame la députée Sophie De Wit du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Détenus. - Pensions et allocations.

Lors de leur incarcération, les personnes qui bénéficiaient d'allocations de chômage, par exemple, n'y ont plus droit.

S'agissant de la pension, en revanche, le SPF Pensions continue de verser la pension d'un détenu pendant les 12 premiers mois suivant la date de son incarcération. Passé ce délai, le détenu ne reçoit plus rien.

1. Quelles allocations les détenus perdent-ils après leur incarcération?

2. Quelles allocations les détenus conservent-ils après leur incarcération? Pourriez-vous ventiler votre réponse en précisant chaque fois le nombre de détenus qui en bénéficient?

3. Combien de détenus perçoivent-ils actuellement une pension? Combien de détenus ayant atteint l'âge de la retraite ne perçoivent-ils plus rien parce qu'ils séjournent en prison depuis plus de 12 mois?

4. Comment expliquez-vous cette politique consistant à continuer à verser la pension des détenus pendant les 12 premiers mois suivant la date de leur incarcération?

DO 2017201819488

Vraag nr. 2239 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

De persoonlijke verschijning bij echtscheiding met onderlinge toestemming.

Door de wet van 30 juli 2013 werd de procedure voor echtscheiding met onderlinge toestemming gewijzigd.

DO 2017201819488

Question n° 2239 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La comparution personnelle en cas de divorce par consentement mutuel.

La loi du 30 juillet 2013 a modifié la procédure de divorce par consentement mutuel.

Enerzijds is er de procedure waarbij partijen één keer persoonlijk voor de familierechtbank moeten verschijnen, indien zij minder dan zes maanden gescheiden leven. Anderzijds is er de procedure die volledig schriftelijk verloopt, indien de partijen meer dan zes maanden gescheiden leven.

Op de Ministerraad van 15 juli 2017 werd beslist dat de persoonlijke verschijning voor koppels die minder dan zes maanden gescheiden leven in de toekomst niet meer nodig is. Dit zal in de toekomst ook volledig schriftelijk kunnen gebeuren.

1. Kunt u de jaarlijkse cijfers bezorgen sinds de wet van 30 juli 2013 in voege is tot en met 30 juli 2017 van:

a) het aantal persoonlijke verschijningen bij echtscheiding met onderlinge toestemming;

b) het aantal schriftelijke procedures bij echtscheiding met onderlinge toestemming?

2. Vanaf wanneer voorziet u dat de procedure volledig schriftelijk zal afgehandeld kunnen worden, ook voor zij die minder dan zes maanden gescheiden leven?

Il existe, d'une part, la procédure par laquelle les parties doivent comparaître une seule fois personnellement devant le tribunal de la famille, si elles sont séparées depuis moins de six mois. D'autre part, il existe la procédure se déroulant entièrement par écrit si les parties vivent séparément depuis plus de six mois.

En Conseil des ministres du 15 juillet 2017, il a été décidé que la comparution personnelle pour les couples vivant séparément depuis moins de six mois ne serait dorénavant plus nécessaire. A l'avenir, la procédure pourra donc également être effectuée entièrement par écrit.

1. Pouvez-vous fournir les chiffres annuels depuis l'entrée en vigueur de la loi du 30 juillet 2013 au 30 juillet 2017 inclus du:

a) nombre de comparutions personnelles en cas de divorce par consentement mutuel;

b) nombre de procédures écrites en cas de divorce par consentement mutuel?

2. À quelle échéance prévoyez-vous que la procédure pourra entièrement être effectuée par voie écrite, également pour les personnes qui vivent séparément depuis moins de six mois?

DO 2017201819491

Vraag nr. 2240 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Internetfraude.

Steeds meer mensen worden geconfronteerd met internetfraude. De oplichters gaan hierbij zeer professioneel te werk, waardoor gedupeerden vaak niet merken dat het bijvoorbeeld om een valse website of factuur gaat.

Om deze fraudeurs sneller te kunnen opsporen, heeft de FOD Economie in februari 2016 een meldpunt (*https://meldpunt.belgie.be/meldpunt/*) opgericht, waar slachtoffers van oplichting dit kunnen melden. Er wordt ook gevraagd om naast het melden van deze fraude, eveneens steeds klacht in te dienen bij de politie.

1. Wat is het plan van aanpak na het neerleggen van een klacht bij het parket?

2. In hoeveel gevallen (per jaar) worden de daders achterhaald? Graag ook de percentages.

3. Hoeveel vervolgingen en veroordelingen zijn er in 2016 en in 2017, tot op heden, geregistreerd?

DO 2017201819491

Question n° 2240 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La fraude sur internet.

Les victimes de fraude sur internet sont de plus en plus nombreuses. Les escrocs opèrent à cet égard avec un grand professionnalisme, si bien que les victimes ne se rendent pas compte qu'elles sont en présence d'un faux site internet ou d'une fausse facture.

Pour pouvoir remonter plus rapidement la trace de ces fraudeurs, le SPF Économie a créé en février 2016 un point de contact (*https://pointdecontact.belgique.be/pointdecontact/*), auprès duquel les victimes peuvent se faire connaître. Il leur est demandé, outre de signaler la fraude, de porter également plainte auprès de la police.

1. Quel est le scénario d'approche après le dépôt d'une plainte?

2. Dans combien de cas (par an) les auteurs sont-ils identifiés? Merci de fournir également les pourcentages.

3. Combien de poursuites et de condamnations ont-elles été enregistrées en 2016 et en 2017 jusqu'à aujourd'hui?

4. Over hoeveel slachtoffers gaat het, in 2016 en in 2017?

5. Over welk bedrag aan schade gaat het gemiddeld per slachtoffer? Wat is het totaalbedrag van de geleden schade?

6. Wordt er een opsplitsing gemaakt tussen de diverse verschijningsvormen van internetfraude? Zo ja, wat zijn de verschillende categorieën?

DO 2017201819492

Vraag nr. 2241 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Instituut voor Gerechtelijke Opleiding.

Magistraten klagen dat de opleidingen, voorzien door het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (IGO), weinig aanbod voorzien en onvoldoende specifiek zijn voor hun vakgebied. Nochtans zijn opleidingen binnen het eigen vakgebied verplicht. Dit wordt bekeken bij de driejaarlijkse evaluatie.

Naast de opleidingen die het IGO organiseert, kunnen bepaalde opleidingen wel privé gevolgd worden via de universiteit of op de rechtbank zelf, maar die zijn heel duur en dienen zelf te worden betaald.

Het gevolg hiervan is dat magistraten vaak weigeren om privé een opleiding te volgen, ofwel schrijven slechts een beperkt aantal personen zich hiervoor in.

1. Bent u op de hoogte van deze problematiek?

2. Is er een mogelijkheid om de opleidingen van het IGO te hervormen en uit te breiden? Zo ja, op welke termijn?

3. Overweegt u om extra budget te voorzien voor het opleiden of bijscholen van magistraten in de privé?

4. Combien de victimes ont-elles été concernées en 2016 et en 2017?

5. À combien s'élèvent les dommages subis par victime en moyenne? À combien s'élève l'ensemble des dommages subis?

6. Une distinction est-elle établie entre les différentes formes de fraude sur internet? Dans l'affirmative, quelles sont les différentes catégories?

DO 2017201819492

Question n° 2241 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Institut de Formation Judiciaire.

Les magistrats se plaignent de ce que l'offre des formations prévues par l'Institut de Formation Judiciaire (IFJ) est trop réduite et n'est pas suffisamment adaptée à leur domaine professionnel. Ils sont néanmoins tenus de suivre des formations relatives à leur spécialité, ce qui fait l'objet d'un examen lors de l'évaluation triennale.

Outre les formations organisées par l'IFJ, certaines formations peuvent être suivies à titre privé à l'université ou au tribunal même, mais ces formations sont très onéreuses et les magistrats doivent en supporter les coûts eux-mêmes.

Par conséquent, il arrive fréquemment que des magistrats refusent de suivre une formation à titre privé ou qu'ils soient très peu nombreux à s'y inscrire.

1. Cette problématique vous était-elle connue?

2. Serait-il envisageable de revoir et d'étendre les formations proposées par l'IFJ? Dans l'affirmative, à quelle échéance?

3. Envisagez-vous de prévoir un budget supplémentaire destiné à la formation ou au perfectionnement de magistrats dans le privé?

DO 2017201819493

Vraag nr. 2242 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Statistisch project familierechtbank.

Begin 2015 deelde u mee dat het statistisch project - met onder andere de data van de familierechtbanken - omgezet werd naar een meer dynamische IT-omgeving, om tegen het einde van dat jaar over de eerste cijfers te kunnen beschikken.

Het doel van dit statistisch project van de familierechtbank is onder meer om de werking van de rechtbank te ondersteunen en de werklast te meten.

1. Is het statistisch project ondertussen reeds geëvalueerd? Zo ja, wat zijn de resultaten/besluiten? Indien niet, wanneer wordt dit voorzien?

2. Kunt u de cijfers geven - sinds de inwerkingtreding van de nieuwe applicatie - van:

a) het aantal zaken inzake omgangsrecht grootouders;

b) het aantal vonnissen inzake omgangsrecht grootouders;

c) het aantal minnelijke schikkingen inzake omgangsrecht grootouders?

3. Is het mogelijk om de doorlooptijd van deze dossiers mee te delen?

4. Heeft de meer dynamische IT-omgeving een impact op de doorlooptijd van de dossiers? Zo ja, in welke zin?

DO 2017201819493

Question n° 2242 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Projet statistique du tribunal de la famille.

Début 2015, vous aviez annoncé le transfert du projet statistique (et notamment des données des tribunaux de la famille) dans un environnement IT plus dynamique, pour pouvoir disposer des premiers chiffres d'ici la fin de l'année.

L'objectif de ce projet statistique du tribunal de la famille consiste notamment à soutenir le fonctionnement du tribunal et à mesurer la charge de travail.

1. Depuis lors, le projet statistique a-t-il déjà fait l'objet d'une évaluation? Dans l'affirmative, quels sont les résultats/conclusions? Dans la négative, pour quand cette évaluation est-elle prévue?

2. Pourriez-vous me communiquer, depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle application:

a) le nombre de dossiers relatifs au droit aux relations personnelles pour les grands-parents;

b) le nombre de jugements relatifs au droit aux relations personnelles pour les grands-parents;

c) le nombre de règlements amiables relatifs au droit aux relations personnelles pour les grands-parents?

3. Est-il possible de me communiquer le délai de traitement de ces dossiers?

4. Le transfert vers un environnement IT plus dynamique a-t-il eu une incidence sur le délai de traitement des dossiers? Dans l'affirmative, dans quel sens?

DO 2017201819495

Vraag nr. 2243 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Scheiden zonder rechter.

In Nederland ligt een wetsvoorstel ter bespreking om een buitengerechtelijke scheiding mogelijk te maken. Het gaat om een administratieve scheiding, zonder minderjarige kinderen.

DO 2017201819495

Question n° 2243 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Divorcer sans juge.

Les Pays-Bas débattent actuellement d'une proposition de loi visant à permettre le divorce extrajudiciaire. Il s'agit d'un divorce administratif, sans enfants mineurs.

Aangezien een huwelijk voltrokken wordt door een ambtenaar van de burgerlijke stand, lijkt het niet ondenkbaar om ook de ontbinding van een huwelijk door een ambtenaar van de burgerlijke stand te laten gebeuren. Of bijvoorbeeld door een notaris, aangezien deze toch reeds moet worden ingeschakeld wanneer er onroerend goed moet verdeeld worden.

In geval van een echtscheiding met onderlinge toestemming (EOT) is nu slechts een beperkte tussenkomst van de rechtbank vereist.

1. Wat is uw standpunt ter zake aangaande de ontbinding door een ambtenaar of een notaris? Waarom wel of waarom niet?

2. Kunt u zeggen hoeveel koppels gemiddeld jaarlijks via de rechtbank scheiden met onderlinge toestemming? Hoeveel % is dat van het totaal aantal echtscheidingen, zowel via de rechtbank of via de notaris?

3. Hoeveel echtscheidingen werden de voorbije drie jaar geregistreerd (graag ook graag in %):

a) via een echtscheiding op grond van onherstelbare ontwrichtingen van het huwelijk?

b) via een EOT, waarbij de echtgenoten reeds meer dan zes maand zijn gescheiden en de procedure schriftelijk verlopen is;

c) via een EOT, waarbij de echtgenoten minder dan zes maand zijn gescheiden en zij persoonlijk moesten verschijnen voor de rechter?

Dans la mesure où le mariage est prononcé par un officier de l'État civil, il ne semble pas impensable de permettre également sa dissolution par un officier de l'État civil. Ou encore par un notaire, puisqu'il intervient déjà en cas de partage d'un bien immobilier.

En cas de divorce par consentement mutuel (DCM), seule une intervention limitée du tribunal est désormais requise.

1. Quel est votre point de vue concernant la dissolution du mariage par un officier de l'État civil ou un notaire? Pourquoi y êtes-vous (dé)favorable?

2. Pourriez-vous indiquer, en moyenne, le nombre de couples qui divorcent chaque année par consentement mutuel en passant par le tribunal? À quel pourcentage du nombre total de divorces (au tribunal ou chez le notaire) cela correspond-il?

3. Ces trois dernières années, combien de cas (y compris en %) des situations suivantes ont-ils été enregistrés:

a) divorce pour cause de désunion irrémédiable?

b) divorce par consentement mutuel dans le cadre duquel les époux sont séparés depuis plus de six mois et la procédure s'est déroulée par écrit;

c) divorce par consentement mutuel dans le cadre duquel les époux sont séparés depuis moins de six mois et ont dû comparaître en personne devant le juge?

DO 2017201819496

Vraag nr. 2244 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Oudervervreemding. - Ouderverstoting.

Oudervervreemding en ouderverstoting wordt nog steeds veel te weinig (h)erkend.

1. Hoeveel klachten voor oudervervreemding of ouderverstoting werden in 2015 en 2016 ingediend (zowel bij de politie als bij de onderzoeksrechter - graag opsplitsing per jaar)?

2. In hoeveel vonnissen is sprake van oudervervreemding of ouderverstoting (ten opzichte van het totaal) in 2015 en 2016? Graag een opsplitsing per arrondissement.

DO 2017201819496

Question n° 2244 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'aliénation parentale ou le rejet d'un parent.

L'aliénation parentale et le rejet d'un parent sont encore bien trop peu (re)connus.

1. Combien de plaintes pour aliénation parentale ou pour rejet d'un parent ont-elles été déposées en 2015 et en 2016 (tant à la police qu'auprès du juge d'instruction - merci de ventiler les chiffres par année)?

2. Dans combien de jugements a-t-il été question d'aliénation parentale ou de rejet d'un parent (en proportion du total) en 2015 et en 2016? Merci de ventiler les chiffres par arrondissement.

DO 2017201819512

Vraag nr. 2245 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gevangenis van Lantin. - Wachttijd.

Problemen in de gevangenis van Lantin zouden gevolgen hebben voor de werkrelatie van de advocaten met hun cliënten.

Advocaten hebben al verschillende keren meer dan een uur op hun cliënten moeten wachten in de speciale bezoekersruimte in Lantin om vervolgens onverrichter zake terug te keren. De overbrenging van de gevangene van zijn cel naar de vergaderruimte zou niet vlot verlopen. In andere gevangenissen zou de wachttijd korter zijn en meestal minder dan een kwartier duren.

Die lange wachttijd in Lantin is zowel vervelend voor de advocaat die te veel van zijn werktijd in de wachtzaal doorbrengt en zijn dag dus niet goed kan organiseren, als voor de cliënt die zijn advocaat niet binnen een redelijke termijn kan raadplegen.

1. Bent u op de hoogte van deze beschamende situatie in de gevangenis van Lantin?

2. Welke maatregelen zal u treffen om dit probleem op te lossen?

3. Zijn er ook dergelijk lange wachttijden in andere Belgische gevangenissen?

DO 2017201819512

Question n° 2245 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Prison de Lantin. - Délai d'attente.

Il existerait certains problèmes au sein de la prison de Lantin qui causerait notamment des soucis dans la relation de travail entre les avocats et leurs clients.

À plusieurs reprises, des avocats ont dû attendre leurs clients pendant plus d'une heure dans l'espace dédié aux avocats à Lantin pour ensuite reprendre le chemin de retour sans avoir pu parler à leurs clients. Il semblerait donc qu'il existe un problème dans le transfert du prisonnier de sa cellule aux chambres de réunions. Dans d'autres prisons, le délai d'attente serait moindre et comporterait généralement moins d'un quart d'heure.

Ce long délai d'attente à Lantin est tant un inconvénient pour l'avocat, qui passe trop de son temps de travail dans la salle d'attente et ne peut donc pas organiser parfaitement sa journée, que pour le client, qui se voit privé d'un entretien avec son avocat dans les meilleurs délais.

1. Êtes-vous au courant de cette situation gênante au sein de la prison de Lantin?

2. Que comptez-vous entreprendre afin de pallier cette problématique?

3. D'autres prisons belges font-elles face à ces longs délais d'attente?

DO 2017201819514

Vraag nr. 2246 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Dallemagne van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Financiering van de vzw's (MV 21443).

U hebt meermaals te kennen gegeven dat u de regels betreffende de financiering van de vzw's wilt wijzigen.

In mei 2017 kondigde u aan dat de vzw's een lijst zouden moeten opstellen met vermelding van de herkomst en het bedrag van elke schenking van eenzelfde donateur wanneer dat bedrag een bepaald plafond overschrijdt.

Dat maximum werd vastgesteld op 40.000 euro, maar er werd nog overlegd met de Commissie voor Boekhoudkundige Normen en de sector.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat dossier?

2. Hoe worden de giften aan vzw's vandaag gecontroleerd?

DO 2017201819514

Question n° 2246 de monsieur le député Georges Dallemagne du 14 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le financement des ASBL (QO 21443).

Vous avez à plusieurs reprises annoncé votre intention de modifier les règles relatives au financement des ASBL.

En mai 2017 vous annonciez que les ASBL devraient créer une liste dans laquelle elles devront indiquer l'origine et le montant de chaque don d'un même donateur qui dépasse une certaine limite.

La limite envisagée est de 40.000 euros mais les discussions avec la Commission des Normes comptables et le secteur étaient toujours en cours.

1. Où en êtes-vous dans ce dossier?

2. Comment les dons aux ASBL sont-ils contrôlés aujourd'hui?

3. Welke middelen worden er ter beschikking gesteld voor de tenuitvoerlegging van de huidige/toekomstige maatregelen?

4. Klopt het dat overschrijvingen uit het buitenland niet beschouwd worden als schenkingen? Zo ja, is dat normaal als men de internationale financiering van zogenaamde problematische vzw's wil vermijden?

3. Quels sont les moyens consacrés à la mise en oeuvre des dispositions actuelles/futures?

4. Est-il exact que des virements venant de l'étranger ne sont pas considérés comme des dons? Si oui, est-ce normal pour éviter les financements étrangers d'ASBL dites problématiques?

DO 2017201819515

Vraag nr. 2247 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Leegstand van het Luxemburgcollege (MV 21461).

Volgend op de plannen van de Regie der Gebouwen om de rechtbank van koophandel, de arbeidsrechtbank en het auditoraat onder te brengen in het Luxemburgcollege, startte de renovatie van het gebouw in 2011. Sinds die renovatie van start ging, blijft het echter opvallend stil in het gebouw in de Leuvense Vaartstraat. De werkzaamheden werden stilgelegd en sindsdien staat het pand leeg. Deze leegstand heeft negatieve gevolgen voor het gebouw, dat ondertussen al vol onkruid staat.

Volgens Gert Jansens van de Regie der Gebouwen was de reden voor de stilstand van het dossier het toenmalige personeelstekort. Ook een wijziging in de planning bij Justitie veroorzaakte vertraging in het dossier.

Toenmalig staatssecretaris Verherstraeten stelde dat de herbestemming van het pand na een overleg tussen de Regie der Gebouwen en Justitie in 2014 bevestigd werd. De staatssecretaris wist ook te vertellen dat de werkzaamheden hervat zouden worden na een studie die ruim een jaar in beslag zou nemen.

1. Heeft u zicht op het dossier, waarom zijn de werkzaamheden aan het Luxemburgcollege en de integratie van de verschillende gebouwen gestaakt?

2. Is er op dit moment een discussie of een studie bezig omtrent een hervatting van de werkzaamheden?

3. Zullen de werkzaamheden binnen afzienbare tijd hervat worden?

DO 2017201819515

Question n° 2247 de madame la députée Els Van Hoof du 14 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'inoccupation du collège de Luxembourg (QO 21461).

À la suite des projets de la Régie des Bâtiments de regrouper le tribunal de commerce, le tribunal du travail et l'auditorat dans les bâtiments du collège de Luxembourg, les travaux de rénovation ont débuté en 2011. Depuis cette date cependant, le calme règne dans l'immeuble, sis Vaartstraat à Louvain. Les travaux ont été interrompus et le bâtiment est inoccupé. L'immeuble souffre de cette inoccupation et il est déjà envahi par les mauvaises herbes.

Selon M. Gert Jansens de la Régie des Bâtiments, la paralysie du dossier est due à la pénurie de personnel enregistrée à l'époque. Le dossier a, en outre, subi des retards supplémentaires à la suite de la modification du planning de la Justice.

M. Verherstraeten, secrétaire d'État à l'époque, avait affirmé que la nouvelle affectation du bâtiment avait été confirmée en 2014, à l'issue d'une concertation entre la Régie des Bâtiments et la Justice. Il avait ajouté que les travaux reprendraient au terme d'une étude dont la durée était estimée à une année.

1. Etes-vous en mesure d'expliquer pourquoi les travaux du collège de Luxembourg ont été interrompus et l'intégration des différents bâtiments, suspendue?

2. Une reprise des travaux fait-elle actuellement l'objet de discussions ou d'une étude?

3. Les travaux reprendront-ils à brève échéance?

DO 2017201819520

Vraag nr. 2249 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Crossborder Traffic. - Opleidingen als alternatief voor de onmiddellijke inning (MV 21669).

Begin 2017 vestigde ik uw aandacht op het binnenkort in te voeren systeem dat in het verlengde ligt van de *Cross-Border Enforcement*-richtlijn (CBE) en het probleem dat die regeling zou kunnen meebrengen voor de procureurs des Konings die een cursus willen voorstellen als alternatief voor de betaling van een boete.

U antwoordde dat de bestaande regelgeving van kracht zal blijven totdat het ontwerp van koninklijk besluit van minister Bellot klaar is. De procureurs zouden dus alternatieve maatregelen kunnen blijven voorstellen als ze dat nodig vinden. De ene maatregel (*Crossborder*) sluit de andere (opleidingen) absoluut niet uit.

In eerste instantie bevatte de template voor de volgens het *Crossborder Traffic*-systeem uitgeschreven processenverbaal inderdaad een paragraaf waarin er een cursus als alternatief werd voorgesteld, met een link naar een nog te bepalen website.

Vandaag vernemen we van een lid van de stuurgroep dat die paragraaf niet meer in het model van de *Crossborder Traffic*-template staat. Die template werd overigens al doorgestuurd naar de politiezones en de gewestelijke verwerkingscentra (GVC), die dat document sinds 1 juli 2017 gebruiken.

Mijn bezorgdheid, die ik al in mijn vraag van 25 januari 2017 kenbaar maakte, wordt zo opnieuw aangewakkerd: krachtens de wet kunnen de procureurs een opleiding voorstellen, maar op technisch vlak wordt er niets gedaan om hun dat mogelijk te maken. De procedure belet hen dat te doen, en dat is absurd.

1. Hebt u ervoor gezorgd dat er opleidingen als alternatief kunnen worden voorgesteld? Hoe?

2. Is het niet hoog tijd om de organisaties die zulke opleidingen geven (Vias institute, Pro Velo of de vzw *10 de conduite*) over de aan de gang zijnde ontwikkelingen op IT-vlak in te lichten, zodat ze een efficiënte schakel kunnen worden van de procedure wanneer het systeem, zoals aangekondigd, op 1 januari 2018 volledig in werking treedt?

DO 2017201819520

Question n° 2249 de monsieur le député Marcel Cheron du 14 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Crossborder Traffic. - Formations alternatives aux perceptions immédiates (QO 21669).

Début 2017 j'attirais votre attention sur la prochaine mise en service du système découlant du C*ross Border Enforcement* (CBE) et le problème que cela pourrait soulever chez les procureurs du Roi qui souhaitent proposer une formation en alternative au paiement de l'amende.

Vous m'aviez répondu que "la réglementation actuelle restera maintenue jusqu'à ce que mon collègue, le ministre Bellot, ait finalisé son projet d'arrêté royal. Les procureurs pourront donc continuer à proposer des mesures alternatives s'ils le jugent opportun. L'un (*cross-border*) n'exclut absolument pas l'autre (les formations)".

Dans un premier temps le document unique CBE comportait effectivement un paragraphe présentant l'alternative de formation et renvoyant vers un site internet à définir ultérieurement.

Nous apprenons aujourd'hui par un membre du Comité de pilotage que ce paragraphe ne figure plus sur le prototype de document CBE. Ce document est d'ailleurs déjà diffusé auprès des zones de police et des centre régionaux de traitement qui l'utilisent depuis le 1*er* juillet 2017.

Ma crainte, déjà exprimée dans ma question du 25 janvier 2017, est donc ravivée: la loi permet aux procureurs de proposer une formation mais techniquement rien n'est fait pour leur permettre de le faire. La procédure les en empêche formellement, ce qui est absurde.

1. Avez-vous prévu de permettre les formations alternatives? Par quel moyen?

2. N'est-il pas temps d'informer les organismes qui proposent ce type de formations (Vias institute, Provélo ou l'ASBL "10 de conduite") sur les développements informatiques en cours, de manière à ce qu'ils puissent s'intégrer efficacement dans le processus à son lancement complet annoncé au 1*er* janvier 2018?

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2017201819346

Vraag nr. 1962 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 06 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vaccinatiegraad.

In België wordt er volop ingezet op vaccinatie tegen een heel aantal aandoeningen. Een groot deel van deze vaccinaties wordt toegediend in de eerste levensjaren.

1. Welke vaccinaties worden door de overheid aangeraden, op welke leeftijden en naar welke doelgroepen toe?

2. Kunt u voor elk van deze vaccinaties aangeven wiens bevoegdheid het betreft (federaal, deelstaten, enz.)?

3. Is het mogelijk om, gesorteerd per aandoening, de vaccinatiegraad over de voorbije vijf jaar te bezorgen? Graag het totaal, opgesplitst per deelstaat en eveneens per jaar.

DO 2017201819356

Vraag nr. 1963 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 06 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het niet tussenkomen door ziekteverzekeringen voor laat vastgestelde aangeboren ziektes.

Ik werd op mijn dienstbetoon gecontacteerd door een jonge dame van 26 jaar die reeds leukemie wist te overwinnen op 15-jarige leeftijd. Ook heeft ze aan de rechterkant reeds een heupprothese gekregen, dit te wijten aan de medicatie die ze diende te nemen tijdens de behandeling van de leukemie. Ze leeft al negen jaar met zware pijnstillers, en liet meerdere onderzoeken uitvoeren naar aanleiding van de aanhoudende pijn aan de heupen. Doch bleef de jonge dame steeds werken met de hevige pijnen.

Ongeveer vier maanden geleden werd er bij haar dysplasie aan de heupen vastgesteld, een aangeboren aandoening, die ertoe leidt dat ze geen arbeid meer mag verrichten.

Na het indienen van haar aangifte van arbeidsongeschiktheid, werd deze geweigerd door de mutualiteit. Dit te wijten aan artikel 100, § 1 en/of artikel 100, § 2 van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 omwille van volgende reden: het betreft een voorafbestaande toestand.

1. Kan u deze weigering nader verklaren?

2. Welke maatregelen kan u nemen om aan dergelijke dossiers te verhelpen?

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2017201819346

Question n° 1962 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 06 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le taux de vaccination.

La Belgique mise intensément sur la vaccination contre plusieurs maladies. Un grand nombre de ces vaccins est administré dès le plus jeune âge.

1. Quelles sont les vaccinations conseillées par les autorités, à quel âge ces vaccins doivent-ils être administrés et quels sont les groupes cibles concernés?

2. Pourriez-vous préciser, pour chaque vaccin, le niveau de pouvoir compétent (fédéral, entités fédérées, etc.)?

3. Serait-il possible d'obtenir, pour les cinq dernières années, le taux de vaccination total, par maladie et de le répartir ensuite par entité fédérée et par an?

DO 2017201819356

Question n° 1963 de monsieur le député Jan Penris du 06 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'absence d'intervention des assurances maladies en cas de détection tardive d'affections congénitales.

J'ai été contacté dans le cadre de ma permanence sociale par une jeune femme de 26 ans qui, à l'âge de 15 ans, avait déjà vaincu une leucémie. À cause des médicaments qui lui ont été administrés pour traiter sa maladie, elle a dû se faire poser une prothèse de hanche droite. Malgré les analgésiques puissants qu'elle prend depuis neuf ans, ses douleurs persistantes au niveau des hanches l'ont amenée à subir plusieurs examens médicaux. Elle a cependant poursuivi ses activités malgré ces douleurs aiguës.

Il y a environ quatre mois, on lui a découvert une dysplasie de la hanche, une anomalie congénitale qui l'oblige à cesser toute activité professionnelle.

Alors qu'elle avait introduit auprès de la mutualité une déclaration d'incapacité de travail, celle-ci a été refusée sur la base de l'article 100, § 1er et/ou de l'article 100, § 2 de la loi coordonnée du 14 juillet 1994, au motif de l'existence d'une situation préexistante.

1. Pouvez-vous préciser les raisons de ce refus?

2. Quelles mesures pouvez-vous prendre pour apporter une solution à ce type de dossiers?

DO 2017201819399

Vraag nr. 1964 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 07 november 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mannelijke slachtoffers van partnergeweld.

U deelde mij onlangs mee dat 20 % van de slachtoffers van partnergeweld in 2016 mannen waren.

Kan u mij de cijfers voor de jongste jaren meedelen zodat ik mij een beeld kan vormen van de evolutie van de kwestie?

DO 2017201819399

Question n° 1964 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 07 novembre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Hommes victimes de violences conjugales.

Récemment vous m'indiquiez que, l'année dernière, 20 % des victimes de violences conjugales étaient des hommes.

Afin d'avoir une vue évolutive de la question, pouvez-vous me fournir les chiffres pour ce qui concerne ces dernières années?

DO 2017201819464

Vraag nr. 1965 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 10 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Eentalig Franstalige interventie MUG in Vlaams-Brabant.

Geregeld krijg ik klachten over eentalig Franstalige MUG-diensten van het Erasmus ziekenhuis in Anderlecht die een interventie uitvoeren bij mensen in de Vlaamse rand rond Brussel. Dit is niet de eerste maal dat dit gebeurt. De taalwetgeving is altijd van toepassing wanneer een patiënt wordt opgenomen via een erkende spoedgevallendienst, zoals een mobiele urgentiegroep (MUG). Een patiënt in nood wordt immers naar het dichtstbijzijnde ziekenhuis gevoerd en heeft dus geen vrije keuze.

Dit is niet anders bij het Erasmusziekenhuis in Anderlecht. Het mag dan wel als privéziekenhuis zijn ingeschreven, dit ontslaat hem niet van zijn verplichtingen de taalwetgeving te volgen voor de wettelijke hulpverlening van zijn spoeddienst in zijn werkgebied.

1. Bevestigt u dat spoeddiensten onderhevig zijn aan de taalwetgeving en dat zij zodoende altijd tweetalig georganiseerd dienen te zijn, inclusief de MUG?

2. Hoe verklaart u de inzet van eentalig Franstalige spoedteams in Vlaams-Brabant bij de spoeddienst?

3. Hoeveel interventies gebeurden er door de ziekenwagens van Brusselse ziekenhuizen in Vlaams-Brabant en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Graag een overzicht van 2014, 2015 en 2016 voor elk van beide geografische omschrijvingen.

DO 2017201819464

Question n° 1965 de madame la députée Inez De Coninck du 10 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Intervention unilingue francophone du SMUR en Brabant flamand.

Des plaintes me parviennent régulièrement sur le caractère unilingue francophone des services SMUR de l'hôpital Erasme à Anderlecht, intervenus pour des personnes habitant dans la périphérie flamande de Bruxelles. Ce n'est pas la première fois qu'une telle situation se présente. La législation linguistique s'applique systématiquement lorsqu'un patient est hospitalisé par le biais de services d'urgences agréés, notamment les services mobiles d'urgence (SMUR). Les patients en détresse sont en effet transportés vers l'hôpital le plus proche et il n'est donc pas question dans ce cas de libre choix.

Dès lors, lorsqu'il accueille des patients néerlandophones, l'hôpital Erasme d'Anderlecht, même s'il s'agit d'un hôpital privé, doit respecter la législation linguistique pour les secours apportés par le service d'urgence dans son ressort.

1. Confirmez-vous que les services d'urgence sont soumis à la législation linguistique et que dès lors, ces services, SMUR y inclus, doivent toujours être organisés sur une base bilingue?

2. Comment expliquez-vous que les services d'urgence aient recours à des équipes unilingues francophones pour des interventions en Brabant flamand?

3. Combien d'interventions ont-elles été réalisées par des ambulances d'hôpitaux bruxellois en Brabant flamand et dans la Région de Bruxelles-capitale? Pouvez-vous donner un aperçu pour les années 2014, 2015 et 2016 pour ces deux zones géographiques?

4. Hoeveel interventies gebeurden er door de ziekenwagens vanuit Wallonië in Vlaanderen? Graag een overzicht per Vlaamse provincie van 2014, 2015 en 2016 voor elk van beide geografische omschrijvingen.

5. Welke initiatieven overweegt u om de Nederlandstaligheid van alle spoeddiensten die in Vlaanderen - al dan niet occasioneel - interveniëren, niet alleen in theorie maar ook in de realiteit te verzekeren?

4. Combien d'interventions ont-elles été réalisées par les ambulances wallonnes en Flandre? Pouvez-vous donner un aperçu par province flamande pour les années 2014, 2015 et 2016, pour ces deux zones géographiques?

5. Quelles initiatives envisagez-vous de prendre pour garantir que l'ensemble des services d'urgence qui interviennent, même occasionnellement, en Flandre, maîtrisent le néerlandais, pas seulement en théorie mais aussi dans la pratique?

DO 2017201819497

Vraag nr. 1966 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

EU-burgers met een uitkering voor arbeidsongeschiktheid.

Ook EU-burgers kunnen in België aanspraak maken op een uitkering voor arbeidsongeschiktheid door beroepsziekte of arbeidsongeval.

1. Hoeveel EU-burgers ontvingen de afgelopen vijf jaar een uitkering voor arbeidsongeschiktheid? Graag cijfers per nationaliteit, per Gewest, op jaarbasis voor de periode 2012 tot 2016 en de meest recente cijfers van 2017.

2. Hoe lang ontvingen deze personen een uitkering voor arbeidsongeschiktheid? Graag cijfers per nationaliteit en per Gewest.

DO 2017201819497

Question n° 1966 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les ressortissants UE bénéficiaires d'une allocation d'incapacité de travail.

En Belgique, les ressortissants de l'UE peuvent également prétendre à une allocation d'incapacité de travail due à une maladie professionnelle ou à un accident de travail.

1. Au cours des cinq dernières années (2012-2016 et derniers chiffres de 2017), combien de ressortissants de l'UE ont-ils perçu une allocation d'incapacité de travail? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an, par nationalité et par Région?

2. Combien de temps ont-ils perçu cette allocation? Pourriez-vous préciser les chiffres par nationalité et par Région?

DO 2017201819498

Vraag nr. 1967 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

EU-burgers met een ziekte- en invaliditeitsuitkering.

Ook EU-burgers kunnen in België aanspraak maken op een ziekte- en invaliditeitsuitkering.

1. Hoeveel EU-burgers ontvingen de afgelopen vijf jaar een ziekte- en invaliditeitsuitkering? Graag cijfers per nationaliteit, per Gewest, op jaarbasis voor de periode 2012 tot 2016 en de meest recente cijfers van 2017.

2. Hoe lang ontvingen deze personen een ziekte- en invaliditeitsuitkering? Graag cijfers per nationaliteit en per Gewest.

DO 2017201819498

Question n° 1967 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les ressortissants UE bénéficiaires d'une indemnité de maladie et d'invalidité.

En Belgique, les ressortissants de l'UE peuvent également prétendre à une indemnité de maladie et d'invalidité.

1. Au cours des cinq dernières années (2012-2016 et derniers chiffres de 2017), combien de ressortissants de l'UE ont-ils perçu une indemnité de maladie et d'invalidité? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an, par nationalité et par Région?

2. Combien de temps ont-ils perçu cette indemnité? Pourriez-vous préciser les chiffres par nationalité et par Région?

DO 2017201819506

Vraag nr. 1968 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling kraamzorg.

Nieuwe moeders kunnen na hun bevalling enkele uren kraamhulp boeken om thuis extra hulp te krijgen bij de geboorte van hun kindje. Zij ontvangen een tussenkomst op de factuur van de kraamzorg door hun mutualiteit.

Een koppel kan, naar gelang de gekozen mutualiteit, ongeveer 200 euro terugkrijgen op hun factuur, maar ze moeten eerst alle facturen zelf vereffenen en dan pas ontvangen ze de tussenkomst. Voor mensen met een laag inkomen is dat voorschieten van het bedrag van de factuur heel moeilijk of niet mogelijk.

Daarom werd er vaak een uitzondering gemaakt voor personen aangesloten bij een mutualiteit die volgens de tarieflijst van de overheid minder dan 7,50 euro per maand moeten betalen. Deze mensen moesten bijgevolg de factuur niet eerst zelf betalen. Er werd gewoon kraamzorg ingeboekt tot het bedrag van de tussenkomst.

Verschillende organisaties zoals Kind en Gezin, amberbegeleiding, enz., vonden dit een goede manier om jonge ouders met een laag inkomen toch te overtuigen om hulp te nemen. Hulp die ze vaak nodig hebben maar die ze vaak niet zouden nemen als ze het eerst zelf moeten betalen. Gezinnen die het financieel moeilijk hebben kunnen dat geld gewoon niet missen omdat ze het al lastig hebben om de eindjes aan elkaar te knopen.

Naar aanleiding van een inspectiebezoek bij de Bond Moyson enkele jaren geleden krijgen mutualiteiten een financiële sanctie als deze maatregel nog wordt gebruikt. Bijgevolg moet iedereen zijn factuur eerst zelf betalen alvorens men de tussenkomst terugstort.

Als gevolg daarvan gaan mensen in armoede die de hulp in het huishouden en opvoedingsondersteuning vaak nog het meeste nodig hebben afzien van kraamzorg.

Zal u maatregelen nemen om dit probleem op te lossen zodat jonge gezinnen in armoede niet afhaken voor kraamhulp? Zo ja, welke?

DO 2017201819506

Question n° 1968 de madame la députée Annick Lambrecht du 14 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement des soins postnatals.

Après leur accouchement, les jeunes mamans peuvent réserver quelques heures de soins postnatals, ce qui leur permet de recevoir une aide supplémentaire à domicile à l'occasion de la naissance de leur bébé. Elles bénéficient d'une intervention sur la facture de soins postnatals via leur mutuelle.

Un couple peut, en fonction de la mutualité qu'il a choisie, récupérer environ 200 euros sur ses factures, mais il doit tout d'abord les régler entièrement lui-même avant de bénéficier de l'intervention. Pour les petits revenus, cette avance sur le montant de la facture est très difficile voire impossible.

C'est la raison pour laquelle une exception était souvent faite pour les personnes affiliées à une mutuelle qui devaient payer, selon la liste de tarifs du gouvernement, moins de 7,50 euros par mois. Ces personnes ne devaient pas payer elles-mêmes d'abord la facture. Des soins postnatals étaient tout simplement enregistrés à hauteur du montant de l'intervention.

Différentes organisations telles que Kind en Gezin, Amberbegeleiding, etc., ont vu dans ce procédé une bonne façon de convaincre de jeunes parents à bas revenu de recourir à cette assistance dont ils ont souvent besoin mais à laquelle ils renonceraient facilement s'ils devaient d'abord avancer eux-mêmes l'argent. Les familles en difficulté financière ne peuvent tout simplement pas se passer de cet argent car elles ont déjà du mal à nouer les deux bouts.

Depuis l'inspection effectuée auprès de Bond Moyson il y a quelques années, une sanction financière est infligée aux mutuelles si elles recourent encore à ce procédé. Par conséquent, tout le monde doit d'abord régler sa facture soi-même avant que l'intervention ne soit reversée.

Les personnes en situation de pauvreté qui sont souvent celles qui ont le plus besoin d'aide pour le ménage et de soutien éducatif renoncent par conséquent aux soins postnatals.

Allez-vous prendre des mesures pour résoudre ce problème afin que les jeunes familles en situation de pauvreté ne mettent pas un terme aux soins postnatals? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2017201819522

Vraag nr. 1969 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mondzorg.

Sociale ongelijkheden in mondgezondheid zijn een reëel probleem, er is een duidelijke sociale gradiënt, zoals in andere facetten van gezondheid. Het identificeren van sociale en demografische risicogroepen is van essentieel belang voor het gericht plannen van beleidsinterventies.

Tot oktober 2015 kon de tandarts de derdebetalersregeling nog toepassen indien patiënten een handgeschreven en ondertekend formulier invulden met de vermelding dat ze zich in een financiële noodsituatie bevonden, ook al had de individuele patiënt geen recht op verhoogde tegemoetkoming. Uit schrik voor misbruik werd deze gunstmaatregel afgeschaft. Zo riskeert men echter dat mensen die net buiten de grenswaarde van verhoogde tegemoetkoming vallen de grootste pechvogels zijn.

Om de stijgende zorgnood op te vangen bieden enkele hogescholen, binnen de associatie van de universiteiten (Leuven en Gent), vanaf het academiejaar 2016-2017 de nieuwe opleiding professionele bachelor in de mondzorg aan. Deze opleiding moet leiden tot een nieuwe beroepsgroep die in samenspraak met de tandarts delen van de mondzorg, in hoofdzaak preventief gericht, over zal nemen.

1. Hoe worden vandaag de relevante mondgezondheidsgegevens (niet enkel hoe vaak iemand naar de tandarts gaat) van de Belgische burger verzameld, verwerkt en gerapporteerd, zodat een duidelijk beeld gevormd kan worden over de werkelijke nood op vlak van de mondgezondheid binnen de bevolking?

Worden deze gegevens gekoppeld aan relevante sociale en demografische factoren, zodat de meest kwetsbare groepen en regio's in onze samenleving geïdentificeerd kunnen worden?

2. Zal u een opening creëren tot een vereenvoudiging van de toepassing van de regeling betalende derde, ook binnen de reguliere mondzorg, zoals bijvoorbeeld de regeling van de noodsituatie opnieuw invoeren? Wat met patiënten die net buiten de grenswaarde vallen? Hoe kan voor hen een meer toegankelijke mondzorg worden aangeboden?

DO 2017201819522

Question n° 1969 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 14 novembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les soins bucco-dentaires.

Les inégalités sociales qui existent en matière de soins bucco-dentaires constituent un réel problème. On observe un gradient social, comme c'est le cas dans d'autres aspects de la santé. L'identification des groupes sociaux et démographiques à risque est essentielle pour pouvoir prévoir de manière ciblée les actions politiques à mener.

Jusqu'en octobre 2015, un dentiste pouvait encore appliquer la règle du tiers payant si ses patients remplissaient et signaient un formulaire à la main en précisant qu'ils se trouvaient en situation de détresse financière, même s'ils n'avaient pas droit à l'intervention majorée. Cette mesure de faveur a été supprimée par crainte d'abus. Les patients qui se situent tout juste au-dessus de la valeur limite fixée pour l'intervention majorée risquent d'être les plus malchanceux à cet égard.

Afin de répondre aux besoins croissants en termes de soins de santé, plusieurs hautes écoles proposent depuis l'année académique 2016-2017 une nouvelle formation de bachelier professionnel en soins bucco-dentaires dans le cadre de l'association avec les universités de Louvain et de Gand. Grâce à cette formation, une nouvelle catégorie professionnelle verra le jour et prendra en charge, en concertation avec les dentistes, une partie des soins bucco-dentaires, principalement les soins préventifs.

1. Comment les données pertinentes relatives à la santé bucco-dentaire des patients belges (pas uniquement la fréquence de leurs visites chez le dentiste) sont-elles récoltées, traitées et rapportées à l'heure actuelle pour pouvoir avoir une idée précise des besoins réels de la population en matière de soins bucco-dentaires?

Ces données sont-elles couplées à des facteurs sociaux et démographiques pertinents afin de pouvoir identifier les groupes et les régions les plus vulnérables dans notre société?

2. Prévoyez-vous de simplifier l'application de la règle du tiers payant, notamment pour les soins bucco-dentaires ordinaires, en réinstaurant par exemple une règle en cas de situation de détresse? Qu'en est-il des patients qui tombent tout juste au-delà de la valeur limite? Comment peut-on leur faciliter l'accès aux soins bucco-dentaires?

3. Hoe ver staat men met de noodzakelijke erkenning van de mondhygiënist als beroepsgroep, dit in overeenstemming met de Europese context? Welke handelingen zullen mogen worden gesteld? Welke handelingen zullen autonoom gebeuren, welke onder voorschrift?

DO 2017201819523

Vraag nr. 1970 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Alcoholverbod voor jongeren.

In uw beleidsnota staat dat u wat wilt doen aan het problematische alcoholgebruik bij jongeren. Het is onder meer uw bedoeling te verduidelijken welke dranken respectievelijk voor min 16-jarigen en min 18-jarigen verboden zijn.

Ik las echter ook dat de producenten en verdelers van alcoholhoudende dranken op vrijwillige basis een etiket zullen kunnen aanbrengen met de minimumleeftijd om de drank te mogen aankopen.

Als ik het goed begrijp, zullen we dus ook in de toekomst afhankelijk blijven van de goede wil van de producenten van alcoholhoudende dranken. Zelf betwijfel ik of er op die manier echts iets zal veranderen.

1. Waarom kan er enkel worden gewerkt met etikettering op vrijwillige basis?

2. Kan de etikettering niet worden opgelegd, zoals bijvoorbeeld voor tabaksproducten?

3. Weet u hoeveel minderjarigen in het ziekenhuis moesten worden opgenomen wegens alcoholmisbruik?

4. Mogen we het alcoholplan dat het federale niveau en de deelgebieden samen zouden opstellen binnen afzienbare tijd verwachten?

5. Welke dranken zullen worden verboden voor min 16- en welke voor min 18-jarigen?

3. Où en est-on sur le plan de la reconnaissance nécessaire de la profession d'hygiéniste dentaire, et ce, en conformité avec les règles européennes? Quels actes médicaux pourront-ils être accomplis? Quels seront ceux qui pourront être effectués de manière autonome et ceux qui devront être réalisés sur ordonnance?

DO 2017201819523

Question n° 1970 de madame la députée Kattrin Jadin du 14 novembre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'interdiction de boissons alcoolisées pour les jeunes.

Dans votre note de politique générale, vous avez mentionné vouloir avancer en matière de consommation problématique d'alcool chez les jeunes. Pour ce faire, vous envisagez de clarifier quelles boissons sont interdites en dessous de 16 ans et en dessous de 18 ans.

Cependant, j'ai également pu lire que les producteurs et les distributeurs d'alcool pourront apposer sur base volontaire une étiquette mentionnant l'âge à partir duquel la boisson peut être achetée.

Si je comprends donc bien, dans le futur nous dépendrons encore de la bonne volonté des producteurs de boissons alcoolisées. Personnellement, je ne suis pas persuadé que cela pourra effectivement changer la donne.

1. Pour quelles raisons l'étiquetage ne peut être exigé que sur base volontaire?

2. Une imposition d'étiquetage, comme par exemple sur les produits tabac, n'est-elle pas envisageable?

3. Disposez-vous de chiffres quant aux nombres d'abus d'alcool de mineurs ayant entraîné une hospitalisation?

4. Le "plan alcool" entre le fédéral et les entités fédérées pourrait-il bientôt aboutir?

5. Quelles seront les boissons interdites au moins de 16 ans et celles au moins de 18 ans?

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2017201819413

Vraag nr. 1907 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 08 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Inschrijving in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet.

De jongste tijd zou de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA) geweigerd hebben personen op te nemen in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet op grond van artikel VII.187, § 1, 1° van het Wetboek van economisch recht. Dat bepaalt immers dat personen die zich in het register willen inschrijven, de vereiste beroepskennis moeten bezitten als bepaald door de Koning.

Een lijst van wat onder "vereiste beroepskennis" valt, is vastgesteld in het koninklijk besluit van 29 oktober 2015. Zo moeten bemiddelaars overeenkomstig artikel 15, § 2, eerste lid, 1° van dat koninklijk besluit houder zijn van een getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs. Indien zij een dergelijk getuigschrift niet kunnen voorleggen, moeten ze gebruikmaken van de overgangsregeling die in artikel 18 van datzelfde koninklijk besluit is vastgesteld. Tal van bemiddelaars zonder een getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs hebben dan ook op grond van die overgangsregeling een voorlopige erkenning als kredietbemiddelaar kunnen krijgen.

De overgangsregeling liep echter tot 30 april 2017. De kredietgevers met een voorlopige vergunning konden zich tot die datum door de FSMA definitief laten inschrijven in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet.

Sinds die uiterste datum is verstreken, hebben sommige agenten met een voorlopige vergunning hun activiteiten als bemiddelaar moeten stopzetten omdat ze niet in het bezit zijn van een getuigschrift van hoger middelbaar onderwijs, zelfs als ze geslaagd zijn voor de examens tot staving van hun kennis van titel 4, hoofdstuk 4 van boek VII van het Wetboek van economisch recht. Er zijn bijvoorbeeld agenten met een voorlopige vergunning die houder zijn van getuigschriften van beroepsopleidingen, maar toch niet worden ingeschreven in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2017201819413

Question n° 1907 de monsieur le député Gautier Calomne du 08 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Inscription au registre d'intermédiaires en crédit à la consommation.

Récemment, il semblerait que des cas de refus par l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA) d'inscription au registre d'intermédiaires en crédit à la consommation ont été constatés. En effet, le Code de droit économique, en son article VII.187, § 1*er*, 1° stipule que les personnes désirant se faire inscrire au registre doivent respecter les conditions déterminées par le Roi.

Or, l'arrêté royal du 29 octobre 2015 établit une liste des connaissances professionnelles exigées pour ladite inscription. L'article 15, § 2, 1*er* alinéa, 1° stipule qu'il est nécessaire de détenir un certificat d'études secondaires supérieures (CESS). Dans le cas contraire, il faut bénéficier du régime transitoire de l'article 18 de l'arrêté royal du 29 octobre 2015. Ledit régime transitoire a donc permis à de nombreux agents intermédiaires d'être provisoirement reconnus en tant qu'intermédiaires en crédit en n'étant pas obligés de détenir un CESS.

Ce régime transitoire a toutefois pris fin au 30 avril 2017. Cette date représentait la date butoir pour les prêteurs provisoirement agréés afin d'être définitivement inscrits au registre d'intermédiaires en crédit à la consommation par la FSMA.

Au-delà de cette date, des agents provisoirement agréés ont dû cesser leurs activités d'intermédiaires pour cause de non-possession du CESS, alors même qu'ils ont réussi avec succès les examens attestant de leur connaissance du livre VII, titre 4, chapitre 4 du Code de droit économique. Il y a par exemple des cas où des agents provisoirement agréés se sont vus refuser l'inscription au registre d'intermédiaires en crédit à la consommation, alors qu'ils détiennent des attestations de réussite d'enseignement professionnel.

1. Bent u op de hoogte van deze problemen? Hoeveel personen verkeren er in dit geval?

2. Bent u van plan maatregelen te treffen om deze problemen op te lossen?

DO 2017201819418

Vraag nr. 1908 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Btw voor stageactiviteiten.

In het vademecum voor stagiairs van de Koninklijke Federatie van het Belgisch Notariaat staat dat de administratie aanvaardt dat de stagiair, zelfs als hij voor de toepassing van de sociale wetten als zelfstandige wordt aangemerkt, zich ten opzichte van de stagemeester in een band van ondergeschiktheid bevindt tijdens de stage die hij vervult.

In deze veronderstelling heeft de stagiair derhalve niet de hoedanigheid van btw-plichtige voor de diensten die hij verstrekt aan zijn stagemeester tijdens de uitvoering van zijn stage waarvan de duur uitdrukkelijk is bepaald in artikel 36 van de organieke wet van het notariaat.

De stagiair kan van deze tolerantie afzien en zijn btw-identificatie vragen voor zijn stageactiviteit.

Hiervoor wordt verwezen naar beslissing nr. E.T.109.278 van de btw-administratie van 15 juni 2005.

Deze beslissing van de btw-administratie dateert van vóór de afschaffing van de btw-vrijstelling voor notarissen en deurwaarders. Kunt u bevestigen dat deze beslissing nog altijd van toepassing is is?

1. Êtes-vous au courant de ce type de problèmes? Pouvez-vous fournir des chiffres quant au nombre de personnes dans ce cas de figure?

2. Des mesures destinées à régler ces difficultés sont-elles à l'ordre du jour?

DO 2017201819418

Question n° 1908 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

TVA pour les activités de stagiaire.

La Fédération Royale des Notaires mentionne dans son ouvrage *Vade-Mecum pour le stagiaire* que: "L'administration de la TVA admet que le stagiaire, même s'il est considéré comme indépendant pour l'application des lois sociales, se trouve dans un air de subordination vis-à-vis du notaire maître de stage durant le stage qu'il accomplit.

Dans cette hypothèse, la stagiaire n'a donc pas la qualité d'assujetti à la TVA pour les prestations de services qu'il fournit à son maître de stage lors de l'exécution de son stage, dont la durée est expressément prévue par l'article 36 de la loi organique du notariat.

Le stagiaire peut refuser de se prévaloir de cette tolérance et exiger son identification à la TVA pour son activité de stagiaire".

Pour ce faire, il est renvoyé à la décision E.T. 109.278 de l'administration TVA datée du 15 juin 2005.

Sachant que ladite décision de l'administration TVA est antérieure à la suppression de l'exemption TVA pour les notaires et huissiers, pouvez-vous confirmer que cette décision demeure d'actualité?

DO 2017201819431

Vraag nr. 1909 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Het in overeenstemming brengen van de nationale regels inzake de belasting op interesten uit obligaties met de EU-wetgeving.

De Europese Commissie heeft België op 4 oktober 2017 een met redenen omkleed advies gestuurd wegens inbreuk op de EU-regels over de belasting over rentebaten uit obligaties (artikel 63 VWEU en artikel 40 van de Overeenkomst betreffende de Europese Economische Ruimte - EER).

De Belgische voorschriften die worden toegepast op de rente op vastrentende obligaties verschillen naargelang de rente afkomstig is van Belgische obligaties of van obligaties van buitenlandse oorsprong. De Belgische nationale voorschriften voor obligaties die zijn geregistreerd in het Belgische liquidatiesysteem en die in België worden verkocht, houden rekening met de periode waarin de obligaties worden gehouden wanneer zij minder dan een volledig belastingjaar in eigendom waren.

Daarentegen worden op grond van de voorschriften baten uit obligaties van buitenlandse oorsprong die in het Belgische liquidatiesysteem zijn geregistreerd maar waarvan de inkomsten buiten België zijn ontvangen, berekend alsof zij een volledig belastingjaar in eigendom waren. Dit verschil in behandeling van rentebaten vormt een beperking van het grensoverschrijdende verkeer van kapitaal en is daarmee in strijd met artikel 63 VWEU en artikel 40 van de EER-Overeenkomst.

Wat rechtvaardigt die verschillende belastingregels?

DO 2017201819431

Question n° 1909 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Harmonisation des règles nationales de taxation des intérêts d'obligations avec la législation de l'Union européenne.

La Commission a adressé le 4 octobre 2017 à la Belgique un avis motivé, estimant que notre État enfreint les règles de l'Union en matière de taxation des intérêts d'obligations (article 63 du TFUE et article 40 de l'accord sur l'Espace économique européen (EEE).

Les règles belges appliquées aux intérêts sur les obligations à revenu fixe varient selon que les intérêts proviennent d'obligations belges ou d'obligations d'origine étrangère. Les règles nationales belges applicables aux obligations qui sont enregistrées dans le système de liquidation belge et vendues en Belgique tiennent compte de la période de détention de ces obligations, si elles ont été détenues pendant une durée inférieure à une année fiscale complète.

En revanche, les règles appliquées aux revenus provenant d'obligations d'origine étrangère enregistrées dans le système de liquidation belge dont les revenus sont perçus en dehors de la Belgique prévoient que la taxation des intérêts est calculée comme si ces obligations avaient été détenues pendant une année fiscale complète. Cette différence de traitement des produits d'intérêts constitue une entrave à la circulation transfrontière des capitaux, ce qui va à l'encontre de l'article 63 du TFUE et de l'article 40 de l'accord EEE.

Que justifie cette différence d'appréciation en matière de taxation?

DO 2017201819445

Vraag nr. 1910 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Cashbetalingen.

Vorig jaar betaalde de Belg gemiddeld 150 keer digitaal met zijn bankkaart of gsm. Dit is een pak minder dan de Nederlander (229) en de Zweed (317) wat blijkt uit de cijfers van de Bank voor Internationale Betalingen, de centrale bank van de centrale banken. Dat België digitaal achterop hinkt blijkt ook uit het feit dat er in België vijf keer zoveel cashafhaalpunten per inwoner zijn als in Nederland.

In Nederland kost een digitale betaling de maatschappij nu al minder dan een cashbetaling. Een mooie evolutie, want er kan op kosten worden bespaard als digitale betalingen meer zouden omarmd worden. Cash moet worden vervoerd, geteld, herteld, gestockeerd en beveiligd. Digitale betalingen zijn veiliger en ze maken het de zwarte economie moeilijk.

Nieuwe digitale betaalsystemen werken zonder terminal. Zo is de Payconiq-app populair bij kleine handelszaken. Deze is niet gratis, maar werkt zonder terminal.

1. Om handelaars ertoe aan te zetten digitale betalingen meer te omarmen, besliste de regering ze sinds vorig jaar fiscaal aan te moedigen. Wie een betaalterminal koopt, zou nu 13,5 % van de kosten kunnen aftrekken van de belastingen. In 2020 gaat het om 20 %. Hoeveel handelaars hebben reeds van deze maatregel gebruik gemaakt?

2. Geldt de fiscale maatregel ook voor betaaltransacties met betaalsystemen zoals Payconiq?

3. Wie de grens over gaat, ondervindt nog steeds hindernissen. In Nederland bijvoorbeeld werken alle banken via iDEAL-platform, maar dit is niet compatibel met een kaart van Belgische banken en visa versa. Plant u maatregelen om daaraan te remediëren? Zo ja, welke?

DO 2017201819445

Question n° 1910 de madame la députée Leen Dierick du 09 novembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les paiements en liquide.

L'année dernière, le Belge a effectué en moyenne 150 paiements électroniques au moyen de sa carte de banque ou de son GSM. Cette moyenne est nettement inférieure à celle enregistrée aux Pays-Bas (229) ou en Suède (317), comme le révèlent les chiffres de la Banque des règlements internationaux (BRI), la banque centrale des banques centrales. Le retard numérique de la Belgique s'explique notamment par le fait que l'on y dénombre cinq fois plus de distributeurs automatiques de billets par habitant qu'aux Pays-Bas.

Aux Pays-Bas, une transaction électronique coûte désormais moins cher à la société qu'un paiement en espèces. Il s'agit d'une belle évolution, qui permettrait de réaliser des économies sur les frais si les paiements électroniques bénéficiaient d'un plus large soutien. L'argent liquide doit être transporté, compté, recompté, stocké et sécurisé. Le paiement électronique est plus sûr et constitue un frein à l'économie au noir.

Les nouveaux systèmes de paiement électronique fonctionnent sans terminal. C'est ainsi que l'application Payconiq est devenue populaire auprès des petits commerçants. S'il n'est pas gratuit, ce système ne nécessite pas de terminal.

1. Afin d'inciter les commerçants à faire preuve de davantage d'enthousiasme à l'égard du paiement électronique, le gouvernement a décidé d'encourager fiscalement le recours à ce mode de paiement depuis l'année dernière. Les commerçants qui achètent un terminal de paiement peuvent ainsi déduire fiscalement 13,5 % de leurs frais. Ce pourcentage sera porté à 20 % en 2020. Combien de commerçants ont-ils déjà eu recours à cette mesure?

2. La mesure fiscale s'applique-t-elle également aux transactions effectuées grâce à un système de paiement tel que Payconiq?

3. Les personnes qui traversent la frontière se heurtent encore à des obstacles. Aux Pays-Bas, par exemple, toutes les banques utilisent la plateforme iDEAL, qui n'est toutefois pas compatible avec une carte bancaire belge et inversement. Prévoyez-vous de prendre des mesures pour remédier à cette situation? Dans l'affirmative, lesquelles?

DO 2017201819465

Vraag nr. 1911 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Wouters van 10 november 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

De financiële reserve van de Koninklijke Schenking.

Volgens een artikel in *De Tijd* van 28 oktober 2017, kon de Koninklijke Schenking de voorbije 15 jaar ongeveer 35 miljoen euro aan financiële overschotten boeken op haar lopende begroting. Dit is een aanzienlijk bedrag vergeleken met het jaarlijks werkbudget dat amper zo'n 6 miljoen euro bedraagt.

In dit licht is het des te opmerkelijker dat politieagenten instaan voor de bewaking van het kasteel van Ciergnon, één van de eigendommen van de Koninklijke Schenking, en dat deze kost dus gedragen wordt door de overheid. Daarnaast worden ook de kosten van de geplande uitbreiding van de veiligheidsinstallatie van datzelfde kasteel (700.000 euro) gedragen door de Regie der Gebouwen. Dit terwijl de Koninklijke Schenking zelfbedruipend zou moeten zijn.

Het artikel stelt ook vragen bij de financiële transparantie van de Koninklijke Schenking. De Schenking houdt enkel een kasboekhouding bij en beschikt ook niet over een jaarrekening. De wettelijk verplichte publicatie van het overzicht van de kasboekhouding op de webstek van de FOD Financiën bleef de voorbije twee jaar bovendien uit.

1. Wat is de oorsprong van de 35 miljoen euro aan financiële overschotten op de lopende begroting de voorbije 15 jaar?

2. Acht u zulke grote overschotten in overeenstemming met de doelstelling van de Koninklijke Schenking?

3. Acht u het aanvaardbaar dat kosten die eigenlijk gedragen moeten worden door de Koninklijke Schenking afgewenteld worden op de belastingbetaler?

4. Zal u maatregelen nemen om de financiële transparantie in het algemeen te vergroten? Zal u er meer specifiek op toezien dat de publicatie van het overzicht van de kasboekhouding op de webstek van de FOD Financiën jaarlijks plaatsvindt?

DO 2017201819465

Question n° 1911 de madame la députée Veerle Wouters du 10 novembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La réserve financière de la Donation royale.

Selon un article du *Tijd* du 28 octobre 2017, la Donation royale a pu réaliser environ 35 millions d'euros de surplus financiers sur son budget courant au cours des 15 dernières années. Il s'agit d'un montant considérable en comparaison du budget de fonctionnement annuel qui s'élève à quelque 6 millions d'euros à peine.

Que la surveillance du château de Ciergnon, l'une des propriétés de la Donation royale, soit assurée par des agents de police, et que ce coût soit donc supporté par l'État, est, dès lors, d'autant plus étonnant. En outre, les coûts de l'extension des installations de sécurité (700.000 euros) prévue pour ce même château seront assurés par la Régie des Bâtiments. Cette situation prévaut alors que la Donation royale devrait être financièrement autosuffisante.

L'article met également en cause la transparence financière de la Donation royale. La Donation ne tient qu'une comptabilité de caisse et ne dispose pas de comptes annuels. En outre, l'obligation légale de publication du bilan de la comptabilité de caisse sur le site web du SPF Finances n'a pas été respectée ces deux dernières années.

1. D'où proviennent les 35 millions d'euros de surplus financiers sur le compte courant ces 15 dernières années?

2. Estimez-vous que de si gros surplus sont conformes aux objectifs de la Donation royale?

3. Jugez-vous acceptable de répercuter sur le contribuable des coûts qui doivent, en réalité, être assumés par la Donation royale?

4. Allez-vous prendre des mesures afin d'accroître la transparence financière en général? Plus spécifiquement, allez-vous veiller à ce que le bilan de la comptabilité de caisse soit publié annuellement sur le site du SPF Finances?

DO 2017201819484

Vraag nr. 1912 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Opbrengst van de kaaimantaks.

De kaaimantaks strekt ertoe de inkomens van oprichters en/of begunstigden van buitenlandse juridische constructies zoals trusts, stichtingen en entiteiten die een veel voordeliger belastingregeling genieten, in België te belasten.

Op kruissnelheid zou de taks met ingang van 2016 de begroting 460 miljoen euro aan structurele ontvangsten moeten opleveren.

1. Op hoeveel belastingplichtigen was die doorkijkbelasting in 2015, 2016 en in de eerste maanden van 2017 van toepassing. Kunt u de cijfers opsplitsen per provincie?

2. Wat was het werkelijke budgettaire rendement van de doorkijkbelasting?

3. Welke verbeteringen zijn er volgens u nog mogelijk om de doeltreffendheid van die belasting te maximaliseren?

DO 2017201819484

Question n° 1912 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Recettes de la taxe Caïman.

La taxe Caïman a pour objectif d'imposer en Belgique les revenus des fondateurs et/ou bénéficiaires de constructions juridiques comme les trusts, fondations et entités étrangères taxées à un régime nettement plus avantageux.

En vitesse de croisière, il est prévu que cette taxe rapporte 460 millions d'euros de manière structurelle au budget à partir de 2016. Il s'agit d'une mesure importante mise en place par le gouvernement fédéral pour lutter contre la fraude fiscale.

1. Pourriez-vous indiquer le nombre de contribuables qui ont été touchés par cet impôt de transparence en 2015, 2016 et sur les premiers mois de 2017? Avez-vous une ventilation par province?

2. Pourriez-vous fournir une analyse du rendement budgétaire effectivement perçu grâce à cet impôt de transparence?

3. Quels sont selon vous les améliorations qui pourraient encore être apportées pour maximiser l'efficacité de cette taxe?

DO 2017201819485

Vraag nr. 1913 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 13 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Bestrijding van fiscale fraude.

De bestrijding van fiscale fraude is een prioriteit van de federale regering. De Ministerraad keurde op 2 oktober 2017 de aanvullende budgetten goed die nodig zijn voor de een-op-eenvervanging van de vertrekkende personeelsleden met een controlefunctie bij de FOD Financiën.

Dat betekent concreet dat het departement nu over voldoende middelen beschikt om elk vertrekkend personeelslid met een controlefunctie door een nieuwe medewerker te vervangen.

In mei 2016 kopten de kranten dat de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) tijdens de eerste vier maanden van het jaar al 228 miljoen euro had ingevorderd, wat meer is dan het totale bedrag dat in 2015 (220,2 miljoen euro) werd geïnd.

DO 2017201819485

Question n° 1913 de monsieur le député Olivier Chastel du 13 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Lutte contre la fraude fiscale.

La lutte contre la fraude fiscale fait partie des priorités du gouvernement fédéral. Le Conseil des ministres a validé le 2 octobre 2017 l'octroi des budgets complémentaires nécessaires au remplacement un pour un des fonctions de contrôle au sein du SPF Finances.

Concrètement, cela signifie donc que le département dispose désormais des moyens nécessaires pour remplacer chaque départ d'un collaborateur exerçant une fonction de contrôle par un nouveau collaborateur.

En mai 2016, la presse titrait que l'Inspection spéciale des impôts (ISI) avait déjà recouvré 228 millions d'euros sur les quatre premiers mois de l'année, soit plus que le montant total engrangé en 2015 (220,2 millions d'euros).

1. Hoeveel dossiers behandelde de BBI jaarlijks van 2011 tot en met 2017? Graag ontving ik een opsplitsing per dossiertype (btw, inkomstenbelastingen of andere).

2. Kunt u een gedetailleerd overzicht geven van de bijkomende bedragen die de BBI van 2011 tot en met 2017 heeft ingevorderd, met een opsplitsing per dossiertype?

1. Pourriez-vous fournir une ventilation par année du nombre de dossiers traités par l'ISI entre 2011 et 2017 inclus avec une spécification par type de dossier (TVA, impôt sur le revenu ou autre)?

2. Pourriez-vous fournir un aperçu détaillé des montants supplémentaires perçus par l'ISI entre 2011 et 2017 inclus avec une spécification par type de dossiers?

DO 2017201819513

Vraag nr. 1914 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Tevredenheidsenquête Tax-on-web (MV 20513).

Verschillende belastingplichtigen kregen na het indienen van hun belastingaangifte op Tax-on-web een tevredenheidsenquête voorgeschoteld.

1. Wat is de ambitie van deze enquête?

2. Wat zijn de belangrijkste resultaten?

3. Wat zal met deze resultaten gedaan worden?

4. Worden alle resultaten bekend gemaakt? Zo ja, op welke manier en aan wie?

DO 2017201819513

Question n° 1914 de monsieur le député Kristof Calvo du 14 novembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Enquête de satisfaction Tax-on-web (QO 20513).

Différents contribuables ont été invités à participer à une enquête de satisfaction après avoir rempli leur déclaration d'impôt sur Tax-on-web .

1. Quelle est l'ambition de cette enquête?

2. Quels en sont les principaux résultats?

3. Qu'adviendra-t-il de ces résultats?

4. Tous les résultats seront-ils rendus publics? Dans l'affirmative, de quelle manière et qui y aura accès?

DO 2017201819516

Vraag nr. 1915 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Scope studie taxshift (MV 20506).

Op uw vraag herschatte de Nationale Bank recent de macro-economische impact van een beperktere taxshift. De verhoging van de welvaartsenveloppe, de bestrijding van de fiscale pensioenval en de sociale correctie van de taxshift werden namelijk uit de bestedingen van de taxshift geschrapt.

Los van het feit dat deze beperking van de scope van de taxshift nog niet tot budgetneutraliteit leidt (niet *ex post* rekening houdend met de terugverdieneffecten, laat staan *ex ante*), heb ik de volgende vragen.

1. Wat is de achterliggende reden voor de beperking van de scope van de taxshift?

DO 2017201819516

Question n° 1915 de monsieur le député Kristof Calvo du 14 novembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La limitation de la portée du tax shift (QO 20506).

À votre requête, la Banque nationale a récemment réévalué l'impact socioéconomique d'un *tax shift* plus restreint. La hausse de l'enveloppe bien-être, la lutte contre le piège fiscal à la pension et la correction sociale du *tax shift* ont notamment été retranchées des dépenses liées au *tax shift*.

Indépendamment du fait que cette limitation de la portée du *tax shift* ne garantit toujours pas la neutralité de l'opération sur le plan budgétaire (absence de prise en considération *ex post* des effets retour, sans parler de la prise en considération*ex ante*), je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

1. Quelles sont les raisons sous-jacentes de cette restriction de la portée du *tax shift*?

2. Kunt u een overzicht geven van alle maatregelen die door de regering genomen werden ter verhoging van de welvaartsenveloppe, de bestrijding van de fiscale pensioenval en de sociale correctie van de taxshift, alsmede van (de raming van) hun budgettaire kost voor alle jaren sinds hun inwerkingtreding tot en met 2021?

2. Pourriez-vous fournir un récapitulatif des différentes mesures prises par le gouvernement en vue d'augmenter l'enveloppe bien-être, de lutter contre le piège fiscal à la pension et d'apporter les corrections sociales au *tax shift*, ainsi que (l'estimation) de leur coût budgétaire pour les différentes années depuis leur entrée en application et jusqu'en 2021 inclus?

DO 2017201819518

Vraag nr. 1917 van de heer volksvertegenwoordiger Kristof Calvo van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Hervorming vennootschapsbelasting (MV 20512).

In het Zomerakkoord werd eindelijk een hervorming van de vennootschapsbelasting beslist. De filosofie van de hervorming - meer op maat van kmo's - kan op onze steun rekenen. Al zijn er nog wel vragen over de modaliteiten en bijvoorbeeld de budgettaire impact. In de notificaties van het Zomerakkoord zijn er geen berekeningen terug te vinden.

1. Is het scenario uitgewerkt en nagerekend? Zo ja, kan het Parlement over die cijfers beschikken?

2. Bent u bereid om het besliste scenario voor te leggen aan het Rekenhof voor een studie over de budgettaire impact?

DO 2017201819518

Question n° 1917 de monsieur le député Kristof Calvo du 14 novembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

La réforme de l'impôt des sociétés (QO 20512).

Une réforme de l'impôt des sociétés a finalement été décidée dans le cadre de l'accord estival. La philosophie de cette réforme - plutôt à la mesure des PME - peut compter sur notre soutien. Des questions subsistent néanmoins sur les modalités de la réforme, ainsi que sur son incidence budgétaire. Aucun calcul n'est en effet mentionné dans les notifications de l'accord estival.

1. Le scénario a-t-il été élaboré et chiffré? Dans l'affirmative, le Parlement pourrait-il disposer de ces chiffres?

2. Etes-vous prêt à soumettre le scénario confectionné à la Cour des comptes en vue d'une évaluation de son incidence budgétaire?

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2017201819345

Vraag nr. 2742 van de heer volksvertegenwoordiger Paul-Olivier Delannois van 06 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Vliegtuigen die in Lille-Lesquin landen. - Vluchten boven Doornik.

Ik heb u onlangs ondervraagd over het probleem van de vliegtuigen die over Doornik vliegen op weg naar de luchthaven van Lille-Lesquin.

DO 2017201819345

Question n° 2742 de monsieur le député Paul-Olivier Delannois du 06 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Avions atterrissant à Lille-Lesquin. - Survol de Tournai.

Récemment, je vous ai interrogé sur la problématique du survol de Tournai par les avions atterrissant à l'aéroport de Lille-Lesquin.

U hebt mij toen geantwoord dat enkel de vliegtuigen die in het westen landen (baan 26) over de zuidwestelijke sector van de gemeente Doornik vliegen. Per dag zijn er gemiddeld 22 vliegtuigen die deze landingsprocedure volgen.

In 2016 vonden er in Lille-Lesquin 552 nachtelijke landingen plaats, dat wil zeggen tussen 22 en 6 uur, en 75 % daarvan gebeurde op baan 26 (waarbij er dus over Doornik werd gevlogen).

1. Voorziet de Belgische wetgeving in beperkingen van de nachtvluchten op lage hoogte over steden, zoals dat het geval is in Doornik? Zo ja, kan u deze dan oplijsten?

2. Bij welke minimale snelheid van de westenwind moeten vliegtuigen boven Doornik vliegen bij het landen? Kunnen vliegtuigen dit gebied vermijden bij zwakke wind?

Dans votre réponse, vous m'expliquiez que seuls les atterrissages vers l'ouest (piste 26) entrainent le survol du secteur sud-ouest de la commune de Tournai. Il y a en moyenne 22 arrivées par jour utilisant cette procédure.

Durant la nuit, c'est-à-dire de 22 h à 6 h, il y a eu en 2016 552 arrivées à Lille-Lesquin, dont 75 % utilisant la piste 26 (donc survolant Tournai).

1. La législation belge prévoit-elle des restrictions relatives aux vols de nuit qui passent au-dessus des villes en basse altitude comme c'est le cas à Tournai? Si oui, quelles sont-elles?

2. Quelle est la vitesse minimale du vent d'ouest exigeant le survol de Tournai pour l'atterrissage? Lorsque le vent est faible, n'y a-t-il pas moyen d'éviter le survol de cette zone?

DO 2017201819393

Vraag nr. 2743 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 07 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Exprescontracten van Infrabel.

Infrabel kampt met een tekort aan medewerkers voor technische beroepen. De netwerkbeheerder vindt maar moeilijk gekwalificeerd personeel voor de spoorwegberoepen. Infrabel moet tegen eind 2018 meer dan 800 personen aanwerven.

Om het probleem op te lossen wil Infrabel Job Days organiseren. Tijdens zo een Job Day kunnen geschikte kandidaten de dag zelf nog een arbeidsovereenkomst tekenen: een exprescontract.

1. Via welke kanalen zoekt Infrabel nieuwe medewerkers?

2. Is er een samenwerking met bepaalde scholen? Kan er zo een samenwerking worden georganiseerd?

3. Wat is de aard van de exprescontracten? Gaat het over uitzendarbeid, arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd of arbeidsovereenkomsten voor onbepaalde tijd?

4. Heeft Infrabel al zicht op de aanwervingsnoden na 2018?

DO 2017201819393

Question n° 2743 de monsieur le député Gilles Foret du 07 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les contrats express d'Infrabel.

Infrabel est aujourd'hui confronté à une pénurie de métiers techniques. Le gestionnaire de réseau peine à trouver des employés qualifiés dans le domaine du rail. D'ici la fin 2018, plus de 800 personnes doivent être engagées par Infrabel.

Afin de pallier ce problème, Infrabel compte organiser des *Job Days* qui déboucheront sur un contrat de travail signé en fin de journée: les contrats express.

1. Quelle promotion est faite par Infrabel pour trouver de nouveaux employés?

2. Existe-t-il des synergies avec certaines écoles? Cela pourrait-il être envisageable?

3. Quelle sera la nature de ces contrats express? Intérimaire, contrat à durée déterminée ou contrat à durée indéterminée?

4. Au-delà de 2018, connait-on déjà les besoins en recrutement d'Infrabel?

DO 2017201819396

Vraag nr. 2744 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karolien Grosemans van 07 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het station van Schulen.

Deze vraag herneemt het onderwerp van mijn schriftelijke vraag nr. 605 van 9 juli 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 66, blz. 272). Hierin gaf uw voorganger, minister Galant, aan dat het verbeteren van de verlichting van het station van Schulen gepland was om op die manier het veiligheidsgevoel van de treinreiziger te vergroten. Tot op heden werd hier echter geen gevolg aan gegeven.

1. Wanneer wordt de verbetering van de verlichting van het station van Schulen precies voorzien? Wanneer is de voltooiing ervan voorzien?

2. Zijn er plannen om de parking uit te breiden? Zo ja, hoeveel extra plaatsen zullen voorzien worden? Wanneer is de voltooiing ervan voorzien?

3. Zijn er bijkomende investeringen voor het station van Schulen gepland? Zo ja, welke?

DO 2017201819396

Question n° 2744 de madame la députée Karolien Grosemans du 07 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gare de Schulen.

Cette question reprend le thème de ma question écrite n° 605 du 9 juillet 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 66, p. 272). Votre devancière, Mme Galant, déclarait qu'en prévoyant d'améliorer l'éclairage à la gare de Schulen on visait à renforcer le sentiment de sécurité du voyageur. Jusqu'à ce jour cependant, aucune suite n'a encore été donnée à ce projet.

1. Pour quand l'amélioration de l'éclairage à la gare de Schulen est-elle prévue au juste? Pour quand est prévu l'achèvement des travaux?

2. Existe-t-il des plans d'agrandissement du parking? Dans l'affirmative, combien d'emplacements supplémentaires seront-ils prévus? Quand prévoit-on de finir les travaux?

3. Des investissements supplémentaires pour la gare de Schulen sont-ils prévus? Dans l'affirmative, lesquels?

DO 2017201819400

Vraag nr. 2745 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 07 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Compensatie treinvertragingen.

Treinvertragingen in de Kempen komen spijtig genoeg nog steeds zeer frequent voor. Voor bepaalde treinvertragingen kan echter compensatie gevraagd worden.

1. Kan u, voor de voorbije vijf jaar, het aantal aanvragen geven voor de compensatie van een treinvertraging voor de lijnen van en naar de Kempen (Turnhout-Binche, Turnhout-Antwerpen en Mol-Antwerpen), opgesplitst per jaar, per lijn en per soort van vertraging: occasionele langdurige vertragingen (minstens 60 minuten), herhaaldelijke vertragingen (minimum 20 vertragingen van minstens 15 minuten respectievelijk minimum 10 vertragingen van minstens 30 minuten)?

DO 2017201819400

Question n° 2745 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 07 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les compensations liées aux retards de trains.

Les retards de trains sont malheureusement toujours très fréquents en Campine. Certains d'entre eux peuvent toutefois donner lieu à une compensation.

1. Pourrais-je obtenir, pour les cinq dernières années, le nombre de demandes de compensation liées à un retard de train sur les lignes en provenance et à destination de la Campine (Turnhout-Binche, Turnhout-Anvers et Mol-Anvers), avec une ventilation par année, par ligne et par type de retard: retards occasionnels de longue durée (de 60 minutes au minumum), retards fréquents (au moins 20 retards d'au moins 15 minutes, d'une part, et au moins 10 retards de 30 minutes au minimum, d'autre part)?

2. Kan u, opnieuw opgesplitst op basis van bovenstaande parameters, het aantal afgewezen en het aantal goedgekeurde aanvragen geven voor de voorbije vijf jaar?

3. Kan u, opnieuw opgesplitst op basis van dezelfde parameters, het bedrag geven dat de voorbije vijf jaar is uitgekeerd als compensatie voor een vertraging?

2. Pourrais-je connaître, selon une ventilation basée sur les paramètres susmentionnés et pour les cinq dernières années, le nombre de demandes refusées et le nombre de demandes acceptées?

3. Pourrais-je connaître, selon une ventilation basée sur les mêmes paramètres, le montant octroyé en tant que compensation à un retard?

DO 2017201819401

Vraag nr. 2746 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 07 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nut en rentabiliteit van de eersteklasrijtuigen van de NMBS.

Volgens de NMBS reist slechts 4% van de betalende reizigers in eerste klas. Niet zelden zitten er nagenoeg geen reizigers in de twee eersteklasrijtuigen van een trein, terwijl de reizigers in de tien tweedeklasrijtuigen opeengepakt zitten. Het reizigerscomfort is de jongste jaren zo sterk gestegen dat er op sommige lijnen nog amper een verschil is tussen eerste en tweede klas.

1. Bevestigt u de cijfers in verband met de bezettingsgraad van de eersteklasrijtuigen van de NMBS en het percentage betalende reizigers?

2. Hoe rendabel zijn de eersteklasrijtuigen, en is het wel nuttig om de eersteklascoupés te behouden?

3. Zou het niet aangewezen zijn om het aanbod te herzien, teneinde de kwaliteit van het vervoer voor het grootste aantal reizigers te verbeteren?

DO 2017201819401

Question n° 2746 de monsieur le député Vincent Scourneau du 07 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Utilité et rentabilité des wagons première classe à la SNCB.

Selon la SNCB, il n'y a que 4 % de voyageurs payants qui circulent en première classe. Il n'est cependant pas rare de voir deux voitures de première classe pratiquement vides dans un train comportant une dizaine de voitures de deuxième classe bondées. Le confort des trains s'étant amélioré depuis plusieurs années, les différences entre la première classe et la deuxième sont relativement peu visibles sur certaines lignes de train.

1. Pouvez-vous nous confirmer les chiffres de l'utilisation des voitures première classe à la SNCB avec le pourcentage des usagers payants?

2. Pouvez-vous nous donner une idée de la rentabilité et de l'opportunité de maintenir ce type de voitures?

3. Dans le souci d'améliorer la qualité du transport pour le plus grand nombre de passagers ne serait-il pas opportun de revoir l'offre?

DO 2017201819412

Vraag nr. 2747 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 08 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Agressie op Kempense lijnen.

1. a) Kan u, voor de voorbije vijf jaar, het aantal gevallen van agressie geven voor de lijn Turnhout-Antwerpen? Kan u dit opsplitsen per jaar en per plaats op het traject waar de agressie zich voor deed?

DO 2017201819412

Question n° 2747 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 08 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les agressions sur le réseau ferroviaire en Campine.

1. a) Pourrais-je connaître, pour les cinq dernières années, le nombre de cas d'agressions dénombrés sur la ligne Turnhout-Anvers, avec une ventilation par année et selon l'endroit où l'agression a été commise?

b) Wat waren de gevolgen van deze daden van agressie? Kan u, per jaar, het aantal minuten vertraging en het aantal afgeschafte treinen geven omwille van deze agressie?

2. a) Kan u, voor de voorbije vijf jaar, het aantal gevallen van agressie geven voor de lijn Turnhout-Binche? Kan u dit opsplitsen per jaar en per plaats op het traject waar de agressie zich voor deed?

b) Wat waren de gevolgen van deze daden van agressie? Kan u, per jaar, het aantal minuten vertraging en het aantal afgeschafte treinen geven omwille van deze agressie?

3. a) Kan u, voor de voorbije vijf jaar, het aantal gevallen van agressie geven voor de lijn Mol-Antwerpen? Kan u dit opsplitsen per jaar en per plaats op het traject waar de agressie zich voor deed?

b) Wat waren de gevolgen van deze daden van agressie? Kan u, per jaar, het aantal minuten vertraging en het aantal afgeschafte treinen geven omwille van deze agressie?

b) Quelles ont été les conséquences de ces agressions? Pourrais-je connaître, par année, le nombre de minutes de retard et le nombre de trains supprimés à la suite de ces faits?

2. a) Pourrais-je connaître, pour les cinq dernières années, le nombre de cas d'agressions dénombrés sur la ligne Turnhout-Binche, avec une ventilation par année et selon l'endroit où l'agression a été commise?

b) Quelles ont été les conséquences de ces agressions? Pourrais-je connaître, par année, le nombre de minutes de retard et le nombre de trains supprimés à la suite de ces faits?

3. a) Pourrais-je connaître, pour les cinq dernières années, le nombre de cas d'agressions dénombrés sur la ligne Mol-Anvers, avec une ventilation par année et selon l'endroit où l'agression a été commise?

b) Quelles ont été les conséquences de ces agressions? Pourrais-je connaître, par année, le nombre de minutes de retard et le nombre de trains supprimés à la suite de ces faits?

DO 2017201819429

Vraag nr. 2749 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Naleving van de beginselen van luchtverkeersbeheer.

De Europese Commissie heeft België begin oktober 2017 een schriftelijke aanmaning gestuurd in verband met het ontbreken van corrigerende maatregelen om een gezamenlijke civiel-militaire luchtruimbeheerscel op te richten om aan de beginselen van een flexibel gebruik van het luchtruim (FUA) te voldoen.

Volgens deze beginselen wordt het luchtruim niet langer aangeduid als een zuiver civiel of militair luchtruim, maar wordt het beschouwd als één continuüm en toegewezen volgens de behoeften van de gebruikers.

Er werden corrigerende maatregelen overeengekomen tussen het Europees Agentschap voor de veiligheid van de luchtvaart (EASA) en de luchtvaartautoriteit van België tijdens standaardinspecties. Als België zijn verplichtingen niet binnen twee maanden nakomt, kan de Commissie de Belgische autoriteiten een met redenen omkleed advies toezenden over deze kwestie.

DO 2017201819429

Question n° 2749 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Respect des principes de la gestion du trafic aérien civil et militaire.

La Commission européenne a envoyé début octobre 2017 une lettre de mise en demeure à la Belgique, fondée sur l'absence de mesures correctrices visant à mettre en place une cellule de gestion de l'espace aérien commune à l'aviation civile et à l'aviation militaire afin de respecter les principes de la gestion souple de l'espace aérien (FUA).

Conformément à ces principes, l'espace aérien n'est plus désigné comme étant un espace aérien purement civil ou militaire, mais considéré comme un continuum et alloué selon les besoins des utilisateurs.

Des actions correctrices ont été convenues entre l'Agence Européenne de la Sécurité Aérienne (AESA) et l'autorité aéronautique belge au cours des inspections de contrôle. Si la Belgique n'agit pas dans les deux prochains mois, la Commission pourrait lui adresser un avis motivé sur ce point.

1. Waarom heeft België de door de Europese Commissie gevraagde corrigerende maatregelen niet genomen?

2. Wat houdt het gezamenlijke beheer van het luchtruim in? Heeft dit gevolgen voor het militaire en/of burgerpersoneel?

1. Pouvez-vous nous informer au sujet de cette absence de mesures correctrices réclamées par la Commission européenne?

2. En quoi consiste cette gestion commune de l'espace aérien? Y a-t-il des conséquences pour le personnel militaire et/ou civil?

DO 2017201819433

Vraag nr. 2750 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 08 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Spoorlopers.

Waar in veel Europese landen de spoorbeddingen vrij goed afgesloten zijn van de buitenwereld, is dit niet het geval in België. Recente incidenten met spoorlopers geven aan dat sporen vrij gemakkelijk toegankelijk zijn.

Spoorlopers zorgen voor ernstige vertragingen, zoals mij bijvoorbeeld op 16 oktober 2017 werd gemeld (vanuit Gent richting Kortrijk, richting Deinze, richting Brugge).

1. Hoeveel incidenten met spoorlopers werden jaarlijks en per Gewest geregistreerd voor de jaren 2013, 2014, 2015, 2016 en tot nog toe in 2017?

2. Hoeveel minuten treinvertragingen worden hierdoor jaarlijks en per Gewest opgelopen? Graag de cijfers voor de opeenvolgende jaren.

3. Hoeveel treinen worden jaarlijks en per Gewest hierdoor geschrapt? Graag ook hier de cijfers voor de opeenvolgende jaren.

4. Welke boetes worden jaarlijks door de NMBS inzake spoorlopen uitgeschreven? Hoeveel boetes werden daarvan betaald?

DO 2017201819433

Question n° 2750 de madame la députée Barbara Pas du 08 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB. - Intrusions d'individus sur les voies.

Alors que dans beaucoup de pays européens, le domaine ferroviaire est assez bien protégé contre les intrusions, il n'en va pas de même en Belgique. Des incidents récents impliquant la présence d'individus sur les voies montrent qu'il est relativement facile d'accéder à nos voies ferrées.

Les auteurs d'intrusions sur les voies ferrées sont responsables de retards de train importants, comme cela m'a par exemple été signalé le 16 octobre 2017 (sur les lignes Gand-Courtrai, Gand-Deinze et Gand-Bruges).

1. Combien d'incidents impliquant des auteurs d'intrusions sur les voies a-t-on dénombrés par an et par Région, pour les années 2013, 2014, 2015, 2016 et jusqu'à présent en 2017?

2. De combien de minutes de retard ces intrusions sont-elles responsables, par an et par Région? Pourrais-je obtenir ces résultats pour les années précitées?

3. Combien de suppressions de trains sont-elles causées par ces intrusions, par an et par Région? Pourrais-je également obtenir ces résultats pour les années précitées?

4. Combien d'amendes la SNCB inflige-t-elle, par an, à des auteurs d'intrusions sur les voies? Combien de ces amendes sont-elles effectivement payées?

DO 2017201819437

Vraag nr. 2751 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 09 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werken in het station van Gembloux.

U kondigde onlangs aan dat er in het station van Gembloux werken zouden worden uitgevoerd ten belope van 3,3 miljoen euro.

Bij de opening van het nieuwe station enkele jaren geleden werden er nog een aantal tijdelijke constructies behouden. Die zijn inmiddels verouderd en werden nog niet vervangen. Het is dus positief dat de werken binnenkort rond zullen zijn.

1. Welke werken zullen er concreet gerealiseerd worden?

2. Hoe zal het bedrag over de verschillende werken verdeeld worden?

3. Wanneer zullen de werken voltooid zijn?

DO 2017201819437

Question n° 2751 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 09 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les travaux en gare de Gembloux.

Vous avez récemment annoncé que la gare de Gembloux allait bénéficier de travaux à hauteur de 3,3 millions d'euros.

Depuis l'inauguration de la nouvelle gare il y a plusieurs années, certaines installations provisoires et déjà devenues vétustes, persistaient. Il est donc positif que les travaux seront bientôt terminés.

1. Quels travaux vont concrètement être réalisés?

2. Comment sera réparti le montant dans ces différentes réalisations?

3. Dans quel délai ces travaux seront-ils réalisés?

DO 2017201819447

Vraag nr. 2752 van de heer volksvertegenwoordiger Michel de Lamotte van 09 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aanpak van gevallen bladeren op het spoornet.

De NMBS raakt niet meer vooruit van zodra de eerste blaadjes vallen. Zo liep de trein met bestemming Brussel en Kortrijk die op 17 oktober 2017 om 7.30 uur uit Luik had moeten vertrekken 35 minuten vertraging op. Oorzaak: het was wachten op een extra locomotief om de trein het hellend vlak op te duwen. De NMBS slaagt er maar niet in dit sinds tientallen jaren elk najaar terugkerende - en dus welbekende - probleem aan te pakken.

Vorig jaar deden zich in de herfst heel wat vertragingen voor, waarvoor soms pannes van de duwlocomotieven werden ingeroepen, waardoor die machines niet tijdig overal waar nodig konden worden ingezet.

Hoe komt het dat de Belgische spoorbedrijven niet in staat zijn een klassieke dienst te verzekeren en bij het naderen van de herfst voldoende machines en machinisten in te zetten om op de in het najaar voorspelbare weersomstandigheden in te spelen?

DO 2017201819447

Question n° 2752 de monsieur le député Michel de Lamotte du 09 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gestion des chutes de feuilles sur le réseau ferroviaire.

La SNCB patine à la première chute de feuilles sur le réseau. Le mardi 17 octobre 2017, un train habituel qui aurait dû quitter Liège à 7 h 30 vers Bruxelles et Courtrai a accusé un retard de 35 minutes. La cause: l'attente d'une motrice supplémentaire pour pousser le convoi sur le plan incliné. Problème bien connu depuis des dizaines d'années que la SNCB de Liège ne parvient pas à maîtriser à l'approche de l'automne.

L'an passé, de nombreux retards ont eu lieu à pareille époque, invoquant de surcroît des pannes de machines pour pousser et limitant ainsi la fréquence des rotations de ces machines.

Comment expliquer que les compagnies ferroviaires belges ne soient pas en mesure d'assurer un service classique en prévoyant, à l'approche de l'automne, le nombre suffisant de machines et conducteurs prêts à pallier les conditions climatiques on ne peut plus prévisibles pour la saison?

DO 2017201819455

Vraag nr. 2753 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Drones. - Illegale vluchten.

Het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim regelt het gebruik van drones in België. Als men een drone wil laten vliegen op een privaat terrein of op een modelluchtvaartterrein moet men de drone niet inschrijven, heeft men geen toelating nodig voor zijn vlucht en moet men deze vlucht ook niet melden aan het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV). In alle andere gevallen (klassen 2, 1b en 1a) moet men zich volledig schikken naar de eisen van het koninklijk besluit van 10 april 2016.

Het DGLV is bevoegd voor het toezicht op personen, luchtvaartuigen en organisaties die vallen onder dit besluit. Het DGLV kan ten allen tijde audits en/of inspecties uitvoeren om het naleven van dit besluit en in voorkomend geval de instructies uit het operationeel handboek te controleren. Indien tekortkomingen ten opzichte van de bepalingen van dit besluit worden vastgesteld informeert het DGLV de houder van het certificaat, de toelating of de verklaring. De houder dient dan overeenkomstig de door het DGLV bepaalde voorwaarden, corrigerende maatregelen te nemen.

1. Het DGLV controleert de naleving van deze wetgeving. Hoeveel personeelsleden worden hiervoor ingezet?

2. Is er een meldpunt voor illegale vluchten? Hoeveel aangiftes werden al gedaan van illegale vluchten?

3. Welke sancties riskeren bestuurders die een illegale vlucht uitvoeren? Hoeveel sancties werden al opgelegd en onder welke vorm?

4. Werden al toestellen in beslag genomen als gevolg van niet-naleving van de wetgeving?

5. In hoeverre is de lokale en federale politie geïnformeerd en opgeleid inzake vaststellingen rond dronegebuik? Hoe is de samenwerking tussen politie en het DGLV? In hoeverre kan de lokale en federale politie de databanken met "ingeschreven toestellen", "gebrevetteerde piloten" en "aangemelde vluchten en toegestane derogaties" raadplegen?

DO 2017201819455

Question n° 2753 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 09 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Drones. - Vols illégaux.

L'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotés dans l'espace aérien belge règle l'utilisation de drones en Belgique. Pour survoler un terrain privé ou un terrain d'aéromodélisme, le drone ne doit pas être immatriculé, le vol ne nécessite aucune autorisation et ne doit pas davantage être déclaré auprès de la Direction générale du Transport aérien (DGTA). Dans tous les autres cas (classes 2, 1b et 1a), il convient de se conformer intégralement aux règles prévues dans l'arrêté royal du 10 avril 2016.

La DGTA est compétente pour la surveillance des personnes, des aéronefs et des organismes visés par cet arrêté. La DGTA peut à tout moment procéder à des audits et/ou à des inspections pour contrôler le respect de l'arrêté et le cas échéant, des instructions du manuel d'exploitation. Si des manquements aux dispositions de l'arrêté sont constatés, la DGTA en informe le titulaire du certificat, de l'autorisation ou de la déclaration. Le titulaire est alors tenu de prendre les mesures correctrices nécessaires conformément aux conditions fixées par la DGTA.

1. La DGTA contrôle le respect de la législation en question. Combien d'effectifs sont-ils affectés à cette tâche?

2. Existe-t-il un point de contact pour les vols illégaux? Combien de notifications ont-elles déjà été faites?

3. Quelles sanctions les télépilotes risquent-ils lorsqu'ils effectuent un vol illégal? Combien de sanctions ont-elles déjà été infligées et sous quelle forme?

4. Des appareils ont-ils déjà été saisis pour non-respect de la législation?

5. Dans quelle mesure les agents de la police locale et fédérale reçoivent-ils des formations et des informations relatives aux constatations portant sur l'utilisation de drones? Comment se déroule la coopération entre la police et la DGTA? Dans quelle mesure la police locale et fédérale peut-elle consulter les banques de données "appareils immatriculés", "pilotes brevetés" et "vols déclarés et dérogations accordées"?

DO 2017201819456

Vraag nr. 2754 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Aantal ingeschreven drones.

Het koninklijk besluit van 10 april 2016 met betrekking tot het gebruik van op afstand bestuurde luchtvaartuigen in het Belgisch luchtruim regelt het gebruik van drones in België. Als men een drone wil laten vliegen op een privaat terrein of op een modelluchtvaartterrein moet men de drone niet inschrijven, heeft men geen toelating nodig voor zijn vlucht en moet men deze vlucht ook niet melden aan het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV). In alle andere gevallen (klassen 2, 1b en 1a) moet men zich volledig schikken naar de eisen van het koninklijk besluit van 10 april 2016.

1. Hoeveel drones zijn er op vandaag ingeschreven bij het DGLV, opgesplitst per provincie?

2. Voor alle vluchtuitvoeringen van klasse 2 heeft men een attest nodig van het DGLV. Om dat attest te verkrijgen, moet men een theoretische cursus volgen en een praktijkexamen afleggen bij een door het DGLV erkende examinator. Hoeveel bestuurders schreven zich al in voor de proeven van deze categorie? Hoeveel bestuurders slaagden uiteindelijk en bekwamen dergelijk attest? Indien mogelijk, graag een opsplitsing per provincie.

3. Voor alle operaties van klasse 1b en 1a heeft men een door het DGLV afgeleverd bewijs van bevoegdheid van bestuurder nodig. Om dit bewijs te verkrijgen, moet men zowel een theoretisch examen als een praktijkexamen afleggen bij een door het DGLV erkende examinator. Hoeveel bestuurders schreven zich al in voor de proeven van deze categorie? Hoeveel bestuurders slaagden uiteindelijk en bekwamen dergelijk bewijs van bevoegdheid van bestuurder? Indien mogelijk, graag een opsplitsing per provincie.

4. Hoeveel examinators zijn op vandaag erkend door het DGLV? Is dat aantal voldoende?

DO 2017201819456

Question n° 2754 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 09 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nombre de drones immatriculés.

L'arrêté royal du 10 avril 2016 relatif à l'utilisation des aéronefs télépilotés dans l'espace aérien belge régit l'utilisation des drones en Belgique. Pour survoler un terrain privé ou un terrain d'aéromodélisme, le drone ne doit pas être immatriculé et le vol ne nécessite aucune autorisation et ne doit pas davantage être déclaré auprès de la Direction générale du Transport aérien (DGTA). Dans tous les autres cas (classes 2, 1b et 1a), il convient de se conformer intégralement aux règles prévues dans l'arrêté royal du 10 avril 2016.

1. Combien de drones ont été jusqu'à présent immatriculés auprès de la DGTA, par province?

2. Toutes les exploitations de classe 2 nécessitent une attestation de la DGTA. Pour obtenir celle-ci, le candidat doit suivre un cours théorique et passer un examen pratique devant un examinateur agréé par la DGTA. Combien de candidats se sont déjà inscrits aux examens de cette catégorie? Combien ont réussi ces épreuves et ont obtenu cette attestation? Si possible, je voudrais obtenir des données par province.

3. Toutes les opérations de classes 1b et 1a nécessitent une licence de télépilote délivrée par la DGTA. Pour obtenir cette licence, il faut passer un examen théorique et une épreuve pratique auprès d'un examinateur agréé par la DGTA. Combien de candidats se sont déjà inscrits aux épreuves de cette catégorie? Combien ont réussi ces épreuves et ont obtenu cette licence? Si possible, je voudrais obtenir des données par province.

4. Combien d'examinateurs ont déjà été agréés par la DGTA? Ce nombre est-il suffisant?

DO 2017201819458

Vraag nr. 2755 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS. - Het personeelstekort bij de treinbegeleiders.

Het personeelstekort bij de treinbegeleiders is gigantisch groot en er is een zeer beperkte instroom. Het personeelstekort zorgt voor tal van praktische problemen die de uitstroom uit de job nog zullen vergroten.

1. a) Klopt het dat treinbegeleiders vallen onder personeel die een veiligheidsfunctie bekleden en dus wettelijk verplicht jaarlijks een medische controle dienen te doen?

b) Hoeveel treinbegeleiders werden reeds meer dan twee jaar niet medisch gekeurd?

2. Klopt het dat de driemaandelijks verplichte "theoriedag" gereduceerd werd naar één keer per half jaar?

3. Steeds vaker wordt de controlebediende afgeschaft waardoor de boordchef met 12 rijtuigen alleen op de baan moet. Bent u van mening dat dit ten koste gaat van veiligheid en dienstverlening? Welke maatregelen worden voorzien om dat te voorkomen?

4. In hoeveel gevallen werden verlofaanvragen van treinbegeleiders geweigerd in 2015, 2016 en 2017?

5. De diensten zijn dermate opgesteld dat ook de wet betreffende rusttijden niet altijd gerespecteerd wordt. Er zijn diensten waarbij de treinbegeleiders gedurende negen uren onafgebroken in de weer zijn zonder dat er een kwartier rustpauze wordt voorzien. Over hoeveel gevallen gaat dit? Hoe gaat u garanderen dat de wet betreffende de rusttijden gerespecteerd wordt?

DO 2017201819458

Question n° 2755 de madame la députée Barbara Pas du 09 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La pénurie d'accompagnateurs de trains à la SNCB.

La pénurie d'accompagnateurs de trains est phénoménale et les nouvelles recrues sont en outre très peu nombreuses. La pénurie entraîne une kyrielle de problèmes pratiques qui accentueront encore la désertion de la profession.

1. a) Est-il exact que les accompagnateurs de trains entrent dans la catégorie du personnel chargé d'une fonction de sécurité et sont donc tenus de se soumettre à une visite médicale annuelle?

b) Combien d'accompagnateurs de trains n'ont-ils plus subi de contrôle médical depuis plus de deux ans?

2. Est-il exact que la journée de formation théorique trimestrielle obligatoire n'a plus lieu qu'une fois par semestre?

3. De plus en plus souvent, l'agent de contrôle est supprimé, ce qui laisse le chef de bord seul pour 12 wagons. Êtes-vous d'avis que cette situation est préjudiciable à la sécurité et au service à la clientèle? Quelles mesures sont-elles prévues afin de prévenir cette situation?

4. Dans combien de cas des demandes de congé d'accompagnateurs de trains ont-elles été refusées en 2015, 2016 et 2017?

5. Les services sont organisés de telle façon que même la loi relative aux temps de repos n'est pas toujours respectée. Dans certains services, les accompagnateurs de trains sont sur la brèche pendant neuf heures d'affilée sans interruption et sans quart d'heure de pause prévu. Dans combien de cas cette situation se présente-t-elle? Comment allez-vous garantir que la loi concernant les temps de pause soit respectée?

DO 2017201819468

Vraag nr. 2756 van de heer volksvertegenwoordiger Marcel Cheron van 10 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Statistieken betreffende de oorzaken van de treinvertragingen.

Op 9 november 2017 hebben de belangenverenigingen van openbaarvervoergebruikers TreinTramBus en*Navetteurs.be* hun eigen stiptheidsstatistieken voor de grote treinverbindingen gepubliceerd. Dat is niet de eerste keer, en de resultaten doen ook deze keer weer vragen rijzen, met name in verband met de officiële cijfers van Infrabel.

De stiptheid in de spitsuren zoals die door de belangenverenigingen werd gemeten, is nog altijd bedroevend slecht: 63 % voor het traject Bergen-Brussel, 77 % voor het traject Charleroi-Brussel, 62 % voor het traject Gent-Brussel, enz. Het is natuurlijk zaak om inzicht te krijgen in de achterliggende oorzaken. De NMBS en Infrabel herhalen vaak dat de vertragingen te wijten zijn aan verschillende actoren (46 % aan derden, 36 % aan de NMBS, 21 % aan Infrabel en 4% aan andere operatoren).

Om de oorzaken te kunnen vaststellen en oplossingen te kunnen aanreiken, is het volgens ons noodzakelijk dat die globale cijfers zoveel mogelijk worden gedetailleerd. Navetteurs.be is meer bepaald bezorgd over de langetermijnevolutie van de problemen met de spoorinfrastructuur. Dat baart Ecolo-Groen ook al jaren zorgen. We hebben al verscheidene teksten daaromtrent ingediend. Aangezien infrastructuurproblemen vaak tot forse vertragingen leiden, lijkt het inderdaad nuttig om extra aandacht aan dat aspect te besteden.

1. Hoe waren de cijfers voor 2015 en 2016 betreffende de vertragingen die te wijten zijn aan derden (aanrijding van personen, spoorlopen, kabeldiefstal, kwaad opzet, enz.) precies onderverdeeld?

2. Hoe waren de cijfers voor 2015 en 2016 betreffende de vertragingen die te wijten zijn aan de NMBS (defect rollend materieel, menselijke fouten, reizigers, probleem in het station, enz.) precies onderverdeeld?

3. Hoe waren de cijfers voor 2015 en 2016 betreffende de vertragingen die te wijten zijn aan Infrabel (sporen, bovenleidingen, seinposten, kunstwerken, enz.) precies onderverdeeld?

4. Hoe zijn de cijfers inzake de vertragingen die te wijten zijn aan de infrastructuur in de periode 2010-2016 geëvolueerd (gedetailleerde onderverdeling)?

DO 2017201819468

Question n° 2756 de monsieur le député Marcel Cheron du 10 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les statistiques sur les causes des retards des trains.

Les associations de navetteurs *TreinTramBus* et *Navetteurs.be* ont publié le 9 novembre 2017 leurs propres statistiques de ponctualité des grandes lignes de trains. Ce n'est pas la première fois, et les résultats sont toujours interpellants, notamment en regard des chiffres officiels diffusés par Infrabel.

La ponctualité aux heures de pointe, mesurée par les associations est toujours catastrophique: 63 % pour Mons-Bruxelles, 77 % pour Charleroi-Bruxelles, 62 % pour Gand-Bruxelles, *etc*. Évidemment, l'important est de cerner les causes de cette situation. La SNCB et Infrabel le répètent souvent: ces retards sont causés par différentes sources (tiers à 46 %, SNCB 36 %, Infrabel 21 et autres opérateurs 4 %).

Pour pouvoir identifier les causes et les solutions à mettre en oeuvre, il nous semble indispensable de détailler au maximum ces chiffres globaux. Notamment, *Navetteurs.be* s'inquiète de l'évolution sur le long terme des problèmes liés à l'infrastructure ferroviaire. Ecolo-Groen s'en inquiète également depuis longtemps. Nous avons déposé plusieurs textes à ce sujet. Les retards occasionnés par l'infrastructure étant souvent importants, il semble en effet que ce facteur mérite une attention particulière.

1. En 2015 et 2016, comment se sont décomposés, en détail, les chiffres des retards issus des causes dues à des "tiers" (heurts de personne, *trespassing*, vol de câble, malveillance, *etc*.)?

2. En 2015 et 2016, comment se sont décomposés les chiffres des retards issus des causes dues à la SNCB (panne de matériel roulant, erreurs humaines, voyageurs, problème en gare, *etc*.)?

3. En 2015 et 2016, comment se sont décomposés les chiffres des retards issus des causes dues à Infrabel (voies, caténaires, signalisation, ouvrages d'art, *etc*.)?

4. Pour ce dernier poste, quelle est l'évolution des chiffres des retards causés par l'infrastructure (en détail) de 2010 à 2016?

DO 2017201819481

Vraag nr. 2757 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 13 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Heropening van het station Herseaux.

In juni 2013 besliste de NMBS om de loketten in het station Herseaux definitief te sluiten. In december van datzelfde jaar werd ook de wachtzaal gesloten voor het publiek. Op 23 februari 2015 keurde de gemeenteraad van Moeskroen een erfpachtovereenkomst tussen de NMBS en het stadsbestuur goed waarbij het gebouw ter beschikking wordt gesteld aan het stadsbestuur teneinde het station te kunnen heropenen. Op 25 juni 2015 stuurde de NMBS een ondertekend exemplaar van die overeenkomst terug. In de loop van 2016 vonden er ter plaatse verscheidene technische vergaderingen tussen het stadsbestuur en de NMBS plaats, waarna er akkoorden werden gesloten (plannen, lastenboek, aanvraag voor een stedenbouwkundige vergunning, enz.).

Op 23 maart 2016 zond de NMBS, tot grote verbazing van het stadsbestuur van Moeskroen, een gebruiksovereenkomst over die betrekking had op het jaar 2016, zonder mogelijkheid tot stilzwijgende verlenging, niettegenstaande de ondertekende erfpachtovereenkomst. Volgens de NMBS was de erfpachtovereenkomst met de stad Moeskroen pas geldig nadat deze verleden zou zijn ten overstaan van de notaris. De NMBS schoof het dossier door naar het Federaal comité tot aankoop van onroerende goederen van de FOD Financiën, die de rol van notaris moest vervullen.

Ondanks verscheidene pogingen in 2017 om beweging in de zaak te brengen, wacht het stadsbestuur nog altijd op de gevalideerde erfpachtovereenkomst, maar in de tussentijd staan de inrichtingswerken on hold. Eind december 2016 werden er echter al bestelbonnen goedgekeurd tijdens de vergaderingen tussen het stadsbestuur en de NMBS, op 3 januari 2017 werd de stedenbouwkundige vergunning verkregen, en begin 2017 werden de eerste bestellingen geplaatst en werd al een deel van het materiaal geleverd. Het stadsbestuur van Moeskroen heeft aangegeven de werken medio januari 2018 te willen aanvatten, voor zover het natuurlijk in het bezit is van de definitieve overeenkomst.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dat dossier bij de NMBS?

DO 2017201819481

Question n° 2757 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 13 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Réouverture de la gare d'Herseaux.

En juin 2013, la SNCB a décidé de fermer définitivement les guichets de la gare d'Herseaux. En décembre de la même année, la salle d'attente a, elle aussi, été fermée au public. Le 23 février 2015, le conseil communal de Mouscron approuvait une convention d'emphytéose entre la SNCB et la ville afin de permettre la réouverture de la gare via la mise à disposition du bâtiment. Le 25 juin 2015, la SNCB a renvoyé un exemplaire signé de cette convention. Courant 2016, plusieurs réunions techniques entre la ville et la SNCB ont eu lieu sur place et ont donné lieu à des accords (plans, cahier des charges, demande du permis d'urbanisme, *etc*.).

À la grande surprise de la ville de Mouscron, le 23 mars 2016, la SNCB a envoyé un contrat d'occupation couvrant l'année 2016 sans tacite reconduction malgré la signature du bail emphytéotique. D'après la SNCB, le bail emphytéotique conclu avec la ville de Mouscron n'était valable qu'une fois passé devant notaire. À ce titre, la SNCB a mis le dossier dans les mains du Comité d'Acquisition d'Immeubles du SPF Intérieur, chargé de jouer ce rôle de notaire.

Malgré plusieurs relances en 2017, la ville est en attente de la convention d'emphytéose validée et ne peut évidemment pas commencer les travaux d'aménagement. Des bons de commande avaient pourtant été validés fin décembre 2016 lors des réunions ville-SNCB, le permis d'urbanisme obtenu le 3 janvier 2017 ainsi que les premières commandes effectuées et les premiers matériaux livrés début 2017. La ville de Mouscron se dit prête à commencer les travaux dès mi-janvier 2018, à condition bien sur d'être en possession de la convention définitive.

1. Pourriez-vous préciser où en est le dossier au sein de la SNCB?

2. Heeft het Federaal comité tot aankoop van onroerende goederen van de FOD Financiën de erfpachtovereenkomst gevalideerd? Zo ja, wanneer zal ze worden overgezonden aan het stadsbestuur van Moeskroen? Zo niet, wanneer zal ze gevalideerd worden?

3. Is de overeenkomst in bepaalde opzichten problematisch?

4. Zullen de werken medio januari 2018 van start kunnen gaan?

DO 2017201819486

Vraag nr. 2758 van de heer volksvertegenwoordiger Emir Kir van 13 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Sensibiliserende berichten op de processen-verbaal.

Volgens de kranten *Sudpresse*, *De Standaard*, *Het Nieuwsblad* en *Gazet van Antwerpen* van vrijdag 3 november 2017 wilt u - naast de strengere straffen voor snelheidsduivels en recidivisten - gepersonaliseerde sensibiliserende berichten toevoegen aan de processen-verbaal.

In uw algemene beleidsnota voor 2018 staat daarover het volgende:"Teneinde de bestuurders bewust te maken van deze maatregelen ben ik overeengekomen dat een gepersonaliseerde sensibiliserende boodschap zal worden aangebracht op elk proces-verbaal dat verstuurd wordt (ongeveer 9 miljoen brieven per jaar), waarbij deze maatregelen in herinnering worden gebracht." U zegt dat het wetsontwerp voorziet in "een gradatie van de bestraffing (tot effectieve celstraffen toe) ten opzichte van de personen die zich schuldig maken aan vluchtmisdrijf wanneer er gewonden of dodelijke slachtoffers zijn".

Die straffen zouden in 2018 in werking moeten treden en eerder in het begin dan op het einde van het jaar.

Kunt u dit wetsontwerp, het wettelijke uitvoeringsinstrument, de vordering van de werkzaamheden en het tijdpad voor de implementatie ervan nader toelichten?

2. Le Comité d'Acquisition d'Immeubles du SPF a-t-il bien validé la convention d'emphytéose? Dans l'affirmative, quand celle-ci sera-t-elle envoyée à la ville de Mouscron? Dans la négative, quand celle-ci sera-t-elle validée?

3. Des aspects de la convention posent-ils problème?

4. Le démarrage des travaux mi-janvier 2018 est-il envisageable?

DO 2017201819486

Question n° 2758 de monsieur le député Emir Kir du 13 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les messages de sensibilisation inscrits sur les procès-verbaux.

Selon les titres *Sudpresse*, *De Standaard*, *Het Nieuwsblad* et *Gazet van Antwerpen* du vendredi 3 novembre 2017, vous entendez en plus des sanctions renforcées en 2018 contre les chauffards et les récidivistes, accompagner les procès-verbaux de messages de sensibilisation personnalisés.

En effet, je vous cite: "j'ai convenu que des messages de sensibilisation personnalisés, rappelant ces mesures, soient insérés sur chaque p.-v. envoyé (soit plus ou moins 9 millions de courriers par an)", comme l'indique votre note de politique générale pour 2018. Vous évoquez un projet de loi pour "une gradation des peines, pouvant aller jusqu'à des peines de prison effectives, pour les personnes qui commettent des délits de fuite avec blessés ou tués".

Ces sanctions devraient entrer en vigueur en 2018, plutôt au début de l'année qu'à la fin.

Pourriez-vous fournir plus de détails par rapport à ce projet de loi, le véhicule légal que vous comptez utiliser pour le mettre en oeuvre, l'état d'avancement des travaux et le timing de son implémentation?

DO 2017201819494

Vraag nr. 2760 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spooroverwegen Lebbeke en Heizijde op de lijn 60.

Op 29 november 2016 stelde ik u vraag nr. 1943 over de slagbomen aan de spooroverwegen in Lebbeke (lijn 60) (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 114).

Het is namelijk zo, dat de slagbomen pas terug omhoog gaan, nadat de trein opnieuw verder rijdt naar de volgende stopplaats. Dit zorgt voor lange wachttijden, met - vooral in de piekuren - lange rijen auto's, vrachtwagens en zwakke weggebruikers.

In uw antwoord liet u weten dat er een technische oplossing bestaat, waardoor de slagbomen sneller omhoog kunnen, eens de trein aan het perron staat. De uitvoering van deze technische oplossing was gepland voor 2017. Maar blijkbaar is er nog steeds geen zichtbare verbetering.

Is deze optimalisatie reeds uitgevoerd? Zo ja, wat is de tijdwinst die deze aanpassing met zich mee brengt, zowel voor de spooroverweg in Lebbeke als in Heizijde? Indien niet, wanneer wordt deze voorzien?

DO 2017201819504

Vraag nr. 2761 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Doortrekken kusttram.

Enige tijd geleden hield onder andere Unizo een pleidooi voor het doortrekken van de kusttram naar Brugge aan de oostkust. Volgens Vlaams mobiliteitsminister Weyts vertraagt de NMBS momenteel die plannen. De Lijn heeft zijn technische studie "haalbaarheid en trechtering" afgerond. Daarin werden de technisch en verkeerskundig meest aangewezen tracés voor een tramverbinding bepaald.

DO 2017201819494

Question n° 2760 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 13 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Passages à niveau de Lebbeke et Heizijde sur la ligne 60.

Le 29 novembre 2016, je vous ai posé la question n° 1943 concernant les barrières des passages à niveau à Lebbeke (ligne 60) (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 114).

En effet, les barrières ne se relèvent que lorsque le train se remet en route vers l'arrêt suivant. Cela occasionne de longues attentes et, surtout aux heures de pointe, de longues files de voitures, de camions et d'usagers faibles.

Dans votre réponse, vous avez indiqué qu'il existe une solution technique, qui permettrait de relever plus rapidement les barrières une fois que le train se trouve à quai. L'exécution de cette solution technique était prévue pour 2017. Mais on ne constate pour l'instant aucune amélioration visible.

Cette optimisation a-t-elle déjà eu lieu? Dans l'affirmative, quel est le gain de temps obtenu grâce à cette adaptation, tant pour le passage à niveau de Lebbeke que pour celui de Heizijde? Dans la négative, pour quand est-elle prévue?

DO 2017201819504

Question n° 2761 de madame la députée Annick Lambrecht du 14 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le prolongement de la ligne du tram de la côte.

Il y a quelque temps, l'Unizo a prononcé, avec d'autres, un plaidoyer en faveur du prolongement jusqu'à Bruges de la ligne du tram qui dessert tout le littoral oriental. Selon le ministre flamand de la mobilité Ben Weyts, la SNCB freine actuellement l'avancement de ces projets. La compagnie De Lijn a terminé son étude technique relative à la faisabilité et à la sélection/élimination du tracé. Cette étude indique les tracés les plus adéquats pour une liaison de tram en termes techniques et en termes de circulation.

Voor De Lijn is het momenteel niet mogelijk de studie verder af te werken omwille van het uitblijven van de nodige informatie van de NMBS. Die is noodzakelijk voor het verder opstellen van de gevraagde geïntegreerde maatschappelijke kosten-batenanalyse voor de drie varianten, met name trein, lightrail en tram.

1. Hoe staat u tegenover deze plannen om de kusttram door te trekken naar Brugge?

2. Wanneer is de NMBS van plan om de nodige informatie te geven aan De Lijn zodat men de studie verder kan afwerken?

Il n'est en ce moment pas possible pour De Lijn de mettre la dernière main à l'étude en l'absence des informations nécessaires attendues de la SNCB. Celles-ci sont indispensables pour pouvoir continuer à mener l'analyse coût-avantage social intégré demandée pour les trois variantes, à savoir le train, le train léger et le tram.

1. Quel est votre avis au sujet des projets de prolongation de la ligne du tram du littoral jusqu'à Bruges?

2. Quand la SNCB compte-t-elle transmettre les informations nécessaires à la compagnie De Lijn afin que l'étude puisse être clôturée?

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2017201819359

Vraag nr. 953 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 06 november 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Eiercrisis.

Om bedrijven die getroffen worden door de fipronilcrisis te steunen heeft de federale regering tien maatregelen genomen. Er werden onder meer maatregelen voorgesteld inzake het sociaal statuut van de zelfstandigen.

Zelfstandigen kunnen een aanvraag indienen om onder meer de betaling van hun sociale bijdragen uit te stellen voor het derde en vierde kwartaal van 2017 en ze kunnen een erkenning als sector in crisis krijgen. Daarnaast zal de banksector de financiële situatie van bedrijven die schade hebben geleden aandachtig analyseren en indien nodig aanpassingen voorzien aan de kredieten die hen werden toegekend. Ten slotte werd beslist om de materiële kosten te vergoeden die werden opgelopen door operatoren.

1. Hoeveel zelfstandigen hebben een aanvraag ingediend om een uitstel te vragen van de betaling van hun sociale bijdragen?

2. Welke inspanning heeft de banksector gedaan? Heeft u zicht of de banksector aanpassingen heeft voorzien aan de kredieten die werden toegekend? Zo ja, voor hoeveel bedrijven?

DO 2017201819359

Question n° 953 de madame la députée Leen Dierick du 06 novembre 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La crise des oeufs contaminés par le fipronil.

Le gouvernement fédéral a pris dix mesures en vue de soutenir les entreprises touchées par la crise du fipronil. Des mesures ont notamment été proposées concernant le statut social des travailleurs indépendants.

Les travailleurs indépendants peuvent notamment introduire une demande de report du paiement de leurs cotisations sociales concernant les troisième et quatrième trimestres 2017. Ils peuvent également bénéficier de la reconnaissance de secteur en crise. Le secteur bancaire analysera en outre attentivement la situation financière des entreprises qui ont subi des préjudices et adaptera, si nécessaire, les crédits accordés à celles-ci. Enfin, il a été décidé d'indemniser les frais matériels consentis par les opérateurs.

1. Combien d'indépendants ont-ils introduit une demande de report du paiement de leurs cotisations sociales?

2. Quels efforts le secteur bancaire a-t-il fournis? Savez-vous si le secteur bancaire a prévu d'adapter les crédits accordés aux entreprises? Dans l'affirmative, combien d'entreprises ont-elles bénéficié de ces adaptations?

3. Het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) staat in om informatie te verstrekken aan de actoren in de voedselketen die getroffen zijn door de crisis. Hoeveel oproepen en vragen hebben zij in totaal gekregen?

4. De fipronilbesmetting werd als onvoorzien incident erkend waardoor het mogelijk is om beroep te doen op een specifieke provisie van het FAVV van 10 miljoen euro. Deze enveloppe zal volgens uw persbericht de materiële kosten vergoeden. De gedekte kosten omvatten onder meer de kosten voor laboratoriumanalyse, kosten voor vernietiging van de niet-conforme eieren en kosten voor het ruimen van het besmette pluimvee. Hoe groot zijn deze kosten? Hoeveel bedrijven hebben hier al een beroep op kunnen doen? Hoeveel van de enveloppe van 10 miljoen euro werd al aangewend om deze kosten te dekken?

3. L'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) est chargée de fournir des informations aux acteurs de la chaîne alimentaire qui ont été touchés par la crise. Combien d'appels et de demandes a-t-elle reçus au total?

4. La contamination au fipronil a été reconnue comme un incident imprévu, ce qui permet aux entreprises de bénéficier d'une provision particulière de l'AFSCA d'un montant de 10 millions d'euros. Selon votre communiqué de presse, cette enveloppe indemnisera les frais matériels. Les frais couverts comprennent les frais d'analyse de laboratoire, les frais de destruction des oeufs non conformes ainsi que les frais de destruction des volailles contaminées. À quel montant ces frais s'élèvent-ils? Combien d'entreprises ont-elles pu réclamer l'indemnité concernée? Quel montant de l'enveloppe de 10 millions d'euros a-t-il déjà été utilisé pour couvrir ces frais?

DO 2017201819430

Vraag nr. 954 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Braziliaans rundvlees. - Mogelijk vrijhandelsakkoord tussen de EU en Mercosur.

Op 19 oktober 2017 probeert de Europese Commissie de laatste hand te leggen aan een politiek akkoord tussen de Europese Unie en Zuid-Amerika (Mercosur), dat onder meer betrekking heeft op de invoer van Braziliaans rundvlees. Brazilië is immers de belangrijkste uitvoerder van rundvlees ter wereld.

Met dat akkoord zal de Europese markt weliswaar niet overspoeld worden met Braziliaans rundvlees, want gemiddeld worden er jaarlijks per Europeaan slechts twee Braziliaanse steaks geconsumeerd, maar toch probeert men met dit handelsakkoord een voet tussen de deur te krijgen en leiden de cumulatieve gevolgen van dat soort akkoorden enkel tot kleinere winstmarges voor onze rundveehouders en lagere kwaliteitsnormen voor het vlees dat op ons bord terechtkomt.

DO 2017201819430

Question n° 954 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Steaks brésiliens. - Dossier de libre échange Mercosur.

Le 19 octobre 2017, la Commission européenne devrait essayer de boucler un accord politique entre l'Union européenne et l'Amérique du Sud (Mercosur). Cet accord porte entre autres sur l'importation de steaks brésiliens. Le Brésil est en effet le premier exportateur mondial de boeuf.

L'accord certes ne porte pas sur une invasion du boeuf brésilien en Europe, car on parle de deux steaks par an par Européen, mais il s'agit tout de même de la technique du pied dans la porte et les effets cumulatifs de tous ces accords commerciaux ne font que raboter les marges de nos éleveurs et diminuer les standards de qualité des viandes que nous retrouvons dans nos assiettes.

Om het alleen nog maar over de kwaliteit en de productienormen te hebben, kan ik genoegzaam verwijzen naar het gezondheidsschandaal dat in maart 2017 een smet wierp op de Braziliaanse vleesindustrie. JBS, de grootste rundvleesproducent ter wereld, werd ervan verdacht bedorven vlees op de markt te hebben gebracht na het te hebben behandeld met chemische producten. Er werden tientallen personen aangehouden, onder wie ook verschillende kwaliteitscontroleurs.

1. Wat is het standpunt van de regering in dit dossier?

2. Hoeveel ton rundvlees zou er jaarlijks in België worden ingevoerd als het contract getekend werd?

3. Wat zou de economische impact voor de Belgische rundveehouders zijn?

4. Welke garanties zullen er worden geboden inzake de kwaliteitscontrole van het vlees voordat het in de rekken van de distributiekanalen terechtkomt?

Pour ne parler que de la qualité et des standards de production, il suffit de se référer au scandale sanitaire qui a frappé la viande brésilienne au mois de mars 2017 où l'on a appris que le plus gros producteur mondial de boeuf JBS était soupçonné d'avoir mis sur le marché de la viande périmée en la traitant avec des produits chimiques. Plusieurs dizaines de personnes ont été arrêtées y compris de nombreux fonctionnaires chargés des contrôles de qualité.

1. Pouvez-vous donner la position du gouvernement dans ce dossier?

2. En termes de poids annuel, pouvez-vous donner le tonnage que cet accord représenterait pour la Belgique s'il était signé?

3. Quel serait l'impact économique pour nos éleveurs?

4. Que pouvons-nous espérer en termes de garanties de contrôle qualité avant que ces steaks soient livrés dans les rayons de notre circuit de distribution?

DO 2017201819462

Vraag nr. 959 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 09 november 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Eieren. - Plotse prijsstijging.

In augustus 2017 hebben de gezondheidsautoriteiten in miljoenen eieren in Europa sporen van fipronil aangetroffen en gigantische hoeveelheden eieren vernietigd, ook in België.

Als gevolg van de crisis hebben heel wat producenten hun prijzen verdubbeld, soms verhoogden ze de prijzen met 250 %. De prijsstijging brengt het voortbestaan in gevaar van vele gespecialiseerde kmo's die verwerkte producten maken. De kmo's vragen een vergoeding en de federatie van de Belgische voedingsindustrie (FEVIA) roept bij de leveranciers en de grootwinkelbedrijven op tot matiging.

De Europese Unie moet echter groen licht geven voor een - via een koninklijk besluit geregelde - vergoeding voor de kmo's. De voedingssector moet daarom nuttige informatie aan de EU bezorgen, die het dossier dan efficiënter zal kunnen behandelen.

1. Hoe verloopt het overleg tussen de verschillende partijen?

2. Wat voor informatie vragen de bevoegde Europese autoriteiten?

DO 2017201819462

Question n° 959 de madame la députée Kattrin Jadin du 09 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La flambée du prix des oeufs.

En août 2017, les autorités sanitaires ont trouvé des traces de fipronil dans des millions d'oeufs en Europe et ont détruit d'énormes quantités d'oeufs. La Belgique a été touchée.

Suite à cette crise, de nombreux producteurs ont doublé leurs prix, augmentant parfois leurs tarifs de 250 %. Cela met donc en péril de nombreuses PME spécialisées dans les produits transformés. Ces dernières souhaitent être indemnisées et la fédération de l'industrie alimentaire belge (FEVIA) préconise un appel à la modération du côté des fournisseurs et de la grande distribution.

Toutefois, afin de pouvoir indemniser ces PME par arrêté royal, il est nécessaire d'obtenir le feu vert de l'Union européenne. Pour ce faire, le secteur alimentaire doit donner des informations pertinentes à l'UE qui sera alors en mesure de traiter plus efficacement le dossier.

1. Quel est l'état de la concertation entre les différentes parties?

2. Quels types d'informations demandent les autorités européennes compétentes?

3. Kan er met inachtneming van het beginsel van de vrije concurrentie een mechanisme worden ingesteld om de kmo's te beschermen tegen te grote schommelingen van de grondstofprijzen?

DO 2017201819499

Vraag nr. 960 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 november 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

EU-burgers met een leefloon.

Ook EU-burgers kunnen in België aanspraak maken op een leefloon.

1. Hoeveel EU-burgers ontvingen de afgelopen vijf jaar een leefloon? Graag cijfers per nationaliteit, per Gewest, op jaarbasis voor de periode 2012 tot 2016 en de meest recente cijfers van 2017.

2. Hoe lang ontvingen deze personen een leefloon? Graag cijfers per nationaliteit en per Gewest.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2017201819351

Vraag nr. 1312 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 06 november 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Bevelen om het grondgebied te verlaten.

Op mijn vragen van 20 april 2017 aan minister Jambon, deelde deze laatste mee dat een aantal vragen niet tot zijn bevoegdheid behoorden, maar tot de bevoegdheid van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie.

1. a) Hoeveel keer gaf de politie een bevel om het grondgebied te verlaten aan mensen met een illegaal verblijfstatuut die opgepakt werden op een bus of tram? Graag cijfers vanaf 2010 per jaar en per politiezone.

3. En respectant le principe de libre concurrence, est-il possible d'établir un mécanisme permettant de mettre les PME à l'abri de fluctuations trop importantes des prix des matières premières?

DO 2017201819499

Question n° 960 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 novembre 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

Les ressortissants UE bénéficiaires du revenu d'intégration.

En Belgique, les ressortissants de l'UE peuvent également prétendre au revenu d'intégration.

1. Au cours des cinq dernières années (2012-2016 et derniers chiffres de 2017), combien de ressortissants de l'UE ont-ils perçu le revenu d'intégration? Pourriez-vous répartir ces chiffres par an, par nationalité et par Région?

2. Combien de temps ont-ils perçu ce revenu d'intégration? Pourriez-vous préciser les chiffres par nationalité et par Région?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2017201819351

Question n° 1312 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 06 novembre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Ordres de quitter le territoire.

Le ministre Jambon a répondu aux questions que je lui ai posées le 20 avril 2017 que certaines d'entre elles ne relevaient pas de ses compétences, mais de celles du secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration.

1. a) Depuis 2010, combien de fois la police a-t-elle adressé un ordre de quitter le territoire à des personnes en séjour illégal arrêtées dans des bus ou des trams? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année et par zone de police?

b) Hoeveel keer van de hierboven genoemde gevallen werd er effectief overgegaan tot de overbrenging naar een gesloten centrum met het oog op gedwongen terugkeer?

2. a) Hoeveel keer gaf de politie een bevel om het grondgebied te verlaten sedert 2010 aan mensen met een illegaal verblijfstatuut die opgepakt werden in metrostations of op metrolijnen? Graag cijfers per jaar en per politiezone.

b) Hoeveel keer van de hierboven genoemde gevallen werd er effectief overgegaan tot de overbrenging naar een gesloten centrum met het oog op gedwongen terugkeer?

3. a) Hoeveel keer gaf de politie een bevel om het grondgebied te verlaten sedert 2010 aan mensen met illegaal verblijfstatuut die opgepakt werden op een trein? Graag cijfers per jaar en per politie-eenheid.

b) Hoeveel keer gaf de politie een bevel om het grondgebied te verlaten sedert 2010 aan mensen met illegaal verblijfstatuut die opgepakt werden in een station? Graag cijfers per jaar en per politie-eenheid.

c) Hoeveel keer van de hierboven genoemde gevallen werd er effectief overgegaan tot de overbrenging naar een gesloten centrum met het oog op gedwongen terugkeer?

b) Parmi les cas susmentionnés, combien de fois a-t-on effectivement procédé à un transfert dans un centre fermé en vue d'un retour forcé?

2. a) Depuis 2010, combien de fois la police a-t-elle adressé un ordre de quitter le territoire à des personnes en séjour illégal arrêtées dans des stations ou sur des lignes de métro? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année et par zone de police?

b) Parmi les cas susmentionnés, combien de fois a-t-on effectivement procédé à un transfert dans un centre fermé en vue d'un retour forcé?

3. a) Depuis 2010, combien de fois la police a-t-elle adressé un ordre de quitter le territoire à des personnes en séjour illégal arrêtées dans des trains? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année et par unité de police?

b) Depuis 2010, combien de fois la police a-t-elle adressé un ordre de quitter le territoire à des personnes en séjour illégal arrêtées dans des gares? Pouvez-vous ventiler ces chiffres par année et par unité de police?

c) Parmi les cas susmentionnés, combien de fois a-t-on effectivement procédé à un transfert dans un centre fermé en vue d'un retour forcé?

DO 2017201819423

Vraag nr. 1313 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 november 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Legale migratie. - Overplaatsing binnen een onderneming.

Op 4 oktober 2017 heeft de Europese Commissie België een gemotiveerd advies gestuurd omdat ons land de nationale maatregelen tot omzetting van de richtlijn betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming slechts gedeeltelijk heeft meegedeeld.

De Richtlijn 2014/66/EU betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van onderdanen van derde landen in het kader van een overplaatsing binnen een onderneming werd op 15 mei 2014 goedgekeurd en moest door de lidstaten uiterlijk op 29 november 2016 in nationaal recht zijn omgezet.

Deze richtlijn moet de tijdelijke tewerkstelling van hooggekwalificeerde werknemers (leidinggevenden, specialisten en stagiairs-werknemers) van multinationale ondernemingen in dochterondernemingen in de EU vergemakkelijken.

DO 2017201819423

Question n° 1313 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 novembre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Migration légale. - Transferts temporaires intragroupes.

Le 4 octobre 2017 la Commission européenne a adressé un avis motivé à la Belgique, pour communication partielle des mesures nationales prises pour transposer la directive relative aux transferts temporaires intragroupes de personnel depuis des pays tiers.

Adoptée le 15 mai 2014, la directive relative aux transferts temporaires intragroupes (directive 2014/66/UE) aurait dû être transposée par les États membres au plus tard le 29 novembre 2016.

Elle vise à faciliter l'affectation temporaire de salariés dotés de compétences élevées (cadres, experts et employés stagiaires) de sociétés multinationales dans des filiales situées sur le territoire de l'Union européenne.

België heeft twee maanden de tijd om de Europese Commissie in kennis te stellen van alle maatregelen die werden genomen voor de omzetting en volledige uitvoering van de richtlijn; als ons land dat niet doet, kan de Commissie de zaak voorleggen aan het Hof van Justitie van de EU.

Wat waren de redenen van deze laattijdigheid? Kunt u nadere informatie verstrekken over de gedeeltelijke mededeling aan de Europese Commissie?

La Belgique a un délai de deux mois pour notifier à la Commission l'ensemble des mesures prises pour garantir la transposition et la mise en oeuvre complète de la directive, à défaut, la Commission pourrait saisir la Cour de justice de l'UE.

Pouvez-vous nous informer sur les raisons du retard et sur cette communication partielle envers la Commission européenne?

III. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

III. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

DO 2017201819463

Vraag nr. 267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 09 november 2017 (Fr.) aan de eerste minister:

De ontmoeting met de vakbonden op 8 mei 2017 (MV 18470).

Sinds bijna drie jaar wordt er in het kader van de terrorismebestrijding intensief gebruikgemaakt van de diensten van onze militairen, vaak in moeilijke praktische en materiële omstandigheden (onzekere huisvesting, moeilijke arbeidsuren, enz.). Voor de jonge militairen die al drie jaar lang enkel op straat worden ingezet, gebruikt de CHOD himself de woorden 'verloren generatie'. Hij zei dat tijdens de gedachtewisseling op 23 november 2016 in dit eigenste Parlement.

Ondanks de bewezen diensten nam u op 16 oktober 2016 de eenzijdige beslissing de pensioenleeftijd van de militairen op te trekken, waarmee u tegelijk hun moreel en de strategische visie ondermijnt!

De vier vakbonden bezorgden uw kabinet op maandag 8 mei 2017 een overzicht van de krachtlijnen van hun standpunt daarover.

1. Welke informatie bezorgde u de militaire vakbonden over die beslissing tijdens de voormelde vergadering?

2. Wanneer zult u toelichten op welke manier u uw beslissing om de pensioenleeftijd op te trekken concreet zult invullen en zult u de concrete impact voor alle categorieën van militairen verduidelijken? Met andere woorden, wanneer zult u eindelijk antwoorden op de vragen en de bekommernissen van de vakbonden en van de legerleiding?

3. Iedereen, ook minister Vandeput, is bezorgd over de gevolgen van zo een beslissing voor de strategische visie en vooral voor de vooropgestelde verjonging van het leger: hoe denkt u tegelijk de oudste militairen langer in het leger te houden én het leger te verjongen?

Premier ministre

DO 2017201819463

Question n° 267 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 09 novembre 2017 (Fr.) au premier ministre:

La rencontre du 8 mai 2017 avec les syndicats (QO 18470).

Cela va faire trois ans que nos militaires sont, dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, largement mis à contribution par ce gouvernement, souvent dans des conditions pratiques et matérielles difficiles (logements précaires, horaires difficiles, *etc*.). Pour les jeunes militaires qui, depuis trois ans, n'ont connu que la rue dans leur carrière, il s'agit, ni plus ni moins, que d'une "génération perdue". Et ce n'est pas moi qui le dit, mais le CHOD lui-même (lors de l'échange de vue le 23 novembre 2016 au sein même de ce Parlement).

Malgré les bons services rendus, le 16 octobre 2016, vous avez décidé de reculer leur départ à la pension de façon unilatérale plombant ainsi leur moral et la vision stratégique!

C'est donc dans ce cadre, que les quatre organisations syndicales ont établi une synthèse reprenant les grandes lignes de force de leur position et l'ont remise le 8 mai 2017 à votre cabinet.

1. Quelles informations avez-vous données aux syndicats militaires sur cette décision lors de cette réunion?

2. Quand comptez-vous expliquer comment vous allez, concrètement, appliquer votre décision de reculer l'âge de la pension ainsi que l'impact concret pour toutes les catégories de militaires? Autrement dit, quand allez-vous, enfin, apporter les réponses aux demandes et craintes des représentants du personnel ainsi que de la tête de l'armée?

3. Plus précisément, tout le monde, même le ministre Vandeput s'inquiète des conséquences de cette annonce sur la vision stratégique et, surtout, sur l'objectif de rajeunissement de notre armée: comment comptez-vous, à la fois, conserver plus longtemps les militaires les plus âgés et rajeunir nos corps d'armée?

Antwoord van de eerste minister van 15 december 2017, op de vraag nr. 267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Julie Fernandez Fernandez van 09 november 2017 (Fr.):

Het optrekken van de pensioenleeftijd van het militair personeel verdient zeker een diepgaande en overlegde reflectie die de regering momenteel op zich neemt.

Het gemeenschappelijk vakbondsfront werd op 8 mei door mijn beleidscel ontvangen gezien het belangrijk is te luisteren naar de uitgedrukte bezorgdheden. Tijdens deze ontmoeting werd overigens nogmaals herinnerd aan de volledige beschikbaarheid van mijn raadgevers.

Naast mijn beleidscel heeft het gemeenschappelijk vakbondsfront verschillende ontmoetingen gehad met de minister van Defensie en de minister van Pensioenen. Meermaals werkoverleg bood de mogelijkheid tot een constructieve gedachtewisseling die heeft geleid tot een nieuw scenario waarvan de budgettaire evaluatie alsook deze op het vlak van human ressources, lopend is.

Dit scenario zal leiden tot een verhoogde pensioenleeftijd, zoals de regering wil en wat zelfs de vakorganisaties niet verwerpen, maar zal eveneens rekening houden met bepaalde specifieke factoren.

Ik wil alle kansen bieden aan dit constructief overleg met de vakbonden die dit scenario meer in detail bestuderen en hun afgevaardigden raadplegen. U begrijpt dan ook dat ik in dit stadium niet dieper in detail kan ingaan op de voorstellen.

Réponse du premier ministre du 15 décembre 2017, à la question n° 267 de madame la députée Julie Fernandez Fernandez du 09 novembre 2017 (Fr.):

Le recul de l'âge de la retraite des militaires mérite assurément une réflexion approfondie et concertée, ce à quoi s'emploie le gouvernement.

Le front commun syndical a été reçu par ma cellule stratégique le 8 mai dernier car il est important d'être à l'écoute des préoccupations exprimées. Il a d'ailleurs été rappelé à cette occasion la disponibilité totale de mes conseillers.

Outre ma cellule stratégique, le front commun syndical a rencontré à plusieurs reprises le ministre de la Défense et le ministre des Pensions. Plusieurs rencontres de travail ont permis un échange constructif ayant abouti à un scénario nouveau dont l'évaluation budgétaire et en termes de ressources humaines est en cours.

Ce scénario conduira, comme le souhaite le gouvernement, à un âge de la retraite plus élevé, ce que même les organisations syndicales ne réfutent pas, mais tiendra compte de certains facteurs spécifiques.

Je veux laisser toute les chances à la concertation constructive avec les organisations syndicales qui analysent plus complètement le scénario et consultent leurs délégués. Vous comprendrez dès lors que je ne puisse à ce stade entrer dans les détails des propositions.

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

DO 2015201609361

Vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 11 mei 2016 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De beslissing van Volvo Car Corporation om niet in zee te gaan met vijf Gentse toeleveranciers (MV 10359).

Eind 2017 rolt bij Volvo Car Gent het nieuwe model XC 40 van de lopende band. Door de toewijzing van de XC 40 aan Volvo Car Gent is de toekomst van de fabriek in Gent verzekerd.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur

DO 2015201609361

Question n° 833 de madame la députée Karin Temmerman du 11 mai 2016 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La décision de Volvo Car Corporation de ne pas faire appel à cinq sous-traitants gantois (QO 10359).

Le nouveau modèle XC 40 de Volvo sortira fin 2017 des chaînes d'assemblage de Volvo Car Gent. L'attribution de la XC 40 à Volvo Car Gent assurera l'avenir de l'usine de Gand.

Voor de Gentse toeleveringsbedrijven was er de voorbije week enkel slecht nieuws. De vijf Gentse toeleveranciers van Volvo Cars Gent grepen allen naast een contract voor het leveren van onderdelen voor de productie van de XC 40.

De beslissing van het hoofdkantoor in Zweden komt bij de ongeveer 1000 werknemers van de toeleveringsbedrijven hard aan. Er is sprake van een uitdoofscenario in stappen vanaf half 2017 tot 2019.

Volvo Car Gent werd niet betrokken bij de onderhandelingen. Alle beslissingen werden genomen door de toplui in Zweden.

De beslissing van Volvo Car Corporation is te betreuren. In de eerste plaats omwille van het verlies aan jobs bij de toeleveranciers, maar ook op het vlak van duurzaamheid, het verlies aan opgebouwde expertise en de welzijn in de Gentse regio, is dit absoluut een foute keuze.

1. Bent u op de hoogte van de beslissing van Volvo Car Corporation met betrekking tot de vijf Gentse toeleveringsbedrijven?

2. Heeft u hieromtrent reeds contact opgenomen met het moederbedrijf in Zweden? Kan u verslag uitbrengen van eventuele gesprekken die u hierover met de Zweedse bedrijfsleiding heeft gevoerd?

3. Waarom wil men voor de XC 40 niet met de Gentse toeleveranciers in zee gaan?

4. Wat zijn de concrete gevolgen voor de ongeveer 1000 werknemers bij de toeleveranciers? Welke maatregelen zal u nemen om hen te beschermen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 833 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 11 mei 2016 (N.):

Wat de beslissing van Volvo Car Corporation betreft om niet in zee te gaan met vijf Gentse toeleveranciers, kan ik mededelen dat de sociaal bemiddelaar de evolutie in deze zaak op de voet opvolgt en mij op regelmatige tijdstippen daarover rapporteert.

Voor de vijf Gentse toeleveranciers (zijnde Tower Automotive, Faurecia, Tenneco, SAS Automotive en Benteler: met in totaal circa 880 werknemers), werd het in maart 2016 duidelijk dat de Zweedse Volvo-hoofddirectie blijkbaar had beslist, niet om de lopende contracten tot 2019 op te zeggen maar om ze na 2019 niet verder meer te verlengen. Het is SAS Automotive die dan achteraf zélf als toeleverancier het contract ten aanzien van Volvo vroegtijdig heeft opgezegd.

Les sous-traitants gantois, en revanche, ont eu une mauvaise nouvelle. Aucun des cinq sous-traitants gantois de Volvo Cars Gent n'a en effet obtenu de contrat pour la livraison de pièces destinées à la production de la XC 40.

La décision prise par Göteborg frappe durement le millier de travailleurs de ces sociétés. On évoque un scénario échelonné entre la mi-2017 et 2019 dans le cadre duquel il ne sera progressivement plus fait appel à ces sous-traitants.

Volvo Car Gent n'a pas été associé aux négociations. Les décisions ont été prises de a à z par le management en Suède.

La décision prise par Volvo Car Corporation est regrettable. Il s'agit d'un très mauvais choix, en particulier vu les pertes d'emplois qu'il entraînera chez les sous-traitants, mais également si l'on prend en considération l'aspect durabilité ainsi que la perte de l'expertise accumulée par ces entreprises et le recul du bien-être dans la région gantoise.

1. Avez-vous connaissance de la décision prise par Volvo Car Corporation concernant les cinq sous-traitants gantois?

2. Avez-vous déjà abordé ce problème auprès de la maison mère à Göteborg? Pouvez-vous rendre compte des éventuelles discussions que vous auriez eues à ce sujet avec le management de l'entreprise en Suède?

3. Pourquoi Volvo ne souhaite-t-il pas faire appel aux sous-traitants gantois pour la XC 40?

4. Quelles sont les conséquences concrètes pour le millier de travailleurs employés par les sociétés de sous-traitance? Quelles mesures allez-vous prendre pour les protéger?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 833 de madame la députée Karin Temmerman du 11 mai 2016 (N.):

En ce qui concerne la décision de Volvo Car Corporation de ne pas se lier à cinq fournisseurs gantois, je puis communiquer à la demandeuse que le conciliateur social suit de près l'évolution du dossier et me fait rapport régulièrement.

Pour les cinq fournisseurs gantois (à savoir Tower Automotive, Faurecia, Tenneco, SAS Automotive et Benteler: soit au total environ 880 travailleurs), il est devenu clair en mars 2016, que la direction générale suédoise de Volvo avait manifestement décidé de ne pas dénoncer les contrats en cours jusque 2019, mais de ne plus les prolonger au-delà de 2019. C'est SAS Automotive qui a lui-même, en tant que fournisseur, dénoncé prématurément le contrat avec Volvo.

De Gentse Volvo-directie bevestigde ons toen dat die beslissing niet door haar maar door de Zweedse hoofddirectie genomen is en allicht gebaseerd is op een economische analyse. De internationale Volvo-directie was trouwens verplicht om leverancierscontracten, na afloop van de contractperiode, transparant op de Europese concurrentiemarkt te brengen via een verplichte aanbestedingsprocedure (overeenkomstig de Europese concurrentieregels terzake). Hierbij hebben andere bedrijven wellicht betere, meer concurrentiële voorwaarden aangeboden dan de vijf huidige Gentse toeleveranciers.

Bijna anderhalf jaar later kan men stellen dat een sociaal bloedbad werd vermeden bij de werknemers van deze vijf toeleveranciers. In sommige bedrijven (bijvoorbeeld Tower Automotive) kon men alternatieve afnemers vinden of ging men op zoek naar een externe overnemer voor het bedrijf en zijn werknemers. In de andere bedrijven werd via sociaal overleg een degelijk sociaal plan overeengekomen (bijvoorbeeld SAS, Teneco, Faurecia en Benteler), met incentives om de naar Volvo uitdovende toelevering tot op het einde volledig te blijven garanderen.

In ieder geval zijn wij als federale overheid, maximaal tussengekomen om een correct sociaal herstructureringsoverleg en/of tewerkstellingsbehoud gegarandeerd te zien. Ik heb ook begrepen dat de Vlaamse overheid, de provincie Oost-Vlaanderen, de stad Gent en mogelijks nog andere overheden voor deze opdracht de handen in elkaar hebben geslagen, ieder op het domein van zijn verantwoordelijkheid. Ook de betrokken werkgeversfederatie van de sector (Agoria) en de door de sociale partners beheerde regionale vormingsfondsen, namen verantwoordelijkheid en initiatief om de (lokale) arbeidsmobiliteit te stimuleren.

La direction gantoise de Volvo nous avait confirmé que cette décision n'avait pas été prise par elle-même, mais par la direction générale suédoise et est basée sur une analyse économique. La direction internationale de Volvo était d'ailleurs obligée de porter les contrats de fournisseurs, après échéance de la période contractuelle, sur le marché concurrentiel européen de manière transparente, par le biais d'une procédure de marché obligatoire (conformément aux règles concurrentielles européennes en la matière). Dans ce cadre, d'autres entreprises ont peut-être proposé de meilleures conditions concurrentielles que les cinq fournisseurs gantois actuels.

Près d'un an et demi plus tard, on peut dire qu'on a évité un bain de sang social chez les travailleurs de ces cinq fournisseurs. Certaines entreprises (par exemple Tower Automotive) ont trouvé des clients alternatifs ou ont recherché un repreneur externe pour l'entreprise et les travailleurs. Dans les autres entreprises, un plan social a été conclu par voie de concertation sociale (par exemple SAS, Teneco, Faurecia et Benteler), avec des incitants visant à garantir jusqu'au bout la fin des fournitures à Volvo.

Dans tous les cas, nous sommes, en tant qu'autorité fédérale, intervenus au maximum pour garantir une concertation sociale correcte au sujet de la restructuration et/ou le maintien de l'emploi. J'ai également compris que l'autorité flamande, la province de Flandre Orientale, la ville de Gand et peut-être d'autres autorités se sont unies pour cette mission, chacune dans son domaine de responsabilité. La fédération patronale concernée du secteur (Agoria) et les fonds de formation régionaux gérés par les partenaires sociaux ont pris leurs responsabilités et des initiatives pour encourager la mobilité (locale) de l'emploi.

DO 2016201714991

Vraag nr. 1321 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 24 februari 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De wet-Major. - Controles door de Sociale Inspectie in de haven van Brussel.

Ik stelde u reeds meermaals vragen betreffende overtredingen van de wet-Major in de haven van Brussel. Dienaangaande werden door de Sociale Inspectie reeds meermaals controles uitgevoerd. Ik verneem evenwel dat deze controles steeds vooraf worden aangekondigd, wat mij een weinig efficiënte wijze lijkt te zijn om inbreuken op de wetgeving op te sporen en vast te stellen.

1. Klopt het dat controles door de Sociale Inspectie steeds vooraf worden aangekondigd? Wat is de ratio daarvan?

2. Is u niet van oordeel dat inspecties op inbreuken op de wetgeving veel doeltreffender zouden zijn indien die onaangekondigd zouden verlopen? Neemt u ter zake maatregelen?

3. Hoeveel inspecties werden in 2016 in de haven van Brussel verricht? Hoeveel daarvan gebeurden onaangekondigd en hoeveel aangekondigd?

4. Hoeveel bedrijven werden in overtreding bevonden? Op welke aspecten? Welk gevolg werd hieraan gegeven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1321 van de heer volksvertegenwoordiger Jan Penris van 24 februari 2017 (N.):

1. en 2. De Algemene Directie Toezicht op de Sociale Wetten van de FOD Werk, Arbeid en Sociaal Overleg doet enkel aangekondigde controles wanneer het om administratieve inspecties gaat, zoals de naleving van de collectieve arbeidsovereenkomsten. Voor andere materies, zoals de naleving van de Wet-Major, zwartwerk en andere sociale fraude, zijn er geen aangekondigde inspecties.

3. In 2016 werden in totaal 12 ondernemingen bezocht binnen de haven van Brussel. Dit gebeurde steeds naar aanleiding van klachten. Deze inspecties werden niet vooraf aangekondigd.

DO 2016201714991

Question n° 1321 de monsieur le député Jan Penris du 24 février 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La loi Major et les contrôles de l'Inspection sociale dans le port de Bruxelles.

Je vous ai déjà interrogé à plusieurs reprises au sujet d'infractions à la loi Major dans le port de Bruxelles. Des contrôles relatifs à ces infractions ont déjà été plusieurs fois effectués par l'Inspection sociale. J'apprends cependant que ces contrôles sont chaque fois annoncés à l'avance, ce qui me semble être une façon peu efficace de déceler et de constater des infractions à la législation.

1. Est-il exact que les contrôles de l'Inspection sociale sont chaque fois annoncés à l'avance? Quelle logique sous-tend cette façon de procéder?

2. Ne pensez-vous pas que l'inspection des infractions à la législation serait bien plus efficace si elle n'était pas annoncée? Prenez-vous des mesures à cet égard?

3. Combien d'inspections ont-elles été menées dans le port de Bruxelles en 2016? Combien d'entre elles étaient-elles annoncées et combien ne l'étaient pas?

4. Combien d'entreprises étaient-elles en situation d'infraction? Sous quels aspects étaient-elles en infraction? Quelle suite a-t-elle été donnée à ces constatations d'infraction?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1321 de monsieur le député Jan Penris du 24 février 2017 (N.):

1. et 2. La Direction générale du Contrôle des lois sociales du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale annonce ses contrôles uniquement lorsqu'il s'agit d'une inspection administrative comme la vérification du respect des conventions collectives du travail. Il n'y a pas de contrôles annoncés pour ce qui concernent les autres matières comme le respect de la loi Major, travail au noir et autre fraude social.

3. En 2016 nous avons visité en total 12 entreprises au sein du port de Bruxelles. Ces contrôles faisaient toujours suite à une plainte. Les contrôles n'étaient pas annoncés à l'avance.

4. Er werden in 2016 hierbij drie verwittigingen gegeven inzake inbreuken op de wet Major. Er werd geen zwartwerk (Dimona) noch illegale tewerkstelling vastgesteld. In 2017 werden er 7 onderzoeken ingesteld. Ook hier werd er geen zwartwerk vastgesteld doch wel inbreuken op de wet Major. Toezicht op de Sociale Wetten stelde twee processen-verbaal op in deze materie en gaf ook drie verwittigingen.

DO 2016201716158

Vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 05 mei 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Alleenstaande werklozen met code gezinshoofd.

Een werkloosheidsuitkering ligt hoger voor een persoon met gezinslast. Daarenboven ligt ze hoger voor wie niet samenwoont met een partner dan voor wie wel een partner heeft die een beroepsinkomen heeft of een uitkering geniet. Een scheiding kan dus een belangrijke impact hebben op het bedrag van de uitkering.

Een alleenstaande werkloze kan door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) als werkloze met gezinslast beschouwd worden, indien hij/zij co-ouderschap uitoefent en effectief onderhoudsgeld betaalt. Als het kind of de kinderen regelmatig bij beide ouders verblijven, kunnen beiden uitkeringen met gezinslast ontvangen. Dat geldt dan permanent, niet alleen voor de dagen dat de kinderen er zijn.

1. Hoeveel alleenstaande werklozen ontvingen de afgelopen vijf jaar een werkloosheidsuitkering als werkloze met gezinslast? Graag cijfers op jaarbasis en per Gewest.

2. Wat is hun aandeel op het totaal aantal alleenstaande werklozen met een werkloosheidsuitkering? Graag cijfers op jaarbasis.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1441 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 05 mei 2017 (N.):

4. En 2016, nous avons, suite à cela, adressé trois avertissements pour des infractions à la loi Major. Nous n'avons pas constaté de travail au noir (Dimona) ni du travail illégal. En 2017, il y a eu sept enquêtes. Pareil ici, pas de constat du travail au noir mais des infractions sur la loi Major. Le contrôle des lois sociales a dressé deux procès-verbaux en cette matière et donné trois avertissements.

DO 2016201716158

Question n° 1441 de monsieur le député Wouter Raskin du 05 mai 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Chômeurs isolés ayant le code chef de ménage.

Le montant des allocations de chômage est plus élevé lorsqu'une personne vit avec une famille à charge. Ce montant est de surcroit plus élevé dans le cas d'une personne ne cohabitant pas avec un partenaire que dans le cas d'une personne avec un partenaire ayant un revenu professionnel ou bénéficiant d'une allocation. Une séparation peut donc avoir une incidence considérable sur le montant des allocations.

Un chômeur isolé peut être considéré par l'Office national de l'Emploi (ONEM) comme un chômeur vivant avec une famille à charge, s'il/elle exerce une co-parenté et paie effectivement une pension alimentaire. Si l'enfant ou les enfants résident régulièrement chez les deux parents, ces derniers peuvent percevoir tous les deux des allocations du montant fixé pour les personnes avec famille à charge et ce, de manière permanente et pas uniquement pour les jours où leurs enfants sont là.

1. Au cours des cinq dernières années, combien de chômeurs isolés ont-ils perçu des allocations de chômage en tant que chômeurs vivant avec une famille à charge? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par année et par Région?

2. Quelle proportion du total de chômeurs isolés bénéficiant d'allocations de chômage représentent-ils? Pourriez-vous ventiler ces chiffres par année?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1441 de monsieur le député Wouter Raskin du 05 mai 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201717200

Vraag nr. 1562 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 28 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Moeilijke invulling van vacatures in West-Vlaamse bedrijven (MV 16286).

West-Vlaamse bedrijven kunnen hun vacatures moeilijk invullen. De werkloosheidsgraad in de provincie is de laagste in ons land, waardoor de arbeidsmarkt zeer krap is en het dus moeilijk is om personeelsleden, veelal laaggeschoolden, te vinden met specifieke capaciteiten.

De oplossing leek en lijkt eenvoudig: de bedrijven moeten over de (taal)grens kijken en van daar - gezien daar de werkloosheidsgraad hoger ligt - geschikte arbeidskrachten aantrekken. Niettegenstaande het uitdoven van het grensarbeidersstatuut eind 2011, lukt het nog steeds aardig om arbeiders uit Noord-Frankrijk te werk te stellen. Maar dat volstaat niet om alle vacatures in te vullen. Werklozen uit Henegouwen, dat nochtans de hoogste werkloosheidsgraad in ons land telt, lijken zich maar niet te willen verplaatsen naar West-Vlaanderen.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201717200

Question n° 1562 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 28 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La difficulté de pourvoir les postes vacants dans les entreprises de Flandre occidentale (QO 16286).

Les entreprises de Flandre occidentale ont du mal à pourvoir leurs offres d'emploi. Le taux de chômage de cette province est le moins élevé de notre pays, ce qui y contracte beaucoup le marché de l'emploi et complique donc la recherche de travailleurs, pour la plupart peu scolarisés, disposant de capacités spécifiques.

La solution semblait et semble simple: les entreprises doivent porter leur regard de l'autre côté de la frontière (linguistique) et attirer des travailleurs répondant aux attentes qui en proviennent, puisque le taux de chômage y est plus élevé. Malgré la disparition du statut de travailleur frontalier à la fin de 2011, l'embauche de travailleurs du nord de la France fonctionne toujours assez bien. Mais cela ne suffit pas à combler tous les postes vacants. Les chômeurs du Hainaut, dont le taux de chômage est pourtant le plus élevé du pays, semblent ne pas vouloir se déplacer jusqu'en Flandre occidentale.

Het is niet zo dat de overheid in het verleden geen inspanningen heeft geleverd. Zo werkt de Vlaamse arbeidsbemiddelingsdienst VDAB samen met zijn Waalse tegenhanger Forem om Waalse werkzoekenden naar Vlaamse vacatures te leiden. Zo werd door de VDAB het project "Grenzeloos tewerkstellen en Grenzeloos competent" opgestart, werklozen moeten sinds 2012 een voor hen geschikte job aanvaarden binnen een straal van 60 kilometer waar dat vroeger 25 kilometer was en oudere werklozen en bruggespensioneerden moeten langer ter beschikking blijven van de arbeidsmarkt. Een eenmalige federale mobiliteitstoeslag van 743 euro moest de interregionale mobiliteit vergroten, maar bleef dode letter (slechts 14 in 2009) en is afgeschaft sinds 1 mei 2016. Blijkbaar zijn al deze maatregelen niet voldoende, gezien er amper resultaten worden geboekt.

1. Eén van uw voorgangers zei ooit vooral een ondersteunende rol te spelen met betrekking tot deze problematiek, en schoof de hete aardappel door naar de Gewesten, die de voortrekkersrol moeten spelen. Staat u achter deze stelling?

2. Welke maatregelen op federaal niveau kunnen volgens u de interregionale mobiliteit stimuleren, zodat ook meer Walen naar Vlaanderen komen om te werken?

3. Gekoppeld hieraan: ziet u oplossingen om meer Walen over de streep te trekken om in Vlaanderen te werken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1562 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 28 juni 2017 (N.):

Het samenbrengen van vraag en aanbod bij vacatures behoort tot de bevoegdheid van de Gewesten en behoort tot de basistaken van hun diensten voor arbeidsbemiddeling, in casu VDAB in Vlaanderen, de FOREM in Wallonië, ACTIRIS in het Brussels Gewest en het Arbeitsamt voor de Duitstalige Gemeenschap.

Zoals u terecht opmerkt wordt er de laatste jaren steeds intensiever samengewerkt tussen deze diensten, inzonderheid in de grensstreken tussen de gewesten: zij wisselen openstaande vacatures uit, en zoeken samen naar het invullen ervan. Het is niet aan mij om daar, als federaal minister van Werk, een actieve rol in te gaan spelen.

On ne peut pas dire que le gouvernement n'ait pas déployé d'efforts par le passé. Ainsi, l'organisme flamand de placement VDAB collabore avec son pendant wallon, le Forem, pour aiguiller des chercheurs d'emploi wallons vers des postes vacants flamands. Le projet "Emploi sans Frontières/Grenzeloos tewerkstellen" et "Compétences sans frontières/Grenzeloos Competent" a ainsi été lancé par le VDAB, obligeant depuis 2012 les chômeurs à accepter un emploi qui leur convient dans un rayon de 60 kilomètres, au lieu de 25 kilomètres précédemment, et obligeant les chômeurs plus âgés ainsi que les prépensionnés à rester plus longtemps disponibles pour le marché de l'emploi. Un complément de mobilité de 743 euros, accordé une seule fois, devait augmenter la mobilité interrégionale, mais est resté lettre morte (il n'y en a eu que 14 en 2009) et est supprimé depuis le 1er mai 2016. Au vu des maigres résultats obtenus, toutes ces mesures ne suffisent apparemment pas.

1. Un de vos prédécesseurs a déclaré autrefois qu'il jouait essentiellement un rôle de soutien dans ce domaine, et il a renvoyé la patate chaude aux Régions, qui doivent jouer un rôle de premier plan en la matière. Vous ralliez-vous à cette position?

2. Quelles mesures prises au niveau fédéral peuvent, selon vous, stimuler la mobilité interrégionale, afin que davantage de Wallons viennent travailler en Flandre?

3. Dans le même ordre d'idées, voyez-vous des solutions pour parvenir à convaincre davantage de Wallons d'aller travailler en Flandre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1562 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 28 juin 2017 (N.):

Le rapprochement de l'offre et de la demande dans le cadre des offres d'emploi relève de la compétence des Régions et fait partie des missions de base de leurs services de l'emploi, en l'occurrence, le VDAB en Flandre, le FOREM en Wallonie, ACTIRIS dans la Région de Bruxelles-Capitale et l'Arbeitsamt pour la Communauté germanophone.

Comme vous le soulignez à juste titre, la collaboration entre ces services s'est intensifiée ces dernières années, plus particulièrement dans les zones limitrophes entre les Régions: ils échangent des offres d'emploi et s'efforcent ensemble de pourvoir ces postes. Il ne me revient pas, en tant que ministre fédéral de l'Emploi, de jouer un rôle actif à cet égard.

Een deel van de verklaring voor het niet ingevuld raken van sommige vacatures kan gevonden worden in een mismatch tussen de competenties en vaardigheden van de werklozen en de in de vacatures gevraagde competenties en vaardigheden. Maar ook hier moet ik in eerste instantie verwijzen naar de Gewesten en Gemeenschappen, bevoegd voor het onderwijs en het opleidingsbeleid. Voor zij die aan het werk zijn, wat wel een federale bevoegdheid is, zullen de opleidingsinspanningen van de werkgevers de volgende jaren toenemen, in toepassing van wat daarvoor voorzien is in de wet werkbaar en wendbaar werk, die hier onlangs werd gestemd.

Bij internationale vergelijkingen valt wel op dat we een lage arbeidsmobiliteit hebben in België, en dat geldt zowel voor de professionele mobiliteit als voor de regionale mobiliteit. Binnen de federale bevoegdheid zijn er tijdens deze legislatuur reeds een aantal initiatieven genomen die een grotere mobiliteit ondersteunen.

Vooreerst verwijs ik naar de verhoging van het nettoinkomen, inzonderheid bij laagbetaalde arbeid, door het versterken van de sociale en fiscale werkbonus en de verhoging van de fiscale aftrek voor beroepskosten. De overgang van inactiviteit, al dan niet met een uitkering, naar werken wordt dus lonender, en de extra kosten die werken met zich meebrengt, zoals verplaatsingskosten en eventueel kinderopvangkosten, worden dus beter gecompenseerd door een hoger netto-loon. Bij de definitie van wat een passende dienstbetrekking is, werd de afstand waarbinnen een betrekking als passend wordt beschouwd verhoogd van 25 kilometer naar 60 kilometer. Verder bereid ik een ministerieel besluit voor dat heel expliciet ook de notie "competenties" toevoegt aan het begrip passende dienstbetrekking, naast "diploma", "talent" en "uitgeoefend beroep". En, zoals u ook in uw vraag opmerkt, de groep van de werklozen die niet effectief beschikbaar moeten zijn voor de arbeidsmarkt, wordt steeds kleiner. Het ministerieel besluit ligt momenteel bij de Raad van State. De publicatie is voorzien rond de jaarwisseling.

L'existence d'un décalage entre les compétences et aptitudes des chômeurs, et celles qui sont demandées dans les offres d'emploi, pourrait expliquer en partie pourquoi certains postes ne sont pas pourvus. Toutefois, à cet égard, je dois également avant tout renvoyer aux Régions et Communautés, compétentes en matière d'enseignement et de politique de formation. En ce qui concerne les personnes qui ont un emploi, ce qui est une compétence fédérale, les efforts de formation des employeurs vont s'intensifier au cours des prochaines années, en application des dispositions en la matière prévues dans la loi sur le travail faisable et maniable, votée récemment dans ces murs.

Les comparaisons internationales soulignent une faible mobilité du travail en Belgique, observable tant pour la mobilité professionnelle que pour la mobilité régionale. Dans les limites de la compétence fédérale, un certain nombre d'initiatives ont déjà été entreprises durant la présente législature afin de soutenir le développement de la mobilité.

Je renvoie avant tout à la majoration du revenu net, en particulier pour le travail faiblement rémunéré, par le renforcement du bonus à l'emploi social et fiscal et par l'augmentation de la déduction fiscale pour les frais professionnels. Par conséquent, passer de l'inactivité, avec ou sans allocations, au travail devient plus avantageux et les frais supplémentaires qui découlent du fait de travailler (comme les frais de déplacement et les éventuels frais de garderie) peuvent donc mieux être compensés par un salaire net supérieur. Pour ce qui est de la définition d'"emploi convenable", le rayon de 25 kilomètres, fixé pour considérer un poste comme convenable, a été étendu pour passer à 60 kilomètres. En outre, je prépare un arrêté ministériel, ajoutant très explicitement la notion "compétences" à la notion "emploi convenable", parallèlement à "diplôme", "talent" et "profession exercée". Et, comme vous le faites remarquer dans votre question, le groupe des chômeurs qui ne doivent pas être effectivement disponibles pour le marché du travail se réduit constamment. L'arrêté ministériel est actuellement soumis pour avis au Conseil d'État. La publication est prévue vers la fin de l'année/ début de l'année prochaine.

Wellicht kan er ook een nieuw dynamiek ontstaan door de overdracht van de bevoegdheid inzake toezicht op de beschikbaarheid van de werkzoekenden aan de Gewesten. In de situaties waarin een werkloze voldoet aan de vereisten opgenomen in de vacature, maar louter omwille van de verplaatsing niet zou willen ingaan op het werkaanbod, hebben de gewesten nu zelf de mogelijkheid om via verwittigingen of eventueel sancties het gedrag van de werkloze bij te sturen. Het is aan de Gewesten om deze nieuwe bevoegdheid te gebruiken op een manier die de werking van onze arbeidsmarkt verbetert.

Het thema van de toepassing van het normatief kader en van de beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, kwam ook aan bod in mijn recente ontmoeting met de regionale ministers van werk en de leidende ambtenaren van de regionale bemiddelingsdiensten.

Le transfert aux Régions de la compétence en matière de contrôle de la disponibilité des demandeurs d'emploi est également susceptible de générer une nouvelle dynamique. Dans des situations dans lesquelles un chômeur répond aux exigences figurant dans une offre d'emploi mais qu'il refuse d'y donner suite simplement en raison du déplacement, les Régions ont à présent la possibilité de corriger le comportement du chômeur par le biais d'avertissements ou éventuellement de sanctions. Il incombe aux Régions d'utiliser au mieux cette nouvelle compétence, en vue d'améliorer le fonctionnement de notre marché du travail.

Le thème de l'application du cadre normatif et de la disponibilité sur le marché du travail a aussi été abordé lors de ma récente rencontre avec les ministres régionaux de l'emploi et avec les fonctionnaires dirigeants des services régionaux de l'emploi.

DO 2016201717206

Vraag nr. 1568 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 juni 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het uitvoeren van spontane controles op zwartwerk (MV 18155).

In het operationeel plan zwartwerk 2017 worden sociaal inspecteurs afgeraden om spontane controles uit te voeren wanneer ze op de baan zijn. Dit lijkt mij erg onlogisch, aangezien een groot deel van onze economie "in beweging" is. Ik denk dan bijvoorbeeld aan de levering van pakketjes.

Klopt het dat de inspecteurs afgeraden wordt om spontane controles op zwartwerk uit te voeren? Zo ja, wat is hiervoor de reden?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1568 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 28 juni 2017 (N.):

DO 2016201717206

Question n° 1568 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 juin 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les contrôles spontanés en matière de travail au noir (QO 18155).

Dans le plan opérationnel Travail au noir *2017*, il est déconseillé aux inspecteurs sociaux d'effectuer des contrôles spontanés lorsqu'ils sont en déplacement sur les routes. Ce conseil est, à mon sens, très illogique, puisqu'une grande partie de notre économie est en mouvement. À cet égard, je songe notamment à la livraison de colis.

Est-il exact qu'il est déconseillé aux inspecteurs d'effectuer des contrôles spontanés du travail au noir? Dans l'affirmative, quelle en est la raison?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1568 de monsieur le député Wouter Raskin du 28 juin 2017 (N.):

Voor wat de inspectiedienst Toezicht op de Sociale Wetten (TSW) betreft, worden er geen specifieke instructies aan sociaal inspecteurs meegegeven om bij de gewone controlebezoeken om specifieke redenen ook tegelijkertijd spontaan de onderneming op zwartwerkers te controleren. Dergelijke systematische spontane controle in een controlecontext die eigenlijk een ander doel heeft zou niet zeer efficiënt zijn. De gewone controlebezoeken (voor specifieke opdrachten) worden door de inspecteurs doorgaans alleen verricht.

Om efficiëntiereden en omwille van de veiligheid van de inspecteur is het niet aangeraden om systematisch spontane zwartwerkcontroles te combineren met een gewoon controlebezoek. Dit neemt niet weg dat de inspecteur steeds oog zal hebben voor welke onregelmatigheid dan ook die hij vaststelt op de werkplaats, bijvoorbeeld bij toevallige betrapping op heterdaad.

De zwartwerkcontroles worden normaliter uitgevoerd door minstens twee of meer sociaal inspecteurs en meestal in het kader van de geplande acties van de arrondissementcellen en dit in het kader van het actieplan voor sociale fraude.

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA), die doelgericht zwartwerk controleert, vraagt van zijn inspecteurs dat ze zich voorbereid op pad begeven en niet hun tijd volmaken met een *fishing expedition*, met name door lukraak in een bepaalde winkelstraat of horecabuurt te controleren. Dit is niet de meest efficiënte wijze van controleren.

Er wordt daarentegen van elke controle-entiteit verwacht dat deze op zoek gaat naar georganiseerd zwartwerk (arbeid die een specifiek professioneel karakter heeft, bv. door het voeren van reclame, door het aanbieden van bijzonder voordelige prijsvoorwaarden, door het beroep doen op derden enz.)

Dergelijke controles beperken zich niet tot de klassieke fraudegevoelige sectoren als bouw en horeca, maar gebeuren ook in andere economische sectoren. Wanneer de controlediensten tijdens het uitvoeren van dergelijke controleacties een werkgever of een werknemer op het spoor komen die niet het voorwerp was van hun onderzoek, maar die een sociaalrechtelijk misdrijf begaat, nemen zij uiteraard de nodige maatregelen.

En ce qui concerne le service d'inspection Contrôle des lois sociales (CLS), aucune instruction particulière est donnée aux inspecteurs sociaux pour contrôler le travail au noir dans l'entreprise, simultanément, de façon spontanée, lors des habituelles visites de contrôle pour des raisons spécifiques. Un tel contrôle spontané systématique dans un contexte de contrôle qui a en réalité un autre but ne serait pas très efficace.

Habituellement, seules les visites de contrôle habituelles (pour des missions spécifiques) sont menées par les inspecteurs. Pour des raisons d'efficacité et pour la sécurité de l'inspecteur il n'est pas recommandé de combiner des contrôles de travail au noir systématiques et spontanés avec une visite d'inspection ordinaire. Il n'en demeure pas moins que l'inspecteur prendra toujours en considération la moindre irrégularité qu'il constate sur le lieu de travail par exemple en cas de flagrant délit.

Les contrôles de travail au noir sont normalement effectués par au moins deux ou plusieurs inspecteurs sociaux et généralement dans le cadre des actions planifiées des cellules d'arrondissement, et ce, dans le cadre du plan d'action pour la fraude sociale.

L'Office National de l'Emploi (ONEM), qui contrôle de manière ciblée le travail au noir, demande à ses inspecteurs de se préparer quand ils prennent la route pour effectuer des contrôles et de ne pas passer leur temps à faire du *fishing expedition*, c'est-à-dire effectuer des contrôles hasardeux dans certaines rues commerciales ou certains quartiers horeca. Cela n'est pas la manière la plus efficace d'effectuer des contrôles.

En revanche, chaque entité de contrôle est censée aller à la recherche de travail au noir organisé (du travail d'un caractère professionnel spécifique, par exemple, en faisant de la publicité, en offrant des conditions de prix avantageuses, en faisant appel à des tiers, *etc*.).

Ces types de contrôles ne se limitent pas aux secteurs sensibles à la fraude classiques comme la construction et le horeca, mais s'effectuent également dans d'autres secteurs. Quand les services de contrôle identifient lors de l'exécution de ce type d'actions de contrôle, un employeur ou un travailleur qui ne faisait pas l'objet de leur enquête, mais qui commet une infraction au droit social, ils n'hésiteront bien évidemment pas de prendre les mesures nécessaires.

DO 2016201717786

Vraag nr. 1657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 juli 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Collectief ontslag.

Voor wat betreft herstructureringsaankondigingen zou de stand van het collectief ontslag voor het eerste semester van dit jaar a priori de gunstigste van de voorbije vijf jaar zijn. Volgens de cijfers van de FOD Werkgelegenheid sneuvelden er namelijk 'maar' 2.203 banen, terwijl dat er in juni 2016 nog 4.344 waren.

Anderzijds waren de ontslagcijfers met betrekking tot het aantal beëindigde Renaultprocedures de voorbije vier jaar nooit zo hoog als in het eerste kwartaal van 2017. Er is vaak een groot verschil tussen het aantal betrokken werknemers in het begin van de procedure en het aantal uiteindelijke ontslagen.

Er is niettemin verbetering, want in het eerste semester van 2017 werden er 1.109 banen gered tussen het begin en het einde van de procedure. Dat zou in absolute cijfers zelfs het hoogste aantal geredde banen per semester van de voorbije vijf jaar zijn.

1. a) Hoe verklaart u deze a priori paradoxale cijfers? Is de Renaultprocedure dan dermate efficiënt?

b) Zo ja, hoe komt dat?

2. Hoeveel is de federale overheid misgelopen aan ontvangsten of welke meerkosten konden worden vermeden in het kader van de toepassing van de Renaultprocedure?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1657 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 26 juli 2017 (Fr.):

1. a) en b) De collectieve arbeidsovereenkomst (CAO) nr. 24 betreffende de procedure van inlichtingen en raadpleging van de werknemersvertegenwoordigers met betrekking tot het collectief ontslag bevat een procedure van informatie -en consultatie ten aanzien van de werknemers in geval van collectief ontslag.

DO 2016201717786

Question n° 1657 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les licenciements collectifs.

A priori, le bilan des licenciements collectifs au premier semestre de l'année en cours semble être le meilleur de ces cinq dernières années pour ce qui est de l'annonce de restructurations. En effet, selon les statistiques du SPF Emploi, il n'y a "que" 2.203 suppressions d'emploi contre encore 4.344 fin juin 2016.

Cependant, force est de constater que les plans Renault clôturés sur le 1er trimestre 2017 sont les pires depuis quatre ans. La différence entre les plans Renault initiaux et les licenciements définitifs est parfois importante.

Mais les choses s'améliorent toutefois puisque sur le 1er semestre 2017, 1.109 postes ont été sauvés en début et fin de procédure. Le sauvetage semestriel, en chiffre absolus, serait même le plus élevé de ces cinq dernières années.

1. a) Comment expliquez-vous ces effets *a priori* paradoxaux? La procédure Renault serait-elle donc à ce point performante?

b) Dans l'affirmative, pour quelles raisons?

2. À combien se situe le manque de recette ou de surcoût pour le fédéral pour l'application de la procédure Renault?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1657 de madame la députée Kattrin Jadin du 26 juillet 2017 (Fr.):

1. a) et b) La convention collective de travail (CCT) n° 24 concernant la procédure d'information et de consultation des représentants des travailleurs en matière de licenciements collectifs instaure une procédure d'information et de consultation à l'égard de travailleurs en cas de licenciement collectif.

Zo bepaalt artikel 6 van voormelde CAO nr. 24 letterlijk: "De raadpleging moet betrekking hebben op de mogelijkheden om het collectief ontslag te voorkomen of te verminderen alsook op de mogelijkheid de gevolgen ervan te verzachten, door het nemen van sociale begeleidingsmaatregelen, meer bepaald om bij te dragen tot de herplaatsing of de omscholing van de ontslagen werknemers".

Daarnaast heeft de wet van 13 februari 1998 houdende bepalingen tot bevordering van de tewerkstelling (Wet Renault) deze procedure geformaliseerd en burgerlijke sancties ingesteld in geval van niet-naleving van de procedure bedoeld in voormelde CAO nr. 24.

Tot slot voorziet het koninklijk besluit van 24 mei 1976 betreffende het collectief ontslag de verplichting voor de werkgever, die overgaat tot een collectief ontslag, om een kopie van de aankondiging en de betekening van het collectief ontslag mee te delen aan de FOD Werk en de subregionale tewerkstellingsdienst.

Tussen het moment van de aankondiging en de betekening van het collectief ontslag vindt de informatie- en consultatieprocedure plaats die soms toelaat om het aantal effectieve ontslagen te verminderen in vergelijking met het aantal voorgenomen ontslagen in het begin van de procedure (wat ook één van de doelstellingen is van de procedure). Dit is wat zich heeft voorgedaan tijdens het eerste semester van 2017.

2. De budgettaire impact van een collectief conflict voor de Staat is omwille van verschillende redenen moeilijk te berekenen. Eén van de redenen is bijvoorbeeld het feit dat alle ontslagen werknemers niet noodzakelijk ten laste vallen van de overheid, aangezien sommigen al voor het einde van de procedure een nieuwe baan zullen gevonden hebben of het feit dat onderaannemers eveneens werknemers zullen ontslaan zonder dat zij noodzakelijkerwijze overgaan tot een collectief ontslag waardoor zij niet geïdentificeerd kunnen worden.

Comme le stipule expressément l'article 6 de la CCT n° 24 précitée, "les consultations portent sur les possibilités d'éviter ou de réduire le licenciement collectif ainsi que d'en atténuer les conséquences par le recours à des mesures sociales d'accompagnement visant notamment l'aide au reclassement ou à la reconversion des travailleurs licenciés."

Par ailleurs, la loi du 13 février 1998 portant des dispositions en faveur de l'emploi (dite loi Renault) a formalisé cette procédure et instauré des sanctions civiles en cas de non-respect de la procédure visée dans la CCT n° 24 précitée.

Enfin, l'arrêté royal du 24 mai 1976 sur les licenciements collectifs prévoit l'obligation pour l'employeur, qui procède à un licenciement collectif, de communiquer au SPF Emploi ainsi qu'au service subrégional de l'emploi, une copie de l'annonce du licenciement collectif ainsi qu'une copie de la notification du projet de licenciement collectif.

Entre le moment de l'annonce du licenciement et le moment de la notification effective des licenciements, la procédure d'information et de consultation a lieu et permet parfois (et c'est l'un des objectifs) de réduire le nombre de licenciements effectifs par rapport au nombre de licenciements annoncés au départ. C'est ce qui s'est produit durant le premier semestre 2017.

2. L'impact budgétaire pour l'État d'un licenciement collectif est complexe à évaluer pour différentes raisons. Parmi ces raisons citons, par exemples, le fait que tous les travailleurs licenciés ne vont pas nécessairement être à charge des pouvoirs publics, certains vont retrouver avant la fin de la procédure un autre emploi ou encore le fait que des entreprises sous-traitantes vont également licencier des travailleurs sans que celles-ci procèdent nécessairement à un licenciement collectif et soient identifiées.

DO 2016201717833

Vraag nr. 1669 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 09 augustus 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De toekomst van de au pair-regeling in België.

De situatie van au pairs is vaak onduidelijk. In principe moet het om jongeren gaan die een tijd lang in een Belgisch gastgezin komen wonen om deel te nemen aan het gezinsleven en om zo de taalkennis en cultuur te verruimen. In de praktijk gaat het echter al te vaak om jongeren die worden ingezet als goedkope huishoudelijke werkkracht.

Uit een antwoord op een vraag in het Vlaams Parlement aan de Vlaamse minister van Werk blijkt dat in Vlaanderen in de helft tot twee derden van de inspecties onregelmatigheden worden vastgesteld. Au pairs die ingezet worden als voltijdse nanny, meer dan 38 uur per week moeten werken, niet of te weinig betaald worden, zonder veel meer op straat worden gezet, de voorbeelden van misbruiken zijn legio.

Na de zesde staatshervorming blijft onduidelijk waar de bevoegdheid over au pairs precies ligt. In uw antwoord op schriftelijke vraag nr. 1228 van 15 december 2017 van collega Nahima Lanjri (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 114) verwijst u naar artikel 6, § 1, IX, 3° en 4° van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980. Maar die bepalingen zeggen op zich niets over au pair-jongeren.

De bijzondere wet bevat enkel bepalingen over de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten. En au pairs zijn in wezen geen arbeidskrachten. Dat volgt ook uit de bepalingen in het koninklijk besluit van 9 juni 1999: de lichte dagdagelijkse huishoudelijke taken die au pair-jongeren uitvoeren vormen niet het hoofddoel van het verblijf. In hetzelfde antwoord stelt u daarenboven dat er banden zijn met het jeugd- en cultuurbeleid, twee domeinen die tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen, niet van de Gewesten, behoren.

DO 2016201717833

Question n° 1669 de monsieur le député Egbert Lachaert du 09 août 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

L'avenir du régime des jeunes au pair en Belgique.

La situation des jeunes au pair est souvent confuse. En principe, il doit s'agir de jeunes qui séjournent durant un certain temps dans une famille d'accueil belge pour participer à la vie familiale et ainsi élargir leurs connaissances linguistiques et culturelles. En pratique, ces jeunes sont cependant trop souvent employés comme une main-d'oeuvre ménagère bon marché.

Il ressort de la réponse fournie par le ministre flamand du Travail à une question posée au Parlement flamand qu'en Flandre, entre la moitié et les deux tiers des inspections ont permis de mettre en évidence des irrégularités à cet égard. Les abus sont légion: des jeunes au pair servent de gardes d'enfants à temps plein, doivent travailler plus de 38 heures par semaine, ne sont pas ou guère payés ou encore, sont renvoyés sans aucun ménagement.

À la suite de la sixième réforme de l'État, nul ne sait clairement quel niveau de pouvoir détient les compétences relatives au travail au pair. Dans votre réponse à la question écrite n° 1228 posée le 15 décembre 2017 par ma collègue Nahima Lanjri (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 114), vous faites allusion à l'article 6, § 1er, IX, 3° et 4° de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980. Toutefois, ces dispositions ne concernent nullement les jeunes au pair.

La loi spéciale ne comprend que des dispositions sur l'occupation des travailleurs étrangers. Or en soi, les jeunes au pair ne sont pas des travailleurs. Le même principe ressort également des dispositions de l'arrêté royal du 9 juin 1999: les légères tâches courantes d'ordre familial assurées par les jeunes au pair ne constituent pas l'objectif principal du séjour. Dans la même réponse, vous affirmez en outre que ce domaine est lié à la politique culturelle et de la jeunesse, à savoir deux compétences dévolues aux Communautés et non aux Régions.

Het federaal regeerakkoord bepaalt: "De regering neemt in overleg met de Gewesten het initiatief om het misbruik van het au pair-statuut te bestrijden.". In de Vlaamse beleidsnota Werk, Economie, Wetenschap en Innovatie 2014-2019 geeft de Vlaamse minister van Werk Philippe Muyters te kennen dat "het statuut van hoogst fraudegevoelige statuten, zoals au pair, wordt aangepast".

1. a) Welke acties heeft u reeds ondernomen in het kader van het engagement opgenomen in het regeerakkoord om de misbruiken van het au pair-statuut te bestrijden?

b) Heeft u hiertoe reeds contact opgenomen met de gewestregeringen?

c) Op welke manier zal duidelijkheid worden verschaft over de bevoegdheidskwestie, en wat is uw eigen visie daaromtrent?

2. Bent u het ermee eens dat au pairs geen arbeidskrachten zijn en daarom eigenlijk niet thuishoren in het koninklijk besluit van 9 juni 1999 houdende de uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers? Wat is uw visie omtrent een goed regelgevend kader voor au pair-jongeren?

3. Er bestaat geen specifiek Europees of internationaal verdrag over au pairs. Acht u het ontbreken van dergelijk internationaalrechtelijk referentiekader problematisch voor het afbakenen van een duidelijke positie van de au pairs? Zijn er stappen die zullen worden ondernomen om dit kader vorm te geven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1669 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 09 augustus 2017 (N.):

In antwoord op de vraag van het geachte lid, kan ik u meedelen dat er strikt genomen momenteel geen statuut "au-pairs" bestaat. Het koninklijk besluit van 9 juni 1999 ter uitvoering van de wet van 30 april 1999 betreffende de tewerkstelling van buitenlandse werknemers stelt wel een aantal voorwaarden waaraan de au pair en zijn gastgezin moeten voldoen, maar deze voorwaarden gelden enkel en alleen voor het verkrijgen van een arbeidskaart en is dus ook enkel van toepassing voor au pairs die afkomstig zijn van een land buiten de Europese Unie.

L'accord du gouvernement fédéral prévoit que "le gouvernement prendra, en concertation avec les Régions, l'initiative de lutter contre les abus dans le cadre du statut au pair". Dans la note de politique générale flamande 2014-2019 relative aux domaines du travail, de l'économie, de la science et de l'innovation, le ministre flamand de l'Emploi, Philippe Muyters, fait savoir que les statuts les plus sensibles à la fraude, tels que les séjours au pair, seront adaptés.

1. a) Quelles actions avez-vous déjà entreprises dans le cadre de l'engagement pris dans l'accord de gouvernement de lutter contre les abus dans le cadre du statut au pair?

b) Avez-vous déjà pris contact, à cet effet, avec les gouvernements régionaux?

c) Comment la question des compétences sera-t-elle clarifiée et quelle est votre propre position à ce sujet?

2. Partagez-vous l'analyse selon laquelle les jeunes au pair ne sont pas des travailleurs et selon laquelle cette catégorie ne devrait dès lors pas figurer dans l'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers? Que pensez-vous de l'idée de mettre en place un cadre réglementaire adéquat pour les jeunes au pair?

3. Il n'existe aucune convention européenne ou internationale spécifique pour les jeunes au pair. Estimez-vous que l'absence d'un tel cadre dans le droit international constitue un problème pour la définition d'une position claire en matière de séjours au pair? Des mesures seront-elles prises en vue de concrétiser ce cadre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1669 de monsieur le député Egbert Lachaert du 09 août 2017 (N.):

En réponse à la question de l'honorable membre, je puis communiquer qu'actuellement, il n'existe pas de statut "au pair" stricto sensu. L'arrêté royal du 9 juin 1999 portant exécution de la loi du 30 avril 1999 relative à l'occupation des travailleurs étrangers pose bien une série de conditions auxquelles le jeune au pair et la famille d'accueil doivent satisfaire, mais ces conditions valent exclusivement pour l'obtention d'un permis de travail et ne s'appliquent dès lors qu'aux jeunes au pair issus d'un pays extérieur à l'Union européenne.

Om een afdoende bescherming te bieden aan de au pairs zou het au-pairschap best eerst behoorlijk worden geregeld. Au pairs zijn echter geen werknemers en de relatie tussen au-pair en gastgezin valt aldus niet onder het arbeidsrecht. Gelet de doelstellingen van het au-pairschap die aansluit bij de culturele aangelegenheid en opleiding, komt het me voor dat de Gemeenschappen bevoegd zijn om een regeling voor de au-pairs uit te werken. Ik heb dan ook een brief geschreven aan de drie minister-presidenten met de vraag of zijn de intentie hebben hierrond regelgevend op te treden.

België moet tegen 24 mei 2018 de Europese richtlijn 2016/801 van 11 mei 2016 betreffende de voorwaarden voor toegang en verblijf van derdelanders met het oog op onderzoek, studie, stages, vrijwilligerswerk, scholierenuitwisseling, educatieve projecten of au-pairactiviteiten, omzetten naar nationaal recht. De omzetting van de artikelen met betrekking tot de au-pairactiviteiten is weliswaar facultatief, maar het kan wel een inspiratiebron zijn om te komen tot een regeling van het au-pairstatuut.

Eenmaal de gemeenschappen een statuut voor de au-pairs hebben uitgewerkt, kan de federale overheid (en de gewesten) zijn beleid afstemmen op deze definitie. Zo kan de federale overheid bijvoorbeeld de toegang tot het grondgebied en het recht op verblijf verbinden aan het respecteren van de specifieke regels van het au-pairstatuut. In dat kader heb ik de minister-presidenten van de verschillende gemeenschapsregeringen aangeschreven om te peilen naar hun intenties met het au-pairstatuut.

Het feit dat de gemeenschappen een au-pairstatuut uitwerken doet geen afbreuk aan de bevoegdheid van de federale overheid op het vlak van arbeidsrecht. Indien de bevoegde inspectiediensten zouden vaststellen dat de au pair de facto prestatie levert onder gezag tegen een loon, dan kan regulariserend worden opgetreden.

Indien de gemeenschappen ervoor opteren om het au-pairstatuut niet te regelen, dan kan de bescherming van de au pairs enkel via een omweg worden geregeld, zoals dit nu het geval is via het uitreiken van een arbeidskaart. Wie in dat geval bevoegd is, moet nog verder worden uitgeklaard tussen de federale overheid en de gewesten. In afwachting daarvan is op het overlegcomité van 25 november 2015 beslist dat de federale overheid in een overgangsfase bevoegd blijft.

Pour offrir une protection efficace aux jeunes au pair, il faut d'abord définir clairement le statut au pair. Les jeunes au pair ne sont toutefois pas des travailleurs et donc la relation entre le jeune au pair et la famille d'accueil ne relève pas du droit du travail. Étant donné les objectifs du système au pair, qui se rattachent aux matières culturelles et à la formation, il me semble approprié que ce soient les Communautés qui soient compétentes pour définir une réglementation pour les jeunes au pair. J'ai ainsi adressé un courrier aux trois Ministres-présidents leur demandant s'ils avaient l'intention de prendre une initiative réglementaire en la matière.

La Belgique doit avoir transposé en droit national la directive européenne 2016/801 du 11 mai 2016 relative aux conditions d'entrée et de séjour des ressortissants de pays tiers à des fins de recherche, d'études, de formation, de volontariat et de programmes d'échange d'élèves ou de projets éducatifs et de travail au pair, pour le 24 mai 2018 au plus tard. La transposition des articles relatifs au travail au pair est toutefois facultative, mais peut servir de source d'inspiration pour aboutir à une réglementation concernant le statut au pair.

Lorsque les Communauté auront élaboré un statut pour les jeunes au pair, l'autorité fédérale pourra (de même que les Régions) harmoniser sa politique selon cette définition. Par exemple, l'autorité fédérale peut conditionner l'accès au territoire et le droit d'y séjourner, au respect des règles spécifiques en matière de statut au pair. Dans ce cadre j'ai écrit une lettre aux différents ministres-présidents des Communautés pour voir quelles sont leurs intentions avec le statut au pair.

Le fait que les Communautés élaborent un statut au pair ne porte aucunement préjudice à la compétence de l'autorité fédérale en matière de droit du travail. Si les services d'inspection compétents venaient à constater qu'un jeune au pair effectue des prestations sous autorité et contre rémunération, ils pourraient alors imposer une régularisation.

Si les Communautés choisissent de ne pas réglementer le statut au pair, la protection des jeunes au pair ne peut alors être organisée que par une voie détournée, comme c'est le cas pour le moment par le biais de la délivrance d'un permis de travail. La question de la compétence en pareil cas doit encore être tranchée entre l'autorité fédérale et les Régions. En attendant, le comité de concertation du 25 novembre 2015 a décidé que l'autorité fédérale demeurait compétente durant une phase transitoire.

DO 2016201717834

Vraag nr. 1670 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 09 augustus 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Kunstenaarsstatuut.

Voor kunstenaars gelden binnen de werkloosheidsreglementering aangepaste voorwaarden. Ofschoon het niet werkelijk over een apart kunstenaarsstatuut gaat, wordt het vaak zo genoemd.

Even goed als andere werklozen moeten ook kunstenaars zich inpassen in het beschikbaar blijven voor de arbeidsmarkt en trajectbegeleidingen die door de gewestelijke diensten voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling worden voorzien.

Wanneer een werkloze zich bij hen echter beroept op het kunstenaarsstatuut om een aangeboden job te weigeren, zijn de gewestelijke diensten voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling op de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) aangewezen om te controleren of iemand zich terecht beroept op de bijzondere voorwaarden voor kunstenaars. Zelf blijken de Vlaamse Dienst voor Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding (VDAB), Actiris, Forem of het *Arbeitsamt* niet op de hoogte te zijn welke werkzoekenden hier precies onder vallen.

1. Waarom beschikken de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling en beroepsopleiding niet over de informatie of werkzoekenden al dan niet onder het kunstenaarsstatuut vallen?

2. Hoeveel werkzoekenden vallen momenteel onder het kunstenaarsstatuut? Graag een opsplitsing per provincie en daarbinnen per geslacht en werkloosheidsduur?

3. Hoe is hun aandeel geëvolueerd de afgelopen vijf jaar? Ook hier graag een opdeling per jaar en daarbinnen per provincie, per geslacht en werkloosheidsduur.

4. a) Hoeveel aanvragen heeft de RVA in de periode 2012 tot en met het eerste semester van 2017 jaarlijks gekregen van de VDAB, Forem, Actiris en het *Arbeidsamt* om te verifiëren of werkzoekenden bij een jobweigering terecht beroep hebben gedaan op het kunstenaarsstatuut? Graag een opdeling per dienst voor beroepsopleiding en arbeidsbemiddeling.

b) Bij hoeveel van deze aanvragen bleek dat de kunstenaars terecht, respectievelijk onterecht een beroep hebben gedaan op het kunstenaarsstatuut?

DO 2016201717834

Question n° 1670 de monsieur le député Egbert Lachaert du 09 août 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le statut d'artiste.

La réglementation du chômage prévoit des conditions adaptées pour les artistes. Malgré l'absence d'un véritable statut distinct, il est souvent question de "statut d'artiste".

À l'instar des autres chômeurs, les artistes doivent rester disponibles pour le marché de l'emploi et les parcours d'insertion mis en place par les offices régionaux de la formation professionnelle et de l'emploi.

Cependant, lorsqu'un chômeur se retranche derrière le statut d'artiste pour refuser une offre d'emploi, les offices régionaux de la formation professionnelle et de l'emploi dépendent de l'Office national de l'emploi (ONEM) pour contrôler si la personne peut se prévaloir des conditions particulières applicables aux artistes. L'office flamand de la formation professionnelle et de l'emploi (le VDAB), Actiris, le Forem ou l'*Arbeitsamt* ne sont pas eux-mêmes au courant de ce que recouvre exactement ce statut.

1. Pourquoi les offices régionaux de la formation professionnelle et de l'emploi ne disposent-ils pas d'informations leur permettant d'établir si les demandeurs d'emploi concernés ressortissent ou non au statut d'artiste?

2. Combien de demandeurs d'emploi bénéficient-ils aujourd'hui du statut d'artiste? Merci de ventiler ces résultats par province, et ensuite en fonction du sexe et de la durée du chômage.

3. Quelle a été l'évolution en pourcentage de cette catégorie au cours des cinq dernières années? Merci de bien vouloir ici aussi ventiler les résultats par année, et ensuite par province, en fonction du sexe et de la durée du chômage.

4. a) Combien de demandes l'ONEM a-t-il reçues du VDAB, du Forem, d'Actiris et de l'*Arbeidstamt* entre 2012 et le premier semestre de 2017 pour vérifier si des chômeurs avaient invoqué à bon escient le statut d'artiste pour refuser un emploi? Merci de ventiler ces résultats par office de la formation professionnelle et de l'emploi.

b) Dans combien de ces cas est-il apparu que les artistes avaient invoqué respectivement à tort et à raison le statut d'artiste?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1670 van de heer volksvertegenwoordiger Egbert Lachaert van 09 augustus 2017 (N.):

Er moet eerst en vooral worden benadrukt dat de werkloosheidsreglementering geen kunstenaarsstatuut voorziet. Ze bevat echter bepalingen die aangepaste regels voorzien voor kunstenaars.

Zo vormt artikel 116, §5, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering een afwijking op de gewone regels inzake degressiviteit van de uitkeringen, die bestaat uit het neutraliseren van de periodes van vergoedbaarheid en het vermijden van de degressiviteit van de uitkeringen zolang de kunstenaar onder het toepassingsgebied van die bepaling valt. Voor de initiële toekenning van dat voordeel moet de kunstenaar het bewijs leveren van 156 arbeidsdagen in loondienst waarvan ten minste 104 in het kader van artistieke activiteiten binnen een referteperiode van 18 maanden die het verstrijken van de eerste vergoedbaarheidsperiode voorafgaan.

Het voordeel wordt voor 12 maanden toegekend. Om een verlenging te krijgen van het voordeel, moet de kunstenaar het bewijs leveren van 3 artistieke prestaties per jaar.

Bovendien bepaalt artikel 31 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering dat een betrekking in een ander beroep dan dat van kunstenaar als niet passend wordt beschouwd als de kunstenaar in een referteperiode van 18 maanden voorafgaand aan het aanbod minstens 156 arbeidsdagen aantoont waarvan ten minste 104 in het kader van artistieke activiteiten.

Uit het voorgaande volgt dat het feit dat de kunstenaar het voordeel van voormeld artikel 116, §5 geniet, slechts relevant is voor de toepassing van voormeld artikel 31 van het ministerieel besluit gedurende een beperkte periode die onmiddellijk volgt op de initiële toekenning van het voordeel. Het voordeel is vervolgens gekoppeld aan 3 artistieke prestaties per jaar.

Specifiek wat uw vragen betreft het volgende:

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1670 de monsieur le député Egbert Lachaert du 09 août 2017 (N.):

Il convient tout d'abord de souligner que la réglementation du chômage ne prévoit pas de statut d'artiste. Elle contient par contre des dispositions qui prévoient des règles adaptées pour les artistes.

Ainsi, l'article 116, §5, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage constitue une dérogation aux règles ordinaires de la dégressivité des allocations puisqu'elle consiste à neutraliser les périodes d'indemnisation et éviter la dégressivité des allocations aussi longtemps que l'artiste continue à relever du champ d'application de cette disposition. Pour l'octroi initial de cet avantage, l'artiste doit apporter la preuve de 156 jours de travail salarié dont au moins 104 suite à des activités artistiques dans une période de référence de 18 mois qui précède l'expiration de la première période d'indemnisation.

L'avantage est donné pour 12 mois. Pour obtenir une prolongation de l'avantage, l'artiste doit apporter la preuve de 3 prestations artistiques par année.

Par ailleurs, l'article 31 de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage dispose qu'un emploi dans une autre profession que celle d'artiste est considéré comme non convenable si l'artiste apporte la preuve de 156 jours de travail salarié dont au moins 104 suite à des activités artistiques dans une période de référence de 18 mois qui précède l'offre.

Il ressort de ce qui précède que le fait que l'artiste bénéficie de l'avantage de l'article 116, §5, précité n'est relevant pour l'application de l'article 31 de l'arrêté ministériel précité que durant une période limitée qui suit immédiatement l'octroi initial de l'avantage. L'avantage est ensuite lié à 3 prestations artistiques par année.

Spécifiquement en ce qui concerne vos questions, le suivant:

1. De gewestelijke diensten hebben toegang tot een databank waar ze de baremale codes van de uitkeringstrekkers kunnen consulteren. De uitkeringstrekkers die het voordeel genieten, hebben een specifieke baremale code die gemakkelijk te identificeren is. Er dient aan te worden herinnerd dat het voormelde artikel 116, §5 slechts relevant is voor de toepassing van voormeld artikel 31 van het ministerieel besluit gedurende een beperkte periode die onmiddellijk volgt op de oorspronkelijke toekenning van het voordeel.

2. Omwille van de bovenvermelde redenen kan de RVA het aantal werkzoekenden die onder het kunstenaarsstatuut vallen niet geven. Dat statuut bestaat niet in de reglementering.

Het aantal werklozen dat het voordeel voorzien in voormeld artikel 116, §5 geniet, staat hieronder in tabel 1.

3. De gevraagde cijfers staan hieronder in tabel 2.

4. a) In het Waals Gewest (met inbegrip van de Duitstalige Gemeenschap) en in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest hebben de werkloosheidsbureaus verklaard daarover nooit te zijn gecontacteerd door de gewestelijke tewerkstellingsdiensten.

In het Vlaams Gewest hebben de werkloosheidsbureaus verklaard sporadisch te zijn gecontacteerd door de gewestelijke diensten over het voordeel voorzien in voormeld artikel 116, §5 (nooit over de toepassing van artikel 31 van het ministerieel besluit).

b) Omwille van de bovenvermelde redenen kan de RVA niet antwoorden op de vraag, aangezien dat statuut niet bestaat in de reglementering. De RVA kent het voordeel toe op basis van arbeidsprestaties.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Les instances régionales ont accès à une banque de données où elles peuvent consulter les codes barèmes des allocataires. Les allocataires qui bénéficient de l'avantage ont un code barème spécifique facilement identifiable. Il faut rappeler que l'avantage de l'article 116, §5, précité n'est relevant pour l'application de l'article 31 de l'arrêté ministériel précité que durant une période limitée qui suit immédiatement l'octroi initial de l'avantage.

2. Pour les raisons susvisées, l'ONEM ne peut donner le nombre de chômeurs avec le statut d'artiste, ce statut n'existant pas dans la réglementation.

Le nombre de chômeurs bénéficiant de l'avantage prévu à l'article 116, §5, précité se trouve repris ci-dessous au tableau 1.

3. Les chiffres demandés se trouvent repris ci-dessous au tableau 2.

4. a) Dans la Région wallonne (en ce compris la Communauté germanophone) et dans la Région de Bruxelles-Capitale, les bureaux du chômage ont déclaré ne jamais avoir été contactés par les services régionaux de l'emploi à ce propos.

Dans la Région flamande, les bureaux du chômage ont déclaré avoir été contactés de manière sporadique par les services régionaux au sujet de l'avantage prévu à l'article 116, §5, précité (jamais à propos de l'application de l'article 31 de l'arrêté ministériel).

b) Pour les raisons susvisées, l'ONEM ne peut répondre à la question, ce statut n'existant pas dans la réglementation. L'ONEM accorde l'avantage sur base des prestations de travail.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201718169

Vraag nr. 1707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Ten onrechte ontvangen werkloosheidsuitkeringen.

Onlangs werden de cijfers in verband met ten onrechte uitbetaalde werkloosheidsuitkeringen vrijgegeven. Daaruit blijkt dat de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) erin slaagde het leeuwendeel daarvan terug te vorderen. Voor 2016 werd 82 % van de onterecht betaalde uitkeringen ingevorderd. Daarnaast staat nog een bedrag van 15,8 miljoen euro open.

Sinds enkele jaren is er een verbetering merkbaar, maar toch misloopt de Staat nog inkomsten.

1. Zullen de openstaande bedragen alsnog worden ingevorderd?

2. Zo niet, waarom niet?

3. Welke sancties hangen werklozen die zich op bedrieglijke wijze werkloosheidsuitkeringen laten uitbetalen boven het hoofd?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1707 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 12 september 2017 (Fr.):

1. De RVA onderneemt de nuttige en nodige stappen om de terugbetaling te bekomen van de ten onrechte betaalde sommen waarvan de terugvordering werd opgedragen.

Hiervoor kan verwezen worden naar het antwoord gegeven op de schriftelijke vraag nr. 1388 van 29 maart 2017 van volksvertegenwoordigster Barbara Pas aan de vice-eersteminister en minister van Werk (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 126 van 27 juli 2017, p. 219, DO 2016201715574).

2. De belangrijkste moeilijkheden bij het terugvorderen van onterecht betaalde uitkeringen zijn de volgende:

- de betwisting van de beslissing tot terugvordering door de debiteur voor de hoven en de rechtbanken;

DO 2016201718169

Question n° 1707 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les sommes indûment perçues par des demandeurs d'emploi.

Dernièrement, les statistiques concernant les sommes indûment payées à des chômeurs ont été publiées. Il en ressort qu'une grande partie a été récupérée par l'Office National de l'Emploi (ONEM). Pour l'année 2016, 82 % des versements non justifiés ont été recouvert et plus de 15,8 millions d'euros resteraient à reconstituer.

Alors que la situation semble s'améliorer depuis quelques années, ces sommes manquent toutefois à la caisse de l'État.

1. Pouvons-nous espérer revoir les sommes encore ouvertes dans les caisses de l'État?

2. Pouvez-vous expliquer pour quelles raisons les sommes manquantes ne peuvent plus être récupérées?

3. Quelles sont les sanctions que peuvent attendre les personnes ayant frauduleusement acquis l'argent de ONEM?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1707 de madame la députée Kattrin Jadin du 12 septembre 2017 (Fr.):

1. L'ONEM entreprend les démarches utiles et nécessaires pour obtenir le remboursement des sommes payées indûment dont la récupération a été ordonnée.

A ce sujet, il est renvoyé à la réponse donnée à la question écrite n° 1388 du 29 mars 2017 de madame la députée Barbara Pas, posée au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 126 du 27 juillet 2017, p. 219, DO 2016201715574).

2. Les principales difficultés rencontrées pour récupérer les allocations payées indûment sont les suivantes:

- la contestation de la décision de récupération par le débiteur devant les cours et tribunaux;

- de geringe solvabiliteit of de insolvabiliteit van de debiteur, wat onder meer kan leiden tot een procedure van insolvabiliteit (collectieve schuldenregeling, faillissement) of tot een procedure van kwijtschelding van de terugbetaling bij het beheerscomité van de RVA op initiatief van de sociaal verzekerde;

- het overlijden van de debiteur;

- de verdwijning van de debiteur

Deze moelijkheden kunnen tot gevolg hebben dat de sommen verschuldigd aan de RVA niet meer (volledig) kunnen worden teruggevorderd.

3. Op gebied van de sancties kan eveneens verwezen worden naar het hierboven vermelde antwoord gegeven op de schriftelijke vraag nr. 1388 van 29 maart 2017 van volksvertegenwoordigster Barbara Pas.

- la faible solvabilité ou l'insolvabilité du débiteur, qui peuvent déboucher notamment sur une procédure d'insolvabilité (règlement collectif de dettes, faillite) ou sur une procédure de demande d'exonération du remboursement auprès du Comité de gestion de l'ONEM à l'initiative de l'assuré social;

- le décès du débiteur;

- la disparition du débiteur.

Ces difficultés peuvent conduire à ce que les sommes dues à l'ONEM ne puissent plus être récupérées totalement ou partiellement.

3. Au sujet des sanctions, il peut être renvoyé également à la réponse mentionnée ci-dessus donnée à la question écrite n° 1388 du 29 mars 2017 de madame la députée Barbara Pas.

DO 2016201718218

Vraag nr. 1715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 september 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Door de RVA ingevorderde werkloosheidsuitkeringen.

Volgens de krant *De Morgen* heeft de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) vorig jaar voor meer dan 87,5 miljoen euro werkloosheidsuitkeringen teruggevorderd van uitkeringsgerechtigden die geen recht op dat geld hadden.

De terugvordering van onterecht betaalde werkloosheidsuitkeringen betekent niet noodzakelijk dat er fraude gepleegd werd. In sommige gevallen stelt de RVA achteraf vast dat er onterecht uitkeringen werden uitbetaald aan werkzoekenden die er geen recht op hadden. Soms is er echter wél sprake van fraude.

1. Bevestigt u dit cijfer?

2. Over hoeveel uitkeringsgerechtigden gaat het?

3. Werd het volledige bedrag ingevorderd? Is er een verjaringstermijn voor deze feiten?

4. Hoe beoordeelt u dit bedrag in vergelijking met de voorgaande jaren? Wat verwacht u voor het jaar 2017?

DO 2016201718218

Question n° 1715 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 septembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Les indemnités de chômage récupérées par l'ONEM.

Selon *De Morgen*, l'Office National de l'Emploi (ONEM) a réclamé l'an dernier plus de 87,5 millions d'euros d'allocations de chômages à des bénéficiaires qui n'y avaient en fait pas droit.

Les allocations de chômage récupérées après avoir été indûment perçues ne sont pas nécessairement liées à une fraude. Il s'agit d'allocations versées par l'ONEM, qui s'est rendu compte par la suite que le bénéficiaire n'y avait pas droit. Il arrive toutefois qu'il s'agisse d'une fraude.

1. Confirmez-vous ces chiffres?

2. Combien d'allocataires ont été concernés?

3. La totalité du montant a-t-elle pu être récupérée? Existe-t-il une prescription en la matière?

4. Comment analysez-vous ce montant par rapport aux années précédentes? Avez-vous déjà une idée de ce qu'il en sera pour l'année 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Fabienne Winckel van 13 september 2017 (Fr.):

1. Ik kan deze cijfers bevestigen. Het bedrag van 87,5 miljoen euro vermeld door het dagblad "De Morgen" komt uit een antwoord op de schriftelijke vraag nr. 1388 van 29 maart 2017 van volksvertegenwoordigster Barbara Pas van 29 maart 2017, aan de vice-eerste minister en minister van Werk (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 126 van 27 juli 2017, p. 219, DO 2016201715574).

2. Het antwoord op de bovenvermelde vraag nr. 1388 vermeldt onder andere het aantal beslissingen genomen in 2016 met betrekking tot de werkloosheidsuitkeringen ontvangen in het betrokken jaar of daarvoor en waarvan het onverschuldigde karakter door de diensten van de RVA werd vastgesteld.

Zoals aangeduid in het voormelde antwoord, stemt het aantal beslissingen tot terugvordering niet noodzakelijk overeen met het aantal werklozen, aangezien een werkloze het voorwerp kan vormen van verschillende beslissingen tot terugvordering.

3. Wat het teruggevorderde bedrag betreft, wordt ook verwezen naar het antwoord gegeven op dezelfde schriftelijke vraag nr. 1388 van 29 maart 2017 van volksvertegenwoordigster Barbara Pas, aan de vice-eerste minister en minister van Werk (zie vraag 1. hierboven).

Eens de beslissing tot terugvordering werd genomen, dit wil zeggen dat de terugvordering van de onterechte uitbetaalde werkloosheidsuitkeringen werd opgelegd, beschikt de RVA over een verjaringstermijn van het gemeen recht om zijn schuldvordering te innen, zijnde 10 jaar. Die termijn kan worden opgeschort of gestuit zoals voorzien door het gemeen recht of door een bijzondere regelgeving.

Die regelgeving heeft tot gevolg dat er bijna nooit sprake is van verjaring van de bedragen van de "vastgestelde rechten".

4. Voor het overzicht van de jaren vóór 2016, kan ik u verwijzen naar de schriftelijke vraag nr. 643 van 28 januari 2016 van volksvertegenwoordigster Barbara Pas, aan de vice-eerste minister en minister van Werk (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 071 van 29 april 2016, p. 67, DO 2015201607498).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1715 de madame la députée Fabienne Winckel du 13 septembre 2017 (Fr.):

1. Je peux confirmer ces chiffres. Le montant de 87,5 millions d'euro cité par le quotidien *De Morgen* est issu d'une réponse à la question écrite n° 1388 du 29 mars 2017 de madame la députée Barbara Pas du 29 mars 2017, posée au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 126 du 27 juillet 2017, p. 219, DO 2016201715574).

2. La réponse à la question n° 1388 citée ci-dessus mentionne notamment le nombre de décisions prises en 2016, relatives à des allocations de chômage perçues l'année concernée ou antérieurement à celle-ci, et dont le caractère indu a été constaté par les services de l'ONEM.

Comme indiqué dans cette réponse précitée, le nombre de décisions de récupération ne correspond pas nécessairement au nombre de chômeurs, puisqu'un chômeur peut faire l'objet de plusieurs décisions de récupération.

3. En ce qui concerne le montant récupéré, il est également renvoyé à la réponse donnée à la même question écrite n° 1388 du 29 mars 2017 de madame la députée Barbara Pas, posée au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi (voir la question 1. ci-dessus).

Une fois que la décision de récupération a été prise c'est à dire que la répétition des allocations de chômage payées indûment a été ordonnée, l'ONEM dispose du délai de prescription de droit commun pour recouvrer sa créance, à savoir 10 ans. Ce délai est susceptible d'être suspendu ou interrompu de la manière prévue par le droit commun ou par une réglementation particulière.

Cette législation a pour conséquence qu'il n'est presque jamais question de prescription des montants des "droits constatés".

4. Pour l'historique des années antérieures à 2016, je peux vous renvoyé à la réponse donnée à la question écrite n° 643 du 28 janvier 2016 de madame la députée Barbara Pas, posée au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 071 du 29 avril 2016, p. 67, DO 2015201607498).

De RVA heeft geen zicht op het bedrag van de beslissingen tot terugvordering die in 2017 zullen worden genomen, in verband met de werkloosheidsuitkeringen ontvangen in het betrokken jaar of daarvoor, en waarvan het onverschuldigde karakter door zijn diensten zal worden vastgesteld.

DO 2016201718249

Vraag nr. 1719 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 14 september 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Erkende vluchtelingen en staatlozen. - Werkloosheidsuitkeringen.

Als je minstens één dag in België gewerkt hebt als erkende vluchteling of erkende staatloze, worden buitenlandse arbeidsdagen beschouwd als arbeidsdagen in loondienst die het recht op werkloosheidsuitkeringen openen als waren ze in België gepresteerd.

1. Hoeveel erkende vluchtelingen kregen de afgelopen vijf jaar een werkloosheidsuitkering op basis van buitenlandse arbeidsdagen beschouwd als arbeidsdagen in loondienst in België? Graag cijfers op jaarbasis.

2. Hoeveel erkende staatlozen kregen de afgelopen vijf jaar een werkloosheidsuitkering op basis van buitenlandse arbeidsdagen beschouwd als arbeidsdagen in loondienst in België? Graag cijfers op jaarbasis.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1719 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 14 september 2017 (N.):

1. De databank van de RVA bevat geen enkel dossier, waarbij in de jaren 2013 tot en met met 2017 een politieke vluchteling werkloosheidsuitkeringen kreeg op basis van een tewerkstelling in het buitenland. Alle teruggevonden dossiers kregen werkloosheidsuitkeringen op basis van een tewerkstelling in België.

2. De databank van de RVA bevat geen enkel dossier, waarbij in de jaren 2013 tot en met 2017 een staatsloze werkloosheidsuitkeringen kreeg op basis van een tewerkstelling in het buitenland. Alle teruggevonden dossiers kregen werkloosheidsuitkeringen op basis van een tewerkstelling in België.

L'ONEM ne peut présumer du montant des décisions de récupération qui seront prises en 2017, concernant des allocations de chômage perçues l'année concernée ou antérieurement, et dont le caractère indu sera constaté par ses services.

DO 2016201718249

Question n° 1719 de monsieur le député Wouter Raskin du 14 septembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Réfugiés et apatrides reconnus. - Allocations de chômage.

Les réfugiés et apatrides reconnus qui ont travaillé au moins un jour en Belgique peuvent faire assimiler leurs journées de travail prestées à l'étranger à des journées de travail salarié prestées en Belgique, pour l'ouverture du droit aux allocations de chômage.

1. Combien de réfugiés reconnus ont-ils bénéficié, au cours des cinq dernières années, d'allocations de chômage sur la base de journées de travail prestées à l'étranger et assimilées à des journées de travail salarié prestées en Belgique? Je souhaite recevoir des chiffres sur une base annuelle.

2. Combien d'apatrides reconnus ont-ils bénéficié, au cours des cinq dernières années, d'allocations de chômage sur la base de journées de travail prestées à l'étranger et assimilées à des journées de travail salarié prestées en Belgique? Je souhaite recevoir des chiffres sur une base annuelle.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1719 de monsieur le député Wouter Raskin du 14 septembre 2017 (N.):

1. La base de données de l'ONEM ne contient aucun dossier pour lequel un réfugié politique reconnu a perçu, dans les années 2013 jusque 2017 inclus des allocations sur base d'une occupation à l'étranger. Tous les dossiers retrouvés ont reçu des allocations sur base de travail en Belgique.

2. La base de données de l'ONEM ne contient aucun dossier pour lequel un apatride reconnu a perçu, dans les années 2013 jusque 2017 inclus des allocations sur base d'une occupation à l'étranger. Tous les dossiers retrouvés ont reçu des allocations sur base de travail en Belgique.

Bovendien moeten vanaf 1 oktober 2016, ingevolge de bepalingen van artikel 37, §2, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, alle vluchtelingen en staatslozen 3 maanden arbeid in loondienst in België bewijzen, vooraleer hun tewerkstelling in het buitenland kan meegeteld worden.

DO 2016201718367

Vraag nr. 1741 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 september 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Algemene EU-verordening gegevensbescherming. - RVA.

Op 25 mei 2018 zal er een nieuwe EU-verordening in werking treden waarbij er regels worden vastgesteld met betrekking tot de bescherming van de persoonsgegevens die in het bezit zijn van bedrijven en overheidsinstanties.

Die nieuwe algemene EU-verordening gegevensbescherming, waartoe eurocommissaris Viviane Reding in 2012 de aanzet heeft gegeven, zal verstrekkende gevolgen hebben. Er zal meer bepaald een register moeten worden bijgehouden waarin er beschreven wordt welke gegevens er opgeslagen worden, met welk doel dat gebeurt en hoe lang ze gebruikt zullen worden.

Naar verluidt zullen de overheidsinstanties een beroep moeten doen op de diensten van een functionaris voor gegevensbescherming, die ze zal moeten helpen zich te voegen naar de bepalingen van de verordening.

1. Welke maatregelen hebt u precies getroffen bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) om die uitdaging op te pakken en aan de bepalingen van de nieuwe verordening te voldoen?

2. Welk tijdpad werd er vastgelegd om die maatregelen te implementeren tegen de vastgestelde datum?

3. Welk prijskaartje hangt er aan die maatregelen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1741 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 20 september 2017 (Fr.):

1. De aanpak om de nieuwe regelgeving na te leven, is gebaseerd op het door de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer beschikbaar gestelde 13-stappenplan ("Bereid je voor in 13 stappen"):

1. Sensibiliseer verantwoordelijken en medewerkers;

En plus, depuis le 1er octobre 2016, en vertu des dispositions de l'article 37, § 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, tous les réfugiés et apatrides doivent prouver 3 mois de travail en Belgique, avant que leur travail à l'étranger puisse être comptabilisé.

DO 2016201718367

Question n° 1741 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 septembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Règlement général européen sur la protection des données au niveau de l'ONEM.

Le 25 mai 2018, un nouveau règlement européen va encadrer la protection des données détenues par les entreprises et par les administrations.

Ce nouveau règlement général européen sur la protection des données initié en 2012 par la commissaire européenne Viviane Reding va conduire à des changements notables. Il y est notamment question de devoir tenir à jour un registre décrivant les données stockées, dans quel but et la durée pour laquelle il est prévu de les exploiter.

Il semble également que les administrations devront s'adjoindre les services d'un délégué à la protection des données chargé de les aider à se mettre en conformité avec le règlement.

1. Quelles sont les mesures détaillées que vous avez prises au niveau de l'Office National de l'Emploi (ONEM) dont vous avez la charge afin de faire face à cet enjeu et de répondre aux directives imposées par le nouveau règlement?

2. Quel est l'agenda de travail lié au volet opérationnel de ces mesures d'ici à la date fatidique?

3. Quel est le coût de ces mesures?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1741 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 20 septembre 2017 (Fr.):

1. Le plan d'approche visant à nous mettre en conformité avec la nouvelle réglementation est basé sur le plan en treize étapes ("Préparez-vous en 13 étapes") mis à disposition par la Commission de la protection de la vie privée:

1. Sensibiliser les responsables et les collaborateurs;

2. Stel dataregister op;

3. Evalueer privacyverklaring en verschaf op eenvoudige wijze informatie;

4. Ga na of of rechten van betrokkene gerespecteerd worden;

5. Analyseer en verbeter toegangsprocedures voor betrokkene;

6. Identificeer de wettelijke grondslag van de verwerking;

7. Evalueer de wijze van toestemming vragen en verkrijgen;

8. Evalueer toepassingen waarbij leeftijd van minderjarigen gevraagd wordt;

9. Voorzie adequate procedures i.v.m. incidentbeheer en -melding;

10. Ga na hoe concepten van privacy by design privacy impact assessment (PIA) uitgevoerd kunnen worden;

11. Duid een functionaris voor gegevensbescherming aan;

12. Beoordeel en wijzig indien nodig bestaande contracten (onder andere in geval van onderaanneming);

13. Ga na onder welke Toezichthoudende Autoriteit men valt (in geval van internationale activiteiten).

Iedere stap werd binnen de RVA vertaald in concrete actiepunten, met aanduiding van de betrokken diensten en personen, en de voorziene planning.

Een aantal stappen zijn reeds geregeld binnen de context van de bestaande privacywetgeving. Andere bestaande maatregelen worden ondertussen aangepast aan de nieuwe bepalingen. Volledig nieuwe maatregelen, zoals bijvoorbeeld het opstellen van een dataregister, zijn volgens planning in uitvoering.

Er werd ook reeds een functionaris voor de gegevensverwerking aangeduid.

2. Het voltooien van het opstellen van het dataregister is voorzien tegen einde 2017.

De andere maatregelen zijn eveneens in uitvoering; zoals de herziening van de privacyverklaring, de toegangsprocedures, het incidentbeheer, concepten van privacy by design, ... De finalisering ervan is gepland tegen het einde van het eerste kwartaal van 2018.

3. De uitwerking en opvolging van de maatregelen valt bijkomend binnen de normale uitvoering van de opdrachten van de betrokken diensten.

2. Constituer un registre de données;

3. Évaluer la déclaration de confidentialité existante et communiquer les informations clairement;

4. Vérifier si les droits de la personne concernée sont respectés;

5. Analyser et améliorer les procédures d'accès pour la personne concernée;

6. Identifier le fondement légal pour le traitement des données;

7. Évaluer la manière dont le consentement est demandé et obtenu;

8. Évaluer les applications qui vérifient l'âge de la personne concernée;

9. Prévoir des procédures adéquates de gestion et de signalement des incidents;

10. Examiner comment les concepts de "protection des données dès la conception" et d'"analyse d'impact relative à la protection des données" peuvent être transposés;

11. Désigner un délégué à la protection des données;

12. Examiner et modifier au besoin les contrats existants (entre autres en cas de sous-traitance);

13. Déterminer de quelle autorité de contrôle notre organisme relève (si elle est active au niveau international).

Au sein de l'ONEM, chaque étape s'est traduite en une série de points d'action concrets confiés aux personnes et services concernés et en un planning de mise en oeuvre.

Un certain nombre d'étapes ont déjà été menées à bien dans le contexte de la législation actuelle relative à la vie privée. D'autres mesures existantes ont entre-temps été adaptées aux nouvelles dispositions. Les mesures entièrement nouvelles, comme la création d'un registre de données, sont en cours d'exécution conformément au planning.

Un délégué à la protection des données a également déjà été désigné.

2. Il est prévu que la constitution du registre de données soit parachevée pour la fin 2017.

Les autres mesures, telles que la révision de la déclaration de confidentialité, les procédures d'accès, la gestion des incidents, les concepts de "protection des données dès la conception" et "analyse d'impact relative à la protection des données" *etc*. sont également en cours d'exécution. Leur finalisation est planifiée pour la fin du premier trimestre de 2018.

3. La mise en oeuvre et le suivi de ces mesures vient s'ajouter à l'exécution normale des missions des services concernés.

DO 2016201718632

Vraag nr. 1762 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 03 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Cijfers van opgenomen tijdskrediet met zorgmotief.

Op 1 september 2012 trad de collectieve arbeidsovereenkomst (cao) nr. 103 met betrekking tot tijdskrediet in werking. Deze cao bepaalde dat werknemers in de privésector recht hadden op:

- hetzij een volledige schorsing van de arbeidsprestaties gedurende 12 maanden, zowel voor voltijdse als deeltijdse werknemers;

- hetzij een vermindering van prestaties tot de helft gedurende 24 maanden voor werknemers die minstens ¾-tijds zijn tewerkgesteld gedurende de 12 maanden voorafgaand aan de schriftelijke kennisgeving;

- hetzij een 1/5-loopbaanvermindering gedurende 60 maanden, ten belope van een dag of twee halve dagen in de week, voor voltijdse werknemers die gewoonlijk tewerkgesteld zijn in een arbeidsregeling gespreid over vijf dagen of meer en voltijds hebben gewerkt gedurende de 12 maanden die voorafgaan aan de schriftelijke kennisgeving;

- hetzij een combinatie van deze verschillende systemen tot het bereiken van een voltijds equivalent van 12 maanden, waarbij een maand voltijdse onderbreking gelijk is aan twee maanden vermindering van prestaties tot de helft of vijf maanden 1/5-loopbaanvermindering.

Naast het recht op het tijdskrediet zonder motief, had de werknemer ook recht op een bijkomend tijdskrediet van maximum 36 maanden in de volgende gevallen:

- om voor zijn kind te zorgen tot de leeftijd van acht jaar;

- om palliatieve verzorging te verlenen;

- om bijstand of verzorging te verlenen aan een zwaar ziek gezins- of familielid;

- om een opleiding te volgen.

In het stelsel van tijdskrediet met motief werd het recht van de werknemer uitgebreid tot 48 maanden om zorg te dragen voor zijn gehandicapt kind tot de leeftijd van 21 jaar.

DO 2016201718632

Question n° 1762 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 03 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Chiffres relatifs à l'utilisation du crédit-temps avec motif de soins.

La convention collective de travail (CCT) n° 103 instaurant un système de crédit-temps est entrée en vigueur le 1er septembre 2012. Cette CCT disposait que les travailleurs du secteur privé avaient droit:

- soit à une suspension complète des prestations de travail pendant 12 mois, qu'il s'agisse de travailleurs à temps plein ou à temps partiel;

- soit à une réduction de moitié des prestations de travail pendant 24 mois s'il s'agissait de travailleurs occupés au moins aux 3/4 d'un temps plein pendant les 12 mois qui précédaient l'avertissement écrit;

- soit à une réduction de leurs prestations de travail de 1/5 à concurrence d'un jour ou de deux demi-jours par semaine pendant 60 mois pour autant qu'ils soient occupés habituellement dans un régime de travail réparti sur cinq jours ou plus et qu'ils aient été occupés à temps plein pendant les 12 mois qui précédaient l'avertissement écrit;

- soit à une combinaison de ces systèmes jusqu'à concurrence d'un équivalent temps plein de 12 mois, dans laquelle un mois d'interruption à temps plein équivalait à deux mois de diminution de carrière à mi-temps ou à cinq mois de diminution de carrière d'1/5e.

Outre un crédit-temps sans motif, les travailleurs avaient également droit à un crédit-temps supplémentaire de maximum 36 mois:

- pour prendre soin de leur enfant jusqu'à l'âge de huit ans;

- pour l'octroi de soins palliatifs;

- pour l'assistance ou l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade;

- pour suivre une formation.

Dans le système du crédit-temps avec motif, le droit des travailleurs avait été élargi à 48 mois pour prodiguer des soins à un enfant handicapé jusqu'à l'âge de 21 ans.

Sinds 1 april 2017 gelden nieuwe regels met betrekking tot het tijdskrediet. Het tijdskrediet bestaat voortaan enkel nog uit het tijdskrediet met motief (voor opleiding of voor zorg) en de landingsbanen. De zorgmotieven geven voortaan recht op maximaal 51 maanden tijdskrediet. Die motieven zijn:

- zorg voor een eigen kind tot de leeftijd van acht jaar;
- zorg voor een zwaar ziek minderjarig kind;
- zorg voor een eigen kind met een handicap tot de leeftijd van 21 jaar;
- zorg voor een zwaar ziek gezins-of familielid;

- palliatieve zorgen.

1. Hoeveel personen maakten tussen 1 september 2012 en 1 april 2017 gebruik van ongemotiveerd tijdskrediet? Hoeveel daarvan putten dat ongemotiveerd tijdskrediet volledig uit? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds, hoeveel in 1/5 en hoeveel in een combinatie van de verschillende systemen?

2. a) Hoeveel personen maakten tussen 1 september 2012 en 1 april 2017 gebruik van gemotiveerd tijdskrediet? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

b) Hoeveel personen besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een kind tot acht jaar? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

c) Hoeveel personen besteedden dit tijdskrediet aan palliatieve zorgen? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

d) Hoeveel personen besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een zwaar ziek gezins-of familielid? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

e) Hoeveel personen besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een gehandicapt kind? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

f) Hoeveel personen besteedden dit tijdskrediet aan het volgen van een opleiding? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

3. a) Hoeveel personen putten tussen 1 september 2012 en 1 april 2017 hun tijdskrediet met motief volledig uit?

De nouvelles règles en matière de crédit-temps sont entrées en vigueur le 1er avril 2017. Dorénavant, le crédit-temps n'est plus possible qu'avec motif (pour une formation ou pour prodiguer des soins) ou sous la forme d'emplois de fin de carrière. Les motifs liés à des soins donnent désormais droit à un maximum de 51 mois de crédit-temps. Ces motifs sont les suivants:

- prendre soin de son propre enfant jusqu'à l'âge de 8 ans;
- prendre soin d'un enfant mineur gravement malade;
- prodiguer des soins à son propre enfant handicapé jusque l'âge de 21 ans;
- prodiguer des soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade;
- prodiguer des soins palliatifs.

1. Combien de personnes ont eu recours à un crédit-temps sans motif entre le 1er septembre 2012 et le 1er avril 2017? Parmi celles-ci, combien ont entièrement épuisé ce crédit-temps sans motif? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps, à 1/5 et en combinant ces divers systèmes?

2. a) Combien de personnes ont eu recours à un crédit-temps avec motif entre le 1er septembre 2012 et le 1er avril 2017? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

b) Combien de personnes ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un enfant jusqu'à l'âge de 8 ans? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

c) Combien de personnes ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins palliatifs? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

d) Combien de personnes ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

e) Combien de personnes ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un enfant handicapé? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

f) Combien de personnes ont utilisé ce crédit-temps pour suivre une formation? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

3. a) Combien de personnes ont entièrement épuisé leur crédit-temps avec motif entre le 1er septembre 2012 et le 1er avril 2017?

b) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een kind tot acht jaar? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

c) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan palliatieve zorgen? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

d) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een zwaar ziek gezins-of familielid? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

e) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan de zorg voor een gehandicapt kind? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

f) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan het volgen van een opleiding? Hoeveel daarvan namen dat tijdskrediet voltijds op, hoeveel halftijds en hoeveel in 1/5de?

g) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan de combinatie van meerdere motieven? Welke combinaties komen voor?

4. Indien het tijdskrediet met motief niet volledig uitgeput wordt, hoeveel maanden houdt men dan gemiddeld over?

5. a) Wat was de jaarlijkse kost sinds 2012 voor alle vormen van tijdskrediet?

b) Wat was de jaarlijkse kost sinds 2012 voor ongemotiveerd tijdskrediet?

c) Wat was de jaarlijkse kost sinds 2012 voor gemotiveerd tijdskrediet? Wat was daarbij de jaarlijkse kost sinds 2012 per motief?

6. a) Hoeveel personen namen sinds 1 april 2017 tijdskrediet op met een zorgmotief?

b) Hoeveel daarvan gebruikten dit tijdskrediet voor de zorg voor een eigen kind?

c) Hoeveel daarvan gebruikten dit tijdskrediet voor de zorg voor een zwaar ziek minderjarig kind?

d) Hoeveel daarvan gebruikten dit tijdskrediet voor een eigen kind met een handicap?

e) Hoeveel daarvan gebruikten dit tijdskrediet voor de zorg van een zwaar ziek gezins- of familielid?

f) Hoeveel daarvan gebruikten dit tijdskrediet voor palliatieve zorgen?

b) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un enfant jusqu'à l'âge de 8 ans? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

c) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins palliatifs? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

d) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

e) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour prodiguer des soins à un enfant handicapé? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

f) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour suivre une formation? Combien d'entre elles ont pris ce crédit-temps respectivement à temps plein, à mi-temps et à 1/5?

g) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour une combinaison de plusieurs motifs? Quelles combinaisons ont été réalisées?

4. Lorsque le crédit-temps avec motif n'est pas entièrement épuisé, combien de mois en moyenne les intéressés n'utilisent-ils pas?

5. a) Quel est le coût annuel de toutes les formes de crédit-temps depuis 2012?

b) Quel est le coût annuel du crédit-temps sans motif depuis 2012?

c) Quel est le coût annuel du crédit-temps avec motif depuis 2012? Je voudrais également des statistiques par motif.

6. a) Combien de personnes ont pris un crédit-temps avec motif de soins depuis le 1er avril 2017?

b) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour prendre soin de leur propre enfant?

c) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour l'octroi de soins à un enfant mineur gravement malade?

d) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour leur enfant handicapé?

e) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour l'octroi de soins à un membre du ménage ou de la famille gravement malade?

f) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour des soins palliatifs?

g) Hoeveel daarvan besteedden dit tijdskrediet aan de combinatie van meerdere motieven? Welke combinaties komen voor?

7. Wat was de totale kost sinds 1 april 2017 voor tijdskrediet met een zorgmotief? Wat was daarbij de kost per motief afzonderlijk?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1762 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 03 oktober 2017 (N.):

1. Tussen 1 september 2012 en 1 april 2017 maakten 49.688 personen gebruik van ongemotiveerd tijdskrediet. Hiervan putten 5.925 personen het krediet volledig uit.

De 49.688 werknemers met ongemotiveerd tijdskrediet worden als volgt verdeeld:

- voltijds tijdskrediet: 9.368;
- halftijds tijdskrediet: 4.703;
- 1/5de tijdskrediet: 35.128;
- combinatie: 489;

De 5.925 personen die het krediet volledig uitputten worden als volgt verdeeld:

- voltijds tijdskrediet: 4.257;
- halftijds tijdskrediet: 1.661;
- 1/5de tijdskrediet: 5;
- combinatie: 2.

2. a) Tussen 1 september 2012 en 1 april 2017 maakten 73.587 personen gebruik van gemotiveerd tijdskrediet:

- voltijds tijdskrediet: 12.879;
- halftijds tijdskrediet: 11.924;
- 1/5de tijdskrediet: 45.707;
- combinatie: 3.077.

b) Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 62.258 tijdskrediet op voor de zorg voor een kind tot acht jaar, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 9.496;
- halftijds tijdskrediet: 9.766;
- 1/5de tijdskrediet: 40.432;
- combinatie: 2.564.

c) Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 95 tijdskrediet op voor palliatieve zorgen, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 58;
- halftijds tijdskrediet: 6;
- 1/5de tijdskrediet: 31;

g) Combien d'entre elles ont utilisé ce crédit-temps pour une combinaison de plusieurs motifs? Quelles combinaisons ont été réalisées?

7. Quel a été le coût total du crédit-temps avec motif de soins depuis le 1er avril 2017? Je voudrais également connaître le coût par motif.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1762 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 03 octobre 2017 (N.):

1. Entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 49.688 personnes étaient en crédit-temps non motivé. Parmi celles-ci, 5.925 ont épuisé totalement ce crédit.

Les 49.688 travailleurs en crédit-temps non motivé se répartissent comme suit:

- crédit-temps à temps plein: 9.368;
- crédit-temps à mi-temps: 4.703;
- crédit-temps 1/5ème temps: 35.128;
- combinaison: 489.

Les 5.925 travailleurs qui ont épuisé totalement ce crédit se répartissent comme suit:

- crédit-temps à temps plein: 4.257;
- crédit-temps à mi-temps: 1.661;
- crédit-temps 1/5ème temps: 5;
- combinaison: 2.

2. a) Entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 73.587 personnes étaient en crédit-temps motivé:

- crédit-temps à temps plein: 12.879;
- crédit-temps à mi-temps: 11.924;
- crédit-temps 1/5ème temps: 45.707;
- combinaison: 3.077.

b) Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 62.258 l'ont pris pour motif de soins pour un enfant jusqu'à huit ans dont:

- crédit-temps à temps plein: 9.496;
- crédit-temps à mi-temps: 9.766;
- crédit-temps 1/5ème temps: 40.432;
- combinaison: 2.564.

c) Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 95 l'ont pris pour motif de soins palliatifs dont:

- crédit-temps à temps plein: 58;
- crédit-temps à mi-temps: 6;
- crédit-temps 1/5ème temps: 31;

- combinatie: 0;

d) Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 5.915 tijdskrediet op voor de zorg voor een zwaar ziek kind (491) of een zwaar ziek gezins- of familielid (5.424), waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 1.318;
- halftijds tijdskrediet: 1.018;
- 1/5de tijdskrediet: 3.436;
- combinatie: 143.

e) Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 372 tijdskrediet op voor de zorg voor een gehandicapt kind, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 60;
- halftijds tijdskrediet: 60;
- 1/5de tijdskrediet: 246;
- combinatie: 6.

f) Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 3.993 tijdskrediet op voor het volgen van een opleiding, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 1.696;
- halftijds tijdskrediet: 897;
- 1/5de tijdskrediet: 1.236;
- combinatie: 164.

Ter vervollediging:

Van de 73.587 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 gebruik maakten van gemotiveerd tijdskrediet, namen er 954 tijdskrediet op voor een combinatie van motieven.

3. a) In de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 putten 11.594 personen het tijdskrediet met motief volledig uit.

b) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, namen er 10.972 tijdskrediet op voor de zorg voor een kind tot acht jaar, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 669;
- halftijds tijdskrediet: 1.444;
- 1/5de tijdskrediet: 8.320;
- combinatie: 539.

c) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, nam er één (halftijds) tijdskrediet op voor palliatieve zorgen.

- combinaison: 0.

d) Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 5.915 l'ont pris pour motif de soins pour un enfant gravement malade (491) ou pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade (5.424) dont:

- crédit-temps à temps plein: 1.318;
- crédit-temps à mi-temps: 1.018;
- crédit-temps 1/5ème temps: 3.436;
- combinaison: 143.

e) Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 372 l'ont pris pour motif de soins à un enfant handicapé dont:

- crédit-temps à temps plein: 60;
- crédit-temps à mi-temps: 60;
- crédit-temps 1/5ème temps: 246;
- combinaison: 6.

f) Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 3.993 l'ont pris pour motif de suivi de formation dont:

- crédit-temps à temps plein: 1.696;
- crédit-temps à mi-temps: 897;
- crédit-temps 1/5ème temps: 1.236;
- combinaison: 164.

En complément d'information:

Des 73.587 personnes qui étaient en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 954 l'ont pris en combinant des motifs.

3. a) Entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017, 11.594 ont épuisé totalement le crédit-temps avec motif.

b) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, 10.972 l'ont pris pour des soins pour un enfant jusqu'à huit ans dont:

- crédit-temps à temps plein: 669;
- crédit-temps à mi-temps: 1.444;
- crédit-temps 1/5ème temps: 8.320;
- combinaison: 539.

c) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, un l'a pris (crédit-temps à mi-temps) pour soins palliatifs.

d) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, namen er 481 tijdskrediet op voor de zorg voor een zwaar ziek kind (158) of voor een zwaar ziek gezins- of familielid (323), waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 90;
- halftijds tijdskrediet: 80;
- 1/5de tijdskrediet: 288;
- combinatie: 23.

e) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, namen er drie tijdskrediet voor de zorg voor een gehandicapt kind, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 0;
- halftijds tijdskrediet: 1;
- 1/5de tijdskrediet: 2;
- combinatie: 0.

f) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, namen er 102 tijdskrediet op voor het volgen van een opleiding, waarvan:

- voltijds tijdskrediet: 51;
- halftijds tijdskrediet: 16;
- 1/5de tijdskrediet: 19;
- combinatie: 16.

g) Van de 11.594 personen die in de periode van 1 september 2012 tot 1 april 2017 hun gemotiveerd tijdskrediet uitputten, namen er 35 tijdskrediet op voor meerdere motieven. Hiervan kwam de combinatie van "zorg voor een een kind tot acht jaar" met "zorg voor een zwaar ziek kind of zwaar ziek gezins- of familielid" het meeste voor (18).

4. Voor de personen die tijdens de periode 1 september 2012 tot 1 april 2017 gemotiveerd tijdskrediet hebben opgenomen en hun krediet nog niet uitgeput hebben, blijven er voor het motief "zorg voor een gehandicapt kind" gemiddeld nog 27 maanden over. Voor de andere motieven is dat gemiddeld 21 maanden.

5. a) tot c) De uitgaven voor tijdskrediet in de periode januari 2012 tot maart 2017 bedroegen:

d) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, 481 l'ont pris pour soins pour un enfant gravement malade (158) ou pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade (323) dont:

- crédit-temps à temps plein: 90;
- crédit-temps à mi-temps: 80;
- crédit-temps 1/5ème temps: 288;
- combinaison: 23.

e) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, trois l'ont pris pour soins à un enfant handicapé dont:

- crédit-temps à temps plein: 0;
- crédit-temps à mi-temps: 1;
- crédit-temps 1/5ème temps: 2;
- combinaison: 0.

f) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, 102 l'ont pris pour motif de suivi de formation dont:

- crédit-temps à temps plein: 51;
- crédit-temps à mi-temps: 16;
- crédit-temps 1/5ème temps: 19;
- combinaison: 16.

g) Des 11.594 personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 qui ont épuisé totalement ce crédit-temps avec motif, 35 l'ont pris pour plusieurs motifs. Au sein de ce groupe, la combinaison "soins pour un enfant jusqu'à huit ans" et "soins pour un enfant gravement malade ou pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade" est la plus fréquente (18).

4. Pour les personnes en crédit-temps motivé entre le 1*er* septembre 2012 et le 1*er* avril 2017 et qui n'ont pas encore épuisé leur crédit, il leur reste en moyenne encore 27 mois à épuiser pour motif de soins à un enfant handicapé et 21 mois en moyenne pour les autres motifs.

5. a) à c) Les dépenses pour le crédit-temps dans la période janvier 2012 à mars 2017 s'élevaient à:

Motief/*Motif*	2012	2013	2014	2015	2016	2017 (3m)
Zorg voor een kind tot 8 jaar/ *Soins pour un enfant jusqu'à 8 ans*	29 697 047	47 090 638	57 350 661	61 404 442	66 495 829	16 987 985
Palliatieve zorgen/ *Soins palliatifs*	33 692	25 633	61 711	24 470	11 479	584
Zorg voor een zwaar ziek gezins- of familielid/ *Soins pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade*	2 943 242	4 472 964	4 564 821	4 623 173	5 236 287	1 419 477
Volgen van een erkende opleiding/ *Suivi d'une formation reconnue*	2 449 387	3 315 725	3 690 027	3 795 040	3 693 119	1 109 491
Zorg voor een gehandicapt kind tot 21 jaar/ *Soins pour un enfant handicapé jusqu'à 21 ans*	0	11 195	218 512	589 875	872 231	231 794
Met motief/ *Avec motif*	35 123 368	54 916 155	65 885 731	70 437 001	76 308 945	19 749 331
Zonder motief/ *Sans motif*	30 942 011	80 349 426	77 009 523	76 809 913	48 208 361	8 951 518
Totaal tijdskrediet (zonder einde loopbaan)/ *Total crédit-temps (sans les fins de carrière)*	66 065 379	135 265 581	142 895 255	147 246 914	124 517 305	28 700 850

6. a) tot g)

a) Sedert 1 april 2017 hebben 10.628 personen tijdskrediet met een zorgmotief opgenomen. Zij worden als volgt verdeeld volgens zorgmotief:

b) Zorg voor een kind tot acht jaar: 8.280.

c) Zorg voor een zwaar ziek kind: 102.

d) Zorg voor een gehandicapt kind: 100.

e) Zorg voor een zwaar ziek gezins- of familielid: 2.122.

f) Palliatieve zorgen: 1.

g) Combinatie: 23.

De combinaties die het meeste voorkomen zijn "zorg voor een kind tot acht jaar" met "zorg voor een zwaar ziek gezins- of familielid" (11), en "zorg voor een zwaar ziek kind" gecombineerd met "zorg voor een zwaar ziek gezins- of familielid" (7).

7. De uitgaven voor tijdskrediet met een zorgmotief in de periode april 2017 tot augustus 2017 bedroegen:

6. a) à g)

a) Depuis le 1*er* avril 2017, 10.628 personnes ont pris un crédit-temps avec un motif de soins. Ils se répartissent comme suit:

b) Soins pour un enfant jusqu'à huitans: 8.280.

c) Soins pour un enfant gravement malade: 102.

d) Soins pour un enfant handicapé: 100.

e) Soins pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade: 2.122.

f) Soins palliatifs: 1.

g) Combinaison: 23.

Les combinaisons les plus fréquentes sont "soins pour un enfant jusqu'à huit ans" avec "soins pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade" (11), et "soins pour un enfant gravement malade" avec "soins pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade" (7).

7. Les dépenses pour le crédit-temps avec un motif de soins dans la période avril 2017 à août 2017 s'élevaient à:

Zorgmotief/*Motif de soins*	04/2017-08/2017
Zorg voor een kind tot 8 jaar/ *Soins pour un enfant jusqu'à 8 ans*	29 386 948
Palliatieve zorgen/ *Soins palliatifs*	2 682
Zorg voor een zwaar ziek gezins- of familielid/ *Soins pour un membre du ménage ou de la famille gravement malade*	2 316 334
Zorg voor een zwaar ziek kind/ *Soins pour un enfant gravement malade*	231 472
Zorg voor een gehandicapt kind tot 21 jaar/ *Soins pour un enfant handicapé jusqu'à 21 ans*	390 880
Met zorgmotief/ *Avec motif de soins*	32 328 315

DO 2017201818834

Vraag nr. 1781 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Het aantal hooggeschoolden die langer dan één jaar werkloos zijn.

In mijn schriftelijke vraag nr. 1528 van 15 juni 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 132) peilde ik naar de scholingsgraad van werklozen die langer dan één jaar zonder werk zitten. Uit de cijfers blijkt dat het aantal hooggeschoolden onder hen in de periode 2012-2016 gestegen is met 5 %: van 43.204 in 2012 naar 45.367 in 2016.

Over welke opleidingen/diploma's beschikken deze hooggeschoolde werklozen? Graag cijfers op jaarbasis voor de periode 2012-2016 en opgesplitst per Gewest.

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1781 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 oktober 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201818834

Question n° 1781 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Le nombre de personnes hautement qualifiées au chômage depuis plus d'un an.

Dans ma question écrite n° 1528 du 15 juin 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 132), j'interrogeais le ministre sur le degré de qualification des personnes au chômage depuis plus d'un an. Il ressort des chiffres que parmi celles-ci, le nombre de personnes hautement qualifiées a augmenté de 5 % entre 2012 et 2016, passant de 43.204 à 45.367.

De quels diplômes/formations ces personnes hautement qualifiées sont-elles titulaires? Pourriez-vous ventiler les chiffres par Région et par année pour la période 2012-2016?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1781 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 octobre 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201818835

Vraag nr. 1782 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Werkloosheidsuitkeringen. - Vrijstelling van verblijf in België.

In mijn schriftelijke vraag nr. 1532 van 15 juni 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 132) wilde ik weten hoeveel personen die in ons land een werkloosheidsuitkering ontvangen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) een vrijstelling van verblijf in België hadden ontvangen.

Er bleken enkel cijfers beschikbaar voor de vrijstellingen in het kader van activeringsmaatregelen gericht op opleiding van werklozen en in het kader van het opdoen of inzetten van ervaring in het buitenland. Die cijfers roepen echter nog enkele bijkomende vragen bij mij op.

1. In welke landen verbleven de werklozen met een vrijstelling? Graag opgesplitst per jaar (van 2012 tot en met 2016) en per Gewest.

2. U bezorgde mij ook cijfers in verband met de uitstroom naar werk van de personen die minstens één betaling ontvingen in het kader van de gestipuleerde vrijstellingen. Gaat het hier enkel om personen die tijdens de periode van vrijstelling een job vonden?

3. Zo ja, kan u ook aangeven hoeveel van deze personen een job vonden:

a) binnen de maand na afloop van de periode van vrijstelling;

b) binnen de drie maanden na afloop van de periode van vrijstelling;

c) binnen de zes maanden na afloop van de periode van vrijstelling;

d) binnen het jaar na afloop van de periode van vrijstelling?

Graag cijfers op jaarbasis voor de periode 2012-2016 en opgesplitst per Gewest.

DO 2017201818835

Question n° 1782 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Allocations de chômage. - Dispense de séjour en Belgique.

Dans ma question écrite n° 1532 du 15 juin 2017 *(Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 132), je souhaitais connaître le nombre de personnes bénéficiaires d'allocations de chômage dans notre pays qui ont été dispensées par l'Office National de l'Emploi (ONEM) de séjourner en Belgique.

Il est apparu que l'on ne disposait de chiffres que pour les dispenses dans le cadre de mesures d'activation axées sur la formation des chômeurs et dans le cadre de l'acquisition ou de la mise à profit d'expérience à l'étranger. Je souhaiterais encore poser plusieurs questions complémentaires au sujet de ces chiffres.

1. Dans quels pays ont séjourné les chômeurs dispensés? Pouvez-vous répartir les chiffres par année (de 2012 à 2016 inclus) et par Région?

2. Vous m'aviez également communiqué des chiffres portant sur le passage à l'emploi des personnes qui avaient reçu au moins un paiement dans le cadre des dispenses mentionnées. S'agit-il dans ce cas uniquement de personnes qui ont trouvé du travail durant la période de dispense?

3. Dans l'affirmative, pouvez-vous également communiquer le nombre de ces personnes ayant décroché un emploi:

a) dans le mois suivant la fin de la période de dispense;

b) dans les trois mois suivant la fin de la période de dispense;

c) dans les six mois suivant la fin de la période de dispense;

d) dans l'année suivant la fin de la période de dispense?

Pourriez-vous communiquer ces chiffres sur une base annuelle pour la période de 2012 à 2016, en les répartissant par Région?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1782 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 16 oktober 2017 (N.):

1. De RVA beschikt niet over statistieken over het land of de landen waarin de werklozen verbleven op grond van hun rechten in het kader van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (artikelen 94,3, 94,3X of 97, 1, 2 en 3, zoals vermeld in het antwoord op uw vraag 1732).

2. De uitstroom naar werk werd voor de desbetreffende populatie geteld volgens een gestandaardiseerde methodologie, waarin als volgt wordt tewerk gegaan: er wordt een uitstroom naar werk geteld wanneer de betrokkene een betaling als uitkeringsgerechtigde voltijdse werkloze ontving voor de maand X, maar niet meer voor de maand X+1. Voor die gevallen wordt vervolgens onderzocht of in de maand X of X+1 een startdatum kan worden waargenomen van een tewerkstelling als loontrekkende of zelfstandige. De toepassing van die methodologie op de betrokken populatie impliceert met andere woorden slechts dat elke betrokkene in de maand X een betaling ontving én een vrijstelling genoot in het kader van een van de vijf desbetreffende artikels. Er is verder geen rekening gehouden met de aan de vrijstelling toegekende einddata.

3. In principe vervalt deze vraag in het licht van het antwoord op de tweede vraag. Er dient echter gewezen te worden op het feit dat dergelijke gegevens sowieso moeilijk te verwerken zijn, gezien de erg beperkte omvang van de betrokken populatie (in totaal gedurende de gevraagde periode gemiddeld slechts 402 personen per jaar, d.i. steeds 0,1% van de totaalpopulatie aan uitkeringsgerechtigde werklozen, zie tabel).

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1782 de monsieur le député Wouter Raskin du 16 octobre 2017 (N.):

1. L'ONEM ne dispose pas de statistiques concernant le ou les pays dans le(s)quel(s) les chômeurs ont séjourné sur la base de leurs droits dans le cadre de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (articles 94, 3, 94, 3X ou 97, 1, 2 et 3, comme mentionnés dans la réponse à votre question 1732).

2. Le retour à l'emploi pour la population concernée a été mesuré en ayant recours à une méthodologie standardisée qui consiste à procéder comme suit: une sortie vers l'emploi est comptabilisée lorsque l'intéressé a reçu un paiement en tant que chômeur complet indemnisé pour le mois X, mais plus pour le mois X+1. Pour ces cas, l'on examine ensuite s'il y a une date de début d'une occupation en tant que salarié ou en tant qu'indépendant au cours du mois X ou X+1. En d'autres termes, l'application de cette méthodologie à la population concernée implique uniquement que chaque intéressé a reçu un paiement au cours du mois X et bénéficié dans le même temps d'une dispense dans le cadre d'un des cinq articles en question. Pour le reste, il n'est pas tenu compte des dates de fin de la dispense.

3. À la lumière de la réponse donnée à la deuxième question, cette question est, en principe, sans objet. Il convient toutefois de souligner que des données de ce type sont en tout cas difficiles à traiter, étant donné la très petite taille de la population concernée (en tout, durant la période demandée, seulement 402 personnes en moyenne par année, c'est-à-dire toujours 0,1 % de la population totale des chômeurs indemnisés; voir tableau).

		Betrokken populatie per gewest en vrijstellingsartikel/ *Population concernée par Région et article de dispense*						Betrokken populatie per gewest en vrijstellingsartikel/ *Population concernée par Région et article de dispense*					
		absolute cijfers/*chiffres absolus*						relatief aandeel/*part relative*					
		2011	2012	2013	2014	2015	2016	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Vlaams Gewest/ *Région flamande*	94,3	20	17	24	18	13	14	0,01%	0,00%	0,01%	0,00%	0,00%	0,00%
	94,3X	0	0	0	0	0	0	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,1	3	3	2	3	2	3	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,2	6	6	10	8	2	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,3	19	14	23	14	13	9	0,00%	0,00%	0,01%	0,00%	0,00%	0,00%
Totaal Vlaams Gewest/ *Total Région flamande*		48	40	59	43	30	28	0,01%	0,01%	0,01%	0,01%	0,01%	0,01%
Waals Gewest/ *Région wallonne*	94,3	250	241	322	304	160	129	0,06%	0,06%	0,08%	0,08%	0,05%	0,04%
	94,3X	0	0	0	0	0	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,1	0	1	1	1	2	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,2	5	6	5	1	3	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,3	14	9	5	15	7	7	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Totaal Waals Gewest/ *Total Région wallonne*		269	257	333	321	172	142	0,07%	0,07%	0,09%	0,09%	0,05%	0,05%
Brussels Hfdst. Gewest/ *Région de Bruxelles-Capitale*	94,3	71	94	120	118	105	95	0,05%	0,07%	0,09%	0,09%	0,09%	0,09%
	94,3X	0	0	0	0	0	0	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,1	1	2	2	2	1	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,2	4	3	3	4	1	0	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,3	8	1	8	11	7	5	0,01%	0,00%	0,01%	0,01%	0,01%	0,00%
Totaal Brussels Hfdst. Gewest/ *Total Région de Bruxelles-Capitale*		84	100	133	135	114	102	0,06%	0,08%	0,10%	0,10%	0,10%	0,09%
Land/ *Pays*	94,3	341	352	466	440	278	238	0,04%	0,04%	0,05%	0,05%	0,03%	0,03%
	94,3X	0	0	0	0	0	2	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,1	4	6	5	6	5	7	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,2	15	15	18	13	6	4	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
	97,3	41	24	36	40	27	21	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%	0,00%
Totaal Land/ *Total Pays*		401	397	525	499	316	272	0,04%	0,04%	0,06%	0,06%	0,04%	0,04%
Totaal aantal UVW zonder de desbetreffende vrijstellingsartikels/ *Nombre total de CCI sans les articles de dispense concernés*	Vlaams Gewest/ *Région flamande*	399 140	392 122	404 963	400 607	375 642	350 490						
	Waals Gewest/ *Région wallonne*	386 171	378 527	382 902	374 370	335 480	311 108						
	Brus. Hfdst. Gewest/ *Région de Brux.-Cap.*	131 577	130 484	131 817	129 790	117 431	110 037						
	LAND/ *PAYS*	916 888	901 133	919 682	904 767	828 553	771 635						

Het valt moeilijk om op een populatie van dergelijk geringe omvang een verregaande longitudinale opvolging uit te voeren. De in de loop van de tijd wijzigende variabelen hebben inderdaad een grotere relatieve invloed. Bovendien dient in het kader van de wetgeving op de bescherming van de privacy zorgvuldig worden omgesprongen met gegevens die kunnen leiden tot identificeerbaarheid van de betrokkenen. Gezien de vorige cijferreeks reeds erg gedetailleerde informatie bevatte, vallen verschillende van de gevraagde gegevens bij nog verdere detaillering onder die verplichting tot anonimisering van de resultaten. De combinatie van beide factoren maakt het in de praktijk dan ook ongeveer onmogelijk om op basis van dergelijk kleine populatie tot interpreteerbare gegevens te komen op basis van een longitudinale opvolging.

Il s'avère difficile de procéder à un suivi longitudinal approfondi sur une population d'une si petite taille. Les variables qui changent au fil du temps ont, en effet, une influence relative plus prononcée. En outre, dans le cadre de la législation sur la protection de la vie privée, le fait est que les données susceptibles de révéler l'identité des personnes concernées doivent être utilisées avec circonspection. Etant donné que la série de données précédente contenait des informations déjà très détaillées, cette obligation d'anonymisation des résultats s'appliquera à plusieurs des données demandées si celles-ci devaient être précisées davantage. Dans la pratique, de par la combinaison de ces deux facteurs, il s'avère dès lors pratiquement impossible d'obtenir sur la base d'une si petite population des données interprétables en réalisant un suivi longitudinal.

DO 2017201818850

Vraag nr. 1783 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Bel-me-niet-meer-lijst.

De Bel-me-niet-meer-lijst zorgt ervoor dat burgers geen ongewenste telefoontjes met reclame meer ontvangen. Zodra ze zich op die lijst hebben ingeschreven, zullen bedrijven en organisaties ze niet meer bellen om hun producten en diensten aan te prijzen.

Het beheer van die lijst werd door de overheid aan de vzw Do not Call Me toevertrouwd. Het inschrijvingsformulier, dat men gemakkelijk online kan terugvinden, is helaas enkel in het Frans en het Nederlands beschikbaar.

Zou men de vzw niet kunnen vragen een formulier in het Duits ter beschikking te stellen opdat de Duitstalige burgers zich ook correct op de Bel-me-niet-meer-lijst zouden kunnen inschrijven?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1783 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 oktober 2017 (Fr.):

Aan de vzw DNCM die de bel-me-niet-meer-lijst beheert, werd de vraag gesteld het inschrijvingsformulier ook in het Duits te voorzien.

Een Duitstalig inschrijvingsformulier kan worden voorzien, maar dit zal pas gebeuren nadat de nieuwe website van de bel-me-niet-meer-lijst is gelanceerd.

DO 2017201819151

Vraag nr. 1802 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 25 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De herdefiniëring van het begrip passende dienstbetrekking (MV 21057).

Ik heb een aantal vragen over de nieuwe invulling van het administratieve begrip 'passende dienstbetrekking' volgens het jongste begrotingsakkoord.

1. Wat worden de nieuwe criteria? In hoeverre zijn ze relevanter dan de huidige?

DO 2017201818850

Question n° 1783 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

Ne m'appelez plus.

La liste "ne m'appelez plus" permet au citoyen de ne plus recevoir des appels téléphoniques publicitaires. Une fois inscrit sur la liste en question, on ne pourra plus être contacté par des entreprises et organisations afin qu'ils puissent promouvoir leurs produits et services.

Cette liste est gérée par l'ASBL Do Not Call Me à qui l'État belge a confié la gestion. Cependant, le formulaire d'inscription que l'on trouve facilement en ligne est malheureusement proposé uniquement en langue française et néerlandaise.

Afin que les citoyens germanophones puissent également s'inscrire correctement sur la liste "ne m'appelez plus", ne serait-il pas envisageable d'intervenir en ce sens auprès de ladite ASBL?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1783 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 octobre 2017 (Fr.):

J'ai posé la question à l'asbl qui gère la liste ne-m'appelez-plus, de prévoir le formulaire d'inscription en langue allemande.

Un formulaire d'inscription en allemand peut être prévu, mais ce ne sera fait qu'après ce que le nouveau site web de la liste ne-m'appelez-plus sera lancé.

DO 2017201819151

Question n° 1802 de madame la députée Catherine Fonck du 25 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La redéfinition du travail convenable (QO 21057).

Mes questions concernent la redéfinition de la notion administrative du "travail convenable" selon le dernier accord budgétaire.

1. Pourriez-vous préciser quels seraient les nouveaux critères d'emploi et en quoi ils seraient plus pertinents que ceux actuellement en vigueur?

2. Volgens Actiris zorgt de huidige begeleiding van de werkzoekenden in Brussel ervoor dat het - gelukkig - maar zelden gebeurt dat een werkzoekende een baan in het globale kader van een beroepsproject weigert. In Wallonië werden in 2016 voor alle Waalse werkzoekenden samen niet meer dan 53 sancties wegens werkweigering opgelegd. Bent u er zeker van dat uw nieuwe maatregel doeltreffend zal zijn en niet mijlenver van de realiteit afstaat?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1802 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 25 oktober 2017 (Fr.):

Het Zomerakkoord voorziet dat de definitie van passende dienstbetrekking wordt aangepast en meer rekening zal houden met de competenties van de werkzoekende.

De werkloze kan, voor bepaalde of voor onbepaalde duur, van het recht op uitkeringen worden uitgesloten indien hij geen passende dienstbetrekking wenst te aanvaarden.

Sedert de zesde staatshervorming berust de beslissingsbevoegdheid hieromtrent bij de gewestinstellingen, dit terwijl het normatieve kader, betreffende onder meer de criteria inzake de passende dienstbetrekking die zijn opgenomen in het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregels van de werkloosheidsreglementering, federaal is gebleven.

In principe wordt, al naar gelang de leeftijd van de werkzoekende of de werkloosheidsduur, een dienstbetrekking niet als passend beschouwd indien zij niet overeenstemt met het aangeleerd beroep, noch met het gewoon beroep, noch met een aanverwant beroep of niet overeenstemt met de geschiktheid en met de vorming van de werkloze.

Hieraan zal worden toegevoegd dat:

- de werkloze een dienstbetrekking die niet overeenstemt met het aangeleerd beroep, noch met het gewoon beroep, noch met een aanverwant beroep, niet kan weigeren, indien deze dienstbetrekking volgens de vaststelling door de bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling toch zou overeenstemmen met zijn of haar competenties en talenten;

- bij de beoordeling van het passend karakter van een dienstbetrekking, naast met de geschiktheid en met de vorming van de werkloze, ook rekening zal worden gehouden met zijn of haar competenties en talenten.

2. Selon Actiris, l'encadrement actuel des demandeurs d'emploi à Bruxelles fait qu'il est, fort heureusement, rare pour un demandeur d'emploi de refuser une offre qui s'inscrit dans un cadre global de projet professionnel. En Wallonie, la réalité c'est seulement 53 cas de refus d'un emploi sanctionnés en 2016 sur l'ensemble des demandeurs d'emploi wallons. Êtes-vous donc certain d'avoir une mesure efficace et qui n'est pas en décalage avec la réalité?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1802 de madame la députée Catherine Fonck du 25 octobre 2017 (Fr.):

L'accord d'été prévoit l'adaptation de la définition de l'emploi convenable en tenant davantage compte des compétences du demandeur d'emploi.

Le chômeur peut être exclu du bénéfice des allocations de chômage, pour une durée déterminée ou indéterminée, s'il ne souhaite pas accepter un emploi convenable.

Depuis la sixième réforme de l'État, les décisions en la matière relèvent de la compétence des institutions régionales alors que le cadre normatif, concernant entre autres les critères relatifs à l'emploi convenable qui sont repris dans l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 relatif aux règles d'application de la réglementation chômage, est resté fédéral.

En principe, selon l'âge du demandeur d'emploi et la durée du chômage, un emploi est considéré comme non convenable, s'il ne correspond pas au métier appris, ni à la profession habituelle, ni à une profession apparentée ou s'il ne correspond pas aux aptitudes et à la formation du chômeur.

Il sera ajouté que:

- le chômeur ne peut pas refuser un emploi qui ne correspond pas au métier appris, ni à la profession habituelle, ni à une profession apparentée, si le service régional compétent pour l'emploi; constate que cet emploi correspond bien à ses compétences et talents;

- lors de l'appréciation du caractère convenable d'un emploi, à côté des aptitudes et de la formation du chômeur, il sera également tenu compte de ses compétences et talents.

Deze toevoegingen verruimen de beoordelingsbevoegdheid van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling en laten hen toe om aan "competentiegericht matchen" te doen en de werklozen beter op maat te begeleiden.

Deze maatregel speelt tenslotte ook in op de noden van de ondernemingen, die het, eventueel afhankelijk van de regio waar zij gevestigd zijn, moeilijk kunnen hebben wegens de krapte op de arbeidsmarkt.

Op federaal vlak ondersteunen we, binnen onze bevoegdheden, deze aanpak. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de versterking van de verplichte opleidingsinspanningen van ondernemingen voorzien in de Wet Wendbaar Werk (WWW-wet), en naar de maatregelen die het netto-inkomen voor laagbetaalde arbeid verhogen, via onder andere de sociale en fiscale werkbonus. Knelpuntvacatures zijn immers niet altijd het gevolg van onvoldoende geschoolde arbeidskrachten: soms zijn het de arbeidsomstandigheden en het lage loon die de oorzaak zijn van het moeilijk ingevuld krijgen van vacatures.

DO 2017201819152

Vraag nr. 1803 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 25 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

IAO-vergadering in Turkije (MV 20392).

Van 2 tot 5 oktober 2017 werd in het Turkse Istanbul de tiende Europese regionale vergadering van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO) gehouden.

De locatie voor die bijeenkomst werd twee jaar geleden gekozen, maar ondertussen is de Turkse politieke situatie echter op scherp komen te staan, en het Belgische gemeenschappelijke vakbondsfront is van mening dat de Turkse regering de minimumnormen van de IAO niet meer in acht neemt en ook een loopje neemt met de grondrechten. Het vakbondsfront besloot derhalve om die vergadering niet bij te wonen.

Wat is het Belgische standpunt in dat verband?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1803 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 25 oktober 2017 (Fr.):

Ces ajouts étendent la compétence d'appréciation des services régionaux de l'emploi et leur permettent de faire correspondre offres et demandes d'emploi sur la base des compétences et d'assurer un meilleur accompagnement sur mesure des chômeurs.

Enfin, cette mesure répond aussi aux besoins des entreprises qui, éventuellement selon la région où elles sont installées, éprouvent des difficultés liées à la pénurie sur le marché de l'emploi.

Au niveau fédéral nous soutenons, dans le cadre de nos compétences, cette approche. Je me réfère par exemple au renforcement des efforts de formations obligatoires prévus dans la loi travail faisable et maniable et aux mesures qui augmentent le revenu net pour le travail faiblement rémunéré via entre autres le bonus emploi social et fiscal. Les places vacantes difficiles à pourvoir ne sont en effet pas toujours le résultat de travailleurs insuffisamment qualifiés: parfois se sont les conditions de travail et le bas salaire qui sont à la base du fait qu'un poste vacant est difficile à pourvoir.

DO 2017201819152

Question n° 1803 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 25 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La réunion de l'OIT en Turquie (QO 20392).

Du 2 au 5 octobre 2017 a eu lieu la 10e réunion régionale européenne de l'Organisation internationale du Travail (OIT) à Istanbul en Turquie.

Le choix du lieu de réunion a été réalisé il y a deux ans, or depuis le contexte politique turc s'est durci et le Front commun syndical belge considère que le gouvernement turque ne respecte plus les normes minimales imposées par l'OIT, ni suffisamment les droits humains fondamentaux. Ils ne participeront donc pas à cette réunion.

Quelle est la position de la Belgique dans ce cadre?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1803 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 25 octobre 2017 (Fr.):

De organisatie van de 10de Regionale Europese Conferentie werd, inderdaad, door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau (IAB) goedgekeurd tijdens de zitting van de maand juni 2017.

België is op dit ogenblik geen lid van de Raad van Beheer.

De werknemersorganisatie hebben niet deelgenomen aan deze conferentie.

De werkgeversorganisaties waren daarentegen wel vertegenwoordigd.

Ikzelf heb aan de Directeur-generaal van het IAB laten weten niet aanwezig te zullen zijn.

De Internationale Arbeidsorganisatie wordt gekenmerkt door zijn tripartisme. Gezien de Belgische delegatie niet op deze basis kon worden samengesteld, werd de gouvernementele delegatie beperkt.

Als gevolg hiervan heeft onze Ambassade in Turkije enkel deelgenomen aan de openingszitting van de Conferentie.

L'organisation de la 10ème réunion régionale européenne a été confirmée, en effet, par le Conseil d'administration du Bureau international du travail (BIT) lors de sa session de juin 2017.

La Belgique n'est actuellement pas membre du Conseil d'administration.

Les organisations syndicales n'ont en effet pas participé à cette conférence.

Les organisations patronales étaient représentées.

Par ailleurs, j'ai indiqué au Directeur général du BIT que je n'y serai pas présent.

L'Organisation internationale du travail se caractérise par sa dimension tripartite, vu que la délégation belge ne pourra l'être, la délégation gouvernementale était réduite.

En conséquence, notre Ambassade en Turquie a assisté à la séance d'ouverture.

DO 2017201819164

Vraag nr. 1806 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De problematiek van de oningevulde (knelpunt)vacatures (MV 21426).

Tijdens zijn regeringsverklaring van 10 oktober 2017 vestigde de premier terecht de aandacht op de volgende contradictie op onze arbeidsmarkt: enerzijds voeren we een beleid van jobcreatie, maar anderzijds hebben we tal van (knelpunt)vacatures die we niet meer ingevuld krijgen.

Bij een werkzaamheidsgraad van 67,7 % is dat eigenlijk niet aanvaardbaar. Hebben we dan werkelijk zo weinig talent om al die vacatures in te vullen of moeten we - naast de reeds genomen maatregelen - nog een extra tandje bijsteken om werken aantrekkelijker te maken?

Het is de rol van de Gewesten om in te staan voor onderwijs, beroepsopleiding, arbeidsbemiddeling en controle, maar het is onze rol hier in het federale Parlement om onze sociale wetgeving verder te hervormen, zodat meer werk op maat mogelijk wordt gemaakt en werken steeds aantrekkelijker is dan niet werken.

DO 2017201819164

Question n° 1806 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La problématique des emplois (en pénurie) qui restent vacants (QO 21426).

Lors de sa déclaration gouvernementale du 10 octobre 2017, le premier ministre a attiré à juste titre l'attention sur la contradiction suivante par rapport à notre marché de l'emploi: d'une part nous menons une politique de création d'emplois, mais il existe d'autre part de nombreux emplois (en pénurie) auxquels nous ne parvenons plus à pourvoir.

Avec un taux d'emploi de 67,7 %, ce n'est en fait pas acceptable. Comptons-nous vraiment si peu de talents capables d'assumer ces emplois ou bien devons-nous, en plus des mesures déjà prises, fournir encore plus d'efforts pour rendre le travail plus attractif?

Il revient aux Régions d'assurer l'enseignement, la formation du personnel, le placement et le contrôle des travailleurs, mais il nous revient à nous, au Parlement fédéral, de continuer à réformer notre législation sociale afin de permettre davantage d'emplois sur mesure et de rendre le travail de plus en plus attractif par rapport au chômage.

In die zin is het positief dat het Zomerakkoord voorziet dat het begrip "passende dienstbetrekking" zal worden aangepast. Uit het antwoord op mijn vraag nr. 17897 bleek immers dat u niet echt gewonnen was voor zo'n aanpassing (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 672).

1. Werd er rond deze aanpassing van het begrip "passende dienstbetrekking" al overleg gepleegd met de Gewesten? Zo ja, wat is het resultaat hiervan? Zo neen, voorziet u nog een overleg?

2. Heeft u nog andere maatregelen op federaal niveau in petto om deze problematiek van niet ingevulde (knelpunt)vacatures aan te pakken?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 januari 2018, op de vraag nr. 1806 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 26 oktober 2017 (N.):

Het Zomerakkoord voorziet dat de definitie van passende dienstbetrekking wordt aangepast en meer rekening zal houden met de competenties van de werkzoekende.

De werkloze kan, voor bepaalde of voor onbepaalde duur, van het recht op uitkeringen worden uitgesloten indien hij geen passende dienstbetrekking wenst te aanvaarden.

Sedert de zesde staatshervorming berust de beslissingsbevoegdheid hieromtrent bij de gewestinstellingen, dit terwijl het normatieve kader, betreffende onder meer de criteria inzake de passende dienstbetrekking die zijn opgenomen in het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregels van de werkloosheidsreglementering, federaal is gebleven.

In principe wordt, al naar gelang de leeftijd van de werkzoekende of de werkloosheidsduur, een dienstbetrekking niet als passend beschouwd indien zij niet overeenstemt met het aangeleerd beroep, noch met het gewoon beroep, noch met een aanverwant beroep of niet overeenstemt met de geschiktheid en met de vorming van de werkloze.

Hieraan zal worden toegevoegd dat:

- de werkloze een dienstbetrekking die niet overeenstemt met het aangeleerd beroep, noch met het gewoon beroep, noch met een aanverwant beroep, niet kan weigeren, indien deze dienstbetrekking volgens de vaststelling door de bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling toch zou overeenstemmen met zijn of haar competenties en talenten

Il est en ce sens positif que l'accord de l'été prévoit une adaptation de la notion d'"emploi convenable". Il est en effet ressorti de la réponse à ma question n° 17897 que vous n'êtes pas vraiment acquis à l'idée d'une telle adaptation (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 672).

1. S'est-on déjà concerté avec les Régions concernant cette adaptation de la notion d'"emploi convenable"? Dans l'affirmative, qu'a donné cette concertation? Dans la négative, prévoyez-vous encore une concertation?

2. Envisagez-vous encore d'autres mesures au niveau fédéral pour vous attaquer à ce problème des emplois (en pénurie) qui restent vacants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 janvier 2018, à la question n° 1806 de monsieur le député Wouter Raskin du 26 octobre 2017 (N.):

L'accord d'été prévoit l'adaptation de la définition de l'emploi convenable en tenant davantage compte des compétences du demandeur d'emploi.

Le chômeur peut être exclu du bénéfice des allocations de chômage, pour une durée déterminée ou indéterminée, s'il ne souhaite pas accepter un emploi convenable.

Depuis la sixième réforme de l'État, les décisions en la matière relèvent de la compétence des institutions régionales alors que le cadre normatif, concernant entre autres les critères relatifs à l'emploi convenable qui sont repris dans l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 relatif aux règles d'application de la réglementation chômage, est resté fédéral.

En principe, selon l'âge du demandeur d'emploi et la durée du chômage, un emploi est considéré comme non convenable, s'il ne correspond pas au métier appris, ni à la profession habituelle, ni à une profession apparentée ou s'il ne correspond pas aux aptitudes et à la formation du chômeur.

Il sera ajouté que:

- le chômeur ne peut pas refuser un emploi qui ne correspond pas au métier appris, ni à la profession habituelle, ni à une profession apparentée, si le service régional compétent pour l'emploi; constate que cet emploi correspond bien à ses compétences et talents;

- bij de beoordeling van het passend karakter van een dienstbetrekking, naast met de geschiktheid en met de vorming van de werkloze, ook rekening zal worden gehouden met zijn of haar competenties en talenten.

Deze toevoegingen verruimen de beoordelingsbevoegdheid van de gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling en laten hen toe om aan "competentiegericht matchen" te doen en de werklozen beter op maat te begeleiden, en zijn het resultaat van overleg met de Gewestministers van werk.

Deze maatregel speelt tenslotte ook in op de noden van de ondernemingen, die het, eventueel afhankelijk van de regio waar zij gevestigd zijn, moeilijk kunnen hebben wegens de krapte op de arbeidsmarkt.

Op federaal vlak ondersteunen we, binnen onze bevoegdheden, deze aanpak. Ik verwijs bijvoorbeeld naar de versterking van de verplichte opleidingsinspanningen van ondernemingen voorzien in de WWW-wet, en naar de maatregelen die het netto-inkomen voor laagbetaalde arbeid verhogen, via onder andere de sociale en fiscale werkbonus.

Knelpuntvacatures zijn immers niet altijd het gevolg van onvoldoende geschoolde arbeidskrachten: soms zijn het de arbeidsomstandigheden en het lage loon die de oorzaak zijn van het moeilijk ingevuld krijgen van vacatures.

- lors de l'appréciation du caractère convenable d'un emploi, à côté des aptitudes et de la formation du chômeur, il sera également tenu compte de ses compétences et talents.

Ces ajouts étendent la compétence d'appréciation des services régionaux de l'emploi et leur permettent de faire correspondre offres et demandes d'emploi sur la base des compétences et d'assurer un meilleur accompagnement sur mesure des chômeurs, et sont le résultat de concertation avec les ministres régionaux de l'emploi.

Enfin, cette mesure répond aussi aux besoins des entreprises qui, éventuellement selon la région où elles sont installées, éprouvent des difficultés liées à la pénurie sur le marché de l'emploi.

Au niveau fédéral nous soutenons, dans le cadre de nos compétences, cette approche. Je me réfère par exemple au renforcement des efforts de formations obligatoires prévus dans la loi travail faisable et maniable et aux mesures qui augmentent le revenu net pour le travail faiblement rémunéré via entre autres le bonus emploi social et fiscal.

Les places vacantes difficiles à pourvoir ne sont en effet pas toujours le résultat de travailleurs insuffisamment qualifiés: parfois se sont les conditions de travail et le bas salaire qui sont à la base du fait qu'un poste vacant est difficile à pourvoir.

DO 2017201819195

Vraag nr. 1817 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 26 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

De facto herinvoering van de proefperiode (MV 21525).

In het raam van het jongste begrotingsakkoord werden er verschillende maatregelen inzake tewerkstelling genomen. Zo komen er nieuwe regels voor de opzeggingstermijn. In de vierde maand wordt die termijn met een week ingekort. In de zesde maand wordt die termijn met een week verlengd.

Eigenlijk gaat het hier over een impliciete herinvoering van de proefperiode, zoals het sociaal secretariaat SD Worx opmerkt. Zoals ik al gezegd heb in de commissie Sociale Zaken is de proefperiode het resultaat van een belangrijk compromis dat de sociale partners in 2014 hebben gesloten.

DO 2017201819195

Question n° 1817 de monsieur le député Frédéric Daerden du 26 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La réintroduction de facto de la période d'essai (QO 21525).

À la suite du dernier accord budgétaire, plusieurs mesures ont été décidées en matière d'emploi. Parmi celles-ci, on note des nouvelles règles de préavis. Pendant le quatrième mois, celui-ci diminuera d'une semaine. Pendant le sixième mois, il augmentera d'une semaine.

En réalité, et c'est le secrétariat social SD Worx qui le fait remarquer, il s'agit d'une réintroduction implicite de la période d'essai. J'ai déjà pu l'exprimer au sein de la commission Affaires sociales, la période d'essai est le résultat d'un compromis important intervenu entre les partenaires sociaux en 2014.

Men mag niet uit het oog verliezen dat de proefperiode weliswaar werd afgeschaft, maar dat de opzeggingstermijnen van de bedienden ook werden ingekort.

1. Bevestigt u die nieuwe regels voor de opzeggingstermijn en kunt u die maatregel toelichten?

2. U kondigde enkele maanden geleden in de commissie voor de Sociale Zaken aan dat de resultaten van de effectenstudie over de afschaffing van de proefperiode eerlang beschikbaar zouden zijn. Wat is de stand van zaken? Wat zijn de belangrijkste conclusies van die studie?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1817 van de heer volksvertegenwoordiger Frédéric Daerden van 26 oktober 2017 (Fr.):

De Regering heeft in haar zomerakkoord besloten om een progressievere opbouw van de opzeggingstermijn gedurende de eerste zes maanden van de arbeidsrelatie in te voeren.

Een ontwerp van wet werd voorbereid ter uitvoering van dit akkoord en tot wijziging van de opzeggingstermijnen in geval van ontslag door de werkgever tijdens het begin van de arbeidsrelatie.

De opzeggingstermijn voorzien in dit ontwerp van wet bedraagt één week in geval van ontslag van een werknemer met minder dan drie maanden anciënniteit, drie weken voor de werknemer met een anciënniteit tussen drie maanden en minder dan vier maanden, vier weken voor een werknemer die tussen vier maanden en minder dan vijf maanden anciënniteit telt en vijf weken indien de werknemer tussen vijf maanden en zes maanden anciënniteit telt.

De opzeggingstermijnen blijven onveranderd voor de werknemers met een anciënniteit van minstens zes maanden.

Wat de evaluatie van de afschaffing van de proefperiode door de sociale partners betreft, kan ik verwijzen naar de tussentijdse evaluatie in het rapport nr. 102 van 24 maart 2017 van de Nationale Arbeidsraad. Ik kan u meedelen dat de NAR inmiddels heeft beslist de piste van een verder onderzoek te verlaten. In navolging van de werkzaamheden van de NAR werd in de maand juni wel een ontwerpakkoord over de opzeggingstermijnen bereikt door de Groep van Tien, waarover uiteindelijk geen consensus kon worden bereikt.

Il ne faut pas oublier que s'il est vrai que la période d'essai a été supprimée, les délais de préavis des employés ont été réduits.

1. Confirmez-vous ces nouvelles règles de préavis et pouvez-vous détailler cette future mesure?

2. Il y a quelques mois en commission des Affaires sociales, vous aviez annoncé que les résultats de l'étude sur l'impact de la suppression de la période d'essai seraient bientôt disponibles, qu'en est-il? Quelles sont ses principales conclusions?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1817 de monsieur le député Frédéric Daerden du 26 octobre 2017 (Fr.):

Le Gouvernement, dans le cadre de l'accord de l'été, a souhaité instaurer une construction plus progressive du délai de préavis durant les 6 premiers mois.

Un projet de loi a donc été préparé, exécutant cet accord et modifiant les délais de préavis en cas de licenciement par l'employeur durant le début de la relation de travail.

Le préavis prévu dans le projet de loi est d'une semaine pour le licenciement d'un travailleur comptant moins de trois mois d'ancienneté, trois semaines pour le travailleur comptant entre trois mois et moins de quatre mois d'ancienneté, quatre semaines si le travailleur compte entre quatre mois et moins de cinq mois d'ancienneté et cinq semaines si le travailleur compte entre cinq et six mois d'ancienneté.

Les délais de préavis restent inchangés pour les travailleurs avec une ancienneté d'au moins six mois.

En ce qui concerne l'évaluation de la suppression de la période d'essai par les partenaires sociaux, je puis me référer à l'évaluation intermédiaire dans le rapport n° 102 du 24 mars 2017 du Conseil national du Travail. Je puis vous communiquer que le CNT a entretemps décidé d'abandonner la piste de la poursuite de l'enquête. Suite aux travaux du CNT au mois de juin un projet d'accord a toutefois été atteint par de Groupe des Dix sur les délais de préavis, sur lequel un consensus n'a finalement pas pu être atteint.

DO 2017201819304

Vraag nr. 1826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 31 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel:

Omzetting van Europese richtlijn 2003/88 (MV 20279).

Op 21 juni 2012 velde het Europees Hof van Justitie een arrest waarin het stelde dat perioden van arbeidsongeschiktheid in beginsel altijd voorrang genieten op jaarlijkse vakantie. Het Hof merkt op dat het doel van het recht op jaarlijkse vakantie erin bestaat de werknemer in staat te stellen uit te rusten en over een periode van ontspanning en vrije tijd te beschikken. Op die manier verschilt dit doel van het doel van het recht op ziekteverlof, dat de werknemer in staat stelt te herstellen van een ziekte die tot arbeidsongeschiktheid leidt.

Gelet op het doel van het recht op jaarlijkse betaalde vakantie oordeelde het Hof al eerder dat een werknemer die arbeidsongeschikt is vóór het begin van een periode van jaarlijkse betaalde vakantie, het recht heeft om deze vakantie te nemen op een ander tijdstip dan tijdens de periode van ziekteverlof. Met het arrest van 21 juni 2012 preciseert het Hof dat het tijdstip waarop de ongeschiktheid is ingetreden, irrelevant is. Met andere woorden: wie ziek is of wordt tijdens zijn jaarlijkse vakantie heeft normaliter het recht om de dagen waarop hij tijdens zijn vakantie ziek was op een later tijdstip in te halen.

De Belgische vakantiewetgeving is niet conform de uitspraak van het Europees Hof, meer bepaald in situaties waarbij een ziekteperiode start tijdens de jaarlijkse vakantie. De Belgische wetgeving stelt dat de eerste schorsing primeert. Aangezien het gaat om een arrest, die dus een interpretatie is van een Europese richtlijn (2003/88) heeft deze wetsvorm geen directe horizontale werking. Lidstaten zijn wel verplicht om Europese richtlijnen binnen een welbepaalde termijn om te zetten in nationale wetgeving. Voor wat betreft jaarlijkse vakantie (richtlijn 2003/88 artikel 7) is dit nog niet gebeurd.

DO 2017201819304

Question n° 1826 de madame la députée Nahima Lanjri du 31 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur:

La transposition de la directive européenne 2003/88 (QO 20279).

Le 21 juin 2012, la Cour de justice de l'Union européenne a prononcé un arrêt dans lequel elle a déclaré que les périodes d'incapacité de travail jouissent en principe toujours de la primauté sur les vacances annuelles. La Cour a remarqué que l'objectif du droit aux vacances annuelles consiste à donner au travailleur la possibilité de se reposer et de disposer d'une période de détente et de temps libre. Ainsi, cet objectif diffère de celui du droit aux congés de maladie, qui donne au travailleur la possibilité de se rétablir après une maladie ayant mené à une incapacité de travail.

Considérant l'objectif du droit aux congés payés annuels, la Cour a déjà estimé antérieurement qu'un travailleur en incapacité de travail avant le début d'une période de congés payés annuels a le droit de prendre ses vacances à un autre moment que pendant la période de congé maladie. Par son arrêt du 21 juin 2012, la Cour précise que le moment où débute l'incapacité de travail n'a aucune incidence. En d'autres termes: quiconque est malade ou tombe malade pendant ses vacances annuelles a normalement droit à récupérer plus tard les jours pendant lesquels il a été malade au cours de ses vacances.

La législation belge en matière de vacances n'est pas conforme à la décision de la Cour européenne, en particulier dans les cas où une période de maladie démarre pendant les vacances annuelles. Selon la législation belge, la première suspension prime. Il s'agit en l'occurrence d'un arrêt, soit une interprétation d'une directive européenne (2003/88), et une forme juridique qui n'a pas d'effet horizontal direct. Les États membres sont par contre tenus de transposer les directives européennes à l'intérieur d'un délai bien défini dans la législation nationale. En ce qui concerne les vacances annuelles (directive 2003/88 article 7), cette transposition n'a pas encore eu lieu.

Toch hebben private rechtspersonen enkele juridische mogelijkheden om deze Europese richtlijn af te dwingen. Zo kunnen ze een schadevergoeding eisen van de Belgische staat voor het niet tijdig of correct omzetten van een Europese richtlijn. Ook kunnen ze klacht indienen bij de Europese Commissie die dan kan beslissen een inbreukprocedure te starten ten aanzien van België. Daarnaast kunnen ze de werkgever toch dagvaarden voor de Belgische rechter en de rechter vragen om het Belgische recht zo maximaal mogelijk te interpreteren in het licht van Europese richtlijnen. Bovendien kunnen ze zich indien de werkgever een publieke werkgever is, wel rechtstreeks baseren op Europese richtlijnen om rechten af te dwingen.

1. Wat is uw mening over de eventuele bijsturing van de Belgische wetgeving volgens de Europese richtlijn?

2. Worden op korte termijn initiatieven genomen om deze Europese richtlijn om te zetten in Belgische wetgeving?

3. Werd over een eventuele omzetting reeds advies ingewonnen van de sociale partners? Wat is hun standpunt daarover?

4. Wat zijn de gevolgen voor de Belgische staat of voor de betrokken werkgever indien een individuele persoon gebruik maakt van de juridische mogelijkheden om deze Europese richtlijn af te dwingen en in het gelijk wordt gesteld?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel van 12 december 2017, op de vraag nr. 1826 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nahima Lanjri van 31 oktober 2017 (N.):

Ik heb mijn diensten ermee belast de Belgische regeling van de jaarlijkse vakantie voor werknemers te laten overeenstemmen met artikel 7 van de Europese richtlijn inzake de organisatie van de arbeidstijd en de rechtspraak daarover. Op basis van de Belgische regeling van de jaarlijkse vakantie moet de werknemer die tijdens zijn vakantie ziek wordt, zijn vakantie kunnen uitstellen tot een latere datum (arrest Anged). Zo moet de zieke werknemer die zijn vakantie niet kan opnemen ook de mogelijkheid geboden worden zijn vakantie uit te stellen tot 15 maanden volgend op het vakantiejaar (arrest Schulte). De regelgeving moet ten slotte ook bepalen dat de werkneemster met zwangerschapsverlof haar vakantie tot een latere datum kan uitstellen (arrest Merino Gomez).

Les personnes morales de droit privé ont cependant quelques options juridiques pour faire prévaloir le respect de cette directive européenne. Ils peuvent ainsi réclamer une indemnité à l'État belge pour n'avoir pas transposé une directive européenne dans les délais ou pour l'avoir mal fait. Ils peuvent aussi déposer une plainte auprès de la Commission européenne qui peut alors décider d'entamer une procédure d'infraction à l'égard de la Belgique. Ils peuvent en outre citer malgré tout l'employeur devant le juge belge et demander au juge d'interpréter largement le droit belge pour se rapprocher le plus possible des directives européennes. Si l'employeur est un employeur public, le juge peut en outre se baser directement sur des directives européennes pour imposer le respect de droits.

1. Quel est votre avis sur l'alignement éventuel de la législation belge sur la directive européenne?

2. Des initiatives seront-elles prises à court terme pour transposer en droit belge cette directive européenne?

3. En cas de transposition, a-t-on déjà recueilli l'avis des partenaires sociaux? Quelle est leur position à cet égard?

4. Quelles seront les conséquences pour l'État belge ou pour les employeurs concernés si un individu isolé utilise les possibilités juridiques pour imposer le respect de cette directive européenne et qu'on lui donne raison?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1826 de madame la députée Nahima Lanjri du 31 octobre 2017 (N.):

J'ai chargé mes services de mettre le régime belge des vacances annuelles des travailleurs salariés en conformité avec l'article 7 de la directive européenne relative à l'aménagement du temps de travail et la jurisprudence sur cette question. Aux termes du régime belge des vacances annuelles des travailleurs salariés, le travailleur qui tombe malade pendant ses vacances doit pouvoir reporter ses vacances à une date ultérieure (arrêt Anged). Ainsi, le travailleur malade qui n'est pas en mesure de prendre ses vacances doit également avoir la possibilité de reporter ses vacances jusqu'à 15 mois après l'année de vacances (arrêt Schulte). La réglementation doit enfin également disposer qu'une travailleuse en congé de maternité doit pouvoir reporter ses vacances à une date ultérieure (arrêt Merino Gomez).

Daarover heeft een eerste vergadering plaatsgehad met de sociale partners bij de Nationale Arbeidsraad op 15 september 2017. Tijdens deze vergadering werd beslist in mijn kabinet een werkgroep op te richten waarbij de sociale partners worden betrokken. Een eerste vergadering heeft plaatsgehad op 3 oktober en een andere vergadering is voorzien op 24 oktober.

De sociale partners zijn het eens over de beginselen die moeten worden uitgevoerd en over het feit dat artikel 7 van de richtlijn over de organisatie van de arbeidstijd moet worden omgezet in Belgisch recht, waarbij de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie tevens wordt nageleefd.

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft geoordeeld dat artikel 7 voldoet aan de criteria voor rechtstreekse werking. Een Europese burger kan dus naar de nationale rechter stappen om zijn recht op minimum vier weken betaalde jaarlijkse vakantie te eisen. Hij kan dit doen tegenover de overheid of de werkgever, als een lidstaat die bepaling niet of onjuist omzet in nationaal recht.

De Europese Commissie wijst erop dat het Hof alsnog de "horizontale rechtstreekse werking" ("rechtstreekse werking" in gedingen tussen particulieren) kan bevestigen, aangezien artikel 31, lid 2, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en het recht op jaarlijkse vakantie met behoud van loon als een bijzonder belangrijk beginsel van het sociaal recht van de Europese Unie worden beschouwd. De nationale rechters zijn dus verplicht de volle werking van dat beginsel te waarborgen en indien nodig elke met dat beginsel strijdige nationale regeling buiten beschouwing te laten.

In ieder geval kan de partij die is benadeeld doordat het nationale recht niet met de richtlijn strookt, vergoeding van het verlies of de schade die door de Staat is veroorzaakt vorderen en, onder bepaalde voorwaarden die door de nationale rechter moeten worden onderzocht, een recht op compensatie verkrijgen voor de geleden schade.

Une première réunion avec les partenaires sociaux au Conseil national du Travail a été tenue à ce sujet le 15 septembre 2017. Lors de cette réunion, il a été décidé de créer en mon cabinet un groupe de travail et d'y associer les partenaires sociaux. Une première réunion a eu lieu le 3 octobre et une autre est prévue pour le 24 octobre.

Les partenaires sociaux se sont mis d'accord sur les principes à mettre en oeuvre et sur le fait que l'article 7 de la directive relative à l'aménagement du temps de travail doit être converti en droit belge et que, dans ce contexte, il y a lieu de respecter également la jurisprudence de la Cour de Justice de l'Union européenne.

La Cour de Justice de l'Union européenne a estimé que l'article 7 répondait aux critères de l'effet direct. Un citoyen européen peut donc saisir la juridiction nationale pour faire valoir son droit à un minimum de quatre semaines de congés annuels payés. Il peut le faire vis-à-vis de l'autorité publique ou de l'employeur, lorsqu'un Etat membre ne transpose pas cette disposition en droit national, ou ne le fait pas correctement.

La Commission européenne fait observer que l'"effet direct horizontal", c'est-à-dire l'"effet direct" dans un litige entre particuliers, peut toutefois être accepté par la Cour, compte tenu de l'article 31, paragraphe 2, de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne et du fait que le droit au congé annuel payé doit être considéré comme un principe du droit social communautaire et de l'Union européenne revêtant une importance particulière. Cela imposerait aux juridictions nationales l'obligation de garantir le plein effet de ce principe, y compris en laissant au besoin inappliquée toute disposition de la réglementation nationale contraire à celui-ci.

En tout état de cause, la partie lésée par la non-conformité du droit national avec la directive pourrait demander réparation pour le préjudice causé par l'État et obtenir un droit à indemnité pour le préjudice subi, sous certaines conditions, qui doivent être examinées par les juridictions nationales.

Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2017201818786

Vraag nr. 2616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Tekort aan nieuwe rekruten bij de politiediensten (MV 19120).

Heel veel lokale politiezones klagen over de problemen die zij ondervinden bij het aanwerven van nieuw politiepersoneel. Voorheen was een veel gehoorde klacht bij de federale politie dat de lokale zones niet de politiemensen afnamen waar zij eerder voor gevraagd hadden. Deze mensen bleven dan bij de federale politiediensten en dat was vaak een zware belasting voor het budget van de federale politie. Het regeerakkoord voorziet dat ook in een wettelijke verplichting voor de zones om een minimaal aantal mensen aan te nemen na hun opleiding.

Vandaag staan de zaken er blijkbaar anders voor. De lokale zones slagen er niet of nauwelijks in om de mensen aan te werven die zij willen. Vaak kunnen zij hierdoor zelfs niet voorzien in de vervanging van de natuurlijke afvloeiingen in hun korpsen. De regering heeft nochtans beslist om meer aanwervingen te doen. Vorig jaar zou dit 1.600 mensen geweest zijn, dit jaar nog eens 1.400 nieuwe politiemensen. De vaststelling is echter dat die voornamelijk federaal blijven en er dus onvoldoende mensen over blijven voor aanwerving door de lokale zones.

1. Heeft u reeds in uitvoering van het regeerakkoord een meer structureel systeem uitgewerkt voor een betere stroomlijning van de aanwervingen van de politiediensten, hierbij ook rekening houdende met de behoeften van de lokale zones en eventueel zelfs met een wettelijke verplichting van een minimaal aantal nieuw mensen zoals het regeerakkoord voorziet? Indien neen, wanneer zal u dergelijk systeem uitwerken?

2. Hoe zal u er in voorzien dat ook de behoeften van de lokale zones worden ingevuld voor nieuwe aanwervingen?

Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2017201818786

Question n° 2616 de madame la députée Leen Dierick du 12 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Carence en nouvelles recrues au sein des services de police (QO 19120).

De très nombreuses zones de police locale font part des difficultés qu'elles rencontrent pour recruter du nouveau personnel de police. Autrefois, la police fédérale se plaignait souvent de ce que les zones locales n'intégraient finalement pas les agents de police qu'elles avaient initialement demandés. Ces personnes restaient en effet dans les services de la police fédérale, ce qui grevait souvent lourdement son budget. L'accord de gouvernement avait donc prévu l'obligation légale, pour les zones, de prendre en service un nombre minimum de personnes au terme de leur formation.

Aujourd'hui, la situation est manifestement bien différente. Les zones locales ne parviennent pas, ou alors à grand-peine, à engager le personnel qu'elles souhaitent. De ce fait, elles ne peuvent même pas prévoir de remplacement pour les départs naturels se produisant dans leurs corps. Le gouvernement a néanmoins décidé d'engager davantage. On parle, pour l'année dernière, de 1.600 personnes et, pour cette année, de 1.400 agents de police supplémentaires. On constate cependant que ces agents demeurent principalement au niveau fédéral et qu'il ne reste donc pas assez d'effectifs à engager au niveau local.

1. Avez-vous déjà élaboré, en exécution de l'accord de gouvernement, un système plus structurel visant à mieux harmoniser les recrutements au sein des services de police, tenant également compte des besoins des zones locales et, éventuellement, d'une obligation légale d'un nombre minimum de nouveaux effectifs, ainsi que le prévoit l'accord de gouvernement? Dans la négative, quand comptez-vous élaborer pareil système?

2. Comment allez-vous veiller à combler également les besoins des zones de police locale en nouvelles recrues?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 december 2017, op de vraag nr. 2616 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 12 oktober 2017 (N.):

Na jaren van onvoldoende aanwervingen, zijn er in 2016, niet minder dan 1.600 laureaten geselecteerd. Voor 2017 en voor 2018 is opnieuw voorzien om 1.400 nieuwe inspecteurs aan te werven voor de geïntegreerde politie.

Van deze aantallen zijn er zowel in 2016 als in 2017 en 2018 zeker 800 politiemensen voorzien om de lokale politie te versterken.

Deze behoeften zijn bepaald door de federale politie, naar aanleiding van onder andere een behoeftebevraging bij alle lokale politiekorpsen.

Er is geen wettelijke verplichting, noch zijn er minimumquota vastgelegd bij wet. Momenteel lopen er wél verschillende initiatieven om de manier van rekruteren en aanwerven beter af te stemmen op de behoeften van de verschillende politiediensten.

- Zo is er momenteel een werkgroep, die bestaat uit vertegenwoordigers van de lokale en de federale politie, bezig met het hertekenen van de selectieprocedure, zodat deze zowel qua duurtijd als qua kwaliteit van de weerhouden kandidaten beter aansluit bij de behoeftes van de politiekorpsen. De verwachting is dat dit najaar nog een voorstel kan worden voorgelegd aan de leidinggevende instanties.

- Complementair aan deze eerste werkgroep buigt zich ondertussen een tweede groep (eveneens met vertegenwoordigers van de lokale en de federale politie) over de vereenvoudiging van de procedure die beschreven staat in de omzendbrief GPI 73 over de inplaatsstelling van de aspiranten op het einde van de opleiding. Deze vereenvoudiging moet het voor de politiekorpsen mogelijk maken een beter zicht te hebben op, en een actievere rol te spelen bij de verdeling van aspiranten die de opleiding beëindigen.

- Ook is er een overheidsopdracht uitgeschreven voor een audit van de huidige rekruterings- en selectieprocedure.

Deze diverse initiatieven moeten resulteren in een werkelijke verbetering van de selectieprocedure voor het einde van deze legislatuur.

De politiezones worden hierbij actief betrokken. Het tegemoetkomen aan de noden van de politiezones is vanzelfsprekend de belangrijkste doelstelling.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 décembre 2017, à la question n° 2616 de madame la députée Leen Dierick du 12 octobre 2017 (N.):

Après des années de recrutement insuffisant, il y a eu en 2016 pas moins de 1.600 lauréats sélectionnés. Pour 2017 et pour 2018, il est prévu de recruter 1.400 nouveaux inspecteurs pour la police intégrée.

Parmi ces chiffres, il y a tant pour 2016 qu'en 2017 et 2018, certainement 800 policiers prévus pour renforcer la police locale.

Ces besoins sont déterminés par la police fédérale, à la suite d'un sondage sur les besoins auprès de la police locale.

Il n'y a pas d'obligation légale, ni de quotas minimum imposés par la loi. À l'heure actuelle, il y a toutefois différentes initiatives pour mieux harmoniser le mode de recrutement aux besoins des différents services de police.

- Actuellement, il existe un groupe de travail, qui se compose de représentants de la police locale et de la police fédérale qui se charge de redéfinir la procédure de sélection afin qu'elle corresponde mieux aux besoins des corps de police tant en termes de durée que de qualité des candidats retenus. Il est attendu qu'une proposition puisse être soumise aux instances dirigeantes cet automne encore.

- Complémentairement à ce premier groupe, un deuxième groupe (avec aussi des représentants des polices locale et fédérale) se penche entre-temps sur la simplification de la procédure décrite dans la circulaire GPI 73 sur l'entrée en service des aspirants à la fin de la formation. Cette simplification doit permettre aux corps de police d'avoir une meilleure vue, de jouer un rôle plus actif lors de la répartition des aspirants qui terminent la formation.

- Un marché public a également été défini pour un audit de la procédure actuelle de recrutement et de sélection.

Ces diverses initiatives doivent donner lieu à une amélioration effective de la procédure de sélection avant la fin de cette législature.

Les zones de police sont étroitement associées à ce processus. Répondre aux besoins des zones de police est bien entendu l'objectif principal.

Zoals hierboven aangehaald, heeft de federale politie, in afwachting van de resultaten van de genoemde werkgroepen, het initiatief genomen om de politiezones te bevragen over hun behoeften met het oog op een meerjarenplan (vier jaar) voor rekrutering.

Het spreekt voor zich dat deze operatie elk jaar moet worden herhaald om aldus elke werkgever de kans te geven de behoeftebepaling bij te stellen in functie van veranderingen op het terrein.

Het project Persepolis dat bij de federale politie werd ingevoerd om de uitstroom en de daarmee gepaard gaande behoefte aan nieuwe medewerkers proactief aan te pakken, werd eveneens uitgebreid naar de politiezones. Dit zorgt ervoor dat de politie een beter beeld kan hebben van de te verwachten uitstroom, om zo de toekomstige aanwervingen meer doelmatig te plannen.

Comme évoqué ci-dessus, la police fédérale a pris l'initiative, dans l'attente des résultats des groupes de travail susmentionnés, de sonder les zones de police sur leurs besoins en vue d'un plan pluriannuel (quatre ans) pour le recrutement.

Il va de soi que chaque opération doit être répétée chaque année afin de donner à tout employeur l'opportunité d'adapter leur détermination de besoins en fonction des changements sur le terrain.

Le projet Persepolis qui a été mené au sein de la police fédérale afin de faire face aux départs et aux besoins de nouveaux collaborateurs y afférents, a été élargi aux zones de police. Ce projet permet à la police d'avoir une meilleure vue des départs attendus afin de planifier plus efficacement les recrutements futurs.

DO 2017201818814

Vraag nr. 2621 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Controles op het rijden onder invloed van alcohol en drugs.

De pers besteedde onlangs aandacht aan de resultaten van de controles die de Brusselse politiezones hebben uitgevoerd in de strijd tegen het rijden onder invloed van alcohol en drugs. Daaruit blijkt dat het aantal overtredingen op dat stuk in 2016 in alle Brusselse politiezones gestegen is in vergelijking met het jaar 2015.

Hoeveel overtredingen werden er op het volledige grondgebied vastgesteld bij de alcohol- en drugscontroles voor de jaren 2015, 2016 en (het eerste semester van) 2017? Kunt u uw antwoorden opsplitsen per Gewest?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 december 2017, op de vraag nr. 2621 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 13 oktober 2017 (Fr.):

Gelieve hierbij aan overzicht van het aantal vastgestelde inbreuken, voor de periode 2015 tot en met het 1ste semester 2017 te willen vinden inzake

Drugs in het verkeer

DO 2017201818814

Question n° 2621 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 octobre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles alcool et drogue au volant.

La presse s'est récemment faite l'écho des résultats des contrôles menés par les zones de police bruxelloises dans le cadre de la lutte contre l'alcool et la drogue au volant. Ceux-ci indiquent une augmentation globale des infractions en la matière pour toutes les zones bruxelloises pour l'année 2016 par rapport à l'année 2015.

Quel est le nombre total d'infractions constatées sur l'ensemble du territoire en matière de contrôles anti-alcool et anti-drogue au volant pour les années 2015, 2016 et 2017 (premier semestre)? Pourriez-vous ventiler vos réponses par Région?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 décembre 2017, à la question n° 2621 de monsieur le député Gautier Calomne du 13 octobre 2017 (Fr.):

Veuillez trouver ci-après un aperçu du nombre d'infractions constatées, pour la période du 2015 jusqu'au 1*er* semestre y compris, en matière de:

Drogues en circulation

	2015	2016	2017
Brussels Hoofdsted. Gewest/ *Région Bruxelles Capitale*	146	199	95
Vlaams Gewest/ *Région flamande*	4 475	5 045	2 608
Waals Gewest/ *Région wallonne*	1 258	1 575	822
Totaal/ *Total*	5 879	6 819	3 525

Alcohol aan het stuur

Alcool au volant

	2015	2016	2017
Brussels Hoofdsted. Gewest/ *Région Bruxelles Capitale*	2 466	3 615	1 878
Vlaams Gewest/ *Région flamande*	29 696	30 701	14 608
Waals Gewest/ *Région wallonne*	15 430	16 293	7 676
Totaal/ *Total*	47 592	50 609	24 162

DO 2017201818905

Vraag nr. 2638 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 17 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Overtal en effectieve inzet van officieren.

In december 2015 heeft u mij meegedeeld dat de boventallige officieren geleidelijk aan worden afgebouwd. Op dat ogenblik bedroeg dit overtal 370 voor de federale politie en 208 voor de lokale politie.

In principe zou dit probleem op aanzienlijke termijn opgelost zijn, maar er stellen zich twee nieuwe problemen.

Enerzijds in het kader van herplaatsing, tucht of zelfs verdoken tucht krijg ik melding dat er een aantal officieren geen taakinvulling meer hebben.

Anderzijds stelt zich het probleem van mandatarissen die niet worden verlengd in hun mandaat. Wanneer een politieraad beslist het mandaat van hun korpschef (hoofdcommissaris) niet te verlengen, wordt de vacature meestal ingevuld door een externe hoofdcommissaris.

DO 2017201818905

Question n° 2638 de monsieur le député Koenraad Degroote du 17 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'affectation effective des officiers et les effectifs en surnombre.

En décembre 2015, vous m'avez fait savoir que l'excédent d'officiers se résorbait progressivement. À ce moment, cet excédent s'élevait à 370 officiers à la police fédérale et à 208 à la police locale.

En principe, ce problème devait être résolu à terme. Toutefois, deux nouveaux problèmes ont surgi.

D'une part, il me revient que certains officiers ne se voient plus assigner aucune tâche à la suite d'une réaffectation ou d'une mesure disciplinaire déguisée ou non.

D'autre part, il faut évoquer le problème des mandataires dont le mandat n'est pas prolongé. Lorsqu'un conseil de police décide de ne pas proroger le mandat de son chef de corps (commissaire divisionnaire), la fonction est généralement assumée par un commissaire divisionnaire extérieur.

Reden is dat het mandaat enkel wordt opengesteld voor hoofdcommissarissen en dat vele zones intern geen functies hoofdcommissaris ter beschikking hebben. *In casu* wanneer de vorige mandaathouder niet pensioengerechtigd is, komt deze bovenop het organogram. Bovendien is de verplichte ambtshalve pensionering afgeschaft waardoor betrokken hoofdcommissaris langer mag werken. Voor vele politiezones is dit een enorme meerkost.

Een mogelijke oplossing zou bestaan uit het verlagen van het minimum- en maximumpercentage aan officieren respectievelijk 25 en 33 % van het aantal hoofdinspecteurs.

1. Heeft u zicht op het aantal officieren binnen de geïntegreerde politie die momenteel zonder taakinvulling zitten ingevolge van herplaatsing of tucht?

2. Heeft u zicht op het aantal voormalige korpschefs die nog in dienst zijn en die bij gevolg in overtal zijn?

3. Is het aanpassen van de formatienormen van het officierenkader een mogelijke oplossing?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 december 2017, op de vraag nr. 2638 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 17 oktober 2017 (N.):

1. Vandaag is er binnen de geïntegreerde politie geen enkele officier geschorst. Geen enkele officier is non-actief, of niet-inzetbaar, ten gevolge van disciplinaire schorsing of van een voorlopige schorsing wegens een ordemaatregel (bron: Secretariaat van de geïntegreerde politie (SSGPI)).

Als bevoegd minister heb ik overigens geen weet van gevallen waarin een officier zonder werk zou zijn wegens een herplaatsing. Een herplaatsing als verdoken tuchtsanctie is ten andere in strijd met het arbeidsrecht; het staat eventuele betrokkenen hoe dan ook vrij om een dergelijke herplaatsing aan te vechten bij de Raad van State.

La raison de ce problème est que le mandat n'est ouvert qu'aux commissaires divisionnaires et que de nombreuses zones ne disposent pas de cette fonction en interne. En l'occurrence, lorsque le précédent mandataire ne peut être admis à la retraite, son remplaçant est désigné hors-organigramme. De plus, les commissaires divisionnaires concernés peuvent allonger leur carrière étant donné que les dispositions permettant la mise à la retraite obligatoire d'office ont été supprimées. Or cette possibilité représente un surcoût considérable pour de nombreuses zones de police.

Une solution pourrait consister à abaisser les pourcentages minimum et maximum d'officiers à respectivement 25 et 33 % du nombre d'inspecteurs principaux.

1. Avez-vous une idée du nombre d'officiers de la police intégrée qui ne se sont vu assigner aucune tâche à la suite d'une réaffectation ou d'une mesure disciplinaire?

2. Avez-vous une idée du nombre d'anciens chefs de corps qui sont encore en service et, par conséquent, en surnombre?

3. La modification des normes d'encadrement du cadre des officiers constituerait-elle une solution?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 décembre 2017, à la question n° 2638 de monsieur le député Koenraad Degroote du 17 octobre 2017 (N.):

1. Il n'y a actuellement aucun officier de la police intégrée qui soit suspendu. Il n'y a donc aucun officier en non activité de service, ou sans travail, pour raison de suspension disciplinaire ou de suspension provisoire suite à une mesure d'ordre (source: Secrétariat de la police intégrée (SSGPI)).

En tant que ministre compétent, je n'ai par ailleurs pas connaissance de cas où un officier n'aurait pas de travail en raison d'une réaffectation. Une telle réaffectation pouvant constituer une sanction disciplinaire déguisée, contraire, notamment, au droit au travail, il est loisible aux éventuels intéressés de contester celle-ci devant le Conseil d'État.

2. Er zijn vandaag 15 voormalige korpschefs nog in dienst in hun zone van oorsprong. Het gaat om vijf oud-korpschefs van een gemeentelijk politiekorps van voor de politiehervorming en tien ex-korpschefs van na de politiehervorming wiens mandaat beëindigd is. Zonder geval per geval te beschrijven is het wel zo dat zij in principe allemaal in functie zijn. Sommigen zijn actief in een organieke betrekking van hoofdcommissaris in de zone zelf. Anderen vervullen een opdracht buiten hun zone, meestal tegen terugbetaling aan de zone.

3. Gezien de hierboven geformuleerde antwoorden, zie ik niet in in welke mate het verlagen van het minimum- en maximumpercentage van het officierenkader een oplossing zou zijn voor de door u gestelde problematiek. De formatienormen voor het officierenkader dienen onder andere om voor een goede omkadering van het personeel te zorgen. Hierbij is het de bedoeling om de verhouding 1-3-9 te respecteren. Wat wel belangrijk is, is om in het reële effectief van de politiezone niet in overtal te gaan.

Wat de federale politie, zijn deze normen bepaald in het koninklijk besluit van 27 oktober 2015 tot vaststelling van de personeelsformatie van de federale politie.

Wat betreft de lokale politie, is de formatienorm van het officierenkader gereglementeerd in het koninklijk besluit van 7 december 2001. Afwijkingen zijn mogelijk voor de zones van categorieën 1 tot 4, mits toestemming van de overheid en voor een bepaalde duur. Het aanpassen van de organieke tabel is een bevoegdheid van de politiezone zelf, waarbij het minimum effectief in ogenschouw moet genomen worden.

2. Il y a actuellement 15 anciens chefs de corps encore en service dans leur zone d'origine. Il s'agit de cinq anciens chefs de corps de zones de police communale (donc avant la réforme de la police), et de dix anciens chefs de corps d'après la réforme, dont le mandat a pris fin. Sans décrire leur situation au cas par cas, ces anciens chefs de corps sont tous en fonction, certains dans leur zone de police, occupant même une fonction organique de commissaire divisionnaire tandis que d'autres remplissent une mission, en dehors de leur zone, en général contre paiement à la zone.

3. Vu les réponses formulées ci-dessus, je ne vois pas dans quelle mesure la diminution du pourcentage minimum et maximum du cadre des officiers serait une solution pour la problématique que vous exposez. Les normes de formation du cadre des officiers doivent notamment veiller à un bon encadrement du personnel. À cet égard, l'objectif est de respecter la proportion 1-3-9. Ce qui importe toutefois, c'est de ne pas considérer en surnombre l'effectif réel de la zone de police.

En ce qui concerne la police fédérale, ces normes sont déterminées dans l'arrêté royal du 27 octobre 2015 déterminant la formation du personnel de la police fédérale.

En ce qui concerne la police locale, la norme de formation du cadre des officiers est réglementée dans l'arrêté royal du 7 décembre 2001. Des dérogations sont possibles pour les zones des catégories 1 à 4, moyennant autorisation des autorités et pour une durée déterminée. L'adaptation du tableau organique est une compétence de la zone de police même, où l'effectif minimum doit être pris en considération.

DO 2017201818948

Vraag nr. 2644 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Snelheidscontroles.

Overdreven of onaangepaste snelheid is een bepalende factor in één op drie dodelijke verkeersongevallen. Snelheidscontroles blijven dan ook nodig en nuttig.

1. Hoeveel snelheidscontroles werden, door de diverse politiediensten, reeds uitgevoerd in 2017 (uitgesplitst per provincie)?

DO 2017201818948

Question n° 2644 de monsieur le député Franky Demon du 18 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les contrôles de vitesse.

Une vitesse excessive ou inadaptée est un facteur déterminant dans un accident mortel sur trois. Les contrôles de vitesse restent dès lors nécessaires et utiles.

1. Combien de contrôles de vitesse ont-ils déjà été effectués par les différents services de police, en 2017 (en ventilant les données par province)?

2. Hoeveel mensen maakten hierbij een snelheidsovertreding (uitgesplitst per provincie)? Kan er ook een opsplitsing gemaakt worden van snelheidsovertredingen binnen en buiten de zone 30?

3. Hoeveel kilometer wordt gemiddeld te snel gereden in de verschillende zones?

4. Is er een verschil in de overtredingen merkbaar volgens leeftijd en/of geslacht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 13 december 2017, op de vraag nr. 2644 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 18 oktober 2017 (N.):

1. Het aantal snelheidscontroles, uren noch acties, worden centraal op een veralgemeende wijze geregistreerd. Deze gegevens kunnen bijgevolg niet meegedeeld worden.

2. a) Aantal snelheidsovertredingen, vastgesteld in het eerste semester 2017, uitgesplitst per provincie:

2. Combien d'automobilistes contrôlés avaient-ils commis un excès de vitesse (en ventilant les données par province)? Pourriez-vous également opérer une distinction entre les données selon qu'il s'agissait d'excès de vitesse commis dans une zone 30 ou en dehors de celle-ci?

3. De combien de kilomètres à l'heure, en moyenne, la vitesse autorisée était-elle dépassée dans les différentes zones?

4. Les infractions étaient-elles différentes en fonction de l'âge et/ou du sexe des contrevenants?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 13 décembre 2017, à la question n° 2644 de monsieur le député Franky Demon du 18 octobre 2017 (N.):

1. Ni le nombre de contrôles, ni les heures, ni les actions ne sont enregistrés de manière centralisée. Par conséquent, ces données ne peuvent être communiquées.

2. a) Nombre d'excès de vitesse constaté le 1*er* semestre 2017 ventilé par province:

Antwerpen	250 058
Limburg	177 797
Vlaams Brabant	232 999
Oost-Vlaanderen	305 501
West-Vlaanderen	228 130
BrusselHoofdstad	120 877
Brabant Wallon	64 813
Hainaut	112 570
Liège	92 806
Luxembourg	18 523
Namur	108 249
TOTAAL/*TOTAL*	1 712 323

b) Uitsplitsing van de overtredingen binnen en buiten de zone 30:

b) Répartition des infractions dans et en dehors des zones 30:

Zone 30	80 054
Buiten zone 30/ *Hors zone 30*	1 592 865
Snelheidsregime onbekend/*Régime vitesse inconnu*	39 404
TOTAAL/*TOTAL*	1 712 323

3. De gemiddelde snelheid, per snelheidsregime, van de bestuurders die te snel reden (1ste semester 2017):

3. La vitesse moyenne, par régime vitesse, des conducteurs qui roulent trop vite (1*er* semestre 2017):

Snelheidsregime / *Régime de vitesse*	
30	41,13
50	60,83
70	82,36
90	103,82
120	133,99

De hiervoor weergegeven gemiddelde snelheid is gebaseerd op de snelheid van de bestuurders die werkelijk te snel reden en dus geverbaliseerd werden.

Het gaat bovendien om de gecorrigeerde snelheid waarbij dus rekening gehouden werd met de technische tolerantie.

4. Op basis van de beschikbare gegevens kunnen geen conclusies getrokken worden.

Bij de procedure onmiddellijke inningen beschikken we niet altijd over de exacte gegevens van de bestuurder. Wanneer de betaling uitgevoerd werd en er geen antwoordformulier terug gezonden werd aan de politiediensten, kunnen deze niet met zekerheid stellen dat de eigenaar van het voertuig al dan niet bestuurder was op het ogenblik van de overtreding.

La vitesse moyenne reflétée à cette fin est basée sur la vitesse des conducteurs qui roulent réellement trop vite et qui par conséquent été verbalisés.

De plus, il s'agit de la vitesse corrigée, en tenant donc compte de la tolérance technique.

4. On ne peut tirer de conclusions sur base des données disponibles.

En ce qui concerne la procédure de perceptions immédiates, nous ne disposons pas toujours des données exactes du conducteur. Lorsque le paiement a été effectué et qu'aucun formulaire de réponse n'a été renvoyé aux services de police, ceux-ci ne peuvent pas affirmer avec certitude que le propriétaire du véhicule était ou non le conducteur au moment de l'infraction.

DO 2017201819216

Vraag nr. 2694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Heeren van 27 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

De voetbalkalender.

De eerste klasse A, de zogenoemde Jupiler Pro League, is de hoogste afdeling van het Belgisch betaald voetbal, bestaande uit 16 teams. De competitie start eind juli en eindigt midden mei. De speelkalender wordt gepland en bepaald door de Koninklijke Belgische Voetbalbond. Het exacte uur voor de thuiswedstrijden worden momenteel doorgaans drie weken op voorhand meegedeeld, afhankelijk van tal van (onder andere commerciële) factoren.

Het is voor de lokale politiezones evenwel niet haalbaar om zich binnen een tijdsbestek van drie weken steeds te organiseren teneinde de openbare veiligheid rond het stadion te kunnnen waarborgen. In tijden van aanhoudend verhoogd dreigingsniveau, en al zeker tijdens verlofperiodes waarin al tal van evenementen plaatsvinden waarbij de inzet van politie wenselijk is, is dit niet werkbaar.

DO 2017201819216

Question n° 2694 de madame la députée Veerle Heeren du 27 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le calendrier des rencontres de football.

La première division A, la "Jupiler Pro League", est la plus élevée du football belge rémunéré et compte seize équipes. La compétition se déroule de fin juillet à mi-mai. L'Union royale belge des sociétés de football-association planifie et établit le calendrier des rencontres. L'horaire précis des matchs à domicile est à ce jour généralement communiqué trois semaines à l'avance, en fonction de multiples facteurs (notamment commerciaux).

Cependant, ce délai de trois semaines empêche parfois les zones de police locales de s'organiser en vue de garantir la sécurité publique autour des stades. Lorsque le niveau de la menace est accru, et à plus forte raison en période de congé, où se tiennent de nombreux événements pour lesquels le déploiement de la police est souhaitable, ce système est inopérant.

Op het grondgebied van de lokale politie Sint-Truiden-Gingelom-Nieuwerkerken bijvoorbeeld moeten alle evenementen die er plaatsvinden steeds minimum twee maanden op voorhand worden aangevraagd.

Kan u een regeling uitwerken waarbij de voetbalkalender dusdanig wordt opgesteld, dat de politiezones die de ordehandhaving van een thuiswedstijd in hun zone moeten waarborgen, ten laatste zes weken voorafgaand aan deze wedstrijd, het juiste tijdstip vernemen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2694 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Veerle Heeren van 27 oktober 2017 (N.):

Om die vraag te beantwoorden, hebben mijn diensten contact opgenomen met de Pro League.

Bij het opstellen van de kalender van de Jupiler Pro League, Proximus League en 1ste klasse amateurs worden alle burgemeesters verzocht hun wensen door te spelen aan de kalendermanager van de Koninklijke Belgische Voetbalbond (KBVB). Al hun eisen worden als dwingend meegenomen bij het opstellen van de kalender.

De burgemeesters kennen de uren voor de uitzendingen van de wedstrijden van de Jupiler Pro League die reeds gelden voor de afgelopen zes seizoenen (en die nog zullen gelden voor de komende twee seizoenen):

- vrijdag 20.30 uur;
- zaterdag 18.00 uur, 20.00 uur en 20.30 uur;
- zondag 14.30 uur, 18.00 uur en 20.00 uur.

De uren van de Proximus League zijn:

- vrijdag 20.30 uur;
- zaterdag 17.00 uur en 20.30 uur;
- zondag 16.00 uur.

Voor de wedstrijden van 1ste klasse amateurs is er daarentegen geen precies uurrooster.

De kalendermanager van de KBVB houdt dus rekening met zowel de uren voor de uitzendingen als de eisen van de burgemeesters waarbij het sportieve evenwicht van de kalender wordt bewaard.

Een club kan immers geen twee wedstrijden afwerken op twee dagen, er moeten tussen twee wedstrijden minstens twee volledige dagen zitten. Bijvoorbeeld: een club die op donderdag een wedstrijd speelt, kan geen andere wedstrijd afwerken voor zondag.

Les événements prévus sur le territoire de la police locale de Saint-Trond-Gingelom-Nieuwerkerken, par exemple, doivent toujours faire l'objet d'une demande préalable de minimum deux mois.

Pouvez-vous élaborer une réglementation veillant à ce que le calendrier des rencontres soit établi de façon à ce que les zones de police chargées d'assurer le maintien de l'ordre des matchs joués à domicile soient informées au moins six semaines à l'avance de l'horaire précis des événements?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 décembre 2017, à la question n° 2694 de madame la députée Veerle Heeren du 27 octobre 2017 (N.):

Afin de répondre à cette question mes services ont pris contact avec la Pro League.

Lors de la préparation du calendrier de la Jupiler Pro League, de la Proximus League et la division Amateur 1, tous les bourgmestres sont invités à communiquer leurs desiderata auprès du manager du calendrier de l'Union royale belge des sociétés de football-assocation (URBSFA). Toutes leurs exigences sont considérées contraignantes dans la préparation du calendrier.

Les heures de diffusions des matches de la Jupiler Pro League sont connues des bourgmestres et sont identiques depuis les six dernières saisons (et le seront encore pour les deux saisons à venir):

- vendredi 20 h 30;
- samedi 18 h 00, 20 h 00 et 20 h 30;
- dimanche à 14 h 30, 18 h 00 et 20 h00.

Les heures de la Proximus League sont les suivantes:

- vendredi 20 h 30;
- samedi 17 h 00 et 20 h 30;
- dimanche 16 h 00.

Il n'y a par contre pas de précisions d'horaires pour ce qui est des matches de la division Amateur 1.

Le manager du calendrier de l'URSFA prendra donc en considération tant les heures de diffusions que les exigences des bourgmestres tout en veillant à l'équilibre sportif du calendrier.

En effet, un club ne peut jouer deux rencontres en suivants, il doit y avoir au moins deux jours complets entre le déroulement des deux rencontres. Par exemple, un club qui joue un match le jeudi ne pourra pas avoir une autre rencontre avant le dimanche.

Sommige burgemeesters leggen zo bijvoorbeeld de voorwaarde op dat een wedstrijd steeds op een bepaalde dag of/en op bepaalde uren dient plaats te vinden. Deze eisen vormen geen probleem wat de kalender en het verloop van de wedstrijd betreft, de rechtenhouders (tv) moeten zich daarentegen aanpassen aan deze eisen.

Het kan eveneens gebeuren dat onbekende uitzonderlijke omstandigheden op het ogenblik van de publicatie van de kalender het plaatshebben van de wedstrijd verstoren. De wedstrijden worden dan uitgesteld en er wordt onmiddellijk contact opgenomen met de lokale besturen teneinde een nieuwe datum te vinden die overeenkomt met de wensen van het moment.

Voor wat betreft de reguliere competitie, wordt er voor gezorgd dat een termijn van vier tot zes weken wordt gerespecteerd, doch voor de Belgische beker of voor de Europese competitie kan deze termijn niet worden gehaald omdat de kalender afhangt van sportieve resultaten.

Deze termijn kan eveneens niet gehaald worden voor de kalender van de Play-Off, maar er is wel altijd een raadpleging van de lokale autoriteiten.

Certains bourgmestres posent aussi des conditions pour le déroulement des rencontres de football comme par exemple uniquement un certain jour ou/et à certaines heures. Ces exigences sont respectées tant en ce qui concerne le calendrier que le déroulement de la rencontre par contre les détenteurs de droits télévisuels doivent s'adapter à celles-ci.

Il peut également arriver que des circonstances exceptionnelles non connues au moment de la publication du calendrier entraînent l'impossibilité du déroulement de la rencontre. Les matches sont alors reportés et un contact est immédiatement pris avec les autorités locales afin de trouver une nouvelle date qui convienne aux desiderata du moment.

Pour ce qui est de la compétition régulière, il est veillé de respecter le délai de quatre à six semaines cependant pour la coupe de Belgique ou pour la compétition européenne ce délai ne peut être respecté car le calendrier dépend du résultat sportif.

Ce délai ne peut également pas être tenu pour le calendrier de Play-Offs cependant il y a toujours une consultation des autorités locales.

DO 2017201819308

Vraag nr. 2705 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 31 oktober 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Verwanten van Belgische IS-strijders in kampen in Turkije (MV 21475).

Nu we kunnen stellen dat de terreurgroep IS door de internationale coalitie is verdreven uit haar bolwerken in Irak en Syrië, moeten we aandacht hebben voor de afwikkeling van dit conflict.

Ook uit België zijn sinds 2012 ruim 450 personen afgereisd naar de regio. Om er te strijden, om er te gaan leven, om er te huwen, om er kinderen te verwekken.

Buurland Turkije heeft aan zijn grenzen met Irak en Syrië een aantal (vluchtelingen)kampen waar mensen vanuit het zogenaamde kalifaat momenteel vertoeven.

1. Heeft u zicht op het aantal Belgen of uit België afgereisde personen dat zich in die kampen momenteel bevindt?

a) Hoeveel personen werden tot vandaag als dusdanig geïdentificeerd?

DO 2017201819308

Question n° 2705 de monsieur le député Veli Yüksel du 31 octobre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Proches de combattants belges de l'EI dans des camps en Turquie. (QO 21475)

Maintenant que la coalition internationale est parvenue à déloger le groupe terroriste État islamique de ses bastions en Irak et en Syrie, nous devons prêter attention à la gestion de ce conflit.

Depuis 2012, plus de 450 personnes ont quitté la Belgique en direction de cette région. Pour y combattre, y vivre, s'y marier et y fonder une famille.

Le long de ses frontières avec l'Irak et la Syrie, la Turquie voit apparaître un certain nombre de camps (de réfugiés) où séjournent actuellement des membres du "Califat".

1. Avez-vous connaissance du nombre de Belges/personnes qui ont quitté la Belgique et se trouvent actuellement dans ces camps?

a) Combien de personnes ont actuellement été identifiées comme telles?

b) Wordt er een afweging gemaakt wie strijder en wie als verwant van strijders is afgereisd? Kunt u toelichten wat daarbij de parameters zijn?

2. a) Met wie en/of welke instantie(s) heeft de Belgische regering daarover contact in Turkije?

b) Hoe evalueert u die contacten?

3. Wat is het beleid van de regering met betrekking tot de verwanten van IS-strijders?

a) Zullen zij worden gerepatrieerd?

b) Welke criteria en afwegingen zal men maken bij de beslissing om al dan niet te repatriëren?

c) Wat is het beleid met betrekking tot (in Irak of Syrië geboren) kinderen die al dan niet begeleid zijn?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2705 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 31 oktober 2017 (N.):

1. Er moet een verschil gemaakt worden tussen de vluchtelingenkampen en detentiecentra in Turkije. Deze laatste vallen ook onder de bevoegdheid van de Turkse Dienst voor vreemdelingen (DGMM - General Directorate Migration Management) en zijn centra waarin vreemdelingen om verschillende redenen opgesloten worden en desgevallend uit Turkije zullen uitgezet worden.

De Belgische overheid is enkel betrokken bij de personen die effectief de Belgische nationaliteit hebben. Wij zijn afhankelijk van de informatie van de Turkse overheid om te weten of zich Belgen in deze detentiecentra bevinden.

a) In 2017, werden 5 Belgische volwassenen, enkelen met kinderen, in een detentie centrum opgesloten. Drie werden naar ons land uitgewezen. Een vrouw met haar twee kinderen, die ook op FTF-lijst staat, werd door Turkije uitgewezen naar Egypte. Haar verblijfsvergunning voor ons land was na haar vertrek ingetrokken.

Momenteel verblijven er nog twee returnees en hun kinderen in een gesloten centra in Turkije. Het uitwijzingsproces is nog aan de gang.

b) ik heb voor de rest geen zicht op de organisatie van de centra van DGMM.

2. Deze contacten verlopen vrij goed, maar vergen de nodige coördinatie van onze kant.

De Belgische onderdanen die zich in gesloten centra in Turkije bevinden zijn opgesloten onder toepassing van de Turkse wet betreffende de vreemdelingen. Daarom beschouwen de Turkse overheden deze detenties en eventuele uitwijzingen als een niet-gerechtelijke materie.

b) Parmi celles-ci, distingue-t-on combattants et proches de combattants? Pouvez-vous expliquer les paramètres utilisés pour établir cette distinction?

2. a) Avec qui et/ou quelle(s) instance(s) le gouvernement belge a-t-il des contacts en Turquie à ce sujet?

b) Comment évaluez-vous ces contacts?

3. Quelle est la politique du gouvernement envers les proches de combattants de l'EI?

a) Seront-ils rapatriés?

b) Quels critères et considérations prendra-t-on en compte pour décider ou non de les rapatrier?

c) Quelle est la politique envers les enfants (nés en Irak ou en Syrie) accompagnés ou non?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 décembre 2017, à la question n° 2705 de monsieur le député Veli Yüksel du 31 octobre 2017 (N.):

1. Une différence doit être opérée entre les camps de réfugiés et les centres de détention en Turquie. Ces derniers relèvent également de la compétence de l'Office turc des Etrangers (DGMM - General Directorate Migration Management) et ce sont des centres où les étrangers sont enfermés pour diverses raisons et expulsés le cas échéant de Turquie.

Les autorités belges sont uniquement concernées par les personnes qui ont effectivement la nationalité belge. Nous sommes tributaires de l'information des autorités turques pour savoir si des Belges se trouvent dans ces centres de détention.

a) En 2017, 5 adultes belges, quelques-uns avec des enfants, ont été enfermés dans un centre de détention. Trois ont été expulsés dans notre pays. Une femme avec ses deux enfants, qui se trouvait aussi sur la liste des FTF, a été expulsée par la Turquie en Egypte. Son autorisation de séjour pour notre pays a été retirée après son départ.

Actuellement deux returnees et leurs enfants séjournent encore dans un centre fermé en Turquie. Le processus d'explusion est en cours.

b) Pour le reste, je n'ai pas de vue sur l'organisation des centres de DGMM.

2. Ces contacts se déroulent assez bien mais exigent la coordination nécessaire de notre côté.

Les ressortissants belges qui se trouvent dans les centres fermés en Turquie sont enfermés en application de la loi turque relative aux étrangers. C'est pourquoi les autorités turques considèrent ces détentions et les expulsions éventuelles comme une matière non judiciaire.

De contacten verlopen normaliter via de reguliere kanalen zijnde de consulaire en diplomatieke posten. In bepaalde gevallen gebeurt dit echter ook via de verbindingsofficier van de federale politie. Daarom zijn de nodige afspraken gemaakt, vastgelegd in een omzendbrief, om de informatiedoorstroming tussen de Belgische diensten te organiseren en de eventuele terugkeer van betrokkenen naar België te organiseren.

3. a) Het principe is dat elke Belgische onderdaan kan terugkeren.

b) Er is geen sprake van repatriëring, maar wel van een gecontroleerde en eventueel begeleide terugkeer voor Belgische onderdanen die door de Turkse overheid aangemeld worden en in het geval Turkije de gerechtelijke procedures van de uitlevering naast zich neerlegt. Daarom werd recent door België in Turkije een preclearance hotspot in plaats gesteld. Dit contactpunt probeert tijdig de nodige informatie te verkrijgen met betrekking tot geplande terugzendingen vanuit Turkije en de individuele dossiers te beoordelen in samenspraak met de Belgische politie, Buza, het OCAD en inlichtingendiensten om vervolgens hun terugkeer voor te bereiden en een aangepaste opvolging te voorzien. Deze procedures zijn uit veiligheidsoverwegingen geclassificeerd.

c) Zodra filiatie via een DNA test bevestigd is, vallen de kinderen van Belgen onder dezelfde procedures.

Les contacts se déroulent normalement via les canaux réguliers à savoir les postes consulaires et diplomatiques. Dans certains cas, cela se passe également via l'officier de liaison de la police fédérale. C'est pourquoi les accords nécessaires ont été conclus, établis dans une circulaire afin d'organiser la transmission d'informations entre les services belges et le retour éventuel des intéressés vers la Belgique.

3. a) Le principe est que tout ressortissant belge peut retourner en Belgique.

b) Il n'est pas question de rapatriement, mais d'un retour contrôlé et éventuellement accompagné pour les ressortissants belges qui ont été signalés par les autorités turques et dans le cas où la Turquie passe outre les procédures judiciaires d'extradition. C'est pourquoi la Belgique a mis en place récemment un "preclearance hotspot" en Turquie. Ce point de contact tente d'obtenir à temps l'information nécessaire concernant les renvois planifiés de Turquie et de statuer les dossiers individuels en concertation avec la police belge, le SPF Affaires étrangers, l'OCAM et les services de renseignements afin de préparer ensuite leur retour et prévoir un suivi adéquat. Ces procédures ont classifiées pour des raisons de sécurité.

c) Dès que la filiation est confirmée par un test ADN, les enfants de Belges relèvent des mêmes procédures.

DO 2017201819997

Vraag nr. 2775 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 december 2017 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen:

Sabotage in de kerncentrales. - Voorzorgsmaatregelen (MV 21603).

Na de sabotage in het nucleaire gedeelte van Doel 4 heeft het parket het dossier in behandeling genomen om de dader(s) van de feiten te identificeren. In 2016 heeft ENGIE Electrabel ook bijkomend onderzoek gevraagd.

1. Welke voorzorgsmaatregelen heeft de producent genomen om dergelijke sabotagedaden voortaan te voorkomen?

2. Worden de reeds genomen voorzorgsmaatregelen regelmatig geëvalueerd?

3. Konden er dankzij die maatregelen al mogelijke sabotagepogingen verijdeld worden?

DO 2017201819997

Question n° 2775 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 décembre 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments:

Sabotages dans les centrales nucléaires. - Mesures de précaution (QO 21603).

Suite au sabotage de l'unité nucléaire de la centrale de Doel 4, le parquet s'est saisi du dossier pour identifier le ou les auteur(s) des faits. En 2016, Engie/Electrabel a également demandé une enquête supplémentaire.

1. Quelles sont les mesures de précaution que le producteur a mis en place pour prévenir à l'avenir que de tels sabotages se produisent?

2. Procède-t-on régulièrement à une évaluation des dispositifs de précaution mis en oeuvre?

3. Ceux-ci ont-ils permis de faire échouer d'éventuelles tentatives de sabotage?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2775 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 07 december 2017 (Fr.):

1. Wat de maatregelen betreft, kan ik niets toevoegen aan het antwoord dat ik in de commissie gegeven heb op 25 oktober (vragen nrs 21220 en 21236, *Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54 COM 759). Deze maatregelen maken deel uit van de globale veiligheidsvoorzieningen die niet gedetailleerd kunnen worden.

2. Inderdaad, de ingevoerde systemen en maatregelen zijn het voorwerp van een evaluatieprogramma door de exploitanten, alsook door de veiligheidsinstantie.

3. Er werden geen sabotageacties geïdentificeerd na de invoering van deze maatregelen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments du 18 décembre 2017, à la question n° 2775 de madame la députée Kattrin Jadin du 07 décembre 2017 (Fr.):

1. En ce qui concerne les mesures, je ne peux rien ajouter à la réponse que j'ai donnée en commission le 25 octobre (questions n°s 21220 et 21236, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 759). Ces mesures font partie du régime de sécurité global qu'on ne peut détailler.

2. En effet, les systèmes et mesures mises en place font l'objet d'un programme d'évaluation par les exploitants, ainsi que par l'autorité de sûreté.

3. Aucune action de sabotage n'a été identifiée après la mise en oeuvre de ces mesures.

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

DO 2017201819501

Vraag nr. 1037 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Overheidsbedrijven. - Bedrijfswaarden.

Tot op heden worden voor gedateerde types telefoontoestellen van de toenmalige RTT aan sommige Proximus-klanten nog steeds huurgelden gefactureerd. Zij zijn er zich niet steeds van bewust dat het hier gaat om de huur van een telefoontoestel en/of dat een aankoop een meer voordelige oplossing kan zijn.

Ik verwijs naar mijn schriftelijke vraag nr. 667 van 7 september 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 90). U zag er toen geen graten in en stelde dat de huur van het telefoontoestel duidelijk op de factuur van de klanten wordt vermeld en dat klanten hun abonnement konden opzeggen.

In november 2017 stelde u dat Proximus de klanten niet als melkkoeien mag zien en deze praktijk niet staat voor de waarden die een overheidsbedrijf moet uitdragen.

Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

DO 2017201819501

Question n° 1037 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Entreprises publiques. - Valeurs d'entreprise.

À ce jour, l'ancienne RTT facture encore à certains clients de Proximus des loyers pour des appareils téléphoniques anciens. L'on ne semble toujours par conscient du fait qu'il s'agit en l'occurrence de la location d'un appareil téléphonique et/ou qu'un achat pourrait constituer une solution plus avantageuse.

Je me réfère à ma question écrite no 667 du 7 septembre 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, no 90). Vous estimiez alors que cette situation ne posait pas problème et ajoutiez que la location de l'appareil téléphonique est clairement mentionnée sur la facture des clients et que ceux-ci étaient libres de résilier leur abonnement.

En novembre, vous avez déclaré que Proximus ne pouvait considérer ses clients comme des vaches à lait et que cette pratique était indigne des valeurs qu'une entreprise publique doit mettre en avant.

1. Welke waarden dienen overheidsbedrijven uit te dragen? In welke mate waren deze in 2016 verschillend?

2. Wat is de reden van deze wijziging in beleid?

3. Welke opdrachtbrief gaf u de overheidsbestuurders op dit vlak mee?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2017, op de vraag nr. 1037 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.):

1. Een overheidsbedrijf moet maatschappelijke waarden uitdragen en ethisch handelen.

2. en 3. Er is geen sprake van een beleidswijziging. Het antwoord op de parlementaire vraag waarnaar u verwijst bevat factuele informatie en niet mijn mening over de zaak.

Ik heb de onafhankelijkheid van Proximus versterkt dus kom ik niet tussen in de dagelijkse bedrijfsvoering van een onafhankelijk overheidsbedrijf door het versturen van opdrachtbrieven.

1. Quelles valeurs les entreprises publiques doivent-elles mettre en avant? Dans quelle mesure celles portées en 2016 étaient-elles différentes?

2. Quelles sont les raisons de ce changement de politique?

3. Quelles directives avez-vous données en la matière aux gestionnaires des entreprises publiques?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2017, à la question n° 1037 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.):

1. Une entreprise publique doit défendre les intérêts sociaux et agir de façon éthique.

2. et 3. Il n'est pas question de changer la politique menée. La réponse à la question parlementaire à laquelle vous vous référez porte uniquement sur des aspects factuels et non sur mon point de vue en la matière.

J'ai renforcé l'indépendance de Proximus, je n'interviens donc pas dans la gestion quotidienne d'une entreprise publique autonome par l'envoi de lettres de mission.

DO 2017201819502

Vraag nr. 1038 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Proximus. - Gehuurde telefoontoestellen.

Tot op heden worden voor gedateerde types telefoontoestellen van de toenmalige RTT aan sommige Proximus-klanten nog steeds huurgelden gefactureerd. Klanten die de geijkte procedure niet gevolgd hebben om het huurcontract stop te zetten, zijn in de loop der jaren steeds blijven doorbetalen voor een dienst waar ze vermoedelijk sinds lang geen gebruik meer van maken. Soms zouden telefoontoestellen verhuurd worden aan abonnees die zelfs niet meer over een vast telefonienummer beschikken.

Proximus stelt dat dit duidelijk op de factuur wordt aangegeven en nam na de klachten in het verleden geen maatregelen. De facturen zouden vermelden "telefoon U77 schijf". Gelet op de verwarring hierover reeds voorgaande jaren, zou het misschien dienstig zijn hierbij expliciet "huur telefoontoestel" bij te vermelden.

Veel consumenten huren eveneens een decoder voor digitale televisie.

DO 2017201819502

Question n° 1038 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La location d'appareils téléphoniques par Proximus.

Des frais sont encore facturés à certains clients de Proximus pour la location d'appareils téléphoniques de modèle désuet de l'ex-Régie des télégraphes et des téléphones (RTT). Les clients qui n'ont pas suivi la procédure appropriée en vue de mettre fin à leur contrat de location ont, au fil des ans, continué de payer pour un service dont ils ne bénéficient probablement plus depuis longtemps. Des appareils téléphoniques seraient même parfois loués à des abonnés ne disposant plus de numéro de téléphone fixe.

Proximus affirme que tout est clairement indiqué sur la facture et n'a pas pris de mesures à la suite des plaintes déposées dans le passé. Les factures indiqueraient "téléphone U77 à disque". Au vu de la confusion qui a régné à ce sujet au cours des années écoulées, il serait peut-être utile d'apposer explicitement la mention "location d'appareil téléphonique".

Beaucoup de consommateurs louent également un décodeur pour télévision digitale.

1. Hoeveel abonnees betalen op dit moment nog steeds huurgelden voor telefoontoestellen ouder dan 20 jaar?

2. Zijn er nog andere toestellen ouder dan 20 jaar die verhuurd worden?

3. Zal Proximus alle abonnees die nog een oud toestel huren, aanschrijven en wijzen op de mogelijkheden dit op te zeggen?

4. Waarom liet Proximus tot dusver na om de vermelding op de factuur te verduidelijken gelet op de verschillende gedupeerden? Zal Proximus de factuurinformatie op dit punt aanpassen?

5. Krijgen de mensen een tegemoetkoming voor de bedragen die jarenlang teveel aangerekend werden? Wat zou de kostprijs zijn voor Proximus?

6. Krijgen consumenten steeds de mogelijkheid om een decoder voor digitale televisie aan te kopen in plaats van deze te huren?

7. Wordt het abonnementsgeld naar beneden bijgesteld zodra de gehuurde decoder voor digitale televisie afbetaald is?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2017, op de vraag nr. 1038 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.):

1. Momenteel maken zo'n 150.000 klanten nog gebruik van deze dienst.

2. Van deze 150.000 klanten huurt ongeveer 15 % een telefoontoestel dat 20 jaar en ouder is.

3. Proximus heeft een informatiecampagne gelanceerd voor de 150.000 klanten die nog een telefoontoestel huren. Zij zullen in de loop van december een brief bij hun factuur ontvangen met de mededeling dat ze de huur van hun toestel gratis kunnen laten stopzetten.

4. Proximus vermeldt de huur van het toestel op de maandelijkse factuur van de betrokken klanten. De huur wordt vermeld in een aparte regel in de rubriek "abonnementen" met een verwijzing naar het type toestel (bv. telefoon Maestro 2055).

Niettemin begrijpt Proximus dat klanten met een contract van lange duur zich niet altijd meer bewust zijn van hun keuze, noch van het feit dat de aankoop van een toestel hen mogelijk voordeliger uitkomt. Daarom is Proximus hen momenteel aan het informeren door middel van een brief bij de factuur. Proximus is ook van plan deze communicatie regelmatig te herhalen om de betrokken klanten te blijven sensibiliseren omtrent hun keuze en zo een kwaliteitsservice in stand te houden.

1. Combien d'abonnés paient-ils encore actuellement la location d'appareils téléphoniques de plus de 20 ans d'âge?

2. Existe-t-il d'autres appareils de plus de 20 ans qui sont encore loués?

3. Proximus avertira-t-il tous les abonnés qui louent encore un ancien appareil et leur indiquera-t-il les possibilités de résiliation de cette location?

4. Pourquoi Proximus a-t-il négligé jusqu'à présent de clarifier la mention sur la facture sachant que plusieurs personnes ont été induites en erreur? Proximus adaptera-t-il l'information sur la facture concernant ce point?

5. Les clients recevront-ils une indemnisation pour les montants excédentaires facturés pendant des années? Quel coût cela représenterait-il pour Proximus?

6. Les consommateurs bénéficient-ils toujours de la possibilité d'acheter un décodeur pour télévision numérique au lieu de le louer?

7. Le prix de l'abonnement est-il ajusté à la baisse dès que le décodeur loué pour la télévision numérique est entièrement payé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2017, à la question n° 1038 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.):

1. Actuellement, environ 150.000 clients utilisent encore ce service.

2. Environ 15 % de ces 150.000 clients loue un poste téléphonique de 20 ans et plus.

3. Proximus a débuté une campagne d'information vers les 150.0000 clients qui louent encore un poste téléphonique. Ces derniers vont recevoir, dans le courant de décembre, un courrier annexé à leur facture les informant du fait qu'ils peuvent arrêter gratuitement la location de leur poste.

4. Proximus mentionne en toute transparence la location de l'appareil sur la facture mensuelle de ces clients. Cette location est reprise sur une ligne séparée dans la rubrique "abonnements" avec une référence au type d'appareil (ex. Téléphone Maestro 2055).

Toutefois, Proximus comprend que les clients ayant un contrat de longue durée ne soient plus toujours conscients de leur choix ni du fait que l'achat d'un appareil peut s'avérer une solution plus avantageuse pour eux. C'est pourquoi elle est actuellement en train de les informer par courrier annexé à la facture. Proximus a également l'intention de leur communiquer cette information régulièrement à l'avenir afin de les sensibiliser à propos de leur choix et de garantir ainsi un service de qualité.

5. Proximus voorziet geen financiële compensatie. De klanten hebben in het kader van de huur immers de vermelde service genoten.

Proximus stelt de klanten wel voor het huurcontract voor hun vaste toestel kosteloos op te zeggen als ze dat wensen. Ze mogen het toestel uitzonderlijk ook houden en als ze dat wensen kunnen ze met korting een nieuw toestel kopen.

Klanten die hun huurcontract willen verderzetten maar hun oud toestel willen vervangen door een nieuw model, kunnen dit aanvragen en hun maandelijkse huur blijft onveranderd, ook al gaat het om een duurder model.

6. De veranderende noden inzake kijkervaring en de versnelde technologische ontwikkelingen maken dat de decoders regelmatig vervangen dienen te worden. Met het oog op het aanbieden van een uitstekende klantenervaring heeft Proximus besloten de decoder vanaf november 2015 enkel nog te verhuren zodat de klanten niet regelmatig een nieuw toestel hoeven aan te kopen. Een decoder van de laatste generatie biedt de garantie van toegang tot alle nieuwe diensten (Netflix, ondertiteling, enz.) en de laatste technologische ontwikkelingen, zoals sneller zappen en extra energie besparen.

7. In feite moet het ter beschikking stellen van een decoder gezien worden als de materialisering van een geleverde dienst, in dit geval de televisiedienst. De klant betaalt niet voor zijn toestel, maar om toegang te krijgen tot een dienst. De decoder is slechts het technische middel dat de genoemde dienst levert. Belangrijker dan het fysieke deel van de decoder is de software die het wezen van de dienst uitmaakt. Deze software wordt constant verbeterd, tot het punt dat het soms nodig wordt de fysieke hardware te vervangen. deze permanente evolutie van hardware en software heeft een kostprijs, die gerecupereerd wordt via het abonnement.

5. Proximus ne prévoit pas de compensation financière. En effet, dans le cadre de la location, les clients ont bénéficié d'un service, comme mentionné à la réponse à la question 1.

Par contre, Proximus propose aux clients qui le souhaitent de résilier sans frais leur contrat de location de téléphone fixe. Ils peuvent également conserver l'appareil à titre exceptionnel et, s'ils le souhaitent, ils peuvent acheter un nouvel appareil à un prix promotionnel.

S'ils le souhaitent, les clients désireux de poursuivre leur contrat de location, mais avec un nouvel appareil, peuvent échanger leur ancien poste contre un nouveau modèle sans adaptation de la redevance mensuelle de location, même s'il s'agit d'un modèle plus cher.

6. Vu l'évolution des besoins en matière d'expérience TV et les développements fulgurants de la technologie, Proximus est amenée à remplacer régulièrement ses décodeurs. Soucieuse d'offrir une excellente expérience client, Proximus a décidé, en novembre 2015, d'offrir uniquement ses décodeurs en location afin d'éviter à ses clients de devoir acheter régulièrement un nouvel appareil. Avoir un décodeur de dernière génération c'est avoir la garantie de bénéficier de tous les nouveaux services (Netflix, sous-titrage, *etc.*), mais aussi des dernières évolutions technologiques, comme la rapidité de zapping ou les économies d'énergies.

7. En réalité, la mise à disposition d'un décodeur doit plutôt s'analyser comme la matérialisation d'un service fourni, en l'occurrence le service de télévision. Le client ne paye pas pour avoir un appareil à disposition mais bien pour accéder à un service, le décodeur n'étant que le moyen technique, de fournir le dit service. Plus important que la partie physique du décoder, ce qui est au coeur du service c'est le logiciel, logiciel qui est constamment amélioré (à tel point qu'à un moment il peut être nécessaire de changer le matériel physique, ce qui justifie le modèle de mise à disposition sans vente dudit matériel). Naturellement, cette évolution permanente a un coût récupéré au travers de l'abonnement qui ne saurait se limiter au remboursement du coût initial du matériel physique.

DO 2017201819503

Vraag nr. 1039 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Toezicht BIPT consumentenbescherming.

Tot op heden worden voor gedateerde types telefoontoestellen van de toenmalige RTT aan sommige Proximus-klanten nog steeds huurgelden gefactureerd. Klanten die de geijkte procedure niet gevolgd hebben om het huurcontract stop te zetten, zijn in de loop der jaren steeds blijven doorbetalen. Soms zouden telefoontoestellen verhuurd worden aan abonnees die zelfs niet meer over een vast telefonienummer beschikken.

Proximus stelt dat dit duidelijk op de factuur wordt aangegeven en nam ondanks de klachten in het verleden geen maatregelen. De facturen zouden vermelden "telefoon U77 schijf". Gelet op de verwarring hierover reeds voorgaande jaren, zou het misschien dienstig zijn een duidelijkere vermelding "huur telefoontoestel" te voorzien.

Het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie (BIPT) heeft als wettelijke opdracht de concurrentie te bevorderen en de belangen van de eindgebruiker te beschermen. Duidelijke, ondubbelzinnige informatie en keuzevrijheid van de consument zijn de motor van een concurrentiële markt.

1. Op welke wijze ziet het BIPT toe op de bescherming van de eindgebruiker en op de kwaliteit en leesbaarheid van de gespecificeerde basisfactuur zoals bedoeld in de Telecomwet?

2. Hoeveel voltijdequivalenten leggen zich bij het BIPT toe op het toezicht op de consumentenbescherming?

3. Onderzocht het BIPT deze problematiek naar aanleiding van vorige casussen in 2016? Is het volgens het BIPT voor een gemiddelde consument voldoende duidelijk dat met "telefoon U77 schijf" de huur van een telefoontoestel bedoeld wordt, gelet op de verschillende gedupeerden?

4. Hoeveel klachten met betrekking tot deze problematiek ontving de Ombudsdienst in respectievelijk 2013, 2014, 2015, 2016 en 2017?

DO 2017201819503

Question n° 1039 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

La surveillance de la protection des consommateurs par l'IBPT.

Des frais sont encore facturés à certains clients de Proximus pour la location d'appareils téléphoniques de modèle désuet de l'ex-Régie des télégraphes et des téléphones (RTT). Les clients qui n'ont pas suivi la procédure appropriée en vue de mettre fin à leur contrat de location ont, au fil des ans, continué de payer pour un service dont ils ne bénéficient probablement plus depuis longtemps. Des appareils téléphoniques seraient même parfois loués à des abonnés ne disposant plus de numéro de téléphone fixe.

Proximus affirme que tout est clairement indiqué sur la facture et n'a pas pris de mesures à la suite des plaintes déposées dans le passé. Les factures indiqueraient "téléphone U77 à disque". Au vu de la confusion qui a régné à ce sujet au cours des années écoulées, il serait peut-être utile d'apposer explicitement la mention "location d'appareil téléphonique".

L'Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT) a pour mission légale de favoriser la concurrence et de protéger les intérêts de l'utilisateur final. Une information claire, non équivoque et la liberté de choix du consommateur sont le moteur d'un marché concurrentiel.

1. De quelle façon l'IBPT veille-t-elle à la protection de l'utilisateur final et à la qualité et la lisibilité de la facture détaillée de base telle qu'elle est mentionnée dans la loi Télécom?

2. Combien d'équivalents temps plein se consacrent-ils, au sein de l'IBPT, à la surveillance de la protection des consommateurs?

3. L'IBPT a-t-il étudié cette problématique à la suite des cas antérieurs survenus en 2016? Est-il, selon l'IBPT, suffisamment clair pour un consommateur moyen que "téléphone U77 à disque" fait référence à la location d'un appareil téléphonique, sachant que de nombreuses personnes ont été induites en erreur?

4. Combien de plaintes relatives à cette problématique le service de médiation a-t-il reçues respectivement en 2013, 2014, 2015, 2016 et 2017?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 13 december 2017, op de vraag nr. 1039 van de heer volksvertegenwoordiger Veli Yüksel van 13 november 2017 (N.):

1. Een ministerieel besluit van 12 november 2009 tot vaststelling van het niveau van specificatie van de basisfactuur betreffende elektronische communicatie, zoals gewijzigd in 2013 en 2016, bepaalt welke vermeldingen op de gespecificeerde basisfactuur moeten opgenomen worden.

Het BIPT houdt regelmatig controles van vermeldingen op de factuur en kan overtredingen van bepalingen van het ministerieel besluit bestraffen met onder meer een administratieve boete en/of de herstelmaatregelen die hij voorschrijft.

Dit gebeurde nog recent, wat betreft de vermelding op de basisfactuur van het tijdens de referteperiode verbruikte volume aan data, ten aanzien van Voo, SFR en Orange Belgium, waar het BIPT boetes oplegde van respectievelijk 136.800 euro, 25.000 euro en 10.000 euro voor de overtredingen in het verleden en een deadline om zich alsnog in orde te stellen ten aanzien van Orange Belgium (zie besluiten van het BIPT van 27 april 2017 en van 12 oktober 2017, gepubliceerd op diens website).

2. 13,6 voltijdequivalenten leggen zich bij het BIPT toe op het toezicht op de consumentenbescherming.

3. Eén van de voorgeschreven vermeldingen op de basisfactuur is een korte en correcte omschrijving van de categorie van deelprestatie die binnen de referteperiode van de factuur geleverd werd of waarvoor een vooruitbetaling gevraagd wordt (zie art. 3, 1° van voornoemd ministerieel besluit van 12 november 2009). Het BIPT heeft een factuur waarop de huur van een telefoontoestel met schijf van Proximus aangerekend wordt, onderzocht en is van mening dat de prestatie van het verhuren van een dergelijke telefoon niet in strijd met de voorschriften van het ministerieel besluit is vermeld. Een juridische vervolging of dwingende vraag tot verduidelijking vanuit de vereisten van de telecomwet is (bij gebrek aan een incorrecte en/of te lange vermelding) dus niet mogelijk. Dit doet echter geen afbreuk aan de maatregelen die mogelijk zijn op grond van het Wetboek van economisch recht. Mijn collega, minister Peeters, bevoegd voor Consumentenzaken, is bevoegd om daarover uitsluitsel te geven.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 13 décembre 2017, à la question n° 1039 de monsieur le député Veli Yüksel du 13 novembre 2017 (N.):

1. Un arrêté ministériel du 12 novembre 2009 fixant le niveau de détail de la facture de base en matière de communications électroniques, tel que modifié en 2013 et en 2016, définit les mentions qui doivent être reprises sur la facture de base spécifiée.

L'IBPT contrôle régulièrement les mentions sur la facture et peut sanctionner les infractions aux dispositions de l'arrêté ministériel, notamment via une amende administrative et/ou les mesures correctrices qu'il prescrit.

Cela a encore été le cas récemment, en ce qui concerne la mention sur la facture de base du volume de données consommé pendant la période de référence, vis-à-vis de Voo, SFR et Orange Belgium. L'IBPT a imposé des amendes de respectivement 136.800 euros, 25.000 euros et 10.000 euros pour les infractions commises dans le passé ainsi qu'un délai de mise en conformité vis-à-vis d'Orange Belgium (voir les décisions de l'IBPT du 27 avril 2017 et du 12 octobre 2017, publiées sur son site Internet).

2. À l'IBPT, 13,6 équivalents temps plein se consacrent au contrôle de la protection des consommateurs.

3. L'une des mentions légales sur la facture de base est une description brève et correcte de la catégorie de prestation distincte qui a été fournie au cours de la période de référence de la facture ou pour laquelle un paiement anticipé est demandé (voir l'art. 3, 1°, de l'arrêté ministériel du 12 novembre 2009 susmentionné). L'IBPT a examiné une facture sur laquelle la location d'un téléphone à cadran de Proximus est facturée et estime que la mention de la location d'un tel téléphone n'est pas fait en contravention aux prescriptions de l'arrêté ministériel. Une poursuite juridique ou une demande impérative de clarification sur la base des exigences de la loi télécoms n'est donc pas possible (en l'absence d'une mention incorrecte et/ou trop longue). C'est toutefois sans préjudice des mesures possibles en vertu du Code de droit économique. Mon collègue, le ministre Peeters, en charge des consommateurs, est compétent pour se prononcer à ce sujet.

4. De Ombudsdienst verschaft mij de volgende feedback: "Er bestaat geen concrete klachtencategorie in onze databank over dit specifieke thema. Deze klachten worden in principe geregistreerd onder de categorie "facturatie - abonnementsgeld hardware", waaronder ook veel klachten zitten over de aanrekening van abonnementsgelden voor huurtoestellen na afgifte (dit blijkt vanuit kwantitatief oogpunt een veel groter gebruikersprobleem te zijn).

Als we de klachten van 2017 die onder deze categorie geregistreerd zijn overlopen, komen we uit op 9 klachten over de jarenlange aanrekening van huurtelefoontoestellen door Proximus. De trigger om deze klachten in te dienen was uiteraard de recente uitzending van de "Inspecteur".

De klachtencategorie "facturatie - abonnementsgeld hardware" werd gecreëerd sinds 1 januari 2017. Het achterhalen van precieze cijfers voor de voorgaande jaren is bijgevolg onmogelijk. Vanuit onze ervaring gaat het hier echter over zeer weinig klachten (vandaar ook dat er geen specifieke klachtencategorie werd gecreëerd). We spreken over ongeveer een vijftal klachten per jaar."

4. Le Service de médiation me fournit le feedback suivant: "Il n'existe pas dans notre base de données de catégorie de plaintes concrète sur ce thème spécifique. Ces plaintes sont en principe enregistrées dans la catégorie "facturation - redevance d'abonnement hardware", qui reprend aussi de nombreuses plaintes sur la facturation des redevances d'abonnement pour des appareils de location après remise (d'un point de vue quantitatif, ce problème de consommateurs s'avère bien plus conséquent).

En passant en revue les plaintes de 2017 enregistrées dans cette catégorie, nous arrivons à un total de 9 plaintes concernant la facturation par Proximus de téléphones de location pendant des années. C'est la récente émission "Inspecteur" qui a déclenché la soumission de ces plaintes.

La catégorie de plaintes "facturation - redevance d'abonnement hardware" a été créée le 1 janvier 2017. Il est par conséquent impossible de récupérer des chiffres précis pour les années précédentes. Sur la base de notre expérience, il s'agit ici toutefois d'un nombre de plaintes très limité (ce qui explique aussi pourquoi aucune catégorie de plaintes spécifique n'a été créée). Cela concerne environ cinq plaintes par an."

DO 2017201819611

Vraag nr. 1044 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Gefrankeerde omslagen.

Het gebeurt dat instellingen gefrankeerde omslagen niet onmiddellijk aanwenden en dat deze na verloop van tijd niet meer voldoende gefrankeerd zijn. Blijkbaar is het niet toegelaten om de ontbrekende waarde bij te plakken met een postzegel en zelfs niet met een nieuw gefrankeerd etiket met de ontbrekende waarde. Concreet wil dat zeggen dat de verbruiker wél betaald heeft voor de gefrankeerde omslagen, maar ze uiteindelijk niet kan gebruiken.

1. Krachtens welke bepalingen en welke ratio gelden deze regels en acht u die aangewezen?

2. Indien dergelijke omslagen niet meer kunnen worden gebruikt, kan dan niet de mogelijkheid worden geboden dat bpost de gefrankeerde bedragen terugbetaalt? Zo neen, waarom niet?

DO 2017201819611

Question n° 1044 de madame la députée Barbara Pas du 20 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les enveloppes préaffranchies.

Il arrive que des institutions n'utilisent pas immédiatement certaines enveloppes préaffranchies et que ces dernières ne soient plus suffisamment affranchies après un certain temps. Il semble qu'il ne soit pas autorisé de coller un timbre, ou même une étiquette, pour compenser la valeur manquante. Cela signifie dans la pratique que l'utilisateur a payé des enveloppes préaffranchies qu'il ne peut en définitive plus utiliser.

1. En vertu de quelles dispositions et de quelles considérations ces règles sont-elles appliquées? Estimez-vous qu'elles sont pertinentes?

2. Si ces enveloppes ne peuvent plus être utilisées, ne pourrait-on pas veiller à ce que bpost puisse rembourser les montants affranchis? Dans la négative, pourquoi?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 18 december 2017, op de vraag nr. 1044 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 november 2017 (N.):

1. De voorgefrankeerde omslagen zijn voorzien van een postzegel zonder faciale waarde. Deze zegels (en dus ook de voorgefrankeerde omslagen) blijven geldig, ongeacht tariefverhogingen die na aankoop zouden gebeuren. Aanvullende frankering is dus niet nodig.

Indien de klant een voorgefrankeerde omslag naar het buitenland wenst te versturen dan moet hij de frankering aanvullen in functie van de bestemming (bijvoorbeeld, met één zegel van waarde 1 voor een zending met een Europese bestemming).

2. Zonder voorwerp.

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 18 décembre 2017, à la question n° 1044 de madame la députée Barbara Pas du 20 novembre 2017 (N.):

1. Les enveloppes préaffranchies sont munies d'un timbre sans valeur faciale. Ces timbres (et donc aussi les enveloppes préaffranchies) restent valables quelles que soient les hausses tarifaires qui surviendraient après l'achat. L'affranchissement supplémentaire n'est donc pas nécessaire.

Si le client veut envoyer une enveloppe préaffranchie à l'étranger, il doit compléter l'affranchissement selon la destination (par exemple avec un timbre de valeur 1 pour un envoi avec une destination européenne).

2. Sans objet.

DO 2017201819613

Vraag nr. 1045 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 20 november 2017 (N.) aan de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post:

Digitaal vergaderen.

In uw beleidsnota stelt u in het kader van *paperless* werken dat de overheid een voorbeeldfunctie zal dragen in het tegengaan van papierverspilling door werk te maken van een *paperless office policy*.

Maar we kunnen nog een stap verder gaan in de digitalisering van onze overheidsdiensten.

Op vandaag worden nog talloze fysieke vergaderingen georganiseerd tussen onze diensten. De verplaatsingen tussen overheidsgebouwen, het wachten op elkaar, de invloed van het Brussels verkeer en onze eigen uitstoot zijn niet min.

Ik vroeg mij daarom af in welke mate de overheid werk wil maken van een digitale vergadercultuur. Via Skype en andere applicaties is het vandaag een stuk eenvoudiger om snel en efficiënt te vergaderen van op uiteenlopende locaties.

De voordelen hiervan zijn:

- onze overheidsgebouwen hebben reeds een beveiligde verbinding;

DO 2017201819613

Question n° 1045 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 20 novembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste:

Les réunions numériques.

En ce qui concerne le travail zéro papier, vous indiquez dans votre note de politique générale que le gouvernement assumera une fonction de modèle dans la lutte contre le gaspillage en développant une politique d'élimination du papier des bureaux.

Nous pouvons toutefois faire un pas de plus encore vers la numérisation de nos services publics.

Aujourd'hui, un grand nombre de réunions entre nos services sont toujours organisées physiquement. Les déplacements entre les bâtiments publics, l'attente des uns et des autres, l'incidence du trafic bruxellois et les émissions produites ne sont pas négligeables.

Je me demande dès lors dans quelle mesure le gouvernement souhaite mettre au point une culture de la réunion numérique. Il est nettement plus simple, aujourd'hui, de se réunir rapidement et efficacement à partir d'emplacements différents par le biais de Skype ou d'autres applications.

Les avantages sont les suivants:

- nos bâtiments publics disposent déjà d'une connexion sécurisée;

- gemakkelijke audioverslagen van de vergadering voor iedereen;
- geen vervoerskosten voor de overheid;
- een daling van de ecologische voetafdruk van de overheid;
- minder auto's in het Brussels verkeer (verbetering verkeerssituatie);
- efficiëntere dagindeling van onze ambtenarij (minder tijd naar verplaatsing);

- enz.

Onderzoekt de overheid reeds hoe de digitalisering onze vergadergewoonten kan verbeteren?

Zo ja, welke zijn de resultaten en hoe ziet u de toekomst hiervan?

Zo neen, bent u bereid om dit te laten onderzoeken en om van de digitale vergadering de standaard te maken voor onze overheidsdiensten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post van 15 december 2017, op de vraag nr. 1045 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 20 november 2017 (N.):

Digitaal vergaderen is geen doelstelling op zich, maar maakt deel uit van een bredere aanpak in het kader van het nieuwe werken. Doorgedreven digitalisering is een belangrijke as en voorwaarde voor het realiseren van dit nieuwe werken. Het nieuwe werken vereist echter een geïntegreerde aanpak en betreft dus zowel technische, organisatorische, logistieke en culturele aspecten.

Maar de overschakeling van papier naar digitaal is voor veel overheidsorganisaties niet vanzelfsprekend, vraagt een maturiteitsgroei en hangt ook samen met de missie van de organisatie. Bouwen aan optimale omstandigheden voor flex-en telewerk, een efficiënt informatiebeheer, samenwerken aan documenten faciliteren, enz. In het bestuurlijk proces is digitaal vergaderen dan ook slechts het topje van de ijsberg. Er valt veel meer winst te behalen dan enkel het vergaderen. Met name bestuurlijke procesondersteuning is cruciaal om optimale efficiency en transparantie te kunnen waarborgen.

Vrijwel alle federale instellingen hebben vandaag reeds de beschikking over de nodige tools voor chat, video-conferencing en file/desktop sharing ter ondersteuning van het nieuwe werken in het algemeen en het digitale vergaderen in het bijzonder.

- des comptes rendus audios des réunions peuvent être facilement distribués à chacun;
- suppression des frais de transport pour l'Etat;
- réduction de l'empreinte écologique des pouvoirs publics;
- moins de voitures dans le trafic bruxellois (amélioration de la mobilité);
- organisation plus efficace des journées de travail dans l'administration (moins de temps consacré aux déplacements);
- *etc*.

Le gouvernement examine-t-il déjà les possibilités offertes par la numérisation en matière de réunions?

Dans l'affirmative, quelles sont les conclusions et comment envisagez-vous l'avenir à cet égard?

Dans la négative, êtes-vous disposé à demander une étude sur le sujet et à faire des réunions numériques la norme pour nos services publics?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste du 15 décembre 2017, à la question n° 1045 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 20 novembre 2017 (N.):

Organiser des réunions en ligne n'est pas un objectif en soi, mais fait partie d'une approche plus large dans le cadre du nouveau monde du travail. La numérisation poussée est un axe important et une condition essentielle pour la mise en oeuvre de ce nouveau monde du travail. Ce dernier requiert cependant une approche intégrée et concerne donc tant les aspects techniques et organisationnels que logistiques ou culturels.

Mais pour de nombreuses organisations publiques, la transition du papier au numérique n'est pas évidente, elle requiert une prise de maturité et est liée à la mission de l'organisation. Œuvrer à la mise en place de conditions optimales en matière de travail flexible et de télétravail, à une gestion efficace de l'information, faciliter la collaboration sur les documents, *etc.* Dans les processus administratifs, les réunions en ligne ne représentent que la pointe de l'iceberg. Les bénéfices dépassent de loin le seul fait de se réunir. Le support des processus administratifs est en effet crucial pour pouvoir garantir une efficacité et une transparence optimales.

Presque toutes les institutions fédérales disposent déjà aujourd'hui des outils nécessaires pour chat, vidéo-conférence et partage de fichiers/d'écrans au support du nouveau monde du travail en général et des réunions en ligne en particulier.

Virtueel vergaderen biedt tal van voordelen, maar soms blijven fysieke meetings gewoon noodzakelijk. De invoering van het telewerk in federale overheidsorganisaties heeft tal van medewerkers reeds laten kennis maken met verschillende wijzen van samenwerken op afstand en dus ook digitaal vergaderen. Op vandaag is de situatie nog sterk verschillend van organisatie tot organisatie.

Digitaal vergaderen biedt ongetwijfeld heel wat voordelen. Om deze voordelen maximaal te benutten, is het nodig om een evenwicht te vinden tussen de regels voor een klassieke vergadering en de noodzakelijke aanpassingen door het digitale aspect. Belangrijk is een goede combinatie te vinden tussen het samenwerken op afstand en het teamgebeuren, opdat collega's niet van mekaar gaan vervreemden. Bovendien zijn ook niet alle vergaderingen geschikt om digitaal plaats te vinden.

Ik wil verdere stappen zetten in de digitalisering van onze overheidsdiensten en vooral ook van hun dienstverlening. Elke overheidsdienst dient een roadmap uit te werken voor zijn digitale transformatie, met daarbij duidelijke prioriteiten in een meerjarenplanning. Een aantal generieke bouwstenen worden bovendien centraal ontwikkeld en ter beschikking gesteld van de respectieve organisaties.

De FOD Beleid en Ondersteuning (BOSA) biedt bovendien ondersteuning en begeleiding. Zo organiseert de FOD een Digital Information Management Academy in het kader van duurzaam digitaal werken, om de verschillende overheidsdiensten te helpen en te ondersteunen bij hun digitaliseringsproject.

Les réunions virtuelles offrent de nombreux avantages, mais dans certains cas les réunions physiques restent indispensables. L'introduction du télétravail dans les organisations publiques fédérales a déjà permis à de nombreux collaborateurs de se familiariser avec différentes façons de collaborer à distance et donc aussi de participer à des réunions en ligne. À l'heure actuelle, la situation diffère encore très fort d'une organisation à l'autre.

Les réunions en ligne offrent indubitablement de nombreux avantages. Pour exploiter ceux-ci au mieux, il est nécessaire de trouver un équilibre entre les règles d'une réunion classique et les adaptations nécessaires liées à l'aspect numérique. Il est important de trouver une combinaison adéquate entre la collaboration à distance et la cohésion de l'équipe, afin que les collègues ne perdent pas le contact. D'autre part, toutes les réunions n'ont pas vocation à être organisées en ligne.

Je veux franchir de nouvelles étapes dans la digitalisation de nos services publics et surtout de leurs prestations. Chaque service public doit élaborer une feuille de route en vue de sa transformation digitale, et inscrire à cet égard des priorités claires dans une planification pluriannuelle. Le pouvoir central développe en outre une série de briques génériques qui seront mises à la disposition des différentes organisations.

Le SPF Stratégie et Appui (BOSA) offre par ailleurs soutien et accompagnement. Il organise par exemple la *Digital Information Management Academy* dans le cadre du travail numérique durable, en vue d'aider et de soutenir les différents services publics dans leur projet de digitalisation.

Minister van Justitie

DO 2015201608528

Vraag nr. 927 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Deradicalisering.

In het kader van de strijd tegen de zogenaamde radicalisering van moslims, werden diverse deradicaliseringsprojecten in het leven geroepen en deradicaliseringsmaatregelen getroffen.

Kan u een overzicht geven van al deze projecten en maatregelen, alsook de kostprijs ervan over de jongste twee jaar?

Ministre de la Justice

DO 2015201608528

Question n° 927 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Déradicalisation.

Différents projets et mesures de déradicalisation ont été mis sur pied en vue de lutter contre la "radicalisation" des musulmans.

Pouvez-vous fournir une vue d'ensemble de ces projets et mesures ainsi que du coût de ceux-ci au cours des deux dernières années?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 927 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 24 maart 2016 (N.):

In het licht van bestrijding van terrorisme, gewelddadige extremisme en radicalisme zijn reeds veel maatregelen genomen. De specifieke deradicaliseringsinitiatieven situeren zich vooral binnen de Gemeenschappen en Gewesten. Het is moeilijk om alle praktijken, projecten, initiatieven en dergelijke op te sommen die in het kader van de preventie van radicalisering zijn opgezet en worden uitgevoerd door allerlei overheidsinstanties, vzw's, scholen, sportverenigingen, buurthuizen, jeugdbewegingen, enz.

Ze vallen in ieder geval niet onder de bevoegdheid van de minister van Justitie. Een uitstekende bron om een overzicht te krijgen van de meeste praktijken op Europees niveau, waarvan er ook vele in België worden uitgevoerd, is de praktijkencatalogus van het *Radicalisation Awareness Netwerk* (RAN). Het RAN is een Europees netwerk dat vakmensen en actoren van de preventie van radicalisering en terrorisme verenigt.

Het actieplan Aanpak radicalisering in de gevangenissen van 11 maart 2015 bevat 10 actiepunten waaronder betere levensomstandigheden in de gevangenissen, een betere detectie van radicalisering, een weloverwogen plaatsingspolitiek en deradicaliserings- en disengagement programma's. Op 11 april 2016 werden in de gevangenissen van Ittre en Hasselt Deradex afdelingen geopend voor geradicaliseerde gevangenen.

Er wordt momenteel ook gewerkt aan een gemeenschappelijk draaiboek tussen het Directoraat Generaal Penitentiaire Instellingen (EPI) en Welzijn (Vlaanderen). Er komt ook een theologische pijler in samenwerking met Khalid Benhaddou, voorzitter van het platform Vlaamse imams, en zijn team. Het draaiboek bevat volgende rubrieken zoals gezamenlijke doelstellingen; taak- en rolverdeling in functie van het detentietraject; de netwerkcommunicatie; de overlegstructuren en de opvolging en bijsturing.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 927 de madame la députée Barbara Pas du 24 mars 2016 (N.):

De nombreuses mesures sont déjà prises en vue de lutter contre le terrorisme ainsi que contre l'extrémisme et le radicalisme violents. Les initiatives spécifiques de déradicalisation se situent surtout au niveau des Régions et Communautés. Il est difficile d'énumérer l'ensemble des pratiques, projets, initiatives, *etc*. mis en place dans le cadre de la prévention de la radicalisation et exécuté par toutes sortes d'instances publiques, d'asbl, d'écoles, d'associations sportives, de maisons de quartier, de mouvements de jeunesse, *etc*.

Il ne relève en aucun cas de la compétence du ministre de la Justice. Le catalogue de pratiques du *Radicalization Awareness Network* (RAN) constitue une excellente source pour avoir un aperçu de la plupart des pratiques au niveau européen, dont bon nombre sont également appliquées en Belgique. Le RAN est un réseau européen qui rassemble des professionnels et des acteurs de la prévention de la radicalisation et du terrorisme.

Le plan d'action contre la radicalisation dans les prisons du 11 mars 2015 comporte dix points d'action parmi lesquels de meilleures conditions de vie dans les établissements pénitentiaires, une meilleure détection du radicalisme, une politique de placement bien pensée et des programmes de déradicalisation et de désengagement. Le 11 avril 2016, des sections D-Rad:Ex pour les détenus radicalisés ont été ouvertes dans les prisons d'Ittre et de Hasselt.

Un scénario commun entre la Direction générale des Établissements pénitentiaires (EPI) et *Welzijn* (Flandre) est également en cours d'élaboration. Un pilier théologique sera aussi mis en place en collaboration avec Khalid Benhaddou, le président de la plateforme des imams flamands, et son équipe. Le scénario comprend les rubriques suivantes: objectifs communs, répartition des tâches et des rôles en fonction du parcours de détention, communication réseau, structures de concertation et suivi et adaptation.

DO 2015201611919

Vraag nr. 1377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.) aan de minister van Justitie:

Rituele slachtingen. - Klachten.

Bij het offerfeest van 11 tot en met 13 september 2016 hebben de parketten en de politie wellicht opnieuw klachten genoteerd in verband met:

- rituele slachtingen van dieren in al dan niet illegale slachtplaatsen;

- rituele slachtingen bij moslims thuis;

- het dumpen van slachtafval in containers of gewoon langs de openbare weg;

- de "wildslachtingen" door ongeduldige feestvierders aan erkende tijdelijke slachtplaatsen.

1. Hoeveel klachten in verband met rituele slachtingen op of rond 11, 12 en 13 september 2016 zijn er effectief ingediend, onderverdeeld per provincie?

2. Hoeveel processen-verbaal werden er opgemaakt, onderverdeeld per provincie?

3. Welk gevolg werd globaal gezien verleend aan de klachten uit het verleden?

4. Welk percentage van de in 2015 geformuleerde klachten werd geseponeerd of is nog in onderzoek?

5. Werden er in 2015 boetes of andere sancties opgelegd? Zo ja, in hoeveel gevallen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 1377 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 september 2016 (N.):

Voor vraag 1 en 2 wordt ook verwezen naar het antwoord dat werd gegeven door de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken op vraagnummer 1650 (gepubliceerd in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* van 21 oktober 2016 nr 54092 pg 144 en 145) eveneens gesteld door het geachte lid.

DO 2015201611919

Question n° 1377 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.) au ministre de la Justice:

Abattages rituels. - Plaintes.

Il est probable que dans le cadre de la fête de l'Aïd-elkebir du 11 au 13 septembre 2016 inclus, les parquets ont de nouveau enregistré des plaintes relatives:

- aux sacrifices rituels d'animaux dans des lieux d'abattage légaux ou non;

- aux sacrifices rituels à domicile;

- à l'abandon d'abats dans des conteneurs ou simplement le long de la voie publique;

- aux "abattages sauvages" par des personnes impatientes dans des lieux d'abattage provisoires agréés.

1. Combien de plaintes relatives aux abattages rituels, réparties par province, ont-elles été introduites les 11, 12 et 13 septembre 2016 ou aux alentours de ces dates?

2. Combien de procès-verbaux, répartis par province, ont-ils été dressés?

3. D'une manière globale, quelle suite a-t-elle été réservée aux plaintes introduites dans le passé?

4. Quel pourcentage de plaintes introduites en 2015 ont-elles été classées sans suite ou sont encore en cours de traitement?

5. Des amendes ou des sanctions ont-elles été imposées en 2015? Dans l'affirmative, dans combien de cas?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 1377 de madame la députée Barbara Pas du 20 septembre 2016 (N.):

Pour les questions 1 et 2, il peut être renvoyé à la réponse donnée par le ministre de la Sécurité et de l'Intérieur à la question n° 1650 (publiée dans le *Bulletin des Questions et Réponses* du 21 octobre 2016 n° 54092 pp 144 et 145) posée également par l'honorable membre.

De statistische databank van het College van procureurs-generaal omvat de tenlasteleggingscode "62H- sluikslachtingen". Op basis van deze code is het mogelijk om na te gaan hoeveel sluikslachtingen er geregistreerd werden op de correctionele parketten en welke vooruitgangsstaat deze zaken kenden op het moment van de gegevensextractie (10 januari 2017). Deze code is ruimer dan hetgeen expliciet gevraagd werd door het geachte lid, aangezien ze betrekking heeft op alle sluikslachtingen en dit ongeacht de context waarin deze plaatsvonden. Bovendien is het niet mogelijk om het aantal dossiers geopend op een bepaalde datum weer te geven. Er kunnen enkel cijfers weergegeven worden per jaar en per arrondissement.

In tabel 1 in bijlage wordt het aantal sluikslachtingen binnengekomen op de parketten tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016 weergegeven.

La banque de données statistiques du Collège des procureurs généraux contient le code de prévention "62H - abattage clandestin". Sur la base de ce code, il est possible d'examiner combien d'affaires d'abattages clandestins ont été enregistrées dans les parquets correctionnels et quel était l'état d'avancement de ces affaires au moment de l'extraction de données (10 janvier 2017). Ce code est plus large que ce qui a été explicitement demandé par l'honorable membre, étant donné qu'il concerne tous les abattages clandestins, et ce, quel que soit le contexte dans lequel ils se sont déroulés. Il n'est en outre pas possible de fournir des informations quant au nombre de dossiers ouverts à une date déterminée. Il est uniquement possible de fournir des données chiffrées classées par arrondissement et par année.

Le tableau 1 en annexe indique le nombre d'affaires d'abattages clandestins entrées dans les parquets entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016.

Aantal zaken sluikslachtingen binnengekomen op de parketten tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016 per gerechtelijk arrondissement/*parket en naargelang het jaar van binnenkomst./*
Nombre d'affaires d'abattages clandestins entrées dans les parquets entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016 par arrondissement judiciaire/parquet, en fonction de l'année d'entrée.

	2012		2013		2014		2015		2016		Tota(a)l	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Arrondissement Antwerpen/ *Arrondissement d'Anvers*	5	12,82	3	4,84	9	15,79	7	14,58	2	4,44	26	10,36
Arrondissement Limburg/ *Arrondissement du Limbourg*	.	.	5	8,06	3	5,26	3	6,25	3	6,67	14	5,58
Arrondissement Henegouwen/ *Arrondissement du Hainaut*	7	17,95	9	14,52	8	14,04	6	12,5	6	13,33	36	14,34
Parket Charleroi/ *Parquet de Charleroi*	5	12,82	5	8,06	8	14,04	5	10,42	3	6,67	26	10,36
Parket Bergen-Doornik/ *Parquet de Mons-Tournai*	2	5,13	4	6,45	.	.	1	2,08	3	6,67	10	3,98
Arrondissement Brussel/ *Arrondissement de Bruxelles*	3	7,69	4	6,45	16	28,07	3	6,25	10	22,22	36	14,34
Parket Brussel/ *Parquet de Bruxelles*	3	7,69	4	6,45	16	28,07	1	2,08	2	4,44	26	10,36
Parket Halle-Vilvoorde/ *Parquet de Hal-Vilvorde*	.	.	.	.	.	.	2	4,17	8	17,78	10	3,98
Arrondissement Leuven/ *Arrondissement de Louvain*	1	2,56	5	8,06	2	3,51	5	10,42	3	6,67	16	6,37
Arrondissement Waals-Brabant/ *Arrondissement du Brabant wallon*	1	2,56	1	1,61	2	3,51	1	2,08	1	2,22	6	2,39
Arrondissement Oost-Vlaanderen/ *Arrondissement de la Flandre orientale*	14	35,9	14	22,58	7	12,28	6	12,5	8	17,78	49	19,52
Arrondissement West-Vlaanderen/ *Arrondissement de la Flandre occidentale*	4	10,26	11	17,74	6	10,53	4	8,33	7	15,56	32	12,75
Arrondissement Luik/ *Arrondissement de Liège*	1	2,56	6	9,68	2	3,51	6	12,5	3	6,67	18	7,17
Arrondissement Namen/ *Arrondissement de Namur*	2	5,13	.	.	.	.	3	6,25	1	2,22	6	2,39
Arrondissement Luxemburg / *Arrondissement du Luxembourg*	1	2,56	4	6,45	2	3,51	4	8,33	1	2,22	12	4,78
Totaal /*Total*	39	100	62	100	57	100	48	100	45	100	251	100

Bron: Gegevensbank van het College van Procureurs-generaal – statistische analisten
Extractiedatum januari 2017/*Source : Banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes statistiques.*
Date d'extraction : janvier 2017

In tabel 2 wordt de vooruitgangsstaat gepresenteerd van de 251 ingestroomde zaken op 10 januari 2017, de datum van de gegevensextractie.

Le tableau 2 indique l'état d'avancement des 251 affaires entrées au 10 janvier 2017, date de l'extraction de données.

Vooruitgangsstaat op 10 januari 2017 voor zaken sluikslachtingen binnengekomen op de parketten tussen 1 januari 2012 en 31 december 2016, al dan niet via voeging aan een moederzaak, naargelang het jaar van binnenkomst./ *État d'avancement au 10 janvier 2017 pour des affaires d'abattages clandestins enregistrées dans les parquets entre le 1er janvier 2012 et le 31 décembre 2016, par année d'entrée, avec ou sans jonction à une affaire-mère.*

	2012		2013		2014		2015		2016		Tota(a)l	
	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%	N	%
Vooronderzoek/*Information*	.	.	2	3,23	.	.	2	4,17	19	42,22	23	9,16
Zonder gevolg/*Sans suite*	20	51,28	28	45,16	25	43,86	17	35,42	9	20	99	39,44
Ter beschikking/*Pour disposition*	1	2,56	2	3,23	.	.	2	4,17	1	2,22	6	2,39
Administratieve sanctie/*Sanction administrative*	7	17,95	14	22,58	8	14,04	13	27,08	10	22,22	52	20,72
Minnelijke schikking/*Transaction*	5	12,82	11	17,74	13	22,81	6	12,5	5	11,11	40	15,94
Onderzoek/*Instruction*	.	.	.	.	1	1,75	4	8,33	1	2,22	6	2,39
Dagvaarding & verder/*Citation & suite*	6	15,38	5	8,06	10	17,54	4	8,33	.	.	25	9,96
Totaal /*Total*	39	100	62	100	57	100	48	100	45	100	251	100

Bron: Gegevensbank van het College van Procureurs-generaal – statistische analisten
Extractiedatum januari 2017/ *Source : Banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes statistiques.*
Date d'extraction : janvier 2017

Het is niet mogelijk om de gegevens op vraag 4 en 5 te verstrekken op basis van de verkregen informatie.

DO 2016201714301

Vraag nr. 1678 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Seponneringen verkrachtingszaken.

Op mijn schriftelijke vraag nr. 1287 van 5 juli 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 96, blz. 149) over gerechtelijke dossiers omtrent seksueel geweld, antwoordde u ondermeer: "Het is dus niet mogelijk vast te stellen hoeveel zaken effectief geleid hebben tot een veroordeling gezien er geen connectie is tussen startzaak en veroordeling. Een statistische vergelijking tussen de instroom en uitstroom is op heden dus onmogelijk".

1. a) Kan u verder toelichten waarom het niet mogelijk is om een koppeling te maken tussen opgestarte zaken en veroordelingen? Welke hindernissen (legistiek, praktisch, enz.) stellen zich?

b) Acht u het wenselijk dat die koppeling gemaakt wordt? Zo neen, waarom niet? Zo ja, welke stappen heeft u reeds genomen en welke zal u verder nemen? Welk tijdspad heeft u daarbij voor ogen?

2. a) Hoeveel gerechtelijke dossiers omtrent verkrachting werden opgestart in 2016?

b) Hoeveel zaken daarvan hebben geleid tot een effectieve veroordeling?

Il n'est pas possible de répondre aux questions 4 et 5 sur la base des informations obtenues.

DO 2016201714301

Question n° 1678 de madame la députée Nele Lijnen du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le classement sans suite de dossiers de viol.

À ma question écrite n° 1287 du 5 juillet 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 96, page 149) concernant les dossiers judiciaires ouverts pour des faits de violence sexuelle, vous avez entre autres répondu ce qui suit: "Il n'est donc pas possible de déterminer le nombre d'affaires qui ont effectivement donné lieu à une condamnation du fait de l'absence de lien entre affaire pénale et condamnation. Une comparaison statistique entre le flux entrant et le flux sortant est donc impossible actuellement".

1. a) Pouvez-vous préciser pourquoi il est impossible d'établir un lien entre les dossiers ouverts et les condamnations? Quels obstacles (d'ordre légistique, pratique, etc.) s'y opposent?

b) Jugez-vous souhaitable d'établir ce lien? Dans la négative, pourquoi? Dans l'affirmative, quelles démarches avez-vous déjà entreprises et quelles mesures comptez-vous prendre à cet effet et dans quel délai?

2. a) Combien de dossiers judiciaires ont été ouverts pour viol en 2016?

b) Combien de dossiers ont donné lieu à une condamnation effective?

c) Hoeveel zaken daarvan hebben geleid tot een effectieve celstraf?

3. Hoeveel van deze gerechtelijke dossiers werden geseponeerd in 2016?

4. Kan u voor 2016 een overzicht geven van alle redenen van seponering en hoe vaak die aldus voorkwamen? Welke evolutie stelt u vast, en hoe verklaart u deze?

5. Welke initiatieven heeft u reeds genomen om deze problematiek op het niveau van de magistratuur te verbeteren? Welke initiatieven heeft u verder voor ogen?

6. Zijn er cijfers en/of studies voorhanden over deze problematiek in onze buurlanden? Is de seponeringsgraad in België hoger of lager dan in onze buurlanden?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 1678 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 23 januari 2017 (N.):

De gevraagde cijfers worden in bijlage weergegeven. Hierbij dienen de volgende opmerkingen te worden geformuleerd:

1. Zoals aangegeven in het antwoord op vraag 1287, eveneens gesteld door het geachte lid (CRIV54Bull096), is er een geringe achterstand bij het coderen van de veroordelingsbulletins in het centraal strafregister. Voorts is het coderingssysteem van de parketten verschillend van dat van de hoven en rechtbanken, en soms verschillend van parket tot parket. Het is aldus niet mogelijk om een dossier te volgen doorheen de strafketen, hetgeen geïntegreerde statistieken zou vergen en in de praktijk zeer moeilijk te bewerkstelligen is.

2. a) In tabel 1 wordt een overzicht gegeven van het aantal verkrachtingszaken dat in de loop van 2016 bij de correctionele parketten is ingestroomd.

c) Combien de dossiers ont donné lieu à une peine de prison effective?

3. Combien de dossiers judiciaires ont été classés sans suite en 2016?

4. Pouvez-vous me fournir un aperçu de l'ensemble des motifs invoqués en 2016 pour justifier le classement sans suite et indiquer la fréquence à laquelle ils ont été invoqués? Quelle évolution constatez-vous en la matière et comment l'expliquez-vous?

5. Quelles initiatives avez-vous prises pour améliorer la situation au niveau de la magistrature? Quelles autres initiatives envisagez-vous de prendre à cet effet?

6. Des chiffres et/ou des études concernant cette question sont-ils disponibles dans les pays voisins? Le taux de classements sans suite en Belgique est-il supérieur ou inférieur à celui de ces pays?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 1678 de madame la députée Nele Lijnen du 23 janvier 2017 (N.):

Les chiffres demandés sont présentés dans l'annexe. A cet égard, il convient de formuler les remarques suivantes:

1. Comme répondu dans la réponse à la question 1287, également posée par l'honorable membre (CRIV54 Bull096), il existe un léger arriéré dans l'encodage des bulletins de condamnations dans le casier judiciaire central. De plus, le système d'encodage des parquets est différent de celui des cours et tribunaux, parfois même d'un parquet à un autre. Il n'est dès lors pas possible de suivre un dossier tout au long de la chaîne pénale, ce qui nécessiterait des statistiques intégrées, très difficile à réaliser dans la pratique.

2. a) Le tableau 1 présente un aperçu du nombre d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016.

Gegevens nationaal (a & % in rij)/ *Données présentées au niveau national (n et % en ligne)*	Aantal verkrachtingszaken ingestroomd bij de correctionele parketten in de loop van 2016/ *Nombre d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016*	
	Verkrachting/*viol*	
	a/*n*	%
2016	3 618	100
Bron: gegevensbank van het College van procureurs-generaal – Analisten (extractie op datum van 10 januari 2017/ *Source: banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes (extraction le 10 janvier 2017)*		

b) en c) Aangezien het om het jaar 2016 gaat, is het normaal dat een groot aantal dossiers nog steeds in het stadium van het gerechtelijk opsporingsonderzoek verkeert. In tabel 2 wordt een overzicht gegeven van de voortgangsstaat van de zaken die bij de correctionele parketten zijn ingestroomd in de loop van 2016. Merk op dat het hier slechts om een momentopname gaat.

b) et c) Étant donné qu'il s'agit de l'année 2016, il est normal qu'un grand nombre de dossiers soient toujours au stade de l'information judiciaire. Le tableau 2 présente un aperçu de l'état d'avancement des affaires entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016. Il est important d'avoir à l'esprit que ceci ne constitue qu'une image temporaire.

Vooruitgangsstaat, situatie vastgesteld op 10 januari 2017, van de verkrachtingszaken ingestroomd bij de correctionele parketten in de loop van 2016/
Etat d'avancement, situation arrêtée à la date du 10 janvier 2017, des affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016

Gegevens volgens het instroomjaar van de zaak bij het parket en volgens de vastgestelde voortgangsstaat (aantal en % in kolom)/
Données présentées en fonction de l'année d'entrée de l'affaire au parquet et de l'état d'avancement observé (n et % en colonne)

	Verkrachting / *Viol*	
	a/*n*	%
opsporingsonderzoek/*information*	1 511	41,76
seining van de dader/*signalement de l'auteur*	27	0,75
sepot/*sans suite*	1 022	28,25
beschikking/*pour disposition*	401	11,08
pretoriaanse probatie/*probation prétorienne*	8	0,22
bemiddeling in strafzaken/*médiation pénale*	20	0,55
gerechtelijk onderzoek/*instruction*	425	11,75
raadkamer/*chambre du conseil*	51	1,41
dagvaarding & verder/*citation & suite*	153	4,23
TOTAAL/*TOTAL*	3 618	100

Bron: gegevensbank van het College van procureurs-generaal – Analisten/
Source : banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes

3. In het licht van het gegeven dat een groot aantal dossiers nog steeds in het stadium van het gerechtelijk opsporingsonderzoek verkeert, kan worden opgemerkt dat 28,25 % van die zaken waren geseponeerd op datum van 10 januari 2017 (1.022 zaken).

4. In tabel 3 wordt een overzicht gegeven van de redenen voor sepot van de verkrachtingszaken die bij de correctionele parketten zijn ingestroomd in de loop van 2016 en die op datum van 10 januari 2017 waren geseponeerd.

3. Considérant toujours qu'un grand nombre de dossiers sont toujours au stade de l'information judiciaire, on notera que parmi l'ensemble de ces affaires, 28,25 % sont classées sans suite au 10 janvier 2017 (1.022 affaires).

4. Le tableau 3 présente un aperçu des motifs de classements sans suite pour les affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016 et qui sont classées sans suite à la date du 10 janvier 2017.

Aantal verkrachtingszaken ingestroomd bij de correctionele parketten in de loop van 2016 en geseponeerd op datum van 10 januari 2017/
Nombre d'affaires de viol entrées dans les parquets correctionnels au cours de l'année 2016 et classées sans suite à la date du 10 janvier 2017

Gegevens voorgesteld op grond van de reden voor sepot (a en % in kolom)/
Données présentées en fonction du motif de classement sans suite enregistré (n et % en colonne)

	Verkrachting / *Viol*	
	a/*n*	%
Sepot van technische aard/*Classement de nature technique*	974	95,3
afwezigheid van een misdrijf/*absence d'infraction*	98	9,59
onvoldoende bewijs/*charges insuffisantes*	636	62,23
verval van strafvordering/*extinction de l'action publique*	46	4,5
verjaring/*prescription*	35	3,42
overlijden van de dader/*décès de l'auteur*	8	0,78
klachtafstand/*désistement de plainte*	3	0,29
niet-toelaatbaarheid van de strafvordering/*irrecevabilité de l'action publique*	19	1,86
onbevoegdheid/*incompétence*	9	0,88
kracht van gewijsde/*autorité de la chose jugée*	6	0,59
immuniteit/*immunité*	2	0,2
strafuitsluitende verschoningsgrond/*cause d'excuse absolutoire*	1	0,1
non bis in idem/*non bis in idem*	1	0,1
dader(s) onbekend/*auteur(s) inconnu(s)*	175	17,12
Sepot om opportuniteitsredenen/*Classement sans suite pour motifs d'opportunité*	48	4,7
motieven eigen aan de aard van de feiten/*motifs propres à la nature des faits*	9	0,88
beperkte maatschappelijke weerslag/*répercussion sociale limitée*	1	0,1
toestand geregulariseerd/*situation régularisée*	2	0,2
misdrijf van relationele aard/*infraction à caractère relationnel*	4	0,39
redelijke termijn overschreden/*dépassement du délai raisonnable*	2	0,2
motieven eigen aan de persoon van de dader of van slachtoffer/ *motifs propres à la personnalité de l'auteur ou de la victime*	22	2,15
afwezigheid van voorgaanden/*absence d'antécédents*	1	0,1
toevallige feiten-specifieke omstandigheden/*faits occasionnels-circonstances spécifiques*	2	0,2
jeugdige leeftijd van de dader/*jeunesse de l'auteur*	3	0,29
wanverhouding gevolgen-maatsch. verstoring/*conséquences disproportionnées-trouble social*	7	0,68
houding van het slachtoffer/*comportement de la victime*	9	0,88
strafrechtelijk beleid/*politique criminelle*	17	1,66
te weinig recherchecapaciteit/*capacité d'enquête insuffisante*	15	1,47
andere prioriteiten/*autres priorités*	2	0,2
TOTAAL/*TOTAL*	1 022	100

Bron: gegevensbank van het College van procureurs-generaal – Analisten/
Source : banque de données du Collège des procureurs généraux – Analystes

5. De procureurs des Konings vertrouwen over het algemeen het beheer van de dossiers inzake verkrachting en seksueel misbruik toe aan magistraten die voeling hebben met de materie en die opleidingen volgen, georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding (basisopleiding en doorgedreven opleiding inzake seksuele delinquentie).

5. D'une manière générale, les Procureurs du Roi confient la gestion des dossiers de viols et abus sexuels à des magistrats qui sont sensibles à la matière et qui suivent les formations organisées par l'Institut de formation judiciaire (formation de base et formation approfondie en matière de délinquance sexuelle).

Het College van procureurs-generaal heeft een tool, zoals de SAS ter beschikking gesteld van de magistraten, politiemensen en geneesheren, waardoor het verzamelen van bewijsmateriaal in aanzienlijke mate kan worden geoptimaliseerd. Een nieuwe ministeriële richtlijn in die zin is in werking getreden op 1 maart 2017.

Zodra er in een dossier voldoende bewijselementen voorhanden zijn die een rechtbank kunnen overtuigen, gaat het parket over tot dagvaarding voor de correctionele rechtbank. Seponering is pas het geval indien de dader onbekend blijft of indien er een sprake is van een ernstige probleemsituatie inzake bewijs met betrekking tot de materiële handeling of de toestemming.

6. De gevraagde gegevens kunnen niet worden aangeleverd.

Le Collège des procureurs généraux a mis à disposition des magistrats, policiers et médecins un outil tel que le SAS qui permet d'améliorer considérablement la collecte d'éléments de preuve. Une nouvelle directive ministérielle en ce sens est entrée en vigueur le 1er mars 2017.

Dès que le dossier recèle suffisamment d'éléments de preuve susceptibles de convaincre un tribunal, le parquet lance citation devant le tribunal correctionnel. Le classement n'intervient que si l'auteur reste inconnu ou si on se trouve devant une grande difficulté probatoire quant à l'acte matériel ou quant au consentement.

6. Les données demandées ne peuvent pas être fournies.

DO 2016201716063

Vraag nr. 1885 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 02 mei 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Controle echtheid documenten buitenlandse burgers bij gemeentebesturen.

Onze gemeentebesturen worden veel gecontacteerd door buitenlandse burgers en dit voor diverse aanvragen (inschrijving, huwelijk, verblijf, enz.). Daartoe overhandigen deze buitenlandse personen vaak documenten vanuit het land van oorsprong.

Het is een zeer moeilijke taak voor onze lokale besturen om de echtheid van deze documenten te kunnen nagaan. Nochtans worden deze besturen geacht de eerste controle te zijn. Ingeval zij een vermoeden hebben dat een buitenlander onwettige documenten hanteert, moet men de *single point of contact* (dienst bij federale politie) verwittigen.

Het zou aangewezen zijn dat onze besturen op meer ondersteuning kunnen rekenen vanwege de federale overheid. Deze is best geplaatst om onze besturen info te verschaffen omtrent dergelijke documenten.

Onderstaande vragen (schriftelijke vraag nr. 1010 van 27 maart 2017,*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 116) heb ik reeds gesteld aan minister van Buitenlandse Zaken, Didier Reynders, dit was zijn antwoord:

DO 2016201716063

Question n° 1885 de monsieur le député Koenraad Degroote du 02 mai 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le contrôle de l'authenticité de documents de citoyens étrangers par les administrations communales.

De nombreux citoyens étrangers s'adressent à nos administrations communales pour diverses demandes (inscription, mariage, séjour, *etc*.). Dans ce cadre, ils produisent généralement des documents émanant de leur pays d'origine.

Ces services ont beaucoup de mal à vérifier l'authenticité de ces documents, alors que c'est pourtant à ce niveau que s'effectue le premier contrôle. En cas de suspicion d'illégalité d'un document étranger, il leur incombe d'avertir le *single point of contact* (service de la police fédérale).

Il serait souhaitable que nos administrations obtiennent une aide renforcée de l'autorité fédérale, celle-ci étant la mieux placée pour les renseigner sur ces documents.

En réponse à ma question écrite n° 1010 du 27 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 116) sur le même sujet, le ministre des Affaires étrangères, M. Didier Reynders, avait fourni la réponse suivante:

"Artikel 31 van het Wetboek internationaal privaatrecht voorziet dat de ambtenaar van de burgerlijke stand in het geval van twijfel over een vreemd document het advies kan vragen van het openbaar ministerie. Hetzelfde artikel voorziet dat de minister van Justitie richtlijnen kan opstellen aangaande het onderzoek van een vreemd document en een register kan aanleggen aangaande de aanvaardbaarheid van vreemde documenten die in België voorgelegd worden.".

1. Kan er vanuit de federale overheid geen databank geïnstalleerd worden waarin per land de verschillende mogelijke documenten en akten kunnen teruggevonden worden, zodat men beter kan vergelijken?

2. Kan er bijstand georganiseerd worden om de plaatselijke besturen die met vragen zitten, maar niet over gespecialiseerd personeel beschikken, te helpen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 1885 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 02 mei 2017 (N.):

De problematiek van de vreemde documenten en de moeilijkheid van de controle over de echtheid van deze documenten is ons bekend.

Er staan hiertoe reeds verschillende vormen van ondersteuning door de federale overheid ter beschikking voor de personen van de lokale besturen aan wie de documenten worden voorgelegd, met name:

- mogelijkheid tot adviesaanvraag aan het Openbaar Ministerie in geval van ernstige twijfel bij de beoordeling van een buitenlandse authentieke akte of buitenlandse rechterlijke beslissing door de ambtenaar van de burgerlijke stand of de houder van het bevolkings-, vreemdelingen-, of wachtregister (artikel 31 Wetboek internationaal privaatrecht (WIPR));

- de ondersteuning van de gemeentelijke *single point of contact* (SPOC) en de nationale SPOC bij de federale politie in geval van vermoedens van identiteitsfraude (bevoegdheid minister van Binnenlandse zaken);

- de mogelijkheid om de echtheid, conformiteit aan de lokale wetgeving of inhoudelijke authenticiteit van een buitenlandse rechterlijke beslissing of authentieke akte te laten onderzoeken onder leiding van de consulaire beroepspost in wiens consulair ressort het ter onderzoek voorgelegd buitenlands document werd opgesteld, voorzien in artikel 34 Consulair Wetboek (bevoegdheid minister van Buitenlandse zaken);

"L'article 31 du Code de droit international privé prévoit que le fonctionnaire de l'état civil peut, en cas de doute concernant un document étranger, solliciter l'avis du ministère public. Conformément au même article, le ministre de la Justice peut établir des directives relatives à l'examen d'un document étranger et peut créer un registre concernant l'acceptabilité des documents étrangers soumis aux autorités belges." *(traduction)*

1. L'autorité fédérale ne pourrait-elle pas créer une banque de données permettant de retrouver les différents documents et actes, par pays, ce qui permettrait de les comparer plus facilement?

2. Une aide pourrait-elle être mise en place pour épauler les administrations locales qui sont confrontées à des questions mais qui ne disposent pas de personnel spécialisé?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 1885 de monsieur le député Koenraad Degroote du 02 mai 2017 (N.):

Nous sommes conscients de la problématique des documents étrangers et de la difficulté d'en contrôler l'authenticité.

À cet égard, différentes formes d'appui fournies par les autorités fédérales sont déjà à la disposition du personnel des autorités locales à qui sont soumis les documents, notamment:

- la possibilité de demande d'avis au ministère public en cas de doutes sérieux de la part de l'officier de l'état civil ou du dépositaire du registre de la population, du registre des étrangers ou du registre d'attente lors de l'appréciation d'une décision judiciaire ou d'un acte authentique étrangers. (article 31 du Code de droit international privé (CDIP));

- le soutien du *single point of contact* (SPOC) communal et national à la police fédérale en cas de suspicions de fraude à l'identité (compétence du ministre de l'Intérieur);

- la possibilité de demander une enquête sur l'authenticité, la conformité avec la législation locale ou l'authenticité du contenu d'une décision judiciaire étrangère ou d'un acte authentique sous la direction du poste consulaire de carrière dans la circonscription consulaire duquel le document étranger soumis à l'enquête a été établi, prévue à l'article 34 du Code consulaire (compétence du ministre des Affaires étrangères);

- de legalisatie- of apostilleprocedure met betrekking tot de echtheid van de handtekening, de hoedanigheid waarin de ondertekenaar van het stuk heeft gehandeld en, in voorkomend geval, de identiteit van het zegel of de stempel op het stuk (bevoegdheid minister van Buitenlandse zaken)

Zoals wordt aangegeven werden er in artikel 31 WIPR nog twee andere mogelijkheden voorzien, met name de mogelijkheid voor de minister van Justitie om richtlijnen op te stellen die de eenvormige toepassing waarborgen van de vermelde voorwaarden, en de mogelijkheid voor de Koning om een register aan te leggen en zijn werking regelen, voor beslissingen en akten die voldoen aan de voorwaarden van artikel 31, § 1 WIPR, wanneer zij betrekking hebben op een Belg of op een vreemdeling die in België verblijft.

Deze twee opties werden tot op heden nog niet uitgevoerd. Ik kan hierbij echter wel verwijzen naar het project "Modernisering en Informatisering van de Burgerlijke stand", waarvoor een ontwerp van wet in voorbereiding is.

Dit wetsontwerp, waarvan de tekst momenteel in tweede lezing wordt besproken binnen de regering, voorziet in de oprichting van een elektronische Databank van akten van de Burgerlijke stand (DABS). In het kader van de problematiek van de identiteitsfraude en de controlemoeilijkheden van vreemde documenten voorziet het voorontwerp in de oprichting van een Centrale autoriteit Burgerlijke stand. De ambtenaar van de burgerlijke stand of de houder van het bevolkings-, vreemdelingen-, of wachtregister zou hieraan buitenlandse authentieke akten of buitenlandse rechterlijke beslissing voor advies kunnen voorleggen in geval van ernstige twijfel omtrent de beoordeling van de voorwaarden bedoeld in artikel 31, § 1 WIPR.

Het is eveneens de bedoeling om in de DABS buitenlandse akten en rechterlijke beslissingen op te nemen die in het kader van artikel 31 WIPR worden voorgelegd aan de ambtenaar van de burgerlijke stand en de houder van de registers, zodanig dat de DABS ook een bronnendatabank wordt voor buitenlandse documenten van de verschillende landen, die de gemeenten kunnen raadplegen. Daarnaast blijft de mogelijkheid van de ministeriële richtlijnen om de uniforme toepassing van de voorwaarden van artikel 31, § 1 WIPR behouden in het wetsontwerp.

- la procédure de légalisation ou d'apostille relative à l'authenticité de la signature, à la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, à l'identité du sceau ou du timbre dont l'acte est revêtu (compétence du ministre des Affaires étrangères).

Comme déjà indiqué, l'article 31 du CDIP prévoit encore deux possibilités supplémentaires, à savoir la possibilité pour le ministre de la Justice de rédiger des directives garantissant l'application uniforme des conditions mentionnées et la possibilité pour le Roi de créer et de fixer les modalités de la tenue d'un registre des décisions et des actes qui satisfont les conditions de l'article 31, § 1*er*, du CDIP lorsqu'ils concernent un Belge ou un étranger résidant en Belgique.

Ces deux options n'ont, à ce jour, pas encore été mises en oeuvre. À cet égard, je peux par contre vous renvoyer au projet "Modernisation et informatisation de l'état civil" pour lequel un projet de loi est en préparation.

Ce projet de loi, dont le texte est actuellement discuté en deuxième lecture au sein du gouvernement, prévoit la création d'une banque de données électronique d'actes de l'état civil (BAEC). Dans le cadre de la problématique de la fraude à l'identité et des possibilités de contrôle des documents étrangers, l'avant-projet prévoit la création d'une autorité centrale de l'état civil. L'officier de l'état civil ou le dépositaire du registre de la population, du registre des étrangers ou du registre d'attente pourrait alors lui soumettre une décision judiciaire ou des actes authentiques étrangers pour avis en cas de doutes sérieux lors de l'appréciation des conditions visées à l'article 31, § 1*er*, du CDIP.

L'objectif est également d'intégrer des décisions judiciaires et des actes étrangers dans la banque d'actes de l'état civil (BAEC) qui, dans le cadre de l'article 31 du CDIP, sont soumis à l'officier de l'état civil et au dépositaire des registres de sorte que la BAEC devienne également une banque de données source pour les documents étrangers des différents pays, consultable par les communes. Par ailleurs, le projet de loi conserve la possibilité de directives ministérielles en vue de l'application uniforme des conditions de l'article 31, § 1*er*, du CDIP.

DO 2016201716178

Vraag nr. 2002 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 26 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

De Blue Whale Challenge.

Kinderen en adolescenten hebben duidelijk geen tekort aan verbeelding bij het verzinnen van spelletjes waarmee ze hun gezondheid in gevaar brengen. Ik heb de minister van Volksgezondheid overigens al eerder vragen gesteld over zo een spelletje.

De *Blue Whale Challenge* is echter een huiveringwekkend spel dat heel ernstig wordt genomen. De challenge zou in 2015 in Rusland begonnen zijn op de socialenetwerksite Vkontacte (equivalent van Facebook) en wie eraan deelneemt, moet vijftig opdrachten uitvoeren in 50 dagen tijd. De allerlaatste opdracht is het plegen van zelfmoord.

In Rusland zouden er al 130 jongeren aangespoord zijn om zelfmoord te plegen. Momenteel zou het spel zich ook in België verspreiden. Het gaat als volgt: een jongere schrijft zich in bij een groep op een socialenetwerksite en komt in contact met de spelbeheerders. De jongere moet dan een reeks testen ondergaan om te bewijzen dat hij of zij in staat is om deel te nemen. Na deze inleidende proeven komt er een Skypegesprek.

Verschillende politiezones in België zijn bezorgd en zijn hierover al een onderzoek gestart. Veel jongeren zouden erover praten en sommigen onder hen zouden geïnteresseerd zijn om deel te nemen. Er zouden met Facebook afspraken zijn gemaakt om de politie te helpen in het onderzoek.

1. Bevestigt u deze feiten?

2. Gezien de ernst en de omvang van het probleem, zou er op federaal niveau een onderzoek zijn ingesteld. Klopt dat?

3. Wat sensibiliseringscampagnes betreft bestaat de grote uitdaging erin de ouders en de leerkrachten op de hoogte te brengen zonder dat er bij de jongeren reclame wordt gemaakt voor deze spelletjes. Hoe kan men dit concreet doen?

4. Wat kan u meer algemeen zeggen over de samenwerking die u in het kader van dergelijke onderzoeken met de grote sociale netwerken onderhoudt?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2002 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 26 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201716178

Question n° 2002 de monsieur le député Benoît Friart du 26 juin 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le Blue Whale Challenge.

Il semblerait que les enfants et adolescents ne manquent pas d'imagination quand il s'agit d'inventer des jeux pour mettre leur santé en péril. J'ai d'ailleurs pu interroger notre ministre de la Santé au sujet de l'un d'eux récemment.

Mais celui-ci est à glacer le sang et est pris très au sérieux. Il s'agit du *Blue Whale Challenge* ou challenge de la Baleine Bleue. Apparu en 2015 en Russie sur le réseau social Vkontacte (l'équivalent de Facebook) il s'agit d'une série de 50 épreuves en 50 jours dont l'épreuve ultime est de se donner la mort.

En Russie, il aurait déjà poussé plus de 130 jeunes au suicide et il commence à se propager en Belgique. Le procédé est celui-ci: l'intéressé s'inscrit sur un groupe du réseau social et se met en contact avec les administrateurs du jeu. Le jeune doit alors se soumettre à une série de tests pour prouver sa capacité à en faire partie. À la fin de ces épreuves préliminaires, un entretien Skype est planifié.

Chez nous, plusieurs zones de police ont été inquiétées et ont mené des enquêtes à ce sujet. Il semblerait que beaucoup de jeunes communiquent sur le sujet et que certains d'entre eux soient intéressés par ce challenge. Des accords avec Facebook auraient été conclus afin d'aider la police dans ses recherches.

1. Confirmez-vous ces faits?

2. Vu l'ampleur et la gravité du phénomène, il est question d'une enquête au niveau fédéral. Qu'en est-il?

3. Au niveau des campagnes d'information, tout l'enjeu est de mettre parents et corps enseignant au courant sans trop en faire la publicité auprès des jeunes. Comment faire concrètement?

4. De manière générale, que pouvez-vous dire au sujet de la coopération que vous entretenez avec les grands réseaux sociaux dans le cadre d'enquêtes similaires?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2002 de monsieur le député Benoît Friart du 26 juin 2017 (Fr.):

1. Het spel de *Blue Whale Challenge* bestaat inderdaad. Het is een internetgame waarbij aan de deelnemers wordt gevraagd om opdrachten uit te voeren. Deze opdrachten zijn aanvankelijk onschuldig, maar worden steeds gevaarlijker. Elke deelnemer krijgt een begeleider. Na elke opdracht moet de deelnemer een foto uploaden van de uitgevoerde opdracht en deze naar de begeleider sturen. De 50ste en laatste opdracht luidt steeds "pleeg zelfmoord".

De stelling dat in Rusland al 130 jongeren op deze wijze aangespoord zouden zijn om zelfmoord te plegen, kan niet worden bevestigd. Wat wel vaststaat is dat dit spel in heel Europa wordt gespeeld en dat heel veel landen dossiers hebben geopend naar aanleiding van dergelijke feiten.

2. Dit fenomeen was bij het federaal parket bekend sedert eind april 2017. Na rondvraag bij diverse parketten werd begin juni 2017 een coördinatievergadering belegd, zowel met de betrokken parketten als met Child Focus.

Er werd alsdan vastgesteld dat dit *Blue Whale* spel, niet wordt geleid door één persoon of één organisatie, maar dat er verschillende *Blue Whale* spellen bestaan, met andere woorden dat verschillende personen zich aanbieden om begeleider te zijn van een deelnemer aan dit spel.

Ook werd vastgesteld dat jongeren die zich in een moeilijke situatie bevinden, de opdrachtenlijst op zichzelf uitvoeren, zonder dat zij hiertoe worden aangezet.

Naast de beslissing op de coördinatievergadering om de onderzoeken te stroomlijnen en de parketten te verzoeken om in elk van hun dossiers dezelfde soort onderzoeksdaden te verrichten werd ook beslist een persmededeling uit te brengen en in beide landsgedeelten dit item als nieuwsfeit te laten opnemen. Child focus werd gevraagd om elk bericht hieromtrent aan ons door te spelen.

Gezien dit fenomeen internationaal is, werd ook een internationale vergadering georganiseerd op Eurojust, waar die landen aanwezig waren die dezelfde gelijkaardige dossiers hadden geopend.

Na deze vergadering werd beslist om alle Belgische dossiers te federaliseren, gezien dit ook in de andere landen het geval was.

3. Zoals hierboven reeds uiteengezet heeft het federaal parket besloten om de mededeling te doen via het dagelijks journaal in beide landsgedeelten. Verder wordt samengewerkt met Child focus, die eventuele nieuwe gevallen rapporteert.

1. Le *Blue Whale Challenge* ou défi de la baleine bleue existe bel et bien. Il s'agit d'un jeu sur Internet dans lequel il est demandé aux participants d'exécuter des missions. Ces missions sont innocentes au début, mais deviennent de plus en plus dangereuses par la suite. Un accompagnateur est désigné pour chaque participant. À l'issue de chacune des missions, le participant doit charger une photo de la mission qu'il a accomplie et l'envoyer à son accompagnateur. La 50e et dernière mission est toujours "donnez-vous la mort".

La thèse selon laquelle 130 jeunes auraient été poussés à se donner la mort de cette manière en Russie ne peut être confirmée. Néanmoins, ce qui est certain, c'est que l'on joue à ce jeu dans toute l'Europe et que de très nombreux pays ont ouvert des dossiers à la suite de tels faits.

2. Ce phénomène était connu du parquet fédéral depuis fin avril 2017. Après avoir consulté divers parquets, une réunion de coordination s'est tenue début juin 2017 avec les parquets concernés et Child Focus.

Il a alors été établi que ce jeu de la baleine bleue n'est dirigé ni par une seule personne ni par une seule organisation, mais qu'il existe différents jeux de la baleine bleue; en d'autres termes, que différentes personnes se proposent d'accompagner un participant.

Il a également été établi que des jeunes qui se trouvent dans une situation difficile exécutent eux-mêmes la liste des missions sans y être incités.

Outre la décision prise lors de la réunion de coordination de rationaliser les enquêtes et de demander aux parquets de poser des actes d'instruction de même nature dans chacun de leurs dossiers, il a également été décidé de diffuser un communiqué de presse et d'en faire un sujet d'actualité dans les deux parties du pays. Il a été demandé à Child Focus de nous transmettre toutes les informations en la matière.

S'agissant d'un phénomène international, une réunion internationale a également été organisée à Eurojust à laquelle étaient présents les pays qui avaient ouvert des dossiers similaires.

À l'issue de cette réunion, il a été décidé de fédéraliser tous les dossiers belges, à l'instar de ce qui se faisait dans les autres pays.

3. Comme déjà exposé ci-dessus, le parquet fédéral a décidé de communiquer à ce sujet via le journal quotidien dans chacune des parties du pays. En outre, il collabore avec Child Focus qui signale d'éventuels nouveaux cas.

4. De samenwerking met Facebook bestaat hierin dat het gerecht zoals gebruikelijk een vordering dient over te maken teneinde informatie te bekomen. Hetzelfde geldt voor wat betreft Twitter, Instagram, enz.

DO 2016201716755

Vraag nr. 1962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Sexting en sextortion.

Uit het jaarverslag 2016 van *Child Focus* van 2 mei 2017, blijkt dat het aantal dossiers rond sexting meer dan verdubbelde ten opzichte van 2015. Het doorsturen van naaktfoto's hoeft niet steeds problematisch te zijn, maar kinderen moeten rekening leren houden met mogelijke risico's.

Het publiek maken van opwindende of naaktfoto's gebeurt dikwijls na een ruzie of bij het beëindigen van een relatie, en met de huidige sociale media gaat dat zeer snel. Dat blijkt ook uit het jaarverslag, in meer dan de helft van de gevallen gebeurt sexting via Facebook.

Daarnaast is sinds 2015 een nieuw fenomeen dat slachtoffers maakt bij minderjarigen: sextortion. Hierbij wisselen jongeren in volle vertrouwen naaktfoto's of -video's uit. Bedriegers persen deze jongeren geld af door te dreigen om de foto's of video's door te sturen naar familie en vrienden, wanneer ze niet betalen. Ook hier valt een stijging op: van 17 gevallen in 2015 naar 41 in 2016.

Om te kunnen ingrijpen en deze beelden offline te kunnen halen, werd op 31 mei 2016 de wet tot verdere uitvoering van de Europese verplichtingen op het vlak van seksuele uitbuiting van kinderen, kinderpornografie, mensenhandel en hulpverlening bij illegale binnenkomst, illegale doortocht en illegaal verblijf gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad*. Deze komt tegemoet aan de Europese richtlijn 2011/93*ter* en aan het Verdrag van Lanzarote (2007) en is sinds 18 juni 2016 in werking. Deze wet is nu een jaar in voege.

1. Is er een actieplan rond sensibilisering en preventie voorzien?

2. Kunt u reeds een stand van zaken geven over de cijfers (per gerechtelijk kanton) omtrent:

a) het aantal klachten van sexting/sextortion/grooming;

b) het aantal veroordeelden;

c) de toegekende straffen?

4. La collaboration avec Facebook implique, comme le veut l'usage, que la Justice introduise une demande afin d'obtenir des informations. Il en va de même pour Twitter, Instagram, *etc*.

DO 2016201716755

Question n° 1962 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le sexting et la sextorsion.

Il ressort du rapport annuel 2016 de *Child Focus* du 2 mai 2017 que le nombre de dossiers de sexting a plus que doublé par rapport à 2015. L'envoi de photographies nues ne pose pas nécessairement de problème, mais les enfants doivent apprendre à tenir compte des risques éventuels.

La publication de photographies excitantes ou nues intervient généralement après une dispute ou une rupture et, avec les médias sociaux actuels, elle est très rapide. C'est ce qui ressort du rapport annuel selon lequel, dans plus de la moitié des cas, le sexting passe par Facebook.

Parallèlement, on observe depuis 2015 un nouveau phénomène qui fait des victimes parmi les mineurs: la sextorsion. Il s'agit de l'échange entre jeunes, dans un climat de confiance, de photographies ou de vidéos les représentant nus. Des escrocs soutirent ensuite de l'argent à ces mineurs en menaçant d'envoyer les photographies à la famille ou à des amis en cas de non-paiement. Ici aussi, le nombre de cas enregistrés augmente: de 17 en 2015 à 41 en 2016.

Pour pouvoir intervenir et retirer ces images de la toile, la loi du 31 mai 2016 complétant la mise en oeuvre des obligations européennes en matière d'exploitation sexuelle des enfants, de pédopornographie, de traite des êtres humains et d'aide à l'entrée, au transit et au séjour irrégulier a été publiée au *Moniteur belge*. Cette loi rencontre la directive européenne 2011/93*ter* et le Traité de Lanzarote (2007) et est d'application depuis le 18 juin 2016, donc depuis un an.

1. Avez-vous conçu un plan d'action pour la sensibilisation et la prévention concernant le sexting et la sextorsion?

2. Pouvez-vous déjà présenter un bilan chiffré (par canton judiciaire) concernant:

a) le nombre de plaintes pour sexting/sextorsion/grooming;

b) le nombre de condamnations;

c) les peines prononcées?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 1962 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 07 juni 2017 (N.):

1. Er wordt doorverwezen naar de respectieve Gemeenschappen, gelet op hun bevoegdheid ter zake.

2. Er bestaat thans geen tenlasteleggingscode om de zaken van sexting of sextorsion te identificeren.

Voor het antwoord op deze vraag wordt bijgevolg verwezen naar het antwoord op vraag 1961 inzake grooming, eveneens gesteld door het geachte lid (vraag nr. 1961 van 5 oktober 2017, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, nr. 132, blz. 481).

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 1962 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 07 juin 2017 (N.):

1. Il est renvoyé aux Communautés respectives, étant donné leur compétence en la matière.

2. Il n'existe actuellement pas de code de prévention permettant d'identifier les affaires de sexting ou de sextorsion.

Par conséquent, pour cette question, il est renvoyé à la réponse à la question 1961 concernant le grooming, également posée par l'honorable membre (question n. 1961 du 5 octobre 2017, *Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 132, page 481).

DO 2016201716869

Vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 18 juli 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Legalisatie van handtekeningen.

In maart 2016 was u in Kortrijk te gast voor de start van het Kortrijkse Thuisloket. Het laat burgers toe om allerlei akten en attesten van de burgerlijke stand digitaal aan te vragen. Deze documenten worden automatisch digitaal afgeleverd zonder tussenkomst van een ambtenaar.

Het Thuisloket is een groot succes gebleken. Meer dan 25.000 documenten werden via deze weg afgeleverd. 25.000 verplaatsingen naar het stadhuis die vermeden werden. Het is klantvriendelijk, wachttijden in het stadhuis worden zo gereduceerd, het is beter voor het milieu en stadsmedewerkers kunnen zich bezighouden met andere taken. Het systeem wordt nu ook in andere steden en gemeenten overgenomen.

Toch zijn er nog een aantal zaken waarvoor burgers naar de lokale diensten burgerzaken moeten blijven komen en die, omwille van wettelijke bezwaren nog niet digitaal kunnen verkregen worden. Eén van die zaken is de legalisatie van handtekeningen.

Sommige instanties vereisen dat een geplaatste handtekening door een ambtenaar geldig verklaard wordt. Hiermee wordt de echtheid van de handtekening door de overheid verzekerd.

1. Hoeveel legalisaties van handtekeningen werden gedurende de jaren 2011 tot en met 2016, jaarlijks, aangevraagd bij lokale overheden?

DO 2016201716869

Question n° 2059 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 18 juillet 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Légalisation de signatures.

En mars 2016, la ville de Courtrai vous a accueilli pour l'inauguration du "Guichet à domicile" courtraisien, qui permet aux citoyens de demander électroniquement toute une série d'actes et d'attestations de l'état civil. Ces documents sont automatiquement délivrés sur support numérique sans nécessiter l'intervention d'un fonctionnaire.

Le Guichet à domicile s'est révélé un grand succès. En effet, plus de 25 000 documents ont été délivrés par ce canal et ce sont autant de déplacements à la maison communale qui ont ainsi pu être évités. Cette méthode est conviviale, permet de réduire les files d'attente à la maison communale, est plus écologique et libère les employés communaux qui peuvent dès lors se concentrer sur d'autres tâches. Ce système est à présent également implémenté dans d'autres villes et communes.

Pourtant, les citoyens doivent encore se présenter en personne aux services de la Population locaux pour certaines pièces qui, en raison d'objections légales, ne peuvent pas encore être délivrées au format numérique. Il en est ainsi de la légalisation de signatures.

Certaines instances exigent qu'une signature soit certifiée par un fonctionnaire. Ce faisant, l'authenticité de la signature est garantie par l'autorité.

1. Combien de légalisations de signatures ont-elles été demandées annuellement aux autorités locales depuis 2011 jusqu'à fin 2016?

2. Welke stappen overweegt u te nemen om het mogelijk te maken dit proces te digitaliseren, waarbij met andere woorden een certificaat wordt verstrekt dat bevestigt dat een document digitaal ondertekend werd door een burger?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2059 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Van Quickenborne van 18 juli 2017 (N.):

1. Er wordt verwezen naar de verenigingen voor steden en gemeenten (VVSG-Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten, UVCW-*Union des Villes et Communes de Wallonie* en VSBG-Vereniging Stad en Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Brulocalis) en de verenigingen van de ambtenaren en beambten van de burgerlijke stand (VLAVABBS-Vereniging van de Vlaamse Ambtenaren en Beambten van de Burgerlijke Stand, GAPEC-*Groupement des Agents Population Etat Civil* en GTI19-*Groupe de travail et d'information des responsables des services de population de la Région de Bruxelles-Capitale*).

Aangezien deze lokale overheden niet afhangen van de FOD Justitie, beschikt de administratie niet over deze gegevens.

2. Er wordt verwezen naar de bevoegde Centrale Autoriteit voor België ter zake, namelijk de dienst C3.5 - Legalisatie en strijd tegen documentaire fraude bij de FOD Buitenlandse Zaken (zie website: *https://diplomatie.belgium.be/nl/Diensten/legalisatie_van_documenten)*.

Er dient onder meer rekening gehouden met de geldende internationale verplichtingen.

2. Quelles démarches envisagez-vous d'entreprendre pour permettre la numérisation de ce processus, qui consisterait, en d'autres termes, à délivrer un certificat confirmant qu'un document a été signé électroniquement par un citoyen?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2059 de monsieur le député Vincent Van Quickenborne du 18 juillet 2017 (N.):

1. Il est renvoyé aux associations de villes et communes (VVSG-*Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten*, UVCW-Union des Villes et Communes de Wallonie et AVCB Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale (Brulocalis) et aux associations des officiers et agents de l'état civil (VLAVABBS-*Vereniging van de Vlaamse Ambtenaren en Beambten van de Burgerlijke Stand*, GAPEC-Groupement des Agents Population Etat Civil et GTI19-Groupe de travail et d'information des responsables des services de population de la Région de Bruxelles-Capitale).

En effet, vu que les autorités locales ne relèvent pas du SPF Justice, l'administration ne dispose pas de ces données.

2. Il est renvoyé à l'Autorité centrale compétente pour la Belgique, à savoir le service C3.5 - Légalisation et Lutte contre la fraude documentaire au SPF Affaires étrangères (voir le site: *https://diplomatie.belgium.be/fr/Services/Legalisation_de_documents)*.

Il faudra entre autres tenir compte des obligations internationales en vigueur.

DO 2016201717391

Vraag nr. 2027 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Financiering van het Centre d'Appui Bruxellois (CAB).

De federale subsidies voor het Centre d'Appui Bruxellois (CAB), het Brusselse steuncentrum dat gespecialiseerd is in de begeleiding van zedendelinquenten, zouden in de loop van de komende maanden worden verlaagd. Naar verluidt blijven de steuncentra in Vlaanderen en Wallonië buiten schot.

Aangezien de federale regering de belangrijkste subsidiënt van het CAB is, dreigen de projecten van het Brusselse steuncentrum in het gedrang te komen wegens een gebrek aan financiering.

DO 2016201717391

Question n° 2027 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le financement du Centre d'Appui Bruxellois.

Le Centre d'Appui Bruxellois (CAB), spécialisé dans la prise en charge des auteurs d'infractions à caractère sexuel, devrait voir ses subventions fédérales diminuer dans les prochains mois. Ce ne serait manifestement pas le cas des centres d'appui situés en Flandre et en Wallonie.

Étant donné que le principal bailleur de fonds dudit opérateur bruxellois est le gouvernement fédéral, la pérennité de ses projets pourrait être remise en cause pour cause de sous-financement.

1. Klopt het dat de subsidies van het CAB zullen worden verlaagd en zo ja, waarom? Waarom worden enkel de subsidies van het steuncentrum in het Brusselse Gewest gekort?

2. Hebt u met de verantwoordelijken van het Brusselse steuncentrum om de tafel gezeten om de situatie te bespreken? Zo ja, wat was de uitkomst van dat overleg?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2027 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 juli 2017 (Fr.):

1. De drie steuncentra ontvangen de subsidies integraal en er worden hierop geen lineaire besparingen doorgevoerd.

2. Met de vertegenwoordigers van de steuncentra werd, in functie van een eventuele actualisering van de samenwerkingsakkoorden tussen de Federale Staat en de deelstaten, hun werking en opdrachten besproken. Dit zal verder worden besproken in het kader van de werkzaamheden van een Interministeriële Conferentie.

1. Pouvez-vous confirmer cette information concernant le CAB et, le cas échéant, communiquer les raisons de cette diminution des subsides? Pourquoi cette réduction ne concerne-t-elle que la structure située en Région bruxelloise?

2. Avez-vous eu l'occasion de rencontrer les responsables du CAB pour faire le point sur la situation? Le cas échéant, quel a été le bilan de ces contacts?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2027 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 juillet 2017 (Fr.):

1. Les trois centres d'appui reçoivent l'intégralité des subsides. Ils ne font l'objet d'aucune économie linéaire.

2. Il a été discuté avec les représentants des centres d'appui, en fonction d'une éventuelle actualisation des accords de coopération entre l'État fédéral et les entités fédérées, de leur fonctionnement et de leur missions. Ces éléments feront davantage l'objet de discussions dans le cadre des travaux d'une Conférence interministérielle.

DO 2016201717402

Vraag nr. 2029 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Gebruikerscomités.

Beschikken de diensten die onder uw bevoegdheid vallen over een gebruikerscomité, naar het voorbeeld van dergelijke comités bij de MIVB of een heel aantal openbare bibliotheken?

Zo ja, kunt u me hun activiteitenoverzichten voor 2014, 2015 en 2016 bezorgen? Zou het ook mogelijk zijn de lijst te verkrijgen van de aanbevelingen van die comités en de reacties van de betrokken overheidsinstanties?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2029 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 06 juli 2017 (Fr.):

Er werd bij de FOD Justitie geen vast gebruikerscomité opgericht, maar zo nodig wordt de feedback van gebruikers in het kader van specifieke initiatieven op een gerichte manier bevraagd.

DO 2016201717402

Question n° 2029 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les comités des usagers.

Je souhaiterais savoir si les services qui dépendent de votre tutelle ministérielle disposent d'un comité des usagers, à l'instar de ce qui existe par exemple à la STIB ou au sein de bon nombre de bibliothèques publiques.

Le cas échéant, pourriez-vous communiquer leurs bilans d'activités pour les années 2014, 2015 et 2016? Serait-il également possible d'obtenir la liste des recommandations qui ont été soumises par ces comités et les réponses qui leur ont été apportées par les organismes publics concernés?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2029 de monsieur le député Gautier Calomne du 06 juillet 2017 (Fr.):

Aucun comité d'usagers n'a pas été mis sur pied au sein du SPF Justice, mais si nécessaire, le feed-back des usagers est sollicité de manière ciblée dans le cadre d'initiatives spécifiques.

Zo is er sinds 1 juni 2017 een herwerkte versie gelanceerd van het formulier dat kinderen ouder dan 12 toelaat om gehoord te worden door een rechter in een echtscheidingsprocedure. Het nieuwe kindvriendelijke model werd uitgewerkt door de Kinderrechtencommissaris en de *Délégué aux droits de l'enfant*, onder meer in overleg met en na advies van een groep kinderen, die representatief was voor alle sociale milieus. Daarbij werd rekening gehouden met de verschillende parameters en vaststellingen die uit het advies van de kinderen naar voren zijn gekomen.

Bij de lancering van een nieuwe, meer thematisch geïnspireerde website van de FOD Justitie zijn in 2013 representatieve gebruikerstesten georganiseerd. De website is in 2017 op grafisch vlak opnieuw vernieuwd. Ditmaal is de mening van de gebruiker in rekening gebracht op basis van de bezoekersstatistieken en de feedback van de cel Informatie die eerstelijnsinformatie biedt aan burgers via mail en telefoon. Die bronnen scheppen een uitgebreid beeld van de behoeften van de gebruiker van de website.

Specifieke diensten organiseren occasioneel enquêtes bij hun gebruikers om de dienstverlening te verbeteren. Het gaat hierbij zowel om interne enquêtes voor diensten naar het personeel toe als om externe bevragingen ten aanzien van burgers, partners of klanten.

Op structureel vlak kunnen burgers die een beroep doen op de FOD Justitie, maar ontevreden zijn over de dienstverlening, een klacht indienen bij de klachtencoördinator. Met het oog op een betere dienstverlening wordt zowel deze informatie als deze met betrekking tot de door de Federale Ombudsman behandelde klachten gerapporteerd aan het management en aan de betrokken diensten.

Ainsi, depuis le 1*er* juin 2017, une version remaniée du formulaire permettant aux enfants de plus de 12 ans d'être entendus par un juge dans le cadre d'une procédure en divorce a été lancée. Le nouveau modèle, convivial, a été élaboré par le *Kinderrechtencommissaris* et le Délégué aux droits de l'enfant, notamment en concertation et après avis d'un groupe d'enfants, représentatif de tous les milieux sociaux. Il a en outre été tenu compte des différents paramètres et constatations révélés par l'avis des enfants.

En 2013, dans le cadre du lancement d'un nouveau site internet du SPF Justice, d'inspiration plus thématique, des tests d'usagers représentatifs ont été organisés. Le site internet a été à nouveau modernisé du point de vue graphique en 2017. Cette fois, l'opinion de l'usager a été prise en considération sur la base de statistiques de visites et du feed-back de la cellule Informations qui fournit des informations de première ligne aux citoyens par e-mail et par téléphone. Ces sources ont dégagé une vision élargie des besoins des usagers du site internet.

Des services spécifiques organisent occasionnellement des enquêtes auprès de leurs utilisateurs afin d'améliorer les services qu'ils fournissent. À cet égard, il s'agit tant d'enquêtes internes pour des services rendus au personnel que d'enquêtes externes vis-à-vis de citoyens, partenaires ou clients.

Sur le plan structurel, des citoyens qui font appel au SPF Justice mais qui ne sont pas satisfaits du service peuvent déposer une plainte auprès du coordinateur des plaintes. Tant ces informations que les plaintes traitées par l'Ombudsman fédéral font l'objet d'un rapport au management et aux services concernés, en vue d'améliorer les services rendus.

DO 2016201717428

Vraag nr. 2033 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Jeugdrechter. - IPPJ.

Brussel moet het al vele jaren stellen zonder overheidsinstelling voor jeugdbescherming van de Franse Gemeenschap (IPPJ, *institution publique de protection de la jeunesse*) op zijn grondgebied. Het bevoegde deelgebied heeft onlangs aangekondigd dat er over drie jaar een eerste IPPJ in het Brussels Gewest de deuren zou openen.

1. Hoeveel vonnissen tot plaatsing van minderjarigen werden er door de jeugdrechtbank van het arrondissement Brussel geveld in 2015, in 2016 en in 2017?

DO 2016201717428

Question n° 2033 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Juge de la jeunesse. - IPPJ.

Cela fait de très nombreuses années que Bruxelles souffre de l'absence d'institution publique de protection de la jeunesse (IPPJ) sur son territoire. L'entité fédérée en charge de cette compétence, a prévu récemment qu'une première IPPJ ouvrirait ses portes dans trois ans en Région bruxelloise.

1. Combien de jugements de placement de mineurs d'âge par le tribunal de la jeunesse de l'arrondissement de Bruxelles ont été rendus en 2015, en 2016 et en 2017?

2. Tot welke leeftijdsklassen behoren de door de jeugdrechter in een IPPJ geplaatste minderjarigen en wat is de gemiddelde leeftijd van deze jongeren?

3. In welke IPPJ's werden ze geplaatst?

4. Zijn er vonnissen tot plaatsing van minderjarigen die niet onmiddellijk na de beslissing van de rechter konden worden uitgevoerd door plaatsgebrek bij de IPPJ's? Wordt zo een situatie door de gerechtelijke diensten in samenwerking met de Gemeenschappen geregistreerd en zo ja, door welke dienst? Hoeveel gevallen werden er in voorkomend geval geregistreerd in 2015, in 2016 en in 2017?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2033 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 07 juli 2017 (Fr.):

1. en 3. Hieronder wordt een overzicht gegeven van het totaal aantal plaatsingsbeslissingen, alsook een opsplitsing van deze plaatsingen per type (privépersoon of soort instelling), voor de Nederlandstalige en Franstalige afdelingen van de Brusselse jeugdrechtbank. Deze cijfers werden berekend uit de nationale databank in februari 2016 (voor de cijfers van 2015) en maart 2017 (voor de cijfers betreffende 2016), en werden gevalideerd door de griffies. De cijfers voor 2017 zullen slechts vanaf begin 2018 beschikbaar zijn.

2. Pouvez-vous communiquer les catégories d'âges et l'âge moyen de ces mineurs placés en IPPJ par le juge de la jeunesse?

3. Au sein de quelles IPPJ les placements ont été réalisés?

4. Pouvez-vous indiquer si des jugements de placement n'ont pas pu être exécutés dès la décision du juge, compte tenu du manque de places dans les IPPJ? Ce type de situation est-il enregistré par les institutions judiciaires en collaboration avec les Communautés et si oui, par quel service? Si tel est bien le cas, combien de cas de ce type ont été enregistrés en 2015, en 2016 et en 2017?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2033 de monsieur le député Philippe Pivin du 07 juillet 2017 (Fr.):

1. et 3. Ci-dessous un aperçu du nombre total de décisions de placement, ainsi que la répartition de ces placements par type (particulier ou type d'établissement) pour les sections néerlandophone et francophone du tribunal de la jeunesse de Bruxelles. Ces chiffres ont été calculés à partir de la banque de données nationale en février 2016 (pour les chiffres de 2015) et en mars 2017 (pour les chiffres de 2016) et ont été validés par les greffes. Les chiffres de 2017 seront seulement disponibles à partir du début de l'année 2018.

Totaal aantal plaatsingen voor de Nederlandstalige en Franstalige afdelingen van de Brusselse jeugdrechtbank voor 2015 en 2016./
Nombre total de placements pour les sections néerlandophone et francophone du tribunal de la jeunesse de Bruxelles pour 2015 et 2016.

		Brussel/*Bruxelles Fr*	Brussel/*Bruxelles Nl*	Tota(a)l
2015 (1)	Tota(a)l	2452	1147	3599
2016 (2)	Tota(a)l	3497	*	3497

(1) Bron : Statistisch analisten College zetel – februari 2016./
Source : Analystes statistiques du Collège du siège – février 2016.
(2) Bron : Rechtbank van eerste aanleg – Jeugdgriffie – maart 2017./
Source : Tribunal de première instance – Greffe de la jeunesse – mars 2017.

2. Het is niet mogelijk om een opsplitsing per leeftijd te berekenen. Er kan echter wel een onderscheid worden gemaakt wat het type van de gekozen instellingen betreft. De volgende tabel stelt een opsplitsing voor naargelang het type van de openbare instellingen.

2. Il est impossible de calculer une répartition par âge. Il est toutefois possible de faire une distinction au niveau du type d'institutions choisies. Le tableau suivant présente une ventilation en fonction du type d'institutions publiques.

Opsplitsing van de plaatsingen per type (soort instelling), voor de Nederlandstalige en Franstalige afdelingen van de Brusselse jeugdrechtbank voor 2015 en 2016./
Répartition des placements par type (type d'établissement) pour les sections néerlandophone et francophone du tribunal de la jeunesse de Bruxelles pour 2015 et 2016.

			Brussel/ *Bruxelles Fr*	Brussel/ *Bruxelles Nl*	Tota(a)l
2015 (1)	In openbare instellingen / *En institutions publiques*	Tota(a)l	29	131	160
		Open / *ouvert*	-	51	131
		Gesloten / *fermé*	29	80	109
	Voormalig federale instellingen / *anciennement établissements fédéraux*		-	13	13
	Niet gespecifieerd / *Non specifié*		-	296	296
2016 (2)	In openbare instellingen / *En institutions publiques*	Tota(a)l	734	*	734
		Open / *ouvert*	524	*	524
		Gesloten / *fermé*	210	*	210
	Voormalig federale instellingen / *anciennement établissements fédéraux*		220	*	220
	Niet gespecifieerd / *Non specifié*		-	*	0

(1) Bron : Analystes statistiques du Collège du siège – februari 2016. /
Source : Analystes statistiques du Collège du siège – février 2016.
(2) Bron : Rechtbank van eerste aanleg – Jeugdgriffie – maart 2017./
Source : Tribunal de première instance – Greffe de la jeunesse – mars 2017.

4. In geval van een beslissing tot plaatsing houdt de jeugdrechter doorgaans rekening met de beschikbare plaatsen. De applicatie die op de griffies wordt gebruikt om de dossiers te beheren, laat niet toe om te specifiëren of een plaatsing plaatsvindt in de meest geschikte instelling, waarvoor de jeugdrechter zou hebben gekozen als er nergens plaats-beperkingen waren. Het is dan ook niet mogelijk om deze cijfers te berekenen, op basis van de gegevens in de nationale databank van deze applicatie.

4. Dans le cas d'une décision de placement, le juge de la jeunesse tient désormais compte des places disponibles. L'application utilisée dans les greffes pour gérer les dossiers ne permet pas de spécifier si un placement a lieu dans l'établissement le plus approprié que le juge aurait choisi si les places n'étaient limitées nulle part. Il est donc également impossible de calculer ces chiffres sur la base des données dans la banque de données nationale de cette application.

DO 2016201717976

Vraag nr. 2081 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Afgedankt meubilair van de overheidsdiensten.

Als overheidsdiensten hun kantoormeubilair vernieuwen, wordt het oude buiten gebruik gesteld.

Kunt u voor elke overheidsinstantie die onder uw ministerieel toezicht valt meedelen wat er vervolgens met dat meubilair gebeurt (schenkingen aan verenigingen, veilingen, vernietiging, enz.)?

DO 2016201717976

Question n° 2081 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 août 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le mobilier déclassé des services publics.

Des services publics renouvellent leur parc mobilier administratif et déclassent un certain nombre d'éléments de bureaux.

Pourriez-vous communiquer, pour chacun des organismes publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle, les suites qui sont accordées à ce type de situations (dons à des associations, ventes aux enchères, destructions, *etc*.)?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2081 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 augustus 2017 (Fr.):

Niet-gebruikte kantoormeubelen worden in de eerste plaats zoveel mogelijk gerecupereerd. Waar mogelijk worden ze bewaard in een stock en daarna opnieuw gebruikt door het personeel van het departement.

Na beslissing om oude kantoormeubelen (roerende goederen in het algemeen) niet langer te gebruiken, worden deze geïnventariseerd en wordt contact genomen met de administratie bevoegd voor de domeinen van de Staat, meer bepaald de administratie Patrimoniumdiensten, welke deel uitmaakt van de FOD Financiën. Deze diensten zijn bevoegd voor de overname van dat materiaal en staan onder andere in voor de verkoop, de recyclage of, indien nodig, de vernietiging van roerende goederen die niet langer gebruikt worden door de overheden.

Wanneer de ontvanger de overgave aanvaardt en de goederen voor de Staat verkoopt, kan die verkoop verschillende vormen aannemen:

- verkoop door bieding: de ontvanger maakt een bestek, met een of meer loten, op en neemt contact op met ondernemingen die geïnteresseerd zouden kunnen zijn in de aankoop van het materiaal en na een biedingsronde kiest de ontvanger het meest interessante bod uit;

- verkoop per opbod: de Domeinen organiseren openbare verkopen per opbod;

- onderhandse verkoop: in het pv geeft de lokale verantwoordelijke, in voorkomend geval, aan of bepaalde potentiële kopers zich kenbaar hebben gemaakt, alsmede de gewenste artikelen, de bedragen die zijn geboden door die potentiële kopers, waarna de ontvanger de transactievoorstellen al dan niet aanvaardt.

Zodra de verkoop gesloten is, ontvangt de koper een ophaalbon met vermelding van de lijst van het op te halen materiaal. Na afspraak met de lokale beheerder staat de koper in voor de afhaling van het materiaal. De lokale beheerder ondertekent dan een overnamebon. De bon en de kopie van de inventaris gelden als bewijs van de overname van het materiaal in hoofde van de Domeinen van de Staat (ontheffing van aansprakelijkheid).

Wanneer de ontvanger de goederen weigert ten laste te nemen voor op wederverkoop of revalorisatie (verwaarloosbare restwaarde), moeten de goederen worden vernietigd (in dit geval ten laste van de FOD Justitie).

Naast verkoop behoort ook de schenking van de goederen tot de mogelijkheden.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2081 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 août 2017 (Fr.):

Les meubles de bureau non-utilisés sont avant tout récupérés le plus possible. Ils sont conservés si possible dans un stock et ensuite réutilisés par le personnel du département.

À la suite de la décision de ne plus utiliser les meubles vétustes (biens mobiliers en général), ils font l'objet d'un inventaire et des contacts sont pris avec l'administration compétente pour les Domaines de l'État et plus particulièrement avec l'Administration Services patrimoniaux, lequel fait partie du SPF Finances. Ces services sont compétents pour la reprise de ce matériel et sont notamment responsables de la vente, du recyclage ou, si nécessaire, de la destruction des meubles qui ne sont plus utilisés par les autorités publiques.

Dans le cas où le receveur accepte la remise et vend les biens pour l'État, cette vente peut prendre plusieurs formes:

- vente par soumission: le receveur établit un cahier spécial des charges comprenant un ou plusieurs lots et contacte des entreprises susceptibles d'être intéressées par l'achat du matériel. Après une phase de remise d'offres, le receveur choisit le lot le plus intéressant;

- vente aux enchères: les Domaines organisent des ventes aux enchères publiques;

- vente de gré à gré: dans le P.-V., le responsable local indique, le cas échéant, si certains acheteurs potentiels se sont fait connaître, les articles souhaités et les montants proposés par ces acheteurs potentiels. Par la suite, le receveur accepte ou non les propositions de transactions.

Une fois la vente conclue, l'acheteur reçoit un bon d'enlèvement reprenant la liste du matériel à enlever. Après avoir convenu avec le gestionnaire local d'une date, l'acheteur est chargé de l'enlèvement du matériel. Un bon de reprise sera signé par le gestionnaire local. Ce bon et la copie de l'inventaire sont les documents qui attesteront de la reprise du matériel par les domaines de l'État (décharge de responsabilité).

Dans le cas contraire, c'est-à-dire celui où le receveur refuse de prendre les biens en charge aux fins de revente ou de revalorisation (valeur résiduelle négligeable), les biens doivent alors être éliminés (à charge ici du SPF Justice).

Outre la ventre, il est également possible de procéder à la donation de biens.

Wanneer er een wederinkoop van materiaal voor vzw's of sociale instellingen wordt overwogen, dient dit te gebeuren bij expliciet voorafgaand verzoek (met duidelijke omschrijving van het onderwerp met zo welomschreven mogelijk doel), gericht aan de minister, met afschrift aan de voorzitter van het directiecomité en aan de directeur-generaal, die het verzoek in overweging zullen nemen nog vóór de Fin Shop de aanvaarding van de goederen voor verkoop kenbaar maakt.

Lorsqu'un rachat du matériel pour des ASBL ou organismes à vocation sociale est envisagé, une demande préalable doit être formulée de façon explicite (définition claire du sujet avec un objectif social défini le plus précisément possible) au ministre, avec copie au président du Comité de direction et au Directeur général, qui prendront la demande en considération avant l'agrément explicite du Fin Shop.

DO 2016201717979

Vraag nr. 2082 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Federale overheidsdiensten. - Kunstcollecties.

België bezit tal van kunstcollecties en ook de overheidsdiensten beschikken vaak over kunstwerken, die voornamelijk gebruikt worden om de gebouwen te verfraaien.

Zo beschikt bijvoorbeeld het Egmontpaleis over meer dan 4.500 stukken, waaronder schilderijen, wandtapijten en beeldhouwwerken.

Kunt u voor elke overheidsdienst die onder uw ministeriel toezicht staat de volgende gegevens meedelen.

1. Werd er een kadaster van de kunstwerken opgesteld? Wanneer werden ze in voorkomend geval voor het laatst geïnventariseerd? Kunt u de lijst en indien mogelijk de geschatte waarde van de items meedelen?

2. Welk tentoonstellingsbeleid wordt er gevoerd? Hoe worden de stukken gebruikt om de gebouwen te verfraaien en hoe worden ze geëxposeerd om ze beter bekend te maken bij het grote publiek?

3. Welk percentage van de kunstwerken wordt er niet tentoongesteld en ligt opgeslagen in de depots (of werd uitgeleend aan andere openbare of particuliere organen)?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2082 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 24 augustus 2017 (Fr.):

Voor wat betreft de diensten van de centrale administratie zijn de door het geachte lid gestelde vragen zonder voorwerp, gelet op de afwezigheid van kunstwerken in deze gebouwen.

DO 2016201717979

Question n° 2082 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 août 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Services publics fédéraux. - Collections d'oeuvres d'art.

Notre pays ne manque pas de collections d'oeuvres d'art et les services publics disposent, pour bon nombre d'entre eux, d'éléments de patrimoine qui sont essentiellement utilisés pour embellir leurs locaux.

Ainsi, pour ne citer qu'un exemple, le palais d'Egmont dispose de plus de 4.500 pièces, parmi lesquelles des peintures, des tapisseries ou encore des sculptures.

Pour chacun des services publics qui dépendent de votre tutelle ministérielle:

1. Un cadastre des pièces patrimoniales a-t-il été réalisé? Le cas échéant, quand a été effectué le dernier inventaire? Pourriez-vous en communiquer la liste ainsi que, si possible, la valeur estimée des éléments?

2. Quelle est la politique définie en termes d'exposition des pièces, à la fois pour l'embellissement des locaux, mais aussi pour leur promotion auprès du grand public?

3. Quelle est la proportion estimée des pièces qui ne sont pas exposées et qui sont stockées dans les réserves (ou qui font l'objet d'un prêt auprès d'autres organismes publics ou privés)?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2082 de monsieur le député Gautier Calomne du 24 août 2017 (Fr.):

En ce qui concerne les services de l'administration centrale, les questions posées par l'honorable membre sont sans objet, étant donné qu'il n'y a plus d'oeuvres d'art dans ces bâtiments.

Het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) houdt geen inventaris of archief bij van de kunstwerken die in de gevangenissen aanwezig zijn en kan dus ook geen overzicht geven van de waarde van deze kunstwerken. In de meest recente gevangenissen werd kunst wel reeds bij de oprichting in het gebouw zelf geïntegreerd.

De gevangenis van Hasselt is het eerste project in het Belgische gevangeniswezen waar kunst geïntegreerd werd in de 10.000 m² vloer. Ook op andere verschillende locaties binnen de gevangenismuren zijn kunstwerken aanwezig.

Tijdens de bouw van de gevangenis in Beveren zorgde de School of Arts van de Koninklijke Academie voor Schone Kunsten in Antwerpen voor de integratie van kunst binnen de gevangenis. Hiervoor organiseerde de Academie een wedstrijd onder haar studenten van de afdeling Vrije Kunsten en fotografie. Het resterende bedrag dat voorzien was voor de kunstwerken wordt gebruikt voor een graffitiproject voor de gedetineerden onder de noemer *Herstel kleurt kunst*.

In de gevangenis in Leuze-en-Hainaut zijn meerdere plastische kunstwerken van George De Decker en Franca Ravet aanwezig, waaronder beeldwerken, schilderijen, fresco's en glasramen. Daarnaast werden artistieke ingrepen uitgevoerd aan de ingangspoort (sculpturale fontein), centrale gang (muurversiering, sculpturale verlichting en geluidsband), wachtzaal (schilderij op doek), advocatenruimte (beeldhouwwerken en schilderij op doek), personeelsterras (beeldhouwwerk), gebedsruimte (plexivensterraam) en panopticon (grafisch fresco aan plafond).

In de gevangenis in Marche-en-Famenne werd in een gelijkaardig proces een reeks kunstwerken van Vincent Strebelle geselecteerd. Het meest opvallende werk is een reeks van vier stalen bomen op de wandeling. De boom moet niet enkel de wandeling verfraaien, maar ook dienen als afweer tegen het landen van helikopters. Vijf gepolijste inox-spiegels worden tegen de perimeter aangebracht en bieden de gedetineerden de illusie door de muur te kijken. Aan de hoofdingang staan een symbolisch opendraaiende deur in corten-staal en drie vlaggenmasten die naar elkaar toe buigen. De wand van de strafuitvoeringsrechtbank wordt versierd met een goudkleurig fresco van een menselijke schaduw - naar de hand van B. Drion. Ten slotte vormen ook de kleurrijke opbergkastjes aan het onthaal een geïntegreerd kunstwerk.

La direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) ne tient pas à jour d'inventaire ni d'archive concernant les oeuvres d'art exposées dans les prisons et n'est donc pas en mesure de donner un aperçu de la valeur de ces oeuvres d'art. Dans les prisons les plus récentes, l'art est toutefois intégré lors de la construction du bâtiment.

La prison de Hasselt est le premier projet de l'administration pénitentiaire belge à avoir intégré de l'art dans ses 10.000 m² de sol. Des oeuvres d'art sont également présentes dans l'enceinte de la prison, à différents endroits.

Durant la construction de la prison de Beveren, l'école des arts de l'Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers s'est chargée de l'intégration de l'art dans l'enceinte de la prison. À cet effet, l'Académie avait organisé une compétition entre les étudiants de sa section Arts plastiques et photographie. La somme restante qui était destinée aux oeuvres d'art est utilisée pour un projet de graffitis pour les détenus portant le nom de *Herstel kleurt kunst* (La réinsertion colore l'art).

Dans la prison de Leuze-en-Hainaut, la plupart des oeuvres d'arts plastiques exposées sont signées George De Decker et Franca Ravet, parmi lesquelles figurent des sculptures, des peintures, des fresques et des vitraux. En outre, des interventions artistiques ont été réalisées à l'entrée (fontaine sculpturale), dans le couloir central (décoration murale, éclairage sculptural et bande sonore), dans la salle d'attente (toile), dans l'espace réservé aux avocats (sculptures et toile), sur la terrasse du personnel (sculpture), dans le lieu de prière (vitraux en plexiglas) et dans le panoptique (fresque graphique au plafond).

Dans la même veine, dans la prison de Marche-en-Famenne, ce sont plusieurs oeuvres d'art de Vincent Strebelle qui ont été sélectionnées. Une série de quatre arbres en acier placés dans le préau constitue l'oeuvre la plus remarquable. L'arbre doit non seulement embellir le préau, mais il sert également à empêcher l'atterrissage d'hélicoptères. Cinq miroirs en inox poli sont posés contre le mur d'enceinte et donnent aux détenus l'illusion de voir au travers. Une porte symbolique en acier Corten à ouverture latérale est placée dans l'entrée ainsi que trois mâts de drapeau courbés les uns vers les autres. Le mur du tribunal de l'application des peines est décoré d'une fresque dorée représentant une ombre humaine signée B. Drion. Enfin, les armoires de rangement colorées à l'accueil forment également une oeuvre d'art intégrée.

Wat betreft de rechterlijke orde wordt aangegeven dat de administratie niet tussenbeide komt in het uitleenproces. Zowel de aanvraag als de verkrijging van een of meerdere werken worden rechtstreeks online tussen de rechtscolleges en de museale instellingen geregeld. De aanvraag tot uitlening wordt plaatselijk gedaan, doorgaans op initiatief van de korpschef van het rechtscollege dat de uitlening wenst te verkrijgen en dit op basis van een lijst van werken die beschikbaar zijn bij museale instellingen die afhangen van de Vlaamse Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of de Federatie Wallonië-Brussel. Als de uitlening wordt toegestaan, worden doorgaans de bewaargevingen en/of de eventuele verhuizingen verricht door de instelling die het werk ter beschikking stelt.

De rol van de administratie beperkt zich tot het afsluiten van een "all risk" verzekeringspolis bij een verzekeringsmaatschappij, voor zover zij van de uitlening op de hoogte wordt gebracht, en de follow-up ervan.

In 2015 heeft de administratie op basis van een oplijsting van voormelde verzekeringsovereenkomsten een kadaster opgemaakt van de in de gerechtsgebouwen tentoongestelde kunstwerken waarvan zij kennis heeft, maar om voormelde redenen is er aldus geen exhaustieve lijst voorhanden van alle tentoongestelde werken, noch van hun waarde. Alle in het kadaster vermelde werken zijn effectief tentoongesteld.

En ce qui concerne l'ordre judiciaire, il est indiqué que l'Administration n'intervient pas dans le processus de prêt. Tant la demande que l'obtention d'une ou plusieurs oeuvres sont gérées en ligne direct entre les juridictions et les Institutions muséales. La demande de prêt est réalisée localement et généralement à l'initiative du Chef de Corps de la juridiction qui souhaite obtenir le prêt. La demande se fait sur la base d'une liste d'oeuvres disponibles auprès d'institutions muséales dépendant de la Fédération Wallonie-Bruxelles, de la Commission communautaire commune, ou de la Communauté flamande. En cas de prêt accordé, les dépôts et/ou les éventuels déménagements sont généralement réalisés par l'institution qui met à disposition l'oeuvre.

Le rôle de l'Administration se limite uniquement à contracter une police d'assurance "tous risques" auprès d'une compagnie d'assurance, pour autant qu'elle soit informée du prêt, et en assure son suivi.

En 2015 l'Administration a réalisé, sur la base d'une liste des contrats d'assurance précités, un cadastre des oeuvres d'art exposées dans les palais de justice dont elle a connaissance. Cependant, elle ne possède pas la liste exhaustive de l'ensemble des oeuvres exposées ni de leur valeur, pour les raisons susmentionnées. Toutes les pièces recensées dans le cadastre sont effectivement exposées.

DO 2016201718158

Vraag nr. 2095 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Geradicaliseerde vrouwen in de gevangenis.

Bij de jongste aanslagen en pogingen tot aanslag in Europa werd duidelijk dat er steeds meer vrouwen betrokken zijn bij deze terreurdaden.

1. a) Hoeveel geradicaliseerde vrouwen zijn er vandaag opgesloten in de Belgische strafinrichtingen?

b) Is dit aantal de jongste vijf jaar geëvolueerd?

c) Hoeveel vrouwen werden de jongste vijf jaar in België veroordeeld voor terreurfeiten of terreurgerelateerde feiten?

2. Werden er al specifieke maatregelen genomen om die vrouwen te deradicaliseren en te resocialiseren of zal dat nog gebeuren?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2095 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2017 (Fr.):

DO 2016201718158

Question n° 2095 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Femmes radicalisées en prison.

Les derniers attentats et tentatives d'attentats ayant eu lieu en Europe ont montré une implication de plus en plus forte des femmes.

1. a) À ce jour, combien de femmes radicalisées sont emprisonnées dans les centres pénitentiaires belges?

b) Ce nombre a-t-il évolué depuis ces cinq dernières années?

c) Combien de femmes ont été condamnées pour des faits de terrorisme ou en lien avec le terrorisme ces cinq dernières années en Belgique?

2. Des mesures particulières sont-elles ou seront-elles prises pour ces femmes notamment en terme de déradicalisation et de réinsertion?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2095 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2017 (Fr.):

1. Momenteel zijn acht vrouwen opgesloten in het kader van de aanpak van de radicaliseringsproblematiek (cfr. Terroristische misdrijven en poging om naar Syrië af te reizen of anderen hierbij te helpen). Sinds 2014 evolueerde dit cijfer als volgt:

- september 2014: 3
- september 2015: 4
- september 2016: 5
- september 2017: 9

Er kan aldus een steeds toenemende groei van vrouwelijke gedetineerden worden vastgesteld. Merk op dat dit cijfer slechts een reflectie is op een vast moment, dat verder onderhavig is aan fluctuatie doorheen het jaar.

Sedert de registratie van deze gegevens vanaf februari 2014 werden er 24 vrouwelijke gedetineerden met een terro-gerelateerd dossier in vrijheid gesteld. Twintig door opheffing van het aanhoudingsmandaat en vier via een strafuitvoeringsmodaliteit.

2. Er worden momenteel geen specifieke maatregelen genomen inzake deradicalisering of disengagement op basis van het geslacht van de gedetineerden.

1. À ce jour, huit femmes sont incarcérées dans le cadre de la lutte contre la problématique de la radicalisation (cf. infractions terroristes et tentative de rejoindre la Syrie ou d'aider d'autres personnes à le faire). Depuis 2014, ce chiffre a évolué comme suit:

- septembre 2014: 3
- septembre 2015: 4
- septembre 2016: 5
- septembre 2017: 9

Il peut donc être constaté qu'il y a une croissance constante du nombre de femmes emprisonnées. Il convient d'observer que ce chiffre n'est le reflet que d'un moment donné et est ensuite soumis à des fluctuations au cours de l'année.

Depuis l'enregistrement de ces données à partir de février 2014, 24 détenues liées à un dossier Terro ont été remises en liberté. Vingt d'entre elles l'ont été par la levée du mandat d'arrêt et quatre par une modalité d'exécution de la peine.

2. Aucune mesure spécifique n'est prise en matière de déradicalisation ou du désengagement sur la base du sexe du détenu.

DO 2016201718183

Vraag nr. 2097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 12 september 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Kosteloze rechtspleging.

Wie een rechtszaak wil beginnen, of wordt opgeroepen om zich te verdedigen, maar niet over voldoende financiële middelen beschikt, kan de kosteloze rechtspleging aanvragen. Deze bijstand kan ofwel gratis zijn, ofwel tegen voordelige waarden, die worden berekend naargelang van inkomsten en bepaalde lasten.

De vrijstelling van betaling der procedurekosten vormt geen definitieve ontheffing van deze kosten, en kunnen de in debet vereffende rechten en de kosten gedaan voor rekening van hem die bijstand heeft genoten, later verhaald worden te zijnen laste indien uitgemaakt wordt dat zich in zijn vermogen, bestaansmiddelen of lasten een wijziging heeft voorgedaan sedert de beslissing waarbij hem rechtsbijstand is verleend, en hij derhalve in staat is te betalen. Dat verhaal kan bovendien hoofdelijk op de tegenpartij worden uitgeoefend, indien deze in de kosten veroordeeld is of indien in de loop van het geding een dading is aangegaan (Gerechtelijk Wetboek, artikel 693).

DO 2016201718183

Question n° 2097 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 12 septembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La gratuité de la procédure.

Qui souhaite entamer une action ou est appelé à se défendre en justice mais ne dispose pas de moyens financiers suffisants peut demander la gratuité de la procédure. Cette assistance peut être octroyée soit gratuitement, soit à des conditions avantageuses calculées en fonction des revenus et de certaines charges.

L'exemption du paiement des frais de procédure ne constitue pas une exonération définitive de ces frais et les droits liquidés en débet et les dépens acquittés pour le compte du bénéficiaire de l'assistance peuvent être récupérés ultérieurement à sa charge s'il est établi qu'une modification de son patrimoine, de ses revenus ou de ses charges est intervenue depuis la décision lui accordant l'assistance judiciaire et qu'il est dès lors en mesure de payer. Ce recouvrement peut en outre être poursuivi solidairement à charge de la partie adverse si celle-ci a été condamnée aux dépens ou si une transaction est intervenue au cours du procès (Code judiciaire, article 693).

De invordering gebeurt door de ontvanger van de penale boeten in wiens ambtsgebied zich de zetel van de rechtbank bevindt die kennis heeft moeten nemen van de zaak en, bij ontstentenis van geschil, door de ontvanger van de plaats waar de bijstand werd verleend.

1. Hoeveel zaken werden per jaar afgesloten, waarbij volledig of gedeeltelijk kosteloze juridische bijstand werd verleend, sinds 2012 (graag onderverdeeld per jaar)?

2. Welke totaalbedragen werden - eveneens onderverdeeld per jaar - sedert 2012 besteed aan de kosteloze rechtspleging?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2097 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 12 september 2017 (N.):

De rechterlijke orde beschikt niet over een boekhoudkundig systeem dat toelaat om de kosten toe te schrijven aan individuele dossiers. De gezamenlijke kosten van de twee soorten *pro-deo* (de juridische bijstand en de kosteloze rechtspleging) zijn wel beschikbaar en kunnen worden geraadpleegd in bijlage (vraag 2), samen met de jaartotalen van het aantal zaken waarop deze kosten betrekking hebben (vraag 1). Het is echter niet mogelijk om deze cijfers verder op te splitsen.

Le recouvrement est effectué par le receveur des amendes pénales dans le ressort duquel se trouve le siège du tribunal qui a eu à connaître de l'affaire et, à défaut de litige, par le receveur du lieu où l'assistance a été octroyée.

1. Quel le nombre des affaires pour lesquelles une assistance judiciaire, intégrale ou partielle, a été octroyée depuis 2012 (merci de ventiler les chiffres par année)?

2. Quels montants au total - en ventilant ici aussi les chiffres par année - ont-été consacrés à la gratuité de la procédure depuis 2012?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2097 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 12 septembre 2017 (N.):

L'ordre judiciaire ne dispose pas d'un système comptable permettant d'imputer les frais à des dossiers individuels. Les frais des deux types de *pro deo* (l'aide juridique et l'assistance judiciaire) sont toutefois disponibles et peuvent être consultés en annexe (point 2 de la question) avec les totaux annuels du nombre d'affaires auxquels ces frais se rapportent (point 1 de la question). Il est cependant impossible de ventiler davantage ces chiffres.

		2012	2013	2014	2015	2016
Totaal aantal zaken/ *Nombre total d'affaires*	Strafzaken/ *Affaires pénales*	109	122	215	379	619
	Burgerlijke zaken/ *Affaires civiles*	3 239	2 695	11 684	25 299	22 817
	Handelszaken/ *Affaires commerciales*	247	295	239	15 201	15 689
	Tota(a)l	3 595	3 112	12 138	40 879	39 125
		2012	2013	2014	2015	2016
Totaal kosten/ *Total des frais*	Strafzaken/ *Affaires pénales*	92 534,11 €	103 258,41 €	72 296,91 €	175 554,69 €	125 851,56 €
	Burgerlijke zaken/ *Affaires civiles*	2 303 390,98 €	2 169 729,68 €	1 944 119,77 €	3 035 954,71 €	2 522 715,87 €
	Handelszaken/ *Affaires commerciales*	1 174 432,55 €	1 521 672,93 €	1 546 292,77 €	2 652 387,37 €	2 029 184,72 €
	Tota(a)l	3 570 357,64 €	3 794 661,02 €	3 562 709,45 €	5 863 896,77 €	4 677 752,15 €

DO 2016201718224

Vraag nr. 2103 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 13 september 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Betalen van boetes met de smartphone.

Heel wat medeburgers die hun vakantie in Frankrijk doorbrachten, vonden bij hun thuiskomst in de stapel brieven ongewenste post van het *Centre d'encaissement des amendes* van de Franse Republiek, met de vraag, afhankelijk van de ernst van de overtreding, een min of meer aanzienlijk bedrag te betalen.

Het spreekt vanzelf dat niemand in zijn schik is met dat soort brief. We moeten echter erkennen dat de Franse diensten die instaan voor de invordering van de boetes de keuze van de onwillige overtreder (of de bestuurder die de beschuldiging zou willen aanvechten) fors vergemakkelijkt door een aantal instrumenten aan te reiken om de betaling te faciliëren; sinds 1 januari 2014 is er ook een app beschikbaar.

Dergelijke betalingsfaciliteiten zijn volgens mij in het voordeel van de burger, die zijn boete eenvoudig kan afhandelen, maar ook van de administratie, aangezien de boete sneller wordt betaald en het dossier vlotter kan worden beheerd.

Is het ook in ons land uit een juridisch en technisch oogpunt denkbaar een app in te voeren zodat boetes via de smartphone kunnen worden betaald? Zo ja, wordt die mogelijkheid al bestudeerd? Zo niet, kan de wetgeving waar nodig worden gewijzigd?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2103 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sybille de Coster-Bauchau van 13 september 2017 (Fr.):

Op 3 juli 2017 werd de website *www.verkeersboeten.be* gelanceerd. Op deze manier kan nu reeds op een eenvoudige en snelle manier online betaald worden (Maestro, Mastercard, Visa).

Momenteel wordt er werk gemaakt van een vereenvoudigde briefwisseling met de burgers. Dit wil zeggen, minder zendingen, maar met zeer duidelijke inhoud. Tijdens deze analyse werd ook de mogelijkheid bekeken om te werken met QR-codes, vermeld op de nieuwe documenten. Met een QR-code zou veilig en snel kunnen worden betaald via de door de financiële instellingen ter beschikking gestelde apps.

DO 2016201718224

Question n° 2103 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 13 septembre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Le paiement des amendes par smartphone.

Nombreux sont nos concitoyens qui, ayant passé leurs vacances dans l'hexagone, ont la mauvaise surprise, à leur retour, de trouver dans leur pile de courrier une enveloppe issue du "Centre d'encaissement des amendes" de la République française les invitant à s'acquitter d'une somme plus ou moins importante selon la gravité de l'infraction constatée.

Clairement, ce type de courrier n'est jamais agréable à recevoir. Cependant, il faut bien admettre que les services français de recouvrement des amendes ne manquent pas de faciliter la vie du justiciable indélicat (ou qui souhaite contester l'accusation) en ayant mis en place une série d'outils simplifiant beaucoup le paiement dont, depuis le 1*er* janvier 2014, une application par smartphone.

À mon avis, de telles facilités sont à la fois au bénéfice du citoyen qui peut gérer de façon extrêmement aisée son amende, mais aussi de l'administration qui en perçoit un bénéfice tant dans la rapidité du recouvrement que dans la gestion du dossier.

Un paiement des amendes par smartphone et une application sont-ils envisageables juridiquement et techniquement en Belgique? Si oui, cette possibilité est-elle à l'étude? Si non, peut-il être envisagé de faire les ajustement législatifs voulus?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2103 de madame la députée Sybille de Coster-Bauchau du 13 septembre 2017 (Fr.):

Le site internet *www.amendesroutieres.be* a été lancé le 3 juillet 2017. Il permet déjà d'effectuer les paiements en ligne de manière simple et rapide (Maestro, Mastercard, Visa).

Actuellement, on s'attelle à mettre en place une correspondance simplifiée avec les citoyens, à savoir moins d'envois, mais avec un contenu très clair. Au cours de l'analyse, on a également examiné la possibilité de travailler avec les codes QR, qui sont mentionnés sur les nouveaux documents. Le code QR permet d'effectuer un paiement de manière sécurisée et rapide via l'application de votre banque.

Daarnaast zal de website ook "responsive" gemaakt worden en zal dus eenvoudig te bekijken zijn op smartphone of tablet.

Momenteel ligt de primaire focus bij het perfectioneren en evalueren van deze website. Het uitwerken van een eigen afzonderlijke app voor de betaling van boetes is aldus nog niet aan de orde.

DO 2016201718256

Vraag nr. 2105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 14 september 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Illegale wapenhandel. - Telefoontap.

Ingevolge artikel 90*decies* van het Wetboek van strafvordering is de minister van Justitie gehouden tot een jaarlijkse rapportering aan het Parlement betreffende de toepassing van de afluistermaatregel, de anonieme getuigenissen, de bescherming van bedreigde getuigen, de bijzondere opsporingsmethoden en de andere onderzoeksmethoden.

Het betreft een rapportage over het aantal onderzoeken die aanleiding hebben gegeven tot één van de bovenvermelde maatregelen, de duur van die maatregelen, het aantal betrokken personen en de behaalde resultaten. Deze verslagen zijn terug te vinden op de website van de Dienst voor Strafrechtelijk Beleid tot en met het jaar 2013.

Met de wet van 27 april 2016 inzake aanvullende maatregelen ter bestrijding van terrorisme werd de maatregel van de telefoontap uitgebreid naar de gevallen van illegale wapenhandel.

1. Graag zou ik van u horen wat de precieze impact op het terrein is geweest van deze maatregel. Hoeveel keer werd deze nieuwe mogelijkheid benut sinds de inwerkingtreding ervan op 19 mei 2016?

2. Hoe lang duurde de telefoontap telkens, hoeveel personen waren betrokken en welke resultaten werden behaald?

3. Kan u dit vergelijken met de inzet van de telefoontap voor de andere misdrijven die worden opgesomd in artikel 90*ter* Sv.?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2105 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 14 september 2017 (N.):

Par ailleurs, le site internet sera également adaptatif, c'est-à-dire qu'il pourra facilement être consulté sur smartphone ou sur tablette.

La priorité actuelle est la perfection et l'évaluation de ce site internet. L'élaboration d'une application distincte pour le paiement des amendes n'est donc pas encore à l'ordre du jour.

DO 2016201718256

Question n° 2105 de madame la députée Sonja Becq du 14 septembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le recours aux écoutes téléphoniques dans le cadre du trafic d'armes.

En vertu de l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle, le ministre de la Justice doit présenter un rapport annuel au Parlement sur l'application des écoutes téléphoniques, des témoignages anonymes, de la protection des témoins menacés, des méthodes particulières de recherche et d'autres méthodes d'enquête.

Le document doit mentionner le nombre d'enquêtes dans lesquelles l'une des mesures précitées a été mise en oeuvre, en précisant la durée d'application des mesures, le nombre de personnes concernées et les résultats obtenus. Ces rapports peuvent être consultés sur le site du Service de la Politique criminelle et la dernière édition est celle de 2013.

À la suite de la loi du 27 avril 2016 relative à des mesures complémentaires en matière de lutte contre le terrorisme, les écoutes téléphoniques ont été étendues aux dossiers de trafic d'armes.

1. Pourriez-vous m'indiquer l'incidence exacte de cette mesure sur le terrain? Depuis son entrée en vigueur, le 19 mai 2016, à combien de reprises cette nouvelle possibilité a-t-elle été mise en oeuvre?

2. Pourriez-vous préciser à chaque fois, la durée des écoutes téléphoniques, le nombre de personnes concernées, ainsi que les résultats obtenus?

3. Pourriez-vous établir une comparaison avec le recours aux écoutes téléphoniques dans le cadre des autres infractions énumérées à l'article 90*ter* du Code d'instruction criminelle?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2105 de madame la députée Sonja Becq du 14 septembre 2017 (N.):

De gegevensbank van het College van procureurs-generaal laat momenteel niet toe om de gestelde vragen te beantwoorden.

Ook het laatste jaarverslag artikel 90*decies* Wetboek van strafvordering kan geen antwoord verschaffen: het recentste jaarverslag 2016 betreft de gegevens van 2015 en de toevoeging van de wapenhandel aan de misdrijvenlijst, zoals opgenomen in artikel 90*ter* Wetboek van Strafvordering, gebeurde slechts in 2016 op basis van artikel 6 van de Wet van 27 april 2016 inzake aanvullende maatregelen ter bestrijding van terrorisme.

DO 2016201718257

Vraag nr. 2106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 september 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Reorganisatie beheer gevangeniswezen.

Ik verneem dat men een reorganisatie plant in het beheer van het gevangeniswezen.

Men plant een terugkeer naar het oude beheer zoals dit tien à twaalf jaar geleden werd geleid. Bijgevolg zal men de diensten, met name de juridische dienst, Personeel en Organisatie, Budget, aankopen en begroting opnieuw gaan centraliseren.

1. Bevestigt u deze reorganisatie? Waarom gebeurt dit? Op welke wijze zal het beheer wijzigen?

2. Staat u achter deze wijze van werken? Meent u dat deze wijziging de efficiëntie niet ten goede zal komen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2106 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 14 september 2017 (N.):

Het koninklijk besluit van 7 november 2000, houdende oprichting en samenstelling van de organen die gemeenschappelijk zijn aan iedere federale overheidsdienst, bepaalt dat het directiecomité is samengesteld uit een voorzitter, de hoofden van de operationele diensten van de federale overheidsdienst (FOD), de functionele directeurs, de stafdiensten "Begroting en Beheerscontrole", "Personeel en Organisatie" en "Informatie- en Communicatietechnologie" van de federale overheidsdienst en de directeur van de beleidscel.

La banque de données du Collège des procureurs généraux ne permet pas de répondre aux questions posées.

Il en va de même pour le dernier rapport annuel relatif à l'article 90*decies* du Code d'instruction criminelle. Le rapport annuel le plus récent, qui date de 2016, porte sur les données de l'année 2015. Or, le trafic d'armes n'a été ajouté à la liste des infractions reprise à l'article 90*ter* du Code d'instruction criminelle qu'en 2016, sur la base de l'article 6 de la loi du 27 avril 2016 relative à des mesures complémentaires en matière de lutte contre le terrorisme.

DO 2016201718257

Question n° 2106 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 septembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La réorganisation de la gestion de l'administration des établissements pénitentiaires.

Une réorganisation de la gestion de l'administration des établissements pénitentiaires serait envisagée.

Il s'agirait d'un retour aux anciennes méthodes pratiquées il y a dix ou douze ans. Cela signifie la restauration de la centralisation des services, c'est-à-dire du service juridique, du service Personnel et Organisation, Budget, achats.

1. Confirmez-vous ce projet de réorganisation? Quelle en est la raison d'être? Quelles seront les modifications apportées à la gestion?

2. Souscrivez-vous à cette méthode? Pensez-vous que la réforme augmentera l'efficacité?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2106 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 14 septembre 2017 (N.):

L'arrêté royal du 7 novembre 2000 portant création et composition des organes communs à chaque service public fédéral prévoit que le comité de direction est composé d'un président, des responsables des services opérationnels du service public fédéral (SPF), des directeurs fonctionnels et des services d'encadrement "Budget et Contrôle de la gestion", "Personnel et Organisation" et "Technologie de l'information et de la communication" du service public fédéral et du directeur de la cellule stratégique.

In de praktijk werden echter antennes van deze stafdiensten binnen de operationele entiteiten (de directoraten-generaal) van de FOD Justitie behouden en deze antennes behielden daarbij een belangrijke autonomie.

In 2016 werd tussen de minister van Justitie en de voorzitter van het directiecomité van de FOD Justitie de eerste bestuursovereenkomst 2016 - 2018 voor de FOD Justitie afgesloten. In artikel 12 werden de gemeenschappelijke doelstellingen en prioriteiten van de minister uitdrukkelijk vastgelegd.

De beheersovereenkomst preciseert wat deze diensten betreft het volgende: "Op organisatorisch vlak zal er prioriteit uitgaan naar de versterking van de stafdiensten, teneinde de expertise inzake budget, informatica en "human resources" van het departement te optimaliseren. Die expertise blijft vooralsnog te zeer gedecentraliseerd in de grote entiteiten (directoraten-generaal), daar waar centralisering de optimalisering en stroomlijning van de beschikbare middelen kan bewerkstelligen".

Het directiecomité is zich bewust van de noodzaak om de middelen die in de huidige context ter beschikking staan, te optimaliseren, en verleent prioriteit aan de efficiëntie van de beheersstructuur van de FOD Justitie.

Er bestaat aldus een project inzake de reorganisatie van de centrale diensten op het vlak van begroting, aankopen, human resources, informatica en ook op het vlak van de juridische expertise. Dit project heeft geen betrekking op de penitentiaire inrichtingen zelf.

De voorzitter van het directiecomité heeft met zoveel woorden verduidelijkt dat deze hergroepering van expertise geen nadelige effecten mag hebben op het functioneren van de diverse directoraten-generaal.

Het directiecomité van de FOD Justitie werkt thans dan ook aan de wijze waarop die reorganisatie en de gevolgen voor de huidige structuur van de FOD moeten worden gepland door tegelijkertijd de werkprocessen wat deze diensten betreft te optimaliseren en waar nodig *service level agreements* (SLA's) af te sluiten met de directeurs-generaal.

Dans la pratique toutefois, des antennes de ces services d'encadrement ont été maintenues au sein des entités opérationnelles (les directions générales) du SPF Justice et ces antennes conservaient à cet égard une autonomie considérable.

En 2016, le premier contrat d'administration 2016 - 2018 pour le SPF Justice a été conclu entre le ministre de la Justice et le président du Comité de direction du SPF Justice. À l'article 12, différents objectifs communs ont été définis et les priorités du ministre ont été explicitées.

Le contrat de gestion précise, en ce qui concerne ces services, ce qui suit: "Une priorité organisationnelle sera accordée au renforcement des services d'encadrement afin d'optimaliser l'expertise budgétaire, informatique et en ressources humaines du département. Cette expertise reste trop décentralisée dans les grandes entités (directions générales), là où une centralisation permettra d'optimaliser et de rationaliser les moyens disponibles.".

Le Comité de direction a conscience de la nécessité d'optimiser les ressources à disposition dans le contexte actuel. Sa priorité est l'efficience de la structure de gestion du SPF Justice.

Il existe ainsi un projet de réorganisation des services centraux dans les matières budgétaires, achats, de ressources humaines, informatique, et également en matière d'expertise juridique. Ce projet ne porte pas sur les établissements pénitentiaires à proprement parler.

Le président du Comité de direction a clarifié la chose avec tellement de mots que ce regroupement d'expertise ne peut pas avoir d'effets néfastes sur le fonctionnement des différentes directions générales.

Le comité de direction du SPF Justice travaille donc actuellement sur la manière d'envisager ces réorganisations et leur impact sur la structure actuelle du SPF, en optimisant en parallèle les processus de travail de ces services et s'attèle, là où c'est nécessaire, à conclure des *service level agreements* (SLA) avec les directeurs généraux.

DO 2016201718295

Vraag nr. 2111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 18 september 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Pro-Deo-Advocaat.

Het platform Recht voor Iedereen beweert dat steeds minder Belgen een beroep doen op een pro-Deo-advocaat. In een zwartboek verzamelde deze vereniging getuigenissen hieromtrent.

Eén jaar geleden hervormde u de juridische bijstand. U besliste dat wie voldoende middelen heeft voortaan geen bijstand meer krijgt van een pro-Deo-advocaat. Wie dit wel doet moet een "bescheiden" bijdrage betalen van 50 euro.

Het platform Recht voor Iedereen vindt uw hervorming ingewikkelder en inefficiënter dan vroeger en beweert ook dat de toegang voor de burger tot het gerecht hierdoor wordt bedreigd.

De rechtzoekende moet ook een groot aantal documenten voorleggen om te bewijzen dat hij over onvoldoende financiële middelen beschikt. Ook de kosteloosheid verdween door de bijdrage van 50 euro die nu wordt gevraagd.

Het platform Recht voor Iedereen vraagt u of u het systeem wil herzien.

1. Hoeveel pro-Deo-zaken waren er in 2016 voor de hervorming van 1 september 2016 (wanneer het systeem in voege trad)?

a) Hoeveel pro-Deo-zaken waren voor Belgen?

b) Hoeveel pro-Deo-zaken waren voor vreemdelingen?

2. Hoeveel pro-Deo-zaken zijn er met de nieuwe hervorming tussen de periode van 1 januari 2017 tot 1 september 2017?

a) Hoeveel pro-Deo-zaken waren voor Belgen?

b) Hoeveel pro-Deo-zaken waren voor vreemdelingen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2111 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 18 september 2017 (N.):

1. In de periode januari tot september van het jaar 2016 waren er 336 strafzaken, 14.174 burgerlijke zaken, en 9.873 handelszaken met bijstand van een advocaat in het kader van juridische tweedelijnsbijstand.

DO 2016201718295

Question n° 2111 de madame la députée Annick Lambrecht du 18 septembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

L'avocat pro deo.

Selon la plateforme *Recht voor Iedereen*, le nombre de Belges qui font appel à un avocat *pro deo* ne cesse de diminuer. L'organisation a rassemblé des témoignages à ce sujet dans un livre noir.

Votre réforme de l'assistance juridique date d'il y a un an. Vous avez décrété que toute personne ayant des moyens financiers suffisants ne bénéficierait désormais plus d'un avocat *pro deo*. Celle qui fait néanmoins appel à cette assistance doit s'acquitter d'une "modeste" contribution de 50 euros.

La plateforme *Recht voor Iedereen* considère que votre réforme rend la procédure plus complexe et moins efficace qu'autrefois et affirme, en outre, que l'accès du citoyen à la justice est ainsi compromis.

De plus, pour prouver qu'il ne dispose pas de moyens financiers suffisants, le justiciable doit produire un nombre considérable de documents. L'instauration de la contribution de 50 euros a également mis un terme à la gratuité du recours à un avocat *pro deo*.

La plateforme *Recht voor Iedereen* vous invite à revoir le système.

1. Avant le 1*er* septembre 2016 (date de l'entrée en vigueur de la réforme), combien d'affaires *pro deo* avaient-elles été enregistrées en 2016?

a) Combien de Belges avaient-ils bénéficié de procédures *pro deo*?

b) Combien d'étrangers en avaient-ils bénéficié?

2. Combien d'affaires *pro deo* ont-elles été traitées entre le 1*er* janvier et le 1*er* septembre 2017 en vertu de la nouvelle procédure?

a) Combien d'affaires *pro deo* concernaient-elles des Belges?

b) Combien d'affaires *pro deo* concernaient-elles des étrangers?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2111 de madame la députée Annick Lambrecht du 18 septembre 2017 (N.):

1. Dans la période allant de janvier à septembre 2016, 336 affaires pénales, 14.174 affaires civiles et 9.873 affaires commerciales ont bénéficié de l'assistance d'un avocat dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne.

2. In diezelfde periode in 2017 waren deze aantallen 464 strafzaken, 9.462 burgerlijke, en 8.530 handelszaken. Het is echter niet mogelijk om deze cijfers verder op te splitsen in functie van de nationaliteit van de begunstigde van de toegekende juridische tweedelijnsbijstand.

DO 2016201718579

Vraag nr. 2138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Belgische gevangenis in Marokko.

Ik verwijs naar uw antwoord op de mondelinge vraag nr. 20548 van collega De Wit met betrekking tot een Belgische gevangenis in Marokko (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 727). Een bepaalde partijvoorzitter van een meerderheidspartij verklaarde inderdaad onlangs dat hij er voorstander van is om in Marokko een gevangenis te openen.

1. Wat vindt u van de idee om in Marokko een gevangenis te openen? Overweegt u daar werk van te maken?

2. Is dit juridisch mogelijk?

3. Wat zijn de financiële aspecten daarvan?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2138 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 02 oktober 2017 (N.):

Zoals reeds aangegeven in het antwoord op de mondelinge vraag waarnaar het geachte lid in haar vraagstelling verwijst, werd dit idee via de pers vernomen, maar heeft het Directoraat Generaal Penitentiaire Instellingen (DG EPI) dit nog niet onderzocht.

De prioriteit gaat naar het overbrengen van Marokkaanse gedetineerden naar Marokko, op basis van twee reeds bestaande verdragen.

De bouw van een gevangenis in het buitenland is aldus momenteel niet aan de orde.

2. Pour cette même période en 2017, ces chiffres s'élevaient à 464 affaires pénales, 9.462 affaires civiles et 8.530 affaires commerciales. Il est cependant impossible de ventiler davantage ces chiffres en fonction de la nationalité du bénéficiaire de l'aide juridique de deuxième ligne.

DO 2016201718579

Question n° 2138 de madame la députée Barbara Pas du 02 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La prison belge au Maroc.

Je renvoie à votre réponse à la question orale n° 20548 de ma collègue De Wit relative à l'éventualité d'une prison belge au Maroc (*Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 727). Un certain président d'un parti de la majorité a déclaré en effet récemment qu'il est en faveur de l'ouverture d'une prison au Maroc.

1. Que pensez-vous de l'idée d'ouvrir une prison au Maroc? Envisagez-vous de mettre en oeuvre cette idée?

2. Est-ce possible d'un point de vue juridique?

3. Quels sont les aspects financiers du projet?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2138 de madame la députée Barbara Pas du 02 octobre 2017 (N.):

Comme il a déjà été indiqué dans la réponse à la question orale à laquelle l'honorable membre fait référence dans sa question, le ministre a pris connaissance de cette idée via la presse, mais la Direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) ne s'est pas encore penchée sur cette question.

La priorité est donnée au transfert de détenus marocains vers le Maroc, sur la base de deux conventions existantes.

La construction d'une prison à l'étranger n'est donc actuellement pas à l'ordre du jour.

DO 2016201718589

Vraag nr. 2141 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Veiligheidsonderzoeken naar personen.

Een van de talrijke opdrachten van de Veiligheid van de Staat is het uitvoeren van veiligheidsonderzoeken naar personen die wegens hun ambt in het bezit moeten zijn van een veiligheidsmachtiging om toegang te hebben tot geheime of vertrouwelijke informatie.

1. Hoeveel onderzoeken werden er verricht in 2014, 2015, 2016 en (de eerste helft van) 2017?

2. Hoe verhoudt het aantal positieve adviezen zich tot het aantal negatieve adviezen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2141 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.):

1. Hieronder wordt in tabelvorm een overzicht gegeven van de door het geachte lid opgevraagde statistiek.

DO 2016201718589

Question n° 2141 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les enquêtes de sécurité sur les personnes.

Parmi ses nombreuses missions, la Sûreté de l'État est chargée de l'exécution des enquêtes de sécurité sur les personnes qui, en raison de leurs fonctions, doivent être titulaires d'une habilitation de sécurité pour avoir accès à des informations réputées sensibles ou confidentielles.

1. Combien d'enquêtes ont été menées en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017 (premier semestre)?

2. Pourriez-vous communiquer la proportion d'avis positifs et négatifs émis lors des périodes précitées?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2141 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.):

1. Ci-dessous, un aperçu, sous forme de tableau, reprend les statistiques demandées par l'honorable membre.

Veiligheidsonderzoeken/*Enquêtes de sécurité*				
	2014	2015	2016	2017 1° sem
Natuurlijke personen/ *Personnes physiques*	3 751	4 190	4 768	3 814
Rechtspersonen/ *Personnes morales*	141	210	172	149

Er wordt opgemerkt dat deze cijfers enkel deze van de Veiligheid van de Staat (VSSE) betreffen en geen rekening houden met deze van de Algemene Dienst Inlichtingen en Veiligheid (ADIV) van de Krijgsmacht.

2. De VSSE doet hieromtrent enkel een voorstel na onderzoek. De uiteindelijke beslissing wordt bij unanimiteit genomen op de collegiale vergadering van de Nationale Veiligheidsoverheid (NVO). Er wordt dan ook doorverwezen naar de minister van Buitenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake van de NVO.

Il est fait observer que ces chiffres ne sont que ceux de la Sureté de l'État (VSSE) et n'incluent pas ceux du Service Général du Renseignement et de la Sécurité (SGRS) des Forces armées.

2. La VSSE ne formule, après enquête, qu'une proposition à cet égard. La décision finale se prend à l'unanimité par l'assemblée collégiale de l'Autorité Nationale de Sécurité (ANS). Il est également renvoyé au ministre des Affaires étrangères, étant donné sa compétence en la matière sur l'ANS.

DO 2016201718594

Vraag nr. 2143 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Onopgeloste hold-ups.

Ondanks de inspanningen van de politiediensten en van het gerecht worden hold-ups niet altijd opgelost.

Hoeveel cold cases hebben uw diensten geregistreerd? Hoeveel zijn dat er per Gewest?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2143 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.):

De door het geachte lid opgevraagde statistiek kan niet worden aangeleverd om reden dat de gegevensbank van het College van procureurs-generaal geen onderscheiding toelaat van hold-ups ten opzichte van andere diefstallen met geweld.

DO 2016201718594

Question n° 2143 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les enquêtes non élucidées pour les cas de hold-up.

Malgré les efforts des services de police et de la Justice, il peut malheureusement arriver que des cas de hold-up demeurent non élucidés.

Quel est actuellement le nombre de cas non élucidés enregistrés par vos services? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2143 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.):

Les statistiques demandées par l'honorable membre ne peuvent pas être fournies car la banque de données du Collège des procureurs généraux ne permet pas de distinguer les hold-up d'autres vols avec violence.

DO 2016201718595

Vraag nr. 2144 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Onopgeloste oplichtingszaken.

Ondanks de inspanningen van de politiediensten en van het gerecht worden oplichtingszaken niet altijd opgelost.

Hoeveel cold cases hebben uw diensten geregistreerd? Hoeveel zijn dat er per Gewest?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2144 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 02 oktober 2017 (Fr.):

De statistisch analisten van het College van procureurs-generaal laten weten dat de gebruikte term "onopgeloste zaken" geen juridisch afgebakend begrip is. Het maakt derhalve niet het voorwerp uit van een specifieke registratie op basis waarvan een statistiek zou kunnen worden opgemaakt.

DO 2016201718595

Question n° 2144 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Les enquêtes non élucidées pour les cas d'escroquerie.

Malgré les efforts des services de police et de la Justice, il peut malheureusement arriver que des cas d'escroquerie demeurent non élucidés.

Quel est actuellement le nombre de cas non élucidés enregistrés par vos services? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse par Région du pays.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2144 de monsieur le député Gautier Calomne du 02 octobre 2017 (Fr.):

Les analystes statistiques du Collège des procureurs généraux ont informé que le terme utilisé "affaires non élucidées" n'est pas un concept juridique concret. Il ne fait donc l'objet d'aucun enregistrement spécifique permettant d'établir une statistique sur cette base.

DO 2016201718620

Vraag nr. 2149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 03 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Omgangsrecht stiefgrootouders.

Vandaag de dag hebben kinderen uit echtscheidingen niet enkel contact met hun grootouders, maar ook steeds meer en meer met stiefgrootouders.

Artikel 375*bis*, eerste lid van het Burgerlijk Wetboek bepaalt onder meer dat aan ieder ander persoon dan de grootouders het recht kan worden toegekend persoonlijk contact te onderhouden met het kind, indien hij aantoont dat hij met het kind een bijzondere affectieve band heeft.

Op grond van artikel 375*bis*, tweede lid van het Burgerlijk Wetboek kan aan ieder ander persoon een recht op persoonlijk contact met het kind worden toegekend, indien men aantoont dat men met het kind in kwestie een bijzonder affectieve band heeft (bijvoorbeeld doopmeter en -peter). Dit is echter geen fundamenteel, slechts een virtueel recht op persoonlijk contact.

1. a) Hoeveel vorderingen werden met deze rechtsgrond ingeleid de voorbij jaren?

b) Is het mogelijk deze op te splitsen per jaar?

2. a) Wat is het percentage van toekenning/afwijzing van deze vorderingen?

b) Kan dit opgesplitst worden per jaar?

c) Kan dit eveneens opgesplitst worden per gerechtelijk arrondissement?

3. Wat is, in geval van toekenning, de gemiddelde duur van de omvang?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2149 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 03 oktober 2017 (N.):

Omdat de rekenregels niet gevalideerd zijn, kan het College van hoven en rechtbanken de gevraagde cijfers niet aanleveren. Bovendien bestaat er in haar gegevensbank (gegevensbank burgerlijke griffies inzake de familierechtbank) geen specifieke code op grond waarvan de gevraagde statistiek kan worden berekend.

De statistiek over het aantal nieuwe zaken inzake het persoonlijk contact van minderjarige kinderen met de grootouders en derden is echter wel beschikbaar in haar publicatie van 2016 en werd door de griffies gevalideerd.

DO 2016201718620

Question n° 2149 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 03 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Le droit des parents du conjoint d'un remariage de voir leurs petits-enfants.

De nos jours, les enfants de couples divorcés n'entretiennent plus seulement des contacts avec leurs grands-parents, mais ils en entretiennent aussi, et de plus en plus souvent, avec les parents du conjoint d'un remariage.

L'article 375*bis*, premier alinéa du Code civil stipule notamment que ce droit d'entretenir des relations personnelles avec l'enfant peut être octroyé à toute personne autre que les grands-parents, si celle-ci justifie d'un lien d'affection particulier avec lui.

Sur la base de l'article 375*bis* deuxième alinéa du Code civil, on peut accorder à toute autre personne un droit d'entretenir des relations personnelles avec l'enfant, si l'on justifie d'un lien d'affection particulier avec l'enfant en question (par exemple un parrain ou une marraine). Il ne s'agit cependant pas d'un droit fondamental d'entretenir des relations personnelles, mais seulement d'un droit virtuel.

1. a) Combien d'actions ont-elles été intentées sur cette base juridique au cours des dernières années?

b) Est-il possible de ventiler ces chiffres par année?

2. a) Quel est le pourcentage de droits de visite accordés et refusés à la suite de ces actions?

b) Est-il possible de ventiler ces chiffres par année?

c) Est-il possible également de ventiler ces chiffres par arrondissement judiciaire?

3. En cas d'octroi d'un droit de visite, quelle est la durée moyenne de la visite?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2149 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 03 octobre 2017 (N.):

Les règles de compte n'étant pas validées, le Collège des cours et tribunaux ne peut malheureusement pas fournir les chiffres demandés. En plus, dans sa base de données (base de données greffes civiles, concernant le tribunal de la famille), il n'existe pas de code nature spécifique permettant le calcul de la statistique demandée.

Néanmoins, la statistique du nombre de nouvelles affaires concernant les relations personnelles des enfants mineurs avec les grands parents et tiers est bien disponible dans leur publication de l'année 2016 et validée par les greffes.

Hun publicaties zijn te raadplegen op dit adres: *https://www.rechtbanken-tribunaux.be/nl/rechterlijke-orde/beheer-en-ondersteuning/college-van-hoven-en-rechtbanken/statistieken.*

De cijfers in kwestie zijn terug te vinden in volgend document: *https://www.rechtbanken-tribunaux.be/sites/default/files/public/content/download/files/pub_2017_rea_familie_nl.pdf,* p. 14.

Leurs publications sont consultables à l'adresse: *https://www.tribunaux-rechtbanken.be/fr/ordre-judiciaire/gestion-et-appui/college-des-cours-et-tribunaux/statistiques.*

Les chiffres en question peuvent être trouvés sur le document suivant: *https://www.rechtbanken-tribunaux.be/sites/default/files/public/content/download/files/pub_2017_rea_famille_fr.pdf,*p. 14.

DO 2016201718710

Vraag nr. 2156 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 05 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Handel in valse paspoorten door gemeentepersoneel (MV 19875).

De pers maakte melding van een handel in echte (valse) paspoorten; het gaat over mensen die banden zouden kunnen hebben met terroristische netwerken.

1. Hoeveel feiten van die aard heeft het parket in 2015 en in 2016 geregistreerd. Kunt u de feiten die bij de gemeentediensten werden vastgesteld, opsplitsen per Gewest?

2. Werden of worden de betrokkenen vervolgd wegens het steunen van terroristische bedreigingen of organisaties?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2156 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 05 oktober 2017 (Fr.):

Het College van procureurs-generaal laat weten dat de gegevensbank van het openbaar ministerie niet de mogelijkheid biedt statistieken te verstrekken over de details die nodig zouden zijn om de vraag van het geachte lid te beantwoorden (soort valse stukken, beroep van de verdachten, eventuele verbanden met vervolgingen voor dreiging of terrorisme).

Voor wat betreft eventuele verduidelijkingen en reacties omtrent feiten die eventueel zouden ontdekt zijn bij gemeentebesturen wordt verwezen naar de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, gelet op diens bevoegdheid ter zake van de gemeentebesturen.

DO 2016201718710

Question n° 2156 de monsieur le député Philippe Pivin du 05 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Trafic de faux passeports par des agents des administrations communales (QO 19875).

La presse a pu se faire écho d'un certain nombre d'actes de trafiquants de vrais (faux) passeports et ce visant des personnes pouvant être en lien avec des réseaux terroristes.

1. Combien de faits de ce type ont été enregistrés par le parquet en 2015 et en 2016, et ce en ventilant par Région ces faits découverts au sein des administrations communales?

2. Pouvez-vous préciser si ces personnes ont été poursuivies et si celles-ci sont sous le coup de poursuites pour faits de soutien à des actes de menaces ou organisations terroristes?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2156 de monsieur le député Philippe Pivin du 05 octobre 2017 (Fr.):

Le Collège des procureurs généraux informe que la base de données du ministère public ne permet pas de générer des statistiques portant sur les détails qui seraient nécessaires pour répondre à la question de l'honorable membre (type de faux, profession des suspects, liens éventuels avec des poursuites pour menace ou terrorisme).

En ce qui concerne d'éventuelles précisions et réactions quant aux faits qui auraient été découverts au sein des administrations communales, il est renvoyé au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, étant donné sa compétence en la matière sur les administrations communales.

DO 2017201818830

Vraag nr. 2164 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 16 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Bewaring wapens door rechtbanken.

Uit artikels van de Franstalige media blijken er problemen te zijn rond het bewaren en bestemmen van in beslag genomen wapens.

Zo blijkt uit meerdere artikelen dat er in het justitiepaleis van Namen geen plaats meer is om de binnengebrachte wapens te stockeren en de toestand is niet uniek. Ook in de justitiepaleizen van Brussel, Antwerpen, Gent, Dinant, enz., worden duizenden wapens bewaard zonder verdere bestemming.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal binnengebrachte of in beslag genomen wapens in alle griffies?

2. Wat gebeurt met de stock bewaarde wapens?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2164 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 16 oktober 2017 (N.):

Voor de opslag van wapens en munitie voorzien de standaardeisen van de FOD Justitie in speciaal beveiligde kamers. Deze specifieke ruimtes zijn zo ingericht dat de wapens gescheiden van de munitie kunnen worden opgeslagen. Het installeren van dergelijke lokalen en hun beveiliging conform de voorschriften van de FOD Justitie is de verantwoordelijkheid van de Regie der Gebouwen.

De inrichting van de lokalen met aangepaste rekken en beveiligde kasten voor de respectievelijke opslag van wapens enerzijds en handvuurwapens, munitie anderzijds, ressorteert onder de bevoegdheid van de FOD Justitie.

De FOD Justitie sloot meerdere protocollen af met de Wapenbank en met Defensie. Op basis hiervan mogen de gerechtelijke diensten zelf op regelmatige basis instaan voor het afvoeren.

Er is geen nationaal statistisch overzicht voorhanden omtrent het aantal en soort wapens.

DO 2017201818830

Question n° 2164 de monsieur le député Koenraad Degroote du 16 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

Conservation des armes par les tribunaux.

Des articles parus dans les médias français ont fait état de l'existence de problèmes relatifs à la conservation et la destination des armes saisies.

Plusieurs articles affirment ainsi que le palais de justice de Namur manquerait de place pour entreposer les armes saisies, ajoutant que cette situation serait loin d'être une exception. Dans les palais de justice de Bruxelles, Anvers, Gand, Dinant, et d'autres villes encore, des milliers d'armes seraient conservées sans que l'on sache quoi en faire.

1. Pouvez-vous donner un aperçu du nombre d'armes entrées ou saisies dans tous les greffes?

2. Qu'advient-il du stock d'armes conservées?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2164 de monsieur le député Koenraad Degroote du 16 octobre 2017 (N.):

Les exigences standard du SPF Justice prévoient des chambres spécialement sécurisées pour le stockage d'armes et de munitions. Ainsi, ces espaces spécifiques sont aménagés de manière à ce que les armes et les munitions puissent être stockées séparément. L'installation de tels locaux ainsi que leur sécurisation, conformément aux prescriptions du SPF Justice, sont de la responsabilité de la Régie des Bâtiments.

L'aménagement des locaux avec des casiers adaptés et des armoires sécurisées pour le stockage d'armes d'une part, et de munitions et d'armes à feu de poing d'autre part, relève de la compétence du SPF Justice.

Le SPF Justice a conclu plusieurs protocoles avec la défense et le Banc d'épreuves. Sur cette base, les services judiciaires peuvent régulièrement assurer la destruction de ces armes et munitions.

Un aperçu statistique national sur le nombre et la nature des armes n'existe pas.

DO 2017201818981

Vraag nr. 2193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 19 oktober 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

E-sigaret in de gevangenis.

In gevangenissen wordt gerookt en via een tabakskantine is het mogelijk voor de gedetineerden om verschillende soorten tabak en sigaretten te kopen. In de gevangenis Leuven-Centraal wenst een aantal gedetineerden echter te stoppen met roken en die overgang zou vergemakkelijkt kunnen worden door over te schakelen op een e-sigaret.

Maar blijkbaar verwijst de directie van die faciliteit, na herhaaldelijke vragen, naar de instructies van het directoraat-generaal van de penitentiaire instellingen die de e-sigaret verbiedt.

Nochtans blijkt dat de e-sigaret op de kantinelijst van de vrouwenafdeling (beperkte detentie) van de gevangenis van Lantin staat. En deze lijst circuleert uiteraard onder de gedetineerden.

Ik ben ervan overtuigd dat we de gedetineerden die willen stoppen met roken moeten proberen helpen, op alle mogelijke manieren. Zowel het personeel als de gedetineerden zouden er baat bij hebben mocht er minder gerookt worden in een dergelijke instelling.

1. Klopt het dat een e-sigaret niet kan toegelaten worden om veiligheidsoverwegingen?

2. Kan de e-sigaret worden toegelaten indien ze wordt aangekocht via een vaste verdeler waardoor het veiligheidsrisico wordt uitgesloten?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2193 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 19 oktober 2017 (N.):

De e-sigaret wordt inderdaad niet toegelaten aan de gedetineerden en dit om veiligheidsredenen. De laders voor e-sigaretten/vapers kunnen namelijk ook gebruikt worden voor smartphones.

Tegelijk wordt opgemerkt dat de e-sigaret/vaper momenteel niet als een officieel middel om te stoppen met roken wordt erkend door Volksgezondheid.

DO 2017201818981

Question n° 2193 de madame la députée Anne Dedry du 19 octobre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La cigarette électronique dans les prisons.

En prison, on fume, et les détenus peuvent acheter divers types de tabac et de cigarettes par le biais d'une cantine "tabac". Dans la prison centrale de Louvain, plusieurs détenus souhaitent cependant arrêter de fumer et leur seuvrage pourrait être facilité en substituant au tabac la cigarette électronique.

Mais, face aux demandes répétées, la direction de cette prison invoque semble-t-il les instructions de la Direction générale des Établissements pénitentiaires qui interdisent la cigarette électronique.

La cigarette électronique figure pourtant sur la liste de produits de la cantine de la section féminine (détention limitée) de la prison de Lantin. Et cette liste circule bien sûr parmi les détenues.

Je suis convaincue que nous devons tenter d'aider les détenus qui souhaitent arrêter de fumer, de toutes les façons possibles. Tant le personnel que les détenus bénéficieraient d'une diminution de la consommation de tabac dans une telle institution.

1. Est-il exact que la cigarette électronique ne peut pas être autorisée pour des raisons de sécurité?

2. La cigarette électronique peut-elle être autorisée si elle est achetée auprès d'un même fournisseur de façon stable, ce qui exclut tout risque de sécurité?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2193 de madame la députée Anne Dedry du 19 octobre 2017 (N.):

La cigarette électronique est effectivement interdite aux détenus pour des raisons de sécurité. Les chargeurs des cigarettes électroniques peuvent également être utilisés pour charger des smartphones.

Il est par ailleurs fait observer que la Santé publique ne reconnaît actuellement pas la cigarette électronique comme un moyen officiel pour arrêter de fumer.

DO 2017201819020

Vraag nr. 2207 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Alcoholslot (MV 20516).

Overeenkomstig een voorontwerp van wet zouden rechters recidivisten die in drie jaar tijd twee keer achter het stuur worden betrapt met een bloedalcoholwaarde van 1,2 g/l moeten veroordelen tot de installatie van een alcoholslot.

De installatie van een alcoholslot zou eveneens verplicht worden gesteld voor alle bestuurders die bij een controle een bloedalcoholwaarde van meer dan 1,8 g/l zouden hebben, wat zeer hoog is.

Er wordt nog te weinig gebruikgemaakt van de mogelijkheid voor de rechters om de installatie van een alcoholslot op te leggen om te voorkomen dat mensen dronken achter het stuur kruipen, en om recidivisten te sensibiliseren. De minister van Mobiliteit heeft op een schriftelijke vraag die ik in januari 2017 aan hem stelde geantwoord dat er slechts 46 alcoholsloten werden geïnstalleerd sinds de invoering van die mogelijkheid. We kunnen een daadkrachtiger beleid ter zake dus alleen maar toejuichen.

Er rijzen echter vragen in verband met de toepassing van die sanctie. Ik denk meer bepaald aan de identificatie van de recidivisten, aangezien overtredingen wegens rijden onder invloed vaak via een minnelijke schikking worden afgehandeld en in dat geval enkel het betrokken gerechtelijke arrondissement daarvan op de hoogte is. Als er een nieuwe overtreding wordt begaan in een ander arrondissement, bestaat het gevaar dat de recidive over het hoofd wordt gezien.

1. Waarom werden er tot nu toe zo weinig alcoholsloten geïnstalleerd? Is een mogelijke verklaring daarvoor dat men een slecht zicht heeft op de recidivegevallen?

2. Werden de rechters gesensibiliseerd voor het bestaan van die maatregel om rijden onder invloed tegen te gaan?

3. Wat zou de impact zijn van de verplichte installatie van een alcoholslot in de twee bovenvermelde gevallen? Over hoeveel gevallen zou het op jaarbasis gaan?

4. Hoe kan men in de toekomst een sluitend systeem creëren voor de recidives? Zou er in dat verband werk kunnen worden gemaakt van een betere gegevensuitwisseling tussen de gerechtelijke arrondissementen?

DO 2017201819020

Question n° 2207 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

L'éthylotest antidémarrage (QO 20516).

Ainsi, un avant-projet de loi obligerait les juges à imposer l'éthylotest antidémarrage pour les récidivistes ayant atteint deux fois le taux de 1,2 g par litre de sang sur une durée de trois ans.

L'éthylotest antidémarrage serait également obligatoire pour tous les conducteurs contrôlés avec un taux supérieur à 1,8 g par litre de sang, ce qui est un taux très élevé.

Le recours à ce dispositif destiné à prévenir la conduite en état d'ivresse et à sensibiliser les récidivistes est encore trop peu répandu. En réponse à une question écrite que je lui avais adressée en janvier 2017, le ministre de la Mobilité indiquait que seuls 46 éthylotests antidémarrage avaient été installés depuis le début. On ne peut donc que se féliciter d'une politique plus volontariste en la matière.

Des questions relatives à l'application de cette sanction se posent toutefois. Je pense en particulier à l'identification des récidivistes, dans la mesure où les infractions pour conduite en état d'ivresse se règlent souvent par transaction, connue seulement de l'arrondissement judiciaire compétent. Si une nouvelle infraction est commise dans un autre arrondissement, on risque donc de passer à côté du caractère récidiviste.

1. Comment expliquer le faible nombre de dispositifs d'éthylotest antidémarrage utilisés jusqu'à présent? La mauvaise identification des cas de récidive peut-elle constituer une explication?

2. Les juges ont-ils été sensibilisés à l'existence de ce dispositif permettant de lutter contre la conduite en état d'ivresse?

3. Quel serait l'impact de l'obligation d'imposer un éthylotest antidémarrage dans les deux cas précités? Combien de cas cela représenterait-il par an?

4. Comment s'assurer que les cas de récidive seront à l'avenir correctement identifiés? L'échange d'informations entre les arrondissements judiciaires pourrait-il être amélioré à cet égard?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2207 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 20 oktober 2017 (Fr.):

1. Tot dusver was recidive geen bijzondere voorwaarde voor het opleggen van een alcoholslot. In ieder geval kon de rechter al een alcoholslot opleggen vanaf 0,8 g/l. Het is niet eenvoudig om te bepalen waarom de rechters er niet vaak gebruik van maakten. Sommigen vinden dat de prijs van een alcoholslot bovenmatig is en dat de straf te lang is, anderen dat het moeilijk is om met zo'n instrument rijden sociaal aanvaardbaar te maken.

2. Het facultatieve karakter ervan liet de rechters veel ruimte voor interpretatie. De wetgeving moet worden gewijzigd om de wegpiraten daadwerkelijk van de weg te bannen. Aangezien de wet voorziet in het instrument en de wet van toepassing is, zijn de rechters daarvan op de hoogte.

3. De toekomstige impact van een verplicht alcoholslot kan nog niet worden bepaald. Tot op heden zijn er 55 personen veroordeeld tot een alcoholslot, die zich hebben aangeboden bij het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV). Daarvan hebben 21 personen de periode van het alcoholslot afgerond, vijf personen hebben geen alcoholslot geplaatst. 29 personen rijden nog rond met een alcoholslot.

4. Wat de vaststelling van recidive betreft, hebben de rechters en het openbaar ministerie de mogelijkheid om het strafregister te raadplegen en het openbaar ministerie kan via zijn eigen bestanden ook informatie uit andere arrondissementen opvragen.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2207 de monsieur le député Philippe Goffin du 20 octobre 2017 (Fr.):

1. Jusqu'à présent, la récidive n'était pas une condition particulière pour l'imposition d'un éthylomètre antidémarrage. Dans tous les cas, le juge pouvait déjà, à partir de 0,8 g/l, imposer un éthylomètre anti-démarrage. Il n'est pas facile de déterminer pourquoi les juges n'y avaient pas souvent recours. Certains estiment que l'éthylomètre antidémarrage a un coût disproportionné et que la sanction est trop longue, d'autres qu'il est difficile socialement de faire accepter le fait de rouler avec ce type de dispositif.

2. Son caractère facultatif laissait aux juges une grande marge d'interprétation. Un changement de la législation est nécessaire pour réellement écarter les chauffards de la route. Dès lors que le dispositif est prévu dans la loi et que la loi est applicable, les juges en sont informés.

3. L'impact futur qu'aura l'obligation d'un éthylotest ne peut pas encore être déterminé. Jusqu'à présent, 55 personnes condamnées à placer un éthylomètre antidémarrage se sont présentées à l'Institut Belge pour la Sécurité Routière (IBSR). Parmi celles-ci, 21 personnes ont clôturé la période de l'éthylotest, cinq personnes n'ont pas installé d'éthylotest. 29 personnes conduisent encore avec un éthylotest placé dans leur voiture.

4. En ce qui concerne le constat de la récidive, les juges et le ministère public ont la possibilité de consulter le casier judiciaire et le ministère public peut recueillir des informations également issues d'autres arrondissements, via ses propres fichiers.

DO 2017201819067

Vraag nr. 2214 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Belgische havens.- Inbeslagneming van schepen door Justitie.

Ingevolge een rechterlijke beslissing worden er in de Belgische havens soms schepen in beslag genomen en verzegeld in afwachting van de regeling van een geschil (invordering van handelsschulden, geschil over de eigendom, enz.).

DO 2017201819067

Question n° 2214 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Ports belges. - Saisies de bateaux par la Justice.

Suivant des décisions de Justice, il peut arriver que des navires soient saisis au sein de ports belges et se voient posés des scellés, dans l'attente d'une résolution d'un conflit y afférent (recouvrement de dettes commerciales, conflit de propriété, *etc*.).

Kunt u de lijst overleggen van de schepen die in 2014, 2015, 2016 en (de eerste helft van) 2017 in beslag genomen en verzegeld werden, met vermelding van de totalen per haven?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2214 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 oktober 2017 (Fr.):

In de mate het geachte lid in zijn vraagstelling verwijst naar burgerlijke beslagen, in tegenstelling tot de strafrechtelijke beslagen, dient vooreerst te worden opgemerkt dat het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring hiervoor onbevoegd is.

Volgens de artikelen 1472 en 1552 Gerechtelijk Wetboek moet de gerechtsdeurwaarder beslagexploten betreffende schepen laten inschrijven in het scheepsregister van het scheepshypotheekkantoor.

Er wordt dan ook verwezen naar de minister van mobiliteit, gelet op diens bevoegdheid ter zake van het begin dit jaar opgerichte "Belgisch Scheepsregister" (Wet van 25 december 2016 houdende overdracht van de scheepsregistratie en scheepshypotheekbewaring).

Pourriez-vous communiquer la liste des bateaux qui ont été saisis et placés sous scellés en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017 (premier semestre)? Je vous remercie de bien vouloir étayer votre réponse en précisant les totaux par port concerné.

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2214 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 octobre 2017 (Fr.):

Dans la mesure où l'honorable membre fait référence dans sa question aux saisies civiles en opposition aux saisies pénales, il convient avant tout de faire remarquer que l'Organe central pour la saisie et la confiscation est à cet effet incompétent.

Conformément aux articles 1472 et 1552 du Code judiciaire, l'huissier de justice doit faire inscrire les exploits de saisie concernant des navires au registre naval du bureau de la conservation des hypothèques maritimes.

Il est également renvoyé au ministre de la mobilité, étant donné sa compétence en la matière relatif au "Registre naval belge" mis en place début de cette année (Loi du 25 décembre 2016 portant transfert de l'enregistrement des navires et de la conservation des hypothèques maritimes).

DO 2017201819137

Vraag nr. 2226 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie:

Rijksarchief. - Gegevensoverdracht.

Het Rijksarchief verwerft en bewaart archieven van minstens 30 jaar oud van hoven en rechtbanken, openbare besturen, notarissen, bepaalde bedrijven en publieke personen.

Graag kreeg ik voor 2014, 2015, 2016 en 2017 (voorbije periode) een antwoord op de volgende vragen met betrekking tot alle diensten die onder uw bevoegdheid vallen.

1. Wat was het globale volume van de aan het Rijksarchief overgedragen gegevens?

2. Welk percentage van de overgedragen gegevens kan niet vrij worden geraadpleegd?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2226 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2017 (Fr.):

1. Hieronder wordt in tabelvorm een overzicht gegeven van de volumes die gearchiveerd werden.

DO 2017201819137

Question n° 2226 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2017 (Fr.) au ministre de la Justice:

Archives de l'État. - Transferts de données.

Les Archives de l'État acquièrent et conservent les archives de plus de 30 ans provenant des cours et tribunaux, des administrations publiques, des notaires, de certaines entreprises ou encore de personnalités publiques.

Aussi, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour l'ensemble des services qui relèvent de votre tutelle ministérielle pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (période écoulée).

1. Quel fut le volume global de données communiqué aux Archives de l'État?

2. Quelle fut la proportion totale de données transférées qui ne sont pas soumises à une consultation libre?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2226 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2017 (Fr.):

1. Ci-dessous, le tableau reprend un aperçu des volumes qui ont été archivés.

Overgedragen archiven (lopende meter)/ *Archives transférées (mètres linéaires)*	2014	2015	2016	2017 (*)	TOT
Centrale diensten/ *Services centraux*	77,5	257	279,5	(11)	625
Hoven & Rechtbanken/ *Cours & Tribunaux*	2 038,64	2 821,28	1 673,28	(2115)	8 648,20
Andere (gevangenissen, e.a./ *Autres (prisons, e.a.)*	531,82	389	39,3	(28)	988,12
Tota(a)l	2 647,96	3 467,28	1 992,08	(2154)	1 0261,32

(*) de aangeleverde cijfers voor het jaar 2017 zijn voorlopig/
(*) les chiffres fournis pour l'année 2017 sont provisoires

2. In beginsel kunnen alle overgedragen archieven door de verschillende doelgroepen worden geraadpleegd, behoudens uitzondering uiteraard. Op het gebied van justitie zijn verschillende regels van toepassing met betrekking tot de mededeelbaarheid van de archieven.

De raadplegingsmodaliteiten staan op de website van het Algemeen Rijksarchief: *http://arch.arch.be/index.php?l=nlm=over-onsr=wat-bewaren-wesr=specifieke-raadplegingsmodaliteitenp=federale-instellingen*.

2. En principe, toutes les archives transférées peuvent être consultées par les différents publics, sauf exception bien entendu. Dans le domaine de la justice, plusieurs règles sont d'application en ce qui concerne la communicabilité des archives.

Les modalités de consultation se trouvent sur le site web des Archives générales du Royaume: *http://arch.arch.be/index.php?l=frm=l-institutionr=que-conservons-noussr=modalites-de-consultation-specifiquesp=institutions-federales#1*.

DO 2017201819519

Vraag nr. 2248 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie:

Europese dag van de bescherming van kinderen tegen seksuele uitbuiting en seksueel misbruik (MV 21546).

Sinds 2015 is 18 november de Europese dag van de bescherming van kinderen tegen seksuele uitbuiting en seksueel misbruik. Dat heeft het Comité van ministers van de Raad van Europa beslist op 12 mei 2015.

Het doel van deze Europese dag is het Verdrag van de Raad van Europa voor de bescherming van kinderen tegen seksuele uitbuiting en seksueel misbruik promoten, om zo de gewaarwording te verhogen en om de discussie daarover te openen. Dit Verdrag van Lanzarote werd door België ondertekend op 25 oktober 2007 en geratificeerd op 8 maart 2013. Het is in werking getreden op 1 juli 2013.

Deze dag is dus bedoeld voor kinderen, ouders, opleiders, beslissingmakers, ngo's en voor iedereen die geraakt wordt door de bescherming van kinderen. Elke lidstaat mag zelf beslissen over de invulling van deze Europese dag.

DO 2017201819519

Question n° 2248 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice:

La journée européenne de la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle et les abus sexuels (QO 21546).

Depuis 2015, le 18 novembre a été consacré "journée européenne pour la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels". Le Comité des ministres du Conseil de l'Europe a pris cette décision le 12 mai 2015.

L'objectif de cette journée européenne est de promouvoir la Convention du Conseil de l'Europe sur la protection des enfants contre l'exploitation et les abus sexuels afin de sensibiliser davantage l'opinion publique à cette question et de favoriser ainsi l'ouverture de discussions. Cette Convention de Lanzarote a été signée le 25 octobre 2007 par la Belgique, qui l'a ratifiée le 8 mars 2013. Elle est entrée en vigueur le 1*er* juillet 2013.

La Journée européenne est organisée à l'intention des enfants, des parents, des éducateurs, des décideurs, des ONG et de toutes les personnes concernées par la protection des enfants. Chaque État membre peut décider librement de la manière dont il l'organise.

In uw antwoord van 28 december 2015 stelde u dat op het niveau van de FOD Justitie een communicatie werd voorbereid aangaande de ter zake geleverde beleidsinspanningen en de zaken die in de pipeline zitten:

"Justitie besteedt veel aandacht aan de problematiek van het seksueel misbruik en de bescherming van kinderen en ons land is bijzonder actief in deze strijd. Het betreft dan ook een belangrijke beleidsprioriteit van de federale regering, zoals vastgelegd in het regeerakkoord, en alles wordt in het werk gesteld om de *compliance* van ons land met de afgesloten verdragen te optimaliseren. Ter zake wordt bijvoorbeeld verwezen naar de omzetting van de richtlijn 2011/92/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 ter bestrijding van seksueel misbruik en seksuele uitbuiting van kinderen en kinderpornografie, en ter vervanging van kaderbesluit 2004/68/JBZ van de Raad. In dit dossier werd een wetsontwerp tot omzetting inmiddels door de Ministerraad goedgekeurd en het ligt thans voor advies bij de Raad van State.".

Ik ben verheugd dat dit wetsontwerp intussen wet is geworden.

1. a) Op welke manier heeft ons land deze Europese dag in 2016 omkaderd?

b) Welke nationale acties werden ondernomen?

2. a) Op welke manier zal ons land deze Europese dag in 2017 omkaderen?

b) Welke nationale acties zullen worden ondernomen?

Antwoord van de minister van Justitie van 18 december 2017, op de vraag nr. 2248 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 14 november 2017 (N.):

Justitie heeft de voorbije jaren al veel aandacht besteed aan de problematiek van het seksueel misbruik en de bescherming van kinderen, en zal dit ook verder blijven doen. Onze wetgeving is inmiddels conform de Europese richtlijnen en internationale verplichtingen en de strijd werd met de hulp van meerdere partners opgevoerd.

Deze Europese dag is een geschikt moment om de problematiek opnieuw onder de aandacht te brengen. In die zin zal de Federale Overheidsdienst justitie van de gelegenheid gebruik maken om de promotiemiddelen van de Raad van Europa (filmpjes en brochures, die op de website van de Raad van Europa beschikbaar zijn) via een nieuwsbericht op de website te promoten.

Voor het overige worden er op het niveau van de FOD Justitie geen andere specifieke activiteiten voorbereid.

Dans votre réponse du 28 décembre 2015, vous avez affirmé qu'une communication était préparée par le SPF Justice concernant les efforts stratégiques fournis en la matière et les actions prévues:

"La Justice attache beaucoup d'importance à la problématique des abus sexuels et à la protection des enfants et notre pays est particulièrement actif dans cette lutte. Il s'agit dès lors d'une priorité stratégique importante du gouvernement fédéral, fixée dans l'accord de gouvernement, et tout est mis en oeuvre pour que notre pays se conforme de manière optimale aux conventions qui ont été conclues. Il est par exemple renvoyé en la matière à la transposition de la directive 2011/92/UE du Parlement européen et du Conseil du 13 décembre 2011 relative à la lutte contre les abus sexuels et l'exploitation sexuelle des enfants, ainsi que la pédopornographie et remplaçant la décision-cadre 2004/68/JAI du Conseil. Dans ce dossier, un projet de loi de transposition a entre-temps été approuvé par le Conseil des ministres et est actuellement soumis à l'avis du Conseil d'État."

Je me réjouis que ce projet de loi soit devenu une loi dans l'intervalle.

1. a) Comment notre pays a-t-il mis en place cette Journée européenne en 2016?

b) Quelles actions nationales ont-elles été entreprises?

2. a) Comment notre pays compte-t-il mettre en place cette Journée européenne en 2017?

b) Quelles actions nationales seront-elles entreprises?

Réponse du ministre de la Justice du 18 décembre 2017, à la question n° 2248 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 14 novembre 2017 (N.):

Au cours de ces dernières années, la Justice a été très attentive à la problématique des abus sexuels et à la protection des enfants et elle continuera à l'être. En attendant, notre législation est conforme aux directives européennes et aux obligations internationales et la lutte s'est intensifiée avec l'aide de plusieurs partenaires.

Cette journée européenne est un moment opportun pour attirer à nouveau l'attention sur cette problématique. En ce sens, le service public fédéral Justice saisira l'occasion pour promouvoir les moyens promotionnels du Conseil de l'Europe (petits films et brochures disponibles sur le site internet du Conseil de l'Europe) par le biais d'une lettre d'information sur son site internet.

Pour le reste, aucune autre activité spécifique n'est en cours de préparation au niveau du SPF Justice.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid

DO 2016201712783

Vraag nr. 1227 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Rilatine.

Het gebruik van Rilatine stijgt zorgwekkend.

1. Kunt u voor de afgelopen vijf jaar het aantal *defined daily doses* Rilatine aangeven, in het totaal, en uitgesplitst per deelstaat?

2. Kunt u ook aangeven aan welke leeftijdscategorieën Rilatine vooral wordt voorgeschreven?

a) Wat is de jongste leeftijd van kinderen aan wie Rilatine werd verstrekt?

b) Kunt u per leeftijd aanduiden hoeveel kinderen Rilatine gebruiken?

3. Wat is de gemiddelde duurtijd van een behandeling met Rilatine? Naast de gemiddelde behandeltijd, wat is de minimale en maximale behandeltijd met Rilatine?

4. Zijn er voor de behandeling van ADHD andere opties dan Rilatine? Wat zijn precies de *guidelines*? Wanneer mag Rilatine voorgeschreven worden en bij welke patiëntenpopulatie precies? Hoe lang mag het gebruikt worden?

5. Weten we in de praktijk waarvoor Rilatine wordt voorgeschreven, bijvoorbeeld het percentage van de voorschriften na diagnose van ADHD? Wat zijn de andere indicaties en hoe vaak is een Rilatine-voorschrift daaraan gerelateerd?

6. Wat zijn de uitgaven voor de terugbetaling van Rilatine (en aanverwante middelen voor de behandeling van ADHD) voor de afgelopen vijf jaar, in het totaal en uitgesplitst per deelstaat?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1227 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 28 oktober 2016 (N.):

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique

DO 2016201712783

Question n° 1227 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Rilatine.

On observe une hausse inquiétante des statistiques de consommation de Rilatine.

1. Pourriez-vous me communiquer le nombre de doses journalières définies de Rilatine pour les cinq dernières années, tant globalement que par entité fédérée?

2. Pourriez-vous également indiquer les catégories d'âge dont font principalement partie les patients auxquels la Rilatine est prescrite?

a) Quel est l'âge des plus jeunes enfants auxquels de la Rilatine a été prescrite?

b) Pourriez-vous indiquer, par âge, combien d'enfants prennent de la Rilatine?

3. Quelle est la durée moyenne d'un traitement à la Rilatine? Outre la durée moyenne du traitement, quelle est la durée minimale et maximale d'un traitement à la Rilatine?

4. Existe-t-il d'autres options que la Rilatine pour le traitement du TDAH? Quelles lignes directrices ont été précisément édictées dans ce domaine? Quand et à quelle population de patients la Rilatine peut-elle être précisément prescrite? Pendant combien de temps cette substance peut-elle être prise?

5. Sait-on, en pratique, pour quelles affections la Rilatine est prescrite et connaît-on, par exemple, le pourcentage des prescriptions de Rilatine consécutives à un diagnostic de TDAH? Quelles sont les autres indications de la Rilatine et quelle est la fréquence des prescriptions de ce produit dans ces cas?

6. Quel a été le montant total des dépenses relatives au remboursement de la Rilatine (et des remèdes apparentés destinés au traitement du TDAH) au cours des cinq dernières années et quels ont été ces montants par entité fédérée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1227 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 28 octobre 2016 (N.):

1. Onder vindt u het aantal *defined daily dose* (DDD) van methylfenidaat afgeleverd via de apotheek tussen 2012 en 2016 voor heel België, volgens de gegevens van IMS (totaal van alle verdelingen in de openbare apotheken).

1. Vous trouverez ci-dessous le nombre de *defined daily dose* (DDD) de méthylphénidate délivrées en officine entre 2012 et 2016 pour toute la Belgique selon les données IMS (ensemble des dispensations dans les officines ouvertes au public).

IMS	2012	2013	2014	2015	2016
België/*Belgique*	14.504.699	14.147.318	14.528.322	14.894.100	15.322.840

Opgelet: de cijfergegevens voor 2016 zijn een schatting gebaseerd op de gegevens van de eerste acht maanden. De cijfers dienen dus met de nodige voorzichtigheid geïnterpreteerd te worden.

Onder vindt u eveneens een tabel met de verdeling naargelang de regio. Dit zijn cijfers van Ifstat van 2012 tot 2015 (verdeling in openbare apotheken, terugbetaald door het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV)).

Il est important de noter que les données 2016 sont basées sur une estimation des 8 premiers mois. Il faut donc interpréter ces données avec prudence.

De plus, vous trouverez également ci-dessous un tableau reprenant la répartition par région, selon les données Ifstat (dispensations dans les officines publiques remboursées par l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)) de 2012 à 2015.

Ifstat (terugbetaald)/ *Ifstat (remboursée)*	2012	2013	2014	2015
Brussel/*Bruxelles*	189.139	149.643	135.322	141.471
Vlaanderen/*Flandres*	3.891.972	3.682.673	3.569.016	3.787.692
Wallonië/*Wallonie*	822.373	712.444	670.948	716.564

2. Geneesmiddelen op basis van methylfenidaat zijn aangewezen voor kinderen en jongeren vanaf zes jaar en volwassenen. Wat betreft het gebruik bij volwassenen, is methylfenidaat niet aangewezen voor de behandeling van ADHD (off-label voorschrijven).

Het gebruik van methylfenidaat bij kinderen jonger dan zes jaar wordt niet aanbevolen. De veiligheid en werkzaamheid zijn in deze leeftijdsgroep niet vastgesteld.

Volgens de gegevens van Ifstat was de verdeling in 2015 naargelang de leeftijdscategorie de volgende:

2. Les médicaments à base de méthylphénidate sont indiqués pour les enfants et les jeunes à partir de six ans et les adultes. En ce qui concerne l'utilisation chez les adultes, le méthylphénidate n'est pas indiqué pour le traitement du TDAH (prescription hors indication).

L'utilisation de méthylphénidate chez les enfants de moins de six ans n'est pas recommandée. La sécurité et l'efficacité n'ont pas été établies pour ce groupe d'âge.

Selon les données Ifstat, en 2015 la répartition par tranche d'âge était la suivante:

0-5	0%
6-Nov	27.9%
Dec-17	62%
18 et +	10,10%

De verdeling naar gelang leeftijdscategorie is vrijwel stabiel gebleven tijdens de laatste vijf jaar.

Wij beschikken niet over gegevens betreffende de indicatie voor dewelke de medicatie werd voorgeschreven. In 2013 en 2014, was de minimum leeftijd van de patiënten bij het voorschrijven 0 jaar. In 2015 werd het voorgeschreven bij kinderen van minimum één jaar. Dit gaat steeds over slechts één à twee patiënten.

3. We beschikken op dit moment niet over gegevens die een schatting kunnen maken van de gemiddelde duurtijd van een behandeling (noch minimum, noch maximum).

4. en 5. Psychostimulantia zoals methylfenidaat, atomoxetine en amfetaminederivaten worden de laatste jaren verantwoordelijk gehouden voor een verhoogde risico op hartproblemen, sterfte en suïcide. Bovendien is het algemeen bekend en aanvaard dat medicatie slechts één component is in een effectieve behandeling van mensen die lijden aan deze ontwikkelingsstoornis.

De behandeling van ADHD kan aangepakt worden op een medicamenteuze en/of niet-medicamenteuze wijze. Een niet-medicamenteuze aanpak wordt hierbij naar voor geschoven. Uiteraard moet bij het opstellen van een behandeling rekening gehouden worden met de leeftijd van het kind en de ernst van de symptomen. In het geval van ernstige ADHD wordt een combinatie van therapieën en een medicamenteuze behandeling aanbevolen. Een behandeling op basis van methylfenidaat is niet aangewezen voor elk kind met ADHD.

Het is belangrijk dat ouders, leerkrachten en verzorgers voldoende informatie krijgen en eventueel een ouderschaps- en opvoedingstraining aangeboden wordt. Ook voor de kinderen zijn er aangepaste gedragstherapeutische programma's en vaardigheidstrainingen.

In geval van medicatie wordt in de regel gestart met methylfenidaat. Dexamfetamine of atomoxetine kan overwogen worden bij het ontbreken van respons op methylfenidaat of in geval van intolerantie. (Dexamfetamine is (niet goedgekeurd) / niet gecommercialiseerd in België). De keuze wordt bepaald door de aanwezigheid van comorbiditeit, nevenwerkingen, volgzaamheid (compliance) van betrokkene (middagdosis op school), risico op misbruik, voorkeuren van kind en ouders enz.

Indien er geen comorbiditeit is of comorbiditeit met een gedragsstoornis geniet methylfenidaat enige voorkeur.

La répartition par tranche d'âge semble restée relativement stable ces cinq dernières années.

Nous ne disposons pas d'informations concernant l'indication pour laquelle les médicaments ont été prescrits. En 2013 et 2014, l'âge minimum de prescription des patients était de 0 année. En 2015, celui-ci était d'un an. Il s'agissait à chaque fois de un à deux patients.

3. Nous ne disposons pas pour le moment de données pour pouvoir estimer la durée moyenne de traitement (ni minimum, ni maximum).

4. et 5. Les psychostimulants tels que le methylphénidate, l'atomoxetine et les dérivés d'amphétamine ont été jugés responsables les dernières années de risques accrus de problèmes cardiaques, de mortalité et de risque de suicide. De plus, il est communément reconnu et admis qu'un traitement médicamenteux ne constitue qu'une des composantes d'un traitement efficace pour les personnes souffrant de ce trouble du développement.

Le traitement du TDAH peut être abordé de manière médicamenteuse et/ou non médicamenteuse. L'approche non médicamenteuse doit être privilégiée. Cependant, lors de l'établissement d'un traitement, il faut évidemment tenir compte de l'âge de l'enfant et de la gravité des symptômes. En cas de TDAH grave, la combinaison de thérapies et de l'approche médicamenteuse est à recommander. Un traitement à base de méthylphénidate n'est pas indiqué chez tous les enfants atteints de TDAH.

Il est important que les parents, les enseignants et les soignants reçoivent suffisamment d'informations et qu'une formation à la parentalité et à l'éducation soit éventuellement proposée. Des programmes adaptés de thérapie comportementale et des formations adaptées existent également pour les enfants.

En cas de médication, on commence en général avec le méthylphénidate. La dexamphétamine ou l'atomoxétine peuvent être envisagées en cas d'absence de réponse au méthylphénidate ou en cas d'intolérance. Le choix est établi par la présence de comorbidité, des effets secondaires, l'observance (compliance) de l'intéressé (dose d'après-midi à l'école), le risque d'usage abusif, *etc*.

S'il n'y a pas de comorbidité ou une comorbidité avec un trouble du comportement, le méthylphénidate jouit d'une préférence.

Atomoxetine is te overwegen als er ook sprake is van tics, Tourette syndroom, angststoornis, misbruik van middelen (en stimulantia).

Andere geneesmiddelen zijn minder bestudeerd of hebben een ongunstiger bijwerkingenprofiel (tricyclische antidepressiva, clonidine, bupropion, modafinil). (Deze geneesmiddelen zijn in België niet erkend in deze indicatie).

Een behandeling met methylfenidaat mag niet onbeperkt worden voortgezet en dat is ook niet nodig. Gewoonlijk wordt de behandeling tijdens of na de puberteit gestopt.

Het wordt aanbevolen om de behandeling minimaal eens per jaar voor een korte periode stop te zetten; dit kan tijdens een schoolvakantie. Hieruit zal blijken of het geneesmiddel nog steeds nodig is.

De Hoge Gezondheidsraad heeft in 2011 een advies uitgebracht over de veiligheid en nevenwerkingen van stimulantia, in het bijzonder van methylfenidaat in het kader van de behandeling van ADHD en in 2013 een bijkomend advies over de herkenning, diagnose en behandeling van ADHD.

Het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI vzw), publiceerde een transparantiefiche in het kader van de behandeling van ADHD.

In het kader van het nieuwe beleid geestelijke gezondheidszorg voor kinderen en jongeren wordt er momenteel door mijn diensten een pilootproject gefinancierd dat als doel heeft beter gestructureerde zorgcircuits te ontwikkelen en professionelen beter bewust te maken van een adequaat gebruik van psychostimulantia bij patiënten met ADHD. Dit project laat eveneens toe dat er twee Belgische protocollen opgesteld worden betreffende de behandeling en de diagnose van ADHD, gebaseerd op een overzicht van de internationale literatuur.

6. Onder vindt u een tabel met een overzicht (periode 2012 - 2016) van de kost van de terugbetaling van methylfenidaat van het RIZIV (gegevens Ifstat).

L'atomoxétine est à envisager lorsqu'il est également question de tics, du syndrome de la Tourette, de troubles de l'anxiété, d'usage abusif de substances (et stimulants).

Les autres médicaments sont moins étudiés ou présentent un profil d'effets secondaires plus défavorable (antidépresseurs tricycliques, clonidine, bupropion, modafinil). (Ces médicaments ne sont pas reconnus en Belgique dans cette indication).

Un traitement à base de méthylphénidate ne peut être poursuivi de façon illimitée et ce n'est pas non plus nécessaire. Généralement, le traitement est arrêté pendant ou après la puberté.

Il est recommandé d'arrêter le traitement au moins une fois par an pour une courte période; cela peut se faire pendant une période de vacances scolaires. Cela permettra de savoir si le médicament est encore nécessaire.

Le Conseil supérieur de la santé a émis un avis en 2011 sur la sécurité et les effets secondaires des stimulants, en particulier du méthylphénidate dans le cadre du traitement du TDAH et, en 2013, un avis supplémentaire sur la reconnaissance, le diagnostic et le traitement du TDAH.

Le Centre belge d'information pharmacothérapeutique (CBIP), a publié une fiche de transparence dans le cadre du traitement du TDAH.

Actuellement, dans le cadre de la nouvelle politique de santé mentale enfant/adolescent, un projet pilote visant à développer des circuits de soins plus structurés et à sensibiliser les professionnels à un usage adéquat des psychostimulants chez des patients atteints de TDAH est financé par mes services. Ce projet devra également permettre la rédaction de deux protocoles belges pour le traitement et pour le diagnostic basés sur une revue de la littérature internationale.

6. Vous trouverez ci-joint, le tableau qui reprend pour les années de 2012 à 2016, le cout du remboursement du méthylphénidate pour l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) (selon les données Ifstat).

Ifstat	2012	2013	2014	2015	2016 *
	5.166.023	4.700.227	4.511.111	4.795.249	4.962.294

*schatting gebaseerd op de eerste 8 maanden van het jaar/*estimation basée sur 8 premiers mois*

De terugbetaling gebeurt enkel voor jongeren tussen 6 en 17 jaar. Methylfenidaat wordt echter ook in mindere mate gebruikt voor een indicatie van narcolepsie. Bij narcolepsie bestaat er geen leeftijdsbeperking voor terugbetaling.

DO 2016201713996

Vraag nr. 1324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 11 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Primaire Bilaire Cirrose. - Geneesmiddel Ocaliva.

Primaire Biliaire Cirrose (PBC) is een auto-immuunziekte waarbij de kleine galkanaaltjes in de lever chronisch ontstoken zijn. Een uitgebreide uiteenzetting over de ziekte zou ons te ver leiden, maar uiteindelijk raken de levercellen onherstelbaar beschadigd en treedt aldus levercirrose op. De symptomen zijn vermoeidheid, jeuk, geelzucht en vorming van vetbobbels op de huid en rond de oogleden.

Ongeveer 90 % van de patiënten zijn vrouwen en meestal wordt de ziekte vastgesteld tussen het 35ste en 55ste levensjaar.

De behandeling met ursodeoxycholzuur die op dit ogenblik wordt toegepast heeft in 40 % van de gevallen weinig of geen effect.

Op 12 december 2016 heeft de Europese Commissie, na positief advies van de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik, een vergunning verleend voor het in de handel brengen van het weesgeneesmiddel Ocaliva. Het medicijn op basis van obeticholzuur blijkt voor de PBC-ziekte zeer efficiënt te zijn.

1. Heeft u reeds maatregelen genomen ter uitvoering van het besluit van de Europese Commissie?

2. Kan u meegeven wanneer Ocaliva in België op de markt zal worden gebracht?

3. Zal de ziekteverzekering dit geneesmiddel terugbetalen aan de patiënten?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 19 december 2017, op de vraag nr. 1324 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 11 januari 2017 (N.):

Le remboursement a lieu uniquement pour les jeunes entre 6 et 17 ans. Le méthylphénidate est toutefois aussi utilisé dans une moindre mesure pour une indication de narcolepsie. Pour l'indication narcolepsie, il n'y a aucune restriction dans l'âge pour le remboursement.

DO 2016201713996

Question n° 1324 de madame la députée Inez De Coninck du 11 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La cirrhose biliaire primitive. - Le médicament Ocaliva.

La cirrhose biliaire primitive (CBP) est une maladie auto-immune caractérisée par une inflammation chronique des petits canaux biliaires. Un exposé circonstancié de la maladie nous mènerait évidemment trop loin mais nous pouvons résumer en disant que les cellules hépatiques finissent par subir des dommages irréversibles entraînant une cirrhose du foie. Les symptômes en sont la fatigue, un prurit, un jaunissement de la peau et la formation de dépôts graisseux sous la peau et sur les paupières.

Dans à peu près 90 % des cas, cette maladie affecte des femmes, dont l'âge se situe le plus souvent entre 35 et 55 ans.

Dans 40 % des cas, le traitement actuel à base d'acide ursodésoxycholique n'est pas, ou peu, efficace.

Le 12 décembre 2016, la Commission européenne, après avoir reçu un avis positif de la Commission pour les médicaments à usage humain, a accordé une autorisation de mise sur le marché du médicament orphelin Ocaliva. Ce médicament à base d'acide obéticholique serait très efficace pour traiter la CBP.

1. Avez-vous déjà pris des mesures nécessaires pour exécuter la décision de la Commission européenne?

2. Pouvez-vous indiquer quand débutera la commercialisation de l'Ocaliva en Belgique?

3. Ce médicament sera-t-il remboursé aux patients dans le cadre de l'assurance-maladie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 19 décembre 2017, à la question n° 1324 de madame la députée Inez De Coninck du 11 janvier 2017 (N.):

1. Na het verlenen van de vergunning door EMA mag de vergunninghouder het geneesmiddel commercialiseren in elke lidstaat van de Europese Unie. Vervolgens kan de fabrikant een aanvraag voor terugbetaling indienen bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

2. Of het geneesmiddel Ocaliva daadwerkelijk op de Belgische markt komt hangt af van de vergunninghouder, gelieve het antwoord op de vorige vraag hiervoor ook in acht te nemen.

Mocht de vergunninghouder er niet voor opteren om in België te commercialiseren, dan voorziet de vigerende wetgeving dat het geneesmiddel op basis van een artsenverklaring vanuit het land van herkomst ingevoerd kan worden en aan een patiënt in België afgeleverd kan worden. Dit staat in artikel 105 van het Koninklijk Besluit betreffende geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik.

3. De beslissing omtrent de tegemoetkoming van een farmaceutische specialiteit is gebaseerd op het voorstel van de Commissie Tegemoetkoming Geneesmiddelen (CTG) waarin experten van de verschillende universiteiten, vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen en vertegenwoordigers van de beroepsorganisaties van de artsen en apothekers zetelen, die de taak hebben het terugbetalingsdossier, door het bedrijf ingediend, grondig te onderzoeken.

De CTG zal zich steeds, voor het bepalen van de vergoedingsmodaliteiten voor een farmaceutische specialiteit, in de eerste plaats baseren op de officieel erkende indicaties zoals vermeld in de wetenschappelijke bijsluiter van het geneesmiddel, aangezien daarvoor zowel werkzaamheid als veiligheid het meest uitgebreid worden onderzocht.

Tot op heden heeft het secretariaat van de CTG geen aanvraag tot terugbetaling voor Ocaliva® ontvangen. De CTG kan een eventuele terugbetaling voor Ocaliva ® overwegen als het verantwoordelijke bedrijf een aanvraag tot vergoeding indient. Pas in een later stadium zal deze Commissie een advies uitbrengen en zal ik een beslissing omtrent de terugbetaling kunnen uitbrengen.

1. Après délivrance d'une autorisation de mise sur le marché, le titulaire de l'autorisation peut commercialiser le médicament dans chaque État membre de l'Union européenne. Ensuite, une demande de remboursement peut être introduite à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

2. Le fait que le médicament Ocaliva soit ou non réellement mis sur le marché belge dépend du titulaire d'autorisation, veuillez également tenir compte de la réponse à la question précédente.

Si le titulaire d'autorisation choisissait de ne pas le commercialiser en Belgique, la législation en vigueur prévoit alors que le médicament peut, sur la base d'une déclaration du médecin, être importé du pays d'origine et délivré à un patient en Belgique. C'est prévu à l'article 105 de l'arrêté royal relatif aux médicaments à usage humain et vétérinaire.

3. La décision relative au remboursement d'une spécialité pharmaceutique est basée sur la proposition de la Commission de Remboursement des Médicaments (CRM), dans laquelle siègent des experts des différentes universités et des représentants des organisations professionnelles de médecins et de pharmaciens, qui ont pour mission d'examiner de manière approfondie le dossier de demande de remboursement introduit par la firme.

Pour la détermination des modalités de remboursement d'une spécialité pharmaceutique, la CRM se base toujours, en premier lieu, sur les indications officiellement enregistrées telles que mentionnées dans la notice scientifique du médicament, vu que la sécurité et l'efficacité ont été étudié de façon détaillée et démontré dans cette indication.

Jusqu'à présent, le secrétariat de la CRM n'a pas reçu de demande de remboursement pour Ocaliva®. La CRM ne peut envisager un remboursement du Ocalivia® que si la firme responsable introduit une demande de remboursement. Dans une deuxième phase, la Commission pourra rendre un avis et je pourrais prendre une décision concernant le remboursement.

DO 2016201714018

Vraag nr. 1326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 12 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gebruik van psychofarmaca.

Om psychosociale problemen te behandelen beschikt de geneesheer over een heel arsenaal aan psychofarmaca.

1. Hoe evolueert het gebruik van antidepressiva? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, per jaar, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie en verder op basis van de subcategorie: TCA's, SSRI's, NRI's, SNRI's, NDRI's, niet-selectieve en irreversibele MAO-remmers, reversibele MAO-A remmers en overige antidepressiva.

2. Hoeveel wordt aan terugbetaling uitgegeven voor antidepressiva? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, per jaar, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie en verder op basis van de subcategorie: TCA's, SSRI's, NRI's, SNRI's, NDRI's, niet-selectieve en irreversibele MAO-remmers, reversibele MAO-A remmers en overige antidepressiva.

3. Welke zijn de drie meest voorgeschreven antidepressiva die vallen in de categorie "overige"?

4. Hoe evolueert het gebruik van benzodiazepinen? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, per jaar, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

5. Hoeveel wordt aan terugbetaling van benzodiazepinen uitgegeven? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

6. Welke zijn de drie meest voorgeschreven benzodiazepinen?

7. Hoe evolueert het gebruik van angstverminderende middelen die vallen in de categorie van anxiolytica? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, per jaar, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

8. Hoeveel wordt aan terugbetaling van anxiolytica uitgegeven? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

DO 2016201714018

Question n° 1326 de madame la députée Renate Hufkens du 12 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La consommation de psychotropes.

Les médecins ont à leur disposition tout un arsenal de psychotropes pour traiter les problèmes psychosociaux.

1. Comment a évolué la consommation d'antidépresseurs? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par année et par Région, et ensuite par province et sur la base des sous-catégories: ATC, ISRS, NRI, SNRI, NDRI, inhibiteurs non sélectifs et irréversibles de la monoamine-oxydase (IMAO), inhibiteurs sélectifs et réversibles de la monoamine-oxydase (IMAO-A) et autres antidépresseurs?

2. Quel a été le budget consacré au remboursement des antidépresseurs? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par année et par Région, et ensuite par province et sur la base des sous-catégories: ATC, ISRS, NRI, SNRI, NDRI, inhibiteurs non sélectifs et irréversibles de la monoamine-oxydase (IMAO), inhibiteurs sélectifs et réversibles de la monoamine-oxydase (IMAO-A) et autres antidépresseurs?

3. Quels sont les trois antidépresseurs les plus fréquemment prescrits dans la catégorie "autres"?

4. Comment a évolué la consommation de benzodiazépines? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par année et par Région, et ensuite par province?

5. Quel a été le budget consacré au remboursement des benzodiazépines? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

6. Quelles sont les trois benzodiazépines les plus fréquemment prescrites?

7. Comment a évolué la consommation de tranquillisants dans la catégorie des anxiolytiques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par année et par Région, et ensuite par province?

8. Quel a été le budget consacré au remboursement des anxiolytiques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

9. Welke zijn de drie meest voorgeschreven anxiolytica?

10. Hoe evolueert het gebruik van antipsychotica? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

11. Hoeveel wordt aan terugbetaling van antipsychotica uitgegeven? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

12. Welke zijn de drie meest voorgeschreven antipsychotica?

13. Hoe evolueert het gebruik van barbituraten? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

14. Hoeveel wordt aan terugbetaling van barbituraten uitgegeven? Graag de cijfers voor de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2016, uitgesplitst per landsdeel, en verder per provincie.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 december 2017, op de vraag nr. 1326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Renate Hufkens van 12 januari 2017 (N.):

1. en 2. De tabel 1 in bijlage geeft een overzicht van de evolutie van het aantal defined daily dose (DDD) en de Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) uitgaven aan antidepressiva per subcategorie en per provincie voor de periode 2011 - 2015, het meest recente jaar waarvoor de gegevens in de farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) volledig beschikbaar zijn.

3. De drie antidepressiva in de subcategorie 'overige antidepressiva' die in 2015 vergoedbaar waren, zijn: trazodon (20.342.295 DDD), mirtazapine (17.698.335 DDD) en mianserine (928.449 DDD).

4. De tabel 2 in bijlage geeft een overzicht van de evolutie van het gebruik van benzodiazepines voor de periode 2011 - 2015. De IMS databank (vergoedbare en niet-vergoedbare farmaceutische specialiteiten) laat niet toe een onderscheid te maken op basis van de regio's of de provincies.

5. Aangezien benzodiazepines niet vergoedbaar zijn, zijn er geen RIZIV uitgaven voor deze specialiteiten.

9. Quels sont les trois anxiolytiques les plus fréquemment prescrits?

10. Comment a évolué la consommation d'antipsychotiques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

11. Quel a été le budget consacré au remboursement des antipsychotiques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

12. Quels sont les trois antipsychotiques les plus fréquemment prescrits?

13. Comment a évolué la consommation de barbituriques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

14. Quel a été le budget consacré au remboursement des barbituriques? Pouvez-vous me communiquer ces chiffres pour la période du 1*er* janvier 2011 au 31 décembre 2016, avec une répartition par Région, et ensuite par province?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 décembre 2017, à la question n° 1326 de madame la députée Renate Hufkens du 12 janvier 2017 (N.):

1. et 2. Le tableau 1 en annexe donne un aperçu du nombre de *defined daily dose* (DDD) et les dépenses de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) pour les antidépresseurs, repartit par subcatégorie et par province, pour la période 2011 - 2015, l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques).

3. Les trois antidépresseurs dans la subcatégorie 'autres antidépresseurs', qui étaient remboursables en 2015, sont: trazodone (20.342.295 DDD), mirtazapine (17.698.335 DDD) et mianserine (928.449 DDD).

4. Le tableau 2 en annexe donne un aperçu de l'évolution de la consommation des benzodiazépines pour la période 2011 - 2015. La banque de données IMS (spécialités remboursables et non-remboursables) ne permet pas de repartir les données par région ou province.

5. Comme les benzodiazépines ne sont pas remboursables, il n'y a pas de dépenses INAMI.

6. De drie benzodiazepines met het grootste verbruik zijn (in 2015): zolpidem (2.807.900 verpakkingen), lormetazepam (2.315.100 verpakkingen) en alprazolam (2.300.700 verpakkingen).

7. De tabel 2 in bijlage geeft een overzicht van de evolutie van het gebruik van anxiolytica voor de periode 2011 - 2015. De IMS databank (vergoedbare en niet-vergoedbare farmaceutische specialiteiten) laat niet toe een onderscheid te maken op basis van de regio's of de provincies.

8. Aangezien anxiolytica niet vergoedbaar zijn, zijn er geen RIZIV uitgaven voor deze specialiteiten.

9. De drie anxiolytica met het grootste verbruik zijn (in 2015): alprazolam (2.300.700 verpakkingen), lorazepam (1.780.700 verpakkingen) en diazepam (689.300 verpakkingen).

10 en 11. De tabel 3 in bijlage geeft een overzicht van de evolutie van het aantal DDD en de RIZIV uitgaven aan antipsychotica per provincie voor de periode 2011 - 2015, het meest recente jaar waarvoor de gegevens in de farmanet databank volledig beschikbaar zijn.

12. De drie antipsychotica met grootste verbruik zijn (in 2015): quetiapine (11.306.945 DDD), olanzapine (9.279.050 DDD) en risperidon (5.623.639 DDD).

13 en 14. Barbituraten zijn enkel vergoedbaar als antiepilepticum. Zij zijn niet vergoedbaar als antidepressivum, antipsychoticum of anxiolyticum.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714276

Vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 januari 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Orthopedische braces.

In samenwerking met de KU Leuven en Deloitte Consulting heeft het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) in 2007 de werkzaamheid en de kosteneffectiviteit van orthopedische braces onderzocht.

6. Les trois benzodiazépines les plus utilisées sont (en 2015) : zolpidem (2.807.900 conditionnements), lormétazépam (2.315.100 conditionnements) en alprazolam (2.300.700 conditionnements)

7. Le tableau 2 en annexe donne un aperçu de l'évolution de la consommation des anxiolytiques pour la période 2011 - 2015. La banque de données IMS (spécialités remboursables et non-remboursables) ne permet pas de repartir les données par région ou province.

8. Comme les anxiolytiques ne sont pas remboursables, il n'y a pas de dépenses INAMI.

9. Les trois anxiolitiques les plus utilisées sont (en 2015) : alprazolam (2.300.700 conditionnements), lorazépam (1.780.700 conditionnements) et diazépam (689.300 conditionnements).

10 et 11. Le tableau 3 en annexe donne un aperçu du nombre de DDD et les dépenses INAMI pour les antipsychotiques, repartit par province, pour la période 2011 - 2015, l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet.

12. Les trois antipsychotiques les plus utilisées sont (en 2015) : quétiapine, olanzapine et rispéridone

13 et 14. Les barbituriques ne sont remboursables qu'en tant qu'antiépileptique. Ils ne sont pas remboursables en tant qu'antidépresseur, antipsychotique ou anxiolytique.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201714276

Question n° 1351 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 janvier 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les orthèses.

En coopération avec la KU Leuven et Deloitte Consulting, le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) a étudié en 2007 l'efficacité et le rapport coût/efficacité des orthèses.

Uit de studie bleek dat de ziekteverzekering tien miljoen euro zou uitgeven aan geprefabriceerde halskragen en aan pols- en kniesteunen. Daarnaast betaalt de patiënt ook nog een eigen bijdrage die voor een kniebrace bijvoorbeeld al gauw oploopt tot enkele honderden euro's.

Wat tevens aangehaald werd in de studie is het volgende: in vergelijking met het buitenland betalen de Belgen een hoge prijs voor de meest verkochte braces, gemiddeld 25 % tot 44 % meer. De terugbetaling van braces hangt in België niet af van hun werkzaamheid, veiligheid of kosteneffectiviteit. De studie toonde aan dat er meer behoefte was aan prijstransparantie, marktwerking en een juist gebruik van de braces.

Het KCE deed in haar studie een aantal aanbevelingen, onder andere internationale prijsvergelijkingen en/of openbare aanbestedingen om de prijs in België te drukken; meer prijstransparantie door het bedrag dat de zorgverlener ontvangt op te splitsen in een honorarium voor zijn/haar diensten en de productkost van de brace.

Ook de studie was u niet ontgaan, want in 2007 stelde u hierover een vraag aan toenmalig minister van Volksgezondheid Didier Donfut in commissie. De toenmalige minister van Volksgezondheid antwoordde het volgende: "Ik meen dat deze goed uitgewerkte studie de basis moet vormen van een evaluatie door het RIZIV. Ik zal het RIZIV vragen om de beleidsaanbevelingen te analyseren, voorstellen uit te werken en na te gaan of een op efficiëntie gebaseerde benadering van de terugbetaling van deze orthopedische *braces* tot de mogelijkheden behoort.".

1. In januari 2008 werd het KCE uitgenodigd om de inhoud van het rapport aan de bevoegde diensten van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) toe te lichten. Heeft het RIZIV ondertussen een evaluatie en daaropvolgend voorstellen gedaan/uitgewerkt? Indien ja, welke? Indien niet, waarom niet? Hebben er zich sinds het verschijnen van de studie veranderingen voorgedaan in de terugbetaling van de orthopedische braces naar aanleiding van de aanbevelingen?

2. Kan u in cijfers meegeven hoeveel de gefabriceerde braces gekost hebben in 2014, 2015 en 2016 aan de ziekteverzekering (opgesplitst voor de kniebraces, halsbraces en polsbraces). Hoeveel kost een brace gemiddeld aan een patiënt (kniebrace, halsbrace en polsbrace)?

Il est ressorti de cette étude que l'assurance maladie dépenserait dix millions d'euros pour l'achat de minerves préformées et de dispositifs de support des poignets et des genoux. En outre, le patient verse également une contribution propre qui s'élève rapidement, pour une orthèse de genou, par exemple, à plusieurs centaines d'euros.

L'étude a également démontré que les orthèses les plus vendues coûtent plus cher en Belgique, à savoir 25 % à 44 % de plus qu'à l'étranger. Chez nous, le remboursement de ces dispositifs ne dépend pas de leur efficacité, de leur sécurité ou du rapport coût/efficacité. L'étude a révélé qu'il y a lieu de faire preuve d'une plus grande transparence en matière de prix, d'améliorer le fonctionnement du marché et d'assurer une utilisation correcte des orthèses.

Dans son étude, le KCE a formulé une série de recommandations visant notamment à réaliser une comparaison des prix au niveau international et/ou à organiser des marchés publics en vue de comprimer les prix pratiqués en Belgique et à faire preuve d'une plus grande transparence en matière de prix. Il s'agirait de scinder dans le montant perçu par le prestataire de soins les honoraires facturés pour les services prestés et le coût des orthèses.

L'étude en question ne vous a pas échappé non plus. En 2007, vous aviez en effet posé une question à cet égard en commission au ministre de la Santé publique de l'époque, M. Didier Donfut. Il avait alors répondu qu'il estimait que cette étude circonstanciée devait servir de base à une évaluation réalisée par l'INAMI. Il comptait en outre demander à l'INAMI d'analyser les recommandations politiques, d'élaborer des propositions et d'examiner la possibilité de fonder le remboursement des orthèses sur une approche orientée sur l'efficacité.

1. En janvier 2008, le KCE a été invité à exposer le contenu du rapport aux services compétents de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI). L'INAMI a-t-il entre-temps effectué une évaluation de ce rapport et élaboré des propositions dans le prolongement de celle-ci? Dans l'affirmative, lesquelles? Dans la négative, pourquoi cela n'a-t-il pas été fait? Depuis la parution de l'étude, les recommandations ont-elles donné lieu à des changements dans le remboursement des orthèses?

2. Pourriez-vous préciser, pour les années 2014, 2015 et 2016, combien les orthèses ont coûté à l'assurance maladie (en distinguant, dans votre réponse, les orthèses de genou, les orthèses de nuque et les orthèses de poignet)? Quel est le coût moyen d'une orthèse pour le patient (orthèses de genou, orthèses de nuque et orthèses de poignet)?

3. In 2007 waren er sinds 15 jaar geen aanpassingen meer gedaan aan de beschrijving waaraan de braces moeten voldoen voor een terugbetaling. We zijn nu ondertussen tien jaar verder. Is dit ondertussen wel gebeurd? Indien ja, kan u de grootste aanpassingen meegeven? Indien niet, waarom is dit nog steeds niet gebeurd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 december 2017, op de vraag nr. 1351 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 januari 2017 (N.):

1. Sinds de voorstelling van de studie van het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg (KCE) aan de Overeenkomstencommissie bandagisten/orthopedisten - verzekeringsinstellingen op 31 januari 2008 werden reeds acties ondernomen door deze commissie. Zo werden de terugbetalingen voor enkele soepele orthesen of bandages geschrapt uit de nomenclatuur. Deze geschrapte verstrekkingen betreffen de soepele halskraag, het soepel enkelverband, de licht bewegingsbeperkende polsbrace en de elleboogbrace.

De soepele kniebandage zit momenteel in een voorstel van een globale wijziging van de nomenclatuur voor knieorthesen waarbij niet enkel deze verstrekking zal geschrapt worden maar indicaties en andere modaliteiten zullen toegevoegd worden aan de nomenclatuur voor deze groep orthesen.

2. De uitgaven (in euro) per categorie geprefabriceerde brace is terug te vinden in de volgende tabel:

3. En 2007, cela faisait 15 ans que plus aucune adaptation n'avait été apportée à la description à laquelle les orthèses devaient correspondre pour être éligibles au remboursement. Dix ans plus tard, observe-t-on une évolution? Dans l'affirmative, quelles sont les adaptations les plus notables? Dans la négative, qu'attendons-nous?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 décembre 2017, à la question n° 1351 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 janvier 2017 (N.):

1. Depuis la présentation de l'étude du Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé (KCE) à la Commission de conventions bandagistes/orthopédistes - organismes assureurs du 31 janvier 2008, une série d'actions ont été entreprises par cette commission. Les remboursements pour certains bandages ou orthèses souples ont ainsi été supprimés de la nomenclature. Ces prestations supprimées concernent le collier cervical souple, la chevillière souple, le bandage de poignet légèrement restricteur de mouvement et le bandage de coude.

Le bandage de genou souple fait actuellement l'objet d'une proposition de modification globale de la nomenclature pour prothèses de genou où, non seulement cette prestation sera supprimée mais des indications et d'autres modalités seront aussi ajoutées dans la nomenclature pour ce groupe d'orthèses.

2. Les dépenses (en euros) par catégorie de bandage préfabriqué figurent dans le tableau suivant:

Jaar/*Année*	2013	2014	2015
Halsbandages/ *Bandages de la nuque*	996 093	1 151 978	995 552
Kniebandages/ *Bandages de genou*	9 952 631	10 119 258	10 923 122
Polsbandage/ *Bandages de poignet*	1 414 878	1 469 357	1 588 492

De cijfers van 2016 zijn momenteel nog niet volledig bekend bij het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV).

Wat betreft de gemiddelde kostprijs voor de patiënt bestaan hier geen cijfers over. Het RIZIV brengt voor deze categorie producten enkel de gegevens in verband met de terugbetalingen in kaart.

Les chiffres de 2016 ne sont pas encore totalement connus de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI).

En ce qui concerne le coût moyen pour le patient, il n'existe aucun chiffre à ce sujet. Pour cette catégorie de produits, l'INAMI recense uniquement les données concernant les remboursements.

3. De aanpassingen aan de minimum vereisten waaraan een product moet voldoen zullen gefaseerd doorgevoerd worden per productgroep. De aanpassingen aan de beschrijvingen waaraan de kniebraces moeten voldoen zit vervat in een groter project waarbij de volledige nomenclatuur van de kniebraces herwerkt wordt naar de huidige wetenschappelijke normen, niet alleen wat betreft bouwkwaliteit, maar ook wat betreft indicaties voor de patiënt en beoogd doel. Deze herwerking van de nomenclatuur ligt momenteel bij de werkgroep orthopedie van de Overeenkomstencommissie die echter momenteel werk levert op verschillende andere dossiers.

3. Les adaptations aux exigences minimales auxquelles un produit doit satisfaire seront réalisées par phase par groupe de produits. Les adaptations aux descriptions auxquelles les bandages de genou doivent satisfaire figurent dans un projet plus important où la nomenclature complète des bandages de genou est retravaillée selon les normes scientifiques actuelles, non seulement en ce qui concerne la qualité de fabrication mais aussi en ce qui concerne les indications pour le patient et l'objectif visé. Cette adaptation de la nomenclature est actuellement réalisée par le groupe de travail orthopédie de la Commission de conventions qui travaille toutefois actuellement sur plusieurs autres dossiers.

DO 2016201715466

Vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Pleister tegen allergieën.

Volgens de resultaten van een klinisch onderzoek dat onlangs in de Verenigde Staten werd voorgesteld heeft het Franse biotechnologiebedrijf DBV Technologies de eerste efficiënte pleister tegen pinda-allergie ontwikkeld.

Het is de eerste pleister die allergische reacties op pinda's kan afzwakken en op termijn misschien helemaal kan doen verdwijnen. Het lijkt een veelbelovende benadering waarmee mogelijk ook andere allergenen van hetzelfde type aangepakt kunnen worden.

Dankzij die huidpleister (merknaam Viaskin) kan het risico op een anafylactische schok, die fataal kan zijn, met 98 % verminderd worden.

De *Food and Drug Administration* (FDA), het Amerikaans agentschap voor voedings- en farmaceutische producten, heeft die pleister de status van doorbraaktherapie toegekend, wat de weg vrijmaakt voor een versnelde goedkeuringsprocedure voor de commercialisering van het product.

Die pleister is gebaseerd op een ontdekking die bewijst dat het mogelijk is via de huid op het immuunsysteem in te werken.

1. Kan u meer informatie over die pleister verstrekken?

2. Kan u ons nadere informatie verschaffen over de allergieën in België en Europa?

3. Hoeveel personen sterven er jaarlijks aan de gevolgen van voedselallergieën?

4. Welke perspectieven opent die ontdekking? Denkt u dat die techniek kan worden uitgebreid tot andere soorten allergieën en in het verlengde daarvan tot andere ziekten?

DO 2016201715466

Question n° 1475 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le patch contre les allergies.

Selon les résultats d'une étude clinique présentée récemment aux États-Unis, la firme française de biotechnologie DBV Technologies a élaboré le premier patch efficace contre l'allergie à l'arachide.

Il s'agit du premier patch de désensibilisation et de guérison à une allergie alimentaire, mais l'approche semble très prometteuse contre d'autres allergènes du même type.

Ce timbre épidermique appelé Viaskin a permis de réduire de 98 % le risque de choc allergique exacerbé pouvant être mortel.

La *Food and Drug Administration* (FDA), l'agence américaine des produits alimentaires et pharmaceutiques, a octroyé le statut de percée thérapeutique à ce patch, ouvrant la voie à un processus accéléré d'autorisation de mise sur le marché.

Ce patch est basé sur une découverte montrant qu'il est possible d'agir sur le système immunitaire par la peau.

1. Que pouvez-vous nous dire au sujet de ce patch?

2. Quels sont les données quant aux allergies en Belgique et en Europe?

3. Combien de décès liés à des allergies alimentaires compte-t-on chaque année?

4. Quelles sont les perspectives de cette découverte? Pensez-vous que cela puisse s'étendre à d'autres types d'allergies et, par extension, à d'autres maladies?

5. Wanneer zal die pleister in België op de markt gebracht worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1475 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 maart 2017 (Fr.):

1. De Viaskin® pleister waarnaar u verwijst bevat een antigen in droge vorm waardoor zijn intrinsieke chemische kenmerken bewaard blijven. De patch creëert een condensatiekamer met de huid, waardoor de hydratatie ervan verbetert en het antigen in oplossing wordt gebracht (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017). Deze oplossing kan dan doordringen in de bovenste lagen van de epidermis en in aanraking komen met de cellen van Langerhans, de meest tolerante immuuncellen van het lichaam (Gernez et al, J Allergy Clin Immunol Pract, 250-272, 2017). Die zullen dan op hun beurt het antigen capteren en het vervolgens migreren naar de lymfeklieren en aldus het immuunsysteem activeren zonder dat het de antigen in de bloedsomloop komt.

Omdat het antigen rechtstreeks in contact komt met de cellen van Langerhans zonder in de bloedbaan terecht te komen, kunnen systemische allergische reacties vermeden worden. Dit zou de pleister een interessant veiligheidsprofiel kunnen geven (Gernez et al, J Allergy Clin Immunol Pract, 250-272, 2017).

2. Voedselallergie is een abnormale reactie van het immuunsysteem op bepaalde substanties in de voeding. Bij gevoelige personen kan de inname van deze substanties een allergische reactie veroorzaken ter hoogte van de huid, het maagdarmkanaal of de luchtwegen. Jeuk, hoofdpijn, buikpijn en ademnood zijn enkele mogelijke symptomen. Momenteel zijn er meer dan honderd voedselallergenen gekend. De bekendste hiervan zijn pinda's, eieren, schaaldieren en vis, granen die gluten bevatten, soja, melk en andere zuivelproducten, noten en sesamzaden.

Het is een veel voorkomend en groeiend probleem met de zwaarste last in de kinderjaren. De prevalentie bedraagt ongeveer 5 % van de volwassenen en 8 % van de jonge kinderen (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017). We hebben geen recente gegevens voor België, maar alles wijst erop dat we ons niet significant onderscheiden van de andere westerse landen.

5. Quand est-ce que l'on peut espérer voir ce patch commercialisé en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1475 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mars 2017 (Fr.):

1. Le patch Viaskin® auquel vous faites référence contient un antigène sous forme sèche tout en lui permettant de conserver ses propriétés chimiques intrinsèques. Il crée une chambre de condensation avec la peau ce qui augmente son hydratation et solubilise l'antigène (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017). Ce dernier peut ensuite pénétrer les couches supérieures de l'épiderme et entrer en contact avec les cellules immunitaires les plus tolérantes présentes dans le corps, les cellules de Langerhans (Gernez et al, J Allergy Clin Immunol Pract, 250-272, 2017). Elles vont capturer l'antigène et migrer vers les ganglions lymphatiques afin d'activer le système immunitaire sans passage de l'antigène dans la circulation sanguine.

Parce que l'antigène est directement délivré aux cellules de Langerhans sans pénétrer dans le flux sanguin on peut potentiellement éviter des réactions allergiques systémiques. Cela devrait conférer au patch un profil de sécurité intéressant (Gernez et al, J Allergy Clin Immunol Pract, 250-272, 2017).

2. L'allergie alimentaire est une réaction anormale du système immunitaire à une certaine substance contenue dans un aliment. Chez les personnes sensibles, l'ingestion de cette substance peut provoquer une réaction allergique au niveau de la peau, du tube digestif ou des voies respiratoires. Démangeaisons, maux de tête, douleurs abdominales et suffocation sont quelques symptômes possibles. Actuellement, on compte plus de cent allergènes alimentaires. Les plus connus sont les arachides (cacahuètes), les oeufs, les crustacés et le poisson, les céréales contenant du gluten, le soja, le lait et autres produits laitiers, les noix et les graines de sésame.

L'allergie alimentaire est un problème commun et croissant avec le fardeau principal survenant dans l'enfance. La prévalence est d'environ 5 % des adultes et 8 % des jeunes enfants (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017). Nous ne disposons pas de données récentes pour la Belgique mais tout laisse à penser que nous ne nous différentions pas significativement des autres pays occidentaux.

3. Tussen 2009 en 2014 waren er jaarlijks vier tot zeven sterfgevallen die konden toegeschreven worden aan een voedselallergie en/of een anafylactische shock. Deze cijfers zijn waarschijnlijk een onderschatting van de werkelijke incidentie.

Het aantal overlijdens die geregistreerd staan als voedselallergie wegens rechtstreekse (met andere woorden onmiddellijke, interveniërende of oorspronkelijke) overlijdensoorzaak ligt zeer laag (zie tabel hieronder).

We hebben de volgende codes geselecteerd:

- T78.0 = anafylactische shock wegens een voedselintolerantie;
- T78.1 = andere reacties als gevolg van voedselintoleranties die niet elders geklasseerd worden;
- T78.2 = anafylactische shock, zonder nauwkeurige beschrijving.

We hebben bedenkingen bij het aantal overlijdens; het is mogelijk dat het aantal overlijdens wegens voedselallergieën meer generieke codes hebben (waarbij meer overlijdensoorzaken worden gegroepeerd).

Aantal overlijdens met codes T78.0, T78.1, T78.2 van de interveniërende of onmiddellijke overlijdensoorzaken, België 1998-2014

3. Entre 2009 et 2014, le nombre de décès attribués à une allergie alimentaire et/ou choc anaphylactique oscillait entre quatre et sept cas annuels. Ces chiffres sous-estiment probablement l'incidence réelle.

Le nombre de cas de décès enregistrés comme allergie alimentaire pour les causes directes de décès (c'est-à-dire immédiate, intermédiaires ou initiales) est très faible (voir tableau ci-dessous).

Nous avons sélectionné les codes suivants:

- T78.0 = choc anaphylactique dû à une intolérance alimentaire;
- T78.1 = autres réactions d'intolérance alimentaire, non classées ailleurs;
- T78.2 = choc anaphylactique, sans précision.

Nous avons des réserves sur le nombre de cas; il est possible que des cas de décès par allergie alimentaire soient avec des codes plus génériques (regroupant plus de causes de décès).

Nombre de décès codés T78.0, T78.1, T78.2 parmi les causes de décès immédiates ou intermédiaires, Belgique 1998-2014

Jaar/*Année*	Frequentie/*Fréquence*
2003	7
2004	7
2005	7
2006	3
2007	3
2008	12
2009	7
2010	4
2011	6
2012	4
2013	5
2014	6

4. Het principe van de Viaskin® pleister is toepasbaar voor andere allergenen (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017; Wood, J Allergy Clin Immunol, 973-982, 2016). Als de resultaten met pinda die werden aangetoond in de vroege studies zich verderzetten in de lopende fase III studies (PEPITES en REALISE), kan het concept uitgebreid worden tot virtueel alle voedselallergenen. Het bedrijf DBV Technologies werkt overigens aan twee andere targets: melk en ei (*www.dbv-technologies.com*, geraadpleegd op 29 juni 2017).

Voor wat betreft andere ziektes met een allergische component, die in aanmerking zouden komen om met deze techniek te worden behandeld kunnen we bijvoorbeeld de pediatrische eosinofiele slokdarmontsteking vermelden, wat één van de voorziene indicaties is van de Viaskin® Milk pleister (*www.ClinicalTrials.gov*; NCT02579876).

5. De klinische studies in fase III voor de Viaskin® Peanut zijn nog lopende. Wij kunnen geen voorspellingen doen over de finale resultaten of over de commerciële strategie van het betrokken bedrijf.

4. La technologie développée lors de la conception du patch Viaskin® est susceptible d'être appliquée à de nombreux allergènes (Jones et al, J Allergy Clin Immunol, 1242-1252, 2017, Wood, J Allergy Clin Immunol, 973-982, 2016). Si les résultats observés avec l'arachide dans les études préliminaires se transposent dans les études de phase III actuellement en cours (PEPITES et REALISE), le concept pourrait être étendu à virtuellement tous les allergènes alimentaires. L'entreprise DBV Technologies travaille d'ailleurs sur deux autres cibles; le lait et les oeufs (*www.dbv-technologies.com* consulté le 29 juin 2017).

Quant aux autres maladies, à composante allergique, susceptibles d'être traitée par cette approche, on peut citer l'oesophagite pédiatrique à éosinophiles qui est une des indications poursuivie avec le patch Viaskin® Milk (*www.ClinicalTrials.gov*; NCT02579876).

5. Les études de phase III pour le Viaskin® Peanut sont toujours en cours et nous ne pouvons présager ni des résultats finaux, ni de la stratégie de commercialisation de l'entreprise.

DO 2016201715478

Vraag nr. 1478 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 24 maart 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

De nieuwe medische zelftestkiosk WellPoint.

BeWell Innovations, een Belgisch bedrijf dat gespecialiseerd is in medische technologie en een vaste partner in de gezondheidssector, heeft een geconnecteerde machine ontwikkeld waarmee patiënten bij zichzelf testen kunnen uitvoeren: de *WellPoint*.

Met dit revolutionaire systeem kunnen patiënten in een recordtijd (in ongeveer drie minuten) zelfstandig bepaalde medische parameters meten. Deze nieuwe technologie biedt heel wat voordelen en wordt momenteel getest in het Saint-Luczіekenhuis in Brussel, maar ook in verschillende Vlaamse ziekenhuizen.

Door het grote gebruiksgemak van de zelftestkiosk kan de patiënt zelfstandig aan de slag; artsen en verzorgend en verplegend personeel krijgen dus meer tijd voor andere, meer acute taken.

DO 2016201715478

Question n° 1478 de monsieur le député Emmanuel Burton du 24 mars 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La nouvelle machine médicale "WellPoint Kiosk".

BeWell Innovations, société belge spécialisée dans la technologie médicale et partenaire solide dans le secteur de la santé, a mis au point une machine connectée pour l'autotest des patients: le *WellPoint Kiosk*.

Système révolutionnaire qui permet au patient de mesurer lui-même certains paramètres médicaux en un temps record (environ trois minutes). Cette nouvelle technologie présente de nombreux atouts et est actuellement testée à l'hôpital Saint-Luc à Bruxelles, mais également dans divers hôpitaux flamands.

Outre le fait de donner aux patients le pouvoir d'agir et d'être facile d'utilisation, la machine libère surtout du temps pour les médecins, soignants ou infirmiers pour effectuer des tâches plus critiques.

Deze kostbare tijdswinst voor zowel zorgverleners als patiënten is een onmiskenbaar voordeel. Zodra de metingen zijn uitgevoerd, worden de resultaten en gegevens opgenomen in het elektronische patiëntendossier van het ziekenhuis of afgedrukt op een ticket. De *WellPoint* is efficiënt, intuïtief, snel, flexibel en vertrouwelijk, en heeft dus alle troeven in huis.

1. Welke mogelijkheden biedt dit nieuwe, door BeWell Innovations ontwikkelde apparaat concreet, zoals bijvoorbeeld de analyse van parameters?

2. Welke meerwaarde biedt de zelftestkiosk op het stuk van tijdswinst voor het medische personeel? Welke voordelen zijn er op het vlak van kosten voor de patiënt/sociale zekerheid?

3. Wat is het kostenplaatje van zo een machine?

4. De zelftestkiosk wordt momenteel getest in het Saint-Luc ziekenhuis in Brussel en in andere ziekenhuizen in Vlaanderen. Zullen er volgens uw informatie nog andere ziekenhuizen kunnen gebruikmaken van deze technologie? Zo ja, wanneer?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 december 2017, op de vraag nr. 1478 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 24 maart 2017 (Fr.):

Volgens de door BeWell gepubliceerde informatie kan via hun "kiosk" onder andere het zuurstofgehalte in het bloed gemeten worden, de hartslag, de bloeddruk, het gewicht en de BMI van personen. Er kunnen evenwel een aantal mobiele apps op het toestel worden aangesloten om bijkomende informatie te verzenden, zoals bijvoorbeeld het glucosegehalte van diabetespatiënten, de hoeveelheid vetten in het bloed of bepaalde urineanalyses.

De tijdwinst voor de zorgteams zal dus verschillen afhankelijk van het aantal ingezamelde gegevens, maar ook al naargelang het apparaat al dan niet geprogrammeerd en verbonden is om het elektronisch patiëntendossier automatisch aan te vullen. Deze verschillende factoren hebben ook een impact op de prijs van de machine en de kost van het onderhoud door BeWell. Het is dus niet mogelijk om een eenheidsprijs op te geven voor deze machines die zowel gekocht als gehuurd kunnen worden.

Dergelijk initiatief dat zich overigens niet enkel tot de ziekenhuizen richt, maar ook tot ondernemingen die bekommerd zijn om de gezondheid van hun personeel, moet gezien worden in de context van de mobile health initiatieven. Hieronder kan een groot aantal initiatieven worden samengebracht die communicatie op afstand tussen patiënt en zorgverlener mogelijk maken.

Ce gain de temps précieux tant pour les professionnels que pour les patients est un atout non-négligeable. Une fois le *Kiosk* utilisé, les données/résultats sont transférés au système interne de l'établissement ou sortis sur un ticket. Efficace, intuitif, rapide, adaptable et confidentiel, le *WellPoint Kiosk* a de quoi séduire.

1. Que permet concrètement, comme analyse de paramètres, cette nouvelle machine conçue par la société BeWell Innovations?

2. Quelle est la plus-value en termes de gain de travail pour le personnel médical? Et également en termes de coût pour le patient/sécurité sociale?

3. Quel est le coût d'une de ces machines?

4. Actuellement en test à l'hôpital Saint-Luc à Bruxelles et dans d'autres établissements en Flandre, d'autres hôpitaux vont-ils, à votre connaissance, pouvoir prochainement jouir d'un accès à cette technologie? Le cas échéant, dans quel délai?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 décembre 2017, à la question n° 1478 de monsieur le député Emmanuel Burton du 24 mars 2017 (Fr.):

Selon les informations publiées par BeWell, leur "kiosk" permet en tout état de cause de mesurer le taux d'oxygène dans le sang, le rythme cardiaque, la tension artérielle, le poids et le BMI des personnes. Toutefois, certaines applications mobiles sont susceptibles d'être connectées à l'appareil pour transmettre des informations complémentaires comme par exemple le taux de glucose des patients diabétiques, la quantité de lipides dans le sang ou certaines analyses d'urine.

Le temps gagné par les équipes soignantes variera donc en fonction du nombre d'informations collectées, mais également selon que l'appareil est ou non programmé et connecté pour alimenter automatiquement le dossier électronique du patient. Ces différents facteurs ont également un impact sur le prix de l'appareil et le coût de la maintenance par BeWell. Il n'est donc pas possible de donner un prix unique pour ces appareils, qui peuvent en outre être achetés ou loués.

Ce type d'initiative, qui ne s'adresse d'ailleurs pas uniquement aux hôpitaux, mais aussi aux entreprises soucieuses de la santé de leur personnel, est à voir globalement dans le contexte des initiatives en matière de mobile health. Sous ce vocable, on peut en effet rassembler un grand nombre d'initiatives qui permettent une communication à distance entre le patient et le prestataire de soins.

Momenteel zijn er 24 mobile health projecten aan de gang. Door middel van een analyse van hun werking en de resultaten ervan moeten eventuele aandachtspunten worden opgelijst, alsook de punten waarvoor een specifiek juridisch kader vereist is op het vlak van veiligheid en betrouwbaarheid van de gegevens, interoperabiliteit, meerwaarde voor de patiënten en de zorgverleners en de tenlasteneming van eventuele kosten. Momenteel is er in geen enkele regeling voorzien omtrent een tussenkomst van de ziekteverzekering of de patiënt voor het gebruik van dergelijke apparatuur.

Actuellement, 24 projets dans le domaine du mobile health sont en cours. Une analyse de leur fonctionnement et de leurs résultats devra permettre de lister les points d'attention et ceux qui pourraient nécessiter un cadre juridique spécifique en matière de sécurité et fiabilité des données, d'interopérabilité, de plus-value pour les patients et pour les prestataires de soins et de prise en charge de coûts éventuels. Actuellement, aucune règle n'est prévue concernant une intervention de l'assurance-maladie ou du patient pour l'utilisation de tels équipements.

DO 2016201715746

Vraag nr. 1514 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Toename van het aantal allergieën.

Terwijl twintig jaar geleden nog maar één op de tien mensen last had van allergieën, was dat cijfer een paar jaar geleden al opgelopen tot één op vier. Een enorme stijging dus.

De grootste oorzaak zou zijn dat ons leefmilieu op die twintig jaar enorm veranderd is. Allerlei allergene stoffen bevinden zich in de lucht die er vroeger niet waren. Ook de veranderende eetgewoonten zouden een deel van de oorzaak uitmaken, aldus een onderzoek.

1. a) Zijn er inderdaad cijfers die wijzen op een toename van het aantal allergieën over een termijn van twintig tot dertig jaar?

b) Hebt u cijfers van het aantal mensen met een allergie over de voorbije vijf jaar, opgesplitst per jaar en per Gewest?

2. a) Is die toename voor alle leeftijden dezelfde, of zijn er met andere woorden leeftijden waar een grotere toename werd gemeten?

b) Is het bij de jongeren waar de grootste toename wordt gemeten?

3. Is die toename merkbaar bij alle allergieën, of zijn bepaalde allergieën meer gestegen over de periode van twintig jaar dan anderen? Zijn hiervoor oorzaken aan te duiden?

4. Kan ook het stijgend gebruik van geneesmiddelen niet een oorzaak zijn van de toegenomen allergieën?

DO 2016201715746

Question n° 1514 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le nombre croissant d'allergies.

Alors qu'il y a vingt ans, les allergies n'affectaient qu'un citoyen sur dix, ce chiffre serait passé à une personne sur quatre voici quelques années.

La principale cause de cette progression vertigineuse résiderait dans les changements ayant affecté notre cadre de vie au cours de ces vingt années. C'est ainsi notamment que l'air contient toutes sortes de substances allergènes, alors que ce n'était pas le cas auparavant. Par ailleurs, selon certains scientifiques, les habitudes alimentaires seraient aussi partiellement en cause.

1. a) Existe-t-il des chiffres faisant effectivement apparaître une augmentation du nombre d'allergies au cours d'une période de vingt à trente ans?

b) Possédez-vous des chiffres relatifs au nombre de personnes souffrant d'allergies, et ce, pour les cinq dernières années? Pourriez-vous répartir ces données par an et par Région?

2. a) L'augmentation est-elle la même pour tous les âges ou y a-t-il des tranches d'âge où l'on observe une progression plus sensible?

b) La plus forte augmentation est-elle observée chez les jeunes?

3. Cette progression est-elle observable pour toutes les allergies ou y a-t-il certaines allergies qui ont davantage progressé que d'autres en vingt ans? Dans l'affirmative, peut-on expliquer ces différences?

4. La consommation croissante de médicaments ne pourrait-elle pas être, elle aussi, l'une des causes de l'augmentation des allergies?

5. Welke actie overweegt u te ondernemen om een antwoord te bieden aan de stijging van de allergieën?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 december 2017, op de vraag nr. 1514 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de Griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

5. Quelles initiatives comptez-vous prendre afin de faire face au nombre croissant d'allergies?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 décembre 2017, à la question n° 1514 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au Greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715764

Vraag nr. 1522 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Register zware medische apparatuur.

Als maatregel voor de rationalisering van de middelen gezondheidszorg, heeft u als goede eerste stap sinds vorig jaar een register laten opstellen van de zware medische apparatuur, waarbij elk apparaat een uniek nummer krijgt, wat het mogelijk zal maken om de benutting ervan in kaart te brengen.

1. Sinds wanneer is dit register vervolledigd?

2. Kunt u een overzicht geven van dit register?

a) Welke apparatuur staat er precies waar opgesteld, en wat is de spreiding ervan? Welk ziekenhuis van welke grootte beschikt over welke apparatuur?

b) Wat is de bezetting van de medische zware apparatuur? Kunt u voor de apparaten aangeven hoe vaak ze elk gebruikt worden?

c) Hoeveel bedraagt per toestel, per jaar, het bedrag dat de federale ziekteverzekering ervoor terugbetaalt?

d) Zijn er toestellen die duidelijk onderbenut zijn? Welke maatregelen gaat u daarvoor nemen?

e) Zijn er toestellen die duidelijk overbenut zijn en de maximaal mogelijke onderzoeken overschrijden?

3. Heeft dit register ook onrechtmatig gebruik van medische apparatuur aan het licht gebracht, dus bijvoorbeeld met toestellen die niet onder het register vallen en waarop toch terugbetalingen worden gevraagd van de onderzoeken die ermee plaatsvinden?

DO 2016201715764

Question n° 1522 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le registre des appareils médicaux lourds.

Dans le cadre de la rationalisation du budget des soins de santé, vous avez depuis l'année dernière, pris l'excellente initiative d'instaurer un registre répertoriant tous les appareils médicaux lourds, attribuant un numéro unique à chacun, ce qui permettra de quantifier leur utilisation.

1. À quelle date le registre a-t-il été finalisé?

2. Pourriez-vous nous en donner un aperçu?

a) Pourriez-vous préciser, outre les endroits où ces équipements ont été installés, leur type et leur répartition? Comment se répartissent les différents types d'équipement entre les différents hôpitaux en fonction de la taille de ceux-ci?

b) Quel est le taux d'utilisation des appareils médicaux lourds? Pourriez-vous préciser la fréquence d'utilisation de chaque appareil?

c) Quel est, par appareil, le montant annuel du remboursement de l'assurance maladie fédérale?

d) Des appareils sont-ils manifestement sous-utilisés? Quelles mesures prendrez-vous en ce qui les concerne?

e) Des appareils sont-ils manifestement utilisés au-delà de leur capacité maximale?

3. Le registre a-t-il en outre révélé l'existence d'appareils médicaux clandestins, en d'autres termes, des appareils qui ne sont pas enregistrés, mais dont les examens pour lesquels ils sont utilisés font l'objet de demandes de remboursement?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1522 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 18 april 2017 (N.):

1. Sinds 3 februari 2016 is het melden van zware toestellen voor medische beeldvorming in het Kadaster een wettelijke verplichting. Melding aan het kadaster is eveneens noodzakelijk om onderzoeken te kunnen factureren. Voor ieder toestel dat gemeld wordt, wordt nagegaan of het ziekenhuis over de nodige erkenningen en vergunningen beschikt. Slechts wanneer aan alle voorwaarden is voldaan, kent het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) een RIZIV facturatienummer toe. Sinds 1 juni 2016 kunnen bijgevolg onderzoeken uitgevoerd op een niet-erkend of niet-vergund toestel niet meer gefactureerd worden.

2. a) Het landelijk kadaster voor zware toestellen voor medische beeldvorming omvat op heden (versie 18 september 2017) volgend aantal toestellen:

- 271 CT waarvan zes niet over de nodige erkenning en/of plannings-en exploitatievergunning van het Federaal agentschap voor nucleaire controle (FANC) beschikken;

- 29 PET-toestellen waarvan:

o 1 PET voor klinisch gebruik zonder het nodige erkenningsbesluit;

o 26 PET-CT waarvan 1 PET-CT voor klinisch gebruik zonder het nodige erkenningsbesluit, 11 voor wetenschappelijk en klinisch gebruik en 14 enkel voor klinisch gebruik;

o 2 PET-NMR voor wetenschappelijk en klinisch gebruik en (voorlopig) zonder het nodige erkenningsbesluit;

- 135 SPECT-CT waarvan één momenteel zonder een plannings- en exploitatievergunning van het FANC;

- 145 NMR (waaronder 11 zonder het nodige erkenningsbesluit, twee boven programmatie en 11 toestellen voor louter wetenschappelijk gebruik).

Meer gedetailleerde informatie kan u vinden in de exceltabel in bijlage. Ik laat mijn administratie onderzoeken hoe de gegevens van het kadaster publiek kunnen gemaakt worden.

2. b) tot e) Momenteel is het nog niet mogelijk om een omzet, gebruik, over- of onderbezetting per toestel te bepalen, wel per ziekenhuis. Gegevens per toestel zullen pas beschikbaar zijn twee jaar na het invoege treden van het facturatienummer voor toestellen zware medische beeldvorming.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1522 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 18 avril 2017 (N.):

1. L'enregistrement des appareils lourds d'imagerie médicale dans le cadastre est une obligation légale depuis le 3 février 2016. Une inscription au cadastre est également nécessaire pour pouvoir facturer les examens. Pour chaque appareil notifié, il est vérifié si l'hôpital dispose des agréments et autorisations nécessaires. L'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) n'attribue un numéro de facturation INAMI que lorsque toutes les conditions sont remplies. Depuis le 1*er* juin 2016, les examens effectués sur un appareil non agréé ou non autorisé ne peuvent par conséquent plus être facturés.

2. a) Le cadastre national des appareils lourds d'imagerie médicale recense à ce jour (18 septembre 2017) le nombre suivant d'appareils:

- 271 CT dont six ne disposant pas de l'agrément nécessaire et/ou du permis d'exploitation et de planification de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN);

- 29 appareils PET dont:

o 1 PET pour usage clinique sans l'arrêté d'agrément nécessaire;

o 26 PET-CT dont 1 pour usage clinique (momentanément) sans l'arrêté d'agrément nécessaire et 11 pour usage clinique et scientifique et 14 uniquement pour usage clinique;

o 2 PET-RMN à usage scientifique et clinique en (momentanément) sans l'arrêté d'agrément nécessaire;

- 135 SPECT-CT dont un momentanément sans permis d'exploitation et de planification de l'AFCN;

- 145 RMN (dont 11 sans l'arrêté d'agrément nécessaire, deux hors programmation et 11 appareils à pur usage scientifique.

Vous pouvez trouver plus de détail dans le tableua excel en annexe. J'ai chargé mon administration d'examiner comment les données du cadastre pourraient être rendues publiques.

2. b) à e) Pour l'heure, il n'est pas encore possible de déterminer les recettes, l'utilisation, la sur- ou sous-occupation par appareil, mais bien par hôpital. Des données par appareil ne seront disponible que deux ans après l'entrée en vigueur du numéro de facturation pour les appareils lourds d'imagerie médicale.

De Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) heeft ter gelegenheid van een lopend onderzoek over medische beeldvorming de betrokken ziekenhuizen bevraagd naar de openingsuren van hun MRI-toestel en de gemiddelde wachttijd. De resultaten voor deze ziekenhuizen zijn in de grafiek hieronder terug te vinden. Als referentiedrempel is abitrair de realistische openingsduur voor een toestelvastgelegd van 8 tot 19 uur in de week en 4 uur op zaterdag (zie grafiek hieronder). Merk wel op dat het hier gaat om een set van gegevens met selectiebias. Niet vergunde MRI-toestellen zijn namelijk nog niet weggefilterd uit de gegevensselectie.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Voor de verdere opvolging verwijs ik u naar het volgende audit rapport van het protocolakkoord.

3. Zoals eerder aangehaald, kunnen sinds 1 juni 2016 onderzoeken uitgevoerd op een niet-erkend of niet-vergund toestel niet meer gefactureerd worden. De DGEC heeft op basis van consumptiegegevens en de informatie in het kadaster ziekenhuizen geïnspecteerd. De DGEC zal deze bevindingen opnemen in zijn rapport (zie vorig punt). Dit rapport is momenteel nog in opbouw.

Momenteel heeft de DGEC 19 niet reglementaire toestellen in 14 ziekenhuizen vastgesteld. Wegens een incongruentie tussen programmatie en erkenningen heeft de DGEC mij 2 dossiers overgemaakt. Er zijn momenteel nog onderzoeken lopende naar andere toestellen.

À l'occasion d'une étude en cours sur l'imagerie médicale, le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) a demandé aux hôpitaux concernés de communiquer les heures d'ouverture de leur appareil IRM ainsi que le temps d'attente moyen. Les résultats des hôpitaux en question sont présentés dans le graphique ci-dessous. En guise de seuil de référence, on a abitrairement défini que la plage réaliste d'ouverture d'un appareil se situait entre 8 et 19 h en semaine et était de 4 heures le samedi (voir le graphique ci-dessous). On notera qu'il y a un biais de sélection pour cet ensemble de données. Les appareils IRM potentiellement non autorisés, ne sont pas filtrés de la sélection des données.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultés au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Pour la suite du suivi, je vous renvoie au prochain rapport d'audit du protocole d'accord.

3. Comme mentionné précédemment, les examens effectués sur un appareil non agréé ou non autorisé ne peuvent plus être facturés depuis le 1*er* juin 2016. Le SECM a inspecté plusieurs hôpitaux en se basant sur les données de consommation et les informations consignées dans le cadastre. Il intègrera ces résultats dans son rapport (voir point précédent). Ce rapport est toujours en cours d'élaboration.

À ce jour, le SECM a constaté la présence de 19 appareils non réglementaires dans 14 hôpitaux. En raison d'une incohérence entre la programmation et les agréments le SECM m'a transmis deux dossiers. Des investigations sont encore en cours par rapport à d'autres appareils.

DO 2016201716204

Vraag nr. 1583 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tekort aan poliovaccins.

De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) maakt zich zorgen over het tekort aan poliovaccins en geeft het advies om de doses op te splitsen om op die manier zoveel mogelijk kinderen te kunnen blijven vaccineren.

Poliomyelitis is een zeer besmettelijke ziekte die wordt veroorzaakt door een virus dat het zenuwstelsel binnendringt en in enkele uren tijd kan leiden tot een volledige verlamming. Polio treft vooral kinderen onder de vijf jaar.

DO 2016201716204

Question n° 1583 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La pénurie de vaccin antipolio.

L'Organisation mondiale de la Santé (OMS) s'inquiète de la pénurie de vaccins contre la poliomyélite et recommande de fractionner les doses pour continuer à immuniser le plus grand nombre d'enfants possibles.

La poliomyélite, maladie très contagieuse provoquée par un virus qui envahit le système nerveux et qui peut entraîner une paralysie totale en quelques heures, touche principalement les enfants de moins de cinq ans.

1. Heeft dit tekort aan vaccins gevolgen voor België?

2. Wat is de oorzaak van de schaarste?

3. Is het de eerste keer dat er een tekort optreedt voor dit vaccin?

4. Welke oplossing wordt er overwogen om dit tekort te verhelpen? Wanneer zal het probleem opgelost zijn?

5. Hoe gaan de verschillende ziekenhuizen om met dit tekort? Worden de aanbevelingen van de WHO gevolgd?

6. Wie zou er aansprakelijk zijn als er een kind polio krijgt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 december 2017, op de vraag nr. 1583 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 08 mei 2017 (Fr.):

1. In België is de vaccinatie door het geïnactiveerde poliovaccin de enige verplichte vaccinatie. Ze maakt deel uit van de basis-vaccinatiekalender die vaccinaties voorziet voor kinderen van 8 weken, 12 weken, 16 weken en 15 maanden. Behalve tegen polio, beschermt het gebruikte hexavalente vaccin (momenteel Hexyon) tegen difterie, tetanus, kinkhoest, haemophilus influenza b en hepatitis b. Op vijfjarige leeftijd is er een herhaling voorzien door gebruik te maken van het quadrivalente vaccin (momenteel Tetravac).

In het geval van supply problemen, zijn er andere vaccins tegen polio op de markt. Dit zijn: Omovax polio voor de monovalente vaccins, Boostrix polio, Infanrix-IPV, Infanrix-hexa en Revaxis voor de gecombineerde vaccins.

Bijvoorbeeld, het vaccin Tetravac, bestemd voor de herhalingsvaccinatie van kinderen van 5-6 jaar tegen difterie, tetanus, kinkhoest en poliomyelitis is effectief niet beschikbaar of weinig beschikbaar in België sinds 2014. In geval van niet-beschikbaarheid, kan het vaccin vervangen worden door een hexavalent vaccin.

Het vaccinatieprogramma tegen polio kan dus voortgezet worden in België.

2. De schaarste aan dit vaccin is te wijten aan grote productieproblemen (meer bepaald technische problemen met betrekking tot de kwaliteitscontrole van de vaccins, waardoor de productieduur aanzienlijk wordt verlengd) op de Franse productielocatie.

3. Er zijn reeds andere tijdelijke tekorten geweest aan vaccins bestemd voor het vaccinatieschema van kinderen, maar het is inderdaad een uitzonderlijk geval wat betreft de duur van de onbeschikbaarheid.

1. Cette pénurie a-t-elle des conséquences en Belgique?

2. Connaissez-vous l'origine de cette pénurie?

3. Est-ce la première fois qu'une telle pénurie survient pour ce type de vaccin?

4. Quelle solution est envisagée pour mettre fin à cette pénurie? Quand ce problème pourra-t-il être réglé?

5. Comment est gérée cette pénurie par les différents services hospitaliers? Les recommandations de l'OMS sont-elles suivies?

6. En cas de contraction de la maladie par l'enfant, qui en endosserait la responsabilité?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 décembre 2017, à la question n° 1583 de monsieur le député Emmanuel Burton du 08 mai 2017 (Fr.):

1. En Belgique, la vaccination par le vaccin polio inactivé (VPI) est la seule vaccination obligatoire. Elle fait partie du calendrier vaccinal de base qui prévoit de vacciner les enfants à 8 semaines, 12 semaines, 16 semaines et 15 mois. Outre la polio, le vaccin hexavalent utilisé (actuellement l'Hexyon) couvre contre la diphtérie, le tétanos, la coqueluche, l'haemophilus influenza b et l'hépatite B. Un rappel est prévu à l'âge de cinq ans en utilisant un vaccin quadrivalent (actuellement le Tetravac).

En cas de problème d'approvisionnement, d'autres vaccins visant la polio sont commercialisés en Belgique. Ce sont: l'Imovax polio pour les vaccins monovalents, le Boostrix polio, l'infanrix-IPV, l'infanrix hexa, et le Revaxis pour les vaccins combinés.

Par exemple, le vaccin Tétravac, destiné au rappel de vaccination des enfants de 5-6 ans contre la diphtérie, le tétanos, la coqueluche et la poliomyélite est effectivement indisponible ou très peu disponible en Belgique depuis 2014. En cas de non disponibilité, le vaccin peut être remplacé par un vaccin hexavalent.

Le programme de vaccination contre la polio peut donc se poursuivre en Belgique.

2. La pénurie de ce vaccin est liée à d'importants problèmes de fabrication du vaccin (et plus particulièrement à des problèmes techniques relatifs au contrôle de qualité du vaccin, entraînant une augmentation considérable de sa durée de production) sur son site de fabrication français.

3. D'autres indisponibilités temporaires ont déjà eu lieu pour des vaccins destinés aux enfants dans leur programme de vaccination, mais c'est effectivement un cas exceptionnel pour ce qui concerne la durée de l'indisponibilité.

4. Wij staan in nauw contact met de Belgische distributeur wat betreft de terugkeer naar de normale bevoorrading. Ook de Franse autoriteiten staan in contact met de Franse fabrikant en voeren de nodige inspecties uit om de problemen zo snel mogelijk op te lossen. De firma hoopt de Belgische markt tegen eind 2017 opnieuw te kunnen bevoorraden met Belgische verpakkingen.

In afwachting dat Tetravac opnieuw beschikbaar wordt in Belgische verpakkingen, staat het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) sinds 2014 afwijkingen toe aan de firma Sanofi Belgium voor de invoer en distributie in België van therapeutische alternatieven in buitenlandse verpakkingen (namelijk Repevax, Pentavac, Tetraxim en Tetravac Acellulaire) aan de*Fédération Wallonie-Bruxelles* en de Vlaamse Gemeenschap in het kader van hun vaccinatieprogramma's. Deze geneesmiddelen zijn vergelijkbaar met Tetravac maar zijn verpakt in niet-Belgische verpakkingen.

5. Er zijn alternatieve behandelingen op de Belgische markt (Infanrix IPV, Imovax Polio, Revaxis) om voor het publiek opengestelde apotheken en ziekenhuisapotheken te bevoorraden. Dankzij de afwijkingen toegestaan door het fagg kunnen de verplichte vaccinaties in het kader van de vaccinatieprogramma's van het *Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE)* en Kind en Gezin worden gegarandeerd.

6. De bevoegde overheden (FOD volksgezondheid voor wat betreft de verplichte vaccinering en fagg voor wat betreft het toezicht op de verplichtingen van farmaceutische firma's) doen, zoals hierboven vermeld, alle mogelijke inspanningen om tekorten te vermijden. Elke betrokkene moet zijn verantwoordelijkheden opnemen ten opzichte van zijn verplichtingen.

4. Nous sommes en contact étroit avec le distributeur belge pour ce qui concerne le retour à une approvisionnement normal. De même, les autorités françaises sont en contact avec le fabricant français et effectuent les inspections nécessaires pour résoudre les problèmes le plus rapidement possible. La firme espère pouvoir réapprovisionner le marché belge en emballages belges vers la fin de 2017.

En attendant que le Tetravac soit à nouveau disponible dans des emballages belges, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a accordé depuis 2014 à la firme Sanofi Belgium des dérogations pour importer et distribuer en Belgique à la Fédération Wallonie-Bruxelles et à la Communauté flamande dans le cadre de leurs programmes de vaccinations, des emballages étrangers d'alternatives thérapeutiques: Repevax, Pentavac, Tetraxim et Tetravac Acellulaire. Ces médicaments sont similaires à Tetravac mais sont emballés dans des emballages non belges.

5. Il existe des alternatives thérapeutiques sur le marché belge (Infanrix IPV, Imovax Polio, Revaxis) pour approvisionner les officines ouvertes au public et hospitalières. Les dérogations octroyées par l'afmps permettent, elles, de garantir les vaccinations obligatoires dans le cadre des programmes de vaccination de l'Office de la Naissance et de l'Enfance (ONE) et de *Kind en Gezin*.

6. Les autorités (SPF Santé Publique pour l'obligation vaccinale et afmps pour contrôler le respect des obligations des firmes pharmaceutiques) font le maximum pour éviter des pénuries comme susmentionné. Chaque acteur concerné doit se sentir responsable du respect de ses obligations.

DO 2016201716218

Vraag nr. 1586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Resistente kiemen in het door farmaceutische bedrijven gebruikte water.

In Duitsland is de antibioticaproductie gedeeltelijk gedelokaliseerd naar India, en volgens een documentaire van de zenders NDR en WDR zouden de antibiotica in twijfelachtige omstandigheden geproduceerd worden.

DO 2016201716218

Question n° 1586 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Germes résistants trouvés dans les eaux utilisées par les entreprises pharmaceutiques.

En Allemagne, les antibiotiques sont en partie produits en Inde et d'après un documentaire de la NDR et WDR, ceux-ci seraient produits sous des conditions discutables.

Het water dat bij de productie van de antibiotica gebruikt wordt, zou namelijk niet voldoende gezuiverd worden, waardoor er resistente en gevaarlijke kiemen zouden kunnen ontstaan.

1. Waar worden onze antibiotica geproduceerd?

2. Bent u op de hoogte van de problemen in India, gesteld dat er in ons land in India geproduceerde antibiotica zouden worden verkocht?

3. Hoe kan de kwaliteit van het water beter gecontroleerd worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1586 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 08 mei 2017 (Fr.):

1. Zoals in alle Europese landen zijn een groot deel van onze antibiotica geproduceerd in Indië of in de andere opkomende industrielanden zoals China, Indonesië, enz. zowel wat betreft het antibioticum op zich (API) als de finale galenische vorm.

2. Niet officieel, maar ik ben, zoals iedereen, hierover geïnformeerd op algemene wijze.

3. De controle van de lozing van het afvalwater behoort niet tot de competentie van de agentschappen die de toepassing van de wetgeving betreffende de API en de geneesmiddelen controleren, maar is een competentie van de autoriteiten die de toepassing van de milieuwetgeving controleren in het land van uitvoer. Deze autoriteiten kunnen federaal of regionaal zijn, net zoals in ons land.

Cette production pourrait, notamment, promouvoir l'émergence des germes résistants et dangereux. La cause de cette émergence serait le manque d'épuration des eaux usées.

1. Pouvez-vous donner des informations par rapport à la provenance de nos antibiotiques?

2. Dans le cas où ceux-ci seraient en partie produits en Inde, êtes-vous au courant de ce problème?

3. Comment pouvons-nous mieux contrôler la qualité des eaux?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1586 de madame la députée Kattrin Jadin du 08 mai 2017 (Fr.):

1. Comme dans tous les pays européens une grande partie de nos antibiotiques sont produits en Inde ou dans d'autres pays émergents comme la Chine, l'Indonésie, *etc*. tant en ce qui concerne l'antibiotique lui-même (API) que la forme galénique finale.

2. Pas officiellement mais comme tout un chacun , on m'a informée de ce problème d'une manière générale.

3. Le contrôle des rejets de production n'est pas de la compétence dues agences appliquant la législation relative aux API et aux médicaments mais bien des autorités environnementales du pays exportateur. Ces autorités peuvent être fédérales ou régionales comme dans notre pays .

DO 2016201716251

Vraag nr. 1592 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Overlijden van een pasgeboren baby aan het herpesvirus.

Op zaterdag 29 april is er in het ziekenhuis van Jolimont een baby gestorven aan de gevolgen van een koortslip (herpes labialis). Onlangs werden er in hetzelfde ziekenhuis nog twee andere baby's voor (genitale) herpes behandeld. De ene baby heeft er ernstige gevolgen aan overgehouden, de andere stelt het goed.

1. In drie maanden tijd werden er drie baby's besmet in het ziekenhuis van Jolimont. Wat zou de oorzaak kunnen zijn van dit aantal gevallen van herpes bij pasgeborenen? Is het ziekenhuis van plan maatregelen te nemen naar aanleiding van de herpesgevallen?

DO 2016201716251

Question n° 1592 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le décès d'un nouveau-né des suites de l'herpès.

Le samedi 29 avril 2017, un bébé est décédé des suites de l'herpès labial à l'hôpital de Jolimont. Récemment, deux autres bébés avaient déjà été traités pour cette infection (mais herpès génital) dans le même hôpital. L'un est en vie, mais subit de graves séquelles alors que l'autre s'en sort bien.

1. Trois bébés contaminés en trois mois pour l'hôpital de Jolimont, qu'est-ce qui pourrait expliquer ce chiffre de constatation de cas d'herpès chez les nouveau-nés? L'hôpital compte-t-il réagir suite à ces différents cas d'herpès?

2. Zijn er in België nog baby's gestorven aan de gevolgen van herpes labialis of genitalis?

3. Hoeveel baby's hebben er in België de voorbije vijf jaar tijdens hun eerste levensdagen herpes opgelopen?

4. Hoeveel procent van de pasgeborenen wordt in het ziekenhuis opgenomen met herpes?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 16 december 2017, op de vraag nr. 1592 van de heer volksvertegenwoordiger Emmanuel Burton van 10 mei 2017 (Fr.):

Ik kan geen antwoord geven op de vraag met betrekking tot het ziekenhuis van Jolimont omdat daarvoor een onderzoek ter plaatse nodig is. Dergelijk initiatief valt onder de bevoegdheden van de Gemeenschappen en Gewesten.

Neonatale herpes is een zeldzame, maar ernstige ziekte die kan leiden tot de dood of neuro-sensoriële sequelen kan hebben. De frequentie ervan bedraagt ongeveer 5-10 per 100.000 geboortes.

Volgens de MZG-registratie (Minimale Ziekenhuisgegevens) werden minder dan vijf pasgeborenen met herpes per jaar aangegeven (code ICD 054 Herpes simplex) tijdens hun verblijf op de kraamafdeling in 2010, 2011, 2012, 2013 en 2014 (meest recente gegevens die voor deze registratie beschikbaar zijn).

2. Existe-t-il d'autres cas connus de bébé mort des suites de l'herpès labial ou génital en Belgique?

3. En Belgique, ces cinq dernières années, combien de bébés ont contracté un herpès durant leurs premiers jours d'existence?

4. Quel est le taux d'hospitalisation des nouveau-nés pour des problèmes d'herpès?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 16 décembre 2017, à la question n° 1592 de monsieur le député Emmanuel Burton du 10 mai 2017 (Fr.):

En ce qui concerne l'hôpital de Jolimont, je ne peux pas répondre à cette question qui nécessiterait une enquête sur place. Cette initiative relève des compétences des Communautés et Régions.

L'herpès néonatal est une maladie rare mais grave car il expose à la mort ou aux séquelles neurosensorielles. Sa fréquence est d'environ 5-10 pour 100.000 naissances.

D'après l'enregistrement RHM (Résumé Clinique Hospitalier) moins de cinq nouveau-nés par an ont été déclarés souffrant d'herpes (code ICD 054 Herpès simplex) au cours de leur séjour en maternité en 2010, 2011, 2012, 2013 et 2014 (données les plus récentes disponibles pour cet enregistrement).

DO 2016201716508

Vraag nr. 1617 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gevallen van septikemie in de ziekenhuizen.

De pers bracht onlangs aan het licht dat duizenden Belgen elk jaar een bloedvergiftiging oplopen in het ziekenhuis omdat heel wat artsen en verpleegkundigen de voorgeschreven voorzorgsmaatregelen niet in acht nemen.

Een bloedvergiftiging, die veroorzaakt wordt door een bacterie in het bloed, is in 18 % van de gevallen dodelijk.

Voorts zou het exacte aantal geïnventariseerde gevallen blijkbaar lager liggen dan het reële aantal, aangezien de ziekenhuizen niet alle geregistreerde gevallen zouden hebben gemeld.

1. Bevestigt u die vaststelling?

2. Is er een onderzoek aan de gang?

3. Welke maatregelen zult u nemen om die situatie te verbeteren?

4. Hoe kunnen de controles worden verbeterd?

5. In welke ziekenhuizen is het probleem het grootst?

DO 2016201716508

Question n° 1617 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mai 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Des cas de septicémie dans les hôpitaux.

La presse révélait récemment que des milliers de Belges contractent chaque année une infection sanguine à l'hôpital, de nombreux médecins et infirmiers ne respectant pas les mesures de précaution réglementaires.

Ces septicémies, provoquées par la présence d'une bactérie dans le sang, sont mortelles dans 18 % des cas.

Il paraîtrait également que le nombre exact de cas recensés est en-dessous de la réalité car tous les cas enregistrés n'auraient pas été signalés par les hôpitaux.

1. Confirmez-vous ce constat?

2. Une enquête est-elle en cours?

3. Quelles mesures comptez-vous prendre pour améliorer cette situation?

4. Comment peut-on renforcer les contrôles?

5. Quels sont les hôpitaux les plus problématiques?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1617 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 24 mei 2017 (Fr.):

Het persbericht waar u naar verwijst, was gebaseerd op de gegevens van een presentatie gegeven op het symposium 2017 door het programma Surveillance van Zorginfecties Antimicrobiële Resistentie (NSIH) van het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV) en op de gegevens van een wetenschappelijke studie gepubliceerd in 2016.

Ondertussen is sinds eind juni het jaarrapport van 2017 over de surveillance van bloedstroominfecties in Belgische ziekenhuizen beschikbaar op de website van NSIH (zie *http://www.nsih.be/surv_sep/docs/SEP_Rapport_2017.pdf*).

Bij de analyse van de resultaten van het jaarrapport 2017, zijn er enkele bemerkingen. Uitgaande van de gegevens geregistreerd in de surveillance is er inderdaad een mortaliteit van 18 %. De methodologie laat evenwel niet toe om de directe mortaliteit door bloedstroominfecties te meten want er is niet steeds een causaal verband tussen het optreden van een bloedstroominfectie en het overlijden.

De surveillance van bloedstroominfecties in het ziekenhuis bestaat in België reeds sinds 1992. Sinds 2014 is elk Belgisch acuut ziekenhuis (en elk chronische zorginstelling indien 150 bedden) wettelijk verplicht om gedurende minimaal één kwartaal per jaar deel te nemen aan de door het WIV-gecoördineerde surveillance van bloedstroominfecties.

Hiervoor is er een gestandaardiseerde gegevensregistratie voor elke ziekenhuis-geassocieerde bloedstroominfectie (bloedstroominfectie die twee dagen na ziekenhuisopname of later optreedt). Daar deze verplichting slecht één kwartaal per jaar geldt, worden dus niet alle ziekenhuis-geassocieerde bloedstroominfectie gerapporteerd. Het doel van de surveillance is niet om exhaustief te zijn, maar om tendensanalyses uit te voeren binnen een geheel van surveillances. Deze berekening maakt de opvolging en vergelijking van het aantal opgetreden infecties over verschillende jaren en ziekenhuizen mogelijk en preventieve inspanningen te evalueren en bij te sturen.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1617 de monsieur le député Benoît Friart du 24 mai 2017 (Fr.):

L'article auquel vous faites allusion se fonde sur les données d'une présentation faite lors du symposium 2017 par le programme de surveillance des infections liées aux soins et de l'antibiorésistance (NSIH) de l'Institut scientifique de Santé publique (ISP), ainsi que sur les données d'une étude scientifique publiée en 2016.

Fin juin, le rapport annuel 2017 sur la surveillance des septicémies dans les hôpitaux belges a été mis en ligne sur le site web du service NSIH. (voir *http://www.nsih.be/surv_sep/docs/SEP_Rapport_2017.pdf*).

L'analyse des résultats du rapport annuel 2017 amène plusieurs remarques. Si l'on se base sur les données enregistrées dans le cadre de la surveillance, la mortalité est effectivement de 18 %. Cela étant, la méthodologie appliquée ne permet pas de mesurer la mortalité liée directement aux septicémies, parce qu'il n'y a pas systématiquement un lien de cause à effet entre l'apparition d'une septicémie et le décès.

La surveillance des septicémies nosocomiales a débuté en Belgique en 1992. Depuis 2014, chaque hôpital belge de soins aigus (ainsi que chaque établissement de soins chroniques de plus de 150 lits) est légalement tenu de participer pendant au moins un trimestre par an à cette surveillance coordonnée par l'ISP.

Dans ce cadre, toutes les septicémies liées aux soins (apparaissant au 2e jour après admission ou ultérieurement) du trimestre font l'objet d'un enregistrement standardisé. L'obligation n'étant applicable qu'un trimestre par an, toutes les septicémies nosocomiales ne sont pas enregistrées. En effet, la surveillance ne se veut pas exhaustive, mais vise à dégager des tendances à intégrer dans un ensemble plus large de surveillances. Ce calcul permet d'une part, d'assurer un suivi et de dresser une comparaison du nombre d'infections au cours du temps et entre hôpitaux et, d'autre part, d'évaluer et d'adapter les efforts de prévention déployés par les hôpitaux.

Een andere bron voor gegevens over bloedstroominfecties in Belgische ziekenhuizen zijn de MZG gegevens. Het meest recente jaar waarvoor gegevens beschikbaar zijn is het jaar 2014. Het aantal bloedstroominfecties (die niet aanwezig waren bij opname) is lager dan het aantal dat wordt gerapporteerd in de bloedstroominfectie surveillance (NSIH). Dit kan verklaard worden door het gebruik van verschillende (klinische of microbiologische) definities in deze twee gegevensverzamelingen.

De surveillance gegevens tonen aan dat de incidentie van ziekenhuis-geassocieerde bloedstroominfecties (7,8/10.000 hospitalisatiedagen in 2016) weinig is veranderd in de afgelopen jaren. Echter, de incidentie van bloedstroominfecties geassocieerd met een centraal veneuze katheter (1,8/10.000 hospitalisatiedagen in 2016) is in de afgelopen jaren wel gedaald. Deze infectie, die optreedt na het plaatsen van een centrale katheder, kan grotendeels worden voorkomen door preventieve interventies zoals specifieke maatregelen bij het plaatsen en onderhouden van de centraal veneuze katheter en het naleven van handhygiënemaatregelen.

1. Zowel in België als in verschillende andere landen is men zich bewust dat de preventie van bloedstroominfecties geassocieerd met een centraal veneuze katheter nog kunnen verbeteren. In het bijzonder op intensieve zorgen is de incidentie hoog en kan het naleven van een opeenvolging (of bundel) van maatregelen dergelijke infecties voorkomen.

De nationale handhygiëne campagnes spelen hier tevens duidelijk op in, zij tonen in het bijzonder op intensieve zorgen zeer bemoedigende en significante resultaatsverbeteringen. De naleving voor handhygiëne vóór contact met de patiënt steeg van 2005 tot 2015 immers van 49,6 % naar 72,0 %. Een nieuwe campagne werd dit jaar herhaald voor de zorgverleners in alle ziekenhuizen, en voor patiënten en hun familie. De infectiepreventiemaatregelen in de ziekenhuizen blijven verbeteren, wat wijst op een grote betrokkenheid van de zorginstellingen.

2. Momenteel worden er automatische systemen getest om de naleving van handhygiëne elektronisch op te volgen. De eerste resultaten zijn zeer positief maar de lange termijn effecten dienen nog onderzocht te worden.

Le RHM constitue une autre source d'informations sur les septicémies dans les hôpitaux belges. Les données les plus récentes se rapportent à l'année 2014. Le nombre de septicémies (non présentes au moment de l'admission) est inférieur au nombre de cas rapporté par la surveillance des septicémies (NSIH). Cette différence s'explique par l'emploi de définitions différentes (clinique ou microbiologique) pour ces deux collectes de données.

Les données issues de la surveillance montrent que l'incidence des septicémies nosocomiales (7,8/10.000 journées d'hospitalisation en 2016) n'a guère varié ces dernières années. En revanche, l'incidence des septicémies associées à un cathéter veineux central (1,8/10.000 journées d'hospitalisation en 2016) a diminué au cours des dernières années. Cette infection, que le patient contracte suite au placement d'un cathéter central, peut, dans une large mesure, être évitée grâce à des interventions préventives telles que le respect des précautions spécifiques lors du placement et de la manipulation du cathéter veineux ou telles que l'adhésion aux règles d'hygiène des mains.

1. La Belgique et plusieurs autres pays sont conscients que la prévention des septicémies associées à un cathéter veineux central peut être encore améliorée. En particulier, l'incidence élevée observée aux soins intensifs peut être réduite par l'application d'un ensemble de mesures appropriées (care bundle).

Les campagnes nationales de promotion de l'hygiène des mains jouent manifestement un rôle à cet égard. Leurs résultats indiquent des améliorations encourageantes et significatives, surtout aux soins intensifs. Le respect de l'hygiène des mains avant tout contact avec le patient est passé de 49,6 % à 72,0 % entre 2005 et 2015. Une nouvelle édition de cette campagne a eu lieu cette année, elle s'adressait à l'ensemble du personnel soignant de tous les hôpitaux, ainsi qu'aux patients et à leurs proches. Les mesures de prévention des infections en milieu hospitalier ne cessent de s'améliorer, ce qui témoigne d'un fort engagement de la part des établissements de soins.

2. De systèmes automatisés sont actuellement testés en vue d'assurer le suivi électronique du respect des règles d'hygiène des mains. Les premiers résultats des tests sont extrêmement positifs, mais il faut encore analyser les effets à long terme.

Op regionaal vlak worden gegevens over handhygiëne opgenomen als kwaliteitsindicatoren en op een website gepubliceerd (zie Vlaams indicatoren project www.zorgkwaliteit.be, binnenkort ook via PAQS in Franstalig België). Het publiek maken van dergelijke indicatoren stimuleert ziekenhuizen om inspanningen te leveren.

3. Verschillende patiënt-gerelateerde factoren (leeftijd, comorbiditeit, immunosuppressie, enz.) kunnen de impact van de beste preventiemaatregelen verminderen. Momenteel worden deze factoren niet geregistreerd, daarom is het niet aangewezen om incidentie van bloedstroominfecties en de gerelateerde sterfte tussen ziekenhuizen te vergelijken. De surveillancegegevens tonen inderdaad een hogere ziekenhuis-geassocieerde bloedstroominfecties incidentie in universitaire ziekenhuizen en ziekenhuizen met een universitair karakter. Deze ziekenhuizen behandelen, in vergelijking met eerste-lijn ziekenhuizen, meer patiënten met zwaardere pathologieën (en verzwakte patiënten) die meer vatbaar zijn voor het ontwikkelen van een bloedstroominfectinz

Niettegenstaande deze vaststelling tonen de surveillancegegevens een grote variabiliteit in het optreden van ziekenhuis-geassocieerde bloedstroominfecties tussen de ziekenhuizen onderling. Dit suggereert mogelijkheden voor preventie en stelt de noodzaak voor gegevensvalidatie (zoals andere interpretatie door de ziekenhuizen van de gevraagde gegevens waardoor er verschillen zijn in het aantal geregisteerde infecties). Een studie met betrekking tot gegevensvalidatie is gepland in 2018.

DO 2016201716537

Vraag nr. 1619 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 29 mei 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Moratorium medische beeldvorming. - PET.

Het federaal moratorium inzake apparaten voor medische beeldvorming beperkt het aantal PET-toestellen in gebruik. Dit dient onder andere ter beperking van de stralingen alsook het reduceren van overmatig gebruik.

De beperking heeft echter een ongeoorloofd negatief gevolg.

À l'échelon régional, les données concernant l'hygiène des mains sont utilisées comme indicateurs de qualité et publiées sur un site web (voir le projet flamand sur les indicateurs *www.zorgkwaliteit.be*, qui aura bientôt son pendant dans la partie francophone du pays grâce à la PAQS). La publication de tels indicateurs encourage les hôpitaux dans leurs efforts.

3. Plusieurs facteurs liés au patient (âge, comorbidité, immunosuppression, *etc*.) peuvent amenuiser l'impact des meilleures mesures de prévention. Dans la mesure où, pour l'instant, ces facteurs ne sont pas enregistrés, il ne serait pas judicieux de comparer entre hôpitaux l'incidence des septicémies et de la mortalité y afférente. Les données issues de la surveillance montrent en effet une incidence accrue des septicémies nosocomiales dans les hôpitaux universitaires et les hôpitaux à caractère universitaire. Mais, par comparaison avec les hôpitaux de première ligne, ces hôpitaux traitent davantage de patients présentant des pathologies plus lourdes (et de patients affaiblis), plus susceptibles de contracter une septicémie.

Nonobstant cette constatation, les données de la surveillance montrent une forte variabilité interhospitalière concernant la survenue des septicémies nosocomiales. Cela suggère qu'il existe des pistes d'amélioration de la prévention et montre la nécessité de valider les données (portant par exemple sur des interprétations divergentes des données demandées, ce qui se traduirait par des différences au niveau du nombre d'infections enregistrées). Une étude de validation des données est prévue en 2018.

DO 2016201716537

Question n° 1619 de madame la députée Inez De Coninck du 29 mai 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le moratoire concernant l'imagerie médicale. - TEP.

Le moratoire fédéral concernant les appareils d'imagerie médicale prévoit de restreindre le nombre d'appareils TEP en service et ce, afin de limiter les rayonnements et de réduire une consommation excessive.

Cette restriction comporte toutefois un effet négatif illégitime.

Kankerpatiënten hebben snelle medische dienstverlening nodig, maar omwille van het moratorium moet bijvoorbeeld een patiënt opgenomen in het OLV in Aalst zich verplaatsen naar de PET-scan van het UZ in Jette. Ernstiger is het feit dat de wachtlijst in Jette lang is. Op deze manier verliezen de patiënten kostbare tijd.

Alvorens andere ziekenhuizen met PET-scan een erkenning kunnen krijgen van de Vlaamse regering om deze te gebruiken, moet u het moratorium eerst opheffen.

Hoewel ingegeven ter bevordering van de volksgezondheid, kan het toch onmogelijk de bedoeling zijn van het moratorium om de wachtlijsten te verlengen en patiënten urgente medische dienstverlening te ontzeggen.

Wanneer denkt u het moratorium te kunnen opheffen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1619 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 29 mei 2017 (N.):

Gezien de belangrijke uitbreiding van de indicaties voornamelijk in de oncologie maar ook in de neurologie, is in 2014 na overleg met experten uit de nucleaire geneeskunde en de gefedereerde entiteiten de PET-programmatie uitgebreid. Dit actieplan, met de verschillende stappen en de engagementen van de federale overheid en de gefedereerde entiteiten, werd geformaliseerd in het protocolakkoord van 24 februari 2014 (*Belgisch Staatsblad* van 20 juni 2014).

Het toekennen van de erkenningen voor PET-centra behoort tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen/Gewesten. De dossiers voor het toekennen van de erkenningen waren voor een aantal nieuwe PET-toestellen nog lopende toen het moratorium van kracht werd.

Ik heb het moratorium voor PET laten opheffen met een koninklijk besluit (Koninklijk besluit tot vaststelling van data vanaf wanneer een blokkering bedoeld in artikel 62/1 of 62/2 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen ophoudt te bestaan van 18 juni 2017, *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2017). De toekenning van de nodige erkenningen kan nu spoedig gebeuren.

Les patients atteints du cancer ont besoin de soins médicaux rapides, mais à la suite de ce moratoire, un patient traité à l'OLV d'Alost, par exemple, doit se rendre à l'AZ de Jette pour son scanner TEP. Ce qui est plus grave encore, c'est qu'à Jette, il y a de longues listes d'attente qui font perdre aux patients un temps précieux.

Avant que d'autres hôpitaux puissent obtenir l'agrément délivré par le gouvernement flamand leur permettant d'utiliser des scanners TEP, il est nécessaire que vous leviez d'abord le moratoire.

Bien que cette stratégie soit dictée dans une optique de santé publique, il est tout de même impossible que l'objectif de ce moratoire soit d'allonger les listes d'attente et de priver des patients de soins médicaux urgents.

Quand pensez-vous pouvoir lever le moratoire?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1619 de madame la députée Inez De Coninck du 29 mai 2017 (N.):

En raison de l'augmentation considérable des indications principalement en oncologie, mais aussi en neurologie, la programmation PET a été étendue en 2014, après concertation avec des experts en médecine nucléaire et les entités fédérées. Ce plan d'action, avec ses différentes étapes, ainsi que les engagements de l'autorité fédérale et des entités fédérées, a été formalisé dans le protocole d'accord du 24 février 2014 (*Moniteur Belge* du 20 juin 2014).

L'octroi des agréments aux centres PET relève des compétences des Communautés/Régions. Les dossiers d'octroi des agréments pour un certain nombre de nouveaux appareils PET étaient encore en cours au moment de l'entrée en vigueur du moratoire.

J'ai fait abroger le moratoire pour les appareils PET par arrêté royal (arrêté royal fixant des dates à partir desquelles un blocage visé à l'article 62/1 ou 62/2 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins cesse d'exister, *Moniteur Belge* du 30 juin 2017). L'octroi des agréments nécessaires peut désormais se faire rapidement.

DO 2016201716841

Vraag nr. 1699 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Mazelen.

Men dacht dat de mazelen waren uitgeroeid, maar de ziekte maakt een comeback in Europa én in België. De eerste symptomen zijn lichte griepverschijnselen, een lage koorts, een loopneus en een droge hoest. De ogen worden rood en beginnen te tranen. Pas na twee of drie dagen - wanneer de huiduitslag verschijnt - is het zonneklaar dat men de mazelen heeft.

Meestal heeft de ziekte geen ernstige gevolgen. In 10 tot 20 % van de gevallen kan ze echter leiden tot ernstige diarree, middenoorontsteking, longontsteking en zelfs hersenontsteking. Een patiënt op de duizend sterft. Het mazelenvirus blijft wereldwijd een van de belangrijkste oorzaken van kindersterfte - in 2015 waren er maar liefst 134.200 gevallen met een dodelijke afloop.

1. Hoeveel personen zijn er in 2016 in België aan de mazelen overleden?

2. Zou het mogelijk zijn het aantal vaccinaties voor de jaren 2013, 2014, 2015 en 2016 mee te delen?

3. Verhogen de vaccins het risico op autisme?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1699 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 13 juni 2017 (Fr.):

1. Officiële sterftecijfers voor mazelen in België, aan de hand van de overlijdenscertificaten, zijn nog niet beschikbaar voor 2016. Via de verschillende surveillance bronnen (verplichte meldingen, het netwerk van kinderartsen en huisartsen, Pedisurv, en het Nationale Referentiecentrum voor mazelen, bof en rubella) werd er echter geen sterfgeval van mazelen gerapporteerd in België in 2016, op een totaal van 77 gemelde gevallen. Tussen 2005 en 2016 werd geen enkel overlijden ten gevolge van mazelen geregistreerd in België.

DO 2016201716841

Question n° 1699 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La rougeole.

On la croyait éradiquée, mais la rougeole est en train de faire un come-back en Europe, jusque et y compris en Belgique. Cela commence comme une petite grippe, un peu de fièvre, le nez qui coule, une toux sèche. Les yeux deviennent rouges et commencent à larmoyer. Ce n'est qu'après deux ou trois jours - lors de l'éruption cutanée - que l'évidence s'impose: vous avez attrapé la rougeole.

La plupart du temps, elle n'a pas de conséquences graves. Mais, dans 10 à 20 % des cas, elle peut provoquer des diarrhées sévères, des otites, des pneumonies et même des encéphalites. Un malade sur mille décédera. Le virus de la rougeole reste de ce fait une des principales causes de mortalité infantile au monde, avec pas moins de 134.200 issues fatales en 2015.

1. Pouvez-vous indiquer combien de personnes sont décédées en 2016 en Belgique à cause de la rougeole?

2. Serait-il possible de donner le nombre de vaccins pour les années 2013, 2014, 2015 et 2016?

3. Pouvez-vous indiquer si les vaccins peuvent augmenter le risque d'autisme?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1699 de madame la députée Kattrin Jadin du 13 juin 2017 (Fr.):

1. Les chiffres de mortalité officiels de la rougeole en Belgique, qui reposent sur les certificats de décès, ne sont pas encore disponibles pour l'année 2016. Cependant, parmi les 77 cas de rougeole signalés au total par les différentes sources de surveillance (système de notification obligatoire, réseau des pédiatres et généralistes, Pedisurv et le Centre national de référence pour la rougeole, les oreillons et la rubéole), aucun décès des suites de la maladie n'est à dénombrer en Belgique en 2016. Entre 2005 et 2016, aucun décès imputable à la rougeole n'a été enregistré dans notre pays.

2. Om het succes van vaccinatiecampagnes te evalueren wordt in België gekeken naar het percentage gevaccineerde personen in de bevolking, en niet naar het aantal vaccins. Zulke evaluatie gebeurt in vaccinatiegraadstudies bij zuigelingen en bij adolescenten die niet elk jaar plaatsvinden (gemiddeld om de 4 jaar). Indien gewenst kan het aantal vaccins opgevraagd worden aan de respectievelijke regionale autoriteiten, bevoegd voor preventie en vaccinatie.

Het mazelenvaccin dat in België wordt toegediend op de leeftijd van 12 maanden en 10-12 jaar (10 jaar in Vlaanderen, 11-12 jaar in Wallonië), wordt gegeven als trivalent vaccin in een combinatie van mazelen-bof-rubella (MBR-vaccin).

Mazelen is een zeer besmettelijke ziekte en ongeveer 92-95 % van de bevolking moet gevaccineerd zijn om transmissie van mazelen te blokkeren en zo bescherming van de gehele bevolking te garanderen (het zogeheten *herd immunity effect*). In gemeenschappen of bevolkingsgroepen waar de bescherming lager ligt, kan transmissie plaatsvinden en tot uitbraken leiden. De eliminatie doelstelling van de Wereldgezondheidsorganisatie (WGO) streeft een vaccinatiegraad na van min 95 % voor beide dosissen van het vaccin tegen mazelen en rubella.

In de tabel hieronder wordt de vaccinatiegraad van de twee dosissen van het vaccin en de evolutie ervan over verschillende jaren sinds 2008 per regio weergegeven.

2. Pour évaluer le succès des campagnes de vaccination, on examine le pourcentage de personnes vaccinées, et non le nombre de vaccins. Ces évaluations s'inscrivent dans le cadre d'études de couverture vaccinale, qui ne sont pas organisées chaque année (plutôt tous les quatre ans en moyenne). Si vous le souhaitez, vous pouvez néanmoins demander aux autorités régionales respectives, qui sont compétentes en matière de prévention et de vaccination, le nombre de vaccins administrés.

En Belgique, le vaccin contre la rougeole est administré à l'âge de 12 mois et de 10-12 ans (10 ans en Flandre, 11-12 ans en Wallonie) sous la forme d'un vaccin trivalent combinant rougeole, rubéole et oreillons et (vaccin RRO).

La rougeole est une maladie extrêmement contagieuse. Environ 92 à 95 % de la population doit être vaccinée afin de bloquer sa transmission et de garantir la protection de l'ensemble de la population (on parle d'effet d'"immunité collective"). Dans les communautés ou les groupes où la protection est plus basse, la transmission peut se faire et donner lieu à des épidémies. Dans son objectif d'élimination, l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) fixe à minimum 95 % la couverture vaccinale à atteindre pour les deux doses du vaccin contre la rougeole et la rubéole.

Le tableau ci-dessous présente le taux de vaccination pour les deux doses du vaccin et l'évolution de la situation au fil des ans depuis 2008, par Région.

	Jaar van studie bij zuigelingen/ *Année enquête nourrissons*	Vaccinatiegraad voor één dosis MBR/ *Taux de vaccination pour 1 dose de RRO*	Jaar van studie bij adolescenten/ *Année enquête adolescents*	Vaccinatiegraad voor twee dosissen MBR(*)/ *Taux de vaccination pour deux doses de RRO (*)*
Vlaanderen/ *Flandre*	2008	96.6%	2008	83.5%
	2012	96.6%	2012	84.6%
	2016	96.2%	2016	87.4%
Wallonië/ *Wallonne*	2009	92.4%	2008-2009	75.5%
	2012	94.4%		Geen nieuwe studie/ *Pas de nouvelle étude*
	2015	95.6%	2015-2016	75.0%
Brussel/ *Bruxelles*	2006	91.1%	2008-2009	75.5%
	2012	94.1%		Geen nieuwe studie/ *Pas de nouvelle étude*
	2015	Geen nieuwe studie sinds 2012/ *Pas de nouvelle étude depuis 2012*	2015-2016	75.0%

(*) Volgens definitie van WGO staat de vaccinatiegraad voor de tweede dosis MBR gelijk aan "twee geregistreerde dosissen ontvangen".

3. De link tussen toediening van het MBR-vaccin (gecombineerd vaccin tegen mazelen, bof en rubella) en autisme dateert van één enkele wetenschappelijke studie van de heer Wakefield die in 1998 gepubliceerd is in het gerenommeerde medische tijdschrift *The Lancet*.

Reeds in 2004 hebben 10 van de 12 co-auteurs van deze publicatie de conclusies vermeld in de publicatie teruggetrokken omdat ze van mening waren dat er niet voldoende gegevens waren om het oorzakelijk verband tussen vaccinatie en autisme aan te tonen (zoals in het artikel werd beweerd).

In 2010 is het Wakefield-artikel officieel door *The Lancet* ingetrokken. In een officiële mededeling meldden de redacteurs van het tijdschrift dat verschillende elementen van de gepubliceerde studie incorrect zijn gebleken. De heer Wakefield werd schuldig bevonden aan schending van de ethische regelgeving en aan foutieve wetenschappelijke weergave. Het originele onderzoek focuste zich op slechts twaalf kinderen die specifiek op bepaalde karakteristieken werden geselecteerd en geen toestemming hadden gegeven voor de onderzoeken. Daarenboven werd het onderzoek van Wakefield deels gesubsidieerd door advocaten die door ouders waren ingehuurd om de producenten van vaccins aan te klagen.

Sinds 1998 zijn er tal van wetenschappelijke studies verschenen die de link tussen autisme en MBR-vaccinatie tegenspreken. Zo werd in 2014 nog een meta-analyse van tien studies gepubliceerd. In deze tien studies van verschillende onderzoeksgroepen in verschillende landen werd in 300 tot 500.000 kinderen gezocht naar een mogelijk oorzakelijk verband tussen MBR-vaccinatie en autisme. De resultaten van deze meta-analyse bevestigden dat een oorzakelijk verband tussen toediening van het MBR-vaccin en autisme niet gevonden kon worden.

(*) Selon la définition de l'OMS, le taux de vaccination pour la deuxième dose de RRO équivaut à "deux doses reçues enregistrées".

3. Le lien entre administration du vaccin RRO et autisme a été mis en avant dans une seule étude scientifique menée par monsieur Wakefield et publiée en 1998 dans la revue médicale renommée *The Lancet*.

En 2004 déjà, dix des douze co-auteurs de cette publication se sont rétractés vis-à-vis des conclusions tirées, car ils estimaient que l'on ne disposait pas de données suffisantes pour démontrer le lien causal entre vaccination et autisme (comme l'affirmait l'article).

En 2010, *The Lancet* a officiellement retiré l'article de Wakefield. Dans un communiqué, les rédacteurs de la revue ont expliqué que différents éléments de l'étude s'étaient révélés incorrects. Monsieur Wakefield a été déclaré coupable de violation des règles d'éthique et de publication scientifique erronée. L'étude initiale portait sur douze enfants à peine, qui avaient été sélectionnés sur la base de certaines caractéristiques et qui n'avaient, en outre, pas donné leur accord pour les examens pratiqués. En outre, l'étude de Wakefield avait été partiellement subsidiée par des avocats engagés par des parents pour poursuivre en justice les producteurs de vaccins.

Depuis 1998, de nombreuses études scientifiques sont parues, réfutant toutes un lien entre autisme et vaccination ROR. Une méta-analyse a encore été publiée en 2014, combinant dix études. Ces dix études portaient sur différents groupes de recherche dans différents pays et examinaient chez 300 à 500.000 enfants un lien éventuel entre la vaccination RRO et l'autisme. Les résultats de cette méta-analyse ont confirmé l'absence de lien causal démontrable entre l'administration du vaccin ROR et l'autisme.

DO 2016201717103

Vraag nr. 1735 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Vroegtijdige overlijdens in België.

1. a) Wat is het aantal vroegtijdige sterfgevallen (vóór de leeftijd van 65 jaar) in België?

b) Kan u dat cijfer per arrondissement meedelen?

DO 2016201717103

Question n° 1735 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Décès prématurés dans notre pays.

1. a) Quel est le poids des décès prématurés (avant 65 ans) dans notre pays?

b) Pourriez-vous communiquer des chiffres pour chacun des arrondissements du pays?

2. Welke plaats bekleedt ons land in de desbetreffende rangschikking van de EU-landen?

3. Hoe zijn die cijfers de afgelopen vijf (indien mogelijk tien) jaar geëvolueerd?

4. Welke beleidslessen trekt u uit die cijfers?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 18 december 2017, op de vraag nr. 1735 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 22 juni 2017 (Fr.):

Deze vraag behoort niet tot mijn bevoegdheden, maar tot die van de FOD Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (vraag nr. 1024 van 11 januari 2018).

2. Où se situe notre pays par rapport aux autres pays de l'Union européenne en la matière?

3. Quelle est l'évolution de l'ensemble de ces chiffres sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

4. Quelle analyse politique faites-vous de ces chiffres?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 18 décembre 2017, à la question n° 1735 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 22 juin 2017 (Fr.):

Je l'informe que sa question ne relève pas de mes compétences, mais de celles du SPF Économie, P.M.E., Classes moyennes et Énergie (question n° 1024 du 11 janvier 2018).

DO 2016201717917

Vraag nr. 1809 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 17 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Gevaren van Fastum Gel.

Fastum Gel is een bekende niet-steroïdale ontstekingsremmer. In Frankrijk is het middel verboden en bij ons is het enkel op voorschrift verkrijgbaar. Ondanks de waarschuwingen van artsen zou het gebruik ervan bij bepaalde personen toch tot ongewenste effecten blijven leiden.

Zo heeft het gebruik van Fastum Gel bij een jong meisje tot tweedegraadsbrandwonden geleid. De moeder beweert nochtans dat ze de bijsluiter heeft gelezen en dat ze ervoor heeft gezorgd dat de behandelde zone niet in de zon kwam.

Dermatologen bevestigen dat er in tegenstelling tot wat er in de bijsluiter staat ook een allergische reactie kan optreden zonder blootstelling aan de zon.

Het gebruik van dit geneesmiddel kan vaak huidreacties veroorzaken na het gelijktijdig aanbrengen van producten die octocryleen bevatten. Veel mensen die gevoelig zijn voor octocryleen, reageren automatisch ook bij het gebruik van Fastum Gel en omgekeerd.

1. Wat is uw mening over dit geneesmiddel?

2. Hoeveel mensen ondervonden er ongewenste effecten? Welke effecten ondervonden ze?

3. Vindt u dat ons land het voorbeeld van Frankrijk moet volgen en dit geneesmiddel moet verbieden?

4. Er zou geen gelijkwaardig product bestaan op de markt. Kan Fastum Gel niettemin door iets anders vervangen worden?

DO 2016201717917

Question n° 1809 de monsieur le député Benoît Friart du 17 août 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les dangers liés au Fastum Gel.

Le Fastum Gel est un gel anti-inflammatoire non stéroïdien bien connu. Interdit en France et délivré sous prescription médicale chez nous, il semblerait que malgré les mises en garde des médecins, ce gel continue à avoir des effets indésirables sur certaines personnes.

C'est notamment le cas d'une petite fille souffrant de brûlures au second degré suite à son utilisation. La maman assure pourtant avoir lu la notice: elle a veillé à ce que la zone traitée ne soit pas exposée au soleil.

Des dermatologues confirment que, contrairement à ce qui est indiqué sur la notice, une réaction allergique peut se manifester même sans exposition au soleil.

Bien souvent, ce médicament provoque une allergie croisée avec l'octocrylène. Bon nombre de personnes qui ont été sensibilisées par l'octocrylène réagissent automatiquement au Fastum Gel et inversement.

1. Quel est votre avis sur ce médicament?

2. Quels sont les chiffres quant au nombre de victimes et pour quelles conséquences?

3. Pensez-vous qu'il faille suivre l'exemple de la France et interdire ce médicament?

4. Il semblerait qu'il n'y ait pas d'équivalent sur le marché. Peut-on néanmoins remplacer le Fastum Gel par autre chose?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1809 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 17 augustus 2017 (Fr.):

1. Gels op basis van ketoprofen (actief bestanddeel van Fastum) zijn helemaal niet verboden in Frankrijk. De conclusie van een herevaluatie in 2010 van de risico-batenbalans van deze geneesmiddelen bij het Europees Geneesmiddelenbureau EMA was dat de risico-batenbalans voordelig blijft. Het EMA gaf wel de aanbeveling de waarschuwingen op de bijsluiters bij te werken en deze geneesmiddelen voorschriftplichtig te maken. Dat is toen ook in België zo gebeurd.

Er bestaan op dit moment geen plannen om nieuwe acties te ondernemen.

2. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) heeft in de periode 08/2008 tot 08/2017 143 meldingen ontvangen van bijwerkingen met Fastum Gel.

Het gaat hierbij vooral om huidreacties waaronder brandwonden en dermatitis/eczeem, meestal ten gevolge van fotosensitiviteit.

3. Zie antwoord 1.

4. Naast ketoprofen bestaan verschillende andere NSAID's (Niet-Steroïdale Anti-Inflammatoire geneesmiddelen) voor lokaal gebruik, zoals diclofenac, ibuprofen, en andere. Of er klinisch relevante verschillen in werkzaamheid bestaan tussen de verschillende gels is onduidelijk (bron: Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI)).

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1809 de monsieur le député Benoît Friart du 17 août 2017 (Fr.):

1. Les gels à base de kétoprofène (substance active du Fastum) ne sont absolument pas interdits en France. La conclusion d'une réévaluation en 2010 du rapport bénéfices/risques de ces médicaments par l'Agence européenne des médicaments (EMA) était que le rapport bénéfices/risques reste positif. L'EMA a toutefois émis la recommandation d'actualiser les mises en garde dans les notices et de soumettre ces médicaments à prescription. À l'époque, cela a également eu lieu en Belgique.

Il n'y a actuellement pas de plans pour entreprendre de nouvelles actions.

2. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a reçu, pendant la période de 08/2008 à 08/2017, 143 notifications d'effets indésirables liés au Fastum Gel.

Il s'agit ici surtout de réactions cutanées dont des brûlures et une dermatite/un eczéma, la plupart du temps dues à la photosensibilité.

3. Voir réponse 1.

4. Outre le kétoprofène, il existe différents autres AINS (anti-inflammatoires non stéroïdiens) à usage local, tels que le diclofénac, l'ibuprofène, *etc*. Il n'est pas clair s'il existe des différences pertinentes sur le plan clinique en matière d'efficacité entre les différents gels (source: Centre belge d'information pharmacothérapeutique (CBIP)).

DO 2016201717918

Vraag nr. 1810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 augustus 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Uitwisseling van medische gegevens.

Meer dan zes miljoen Belgen hebben hun toestemming al gegeven voor de beveiligde digitale uitwisseling van hun medische gegevens tussen zorgverleners. Dankzij hun toestemming kunnen zorgverleners dus toegang krijgen tot de meest recente medische gegevens van hun patiënten.

1. U streeft er wellicht naar dat alle Belgen daarvoor hun toestemming zouden verlenen. Wat zult u ondernemen om de mensen te bereiken die hun goedkeuring nog niet gaven?

2. Hoeveel personen hebben geweigerd hun toestemming te geven voor de gegevensuitwisseling?

DO 2016201717918

Question n° 1810 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 août 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les échanges de données médicales.

Plus de six millions de Belges ont déjà donné leur consentement pour l'échange sécurisé par voie électronique de leurs données médicales entre prestataires de soins. Cette autorisation permet donc aux praticiens d'accéder aux données médicales les plus récentes de leurs patients.

1. Votre objectif reste sans doute le consentement de tous les Belges. Comment procédez-vous pour atteindre les personnes n'ayant pas encore donné leur approbation?

2. Quel est le nombre de personnes ayant refusé l'échange de données médicales?

3. Beschikt u over cijfers van gevallen waarbij het ontbreken van bepaalde medische gegevens heeft geleid tot complicaties bij de behandeling?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1810 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 17 augustus 2017 (Fr.):

De toestemming wordt momenteel geregistreerd door de burger zelf via de website *www.patientconsent.be* of door een arts, een ziekenhuis, een ziekenfonds, een apotheker of een verpleegkundige. De betrokken gezondheidssystemen en organisaties voorzien in actieve informatiecampagnes via hun eigen kanalen.

Vermelde website bevat bovendien een brochure, een beschrijving van de draagwijdte van de toestemming, evenals een lijst van vaak gestelde vragen. De communicatiemethodes hebben hun efficiëntie bewezen, aangezien het aantal toestemmingen gestaag blijft stijgen.

Op 1 augustus 2017 hadden 13.551 burgers hun toestemming ingetrokken. Het aantal burgers dat zijn toestemming nog niet gegeven heeft en weigert om zijn toestemming te geven, is niet gekend.

Hierover zijn geen cijfers beschikbaar. Het eHealth-platform heeft immers geen inzage in gegevens over gezondheid.

3. Disposez-vous d'un chiffre des cas où le manque de données médicales a mené à des complications lors du traitement?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1810 de madame la députée Kattrin Jadin du 17 août 2017 (Fr.):

Le consentement est actuellement enregistré par le citoyen lui-même, par le biais du site web *www.patientconsent.be* ou par un médecin, un hôpital, un pharmacien ou un infirmier. Les systèmes de santé et les organisations concerné(e)s prévoient des campagnes d'informations actives via leurs propres canaux.

En outre, le site web susmentionné comporte une brochure, une description de la portée du consentement, ainsi qu'une liste des questions fréquemment posées. Les méthodes de communication ont montré leur efficacité, étant donné que le nombre de consentements ne cesse d'augmenter.

Au 1*er* août 2017, 13.551 citoyens ont retiré leur consentement. Le nombre de citoyens n'ayant pas encore donné leur consentement et qui refuse de le faire n'est pas connu.

Aucun chiffre n'est disponible à ce sujet. En effet, la plate-forme eHealth ne peut pas consulter les données relatives à la santé.

DO 2016201717954

Vraag nr. 1815 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 24 augustus 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Oxycodon.

1. Kunt u voor de laatste vijf jaar, voor het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

a) hoeveel *defined daily doses* oxycodon er werden voorgeschreven;

b) hoeveel verpakkingen;

c) aan hoeveel patiënten;

d) wat de kosten zijn voor de ziekteverzekering?

2. Wie schrijft ze het meeste voor?

3. Voor welke leeftijdscategorieën (verdeling, jongste patiënt, oudste patiënt, gemiddelde)?

DO 2016201717954

Question n° 1815 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 24 août 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'oxycodone.

1. Pouvez-vous, pour les cinq dernières années, au total et en ventilant les chiffres par entité fédérée, fournir les données suivantes:

a) combien de doses définies journalières d'oxycodone ont-elles été prescrites;

b) combien de conditionnements ont-ils été prescrits;

c) à combien de patients;

d) à combien s'élève le coût pour l'assurance maladie-invalidité?

2. Quels sont les médecins prescripteurs principaux de cet analgésique?

3. Quelles sont les catégories d'âge des patients? Quelle est la répartition par catégorie d'âge? Quel est l'âge du plus jeune patient/du patient le plus âgé? Quel est l'âge moyen des patients?

4. Wat is de gemiddelde, minimale en maximale behandelduur?

5. Wat is wetenschappelijk-medisch aanbevolen qua gebruik van oxycodon en beantwoordt de terugbetaling daar ook aan? Op welke manier wordt dit nagegaan? Of wordt het niet nagegaan?

6. Zijn er ook gevallen waarbij het gebruik eigenlijk aanbevolen is maar de patiënt dit niet voorgeschreven krijgt?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1815 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 24 augustus 2017 (N.):

1. a) tot d) De tabel 1 in bijlage geeft een overzicht van het aantal patiënten, de RIZIV-uitgaven, het aantal defined daily dose (DDD) en het aantal verpakkingen per regio voor oxycodon voor de periode 2012 - 2016, het meest recente jaar waarvoor volledige gegevens beschikbaar zijn in de Farmanet databank (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina).

Merk op dat de rusthuizen (ROB en RVT) in 2015 zijn overgeschakeld op het systeem van tarifering per eenheid. Voor 2015 en 2016 worden daarom het aantal verpakkingen afgeleverd in de open officina (exclusief rusthuizen) en het aantal eenheden afgeleverd in de rusthuizen apart vermeld.

2. De tabel 2 in bijlage geeft een overzicht van het aantal patiënten, de RIZIV-uitgaven en het aantal DDD per type voorschrijver voor oxycodon voor 2016, het meest recente jaar waarvoor volledige gegevens beschikbaar zijn in de Farmanet databank.

3. De tabel 3 in bijlage geeft een overzicht van het aantal patiënten, de RIZIV-uitgaven en het aantal DDD per leeftijdsgroep voor oxycodon voor 2016, ook het meest recente jaar waarvoor volledige gegevens beschikbaar zijn in de Farmanet databank.

4. De Farmanet databank bevat geen gegevens over de behandelingsduur. Het gemiddelde aantal DDD per patiënt per jaar kan wel een indicatie geven van de gemiddelde behandelingsduur. In 2016 bedroeg dit 48 DDD per patiënt.

4. Quelle sont les durées de traitement moyenne, minimale et maximale?

5. Quelles sont les recommandations médico-scientifiques pour l'utilisation de l'oxycodone? Sont-elles prises en considération dans le cadre du remboursement? Des contrôles sont-ils effectués? De quelle manière?

6. Y a-t-il des cas dans lesquels ce médicament n'est pas prescrit à des patients pour lesquels son utilisation est indiquée?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1815 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 24 août 2017 (N.):

1. a) jusqu'au d) Le tableau 1 en annexe donne, par région, un aperçu du nombre de patients, des dépenses de l'INAMI, du nombre de *defined daily dose* (DDD) et du nombre de conditionnements pour l'oxycodone pour la période 2012 - 2016, l'année 2016 étant l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques).

Il est à noter qu'en 2015, les maisons de repos (MRPA et MRS) sont passées au système de tarification par unité. C'est la raison pour laquelle, pour 2015 et 2016, le nombre de conditionnements délivrés en officines publiques (à l'exclusion des maisons de repos) et le nombre d'unités délivrées en maisons de repos sont mentionnés séparément.

2. Le tableau 2 en annexe donne un aperçu du nombre de patients, des dépenses de l'INAMI et du nombre de DDD par type de prescripteur pour l'oxycodone pour 2016, 2016 étant l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet.

3. Le tableau 3 en annexe donne un aperçu du nombre de patients, des dépenses de l'INAMI et du nombre de DDD par groupe d'âge pour l'oxycodone pour 2016, 2016 étant également l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sont disponibles dans la banque de données Pharmanet.

4. La banque de données Pharmanet ne contient pas de données concernant la durée de traitement. Le nombre de DDD moyen par patient et par année peut donner une indication de la durée moyenne de traitement. Celui-ci s'élevait à 48 DDD par patient en 2016.

5. Oxycodon is aanbevolen voor ernstige chronische pijnsyndromen die een behandeling door middel van sterke opioiden rechtvaardigen. Deze overweging zal steeds gebeuren na in acht name van een regelmatige evaluatie van de intensiteit van de pijnklachten, de kenmerken van de patiënt en de te verwachten toekomstige evolutie van de pijnklachten. Na aanvang van de behandeling zullen het analgetisch effect en de eventueel optredende neveneffecten ook regelmatig opgevolgd worden. Hierbij kan eventueel een aanpassing van de dosering doorgevoerd worden totdat de meest optimale dosering bereikt werd.

Het is tenslotte van essentieel belang dat de behandelend arts de behandeling regelmatig blijft opvolgen om een eventuele stopzetting van de behandeling tijdig door te voeren indien blijkt dat de nociceptieve noodzaak hiervoor afgenomen dan wel verdwenen is.

Oxycodon wordt terugbetaald op eenvoudig voorschrift van de behandelend arts en vereist geen voorafgaande machtiging van de adviserend geneesheer.

6. Voorschrijven van oxycodon door artsen is natuurlijk steeds afhankelijk van een samenspraak tussen patiënt en arts. Op basis van de voorgeschiedenis van de patiënt en voorgaand gebruik van analgetica, zal de behandelend arts in overleg met de patiënt een keuze maken voor oxycodon of een ander opioid. De vergoedingsmodaliteiten en terugbetaling van oxycodon maken het onwaarschijnlijk dat bepaalde patiënten niet in aanmerking zouden genomen worden ondanks de aanwezigheid van medische indicaties.

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

5. L'oxycodone est indiqué pour le traitement des douleurs chroniques sévères qui justifient un traitement avec des opioïdes puissants. Son utilisation se fait toujours après évaluation régulière de l'intensité des douleurs, des caractéristiques du patient et de l'évolution future attendue des douleurs. Après démarrage du traitement, l'effet analgésique et les effets secondaires éventuels doivent également être régulièrement appréciés. Il se peut donc que la posologie soit éventuellement adaptée jusqu'à atteindre le dosage le plus optimal possible.

Il est finalement primordial que le médecin-traitant continue de suivre régulièrement le traitement pour pouvoir décider au moment opportun d'un arrêt éventuel du traitement s'il apparaît que le besoin nociceptif initial a diminué ou disparu.

L'oxycodone est remboursé sur simple prescription du médecin-traitant et ne nécessite pas d'autorisation préalable du médecin-conseil.

6. La décision de prescrire de l'oxycodone dépend naturellement toujours d'un dialogue entre le patient et son médecin. Sur base de l'historique du patient et de l'utilisation antérieure d'analgésiques, le médecin-traitant fera un choix, en concertation avec le patient, entre l'oxycodone et un autre opioïde. Les modalités d'intervention et de remboursement de l'oxycodone rendent peu probable le fait que certains patients ne soient pas pris en compte malgré la présence d'indications médicales.

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201718251

Vraag nr. 1836 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 september 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Het vaccin tegen HPV.

Het is algemeen bekend dat humane papillomavirussen (HPV's) bijzonder besmettelijk zijn. Die virussen worden vaak doorgegeven via hand- of mondcontact en beschermde seksuele contacten doen niet meer dan het risico op besmetting inperken.

DO 2016201718251

Question n° 1836 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 septembre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le vaccin contre le HPV.

Je ne vous apprends rien si je vous dis que les papillomavirus humains (HPV) sont particulièrement contagieux. Ils se transmettent régulièrement via la main et la bouche et les rapports sexuels protégés réduisent seulement les risques de propagation du virus.

Er bestaan meer dan honderd varianten van het virus en een besmetting kan leiden tot het ontstaan van genitale wratten, maar ook tot kanker.

Volgens de Stichting tegen Kanker komt 80 % van de seksueel actieve mannen en vrouwen tijdens hun leven een tot meerdere keren in contact met een papillomavirus. Nog volgens de Stichting wordt 99 % van de gevallen van baarmoederhalskanker veroorzaakt door een chronische infectie met dat virus.

Tot nog toe vormt vaccinatie vóór infectie de beste bescherming tegen 70 à 80 % van de papillomavirussen. Daarom worden meisjes in België in het kader van het medische schooltoezicht uitgenodigd om zich gratis te laten vaccineren vóór hun eerste seksuele contact.

Na Oostenrijk, Canada, Australië en de Verenigde Staten vraagt ook Frankrijk zich af of ook jongens niet tegen HPV moeten worden gevaccineerd. De Haut Conseil de la Santé Publique (HCSP) adviseert jonge mannen tot 26 jaar die seksuele betrekkingen hebben gehad met mannen te vaccineren. Een peiling in Frankrijk wees uit dat 70 % van de artsen ervoor gewonnen is dat alle jongens zouden worden gevaccineerd.

1. Hoeveel personen werden er sinds 2014 besmet met het papillomavirus?

2. Is het HPV in opmars?

3. Verschilt het HPV-vaccin voor jongens van dat voor meisjes?

4. Is het mogelijk in ons land ook de jongens te vaccineren?

Zo ja, worden jonge mannen aangemoedigd om zich te laten vaccineren?

Zo neen, waarom zou men dat niet kunnen doen?

5. Werden er in België al jongens gevaccineerd tegen HPV?

6. Hoeveel meisjes werden er sinds 2014 gratis gevaccineerd in het kader van het medische schooltoezicht?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1836 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 14 september 2017 (Fr.):

1. Het aantal vrouwen besmet met het hoogrisico humano papillomavirus (hrHPV) kan worden geraamd op basis van de volgende formule: som van de werknemers van de vrouwenpopulatie in een gegeven leeftijdsgroep X prevalentie van de hrHPV-infectie, per leeftijdsgroep.

Il existe plus d'une centaine de variantes de papillomavirus et les conséquences d'une telle infection peuvent aller de la verrue génitale au cancer.

D'après la Fondation contre le Cancer, 80 % des hommes et des femmes sexuellement actifs entrent en contact avec un papillomavirus une ou plusieurs fois au cours de leur vie. La fondation estime aussi que plus de 99 % des cancers du col de l'utérus sont provoqués par une infection chronique du papillomavirus.

Jusqu'à présent, la meilleure protection contre 70 à 80 % des papillomavirus demeure la vaccination avant infection. C'est pourquoi, en Belgique, les jeunes filles sont invitées à se faire vacciner gratuitement dans le cadre de la médecine scolaire avant leur première relation sexuelle.

Après l'Autriche, le Canada, l'Australie et les États-Unis, c'est au tour de la France de se demander s'il faut étendre la vaccination contre le HPV aux garçons. Le Haut Conseil de la Santé Publique (HCSP) s'est d'ailleurs prononcé en faveur de la vaccination des jeunes garçons ayant eu des relations sexuelles avec des hommes jusqu'à l'âge de 26 ans. Mais selon un sondage, toujours en France, 70 % des médecins se prononcent en faveur de l'extension de la vaccination à tous les garçons.

1. Depuis 2014, combien a-t-on recensé de personnes infectées par le papillomavirus?

2. Le papillomavirus est-il en progression?

3. Le vaccin administré aux garçons contre le HPV diffère-t-il de celui administré aux filles?

4. Peut-on envisager que cette vaccination soit étendue, chez nous, aux garçons?

Dans l'affirmative, les jeunes garçons sont-ils encouragés à recourir à ce type de vaccination?

Dans la négative, pour quelles raisons ne peut-on pas envisager que l'invitation à se faire vacciner contre le HPV soit étendue aux garçons?

5. En Belgique, des garçons ont-ils déjà recouru à ce type de vaccin?

6. Depuis 2014, combien de jeunes filles ont recouru à la vaccination gratuite dans le cadre de la médecine scolaire?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1836 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 14 septembre 2017 (Fr.):

1. Le nombre de femmes infectées par le papillomavirus à haut risque (hrHPV) peut être estimé par la formule suivante: somme des effectifs de la population féminine dans une tranche d'âge donnée X prévalence de l'infection à hrHPV, par groupe d'âge.

De prevalentie van hrHPV-infecties in België is geschat in de studie SEHIB (*Surveillance of Effects of HPV Immunisation in Belgium*: Arbyn et al, Cancer Epidemiol 2016). De schatting is beperkt tot vrouwen van 18 tot 64 jaar.

Er zijn geen betrouwbare cijfers voor de mannelijke populatie.

La prévalence de l'infection à hrHPV en Belgique a été estimée dans l'étude SEHIB (*Surveillance of Effects of HPV Immunisation in Belgium*: Arbyn et al, Cancer Epidemiol 20161). Cette estimation se limite aux femmes de 18 à 64 ans.

On ne dispose pas de chiffres fiables sur la population masculine.

Leeftijd/ *Age*	Prevalentie/ *Prévalence (%)*	vrouwenpopulatie/ *population féminine* *	Aantal besmette vrouwen/ *Nombre de femmes infectées*
18 - 19	17.0	123,34	20,968
20 - 24	20.4	339,131	69,183
25 - 29	18.4	363,395	66,865
30 - 34	15.5	362,59	56,201
35 - 39	12.8	366,663	46,933
40 - 44	9.8	369,648	36,226
45 - 49	6.4	389,263	24,913
50 - 54	10.1	406,167	41,023
55 - 59	5.7	382,589	21,808
60 - 64	5.3	341,871	18,119
Totaal/ *Total*	11.7	3,444,657	402,237

* Schatting voor 2016/*Estimation pour 2016*

Ongeveer 400.000 vrouwen tussen 18 en 64 jaar zijn besmet met het hrHPV.

2. Om op deze vraag te antwoorden, heeft het Kankercentrum een trendanalyse uitgevoerd waarbij gebruik is gemaakt van de gegevens van het rapport van het Kenniscentrum (KC238). Zie onderstaande figuur. De tabel bij het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

De curve toont een progressieve groei van het infectierisico met het hrHPV van 9,7% in het eerste trimester van 2009 tot 14,9 % in het vierde trimester van 2013 (Bron: KCE-238) bij vrouwen van 25-64 jaar die aan de baarmoederhalskankerscreening hebben deelgenomen.

Bij jonge vrouwen van 15 tot 19 jaar is er in dezelfde periode echter een daling van de prevalentie van HPV16 en HPV18 waargenomen, wat een effect van de vaccinatie tegen deze twee virustypes weerspiegelt.

Environ 400.000 femmes âgées de 18 à 64 ans sont infectées par le hrHPV.

2. Pour répondre à cette question, une analyse de tendance a été faite par le Centre du Cancer, à l'aide des données du rapport du Centre d'Expertise (KCE 238). Voir figure ci-dessous. Le tableau joint à la réponse à cette question a été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ilspeut être consulté au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

La courbe montre une croissance progressive du risque d'infection par le hrHPV, passé de 9,7 % au premier trimestre de 2009 à 14,9 % au quatrième trimestre de 2013 (Source: KCE-238), chez les femmes de 25 à 64 ans participant au dépistage du cancer du col.

En revanche, chez les jeunes femmes, âgées de 15 à 19 ans, une diminution de la prévalence du HPV16 et du HPV18 a été observée au cours de la même période, reflétant l'effet bénéfique de la vaccination contre ces deux types de virus.

3. Er zijn drie vaccins beschikbaar: het bivalent vaccin (Cervarix, GSK), het quadrivalent vaccin (Gardasil, MSD) en het nonavalent vaccin, die respectievelijk tegen 2, 4 en 9 HPV-types beschermen. Er is geen verschil tussen de vaccins toegediend aan meisjes en jongens.

4. Er kan inderdaad worden overwogen om ook jongens te vaccineren.

Een belangrijk element is de haardimmuniteit. Wanneer een hoog percentage van de doelbevolking is gevaccineerd, dan is ook de niet gevaccineerde populatie onrechtrechts beschermd omdat de kans van besmetting gereduceerd is door de verminderde circulatie van de ziektekiem in kwestie. HPV-vaccinatie van jongens is het meest efficiënt (voor wat betreft haardimmuniteit) wanneer de vaccinatiegraad bij meisjes lager is dan 50 %.

Wanneer de vaccinatiegraad hoger is dan 80 %, dan is de extra bijdrage van vaccinatie van jongens eerder gering. Bij heteroseksueel contact, wordt hierdoor de kans op besmetting met HPV types waartegen het vaccin beschermt sterk verminderd. De prioriteit is om een hoge vaccinatiegraad te bereiken bij meisjes omdat de ziektelast bij vrouwen veel hoger is. Vaccinatie van jongens is op zich nuttig want het versnelt de reductie van kanker in vergelijking met vaccinatie van meisjes alleen.

Om de kosteneffectiviteit van *gender-neutral* HPV vaccinatie precies in te schatten is het nodig om de vaccinatiegraad bij meisjes goed te kennen.

Het recente rapport van de Hoge Gezondheidsraad (HGR) beveelt de uitbreiding aan van de doelgroep voor HPV-vaccinatie tot jongens van 10 tot 14 jaar (HGR Nr. 9181). Binnenkort zal het Kenniscentrum zich buigen over de vraag van de kosteneffectiviteit van de vaccinatie van jongens (studie 2017-04 (HTA).

5. Personen van het mannelijke geslacht hebben toegang tot de HPV-vaccins maar de kosten moeten door de persoon zelf worden gedragen. Er zijn geen Belgische cijfers over het aantal mannelijke personen gevaccineerd tegen HPV. De dekkingsgraad moet heel laag liggen, waarschijnlijk minder dan 1% bij jongens van 12-20 jaar.

3. Trois vaccins sont disponibles: le vaccin bivalent (Cervarix, GSK), le vaccin quadrivalent (Gardasil, MSD) et le vaccin nonavalent, qui protègent respectivement contre 2, 4 et 9 types de HPV. Les vaccins administrés aux filles ou aux garçons sont identiques.

4. En effet, on peut envisager de vacciner également les garçons.

Un élément joue un rôle essentiel: l'immunité de communauté. Si un pourcentage élevé de la population cible est vacciné, la population non vaccinée se retrouve elle aussi (indirectement) protégée, car le risque de contamination est réduit en raison de la limitation de la circulation de la maladie en question. La vaccination contre le HPV se révèle la plus efficace (en matière d'immunité de communauté) quand le taux de vaccination chez les filles est inférieur à 50 %.

Lorsque ce dernier taux atteint plus de 80 %, la plus-value de la vaccination des garçons est plutôt réduite. Lors de rapports hétérosexuels, le risque de contamination par des types de HPV visés par le vaccin est, en effet, alors fortement réduit. Vu que la charge de la maladie est beaucoup plus importante chez les femmes, la priorité est d'atteindre un taux de vaccination élevé chez les filles. La vaccination des garçons est utile en soi, car elle accélère encore davantage la réduction des cancers (par rapport à la seule vaccination des filles).

Si l'on entend estimer avec précision le rapport coût-efficacité de la vaccination neutre (*gender-neutral*) contre le HPV, il est nécessaire de bien connaître le taux de vaccination des filles.

Dans son dernier rapport, le Conseil supérieur de la santé préconise d'élargir le groupe cible pour la vaccination contre le HPV aux garçons de 10 à 14 ans (CSS N° 9181). Le Centre d'expertise (KCE) se penchera prochainement sur la question du rapport coût-efficacité de la vaccination des garçons étude 2017-04 (HTA).

5. Les personnes de sexe masculin ont accès aux vaccins contre le HPV, mais les coûts y afférents sont à leur charge. On ne dispose pas de chiffres sur le nombre d'hommes vaccinés contre le HPV en Belgique. On peut supposer que la couverture vaccinale est très basse, probablement inférieure à 1 % chez les garçons de 12 à 20 ans.

6. Het meest recente rapport over de dekkingsgraad voor HPV vaccinatie aangeboden aan meisjes van het 2e middelbaar in het Brussels-Waalse federatie betreft de periode 2012-13. De dekkingsgraad per dosis was: 34 %, 31 %, en 29 %, voor respectievelijk één, twee en drie doses bij meisjes van het 2e middelbaar. Er is een nieuwe enquête gepland in verband met de vaccinatie coverage in het Brussels en Waals gewest tegen de zomer van dit jaar. In Vlaanderen bedraagt de dekkingsgraad 90 % voor de derde dosis.

Er moet op gewezen worden dat in Wallonië meer gebruik wordt gemaakt van de "opportunistische" partieel terugbetaalde HPV vaccinatie van meisjes van 12-18 jaar (zie tabel hieronder). Indien hiermee rekening zou kunnen gehouden worden is het contrast tussen Vlaanderen enerzijds en Wallonië en Brussel anderzijds iets minder groot dan wat blijkt uit de cijfers die gebaseerd zijn op de gratis georganiseerde vaccinaties opgezet door de Gemeenschappen.

Deze laatste vaccinatie is inderdaad heel succesvol in Vlaanderen (90 % coverage voor 3e dosis, geschat in een recente enquête). De hogere vaccinatiegraad gerealiseerd via de terugbetaalde opportunistische vaccinatie in het Waals en Brussels Gewest in vergelijking met het Vlaams Gewest, compenseert echter maar in geringe mate het verschil in vaccinatie-coverage gerealiseerd via de school vaccinatie.

Aantal meisjes van 12-18 jaar, aantal van deze meisjes dat voor wie een terugbetaling is geregistreerd voor een 1", 2e en 3e dosis van HPV vaccins en % van deze meisjes dat drie doses of HPV vaccin heeft gekregen. (België, per Gewest, 2013-15. Bron RIZIV: Farmanet).

6. Le dernier rapport sur la couverture du vaccin contre le HPV proposé aux filles de 2e secondaire en Fédération Wallonie-Bruxelles porte sur la période 2012-13. Elle atteignait 34 %, 31 %, et 29 % pour respectivement une, deux et trois doses chez les filles de cette année scolaire. Une nouvelle enquête est prévue sur la couverture vaccinale en Région de Bruxelles-Capitale et en Région wallonne d'ici l'été de cette année. En Flandre, la couverture atteint 90 % pour la troisième dose.

Il convient de souligner que la Wallonie a davantage recours à la vaccination "opportuniste" des filles âgées de 12 à 18 ans, qui est partiellement remboursée (voir tableau ci-après). Si l'on tient compte de celle-ci, le contraste entre la Flandre, d'une part, et la Wallonie et Bruxelles, d'autre part, est moins marqué que ce qui ressort des chiffres portant uniquement sur les vaccinations organisées gratuitement par les Communautés.

Ce dernier type de programme connaît en effet un immense succès en Flandre (couverture de 90 % pour la 3e dose, selon les estimations d'une étude récente). Toutefois, les vaccinations opportunistes plus fréquentes en Wallonie et à Bruxelles qu'en Flandre sont loin de compenser la différence de couverture atteinte grâce à la vaccination dans le cadre scolaire.

Nombre de filles âgées de 12 à 18 ans, nombre de remboursements enregistrés pour ces filles pour les différentes doses de vaccins et pourcentage de filles ayant reçu les trois doses de vaccin (Belgique, par Région, 2013-15. Source: INAMI, Pharmanet):

Gewest/ *Région*	Brussel/ *Bruxelles*	Vlaanderen/ *Flandre*	Wallonië/ *Wallonie*	Onbekend/ *Inconnue*	Totaal/ *Total*
N (meisjes 12-18 j)/ *N (filles 12-18 ans)*	42 333	236 354	146 626		425 313
Aantal terugbetaalde doses (2013-15)/*Nombre de doses remboursées (2013-15)*					
1e dosis/*dose*	1 272	4 553	7 588	47	13 460
2e dosis/*dose*	839	2 521	5 953	41	9 354
3e dosis/*dose*	1 729	5 302	11 837	63	18 931
Totaal/*Total*	3 840	12 376	25,378	151	41 745
% meisjes met 3e dosis/ *% filles ayant reçu la 3e dose*	4,1 %	2,2 %	8,1 %		4,5 %

DO 2016201718480

Vraag nr. 1858 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 27 september 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Tandzorg bij tieners.

Uit cijfers van KidOscope, de barometer voor de gezondheid van kinderen van de Onafhankelijke Ziekenfondsen, blijkt dat in 2015:

- 42 % van de vierjarigen nog nooit bij de tandarts is geweest;

- 38 % van de zevenjarigen al eens een gaatje heeft gehad;

- 46 % van de kinderen geen tandarts heeft geraadpleegd. Bij gezinnen met een laag inkomen stijgt dat percentage tot 56 %.

Dat zijn alarmerende cijfers. Maar ik ben ook benieuwd naar de situatie van tieners en volwassenen.

1. Hoeveel % van de vier-, vijf-, en zesjarigen is nog nooit bij de tandarts geweest in 2016? Graag de cijfers per leeftijd.

2. Hoeveel % van de zes-, zeven- en achtjarigen heeft al eens een gaatje gehad in 2016? Graag de cijfers per leeftijd.

3. Kan u de percentages geven van het aantal mensen dat niet, éénmaal, tweemaal of meer dan tweemaal op tandartsbezoek is geweest in 2015? Graag de cijfers per inkomen (laag/gemiddeld/hoog) en volgens volgende leeftijdscohortes: 4 tot 12 jaar, 12 tot 18 jaar, 18 tot 25 jaar, 25 tot 34 jaar, 34 tot 45 jaar, 45 tot 67 jaar en +67.

4. Kan u de percentages geven van het aantal mensen dat niet, éénmaal, tweemaal of meer dan tweemaal op tandartsbezoek is geweest in 2016? Graag de cijfers per inkomen (laag/gemiddeld/hoog) en volgens volgende leeftijdscohortes: 4 tot 12 jaar, 12 tot 18 jaar, 18 tot 25 jaar, 25 tot 34 jaar, 34 tot 45 jaar, 45 tot 67 jaar en +67.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1858 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 27 september 2017 (N.):

1. Tabel 1 hieronder geeft de percentages van de 4, resp. 5 en 6 jarige sociaal verzekerden 2015 (resp. 2014) die in 2015 (resp. 2014) niet naar de tandarts zijn geweest. De percentages van kinderen die niet naar de tandarts zijn geweest zijn in 2015 op de leeftijd van 4, 5 en 6 jaar telkens lager dan in 2014.

DO 2016201718480

Question n° 1858 de madame la députée Anne Dedry du 27 septembre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Soins dentaires des adolescents.

Des chiffres de KidOscope, le baromètre des Mutualités Libres relatif à la santé des enfants, il est ressorti qu'en 2015:

- 42 % des enfants de quatre ans n'étaient jamais allés chez le dentiste;

- 38 % des enfants de sept ans avaient déjà eu une carie;

- 46 % des enfants n'avaient pas consulté de dentiste. Dans les ménages à revenus modestes, ce pourcentage pouvait même atteindre 56 %.

Les chiffres relatifs aux jeunes enfants sont alarmants, mais je suis également curieuse de connaître la situation des adolescents et des adultes.

1. Quel pourcentage des enfants âgés de quatre, cinq et six ans n'a pas encore consulté de dentiste en 2016? Pourriez-vous fournir les chiffres pour chaque âge?

2. Quel pourcentage des enfants âgés de six, sept et huit ans a déjà eu une carie en 2016? Pourriez-vous fournir les chiffres pour chaque âge?

3. Pourriez-vous indiquer les pourcentages correspondant au nombre de personnes qui n'ont pas consulté de dentiste, qui y sont allées une fois, deux fois ou plus de deux fois en 2015? Pourriez-vous indiquer les chiffres en fonction des revenus (modestes/moyens/élevés) et des tranches d'âge (4 à 12 ans, 12 à 18 ans, 18 à 25 ans, 25 à 34 ans, 34 à 45 ans, 45 à 67 ans et plus de 67ans)?

4. Pourriez-vous indiquer les pourcentages correspondant au nombre de personnes qui n'ont pas consulté de dentiste, qui y sont allées une fois, deux fois ou plus de deux fois en 2016? Pourriez-vous indiquer les chiffres en fonction des revenus (modestes/moyens/élevés) et des tranches d'âge (4 à 12 ans, 12 à 18 ans, 18 à 25 ans, 25 à 34 ans, 34 à 45 ans, 45 à 67 ans et plus de 67ans)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1858 de madame la députée Anne Dedry du 27 septembre 2017 (N.):

1. Le tableau 1 ci-dessous donne les pourcentages des assurés 2015 âgés de respectivement 4, 5 et 6 ans (resp. 2014) n'ayant pas été chez le dentiste en 2015 (resp. 2014). Les pourcentages d'enfants qui n'ont pas été chez le dentiste en 2015 à l'âge de 4, 5 et 6 ans sont chaque fois moins élevés qu'en 2014.

De berekeningen zijn uitgevoerd op de permanente steekproef (EPS), Release 11, Basissteekproef 2015. Het prestatiejaar 2014 werd toegevoegd ter informatie.

Het meest recent beschikbare jaar in de EPS (EPS= permanente steekproef: permanente representatieve steekproef van alle Belgische sociaal verzekerden van 1/40) is het prestatiejaar 2015. Het prestatiejaar 2016 zal beschikbaar zijn in februari 2018.

Ces calculs sont effectués sur la base d'un échantillon permanent (EPS), Release 11, Échantillon de base 2015. L'année de prestation 2014 a été ajoutée pour information.

L'année disponible la plus récente dans l'EPS (EPS= Echantillon permanent: échantillon permanent représentatif de tous les assurés sociaux belges de 1/40) est l'année de prestation 2015. L'année de prestation 2016 ne sera disponible qu'en février 2018.

Tabel / *Tableau 1*

	2014	2015
	Geen uitgaven tandarts/ *Pas de dépenses dentiste*	Geen uitgaven tandarts/ *Pas de dépenses dentiste*
4 jaar/*ans*	62,1	58,2
5 jaar/*ans*	51	48,1
6 jaar/*ans*	42	39,5

Bron: EPS R11 Basissteekproef Prestatiejaar 2014 en 2015/
Source: EPS R11, Échantillon de base Années de prestation 2014 et 2015

De percentages van patiënten van 4, 5 en 6 jarigen die niet naar de tandarts zijn geweest zijn zeer hoog. In 2015 is dit 58,2 % van de 4-jarigen, 48,1 % van de 5-jarigen en 39,5 % van de 6-jarigen. Dit is een lichte verbetering tegenover het jaar 2014.

2. Tabel 2 geeft de percentages van de zes-, zeven- en achtjarigen die in 2015 conserverende tandzorg hebben gehad in hetzelfde jaar.

De berekeningen gebeurden op basis van de EPS prestatiejaar 2015. Het prestatiejaar 2014 werd toegevoegd ter informatie.

De operationalisering van de vraag "heeft al eens een gaatje gehad" werd vertaald naar "het gebruik maken van conserverende tandzorg" .

Le pourcentage de patients âgés de 4, 5 et 6 ans qui ne sont pas allés chez le dentiste est très élevé. En 2015, ce pourcentage s'élevait à 58,2 % pour les patients de 4 ans, 48,1 % pour ceux de 5 ans et 39,5 % pour ceux de 6 ans. Il s'agit d'une légère amélioration par rapport à 2014.

2. Le tableau 2 ci-dessous donne le pourcentage de patients âgés de 6, 7 et 8 ans en 2015 ayant bénéficié de soins dentaires conservateurs au cours de cette même année (resp. 2014).

Ces calculs ont été réalisés sur la base de l'EPS "année de prestation 2015". L'année de prestation 2014 a été ajoutée pour information.

Votre question "a déjà eu une carie" a été examinée dans le tableau ci-dessous sous "a fait usage de soins conservateurs".

(Conserverende tandzorg werd gedefinieerd door de volgende nomenclatuurcodes: 303575, 303586, 303590, 303601, 303612, 303623, 304216, 304231, 304253,304275, 304290, 304312, 304323, 304371, 304382,304393, 304404, 304415, 304426, 304430, 304441, 304452, 304463, 304496, 304500, 304533, 304544, 304555, 304566, 304570, 304581, 304592, 304614, 304636, 373575, 373586, 373590, 373601, 373612, 373623, 373811, 373822, 373833, 373844, 373855, 373866, 373892, 373903, 373914, 373925, 373936, 373940, 373951, 373962, 373973, 373984, 374312, 374323, 374356, 374360, 374371, 374382, 374393, 374404, 374415, 374426, 374430, 374441, 374452, 374463, 374474, 374485, 374533, 374544, 374555, 374566, 374570, 374581, 373634, 373645, 373656 en 373660).

(Les soins dentaires conservateurs ont été définis par les codes de nomenclature suivants: 303575, 303586, 303590, 303601, 303612, 303623, 304216, 304231, 304253,304275, 304290, 304312, 304323, 304371, 304382,304393, 304404, 304415, 304426, 304430, 304441, 304452, 304463, 304496, 304500, 304533, 304544, 304555, 304566, 304570, 304581, 304592, 304614, 304636, 373575, 373586, 373590, 373601, 373612, 373623, 373811, 373822, 373833, 373844, 373855, 373866, 373892, 373903, 373914, 373925, 373936, 373940, 373951, 373962, 373973, 373984, 374312, 374323, 374356, 374360, 374371, 374382, 374393, 374404, 374415, 374426, 374430, 374441, 374452, 374463, 374474, 374485, 374533, 374544, 374555, 374566, 374570, 374581, 373634, 373645, 373656 et 373660.)

Tableau /*Tabel 2*

	2014	2015
	% sociaal verzekerden met conserverende tandzorg/ *% assurés sociaux avec soins dentaires conservateurs*	% sociaal verzekerden met conserverende tandzorg/ *% assurés sociaux avec soins dentaires conservateurs*
6 jaar/*ans*	22,4	22,4
7 jaar/*ans*	28,5	26,6
8 jaar/*ans*	32,7	31,4

Bron: EPS R11 Basissteekproef Prestatiejaar 2014 en 2015/
Source: EPS R11, Échantillon de base Années de prestation 2014 et 2015

Bij de 7-jarigen heeft 26.6 % in 2015 een conserverende behandeling gehad, bij de 6-jarigen is dit 22,4 % en bij de 8-jarigen ligt dit op 31,4 %. In vergelijking met 2014 is dit percentage niet toegenomen in 2015.

Men kan besluiten dat de conserverende behandeling is in belangrijke mate (22,4 % bij de 6-jarigen tot 32,7 % bij de 8-jarigen) aanwezig bij de 6 tot 8-jarigen in 2014 maar neemt niet toe in 2015.

3. Tabel 3 hieronder geeft de procentuele verdeling van tandartsbezoeken per leeftijdsgroep in 2014 en volgens al dan niet het recht op verhoogde tegemoetkoming.

Parmi les patients âgés de 7 ans, 26,6 % ont bénéficié d'un traitement conservateur en 2015; ce pourcentage est de 22,4 % chez les patients âgés de 6 ans, et de 31,4 % chez les patients âgés de 8 ans. En comparaison avec l'année 2014, ce pourcentage n'a pas augmenté en 2015.

On peut conclure que le traitement conservateur est largement répandu chez les patients âgés de 6 à 8 ans en 2014 (22,4 % chez les patients de 6 ans jusqu'à 32,7 % chez les patients de 8 ans) mais n'a pas augmenté en 2015.

3. Le tableau 3 ci-dessous donne la répartition en pourcentage des visites chez le dentiste par catégorie d'âge en 2014 et en fonction du droit éventuel à l'intervention majorée de l'assurance.

- De berekeningen gebeurden op basis van de EPS. Vraag 4 betreft dezelfde vraag als vraag 3 maar voor het jaar 2016. Aangezien geen gegevens beschikbaar zijn voor 2016, zal vraag 3 beantwoord worden op basis van het prestatiejaar 2014 en voor het beantwoorden van vraag 4 wordt 2015, het meest recent beschikbare prestatiejaar, gebruikt.

- In de EPS zijn geen inkomensgegevens beschikbaar. De beste benadering van de notie inkomen is de verhoogde verzekeringstegemoetkoming. Het recht op verhoogde tegemoetkoming geeft in de meerderheid van de gevallen een indicatie van een relatief laag inkomen.

- Ces calculs ont été réalisés sur la base de l'EPS. La question 4 concerne la même question que la question 3 mais pour l'année 2016. Aucune donnée n'étant disponible pour 2016, la réponse à la question 3 est apportée sur la base de l'année de prestation 2014 et pour répondre à la question 4, l'année de prestation disponible la plus récente (2015) est utilisée.

- Dans l'EPS, aucune donnée de revenus n'est disponible. La meilleure approche de la notion de revenus est l'intervention majorée de l'assurance. Le droit à l'intervention majorée donne, dans la majorité des cas, une indication d'un revenu relativement faible.

Tabel / *Tableau 3*

Aantal tandartsbezoeken/ *Nombre de visites chez le dentiste*		2014 Niet/ *aucune*	2014 Éénmaal/ *une fois*	2014 Tweemaal/ *deux fois*	2014 Meer dan tweemaal/ *plus de deux fois*	
		%	%	%	%	
4 tot 12 jaar/ *4 à 12 ans*		40,3	26,3	16,1	17,3	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	51,2	19,9	11,7	17,2	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	37,5	27,9	17,2	17,4	100
12 tot 18 jaar/ *12 à 18 ans*		34,1	20,3	12,5	33,1	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	47,2	16,7	10,7	25,4	100
VT0 -IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	30,7	21,3	13	35	100
18 tot 25 jaar/ *18 à 25 ans*		54,1	23,7	11,3	10,9	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	59	17,1	10,1	13,8	100
VT1 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	52,5	25,4	11,7	10,4	100
25 tot 34 jaar/ *25 à 34 ans*		55,1	21,4	11,1	12,3	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	56,3	18,2	10,5	14,9	100
VT1 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	53,9	22,4	11,5	12,3	100
34 tot 45 jaar/ *34 à 45 ans*		48,2	22,8	13,7	15,3	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	55,1	16,3	11,1	17,5	100
VT1 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	46,3	24,1	14,4	15,3	100
45 tot 67 jaar/ *45 à 67 ans*		48,2	21,5	13,9	16,4	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	57,8	16,2	10,2	15,9	100
VT1 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	46,1	22,6	14,7	16,6	100
67+		63,7	15,8	9,6	10,9	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	73,4	12,3	6,9	7,4	100
VT1 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	59,4	17,4	10,8	12,5	100

Bron: EPS R11 Basissteekproef Prestatiejaar 2014/*Source: EPS R11, Échantillon de base Années de prestation 2014*

Deze tabel toont verschillen in tandartsbezoeken volgens de gebruikte leeftijdsgroepen. In elke leeftijdsgroep zijn er telkens belangrijke verschillen tussen de personen met verhoogde tegemoetkoming (groep met relatief lager inkomen) en de personen zonder verhoogde tegemoetkoming (groep met relatief hoger inkomen). Rechthebbenden met een relatief lager inkomen hebben telkens een hoger percentage niet-gebruikers van tandzorg.

Ce tableau présente des différences au niveau des visites chez le dentiste en fonction des catégories d'âge utilisées. Dans chaque catégorie d'âge, il y a chaque fois des différences importantes entre les bénéficiaires de l'intervention majorée (groupe avec un revenu relativement faible) et les bénéficiaires ordinaires (groupe avec un revenu relativement élevé). Les bénéficiaires avec un revenu relativement faible ont chaque fois un pourcentage plus élevé de non recours aux soins dentaires.

De groep van 12 tot 18-jarigen springt in het oog omwille van het relatief kleiner percentage niet gebruikers maar ook omwille van een relatief hoog percentage met 3 of meer tandartsbezoeken.

Het verschil tussen de hogere en de lagere inkomens is in deze leeftijdsgroep het grootst zowel voor wat betreft het percentage niet-gebruikers als voor het percentage met 3 of meer tandartsbezoeken.

Men kan concluderen dat het tandartsbezoek en de frequentie ervan is leeftijdsgebonden. Dit gaat samen met de regelgeving die ook sterk leeftijdsspecifiek is. Ondanks de vele maatregelen om de toegankelijkheid te bevorderen worden er toch nog belangrijke verschillen vastgesteld tussen de groep met of zonder verhoogde tegemoetkoming (lager versus hoger inkomen).

4. De tabel 4 hieronder geeft dezelfde berekeningen als Tabel 3. De vaststellingen in Tabel 4 gaan in dezelfde lijn met belangrijke verschillen in tandartsbezoeken volgens de gebruikte leeftijdsgroepen. In elke leeftijdsgroep zijn er telkens belangrijke verschillen tussen personen met verhoogde tegemoetkoming (groep met relatief lager inkomen) en de personen zonder verhoogde tegemoetkoming (groep met relatief hoger inkomen).

Ook voor wat betreft de groep van 12- tot 18-jarigen zijn de vaststellingen dezelfde als voor vraag 3.

Le groupe des 12 à 18 ans saute aux yeux en raison du pourcentage relativement faible de personnes n'ayant pas recours aux soins dentaires mais également en raison d'un pourcentage relativement élevé de patients ayant été trois fois ou plus chez le dentiste.

La différence entre les revenus faibles et élevés est la plus élevée dans cette catégorie d'âge, tant en ce qui concerne le pourcentage de patients n'ayant pas recours aux soins dentaires que le pourcentage de patients ayant été trois fois ou plus chez le dentiste.

On peut conclure que les visites chez le dentiste et leur fréquence sont liées à l'âge. Cela va de pair avec la réglementation qui est également très spécifique à l'âge. Malgré les nombreuses mesures visant à améliorer l'accessibilité aux soins dentaires, on constate encore d'importantes différences entre les groupes bénéficiant ou pas de l'intervention majorée (faibles revenus vs revenus élevés).

4. Le tableau 4 ci-dessous donne les mêmes calculs que pour le tableau 3. Les constatations dans le tableau 4 sont similaires, avec d'importantes différences au niveau des visites chez le dentiste en fonction des catégories d'âge utilisées. Dans chaque catégorie d'âge, on constate chaque fois des différences importantes entre les personnes bénéficiant de l'intervention majorée (groupe avec un revenu relativement faible) et les personnes n'en bénéficiant pas(groupe avec un revenu relativement élevé)

En ce qui concerne le groupe des 12 à 18 ans, les constatations sont les mêmes que pour la question 3.

Tabel / *Tableau 4*

Aantal tandartsbezoeken/*Nombre de visites chez le dentiste*		2015 Niet/*aucune*	2015 Éénmaal/*une fois*	2015 Tweemaal/*deux fois*	2015 Meer dan tweemaal/*plus de deux fois*	
		%	%	%	%	
4 tot 12 jaar/*4 à 12 ans*		37,9	29	16,4	16,8	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	50,4	20,7	12,7	16,2	100
TV0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	34,5	31,1	17,4	17	100
12 tot 18 jaar/*12 à 18 ans*		31,9	22,6	13,2	32,2	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	46	18	10,9	25	100
IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	28,2	23,8	13,9	34,1	100
VT0 -						
18 tot 25 jaar/*18 à 25 ans*		49,4	28,3	11,5	10,8	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	56,4	19,9	10	13,7	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	47,3	30.5	12	10,2	100
25 tot 34 jaar/*25 à 34 ans*		51,2	25,4	11,4	12	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	56,5	17,4	10,1	16,1	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	49,3	27,2	11,9	11,7	100
34 tot 45 jaar/*34 à 45 ans*		45,2	26,1	14,1	14,6	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	53,5	17,6	11,6	17,4	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	42,9	27,9	14,7	14,4	100
45 tot 67 jaar/*45 à 67 ans*		42,9	25,6	15	16,6	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	55,3	18	10,9	15,8	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	40,2	27,1	15,8	16,8	100
67+		59,4	18,9	10,4	11,4	100
VT1 - IM1	lager inkomen/*revenu plus faible*	70,9	13,9	7,1	8,1	100
VT0 - IM0	hoger inkomen/*revenu plus élevé*	54,5	21	11,7	12,7	100

Bron: EPS R11 Basissteekproef Prestatiejaar 2015/*Source: EPS R11, Échantillon de base Années de prestation 2015*

Men kan concluderen dat het tandartsbezoek en de frequentie ervan leeftijdsgebonden is. Dit gaat samen met de regelgeving die ook sterk leeftijdsspecifiek is.

On peut également conclure que les visites chez le dentiste et leur fréquence sont liées à l'âge. C'est conforme à la réglementation qui est également très spécifique à l'âge.

Ondanks de vele maatregelen om de toegankelijkheid te bevorderen worden er toch nog belangrijke verschillen vastgesteld tussen de groep met (lager inkomen) of zonder verhoogde tegemoetkoming (hoger inkomen). Het niveau van niet-gebruik ligt in 2015 iets lager dan in 2014. Relatief meer personen gaan één keer per jaar naar de tandarts.

Malgré les nombreuses mesures visant à améliorer l'accessibilité aux soins dentaires, on constate encore d'importantes différences entre les groupes bénéficiant ou ne bénéficiant pas de l' intervention majorée (faibles revenus versus revenus élevés). Le niveau de non utilisation est légèrement plus faible en 2015 qu'en 2014. De manière relative, plus de personnes se rendent une fois par an chez le dentiste.

DO 2016201718695

Vraag nr. 1890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Opvolging van de discussies over docetaxel.

Ik heb u in maart 2017 een vraag gesteld over docetaxel.

U hebt me toen gezegd dat het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) de situatie van nabij opvolgt door regelmatig overleg met het Franse nationale geneesmiddelenagentschap ANSM en het Europees Geneesmiddelenbureau EMA.

U hebt toen ook gezegd dat dit dossier werd gepresenteerd aan en besproken in de Commissie voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik (CGH) van het fagg.

Voor wat de Franse studies betreft, hebt u eraan toegevoegd dat het fagg de Franse discussies opvolgt over de rapporten en onderzoeken die aan het Europees comité voor farmacovigilantie (*Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* - PRAC) worden gepresenteerd, en dat er hierover nog steeds een discussie lopende is op EMA-niveau.

1. Hoe staat het met de Franse discussies over de rapporten en onderzoeken die aan het PRAC worden gepresenteerd?

2. Hoe staat het met de discussies bij het Europees Geneesmiddelenbureau?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1890 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 05 oktober 2017 (Fr.):

DO 2016201718695

Question n° 1890 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 octobre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le suivi des discussions sur le docétaxel.

En mars 2017, je vous interrogeais au sujet du docétaxel.

Vous m'aviez alors informée que l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) suivait de près la situation grâce à des contacts réguliers avec l'Agence nationale de sécurité du médicament française (ANSM) et l'Agence européenne des médicaments (EMA).

Vous aviez également précisé que le dossier a été présenté et discuté à la Commission des médicaments à usage humain (CMH) de l'afmps.

Concernant les études françaises, vous aviez ajouté que l'afmps suivrait les discussions de la France à propos des rapports et enquêtes présentés au *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* (PRAC) et qu'une discussion à ce sujet était toujours en cours au niveau de l'EMA.

1. Pouvez-vous indiquer où en sont les discussions de la France à propos des rapports et enquêtes présentés au PRAC?

2. Qu'en est-il des discussions menées par l'Agence européenne des médicaments?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1890 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 05 octobre 2017 (Fr.):

In maart besprak het *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* (PRAC) de gedetailleerde analyse, uitgevoerd door het *European Medicines Agency* (EMA), van de gegevens uit Eudravigilance over de bijwerkingen van neutropenie (en geassocieerde stoornissen) gelinkt met docetaxel, en dit voor de lopende periode vanaf 2003. Het PRAC heeft rekening gehouden met de analyse uitgevoerd in Frankrijk door het regionale centrum voor geneesmiddelenbewaking van Toulouse van het signaal van meldingen van ernstige onverwachte bijwerkingen met docetaxel - in het bijzonder neutropene enterocolitis - en het vermoeden van een toename van de meldingsgraad van bijwerkingen in Frankrijk voor geneesmiddelen met docetaxel.

In juni 2017 bekeek het PRAC ook het geüpdatete rapport van het regionale centrum voor geneesmiddelenbewaking van Toulouse en de evolutie in de tijd van meldingen met docetaxel in Frankrijk.

Rekening houdend met de beschikbare gegevens in de hele Europese Unie, heeft het PRAC het door Frankrijk gelanceerde geneesmiddelenbewakingssignaal afgesloten. Het PRAC besluit dat neutropene enterocolitis geassocieerd met docetaxel een zeldzame bijwerking blijft (tot 1 geval per 1.000 patiënten die docetaxel nemen). Het PRAC voegt eraan toe dat de toename van het aantal gemelde gevallen in Frankrijk zou zijn kunnen gelinkt aan een verhoogde waakzaamheid van gezondheidszorgbeoefenaars.

Aldus, ook na advies van de gezondheidszorgbeoefenaars, hebben het Franse nationale kankerinstituut (*Institut National du Cancer* (INCa)) en het Franse geneesmiddelenagentschap (*Agence Nationale de Sécurité des Médicaments* (ANSM)) besloten om de aanbeveling op te heffen om tijdelijk te vermijden om docetaxel te gebruiken bij infiltrerende niet metastatische borstkankers.

Neutropene enterocolitis zal blijven deel uitmaken van het routine toezicht en regelmatige evaluaties tijdens de periodieke herzieningen van geneesmiddelen met docetaxel.

Artsen die docetaxel voorschrijven wordt aangeraden de aanbevelingen te volgen in de samenvatting van de kenmerken van het product (SKP), inbegrepen de aanbevelingen die gaan over de aanpak van neutropenie (laag gehalte aan witte bloedcellen), die zich kan uiten bij patiënten onder behandeling. Patiënten met vragen worden uitgenodigd erover te praten met hun arts.

En mars, le *Pharmacovigilance Risk Assessment Committee* (PRAC) a discuté l'analyse détaillée conduite par l'Agence Européenne des Médicaments (EMA) des données d'EudraVigilance concernant les effets indésirables associant le docétaxel et la neutropénie (et troubles associés) et ce pour la période courant à partir de janvier 2003. Le PRAC a pris en compte l'analyse conduite en France par le centre régional de pharmacovigilance de Toulouse du signal de rapports d'effets indésirables sérieux inattendus avec le docétaxel - en particulier l'entérocolite neutropénique - et la suspicion d'une augmentation du taux de notification d'effets indésirables en France concernant les produits contenant du docétaxel.

En juin 2017, le PRAC a également pris en considération le rapport mis à jour du centre régional de pharmacovigilance de Toulouse et l'évolution dans le temps des notifications concernant le docétaxel en France.

Tenant compte des données disponibles dans l'ensemble de l'Union Européenne, le PRAC a clos le signal de pharmacovigilance émis par la France. Il conclut que l'entérocolite sur terrain neutropénique associée au docétaxel demeure un effet indésirable rare (jusqu'à 1 cas pour 1.000 patients prenant le docétaxel) de ce médicament. Il ajoute que l'augmentation du nombre de cas déclarés en France pourrait être liée à une hausse de la vigilance des professionnels de santé.

En conséquence, et après avis des professionnels de santé, l'Institut National du Cancer (INCa) et l'Agence Nationale de Sécurité des Médicaments (ANSM) ont décidé de lever la recommandation d'éviter temporairement l'utilisation du docétaxel dans les cancers du sein infiltrants non métastatiques.

L'entérocolite sur terrain neutropénique continuera à faire l'objet d'une surveillance de routine et d'évaluations régulières lors des revues périodiques des médicaments contenant du docétaxel.

Il est recommandé aux médecins prescrivant du docétaxel de suivre les recommandations du résumé des caractéristique du produit (RCP), en ce compris les recommandations se rapportant à la prise en charge de la neutropénie (taux faible de globules blancs) qui peut se présenter chez les patients traités. Les patients qui auraient des questions sur leur traitement sont invités à en parler avec leur médecin.

Docetaxel is een belangrijke therapeutische optie die heeft toegelaten de mortaliteit te doen dalen bij talrijke kankers (borstkanker, niet-kleincellige longkanker, prostaatkanker, maagkanker, keelkanker), voor dewelke soms geen alternatief bestaat.

Referentie: press release EMA - juni 2017: *http://www.ema.europa.eu/ema/index.jsp?curl=pages/news_and_events/news/2017/06/news_detail_002762.jsp mid=WC0b01ac058004d5c1*

Communiqué ANSM 5 juli 2017: *http://ansm.sante.fr/S-informer/Communiques-Communiques-Points-presse/Docetaxel-levee-de-la-recommandation-d-eviter-son-utilisation-dans-le-cancer-du-sein-et-renforcement-de-l-encadrement-des-pratiques-Communique*

Le docétaxel est une option thérapeutique importante qui a permis de réduire la mortalité dans de très nombreux cancers (cancer du sein, cancer du poumon non à petites cellules, cancer de la prostate, cancer de l'estomac, cancer des voies aérodigestives supérieures) pour certains desquels il n'existe pas d'alternative.

Référence : Press release EMA - juin 2017: *http://www.ema.europa.eu/ema/index.jsp?curl=pages/news-_and_events/news/2017/06/news_detail_002762.jsp-mid=WC0b01ac058004d5c1*

Communiqué ANSM 05 Juillet 2017: *http://ansm.sante.fr/S-informer/Communiques-Communiques-Points-presse/Docetaxel-levee-de-la-recommandation-d-eviter-son-utilisation-dans-le-cancer-du-sein-et-renforcement-de-l-encadrement-des-pratiques-Communique*

DO 2017201818838

Vraag nr. 1912 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Terugbetaling van de psychologische hulp.

Een op de drie personen kampt in zijn leven met psychologische problemen. De federale raad voor geestelijke gezondheidszorgberoepen zal nagaan hoe we de psychologische hulp kunnen terugbetalen.

1. Hoeveel personen gebruiken er in België antidepressiva?

2. Hoeveel personen consulteren er in België een psycholoog?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1912 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 oktober 2017 (Fr.):

1. De onderstaande tabel geeft een overzicht van de evolutie van het aantal patiënten die antidepressiva krijgen voor de periode 2012 - 2016:

DO 2017201818838

Question n° 1912 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 octobre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le remboursement de l'aide psychologique.

Une personne sur trois fait face à des problèmes psychologiques dans sa vie. Le Conseil fédéral des professions de soins de santé mentale va étudier comment nous pouvons rembourser l'aide psychologique.

1. Pouvez-vous indiquer combien de personnes prennent des antidépresseurs en Belgique?

2. Combien de personnes consultent des psychologues en Belgique?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1912 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 octobre 2017 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous donne un aperçu de l'évolution du nombre de patients prenant des antidépresseurs pour la période 2012 - 2016:

2012	2013	2014	2015	2016
1 169 208	1 183 112	1 198 868	1 199 204	1 202 040

Bron: Farmanet (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina)

Source: Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques)

2. Aangezien de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen momenteel niet tussenkomt in de monodisciplinaire verstrekkingen van psychologen, beschik ik niet over cijfers over het aantal personen dat (klinisch) psychologen in België raadpleegt.

DO 2017201818892

Vraag nr. 1915 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 17 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Oneigenlijk gebruik van hoeststillende geneesmiddelen voor recreatieve doeleinden.

De afgelopen jaren heeft het oneigenlijk gebruik van hoeststillende geneesmiddelen voor recreatieve doeleinden een hoge vlucht genomen. Het drinken van *purple drank* of *lean*is in opmars bij jongeren en jongvolwassenen.

Purple drank is een mengeling van codeïne, antihistaminen en frisdrank. Die psychedelische cocktail komt in verschillende varianten voor. Zo kan codeïne vervangen worden door dextromethorfan (DXM) of noscapine, die eerder een hallucinogene dan een ontspannende werking hebben. Men kan verslaafd raken aan *purple drank* en het gebruik ervan kan zelfs dodelijk zijn.

In ons land worden medicijnen met codeïne of een van de derivaten ervan enkel op medisch voorschrift verstrekt, maar Frankrijk besloot onlangs nog verder te gaan: daar worden niet alleen geneesmiddelen met codeïne of een derivaat ervan, maar ook met DXM of noscapine voortaan enkel nog op medisch voorschrift verkocht.

Die beslissing werd genomen ingevolge een op zijn zachtst gezegd alarmerend rapport van het Franse agentschap voor de veiligheid van geneesmiddelen en gezondheidsproducten (*l'Agence nationale de sécurité des médicaments et des produits de santé*) over het oneigenlijk gebruik van hoeststillende geneesmiddelen voor recreatieve doeleinden.

In het kader van dit probleem moet men uiteraard een goed evenwicht vinden tussen de vereisten op het vlak van de volksgezondheid en de doeltreffendheid van de zorg. Het lijkt me echter aangewezen dat men zich buigt over het gevaar van dergelijke praktijken.

1. Werd er in ons land al een onderzoek naar het oneigenlijk gebruik van hoeststillende geneesmiddelen voor recreatieve doeleinden uitgevoerd? Zo ja, wat zijn de bevindingen ervan? Zo niet, zult u een onderzoek laten instellen?

2. Étant donné que l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités n'intervient pas encore dans les prestations monodisciplinaires des psychologues, je ne dispose pas de chiffres concernant le nombre de personnes qui consultent des psychologues (clinicien) en Belgique.

DO 2017201818892

Question n° 1915 de monsieur le député Alain Mathot du 17 octobre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

L'usage détourné des médicaments antitussifs à des fins récréatives.

Ces dernières années, l'usage détourné des médicaments antitussifs à des fins récréatives s'est considérablement développé. La consommation de *purple drank* également appelé *lean* connait en effet, chez les adolescents et jeunes adultes, une forte hausse.

La *purple drank* consiste en un mélange de codéine, d'antihistaminique et de soda. Il existe des variantes à ce cocktail détonnant. On peut en effet remplacer la codéine par du dextrométhorphane (DXM) ou de la noscapine qui procurent des effets hallucinogènes plutôt que relaxants. Elle peut conduire à la dépendance et son abus peut s'avérer mortel.

Si, dans notre pays, la délivrance de médicaments contenant de la codéine ou l'un de ses dérivés est soumise à prescription, la France a récemment décidé d'aller plus loin puisque les médicaments contenant de la codéine ou l'un de ses dérivés mais également ceux issus du DXM ou de la noscapine seront désormais uniquement vendus dans le cadre d'une prescription médicale.

Une telle décision fait suite à un rapport pour le moins alarmant rendu par l'Agence nationale de sécurité des médicaments et des produits de santé sur l'usage détourné des médicaments antitussifs à des fins récréatives.

Dans cette problématique, il convient bien entendu de trouver un juste équilibre entre les exigences de santé publique et l'efficacité des soins. Toutefois, il me semblerait opportun de se pencher sur la dangerosité de ce type de pratiques.

1. Une enquête sur l'usage détourné des médicaments antitussifs à des fins récréatives a-t-elle déjà été réalisée dans notre pays? Si tel est le cas, quels sont les résultats? Si tel n'est pas le cas, envisagez-vous d'en commander une?

2. Zult u, net als Frankrijk, geneesmiddelen die DXM en noscapine bevatten verbieden? Kunt u uw standpunt verantwoorden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1915 van de heer volksvertegenwoordiger Alain Mathot van 17 oktober 2017 (Fr.):

1. Tot op heden zijn er in België geen gevallen gemeld van misbruik van dextromethorfaan en noscapine voor recreationele doeleinden aan het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg). Niettegenstaande zal het fagg contact opnemen met andere relevante instanties die betrokken zijn in het monitoren van de drugsproblematiek. Op basis van de verzamelde gegevens zal het fagg nagaan of er passende maatregelen dienen te worden genomen.

2. Voorlopig zijn er noch voor dextromethorfaan noch voor noscapine nationale gegevens beschikbaar die aanleiding kunnen geven tot een dergelijke beslissing. Dit was echter wel het geval in Frankrijk waardoor de Franse autoriteiten hebben beslist om dextromethorfaan en noscapine op voorschrift te plaatsen.

Het fagg is verantwoordelijk voor de opvolging van dextromethorfaan op Europees niveau en heeft reeds in 2016 het probleem van misbruik van dextromethorfaan aangekaart na onderzoek van internationale literatuurgegevens tijdens de evaluatie van de periodieke geactualiseerde veiligheidsverslagen ingediend door de farmaceutische firma's.

Dit had als gevolg dat de Samenvatting van de Kenmerken van het Product (SKP) van alle Europees vergunde geneesmiddelen op basis van dextromethorfaan dienen te worden bijgewerkt met toevoeging van het risico van misbruik, dat voornamelijk optreedt bij adolescenten, jongvolwassenen en bij patiënten met een voorgeschiedenis van drugsgebruik of misbruik van psychoactieve middelen.

2. Entendez-vous, à l'instar de nos voisins français, interdire les médicaments à base de DXM et de noscapine? Pourriez-vous justifier votre position?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1915 de monsieur le député Alain Mathot du 17 octobre 2017 (Fr.):

1. Au niveau belge, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) ne dispose actuellement pas de données sur l'abus des médicaments à base de dextrométorphane ou de noscapine à des fins récréatives. Néanmoins, l'afmps a prévu des contacts avec d'autres institutions concernées par la surveillance des drogues. Sur base des données recueillies, l'afmps évaluera la nécessité de prendre des mesures appropriées.

2. Pour l'instant, il n'existe pas de données nationales justifiant une telle décision, que ce soit pour la noscapine ou le dextrométhorphane. C'était le cas en France et c'est ce qui a décidé les autorités françaises à mettre le dextrométhorphane et la noscapine sous prescription.

Par ailleurs, l'afmps est responsable de la surveillance du dextrométhorphane au niveau européen. En 2016, après avoir examiné la littérature internationale dans le cadre de l'évaluation des rapports périodiques actualisés de pharmacovigilance présentés par les compagnies pharmaceutiques, l'afmps avait soulevé la question de l'abus de dextrométhorphane.

Sur cette base, les résumés des caractéristiques du produit (RCP) de tous les médicaments à base de dextrométhorphane autorisés en Europe seront mis à jour afin d'y ajouter le risque d'abus, concernant principalement les adolescents, les jeunes adultes et les patients ayant des antécédents d'abus de drogues ou d'agents psychoactifs.

DO 2017201819081

Vraag nr. 1932 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Ziekte van Lyme.

Net als vele andere collega's kreeg ik vragen over de ziekte van Lyme.

Naar verluidt zou de ELISA-test niet betrouwbaar zijn om de ziekte te diagnosticeren.

DO 2017201819081

Question n° 1932 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 23 octobre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

La maladie de Lyme.

J'ai été interpellée, comme beaucoup d'autres de mes collègues, au sujet de la maladie de Lyme.

Il m'est revenu que le test ELISA utilisé pour diagnostiquer la maladie n'est pas fiable.

1. Kunt u meer vertellen over de ELISA-test? Om welke redenen wordt de betrouwbaarheid ervan in twijfel getrokken?

2. Hoe staat het met de research naar de behandeling van lyme?

3. Bij hoeveel mensen werd er sinds 2014 lyme vastgesteld?

4. Welke behandelingen worden er momenteel toegepast? Hoe werkzaam zijn ze?

5. Welke preventiemaatregelen worden er genomen tegen de ziekte van Lyme?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 13 december 2017, op de vraag nr. 1932 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 23 oktober 2017 (Fr.):

1. Meer dan 99 % van de personen met Lyme borreliose ontwikkelen antistoffen tegen de bacterie *Borrelia burgdorferi sensu lato* (s.l.) binnen de 6 à 8 weken. De ELISA test is een immuno-enzymatische test voor de opsporing van deze antistoffen, in bloed of cerebrospinaal vocht. Het is de laboratoriumtest die de voorkeur geniet voor de diagnose van (vroege en late) gedissemineerde manifestaties van Lyme borreliosis (neuroborreliose, arthritis, carditis..). Het is een gevoelige test (wat betekent dat er weinig vals negatieve resultaten zijn), behalve in een vroeg stadium van de ziekte. In geval van een positief resultaat of in twijfelgevallen wordt een tweede test (Immunoblot, Western blot) uitgevoerd, die meer specifiek is (minder vals positieve resultaten), om het resultaat al dan niet te bevestigen.

Algemeen geldt dus dat een ELISA test niet is aangewezen bij personen zonder klachten of met aspecifieke klachten, zoals vermoeidheid, algemene pijnen enz. In geval van klachten die langer aanwezig zijn dan 6 tot 8 weken, is een negatief serologisch resultaat met een hoge zekerheid correct en moet de test niet herhaald of onderbouwd worden met andere methoden, maar moet men zoeken naar een andere verklaring voor de klachten. De aanbevelingen voor het voorschrijven en de interpretatie van serologietesten voor Lyme borreliosis werden zeer recent (opnieuw) geëvalueerd door een groep Europese experten binnen ESGBOR (*European Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases, Study Group for Lyme Borreliosis: Dassau RB et al., Clinical Microbiology and Infection, 2017*), alsook door Belgische experten, in een richtlijn van de Belgische Commissie voor de Coördinatie van het Antibioticabeleid (BAPCOC).

1. Pouvez-vous en dire plus sur le test ELISA? Quelles sont les raisons qui remettent en cause sa fiabilité?

2. Où en sont les recherches pour le traitement de la maladie de Lyme?

3. Depuis 2014, chez combien de personnes a-t-on diagnostiqué la maladie de Lyme?

4. Quels sont les traitements utilisés actuellement pour traiter cette maladie? Qu'en est-il de leur efficacité?

5. Quels sont les moyens de prévention mis en place pour lutter contre cette maladie?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 13 décembre 2017, à la question n° 1932 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 23 octobre 2017 (Fr.):

1. Plus de 99 % des personnes souffrant de la borréliose de Lyme développent des anticorps contre la bactérie *Borrelia burgdorferi sensu lato* (s.l.) dans un délai de 6 à 8 semaines. Le test ELISA est un test immuno-enzymatique de dépistage de ces anticorps dans le sang ou le liquide céphalo-rachidien. Il s'agit du test de laboratoire privilégié pour le dépistage des manifestations disséminées (précoces et tardives) de la maladie (neuroborréliose, arthrite, cardite...). Le test ELISA est "sensible" (cela signifie qu'il génère peu de faux résultats négatifs), sauf à un stade précoce de la maladie. En cas de résultat positif ou de cas douteux, un deuxième test (Immunoblot, Western blot), plus spécifique (cela signifie qu'il livre moins de faux résultats positifs) est réalisé pour confirmer ou infirmer le résultat du dépistage.

Globalement, le test ELISA n'est pas recommandé chez les personnes ne présentant aucun symptôme ou présentant des symptômes non spécifiques (comme de la fatigue, des douleurs généralisées, *etc.*). Si les symptômes sont présents depuis plus de 6 à 8 semaines, un résultat de test sérologique négatif est très certainement correct et l'examen ne doit pas être répété ou appuyé par d'autres méthodes. Il convient alors de chercher une autre explication aux symptômes. Les recommandations en matière de prescription et d'interprétation des tests sérologiques pour la maladie de Lyme ont été (ré)évaluées très récemment par un groupe d'experts européens de l'ESGBOR (*European Society of Clinical Microbiology and Infectious Diseases, Study Group for Lyme Borreliosis: Dassau RB et al., Clinical Microbiology and Infection, 2017*), ainsi que par les experts belges dans une directive de la Commission belge de coordination de la politique antibiotique (BAPCOC).

2. In hun recent herziene richtlijn voor de behandelig van Lyme borreliose in België (gebaseerd op de verschenen literatuur) stelt de werkgroep van BAPCOC dat er tot op heden nog geen antibacteriële resistentie werd gerapporteerd. Verschillende studies hebben het nut van een langere duur van behandeling of een combinatie van antibiotica onderzocht en besluiten dat dit niet aanbevolen is, aangezien de werkzaamheid hiervan niet werd aangetoond, dit mogelijk toxisch is en schadelijk is voor de patiënt door de nutteloze blootstelling aan antibiotica.

3. De surveillance van Lyme borreliosis in België betreft een schatting gemaakt van het aantal personen met een erythema migrans (de meest voorkomende manifestatie van de ziekte), aan de hand van gegevens van een peilnetwerk van huisartsen. In 2015 en 2016 bedroeg het aantal consultaties bij een huisarts voor erythema migrans 10,6 (95 % CI 9,5-11,9) per 10.000 personen per jaar, wat overeenkomt met jaarlijks ongeveer 12.000 personen in België.

De surveillance door een peilnetwerk van laboratoria toont een toename van het aantal positieve serologische resultaten voor Borrelia burgdorferi s.l sinds 2013, in Wallonië en Brussel, met een totaal aantal positieve serologische resultaten in België van 1.561 in 2015 en 1.949 in 2016. Deze stijging komt echter overeen met een belangrijke toename van het aantal uitgevoerde serologische tests (Elisa en Western Blot tests), vanaf hetzelfde jaar. Het is dus moeilijk om te zeggen of het gaat om een opflakkering van de ziekte, of om een detectie van oude genezen en asymptomatische infecties. Aangezien antilichamen jarenlang positief kunnen blijven, betekent een positieve test niet altijd dat de persoon aan Lyme borreliosis lijdt, maar geeft aan dat hij/zij ooit in contact kwam met de bacterie Borrelia burgdorferi s.l.. De meest betrouwbare bron voor surveillance is dan ook de registratie van erythema migrans door huisartsen.

4. De richtlijn voor de behandeling van Lyme borreliose in België werd eind 2016 herzien, en is beschikbaar op de website van BAPCOC: *http://overlegorganen.gezondheid.belgie.be/nl/documenten/aanbevelingen-lyme-borreliose-2017*. Deze is in lijn met aanbevelingen in andere Europese landen.

2. Dans sa directive, récemment revue, sur le traitement de la maladie de Lyme en Belgique (basée sur la littérature parue), le groupe de travail de la BAPCOC précise qu'aucune résistance aux antibiotiques n'a, à ce jour, été rapportée pour la borréliose de Lyme. Différentes études se sont penchées sur l'utilité d'une durée de traitement plus longue ou d'une combinaison d'antibiotiques et ont conclu que cela n'est pas idiqué, en raison de l'efficacité non démontrée d'une telle approche et de la toxicité potentielle et des effets néfastes pour le patient, l'exposant inutilement à des antibiotiques.

3. La surveillance de la borréliose de Lyme en Belgique concerne une estimation faite sur le nombre de personnes présentant un érythème migrant (manifestation la plus fréquente de la maladie), sur la base de données du réseau de médecins vigies. En 2015 et 2016, le nombre de consultations chez un médecin généraliste pour un érythème migrant était estimé à 10,6 (IC95 % 9,5-11,9) pour 10 000 personnes par an, ce qui correspond à environ 12 000 personnes en Belgique chaque année.

La surveillance par le réseau de laboratoires vigies montre une augmentation du nombre de résultats sérologiques positifs pour B. burgdorferi s.l. depuis 2013, en Wallonie et à Bruxelles. Le nombre total de résultats sérologiques positifs rapportés en Belgique était de 1561 en 2015 et de 1949 en 2016. Toutefois, cette augmentation correspond également à une augmentation importante du nombre de tests sérologiques réalisés (tests Elisa et Western Blot), à partir de la même année. Il est donc difficile de dire s'il s'agit d'une recrudescence de la maladie, ou d'une détection d'anciennes infections guéries ou asymptomatiques. En effet, les anticorps pouvant rester positifs pendant des années, un résultat sérologique positif ne signifie pas toujours que la personne souffre actuellement d'une borréliose de Lyme, mais indique simplement que le patient a, un jour, été en contact avec la bactérie Borrelia burgdorferi s.l.. La source la plus fiable est donc la surveillance des érythèmes migrants par les médecins vigies.

4. Les recommandations pour le traitement de la borréliose de Lyme en Belgique, revue fin 2016, peuvent être consultées sur le site Web de la BAPCOC: *http://organes-deconcertation.sante.belgique.be/fr/documents/recommandations-borreliose-de-lyme-2017*. Les recommandations formulées sont conformes à celles d'autres pays européens.

Alle klinische manifestaties van Lyme-borreliose moeten gericht behandeld worden met antibiotica gedurende 10 tot 28 dagen. Een positieve serologie zonder karakteristieke symptomen daarentegen, is een serologisch restverschijnsel (oude blootstelling aan de bacterie) of een vals-positief resultaat en moet niet behandeld worden, zodat men een onverantwoorde blootstelling aan antibiotica kan vermijden.

5. De preventie van Lyme borreliose berust op een vermindering van de blootstelling aan teken, in het bijzonder tijdens het risicoseizoen (lente tot herfst), en het zo snel mogelijk verwijderen van een teek. Een preventieve behandeling met antibiotica na een tekenbeet wordt niet aanbevolen.

Het is dus belangrijk om de algemene bevolking en risicogroepen (boswerkers, wandelaars, jeugdbewegingen...) te informeren over teken. Dit is een bevoegdheid van de gefedereerde entiteiten. In 2017 hebben zowel het Agentschap Zorg en Gezondheid (AZG) als l'*Agence pour une Vie de Qualité*(AViQ) nieuw informatie materiaal beschikbaar gesteld, onder de vorm van een webpagina in Vlaanderen (*tekenbeten.be*) en flyers en een affiche in Wallonië. Bij de start van het volgende tekenseizoen (lente 2018) plant AZG een informatiecampagne via verschillende kanalen. Zelfs zonder grote voorlichtingscampagnes wordt de ziekte van Lyme ook regelmatig door de media behandeld in mededelingen, artikels en reportages. Informatie over de preventieve maatregelen is verder ook beschikbaar op verschillende websites, waaronder TekenNet.

Naast preventie van tekenbeten is een snelle diagnostiek van de ziekte belangrijk. Huisartsen en specialisten werden geïnformeerd over de diagnose en behandeling van de ziekte van Lyme via de richtlijn opgesteld door BAPCOC.

Toutes les manifestations cliniques de la borréliose de Lyme doivent faire l'objet d'une antibiothérapie ciblée, pour une durée de 10 à 28 jours. Par contre, une sérologie positive sans symptomatologie caractéristique est une séquelle sérologique (ancienne exposition à la bactérie) ou un faux positif et ne doit pas être traitée, afin d'éviter une exposition inappropriée aux antibiotiques.

5. La prévention de la borréliose de Lyme repose sur une réduction de l'exposition aux tiques, surtout pendant la saison à risque (du printemps à l'automne), et sur le retrait rapide de la tique. Un traitement antibiotique préventif après une morsure n'est pas recommandé.

Il est donc important de sensibiliser le grand public et les groupes à risque (travailleurs forestiers, promeneurs, mouvements de jeunesse...) sur les tiques. La prévention est une compétence des entités fédérées. En 2017, l'Agence pour une Vie de Qualité (AViQ) et l'*Agentschap Zorg en Gezondheid* (AZG) ont toutes deux mis du nouveau matériel d'information à la disposition du public, sous la forme de brochures et d'une affiche en Wallonie et sous la forme d'une page Web en Flandre (*tekenbeten.be*). L'AZG prévoit une campagne d'information par différents canaux dès le début de la prochaine saison (printemps 2018). Par ailleurs, même en l'absence de grandes campagnes de sensibilisation, la maladie de Lyme fait régulièrement l'objet de communiqués, d'articles ou de reportages dans les médias. Des informations sur les mesures de prévention sont également disponibles sur différents sites Web, comme TiquesNet.

Outre la prévention, le diagnostic rapide de la maladie est important. Dans ce cadre, les médecins généralistes et spécialistes ont reçu des informations sur le diagnostic et le traitement de la maladie de Lyme grâce à la directive rédigée par la BAPCOC.

DO 2017201819229

Vraag nr. 1952 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 oktober 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Diabetes type II. - Aangepast schoeisel.

Mensen met diabetes type II hebben in principe recht op de terugbetaling van aangepast schoeisel en dat om de twee jaar.

Kunt u voor de voorbije vijf jaar, voor het totaal en uitgesplitst per deelstaat de volgende gegevens verstrekken?

1. a) Hoeveel mensen met diabetes type II zijn er (gediagnosticeerd)?

DO 2017201819229

Question n° 1952 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 octobre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Le diabète de type II. - Chaussures adaptées.

Les personnes atteintes du diabète de type II ont, en principe, le droit de bénéficier du remboursement de chaussures adaptées tous les deux ans.

Pourriez-vous fournir les données suivantes pour les cinq dernières années, au total et par entité fédérée?

1. a) Combien de personnes sont-elles (ont-elles été diagnostiquées comme) atteintes du diabète de type II?

b) Hoeveel daarvan doen een aanvraag voor aangepast schoeisel en krijgen dit terugbetaald?

c) Wat is de budgettaire impact daarvan?

d) Is er een verschil in opname van de terugbetaling van aangepast schoeisel tussen mensen met diabetes type II in de verschillende trajecten (in het voortraject (vroegere pas), traject of conventie)?

2. Zijn er mensen met de diagnose diabetes type II die in principe recht hebben op de terugbetaling van aangepast schoeisel, maar die dit niet opvragen? Over hoeveel personen gaat het dan? Is hier een verschil tussen patiënten in pretraject, traject of conventie?

3. Weten we iets over de *return on investment* van aangepast schoeisel? Is het zo dat mensen die hierop beroep doen, ook minder complicaties (aan de voeten) ontwikkelen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1952 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 27 oktober 2017 (N.):

1. a) De meest betrouwbare bron om het aantal diabetespatiënten te kennen in België is Farmanet van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV). In Farmanet worden, per voorschrijver, gegevens ingezameld over terugbetaalde geneesmiddelen die via de openbare apotheken worden afgeleverd.

Hieronder vindt u een tabel met de evolutie van het aantal patiënten met een medicamenteuze behandeling voor diabetes met minstens 80 *defined daily dose* (DDD).

Aangezien er diabetespatiënten zijn die geen medicamenteuze behandeling hebben ligt het aantal diabetespatiënten waarschijnlijk hoger. Daarnaast zijn een aantal diabetespatiënten niet gekend omdat de diabetes bij hen niet gediagnosticeerd werd.

De gegevens per regio konden enkel voor de laatste drie jaren worden berekend; dit als gevolg van de wettelijke verplichting om de geanonimiseerde patiënt (en dus ook zijn woonplaats/regio) na drie volledige afleveringsjaren uit de databestanden te schrappen.

b) Combien d'entre elles introduisent-elles une demande relative à l'achat de chaussures adaptées et bénéficient-elles du remboursement de celles-ci?

c) Quelle est l'incidence budgétaire de cette mesure?

d) Le remboursement des chaussures adaptées est-il pris en considération différemment selon le trajet de soins des personnes atteintes du diabète de type II (pré-trajet (ancien "passeport diabète"), trajet ou convention)?

2. Des personnes dont le diabète de type II a été diagnostiqué n'ont-elles pas demandé le remboursement des chaussures adaptées auquel elles ont en principe droit? De combien de personnes s'agit-il? Existe-t-il une différence entre les patients relevant d'un pré-trajet, d'un trajet ou d'une convention?

3. Que savons-nous du "retour sur investissement" de l'utilisation de chaussures adaptées? Leurs utilisateurs ont-ils moins de complications (aux pieds)?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1952 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 27 octobre 2017 (N.):

1. a) La banque de données Pharmanet (Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI)) est la source la plus fiable permettant de connaître le nombre de patients diabétiques en Belgique. Dans Pharmanet, des données relatives aux médicaments remboursés délivrés via les officines ouvertes au public sont collectées par prescripteur.

Vous trouverez ci-dessous un tableau présentant l'évolution du nombre de patients sous traitement médicamenteux pour le diabète comportant au moins 80 *defined daily dose* (DDD).

Étant donné que certains patients diabétiques n'ont aucun traitement médicamenteux, le nombre de patients diabétiques est probablement supérieur. En outre, un certain nombre de patients diabétiques ne sont pas connus car ils n'ont pas été diagnostiqués.

Les données par région n'ont pu être calculées que pour les trois dernières années et ce, suite à l'obligation légale qui vise à supprimer des bases de données, le patient anonymisé (et donc également son domicile/sa région) après trois années de délivrance complètes.

Afleveringsjaar/ *Année de délivrance*	Regio/*Région*	Aantal patiënten/ *Nombre de patients*
2014	Brussel Hoofdstedelijk gewest/*Bruxelles-Capitale*	47.136
2014	Vlaanderen/*Flandre*	290.055
2014	Wallonië/*Wallonie*	207.984
2014	Onbekend/*Inconnu*	3.924
Tota(a)l 2014		549.099
2015	Brussel Hoofdstedelijk gewest/*Bruxelles-Capitale*	48.767
2015	Vlaanderen/*Flandre*	295.717
2015	Wallonië/*Wallonie*	213.127
2015	Onbekend/*Inconnu*	3.146
Tota(a)l 2015		560.757
2016	Brussel Hoofdstedelijk gewest/*Bruxelles-Capitale*	50.381
2016	Vlaanderen/*Flandre*	301.135
2016	Wallonië/*Wallonie*	219.178
2016	Onbekend/*Inconnu*	2.374
Tota(a)l 2016		573.068

De Farmanet gegevens laten niet toe een onderscheid te maken tussen diabetes patiënten type 1 en type 2. Het Wetenschappelijk Instituut voor Volksgezondheid schat het aantal patiënten met diabetes type 1 op 30.000.

b) en c) Artikel 29 van de nomenclatuur, orthopedisten, heeft momenteel twee verstrekkingen specifiek voorzien voor schoeisel voor patiënten met diabetes. Hierbij wordt geen verschil gemaakt tussen type I of II diabetes.

653671 653682: Speciale loopschoen te voorzien met een specifieke orthopedische zool ter behandeling van diabetische letsels, per paar. De orthopedische zool niet inbegrepen

653693 653704: Loopschoen te plaatsen op een maatwerktoestel uit B. Onderste ledematen, Hoofdgroepen I, II en IV in geval van fracturen van het spronggewricht en/of calcaneum, diabetische neuro-angiopathie en chronische ulceratieve aandoeningen

Daarnaast bestaat er ook een maatwerkverstrekking waarbij diabetici een voet en onderbeenorthese vergoed krijgen.

697093 697104: Behandeling van een diabetesvoet aangetast door neuropathie verwikkeld met malum perforans plantare of met malum perforans plantare in de voorgeschiedenis, door middel van een orthese bestaande uit voet- en onderbeensegment, een loopzool en een op maat ingewerkt voetbed

Hieronder gaan de gegevens met betrekking tot deze drie verstrekkingen:

Les données Pharmanet ne permettent pas d'opérer une distinction entre les patients diabétiques de type 1 et de type 2. L'Institut scientifique de Santé publique évalue à 30.000 le nombre de patients diabétiques de type 1.

b) et c) L'article 29 de la nomenclature d'orthopédie prévoit actuellement deux prestations spécifiques pour les chaussures destinées aux patients diabétiques. Aucune différence n'y est faite entre le diabète de type I et le diabète de type II.

653671 653682: Chaussure de marche spéciale à munir d'une semelle orthopédique spécifique en vue dutraitement de lésions diabétiques, par paire. Semelle orthopédique non comprise.

653693 653704: Chaussure de marche à placer sur un appareil fait sur mesure du B. Membres inférieurs, Groupes principaux I, II et IV, en cas de fractures de l'articulation talocrurale et/ou du calcanéum, de neuro-angiopathie diabétique et d'affections ulcératives chroniques

Il existe en outre également une prestation sur-mesure dans le cadre de laquelle les patients diabétiques reçoivent un remboursement pour une orthèse de pied et une orthèse de jambe.

697093 697104: Traitement d'un pied diabétique atteint de neuropathie compliquée par un malum perforans plantare ou avec des antécédents de malum perforans plantare, au moyen d'une orthèse consistant en un segment-pied, un segment-jambe, une semelle de marche et une assise plantaire faite sur mesure

Ci-dessous figurent les données relatives à ces trois prestations:

GEVALLEN / *CAS*	2014	2015	2016
653671 - 653682	5.500	6.029	6.643
Brussel/*Bruxelles*	629	742	885
Vlaanderen/*Flandre*	2.897	3.023	3.251
Wallonië/*Wallonie*	1.963	2.256	2.504
Onbekend/*Inconnu*	11	8	3
653693 - 653704	74	62	51
Brussel/*Bruxelles*	7	0	1
Vlaanderen/*Flandre*	59	52	42
Wallonië/*Wallonie*	8	10	8
Onbekend/*Inconnu*	0	0	0
697093 - 697104	357	355	312
Brussel/*Bruxelles*	40	31	30
Vlaanderen/*Flandre*	241	240	197
Wallonië/*Wallonie*	74	83	85
Onbekend/*Inconnu*	2	1	0
TOTAL	5.931	6.446	7.006

KOSTEN / *COÛTS*	2014	2015	2016
653671 - 653682	772.357,38	854.120,51	940.909,40
Brussel/*Bruxelles*	88.337,60	105.129,70	125.402,55
Vlaanderen/*Flandre*	406.745,36	428.237,70	460.434,05
Wallonië/*Wallonie*	275.727,42	319.619,51	354.647,70
Onbekend/*Inconnu*	1.547,00	1.133,60	425,1
653693 - 653704	10.246,12	8.657,58	7.124,70
Brussel/*Bruxelles*	974,08	0	139,7
Vlaanderen/*Flandre*	8.165,90	7.258,67	5.867,40
Wallonië/*Wallonie*	1.106,14	1.398,91	1.117,60
Onbekend/*Inconnu*	0	0	0
697093 - 697104	347.316,64	349.182,96	306.931,55
Brussel/*Bruxelles*	38.945,48	30.508,03	29.523,90
Vlaanderen/*Flandre*	235.053,58	236.048,51	193.839,55
Wallonië/*Wallonie*	71.376,32	81.642,29	83.568,10
Onbekend/*Inconnu*	1.941,26	984,13	0
TOTA(A)L	1.129.920,14	1.211.961,05	1.254.965,65

Er bestaan waarschijnlijk ook andere verstrekkingen "orthopedische schoenen" die aan diabetici zijn vergoed (bijvoorbeeld bij combinatie van aandoeningen). Het is immers niet mogelijk om deze verstrekkingen (en de bijhorende gegevens) te identificeren.

d) In de terugbetaling van aangepaste schoeisel kan er geen onderscheid worden gemaakt tussen type I en type II diabetische patiënten, ook niet naargelang de verschillende trajecten.

2. en 3. Ik beschik niet over deze informatie.

Il existe probablement encore d'autres prestations "chaussures orthopédiques" qui sont remboursées aux patients diabétiques (par exemple pour une combinaison de pathologies). Il n'est en effet pas possible d'identifier ces prestations (ainsi que les données y afférentes).

d) Dans le remboursement des chaussures adaptées, aucune distinction ne peut être opérée entre les patients diabétiques de type I et de type II, ni en fonction des différents trajets.

2. et 3. Je ne dispose pas de ces informations.

DO 2017201819329

Vraag nr. 1958 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 31 oktober 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid:

Supplementen labofacturen.

De problematiek betreffende het aanrekenen van supplementen of administratiekosten bij labo-onderzoeken bij geconventioneerde verstrekkers is u gekend. Binnen het Verzekeringscomité en de Medicomut is begin juli 2016 een koninklijk besluit goedgekeurd met betrekking tot de labo's in ambulante context.

Het gaat over het koninklijk besluit tot uitvoering van het artikel 73, § 1/1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 voor de verstrekkingen klinische biologie, pathologische anatomie en genetica.

Dit koninklijk besluit is echter nog niet gepubliceerd en dus ook nog niet in werking getreden, terwijl toch dringend een oplossing nodig is voor dit probleem.

Wat is de stand van zaken van dit koninklijk besluit? Wanneer wordt de publicatie hiervan verwacht?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid van 12 december 2017, op de vraag nr. 1958 van de heer volksvertegenwoordiger Franky Demon van 31 oktober 2017 (N.):

Het koninklijk besluit van 24 oktober 2017 tot uitvoering van het artikel 73, § 1/1 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 voor de verstrekkingen klinische biologie, pathologische anatomie en genetica, werd gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* op 30 oktober 2017.

Dit koninklijk besluit voorziet onder meer dat:

- er geen supplementaire honoraria meer mogen worden aangerekend op de forfaitaire honoraria;

- supplementen enkel mogen worden aangerekend indien de patiënten daarvan voorafgaandelijk op de hoogte zijn;

- de lijst van de zorgverleners en de laboratoria waar ze werken wordt gepubliceerd op de website van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), met vermelding stand van zaken van de conventiestatus;

- de bedragen van supplementen en van niet terugbetaalde verstrekkingen aan de verzekeringsinstellingen worden overgemaakt bij elektronische facturatie.

DO 2017201819329

Question n° 1958 de monsieur le député Franky Demon du 31 octobre 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique:

Les suppléments facturés pour les analyses en laboratoire.

Le problème de l'imputation de suppléments ou de frais administratifs pour des analyses de laboratoire auprès de prestataires conventionnés est à présent connu. Un arrêté royal relatif aux laboratoires dans un contexte de soins ambulatoires a été approuvé début juillet 2016 au sein du Comité de l'assurance et de la Commission médico-mutualiste.

Il s'agit de l'arrêté royal portant exécution de l'article 73, § 1*er*/1, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 pour les prestations de biologie clinique, d'anatomopathologie et de génétique.

Cet arrêté royal n'a cependant pas encore été publié et n'a donc pas encore pris effet, alors que la nécessité d'une solution à ce problème est criante.

Où en est-on par rapport à cet arrêté royal? Quand est-il prévu de le publier?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique du 12 décembre 2017, à la question n° 1958 de monsieur le député Franky Demon du 31 octobre 2017 (N.):

L'arrêté royal du 24 octobre 2017 portant exécution de l'article 73, 1*er*/1, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 pour les prestations de biologie clinique, d'anatomopathologie et de génétique a été publié au *Moniteur belge* le 30 octobre 2017.

Cet arrêté royal prévoit entre autres que:

- aucun supplément d'honoraires ne peut être porté en compte sur les honoraires forfaitaires;

- les suppléments ne peuvent être appliqués que si les patients en ont été mis au courant préalablement;

- la liste des dispensateurs de soins et des laboratoires dans lesquelles ils travaillent est publiée sur le site web de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), en mentionnant le statut de conventionnement;

- les montants des suppléments et des prestations non remboursés sont transmis aux organismes assureurs par le biais de la facturation électronique.

Dit koninklijk besluit treedt in werking op 1 december 2017, behoudens de bepaling die voorziet dat er geen supplementen meer mogen worden aangerekend in het kader van een bevolkingsonderzoek naar baarmoederhalskanker. Voor deze maatregel gaat de inwerkingtreding gepaard met een herwaardering van het honorarium voor het preventief cytopathologisch onderzoek door middel van de dunne laag cytologie.

L'arrêté royal entre en vigueur le 1*er* décembre 2017, sauf la disposition qui prévoit qu'aucun supplément ne peut être attesté dans le cadre d'un dépistage de masse du cancer du col de l'utérus. L'entrée en vigueur de cette mesure va de pair avec la revalorisation de l'honoraire pour l'examen cytopathologique préventif au moyen de la cytologie en phase liquide.

Minister van Pensioenen

DO 2017201818975

Vraag nr. 263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 19 oktober 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De aanvullende pensioenen in de tweede pijler.

Naast het wettelijk pensioen wint het aanvullend pensioen in de tweede pijler steeds meer aan belang in de pensioenopbouw van de Belgen.

1. Hoeveel personen waren aangesloten bij een aanvullende pensioenregeling in de tweede pijler in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016, ingedeeld per leeftijdscategorie, per geslacht en opgesplitst per groepsverzekering of pensioenfonds?

2. Hoeveel was het totaal aan betaalde premies in de tweede pijler in de jaren 2012, 2013, 2014, 2015 en 2016?

3. Wat is het gemiddelde mediaan bedrag van deze premies, opgesplitst per groepsverzekering of pensioenfonds en met de verdeling per geslacht?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 12 december 2017, op de vraag nr. 263 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sonja Becq van 19 oktober 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Ministre des Pensions

DO 2017201818975

Question n° 263 de madame la députée Sonja Becq du 19 octobre 2017 (N.) au ministre des Pensions:

Les pensions complémentaires du deuxième pilier.

La pension complémentaire du deuxième pilier, constituée parallèlement à la pension légale, représente une part croissante dans la composition du montant de la pension des Belges.

1. Combien de personnes avaient souscrit un régime de pension complémentaire du deuxième pilier en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016? Je souhaiterais obtenir un aperçu par catégorie d'âge et par sexe, avec une répartition par assurance de groupe ou fonds de pension.

2. À combien s'élevait le montant total des cotisations versées dans le cadre du deuxième pilier en 2012, 2013, 2014, 2015 et 2016?

3. Quel est le montant (moyen et médian) de ces cotisations, par assurance de groupe ou fonds de pension et par sexe?

Réponse du ministre des Pensions du 12 décembre 2017, à la question n° 263 de madame la députée Sonja Becq du 19 octobre 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201819810

Vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2017 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Hardwarediefstal.

Elk jaar wordt er bij de Belgische overheidsdiensten hardware gestolen, zowel in de kantoren als tijdens verplaatsingen van de ambtenaren (onder andere laptops die ter beschikking gesteld worden van personeelsleden).

Kunt u voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017 (tot nu toe) de onderstaande vragen beantwoorden voor alle diensten waarvoor u als voogdijminister bevoegd bent?

1. Hoeveel hardwarediefstallen werden er geregistreerd?

2. Hoeveel procent van de geregistreerde diefstallen deed zich voor in de kantoren en hoeveel procent tijdens verplaatsingen van de ambtenaren?

3. Voor hoeveel geld werd er hardware gestolen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 14 december 2017, op de vraag nr. 272 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201819810

Question n° 272 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le vol de matériel informatique.

Chaque année, les services publics belges font malheureusement l'objet de vols de matériel informatique, à la fois au sein des bureaux mais aussi lors des déplacements des agents (entre autres les ordinateurs portables mis à disposition des travailleurs).

Pourriez-vous communiquer les réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (période écoulée) pour l'ensemble des services qui dépendent de votre tutelle gouvernementale?

1. Quel fut le nombre de vols de matériel informatique enregistrés?

2. Quelles furent les proportions de vols enregistrés au sein des locaux et lors des déplacements des agents?

3. Quel fut le montant des vols de matériel informatique?

Réponse du ministre des Pensions du 14 décembre 2017, à la question n° 272 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201820072

Vraag nr. 274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 12 december 2017 (N.) aan de minister van Pensioenen:

De fiscale aftrekbaarheid van afgekochte studiejaren voor de lage inkomens.

Op 1 december 2017 ging de nieuwe regeling voor het afkopen van de studiejaren van start. In de commissie Sociale Zaken werden heel wat uren besteed aan de bespreking van het wetsontwerp. Desondanks blijven er heel wat onduidelijkheden.

Studiejaren afkopen om op die manier een hoger pensioen te verkrijgen zal niet voor iedereen zinvol zijn. Vanaf februari 2018 moet een online simulatietool hierover duidelijkheid scheppen.

DO 2017201820072

Question n° 274 de madame la députée Karin Temmerman du 12 décembre 2017 (N.) au ministre des Pensions:

La déductibilité fiscale du rachat des années d'études pour les contribuables à faibles revenus.

Les nouvelles dispositions légales relatives au rachat des années d'études sont entrées en vigueur le 1er décembre 2017. La commission des Affaires sociales a consacré de longues heures à la discussion du projet de loi. De nombreuses imprécisions subsistent néanmoins.

Tout le monde n'aura pas intérêt à racheter des années d'études afin d'obtenir une pension supérieure. Un outil de simulation en ligne disponible à partir de février 2018 devrait clarifier la situation en la matière.

Maar ook inzake de fiscale terugbetaling blijven er vragen. De regularisatiebijdrage van 1.500 euro bruto is fiscaal aftrekbaar tegen marginaal tarief aan maximaal 50 %. Iemand met een belastbaar jaarinkomen hoger dan 38.830 euro, krijgt via de belastingen zo'n 50 % van zijn regularisatiebijdrage terug.

Wie door zijn gezinslast of door een laag inkomen geen belastingen betaalt, kan het afkopen van zijn/haar studiejaren fiscaal niet inbrengen. Zij genieten geen belastingsvoordeel en betalen de volle pot eens ze hun studiejaren afkopen.

Hoe wilt u de ongelijke fiscale behandeling inzake het afkopen van studiejaren, die ontstaat in hoofde van personen met een laag inkomen, aanpakken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 18 december 2017, op de vraag nr. 274 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 12 december 2017 (N.):

Ik informeer het geachte lid dat deze vraag tot de bevoegdheid behoort van mijn collega, de minister van Financiën (Vraag nr. 2029 van 15 januari 2018).

Des questions demeurent, par ailleurs, en ce qui concerne le remboursement fiscal. La cotisation de régularisation de 1 500 euros bruts est fiscalement déductible à 50 % maximum au taux marginal. Un contribuable ayant un revenu annuel imposable supérieur à 38.830 euros, récupèrera environ 50 % de sa cotisation de régularisation par le biais des impôts.

En revanche, les contribuables exonérés d'impôt en raison de leur charge de famille ou de leurs faibles revenus ne peuvent pas déduire fiscalement le rachat de leurs années d'études. Ils ne bénéficient d'aucun avantage fiscal et s'ils rachètent leurs années d'études, ils paieront la totalité de la facture.

Comment comptez-vous régler l'inégalité sur le plan fiscal qui affecte les personnes à faibles revenus dans le cadre du rachat des années d'études?

Réponse du ministre des Pensions du 18 décembre 2017, à la question n° 274 de madame la députée Karin Temmerman du 12 décembre 2017 (N.):

J'informe l'honorable membre que cette question relève de la compétence de mon collègue ministre des Finances (Question n° 2029 du 15 janvier 2018).

Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude

DO 2016201715183

Vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 09 maart 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Hervorming van de ad valorem accijnzen op tabak.

Het regeerakkoord geeft aan dat een hervorming wordt beoogd van de accijnzen op tabak, waar de *ad valorem* accijns deels wordt vervangen door een specifieke accijns die niet onderhevig is aan schommelingen in de prijs van de tabaksproducten.

Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale

DO 2016201715183

Question n° 1544 de monsieur le député Bert Wollants du 09 mars 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Réforme des accises ad valorem sur le tabac.

L'accord de gouvernement indique qu'une réforme des accises sur le tabac est visée qui remplace en partie l'accise *ad valorem* par une accise spécifique non tributaire des fluctuations des prix des produits du tabac.

Meer en meer komen er immers signalen dat het prijsbeleid van de tabaksfabrikanten erop gericht is om de verhogingen op het vlak van accijns te beperken of te compenseren. Zo klagen handelaars in tabakswaren dat zij als winkelier te maken krijgen met een dalende korting van de handel waardoor zij deels opdraaien voor de accijnsverhoging die niet de winkelier zou moeten treffen, maar wel de eindklant zou moeten ontraden.

Daarnaast voorziet het regeerakkoord eveneens in een nauwgezette monitoring van de accijnstarieven in Europa en meer specifiek in de ons omliggende landen.

Voor het aanpassen van de *ad valorem* accijns is er sprake van een accijns op niveau van de Belgisch-Luxemburgse Unie.

1. Wat is de huidige stand van zaken van de aangekondigde hervorming? Welke stappen dienen samen met Luxemburg te worden gezet om de hervorming te kunnen doorvoeren?

2. Wat is de evolutie van de accijnsbedragen op vlak van de verschillende soorten accijnzen voor tabak in de ons omliggende landen? Graag cijfers per jaar, per land en per soort product, met een onderverdeling tussen *ad valorem* accijnzen en specifieke accijnzen.

3. Op het vlak van inflatie, zonder de stijging van de indirecte belastingen mee te rekenen, is het soort accijns van belang. Kan u aangeven hoe de inflatie voor tabaksproducten de laatste vijf jaar is geëvolueerd in dit land en de ons omliggende landen zonder rekening te houden met de stijging van de indirecte belasting? Graag cijfers per jaar en per land.

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 09 maart 2017 (N.):

1. Ik kan jullie meedelen dat Luxemburg zich akkoord heeft verklaard met een aanpassing van de gemeenschappelijke ad valorem accijns van 45,84 % naar 40,04 %. Deze daling zal in België gecompenseerd worden door een verhoging van de nationale specifieke accijns. Dit betekent concreet dat we meer belasting zullen heffen op de sigaret zelf, ongeacht haar prijs.

Verder heeft de regering tijdens het zomerakkoord besloten om de minimumaccijns te berekenen op basis van de gewogen gemiddelde prijs. Op die manier zorgen we dat de minimumaccijns mee evolueert met de markt.

2.

De plus en plus d'indices nous parviennent en effet d'une politique des prix des fabricants de tabac visant à limiter ou à compenser l'augmentation au niveau de l'accise. Ainsi, les marchands de produits du tabac se plaignent d'être confrontés, en tant que détaillants, à une remise commerciale en baisse qui a pour conséquence qu'ils font en partie les frais de l'augmentation des accises, laquelle ne devrait pas affecter les détaillants, mais plutôt décourager le client final.

L'accord de gouvernement prévoit aussi, par ailleurs, une surveillance étroite des taux d'accises en Europe, et plus spécifiquement dans les pays voisins.

En ce qui concerne l'adaptation des accises *ad valorem*, on évoque une accise au niveau de l'Union belgo-luxembourgeoise.

1. Où en est-on à présent par rapport à la réforme annoncée? Quelles démarches doivent-elles être entreprises de concert avec le Luxembourg afin de pouvoir mener à bien la réforme?

2. Quelle est l'évolution du montant des accises au niveau des différents types d'accises pour le tabac dans les pays environnants? Merci de fournir des chiffres annuels, par pays et par type de produit, en distinguant les accises *ad valorem* et les accises spécifiques.

3. En ce qui concerne l'inflation, au delà de la hausse des impôts indirects, le type d'accise est important. Pouvez-vous tracer l'évolution de l'inflation pour les produits du tabac au cours des cinq dernières années dans ce pays et dans les pays environnants sans tenir compte de la hausse de l'imposition indirecte? Merci de fournir des chiffres ventilés par année et par pays.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1544 de monsieur le député Bert Wollants du 09 mars 2017 (N.):

1. Je peux vous informer que le Luxembourg a accepté un ajustement du droit d'accise ad valorem commun de 45,84 % à 40,04 %. Cette diminution sera compensée en Belgique par une augmentation de la taxe d'accise nationale spécifique. Cela signifie que nous facturons plus d'impôt sur la cigarette elle-même, quel que soit son prix.

En outre, au cours de l'accord d'été, le gouvernement a décidé de calculer l'accise minimale sur la base du prix moyen pondéré. De cette façon, nous nous assurons que l'accise minimale évolue avec le marché.

2.

Soort tabaksfabricaat/ *Espèce de tabac manufacturé*	Jaar / *Année*	België /*Belgique*		Luxemburg/*Luxembourg*	
		* AVA (%) DAAV (%)	Specifieke accijns/ *Droit d'accise spécifique* (€ per 1.000 stuks/*(€ par 1.000 pièces)/* € per kg) € par kg)	* AVA (%)/*DAAV (%)*	Specifieke accijns/ *Droit d'accise spécifique* (€ per 1.000 stuks/ *(€ par 1.000 pièces)/* € per kg) € par kg)
sigaren/*cigares*					
	2012	10%	/	10%	/
	2013	10%	/	10%	/
	2014	10%	/	10%	/
	2015	10%	/	10%	/
	2016	10%	/	10%	/
	2017	10%	/	10%	/
sigarettencigarettes					
	2012	52,41/*52,54 %*	15,9295/ 16,2495	47,84/48,09 %	16,8914/17,25
	2013	50,31/*50,41 %*	21,8914/ 21,9914	48,09/48,11 %	17,25/17,56
	2014	50,41%	23,591	48,11/48,14 %	17,56/17,75
	2015	45,84%	36,891	46,71/46,65 %	18,391
	2016	45,84%	39,52	46,65%	18,391
	2017	45,84%	42,669	46,65%	18,891
tabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten/*Tabac fine coupe destiné à rouler les cigarettes*					
	2012	31,50%	9,50/11	31,50/32,60 %	5,60/6,20
	2013	31,50%	12/12,50	32,60/32,80 %	6,20/7,30
	2014	31,50%	14,5	32,80/33,25 %	7,30/9,00
	2015	31,50%	16,5	33,15/34,30 %	11,00/10,00
	2016	31,50%	23,7	34,30/33,15 %	10,00/12,50
	2017	31,50%	32,306	33,15%	14

Soort tabaksfabricaat/ *Espèce de tabac manufacturé*	Jaar/ *Année*	Nederland/*Pays-Bas*		Frankrijk/*France*		Duitsland/*Allemagne*	
		* AVA (%) DAAV (%)	Specifieke accijns/ *Droit d'accise spécifique* (€ per 1.000 stuks/ *(€ par 1.000 pièces)/* € per kg) € par kg)	* AVA (%) DAAV (%)	Specifieke accijns Droit d'accise spécifique (€ per 1.000 stuks/ *(€ par 1.000 pièces)/* € per kg) € par kg)	* AVA (%) DAAV (%)	Specifieke accijns Droit d'accise spécifique (€ per 1.000 stuks/ *(€ par 1.000 pièces)/* € per kg) € par kg)
sigaren/*cigares*							
	2012	5%	/	27,57%	/	1,47%	14
	2013	5%	/	23%	17,5	1,47%	14
	2014	5%	/	23%	18	1,47%	14
	2015	5%	/	23%	19	1,47%	14
	2016	5%	/	23%	19	1,47%	14
	2017	5%	/	23%	19	1,47%	14
sigaretten/*cigarettes*							
	2012	8,59/7,57 %	135,66/138,23	54,57%	27,58	21,87%	92,6
	2013	3,13/2,36 %	167,84/169,86	51,75/49,70 %	38,13/45,75	21,80%	94,4
	2014	2,36/0,95 %	169,86/173,97	49,70%	48,75	21,74%	96,3
	2015	0,95/1,09 %	173,97/178,28	49,70%	48,75	21,69%	98,2
	2016	1,09/0,83 %	178,28/179,07	49,70%	48,75	21,69%	98,2
	2017	5%	166,46	49,70%	48,75	21,69%	98,2
tabak van fijne snede voor het rollen van sigaretten/ *Tabac fine coupe destiné à rouler les cigarettes*							
	2012	13/11,97 %	50,45/51,72	58,57%	/	14,41%	43,31
	2013	7,66/7,19 %	72,04/72,64	30/32 %	61,5	14,51%	45
	2014	7,19/5,03 %	72,64/75,77	32%	67,5	14,63%	46,75
	2015	5,03/4,60 %	75,77/78,68	32%	67,5	14,76%	48,49
	2016	4,60%	78,68	32%	67,5	14,76%	48,49
	2017	/	99,25	37,70%	67,5	14,76%	48,49

* AVA (%) = Ad valorem accijns / ** DAAV (%) = Droit d'accice ad valorem*

3. Volgens de gegevens van Eurostat (Harmonised Index of Consumer Prices, HICP), bedroeg de inflatie voor alle goederen en diensten samen gedurende de laatste vijf jaar:

3. Selon les données d'Eurostat (Harmonised Index of Consumer Prices, HICP), l'inflation pour tous les produits et services s'élevait pour les cinq dernières années à:

Jaar/*Année*	2012	2013	2014	2015	2016	gemiddeld/ *moyenne 2012-2016*
België/*Belgique*	2,60%	1,20%	0,50%	0,60%	1,80%	1,40%
Duitsland/*Allemagne*	2,10%	1,60%	0,80%	0,10%	0,40%	1,00%
Frankrijk/*France*	2,20%	1,00%	0,60%	0,10%	0,30%	0,80%
Luxemburg/*Luxembourg*	2,90%	1,70%	0,70%	0,10%	0,00%	1,10%
Nederland/*Pays-Bas*	2,80%	2,60%	0,30%	0,20%	0,10%	1,20%

Voor alle tabaksproducten samen bedroeg de prijsstijging volgens dezelfde bron:

Selon la même source, pour l'ensemble des tabacs manufacturés la hausse des prix s'élevait à:

Jaar/*Année*	2012	2013	2014	2015	2016	gemiddeld/ *moyenne 2012-2016*
België/*Belgique*	3,60%	4,20%	6,90%	4,90%	5,50%	5,00%
Duitsland/*Allemagne*	4,00%	2,80%	3,40%	4,10%	3,70%	3,60%
Frankrijk/*France*	6,20%	6,80%	5,20%	0,30%	0,10%	3,70%
Luxemburg/*Luxembourg*	3,80%	4,20%	4,60%	4,00%	3,00%	3,90%
Nederland/*Pays-Bas*	5,50%	12,20%	2,20%	3,70%	3,20%	5,30%

In de periode 2012-2016 was de gemiddelde stijging van de prijzen voor alle tabaksproducten in alle beschouwde landen duidelijk hoger dan de algemene gemiddelde inflatie. Een verdere uitsplitsing volgens soort product is voor de beschouwde periode niet voor alle landen beschikbaar.

Wegens de vele tientallen tot honderden soorten producten en verpakkingseenheden, het wisselend belang ervan in de loop der tijd, de combinatie van ad valorem accijnzen en specifieke accijnzen evenals het bestaan van minimumaccijnzen, is het zeer moeilijk om gemiddelde prijzen zonder indirecte belastingen te berekenen.

Pour la période 2012-2016, l'augmentation moyenne des prix pour l'ensemble des tabacs manufacturés dans tous les pays considérés était clairement supérieure à l'inflation moyenne générale. Une ventilation ultérieure en fonction du type de tabac manufacturé pour la période en question n'est pas disponible pour tous les pays.

En raison du nombre élevé (plusieurs dizaines voire centaines) de produits et d'emballages, de leur importance variable au fil du temps, de la combinaison des droits d'accise ad valorem et des droits d'accise spécifiques ainsi qu'en raison de l'existence de droits d'accise minimum, il est très difficile de calculer les prix moyens sans les impôts indirects.

DO 2017201818802

Vraag nr. 1869 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Door Nederland verkregen gegevens betreffende bankrekeningen bij Crédit Suisse en de identiteit van de rekeninghouders. (MV 20116)

Volgens de internationale financiële pers heeft Nederland in de loop van 2017 een hele reeks gegevens verkregen over bankrekeningen bij Crédit Suisse en de identiteit van de rekeninghouders. Op basis van die informatie werd er een internationale gerechtelijke actie ondernomen die gecoördineerd werd door Europol en waar diensten met gerechtelijke bevoegdheden (Douane judiciaire in Frankrijk, FIOD in Nederland) aan hebben deelgenomen. In het kader van een andere parlementaire vraag heeft u bevestigd dat de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) niet bij die actie betrokken werd omdat ze niet over gerechtelijke onderzoeksbevoegdheden beschikt.

Volgens de Nederlandse wetgeving heeft de Nederlandse belastingadministratie en met name de FIOD de mogelijkheid toegang te verkrijgen tot informatie uit de gerechtelijke dossiers, met name voor fiscale doeleinden, waaronder ook informatieuitwisseling met partnerlanden valt, als het dubbelbelastingverdrag daarin voorziet.

Nederland voldoet aan het wederkerigheidsbeginsel, dat aan de basis van dergelijke informatieuitwisselingen ligt. In de jaren 2000 heeft België bijna 20.000 gegevens uit het gerechtelijk dossier KB Lux aan de Nederlandse belastingdiensten bezorgd. In verscheidene arresten werd die uitwisseling door de Hoge Raad der Nederlanden als wettelijk beschouwd. Het jongste arrest dateert uit 2013. Tegelijkertijd heeft de Nederlandse belastingadministratie in het verleden België honderden gegevens meegedeeld over offshoreconstructies, waarvan de backoffice namens een Belgische bank verzekerd werd door een gespecialiseerde Nederlandse dochteronderneming, die bovendien in vereffening was.

1. Heeft de FOD Financiën contact opgenomen met de Nederlandse belastingadministratie om samen te onderzoeken hoe er ter zake informatie in het hierboven geschetste kader kan worden uitgewisseld?

2. Zo ja, wat heeft dat initiatief opgeleverd?

3. Zo niet, waarom is dat niet gebeurd? Zal dat alsnog gebeuren? Wanneer?

DO 2017201818802

Question n° 1869 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'obtention par les Pays-Bas d'informations relatives aux identités et aux comptes bancaires auprès du Crédit suisse (QO 20116).

Selon la presse financière internationale, les Pays Bas ont acquis, dans le courant de l'année 2017, un nombre important de données relatives à des comptes bancaires détenus auprès du Crédit Suisse et à l'identité de leurs détenteurs. Au départ de ces informations, une action judiciaire internationale a été conduite, sous la coordination d'Europol, à laquelle sont associés au titre de services judiciaires notamment le FIOD judiciaire hollandais et la Douane judiciaire française. Vous m'avez confirmé, dans le cadre d'une autre question parlementaire, que l'Inspection spéciale des impôts (ISI), vu l'absence de pouvoirs judiciaires, n'était pas associée à cette démarche.

Dans le cadre des dispositions légales hollandaises, l'administration fiscale des Pays-Bas et notamment le FIOD administratif ont la possibilité d'avoir accès aux informations détenues dans le dossier judiciaire, notamment pour un usage fiscal, lequel terme couvre l'échange d'informations avec des pays partenaires, si la convention préventive de la double imposition le prévoit.

En ce qui concerne le principe de réciprocité qui doit guider de tels échanges d'information, celui-ci est satisfait en ce qui concerne les Pays-Bas. En effet, la Belgique a communiqué dans les années 2000 près de 20.000 informations provenant du dossier judiciaire KB Lux à l'administration fiscale des Pays-Bas. Cette communication a été jugée légale par la Haute Cour des Pays-Bas dans plusieurs arrêts, le dernier datant de 2013. Parallèlement, l'administration fiscale des Pays-Bas a communiqué par le passé à la Belgique plusieurs centaines d'informations relatives aux *offshores* dont le *back office* était assuré pour compte d'une banque belge par une filiale spécialisée hollandaise, par ailleurs en liquidation.

1. Le SPF Finances a-t-il pris contact avec l'administration fiscale des Pays-Bas pour examiner avec celle-ci les possibilités d'échange d'informations en la matière, dans le cadre décrit plus haut?

2. Le cas échéant, quels sont les résultats de cette initiative?

3. Dans le cas contraire, pour quelle raison cette démarche n'a-t-elle pas été entreprise? Le sera-t-elle? Dans quel délai?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1869 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.):

Wat betreft de antwoorden op de vragen 1, 2 en 3 verwijzen wij naar het antwoord gegeven op de schriftelijke vraag nr. 1697 van 15 juni 2017 *(Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 122). De FOD Financiën mag aan Nederland geen gerechtelijke informatie vragen.

Als Nederland anderzijds beschikt over fiscale gegevens waarvan zij denken dat het waarschijnlijk van relevant belang is voor de Belgische belastingadministratie, kunnen ze deze aan de Belgische belastingadministratie doorgeven via een spontane uitwisseling van informatie overeenkomstig een internationale wettelijke basis inzake administratieve samenwerking. Ik zal evenwel niet nalaten om aan mijn administratie te vragen over welke mogelijkheden we beschikken om die informatie van de Nederlandse autoriteiten te verkrijgen.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1869 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.):

En ce qui concerne les réponses aux questions 1, 2 et 3, nous nous référons à la réponse donnée à la question écrite n° 1697 du 15 juin 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 122). Le SPF Finances n'est pas autorisé à demander aux Pays-Bas des informations judiciaires.

Par ailleurs, si les Pays-Bas disposent d'informations fiscales qu'ils considèrent comme ayant un intérêt vraisemblablement pertinent pour l'administration fiscale belge, ils peuvent les transmettre à l'administration fiscale belge via un échange spontané d'informations conformément à une base légale internationale en matière de coopération administrative. Mais je ne manquerai pas de demander à mon administration d'examiner les possibilités pour obtenir ces données de la part des autorités néerlandaises.

DO 2017201818803

Vraag nr. 1870 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Kopen van de gegevens in het Maltese ondernemingsregister (MV 20117).

Sinds het voorjaar van 2017 hebben verschillende, in het EIC-netwerk (*European Investigative Collaborations*) verenigde Europese kranten een aantal artikelen gepubliceerd over de in Malta uitgewerkte fiscale regelingen waarvan er gebruik wordt gemaakt voor fraude of belastingontwijking.

De gegevens van het ondernemingsregister van Malta vormden een van de belangrijkste informatiebronnen van dat netwerk. De Maltese overheid bevestigde dat die gegevens openbaar zijn.

Uit de artikelen van de Belgische kranten blijkt dat er honderden Maltese vennootschappen werden opgericht door Belgische privépersonen of vennootschappen. In bepaalde gevallen gebeurde dat voor de ingebruikneming van een plezierboot.

Naar verluidt heeft de belastingdienst van Noordrijn-Westfalen alle gegevens van het ondernemingsregister van Malta in handen gekregen. Op basis daarvan ontdekte men dat 2.000 Maltese vennootschappen door Duitse belastingplichtigen worden gecontroleerd.

DO 2017201818803

Question n° 1870 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'acquisition du registre des sociétés de Malte (QO 20117).

Depuis le printemps 2017, différents journaux européens collaborant au sein du consortium EIC (*European Investigative Collaborations*) ont produit un certain nombre d'articles relatifs à l'usage de dispositifs fiscaux mis en place à Malte à des fins de fraude ou d'évasion fiscale.

Les données du registre des sociétés de l'île de Malte ont constitué une des principales sources d'informations du consortium. Les autorités maltaises ont confirmé que ces données étaient publiques.

À la lecture des articles publiés par les journaux belges, il apparaît que plusieurs centaines de sociétés maltaises avaient été constituées par des particuliers et des sociétés belges, dans certains cas pour l'usage d'un bateau de plaisance.

Il est par ailleurs apparu que l'administration fiscale de Rhénanie-du-Nord-Westphalie avait acquis la totalité des données du registre des sociétés de Malte. Sur cette base, quelques 2.000 sociétés maltaises ont été identifiées comme étant contrôlées par des contribuables allemands.

De Duitse belastingdienst heeft op grond van die gegevens de belastingplichtigen in kwestie gecontroleerd.

1. Heeft de FOD Financiën contact opgenomen met de belastingdienst van Noordrijn-Westfalen om na te gaan of er op dat stuk gegevens kunnen worden uitgewisseld?

2. Zo ja, wat waren de resultaten van dat initiatief?

3. Zo niet, waarom heeft men dat initiatief niet genomen? Zal men dat alsnog doen? Wanneer zal dat gebeuren?

4. Zal de FOD Financiën, als hij die stap niet doet, de gegevens van het ondernemingsregister van Malta proberen te verkrijgen om tot eenzelfde actie over te gaan als de Duitse overheid? Werd er daartoe een begrotingslijn geopend?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1870 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.):

1. tot 3. Op dit ogenblik heeft de FOD Financiën geen enkele maatregel genomen om de inlichtingen te verkrijgen bij de fiscale administratie van Noordrijn-Westfalen. Een van de voorwaarden om inlichtingen uit te wisselen op rechtsgeldige wijze, is dat de uitwisseling tussen bevoegde autoriteiten gebeurt. De fiscale administratie van Noordrijn-Westfalen is in dit geval geen bevoegde autoriteit.

4. Ik zal aan mijn administratie vragen om te onderzoeken of het mogelijk is om die gegevens aan de Duitse administratie te vragen zodat er eventueel op gepaste wijze een onderzoek kan worden ingesteld.

L'administration fiscale allemande a entrepris une démarche de contrôle des contribuables concernés sur base de ces données.

1. Le SPF Finances a-t-il pris contact avec l'administration fiscale de Rhénanie-du-Nord-Westphalie pour examiner avec celle-ci les possibilités d'échange d'informations en la matière?

2. Le cas échéant, quels sont les résultats de cette initiative?

3. Dans le cas contraire, pour quelle raison cette démarche n'a-t-elle pas été entreprise? Le sera-t-elle? Dans quel délai?

4. À défaut d'une telle démarche, le SPF Finances envisage-t-il l'acquisition des données de registre des sociétés de Malte afin de procéder à une opération équivalente à celle des autorités allemandes? Une ligne budgétaire est-elle prévue à cette fin?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1870 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.):

1. à 3. Le SPF Finances n'a actuellement pris aucune mesure pour obtenir les renseignements auprès de l'administration fiscale de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. L'une des conditions pour pouvoir échanger de manière valide des renseignements est que l'échange se déroule entre autorités compétentes. L'administration fiscale de Rhénanie-du-Nord-Westphalie n'est dans ce cas pas une autorité compétente.

4. Je demanderai à mon administration d'examiner s'il est possible de demander ces données à l'administration allemande afin que, le cas échéant, une enquête puisse être menée de manière adéquate.

DO 2017201818804

Vraag nr. 1871 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Door de Duitse gerechtelijke en administratieve overheden gekochte gegevens uit de Panama Papers (MV 20118).

De Duitse gerechtelijke autoriteiten, politionele autoriteiten (BKA, de Duitse federale politie) en fiscale autoriteiten (de belastingadministratie van de deelstaat Hessen) hebben onlangs documenten uit de Panama Papers gekocht, die momenteel onderzocht worden en waarvan de BKA heeft aangegeven dat ze online zouden worden gezet.

Volgens de Duitse wetgeving hebben de belastingadministraties van de Duitse deelstaten, waaronder de deelstaat Hessen, toegang tot de gekochte gegevens, meer bepaald om ze voor belastingdoeleinden te gebruiken.

1. Heeft uw administratie contact opgenomen met de belastingadministratie van de deelstaat Hessen om te bekijken of er gegevens kunnen worden uitgewisseld? Welk antwoord heeft ze ontvangen? Zo niet, zal de FOD Financiën contact opnemen met de Duitse autoriteiten?

2. Werd de kwestie van de gegevensuitwisseling aan de orde gesteld op een vergadering van de coördinatiegroep die door de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO) werd opgericht in verband met de analyse van de Panama Papers? Door wie wordt België in die coördinatiegroep vertegenwoordigd? Wat was de uitkomst van die bespreking?

3. Indien die kwestie niet aan de orde werd gesteld, zal dat dan gebeuren op een volgende vergadering van de coördinatiegroep en zal België vragen om dat punt op de agenda te zetten? Wanneer zal de volgende vergadering plaatsvinden?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1871 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.):

1. De Bijzondere Belastinginspectie (BBI) bekijkt alle mogelijkheden om bijkomende informatie over de Panama Papers te verkrijgen.

DO 2017201818804

Question n° 1871 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Les données relatives aux Panama Papers achetées par les autorités judiciaires et administratives allemandes (QO 20118).

Les autorités judiciaires, policières (le BKA, police fédérale allemande) et fiscales (l'Administration fiscale du Land de Hesse) allemandes ont acquis récemment des documents relatifs aux Panama Papers, qui sont en cours d'évaluation et dont le BKA a indiqué qu'ils seraient mis en ligne.

Dans le cadre des dispositions légales allemandes, les administrations fiscales des Landers allemands, dont le Land de Hesse, ont accès aux données achetées, notamment pour leur exploitation fiscale.

1. Votre administration a-t-elle pris contact avec l'administration fiscale du Land de Hesse pour examiner les possibilités d'échange d'informations en la matière? Quelles réponses ont-elles été reçues? Dans le cas contraire, le SPF Finances envisage-t-il de prendre contact avec les autorités allemandes?

2. La question de l'échange de ces données a-t-elle été abordée lors d'une réunion du groupe de coordination que l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE) a mis en place en ce qui concerne l'exploitation des Panama Papers? Qui y représente la Belgique? Sur quelle conclusion cette discussion a-t-elle débouché?

3. Si cette question n'a pas été abordée, le sera-t-elle lors d'un prochain groupe de coordination et la Belgique demandera-t-elle la mise à l'ordre du jour de ce point? Quand aura lieu cette prochaine réunion?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1871 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.):

1. L'Inspection spéciale des impôts (ISI) envisage toutes les possibilités pour obtenir des informations complémentaires au sujet des Panama Papers.

Het is niet mogelijk om rechtstreeks contact op te nemen met de fiscale diensten van de deelstaat Hessen aangezien die diensten geen bevoegde overheden zijn. Bovendien lopen we misschien het risico dat een te algemene vraag over de omzetting van beschikbare informatie over de Panama Papers als *fishing expedition* zal worden beschouwd. Bijgevolg wordt aanbevolen om voorzichtig te werk te gaan teneinde verder onderzoek niet te hypothekeren. Ik zal evenwel niet nalaten om aan mijn administratie te vragen over welke mogelijkheden we beschikken om die informatie van de Duitse federale overheden te verkrijgen.

2. Het JITSIC-netwerk (*The Joint International Tax Shelter Information and Collaboration Network*), dat werd opgericht onder bescherming van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling (OESO), vormt een platform voor de uitwisseling van informatie, ervaring en expertise via bilaterale en multilaterale overeenkomsten. Naar aanleiding van de onthullingen binnen het raam van de zaak Panama Papers werd er een speciale werkgroep opgericht om gemeenschappelijke acties te ondernemen.

Een van de onderwerpen die in deze werkgroep wordt besproken, is de uitwisseling van informatie onder de vorm van een groep van deskundigen. Naast de groep van deskundigen werden er sessies "bevoegde overheden" georganiseerd waarin vaststellingen en acties van de lidstaten werden besproken en uitgewisseld.

De dienst Coördinatie Anti-Fraude (CAF) heeft België vertegenwoordigd in de werkgroep JITSIC Panama Papers. Die dienst heeft ook deelgenomen aan de groep van deskundigen "Uitwisseling van informatie" en aan de sessies tussen bevoegde overheden.

Aangezien de "Uitwisseling van informatie" binnen die werkgroep via bestaande bilaterale en multilaterale overeenkomsten gebeurt, moet hiermee rekening worden gehouden bij het verkrijgen van bijkomende informatie zoals verduidelijkt in vraag 1.

De groep van deskundigen heeft besloten dat de uitwisseling van informatie via het platform JITSIC Panama Papers vlotter verloopt dan via een overeenkomst.

Daarnaast blijkt dat de lidstaten de uitwisseling van informatie anders interpreteren, bijvoorbeeld het beginsel dat stelt dat een lidstaat alle beschikbare middelen op zijn nationaal grondgebied moet hebben uitgeput om inlichtingen te verkrijgen.

Il n'est pas possible de prendre contact directement avec les services fiscaux du Land de Hesse, étant donné que ces services n'ont pas la qualité d'autorité compétente. Par ailleurs, on court peut-être le risque qu'une question trop générale au sujet de la transmission d'informations disponibles concernant les Panama Papers soit considérée comme du *fishing expedition*. Il est dès lors conseillé d'agir avec prudence afin de ne pas hypothéquer la suite des investigations. Je ne manquerai néanmoins pas de demander à mon administration quelles sont les possibilités dont nous disposons pour obtenir ces informations de la part des autorités fédérales allemandes.

2. Le réseau JITSIC (*The Joint International Tax Shelter Information and Collaboration Network*), créé sous l'égide de l'Organisation de Coopération et de Développement Économiques (OCDE), constitue une plateforme d'échange d'informations ainsi que d'expériences et d'expertise via des conventions bilatérales et multilatérales. En réponse des révélations dans le cadre de l'affaire Panama Papers, un groupe spécial de travail a été mis sur pied afin d'entreprendre des actions en commun.

Un des sujets discuté dans ce groupe de travail est l'échange d'informations sous la forme d'un groupe d'experts. À côté du groupe d'experts, des sessions "autorités compétentes" ont été organisées durant lesquelles des constatations et actions des États membres ont été débattues et échangées.

Le service Coordination Anti-Fraude (CAF), a représenté la Belgique dans ce groupe de travail JITSIC Panama Papers. Ce service a également pris part au groupe d'experts "Échange d'informations" ainsi qu'aux sessions entre autorités compétentes.

Étant donné que l'"Échange d'informations" au sein de ce groupe de travail s'effectue au moyen d'accords bilatéraux et multilatéraux existants, il convient de le prendre en considération lors de l'obtention d'informations complémentaires comme précisé à la question 1.

Le groupe d'experts a conclu que l'échange d'informations par l'intermédiaire de la plateforme JITSIC Panama Papers se déroule plus rapidement que par la voie conventionnelle.

Il ressort également que les États membres ont une interprétation différente de l'échange d'informations, par exemple le principe selon lequel un État membre doit, afin obtenir des renseignements, avoir épuisé tous les moyens disponibles sur son territoire national.

Er werden verschillende mechanismen voor belastingontwijking ontdekt, alsook de tussenpersonen die dit hebben vergemakkelijkt.

Tegelijkertijd werd er een veranderingsstrategie ingevoerd om die strategieën voor belastingontwijking door de tussenpersonen te counteren.

3. De vraag werd behandeld, zie antwoord op vraag 2.

Er is geen volgende vergadering JITSIC Panama Papers gepland. Het eindrapport wordt uitgewerkt. De vervolgprojecten zullen worden behandeld tijdens de algemene vergadering van het JITSIC. Zodra het eindrapport beschikbaar is, bezorg ik het aan de voorzitter van de commissie voor de Financiën.

Différents mécanismes d'évasion fiscale ont été détectés, ainsi que les intermédiaires qui les ont facilités.

En même temps, une stratégie de rupture a été mise en place afin de contrecarrer ces stratégies d'évasion par les intermédiaires.

3. La question a été évoquée, cfr réponse à la question 2.

Il n'y a pas de prochaine réunion JITSIC Panama Papers prévue. Le rapport final est en cours d'élaboration. Les projets de suivi seront traités lors de l'assemblée générale du JITSIC. Dès que ce rapport final sera disponible, je le transmettrai au président de la commission des Finances.

DO 2017201818806

Vraag nr. 1872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Controle door de Bijzondere Belastinginspectie van de erelonen die door ziekenhuizen werden uitgekeerd aan artsen die verenigd zijn in een associatie (MV 20324).

De Bijzondere Belastinginspectie (BBI) bekritiseert de manier waarop bepaalde ziekenhuizen de erelonen aangeven die ze uitkeren aan artsen die verenigd zijn in een associatie, voor wie ze geen aparte fiscale fiches opstellen.

Volgens de BBI vormt deze werkwijze een obstakel voor de uitvoering van de belastingcontroles.

1. Op basis van welke rechtsgrond stelt de BBI dat dit een obstakel is?

2. Heeft de BBI de opdracht gekregen zich met name over die situatie te buigen?

3. Op hoeveel ziekenhuizen heeft die situatie betrekking?

4. Werd er overleg gepleegd met uw administratie, de minister van Volksgezondheid en de betrokken ziekenhuizen? Zo ja, wat was de uitkomst van dat overleg? Welke oplossingen werden er bekeken? Zult u wijzigingen aanbrengen? Zo niet, zal er zo een overleg plaatsvinden? Wanneer?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1872 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Catherine Fonck van 13 oktober 2017 (Fr.):

DO 2017201818806

Question n° 1872 de madame la députée Catherine Fonck du 13 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Contrôle par l'Inspection spéciale des impôts des honoraires payés par les hôpitaux aux médecins travaillant au sein d'une association (QO 20324).

L'Inspection spéciale des impôts (ISI) critique la manière dont certains hôpitaux déclarent les honoraires payés aux médecins travaillant au sein d'une "association" et pour lesquels ils n'émettent pas de fiche fiscale individuelle.

L'ISI estime que cette façon de fonctionner constitue un obstacle aux contrôles fiscaux.

1. Pouvez-vous préciser sur quelle base légale l'ISI s'appuie pour justifier qu'il s'agit d'un obstacle?

2. L'ISI a-t-elle comme instruction de se pencher plus particulièrement sur cette situation?

3. Combien d'hôpitaux sont concernés par cette situation?

4. Une concertation a-t-elle été organisée avec votre administration, votre collègue en charge de la Santé publique et les hôpitaux concernés? Si oui, quels sont les résultats de cette concertation? Quelles solutions ont été envisagées? Comptez-vous procéder à des modifications? Si non, une telle concertation est-elle prévue? À quelle date?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1872 de madame la députée Catherine Fonck du 13 octobre 2017 (Fr.):

1. De als erelonen gestorte bedragen die voor de verkrijger ervan beroepsinkomsten vormen, kunnen enkel als beroepskosten aangemerkt worden als ze door individuele fiches en een samenvattende opgave gestaafd zijn. Op basis van artikel 219 WIB92 kunnen de erelonen onder bepaalde omstandigheden het voorwerp uitmaken van een afzonderlijke belastingaanslag. In het bericht aan de schuldenaars van inkomsten, in het bijzonder van commissielonen - beschikbaar op Fisconetplus - staat dat de fiche 281.50 en de samenvattende opgave 325.50 de naam en de voornaam of de benaming van de begunstigde moeten vermelden.

Bovendien bepaalt het WIB92 dat de opnemingen van de vennoten of leden en hun deel in de verdeelde of onverdeelde winst of baten als winst of baten van die leden worden aangemerkt. Dit vloeit voort uit de toepassing van het transparantiebeginsel.

In principe moet een fiche op naam van elk van de leden van de vereniging worden opgemaakt en zijn deel van de inkomsten vermelden. Indien de fiches 281.50 en de samenvattende opgave 325.20 werden opgemaakt op naam van de feitelijke vereniging of van een van haar vertegenwoordigers, is het zeer moeilijk of zelfs onmogelijk voor de administratie om te bepalen of de erelonen goed werden aangegeven door de begunstigden.

Wanneer de administratie er binnen de aanslagtermijnen niet in slaagt om de identificatiegegevens van de begunstigde van de gestorte bedragen te achterhalen, zijn deze als beroepskosten niet aftrekbaar, zonder afbreuk te doen aan de eventuele toepassing van een afzonderlijke belastingaanslag.

2. Er bestaat geen enkele bijzondere instructie over de onderzoeken betreffende de erelonen die specifiek van toepassing is op de Algemene Administratie van de Bijzondere Belastinginspectie (AABBI). De adviseur-generaal van elke gewestelijke directie beslist autonoom en rekening houdend met de essentiële opdracht van de AABBI welke dossiers in het werkplan moeten worden ingeschreven op basis van de ontvangen signalen en uitgevoerde vooronderzoeken.

3. Op dit ogenblik is er een ziekenhuis dat het voorwerp uitmaakt van een onderzoek van de AABBI. Dat doet echter niets af aan het feit dat deze problematiek ook op andere ziekenhuizen betrekking kan hebben.

1. Les montants versés à titre d'honoraires qui constituent des revenus professionnels pour leur bénéficiaire, ne peuvent être considérés comme des frais professionnels que s'ils sont étayés par des fiches individuelles et un relevé récapitulatif. Sur base de l'article 219 CIR92, sous certaines circonstances, les honoraires peuvent faire l'objet d'une cotisation distincte. L'avis aux débiteurs de revenus, notamment de commissions - disponible sur Fisconetplus - précise que la fiche 281.50 et le relevé récapitulatif 325.50 doivent mentionner le nom et le prénom ou la dénomination du bénéficiaire.

De plus, le CIR 92 stipule que les prélèvements des associés ou membres et leurs parts dans les bénéfices ou profits distribués ou non distribués, sont considérés comme des bénéfices ou profits de ces membres. Ceci découle de l'application du principe de transparence.

En principe, une fiche doit être établie au nom de chacun des membres de l'association et mentionner sa part de revenus. Si néanmoins, les fiches 281.50 et le relevé récapitulatif 325.50 ont été établis au nom de l'association de fait ou de l'un de ses représentants, il est très difficile, voire impossible, pour l'administration de déterminer si les honoraires ont bien été déclarés par les bénéficiaires.

Lorsque l'administration ne réussit pas, dans les délais d'imposition, à retrouver les données d'identification du bénéficiaire des montants versés, ceux-ci ne sont pas déductibles au titre de frais professionnels, sans préjudice de l'application éventuelle d'une cotisation distincte.

2. Il n'existe aucune instruction particulière concernant les investigations relatives aux honoraires s'appliquant spécifiquement à l'Administration générale de l'Inspection spéciale des impôts (AGISI). En tenant compte de la mission essentielle de l'AGISI, le conseiller général de chaque direction régionale décide de manière autonome quels dossiers doivent être inscrits au plan de travail sur base des signaux captés et des pré-enquêtes réalisées.

3. Actuellement, seul un hôpital fait l'objet d'une enquête de l'AGISI. Cela n'enlève rien au fait que cette problématique peut concerner d'autres hôpitaux.

4. De centrale diensten van de Algemene Administratie van de Fiscaliteit (AAFisc) onderzoeken momenteel deze vraag. In deze context heeft er al een overleg plaatsgehad met de vertegenwoordigers van Zorgnet-Icuro, een organisatie die ziekenhuizen groepeert. Het spreekt voor zich dat er over deze problematiek een overleg zal plaatsvinden met de hele sector.

DO 2017201818808

Vraag nr. 1873 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Organisatie van de fiscale controle van de Belgische inwoners van Monaco (MV 20539).

Op 30 december 2016 wisten de kranten *De Tijd* en *L'Echo* te melden dat er ongeveer 530 managers en bestuurders van Belgische vennootschappen volgens hun domicilieadres inwoners van Monaco waren. Hun aantal was in twee jaar tijd verdubbeld in vergelijking met het vorige onderzoek daaromtrent (dat werd uitgevoerd op basis van gegevens van een Belgisch handelsinformatiekantoor).

De kranten onthulden ook de adressen van het domicilie in Monaco van tientallen managers en bestuurders van Belgische vennootschappen.

Toen ik u daarover een vraag stelde, zei u dat u de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) had gevraagd een controle uit te voeren, waarbij de nodige middelen zouden worden uitgetrokken bij de inspecties van de gewestelijke directies. Uw administratie bevestigde dat ze geen cijfergegevens had over de in Monaco wonende Belgen.

4. Les services centraux de l'Administration générale de la Fiscalité (AGFisc) investiguent actuellement cette question. Dans ce contexte, une concertation a déjà eu lieu avec les représentants de *Zorgnet-Icuro*, organisation coordinatrice des hôpitaux.Il va de soi qu'une concertation aura lieu sur cette problématique avec l'ensemble du secteur.

DO 2017201818808

Question n° 1873 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'organisation du contrôle fiscal sur les résidents belges à Monaco (QO 20539).

Dans un article du 30 décembre 2016, les journaux *De Tijd* et *L'Écho de la Bourse* mettaient en évidence qu'environ 530 dirigeants et administrateurs de sociétés belges étaient, selon leur adresse de domicile, résidents monégasques et que ce nombre avait doublé depuis deux ans, en référence à la précédente étude en la matière (dont la source est une société belge d'informations économiques).

Cet article dévoilait également les adresses de domicile à Monaco de plusieurs dizaines de ces dirigeants et administrateurs de sociétés belges.

Lorsque je vous ai interrogé sur le sujet, vous m'avez indiqué avoir demandé à l'Inspection spéciale des impôts (ISI) d'engager une opération de contrôle en la matière, en dégageant les ressources nécessaires dans les inspections des directions régionales. Votre administration confirmait ne disposer d'aucun chiffre sur les nationaux belges résidents monégasques.

Volgens de officiële documenten, de ICT-bestekken, de verslagen van ICT-seminars in België of seminars over fraudebestrijdingstechnieken die werden bijgewoond op uitnodiging van buitenlandse belastingdiensten (die de verslagen ervan op hun sites plaatsen), beschikt uw administratie over textminingsoftware. Met zulke software kan men op basis van de gegevens van de jaarrekeningen die alle Belgische vennootschappen bij de Balanscentrale van de Nationale Bank van België (NBB) indienen, te weten komen welke managers, gedelegeerd bestuurders en bestuursleden van vennootschappen naar Belgisch recht er in Monaco verblijven. Die resultaten kan men verkrijgen door met de zoekterm "Monaco" de twee pagina's van de jaarrekening na te lopen waar de identificatiegegevens van de toplui van de vennootschappen staan. Uw administratie heeft ook personeel in dienst dat speciaal voor het gebruik van die software werd opgeleid.

1.a) Heeft uw administratie de identiteit kunnen achterhalen van de managers, gedelegeerd bestuurders en bestuursleden van vennootschappen naar Belgisch recht die in Monaco zijn gedomicilieerd?

b) Zo ja, wat is hun aantal?

c) Zo niet, waarom niet? Wat zal uw administratie in dat geval doen om hun identiteitsgegevens te achterhalen?

d) Welke pertinente problemen zouden er zich in beide gevallen kunnen hebben voorgedaan bij het gebruik van de textminingsoftware?

2.a) Is de BBI gestart met de controle, zoals u had gevraagd?

b) Zo ja, hoeveel dossiers werden er geselecteerd voor een onderzoek en een controle?

c) Hoe zijn die dossiers verdeeld over de verschillende directies (vier gewestelijke directies en één nationale directie)?

d) Hoeveel personeelsleden van de BBI voeren er controletaken uit en hoeveel bieden er ondersteuning?

e) Hoeveel bedragen de reeds gevestigde belastingsupplementen? Kunt u daarbij een onderscheid maken tussen de personenbelasting (PB) en de belasting van niet-inwoners voor natuurlijke personen (BNI/nat. personen)?

f) Waarom voerde uw administratie in voorkomend geval nog geen controles uit?

Votre administration dispose selon les documents officiels et cahiers de charge ICT et selon les comptes rendus publics de séminaires ICT en Belgique ou de séminaires en matière de techniques de lutte contre la fraude tenus à l'invitation de diverses administrations fiscales étrangères (qui en publient les comptes rendus sur leurs sites), de logiciels de text mining, lesquels permettent en principe au départ des données de l'ensemble des comptes annuels déposés par les sociétés belges auprès de la Centrale des Bilans de la Banque nationale de Belgique (BNB) d'isoler, au travers du terme "Monaco" appliqués sur les deux pages des comptes annuels concernés par l'identification des dirigeants des sociétés, les dirigeants, administrateurs délégués et administrateurs de sociétés de droit belge qui résident à Monaco. Votre administration dispose également des fonctionnaires recrutés et formés à l'utilisation de ces logiciels.

1. a) Votre administration a-t-elle isolé les identités des dirigeants, administrateurs délégués et administrateurs de sociétés de droit belge, qui sont domiciliés à Monaco?

b) Si oui, combien sont-ils?

c) Si non, pour quels motifs? Dans cette hypothèse, que compte faire votre administration pour isoler ces identités?

d) Quels sont les problèmes relevants qui se seraient posés quant à l'utilisation des logiciels de textmining, dans les deux hypothèses?

2. a) L'Administration de l'ISI a-t-elle entamé l'opération de contrôle que vous m'avez indiqué lui avoir demandé d'engager?

b) Si oui, combien de dossiers ont-ils été sélectionnés pour une enquête et pour un contrôle?

c) Quelle est la répartition de ces dossiers par direction (quatre directions régionales et une direction nationale)?

d) Combien d'agents de l'ISI sont affectés aux tâches de contrôles et combien sont affectés aux tâches de soutien?

e) Quels sont les montants de suppléments d'impôts déjà établis, en distinguant entre IPP et INR PP?

f) Si votre administration n'a pas encore engagé d'opérations de contrôle, pour quels motifs?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1873 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 13 oktober 2017 (Fr.):

In april 2017 heeft de Bijzondere Belastinginspectie (BBI) een project gelanceerd inzake risicoanalyse rond de simulatie van vreemdelingschap naar aanleiding van informatie waarover men intern beschikte en op basis van positieve gevallen die zich binnen het raam van gerechtelijke onderzoeken hebben voorgedaan. Dit betreft vertrekken (of pseudo-vertrekken) naar Monaco, maar ook naar andere landen van bestemming (Luxemburg, Dubai, Andorra, enz.)

Er worden verschillende technieken gebruikt om verdachte gevallen op te sporen, met name datamining op interne (of externe) gegevens en opzoekingen op het internet.

Wat het gebruik van datamining bij de FOD Financiën betreft, verwijs ik naar de beslissing van de Ministerraad van vrijdag 15 september 2017 die akkoord gaat met de lancering van een mededingingsprocedure met onderhandeling voor het sluiten van een akkoord inzake ondernemingslicenties voor het gebruik van dataminingproducten, en dit voor zeven jaar.

http://www.presscenter.org/nl/pressrelease/20170915/sluiting-van-een-akkoord-inzake-ondernemingslicenties-wat-dataminingproducten-?setlang=1

Begin september werd een beperkte selectie gemaakt. Op grond daarvan werden 130 vertrekken naar Monaco aan het licht gebracht die het voorwerp uitmaken van bijkomende analyses.

Op basis van de kernopdracht van de BBI wordt aan de gewestelijke directeurs een zekere autonomie gelaten wat betreft de middelen die zij voor die onderzoeken uittrekken. De dossiers met de hoogste score zullen evenwel verplicht onderzocht worden om de selectie te testen. De andere twijfelgevallen zullen eveneens aan de gewestelijke directies van de BBI meegedeeld worden.

Het is momenteel voorbarig om de resultaten te becijferen.

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1873 de monsieur le député Georges Gilkinet du 13 octobre 2017 (Fr.):

En avril 2017, l'Inspection spéciale des impôts (ISI) a lancé un projet d'analyse de risques sur la simulation d'extranéité suite à des informations dont on disposait en interne et sur base de cas positifs apparus dans le cadre d'enquêtes judiciaires. Cela concerne des départ (ou pseudo-départ) vers Monaco mais également d'autres pays de destination (Luxembourg, Dubaï, Andorre, *etc.*).

Plusieurs techniques sont utilisées pour trouver les cas suspects, notamment le datamining sur des données internes (ou externes) et la recherche sur internet.

En ce qui concerne l'utilisation du datamining au SPF Finances, je vous renvoie à la décision du Conseil des ministres du vendredi 15 septembre 2017 qui a approuvé le lancement d'une procédure concurrentielle avec négociation pour la conclusion d'un accord de licences d'entreprises, pendant sept ans, pour l'utilisation de produits de datamining.

http://www.presscenter.org/fr/pressrelease/20170915/conclusion-dun-accord-de-licences-dentreprises-en-ce-qui-concerne-les-produits

En ce début septembre, une sélection restreinte a été faite. Sur cette base, 130 départs vers Monaco ont été mis en évidence et font l'objet d'analyses complémentaires.

En partant de la mission clé de l'ISI, une autonomie est laissée aux directeurs régionaux sur les moyens à affecter sur ces enquêtes. Toutefois, les dossiers les plus scorés seront rendus obligatoires afin de tester la sélection. Les autres cas douteux seront également communiqués aux directions régionales de l'ISI.

Il est pour l'instant prématuré de chiffrer les résultats.

DO 2017201819032

Vraag nr. 1882 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Grootschalige Chinese btw-fraude (MV 20946).

De krant *Le Soir* berichtte op 30 september 2017 dat u een nota van de belastingdienst hebt ontvangen waarin die dienst uitlegt hoe bepaalde buiten Europa gevestigde e-commercebedrijven - en meer bepaald Chinese bedrijven - erin slagen geen btw te betalen. In het artikel wordt er uit de doeken gedaan hoe buitenlandse verkopers een moordende en oneerlijke concurrentie tot stand hebben gebracht. De manier waarop ze aan mededinging doen, is immers gebaseerd op het omzeilen van regels.

Het principe van de fraude is best eenvoudig. De online aangekochte producten komen via Antwerpen of Zaventem in België aan en zijn uiteindelijk voor een bedrijf in een andere EU-lidstaat bestemd. De btw op die producten moet in dat land, en niet in België, worden betaald omdat het over doorvoer gaat. Alleen bestaat het bedrijf dat als ontvanger wordt vermeld niet, en de goederen verdwijnen van de radar nog vóór ze het Belgisch grondgebied verlaten hebben. Uiteindelijk wordt er in geen enkele EU-lidstaat btw betaald.

Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk hebben unilateraal wettelijke en reglementaire maatregelen genomen tegen deze btw-fraude. Die maatregelen betreffen de onderzoeksbevoegdheden (Frankrijk) en de hoofdelijke aansprakelijkheid van de platformen alsook de verplichte registratie van de entrepots voor de voorafgaande opslag van goederen (Verenigd Koninkrijk). Het is belangrijk dat ook België op dit vlak een standpunt inneemt.

1. Kunt u het bestaan en de inhoud van die nota bevestigen?

2. Wanneer werd die u toegestuurd? Welke dienst heeft de tekst opgesteld?

3. Welke fraudetechnieken worden er gebruikt? Gaat het over import na de verkoop van goederen die worden ondergewaardeerd in het kader van de btw-vrijstelling voor goederen van geringe waarde? Gaat het over import vóór de verkoop van goederen die worden opgeslagen in entrepots?

4. Hoeveel bedragen de gederfde btw-inkomsten voor België en voor de andere EU-lidstaten, afhankelijk van de fraudetechniek?

5. Welke wettelijke of reglementaire maatregelen worden er in die nota voor elk fraudemechanisme voorgesteld? Hoe hebt u op die nota gereageerd?

DO 2017201819032

Question n° 1882 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Vaste fraude chinoise à la TVA (QO 20946).

Selon le journal *Le Soir* du 30 septembre 2017, une note vous a été adressée dans laquelle l'administration fiscale explique comment des entreprises de vente en ligne extra-européennes - et particulièrement chinoises - parviennent à escamoter la TVA. Le texte explique comment les vendeurs étrangers ont instauré une concurrence féroce et déloyale dès lors qu'elle est fondée sur un détournement des règles.

Le principe de cette fraude est assez simple. Des produits achetés en ligne arrivent en Belgique par Anvers ou Zaventem avec comme destinataire final une entreprise située dans un autre État membre de l'Union. C'est dans ce pays, et non en Belgique, que la TVA doit être payée puisque la marchandise est officiellement en transit. Sauf que l'entreprise destinataire n'existe pas et que la marchandise disparaît des radars avant même d'avoir quitté le territoire belge. La TVA n'est finalement payée dans aucun pays de l'Union.

La France (pouvoirs d'investigation) et le Royaume-Uni (responsabilité solidaire des plate-formes et obligation d'enregistrement des entrepôts prépositionnés) ont pris des mesures unilatérales légales et réglementaires pour répondre à ce phénomène. Il est important que la Belgique se positionne également à son sujet.

1. Confirmez-vous l'existence et le contenu de cette note?

2. Quand vous a-t-elle été adressée? Quel service l'a rédigé?

3. Quelles sont les techniques de fraude utilisées? S'agit-il d'importations postérieures à la vente et sous-évaluées, dans le cadre de l'exemption de TVA des biens de faible valeur? S'agit-il d'importations antérieures à la vente et prépositionnées en entrepôts?

4. Quel est le coût en pertes de recettes TVA soit pour la Belgique soit pour les autres pays UE selon la technique de fraude utilisée?

5. Quelles sont les propositions de mesures législatives ou réglementaires formulées par cette note selon le mécanisme de fraude? Quelle réponse avez-vous formulée à cette note?

6. Wat zult u op het Belgische niveau ondernemen en wanneer zult u optreden om dergelijke fraude uit de wereld te helpen?

7. Zal het personeelsbestand van de met de controle belaste eerste- en tweedelijnsdiensten van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen door extra indienstnemingen worden versterkt?

8. Zal er systematisch een bewijs van betaling van de btw worden geëist voor inkomende goederen die uit bepaalde landen afkomstig zijn?

9. Wat is het personeelsbestand van de Administratie Onderzoek en Opsporing van de Algemene Administratie van de Douane en Accijnzen die zich met de bestrijding van dergelijke fraude bezighoudt? Krijgt die dienst extra personeel? Zou men in de beschreven scenario's niet van de importeurs moeten eisen dat ze bewijzen dat de btw in een ander land werd betaald?

10. Welke initiatieven worden er op het Europese niveau in dit kader ontwikkeld? België is immers duidelijk niet het enige land is dat door dit soort fraude wordt geplaagd.

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1882 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.):

1. en 2. Op mijn vraag heeft de Stafdienst Beleidsexpertise en -ondersteuning de problemen inzake concurrentievervalsing geanalyseerd die voortvloeien uit de onlineverkoop van producten die afkomstig zijn uit derde landen, meestal via tussenkomst van e-commerceplatformen en van *fulfillment houses* (exploitanten van gespecialiseerde entrepots die diverse soorten logistieke diensten verstrekken). Het doel bestond er voornamelijk in om een coherent beeld te hebben van de problematiek, zowel op het niveau van de opvolging en van de controle als op reglementair niveau, om op die manier de meest geschikte strategie op het meest opportune niveau te kunnen ontwikkelen teneinde de actuele problemen in deze sector te verhelpen.

3. De problematiek inzake e-commerce is complex en omvat meerdere aspecten, van conceptuele aard of betreffende de fraude zelf.

Op conceptueel niveau is het in de actuele reglementaire context mogelijk dat particulieren die in de Europese Unie gevestigd zijn, volledig legaal goederen uit derde landen online kopen zonder btw wegens de btw-vrijstelling die van toepassing is op verzendingen van geringe waarde (lager dan 22 euro).

6. Qu'allez-vous mettre en oeuvre au niveau belge et dans quel délai pour mettre fin à ce type de fraude?

7. Est-il envisagé de renforcer les moyens humains des première et seconde lignes de contrôle des Douanes et Accises par des engagements supplémentaires?

8. La preuve du paiement de la TVA sera-t-elle exigée systématiquement pour un mouvement entrant provenant de certaines origines?

9. Quels sont les moyens humains des équipes enquête et recherche des Douanes et Accises consacrés à ces fraudes. Est-il envisagé un renforcement par des moyens humains supplémentaires? N'y aurait-il pas lieu, dans de tels cas, de réclamer aux importateurs la preuve de paiement de la TVA dans un autre pays?

10. Qu'est-il envisagé au plan européen dans la même perspective, dès lors que la Belgique n'est pas la seule touchée, manifestement, par ce type de fraude?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1882 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.):

1. et 2. À ma demande, le Service d'encadrement Expertise et Support stratégiques a analysé les problèmes de distorsions de concurrence qui découlent de la vente en ligne des produits en provenance de pays tiers, le plus souvent par l'intermédiaire des plateformes de commerce électronique et des *fulfillment houses* (exploitants d'entrepôts spécialisés qui fournissent toutes sortes de services logistiques). Le but était en particulier d'avoir un aperçu cohérent de la problématique, tant au niveau du suivi et du contrôle qu'au niveau réglementaire, permettant ainsi de développer la stratégie la plus appropriée au niveau le plus opportun afin de remédier aux problèmes actuels dans ce secteur.

3. La problématique du commerce électronique est complexe et connaît plusieurs aspects, de nature conceptuelle ou concernant la fraude elle-même.

Au niveau conceptuel, il est possible dans le contexte réglementaire d'aujourd'hui que des particuliers établis dans l'Union européenne achètent en toute légalité des biens en ligne en provenance de pays tiers sans TVA, à cause de l'exonération de TVA qui est applicable à l'importation des envois de faible valeur (en dessous de 22 euro).

Er bleek eveneens dat de actuele regels frauduleus worden toegepast door de operatoren die gevestigd zijn buiten de Europese Unie hetzij door ten onrechte aanspraak te maken op de vrijstellingsvoorwaarden inzake invoer van goederen van geringe waarde (onderwaardering van de waarde van het goed), hetzij door zich te onttrekken aan de identificatieverplichtingen bij de btw en de fiscale opvolging van hun verkopen binnen de Europese Unie (inzonderheid bij invoer in bulk vóór de levering).

De fraude situeert zich op het vlak van de douaneaangiften die zijn gevalideerd onder het "stelsel 42" waarbij de btw-vrijstelling is gebaseerd op artikel 40,§ 1, 1°,d van het btw-wetboek.

Bij de validering van de aangifte van invoer wordt de btw-vrijstelling toegekend indien de goederen die zijn ingevoerd in de EU worden aangegeven op naam van een buitenlandse btw-plichtige en deze na inklaring aan een btw-plichtige in een andere lidstaat worden geleverd. In dit geval moet de btw worden ingevorderd in de lidstaat van bestemming.

De taak van de douane bestaat in het verifiëren of de buitenlandse bestemmeling over een geldig btw-nummer beschikt (via raadpleging van het programma VIES) en in het verifiëren of de goederen na inklaring het Belgisch grondgebied hebben verlaten.

Hoewel deze maatregelen meestal correct worden toegepast, dat wil zeggen dat de buitenlandse bestemmeling over een geldig btw-nummer beschikt en de goederen het grondgebied verlaten na de inklaring, kunnen er aanwijzingen van misbruik van de regeling 42 zijn, bijvoorbeeld:

- de buitenlandse bestemmeling is een fictieve vennootschap die enkel werd opgericht met als doel de btw te ontduiken (de maatschappelijke zetel is een gekend postadres, de leveringen worden niet verricht aan het adres van de op de aangifte aangegeven buitenlandse bestemmeling maar aan een distributiecentrum van een elektronische handelsvennootschap (e-commerce);

- de prijs van de goederen op de ingediende facturen blijkt ondergewaardeerd. Op grond van dit feit is de douanewaarde minder hoog dan de reële waarde van de goederen en worden de douanerechten berekend op een lagere waarde en worden hierdoor douanerechten ontdoken.

Voor het merendeel gaat het niet om zogenaamde ondergewaardeerde zendingen maar om misbruik van de regeling 42 in combinatie met onderwaardering van de goederen.

Il apparaît en outre également que les règles actuelles sont manipulées frauduleusement par les opérateurs établis en dehors de l'Union européenne soit afin de se mettre à tort dans les conditions de l'exonération à l'importation des biens de faible valeur (sous-évaluation de la valeur du bien), soit afin de se soustraire aux obligations d'identification à la TVA et de suivi fiscal de leurs ventes au sein de l'Union européenne (notamment dans le cadre des importations en *bulk* avant la livraison).

La fraude se situe au niveau des déclarations en douane qui sont validées sous le "régime 42" par lequel l'exonération de la TVA est basée sur l'article 40,§ 1, 1°,d du Code TVA.

Lors de la validation de la déclaration d'importation, l'exonération de la TVA est octroyée lorsque les marchandises qui sont importées dans l'UE sont déclarées au nom d'un assujetti à la TVA étranger et sont livrées après le dédouanement des marchandises à un assujetti à la TVA établi dans un autre pays membre. Dans ce cas la TVA est à recouvrer dans le pays membre de destination.

La tâche de la Douane consiste à vérifier si le destinataire étranger dispose d'un numéro de TVA valide (via consultation du programme VIES) et de vérifier si les marchandises quittent le territoire belge après le dédouanement.

Bien que ces mesures soient généralement appliquées correctement, cela veut dire que le destinataire étranger dispose d'un numéro de TVA valide et les marchandises quittent le territoire belge après le dédouanement, il peut y avoir des indications d'abus du régime 42, par exemple:

- le destinataire étranger est une société fictive qui a été créée uniquement dans le but de contourner la TVA (le siège sociale est une adresse postale connue, les livraisons ne sont pas effectuer à l'adresse du destinataire étranger indiquer sur la déclaration mais à un centre de distribution de société de commerce électronique (e-commerce);

- le prix des marchandises sur les factures déposées s'avère sous-évalué. De ce fait la valeur en douane est moins élevée que la valeur réelle des marchandises et les droits de douane sont calculés sur une valeur moindre, de ce fait les droits de douane sont éludés.

Pour la plupart il ne s'agit pas des soi-disant envois sous-évalués, mais de l'abus du régime 42 en combinaison avec la sous-évaluation des marchandises.

4. Er zijn geen exacte cijfers beschikbaar per lidstaat over de weerslag van de fraude in deze sector. De Europese Commissie is evenwel van oordeel dat de btw-verliezen voor de lidstaten door de complexiteit van het systeem en de vrijstelling bij invoer voor verzendingen van geringe waarde, vijf miljard euro bedragen.

5. en 6. Binnen het raam van het grondige onderzoek van de problematiek werden meerdere mogelijkheden onderzocht op operationeel en op reglementair niveau en dit zowel op nationaal als op Europees niveau.

In de eerste plaats wordt er voorzien om de operationele maatregelen die al zijn ingevoerd, zoals de risicoanalyse en de opvolging van de goederenstroom zowel op het Belgisch als op het Europees niveau, via het Eurofisc-netwerk te versterken en te perfectioneren. Evenwel blijft het misbruik van de regeling 42 moeilijk op te sporen door de eerste en tweede lijn van de douane, omwille van het feit dat de controle van deze douanediensten zich meestal beperkt tot verificatie van het btw-nummer van de buitenlandse bestemmeling en de verificatie van het verlaten van het Belgisch grondgebied van de goederen na de inklaring.

Voor wat de reglementaire maatregelen betreft, bestaan er denkpistes zoals de invoering van een hoofdelijke aansprakelijkheid tot betaling van de btw in hoofde van de sleutelfiguren in de handelsketen, zoals de e-commerceplatformen of de *fulfillment houses*.

Zoals de ervaring in andere lidstaten heeft uitgewezen, is de doeltreffendheid van deze unilaterale maatregelen op nationaal niveau beperkt en loopt men het risico dat de goederenstromen worden geheroriënteerd binnen de Europese Unie.

In dat verband is het dus zeker wenselijk om voorrang te geven aan structurele en geharmoniseerde oplossingen op het niveau van de Europese Unie. België steunt dus op zeer actieve wijze de inspanningen van het huidige Voorzitterschap van de Raad om tot een consensus te komen tussen de lidstaten over het voorstel van de Europese Commissie op dit vlak. België staat eveneens positief tegenover de voorstellen die de Europese Commissie op dit vlak heeft aangekondigd voor de herfst 2017.

7. en 8. Op het ogenblik van de validering van de douaneaangifte wordt aan alle voorschriften voldaan.

De betaling van de buitenlandse btw zal slechts bij de volgende btw-aangifte van de buitenlandse bestemmeling zichtbaar zijn. Voor een btw-plichtige met kwartaalaangiften kan de btw-aangifte worden uitgesteld tot drie maanden na de invoer.

4. Des chiffres exacts concernant l'incidence de la fraude dans ce secteur ne sont pas disponibles par État membre. La Commission européenne estime cependant que les pertes TVA pour les États membres liées à la complexité du système et à l'exonération à l'importation pour les envois de faible valeur s'élèvent à cinq milliards d'euro.

5. et 6. Dans le cadre de l'examen approfondi de la problématique, plusieurs possibilités ont été examinées aussi bien au niveau opérationnel qu'au niveau réglementaire et ce tant au niveau national qu'au niveau européen.

Tout d'abord, il est envisagé de renforcer et de perfectionner les mesures opérationnelles qui sont déjà mise en place, telles que l'analyse de risques et le suivi des flux de biens tant au niveau belge qu'au niveau européen, par le biais du réseau Eurofisc. Il n'en reste pas moins que l'abus du régime 42 est difficile à détecter par les service de première et seconde ligne de la Douane, du fait que le contrôle de ces services douaniers se limite généralement à la vérification du numéro de TVA du destinataire étranger et à la vérification de la sortie du territoire belge des marchandises après le dédouanement.

En ce qui concerne les mesures réglementaires, il existe des pistes de réflexion telle que la mise en place d'une responsabilité solidaire au paiement de la TVA dans le chef des intervenants clés dans la chaîne commerciale, telles que les plateformes de commerce électronique ou les *fulfillment houses*.

Comme il a été démontré par les expériences dans d'autres États membres, l'efficacité de ces mesures unilatérales au niveau national est limitée et risque de donner lieu à des réorientations des flux de biens au sein de l'Union européenne.

Dans ce cadre, il est donc de loin préférable de privilégier des solutions structurelles et harmonisées au niveau de l'Union européenne. La Belgique soutient dès lors très activement les tentatives de la présidence actuelle du Conseil pour arriver à un consensus entre les États membres sur la proposition de la Commission européenne dans ce domaine. La Belgique salue également les propositions annoncées par la Commission européenne dans ce domaine pour l'automne 2017.

7. et 8. Au moment de la validation de la déclaration en douane il est satisfait à toutes les prescriptions.

Le paiement de la TVA étrangère se verra seulement lors de la prochaine déclaration TVA du destinataire étranger. Pour un assujetti à la TVA trimestrielle, la déclaration à la TVA peut être postposé jusqu'à trois mois après l'importation.

De opsporingen van de teams Onderzoek en Opsporing van de douane zijn gericht op prioritaire fraudefenomenen waaronder misbruik van de regeling 42.

Maar het gaat voornamelijk om een probleem in de wetgeving. De regeling 42 verschaft te weinig waarborgen voor de betaling van de btw in het land van bestemming.

Een bewijs van betaling van de btw in een andere lidstaat is geen oplossing. De betaling van de buitenlandse btw zal slechts bij de volgende btw-aangifte van de buitenlandse bestemmeling zichtbaar zijn. Voor een btw-plichtige met kwartaalaangiften kan de btw-aangifte worden uitgesteld tot drie maanden na de invoer.

Voordat de fraude wordt ontdekt, is de vennootschap dikwijls reeds ontbonden en wordt de fraude hervat door een andere vennootschap

De bepalingen van de btw-richtlijn en de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie maken het in ieder geval niet mogelijk om in de lidstaat van vertrek van de goederen het bewijs te eisen van de betaling van de btw die verschuldigd is op de intracommunautaire verwerving in de lidstaat van bestemming van de goederen. Er moet overigens worden opgemerkt dat de btw-richtlijn al in 2009 werd gewijzigd teneinde de toepassingsvoorwaarden van de vrijstelling bij invoer die gevolgd wordt door een intracommunautaire levering strikter te maken om de opvolging van dit soort verrichtingen door de nationale administraties te verbeteren. Een nieuw voorstel van de Europese Commissie dat is aangekondigd voor de maand november 2017 wil trouwens de moeilijkheden aanpakken in verband met de toepassing van de "regeling 42".

9. De Europese Commissie heeft al in december 2016 een voorstel gepubliceerd tot wijziging van de btw-richtlijn met het oog op het moderniseren van de btw-regeling die momenteel van toepassing is op de verkopen op afstand van goederen, met inbegrip van diegene die afkomstig zijn uit derde landen. De onderhandelingen in de Raad worden momenteel gevoerd met het oog op het bereiken van een consensus over dit voorstel. Zoals ik reeds aangaf, steunt België op actieve wijze de inspanningen van het huidige Voorzitterschap van de Raad om op dit vlak tot een consensus te komen tussen de lidstaten.

Les capacités de recherches des équipes Enquête et Recherche des Douanes sont focalisées sur des phénomènes de fraude prioritaires dont l'abus du régime 42.

Mais il s'agit principalement d'un problème dans la législation. Le régime 42 procure trop peu de garanties pour le paiement de la TVA dans le pays de destination.

La réclamation d'une preuve de paiement de la TVA dans un autre État membre n'est pas une solution. Le paiement de la TVA étrangère se verra seulement lors de la prochaine déclaration TVA du destinataire étranger. Pour un assujetti à la TVA trimestrielle, la déclaration à la TVA peut être postposé jusqu'à trois mois après l'importation.

Avant que la fraude ne soit détectée la société est souvent déjà fermée et la fraude sera reprise par une autre société.

En tout état de cause, les dispositions de la directive TVA et la jurisprudence de la Cour de Justice de l'Union européenne ne permettent pas d'exiger dans l'État membre de départ des biens la preuve du paiement de la TVA due sur l'acquisition intracommunautaire dans l'État membre de destination des biens. Il est à noter d'ailleurs que la directive TVA a déjà été modifiée en 2009 afin de rendre plus strictes les conditions d'application de l'exonération à l'importation suivie d'une livraison intracommunautaire, afin d'améliorer le suivi de ce genre d'opérations par les administrations nationales. Une nouvelle proposition de la Commission européenne annoncée pour le mois de novembre 2017 vise d'ailleurs à s'attaquer aux difficultés liées à l'application du "régime 42".

9. La Commission européenne a déjà publié en décembre 2016 une proposition visant à modifier la directive TVA afin de moderniser le régime TVA actuellement applicable aux ventes à distance de biens, y compris ceux en provenance de pays tiers. Les négociations au Conseil sont actuellement en cours en vue de dégager un consensus sur cette proposition. Comme je l'ai déjà indiqué, la Belgique soutient très activement les tentatives de la présidence actuelle du Conseil pour arriver à un consensus entre les États membres sur ce dossier.

Daarenboven heeft de Europese Commissie een nieuw voorstel aangekondigd voor de maand oktober 2017 dat gericht is op het aanbrengen van structurele wijzigingen aan het btw-stelsel, in het bijzonder voor wat de intracommunautaire verkopen van goederen tussen belastingplichtigen betreft. Het primaire doel van het voorstel bestaat er met name in om het btw-stelsel meer resistent te maken tegen fraude. Zelfs indien men de inhoud van het voorstel nog niet kan evalueren omdat het nog niet is gepubliceerd, kan ik de inspanningen van de Europese Commissie die gericht zijn op structurele, geharmoniseerde oplossingen die het btw-stelsel minder kwetsbaar maken voor fraude, alleen maar toejuichen.

De Europese Rekenkamer heeft al in 2011 in een bijzonder rapport met nummer 13 met referentie ISSM1831-0915 het volgende gepubliceerd: *Maakt de controle betreffende de douaneregeling 42 het mogelijk om ontduiking inzake btw te voorkomen en op te sporen?*". Dit rapport bevat conclusies en aanbevelingen aan de Commissie

De Europese Commissie is ten slotte van plan om specifieke tools in te voeren om de fraude te bestrijden die verband houdt met de toepassing van de douaneprocedure 42 in het kader van een voorstel dat zou moeten verschijnen in de loop van de maand november 2017. Dit voorstel beoogt in het bijzonder de wijziging van de Europese Verordening betreffende de administratieve samenwerking en de strijd tegen de fraude op het vlak van de btw.

En plus, la Commission européenne a annoncé pour le mois d'octobre 2017 une nouvelle proposition visant à apporter des modifications structurelles au régime TVA en particulier en ce qui concerne les ventes intracommunautaires de biens entre assujettis. Le but primaire de la proposition est notamment de rendre le système TVA plus résiliant à la fraude. Même si on ne peut pas encore évaluer le contenu de la proposition étant donné qu'elle n'est pas encore publiée, je ne peux que saluer les tentatives de la Commission européenne visant à proposer des solutions structurelles harmonisées qui rendraient le système TVA moins vulnérable à la fraude.

La Cour des comptes européenne a déjà publiée en 2011 un rapport spécial numéro 13 sous la référence ISSM1831-0915: *Le contrôle relatif au régime douanier 42 permet-il d'éviter et de détecter l'évasion en matière de TVA?*. Ce rapport contient des conclusions et des recommandations à la Commission.

Finalement, la Commission européenne envisage d'incorporer des outils spécifiques destinés à lutter contre la fraude liée à l'application de la procédure douanière 42 dans le cadre d'une proposition qui devrait sortir durant le mois de novembre 2017. Cette proposition vise notamment à modifier le règlement européen concernant la coopération administrative et la lutte contre la fraude dans le domaine de la TVA.

DO 2017201819034

Vraag nr. 1883 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

FOD Financiën. - Taaltests voor topambtenaren (MV 20942).

De regering kondigde in oktober 2016 aan dat er taaltests zouden worden gehouden voor 133 topambtenaren, die dus aan de hand van een examen moesten aantonen dat ze tweetalig zijn. Bij een onvoldoende zouden ze hun functie kunnen verliezen.

Dit is een toepassing van het principe van de functionele tweetaligheid van federale topambtenaren, dat werd opgenomen in de wet van 12 juli 2002 tot wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

Ik neem dan ook aan dat die proeven intussen werden georganiseerd en dat de procedure aan de gang is.

DO 2017201819034

Question n° 1883 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

SPF Finances. - Tests linguistiques pour les hauts fonctionnaires (QO 20942).

Le gouvernement a annoncé en octobre 2016 l'organisation de tests linguistiques pour 133 hauts fonctionnaires qui ont donc dû prouver leur bilinguisme par le biais d'un examen qui pourrait leur faire perdre leur place en cas d'échec.

Il s'agit d'une application de la loi pour le bilinguisme fonctionnel des hauts fonctionnaires fédéraux.

Je suppose que, depuis lors, ces épreuves ont été organisées et que le processus suit son cours.

1.a) Hoeveel topambtenaren van de FOD Financiën moeten dat examen inzake functionele tweetaligheid afleggen?

b) Over hoeveel Franstaligen en hoeveel Nederlandstaligen gaat het?

2. Zijn die tests doorgegaan? Wanneer vonden ze plaats en wie organiseerde ze?

3.a) Hoeveel Franstalige en Nederlandstalige topambtenaren zijn ervoor geslaagd?

b) Hoeveel Franstalige en Nederlandstalige topambtenaren zijn er niet voor geslaagd?

4.a) Hoeveel van de negen Nederlandstalige leden van het directiecomité van de FOD Financiën zijn er geslaagd? Hoeveel zijn er voor de test gezakt?

b) Hoeveel van de drie Franstalige leden van het directiecomité van de FOD Financiën zijn er geslaagd? Hoeveel zijn er voor de test gezakt?

c) Kunnen de namen of de functies van de niet-geslaagde ambtenaren worden bekendgemaakt?

5. Wat is de huidige stand van zaken? Krijgen de personen die niet slaagden, een tweede kans of kunnen ze extra opleidingen volgen?

6. Zo niet, wat gebeurt er met de betrokken topambtenaren en hun functie?

7. Als een ambtenaar niet voor een examen slaagt en uit zijn functie wordt verwijderd, welke regels zullen er dan gelden voor de verdeling van het aantal topambtenaren van de FOD Financiën volgens taalrol?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1883 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.):

Binnen de FOD Financiën gaat het om 11 Nederlandstaligen en 9 Franstaligen die houder zijn van management- en staffuncties. De houders van management- en staffuncties die geslaagd zijn voor artikel 12 en die bijgevolg vrijgesteld zijn van het functionele tweetaligheidsexamen, moeten van dit aantal worden afgetrokken.

De organisatie van de examens en de mededeling van het resultaat aan de betrokken persoon behoort tot de bevoegdheid van Selor.

De mededeling van het resultaat van het examen aan de betrokken persoon gebeurt door Selor.

1. a) Combien de hauts fonctionnaires du SPF Finances sont concernés par cet examen de bilinguisme fonctionnel?

b) Combien de francophones et combien de néerlandophones?

2. Ces épreuves ont-elles eu lieu? Quand et via quel opérateur?

3. a) Combien de hauts fonctionnaires francophones et néerlandophones ont-ils réussi?

b) Combien de hauts fonctionnaires francophones et néerlandophones ont-ils échoué?

4. a) Parmi les neuf néerlandophones membres du comité de direction du SPF Finances, combien ont réussi et échoué?

b) Parmi les trois francophones membres du comité de direction du SPF Finances, combien ont réussi et échoué?

c) Les noms ou les fonctions des fonctionnaires qui ont échoué peut-il être communiqué?

5. Qu'en est-il à présent? En cas d'échec, une seconde chance ou des formations complémentaires sont-elles prévues?

6. Dans le cas contraire, qu'adviendra-t-il des hauts fonctionnaires concernés et de leur fonction?

7. En cas d'écartement de fonctionnaire suite à la non-réussite d'un examen, quelles seront les règles appliquées pour ce qui concerne la répartition linguistique des hauts fonctionnaires du SPF Finances?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1883 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.):

Au SPF Finances, cela concerne 11 néerlandophones et 9 francophones, titulaires des fonctions de management et d'encadrement désignés. Il faut déduire de ce nombre les titulaires des fonctions de management et d'encadrement qui ont réussi l'article 12 et qui sont, dès lors, dispensés de l'examen de bilinguisme fonctionnel.

L'organisation des épreuves et la communication du résultat à la personne concernée relève de la compétence du Selor.

La communication du résultat de l'épreuve est faite par le Selor à la personne concernée.

Op grond van artikel 10 § 1 van het koninklijk besluit van 24 februari 2017 houdende de uitvoering van artikel 43*ter*, § 7 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, heeft de houder van een management- en staffunctie die in dienst is op 1 mei 2017, vanaf deze datum 30 maanden de tijd om te slagen in het taalexamen functionele kennis - evaluatie (dus tot 1 november 2019).

Als opleiding hebben de houders van een management- en staffunctie op dit ogenblik recht op een bepaald aantal uren individuele coaching. Deze coaching wordt ofwel georganiseerd via het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO), ofwel via de Academie van de FOD Financiën. Ze kunnen eveneens groepslessen volgen die worden gegeven door de Academie van de FOD Financiën.

Indien de houder niet slaagt voor dit taalexamen vóór 1 november 2019, eindigt het mandaat op grond van artikel 10 § 1 van het bovengenoemde koninklijk besluit van 24 februari 2017 .

Het koninklijk besluit van 10 april 2015 tot vaststelling van de taalkaders van de FOD Financiën blijft de wettelijke basis voor de verdeling per taalrol.

DO 2017201819037

Vraag nr. 1885 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Inventaris van de federale fiscale uitgaven. (MV 20945).

Jaarlijks wordt er bij de Rijksmiddelenbegroting een bijlage gepubliceerd met de "Inventaris van de vrijstellingen, aftrekken en verminderingen die de ontvangsten van de Staat beïnvloeden" of kortweg de "Inventaris van de federale fiscale uitgaven".

Deze inventaris heeft tot doel het Parlement in te lichten over de budgettaire kosten van fiscale maatregelen. Het gaat in het bijzonder over de afwijkingen van het algemeen belastingstelsel die ertoe strekken bepaalde doelstellingen te bereiken die ook door directe uitgaven zouden kunnen worden nagestreefd. Met de inventaris beoogt men de begroting transparanter te maken en de fiscale en de directe uitgaven nauwer bij elkaar te laten aansluiten.

Het is een zeer nuttig document om de effecten van het federale fiscale beleid te evalueren.

Als ik me niet vergis werd deze inventaris eind 2016 niet gepubliceerd. De recentste beschikbare cijfers werden op 19 februari 2016 gepubliceerd (DOC 54 1351/007) en betreffen het aanslagjaar 2014.

En application de l'article 10 § 1 de l'arrêté royal du 24 février 2017 portant exécution de l'article 43*ter*, § 7 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, le titulaire d'une fonction de management et d'encadrement en service le 1*er* mai 2017 dispose d'une période de 30 mois à partir de cette date pour réussir l'examen linguistique connaissance fonctionnelle - évaluation (donc jusqu'au 1*er* novembre 2019).

Actuellement, les titulaires d'une fonction de management et d'encadrement ont droit à un certain nombre d'heures de coaching individuel afin d'être formés. Ce coaching est organisé soit via l'Institut de formation de l'administration fédérale (IFA), soit via l'Académie du SPF Finances. Ils peuvent également suivre les cours de groupe donnés par l'Académie du SPF Finances.

Si le titulaire ne réussit pas cet examen linguistique avant le 1*er* novembre 2019, le mandat prendra fin en application de l'article 10 § 1 de l'arrêté royal du 24 février 2017 susmentionné.

L'arrêté royal du 10 avril 2015 fixant les cadres linguistiques du SPF Finances reste la base légale pour la répartition linguistique.

DO 2017201819037

Question n° 1885 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

L'inventaire des dépenses fiscales fédérales (QO 20945).

Chaque année, une annexe au *Budget des Voies et Moyens* est publiée sous le nom de "Inventaire des exonérations, abattements et réductions qui influencent les recettes de l'État", en abrégé "Inventaire des dépenses fiscales fédérales".

Cet Inventaire a pour objectif d'informer le Parlement quant au coût budgétaire des mesures fiscales. En particulier, il s'agit des dérogations au système général de l'impôt qui visent à atteindre certains objectifs qui pourraient également être poursuivis via des dépenses directes. L'Inventaire vise à accroître la transparence budgétaire et à établir des liens plus étroits entre les dépenses fiscales et les dépenses directes.

Il s'agit d'un document très utile pour évaluer les effets des politiques fiscales fédérales.

Sauf erreur de ma part, cet inventaire n'a pas été publié en fin d'année 2016. En effet, les derniers chiffres disponibles ont été publiés le 19 février 2016 (DOC 54 1351/007) et concernent l'année fiscale 2014.

1. Waarom werden de recentste inventarissen van de federale fiscale uitgaven niet gepubliceerd?

2. Wanneer zullen de inventarissen voor 2015 en 2016 gepubliceerd worden?

3. Hoe zal men ervoor zorgen dat de gegevens beschikbaar zijn bij de bespreking van de begroting 2018?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1885 van de heer volksvertegenwoordiger Georges Gilkinet van 23 oktober 2017 (Fr.):

Voor de inventaris van de fiscale uitgaven zijn er technische problemen geweest die de publicatie van voornoemde inventaris betreffende het jaar 2015 hebben verhinderd. Ondertussen zijn deze problemen opgelost en concreet wil dit zeggen dat deze inventaris weldra zal worden gepubliceerd.

Voor de publicatie van de inventaris betreffende het jaar 2016, vestig ik uw aandacht op het feit dat deze lijst eveneens wordt bijgewerkt.

1. Pour quelle raison les derniers inventaires des dépenses fiscales n'ont-t-ils pas été publiés?

2. Dans quel délai les inventaires 2015 et 2016 seront-ils publiés?

3. Quels moyens sont mis en place pour que ces données soient accessibles au moment de la discussion du budget 2018?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1885 de monsieur le député Georges Gilkinet du 23 octobre 2017 (Fr.):

En ce qui concerne l'inventaire des dépenses fiscales, il y a eu des problèmes techniques qui ont empêché la publication de l'inventaire précité relatif à l'année 2015. Entretemps, ces problèmes ont été résolus, ce qui veut dire concrètement que l'inventaire en question sera publié d'ici peu.

Quant à la publication de l'inventaire relatif à l'année 2016, je vous signale que cette liste est également en cours de mise à jour.

DO 2017201819517

Vraag nr. 1916 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Inkohiering van de onroerende voorheffing (MV 20385).

Volgens een persbericht van de vakbond NUOD is het bar slecht gesteld met de inkohiering van de onroerende voorheffing.

In dat persbericht staat namelijk te lezen dat de medewerkers van de diensten die belast zijn met de inkohiering van de onroerende voorheffing vorig jaar onder enorme druk zouden hebben gestaan, meer bepaald als gevolg van fouten bij de conversie van gegevens en andere ICT-problemen, waardoor de bedragen op duizenden aanslagbiljetten niet klopten. De komende maanden dreigen naar verluidt weer zwaar te worden, bij gebrek aan versterking voor die diensten, waar het natuurlijk verloop nog altijd hoog is als gevolg van pensioneringen.

Het personeel kreeg de instructie om een derde van de kohieren te verifiëren tegen medio juli, een derde tegen medio augustus en een derde tegen medio september. De kohieren worden doorgaans vanaf februari verstrekt, maar de diensten zouden ze pas eind juni ontvangen hebben, waardoor ze die opdracht onmogelijk binnen de vastgestelde termijn kunnen uitvoeren.

DO 2017201819517

Question n° 1916 de monsieur le député Marco Van Hees du 14 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Enrôlements du précompte immobilier (QO 20385).

Selon un communiqué du syndicat UNSP, la situation des enrôlements du précompte immobilier serait catastrophique.

Ce communiqué indique que "l'année dernière, les agents des services s'occupant des enrôlements du précompte immobilier ont vécu une situation de stress indescriptible, provenant notamment des erreurs de mutation et autres problèmes informatiques qui se sont traduits par des milliers d'enrôlements erronés. Or, les prochains mois risquent à nouveau d'être difficiles, sans renfort pour ces services qui se dépeuplent toujours avec les départs à la retraite".

Il a été demandé aux agents de vérifier les listings d'enrôlement à raison d'un tiers pour mi-juillet, un tiers pour mi-août, un tiers pour mi-septembre. Ces listings généralement fournis à partir de février ne seraient arrivés que fin juin dans les services, ce qui rend la tâche impossible à réaliser dans le délai demandé.

In het persbericht staat voorts dat de directie zich ervan bewust is dat die opdracht onmogelijk kan worden uitgevoerd, maar dat ze om ICT-redenen en om ervoor te zorgen dat de gemeenten hun opcentiemen vóór het einde van het jaar ontvangen, liever heeft dat de aanslagbiljetten worden verstuurd en eventuele fouten nadien worden rechtgezet door het personeel. Naar verluidt is de toestand ook te wijten aan vertragingen bij het bijwerken van de patrimoniumdocumentatie.

1. Bevestigt u die informatie, inclusief de instructie om aanslagbiljetten met verkeerde bedragen te versturen?

2. Wat zijn de oorzaken van de problemen met de inkohiering van de onroerende voorheffing?

3. Bevestigt u dat er sprake is van een personeelsgebrek bij de betrokken diensten?

4. Welke dringende maatregelen zullen er genomen worden om dat probleem dit jaar te ondervangen?

5. Welke structurele maatregelen zullen er genomen worden om te voorkomen dat die situatie zich in de toekomst opnieuw zou voordoen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1916 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 14 november 2017 (Fr.):

1. en 2. Het klopt dat de inkohieringen in de onroerende voorheffing vorig jaar moeilijke momenten hebben gekend.

In 2015 werd CADNET vervangen door STIPAD als geïntegreerde beheerstool voor de vermogensgegevens (invoering van nieuwe businessconcepten zoals de vermogenstoestand, verdwijning van het begrip artikelnummer, enz.). De gegevens die nodig zijn voor de inkohieringen zijn dus afkomstig van een nieuwe authentieke bron. Die verandering van bron en de overdracht van die gegevens naar de Algemene Administratie van de Fiscaliteit die bevoegd is voor de inkohieringen in de onroerende voorheffing, hebben meer behandeling gevraagd.

Ik verduidelijk echter dat er tussen midden juli en september verschillende *runs* zijn gebeurd om de aanslagen in de onroerende voorheffing 2017 in te kohieren. De inkohieringen gebeuren op het ritme van de kadastrale afdelingen die door de ambtenaren zijn afgesloten, maar met als einddoel alle aanslagen vóór eind september in te kohieren.

Le communiqué ajoute "que la hiérarchie serait consciente que cette tâche est impossible, mais pour des raisons informatiques et pour que les communes reçoivent leurs décimes additionnels avant la fin de l'année, elle préfère que les enrôlements soient erronés et que les agents rectifient par la suite. Il nous est revenu également que cette situation provient des retards pris dans la mise à jour de la documentation patrimoniale".

1. Confirmez-vous ces informations, y compris la consigne de procéder à des enrôlements erronés?

2. Quelles sont les causes des problèmes en matière d'enrôlement du précompte immobilier?

3. Confirmez-vous que le personnel affecté à cette tâche est insuffisant?

4. Quelles sont les mesures urgentes envisagées pour résoudre ce problème pour cette année?

5. Quelles sont les mesures structurelles envisagées pour que cette situation ne se reproduise plus à l'avenir?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1916 de monsieur le député Marco Van Hees du 14 novembre 2017 (Fr.):

1. et 2. Il est correct que les enrôlements au précompte immobilier ont connu l'année passée des moments difficiles.

En 2015, STIPAD a remplacé CADNET en tant qu'outil de gestion intégré des données patrimoniales (mise en place de nouveaux concepts métiers comme la situation patrimoniale, disparition de la notion de numéro d'article, *etc*.). Les données nécessaires aux enrôlements proviennent donc d'une nouvelle source authentique. Ce changement de source et le transfert de ces données vers l'Administration générale de la Fiscalité, compétente pour les enrôlements au précompte immobilier, ont demandé davantage de traitement.

Toutefois, je tiens à vous préciser que plusieurs *runs* ont été faits entre mi-juillet et septembre afin d'enrôler les cotisations au précompte immobilier 2017. Les enrôlements s'effectueront au rythme des divisions cadastrales clôturées par les agents, mais avec objectif final d'enrôler l'ensemble des cotisations pour fin septembre.

Wat de listings betreft, moet worden verduidelijkt dat er op verschillende tijdstippen van het jaar verschillende listings worden verstuurd. Meestal zijn de controlelistings in mei klaar om te worden ingekohierd. Naar aanleiding van fouten in het dagboek moesten de controlelistings dit jaar een tweede keer geleverd en opgeladen worden in de toepassing "onroerende voorheffing". Deze beslissing werd genomen om te vermijden dat er foute inkohieringen zouden worden verstuurd, maar heeft een vertraging met zich meegebracht bij het verzenden van de lijsten die gebaseerd zijn op het bestand van het dagboek.

Bovendien zullen zo'n 12.000 leggers centraal geblokkeerd worden om geschillen en problemen in de buitendiensten te vermijden. Die 12.000 gevallen vloeien voort uit de wijzigingen die de Patrimoniumdocumentatie na de levering van het dagboek heeft doorgevoerd en die een invloed hebben op de toestand op 1 januari 2017.

Hoewel voorrang wordt gegeven aan de inkohiering van de aanslagen, is de kwaliteit ervan gewaarborgd.

3. Zoals elke dienst binnen de FOD moeten de teams "Onroerende voorheffing" rekening houden met natuurlijke afvloeiingen (oppensioenstellingen). In de mate van het mogelijke zullen tijdelijke werknemers de teams lokaal versterken.

4. en 5. Om de uitwisseling van ervaring van 2016 optimaal te benutten en met het oog op overleg en samenwerking hebben de AAFISC, de AAII en de AAPD de volgende concrete acties vastgelegd en ondernomen voor het aanslagjaar 2017:

- versterking van het team (binnen de AAPD) dat instaat voor de extractie van gegevens die aan de AAFISC worden geleverd voor de OV 2017;

- voor het aanslagjaar 2017 heeft de AAPD een taskforce met vertegenwoordigers en deskundigen van de AAFISC, de AAII en de AAPD ingesteld. Hiervoor werden er verschillende ad hocvergaderingen en strategieën gehouden;

- de extractie van de gegevensbank van de AAPD (dagboek) werd in april 2017 uitgevoerd om zoveel mogelijk "laattijdige" mutaties weer te geven. Die extractie werd ook getest, zowel door de AAPD als door de AAFISC (1e levering van het bestand eind april 2017 en aanpassing van het bestand naar aanleiding van opmerkingen midden juni 2017);

- alle opmerkingen en feedback van de AAFISC worden eerst behandeld;

- de dienst Data Quality van de AAPD werkt sinds de oprichting ervan uitsluitend aan de systematische verbetering van de gegevensbank van de AAPD, en die inspanningen werpen vandaag hun vruchten af.

Quant aux listings, il convient de préciser que différents listings sont envoyés à des époques différentes de l'année. Les listings de vérification en vue des enrôlements sont généralement prêts en mai. Cette année, à la suite de la découverte d'erreurs dans le livre-journal, celui-ci a dû être fourni et rechargé une deuxième fois dans l'application "précompte immobilier". Cette solution a été prise en vue d'éviter d'envoyer des enrôlements erronés, mais a entraîné un délai dans l'envoi des listes, lesquelles se basent sur le fichier du livre-journal.

En outre, quelques 12.000 matrices seront bloquées centralement et ce, en vue d'éviter un contentieux certain et des désagréments dans les services extérieurs. Ces 12.000 cas font suite à des modifications opérées par la Documentation patrimoniale après la livraison du livre-journal et influençant la situation au 1*er* janvier 2017.

Bien que la priorité soit donnée aux enrôlements des cotisations, leur qualité n'est pas mise de côté.

3. Comme tout service au sein du SPF, les teams "Précompte immobilier" doivent faire face aux départs naturels (départs à la retraite). Dans la mesure du possible et localement, des affectations temporaires viennent renforcer ces teams.

4. et 5. Afin d'exploiter au mieux les retours d'expérience de 2016 et dans un souci de concertation et de collaboration, l'AGFISC, l'AGPR et l'AGDP ont défini et pris les actions concrètes suivantes pour organiser l'exercice 2017:

- l'équipe (au sein de l'AGDP) en charge de la création de l'extraction livrée à l'AGFISC pour le PRI 2017 a été renforcée;

- pour l'exercice 2017, l'AGDP a mis en place une taskforce réunissant des représentants et des experts de l'AGFISC, de l'AGPR et de l'AGDP. Dans ce cadre, de nombreuses réunions ad hoc et stratégiques ont été tenues;

- l'extraction de la base de données de l'AGDP (livre-journal) a été réalisée en avril 2017, afin de reprendre un maximum de mutations "tardives". Cette extraction a également été testée, tant du côté de l'AGDP que du côté de l'AGFISC (1e livraison du fichier fin avril 2017 et adaptation du fichier à la suite de remarques à la mi-juin 2017);

- toutes les remarques et feedbacks remontés par l'AGFISC sont traités en priorité;

- le service Data Quality de l'AGDP travaille, depuis sa création, exclusivement à l'amélioration systématique de la base de données de l'AGDP, et ces efforts portent leurs fruits aujourd'hui.

Vanaf oktober worden verschillende verbeteringen van de toepassing "Onroerende voorheffing" gepland en ontwikkeld om de ambtenaren van de manueel uitgevoerde inkohieringen beter te kunnen opvolgen en bepaalde taken te automatiseren.

DO 2017201819521

Vraag nr. 1918 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 14 november 2017 (Fr.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Geplande hervorming van de vennootschapsbelasting (MV 20292).

Afgelopen zomer is de regering het eens geworden over de krachtlijnen van een hervorming van de vennootschapsbelasting. Uit de lezing van pagina's 3 tot 9 van de notificaties van de thematische Ministerraad over begroting en hervormingen blijkt dat er geenszins werd gekozen voor een formule waarbij de fiscale achterpoortjes worden gesloten in ruil voor een belastingverlaging. Zo werd die maatregel echter wel verkocht.

Bepaalde niches worden enkel oppervlakkig hervormd en de enige grondige herziening betreft de notionele-interestaftrek. Door de algemene renteverlaging bedraagt het tarief voor de aftrek voor het aanslagjaar 2018 sowieso nog maar 0,237 %, tegenover 4,473 % voor het aanslagjaar 2010, d.i. bijna twintig keer minder. Op begrotingsvlak is die herziening dan ook maar een karige compensatie voor de belastingverlaging.

De andere (ogenschijnlijk) belangrijke maatregel betreft de invoering van een korf die een minimale belastbare basis vormt, waardoor de belastingaftrek voor bedragen boven 1 miljoen euro beperkt wordt tot 70 %. Sommigen zeggen dat er voor de grote bedrijven boven dat miljoen een minimale aanslagvoet van 7,5% zal gelden. In de notificaties van de Ministerraad staat er evenwel te lezen dat de door die korf beperkte belastingaftrek bijna alleen betrekking heeft op overgedragen bedragen van vorige jaren (overgedragen DBI's (definitief belaste inkomsten), overgedragen aftrek voor de innovatie-inkomsten, overgedragen notionele-interestaftrek en vorige verliezen) en niet op de aftrekposten van het jaar in kwestie, de notionele-interestaftrek , of wat er nog van overblijft, daargelaten.

1. Bevestigt u dat er met dit project geen fiscale niches in de vennootschapsbelasting worden weggewerkt?

À compter du mois d'octobre, des tentatives d'amélioration de l'application "précompte immobilier" seront envisagées et développées afin de donner un meilleur suivi aux agents des enrôlements manuels effectués et d'automatiser encore certaines tâches.

DO 2017201819521

Question n° 1918 de monsieur le député Marco Van Hees du 14 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le projet de réforme de l'impôt des sociétés (QO 20292).

Cet été, le gouvernement s'est mis d'accord sur les grandes lignes d'une réforme de l'impôt des sociétés. À la lecture des pages 3 à 9 des notifications du Conseil des ministres thématique, il semble qu'on est loin de la formule "supprimer les niches fiscales en échange d'une réduction des taux" qui était l'argument de vente de la mesure.

Il s'agirait plutôt de réformer superficiellement certaines niches, la seule revue profondément étant les intérêts notionnels. Mais avec la baisse générale des taux d'intérêts, le taux de déduction qui était monté jusqu'à 4,473 % pour l'exercice 2010 n'est plus qu'à 0,237 % pour l'exercice 2018, soit près de vingt fois moins. Budgétairement, cela reste maigre comme compensation de la baisse des taux.

L'autre (apparente) grande mesure, c'est la "corbeille base minimale", qui limite les déductions fiscales à 70 % au-dessus d'un million d'euros. Ce qui fait dire à certains qu'au-dessus de ce million, les grandes sociétés seront soumises à un impôt minimal de 7,5 %. Mais dans les notifications du gouvernement on lit que les déductions visées par cette limitation sont presque uniquement des reports d'éléments des années précédentes (reports de RDT, de déduction pour revenus d'innovation, d'intérêts notionnels et de pertes) et non des déductions de l'année concernée, si ce n'est la déduction d'intérêts notionnels, ou plutôt ce qu'il en resterait.

1. Confirmez-vous qu'aucune niche fiscale de l'impôt des sociétés n'est supprimée dans ce projet?

2. Bevestigt u mijn lezing van de notificaties van de Ministerraad met betrekking tot de korf voor de minimale belastbare basis? Bevestigt u dan ook dat, behalve de notionele-interestaftrek, de andere aftrekposten van het aanslagjaar (DBI's, meerwaarden op aandelen, innovatie-inkomsten enz.) niet worden meegenomen in de korf waarvoor de belastingaftrek tot 70 % wordt beperkt?

3. Kunt u het volgende voorbeeld bevestigen? Een vennootschap waarvan de winst vóór belastingen voor het aanslagjaar 2020 één miljard euro bedraagt, trekt de volgende bedragen af: 493 miljoen euro voor DBI's van het aanslagjaar in kwestie, 5 miljoen euro voor overgedragen DBI's en 500 miljoen euro voor meerwaarden op aandelen van het aanslagjaar in kwestie.

Niet in de korf opgenomen aftrekbare bedragen: 493 miljoen + 500 miljoen = 993 miljoen euro.

In de korf opgenomen aftrekbare bedragen: 5 miljoen euro.

Op basis van de korf berekend aftrekbaar bedrag: 1 miljoen + (4 miljoen x 70 %) = 3,8 miljoen euro.

Vóór de hervorming te betalen belasting: (1.000 miljoen euro - 993 miljoen euro - 5 miljoen euro) x 33,99 % = 679.800 euro (d.i. een belastingtarief van 0,07 %).

Na de hervorming te betalen belasting: (1.000 miljoen euro - 993 miljoen euro - 3,8 miljoen euro) x 25 % = 800.000 euro (d.i. een belastingtarief van 0,08 %).

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1918 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 14 november 2017 (Fr.):

De regering heeft eind juli jongstleden een overeenstemming bereikt over de grote lijnen van een hervorming van de vennootschapsbelasting.

Het doel van deze hervorming is om het huidige hoge nominale tarief aanzienlijk te doen dalen door het via de uitbreiding van de belastbare basis te financieren. Dit is mogelijk door een herziening van de bijzondere stelsels, de aftrekposten en de andere elementen van de belastbare basis.

Mijn administratie werkt momenteel aan de teksten rond deze hervorming. We hopen dit de komende weken binnen de regering te kunnen bespreken en een tekst aan de Kamer te kunnen voorleggen zodra de Raad van State haar advies heeft uitgebracht.

Binnenkort zult u het door de regering ingediende ontwerp ontvangen in de commissie.

2. En ce qui concerne la "corbeille base minimale", confirmez-vous ma lecture des notifications gouvernementales? Et donc, qu'à part la déduction des intérêts notionnels, les autres déductions de l'année (RDT, plus-values sur actions, revenus d'innovation, etc.) ne seraient pas soumises à la limitation de 70 %?

3. Pouvez-vous confirmer l'exemple suivant? Une société X, dont le bénéfice avant impôt est d'un milliard d'euros pour l'exercice 2020, déclare les trois déductions suivantes: 493 millions d'euros de RDT de l'année, 5 millions d'euros de reports de RDT, 500 millions d'euros de plus-values sur actions de l'année.

Déductions non concernées par la corbeille: 493 millions + 500 millions = 993 millions d'euros.

Déductions concernées par la corbeille: 5 millions d'euros.

Déductible sur base de la corbeille: 1 million + (4 millions x 70 %) = 3,8 millions d'euros.

Impôt dû sans la réforme: (1.000 M d'euros - 993 M d'euros - 5 M d'euros) x 33,99 % = 679.800 euros (soit un taux d'imposition de 0,07 %).

Impôt dû avec la réforme: (1.000 M d'euros - 993 M d'euros - 3,8 M d'euros) x 25 % = 800.000 euros (soit un taux d'imposition de 0,08 %).

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1918 de monsieur le député Marco Van Hees du 14 novembre 2017 (Fr.):

Le gouvernement s'est en effet mis d'accord fin juillet passé sur les grandes lignes d'une réforme de l'impôt des sociétés.

L'objectif de cette réforme est de baisser fortement le taux nominal actuellement élevé en le finançant par l'élargissement de la base imposable. Cela est possible en révisant les régimes spéciaux, les postes de déduction et d'autres éléments de la base imposable.

Mon administration prépare les textes de cette réforme. Nous espérons pouvoir en discuter dans les prochaines semaines au sein du gouvernement et proposer un texte à la Chambre dès que le Conseil d'État aura rendu son avis.

Vous aurez bientôt la possibilité de recevoir au sein de la présente commission le projet qui sera déposé par le gouvernement.

Op dat moment zullen we de keuzes die worden voorgesteld van dichterbij kunnen bekijken.

DO 2017201819929

Vraag nr. 1954 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 06 december 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Woonkredieten. - Strengere voorwaarden (MV 21975).

Er heerst een zekere ongerustheid bij de banken gezien de onzekere economische tijden. Daardoor werd de discussie over de begrenzing van het woonkrediet terug geopend. De meeste banken hebben echter reeds een extra kapitaalbuffer en zijn geen vragende partij voor een strengere reglementering.

1. Overweegt u de invoering van een maatregel die de leencapaciteit voor de gezinnen beperkt?

2. Bent u het eens dat wie solvabel is, maar weinig startkapitaal heeft, voldoende moet kunnen lenen voor een eigen huis?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1954 van de heer volksvertegenwoordiger Johan Klaps van 06 december 2017 (N.):

Een begrenzing van het woonkrediet is niet aan de orde. Het is wel zo dat de macroprudentiële autoriteiten, zowel deze in Europa als deze in België, waarschuwen voor de impact van een eventuele, toekomstige vastgoedcrisis op de gezondheid van onze financiële instellingen.

In dat kader roepen deze autoriteiten de banken op om voldoende kapitaalbuffers opzij te zetten voor hieraan gerelateerde kredieten. Het is immers aan de banken om bij haar kredietverlening rekening te houden met het risicoprofiel van de klanten.

De Nationale Bank van België (NBB) heeft in deze een analyse gemaakt en zal daarover kortelings ook over communiceren. Ik ga akkoord dat dit natuurlijk generlei mag leiden tot het verbieden van leningen aan gezinnen die solvabel zijn, maar weinig startkapitaal hebben.

Nous pourrons alors revenir plus en détail à ce moment sur les choix qui seront proposés.

DO 2017201819929

Question n° 1954 de monsieur le député Johan Klaps du 06 décembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Le durcissement des conditions d'octroi des crédits hypothécaires (QO 21975).

Une certaine frilosité règne au sein des banques au vu des incertitudes économiques actuelles, ce qui a amené à rouvrir le débat sur la limitation du prêt hypothécaire. La plupart des banques disposent cependant déjà d'un coussin de fonds propres supplémentaire et ne sont pas demandeuses d'une réglementation plus stricte.

1. Envisagez-vous d'instaurer une mesure limitant la capacité d'emprunt des familles?

2. Êtes-vous d'accord pour dire qu'une personne solvable, mais disposant d'un modeste capital de départ, doit pouvoir emprunter suffisamment pour son propre logement?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1954 de monsieur le député Johan Klaps du 06 décembre 2017 (N.):

Une limitation du crédit Habitation n'est pas à l'ordre du jour. Il est vrai que les autorités macroprudentielles, tant en Europe qu'en Belgique, mettent en garde contre l'impact d'une éventuelle crise immobilière future sur la santé de nos institutions financières.

Dans ce cadre, ces autorités invitent les banques à prévoir une réserve de fonds propres suffisante pour les crédits qui y sont liés. Il appartient en effet aux banques de tenir compte, dans le cadre de leur octroi de crédits, du profil de risque des clients.

La Banque nationale de Belgique (BNB) a effectué une analyse en la matière et communiquera également brièvement des informations sur ce sujet. Je suis évidemment d'accord que cela ne peut en aucun cas empêcher l'octroi de prêts à des familles qui sont solvables, mais qui disposent de peu de capital de départ.

DO 2017201819949

Vraag nr. 1965 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 06 december 2017 (N.) aan de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude:

Administratieve tolerantie voor gewone schulden bij overlijden (MV 21869).

Op verzoek van de instrumenterende notaris of van de rechthebbenden kan een bank, zonder dat de fiscale en sociale administraties de artikelen 157 tot 163 van de programmawet van 29 maart 2012 of de artikelen 20 tot 22 en 35 van de programmawet van 22 juni 2012 zullen inroepen, volgens een administratieve tolerantie overgaan tot het betalen van een aantal gewone schulden.

De FOD Financiën verstaat onder gewone schulden: facturen voor levering van water, elektriciteit, stookolie, gas, brandverzekering, huur of betaling van een termijn van een hypothecair krediet. In de praktijk worden er echter naar gelang de bank ook andere gewone schulden opgenomen in deze administratieve tolerantie. Dit zorgt soms voor frustrerende en moeilijke situaties bij de nabestaanden. Zeker als we rekening houden met de digitalisering en informatisering van de maatschappij. We zouden dus beter telecom- en informaticakosten ook laten opnemen bij de gewone schulden.

Er is daarnaast ook het principe van het leefgeld van maximaal 5.000 euro, maar aangezien in vele gevallen de bankkaarten en betaalkaarten van de rekening geblokkeerd zijn, gaat het ook hierbij niet om een erg praktische manier van werken. Alle mogelijkheden van elektronisch betalen en internetbankieren vallen namelijk weg. Ook hier moet een meer pragmatische en gebruiksvriendelijke werkwijze worden nagestreefd.

1. Hoe ruim interpreteert u het begrip van de administratieve tolerantie bij de gewone schulden? Zal u telecom- en internetkosten laten toevoegen als gewone schulden? Wat indien na controle van de gezamenlijke belastingaangifte blijkt dat er bijbetaalt moet worden, valt dat ook onder gewone schulden?

2. a) In welke mate is het mogelijk om het leefgeld van maximaal 5.000 euro elektronisch te laten beheren?

b) Welke obstakels ziet u hiertegen?

Antwoord van de minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude van 12 december 2017, op de vraag nr. 1965 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Dedecker van 06 december 2017 (N.):

DO 2017201819949

Question n° 1965 de monsieur le député Peter Dedecker du 06 décembre 2017 (N.) au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale:

Tolérance administrative pour les dettes ordinaires en cas de décès (QO 21869).

À la requête du notaire instrumentant ou des ayants droit, une banque peut procéder au paiement d'un certain nombre de dettes ordinaires en vertu de la tolérance administrative et sans que les administrations fiscales et sociales n'invoquent les articles 157 à 163 de la loi-programme du 29 mars 2012 ou les articles 20 à 22 et 35 de la loi-programme du 22 juin 2012.

Par "dettes ordinaires", le SPF Finances entend : les factures pour la fourniture d'eau, d'électricité, de mazout, de gaz, l'assurance incendie, le loyer ou le paiement d'une mensualité de crédit hypothécaire. Toutefois, dans la pratique et en fonction de la banque, d'autres dettes ordinaires sont également couvertes par cette tolérance administrative. Cela engendre parfois des situations frustrantes et pénibles pour les proches, surtout si l'on tient compte de la numérisation et de l'informatisation de la société. Il serait donc préférable de reprendre parmi les dettes ordinaires les frais de télécommunications et informatiques.

En parallèle existe également le principe du pécule de 5000 euros maximum mais, étant donné que dans de nombreux cas, les cartes bancaires et de paiement du compte sont bloquées, il ne s'agit pas en la matière d'une façon très pratique de procéder. Toutes les possiblités de paiement électronique et de PC banking sont en effet interrompues. Il convient donc, dans ce cas également, d'adopter un fonctionnement plus pragmatique et convivial.

1. Comment interprétez-vous exactement la notion de "tolérance administrative pour les dettes ordinaires"? Comptez-vous ajouter les frais de télécommunications et internet aux dettes ordinaires? Qu'en est-il si, après contrôle de la déclaration fiscale commune, il apparaît qu'un complément doit être payé? Relève-t-il également des dettes ordinaires?

2. a) Dans quelle mesure est-il faisable d'instaurer une gestion électronique du pécule de 5000 euros maximum?

b) Quels obtacles entrevoyez-vous?

Réponse du ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale du 12 décembre 2017, à la question n° 1965 de monsieur le député Peter Dedecker du 06 décembre 2017 (N.):

De administratieve tolerantie waar u naar verwijst, vormt een uitzondering op de fiscale en sociale notificaties waarvoor mijn collega bevoegd voor sociale zaken ook betrokken is.

Wat mij betreft verstaat men onder de door de administratieve tolerantie beoogde "gewone schulden", de schulden in verband met de laatste woonplaats van de overledene. Rekening houdend met de digitalisering en de informatisering van de maatschappij kunnen, ruim geïnterpreteerd, de telecom- en internetkosten worden gelijkgesteld met de kosten voor levering van water, elektriciteit, stookolie en gas.

De administratieve tolerantie heeft betrekking op andere schulden dan deze die het voorwerp kunnen uitmaken van een fiscale of sociale notificatie. Deze laatste, waaronder de belastingschulden die ontstaan na een gezamenlijke belastingaangifte of na een controle van een gezamenlijke belastingaangifte, vallen dus buiten het toepassingsgebied van de administratieve tolerantie.

Het Burgerlijk Wetboek voorziet bovendien dat tegoeden gedeponeerd op "een gemeenschappelijke of onverdeelde zicht- of spaarrekening waarvan de overledene of de langstlevende echtgenoot houder of medehouder is of waarvan de langstlevende wettelijk samenwonende medehouder is" tot maximaal 5.000 euro kunnen worden betaald door de schuldenaar, de bankinstelling, aan de overlevende echtgenoot of samenwonende.

Deze mogelijkheid bleef ook behouden na de invoering van de fiscale en sociale notificaties ingevolge de programmawetten van 2012. Het komt aan deze schuldenaars zelf toe om te oordelen of deze betaling in het kader van hun dienstverlening aan de klant elektronisch beheerd kan worden.

La tolérance administrative à laquelle vous faites référence, constitue une exception aux notifications fiscales et sociales qui concernent également mon collègue qui a les affaires sociales dans ses attributions.

En ce qui me concerne, on entend par les "dettes ordinaires" visées par la tolérance administrative, les dettes relatives au dernier domicile de la personne décédée. Compte tenu de la digitalisation et de l'informatisation de la société, les frais en matière de télécommunication et d'Internet peuvent, au sens large, être assimilés aux frais pour la fourniture d'eau, d'électricité, de mazout et de gaz.

La tolérance administrative a trait à d'autres dettes que celles qui peuvent faire l'objet d'une notification fiscale ou sociale. Ces dernières, parmi lesquelles les dettes fiscales nées après la déclaration d'impôt commune ou après un contrôle d'une déclaration d'impôt commune, sortent donc du champ d'application de la tolérance administrative.

Le Code civil prévoit en outre que les avoirs déposés sur un compte à vue ou un compte d'épargne, commun ou indivis, dont le défunt ou le conjoint survivant est titulaire ou cotitulaire ou dont le cohabitant légal survivant est cotitulaire, peuvent être payés jusqu'à un maximum de 5.000 euros par le débiteur, l'institution bancaire, au conjoint ou au cohabitant survivant.

Cette possibilité a été maintenue après l'introduction des notifications fiscales et sociales en vertu des lois-programmes de 2012. Il appartient à ces débiteurs mêmes de juger si ce paiement dans le cadre de leur prestation de services au client, peut être géré par la voie électronique.

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2016201713972

Vraag nr. 2027 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 09 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De nieuwe wetgeving speed pedelecs (MV 15180).

Op 1 oktober 2016 trad met een koninklijk besluit een nieuwe wetgeving in werking die de *speed pedelecs* een plaats geeft in de wegcode.

De snelle elektrische fietsen (tot 4.000 W en tot 45 km/u), waarbij de trapondersteuning niet stopt bij 25 kilometer per uur, staan in het verkeersreglement voortaan gecatalogeerd als bromfiets klasse P.

De Vlaamse regering gaf op 1 februari 2016 een voorwaardelijk positief advies ten aanzien van dit ontwerp-koninklijk besluit , maar had met name opmerkingen bij het aspect van het rijbewijs, "waarbij geen onderscheid wordt gemaakt tussen de *speed pedelecs* en de andere bromfietsen - hetgeen tot gevolg heeft dat de *speed pedelec*s tot eenzelfde opleiding en examinering als de bestuurders van de andere bromfietsen gehouden zijn, terwijl deze niet in overeenstemming is met de specifieke kenmerken van hun voertuig".

Vandaag kun je je rijbewijs voor een *speed pedelec* dus ook afleggen met een bromfiets, of kan je je aandienen met een *speed pedelec* op het examen voor het behalen van een rijbewijs voor de categorie AM; het is gewoon hetzelfde rijbewijs.

1. Waarom werd er op federaal niveau geen rekening gehouden met de vanuit Vlaanderen geformuleerde opmerkingen?

2. Waarom werd er in geen overgangsperiode, noodzakelijk om de rijopleiding en de examinering voor de nieuwe categorie van voertuigen goed te kunnen organiseren en de signalisatie aan te passen, voorzien?

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2016201713972

Question n° 2027 de madame la députée Daphné Dumery du 09 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La nouvelle législation relative aux speed pedelec (QO 15180).

Le 1*er* octobre 2016, une nouvelle législation qui réserve une place aux *speed pedelec* dans le code de la route est entrée en vigueur via un arrêté royal.

Les vélos électriques rapides (jusqu'à 4.000 W et 45 km/h), dont l'assistance au pédalage ne s'arrête pas une fois atteint 25 km/h, sont désormais catalogués comme cyclomoteurs de classe "P" dans le code de la route.

Le gouvernement flamand a donné le 1*er* février 2016 un avis positif, sous condition, par rapport à ce projet d'arrêté royal, en émettant notamment des réserves par rapport à l'aspect du permis de conduire où, dit cet avis, aucune différence n'est faite entre les *speed pedelec* et les autres cyclomoteurs, ce qui a pour conséquence que les conducteurs de *speed pedelec* sont tenus à la même formation et au même examen que ceux des autres cyclomoteurs, alors que cette formation et cet examen ne sont pas en adéquation avec les caractéristiques spécifiques de leur véhicule.

Vous pouvez donc aujourd'hui présenter votre examen de permis de conduire pour un *speed pedelec* avec un cyclomoteur aussi, ou bien vous présenter avec un *speed pedelec* à l'examen pour l'obtention d'un permis de conduire pour la catégorie AM. Il s'agit tout simplement du même permis de conduire.

1. Pourquoi ne tient-on pas compte, au niveau fédéral, des remarques formulées en Flandre?

2. Pourquoi n'a-t-on pas prévu une période de transition, qui est nécessaire afin de pouvoir bien organiser la formation à la conduite et l'examen pour la nouvelle catégorie de véhicules, et afin de pouvoir adapter la signalisation?

3. Vandaag moet men voor een *speed pedelec* een rijbewijs hebben voor ofwel een wagen ofwel een bromfiets. Ziet u dit niet als een gemiste kans om de lat voor *speed pedelecs* lager te leggen en hem zo, zeker voor jongeren, aantrekkelijker te maken dan een bromfiets?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2027 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 09 januari 2017 (N.):

In het advies van 19 februari 2016 heeft de Vlaamse regering gevraagd meer duidelijkheid te verschaffen over het feit dat er op het vlak van het rijbewijs geen onderscheid werd gemaakt tussen *speed pedelecs* en andere bromfietsen.

Mijn voorgangster mevrouw Galant heeft op 30 maart 2016 aan de minister president van de Vlaamse regering het volgende geantwoord:

"*Speed pedelecs* worden volgens de Europese Verordening (EU) nr. 168/2013 als bromfietsen beschouwd. Daarnaast stelt de Europese Richtlijn 2006/126/EG dat bestuurders van bromfietsen houder moeten zijn van een AM rijbewijs. Daarom wordt in het koninklijk besluit rijbewijs, via de referentie naar bijlage I van de Verordening (EU) nr. 168/2013, ook de *speed pedelec* opgenomen in de definitie van een bromfiets en gelden overeenkomstig de Europese Richtlijn 2006/127 dezelfde rijbewijsvereisten voor een bromfiets klasse B als voor een bromfiets klasse *speed pedelec*.

De kennis en de vaardigheden die in het koninklijk besluit rijbewijs zijn bepaald voor het besturen van een bromfiets klasse B zijn evengoed van toepassing voor het besturen van een bromfiets klasse *speed pedelec*.

Het is aan de Gewesten om voor deze specifieke bromfietscategorie de opleiding en (de wijze van) examinering af te stemmen op dit type bromfiets.".

Ik ben het volledig eens met deze zienswijze. Voor de volledigheid geef ik nog mee dat het ontwerp samen met het advies van de Vlaamse regering aan de Raad van State werd voorgelegd. In het advies van de Raad van State werd daarover niets vermeld.

Zoals hierboven vermeld kan het huidige systeem voor de rijopleiding en de examinering voor de bestuurders van bromfiets klasse B ook worden toegepast voor de bestuurders van *speed pedelecs*.

3. Aujourd'hui, pour un *speed pedelec*, on doit avoir soit un permis de conduire pour voiture, soit un permis pour cyclomoteur. Ne pensez-vous pas qu'on a laissé passer une occasion de faciliter l'accès aux *speed pedelec*et de les rendre ainsi plus attrayants qu'un cyclomoteur, surtout pour les jeunes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2027 de madame la députée Daphné Dumery du 09 janvier 2017 (N.):

Dans son avis du 19 février 2016, le gouvernement flamand a demandé à avoir davantage de précisions sur le fait qu'au niveau du permis de conduire, aucune différence n'est faite entre les *speed pedelecs* et les autres cyclomoteurs.

À ce sujet, mon prédécesseur, madame Galant a répondu le 30 mars 2016 ce qui suit au ministre-président du gouvernement flamand :

"Selon le Règlement (UE) n° 168/2013, les *speed pedelecs* sont considérés comme des cyclomoteurs. Par ailleurs, la Directive européenne 2006/126/CE dispose que les conducteurs de cyclomoteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire AM. C'est pour cette raison que l'arrêté royal relatif au permis de conduire intègre également le *speed pedelec* dans la définition du cyclomoteur, ce en faisant référence à l'annexe I du Règlement (UE) n° 168/2013, et que conformément à la Directive 2006/126/CE, les mêmes exigences de permis de conduire sont d'application pour un cyclomoteur de la classe B que pour un cyclomoteur de la classe *speed pedelec*.

Les connaissances et aptitudes que l'arrêté royal relatif au permis de conduire définit pour la conduite d'un cyclomoteur de la classe B sont donc également applicables à la conduite d'un cyclomoteur de la classe *speed pedelec*.

Il revient aux Régions d'adapter la formation et (les modalités pour) l'examen concernant cette catégorie spécifique de cyclomoteurs à ce type de cyclomoteur."

Je partage entièrement ce point de vue. Pour être complet, j'ajoute encore que le projet a été soumis au Conseil d'État conjointement avec l'avis du gouvernement flamand et que le Conseil d'État n'a rien mentionné à ce propos dans son avis.

Comme indiqué ci-dessus, le système actuel de formation à la conduite et d'organisation des examens pour les conducteurs de cyclomoteurs de la classe B peut également être appliqué aux conducteurs de *speed pedelecs*.

Indien de Gewesten dat zouden wensen, staat het hen vrij om de specificiteiten van een *speed pedelec* beter aan bod te laten komen in de opleiding en de examinering.

Aangezien het bestaande kader kan dienen, werd een overgangsperiode niet noodzakelijk geacht. De wetswijziging is daarenboven pas op 1 oktober 2016 in werking getreden. Bijgevolg had het Vlaams Gewest sowieso zes maanden de tijd om, indien ze dat nodig achtte, de rijopleiding en examinering aan te passen. Dat moet ruim voldoende zijn.

Wat uw derde vraag betreft, laat de Europese wetgeving geen andere keuze.

Si les Régions le souhaitent, elles sont libres de faire la part plus belle aux spécificités d'un *speed pedelec* dans le cadre de la formation et de l'examen.

Vu que le cadre actuel peut être utilisé, il n'a pas été jugé nécessaire de prévoir une période transitoire. De plus, la modification de la loi n'est entrée en vigueur qu'au 1*er* octobre 2016. Dès lors, la Région flamande a de toute façon bénnéficié de six mois pour adapter la formation à la conduite et l'examen, si elle l'estimait nécessaire, ce qui doit être amplement suffisant.

Pour ce qui concerne votre troisième question, la législation européenne ne permet pas d'autre choix.

DO 2016201714164

Vraag nr. 2042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 18 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Onderdoorgang in het station Namen (MV 15363).

Sinds 1 september 2016 is de voetgangerstoegang tot de ondergrondse parking van het station Namen gesloten.

Die onderdoorgang vormde jarenlang een doorsteek tussen de voor- en de achterkant van het station Namen en faciliteerde het voetgangersverkeer in die zone.

Nu moeten de voetgangers eerst de trappen op naar de platte kap van het station en vervolgens weer naar beneden. Die weg is niet alleen langer, maar ook veel lastiger, vooral voor mensen die slecht ter been zijn. Bovendien werken de roltrappen en liften aan de Boulevard du Nord vaak niet.

Ik heb u op 21 september 2016 hierover een vraag gesteld. U stelde toen mogelijke nieuwe besprekingen met het stadsbestuur van Namen in het vooruitzicht.

Op 20 oktober heb ik die kwestie aan de orde gesteld op de gemeenteraad van Namen. Mevrouw Barzin, een van de schepenen, deelde mij mee dat zij met u besprekingen voerde over dit dossier.

Na die interpellaties is het me volkomen duidelijk waar de schoen wringt: noch de NMBS, noch het stadsbestuur willen de verantwoordelijkheid voor de veiligheid in de parking op zich nemen als die toegankelijk is voor fietsers en voetgangers.

DO 2016201714164

Question n° 2042 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 18 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La traversée souterraine de la gare de Namur (QO 15363).

Depuis le 1*er* septembre 2016, l'accès piéton au parking souterrain de la gare de Namur est fermé.

Depuis des années, ce passage reliait l'avant et l'arrière de la gare de Namur et facilitait la circulation piétonne dans cette zone.

Aujourd'hui, le seul accès nécessite de monter sur la dalle de la gare et de redescendre ensuite. Un cheminement plus long mais surtout beaucoup plus compliqué en particulier pour toutes les personnes qui éprouvent des difficultés de déplacement. D'autant que les escalators et les ascenseurs donnant sur le Boulevard du Nord sont fréquemment hors d'usage.

Je vous ai interrogé le 21 septembre 2016 sur ce dossier. Vous aviez alors ouvert la porte à de nouvelles discussions possibles avec la ville de Namur.

Dans la foulée j'ai abordé ce point au conseil communal de Namur du 20 octobre. L'échevine Barzin m'a indiqué être en discussion avec vous sur ce dossier.

Ces différentes interpellations ont mis clairement en lumière l'élèment problématique principal: ni la SNCB, ni la ville ne veulent assumer la sécurité du parking avec un accès cyclo-piéton.

1. Zijn er sinds 21 september 2016 contacten geweest tussen u en/of de NMBS en het stadsbestuur van Namen? Wat was de teneur ervan? Welke opties werden er besproken?

2. Denkt u dat de parking op korte termijn toegankelijk zal kunnen worden gemaakt voor fietsers en voetgangers?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2042 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 18 januari 2017 (Fr.):

Ik had een ontmoeting met een NMBS-verantwoordelijke, die mij een nauwkeurige en gedetailleerde analyse van de problematiek van het doorgaande fietsers- en voetgangersverkeer via de ondergrondse parking van het station Namen heeft bezorgd. Daarin wordt de sluiting van deze doorgang op grond van verschillende aspecten onderzocht en gerechtvaardigd.

a) Inzake het juridische statuut van de doorgang:

De overeenkomst met betrekking tot de doorsteek tussen het stationsplein en de Boulevard du Nord via de gebouwen van de NMBS en van het Waals Gewest werd op 18 december 2003 ondertekend door de NMBS, het Waals Gewest en de Stad Namen.

In de toelichting wordt duidelijk gesteld dat "In het raam van de aanleg van de stationssite van Namen werd beslist om het doorgaande voetgangersverkeer naar het dekplaatniveau te verleggen. Dit impliceert de doorgang via de gebouwen van de NMBS (reizigersgebouwen en dekplaat) en die van het Waals Gewest."

b) Inzake de technische onhaalbaarheid:

Gelet op de smalle breedte van het hellende vlak en op de fysieke onmogelijkheid om een voetgangers/fietsersroute aan te leggen die is afgezonderd van de toegangswegen naar de parking (de afhellingsgraad is ook heel wat steiler dan voor de hellende vlakken die het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium toelaat (CWATUP - artikel 415/4));

gelet op de talrijke feiten van vandalisme die vroeger in de parking werden vastgesteld (beschadiging van voertuigen en veiligheidsuitrusting, graffitis, verboden handel en activiteiten, diverse vormen van bevuiling);

gelet op de vermindering van de kosten voor het onderhoud en de instandhouding van de veiligheidsuitrusting sinds het doorgangsverbod;

rekening houdend met:

1. La ville de Namur a-t-elle eu des contacts avec vous et/ou la SNCB depuis le 21 septembre 2016? Pouvez-vous indiquer quelle en a été la teneur? Les différentes options discutées?

2. Pensez-vous que l'accès cyclo-piéton pourra être prochainement être mis en place?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2042 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 18 janvier 2017 (Fr.):

J'ai rencontré un responsable de la SNCB qui m'a remis une analyse précise et détaillée de la problématique de transit cyclo-piéton via le parking souterrain de la gare de Namur. Cette analyse examine et justifie la fermeture de ce transit suivant différents aspects.

a) Au niveau du statut juridique du passage:

La Convention relative à la traversée entre la Place de la Station et le Boulevard du Nord via les bâtiments de la SNCB et de la Région wallonne a été signée le 18 décembre 2003 entre la SNCB, la Région wallonne et la Ville de Namur.

Il est clairement stipulé dans l'exposé que "dans le cadre de l'aménagement du site de la gare de Namur, il a été décidé de reporter la circulation en transit des piétons au niveau de la dalle, ce qui implique le passage par les bâtiments de la SNCB (bâtiments voyageurs et dalle) et ceux de la Région wallonne".

b) Au niveau de l'impossibilité technique:

vu l'étroitesse de la rampe et l'impossibilité physique de créer un cheminement piétons/cyclistes indépendant des chaussées d'accès au parking (la pente est d'ailleurs largement supérieure aux rampes admises par le Code Wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine (CWATUP - aricle 415/4));

vu les nombreux faits de vandalisme constatés jadis dans le parking (dégradations des véhicules et des équipements de sécurité, graffitis, commerce et activités prohibés, salissures diverses);

vu la diminution des coûts d'entretien et de maintien de l'état des équipements de sécurité depuis l'interdiction du transit;

compte tenu:

- de duidelijke verbetering van de exploitatietoestand van de parking en de positieve geluiden van de klanten (netheid, veiligheid eenmaal voorbij de slagbomen, einde van de confrontaties met voetgangers en fietsers);

- het bestaan van, volgens de overeenkomst, een enkele verplichte doorgang via de dekplaat van het station, die bovendien wettelijk toelaatbaar is;

- een substantiële verbetering van andere beveiligde routes, die slechts een lichte routewijziging aan de voetgangers/fietsers oplegt (stoep verbreed naar 3,20 m naar de Pont de Louvain, verbetering doorgevoerd door de NMBS in het raam van de bouw van haar nieuwe parking Saint-Luc, en de publieke doorgang via de dekplaat van het station);

- de burgerlijke en strafrechtelijke aansprakelijkheid indien de doorgang via de parking wordt behouden;

begrijp ik dat de NMBS niet terugkomt op haar beslissing.

Bovendien zullen de technische diensten van de NMBS een ontmoeting hebben met de technici van het Waals gewest (eigenaar van de ingang aan de Boulevard du Nord) om de betrouwbaarheid van de roltrappen en liften die eigendom zijn van het Gewest, de zwakke schakel van de publieke doorgang via de dekplaat van het station, te verbeteren.

Ik besluit met de bemerking dat de toegang voor voetgangers en fietsers nu al mogelijk is via de Pont de Louvain of het betondek van het station.

- de la très nette amélioration des conditions d'exploitation du parking et des échos très positifs de la clientèle (propreté, sécurité une fois les barrières franchies, fin des confrontations avec les piétons et cyclistes);

- de l'existence du seul passage imposé conventionnellement, via la dalle de la gare, et légalement admissible;

- d'une amélioration substantielle d'autres cheminements sécurisés, n'imposant qu'une légère modification de cheminement aux piétons/cyclistes (trottoir élargi à 3,20m vers le Pont de Louvain, amélioration menée par la SNCB dans le cadre de la construction de son nouveau parking Saint-Luc, et le passage public via la dalle de la gare);

- des responsabilités civiles et pénales en cas de maintien d'un passage en transit via le parking;

je comprends que la SNCB ne revienne pas sur sa décision.

Par ailleurs, les services techniques de la SNCB rencontreront leurs homologues de la Région wallonne (propriétaire de l'entrée Boulevard du Nord) pour améliorer la fiabilité des escalators et ascenseurs appartenant à la Région, maillon faible du passage public via la dalle de la gare.

Je conclurai en disant que des accès cyclo-piétons sont d'ores et déjà possibles via le Pont de Louvain ou la dalle de la gare.

DO 2016201714167

Vraag nr. 2045 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Afwijkende vliegroutes (MV 15353).

Op 28 juni 2016 beloofde u tijdens een ontmoeting met de actiegroepen dat er strenger zou worden toegezien op een correcte opvolging van de voorgeschreven vliegroute Leuven Rechtdoor. U zei dat u hier strenger op zou toezien, dankzij nieuwe technologie.

DO 2016201714167

Question n° 2045 de madame la députée Anne Dedry du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le non-respect des routes aériennes prescrites (QO 15353).

Le 28 juin 2016, vous vous êtes engagé, lors d'une rencontre avec les groupes d'actions, à veiller plus strictement au respect correct de la route aérienne prescrite *Leuven Rechtdoor* (Louvain tout droit) et ce, grâce, avez-vous indiqué, à de nouvelles technologies.

In de praktijk gebeurt precies het omgekeerde: vliegtuigen draaien steeds sneller af, omdat de voorgeschreven vliegroute operationeel en technisch een complete miskleun is. In 2014 volgden quasi alle vliegtuigen de route zoals deze in de procedure is voorgeschreven, momenteel nog slechts 61 %. Liefst 39 % vliegtuigen wijken meer dan vijf kilometer af van de voorgeschreven route.

Dit is niet verwonderlijk, want ook het evaluatierapport van Belgocontrol was vernietigend voor de vliegroute Leuven Rechtdoor. Het verbaast mij dus niet dat luchtverkeersleiders de opgelegde route steeds minder volgen en kiezen voor een gemakkelijkere oplossing.

1. Waarom stijgt tot ongeveer 40 % van bovenstaande vliegtuigen op via een route die sterk afwijkt van de voorgeschreven route (in de zogenaamde AIP)?

2. Wat gaat u daar aan doen als minister? Zal u strenger toezien op de opvolging van de voorgeschreven vliegroutes, zoals u beloofd heeft? Zo ja, hoe zal u dit doen? Plant u hierover een overleg met de luchtverkeersleiders?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2045 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 18 januari 2017 (N.):

Zoals u weet is het dossier van de vluchtenproblematiek zeer complex, waarin meerdere dimensies zijn verweven die elk evenzeer complex zijn. Ik verwijs in dit verband naar het antwoord dat ik op 20 oktober 2016 in de plenaire vergadering heb gegeven (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 136).

Met betrekking tot de timing denk ik dat men zich in een dermate delicaat dosser niet mag vastpinnen op een tijpad, noch overhaast tewerk mag gaan; dit kan alleen maar nadelig zijn voor de structurele aard van de oplossing.

Het is evenmin aangewezen om een antwoord te geven voor één of ander specifiek punt vermits alle elementen in elkaars licht moeten worden onderzocht. Bovendien blijkt er voor bepaalde gestelde vragen nood te zijn aan een gemeenschappelijk antwoord met meerdere van mijn ambtsgenoten.

Dans la pratique, il se produit exactement l'inverse: les avions amorcent leur virage de plus en plus tôt, parce que la route aérienne prescrite constitue un raté complet sur les plans opérationnel et technique. En 2014, la quasi-totalité des avions suivaient la route, telle qu'elle est prescrite par la procédure. Actuellement, ils ne sont plus que 61 % dans ce cas. Pas moins de 39 % des avions suivent une trajectoire qui dévie de plus de cinq kilomètres de la route prescrite.

Cette situation n'est guère surprenante car le rapport d'évaluation de Belgocontrol était également très critique à l'égard de la route *Leuven Rechtoor*. Il ne m'étonne donc guère que les contrôleurs aériens s'écartent de plus en plus de la route imposée et optent en faveur d'une solution plus simple.

1. Pourquoi jusqu'à 40 % environ des avions évoqués ci-dessus décollent-ils en empruntant une route qui s'écarte fortement de la route prescrite (dans l'AIP)?

2. Quelles initiatives comptez-vous prendre à cet égard en votre qualité de ministre? Veillerez-vous plus strictement au respect des routes aériennes prescrites, comme vous vous y êtes engagé? Dans l'affirmative, de quelle manière? Envisagez-vous d'organiser à ce sujet une concertation avec les contrôleurs aériens?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2045 de madame la députée Anne Dedry du 18 janvier 2017 (N.):

Comme vous le savez, le dossier relatif au survol est une problématique complexe reprenant plusieurs composantes, tout aussi complexes, elles aussi. Je vous renvoie sur ce point à ma réponse du 20 octobre 2016 donnée en séance plénière (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 PLEN 136.)

Concernant le timing, je crois qu'il ne faut pas, dans un dossier aussi délicat que celui-ci, s'enfermer dans un calendrier et dans la précipitation, ce qui ne pourra qu'être préjudiciable au caractère structurel de la solution.

De même, il n'est pas opportun de répondre sur l'un ou l'autre point précis, l'ensemble des éléments devant être étudiés les uns à la lumière des autres. Il apparaît aussi que certaines questions posées appellent des réponses communes avec plusieurs de mes homologues.

De beslissingen van de hoven en rechtbanken, evenals de mogelijke beslissing van de Raad van State die door een reeks buurtbewoners werd gevat inzake de instructie van 15 maart 2012, beter gekend als het Plan Wathelet, zouden een kader kunnen scheppen dat verschilt van wat er vandaag bestaat.

Mogelijks kan dit een belangrijke impact hebben op de te volgen procedure en op de realisatietermijn van mogelijke oplossingen.

Alle mogelijke pistes die in overeenstemming zijn met de in het regeerakkoord ingeschreven luchthavenakkoorden van 2008 en 2010, en met de rechtspraak, worden onderzocht. Te gepasten tijde zullen die pistes moeten overlegd worden en aanleiding geven tot een politieke beslissing.

Het blijft mijn doelstelling om het nodige kader te scheppen opdat de luchthaven, die - ik herhaal het - een belangrijke arbeidspool is, kan opereren met eerbied voor de leefkwaliteit van de buurtbewoners, of het nu Brusselaars, dan wel Vlamingen of nog Walen zijn.

Met betrekking tot de geluidsnormen inzake de geluidshinder, stel ik vast dat de rechtspraak van de Raad van State de vernietiging van de afschaffing van de tolerantie door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft verworpen.

Het komt mij niet toe om mij ten individuele titel uit te spreken over de bevoegdheden van de Gewesten in milieuzaken.

De federale regering zal evenwel de gelegenheid krijgen om zich over de zaak uit te spreken binnen het overlegcomité, dat ingevolge de door het Vlaams Gewest ingezette belangenconflict-procedure zal bijeenkomen.

Les décisions des cours et tribunaux, de même que la possible décision du Conseil d'État saisi par un ensemble de riverains concernant l'instruction du 15 mars 2012, plus communément appelé le Plan Wathelet, pourraient créer un cadre encore différent de ce qui existe actuellement.

Potentiellement, cela pourra avoir un impact important sur le processus à suivre et sur le délai de réalisation des pistes de solutions.

Toutes les pistes, conformes aux accords aéroportuaires de 2008 et 2010 inscrits dans l'accord de gouvernement et à la jurisprudence, sont étudiées. Au moment opportun, ces pistes devront être concertées et faire l'objet d'un accord politique.

Mon objectif reste de créer le cadre utile pour que l'aéroport, pôle d'emplois, faut-il le rappeler, puisse fonctionner dans le respect de la qualité de vie des riverains, qu'ils soient bruxellois, flamands ou wallons.

Concernant les normes de bruit relatives aux nuisances aériennes, je note que la jurisprudence du Conseil d'État a rejeté l'annulation de la suppression de la tolérance par la Région Bruxelloise.

En ce qui me concerne, il ne m'appartient pas de me prononcer, à titre individuel, sur les compétences environnementales des Régions.

Le gouvernement fédéral aura néanmoins l'occasion de s'exprimer sur la question lors du comité de concertation qui se tiendra suite à la procédure en conflit d'intérêt soulevée par le Région flamande.

DO 2016201714169

Vraag nr. 2047 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het station Antwerpen-Dam (MV 15391).

Iets meer dan een jaar geleden stelde ik deze vraag al aan uw voorgangster mevrouw Galant. Daarom sluit ik mij graag aan bij collega Raskin om te kijken of er reeds nieuwe ontwikkelingen zijn in dit dossier.

DO 2016201714169

Question n° 2047 de monsieur le député David Geerts du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La gare d'Antwerpen-Dam (QO 15391).

Il y a un peu plus d'un an, j'avais déjà posé cette question à votre prédécesseur, madame Galant. Je me joins dès lors volontiers à mon collègue monsieur Raskin pour examiner s'il y a déjà de nouveaux développements dans ce dossier.

In mijn vraag over het station Antwerpen-Dam, gelegen vlakbij Park Spoor Noord, heb ik argumenten aangereikt waarom een heropening van het station Antwerpen-Dam, dat voorzien was voor 2014, belangrijk zou zijn voor de streek en de regio. In de Artesis Hogeschool, in de buurt, zitten vijfduizend studenten. Ook komt er een nieuw te bouwen ziekenhuis en zijn er nieuwe woonontwikkelingen.

Bovendien zijn er in de zomer tal van evenementen in het Park wat het potentieel aan reizigers tegenover 2011 gevoelig verhoogd. Ook zou dit perfect kaderen in het GEN Antwerpen.

Op mijn vragen antwoordde de minister het volgende:

"De NMBS voert een globale studie uit inzake alle haltes op het spoornet en die studie gebeurt op basis van een multimodale visie. De kostprijs van een halte hangt daarbij af van de uitrusting en de aangeboden infrastructuur. Toen de stopplaats Antwerpen-Dam in 2011 werd gesloten, stapten er nog honderd reizigers per dag op. Tussen 2000 en 2011 was een dalende trend zichtbaar.".

De situatie tussen nu en 2011 is totaal veranderd. Bovendien zal er met het nieuwe meerjarenplan van de NMBS naar verluidt worden ingezet op extra aanbod vooral rond de grootsteden.

1. Zal het station van Antwerpen-Dam terug zijn deuren openen? Zo ja, wanneer? Zo neen, waarom niet?

2. Wat zou de kostprijs zijn van een heropening?

3. Is er een studie gebeurd wat het potentieel zou zijn aan reizigers anno 2016 en naar de toekomst toe?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2047 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 18 januari 2017 (N.):

De NMBS laat me weten dat bij de ingebruikname van de tunnel tussen Antwerpen-Centraal en Antwerpen-Dam, het treinaanbod herzien werd in het noorden van Antwerpen. Tegelijkertijd werd gestart met werken aan de bruggen over het Albertkanaal, die een onderbreking van het treinverkeer vergden.

Dans ma question sur la gare d'Antwerpen-Dam, située à proximité immédiate du parc Spoor Noord, j'ai avancé des arguments expliquant pourquoi une réouverture de cette gare, qui était prévue pour 2014, serait importante pour la zone et la région. Cinq mille étudiants fréquentent la Haute École Artesis située dans le voisinage. Par ailleurs, la construction d'un nouvel hôpital et de nouveaux logements est prévue.

À côté de cela, un très grand nombre d'événements sont organisés en été dans le parc, ce qui augmente sensiblement le nombre de voyageurs potentiels par rapport à 2011. Cette réouverture cadrerait en outre parfaitement avec le RER anversois.

La ministre avait répondu à mes questions en commission de l'Infrastructure.

Elle avait indiqué que la SNCB réalisait une étude générale de l'ensemble des points d'arrêt du réseau ferroviaire en se fondant sur un modèle de transport multimodal; que le coût d'un point d'arrêt dépendait de l'équipement et de l'infrastructure existants; enfin, qu'au moment de sa fermeture, en 2011, la gare d'Antwerpen-Dam accueillait encore 100 voyageurs par jour, un nombre qui était en forte diminution depuis l'an 2000.

Par rapport à 2011, la situation a complètement changé. En outre, avec le nouveau plan pluriannuel de la SNCB, on s'emploiera, dit-on, à élargir l'offre en particulier autour des grandes villes.

1. La gare d'Antwerpen-Dam va-t-elle à nouveau ouvrir ses portes? Dans l'affirmative, quand? Dans la négative, pourquoi pas?

2. Quel serait le coût d'une réouverture?

3. Une étude a-t-elle été réalisée par rapport au nombre de voyageurs potentiels en 2016 et ultérieurement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2047 de monsieur le député David Geerts du 18 janvier 2017 (N.):

La SNCB m'informe que l'offre de trains au nord d'Anvers a été revue à l'occasion de la mise en service du tunnel entre Anvers-Central et Antwerpen-Dam. Des travaux nécessitant une interruption du trafic ferroviaire étaient entamés au même moment au niveau des ponts surplombant le canal Albert.

De NMBS heeft de haltes Antwerpen-Dam en Antwerpen-Oost daarom tijdelijk gesloten voor werkzaamheden. Het geringe aantal reizigers dat gebruik maakte van deze haltes op het ringspoor werden verwezen naar de alternatieve vervoermiddelen binnen een multimodale context. Er is een stedelijk vervoersaanbod beschikbaar met frequenties die veel hoger liggen dan de toenmalige treinbediening. De reizigers hebben er ondertussen hun weg gevonden naar dit alternatieve aanbod.

Ook uit de "Studie over de invoering van een Gewestelijk Express Net voor de agglomeratie Antwerpen" die uitgevoerd werd in het raam van het programma AnGeLiC blijkt dat de heropening van Antwerpen-Dam en Antwerpen-Oost de mobiliteit van reizigers niet wezenlijk zal vergroten. Deze stations liggen immers heel dicht bij de bestaande stations Antwerpen-Berchem, Antwerpen-Centraal en Antwerpen Luchtbal.

Het aanbod in de haltes Antwerpen-Oost en Antwerpen-Dam werd niet opnieuw ingelegd na het beëindigen van de werkzaamheden aan de bruggen over het Albertkanaal. Indien de L-trein tussen Roosendaal en Antwerpen opnieuw via het ringspoor zou moeten omrijden, betekent dit opnieuw een reistijdverlenging voor een zeer groot aantal reizigers van de haltes op lijn 12.

Specifiek voor Antwerpen-Dam:

Gezien de goede bereikbaarheid van de omgeving van Antwerpen-Dam vanuit de meest nabije Antwerpse stations met zowel fiets, bus, tram als te voet is de toegevoegde waarde van een heropening van het ringspoor, waarop Antwerpen-Dam ligt, gering. Gezien haar binnenstedelijke ligging en nabijheid van grotere stations zou dit enkel zinvol zijn indien er een zeer hoge frequentie op de lijn wordt aangeboden van vier treinen per uur. Immers, een lagere frequentie van twee à drie treinen per uur houdt in dat gedurende de wachttijd de reiziger een nabij station (Antwerpen-Centraal) op wandelafstand kan bereiken.

Een hoge frequentie (van circa vier treinen per uur) zou nodig zijn om het potentieel - dat geschat wordt op 1.700 tot 3.400 verplaatsingen per dag - te kunnen opvangen. Maar dit potentieel ligt onder de norm van minimum 4.000 verplaatsingen per dag. Deze norm geldt als minimum om op budgettair verantwoorde wijze een S-trein met frequentie twee treinen per uur in te plannen.

Om deze redenen ziet de NMBS af van de (hernieuwde) exploitatie van het ringspoor en dus van een heropening van Antwerpen-Dam en Antwerpen-Oost.

Les arrêts Antwerpen-Dam et Antwerpen-Oost ont donc été temporairement fermés par la SNCB pour cause de travaux. Les voyageurs, peu nombreux, qui fréquentaient ces arrêts établis sur la ligne de ceinture ont été invités à recourir aux moyens de transport alternatifs dans un contexte multimodal, compte tenu de la disponibilité d'une offre de transport urbaine aux fréquences beaucoup plus élevées que la desserte ferroviaire à ce moment-là. Les voyageurs ont entre-temps trouvé leur chemin vers cette offre alternative.

L'étude portant sur la création d'un Réseau Régional Express pour l'agglomération anversoise, qui a été réalisée dans le cadre du programme AnGeLiC révèle elle aussi que la réouverture de Antwerpen-Dam et Antwerpen-Oost n'augmentera pas significativement la mobilité des voyageurs. En effet, ces gares sont situées tout près des gares existantes que sont Antwerpen-Berchem, Anvers-Central et Antwerpen Luchtbal.

L'offre au niveau des points d'arrêt Antwerpen-Oost et Antwerpen-Dam n'a pas été remise en service au terme des travaux réalisés au niveau des ponts surplombant le canal Albert. Si le train L reliant Roosendaal et Anvers devait à nouveau faire le tour par la ligne de ceinture, le temps de parcours s'en trouverait une nouvelle fois allongé pour un très grand nombre de voyageurs fréquentant les arrêts de la ligne 12.

Concernant spécifiquement Antwerpen-Dam:

Dans la mesure où les abords d'Antwerpen-Dam sont bien accessibles à partir des gares anversoises les plus proches, que ce soit en vélo, avec le bus ou le tram, ou encore à pied, la réouverture de la ligne de ceinture, sur laquelle se situe Antwerpen-Dam, présente peu de valeur ajoutée. Eu égard à sa localisation à l'intérieur de la ville et à la proximité de gares plus importantes, cela n'aurait de sens qu'en offrant une fréquence très élevée de quatre trains par heure sur la ligne. En effet, une fréquence plus faible de deux à trois trains par heure entraîne un temps d'attente qui permet au voyageur de rejoindre à pied une gare située à proximité (Anvers-Central).

Il faudrait une fréquence élevée (d'environ quatre trains par heure) pour pouvoir absorber le potentiel, estimé entre 1.700 et 3.400 déplacements par jour, mais ce potentiel est inférieur à la norme de minimum 4.000 déplacements par jour. Cette norme est considérée comme minimale pour pouvoir planifier de façon budgétairement justifiée un train S avec une fréquence de deux trains par heure.

Pour ces différentes raisons, la SNCB renonce à (renouveler) l'exploitation de la ligne de ceinture et donc à une réouverture de Antwerpen-Dam et Antwerpen-Oost.

DO 2016201714171

Vraag nr. 2048 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Uitbreidingsplannen Brussels Airport. - Toekomst BruMil (MV 15189).

De civiele luchtvaartsector zal de volgende decennia wereldwijd sterk groeien.

Op donderdag 17 november 2016 stelde Brussels Airport Company haar uitbreidingsplannen voor. Ze willen tegen 2040 de luchthaven economisch laten groeien: meer bewegingen, meer vluchten, grotere vliegtuigen aantrekken. Dit is goed, want het zal voor meer jobs en dus meer welvaart zorgen in de regio en in ons land.

De militaire luchthaven BruMil is ook gelegen op en naast Brussels Airport en maakt gebruik van alle aanwezige infrastructuur van Brussels Airport.

In de groeiplannen van Brussels Airport wordt echter niet gesproken over BruMil. Dat vind ik vreemd, want er zou toch een win-win situatie kunnen komen indien BruMil mee kan groeien of haar terreinen gedeeltelijk of geheel ter beschikking zou stellen van Brussels Airport.

1. Is er een overleg geweest tussen uzelf en uw collega minister van Defensie over een mogelijke verdere integratie van de terreinen van BruMil binnen Brussels Airport? Indien niet, komt er een overleg in de nabije toekomst?

2. Zijn er gesprekken gevoerd tussen Brussels Airport Company en de staf van Defensie van BruMil over een mogelijke verdere samenwerking? Welke waren de resultaten van zo'n overleg? Indien niet, plant u zo'n gesprekken binnenkort?

3. Zouden de terreinen van BruMil niet aangewend kunnen worden om de groeiplannen van BAC concreet te kunnen maken? Ik denk dan aan hangars voor onderhoud van vliegtuigen, een moderne proxy-terminal waar mensen kunnen inchecken of nog andere mogelijkheden die te onderzoeken zijn.

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2048 van de heer volksvertegenwoordiger Tim Vandenput van 18 januari 2017 (N.):

DO 2016201714171

Question n° 2048 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'avenir de BruMil dans les projets d'extension de Brussels Airport (QO 15189).

Le secteur de l'aviation civile connaîtra à l'échelle mondiale une forte croissance au cours des décennies à venir.

Le jeudi 17 novembre 2016, Brussels Airport Company (BAC) a présenté ses projets d'extension. Ses dirigeants souhaitent en effet faire croître l'aéroport sur le plan économique à l'horizon 2040: attirer davantage de mouvements, davantage de vols, de plus gros avions. Cette intention est louable car elle permettra la création de davantage d'emplois et donc de davantage de prospérité dans la région et dans notre pays.

L'aéroport militaire BruMil est également situé sur le site de Brussels Airport et à proximité immédiate de celui-ci, et en utilise toutes les infrastructures.

Les projets de croissance de Brussels Airport restent toutefois muets concernant BruMil. Voilà qui ne manque pas de m'étonner, car si BruMil pouvait évoluer avec BAC et mettre la totalité ou une partie de ses terrains à la disposition de Brussels Airport, ce serait une situation gagnant-gagnant.

1. Vous êtes-vous concerté avec votre collègue de la Défense au sujet d'un éventuelle extension de l'intégration des terrains de BruMil au sein de Brussels Airport? Dans la négative, une concertation sera-t-elle organisée dans un proche avenir?

2. Des discussions ont-elles été menées entre Brussels Airport et l'état-major de la Défense au sujet d'une éventuelle coopération renforcée? Avec quels résultats? Dans la négative, prévoyez-vous l'organisation prochaine de telles discussions?

3. Les terrains de BruMil ne pourraient-ils être utilisés dans le cadre de la concrétisation des projets de croissance de BAC? Je songe aux hangars pour l'entretien des avions, à un proxy-terminal moderne où les passagers pourraient faire enregistrer leurs bagages ou à d'autres possibilités qui restent à étudier.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2048 de monsieur le député Tim Vandenput du 18 janvier 2017 (N.):

Ik ben niet op de hoogte van afspraken met Defensie betreffende de integratie van militaire terreinen in de luchthaveninfrastructuur van Brussels Airport.

Vanuit een goed nabuurschap informeert BAC de collega's van BruMil over verschillende elementen. Op grond van deze logica heeft Brussels Airport Company haar Strategische Visie 2040 voor de luchthaven gepresenteerd aan BruMil. BAC ontwikkelt haar toekomstplannen op een zelfstandige basis; dit beantwoordt aan de visie van een commerciële onderneming die niet vooruitloopt op mijn beleid of op het beleid van de regering.

De vragen inzake de aanwending van de terreinen en de gevolgen van de Strategische visie van BAC in dat verband vereisen een diepgaande analyse. Ik wens daar momenteel niet verder op in te gaan.

Je ne suis pas au fait d'arrangements avec la Défense relatifs à l'intégration de terrains militaires dans l'infrastructure aéroportuaire de l'aéroport de Bruxelles-National.

Dans un esprit de bon voisinage, BAC informe ses collègues de BruMil de différents éléments. C'est avec cette logique à l'esprit que Brussels Airport Company a présenté sa vision stratégique 2040 pour l'aéroport à BruMil. BAC élabore ses projets d'avenir de manière autonome; il s'agit là de la vision d'une société commerciale qui ne préjuge pas de ma politique ou de celle du gouvernement.

Les questions relatives à l'utilisation des terrains et les conséquences qu'implique la vision stratégique de BAC à cet égard méritent une analyse approfondie. Je ne souhaite pas m'avancer sur ce point actuellement.

DO 2016201714175

Vraag nr. 2049 van de heer volksvertegenwoordiger Hans Bonte van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De toekomst van Brussels Airport (MV 15226).

De berichtgeving van eind november 2016 met betrekking tot de toekomst van de nationale luchthaven van Zaventem heeft zijn effect niet gemist. Zowel de bekendgemaakte toekomstplannen - inclusief het voorstel tot de uitbreiding van de startbaan 25L - als de aankondiging dat vanaf 1 januari 2017 het Brussels Hoofdstedelijk Gewest effectief overgaat tot het innen van boetes op de vastgestelde inbreuken op de lawaainormen ondergraven het maatschappelijk draagvlak voor de luchthaven. Een dergelijk draagvlak is essentieel voor het voortbestaan van de luchthaven. De teloorgang van de luchthaven zou voor de regio en het land een economische ravage betekenen.

Zaterdag 19 november 2016 deed de CEO van de luchthaven, de heer Arnaud Feist, in een reeks kranten een forse oproep naar een doortastend optreden van de federale regering. Zo riep hij de federale regering op om zo snel mogelijk de vliegwet goed te keuren. Hij spreekt niet in jaren, maar in weken. Een dergelijke wet moet voor de nodige rechtszekerheid zorgen en een eerlijke spreiding van de lawaaioverlast wettelijk verankeren.

DO 2016201714175

Question n° 2049 de monsieur le député Hans Bonte du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'avenir de Brussels Airport (QO 15226).

L'information diffusée à la fin de novembre 2016 relative à l'avenir de l'aéroport national de Zaventem n'a pas manqué de faire son effet. Tant les projets d'avenir révélés - y compris la proposition d'extension de la piste de décollage 25L - que l'annonce qu'à partir du 1er janvier 2017 la Région de Bruxelles-Capitale allait effectivement recourir au recouvrement d'amendes si des infractions aux normes relatives au bruit étaient constatées, sapent l'assentiment de la société en faveur des aéroports. Un tel assentiment forme un socle essentiel à la survie de l'aéroport. Le déclin de l'aéroport représenterait un ravage économique pour la région et le pays.

Le samedi 19 novembre 2016, le CEO de l'aéroport, monsieur Arnaud Feist, a lancé un vigoureux appel dans plusieurs journaux en faveur d'une intervention énergique du gouvernement fédéral. Il a ainsi appelé le gouvernement à approuver au plus vite la loi sur les procédures de vol. Il ne parle pas en termes d'années, mais de semaines. Une telle loi doit veiller à créer la sécurité juridique nécessaire et ancrer une répartition équitable des nuisances sonores dans la loi.

1. Wat vindt u van de uitspraken van de heer Feist dat "de Brusselse regering deze luchthaven stilletjes doodknijpt"? Wat is uw standpunt en dat van de federale regering over de nultolerantie van de Brusselse regering met betrekking tot de lawaainormen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest?

2. Bent u het eens inzake de hoogdringendheid van de vliegwet? Kan u een stand van zaken geven met betrekking tot deze vliegwet? Zal de vliegwet er in 2017 eindelijk komen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2049 van de heer volksvertegenwoordiger Hans Bonte van 18 januari 2017 (N.):

Zoals u weet is het dossier van de vluchtenproblematiek zeer complex, waarin meerdere dimensies zijn verweven die elk evenzeer complex zijn. Ik verwijs in dit verband naar het antwoord dat ik op 20 oktober 2016 in de plenaire vergadering heb gegeven.

Met betrekking tot de timing denk ik dat men zich in een dermate delicaat dosser niet mag vastpinnen op een tijdpad, noch overhaast tewerk mag gaan; dit kan alleen maar nadelig zijn voor de structurele aard van de oplossing.

Het is evenmin aangewezen om een antwoord te geven voor één of ander specifiek punt vermits alle elementen in elkaars licht moeten worden onderzocht. Bovendien blijkt er voor bepaalde gestelde vragen nood te zijn aan een gemeenschappelijk antwoord met meerdere van mijn ambtsgenoten.

De beslissingen van de hoven en rechtbanken, evenals de mogelijke beslissing van de Raad van State die door een reeks buurtbewoners werd gevat inzake de instructie van 15 maart 2012, beter gekend als het Plan Wathelet, zouden een kader kunnen scheppen dat verschilt van wat er vandaag bestaat.

Mogelijks kan dit een belangrijke impact hebben op de te volgen procedure en op de realisatietermijn van mogelijke oplossingen.

Alle mogelijke pistes die in overeenstemming zijn met de in het regeerakkoord ingeschreven luchthavenakkoorden van 2008 en 2010, en met de rechtspraak, worden onderzocht. Te gepasten tijde zullen die pistes moeten overlegd worden en aanleiding geven tot een politieke beslissing.

Het blijft mijn doelstelling om het nodige kader te scheppen opdat de luchthaven, die - ik herhaal het - een belangrijke arbeidspool is, kan opereren met eerbied voor de leefkwaliteit van de buurtbewoners, of het nu Brusselaars, dan wel Vlamingen of nog Walen zijn.

1. Que pensez-vous des propos de monsieur Feist selon lesquels le gouvernement bruxellois asphyxie cet aéroport à petit feu? Quel est votre point de vue et celui du gouvernement fédéral au sujet de la tolérance zéro du gouvernement bruxellois en ce qui concerne les normes relatives au bruit de la Région de Bruxelles-Capitale.

2. Êtes-vous d'accord pour considérer que la loi sur les procédures de vol est très urgente? Pouvez-vous faire un état des lieux concernant cette loi? Celle-ci verra-t-elle finalement le jour en 2017?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2049 de monsieur le député Hans Bonte du 18 janvier 2017 (N.):

Comme vous le savez, le dossier relatif au survol est une problématique complexe reprenant plusieurs composantes, tout aussi complexes, elles aussi. Je vous renvoie sur ce point à ma réponse du 20 octobre 2016 donnée en séance plénière.

Concernant le timing, je crois qu'il ne faut pas, dans un dossier aussi délicat que celui-ci, s'enfermer dans un calendrier et dans la précipitation, ce qui ne pourra qu'être préjudiciable au caractère structurel de la solution.

De même, il n'est pas opportun de répondre sur l'un ou l'autre point précis, l'ensemble des éléments devant être étudiés les uns à la lumière des autres. Il apparaît aussi que certaines questions posées appellent des réponses communes avec plusieurs de mes homologues.

Les décisions des cours et tribunaux, de même que la possible décision du Conseil d'État saisi par un ensemble de riverains concernant l'instruction du 15 mars 2012, plus communément appelé le Plan Wathelet, pourraient créer un cadre encore différent de ce qui existe actuellement.

Potentiellement, cela pourra avoir un impact important sur le processus à suivre et sur le délai de réalisation des pistes de solutions.

Toutes les pistes, conformes aux accords aéroportuaires de 2008 et 2010 inscrits dans l'accord de gouvernement et à la jurisprudence, sont étudiées. Au moment opportun, ces pistes devront être concertées et faire l'objet d'un accord politique.

Mon objectif reste de créer le cadre utile pour que l'aéroport, pôle d'emplois, faut-il le rappeler, puisse fonctionner dans le respect de la qualité de vie des riverains, qu'ils soient bruxellois, flamands ou wallons.

Met betrekking tot de geluidsnormen inzake de geluidshinder, stel ik vast dat de rechtspraak van de Raad van State de vernietiging van de afschaffing van de tolerantie door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest heeft verworpen.

Het komt mij niet toe om mij ten individuele titel uit te spreken over de bevoegdheden van de Gewesten in milieuzaken.

De federale regering zal evenwel de gelegenheid krijgen om zich over de zaak uit te spreken binnen het overlegcomité, dat ingevolge de door het Vlaams Gewest ingezette belangenconflict-procedure zal bijeenkomen.

Concernant les normes de bruit relatives aux nuisances aériennes, je note que la jurisprudence du Conseil d'État a rejeté l'annulation de la suppression de la tolérance par la Région Bruxelloise.

En ce qui me concerne, il ne m'appartient pas de me prononcer, à titre individuel, sur les compétences environnementales des Régions.

Le gouvernement fédéral aura néanmoins l'occasion de s'exprimer sur la question lors du comité de concertation qui se tiendra suite à la procédure en conflit d'intérêt soulevée par le Région flamande.

DO 2016201714179

Vraag nr. 2051 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Werken op spoorlijn L125. - De dading tussen Infrabel en de aannemer die in gebreke is gebleven (MV 15479).

Tijdens de commissie Infrastructuur van woensdag 9 november 2016 stelde ik u een vraag over de sancties die door Infrabel werden opgelegd aan de aannemer die in gebreke bleef voor de werken op spoorlijn L125 (vraag nr. 14895, *Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 531). Op die spoorlijn vond op zondagavond 5 juni 2016 een dodelijk treinongeval plaats.

In uw antwoord deelde u mee dat op vrijdag 10 juni 2016 een dading werd overeengekomen tussen Infrabel en de aannemer in kwestie. Deze dading werd gesloten om een rechtszaak te vermijden en om het lanceren van de nieuwe aanbesteding niet te blokkeren.

1. Waarom ging Infrabel over tot het sluiten van een dading met een aannemer die heeft bijgedragen tot de omstandigheden die amper enkele dagen tevoren geleid hadden tot een dodelijk treinongeval?

2. Was het de bedoeling van Infrabel om via het sluiten van een dading de aannemer in kwestie in bescherming te nemen?

3. Ligt de prioriteit van Infrabel bij het verwerven van extra inkomsten door middel van een dading of bij het bekomen van meer duidelijkheid over de aansprakelijkheid voor en de precieze omstandigheden van het treinongeval?

4. Hoeveel bedraagt de schadevergoeding die via de dading werd opgelegd aan de aannemer? Hoe wordt deze schadevergoeding gemotiveerd?

DO 2016201714179

Question n° 2051 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les travaux prévus sur la ligne L125. - Accord conclu entre Infrabel et l'entrepreneur défaillant (QO 15479).

Lors de la réunion de la commission de l'Infrastructure du mercredi 9 novembre 2016, je vous avais posé une question sur les sanctions imposées par Infrabel à l'entrepreneur qui avait manqué aux obligations qui lui incombaient concernant les travaux prévus sur la ligne de chemin de fer L125 (question n° 14895, *Compte rendu intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 531). Le soir du dimanche 5 juin 2016, cette voie a été le théâtre d'un accident ferroviaire mortel.

Vous avez répondu à ma question que, le vendredi 10 juin 2016, Infrabel et l'entrepreneur concerné avaient conclu un accord pour éviter des poursuites afin d'éviter le blocage de la nouvelle procédure d'adjudication.

1. Pourquoi Infrabel a-t-il conclu un accord avec un entrepreneur ayant contribué à mettre en place les conditions qui avaient entrainé un accident mortel quelques jours auparavant?

2. Infrabel a-t-il conclu cet accord pour protéger l'entrepreneur?

3. La priorité pour Infrabel est-elle de générer des recettes supplémentaires par le biais d'un accord ou d'obtenir des éclaircissements sur la responsabilité et les circonstances de l'accident?

4. À combien s'élèvent les dommages-intérêts imposés à l'entrepreneur dans le cadre de l'accord? Quelle motivation sous-tend ces dommages-intérêts?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2051 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 18 januari 2017 (N.):

Infrabel geeft mij de volgende elementen van antwoord:

- de dading was enkel bedoeld om het geschil tussen Infrabel en de aannemer betreffende de uitvoering van de werf door laatstgenoemde, te regelen. In het kader van het contractueel geschil heeft Infrabel er belang bij dat een toestand wordt bekomen waarbij het geschil zo vlug mogelijk en onder de best mogelijke voorwaarden wordt gesloten om zo een lange juridische slag te vermijden, en dat de voorziene uitrustingen verder geïmplementeerd worden op de betrokken lijn;

- de dading had in geen enkel opzicht te maken met de gevolgen van het dodelijke ongeval dat zich op 5 juni 2016 heeft voorgedaan;

- dat de datum van het sluiten van de dading en de datum van het ongeval dicht bij elkaar liggen is een jammerlijke toeval zonder enig oorzakelijk verband.

Trouwens, noch op het ogenblik van de ondertekening, noch vandaag zelfs kan Infrabel onmogelijk uitmaken of de aannemer, zoals u het beweert, bijgedragen heeft tot de omstandigheden die tot het dodelijke ongeval van 5 juni 2016 hebben geleid.

In het kader van het onderzoek naar de burgerlijke of strafrechtelijke aansprakelijkheid in het gebeuren van het ongeval heeft Infrabel er baat bij om mee te werken aan de aanwijzing van de verantwoordelijke(n).

Beide doelstellingen zijn volkomen verenigbaar en geenszins tegenstrijdig. Infrabel was onder geen enkel beding uit op geldgewin.

De dading gaat om een bedrag van 160.000 euro, ten laste van de aannemer. Het betreft een forfaitair bedrag, dat de schade dekt die door Infrabel werd geleden als gevolg van verscheidene tekortkomingen die in het kader van de uitvoering van de werf aan de aannemer worden verweten

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2051 de monsieur le député Wouter Raskin du 18 janvier 2017 (N.):

Infrabel m'informe des éléments de réponse suivants:

- la transaction avait pour unique objet de régler le litige entre Infrabel et l'entrepreneur concernant l'exécution du chantier par ce dernier. Dans le cadre du litige contractuel, l'intérêt d'Infrabel est d'arriver à une situation qui permette de clore le plus tôt possible ce litige, dans les meilleures conditions possibles afin d'éviter une longue procédure juridique qui aurait bloqué l'avancement du projet, et de continuer à développer sur cette ligne les équipements prévus;

- en aucun cas, cette transaction ne visait les suites de l'accident mortel qui s'est produit le 5 juin 2016;

- la proximité des dates de signature de la transaction et de l'accident est une coïncidence malheureuse mais qui ne présente aucun rapport de cause à effet.

Par ailleurs, ni au moment de la signature, ni même aujourd'hui, Infrabel n'est en mesure de déterminer si, comme vous l'affirmez, l'entrepreneur a contribué aux circonstances qui ont mené à l'accident mortel du 5 juin 2016.

Dans le cadre de l'enquête sur les responsabilités civiles ou pénales dans la survenance de l'accident, l'intérêt d'Infrabel est d'aider à la détermination du ou des responsables.

Ces deux buts sont parfaitement conciliables et nullement contradictoires. En aucun cas le but d'Infrabel n'était de gagner de l'argent.

Le montant de la transaction s'élève à 160.000 euros à la charge de l'entrepreneur. Il s'agit d'une somme forfaitaire qui couvre le dommage subi par Infrabel à la suite des divers manquements reprochés à l'entrepreneur dans le cadre de l'exécution du chantier.

DO 2016201714180

Vraag nr. 2052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 18 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Fiets op de trein (MV 15402).

De NMBS biedt een vervoersbewijs aan waarmee reizigers hun fiets voor één rit of één dag op de trein mogen meenemen. Reizigers mogen ook hun plooifiets op de trein meenemen. Het is een interessant gegeven vanuit het oogpunt van multimodaal vervoer.

Maar het aanbod biedt geen abonnementsuitbreiding voor fietsen. Reizigers die dagdagelijks hun (onplooibare) fiets willen mee vervoeren dienen telkens een ticket te kopen. Die kosten lopen algauw op, wat die praktijk zeer onaantrekkelijk maakt.

In een antwoord van uw voorganger van 12 november 2013 stelt de NMBS dat zij rekening houden bij de aankoop van nieuwe rijtuigen voor het multifunctioneel gebruik. Het huidig rollend materieel heeft evenwel zijn beperkingen op dat vlak. De regels rond plooi- of vouwfietsen staan niet zo duidelijk geformuleerd op de NMBS-website.

1. Waarom biedt de NMBS geen uitbreiding van haar abonnementen aan voor (standaard)fietsen?

2. Wat zijn de voorwaarden voor het meenemen van plooifietsen?

3. Werd er bij de aankoop van de M7 rekening gehouden met het mee vervoeren van fietsen? Is er bij de M7 nog steeds een tussenkomst van de treinbegeleider vereist voor de fiets?

4. Wil de NMBS de regels rond plooi- of vouwfietsen duidelijk(er) communiceren op haar website?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2052 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Inez De Coninck van 18 januari 2017 (N.):

De NMBS kiest voor een multimodale benadering van de verplaatsingen, door met name oplossingen "trein + fiets" aan te bieden.

De NMBS biedt haar reizigers nu al verschillende oplossingen aan:

- fietsenstallingen aan de stations;

DO 2016201714180

Question n° 2052 de madame la députée Inez De Coninck du 18 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le vélo dans le train (QO 15402).

La SNCB propose aux usagers un billet permettant d'effectuer un trajet simple ou de voyager une journée entière en emportant leur vélo dans le train. Les voyageurs peuvent également emporter leur vélo pliable dans le train. Il s'agit d'une information intéressante dans le contexte du transport multimodal.

Toutefois, l'offre de la SNCB ne comprend aucune extension de ses abonnements aux vélos. Les usagers qui souhaitant voyager quotidiennement en emportant leur vélo (non pliable) doivent à chaque fois acheter un titre de transport. Les coûts sont dès lors élevés et nuisent grandement à l'attrait de cette pratique.

Selon une réponse fournie le 12 novembre 2013 par votre prédécesseur, la SNCB tient compte de la multifonctionalité lors de l'acquisition de nouvelles voitures. Le matériel roulant actuel est toutefois limité à cet égard. En outre, le site de la SNCB n'énonce pas très clairement les règles relatives aux vélos pliables.

1. Pourquoi la SNCB ne propose-t-elle pas d'étendre ses abonnements aux vélos (classiques)"?

2. À quelles conditions faut-il satisfaire pour emporter un vélo pliable dans le train?

3. A-t-il été tenu compte de l'emport de vélos dans le train lors de l'achat des voitures M7? L'intervention de l'accompagnateur de train reste-t-elle requise pour l'emport de vélos dans ces voitures?

4. La SNCB compte-t-elle énoncer (plus) clairement les règles relatives aux vélos pliables sur son site internet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2052 de madame la députée Inez De Coninck du 18 janvier 2017 (N.):

La SNCB opte pour une approche multimodale des déplacements, notamment en proposant des solutions "train + vélo".

La SNCB propose déjà différentes solutions à ses voyageurs:

- des emplacements pour vélos dans les gares;

- fietsdiensten in bepaalde stations via de fietspunten;

- fietsen aan boord van de treinen;

- deelfietsen via het Blue-bikesysteem dat aangeboden wordt in 42 stations.

1. De NMBS wenst het woon-werkverkeer of woon-schoolverkeer met een niet-plooibare standaardfiets evenwel niet uit te breiden.

Rekening houdend met de hoge bezettingsgraad van de piekuurtreinen, zou een toename van het aantal reizigers met een klassieke fiets de kwaliteit van de dienstverlening doen afnemen. Dit zou leiden tot vertragingen door het inladen/uitladen van de fietsen, maar ook tot problemen met de toegankelijkheid en zelfs met de veiligheid door al die fietsen op de platformen.

2. Het vervoer van begeleide plooifietsen, al dan niet verpakt, is gratis. Ze worden dus als gratis begeleide bagage beschouwd.

De fietsen dienen vervoerd te worden in opgeplooide staat.

De plooifiets hoort onder de zitplaatsen of in de ruimte tussen de rugleuning van de zetels of een andere gelijkaardige ruimte te staan, of nog in de specifiek daartoe voorziene ruimte (namelijk een specifieke bergplaats voor bagage) in rijtuigen van een bijzonder model, maar zeker niet boven de zitplaatsen.

3. Net zoals de M6 biedt elke M7 een multifunctioneel rijtuig dat op de benedenverdieping uitgerust is met klapstoelen.

Tegenover een M6 wordt het evenwel makkelijk om met een fiets of een buggy op te stappen, zonder dat nog een tussenkomst van de treinbegeleider vereist is. De toegangsdeur wordt een gewone toegangsdeur.

In sommige andere rijtuigen wordt het kleine compartiment aan het uiteinde gedeeltelijk uitgerust met klapstoelen. Ook hier kan een plooifiets makkelijker mee.

Ook zal door de inplanting en het design van de zitplaatsen meer plaats beschikbaar zijn voor bagage en plooifietsen.

4. Begin 2017 zullen de gebruiksvoorwaarden voor de plooifietsen en de vereenvoudigde inhoud ervan geraadpleegd kunnen worden via de pagina 'Fiets op de trein' op de website van NMBS.

Op die pagina staat nu al duidelijk vermeld dat plooifietsen gratis meegenomen kunnen worden: *http://www.belgianrail.be/nl/stations-en-trein/fiets.aspx*

- des services vélo dans certaines gares via les points-vélo;

- des vélos à bord des trains;

- des vélos partagés via le système Blue Bike qui est proposé dans 42 gares.

1. La SNCB ne souhaite cependant pas développer les déplacements domicile-travail et domicile-école avec un vélo standard non pliable.

Compte tenu du fort taux d'occupation des trains pendant les heures de pointe, une augmentation du nombre de voyageurs avec un vélo classique aurait comme conséquence une diminution de la qualité du service offert. Cela entraînerait non seulement des retards liés à l'embarquement et au débarquement des vélos, mais aussi des problèmes d'accessibilité, voire de sécurité en raison de la présence de tous ces vélos sur les plateformes.

2. Le transport du vélo pliable accompagné, rangé dans une housse ou non, est gratuit. Le vélo pliable est donc considéré comme un bagage accompagné gratuit.

Le vélo pliable doit être transporté plié.

Le vélo pliable doit être rangé soit en dessous des sièges, entre les sièges ou dans un espace comparable, ou bien, pour les voitures d'un modèle particulier, dans l'espace spécialement prévu à cet effet (c.-à-d. lorsqu'un endroit est spécialement prévu pour ranger les bagages), mais en aucun cas au-dessus des sièges.

3. À l'instar des rames M6, un wagon multifonctionnel, dont l'étage inférieur est équipé de sièges rabattables, est prévu dans chaque rame M7.

La différence avec la rame M6 réside dans la facilité d'embarquement avec un vélo ou un buggy. Plus aucune intervention n'est nécessaire de la part de l'accompagnateur de train. La porte d'accès deviendra une porte d'accès ordinaire.

Dans certains autres wagons, le petit compartiment situé en bout de wagon est équipé, en partie, de sièges rabattables, ce qui facilite là aussi l'emport d'un vélo pliable.

Enfin, la conception et l'implantation des places assises devraient également libérer davantage de place pour les bagages et les vélos pliables.

4. Les conditions d'utilisation pour les vélos pliables et la version simplifiée de celles-ci seront consultables sur la page 'Voyager avec un vélo' du site de la SNCB début 2017.

Cette page mentionne déjà clairement que les voyageurs peuvent transporter gratuitement un vélo pliable: *http://www.belgianrail.be/fr/gares/voyager-avec-un-velo.aspx*

DO 2016201714283

Vraag nr. 2066 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Desiro-treinstellen. - De aanhoudende problemen (MV 15384).

De Desiro-treinstellen, oorspronkelijk bedoeld voor het voortdurend vertraagde GEN-project, worden nog altijd ingezet op IC-trajecten. Nochtans zijn deze stellen niet geschikt om over lange afstanden te rijden. De NMBS erkent dat deze situatie allesbehalve ideaal is, maar dat dit een bittere noodzaak is wegens het tekort aan treinstellen.

Door te weinig investeringen in rollend materiaal is het bedrijf verplicht om alle stellen in te zetten waarover ze beschikt, ook al zijn die stellen niet aangepast voor het traject. Pas eind 2018, begin 2019 zouden de nieuwe dubbeldekstellen M7 in gebruik genomen worden, wat het probleem enigszins zou kunnen oplossen.

1. Is er in het nieuwe vervoersplan rekening gehouden met de klachten van de reizigers over het gebruik van deze stellen op lange trajecten?

2. Kunt u garanderen dat vanaf de uitrol van de nieuwe M7-stellen de Desiro-treinstellen niet meer zullen ingezet worden op IC-trajecten?

3. Wat is de huidige benuttinggraad van deze voertuigen?

4. Wat is de stand van zaken van de technische problemen bij deze treinstellen, onder andere met de weergave van de trajecten op de informatieschermen?

5. Heeft de NMBS reeds het geld (zo'n 60 miljoen euro) ontvangen van Siemens ter compensatie van de enorme problemen met de stellen sedert het begin van hun ingebruikname? Gaat u zich inzetten zodat de NMBS dit geld kan terugvorderen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2066 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 januari 2017 (Fr.):

Aangezien er vóór eind 2018 geen wijzigingen zijn aan het materieelpark, zal het aantal IC-treinen die uit Desiro's bestaan niet gevoelig afnemen vanaf december 2017.

Door de indienststelling van de M7-rijtuigen en de buitendienststelling van de tweeledige motorrijtuigen zullen de MS08 evenwel geleidelijk aan kunnen vervangen worden op de IC-verbindingen.

DO 2016201714283

Question n° 2066 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les problèmes persistants rencontrés avec la mise en circulation des trains Desiro (QO 15384).

Les trains Désiro, qui étaient initialement destinés au projet sans cesse reporté de RER, sont toujours affectés à des trajets IC. Ce matériel n'est pourtant pas destiné à rouler sur de longues distances. Si la SNCB admet que cette situation est loin d'être idéale, elle estime qu'il s'agit-là d'un mal nécessaire à la lumière de la pénurie de trains.

En raison d'investissements insuffisants dans le matériel roulant, l'entreprise est contrainte de faire rouler tous les trains dont elle dispose, même s'ils ne sont pas appropriés au trajet. Les nouvelles voitures à double étage M7, qui pourraient contribuer dans une certaine mesure à résoudre le problème, ne seront mises en service que fin 2018 ou début 2019.

1. Le nouveau plan de transport tient-il compte des plaintes des voyageurs concernant la mise en service de ces trains sur de longs trajets?

2. Pouvez-vous fournir l'assurance que les trains Desiro ne seront plus affectés sur des trajets IC dès que les nouveaux M7 seront mis en service?

3. Quel est le taux d'occupation actuel de ces voitures?

4. Qu'en est-il des problèmes techniques posés par ces trains, notamment en ce qui concerne le déroulement des trajets sur les écrans d'information?

5. La SNCB a-t-elle déjà reçu l'argent de Siemens (environ 60 millions d'euros) en compensation des énormes problèmes rencontrés par les trains depuis leur mise en service? Allez-vous vous employer à faire en sorte que la SNCB récupère cet argent?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2066 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 janvier 2017 (Fr.):

Vu qu'il n'y aura pas de modifications au niveau du parc matériel avant fin 2018, le nombre de trains IC composés de rames Desiro ne diminuera pas sensiblement à partir de décembre 2017.

Cependant, grâce à la mise en service des voitures M7 et à la mise hors service des automotrices doubles, il deviendra effectivement possible de remplacer les MS08 sur les liaisons IC.

Gemiddeld zijn 89 % van de MS08 beschikbaar voor de commerciële dienst.

Siemens voert op dit ogenblik een belangrijke retrofit uit op de MS08-stellen. Deze retrofit zal de technische problemen oplossen die vastgesteld werden tijdens de garantieperiode.

Betreffende de informatieschermen

De informatiesystemen in deze treinstellen werken volgens een offline modus of een online modus.

De meest optimale modus is de online modus, omdat de informatie verrijkt wordt met real time informatie. De informatie getoond aan de klant via de offline modus wordt slechts periodiek aangepast.

Bij vertrek van de trein, is het echter niet steeds mogelijk de online modus te activeren. Daarom starten sommige treinen hun traject in de offline modus. Deze offline modus blijft behouden totdat de treinbegeleider een aantal handelingen doet zodat het informatiesysteem in de trein alsnog in de online modus wordt geplaatst. Omdat deze handelingen veel tijd in beslag nemen, gebeurt deze interventie door de treinbegeleider niet systematisch.

Om deze situatie te verhelpen geeft de NMBS een extra vorming aan de treinbegeleiders opdat ze steeds voor de online connectie zouden kiezen, ook al lukt het niet bij de eerste poging. Daarnaast werkt de NMBS samen met de leverancier van de stellen (Siemens) aan een voor de treinbegeleider gebruiksvriendelijker systeem dat de online connectie in de toekomst zal verbeteren.

De NMBS heeft tot dusver van Siemens de betaling ontvangen van 41 miljoen euro aan boetes of diverse straffen in het kader van het aankoopcontract van de Desiro-motorstellen.

Dit bedrag is het resultaat van een commerciële onderhandeling waarin zowel de claims van de NMBS ten opzichte van Siemens, alsook die van Siemens ten opzichte van de NMBS werden meegenomen.

Deze opdracht is nog niet afgesloten, maar gelet op de huidige algemene situatie is de NMBS van oordeel dat het globale bedrag dat voortvloeit uit de wederzijdse claims niet meer significant zou moeten evolueren

En moyenne, 89 % des MS08 sont disponibles pour le service commercial.

Siemens procède actuellement à un important rétrofit sur les rames MS08. Ce rétrofit résoudra les problèmes techniques constatés pendant la période de garantie.

En ce qui concerne les écrans d'information

Les systèmes d'information présents dans ces rames fonctionnent selon un mode offline ou un mode online.

Le meilleur mode est le mode online, car les informations sont enrichies d'informations en temps réel. Les informations présentées au client en mode offline ne sont adaptées que périodiquement.

Au départ du train, il n'est toutefois pas toujours possible d'activer le mode online. C'est pourquoi certains trains entament leur trajet en mode offline, lequel est maintenu jusqu'à ce que l'accompagnateur de train effectue un certain nombre d'opérations pour que le système d'information présent dans le train passe en mode online. Comme ces opérations prennent beaucoup de temps, l'accompagnateur de train n'effectue pas systématiquement cette intervention.

Pour remédier à cette situation, la SNCB dispense une formation supplémentaire aux accompagnateurs de train pour qu'ils optent toujours pour la connexion online, même si cela ne marche pas à la première tentative. De plus, en collaboration avec le fournisseur des rames (Siemens), la SNCB planche sur un système plus convivial pour l'accompagnateur de train, qui améliorera la connexion online dans le futur.

Jusqu'à présent, la SNCB a reçu de Siemens le paiement de 41 millions d'euros d'amendes ou de pénalités diverses dans le cadre du contrat d'achat des automotrices Desiro.

Ce montant a été obtenu suite à une négociation commerciale dans le cadre de laquelle les griefs de la SNCB envers Siemens et ceux de Siemens à l'égard de la SNCB ont été pris en compte.

Ce marché n'est pas encore clôturé, mais vu la situation générale actuelle, la SNCB estime que le montant global résultant des réclamations mutuelles ne devrait plus évoluer de manière significative à l'avenir.

DO 2016201714284

Vraag nr. 2067 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Spoorlopen. - Gebrek aan investeringen veiligheidsinfrastructuur (MV 15386).

Uit de meest recente cijfers van Infrabel blijkt dat spoorlopen de grootste externe oorzaak voor vertragingen is op het spoor. Op 12 juli 2016, heb ik u reeds een vraag gesteld over de veiligheidsinfrastructuur tegen *trespassing*. U antwoordde toen dat Infrabel van plan is om 17,330 km afsluitingen te installeren op *hotspots*, en op 70 sites tapijten tegen spoorlopers te leggen tegen 2019.

Sinds 2012 heeft Infrabel 400.000 euro geïnvesteerd in dergelijke veiligheidsinfrastructuur (en 250.000 euro in de broodnodige sensibilisering). In totaal waren er in juli nog maar 4,345 km hekkens en drie tapijten geïnstalleerd.

Toch lijken deze maatregelen bijzonder succesvol. In Waver heeft de verhoogde veiligheid voor een vermindering van 90 % spoorlopers gezorgd op enkele maanden tijd, ook in Veurne en Viane blijken deze maatregelen resultaten te hebben opgeleverd.

1. Hoeveel kost elk *anti-trespassing* tapijt en elke meter afsluiting? Welke investering is vereist om de voorgelegde ambities te behalen?

2. Zal u er bij Infrabel op aandringen om van deze investeringen een prioriteit te maken en hun ambities naar boven bij te stellen, gezien de grote impact zowel op mensenlevens als op de stiptheid van de NMBS? Zal de regering hier dan ook bijkomende budgetten voor toekennen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2067 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 23 januari 2017 (Fr.):

De plaatsen waar spoorlopen voorkomt zijn zeer verspreid over het spoorwegnet. Infrabel heeft evenwel 53 kritieke punten geïdentificeerd (*hotspots* genaamd), waarvan 29 aan perrons, 17 langs de sporen en 7 aan overwegen gelegen zijn. Ze werden geografisch gerangschikt en kregen een rangorde van prioriteit toegekend.

DO 2016201714284

Question n° 2067 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'insuffisance des investissements dans les infrastructures de sécurité destinées à empêcher la déambulation sur les voies (QO 15386).

Il ressort des chiffres les plus récents d'Infrabel que la déambulation sur les voies est la cause externe la plus importante des retards de trains. Le 12 juillet 2016, je vous avais déjà posé une question sur les infrastructures de sécurité visant à empêcher l'intrusion sur les voies. Vous aviez répondu qu'Infrabel comptait, d'ici à 2019, installer 17,330 km de clôtures en bordure des zones à risque ainsi que des tapis "*anti-trespassing*" sur 70 sites.

Depuis 2012, Infrabel a investi 400.000 euros dans de telles infrastructures de sécurité (et 250.000 euros dans l'indispensable sensibilisation). En juillet, 4,345 km de clôtures et trois tapis ont encore été installés.

Ces mesures semblent en effet particulièrement efficaces. À Wavre, la sécurité renforcée a ainsi permis en quelques mois une diminution de 90 % du nombre de promeneurs sur les voies. À Furnes et à Viane aussi, ces mesures ont porté leurs fruits.

1. Combien coûtent chaque tapis "*anti-trespassing*" et chaque mètre de clôture? Quel investissement suppose la réalisation des ambitions affichées?

2. Allez-vous instamment demander à Infrabel de faire de ces investissements une priorité et de revoir ses ambitions à la hausse, eu égard à l'impact majeur de ces mesures en termes de vies humaines et de ponctualité de la SNCB? Le gouvernement accordera-t-il dès lors également des budgets supplémentaires?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2067 de monsieur le député Marco Van Hees du 23 janvier 2017 (Fr.):

Les lieux où se déroule le *trespassing* sont très répandus sur le réseau. Infrabel a néanmoins identifié 53 points critiques (dit *hotspots*), dont 29 à quai, 17 en pleine voie et 7 aux passages à niveaux. Ils ont été classifiés de façon géographique et un ordre de priorité leur a été attribué.

De genomen maatregelen zullen in eerste instantie op de aldus bepaalde *hotspots* gericht worden. Het gaat om maatregelen van drieërlei aard die elkaar aanvullen, namelijk infrastructurele, sensibiliserings- en repressieve maatregelen.

Wat de infrastructurele maatregelen betreft, stelt Infrabel de plaatsing van omheining in het vooruitzicht om de infrastructuur te beveiligen. De prijs om één meter stevige draadomheining (zoals Betafence) te plaatsen, wordt door infrabel op 75 euro geraamd.

Tevens stelt Infrabel de beveiliging van 70 sites door het leggen van struikelmatten in het vooruitzicht, onder meer ter hoogte van de overwegen. De prijs om een overweg met een struikelmat uit te rusten varieert tussen 5.000 en 10.000 euro.

De planning voor het plaatsen van de uitrusting beslaat meerdere jaren. Op dit ogenblik zijn vier sites uitgerust.

Bovendien plaatst Infrabel geleidelijk aan borden op de perronranden teneinde erop te wijzen dat het oversteken van de sporen verboden is. Deze borden worden momenteel geïnstalleerd in de Belgische stations en stopplaatsen.

Inzake sensibiliseringsmaatregelen heeft Infrabel verscheidene campagnes gevoerd om derden bewust te maken van de mogelijke risico's en gevolgen van spoorlopen.

Wat de repressiemaatregelen betreft, werkt de NMBS (Securail) samen met de lokale politie en de spoorwegpolitie aan het organiseren van veiligheidspatrouilles in de *hotspots*.

Veiligheid blijft de absolute prioriteit voor de spoorwegen.

Les mesures prises seront dans un premier temps ciblées dans les *hotspots* déterminés. Ces mesures sont de trois types et complémentaires: infrastructurelles, de sensibilisation et répressives.

Concernant les mesures infrastructurelles, Infrabel prévoit l'installation de clôtures à installer pour sécuriser son infrastructure. Le prix du placement d'un mètre de clôture robuste (type Betafence) est estimé à 75 euros.

Infrabel prévoit aussi de sécuriser 70 sites en installant des tapis anti-intrusion, notamment aux passages à niveaux. Le prix pour équiper un passage à niveau avec des tapis anti-intrusion varie encore 5.000 et 10.000 euros.

Le planning d'équipement s'étale sur plusieurs années. Actuellement quatre sites sont équipés.

En outre Infrabel installe progressivement des panneaux sur les bordures des quais afin de signaler l'interdiction de traverser les voies. Ces panneaux sont en cours d'installation dans les gares et points d'arrêts belges.

Concernant les mesures de sensibilisation, Infrabel a réalisé plusieurs campagnes visant à sensibiliser les tiers aux risques et aux conséquences que le *trespassing* pouvait engendrer.

Concernant les mesures de répression, la SNCB (Securail) travaille en collaboration avec la police locale et la police des chemins de fer sur l'organisation de patrouilles de sécurité dans les hotspots.

La sécurité demeure la priorité absolue pour les chemins de fer.

DO 2016201714285

Vraag nr. 2068 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Treinramp Wetteren. - Stand van zaken (MV 15374).

Op 4 mei 2013 ontspoorde in Wetteren een goederentrein met chemische producten aan boord. Eén 64-jarige man overleed nadat hij giftige dampen uit de riolering zou hebben ingeademd en bijna 2.000 mensen moesten worden geëvacueerd. Onderzoek wees uit dat de treinbestuurder in fout was: hij reed 80 km per uur, daar waar hij maar 40 km per uur mocht en hij negeerde bovendien een sein.

Op 23 juli 2015 kregen alle benadeelden een brief met de melding dat de treinbestuurder was overleden na een complicatie bij een medische ingreep. De bestuurder kan dus niet meer strafrechtelijk worden vervolgd.

Ondertussen 3,5 jaar na de ramp, heeft het parket van Dendermonde het onderzoek afgerond, met als besluit dat niemand zal vervolgd worden, omdat er "geen technische of veiligheidstekortkomingen ten laste kunnen gelegd worden aan anderen dan de treinbestuurder".

Het parket zou dan ook op 13 december 2016 een verval van strafvordering vragen, aangezien de overleden treinbestuurder de enige schuldige was.

Infrabel heeft de prestaties van ondernemingen waartoe zij zelf de opdracht heeft gegeven, alsook de kosten die verband hielden met noodzakelijke en dringende maatregelen om de schade te beperken, geprefinancierd. Op mijn vraag nr. 1084 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 78) antwoordde u dat dit werd begroot op meer dan 4 miljoen euro.

Nog niet alle schade is geregeld, aangezien Infrabel niet kan inschatten wie voor welk bedrag een vordering zal indienen. U vermeldde in uw antwoord ook dat Infrabel de voorgeschoten bedragen nog niet recupereerde en dat dit zou verhaald worden op de verantwoordelijke van het treinongeval.

Op de infovergadering voor de slachtoffers, die op 30 november 2016 plaatsvond in Wetteren, liet procureur Sabbe weten dat het verval van strafvordering niet gelijk staat met het verval op recuperatie van geleden schade. Slachtoffers kunnen zich nog steeds burgerlijke partij stellen.

DO 2016201714285

Question n° 2068 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La catastrophe ferroviaire de Wetteren - État des lieux (QO 15374).

Le 4 mai 2013, un train de marchandises transportant des produits chimiques a déraillé à Wetteren. Un homme de 64 ans est décédé après avoir inhalé des vapeurs toxiques provenant des égouts et près de 2 000 personnes ont dû être évacuées. L'enquête a établi la responsabilité du conducteur de train qui roulait en effet à une vitesse de 80 km/h dans une zone limitée à 40 km/h et a en outre ignoré un signal de ralentissement.

Le 23 juillet 2015, toutes les personnes lésées ont été informées par courrier que le conducteur de train était décédé des suites de complications consécutives à une intervention médicale. Il ne peut donc plus faire l'objet de poursuites pénales.

Le parquet de Termonde a finalement clôturé l'enquête trois ans et demi après la catastrophe, en concluant que personne ne serait poursuivi dès lors qu'aucun manquement en matière de sécurité ou au niveau technique n'avait pu être imputé à des personnes autres que le conducteur.

Dès lors, le parquet a demandé le 13 décembre 2016 l'extinction de l'action publique, le conducteur décédé ayant été jugé seul seul responsable.

Infrabel avait préfinancé les prestations des entreprises qu'elle avait elle-même chargées d'effectuer les opérations rendues nécessaires par l'accident en vue de limiter les dégâts, ainsi que les frais annexes à ces interventions. En réponse à ma question n° 1084 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 78), vous avez estimé le montant avancé à plus de 4 millions d'euros.

Tous les dommages n'ont pas encore été indemnisés, Infrabel ne pouvant prévoir qui introduira une action en justice, ni pour quel montant. Dans votre réponse, vous précisez également qu'Infrabel n'a pas encore récupéré les montants avancés et que ceux-ci seraient remboursés par le responsable de l'accident de train.

Lors de la réunion d'information organisée à Wetteren le 30 novembre 2016 à l'attention des victimes, le procureur Sabbe a précisé que l'extinction de l'action publique ne signifiait pas renoncer à obtenir réparation pour les dommages subis. Les victimes peuvent toujours se constituer partie civile.

Burgerrechtelijk zou kunnen geprobeerd worden om de nabestaanden van de overleden treinbestuurder aan te spreken of de werkgever van de bestuurder, namelijk DB Schenker. De vervoersmaatschappij DB Schenker vroeg een bijkomend technisch onderzoek, om onder meer na te gaan of de wissels van de sporen, op het moment van het ongeluk, zich in een perfecte technische staat bevonden. Zoals hiervoor reeds gezegd, heeft het onderzoek geen technische of veiligheidstekortkomingen vastgesteld, dus kan Infrabel niets ten laste worden gelegd.

Ik vernam dat reeds meer dan tweeduizend mensen zich burgerlijke partij stelden. Ze eisen in totaal meer dan 2 miljoen euro.

1. Werd alle schade ondertussen vergoed? Zo ja, wat is de totale kostprijs hiervan? Zo niet, wat is de reden?

2. Gezien enkel de treinbestuurder aansprakelijk werd gesteld voor deze treinramp, op wie zal Infrabel de geprefinancierde bedragen kunnen verhalen?

3. Wordt er vanuit de regering of vanuit Infrabel extra geld voorzien om de schade op zich te nemen?

4. Welke oplossing ziet u om de slachtoffers die zich burgerlijke partij stelden te vergoeden?

5. Wordt er verder onderzoek gedaan naar de gevolgen voor milieu en volksgezondheid? Wat met de vervuilde grond? Is alles voldoende gesaneerd? Wat zijn de gevolgen op langere termijn?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2068 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Goedele Uyttersprot van 23 januari 2017 (N.):

De strafrechtelijke onderzoeksprocedure is vooralsnog niet definitief beëindigd. Bijgevolg werd de schade nog niet vergoed.

Overeenkomstig het Belgisch burgerlijk recht zal Infrabel zich in eerste instantie richten tot de spoorwegonderneming die ten aanzien van Infrabel contractueel aansprakelijk is en verantwoordelijk was voor het gebruik van haar betrokken spoorweginfrastructuur op het ogenblik van de feiten, en in tweede instantie tot de betrokken onderaannemer-operator van voormelde spoorwegonderneming.

Sur le plan civil, on aurait pu se retourner contre les proches du conducteur de train décédé ou son employeur, à savoir DB Schenker. Cette société de transport a demandé 'une enquête technique complémentaire, entre autres pour vérifier si l'aiguillage des voies était en parfait état de fonctionnement au moment de l'accident. Comme précisé ci-dessus, l'enquête n'a révélé aucune lacune sur le plan de la sécurité ou au niveau technique. Il ne peut dès lors rien être reproché à Infrabel.

Il m'est revenu que plus de deux mille personnes s'étaient déjà constituées partie civile. Au total, elles réclament plus de 2 millions d'euros.

1. Tous les dommages ont-ils entre-temps été réparés? Dans l'affirmative, quel a été le coût total de l'indemnisation? Dans la négative, pourquoi?

2. Le conducteur de train ayant été jugé seul responsable de l'accident, auprès de qui la société Infrabel pourra-t-elle récupérer les montants avancés?

3. Le gouvernement ou Infrabel prévoit-ils des moyens supplémentaires pour couvrir la réparation des dommages?

4. Quelles solutions envisagez-vous pour indemniser les victimes qui se sont constituées partie civile?

5. Une enquête complémentaire est-elle menée sur les conséquences pour l'environnement et la santé publique? Qu'en est-il de la pollution du sol? Des travaux d'assainissement suffisants ont-ils été effectués? Quelles conséquences faut-il craindre à plus long terme?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2068 de madame la députée Goedele Uyttersprot du 23 janvier 2017 (N.):

La procédure d'instruction pénale n'est pour l'heure pas définitivement clôturée. Par conséquent, les dommages n'ont pas encore été réparés.

Conformément au droit civil belge, Infrabel s'adressera dans un premier temps à l'entreprise ferroviaire qui est contractuellement responsable vis-à-vis d'Infrabel et qui, au moment des faits, était responsable de l'utilisation de l'infrastructure ferroviaire, et dans un second temps à l'opérateur/entrepreneur de l'entreprise ferroviaire précitée.

Aangezien Infrabel niet als verantwoordelijke voor het ongeval werd weerhouden, wordt er door Infrabel geen extra provisie voorzien om de schade zelf te dragen. Zij kan ook geen vergoedingen meer uitkeren. Slachtoffers kunnen zich wel richten tot een burgerrechtelijke rechter met het oog op de vergoeding van hun schade.

Onmiddellijk na de vrijgave van de site en het verwijderen van de wagons en de spoorinfrastructuur (vanaf 20 mei 2013) werd het verontreinigde deel van de treinbedding en het naastliggend terrein volledig afgegraven. Deze bodem werd afgevoerd en reglementair thermisch verwerkt. Tot februari 2014 werd het verontreinigde grondwater opgepompt en ter plaatse gezuiverd. De site werd nadien nog gemonitord tot april 2015.

In september 2015 heeft een onafhankelijk deskundige in een eindrapport aangetoond dat er geen verontreiniging meer aanwezig is. De Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij heeft dit onderzoek conform verklaard in november 2015 en daarmee is dit dossier afgesloten. Alle verontreiniging in bodem en grondwater als gevolg van dit ongeval is gesaneerd.

Étant donné qu'Infrabel n'a pas été retenue comme responsable de l'accident, Infrabel ne prévoit pas de provision supplémentaire pour couvrir elle-même la réparation des dommages. Il ne lui est également plus possible de verser des indemnités. En revanche, les victimes peuvent s'adresser à un juge civil en vue d'obtenir réparation de leurs dommages.

Dès la libération du site et le dégagement des wagons et de l'infrastructure ferroviaire (à partir du 20 mai 2013), la partie contaminée de l'assiette ferroviaire et du terrain adjacent a été entièrement excavée. Ces terres ont été évacuées et ont été traitées par voie thermique comme le veut la réglementation. Les eaux souterraines contaminées ont été pompées et assainies sur place jusqu'en février 2014. Le site a ensuite encore fait l'objet d'une surveillance jusqu'en avril 2015.

En septembre 2015, un expert indépendant a établi dans un rapport final qu'il n'y avait plus de contamination. L'*Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij* (société publique des déchets de la Région flamande) ayant déclaré cette étude conforme en novembre 2015, le dossier est clôturé. Toutes les contaminations au niveau du sol et des eaux souterraines résultant de cet accident sont assainies.

DO 2016201714286

Vraag nr. 2069 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De onveilige situaties aan het station van Lebbeke (MV 15216).

Begin 2016 maakte ik uw voorgangster attent op de onveilige situaties die zich dagelijks voordoen aan het station van Lebbeke (vraag nr. 8117, *Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 310). Het antwoord van de minister gaf echter weinig voldoening. Vandaag blijkt dat op het terrein nog niets is veranderd.

Ingevolge de constructie van het station in Lebbeke moeten de meeste pendelaars 's morgens eerst de spoorweg over om het perron richting Brussel te bereiken.

Tijdens de ochtendspits heeft de trein naar Dendermonde (7.20 uur) regelmatig vertraging. Wanneer de trein het station bereikt, gaan de slagbomen naar beneden. Deze blijven naar beneden tot de trein opnieuw vertrokken is.

DO 2016201714286

Question n° 2069 de madame la députée Karin Temmerman du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le manque de sécurité à la gare de Lebbeke (QO 15216).

Début 2016, j'avais attiré l'attention de votre prédécesseur sur le manque de sécurité récurrent à la gare de Lebbeke (question n° 8117, *Compte rendu intégral,*Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 310). La réponse de la ministre ne m'avait toutefois pas donné entière satisfaction. Il se trouve que sur le terrain, rien n'a changé aujourd'hui.

Pour accéder à la gare de Lebbeke le matin, la plupart des navetteurs doivent d'abord traverser la voie de chemin de fer pour rejoindre le quai en direction de Bruxelles.

À l'heure de pointe matinale, le train de 7 h 20 vers Termonde accuse un retard récurrent. Lorsqu'il entre en gare, les barrières s'abaissent et restent dans cette position jusqu'à ce qu'il redémarre.

De volgende trein die aankomt in Lebbeke is deze naar Brussel. Als die trein stipt op tijd is, terwijl de vorige vertraging had, blijven de slagbomen naar beneden. Die gaan pas opnieuw naar boven als ook de trein naar Brussel is vertrokken. Zoals vorige keer al aangegeven doet deze situatie zich regelmatig voor.

Rekening houdend met gesloten slagbomen komt men ruim op tijd. Toch volstaat de ingecalculeerde marge niet altijd. Regelmatig zijn er tientallen mensen die minuten moeten wachten aan de gesloten overweg. Als zij beseffen dat de slagbomen naar beneden blijven, begeven ze zich soms tussen de slagbomen om toch hun trein maar niet te missen.

Ook tijdens de avondspits komen een drietal treinen (twee richting Dendermonde, om 17.11 uur en 17.20 uur, waarbij die eerste trein heel vaak vertraging heeft) en één richting Brussel (17.12 uur) binnen een korte tijdspanne aan. De slagbomen blijven daardoor vaak lange tijd naar beneden of gaan maar heel kort naar boven.

Dat zorgt dan weer voor heel veel autogerelateerde incidenten: files, opstoppingen bij het uitrijden van de parking, auto's die op de overweg staan terwijl de slagbomen naar beneden gaan en die maar met moeite van de sporen af geraken, pendelaars die zich een weg moeten banen tussen de vele auto's en ga zo maar door.

Minister Galant gaf in haar antwoord van 13 januari 2016 mee dat Infrabel een technische oplossing onderzocht die rekening houdt met de mogelijkheid van vertragingen, zonder afbreuk te doen aan de veiligheidsprincipes die gelden aan overwegen.

1. Waarom blijven de slagbomen beneden zelfs wanneer de in het station vertrekkende trein de spoorwegovergang niet meer moet kruisen?

2. Kunnen de slagbomen minder lang naar beneden gelaten worden?

3. Kan u een stand van zaken geven betreffende de technische oplossingen die Infrabel op het moment van mijn vorige vraag onderzocht?

4. Zijn er ondertussen plannen om de spoorwegovergang aan het station van Lebbeke aan te passen?

5. Zal de NMBS met het oog op het vervoersplan 2017 wijzigingen aanbrengen aan de dienstregeling in Lebbeke? Indien deze een oplossing voor de geschetste situatie biedt, is er een opportuniteit om de dienstregeling vroeger in voege te laten gaan?

Si le train suivant - celui pour Bruxelles - arrive exactement à l'heure, alors que le précédent avait du retard, les barrières restent abaissées et ne se relèvent que lorsque le train pour Bruxelles quitte la gare. Comme je vous l'ai déjà indiqué, cette situation se présente fréquemment.

Même en cas de fermeture du passage à niveau, les usagers ont normalement suffisamment de temps pour avoir leur train mais parfois, l'intervalle qui a été calculé à cet effet entre les trains est trop court. Régulièrement, des dizaines de personnes doivent attendre dix minutes devant le passage à niveau fermé et lorsqu'elles se rendent compte qu'il ne rouvre pas, il leur arrive de se faufiler entre les barrières pour ne pas manquer leur train.

Durant l'heure de pointe vespérale, trois trains se présentent dans un laps de temps très court (deux vers Termonde, à 17 h 11 et 17 h 20, le premier étant très souvent en retard), et un vers Bruxelles (17 h 12). De ce fait, les barrières restent souvent abaissées longtemps ou ne se relèvent que très brièvement.

Cette situation est à l'origine d'une multitude d'incidents: embouteillages à la sortie du parking, voitures qui se trouvent sur les voies au moment de la fermeture des barrières et qui ont du mal à s'en dégager, navetteurs qui doivent se frayer un chemin entre les nombreuses voitures, *etc*.

Dans sa réponse du 13 janvier 2016, la ministre Galant avait indiqué qu'Infrabel examinait une solution technique qui tienne compte des possibilités de retard, sans qu'il soit toutefois dérogé aux principes de sécurité applicables aux passages à niveau.

1. Pourquoi les barrières restent-elles abaissées même lorsque le train qui quitte la gare ne doit plus croiser le passage à niveau?

2. Les barrières du passage à niveau pourraient-elles être abaissées moins longtemps?

3. Pourriez-vous dresser un état des lieux des solutions techniques qu'Infrabel examinait au moment de ma question précédente?

4. Y a-t-il eu entre-temps des projets d'aménagement du passage à niveau de la gare de Lebbeke?

5. Dans le cadre du plan de transport 2017, la SNCB compte-t-elle aménager les horaires à la gare de Lebbeke? Si ce changement apporte une solution à la situation décrite, est-il possible d'anticiper l'entrée en vigueur du nouvel horaire?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2069 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Karin Temmerman van 23 januari 2017 (N.):

Van zodra een trein in aantocht is op één van beide sporen, bewegen de slagbomen naar beneden en blijven deze gesloten tot de veiligheidssystemen aangeven dat de aangekomen trein ver genoeg voorbij de overweg is doorgereden. De sluitingstijd van de slagbomen kan in bepaalde gevallen geoptimaliseerd worden, maar dit is niet steeds mogelijk.

De studie inzake de optimalisatie heeft uitgewezen dat in dit geval een technische oplossing bestaat waarmee de slagbomen sneller kunnen opengaan wanneer de trein aan het perron van Lebbeke is aangekomen. Uiteraard blijft het principe geldig dat deze slagbomen enkel zullen opengaan wanneer dit in alle veiligheid kan gebeuren.

De NMBS wenst nog niet in te gaan op concrete onderdelen van het vervoersplan. Immers, de Raad van Bestuur van de NMBS heeft zich pas eind december uitgesproken over de laatste versie, die nog moet worden voorgelegd aan het politieke niveau. Het definitieve vervoersplan treedt in werking in december 2017.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2069 de madame la députée Karin Temmerman du 23 janvier 2017 (N.):

Les barrières s'abaissent dès qu'un train est en approche sur une des deux voies et restent abaissées jusqu'au moment où les systèmes de sécurité indiquent que le train qui est arrivé s'est éloigné suffisamment au-delà du passage à niveau. Il est possible d'optimiser le temps de fermeture des barrières dans certains cas, mais cela n'est pas toujours faisable.

Pour le cas qui nous occupe, l''étude d'optimalisation a établi qu'il y a une solution technique permettant une ouverture plus rapide des barrières lorsque le train est arrivé à hauteur du quai de Lebbeke, évidemment sans déroger au principe selon lequel ces barrières s'ouvriront seulement lorsque cela peut se faire en toute sécurité.

La SNCB ne souhaite pas encore entrer dans le détail sur des éléments concrets du plan de transport. En effet, le Conseil d'administration de la SNCB vient seulement de se prononcer fin décembre sur la dernière version, qui doit encore être soumise à l'échelon politique. Le plan de transport définitif entrera en vigueur en décembre 2017.

DO 2016201714287

Vraag nr. 2070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Het afleggen herstelexamens en -onderzoeken na een veroordeling tot een verval van het recht tot sturen (MV 15209).

Van op het terrein worden mij twee problemen gesignaleerd met betrekking tot het afleggen herstelexamens en -onderzoeken na een veroordeling tot een verval van het recht tot sturen.

Ten eerste, sinds 1 januari 2015 zijn de gevallen waarin de rechter verplicht is om twee herstelexamens (theoretisch en/of praktisch) en herstelonderzoeken (medische en/of psychologische) op te leggen uitgebreid. En als de rechter ze oplegt, dan kan hij het rijverbod niet altijd meer beperken tot bepaalde categorieën.

DO 2016201714287

Question n° 2070 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les examens de réintégration après une condamnation à une déchéance du droit de conduire (Q0 15209).

Des acteurs de terrain me signalent deux problèmes en lien avec la pratique des examens de réintégration après une condamnation à une déchéance du droit de conduire.

Premièrement, depuis le 1*er* janvier 2015, les cas dans lesquels le juge est tenu de prononcer une déchéance du droit de conduire assortie de deux examens (théorique et/ou pratique) de réintégration et d'examens (médicaux et/ou psychologiques) de réintégrationont été étendus. Il ne lui est toutefois plus toujours possible de restreindre l'interdiction de conduire à certaines catégories.

Als de rechter een rijverbod heeft uitgesproken voor alle categorieën van motorvoertuigen en de beklaagde moet herstelexamens en -onderzoeken afleggen om hersteld te worden in het recht tot sturen, moet hij (of zij) voor alle categorieën waarin hij opnieuw wilt rijden, examens afleggen.

Samengevat, wie voor professionele doeleinden een rijbewijs C heeft gehaald, dreigt strenger gestraft te worden dan iemand die een standaardrijbewijs heeft, ook al heeft hij de veroordeling opgelopen tijdens zijn privéleven.

Ten tweede, dergelijke herstelonderzoeken worden uitgevoerd door zogenaamde vervalinstellingen. Er zijn er elf erkend in ons land. Elk van hen heeft verschillende vestigingen, waaruit de persoon in kwestie kan kiezen. Het zijn privébedrijven. Ze moeten de onderzoeken binnen de 14 dagen, nadat ze het dossier van het openbaar ministerie hebben ontvangen, laten doorgaan. Een medisch onderzoek kost maximaal 92 euro, een psychologisch onderzoek maximaal 311 euro.

"Er wordt geen kwaliteitsnorm opgelegd, zoals het Belgisch Instituut voor de Verkeersveiligheid (BIVV) heeft voorzien, omdat de inspecteurs weinig opmerkingen hebben en omdat we ook niet veel klachten over de vervalinstellingen hebben", leerde ik uit het antwoord van uw voorgangster.

Dat laatste is mijn inziens geen reden om geen kwaliteitsnorm op te leggen. Ook het BIVV, dat vorig jaar de procedure van herstelonderzoeken in Duitsland, Frankrijk, Nederland, Oostenrijk, Spanje, Zwitserland en ons land vergeleek, is vragende partij om de kwaliteit van de onderzoeken te bewaken. Behalve in Frankrijk, oefent de overheid in alle bestudeerde landen controle uit op de procedure. In sommige landen (zoals België) beperkt deze controle zich tot het verifiëren van de administratieve formaliteiten, terwijl in andere landen (bijvoorbeeld Duitsland en Oostenrijk) ook de inhoud en kwaliteit wordt gecontroleerd.

1. Klopt het dat een houder van bijvoorbeeld rijbewijs B, C en G , die met zijn personenauto een overtreding begaat en tot de vier proeven wordt veroordeeld, niet alleen examen moet afleggen voor zijn rijbewijs B, voor maar alle rijbewijzen? Wat is uw reactie?

2. Bent u, zoals het BIVV, van oordeel dat het aangewezen is aangaande de herstelonderzoeken een kwaliteitsnorm op te leggen? Zo ja, welk initiatief plant u? Zo niet, wat zijn uw overwegingen?

Si le juge a prononcé une interdiction de conduire applicable à toutes les catégories de véhicules à moteur et que le prévenu doit réussir des examens de réintégration pour être réintégré dans le droit de conduire, il devra s'y astreindre pour toutes les catégories de véhicules qu'il veut à nouveau pouvoir conduire.

En résumé, celui qui a obtenu un permis de conduire C à des fins professionnelles risque d'être sanctionné plus sévèrement que le détenteur d'un permis de conduire classique, même si cette condamnation lui a été infligée dans le cadre de sa vie privée.

Deuxièmement, ces examens de réintégration sont organisés dans l'un des 11 "établissements de déchéance" agréés que compte notre pays. Il s'agit d'organismes privés disposant chacun de plusieurs centres. Le choix de l'établissement est libre. Une fois qu'elle a été saisie du dossier du ministère public, l'organisation concernée a 14 jours pour organiser l'examen. L'examen médical coûte 92 euros maximum et l'examen psychologique, 311 euros maximum.

Votre prédécesseur a indiqué que, comme l'a prévu l'Institut belge pour la Sécurité Routière (IBSR), aucun critère de qualité n'a été imposé en raison du faible nombre de remarques adressées aux inspecteurs et de plaintes reçues concernant ces établissements.

J'estime qu'il ne faut pas pour autant se passer de critères de qualité. Après avoir mené l'an dernier une étude comparative des procédures d'examen de réintégration en Allemagne, en France, aux Pays-Bas, en Autriche, en Espagne et en Belgique, l'IBSR s'est d'ailleurs également dit favorable à la mise en place d'un contrôle de la qualité des examens. A l'exception de la France, les examens de réintégration sont soumis au contrôle des autorités. Dans certains pays (tels que la Belgique), ce contrôle se limite à vérifier les formalités administratives tandis que d'autres (tels que l'Allemagne et l'Autriche) contrôlent également le contenu et la qualité.

1. Est-il exact que le détenteur d'un permis de conduire B, C et G , par exemple, qui commet une infraction au volant de sa voiture personnelle et qui est condamné aux quatre épreuves, ne doit pas subir uniquement l'examen afférent au permis de conduire B mais bien les examens afférents à tous les permis? Que pensez-vous de cette situation?

2. Partagez-vous l'avis de l'IBSR selon lequel il s'indique d'imposer un critère de qualité pour les examens de réintégration? Dans l'affirmative, quelle initiative comptez-vous prendre? Dans la négative, quelles sont vos motivations?

3. Kunnen er in het koninklijk besluit van 8 maart 2016 over herstelonderzoeken criteria worden opgenomen, waaraan artsen/psychologen moeten voldoen om de onderzoeken uit te voeren? Zo ja, welk initiatief plant u? Zo niet, wat zijn uw overwegingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2070 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sabien Lahaye-Battheu van 23 januari 2017 (N.):

De houder van een rijbewijs, geldig voor de categorie C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D of D+E, die hersteld wil worden in het recht om voertuigen van deze categorieën te besturen (voor zover hij hiertoe gerechtigd was voorafgaand aan het verval), moet het praktisch herstelexamen afleggen met een voertuig van categorie C of D.

Indien hij echter het praktisch herstelexamen heeft afgelegd met een voertuig van de categorie A1, A2, A , B, B+E of G, krijgt hij nadien een rijbewijs dat slechts geldig wordt verklaard voor deze categorieën waarover hij voordien beschikte.

Indien hij het praktisch herstelexamen heeft afgelegd met een voertuig van de categorie C1, C1+E, D1 of D1+E, krijgt hij nadien een rijbewijs dat slechts geldig wordt verklaard voor de categorieën A1, A2, A, B, B+E, C1, C1+E, D1, D1+E en G, waarover hij voordien beschikte.

Wat uw twee laatste vragen betreft, werd hierop een antwoord gegeven op 13 april 2016 naar aanleiding van uw mondelinge vraag nr. 10440 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2015-2016, CRIV 54 COM 381 en blijft dit standpunt geldig.)

3. Serait-il possible d'insérer dans l'arrêté royal du 8 mars 2006, où il est question des examens de réintégration, des critères auxquels les médecins/psychologues doivent satisfaire pour effectuer les examens? Dans l'affirmative, quelle initiative comptez-vous prendre? Dans la négative, quelles sont vos motivations?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2070 de madame la députée Sabien Lahaye-Battheu du 23 janvier 2017 (N.):

Le titulaire d'un permis de conduire, valable pour la catégorie C1, C1+E, C, C+E, D1, D1+E, D ou D+E, qui souhaite être réintégré dans le droit de conduire des véhicules de ces catégories (pour autant qu'il y était habilité avant la déchéance) doit présenter l'examen pratique de réintégration avec un véhicule de la catégorie C ou D.

Par contre, s'il a présenté l'examen pratique de réintégration avec un véhicule de la catégorie A1, A2, A , B, B+E ou G, il se voit délivrer un permis de conduire qui est uniquement déclaré valable pour les catégories de permis dont il disposait antérieurement.

S'il a présenté l'examen pratique de réintégration avec un véhicule de la catégorie C1, C1+E, D1 ou D1+E, il se voit délivrer un permis de conduire qui est uniquement déclaré valable pour les catégories de permis A1, A2, A, B, B+E, C1, C1+E, D1, D1+E et G, dont il disposait antérieurement.

En ce qui concerne vos deux dernières questions, il y a été répondu le 13 avril 2016 à la suite de votre question orale n° 10440 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2015-2016, CRIV 54 COM 381) et cette position demeure valable.

DO 2016201714288

Vraag nr. 2071 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 23 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inschrijving speed pedelecs (MV 15445).

Speed pedelecs moeten als subcategorie van een bromfiets ingeschreven worden bij de Dienst voor Inschrijving van Voertuigen (DIV). Aan het aanvraagformulier is een speciaal vak voor tweewielers X15 toegevoegd. Daar moet de aanvrager invullen of het een voertuig is met enkel trapondersteuning of een voertuig met trapondersteuning en autonoom rijden.

Een probleem met deze formulering is dat enkel *speed pedelecs* gehomologeerd volgens verordening 168/2013 in aanmerking komen voor een S-P-nummerplaat. Toch werd voor oudere *speed pedelecs* een uitzondering voorzien bij richtlijn 2002/24 zodat *speed pedelecs* gehomologeerd konden worden als bromfiets met klein vermogen. Dat zorgt ervoor dat ze bij inschrijving onder het vak "trapondersteuning en autonoom rijden" vallen.

Bovendien vermeldt hun certificaat van overeenkomst een maximale snelheid van 25 km/uur, maar categoriseert de DIV de *speed pedelecs* soms als bromfietsen klasse B. Beide gevallen hebben tot gevolg dat *speed pedelecs* geen recht hebben op een aangepaste S-P-nummerplaat.

Een mogelijke oplossing voor dit administratieve probleem zou kunnen zijn om de definitie uit artikel 2.17.3 van de Wegcode ook voor de inschrijving toe te passen. Op die manier vallen *speed pedelecs* gehomologeerd volgens richtlijn 2002/24 én verordening 168/2013 onder de definitie.

In de praktijk blijken er ook nog enkele problemen te zijn bij de inschrijving van *speed pedelecs*. Zo krijgt de aanvrager bij een online-aanvraag een foutmelding waardoor een online-aanvraag in de praktijk onmogelijk is. Bovendien zijn er geen voorzieningen genomen voor commerciële platen voor *speed pedelecs*.

DO 2016201714288

Question n° 2071 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 23 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'immatriculation des (QO 15445).

Les speed pedelecs doivent être immatriculés auprès de la Direction pour l'Immatriculation des Véhicules (DIV) comme une sous-catégorie de vélomoteurs. Une rubrique X15 spéciale a été ajoutée pour les deux-roues au formulaire de demande. Dans cette rubrique, le demandeur doit préciser si le véhicule concerné est uniquement muni d'un système d'aide au pédalage ou s'il dispose d'un système d'aide au pédalage et d'un moteur capable de fonctionner de manière autonome.

Le problème de cette formulation est que seuls les *speed pedelecs* homologués conformément au règlement n° 168/2013 entrent en ligne de compte pour les plaques d'immatriculation "S-P". La directive 2002/24 prévoit toutefois une exception pour que les *speed pedelecs* plus anciens puissent être homologués en tant que cyclomoteurs de faible puissance. Ils entrent ainsi dans la catégorie "Assistance au pédalage et moteur autonome" lors de leur immatriculation.

De surcroît, le certificat de conformité des *speed pedelecs*mentionne une vitesse maximale de 25 km/h, mais la DIV les classe parfois dans la catégorie des cyclomoteurs de classe B. Dans les deux cas, les *speed pedelecs* n'ont pas droit à une plaque d'immatriculation "S-P" adaptée.

Une solution éventuelle à ce problème administratif serait d'appliquer la définition figurant à l'article 2.17.3 du Code de la route également pour l'immatriculation de tels véhicules. Les *speed pedelecs* homologués conformément à la directive 2002/24 et au règlement 168/2013 répondraient ainsi à la définition.

Il apparaît que, dans la pratique, plusieurs problèmes se posent encore lors de l'immatriculation des *speed pedelecs*. Ainsi, lorsqu'une personne tente d'introduire une demande en ligne, elle reçoit un message d'erreur, ce qui rend une telle demande impossible dans la pratique. De plus, aucune disposition n'a été prise concernant les plaques commerciales pour les *speed pedelecs*.

Deze problemen en onduidelijkheden zorgen ervoor dat eigenaars van *speed pedelecs* terughoudend zijn om hun voertuig in te schrijven. Tot 11 december 2016 was er een overgangsperiode voorzien, maar in antwoord op mijn vorige vraag hierover zou u nog bekijken of een verlenging van de overgangsperiode noodzakelijk was.

1. Bent u op de hoogte van de problemen met betrekking tot de definitie van *speed pedelecs* bij inschrijving en het feit dat *speed pedelecs* gehomologeerd volgens richtlijn 2002/24 daar niet onder vallen?

Plant u hiervoor maatregelen te nemen? Zo ja, welke maatregelen? Graag ook een timing.

2. Bent u op de hoogte van de problemen bij de online-aanvraag tot het inschrijven van *speed pedelecs*? Wanneer zal dit opgelost worden?

3. Is het mogelijk om een commerciële nummerplaat aan te vragen voor *speed pedelecs*? Zo ja, hoe? Zo neen, zullen stappen ondernomen worden om dit mogelijk te maken? Graag ook een timing.

4. Zal de overgangsperiode voor de inschrijving van *speed pedelecs* verlengd worden? Zo ja, hoe? Vanaf wanneer treedt de verlenging in werking?

5. Is het op dit moment nog mogelijk om een oudere *speed pedelec* in te schrijven? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2071 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 23 januari 2017 (N.):

Een homologatie volgens richtlijn 2002/24 voor elektrische fiets impliceert een rijwiel voorzien van een hulpmotor met een vermogen van meer dan 250 watts en/of trapondersteuning boven een snelheid van 25 kilometer per uur. Dergelijke rijwielen voldoen volledig aan de definitie van een*speed pedelec*: "elk tweewielig voertuig met pedalen, met uitsluiting van de gemotoriseerde rijwielen, met een hulpaandrijving met als hoofddoel trapondersteuning waarvan de aandrijfkracht wordt onderbroken bij een voertuigsnelheid van maximum 45 kilometer per uur".

En raison de ces problèmes et de cette confusion, certains propriétaires de *speed pedelecs* hésitent à faire immatriculer leur véhicule. Une période transitoire était prévue jusqu'au 11 décembre 2016, mais vous indiquiez en réponse à ma question précédente à cet égard que vous examiniez encore la nécessité de prolonger cette période transitoire.

1. Êtes-vous au courant des problèmes posés par la définition des *speed pedelecs* dans le cadre de leur immatriculation et du fait que les *speed pedelecs* homologués conformément à la directive 2002/24 n'entrent pas dans le cadre de cette définition?

Prévoyez-vous de prendre des mesures pour remédier à cette situation? Dans l'affirmative, lesquelles? Pourriez-vous en outre préciser le calendrier prévu à cet égard?

2. Êtes-vous au fait des problèmes qui se posent lors de l'introduction d'une demande en ligne d'immatriculation de *speed pedelecs*? Quand ces problèmes seront-ils réglés?

3. Est-il possible d'introduire une demande de plaque d'immatriculation commerciale pour les *speed pedelecs*? Dans l'affirmative, comment? Dans la négative, des démarches seront-elles entreprises pour offrir cette possibilité? Pourriez-vous également préciser le calendrier prévu à cet égard?

4. La période transitoire pour l'immatriculation des*speed pedelecs* sera-t-elle prolongée? Dans l'affirmative, dans quelle mesure? À partir de quand la prolongation prendra-t-elle effet?

5. À l'heure actuelle, est-il encore possible d'immatriculer un *speed pedelec* plus ancien? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2071 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 23 janvier 2017 (N.):

Une homologation pour vélos électriques conformément à la directive 2002/24 vise un cycle équipé d'un moteur auxiliaire d'une puissance supérieure à 250 watts et/ou d'une assistance au pédalage au-delà d'une vitesse de 25 km/h. De tels cycles répondent entièrement à la définition d'un *speed pedelec*: "tout véhicule à deux roues à pédales, à l'exception des cycles motorisés, équipé d'un mode de propulsion auxiliaire dans le but premier d'aider au pédalage et dont l'alimentation du système auxiliaire de propulsion est interrompue lorsque le véhicule atteint une vitesse maximale de 45 km à l'heure".

Mijn administratie heeft vastgesteld dat, ondanks de communicatie die zij heeft verzorgd omtrent de inschrijving van *speed pedelecs*, veel WebDIV-gebruikers nog vaak de noodzakelijke informatie onder rubriek "X 15" niet meegeven of foutief meedelen. De oorzaak van de problemen bij de online inschrijving van *speed pedelecs* ligt dus voornamelijk bij de WebDIV-gebruiker zelf. In een nieuwsbrief van 2 december 2016, heeft de DIV nogmaals de aandacht van alle WebDIV-gebruikers gevestigd op dit punt en gewezen op het belang van een correcte inschrijvingsaanvraag.

Een commerciële kentekenplaat voor *speed pedelecs* is mogelijk. De aanvraag dient te gebeuren zoals voor de andere categorieën van bromfietsen. De modaliteiten voor de aanvraag van een commerciële kentekenplaat worden bepaald in het koninklijk besluit van 8 januari 1996 tot regeling van de inschrijving van de commerciële platen voor motorvoertuigen en aanhangwagens.

De regularisatieperiode voor de inschrijving van bromfietsen, inclusief *speed pedelecs*, is afgesloten op 11 december 2016. Dat betekent dat vanaf die datum geen enkele bromfiets die onder de regularisatiemaatregel valt nog kon en mocht ingeschreven worden. Echter gelet op het feit dat nog heel wat bromfietsen nog niet werden ingeschreven of konden ingeschreven worden heb ik beslist om de regularisatieperiode te verlengen met één jaar. Het noodzakelijke wijzigingsbesluit om het reglementair kader te bepalen werd op 11 januari 2017 in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Mon administration a constaté qu'en dépit de la communication qu'elle a organisée concernant l'immatriculation des *speed pedelecs*, bon nombre d'utilisateurs WebDiv ne communiquent toujours pas, ou le font de manière erronée, les informations nécessaires dans la rubrique "X 15". Dès lors, les problèmes qui se posent lors de l'immatriculation en ligne de *speed pedelecs* proviennent principalement des utilisateurs de WebDIV. Dans sa lettre d'information du 2 décembre 2016, la DIV a attiré une nouvelle fois l'attention des utilisateurs de WebDIV sur cette question et insisté sur l'importance d'introduire une demande d'immatriculation correcte.

Une plaque d'immatriculation commerciale pour *speed pedelecs* est possible. La demande doit se faire de la même façon que pour les autres catégories de cyclomoteurs. Les modalités pour demander une plaque d'immatriculation commerciale sont fixées dans l'arrêté royal du 8 janvier 1996 portant réglementation de l'immatriculation des plaques commerciales pour véhicules à moteur et remorques.

La période de régularisation pour l'immatriculation des cyclomoteurs, en ce compris les *speed pedelecs*, s'est clôturée le 11 décembre 2016, ce qui signifie qu'après cette date, plus aucun cyclomoteur concerné par cette mesure de régularisation ne pouvait être immatriculé. Toutefois, compte tenu du fait qu'un grand nombre de cyclomoteurs n'avaient pas encore été ou pu être immatriculés, j'ai décidé de prolonger d'un an la période de régularisation. L'arrêté modificatif indispensable pour fixer le cadre réglementaire a été publié au *Moniteur belge* le 11 janvier 2017.

DO 2016201714355

Vraag nr. 2086 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 25 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Inkrimping van het personeelsbestand van Infrabel (MV 15744).

Bij Infrabel en zijn twee dochterondernemingen Ixilio en TUC RAIL werkten er eind 2014 14.073 voltijdequivalenten (vte's). Krachtens het nieuwe ondernemingsplan van Infrabel zal het overheidsbedrijf in 2020 met een personeelsbezetting van 10.299 beambten functioneren. Het bedrijf zal het dus met 4.000 werknemers minder moeten stellen, dit is een vermindering met 27 % van het personeelsbestand.

DO 2016201714355

Question n° 2086 de monsieur le député Laurent Devin du 25 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

La réduction du personnel d'Infrabel (QO 15744).

Infrabel et ses deux filiales Ixilio et TUC RAIL comptaient fin 2014 14.073 équivalents temps pleins (ETP). Le nouveau plan d'entreprise d'Infrabel prévoit que l'entreprise publique travaillera avec un effectif de 10.299 agents en 2020. Il s'agit donc de 4.000 travailleurs en moins pour l'entreprise, soit une diminution de 27 % des effectifs.

Door de geplande fusie tussen TUC RAIL en Ixilio zouden er 1.061 banen worden geschrapt, waardoor er 2.713 betrekkingen verloren zullen gaan bij Infrabel, terwijl het bedrijf al kampt met een chronische onderbezetting.

Hoewel de begroting in juni 2016 in 11.497 vte's voorzag, waren er in het veld maar 10.994 personeelsleden aan de slag, dit is 500 werknemers minder dan gepland, wat uiteraard een terugslag heeft op de taken van het bedrijf.

Om te voorkomen dat een en ander de prestaties te zeer beïnvloedt, lijkt Infrabel in te zetten op een jaarlijkse productiviteitsstijging met meer dan 4 %. Moet ik u eraan herinneren dat zelfs volgens de in het kader van het moderniseringsplan uitgevoerde benchmarking alleen een stijging met maximaal 2 % per jaar redelijk was?

Als we dat jobverlies optellen bij de banen die er bij de NMBS zullen verdwijnen, zullen er binnenkort bijna 7.000 betrekkingen verdampen bij het Belgische spoor.

1. Kunt u de in de pers geciteerde cijfers bevestigen?

2. Kunt u, aangezien dat banenverlies het resultaat is van de door de federale regering opgelegde besparingen, bevestigen dat een en ander absoluut geen gevolgen zal hebben voor de veiligheid van de reizigers of de beoogde verbetering van de rijtijden?

3. Zullen de termijnen voor de uitvoering van de werken nog langer worden wegens een personeelstekort, of zullen bepaalde werkzaamheden, zoals het onderhoud van de sporen en de bovenleidingen, simpelweg worden geschrapt, terwijl Infrabel al heeft verklaard dat de vernieuwing van bepaalde infrastructuur niet op de lange baan kan worden geschoven zonder dat een en ander een duidelijke weerslag op het capaciteitsbehoud heeft wegens de door deze regering opgelegde besparingen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2086 van de heer volksvertegenwoordiger Laurent Devin van 25 januari 2017 (Fr.):

De Belgische spoorwegen voorzien dat in de loop van de komende jaren verschillende duizenden spoorwegpersoneelsleden, die in de naoorlogse periode zijn aangeworven, met pensioen zullen gaan. Het gaat om een serieuze uitdaging waarop Infrabel zich al lang voorbereidt. De infrastructuurbeheerder deelt me mee dat hij een beleid van administratieve vereenvoudiging en automatisering hanteert dat navenante productiviteitswinsten oplevert.

La fusion prévue entre TUC RAIl et Ixilio devrait mener à la suppression de 1.061 postes, ce qui signifie qu'Infrabel devra supporter la perte de 2.713 postes alors même qu'elle se trouve déjà en sous-effectif chronique.

En effet, si en juin 2016, le budget prévoyait 11.497 ETP, ils n'étaient pourtant que 10.994 à occuper le terrain, soit 500 travailleurs en moins que prévus, ce qui impacte bien évidemment les missions de l'entreprise.

Pour éviter que cela ait un impact trop important sur ses prestations, Infrabel semble miser sur une augmentation de productivité supérieure à 4 % par an. Dois-je vois rappeler que même le benchmarking réalisé lors du plan de modernisation estimait que seule une augmentation de maximum 2 % par an était raisonnable.

Si nous additionnons ces pertes d'emploi avec celles annoncées par la SNCB, le rail belge perdra bientôt près de 7.000 postes.

1. Confirmez-vous les chiffres évoqués dans la presse?

2. Étant donné que ces suppressions de postes sont la résultante des économies imposées par le gouvernement fédéral, pouvez-vous affirmer que cela n'aura strictement aucun impact sur la sécurité des usagers ou encore sur les objectifs d'amélioration du temps de parcours?

3. Doit-on s'attendre à un nouvel allongement des délais de réalisation des travaux dus à un manque de personnel, voire même une suppression pure et simple de certains travaux, l'entretien des voies et des caténaires par exemple, alors même qu'Infrabel a déjà annoncé que le renouvellement de certaines infrastructures ne seraient reportée *sine die* avec un impact clair sur le maintien de capacité à cause des économies imposées par ce gouvernement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2086 de monsieur le député Laurent Devin du 25 janvier 2017 (Fr.):

Les chemins de fer belges prévoient au cours des prochaines années un départ à la retraite de plusieurs milliers de cheminots engagés au cours de l'après-guerre. Il s'agit d'un défi d'envergure auquel Infrabel se prépare depuis longtemps. Le gestionnaire d'infrastructure m'informe appliquer une politique de simplification administrative et d'automatisation qui génère des gains de productivité conséquents.

Daarnaast is Infrabel ook gestart met een modernisering zonder voorgaande van haar industriële installatie. Het project tot bundeling van de seinhuizen illustreert dit perfect. Deze rationalisering gaat gepaard met een volledige modernisering van het beheer van het verkeer. Het gebruik van nieuwe informaticasystemen en van een hoogtechnologische real time informaticaondersteuning voor de seingevers zorgt ervoor dat de seingevers zich meer kunnen gaan focussen op de belangrijkste knooppunten binnen het actiegebied en op het oplossen van incidenten.

Wat de cijfers zelf betreft, gaat het om een voorstel van ondernemingsplan opgesteld dat het management van Infrabel heeft opgesteld, maar nog werd goedgekeurd door de Raad van Bestuur van Infrabel.

Ik heb er bij de Ministerraad voor gepleit dat de ondernemingen Infrabel en de NMBS schulden zouden kunnen maken tot een totaal bedrag van één miljard euro bovenop de schuldenlast die reeds is goedgekeurd in het raam van de prefinancieringsovereenkomsten, zulks teneinde projecten ter vermindering van de congestie op de wegen en ter verbetering van de mobiliteit in België te financieren.

In het raam van haar ondernemingsplan moet Infrabel duidelijk rekening houden met dit verzoek, zeker voor wat de tewerkstelling bij haar dochteronderneming TucRail betreft zodat Infrabel kan instaan voor de uitvoering van de werven die in het raam van het voornoemde deugdzame miljard zullen moeten worden ontwikkeld.

En outre, Infrabel est aussi engagé dans une modernisation sans précédent de son outil industriel. Le projet de concentration des postes de signalisation en est la parfaite illustration. Cette rationalisation va de pair avec une modernisation totale de la gestion du trafic. L'utilisation de nouveaux systèmes informatiques et d'un support informatique real time de pointe pour les signaleurs permettent à ces derniers de se concentrer davantage sur les noeuds les plus importants au sein de la zone d'action et sur la résolution d'incidents.

Concernant les chiffres eux-mêmes, il s'agit d'une proposition de plan d'entreprise faite par le management d'Infrabel, laquelle n'a pas encore été approuvée par son Conseil d'administration.

J'ai défendu auprès du Conseil des ministres une possibilité pour les sociétés Infrabel et SNCB de s'endetter à hauteur d'un montant total d'un milliard d'euros en sus de l'endettement déjà approuvé dans le cadre des conventions de préfinancement afin de financer des projets qui réduisent la congestion sur les routes et améliore la mobilité en Belgique.

Il est clair qu'Infrabel doit tenir compte de cette demande dans le cadre de son plan d'entreprise, certainement pour ce qui concerne l'emploi dans sa filiale TucRail afin qu'Infrabel soit en mesure d'assumer les chantiers qui seront à développer dans le cadre de ce milliard vertueux.

DO 2016201714365

Vraag nr. 2088 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 25 januari 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Financiering spoorprojecten door de Gewesten (MV 15726).

Door de zesde staatshervorming hebben de Gewesten de mogelijkheid gekregen om infrastructuurprojecten te cofinancieren. Dit wordt bepaald in artikel 92*bis*, § 4*nonies* van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen.

Wanneer een Gewest op aanvullende wijze wil investeren in de aanleg, aanpassing of modernisering van spoorlijnen, moet er een samenwerkingsakkoord afgesloten worden tussen het Gewest en de federale overheid die bepaalde zaken regelt.

DO 2016201714365

Question n° 2088 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 25 janvier 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Financement de projets ferroviaires par les régions (QO 15726).

La sixième réforme de l'État permet désormais aux Régions de cofinancer des projets d'infrastructure. Cette possibilité est définie à l'article 92*bis*, § 4*nonies* de la loi spéciale de réformes institutionnelles.

Lorsqu'une Région souhaite financer de manière additionnelle les investissements d'aménagement, d'adaptation ou de modernisation de lignes de chemin de fer, un accord de coopération définissant certains points doit être conclu entre la Région concernée et l'autorité fédérale.

Tijdens de onderhandelingen over het meerjareninvesteringsplan (MIP) 2012-2025 werden enveloppes vastgelegd voor de gewestelijke prioritaire projecten waarvan 988 miljoen euro voor Vlaanderen, waarbij 270 miljoen werd voorzien als federale bijdrage voor projecten die gecofinancierd mochten worden (voor maximaal evenveel als het federale deel).

Het samenwerkingsakkoord dat dit moest formaliseren, werd evenwel nooit afgesloten. Het MIP werd niet afgerond omwille van de verkiezingen. De onderhandelingen voor het nieuwe MIP zijn op dit moment volop bezig. Als de Gewesten willen cofinancieren moet de federale overheid al een gelijk deel voorzien in dit MIP.

Vlaams minister Weyts spreekt echter niet van een cofinanciering, maar van een prefinanciering in antwoord op parlementaire vragen. Hij zou u een aanbod gedaan hebben waarin hij voorstelde om vanuit de Vlaamse overheid te prefinancieren en een werkgroep op te richten om te bekijken hoe dat concreet gestalte kan krijgen.

1. a) Hoe zal in het MIP rekening gehouden worden met de mogelijkheid van cofinanciering?

b) Zijn hiervoor gesprekken bezig met de Gewesten? Wat is hun houding?

c) Zullen er concrete projecten met cofinanciering opgenomen worden in het MIP?

2. a) Heeft u ondertussen het voorstel van minister Weyts ontvangen om bepaalde Vlaamse prioriteiten te prefinancieren en hierover een werkgroep op te richten? Zo ja, heeft u antwoord bezorgd aan de minister en wat hield dit in? Wat zijn de mogelijkheden? Wat is de stand van zaken?

b) Zullen er concrete projecten met prefinanciering opgenomen worden in het MIP?

c) Is prefinanciering een mogelijke wettelijke piste, waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 18 december 2017, op de vraag nr. 2088 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 25 januari 2017 (N.):

De Bijzondere Wet van 8 augustus 1980 tot Hervorming van de Instellingen bepaalt dat de gewesten bevoegd zijn om "bijkomende financiering" aan te bieden voor spoorinvesteringen onder de voorwaarde dat:

Lors des négociations sur le plan pluriannuel d'investissement (PPI) 2012-2025, des budgets ont été établis pour les projets régionaux prioritaires, dont un montant de 988 millions d'euros pour la Flandre. Un montant de 270 millions d'euros a été prévu dans ce cadre, à titre de contribution fédérale, pour des projets pouvant faire l'objet d'un cofinancement (pour un montant maximum équivalent au volet fédéral).

Cependant, l'accord de coopération devant formaliser ces dispositions n'a jamais été conclu. Le PPI n'a pas été mené à bien en raison de la tenue des élections. Le nouveau PPI fait actuellement l'objet de négociations. Si les régions souhaitent procéder à un cofinancement, l'autorité fédérale doit d'ores et déjà prévoir d'accorder des parts égales dans ce PPI.

En réponse aux questions parlementaires, le ministre flamand Ben Weyts ne parle toutefois pas de cofinancement, mais de préfinancement. Il vous aurait proposé de prévoir la possibilité que l'autorité flamande procède à un préfinancement et de constituer un groupe de travail visant à examiner la façon de concrétiser cette mesure.

1. a) Comment cette possibilité de cofinancement sera-t-elle prise en considération dans le PPI?

b) Des discussions sont-elles menées à cet égard avec les régions? Dans l'affirmative, quelle est la position des régions?

c) Des projets concrets de cofinancement figureront-ils dans le PPI?

2. a) Avez-vous entre-temps reçu la proposition du ministre Weyts de préfinancer certaines priorités flamandes et de constituer un groupe de travail consacré à cette question? Dans l'affirmative, y avez-vous répondu et quelle est votre réponse? Quelles possibilités sont-elles offertes et quel est l'état des lieux en la matière?

b) Des projets concrets de préfinancement figureront-ils dans le PPI?

c) Le préfinancement peut-il constituer une piste légale? Dans l'affirmative, pourquoi, et, dans la négative, pourquoi pas?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 18 décembre 2017, à la question n° 2088 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 25 janvier 2017 (N.):

La loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles dispose que les Régions sont compétentes pour offrir un "financement additionnel" d'investissements dans les lignes de chemin de fer pour autant que:

- deze bijkomende financiering het voorwerp uitmaakt van een samenwerkingsakkoord; en

- deze investeringen gerealiseerd worden bovenop de investeringen die opgenomen zijn in uitsluitend door de federale overheid gefinancierde meerjareninvesteringsplannen die een aantrekkelijk, performant en intermodaal spooraanbod garanderen.

Infrabel heeft nog geen ontwerp van meerjareninvesteringsplan voorgelegd aan de investeringscel. Na ontvangst ervan zal deze cel, waarin de Gewesten vertegenwoordigd zijn, binnen een termijn van 60 dagen advies uitbrengen aan de regering over de coherentie van de plannen van de NMBS en van Infrabel.

Na de beslissing van de Ministerraad over de meerjareninvesteringsplannen zal ik, overeenkomstig de Bijzondere Wet, een formeel overleg opstarten met de Gewesten omtrent een eventuele bijkomende financiering voor gewestelijke projecten, voor zover deze projecten nog met federale middelen gefinancierd worden.

Ik heb formeel kennis genomen van een voorstel van minister Weyts waarin hij zich bereid verklaard om het Vlaams prioritair project "spoorlijn 18 Hasselt - Neerpelt" te prefinancieren en hiervoor een werkgroep op te richten.

Zolang de officiële ontwerpen van de NMBS en van Infrabel met betrekking tot hun respectievelijk meerjareninvesteringsplan niet beschikbaar zijn, is het echter niet mogelijk om verdere stappen te ondernemen.

DO 2016201716404

Vraag nr. 2348 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 mei 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Beernem. - Toekomstplannen.

In oktober 2016 heb ik een mondelinge vraag in de commissie Infrastructuur gesteld omtrent de toekomstplannen van het station in Beernem. Sinds 1 juli 2015 is het bemande loket in het station van Beernem gesloten.

De spoorwegmaatschappij NMBS had een geleidelijke sluiting van 33 weinig bezochte loketten gepland. In de daaropvolgende maanden en in de loop van 2016 volgden de lokketen van nog tien haltes, daarenboven werden in 25 minder bezochte stations de openingstijden van de loketten beperkt.

- ce financement additionnel fasse l'objet d'un accord de coopération; et

- ces investissements soient réalisés en sus des investissements repris dans des plans pluriannuels d'investissement exclusivement financés par l'autorité fédérale qui assurent une offre de transport ferroviaire attractive, performante et intermodale.

Infrabel n'a pas encore soumis de projet de plan pluriannuel d'investissement à la cellule d'investissement. Après réception d'un tel projet, cette cellule, au sein de laquelle les Régions sont représentées, rendra un avis au gouvernement, dans les 60 jours, sur la cohérence des plans de la SNCB et d'Infrabel.

Après la décision du Conseil des ministres sur les plans pluriannuels d'investissement, je lancerai, conformément à la loi spéciale, une concertation formelle avec les Régions concernant un éventuel financement additionnel pour des projets régionaux, pour autant que ceux-ci soient encore financés par des moyens fédéraux.

J'ai pris formellement connaissance d'une proposition du ministre Weyts dans laquelle il se déclare disposé à préfinancer le projet prioritaire flamand "ligne ferroviaire 18 Hasselt - Neerpelt" et à constituer un groupe de travail à cet effet.

Il n'est toutefois pas possible d'entreprendre d'autres démarches tant que les projets officiels de la SNCB et d'Infrabel concernant leur plan pluriannuel d'investissement respectif ne sont pas disponibles.

DO 2016201716404

Question n° 2348 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 mai 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare de Beernem. - Projets d'avenir.

En octobre 2016, j'ai posé en commission de l'Infrastructure une question orale concernant les projets relatifs à la gare de Beernem, où le guichet est fermé depuis le 1*er* juillet 2015.

La SNCB avait prévu la fermeture progressive de 33 guichets peu fréquentés. Dans les mois suivants et le courant de l'année 2016, les guichets de dix points d'arrêts supplémentaires ont été fermés et, de plus, les heures d'ouverture des guichets de 25 gares peu fréquentées ont été limitées.

Vervolgens communiceerde de NMBS via een persbericht dat men gesprekken opstartte om de stationsgebouwen van de betrokken gemeenten niet onbenut te laten. Beernem heeft dan ook plannen om de (verweesde) stationsbuurt te doen heropleven.

Bij de voorstelling van een nieuw vervoersplan (in het kader van de aanleg van het derde en vierde spoor) werd de gemeente Beernem een splinternieuw stationsgebouw beloofd. Daarvoor zijn de plannen reeds getekend en is er een bouwvergunning afgeleverd. Dat project werd vervolgens uitgesteld wegens financiële problemen. Er zou een nieuw ontwerp worden opgemaakt maar toen was het daarover erg stil bij de NMBS.

Als antwoord op onze vragen kregen we te horen dat er sinds eind 2011 een ontwerp voor het station van Beernem is en voor de stationsomgeving. Wegens budgettaire beperkingen is de realisatie ervan steeds verder achteruitgeschoven.

Er is vervolgens door NMBS (die sinds 1 januari 2014 bevoegd is voor de bouw van de stations) beslist dat het station van Beernem vervangen zou worden door een stopplaats. Infrabel werd hiervan in 2015 op de hoogte gebracht. Het volledige (initiële) ontwerp van het stationsgebouw en van een deel van de stationsomgeving dient daardoor te worden herzien. De plannen voor de stopplaats waren nog niet klaar, maar het overleg tussen de verschillende partijen werd wel al opgestart.

1. Wat is de algemene stand van zaken rond de plannen van de stopplaats in Beernem?

2. Wat is opgenomen/voorzien in deze plannen?

a) Hoeveel parkeerplaatsen zullen er worden voorzien?

b) Waar zal er worden gewerkt?

c) Wat is de timing voor de voorziene uitvoering van deze plannen?

d) Zal er een openbaar toilet voorzien worden (heeft zijn nut bewezen onder meer door een recente gebeurtenis waarbij gestrande reizigers dienden opgevangen te worden)?

3. Een probleem waarmee Beernem kampt is het hoge aantal zelfdodingen rond de spoorlijn, wat kan hier aan gedaan worden?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2348 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 19 mei 2017 (N.):

Par ailleurs, la SNCB a annoncé dans un communiqué de presse que des discussions avaient été entamées en vue d'éviter de laisser les gares des communes concernées inexploitées. La commune de Beernem a donc prévu de revitaliser son quartier de la gare, à l'abandon.

Lors de la présentation d'un nouveau plan de transport (dans le cadre de l'aménagement des troisième et quatrième voies), une nouvelle gare a été promise à la commune de Beernem. Les plans de cette construction sont déjà dessinés et un permis de bâtir a été délivré. Cependant, ce projet a été reporté en raison de problèmes financiers. Il était ensuite question d'ébaucher un nouveau plan, mais la SNCB n'en a pas fait beaucoup état.

Il a été répondu à nos questions qu'un projet était prévu depuis fin 2011 concernant la gare et le quartier de la gare de Beernem. La mise en oeuvre du projet a toutefois encore été reportée en raison de restrictions budgétaires.

La SNCB (compétente pour la construction des gares depuis le 1*er* janvier 2014) a ensuite décidé de remplacer la gare de Beernem par un point d'arrêt. Infrabel a été informé de cette décision en 2015. L'ensemble du plan (initial) concernant le bâtiment et une partie du quartier de la gare doit donc être revu. Si les plans concernant l'arrêt n'étaient pas encore terminés, la concertation entre les parties était déjà amorcée dans ce cadre.

1. Quel est l'état d'avancement des plans concernant l'arrêt de Beernem?

2. Quel/quelles est/sont la teneur/les propositions de ces plans?

a) Combien d'emplacements de parking ces plans prévoient-ils?

b) Quels éléments feront-ils l'objet de travaux?

c) Quel calendrier est-il établi pour la mise en oeuvre des plans?

d) Des toilettes publiques seront-elles prévues (leur utilité a-t-elle été prouvée notamment par des cas récents de voyageurs bloqués qui devaient être accueillis)?

3. Quelles mesures peuvent-elles être prises pour lutter contre les nombreux suicides commis sur la ligne de chemin de fer de Beernem?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2348 de monsieur le député Koenraad Degroote du 19 mai 2017 (N.):

De NMBS en Infrabel zijn eindelijk klaar met de harmonisering van hun meerjareninvesteringsplannen (MIP's), inclusief de bijkomende middelen uit het investeringspact. Het resultaat van deze harmoniseringsoefening is een gezamenlijk voorstel van beide ondernemingen.

Daarnaast lopen momenteel andere gesprekken met de Gewesten met het oog op het sluiten van samenwerkingsakkoorden en van een Strategisch meerjareninvesteringsplan (SMIP) dat afgeleid is uit de bijkomende financiering van één miljard euro en de bijkomende financieringen door de Gewesten.

De MIP's en de SMIP's zullen daarna ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

In afwachting van de conclusies van deze overlegrondes is het voorbarig om precieze vooruitzichten mee te delen met betrekking tot werken in het station van Beernem.

Le processus d'harmonisation des plans pluriannuels (PPI) de la SNCB et d'Infrabel a été enfin mené à bien par les deux sociétés, en intégrant les moyens supplémentaires issus du pacte d'investissement. Le résultat de ce travail d'harmonisation constitue une proposition conjointe des deux sociétés.

Parallèlement, d'autres discussions ont lieu actuellement avec les Régions afin de conclure des accords de coopération et un Plan stratégique pluriannuel d'investissement (PSPI) issu du financement complémentaire d'un milliard d'euros et des financements additionnels des Régions.

Les PPI et PSPI seront ensuite soumis au Conseil des ministres pour approbation.

Dans l'attente de la conclusion de ces concertations, il est prématuré de communiquer des perspectives précises relatives à des travaux à la gare de Beernem.

DO 2016201716420

Vraag nr. 2356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Krant Metro.

De Belgische treinreizigers kennen ongetwijfeld *Metro*, de krant die ze gratis kunnen meenemen in meerdere Belgische stations. Ze zijn zowel in Vlaamse, Waalse als Brusselse stations te vinden, met als enig verschil dat de groene exemplaren in het Frans zijn geschreven en de blauwe in het Nederlands.

De krant wordt op de trein gelezen en er vaak ook achtergelaten. Ik veronderstel dat de schoonmaakdiensten ze, net als alle andere afval op de trein, verwijderen. Ik zou willen weten wat er vervolgens met die kranten gebeurt.

1. Wat gebeurt er met de *Metro* nadat de krantjes door de schoonmaakdiensten zijn verwijderd? Worden ze gesorteerd en gerecycled? Kan deze mogelijkheid worden bekeken indien dit nog niet gebeurt?

2. Gebruikt het schoonmaakpersoneel verschillende zakken voor de verschillende soorten afval (papier, plastic, pmd)? Zo niet, hoe wordt er correct gesorteerd?

DO 2016201716420

Question n° 2356 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les journaux Metro.

Ceux qui prennent le train en Belgique connaissent forcément le journal gratuit *Metro*. Un journal qui se retrouve dans plusieurs gares de Belgique aussi bien wallonnes que flamandes et bruxelloises, la différence étant que l'entête du journal en vert signale une version écrite en français et le bleu une version en néerlandais.

Néanmoins, les journaux restent bien souvent dans le train une fois la lecture terminée. J'imagine qu'ils sont ramassés par le service de nettoyage, comme pour l'ensemble des déchets à bord du train. Je souhaiterais cependant savoir ce qu'il advient de ces journaux.

1. Qu'advient-il des journaux *Metro* ramassés par les services de nettoyage? Sont-ils triés et recyclés? À défaut, ne serait-il pas opportun de l'envisager?

2. Les agents du service de nettoyage disposent-ils de plusieurs sacs en fonction de la nature du déchet (papier, emballage, PMC)? À défaut, comment effectuer un tri responsable?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2356 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Vermits de NMBS in de mogelijkheid voorziet om afval te sorteren via de sorteervuilnisbakken die ter beschikking worden gesteld in grotere stations, zou het best zijn dat elke reiziger zijn of haar afval en *Metro*- of andere krant meeneemt bij het uitstappen van de trein, en weggooit in een van de beschikbare sorteervuilnisbakken in het station.

2. Met betrekking tot de schoonmaak van de treinen zou het inderdaad opportuun zijn om het in de trein achtergelaten afval te sorteren, maar door de beperkte ruimte op de treinen kan het schoonmaakpersoneel onmogelijk verschillende vuilniszakken meenemen. Er zijn daarnaast nog verschillende praktische bezwaren die het de NMBS vrijwel onmogelijk maken om een gescheiden afvalophaling te organiseren op haar treinen. Dat neemt niet weg dat elk schoonmaakcentrum zich op zijn eigen manier organiseert om een maximum aantal *Metro*-krantjes in een aparte container te verzamelen.

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2356 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.):

1. Étant donné que la SNCB prévoit une possibilité de trier les déchets grâce aux poubelles de tri sélectif mises à disposition dans les plus grandes gares, l'idéal serait que chaque voyageur redescende du train avec ses déchets et son journal *Metro* ou autre et les mette dans une des poubelles de tri sélectif disponibles en gare.

2. En ce qui concerne le nettoyage des trains, il serait en effet opportun de trier les déchets abandonnés dans les trains, mais l'exiguïté des lieux ne permet pas au personnel de nettoyage de passer avec plusieurs sacs. Il y a en outre, encore différents inconvénients d'ordre pratique qui rendent quasiment impossible à la SNCB d'organiser un tri sélectif sur ses trains. Néanmoins, chaque centre de nettoyage s'organise à sa manière pour récolter un maximum de journaux *Metro* dans un conteneur séparé.

DO 2016201717347

Vraag nr. 2467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 04 juli 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Specifieke opleidingen voor personeelsleden van de NMBS die geconfronteerd worden met noodsituaties.

Op 21 juni 2017 werd er een aanslag verijdeld in het station Brussel-Centraal. Buiten de terrorist zelf vielen er geen slachtoffers, maar er ontstond wel enige paniek, wat begrijpelijk is.

Los van de emotionele kant van de zaak bleek er evenwel uit het relaas van sommige getuigen in de pers dat de aanwezige personeelsleden van de NMBS (treinbegeleiders, treinbestuurders, stationschefs, enz.) niet adequaat reageerden.

DO 2016201717347

Question n° 2467 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 04 juillet 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Formations spécifiques pour les agents SNCB confrontés à la gestion de situations d'urgence.

Le 21 juin 2017, un attentat a été déjoué au coeur de la gare centrale de Bruxelles. Si l'on ne déplore pas de victimes autre que le terroriste lui-même, la situation a créé une certaine panique, on peut le comprendre.

Cela dit, au-delà de l'aspect émotionnel qu'engendre ce type de scénario, il a été mis en évidence par certains témoins dont les récits ont été relayés dans la presse que les réactions des membres du personnel de la SNCB (contrôleurs, conducteurs, chefs de gare, *etc.*) n'étaient pas adéquates.

Het is allerminst mijn bedoeling om met de beschuldigende vinger naar de betrokken personeelsleden te wijzen, aangezien ze nooit geleerd hebben hoe ze hun gedrag moeten aanpassen bij zo een aanval. We kunnen er helaas niet omheen dat die latente dreiging steeds meer deel uitmaakt van ons dagelijks leven, zeker voor degenen die bij een spoorwegmaatschappij werken die elke dag duizenden reizigers vervoert en beschouwd wordt als een mogelijk doelwit.

De getuigen vertelden dat verscheidene treinbegeleiders, waarschijnlijk als gevolg van de schok, niet wisten wat ze moesten doen, of ze al of niet de deuren van de wagons moesten sluiten, of ze de trein in allerijl moesten laten vertrekken, een noodsignaal moesten geven, enz., terwijl de terrorist de trein die in het station stilstond probeerde te bereiken nadat hij een bom tot ontploffing had proberen te brengen.

Het is, nogmaals, niet de bedoeling stenen op deze mensen te gooien, maar wanneer men de situatie achteraf probeert te analyseren, beseft men welke gevolgen het gedrag van de aanwezige personeelsleden van de NMBS had kunnen hebben als de mogelijk gewapende terrorist zich in een wagon met reizigers had kunnen verschansen, en dat hun rol in zulke situaties dan ook moet worden verduidelijkt.

1. Worden er voor het NMBS-personeel informatie- en preventiesessies of specifieke opleidingen in verband met de terreurdreiging georganiseerd?

2. Zult u maatregelen nemen om de rol van de betrokken werknemers in crisissituaties te verduidelijken en hen er beter op voor te bereiden?

3. Bestaan er nauwkeurige instructies omtrent de te volgen handelwijze in noodsituaties, opdat de personeelsleden van de NMBS zo een noodsituatie zo goed mogelijk zouden kunnen beheersen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2467 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 04 juli 2017 (Fr.):

Eerst en vooral lijkt het mij belangrijk om de feiten te verduidelijken zoals ze zich op 21 juni 2017 in het station Brussel-Centraal hebben voorgedaan.

De eerste melding van een mogelijke explosie te Brussel-Centraal werd ontvangen om 20.44 uur op het Security Operations Center (SOC) van de NMBS. Er werd onmiddellijk besloten tot het stilleggen van het treinverkeer naar de Noord-Zuidverbinding en het evacueren van alle treinen uit de Noord-Zuidverbinding.

Loin de moi l'idée de les blâmer, ces travailleurs du rail n'ont jamais été préparés à adapter leur comportement à ce type d'attaque. C'est avec regret qu'il faut pourtant admettre que cette menace latente fait de plus en plus partie intégrante de notre quotidien, plus encore lorsque l'on est actif au sein d'un réseau ferroviaire qui brasse des milliers de personnes chaque jour et est considéré comme une cible potentielle.

Ainsi, les témoins rapportent que des accompagnateurs de train, sans doute sous le choc, face à la situation, semblaient perdus, sans savoir s'il était nécessaire de fermer ou pas les portes des wagons, de faire démarrer le train en urgence, de déclencher une alarme de sécurité, *etc.*, tandis que le terroriste, après avoir activé un engin explosif, tentait de rejoindre le train à quai.

À nouveau, sans vouloir les pointer du doigt, quand on tente d'analyser, après coup, les conséquences éventuelles qu'aurait pu avoir le comportement des agents SNCB si le terroriste potentiellement armé avait pu rejoindre un wagon et s'y confiner avec des navetteurs, on réalise que leur rôle doit être encadré.

1. Les membres du personnel font-ils l'objet de séances d'informations, de prévention ou de formations spécifiques en lien avec la menace terroriste?

2. Avez-vous prévu de mieux encadrer et préparer ces travailleurs en cas de situations de crise?

3. Existe-t-il des consignes précises d'interventions destinées aux travailleurs de la SNCB afin de gérer au mieux une telle situation d'urgence?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2467 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 04 juillet 2017 (Fr.):

Avant toutes choses, il me semble important de clarifier les faits qui se sont déroulés le 21 juin 2017 à la gare centrale de Bruxelles.

Le premier signalement d'une possible explosion à Bruxelles-Central est parvenu au Security Operations Center (SOC) de la SNCB à 20 h 44. Il a immédiatement été décidé d'arrêter la circulation ferroviaire en direction de la jonction Nord-Midi et de sortir l'ensemble des trains de la jonction Nord-Midi.

Tezelfdertijd werden ook alle aanwezigen in het station geëvacueerd hetzij op eigen initiatief, hetzij op aandringen van de aanwezige militairen en veiligheidsagenten Securail. Om 20.46 uur was de dader geneutraliseerd. Om 21.00 uur hebben alle treinen Brussel-Centraal verlaten en om 21.06 uur werd het einde van de evacuatie van Brussel-Centraal (treinen en reizigers) bevestigd.

Er is op geen enkel moment chaos, onbeslistheid of onzekerheid geweest bij het uitvoeren van deze evacuatie noch in het station noch in de treinen.

1. Zowel HR Rail als de NMBS en Infrabel hebben initiatieven genomen om het personeel op te roepen waakzaam te zijn en er lopen campagnes om in herinnering te brengen hoe je moet reageren in geval van een aanslag.

De veiligheidsagenten hebben in het kader van hun permanente opleiding cursussen gekregen om hen bijvoorbeeld te leren een (veiligheids)sweeping uit te voeren, een veiligheidsperimeter in te stellen, het publiek op de juiste manier te kanaliseren in geval van alarm, doeltreffend te communiceren in geval van crisis, de eerste zorgen toe te dienen bij een aanslag, enz.

De andere personeelscategorieën hebben nog niet echt opleidingen gekregen in verband met terrorisme. De NMBS heeft in haar intern plan voor terrorismebestrijding echter wel een deel opgenomen over "opleiding" en er zijn al opleidingen gepland, onder andere voor het perronpersoneel.

2. De eigenlijke interventies bij terrorisme zijn een opdracht van de politie, die op dit ogenblik daarin bijgestaan wordt door het leger. Dat betekent niet dat de spoorwegmedewerkers op hun niveau niet specifiek dienen te reageren in geval van crisis.

Naast de permanente opleidingen die aan het personeel worden gegeven, vindt er na ieder groot incident ook een *Return of Experience* (REX) met de verschillende personeelscategorieën plaats. Er zijn ook al multidisciplinaire oefeningen georganiseerd die in de toekomst vaker moeten worden gehouden.

3. Het Interne nood- en interventieplan van de NMBS werd gewijzigd in overleg met Infrabel om een specifiek deel over terrorisme op te nemen. Er werden al instructies verspreid, zoals de instructie betreffende achtergelaten bagage en verdachte pakjes.

Dans le même temps, toutes les personnes présentes dans la gare avaient aussi été évacuées, soit de leur propre initiative, soit sur instance des militaires et agents de sécurité Securail qui étaient présents. À 20 h 46, l'auteur était neutralisé. Tous les trains ont quitté Bruxelles-Central à 21 heures et la fin de l'évacuation de Bruxelles-Central (trains et voyageurs) a été confiormée à 21 h 06.

À aucun moment lors du déroulement de cette évacuation, il n'y a eu de chaos, d'indécision ou d'incertitude, ce ni dans la gare, ni dans les trains.

1. Aussi bien HR Rail que la SNCB et Infrabel ont pris des initiatives appelant le personnel à être vigilant et des campagnes sont en cours afin de rappeler quels sont les réflexes à acquérir en cas d'attaque.

Les agents de sécurité ont reçu dans le cadre de leur formation permanente des cours visant par exemple à effectuer un *sweeping* (balayage de sécurité), à assurer un périmètre de sécurité et une bonne canalisation du public en cas d'alerte, à communiquer efficacement en cas de crise, à donner les premiers soins en cas d'attaque, *etc*.

Les autres catégories de personnel n'ont pas encore reçu de formations liées au terrorisme à proprement parler. La SNCB a néanmoins prévu un "volet formation" dans son plan interne de lutte contre le terrorisme et des formations sont d'ores et déjà planifiées, notamment pour le personnel de quai.

2. Les interventions à proprement parler en matière de terrorisme incombent en premier lieu aux services de police, soutenus actuellement par l'armée. Cela ne signifie pas que le personnel des chemins de fer ne doive pas agir de manière spécifique à son niveau dans une situation de crise.

Outre les formations permanentes dispensées au personnel, un *Return of Experience* (REX) a lieu avec les différentes catégories de personnel après chaque incident majeur. Des exercices pluridisciplinaires ont également déjà été organisés et devront se multiplier à l'avenir.

3. Le Plan d'Intervention et d'Urgence interne de la SNCB a été modifié en concertation avec Infrabel, afin de prévoir un volet spécifique lié au terrorisme. Des consignes ont déjà été diffusées, comme celle relative aux bagages abandonnés et colis suspects.

Algemeen gesteld ware het interessant om een meer globale denkoefening te voeren over de bewustmaking van de burgers in het algemeen voor het aannemen van een alerte en adequate houding in geval een aanval zich voordoet. Gelet op het klimaat van permanente dreiging waarmee vele landen, waaronder België, te kampen hebben, zou deze denkoefening in alle domeinen moeten plaatsvinden.

De manière générale, il serait intéressant d'avoir une réflexion plus globale quant à la sensibilisation des citoyens dans leur ensemble à la question des réflexes et des gestes pertinents à avoir en cas d'attaque. Cette réflexion devrait être menée dans tous les domaines étant donné le climat de menace permanente auquel de nombreux pays européens, dont la Belgique, doivent faire face.

DO 2016201717991

Vraag nr. 2528 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 24 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De investeringen in het verhogen van de perrons.

Het verhogen van de perrons is belangrijk voor het comfort van de reizigers. Zo is het makkelijker in- en uitstappen, wat de stiptheid bevorderd.

Bovendien kunnen ook mensen met een beperkte mobiliteit makkelijker zelfstandig de treinen verlaten. Het vergt in vergelijking met grote stationsprojecten maar een kleine investering.

Het Investeringspact uitbreiding spoorwegcapaciteit zet het verhogen van de perrons als één van zijn prioriteiten op de lijst van investeringen naast de voltooiing van het GEN en het wegwerken van overwegen weliswaar pas vanaf 2019 (periode 2019-2022) voor naar verluidt een jaarlijks budget van 5 miljoen euro.

In het beheerscontract van Infrabel 2012 dat nog steeds niet vernieuwd is, stelt men de ambitie om 50 stations de perrons te verhogen en alle perrons te verhogen tegen 2028.

1. Welke perrons zullen verhoogd worden met de aangekondigde investeringen? Graag een lijst van stations en termijn.

2. Welk budget wordt er uitgetrokken voor de verhoging van de perrons? Kan u een raming geven per project?

3. Wordt er vóór 2019 helemaal niet meer geïnvesteerd in perronverhogingen? Welke projecten wat betreft perronverhogingen zijn nog lopende tot 2019?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 14 december 2017, op de vraag nr. 2528 van de heer volksvertegenwoordiger David Geerts van 24 augustus 2017 (N.):

DO 2016201717991

Question n° 2528 de monsieur le député David Geerts du 24 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les investissements dans le rehaussement des quais.

Outre son intérêt pour le confort des voyageurs, le rehaussement des quais améliore la ponctualité puisqu'il permet aux usagers de monter à bord des trains et d'en descendre plus facilement.

Grâce à cet aménagement, les personnes à mobilité réduite peuvent également quitter plus aisément le train de manière autonome. Comparé à ceux consentis pour de grands projets de gares, cet investissement-ci est minime.

Tout comme l'achèvement du RER et la suppression de passages à niveau, le rehaussement des quais figure parmi les priorités du Pacte d'investissements relatif à l'extension de la capacité du réseau ferroviaire, même s'il n'est prévu qu'à partir de 2019 (période 2019-2022) pour un budget annuel de 5 millions d'euros.

Le contrat de gestion d'Infrabel 2012, qui n'a toujours pas été revu, ambitionne de procéder à un rehaussement des quais dans 50 gares, et dans l'ensemble des gares à l'horizon 2028.

1. Quelles gares verront leurs quais rehaussés dans le cadre des investissements annoncés? Pourrais-je en obtenir la liste ainsi que l'échéance prévue?

2. Quel budget a été dégagé pour ces travaux? Je souhaiterais obtenir une estimation par projet.

3. Est-ce la fin des investissements dans le rehaussement des quais avant 2019? Quels sont les projets y afférents qui courent jusqu'en 2019?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 14 décembre 2017, à la question n° 2528 de monsieur le député David Geerts du 24 août 2017 (N.):

De NMBS en Infrabel zijn eindelijk klaar met de harmonisering van hun meerjareninvesteringsplannen (MIP's), inclusief de bijkomende middelen uit het investeringspact. Het resultaat van deze harmoniseringsoefening is een gezamenlijk voorstel van beide ondernemingen.

Daarnaast lopen momenteel andere gesprekken met de Gewesten met het oog op het sluiten van samenwerkingsakkoorden en van een Strategisch meerjareninvesteringsplan (SMIP) dat afgeleid is uit de bijkomende financiering van één miljard euro en de bijkomende financieringen door de Gewesten.

De MIP's en de SMIP's zullen daarna ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

In afwachting van de conclusies van deze overlegrondes is het voorbarig om precieze vooruitzichten mee te delen met betrekking tot het verhogen van de perrons.

Le processus d'harmonisation des plans pluriannuels (PPI) de la SNCB et d'Infrabel a été enfin mené à bien par les deux sociétés, en intégrant les moyens supplémentaires issus du pacte d'investissement. Le résultat de ce travail d'harmonisation constitue une proposition conjointe des deux sociétés.

Parallèlement, d'autres discussions ont lieu actuellement avec les Régions afin de conclure des accords de coopération et un Plan stratégique pluriannuel d'investissement (PSPI) issu du financement complémentaire d'un milliard d'euros et des financements additionnels des Régions.

Les PPI et PSPI seront ensuite soumis au Conseil des ministres pour approbation.

Dans l'attente de la conclusion de ces concertations, il est prématuré de communiquer des perspectives précises concernant le rehaussement des quais.

DO 2016201718016

Vraag nr. 2536 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 30 augustus 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Meldingen voor RPAS-vluchten klasse 1a en 1b.

Uit uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 2219 van 22 maart 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 120) met betrekking tot inschrijvingen van drones en de bijbehorende verplichtingen, blijkt dat er in de klasse 1a en 1b in het totaal gedurende het afgelopen jaar (tot 31 maart 2017) slechts 1.165 meldingen zijn binnengekomen bij het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV). Er zijn volgens hetzelfde antwoord 815 drones ingeschreven in totaliteit (klasse 1 en klasse 2). Daarnaast zijn er 192 bewijzen van bevoegdheid afgeleverd.

Dit lijken allemaal vrij lage cijfers gelet op het feit dat onderzoeksbureau GfK inschatte dat eind vorig jaar de kaap van de 100.000 verkochte drones in dit land zou zijn overschreden. Het is dus minstens de moeite waard om op basis van de gedane meldingen deze vluchten gedetailleerd in kaart te brengen. Dat is mogelijk op basis van de verzamelde informatie uit het meldingsformulier voor de vluchten 1a en 1b.

DO 2016201718016

Question n° 2536 de monsieur le député Bert Wollants du 30 août 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les notifications de vols de RPAS en classes 1a et 1b.

Il ressort de votre réponse à ma question écrite n° 2219 du 22 mars 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 120) relative à l'enregistrement des drones et aux obligations y afférentes que l'année dernière (jusqu'au 31 mars 2017), la Direction générale du Transport aérien (DGTA) n'a reçu au total que 1.165 notifications de vol en classes 1a et 1b. La réponse précise par ailleurs que 815 drones ont été enregistrés au total (classes 1 et 2) et que 192 licences de télépilote ont été délivrées.

Ces différents chiffres semblent relativement peu élevés au vu de ceux avancés par le bureau d'études GfK, lequel estimait que le cap des 100 000 drones vendus en Belgique serait franchi à la fin de l'année dernière. Sur la base des notifications effectuées, il serait dès lors pour le moins judicieux de dresser un inventaire détaillé de ces vols. Celui-ci peut être établi sur la base des informations collectées à partir des formulaires de notification des vols en classes 1a et 1b.

1. Hoeveel vluchten hadden uitsluitend betrekking op quadricopters? Hoeveel van die vluchten hadden betrekking op vluchten van klasse 1a, hoeveel hadden betrekking op klasse 1b en hoeveel op beiden? Graag cijfers per gemeente.

2. Hoeveel vluchten hadden uitsluitend betrekking op Hexacopters, vaste vleugeltoestellen, andere? Hoeveel van die vluchten hadden betrekking op vluchten van klasse 1a, hoeveel hadden betrekking op klasse 1b en hoeveel op beiden? Graag cijfers per gemeente.

3. Het meldingsformulier voorziet dat dient te worden aangegeven welk type activiteiten wordt beoogd, waarbij meerdere activiteiten per melding mogelijk zijn. Hoeveel van de meldingen hadden betrekking op:

- luchtfotografie;
- landbouwbeheer;
- landbouwonderzoek;
- inspectie van windmolens;
- inspectie van leidingen;
- inspectie van hoogspanningslijnen;
- inspectie van hoogspanningsmasten;
- inspectie van zonnepanelen;
- wetenschappelijk onderzoek;
- crisisbeheer;
- beveiliging;
- onderzoek en beheer van mensenstromen;
- fotogrammetrie;
- cartografie;
- onderzoek en beheer van verkeersstromen;
- testen van RPAS;
- recreatief gebruik;
- andere?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2536 van de heer volksvertegenwoordiger Bert Wollants van 30 augustus 2017 (N.):

In de verschillende verklaringen (1b, 1a of vluchtmelding) wordt enkel de vloot van de geregistreerde en voorziene drones vermeld, zonder onderscheid naar het type ervan, zoals quadricopters, hexacopters of met vaste vleugels. Bijgevolg ontbreken de basisgegevens om een antwoord te geven voor punten 1. en 2. van de vraag.

1. Combien de vols impliquaient-ils exclusivement des quadricoptères? Combien d'entre eux concernaient-ils respectivement les classes 1a, 1b et les deux? Pourriez-vous fournir des statistiques par commune?

2. Combien de vols impliquaient-ils exclusivement des hexacoptères, des engins à ailes fixes et autres? Combien d'entre eux concernaient-ils respectivement les classes 1a, 1b et les deux? Pourriez-vous fournir des statistiques par commune?

3. Le formulaire de notification oblige de préciser la nature des activités envisagées et plusieurs activités par notification sont possibles. Combien de ces notifications concernaient-elles des activités :

- de photographie aérienne;
- de gestion agricole;
- d'enquête agricole;
- d'inspection de turbines éoliennes;
- d'inspection de canalisations;
- d'inspection des lignes électriques;
- d'inspection des pylônes électriques;
- d'inspection des panneaux solaires;
- de recherche scientifique;
- de gestion de crise;
- de sécurité;
- d'enquête et de gestion des personnes;
- de photogrammétrie;
- de cartographie;
- d'enquête et de gestion du trafic routier;
- des tests RPAS;
- des activités récréatives;
- d'autres activités?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2536 de monsieur le député Bert Wollants du 30 août 2017 (N.):

Les différentes déclarations (1b, 1a ou notification de vol) ne reprennent que la flotte des drones enregistrés et prévus mais sans distinction du type comme quadricoptères, hexacoptères ou voilure fixe. Les données de base nécessaires ne sont donc pas disponibles pour répondre aux points 1. et 2. de la question.

Ook voor wat punt 3. van de vraag betreft, bevatten de verschillende verklaringen de dronevloot (meerdere toestellen) en een waaier aan mogelijke opdrachten (ook meerdere). Het is bijgevolg onmogelijk om nauwkeurig het aantal aanvragen voor een specifieke activiteit te bepalen.

Artikel 98 van het koninklijk besluit van 10 april 2016 verleent een toezichtopdracht aan het Directoraat-generaal Luchtvaart (DGLV), maar legt geen enkele verplichting op om statistieken bij te houden.

Hoewel dit niet meteen uw vraag beantwoordt, maar om u zo goed mogelijk in te lichten over wat wel mogelijk is met de beschikbare informatie, deel ik u hierna de aan de hand van de facturatie vastgelegde cijfers op 10 september 2017:

- afgfite van een toelating klasse 1a: 38 in 2016 en 92 in 2017;

- wijzigingen van een toelating klasse 1a (kan gaan om een toevoeging van een RPAS, van een activiteit, enz.): 4 in 2016 en 26 in 2017;

- hernieuwingen van een toelating klasse 1a: 8 in 2017;

- verklaring klasse 1b (ontvangstmelding): 36 in 2016 en 4 in 2017;

- verklaring klasse 1b (wijzigingen - ontvangstmelding): 1 in 2016 en 4 in 2017;

- afwijkingen: 15 in 2016 en 251 in 2017;

- er worden dagelijks meldingen voor klasse 1-vluchten ontvangen. Vermits de vluchten afhankelijk zijn van de weersomstandigheden, gebeuren een groot aantal aanvragen op het laatste ogenblik, en dat kunnen er veel zijn. Deze meldingen worden gewoonweg gearchiveerd.

Volledigheidshalve kunnen de op 10 september in behandeling zijnde dossiers als volgt worden uitgesplitst:

- 38 aanvragen voor een toelating klasse 1a, waarvan 18 waarvoor bijkomende informatie vanwege de operator wordt verwacht (handboek onderzocht), 12 waarvoor het preliminair onderzoek loopt en 8 die nog op behandeling wachten;

- 21 aanvragen voor afwijkingen (daarbij moet geweten worden dat er ooit al eens meer dan vjftien aanvragen werden ontvangen in minder dan vijf werkdagen tijd);

- 8 verklaringen klasse 1b.

Pour ce qui concerne le point 3. de la question, les différentes déclarations reprennent à nouveau la flotte de drones (plusieurs appareils), et un éventail de missions possibles (aussi plusieurs). On ne peut donc pas déterminer de manière précise le nombre de demandes pour une activité spécifique.

L'article 98 de l'arrêté royal du 10 avril 2016 confie une mission de surveillance à la Direction générale Transport aérien (DGTA), mais n'impose aucune obligation de tenir des statistiques.

Dans le souci de vous informer au mieux de la possibilité des informations disponibles et bien que cela ne réponde pas précisément à votre question, je vous communique les chiffres suivants au 10 septembre 2017, constitués à partir de la facturation:

- délivrance d'une autorisation de classe 1a: 38 en 2016 et 92 en 2017;

- modifications d'une autorisation de classe 1a (ce qui peut être ajout d'un RPAS, d'une activité, *etc*.): 4 en 2016 et 26 en 2017;

- renouvellements autorisation de classe 1a: 8 en 2017;

- déclaration de classe 1b (accusé de réception): 36 en 2016 et 4 en 2017;

- déclaration de classe 1b (modifications - accusé de réception): 1 en 2016 et 4 en 2017;

- dérogations: 15 en 2016 et 251 en 2017;

- les notifications de vol classe 1 sont reçues quotidiennement. Les vols étant fonction de la météo, bon nombre de demandes, potentiellement nombreuses, sont faites au dernier moment. Ces notifications sont simplement archivées.

Afin d'être complet, il y a pour les dossiers en cours de traitement à la date du 10 septembre:

- 38 demandes d'autorisations de classe 1a , réparties comme suit: 18 pour lesquelles des informations complémentaires sont attendues de la part de l'opérateur (manuel examiné), 12 en cours d'examen préliminaire, et 8 encore à traiter;

- 21 demandes de dérogation (il faut savoir qu'il est déjà arrivé de recevoir plus d'une quinzaine de demandes en moins de cinq jours ouvrables);

- 8 déclarations de classe 1b.

DO 2016201718222

Vraag nr. 2593 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 september 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

De stationsomgeving van Tongeren.

In 2014 kwam de reizigersvereniging TreinTramBus tot de conclusie dat het slechtste station van Limburg in Tongeren ligt. Niet alleen is het huidige stationsgebouw sterk verouderd, ook de perrons bevinden zich in niet al te beste staat. Daarnaast zijn de parkeermogelijkheden beperkt.

Hoewel de NMBS de afgelopen jaren al enkele inspanningen heeft gedaan om de toestand te verbeteren, blijft een opknapbeurt wenselijk. En die zou er nu ook komen, als we het stadsbestuur mogen geloven. Er komt een pendelparking, de perrons zullen worden verhoogd en het stationsgebouw wordt vervangen door een ondergronds station.

1. Kan u de plannen voor de vernieuwde stationsomgeving van Tongeren bezorgen? Kan u hierbij wat meer toelichting geven?

2. Wat zal de kostprijs hiervan bedragen?

3. Wat is de timing van de werken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 14 december 2017, op de vraag nr. 2593 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter Raskin van 13 september 2017 (N.):

De NMBS en Infrabel zijn eindelijk klaar met de harmonisering van hun meerjareninvesteringsplannen (MIP's), inclusief de bijkomende middelen uit het investeringspact. Het resultaat van deze harmoniseringsoefening is een gezamenlijk voorstel van beide ondernemingen.

Daarnaast lopen momenteel andere gesprekken met de Gewesten met het oog op het sluiten van samenwerkingsakkoorden en van een Strategisch meerjareninvesteringsplan (SMIP) dat afgeleid is uit de bijkomende financiering van één miljard euro en de bijkomende financieringen door de Gewesten.

De MIP's en de SMIP's zullen daarna ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

In afwachting van de conclusies van deze overlegrondes is het voorbarig om precieze vooruitzichten mee te delen met betrekking tot werken in het station van Tongeren.

DO 2016201718222

Question n° 2593 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 septembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les abords de la gare de Tongres.

L'association de voyageurs TreinTramBus a conclu en 2014 que la gare la moins attrayante de la province du Limbourg est celle de Tongres. Non seulement le bâtiment de la gare est très vétuste, mais les quais sont en mauvais état. En outre, les places de parking sont limitées.

Bien que la SNCB ait fait des efforts ces dernières années pour améliorer la situation, une remise en état reste souhaitable. Selon l'administration communale de Tongres, il existe des projets concrets en ce sens: un parking pour navetteurs sera aménagé, les quais seront rehaussés et le bâtiment de la gare sera remplacé par une gare souterraine.

1. Pourriez-vous communiquer les plans des abords rénovés de la gare de Tongres et fournir quelques explications à ce sujet?

2. Combien coûteront ces travaux?

3. Quel est le calendrier de ces travaux?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 14 décembre 2017, à la question n° 2593 de monsieur le député Wouter Raskin du 13 septembre 2017 (N.):

Le processus d'harmonisation des plans pluriannuels (PPI) de la SNCB et d'Infrabel a été enfin mené à bien par les deux sociétés, en intégrant les moyens supplémentaires issus du pacte d'investissement. Le résultat de ce travail d'harmonisation constitue une proposition conjointe des deux sociétés.

Parallèlement, d'autres discussions ont lieu actuellement avec les Régions afin de conclure des accords de coopération et un Plan stratégique pluriannuel d'investissement (PSPI) issu du financement complémentaire d'un milliard d'euros et des financements additionnels des Régions.

Les PPI et PSPI seront ensuite soumis au Conseil des ministres pour approbation.

Dans l'attente de la conclusion de ces concertations, il est prématuré de communiquer des perspectives précises relatives à des travaux à la gare de Tongres.

DO 2016201718285

Vraag nr. 2600 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 18 september 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Toekomst van elektrische vliegtuigen in België.

De technologie gaat met rasse schreden vooruit en de reeds bestaande procedés worden voortdurend verbeterd. Een luchtvaartmaatschappij heeft onlangs toekomstplannen voor een elektrisch vliegtuig onthuld. Het vliegtuig zou 150 plaatsen tellen en aangedreven worden door twee motoren op batterijen. De luchtvaartmaatschappij streeft ernaar om binnen tien jaar commerciële vluchten over een afstand van 400 km aan te bieden.

Er wordt op maat van de technische vooruitgang gewerkt aan elektrische transportmiddelen, gaande van hybride toestellen tot volledig elektrische toestellen. De ontwikkeling van dit type ecologische en minder vervuilende technologie vergt vaak een aanzienlijke financiële en menselijke investering.

Elektrische vliegtuigen zouden tal van voordelen hebben, zowel voor de luchtvaartmaatschappijen als voor de samenleving: lager of zelfs geen gebruik meer van kerosine, lagere verbruikskosten, minder uitstoot en minder geluidshinder door de vliegtuigen, enzovoort.

De toekomst van elektrische vliegtuigen in België verdient onze aandacht.

1. Weet u of Belgische ondernemingen of op ons grondgebied actieve luchtvaartmaatschappijen elektrische vliegtuigen willen ontwikkelen?

2. Wordt er voorzien in bepalingen om het onderzoek en de ontwikkeling van dit soort vliegtuigen aan te moedigen?

3. Wordt er een denkoefening op dit stuk gedaan?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 15 december 2017, op de vraag nr. 2600 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Goffin van 18 september 2017 (Fr.):

1. Wij hebben slechts weet van één samenwerkingsproject uit 2014 tussen Sonaca en een jonge start-up, voor het ontwerpen van een sportvliegtuig met elektrische aandrijving. Dit project is echter zonder resultaat gebleven.

DO 2016201718285

Question n° 2600 de monsieur le député Philippe Goffin du 18 septembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

L'avenir des avions électriques en Belgique.

La technologie ne cesse d'évoluer et avec elle, l'amélioration continue de procédés déjà existants. Récemment, une compagnie aérienne a présenté un futur avion électrique. Ce dernier compterait 150 places et serait propulsé par deux moteurs alimentés par des batteries. L'ambition serait de parcourir des vols commerciaux d'une distance de 400 km et ce, dans un délai de dix ans.

En fonction du progrès technique, les moyens de transport électriques se développent, allant de l'hybride au 100 % électrique. Le développement de ce type de technologie, qui est écologique et non ou moins polluante, requiert un investissement financier et humain souvent considérable.

L'utilisation d'avions électriques pourrait présenter de nombreux bénéfices, à la fois pour les compagnies aériennes mais aussi pour la société en général: allègement voire suppression de l'utilisation de kérosène, réduction des coûts liés à cette utilisation, réduction des émissions polluantes et diminution des nuisances sonores occasionnées par les avions, *etc*.

L'avenir des avions électriques en Belgique mérite donc notre attention.

1. Avez-vous connaissance de projets de développement d'avions électriques par des entreprises belges ou des compagnies aériennes actives sur notre territoire?

2. Des dispositions sont-elles mises en place afin d'encourager la recherche le développement de ce type d'avion?

3. Une réflexion est-elle menée à ce sujet?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 15 décembre 2017, à la question n° 2600 de monsieur le député Philippe Goffin du 18 septembre 2017 (Fr.):

1. Nous n'avons connaissance que d'un projet de collaboration datant de 2014 entre la Sonaca et une jeune start up pour la conception d'un avion de tourisme à propulsion électrique. Ce projet n'a cependant pas abouti.

We hebben evenwel ook gelezen en gehoord over een aantal denkpistes van de vliegtuigbouwers om een ruimer gebruik te maken van elektrische energie voor het beheer van de besturing van een vliegtuig of als hulp bij het taxiën, laat staan om deze energiebron te gebruiken om vliegtuigen te laten vliegen. We volgen deze aankomende ontwikkelingen aandachtig.

2. en 3. Het wetenschappelijk en industrieel beleid, evenals de steun aan dit beleid, behoren tot de bevoegdheid van mijn collega's die belast zijn met Economie of met Wetenschapsbeleid, maar zijn tevens een bevoegdheid van de Gemeenschappen en Gewesten.

Nous avons néanmoins lu et entendu aussi différentes réflexions des avionneurs allant dans le sens d'une utilisation accrue de l'énergie électrique dans la gestion des commandes d'un avion, l'aide au roulage au sol, voire l'utilisation de cette source d'énergie pour faire voler les avions. Nous sommes attentifs à ces évolutions qui s'annoncent.

2. et 3. Les politiques scientifiques et industrielles, et le soutien à ces politiques, sont du ressort de mes collègues en charge de l'Économie ou de la Politique Scientifique, mais également des Communautés et Régions.

DO 2017201819820

Vraag nr. 2840 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 29 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Meerjarenplanning van de NMBS en Infrabel. - Mogelijke werken in het Waasland.

Momenteel zijn de NMBS en Infrabel bezig met de meerjarenplanning 2018-2032. Daarin zouden ook de infrastructuurwerken staan die gepland worden in de periode 2018-2032.

1. Graag bekwam ik een overzicht van de geplande investeringsprojecten in en door het Waasland, met aanduiding van de kostprijs, de duur van de werken en een motivatie voor de werken.

2. Daarnaast doen er geruchten de ronde dat er plannen zouden zijn voor de aanleg van een derde spoorlijn tussen Lokeren en Antwerpen. De huidige spoorlijn loopt via een verhoogde brug dwars door Sint-Niklaas en een uitbreiding hiervan zou dus zeer lange, ingrijpende en dure werken betekenen.

Kan u deze geruchten bevestigen of ontkennen, en - indien deze geruchten kloppen - een overzicht geven van de plannen hieromtrent, hoe men dit structureel wil aanpakken? Graag ook de kostprijs, de geschatte duur van de werken en een gegronde motivatie voor deze werken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 14 december 2017, op de vraag nr. 2840 van de heer volksvertegenwoordiger Peter Buysrogge van 29 november 2017 (N.):

DO 2017201819820

Question n° 2840 de monsieur le député Peter Buysrogge du 29 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Les travaux éventuellement prévus au Pays de Waes dans le cadre du plan pluriannuel de la SNCB et d'Infrabel.

La SNCB et Infrabel préparent actuellement leur plan pluriannuel 2018-2032. Celui-ci comporterait également les travaux d'infrastructures prévus pour la période 2018-2032.

1. Pourriez-vous me fournir un aperçu des projets d'investissement projetés dans le Pays de Waes ou qui le traverseraient, en indiquant leur coût, la durée des travaux et le motif des travaux?

2. Il me revient par ailleurs qu'il existerait des projets d'aménagement d'une troisième voie ferroviaire entre Lokeren et Anvers. La ligne existante traverse Saint-Nicolas via un pont surélevé et son élargissement entraînerait dès lors des travaux particulièrement longs, importants et coûteux.

Pouvez-vous confirmer ou démentir ces rumeurs et, si elles sont exactes, donner un aperçu du projet et de l'approche structurelle dont il fera l'objet? Pourriez-vous indiquer également le coût et la durée des travaux, ainsi que le motif qui les justifie?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 14 décembre 2017, à la question n° 2840 de monsieur le député Peter Buysrogge du 29 novembre 2017 (N.):

De NMBS en Infrabel zijn eindelijk klaar met de harmonisering van hun meerjareninvesteringsplannen (MIP's), inclusief de bijkomende middelen uit het investeringspact. Het resultaat van deze harmoniseringsoefening is een gezamenlijk voorstel van beide ondernemingen.

Daarnaast lopen momenteel andere gesprekken met de Gewesten met het oog op het sluiten van samenwerkingsakkoorden en van een Strategisch meerjareninvesteringsplan (SMIP) dat afgeleid is uit de bijkomende financiering van één miljard euro en de bijkomende financieringen door de Gewesten.

De MIP's en de SMIP's zullen daarna ter goedkeuring aan de Ministerraad worden voorgelegd.

In afwachting van de conclusies van deze overlegrondes is het voorbarig om precieze vooruitzichten mee te delen met betrekking tot werken in het Waasland.

Le processus d'harmonisation des plans pluriannuels (PPI) de la SNCB et d'Infrabel a été enfin mené à bien par les deux sociétés, en intégrant les moyens supplémentaires issus du pacte d'investissement. Le résultat de ce travail d'harmonisation constitue une proposition conjointe des deux sociétés.

Parallèlement, d'autres discussions ont lieu actuellement avec les Régions afin de conclure des accords de coopération et un Plan stratégique pluriannuel d'investissement (PSPI) issu du financement complémentaire d'un milliard d'euros et des financements additionnels des Régions.

Les PPI et PSPI seront ensuite soumis au Conseil des ministres pour approbation.

Dans l'attente de la conclusion de ces concertations, il est prématuré de communiquer des perspectives précises relatives à des travaux dans le pays de Waes.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale

DO 2017201819457

Vraag nr. 955 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 09 november 2017 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

Inwerkingtreding van de wet van 17 juni 2016 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten (MV 19173).

De regering had voor de nieuwe wet inzake overheidsopdrachten die op 17 juni 2016 werd goedgekeurd, in artikel 193 van die wet bepaald dat de inwerkingtreding, behalve voor enkele artikelen, zou worden vastgelegd bij koninklijk besluit. De bijbehorende uitvoeringsbesluiten werden nadien maar niet gepubliceerd, terwijl die nieuwe regelgeving pas in haar geheel bekend zou zijn nadat dat gebeurd was.

Op 9 mei 2017 werd het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017 eindelijk gepubliceerd. Daarin is meer bepaald vastgelegd dat de nieuwe regelgeving op 30 juni 2017 van kracht wordt.

DO 2017201819457

Question n° 955 de monsieur le député Olivier Maingain du 09 novembre 2017 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'entrée en vigueur de la loi du 17 juin 2016 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics (QO 19173).

Lors de l'adoption de la nouvelle législation en matière de marchés publics le 17 juin 2016, le gouvernement avait prévu, en son article 193, que l'entrée en vigueur de la loi serait, sauf exceptions, fixée par arrêté royal. Depuis lors, aucun des arrêtés royaux d'exécution - permettant de prendre connaissance de l'ensemble de cette nouvelle réglementation - n'avait encore été publié.

Le 9 mai 2017, l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques est enfin publié. Il fixe notamment l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation au 30 juin 2017.

Volgens mijn bronnen zou het tweede uitvoeringsbesluit nog voor de datum van inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving moeten worden gepubliceerd. Tenzij ik abuis ben, werd dat uitvoeringsbesluit onlangs voor de tweede keer om advies aan de Raad van State overgezonden.

Het ziet er dus naar uit dat tal van administraties de deadline van 30 juni 2017 onmogelijk zullen kunnen halen. De meeste blijven hun medewerkers in allerijl opleiden, maar ze moeten eveneens alle gunningsprocedures voor overheidsopdrachten herzien.

Boven op die moeilijkheden komt de downtime van het platform voor de publicatie van de overheidsopdrachten (e-Notification), dat volgens het persbericht niet beschikbaar is van woensdag 28 juni 2017 (18u) tot dinsdag 4 juli 2017 (6u). Daardoor kunnen heel wat administraties geen aanbestedingen publiceren vóór de inwerkingtreding van de nieuwe reglementering.

1. Blijft de datum voor de inwerkingtreding van de nieuwe wetgeving inzake overheidsopdrachten onveranderd, i.e. 30 juni 2017?

Zo ja, zal er in een overgangsregeling worden voorzien om de administraties de tijd te geven om zich te voegen naar de nieuwe regelgeving en de nodige opleidingen te volgen?

2. Waarom heeft de regering zo lang gewacht om de uitvoeringsbesluiten uit te vaardigen, terwijl de wetgeving op 17 juni 2016 werd goedgekeurd?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 december 2017, op de vraag nr. 955 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Maingain van 09 november 2017 (Fr.):

Voor de omzetting van de drie Europese richtlijnen (2014/23/EU, 2014/24/EU en 2014/25/EU) was een globaal pakket maatregelen nodig:

In eerste instantie werden drie wetten aangenomen:

- de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

- de wet van 17 juni 2016 betreffende de concessieovereenkomsten en

- de wet van 16 februari 2017 tot wijziging van de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten.

Bovendien was er nood aan uitvoeringsbesluiten:

- het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren van 18 april 2017;

Il me revient, selon mes sources, que le second arrêté royal d'exécution devrait encore être publié avant la date d'entrée en vigueur de la nouvelle législation. Sauf erreur, ce dernier vient d'être renvoyé pour une seconde lecture au Conseil d'État.

Le délai du 30 juin 2017 semble donc impossible à tenir pour de nombreuses administrations. En effet, si la plupart d'entre elles continuent de former en urgence leurs collaborateurs, elles doivent également modifier l'ensemble des processus de passation des marchés publics.

Ces difficultés doivent également être mises en parallèle avec la fermeture de la plateforme de publication des marchés publics (e-notification) qui interviendra, selon le communiqué de presse, le mercredi 28 juin 2017 (18 h) au mardi 4 juillet 2017 (6 h). Laquelle ne permettra pas à de nombreuses administrations de publier des marchés publics avant l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation.

1. La date d'entrée en vigueur de la nouvelle législation en matière de marchés publics (*id est* le 30 juin 2017) est-elle maintenue?

Dans l'affirmative, un régime transitoire sera-t-il mis en place pour permettre aux administrations de se conformer, et de se former, à la nouvelle réglementation sera autorisé?

2. Comment expliquez-vous que, malgré une adoption de la législation le 17 juin 2016, le gouvernement ait attendu si longtemps avant l'adoption des arrêtés royaux d'exécution?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 décembre 2017, à la question n° 955 de monsieur le député Olivier Maingain du 09 novembre 2017 (Fr.):

La transposition des trois directives européennes (2014/23/UE, 2014/24/UE et 2014/25/UE) a exigé un paquet global de mesures:

Dans un premier temps, trois lois ont été adoptées:

- la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

- la loi du 17 juin 2016 relative aux contrats de concession et

- la loi du 16 février 2017 modifiant la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

Des arrêtés d'exécution étaient en outre nécessaires:

- l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

- het koninklijk besluit plaatsing overheidsopdrachten in de speciale sectoren van 18 juni 2017;

- het koninklijk besluit van 22 juni 2017 tot wijziging van de algemene uitvoeringsregels en

- het koninklijk besluit van 25 juni 2017 betreffende de plaatsing en de algemene uitvoeringsregels van de concessieovereenkomsten.

Er werd binnen de Commissie Overheidsopdrachten ruim overleg gepleegd over de teksten met de stakeholders, omdat de voornaamste aanbesteders betrokken waren bij de opstelling van de teksten, wat hen in staat heeft gesteld te anticiperen op de publicatie ervan. De vermelde Commissie heeft 33 keer vergaderd in de loop van de voorbije jaren. Het spreekt voor zich dat de organisatie van dergelijk overleg tijd in beslag neemt.

Bovendien werd, in het kader van de omzettingswerkzaamheden, bijzondere aandacht besteed aan de maatregelen gericht op de strijd tegen sociale dumping. Deze maatregelen werden uitgewerkt in overleg met de sociale partners binnen de werkgroep gewijd aan de strijd tegen sociale dumping.

De wetten en uitvoeringsbesluiten werden gepubliceerd in 2016 en in de loop van het eerste semester van 2017. Het is belangrijk te preciseren dat, om de stakeholders toe te laten zich vertrouwd te maken met de teksten, bepaalde ontwerpen (het koninklijk besluit tot wijziging van de algemene uitvoeringsregels en het koninklijk besluit betreffende concessieovereenkomsten, zoals goedgekeurd door de Ministerraad) online geplaatst werden op de website van de Dienst Overheidsopdrachten van de eerste minister (*http://www.publicprocurement.be*), zelfs voorafgaand aan hun publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De datum waarop de nieuwe wetgeving overheidsopdrachten in werking treedt, werd vastgelegd op 30 juni 2017, maar we moeten benadrukken dat de publicatie van alle desbetreffende teksten voor die datum gebeurde. We mogen bovendien niet vergeten dat het niet meer mogelijk was de toepassing van de nieuwe wetgeving uit te stellen, aangezien een verlenging van de termijnen België zou hebben blootgesteld aan een aanhangigmaking bij het Europees Hof van Justitie voor laattijdige omzetting.

Er werden evenwel overgangsmaatregelen voorzien wat betreft de elektronische communicatiemiddelen en de toegang tot Telemarc:

- l'arrêté royal du 18 juin 2017 relatif à la passation dans les secteurs spéciaux;

- l'arrêté royal du 22 juin 2017 modifiant les règles générales d'exécution et

- l'arrêté royal du 25 juin 2017 relatif à la passation et aux règles générales d'exécution des contrats de concession.

Les textes ont fait l'objet d'une large concertation des stakeholders au sein de la Commission des marchés publics, de sorte que les principaux adjudicateurs ont été associés à la rédaction des textes, ce qui leur a permis d'anticiper sa publication. Ladite Commission s'est réunie 33 fois au cours des dernières années. Il va de soi que l'organisation de telles concertations prend du temps.

En outre, dans le cadre des travaux de transposition, une attention particulière a été réservée aux mesures visant à lutter contre le dumping social. Ces mesures ont été élaborées en concertation avec les partenaires sociaux au sein d'un groupe de travail consacré à la lutte contre le dumping social.

Les lois et les arrêtés d'exécution ont été publiés en 2016 et au cours du premier semestre de l'année 2017. Il est important de préciser qu'afin de permettre aux stakeholders de se familiariser avec les textes, certains projets (l'arrêté royal modifiant les règles générales d'exécution et l'arrêté royal concernant les contrats de concessions, tels qu'approuvés par le Conseil des ministres) ont été mis en ligne sur le site internet du Service des marchés publics du SPF Chancellerie du premier ministre (*http://www.publicprocurement.be*) avant même leur publication au *Moniteur belge*.

La date d'entrée en vigueur de la nouvelle législation "marchés publics" a été fixée au 30 juin 2017 mais il convient d'insister sur le fait que la publication de tous les textes y relatifs s'est avérée effective avant cette date. Il convient par ailleurs de garder à l'esprit qu'il n'était plus possible de reporter l'application de la nouvelle réglementation, dès lors qu'une prolongation des délais aurait exposé la Belgique à une saisine de la Cour de Justice de l'Union européenne pour transposition tardive.

Des mesures transitoires ont cependant été prévues en ce qui concerne les moyens de communication électroniques et l'accès à Télémarc:

- voor de opdrachten waarvan het geraamde bedrag gelijk is aan of hoger dan een drempel bepaald voor Europese bekendmaking, kan de aanbesteder tot 17 oktober 2018 ervoor kiezen om geen of niet uitsluitend gebruik te maken van elektronische communicatiemiddelen in een aanbestedingsprocedure. Voor de opdrachten waarvan het geraamde bedrag lager is dan de drempel bepaald voor Europese bekendmaking, loopt deze termijn tot 31 december 2019;

- de aanbesteders die niet beschikken over toegang tot Telemarc, kunnen dit aanvragen bij de Dienst Administratieve Vereenvoudiging. Deze toegang zal verplicht zijn vanaf 1 mei 2018.

- pour les marchés dont le montant estimé est égal ou supérieur au seuil fixé pour la publicité européenne, l'adjudicateur peut jusqu'au 17 octobre 2018 choisir de ne pas faire usage, ou de ne pas exclusivement faire usage des moyens de communication électroniques dans une procédure de passation. Pour les marchés dont le montant estimé est inférieur au seuil fixé pour la publicité européenne, ce délai court jusqu'au 31 décembre 2019;

- les adjudicateurs, qui ne disposent pas d'un accès à Télémarc, peuvent le demander à l'Agence pour la Simplification administrative. Cet accès sera obligatoire à partir du 1*er* mai 2018.

DO 2017201819459

Vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De uitverkoop van de Europese melkpoederstock (MV 20031).

De Europese Commissie probeert al maanden om de melkpoeder uit de interventiestock te verkopen, maar kent weinig succes. Op 20 juni lukte het om 100 ton magere melkpoeder opnieuw in de markt te zetten voor 1.850 euro per ton. Een te lage prijs volgens de *European Milk Board* (EMB), want 18,5 eurocent per liter zet de zuivelmarkt onder druk. Er zou namelijk 40 eurocent per liter nodig zijn voor veehouders om alle kosten te kunnen dekken.

Brussel gaat op die manier in tegen zijn eigen verklaring dat het geen optie is om melkpoeder tegen gelijk welke prijs te verkopen en net prijsherstel en marktevenwicht beoogt. Minder overheidsbemoeienis in de landbouwmarkten is net nodig om meer marktstabiliteit te bekomen.

Zal u aandringen bij Europees commissaris Phil Hogan om zorgvuldig om te gaan met de verkoop van de melkpoedervoorraad, en om toekomstgerichte oplossingen te voorzien?

DO 2017201819459

Question n° 956 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

La liquidation des stocks européens de lait en poudre (QO 20031).

La Commission européenne tente depuis des mois déjà de vendre le lait en poudre provenant des stocks d'intervention, mais sans beaucoup de succès. Le 20 juin, elle est parvenue à remettre 100 tonnes de lait maigre en poudre sur le marché au prix de 1.850 euros la tonne. Un prix trop bas selon l'*European Milk Board* (EMB), car un prix de 18,5 centimes d'euros le litre met la pression sur le marché des produits laitiers. Un prix de 40 centimes d'euros serait en effet nécessaire aux exploitants de bétail pour pouvoir couvrir tous leurs frais.

De cette façon, Bruxelles contrevient à sa propre déclaration selon laquelle il est hors de question de vendre de la poudre de lait à n'importe quel prix, ceci alors qu'elle vise précisément à rétablir les prix et à favoriser l'équilibre du marché. C'est justement une moindre intervention de l'État sur les marchés agricoles qui est nécessaire pour obtenir une plus grande stabilité sur ceux-ci.

Allez-vous demander instamment au commissaire européen Phil Hogan de faire preuve de précaution lors de la vente des réserves de lait en poudre et de prévoir des solutions d'avenir?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 december 2017, op de vraag nr. 956 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.):

Ik dank u voor uw vraag. Ik ben zeer aandachtig voor de evolutie van de melkmarkt die momenteel het hoofd moet bieden aan verschillende factoren, waaronder met name het Russische embargo sinds medio 2014, de overproductie van melk gelinkt aan het einde van de quota in 2015 en de ongunstige weersomstandigheden van begin deze zomer.

De gemiddelde melkprijs betaald door de leden van de Belgische Confederatie van de Zuivelindustrie (CBZ) bedroeg in juli 2017 35,7 eurocent per liter, wat 57 % meer is in vergelijking met juli 2016. De globale Belgische productie is gevoelig gestegen met 0,4 % tussen januari en juli 2017 in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar.

Hoewel de melkprijs gevoelig stijgt in België, stel ik vast dat het aantal ton melkpoeder voor openbare interventie zeer hoog blijft. Volgens de laatste cijfers van het Europese melkobservatorium wordt er bijna 360.000 ton melkpoeder opgeslagen voor openbare interventie. Deze hoeveelheid melkpoeder bedreigt de Europese melkmarkt nog steeds!

Wat betreft de verklaringen van de *European Milk Board* (EMB), heb ik natuurlijk kennis genomen van het responsabiliseringsidee dat een terugschroeving van de productie omvat in tijden van crisis. Zoals u weet, zal het standpunt dat ik zal verdedigen voor de Europese Raad, het standpunt zijn dat overeengekomen zal worden met de Gewestelijke autoriteiten die ter zake bevoegd zijn.

Persoonlijk pleit ik er echter voor dat er in de toekomst een link wordt gelegd tussen het Europees melkobservatorium en de automatische activering van productiebeheersingsinstrumenten wanneer een bepaalde drempel bereikt wordt. Wij moeten koste wat het kost vermijden dat er een nieuwe crisis plaatsvindt zoals die van 2016, die geleid heeft tot de opslag van een grote hoeveelheid melkpoeder in de Europese Unie.

Ik volg met aandacht de evolutie van de melkmarkt en de versterking van de positie van de landbouwer in de voedselketen. Ter herinnering, de Europese commissaris zal concrete voorstellen doen in het najaar van 2018 op basis van de aanbevelingen in het verslag van de taskforce "Landbouwmarkten", voorgezeten door Cees Veerman, dat gepubliceerd zal worden in november 2017.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 décembre 2017, à la question n° 956 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.):

Je vous remercie pour votre question. Je suis très sensible à l'évolution du marché laitier qui fait face actuellement à différents facteurs dont notamment l'embargo russe depuis mi-2014, la surproduction laitière liée à la fin des quotas en 2015 et les conditions climatiques défavorables de ce début d'été.

Le prix du lait moyen, payé par les membres de la Confédération Belge des Laiteries (CBL), s'élevait en juillet 2017 à 35,7 cents par litre, ce qui représente une augmentation de 57 % par rapport à juillet 2016. En ce qui concerne la production globale belge, celle-ci a augmenté sensiblement de 0,4 % entre janvier et juillet 2017 par rapport à la même période l'année passée.

Bien que le prix du lait augmente sensiblement en Belgique, je constate que le nombre de tonnes de poudre de lait à l'intervention publique reste très élevé. Selon les derniers chiffres de l'Observatoire européen du lait, le nombre de tonnes de poudre de lait stocké à l'intervention publique s'élève à près de 360.000 tonnes. Cette quantité de poudre de lait menace toujours actuellement le marché laitier européen.

En ce qui concerne les déclarations de l'*European Milk Board* (EMB), j'ai bien entendu pris connaissance de son idée de programme de responsabilisation qui intègre une réduction de la production en période de crise. Comme vous le savez, la position que je porterai au Conseil européen sera celle qui sera convenue avec les autorités régionales compétentes en la matière.

Néanmoins, à titre personnel, je plaide pour qu'à l'avenir un lien soit établi entre l'Observatoire européen du lait et la mise en place automatique d'outils de gestion de la production lorsqu'un seuil spécifique est touché. Nous devons à tout prix éviter une nouvelle crise telle que celle de 2016 qui a engendré le stockage d'une quantité importante de poudre de lait dans l'Union européenne.

Je reste en ce qui me concerne très vigilant à l'évolution du marché laitier et au renforcement de la position de l'agriculteur dans la chaine alimentaire. Pour rappel, le Commissaire européen fera des propositions concrètes à ce sujet au printemps 2018 suite aux recommandations du rapport publié en novembre 2017 de la taskforce "Marchés Agricoles" présidée par Cees Veerman.

DO 2017201819460

Vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De Franse oorsprongsregels voor landbouwproducten en de daling van onze zuivelexport naar Frankrijk (MV 20032).

In de krant *De Tijd* las ik recentelijk dat de Belgische regering bezorgd is over de sterke daling van de export van melk en melkpoeder naar Frankrijk sinds de lente van vorig jaar. Ze wijt de daling aan nieuwe Franse oorsprongsregels voor landbouwproducten, die nationalistisch gebruik van voedingsproducten van eigen bodem aanmoedigt.

EU-regels laten dergelijke nationale wetgeving toe, maar enkel als dit lokale product ook een kwaliteitsmerk is. Er moet met andere woorden een duidelijke link zijn tussen de vermelding van de oorsprong en de kwaliteit van het product.

De Franse maatregel werd stilzwijgend goedgekeurd door de Europese Commissie, ook al kon geen directe link met kwaliteit worden aangetoond. Het gevolg hiervan is dat de Belgische regering de Franse wetgeving aanklaagt als een inbreuk op de Europese interne markt. Ze vraagt de Europese Commissie om een impactstudie over de effecten van verschillende nationale maatregelen.

Ik ben verheugd dat er gepast wordt gereageerd op dergelijke vorm van protectionisme. Toch vraag ik mij af in welke mate we hiermee de daling van de export van melk en melkpoeder naar Frankrijk, en eventueel ook naar andere landen, zullen kunnen tegenhouden.

1. Hoe schat u de gevolgen in op lange termijn voor onze melkveehouders?

2. Is er al reactie vanuit de Europese Unie op de vraag van de Belgische regering?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 december 2017, op de vraag nr. 957 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.):

DO 2017201819460

Question n° 957 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'étiquetage de l'origine des ingrédients et la chute de nos exportations de lait vers la France (QO 20032).

Dans une édition récente, le quotidien flamand *De Tijd* a relayé les préoccupations du gouvernement belge concernant la chute, par rapport au printemps de l'année dernière, de nos exportations de lait et de poudre de lait à destination de la France. Le gouvernement belge attribue ce recul à l'introduction des règles françaises relatives à l'origine des ingrédients, lesquelles favorisent la consommation de denrées alimentaires françaises.

L'UE autorise l'introduction de ces règles nationales, à condition que le produit local soit également un label de qualité. En d'autres termes, il doit y avoir un lien évident entre l'indication de l'origine et la qualité du produit.

La mesure française a fait l'objet d'une autorisation tacite de la part de la Commission européenne, même si aucun lien direct n'a pu être établi avec la qualité du produit. Le gouvernement belge a dès lors attaqué la législation française pour infraction au marché interne européen et demande à la Commission européenne de réaliser un rapport d'impact sur les répercussions de différentes mesures nationales.

Je me félicite que le gouvernement ait bien réagi à cette législation protectionniste mais je me demande si cela permettra d'endiguer la baisse de nos exportations de lait et de poudre de lait vers la France, et éventuellement aussi vers d'autres pays.

1. Quels pourraient être, selon vous, les effets à long terme de la législation en question sur nos exploitations laitières?

2. L'Union européenne a-t-elle déjà répondu à la demande du gouvernement belge?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 décembre 2017, à la question n° 957 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.):

De nationale systemen voor verplichte oorsprongsetikettering van levensmiddelen voor melk, zuivelproducten en verwerkt vlees veroorzaken al meerdere jaren een diepe kloof aan tafel van de Europese Raad tussen de achtentwintig lidstaten.

Sommige lidstaten, waaronder Frankrijk, hebben het stilzwijgende akkoord verkregen van de Europese Commissie om een verplichte oorsprongsetikettering in te voeren sinds 1 januari 2017.

De eerste cijfers van onze Nationale Bank wijzen op een aanzienlijke daling van de export van sommige producten naar Frankrijk sinds voorbije zomer. De contracten voor melk en zuivelproducten worden immers steeds minder vernieuwd sinds de eerste aankondiging van de Franse maatregel tijdens de zomer van 2016. Ook heeft de Belgische melksector een daling gezien van zijn handelstransacties gaande tot 17 % tussen het tweede semester en dezelfde periode van vorig jaar. De handel in sommige producten zoals melkpoeder werd bovendien bijna tot nul herleid.

Daarom heeft mijn voorganger inderdaad het punt op de agenda geplaatst van de Europese Landbouwraad van 17 juli jongstleden, waarbij de Europese Commissie gevraagd werd de impact te evalueren van dit type van maatregelen op de interne markt en op de prijzen voor de consumenten.

België heeft er tijdens deze Raad aan herinnerd dat het pleit voor het behoud van de vrijwillige oorsprongsetikettering van producten om een verstoring van de interne markt te vermijden. Het Belgische standpunt werd gesteund door verschillende lidstaten, waaronder Luxemburg, Duitsland, Denemarken en de Tsjechische Republiek.

Concluderend verklaarde EU-commissaris voor Voedselveiligheid Andriukaitis open te staan voor deze evaluatie, maar dat hij wou wachten op de invoering van alle nationale reglementen van de lidstaten die hun projecten al hadden genotifieerd om over te gaan tot een globale evaluatie. Hij heeft bovendien aan de betrokken lidstaten gevraagd om hem alle beschikbare elementen te bezorgen.

Les systèmes nationaux d'étiquetage obligatoire de l'origine des denrées alimentaires pour le lait, les produits laitiers, et la viande transformée engendrent depuis plusieurs années un clivage profond à la table du Conseil européen entre les vingt-huit États membres.

Certains États membres, dont la France, ont obtenu l'accord tacite de la Commission européenne afin de mettre en place un régime d'étiquetage obligatoire d'origine depuis le 1*er* janvier 2017.

Selon les premiers chiffres de notre Banque nationale, il ressort une baisse substantielle des exportations de certains produits vers la France depuis l'été dernier. En effet, les contrats pour le lait et les produits laitiers sont de moins en moins renouvelés depuis la première annonce de la mesure française durant l'été 2016. Aussi, le secteur laitier belge a connu une diminution de ses transactions commerciales allant jusqu'à 17 %, entre le 2e semestre et la même période de l'année passée. Le commerce de certains produits tels que la poudre de lait est d'ailleurs désormais quasiment nul.

C'est pourquoi mon prédécesseur a effectivement déposé le point à l'ordre du jour du Conseil des ministres Européens de l'Agriculture du 17 juillet dernier en demandant à la Commission européenne d'évaluer l'impact de ce type de mesures sur le marché intérieur ainsi que sur les prix pour les consommateurs.

La Belgique a rappelé lors de ce Conseil qu'elle plaidait pour conserver le système d'étiquetage national volontaire de l'origine des produits afin d'éviter une distorsion du marché interne. La position belge a été soutenue par divers États membres dont le Luxembourg, l'Allemagne, le Danemark et la République tchèque.

En guise de conclusion, le Commissaire européen à la Sécurité Alimentaire Andriukaitis s'est déclaré ouvert à cette évaluation mais a souhaité attendre la mise en place de tous les règlements nationaux des États membres qui ont déjà notifié leurs projets afin de procéder à une évaluation globale. Il a d'ailleurs demandé aux États membres concernés de lui transmettre tous les éléments disponibles.

DO 2017201819461

Vraag nr. 958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie:

De vestigingssteun voor jonge landbouwers (MV 19777).

Het aantal landbouwers gaat er sterk op achteruit in de Europese Unie. Tussen 2005 en 2013 is er sprake van een daling van het aantal landbouwers, jonger dan 44 jaar, van 3,3 naar 2,3 miljoen. Via het Europees landbouwbeleid probeert men deze evolutie tegen te gaan.

Tussen 2007 en 2020 geeft de Europese Unie 9,6 miljard euro subsidies aan jonge boeren en tuinders om de generatievernieuwing in de landbouw te bevorderen. Met inbegrip van de cofinanciering van de lidstaten voor de vestiging van jonge landbouwers gaat het in totaal om 18,3 miljard euro aan overheidssteun.

Bij de Commissie en in de vier lidstaten die het meest uitgeven aan jonge landbouwers (Frankrijk, Spanje, Polen en Italië) ging de Europese Rekenkamer na of deze overheidssteun doeltreffend is. De lidstaten doen inspanningen om vestigingssteun aan jonge landbouwers en investeringssteun op elkaar af te stemmen zodat ze versterkend werken.

Italië blijkt de beste resultaten te boeken. Jonge landbouwers die zich willen vestigen worden namelijk aangemoedigd om samen met vestigingssteun ook investeringssteun aan te vragen. Gemiddeld zetten deze jongeren grotere, productievere en meer winstgevende bedrijven op. Op deze manier is het rendement van de overheidssteun dubbel zo groot als wanneer alleen vestigingssteun wordt gegeven aan een jongere landbouwer. Dit moet er ook toe kunnen leiden dat er aan betere landbouw gedaan kan worden, met minder overheidsmiddelen.

1. Heeft u hierover reeds samengezeten met de deelstaatministers?

2. Zal u de Italiaanse aanpak, die goede resultaten blijkt te halen, verdedigen?

3. Is op Europees niveau een consensus om naar een betere besteding van het landbouwbudget, zoals bovenstaand voorbeeld, te gaan? Zo ja, hoe?

DO 2017201819461

Question n° 958 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale:

L'aide à l'installation pour jeunes agriculteurs (QO 19777).

Le nombre d'agriculteurs recule fortement dans l'Union européenne. Si les agriculteurs de moins de 44 ans représentaient, dit-on, 3,3 millions de personnes en 2005, ils n'en représentaient plus que 2,3 millions en 2013. On tente de contrer cette évolution au moyen de la politique agricole européenne.

Entre 2007 et 2020, l'Europe offrira 9,6 milliards d'euros de subsides à de jeunes agriculteurs et horticulteurs afin de favoriser la relève générationnelle dans le secteur agricole. Si l'on inclut le cofinancement des États membres pour l'installation de jeunes agriculteurs, cela représente au total 18,3 milliards d'euros d'aides publiques.

La Cour des comptes européenne a vérifié auprès de la Commission et des quatre États membres qui dépensent le plus en faveur des jeunes agriculteurs (France, Espagne, Pologne et Italie) si ces aides publiques sont efficaces. Les États membres déploient des efforts afin de coordonner aides publiques aux jeunes agriculteurs et aides aux investissements afin qu'elles se renforcent mutuellement.

L'Italie semble enregistrer les meilleurs résultats. Les jeunes agriculteurs italiens qui veulent s'installer sont encouragés à demander des aides aux investissements en plus des aides à l'installation. Ces jeunes lancent des entreprises qui sont en moyenne plus grandes, plus productives et plus profitables. De cette façon, le rendement des aides publiques est deux fois plus grand que lorsque les jeunes agriculteurs reçoivent seulement des aides à l'installation. Aussi, on devrait permettre de cette façon la mise en place d'une meilleure agriculture, moins gourmande en aides publiques.

1. Vous êtes-vous déjà assis autour d'une table avec les ministres des entités fédérées pour en discuter?

2. Allez-vous défendre l'approche italienne, laquelle obtient apparemment de bons résultats?

3. Existe-t-il un consensus au niveau européen afin de parvenir à une meilleure affectation du budget agricole, comme dans l'exemple susmentionné? Dans l'affirmative, de quelle façon compte-t-on l'affecter?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie van 14 december 2017, op de vraag nr. 958 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Rita Gantois van 09 november 2017 (N.):

Ik dank u voor uw zeer belangrijke vraag. Zoals u aangeeft, blijft het aantal landbouwbedrijven dalen. Het gaat helaas om een zware tendens, die al meerdere jaren aanhoudt. Zo vermeldt een verslag van de FOD Économie van afgelopen juli een daling met meer dan 40 % in de voorbije vijftien 15 jaar.

De landbouwsector wordt momenteel geconfronteerd met veel moeilijkheden en nieuwe uitdagingen: de overproductie in bepaalde landbouwmarkten, het Russische embargo, de daling van de Europese steun, waar in de komende jaren de impact van de brexit bovenop zal komen. De landbouwers die in mijn ogen het meest verzwakt worden door deze factoren, zijn natuurlijk de jonge landbouwers. Zij hebben hogere productiekosten door hun recente investeringen. Daarom kunt u er zeker van zijn dat ik vastberaden zal optreden in het kader van de onderhandelingen over het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB) post 2020 opdat de Europese Unie de landbouwers, en met name de jonge generatie, in staat stelt deftig te leven van hun beroep.

Tijdens de informele vergadering van de EU-ministers van Landbouw in Estland heb ik de gelegenheid gehad om te spreken met de nieuwe voorzitter van CEJA, het Europees syndicaat van jonge landbouwers, de heer Jannes Maes (die Belg is). Ik ben me volledig bewust, net als de Gewestministers, van de omvang van de uitdagingen in de toekomst.

Wat betreft uw derde en laatste vraag, kan ik u bevestigen dat een bepaald aantal lidstaten aan tafel van de Raad pleit voor een versterking van de steun aan de jonge landbouwers. Dit element wordt bovendien vermeld in de resultaten (gepubliceerd in juli 2017) van de publieke raadpleging geïnitieerd door Europees landbouwcommissaris Phil Hogan over het GLB post 2020.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale du 14 décembre 2017, à la question n° 958 de madame la députée Rita Gantois du 09 novembre 2017 (N.):

Je vous remercie pour votre question très importante. Comme vous l'indiquez, le nombre d'exploitations agricoles ne cesse de diminuer. Il s'agit malheureusement d'une tendance lourde, qui perdure depuis plusieurs années. Un rapport du SPF Économie de juillet dernier évoque ainsi une baisse de plus de 40 % ces 15 dernières années.

Le secteur agricole est actuellement confronté à une multitude de difficultés et de nouveaux défis: la surproduction dans certains marchés agricoles, l'embargo russe, la baisse des aides européennes auxquels s'ajoutera dans les prochaines années l'impact du Brexit. Les agriculteurs les plus fragilisés à mes yeux par ces facteurs sont évidemment les jeunes agriculteurs qui possèdent des coûts de production plus élevés en raison de leurs investissements récents. Dès lors, soyez assurée que j'agirai de manière déterminée, notamment dans le cadre des négociations relatives à la Politique Agricole Commune (PAC) post-2020, afin que l'Union européenne permette aux agriculteurs, et notamment à la jeune génération, de vivre décemment de leur métier.

Lors du Conseil informel des ministres européens de l'Agriculture en Estonie, j'ai eu l'occasion de discuter avec le nouveau président du syndicat européen des jeunes agriculteurs (CEJA), monsieur Jannes Maes (qui est belge). J'ai parfaitement conscience, à l'instar des ministres régionaux, de l'ampleur des défis à venir.

En ce qui concerne votre 3e et dernière question, je peux vous confirmer qu'un certain nombre d'États membres plaident à la table du Conseil pour un renforcement du soutien aux jeunes agriculteurs. Cet élément est d'ailleurs mentionné dans les résultats (publiés en juillet 2017) de la Consultation publique initiée par le Commissaire européen à l'agriculture, Phil Hogan, sur la prochaine PAC post 2020.

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2015201608955

Vraag nr. 637 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 april 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Hongarije Dublin (MV 8806).

Tijdens de vorige commissiezitting gaf u antwoord op collega Kir in verband met de uitzettingen naar Hongarije vanuit ons land, in het kader van de Dublin-akkoorden.

U gaf ook antwoord op mijn schriftelijke vraag in dat verband en u zei toen: "bovendien zijn er ook geen arresten of veroordelingen gekend die een Dublin-terugkeer naar Hongarije onmogelijk zouden maken omdat de terugkeer in overtreding zou zijn met internationale regels."

Ik wil u enkele bijkomende argumenten geven om deze terugbegeleidingen naar Hongarije tot nader order toch op te schorten:

- twee principsarresten van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen van 15 december 2015 waarbij tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid van terugleiding naar Hongarije wegens mogelijke schending van artikel 3 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens te Hongarije werd besloten;

- het persbericht van de Europese Commissie van 10 december 2015;

- het AIDA rapport van november 2015.

Allen wijzen ze op de grote risico's op onmenselijke behandeling van asielzoekers of een behandeling die indruist tegen het internationaal akkoord.

1. Waarom is dit voor u niet voldoende om de uitzettingen naar Hongarije tijdelijk op te schorten?

2. Voor hoeveel personen heeft België in 2015 aan Hongarije de vraag tot terugname gesteld, en voor hoeveel personen werd dit verzoek door Hongarije ingewilligd?

Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2015201608955

Question n° 637 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 avril 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Hongrie Dublin (QO 8806).

Lors de la précédente réunion de la commission, vous avez fourni à notre collègue M. Kir une réponse concernant les expulsions vers la Hongrie depuis notre pays, dans le cadre des accords de Dublin.

Vous avez aussi répondu à ma question écrite sur le même sujet, et vous avez alors indiqué qu'il n'existe pas, par ailleurs, d'arrêts ou d'ordonnances connus interdisant un retour Dublin vers la Hongrie parce que le retour irait à l'encontre des règles du droit international.

Je voudrais vous donner quelques arguments complémentaires afin de suspendre malgré tout, jusqu'à nouvel ordre, ces accompagnement au retour vers la Hongrie:

- deux arrêts de principe du Conseil du contentieux des étrangers du 15 décembre 2015 où il a été décidé de suspendre en extrême urgence le raccompagnement vers la Hongrie pour violation possible à l'article 3 de la Convention européenne des droits de l'homme;

- le communiqué de presse de la Commission européenne du 10 décembre 2015;

- le rapport AIDA de novembre 2015.

Tous pointent du doigt les risques élevés de traitement inhumain des demandeurs d'asile, ou d'un traitement qui soit contraire à l'accord international.

1. Pourquoi ceci ne vous suffit-il pas pour suspendre temporairement les expulsions vers la Hongrie?

2. Pour combien de personnes la Belgique a-t-elle présenté une demande de reprise à la Hongrie en 2015, et pour combien de personnes cette requête adressée à la Hongrie a-t-elle été acceptée?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 637 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 april 2016 (N.):

1. Voor personen waarbij uit het Eurodac-systeem blijkt dat Hongarije de eerste lidstaat is die een verzoek tot internationale bescherming heeft geregistreerd of waarbij Hongarije de lidstaat is waarlangs men het grondgebied van de lidstaten op illegale wijze is binnen gereisd, wordt nog steeds een terug- of overnameverzoek aan Hongarije overgemaakt en dit in overeenstemming met de bepalingen van Verordening (EU) Nr. 604/2013 van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013. Het gegeven dat er een terug- of overnameverzoek werd overgemaakt aan Hongarije, houdt echter niet automatisch in dat de betrokken persoon (of personen) zonder meer wordt (worden) overgedragen aan Hongarije. Elke asielaanvraag maakt immers het voorwerp uit van een individueel onderzoek en individuele behandeling.

Met betrekking tot het persbericht van de Europese Commissie van 10 december 2015 waarbij de Europese Commissie kenbaar maakte dat er een inbreukprocedure tegen Hongarije wordt opgestart naar aanleiding van de gewijzigde Hongaarse asielwetgeving en het AIDA-rapport van november 2015 dient te worden opgemerkt dat deze procedures en rapporteringen van zeer nabij opgevolgd worden.

Wat betreft de inbreukprocedure die door de Europese Commissie tegen Hongarije werd opgestart, dient te worden opgemerkt dat deze procedure nog lopende is en er hierin nog geen definitieve uitspraak is.

Het AIDA-rapport met betrekking tot Hongarije bevat inderdaad negatieve elementen maar met betrekking hiertoe dient echter te worden opgemerkt dat het UNHCR als internationaal gerespecteerd en objectief waarnemer tot op heden geen oproep heeft gedaan om Dublin-overdrachten naar Hongarije op te schorten omwille van systematische tekortkomingen in de Hongaarse asielprocedure of de opvang van asielzoekers zoals het UNHCR dit in het verleden wel gedaan heeft ten opzichte van Bulgarije, met name in haar rapport "Bulgaria as a country of asylum" van 1 januari 2014. Dergelijk advies werd door het UNHCR ten opzichte van Hongarije alsnog niet gegeven.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 637 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 avril 2016 (N.):

1. Lorsqu'il apparaît dans le système Eurodac que la Hongrie est le premier État membre à avoir enregistré une demande de protection internationale de l'intéressé ou que la Hongrie est l'État membre par lequel l'intéressé est entré illégalement sur le territoire des États membres, une demande de réadmission est toujours transmise à la Hongrie, conformément aux dispositions du règlement (UE) n° 604/2013 du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013. Cependant, le fait qu'une demande de réadmission ait été envoyée à la Hongrie ne signifie pas automatiquement que la ou les personnes concernée(s) est (sont) systématiquement transféré(e)s en Hongrie. En effet, chaque demande d'asile fait l'objet d'un examen individuel et d'un traitement individuel.

En ce qui concerne le communiqué de la Commission européenne du 10 décembre 2015 signalant l'ouverture d'une procédure d'infraction à l'encontre de la Hongrie à la suite de la modification de la législation hongroise sur l'asile et du rapport AIDA de novembre 2015, il convient de noter que ces procédures et ces rapports sont étroitement surveillés.

Cette procédure d'infraction ouverte par la Commission européenne contre la Hongrie est toujours en cours et aucun jugement final n'a encore été rendu à ce sujet. Le rapport AIDA concernant la Hongrie contient en effet des éléments négatifs.

Toutefois, le HCR, en tant qu'observateur objectif respecté à l'échelle internationale, n'a jusqu'à présent pas demandé de suspendre les transferts Dublin vers la Hongrie en raison de lacunes systématiques relevées dans la procédure d'asile hongroise ou au niveau de l'accueil des demandeurs d'asile, comme il l'a fait dans le passé avec la Bulgarie, en particulier dans son rapport *Bulgaria as a country of asylum* publié le 1*er* janvier 2014. Le HCR n'a donc pas encore émis un tel avis à l'égard de la Hongrie.

Wat betreft de arresten van de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) waarbij de Raad in twee gevallen is overgegaan tot de schorsing in uiterst dringende noodzakelijkheid van twee Dublin-overdrachten naar Hongarije, dient te worden opgemerkt dat in de continentale rechtstraditie arresten geen precedentswaarde hebben en dat er dient aangetoond te worden dat de feitelijke omstandigheden die aanleiding gaven tot de desbetreffende arresten identiek zijn aan deze in andere zaken (RvV, nr. 116.098, 19 december 2013).

2. In 2015 heeft België 1.172 overnameverzoeken of terugnameverzoeken aan Hongarije gericht (175 overnameverzoeken en 997 terugnameverzoeken). Gedurende de zes eerste maanden van 2016 werden 194 verzoeken gestuurd (negen voor een overname en 185 voor een terugname).

In 2015 heeft België 625 positieve beslissingen van Hongarije (27 voor een overname en 598 voor een terugname) en 203 negatieve antwoorden (40 voor een overname en 163 voor een terugname) geregistreerd. Gedurende de zes eerste maanden van 2016 heeft België 236 positieve beslissingen van Hongarije (57 voor een overname en 179 voor een terugname) en 74 negatieve beslissingen (24 voor een overname en 50 voor een terugname) geregistreerd.

In 2015 konden 35 overbrengingen naar Hongarije tot een goed einde worden gebracht (drie voor een overname en 32 voor een terugname). Gedurende de zes eerste maanden van 2016 konden vier overbrengingen tot een goed einde worden gebracht (vier voor een terugname).

Omwille van de behandelingstermijnen van de verzoeken en de termijnen voor de organisatie van de overbrengingen kan er geen verband worden gelegd tussen de beslissingen van een jaar en de aanvragen van datzelfde jaar (of tussen de overbrengingen van een jaar en de aanvragen of beslissingen van datzelfde jaar). Deze opmerking is bijzonder belangrijk omdat het aantal asielaanvragen en het aantal verzendingen van verzoeken eind 2015 sterk gestegen is. In sommige gevallen werd pas in 2016 een beslissing voor deze aanvragen en verzoeken genomen.

En ce qui concerne les arrêts du Conseil du contentieux des étrangers (CCE) dans lesquels le Conseil a procédé, dans deux cas, à la suspension en extrême urgence de deux transferts Dublin vers la Hongrie, il est à noter que, dans la tradition juridique continentale, les arrêts ne créent pas de précédent et il doit être démontré que les circonstances de fait à l'origine des arrêts en question sont identiques à celles des autres affaires (CCE, n° 116.098, 19 décembre 2013).

2. 1.172 requêtes de prise ou reprise en charge ont été adressées à la Hongrie par la Belgique en 2015 (175 requêtes de prise en charge et 997 requêtes de reprise en charge). Sur les six premiers mois de l'année 2016, 194 requêtes ont été envoyées (neuf pour une prise en charge et 185 pour une reprise en charge).

Durant l'année 2015, la Belgique a enregistré 625 décisions positives de la Hongrie (27 pour une prise en charge et 598 pour une reprise en charge) et 203 réponses négatives (40 pour une prise en charge et 163 pour une reprise en charge). Sur les six premiers mois de l'année 2016, la Belgique a enregistré 236 décisions positives de la Hongrie (57 pour une prise en charge et 179 pour une reprise en charge) et 74 décisions négatives (24 pour une prise en charge et 50 pour une reprise en charge).

Durant l'année 2015, 35 transferts vers la Hongrie ont pu être menés à bien (trois pour une prise en charge et 32 pour une reprise en charge). Sur les six premiers mois de l'année 2016, quatre transferts ont pu être menés à bien (quatre pour une reprise en charge).

Vous noterez que l'on ne peut rapporter les décisions d'une année aux demandes de cette même année (ou les transferts d'une année aux demandes ou décisions de cette même année) en raison des délais de traitement des requêtes et d'organisation des transferts. Cette remarque est particulièrement importante du fait de la forte augmentation du nombre de demandes d'asile et de l'envoi des requêtes en fin d'année 2015, lesquelles n'ont parfois reçu une décision que durant l'année 2016.

DO 2015201611635

Vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 augustus 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Terugkeerwoningen voor illegaal in het land verblijvende gezinnen.

In de nasleep van de "affaire Djellza" kondigde u aan dat de terugkeerwoningen, waar gezinnen die momenteel illegaal in het land verblijven worden ondergebracht in afwachting van hun uitzetting, opnieuw gesloten instellingen zullen worden.

1. Hoeveel open terugkeerwoningen zijn er momenteel en waar bevinden die zich?

2. Kan u mij voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, meedelen:

a) hoeveel gezinnen daarin werden ondergebracht met het oog op hun uitwijzing, opgesplitst per nationaliteit;

b) hoeveel er daarvan effectief uit het land werden gezet, opgesplitst per nationaliteit;

c) hoeveel het hazenpad kozen en in de illegaliteit onderdoken, opgesplitst per nationaliteit;

d) hoeveel er daarvan inmiddels opnieuw werden gevat, opgesplitst per nationaliteit, en hoeveel daarvan daarna effectief konden worden verwijderd;

e) hoeveel van de gezinnen die in deze woningen werden onderbracht uiteindelijk toch een verblijfsstatus in dit land kregen en op basis van welke gronden?

3. Wat zijn uw plannen in verband met deze open terugkeerwoningen? Gaat u van al deze woningen gesloten instellingen maken? Zo neen, graag verdere precisering. Binnen welke termijn wil u gesloten terugkeerwoningen hebben en om hoeveel woningen zal het gaan?

4. Wat de "zaak Djellza" betreft:

a) hoe is het mogelijk dat een familie 16 jaar lang illegaal in het land kan verblijven;

b) welke procedures werden er allemaal doorlopen in dit geval;

c) waarom werd er bij negatieve beslissingen geen gevolg gegeven aan het uitvoeren van deze beslissingen;

d) welk gevolg geeft u aan het feit dat deze familie, die door de media intussen is opgeklopt tot een symbooldossier, is ondergedoken?

DO 2015201611635

Question n° 821 de madame la députée Barbara Pas du 31 août 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les logements de retour pour des familles en séjour illégal en Belgique.

À la suite de "l'affaire Djellza", vous aviez annoncé que les logements de retour destinés à héberger des familles en séjour illégal en attendant leur expulsion auraient à nouveau le statut d'institutions fermées.

1. Combien de logements de retour ouverts sont-ils actuellement recensés et où sont-ils localisés?

2. Pourriez-vous me fournir, réparties par an, les informations suivantes pour les cinq dernières années :

a) le nombre de familles, réparties par nationalité, qui ont été hébergées dans ces logements de retour en vue de leur expulsion;

b) le nombre de familles, réparties par nationalité, effectivement expulsées;

c) le nombre de familles, réparties par nationalité, qui ont quitté leur logement de retour et sont entrées dans la clandestinité;

d) le nombre de celles-ci, réparties par nationalité, qui ont été à nouveau interceptées et le nombre d'entre elles qui ont pu être expulsées ;

e) le nombre de familles hébergées dans ces logements qui ont finalement obtenu un titre de séjour en Belgique et les raisons de cette décision?

3. Quelles sont vos intentions en ce qui concerne ces logements de retour ouverts? Allez-vous tous les transformer en institutions fermées? Dans la négative, pouvez-vous commenter votre réponse? À quelle échéance souhaitez-vous disposer de logements de retour de type fermé et combien seront-ils?

4. En ce qui concerne "l'affaire Djellza" :

a) comment une famille a-t-elle pu séjourner illégalement en Belgique durant seize ans;

b) quelles ont été les différentes procédures mises en oeuvre dans ce dossier;

c) pourquoi les décisions négatives n'ont-elles pas été exécutées;

d) à la suite de la disparition de la famille entrée dans la clandestinité, que comptez-vous faire dans ce dossier monté en épingle par les médias?

5. Welke maatregelen neemt u om te vermijden dat:

a) eindeloze procedureslagen in de toekomst onmogelijk worden;

b) negatieve beslissingen ook een concrete uitvoering krijgen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 821 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 augustus 2016 (N.):

Aanvullend antwoord van 18 december 2017 van de staatssecretaris voor Asiel bij het antwoord van 30 november 2017 op vraag nr. 821 van 31 augustus 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 138 van 4 december 2017).

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

5. Quelles mesures prendrez-vous pour :

a) empêcher des procédures interminables à l'avenir;

b) assurer l'exécution de décisions négatives?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 821 de madame la députée Barbara Pas du 31 août 2016 (N.):

Réponse complémentaire du 18 décembre 2017 du secrétaire d'État pour l'Asile relative à la réponse du 30 novembre 2017 à la question n° 821 du 31 août 2016 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 138 du 4 décembre 2017).

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712442

Vraag nr. 881 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 17 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dublinoverdrachten.

De Dublin-criteria bepalen welke lidstaat verantwoordelijkheid is voor de behandeling van de aanvragen voor internationale bescherming.

1. Graag een overzicht van het totaal aantal verzoeken om overname, respectievelijk van en naar België sinds 2010 op jaarbasis, uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

2. Graag op basis van het totaal aantal verzoeken gericht aan België een onderscheid op jaarbasis naar respectievelijk:

a) verzoekend land;

b) nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

Graag uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

DO 2016201712442

Question n° 881 de madame la députée Monica De Coninck du 17 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les transferts Dublin.

Les critères Dublin définissent quel État membre est responsable du traitement des demandes de protection internationale.

1. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre total de demandes de réadmission, respectivement depuis et vers la Belgique depuis 2010, sur une base annuelle, subdivisé en nombres de dossiers et de personnes?

2. Sur la base du nombre total de demandes adressées à la Belgique, pourriez-vous établir une distinction sur une base annuelle, respectivement en fonction de ce qui suit:

a) le pays demandeur;

b) la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale.

Que cela représente-t-il exprimé en nombres de dossiers et de personnes?

3. Graag een overzicht van het totaal aantal keer dat België het verzoek aanvaardde sinds 2010 op jaarbasis, uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

4. Graag op basis van het totaal aantal keer dat België het verzoek aanvaardde een onderscheid op jaarbasis en naar respectievelijk:

a) verzoekend land;

b) nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

Graag uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

5. Graag een overzicht van het totaal aantal keer dat een Belgisch verzoek aanvaard werd sinds 2010 op jaarbasis, uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

6. Graag op basis van het totaal aantal keer dat een Belgisch verzoek aanvaard werd een onderscheid op jaarbasis en naar respectievelijk het land dat het Belgisch verzoek aanvaardde en naar nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

7. Graag een overzicht van het totaal aantal effectieve overdrachten respectievelijk van en naar België sinds 2010 op jaarbasis, uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

8. Graag op basis van het totaal aantal effectieve overdrachten naar België een onderscheid op jaarbasis naar respectievelijk:

a) verzoekend land;

b) nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

Graag uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

9. Graag een overzicht, zoveel mogelijk in percentages, op jaarbasis van de redenen waarom een Dublin-overdracht naar België uiteindelijk (dus na aanvaarding van het verzoek) alsnog niet plaatsvond.

Graag daarbij verduidelijking, opnieuw zoveel mogelijk in percentages, naar gelang respectievelijk verzoekend land en de nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

3. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre total de fois où la Belgique a accepté la demande depuis 2010, sur une base annuelle, également exprimé en nombre de dossiers et de personnes?

4. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre total de fois où la Belgique a accepté la demande, en établissant une distinction sur une base annuelle et respectivement en fonction de ce qui suit:

a) le pays demandeur;

b) la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale.

Que cela représente-t-il exprimé en nombres de dossiers et de personnes?

5. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre total de fois où une demande belge a été acceptée sur une base annuelle depuis 2010, également exprimé en nombres de dossiers et de personnes?

6. En se basant sur le nombre total de fois où une demande belge a été acceptée depuis 2010, veuillez établir une distinction sur une base annuelle respectivement en fonction du pays qui a accepté la demande belge et en fonction de la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale.

7. Pourriez-vous fournir un aperçu du nombre total de transferts effectifs respectivement à partir de et vers la Belgique, depuis 2010, sur une base annuelle, exprimé en nombres de dossiers et de personnes?

8. En se basant sur le nombre total de transferts effectifs vers la Belgique, pourriez-vous fournir une distinction sur une base annuelle respectivement en fonction de ce qui suit:

a) le pays demandeur;

b) la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale,

Que cela représente-t-il exprimé en nombres de dossiers et de personnes?

9. Pourriez-vous fournir un aperçu, dans la mesure du possible, exprimé en pour cent, sur une base annuelle, des motifs pour lesquels un transfert Dublin vers la Belgique n'a finalement pas encore eu lieu (donc après acceptation de la demande)?

Pouvez-vous y ajouter des précisions, à nouveau exprimées autant que possible en pour cent, respectivement en fonction du pays demandeur et de la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale?

10. Graag op basis van het totaal aantal effectieve overdrachten door België, een onderscheid op jaarbasis naar respectievelijk het land waarnaar de overdracht plaatsvond en naar nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht, uitgedrukt in zowel dossiers als in personen.

11. Graag een overzicht, zoveel mogelijk in percentages, op jaarbasis van de redenen waarom een Dublin-overdracht vanuit België uiteindelijk (dus na aanvaarding van het verzoek) alsnog niet plaatsvond.

Graag daarbij verduidelijking, opnieuw zoveel mogelijk in percentages, naar gelang respectievelijk het land dat verzocht werd het verzoek om internationale bescherming te behandelen en de nationaliteit van de persoon die om internationale bescherming verzocht.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 881 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 17 oktober 2016 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201712526

Vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 19 oktober 2016 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het rapport Ska Keller.

Op 15 september 2016 keurde het Europees Parlement het rapport Ska Keller goed. Dat rapport roept de lidstaten onder andere op om dringend werk te maken van de relocatie van 160.000 asielzoekers uit Griekenland en Italië naar de overige lidstaten.

Het voorstel van de Europese Commissie om 54.000 plaatsen van deze 160.000 te "recycleren" voor de EU-Turkije deal werd verworpen.

Toch besliste de Raad om het voorstel van de Commissie onverkort goed te keuren.

10. En se basant sur le nombre total de transferts effectifs faits par la Belgique, pourriez-vous fournir une distinction sur une base annuelle, respectivement suivant le pays vers lequel le transfert s'est opéré et la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale, exprimée en nombres de dossiers et de personnes?

11. Pourriez-vous fournir un aperçu, exprimé autant que possible en pour cent, sur une base annuelle, des motifs pour lesquels un transfert Dublin à partir de la Belgique n'a finalement pas encore eu lieu (donc après acceptation de la demande)?

Pouvez-vous y ajouter des précisions, à nouveau exprimées autant que possible en pour cent, respectivement en fonction du pays auquel il est demandé de traiter la demande de protection internationale et de la nationalité de la personne qui a sollicité une protection internationale?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 881 de madame la députée Monica De Coninck du 17 octobre 2016 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201712526

Question n° 885 de madame la députée Monica De Coninck du 19 octobre 2016 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapport Ska Keller.

Le 15 septembre 2016, le Parlement européen a adopté le rapport Ska Keller. Ce rapport appelle notamment les États membres à s'atteler rapidement à la relocalisation de 160.000 demandeurs d'asile depuis la Grèce et l'Italie vers les autres États membres.

La proposition de la Commission européenne de "recycler" 54.000 de ces 160.000 places en faveur de l'accord UE-Turquie a été rejetée.

Le Conseil a malgré tout décidé d'adopter l'intégralité de la proposition de la Commission.

Wat opviel is dat de N-VA parlementsleden in het Europees Parlement tegen het rapport Ska Keller stemden.

1. Bent u net als uw partijgenoten uit het Europees Parlement gekant tegen de inhoud van het rapport Ska Keller? Waarom wel of waarom niet?

2. Welke houding nam België aan in de Europese Raad met betrekking tot het voorstel van de Commissie? Heeft België er bijvoorbeeld voor geijverd om de relocatie van de oorspronkelijke 160.000 relocatieplaatsen onverkort uit te voeren? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 19 oktober 2016 (N.):

Om de migratiecrisis onder controle te krijgen heeft de Europese Unie in haar *Agenda for Migration* van mei 2015 een pakket maatregelen aangekondigd zowel op de korte, middellange als lange termijn. Deze maatregelen betreffen zowel de relocatie van vluchtelingen uit Griekenland en Italië naar andere EU-lidstaten, als hervestiging van vluchtelingen uit derde landen.

België heeft zich geschaard achter de doelstellingen van deze *Agenda for Migration* en neemt haar verantwoordelijkheid op om de genomen maatregelen te implementeren.

Als lid van de regering ondersteun ik het standpunt verdedigd door de Belgische regering.

Ce qui a frappé, c'est que les députés N-VA du Parlement européen ont voté contre le rapport Ska Keller.

1. Êtes-vous, tout comme les membres de votre parti au Parlement européen, opposé au contenu du rapport Ska Keller? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

2. Quelle position la Belgique a-t-elle adoptée au Conseil européen en ce qui concerne la proposition de la Commission? La Belgique a-t-elle par exemple milité pour l'exécution intégrale de la relocalisation des 160.000 places prévues à l'origine? Dans l'affirmative ou dans la négative, pourquoi?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 885 de madame la députée Monica De Coninck du 19 octobre 2016 (N.):

Afin de garder la crise migratoire sous contrôle, l'UE a annoncé dans son *Agenda for Migration* de mai 2015 une série de mesures à court, moyen ou long-terme. Ces mesures concernent tant la relocalisation de réfugiés de Grèce ou d'Italie vers d'autres États membres de l'UE que la réinstallation de réfugiés provenant de pays-tiers.

La Belgique s'est rangée derrière les objectifs de cet *Agenda for Migration* et a pris ses responsabilités afin d'implémenter ces mesures.

En tant que membre du gouvernement, je soutiens le point de vue défendu par le gouvernement Belge.

DO 2016201713770

Vraag nr. 977 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 december 2016 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Dublinoverdrachten naar Griekenland.

Overeenkomstig een op 8 december 2016 door de Europese Commissie bekendgemaakt voorstel zullen de EU-landen gemachtigd zijn om alle asielzoekers die vanaf 15 maart 2017 via Griekenland in Europa zijn binnengekomen naar dat land terug te sturen.

1. Hoeveel asielzoekers hebben we de voorbije jaren niet kunnen terugsturen naar Griekenland?

DO 2016201713770

Question n° 977 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 décembre 2016 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Renvoi des cas Dublin en Grèce.

Les pays de l'Union européenne seront autorisés à renvoyer vers la Grèce tous les candidats à l'asile ayant pénétré sur le sol européen via ce pays à compter du 15 mars 2017, selon une proposition présentée le 8 décembre 2016 par la Commission européenne.

1. Pouvez-vous donner plus d'informations sur le nombre de personnes que nous n'avons pas pu renvoyer en Grèce ces dernières années?

2. Hoe verloopt het invoeren en het hervatten van de Dublinoverdrachten naar Griekenland? Hoe zit het met de fasering?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 977 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 19 december 2016 (Fr.):

1. Aantal verzoeken en transferts in het kader van het reglement 604/2016 (Dublin III) aan Griekenland:

2. Comment se passe la mise en place et le rétablissement de ce fonctionnement normal de Dublin avec la Grèce? Qu'en est-il du phasage?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 977 de monsieur le député Olivier Chastel du 19 décembre 2016 (Fr.):

1. Nombre de demandes et de transferts en Grèce dans le cadre du règlement 604/2016 (Dublin III):

Jaar/*Année*	Verzoeken/*Demandes*	Transferts
2015	5	1
2016	29	0
2017 (jan-juli/*jan-juillet)*	16	0
Bron/*Source:* DVZ/*OE*		

2. Zoals voorgesteld door de Europese Commissie mogen asielzoekers die sinds 15 maart 2017 in Griekenland zijn toegekomen, teruggestuurd worden naar Griekenland in het kader van de Dublin reglementering. Dit onder een aantal voorwaarden voorzien in de aanbeveling van de Commissie.

In juli 2017 bezocht staatssecretaris Francken samen met zijn Griekse collega, minister voor migratie Mouzalas, de hotspot op het eiland Kos. In het kader van deze ontmoeting werd door de Grieken een initieel akkoord overgemaakt voor de overname van twee eerste Dublindossiers. De effectieve transfert van deze personen zal plaatsvinden nadat alle procedures doorlopen zijn.

2. Comme expliqué par la Commission européenne, les demandeurs d'asile qui sont arrivés en Grèce depuis le 15 mars 2017 sont renvoyés en Grèce dans le cadre du règlement Dublin. Et ce sous certaines conditions prévues dans les recommandations de la Commission.

En juillet 2017, le secrétaire d'État Francken a visité avec son collègue Grec, ministre pour la Migration, Mouzalas, le *hotspot* sur l'île Kos. Dans le cadre de cette rencontre, les Grecs ont transmis un accord initial pour la reprise de deux dossiers Dublin. Le transfert effectif de ces personnes aura lieu après que toutes les procédures aient eu lieu.

DO 2016201714117

Vraag nr. 1029 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het optreden van politie in opvangcentra voor asielzoekers.

In de opvangcentra en -plaatsen voor kandidaat-asielzoekers vinden er af en toe incidenten of ernstige feiten plaats.

DO 2016201714117

Question n° 1029 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les interventions policières dans les centres d'accueil pour demandeurs d'asile.

Des incidents ou des faits graves se produisent de temps en temps dans les centres et les lieux d'accueil des candidats demandeurs d'asile.

Kan u voor 2016 per type opvangplaats (federale asielcentra, andere collectieve opvangcentra van partners, lokale opvanginitiatieven, enz.) de volgende gegevens meedelen?

1. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten tussen personeel van het opvangnet en kandidaat-asielzoekers vonden er plaats?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

2. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten grepen er plaats tussen asielzoekers onderling?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

3. a) Hoeveel incidenten of ernstige feiten grepen plaats tussen asielzoekers en derden?

b) In hoeveel van deze gevallen was er politieoptreden nodig?

c) In hoeveel van deze gevallen was er medische verzorging of ziekenhuisopname nodig?

d) In hoeveel gevallen werden daarbij strafbare feiten gepleegd, opgesplitst volgens de aard van deze feiten?

e) Welk gevolg werd aan al deze feiten gegeven? Graag de nodige specificaties zoals gevraagd in de voorgaande vragen.

f) Wat was het gevolg hiervan voor de asielaanvraag van de betrokkenen? Graag de nodige specificaties.

Pouvez-vous fournir, pour 2016 et par type de lieu d'accueil (centres d'asile fédéraux, autres centres d'accueil collectifs de partenaires, initiatives locales d'accueil, etc.), les données suivantes?

a) Combien d'incidents ou de faits graves entre le personnel du réseau d'accueil et des candidats demandeurs d'asile ont-ils été constatés?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas une hospitalisation ou des soins médicaux ont-ils été nécessaires?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

2. a) Combien d'incidents ou de faits graves se sont-ils produits entre les demandeurs d'asile?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas une hospitalisation ou des soins médicaux ont-ils été nécessaires?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

3. a) Combien d'incidents ou de faits graves se sont-ils produits entre des demandeurs d'asile et des tiers?

b) Dans combien de ces cas des interventions policières ont-elles été nécessaires?

c) Dans combien de ces cas une hospitalisation ou des soins médicaux ont-ils été nécessaires?

d) Dans combien de cas, ventilés selon la nature des faits, des infractions ont-elles également été commises?

e) Quelle suite a été donnée à l'ensemble de ces faits? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires tel que demandé dans les questions ci-dessus.

f) Quelles en ont été les conséquences pour la demande d'asile des personnes concernées? Merci de bien vouloir fournir les précisions nécessaires.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 december 2017, op de vraag nr. 1029 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 17 januari 2017 (N.):

Het gaat over de informatie van april tem december 2016 (nieuwe registratieprocedure sinds april 2016).

1. a) 97

b) 32

c) 14

d)

(Poging tot) seksuele agressie/*(Tentative d')agression sexuelle:*	2
Bedreiging (verbaal of fysiek)/*Menace (verbale ou physique):*	26
Diefstal/*Vol:*	1
Fysieke agressie/*Agression physique:*	35
Oproer-vechtpartij/*Émeute-bagarre:*	7
Vandalisme-materiële schade/*Vandalisme-dégâts matériels:*	1
Verbale agressie/*Agression verbale:*	25

2. a) 160

b) 60

c) 33

d)

(Poging tot) seksuele agressie/*(Tentative d')agression sexuelle:*	12
(Poging tot) zelfmoord/*Suicide (tentative):*	2
Agressie door een derde/*Agression par un tiers:*	9
Automutilatie/*Auto-mutilation:*	1
Bedreiging (verbaal of fysiek)/*Menace (verbale ou physique):*	18
Verwonding/*Blessure:*	2
Diefstal/*Vol:*	2
Fysieke agressie/*Agression physique:*	77
Natuurlijk overlijden/*Décès suite maladie:*	2
Ongeval/*Accident:*	1
Ontvoering-kidnapping/*Rapt-kidnapping:*	1
Oproer-vechtpartij/*Émeute-Bagarre:*	29
Verbale agressie/*Agression verbale:*	3
Verdwijning/*Disparition:*	1

3. a) 33

b) 23

c) 2

d)

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 décembre 2017, à la question n° 1029 de madame la députée Barbara Pas du 17 janvier 2017 (N.):

Il s'agit des informations d'avril à décembre 2016 (nouvelle procédure d'enregistrement depuis avril 2016).

1. a) 97

b) 32

c) 14

d)

2. a) 160

b) 60

c) 33

d)

3. a) 33

b) 23

c) 2

d)

(Poging tot) seksuele agressie/*(Tentative d')agression sexuelle:*	5
Bedreiging (verbaal of fysiek)/*Menace (verbale ou physique):*	12
Diefstal/*Vol:*	7
Fysieke agressie/*Agression physique:*	4
Ongeval/*Accident:*	1
Oproer-vechtpartij/*Émeute-Bagarre:*	1
Verbale agressie/*Agression verbale:*	3

1. tot 3. e) Hier is geen specifieke informatie over. Fedasil kan wel na een incident aan de betrokken persoon 9 soorten sancties opleggen: 1° formele verwittiging met vermelding in het sociaal dossier, 2° tijdelijke uitsluiting van deelname aan de activiteiten, 3° tijdelijke uitsluiting van gemeenschapsdiensten, 4° beperking van de toegang tot sommige diensten, 5° verplichting om taken van algemeen nut te verrichten, 6° tijdelijke opheffing of vermindering van de dagvergoeding (maximum vier weken), 7° disciplinaire transfer, 8° tijdelijke uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur (maximum één maand), 9° definitieve uitsluiting van het recht op de materiële hulp in een opvangstructuur.

f) Incidenten worden door Fedasil, afhankelijk hoe ernstig de feiten zijn, steeds gemeld aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). Indien het dossier van de betrokken persoon nog in onderzoek is bij het Commissariaat voor de Vluchtelingen en de staatslozen, zal de DVZ ook hen op de hoogte brengen. Indien het parket in het kader van een incident geen maatregel neemt, kan de DVZ een veiligheidsmaatregel nemen op basis van de voorziene bepalingen in de wet van 15 december 1980.

Deze maatregel houdt een ter beschikkingstelling van de regering in waarbij de betrokken persoon, afhankelijk van zijn administratieve toestand, kan ondergebracht worden in een gesloten centrum voor illegalen. Deze maatregel kan genomen worden op basis van een gepleegd feit van openbare orde (bijvoorbeeld: toebrengen slagen en verwondingen) maar ook op basis van een dreiging voor de openbare orde of de nationale nationale veiligheid (bijvoorbeeld: dreiging van aanslag). Dit wordt dossier per dossier door de DVZ geëvalueerd.

1. à 3. e) Il n'existe pas d'information spécifique à ce sujet. Fedasil peut à la suite d'un incident infliger neuf types de sanction à la personne: 1° notification formelle avec mention dans le dossier social, 2° exclusion temporaire de participation aux activités, 3° exclusion temporaire des services communautaires, 4° limitation de l'accès à certains services, 5° obligation d'effectuer des taches d'utilité publique, 6° suppression temporaire ou réduction de l'argent de poche (quatre semaines maixmum), 7° transfert disciplinaire, 8° exlclusion temporaire du droit à l'aide matérielle dans une structure d'accueil (un mois maximum), 9° exclusion définitive du droit à l'aide matérielle dans une structure d'accueil.

f) Fedasil signe toujours les incidents à l'Office des étrangers (OE) en fonction de la gravité des faits. Si le dossier de la personne concernée est encore en examen auprès du Commisssariat Général aux Réfugiés et aux apatrides, l'OE le tiendra également informé. Si le parquet ne prend pas de décisions dans le cadre d'un incident, l'OE peut prendre une mesure de sécurité sur base des dispositions prévues dans la loi du 15 décembre 1980.

Cette mesure concerne la mise à la disposition du gouvernement en vertu de laquelle la personne concernée, en fonction de sa situation administrative peut être placée dans un centre fermé pour personnes en séjour illégal. Cette mesure peut être prise sur base d'un fait d'ordre public (par exemple: des coups et blessures) mais aussi sur base d'une menace à l'ordre public ou de sécurité nationale (par exemple: menace d'un attentat). L'OE procède à une évaluation au cas par cas.

DO 2016201714605

Vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitreiking van visa.

1. Hoeveel visa werden er in ons land uitgereikt aan buitenlandse bezoekers?

2. Welke trend hebben die cijfers de voorbije vijf jaar (indien die gegevens beschikbaar zijn, de voorbije tien jaar) gevolgd?

3. Hoeveel aanvragen werden er in diezelfde periode geweigerd?

4. Wat is het aantal aanvragen en weigeringen per land?

5. Welke beleidsconclusies verbindt u aan deze statistieken?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 december 2017, op de vraag nr. 1067 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 07 februari 2017 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201714605

Question n° 1067 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La délivrance des visas.

1. Combien de visas ont été délivrés dans notre pays à des visiteurs étrangers?

2. Quelle est l'évolution de ces chiffres sur les cinq dernières années (si possible sur les dix dernières années)?

3. Combien de demandes ont été refusées sur la même période?

4. Pourriez-vous communiquer la répartition de ces demandes et refus par pays?

5. Quelle analyse politique faites-vous de ces statistiques?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 décembre 2017, à la question n° 1067 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 07 février 2017 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715356

Vraag nr. 1098 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gesloten centra.

Het gemiddelde bedrag dat wordt toegekend voor de huisvesting, het verblijf en de gezondheidszorg van personen die illegaal op het grondgebied verblijven en in een gesloten centrum werden ondergebracht, is gestegen van 187,5 tot 192 euro. Die informatie werd onlangs in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt. Het bedrag ligt 60 euro hoger dan wat voor een gewone gevangene wordt betaald, maar het dekt ook meer kosten (sanitaire en medische kosten, telefoonkosten, tuinonderhoud, maaltijden, wassalon, enz.).

Aangezien de bezettingsgraad in de gesloten centra rond 90 % van de 567 beschikbare plaatsen schommelt, zou het jaarlijkse bedrag tot 36.792.000 euro oplopen. Ook de kosten voor repatriëring werden onlangs opgetrokken, van 72 tot 84,8 miljoen euro.

1. Wat is de totaalkost voor elk van de gesloten centra? Hoeveel bedragen de personeelskosten voor die centra?

2. Hoeveel personen werden er in 2016 vanuit een gesloten centrum uitgezet? Hoe verlopen in dat geval het vertrek uit het centrum en de terugkeer naar hun land?

3. Hoeveel vrouwen worden er vastgehouden? In welk centrum verblijven ze?

4. Hoeveel personen werden in 2016 meermaals opgesloten in een gesloten centrum? Hoeveel daarvan werden er effectief uitgezet?

5. Naar verluidt zou de Dienst Vreemdelingenzaken vreemdelingen in vrijheid stellen voor wie het geen laissez-passer kon krijgen. Bevestigt u die gang van zaken? Hoeveel personen werden er in 2016 op die manier in vrijheid gesteld? Wat gebeurt er met die vreemdelingen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1098 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 16 maart 2017 (Fr.):

DO 2016201715356

Question n° 1098 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les centres fermés.

Le montant moyen accordé pour l'hébergement, le séjour et les soins de santé des personnes illégales dans les centres fermés est passé de 187,5 euros à 192 euros. Cette information a récemment été publiée au *Moniteur belge*. Elle représente 60 euros de plus qu'un prisonnier ordinaire, mais couvre plus de frais (sanitaires, médicaux, téléphones, jardinage, repas, laverie, *etc*.).

En général, le taux d'occupation des centres fermés étant autour des 90 % des 567 places disponibles, le montant annuel moyen s'élèverait à 36.792.000 euros. Les frais de rapatriement ont également été récemment augmentés passant de 72 à 84,8 millions d'euros.

1. Quel est le coût total pour chacun des centres fermés? Quel est le coût en personnel pour lesdits centres?

2. En 2016, combien de personnes ont été expulsées à partir d'un centre fermé? Comment le départ du centre et le retour au pays se déroulent-ils?

3. Combien de femmes sont détenues? Dans quel centre sont-elles?

4. En 2016, combien de personnes ont été détenues à plusieurs reprises dans un centre fermé? Combien desdites personnes avaient été effectivement expulsées?

5. L'Office des étrangers libérerait des étrangers pour qui il n'aurait pu obtenir de laissez-passer. Confirmez-vous la pratique? En 2016, combien de personnes ont été ainsi libérées? Qu'advient-il de ces étrangers?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1098 de madame la députée Kattrin Jadin du 16 mars 2017 (Fr.):

1. Hieronder vindt u een overzicht van de werkingskosten (deze omvatten onder andere de medische omkadering, werkkledij, catering, onderhoud centrum en tuin, water en energie verbruik, afvalverwerking, telefonie, materieel) en de personeelskosten voor 2016 in euro:

1. Vous trouverez ci-dessous un aperçu des frais de fonctionnement (ceux-ci reprennent notamment l'encadrement médical, les vêtements de travail, le catering, l'entretien du centre et du jardin, la consommation d'eau et d'énergie, le traitement des déchets, la téléphonie, le matériel) ainsi que les frais de personnel en euros, pour l'année 2016:

Gesloten Centrum/ *Centre fermé*	Werkingskost/ *Frais de fonctionnement*	Personeelskost/ *Frais de personnel*	Totaal/ *Total*
Brugge/*Bruges*	1 286 762,41	6 429 489,89	7 716 252,30
Merksplas	1 892 215,71	8 453 172,22	10 345 387,93
Vottem	1 416 569,25	7 851 229,26	9 267 798,51
Repatriëringscentrum 127*bis*/*Centre de rapatriement 127bis*	1 501 426,58	6 939 225,98	8 440 652,56
Caricole	1 422 307,46	5 371 913,65	6 854 257,60
Totaal/*Total*	7 519 281,41	35 045 031,00	42 624 348,90

2. In 2016 werden 5.007 personen vanuit een gesloten centrum verwijderd (repatriëringen naar herkomstland, Dublin en Bilaterale overnames, terugdrijvingen en terugkeer via de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)).

Bij aankomst in het gesloten centrum wordt betrokkene via informatiebrochures, een filmpje en via gesprekken met de terugkeerfunctionaris geïnformeerd over de reden van vasthouding en over de terugkeer.

Hoe de terugkeer zelf verloopt is afhankelijk van de houding van betrokkene.

- Men kan aangeven te willen terugkeren.

In bepaalde gevallen kan dit ook vanuit de gesloten centra via IOM. De vreemdeling zal naar de luchthaven gebracht worden door chauffeurs van de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en er overgedragen worden aan medewerkers van IOM.

Hij kan zelf zijn vliegtuigticket kopen. Als hij zeer snel wil terugkeren, zal de DVZ een ticket kopen op de eerst mogelijke vlucht. In deze gevallen wordt hij door chauffeurs van de DVZ naar de luchthaven gebracht en door de federale politie naar het vliegtuig gebracht.

- Indien men niet aangeeft snel te willen vertrekken wordt men door de chauffeurs van de DVZ naar de luchthaven gebracht en overgedragen aan de politie. De politie zal betrokkene naar het vliegtuig brengen. Eens betrokkene heeft plaatsgenomen verlaat de politie het vliegtuig.

2. En 2016, 5.007 étrangers ont été éloignés au départ d'un centre fermé (rapatriements vers le pays d'origine, reprises Dublin et bilatérales, refoulements et retour par l'Organisation internationale pour les migrations (OIM)).

Lors de son arrivée dans le centre fermé, l'intéressé est informé du motif de sa détention et sur la possibilité de retour, par le biais de brochures d'information, d'une vidéo et d'entretiens avec le fonctionnaire au retour.

Le déroulement du retour dépend de l'attitude de l'intéressé.

- Il peut exprimer sa volonté de retourner dans son pays d'origine.

Dans certains cas, le retour au départ des centres fermés est possible via l'OIM. Les chauffeurs de l'Office des étrangers (OE) emmèneront l'étranger à l'aéroport, qui sera remis aux collaborateurs de l'OIM.

Il peut lui-même acheter son billet d'avion. S'il souhaite repartir très rapidement, l'OE achètera un billet pour le premier vol possible. Dans ces cas, les chauffeurs de l'OE l'emmènent à l'aéroport et la police fédérale se charge de l'accompagner jusqu'à l'intérieur de l'avion.

- Si l'étranger ne déclare pas vouloir repartir rapidement, les chauffeurs de l'OE le conduisent à l'aéroport et le remettent à la police. La police accompagnera l'intéressé jusqu'à l'intérieur de l'avion. Lorsque celui-ci a pris place, la police descend de l'avion.

- Indien hij zich bij de hierboven beschreven procedure verzet, wordt hij teruggebracht naar het gesloten centrum in afwachting van een verwijderingspoging met escorte. In dat geval wordt hij opnieuw naar de luchthaven gebracht door de chauffeurs van de DVZ en overgedragen aan de politie. De politie en een medewerker van het MPOT (team psychologen van de luchthaven) praten met betrokkene ter voorbereiding van het vertrek onder escorte.

- In sommige gevallen wordt reeds onmiddellijk een escorte ingezet naargelang het risico gedrag van betrokkene, bijvoorbeeld op basis van openbare orde feiten die hij gepleegd heeft.

- Indien door de houding van betrokkene een verwijdering via een lijnvlucht niet mogelijk blijkt, dan kan hij via een speciale vlucht verwijderd worden. Betrokkene zal in dat geval uit het centrum gehaald worden door de federale politie of door de chauffeurs van de DVZ en naar de luchthaven gebracht worden.

Indien nodig wordt de nodige medische en of psychologische begeleiding voorzien tijdens het verblijf in het centrum, tijdens de reis en bij aankomst.

3. In 2016 werden 668 vrouwen ingeschreven in het transitcentrum (TC) Caricole, 242 in het centrum 127*bis* en 284 in het Centrum voor illegalen Brugge (CIB), wat een totaal geeft van 1.194.

4. Deze cijfers zijn niet beschikbaar.

5. In 2016 werden 1.128 personen vrijgesteld. De redenen van vrijstellingen zijn zeer uiteenlopend: erkenning Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS), vrijstelling Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV), geen identificatie (geen LP verkregen), geen overdracht / transfer onmogelijk, lopende asielprocedure, lopende gerechtelijke procedure, medische redenen, enz.

Na vrijstelling doen zich vele mogelijke situaties voor. De vreemdeling heeft een verblijfsrecht gekregen. Als een bevel tot het verlaten van het grondgebied (BVG) werd afgeleverd, zal hij opgevolgd worden via de sefor procedure (aansturen op vrijwillige terugkeer en indien men hier niet op ingaat opnieuw vasthouding met het oog op terugkeer). Indien hij werd vrijgesteld omdat op het moment van de vasthouding geen reisdocument werd bekomen, zal de DVZ verder gaan met de identificatieprocedure, zodat bij een volgende interceptie de identificatie mogelijks is afgerond.

- Si l'étranger s'oppose à la procédure décrite ci-dessus, il est reconduit dans le centre fermé, en attente d'une tentative d'éloignement sous escorte. Il est dans ce cas à nouveau emmené à l'aéroport par les chauffeurs de l'OE et remis à la police. La police et un collaborateur de l'ESSP (l'équipe de soutien social et psychologique de l'aéroport) s'entretiennent avec l'intéressé en vue de préparer le départ sous escorte.

- Certains cas nécessitent la mobilisation immédiate d'une escorte, selon le comportement à risque de l'intéressé, par exemple sur la base de faits d'ordre public qu'il a commis.

- S'il s'avère que l'attitude de l'intéressé ne permet pas l'éloignement via un vol régulier, il peut être mis sur un vol spécial. Dans ce cas-ci, la Police fédérale ou les chauffeurs de l'OE viennent le chercher au centre et le conduisent à l'aéroport.

Au besoin, l'accompagnement médical et/ou psychologique nécessaire est prévu durant le séjour dans le centre, lors du voyage et à l'arrivée.

3. En 2016, 668 femmes étaient inscrites au centre de transit (CT) Caricole, 242 dans le centre 127*bis* et 284 au Centrum voor illegalen Brugge (CIB), pour un total de 1.194.

4. Ces chiffres ne sont pas disponibles.

5. 1.128 étrangers ont été libérés en 2016. Les raisons de ces libérations sont très variées: reconnaissance par le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA), libération par le Conseil du contentieux des étrangers (CCE), pas d'identification (pas de LP reçu), pas de transfert inpossible, procédure d'asile en cours, procédure judiciaire en cours, raisons médicales, *etc*.

Après la libération de l'étranger, de nombreuses situations se présentent. Soit il a reçu un droit de séjour. S'il a reçu un ordre de quitter le territoire (OQT), il sera suivi via la procédure Sefor (viser le retour volontaire et si l'étranger ne l'accepte pas, une nouvelle détention en vue de retour). S'il a été libéré parce qu'aucun document de voyage n'a été obtenu au moment de la détention, l'OE poursuivra la procédure d'identification, de sorte que celle-ci soit éventuellement achevée lors d'une prochaine interception.

DO 2016201715459

Vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 24 maart 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

LGBTQI asielzoekers.

Eén van de gronden waarop iemand asiel kan aanvragen volgens het vluchtelingenverdrag van 1951 is vervolging op basis van het behoren tot een sociale groep. In 2011 gaf de Europese kwalificatierichtlijn voor het eerst duidelijk aan dat iemands geaardheid of genderidentiteit ook onder het criterium "behoren tot een bepaalde sociale groep" valt.

Ik heb enkele vragen over de asielaanvragen en -beslissingen met als criterium "seksuele oriëntatie of genderidentiteit" (als subset van de aanvragen op basis van "behoren tot een sociale groep").

1. Hoeveel beslissingen nam het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) in dergelijke dossiers in 2013, 2014, 2015 en 2016? In hoeveel gevallen volgde een erkenning als vluchteling en in hoeveel gevallen een subsidiaire bescherming?

2. Wat waren de twintig meest frequente herkomstlanden voor dezelfde jaren:

a) van alle aanvragers samen in dergelijke dossiers;

b) van de vluchtelingen erkend op basis van dit criterium;

c) van de begunstigden van een subsidiaire bescherming op basis van dit criterium;

d) van zij wiens aanvraag op basis van dit criterium afgewezen werd?

3. Hoeveel van diegenen van wie de aanvraag op basis van dit criterium afgewezen werd, afkomstig uit één van de landen van de "lijst van veilige landen" kregen in dezelfde jaren (2013 tot en met 2016) een bevel om het grondgebied te verlaten? Graag een uitsplitsing naar elk van deze landen (Albanië, Bosnië-Herzegovina, India, Kosovo, Macedonië, Montenegro, Servië).

4. In uw beleidsnota van 2015 gaf u aan het AHHA-project (Aangepaste Hulp voor Holebi Asielzoekers) opnieuw te gaan invoeren. Tot nu toe is dat niet gebeurd. Wat zijn hieromtrent de verdere plannen?

DO 2016201715459

Question n° 1112 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 24 mars 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandeurs d'asile LGBTQI.

Selon la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés, la persécution d'une personne du fait de son appartenance à un certain groupe social est une des raisons pouvant justifier une demande d'asile. En 2011, la directive européenne de qualification est le premier document à établir clairement que "l'appartenance à un certain groupe social" inclut également l'orientation ou l'identité de genre d'une personne.

Je voudrais vous poser quelques questions concernant les demandes et les décisions en matière d'asile fondées sur le critère d'"orientation sexuelle et identité de genre" (en tant que sous-ensemble des demandes fondées sur "l'appartenance à un certain groupe social").

1. Combien de décisions le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) a-t-il prises dans des dossiers de ce type en 2013, 2014, 2015 et 2016? Dans combien de cas s'agissait-il d'une reconnaissance de réfugié et dans combien de cas, d'une protection subsidiaire?

2. Quels étaient les vingt pays de provenance les plus fréquents, pour ces mêmes années:

a) de l'ensemble des demandeurs impliqués dans des dossiers de ce type;

b) des réfugiés reconnus sur la base de ce critère;

c) des bénéficiaires d'une protection subsidiaire sur la base de ce critère;

d) de ceux dont la demande, introduite sur la base de ce critère, a été rejetée?

3. Parmi ceux dont la demande, introduite sur la base de ce critère, a été rejetée et qui provenaient d'un des États de la "liste des pays sûrs", combien ont reçu un ordre de quitter le territoire durant les mêmes années (2013 à 2016)? Je souhaiterais obtenir une répartition par pays sûr (Albanie, Bosnie-et-Herzégovine, Inde, Kosovo, Macédoine, Monténégro, Serbie).

4. Dans votre note de politique générale de 2015, vous indiquiez que le projet AHHA (*Aangepaste Hulp voor Holebi Asielzoekers* ou aide adaptée aux demandeurs d'asile LGBT) serait relancé. Jusqu'à présent, aucune initiative n'a encore été prise en ce sens. Qu'envisagez-vous d'entreprendre à ce sujet?

5. Voorts loopt sinds vorig jaar, met de steun van Cavaria, het project *Safe Havens* in de asielcentra. Hoe evalueert u dit project? Tot wanneer loopt het? Zal u de*lessons learned* van dit project integreren in het reguliere beleid van de opvang van asielzoekers?

6. Krijgen LGBTQI's prioritair toegang tot lokale opvanginitiatieven? Waarom wel of waarom niet? Wat is uw standpunt hierover?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1112 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 24 maart 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

5. Le projet Safe Havens a été mis en place l'an passé dans les centres d'asile avec l'aide de Cavaria. Comment évaluez-vous ce projet? Quand prendra-t-il fin? Allez-vous intégrer les enseignements qui seront tirés de ce projet dans la politique générale de l'accueil des demandeurs d'asile?

6. Les LGBTQI auront-ils prioritairement accès aux initiatives locales d'accueil? Pourquoi ou pourquoi pas? Quelle est votre position en la matière?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1112 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 24 mars 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715808

Vraag nr. 1130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De gezinshereniging van vluchtelingen.

Kan u mij voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, meedelen:

1. hoeveel erkende vluchtelingen overgingen tot gezinshereniging? Kan dit worden opgesplitst per nationaliteit;

2. om hoeveel gezinsherenigers het in totaal ging? Graag eveneens per nationaliteit;

3. hoeveel personen met een subsidiaire bescherming overgingen tot gezinshereniging? Kan dit worden opgesplitst per nationaliteit;

4. om hoeveel gezinsherenigers het in totaal ging? Graag eveneens per nationaliteit.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1130 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 19 april 2017 (N.):

DO 2016201715808

Question n° 1130 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le regroupement familial des réfugiés.

Pourriez-vous me fournir les données suivantes pour les cinq dernières années, réparties par an:

1. le nombre de réfugiés reconnus ayant procédé à un regroupement familial? Est-il possible de ventiler ces chiffres par nationalité?

2. le nombre total de regroupements familiaux, également répartis par nationalité?

3. le nombre de personnes sous protection subsidiaire ayant procédé à un regroupement familial? Est-il possible de ventiler ces chiffres par nationalité?

4. le nombre total de regroupements familiaux, également répartis par nationalité?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1130 de madame la députée Barbara Pas du 19 avril 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201715987

Vraag nr. 1179 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Invoering van een Europees equivalent van het Amerikaanse ESTA-systeem.

De pers berichtte onlangs over de intentie van de Europese Commissie om een systeem in te voeren naar het voorbeeld van het elektronische systeem voor reistoestemming ESTA in de VS. Burgers zouden zich dan vooraf moeten registreren en toestemming moeten krijgen om naar de Schengenzone te reizen.

Het systeem zou van toepassing zijn voor bepaalde landen en worden gekoppeld aan gegevens uit het strafregister en gegevens betreffende geseinde personen, gestolen paspoorten enz.

1. Hoe staat het, volgens de informatie waarover u beschikt, met deze werkzaamheden? In welke mate zijn uw diensten betrokken bij de ontwikkeling van dit systeem? Welke prioriteiten stelt de regering in verband met dit Europese ESTA-systeem?

2. Welk tijdpad werd er vooropgesteld?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1179 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 31 mei 2017 (Fr.):

Op 16 november 2016 heeft de commissie een wetgevend voorstel met het oog op de invoering van een *European Travel Information and Authorisation System* (ETIAS), een reisvergunning voor de onderdanen van derde landen die vrijgesteld zijn van de visumplicht en die zich voor een kort verblijf naar de EU begeven, gepubliceerd.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201715987

Question n° 1179 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La mise sur pied d'un équivalent européen de l'ESTA américain.

La presse s'est récemment faite l'écho de la volonté de la Commission européenne de mettre en place un système similaire à celui de l'ESTA américain, soit une procédure d'enregistrement préalable et de demande d'autorisation de voyager des citoyens vers l'espace Schengen.

Ce système concernerait certains pays et il serait basé sur un croisement de données (casier judiciaire, personne recherchée, passeport volé, *etc*.).

1. Selon les informations à votre disposition, quel est actuellement l'état de ce chantier et, partant, quelle est l'implication de vos services dans la définition de ce système en projet? Quelles sont les priorités du gouvernement quant à ce projet d'ESTA européen?

2. Quel est le calendrier prévu dans ce dossier?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1179 de monsieur le député Gautier Calomne du 31 mai 2017 (Fr.):

La commission a publié le 16 novembre 2016 une proposition législative visant l'établissement d'un *European Travel Information and Authorisation System* (ETIAS), autorisation de voyage pour les ressortissants de pays tiers exemptés de l'obligation de visa qui se rendent dans l'UE pour un court séjour.

ETIAS heeft tot doel informatie te verzamelen, om het veiligheidsrisico, het risico op illegale migratie [en het gezondheidsrisico] voor deze reizigers te kunnen controleren. ETIAS is een geautomatiseerd systeem dat het mogelijk maakt om de risico's te identificeren, naar analogie met de systemen die gebruikt worden in de Verenigde Staten, Canada en Australië.

De aanvraag voor een ETIAS-reisvergunning zal door de aanvrager via een website of een mobiele applicatie worden ingediend. De persoon zal dan het voorwerp uitmaken van geautomatiseerde controles, om zijn signalering in de Europese databanken (Schengen Information System (SIS), Visa Information System (VIS), Entry/Exit System (EES), Eurodac, Europol en Ecris) en de internationale databanken (Interpol SLTD, Interpol TDAWN) te verifiëren.

Indien de persoon niet het voorwerp uitmaakt van een signalering zal hij automatisch een reisvergunning, met een geldigheidsduur van drie jaar (in 95 % van de gevallen), ontvangen. In geval van signalering zal het voorwerp van de signalering door middel van een manuele verwerking geverifieerd worden. ETIAS zou vijf euro moeten kosten. Deze reisvergunning zal een voorwaarde voor het binnenkomen van de Schengenruimte zijn en de grenswachten en de vervoerders zullen aan de buitengrenzen van de EU controleren of men in het bezit is van deze vergunning. Dankzij dit systeem zullen de buitengrenzen van de Unie beter kunnen worden beheerd.

1. Het voorstel werd als gevolg van de Europese Raadsconclusies van december 2017 in de raad door de opeenvolgende voorzitterschappen als een prioritair dossier behandeld. Tussen december en mei 2017 werd het voorstel op het technisch niveau door de werkgroep grenzen van de Raad besproken. Na politieke beraadslagingen op het niveau van Coreper werd een algemene aanpak goedgekeurd door de Ministerraad Justitie en Binnenlandse Zaken (JBZ) van juni 2017.

Sinds ook het Europees Parlement begin oktober zijn standpunt heeft bepaald, worden intense triloogonderhandelingen gevoerd over dit dossier. België was van mening dat de algemene aanpak van de Raad een compromis was dat evenwichtig genoeg was om de tekst te ondersteunen.

Le but d'ETIAS est de rassembler des informations afin de pouvoir contrôler le risque sécuritaire, de migration illégale [et sanitaire] que représentent ces voyageurs. ETIAS est un système automatisé qui permet d'identifier les risques, par analogie avec les systèmes utilisés aux États-Unis, au Canada et en Australie.

La demande de l'autorisation de voyage ETIAS sera effectuée par le demandeur via un site internet ou une application mobile et la personne fera alors l'objet de vérifications automatisées afin de vérifier son signalement au sein des bases de données européennes (système d'information Schengen (SIS), Visa Information System (VIS), Entry/Exit System (EES), Eurodac, Europol et Ecris) ainsi qu'auprès des banques de données internationales (Interpol SLTD, Interpol TDAWN).

Si la personne ne fait l'objet d'aucun signalement, elle recevra automatiquement une autorisation de voyage, valable trois ans (dans 95 % des cas). En cas de signalement, un traitement manuel vérifiera l'objet du signalement. ETIAS devrait coûter cinq euros. Cette autorisation de voyage sera une condition d'entrée dans l'espace Schengen et sa possession fera l'objet de contrôles aux frontières externes de l'UE par les gardes-frontières ainsi que les transporteurs. Ce système permettra une gestion plus efficace des frontières extérieures de l'Union.

1. Les présidences successives ont traité la proposition comme un dossier prioritaire à la suite des conclusions du Conseil européen de décembre 2017. Elle a été discutée au niveau technique au sein du groupe de travail Frontières du Conseil entre décembre et mai 2017. Après les consultations politiques menées au niveau du Coreper, une approche générale a pu être approuvée au sein du Conseil des ministres Justice et Affaires intérieures (JAI) de juin 2017.

Depuis que le Parlement européen a également arrêté sa position; début octobre, ce dossier fait l'objet d'intenses négociations en trilogue. La Belgique a estimé que l'approche générale du Conseil était un compromis suffisamment équilibré pour soutenir le texte.

In het licht van de toenemende visumliberalisering op het niveau van de EU is ETIAS immers een belangrijk instrument in het kader van de algemene veiligheid en de strijd tegen illegale immigratie. Men mag niet vergeten dat de ontwikkeling van ETIAS parallel loopt met die van EES en dat beide instrumenten samen een belangrijk instrument zullen zijn voor een beter grensbeheer van de EU en voor het verhogen van de interne veiligheid en de strijd tegen zware misdaad en terrorisme. Het dossier wordt nauwgezet opgevolgd door de DVZ en de Federale Politie.

2. Het Europees Parlement heeft zijn standpunt inzake deze tekst in oktober 2017 goedgekeurd en het Estse voorzitterschap wil zo snel mogelijk een akkoord bereiken. Momenteel maken de onderhandelingen het voorwerp uit van intense interinstitutionele onderhandelingen. Zodra een akkoord bereikt is zal het centraal Etiassysteem door het Europees agentschap voor IT-systemen "eu-Lisa" en Frontex ontwikkeld worden. Tegen 2020-2021 zal het systeem moeten worden toegepast door de EU en de lidstaten.

En effet, compte tenu de la libéralisation croissante des visas au niveau de l'UE, ETIAS représente un instrument important dans le cadre de la sécurité générale et de la lutte contre l'immigration illégale. Il convient de garder à l'esprit que le développement d'ETIAS s'effectue parallèlement à celui de l'EES et que tous deux constituent ensemble un outil clé pour une meilleure gestion des frontières de l'UE ainsi que dans le cadre du renforcement de la sécurité intérieure et de la lutte contre la grande criminalité et le terrorisme. L'Office des étrangers (OE) et la police fédérale assurent un suivi continu de ce dossier.

2. Le Parlement européen a adopté sa position sur ce texte au mois d'octobre 2017 et la présidence estonienne souhaite parvenir à un accord le plus rapidement possible. Actuellement, les négociations font l'objet de négociations interinstitutionnelles intenses. Une fois un accord trouvé, le système central ETIAS sera développé par l'agence européenne pour les systèmes IT "eu-Lisa" et par Frontex, et devra être mis en oeuvre par l'UE et les États-membres pour 2020-2021.

DO 2016201716421

Vraag nr. 1170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Modaliteiten voor de overschakeling van materiële hulp naar maatschappelijke dienstverlening voor vluchtelingen.

Op een vorige parlementaire vraag over het sinds 2007 verwachte koninklijk besluit tot vaststelling van de modaliteiten voor de overschakeling van materiële hulp naar maatschappelijke dienstverlening voor vluchtelingen antwoordde u dat u het ontwerpbesluit in kwestie nog tijdens deze zittingsperiode klaar wilde krijgen en bij de regering wilde indienen.

1. Is het ontwerpbesluit intussen klaar?

2. Kunt u ons de grote lijnen van dit besluit schetsen?

3. Welke wijzigingen zullen er worden aangebracht aan de huidige praktijk van Fedasil?

DO 2016201716421

Question n° 1170 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les modalités à fixer concernant la transition de l'aide matérielle vers l'aide sociale pour les réfugiés.

Lors d'une précédente question parlementaire concernant l'arrêté royal attendu depuis 2007 pour fixer les modalités de la transition de l'aide matérielle vers l'aide sociale pour les réfugiés, vous m'avez indiqué que l'un de vos objectifs lors de cette législature, était de finaliser le projet d'arrêté en question et le présenter au gouvernement.

1. Où en est la finalisation de projet d'arrêté?

2. Pouvez-vous donner brièvement les grandes lignes de cet arrêté?

3. Quels changements seront apportés à ce qui se passe actuellement dans la pratique mise en place par Fedasil?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1170 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 22 mei 2017 (Fr.):

1. Dit project werd uitgesteld omwille van de situatie eind 2015 en begin 2016 toen de invoering van het nieuwe opvangmodel vertraging opliep. Dit model, dat een overgang voorziet naar de locale opvanginitiatieven (LOI's) van de OCMW's, is momenteel in werking. Het zal geëvalueerd worden alvorens er het meest geschikte juridisch kader aan toe te kennen.

2. en 3. Zie punt 1.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1170 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 22 mai 2017 (Fr.):

1. Ce projet a été reporté en raison de la situation rencontrée fin 2015 et début 2016 dans la mesure où la mise en place du nouveau modèle d'accueil a été retardée. Ce modèle, prévoyant une transition en particulier via les initiatives locales d'accueil (ILA) gérées par les CPAS, est désormais mis en oeuvre. Il fera l'objet d'une évaluation avant de lui conférer le cadre juridique le plus adapté.

2. en 3. Voir point 1.

DO 2016201716532

Vraag nr. 1210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 26 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Afgifte van biometrische verblijfstitels.

Krachtens de wetgeving inzake de identiteitsdocumenten voor vreemdelingen moeten er in een aantal gevallen vingerafdrukken worden genomen en is de elektronische handtekening van de persoon vereist (voor de elektronische modellen A, B, C, D en H).

Sinds enkele maanden merken de gemeentebesturen dat er een lacune is in het proces voor de afgifte van die verblijfstitels. Ze hebben immers te maken met vreemdelingen die hun biometrische verblijfstitel moeten verlengen, maar die zich (om gezondheidsredenen) niet naar de lokalen van hun gemeentebestuur kunnen begeven om er hun vingerafdrukken te laten nemen.

Aangezien er geen draagbare toestellen bestaan om bij die personen thuis vingerafdrukken te nemen, reiken sommige gemeenten een bijlage 15 uit, in de wetenschap dat die vijf jaar geldig is voor personen die de verlenging van hun verblijfstitel willen aanvragen. Andere gemeenten stellen bepaalde burgers in die omstandigheden vrij van het nemen van vingerafdrukken, maar alleen als de verantwoordelijken van de administratie hun goedkeuring voor die procedure verlenen, wat steeds geval per geval gebeurt.

DO 2016201716532

Question n° 1210 de madame la députée Françoise Schepmans du 26 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La délivrance de titres de séjour biométriques.

La législation relative aux documents d'identité pour les personnes étrangères impose dans un certain nombre de cas la prise d'empreintes et la signature électronique de la personne (les modèles électroniques A, B, C, D et H).

Depuis quelques mois, les autorités communales remarquent une lacune dans le processus de délivrance de ces titres de séjour, en effet, elles sont confrontées au cas de personnes étrangères qui doivent renouveler leur titre de séjour biométrique alors qu'elles sont dans l'incapacité de se déplacer (pour des raisons de santé) dans les locaux de leur administration communale pour y faire prendre leurs empreintes.

Vu l'absence d'appareils portatifs pour recueillir les empreintes à domicile, certaines communes délivrent une annexe 15 en prévoyant qu'elle est délivrée pour cinq ans à une personne en vue de demander le renouvellement de son titre de séjour, d'autres communes dispensent certains citoyens de la prise d'empreintes dans ces conditions, mais uniquement lorsque les responsables de l'administration marquent leur accord sur cette procédure, toujours au cas par cas.

De oplossing van de bijlage 15 lijkt voor sommige gemeenten de wettelijkheid het meest te benaderen, maar in de instructies die de gemeenten in maart 2014 van de Algemene Directie Vreemdelingenzaken ontvingen, wordt er benadrukt dat personen die zich niet kunnen verplaatsen, geen verblijfstitel mogen ontvangen.

De regels voor de afgifte van een bijlage 15 zijn overigens betrekkelijk duidelijk en het gebruik ervan is strikt vastgesteld door de wetgeving; dat document mag maar in zeven gevallen worden uitgereikt.

In de praktijk stelt men ook vast dat sommige burgers zonder een biometrische verblijfstitel door het leven gaan en dat andere toch naar de bureaus van het gemeentebestuur gaan, vaak in een ambulance.

1. Ik heb vernomen dat men enkele jaren geleden een mobiele versie van het toestel voor het nemen van vingerafdrukken aan het ontwikkelen was. Beschikt u over informatie inzake de ontwikkeling van dat apparaat? Zal er een dergelijk toestel in gebruik worden genomen?

2. Wat is uw standpunt over het gebruik van een bijlage 15 door gemeentebesturen in de hierboven uiteengezette gevallen?

3. Welke oplossing beveelt u aan voor dit probleem, in afwachting van de beschikbaarheid van een draagbaar toestel waarmee er bij personen thuis vingerafdrukken kunnen worden genomen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 december 2017, op de vraag nr. 1210 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 26 juni 2017 (Fr.):

1. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) bestudeert samen met de Algemene Directie Instellingen en Bevolking (de technische partner voor de elektronische kaarten) het in gebruik nemen van een draagbare oplossing waarmee de gemeentebesturen naar de persoon kunnen toegaan. Het op poten zetten van zulke draagbare oplossing stoot echter op verschillende problemen op vlak van veiligheid en budget.

2. en 3. Het reglement (CE) nr 1030/2002 van de Raad van 13 juni 2002 bepaalt dat iedere verblijfskaart de vingerafdrukken van de titularis moet bevatten. Er is slechts één uitzondering: 'de personen waarvoor het fysiek onmogelijk is om digitale vingerafdrukken te nemen, worden vrijgesteld van de verplichting ze te leveren'. Deze uitzondering moet strikt worden geïnterpreteerd.

La solution de l'annexe 15 semble pour certaines communes la plus proche de la légalité, mais les instructions reçues par les communes en mars 2014 de la direction générale de l'Office des étrangers insistent sur le fait que pour ce qui est des personnes ne pouvant se déplacer, elles ne pourront se voir délivrer de titre de séjour.

En outre, les règles pour la délivrance d'une annexe 15 sont relativement claires et son usage est strictement régulé par la règlementation, elle ne peut être délivrée que dans sept cas de figure.

Dans la pratique, il est également constaté que certains citoyens vivent sans carte de séjour biométrique et que d'autres se déplacent, souvent en ambulance, jusqu'aux bureaux de l'administration communale.

1. On m'a informé qu'il y a quelques années, une version mobile de l'appareil servant à recueillir les empreintes était en phase de développement. Avez-vous des informations concernant ce développement? Est-ce que le mise en service d'un appareil de ce type est prévue?

2. Quel est votre avis sur l'utilisation d'une annexe 15 par les autorités communales dans les cas exposés ci-avant?

3. Dans le cadre de cette problématique, dans l'attente d'un appareil portable capable de recueillir les empreintes à domicile, quelle solution prônez-vous?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 décembre 2017, à la question n° 1210 de madame la députée Françoise Schepmans du 26 juin 2017 (Fr.):

1. En collaboration avec la Direction générale Institutions et Population (le partenaire technique pour les cartes électroniques), l'Office des étrangers (OE) est en train de mettre au point une solution mobile permettant aux administrations communales d'informer les personnes. Cependant, le développement de cette solution mobile rencontre plusieurs problèmes de sécurité et de budget.

2. et 3. Le Règlement (CE) n° 1030/2002 du Conseil du 13 juin 2002 prévoit que tous les titres de séjour doivent comporter les empreintes digitales de leur titulaire. Une seule exception est prévue: "Les personnes dont il est physiquement impossible de relever les empreintes digitales sont exemptées de l'obligation de les donner.". Cette exception doit être interprétée de manière stricte.

Personen die zich niet kunnen verplaatsen vallen er dus niet onder. Enkel de burgemeester kan uit humanitaire overwegingen de betrokken persoon vrijstellen van vingerafdrukken. De oplossing die volgens u door sommige gemeentelijke administraties is gevonden onder de vorm van het uitreiken van een bijlage 15, strookt niet met de gevallen waarin ze zou mogen worden afgeleverd volgens het artikel 119 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981.

De DVZ zal de gemeente hier steeds op wijzen dat dit als alternatief ook slechts een zeer tijdelijke oplossing is gezien deze bijlage 15 maar 45 dagen geldig is, en eventueel tweemaal verlengbaar met 45 dagen. Geenszins zal er van DVZ uit een akkoord gegeven worden voor de afgifte van een bijlage 15 die geldig gemaakt wordt voor 5 jaar gezien dit niet wettelijk mogelijk is. De DVZ heeft alleszins geen weet van dat een gemeente een bijlage 15 met dergelijke geldigheidsduur afgeeft.

Indien de DVZ naar aanleiding van een controlebezoek aan een gemeente dit zou vaststellen, zouden zij alleszins de gemeente attent maken dat hier geen reglementaire basis voor is. Een bijlage 15 is eerder bedoeld om periode tussen bijvoorbeeld de aanvraag van een elektronische kaart en de effectieve afgifte van de kaart te overbruggen. Ik wil er aan herinneren dat het niet het verblijfsdocument is dat het verblijfsrecht creëert. Het is er slechts de materiele veruitwendiging van.

Het niet in het bezit zijn van een verblijfsdocument zou enkel een probleem kunnen opleveren in geval de vreemdeling wenst te reizen, maar in dat geval kan hij zich ook aanbieden bij de gemeentelijke administratie.

Les personnes qui ne peuvent pas se déplacer ne sont donc pas concernées. Pour des considérations d'ordre humanitaire, seul le bourgmestre peut dispenser la personne concernée de l'obligation de les donner ses empreintes digitales. La solution qui, selon vous, a été trouvée par certaines administrations communales, consistant à délivrer une annexe 15, est incompatible avec les cas de figure dans lesquels cette annexe devrait être délivrée conformément à l'article 119 de l'arrêté royal du 8 octobre 1981.

L'Office des étrangers soulignera toujours que cette alternative n'est qu'une solution temporaire vu que l'annexe 15 n'est valable que 45 jours, et peut éventuellement être prolongée deux fois pour une durée de 45 jours. L'OE ne peut aucunement donner son accord pour la délivrance d'une annexe 15 qui serait valable pour 5 ans vu que cela n'est pas possible du point de vue légale.L'OE n'est pas au courant qu'une commune délivre une annexe 15 d'une telle durée.

Si lors d'un contrôle d'adresse l'OE venait à le constater il fera remarquer à la commune qu'il n'existe aucune base réglementaire. Une annexe 15 vise plutôt à couvrir la période comprise entre la demande d'une carte électronique et la délivrance effective de la carte. Je tiens à rappeler que ce n'est pas le titre de séjour qui ouvre le droit de séjour; il en représente uniquement la matérialisation.

Le fait de ne pas se trouver en possession d'un titre de séjour risquerait de poser problème seulement lorsque l'étranger souhaite voyager, mais dans ce cas, il peut également se présenter à l'administration communale.

DO 2016201716820

Vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Aangeven van illegalen door een administratie.

Artikel 12 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, dat het recht te huwen behandelt, luidt als volgt: "mannen en vrouwen van huwbare leeftijd hebben het recht te huwen en een gezin te stichten volgens de nationale wetten die de uitoefening van dit recht beheersen." Een administratie mag zich dan ook niet verzetten tegen een huwelijk, ook niet als de aanstaande echtgenoten geen geldige verblijfsvergunning hebben.

In Luik heeft een gemeentelijke administratie het verblijfsadres van aanstaande echtgenoten die geen verblijfsvergunning hadden, aan de Dienst Vreemdelingenzaken doorgegeven. Een politiepatrouille is ernaartoe gegaan en heeft de betrokken personen thuis aangehouden. Ze werden overgebracht naar het gesloten centrum van Vottem.

1. Wat is uw reactie op die zaak?
2. Denkt u eraan die praktijk aanmoedigen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1195 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 12 juni 2017 (Fr.):

Ik verwijs het geachte lid naar de omzendbrief van 17 september 2013 betreffende de gegevensuitwisseling tussen de ambtenaren van de burgerlijke stand en de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) ter gelegenheid van een huwelijksaangifte of een verklaring van een wettelijke samenwoning van een vreemdeling in illegaal of precair verblijf. Over het dossier waarnaar u verwijst, kan ik me niet uitspreken. Ik ben niet op de hoogte van dergelijke strategie die door een gemeente zou worden toegepast.

DO 2016201716820

Question n° 1195 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La dénonciation des illégaux par une administration.

L'article 12 de la Convention européenne des droits de l'homme, qui traite du droit au mariage, statue que "à partir de l'âge nubile, l'homme et la femme ont le droit de se marier et de fonder une famille selon les lois nationales régissant l'exercice de ce droit". En conséquence, une administration ne peut s'opposer à un mariage même si les futurs époux ne disposent pas d'un titre de séjour valable.

Cependant, à Liège, une administration communale a communiqué à l'Office des étrangers l'adresse de résidence des futurs époux qui ne possédaient pas de titre de séjour. Une patrouille de police s'est alors rendue sur place et ont interpellés les personnes concernées à leur domicile, personnes qui ont été placé en détention au centre fermé de Vottem.

1. Quelle est votre réaction suite à cette affaire?
2. Envisagez-vous de favoriser cette pratique?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1195 de monsieur le député Vincent Scourneau du 12 juin 2017 (Fr.):

Je renvoie l'honorable membre à la circulaire du 17 septembre 2013 relative à l'échange d'informations entre les officiers de l'état civil et l'Office des étrangers (OE) à l'occasion d'une déclaration de mariage ou d'une déclaration de cohabitation légale d'un étranger en séjour illégal ou précaire. Je ne puis me prononcer sur le dossier auquel vous faites référence. J'ignore en effet qu'une administration aurait recours à une telle stratégie.

Als een koppel wil huwen gaat de ambtenaar van burgerlijke stand na of het huwelijk kan doorgaan en legt een huwelijksdatum vast. Eenmaal de huwelijksdatum vastligt, kan het huwelijk, tenzij tegen indicatie, worden afgesloten. Hoe dan ook het huwelijk regulariseert het verblijf van de illegale echtgenoot niet. Wanneer het een huwelijk betreft tussen onderdanen van een derde land moet de gezinshereniging aangevraagd worden vanuit het buitenland. Ook als de aanvraag in België kan gebeuren, moeten er bepaalde voorwaarden worden voldaan om op grond van het huwelijk een verblijf toegekend te krijgen.

Zolang er geen ontvangstbewijs door de ambtenaar Burgerlijke Stand werd afgeleverd aan het koppel, is er geen officiële huwelijksprocedure gestart en kan de illegale vreemdeling verwijderd worden van het grondgebied.

Zelfs indien een ontvangstbewijs werd afgeleverd kan de DVZ onder bepaalde omstandigheden overgaan tot de verwijdering, op grond van het bevel tot het verlaten van het grondgebied (BVG) dat al aan de vreemdeling werd betekend (bijvoorbeeld: gevaar voor de openbare orde, een vroegere weigering tot het afsluiten van het huwelijk wegens schijnhuwelijk, een inreisverbod, enz.). Dit vloeit voort uit het feit dat het voor de illegaal immers niet onmogelijk is om te huwen, maar dat om ernstige redenen dit niet in België kan gebeuren.

De rechtspraak over de toepassing van artikel 12 EVRM is duidelijk op dat vlak. Het recht om te huwen is niet absoluut. Het koppel kan immers in het thuisland of een ander land waar ze een verblijfsrecht hebben een huwelijk aangaan. De illegale vreemdeling kan eveneens, zoals de wet het voorziet, een visum vragen met het oog op een huwelijk vanuit zijn thuisland.

Lorsqu'un couple souhaite se marier, l'officier de l'état civil vérifie si le mariage peut avoir lieu et fixe une date de mariage. Une fois cette date déterminée, le mariage peut être conclu, sauf indication contraire. Quoi qu'il en soit, le mariage ne régularise pas le séjour du conjoint en séjour irrégulier. Dans le cas d'un mariage entre ressortissants de pays tiers, une demande de regroupement familial doit être introduite depuis l'étranger. Même si la demande peut être introduite en Belgique, certaines conditions doivent être remplies pour qu'un droit de séjour puisse être octroyé sur la base du mariage.

Tant que l'officier de l'état civil n'a pas délivré de récépissé au couple, la procédure officielle de mariage ne peut débuter et l'étranger en situation irrégulière peut faire l'objet d'un éloignement du territoire.

Même si un récépissé a été délivré, l'OE peut procéder, sous certaines conditions, à l'éloignement, sur la base d'un ordre de quitter le territoire (OQT) déjà notifié à l'étranger (par exemple: danger pour l'ordre public, mariage refusé précédemment pour cause de mariage de complaisance, interdiction d'entrée, *etc*.). Cette possibilité d'éloignement découle du fait qu'il n'est effectivement pas impossible pour la personne en séjour illégal de se marier, mais que pour des raisons graves, cela est impossible en Belgique.

La jurisprudence sur l'application de l'article 12 de la CEDH est claire à cet égard. Le droit de se marier n'est pas absolu. Le couple peut en effet contracter un mariage dans le pays d'origine ou dans un autre pays où les conjoints bénéficient d'un droit de séjour. L'étranger en situation irrégulière peut également, comme la loi le prévoit, introduire depuis son pays d'origine une demande de visa en vue d'un mariage.

DO 2016201716963

Vraag nr. 1201 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Uitwijzingen illegale gevangenen in de Kempen.

In 2015 was één op de drie gevangenen illegaal in dit land. Sinds dan hebt u ingezet op het uitwijzen van gedetineerden zonder verblijfsvergunning. Graag had ik daarover bij u een actuele stand van zaken opgevraagd omtrent de gevangenissen in de Kempen.

DO 2016201716963

Question n° 1201 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les expulsions de détenus en situation illégale dans les prisons de Campine.

En 2015, un détenu sur trois était en situation de séjour illégal. Depuis lors, vous avez encouragé l'expulsion de détenus sans permis de séjour. À cet égard, je souhaiterais obtenir un état des lieux de la situation actuelle dans les prisons de Campine.

1. Hoeveel illegale gevangenen werden uitgewezen in de periode 2014-2017, uit de gevangenissen van het gerechtelijk arrondissement Turnhout? Graag de cijfers uitgesplitst per jaar en per gevangenis van dit arrondissement.

2. Wat is de gecumuleerde detentietijd van de illegale veroordeelde gevangenen uit de Kempense gevangenissen, die werden uitgewezen? Graag de cijfers van 2014-2017, per jaar en per gevangenis van het arrondissement Turnhout.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1201 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 16 juni 2017 (N.):

1. De registratie van verwijderingen van gedetineerden verloopt pas sinds 2016 op een manier om een antwoord te kunnen formuleren op deze vraag.

Hieronder het overzicht van het aantal gevangenen zonder recht op verblijf die effectief werden verwijderd in 2016 en 2017 (rechtstreeks vanuit de gevangenis of via een gesloten centrum):

1. Combien y a-t-il eu d'expulsions de détenus illégaux au cours de la période 2014-2017 au départ des prisons de l'arrondissement judiciaire de Turnhout? Je souhaiterais obtenir des chiffres ventilés par année et par prison située dans l'arrondissement.

2. Pour les prisons de Campine, quel est le temps cumulé de détention des prisonniers illégaux condamnés qui ont été expulsés? J'aimerais obtenir des données pour les années 2014 à 2017, ventilées par année et par établissement pénitentiaire situé dans l'arrondissement judiciaire de Turnhout.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1201 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 16 juin 2017 (N.):

1. Le mode d'enregistrement des éloignements de détenus ne permet d'apporter une réponse à cette question qu'à partir de 2016.

Vous trouverez ci-dessous un aperçu du nombre de détenus ne disposant pas de droit de séjour qui ont fait l'objet d'un éloignement en 2016 et en 2017 (directement depuis la prison ou au départ d'un centre fermé):

2016	
gevangenis/*prison*	aantal/*nombre*
Merksplas	71
Turnhout	66
Wortel	156
Totaal/*Total*	293

2017 (01/01/2017-30/06/2017)	
gevangenis/*prison*	aantal/*nombre*
Merksplas	21
Turnhout	38
Wortel	27
Totaal/*Total*	86

2. De dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) beschikt niet over de nodige informatie om deze vraag te beantwoorden.

2. L'Office des étrangers (OE) ne dispose pas des informations nécessaires pour répondre à cette question.

DO 2016201717018

Vraag nr. 1206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 20 juni 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Beheer van de dossiers bij de Dienst Vreemdelingenzaken (MV 16892).

In de pers werd er aangekondigd dat de achterstand in het beheer van de dossiers bij de Dienst Vreemdelingenzaken tegen eind september zou zijn weggewerkt, dankzij onder meer het in januari 2017 aangenomen extra personeel.

U schrijft deze snellere verwerking toe aan het feit dat de aanvragen bij de Dienst Vreemdelingenzaken betalend zijn geworden, via een vergoeding voor de administratiekosten. Deze administratiekosten bedragen momenteel, afhankelijk van het soort dossier, 60, 160 of 215 euro en kunnen vanaf maart oplopen tot 350 euro.

Dit zorgt er onvermijdelijk voor dat de te volgen procedure veel minder toegankelijk wordt en zal bepaalde gezinnen - die vaak net arm zijn als gevolg van de situatie waarin ze verkeren - ontmoedigen om een aanvraag in te dienen.

Op deze manier zal de werklast van de Dienst Vreemdelingenzaken zeker verminderen, want er zullen gewoon geen aanvragen meer binnenkomen.

1. Voor welke procedures wordt er een administratieve vergoeding gevraagd en voor welk bedrag?

2. Wat is het effect van de vergoeding op het aantal ingediende dossiers bij de Dienst Vreemdelingenzaken?

3. Kunt u meer details geven over de verhoging van de vergoeding vanaf maart? Waarom en voor welke aanvragen wordt die verhoging doorgevoerd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1206 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nawal Ben Hamou van 20 juni 2017 (Fr.):

DO 2016201717018

Question n° 1206 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 20 juin 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La gestion des dossiers à l'Office des étrangers (QO 16892).

Il a été annoncé via la presse que les retards accumulés dans la gestion des dossiers à l'Office des étrangers (OE) seraient rattrapés d'ici le mois de septembre grâce, entre autres, aux renforts engagés en janvier 2017.

Vous attribuez cette prise en charge plus rapide au fait que les demandes à l'Office des étrangers ont été rendues payantes, via une redevance pour frais administratifs. Actuellement ces frais s'élèvent à 60, 160 ou 215 euros selon les cas traités et ils grimperont jusqu'à 350 euros dès le mois de mars.

Cette situation rend inévitablement les démarches beaucoup moins accessibles et a pour effet de décourager certaines familles - dont la précarité est parfois liée à leur situation - à effectuer des demandes.

Il est certain que de cette façon, les services de l'OE seront désengorgés puisqu'il n'y aura simplement plus de demandes.

1. Pouvez-vous indiquer pour quels types de procédures une redevance administrative est due et à combien s'élève-t-elle?

2. Quel est l'impact sur le nombre de dossiers introduits auprès de l'OE depuis la création des redevances?

3. Pouvez-vous donner plus d'information concernant l'augmentation dès le mois de mars? Quelles sont les raisons et quelles demandes sont concernées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1206 de madame la députée Nawal Ben Hamou du 20 juin 2017 (Fr.):

1. en 3. De retributie dekt de administratieve kosten van een aanvraag voor een visum D (nationaal visum lange duur) of van een aanvraag tot verblijf (verblijf van meer dan drie maanden). Bepaalde aanvragers worden echter vrijgesteld van deze retributie omwille van hun leeftijd of van het voorwerp van hun aanvraag. De retributie moet per persoon worden betaald en per aanvraag. Als een aanvraag wordt ingediend voor meerdere personen, zal dus iedere niet vrijgestelde persoon moeten betalen. Als een niet vrijgestelde persoon meerdere aanvragen indient, zal hij de retributie eveneens meerdere malen moeten betalen. Het bedrag van de retributie hangt af van het voorwerp van de aanvraag.

Tot hier toe was het basisbedrag 215 euro. Dit was gebaseerd op een onderzoek dat in 2014 werd gevoerd door het Meetbureau van de Dienst Administratieve Vereenvoudiging (DAV) om de gemiddelde administratieve kostprijs te bepalen per verblijfsaanvraag die binnenkomt bij de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ). In 2016 werd echter vastgesteld dat de huidige bedragen de administratieve kosten onvoldoende dekken.

Een aantal belangrijke uitgaven zoals informatica en gebouwhuur werden immers niet meegerekend. Als alle uitgaven meegerekend worden, bedraagt de gemiddelde administratieve kost meer dan de 350 euro per aanvraag. Dit bedrag is het nieuwe basisbedrag sinds 1 maart 2017 in plaats van 215 euro. De gezinsherenigers en studenten die voorheen 160 euro betaalden, zullen in de toekomst 200 euro betalen. Voor de langdurig ingezetenen en hun familie blijft de retributie op 60 euro en ook voor de vrijgestelden wijzigt er niets.

2. Er bestaat niet zoiets als een statistiek over het aantal ontvangen verblijfsaanvragen. Er zijn bovendien een hele hoop aanvragen die niet bij DVZ passeren.

Uit de inleiding van uw vraag blijkt echter dat deze betrekking heeft op mijn uitspraken over het aantal regularisatieaanvragen (met toepassing van artikel 9*bis* van de wet van 1980) en het wegwerken van de administratieve achterstand bij dit soort aanvragen.

In 2014 was de maandelijkse gemiddeld input 566 aanvragen. In 2017, betreft 237 aanvragen hetzij 42 % van het niveau van 2014.

1. et 3. La redevance couvre les frais administratifs du traitement d'une demande de visa D (visa national de long séjour) ou d'une demande de séjour (séjour de plus de trois mois). Toutefois, certains demandeurs sont dispensés de cette redevance en raison de leur âge ou de l'objet de leur demande. La redevance s'entend par personne et par demande. Autrement dit, si une demande concerne plusieurs personnes, chaque demandeur non dispensé paie une redevance. De même, si un demandeur non dispensé introduit plusieurs demandes, il paie plusieurs redevances. Le montant de la redevance dépend de l'objet de la demande.

Jusqu'à présent, le montant de base de la redevance s'élevait à 215 euros. Ce montant était basé sur une étude menée en 2014 par le Bureau de mesure de l'Agence pour la Simplification Administrative (ASA) pour déterminer le coût administratif moyen d'une demande de séjour introduite à l'Office des étrangers (OE). En 2016, il a néanmoins été constaté que les montants actuels s'avèrent insuffisants pour couvrir les frais administratifs.

En effet, certaines dépenses importantes, telles que les frais ICT et la location du bâtiment, n'ont pas été prises en compte dans ce calcul. Lorsque toutes les dépenses sont comptabilisées, les coûts administratifs moyens sont supérieurs aux 350 euros fixés pour chaque demande. Ce nouveau montant de base est entré en vigueur le 1*er* mars 2017 en lieu et place des 215 euros. La redevance des bénéficiaires du regroupement familial et des étudiants, qui s'élevait auparavant à 160 euros, est désormais fixée à 200 euros. Pour les résidents de longue durée et leur famille, le montant reste inchangé, à savoir 60 euros. La situation ne change pas non plus pour les personnes dispensées.

2. Il n'existe pas de statistiques sur le nombre des demandes de séjour reçues. Il existe aussi un nombre considérable des demandes qui ne passent pas par l'OE.

Il ressort cependant de l'introduction de votre question que cela se rapporte à mes déclarations sur le nombre des demandes de régularisation (en application de l'article 9*bis* de la loi de 1980) et la résorption de l'arriéré administratif dans ce genre de demandes.

L'input 9*bis* mensuel moyen était de 566 demandes en 2014. En 2017, il est de 237 demandes soit 42 % de son niveau de 2014.

De redenen zijn veelvoudig. Kandidaten tot de regularisatie werden ontmoedigd om een aanvraag in te dienen door de maatregelen die werden genomen (invoering van het rolrecht, betere opvolging van verwijderingen aan het einde van de procedure en vooral een duidelijk beleid voor wat betreft de collectieve regularisatie).

Het overige 9*bis* aanvragen is tegelijkertijd fors gedaald (van 6.576 aanvragen eind 2014 naar 1.477 eind augustus hetzij 5.099 mindere procedures. Dit vertegenwoordigt een daling van 78 % binnen een tijdspanne van 2,5 jaar. Deze daling is het gecombineerde effect een lager input - 237 aanvragen per maand in 2017 et een doelstelling om de achterstand weg te werken.

Les raisons sont multiples. Les candidats à la régularisation ont été dissuadés d'introduire une demande par les mesures qui ont été prises (instauration de la redevance administrative, meilleur suivi des éloignements en fin de procédure notamment, politique claire qu'il n'y aura aucune régularisation collective).

Le reliquat 9*bis* a parallèlement été fortement diminué (de 6.576 procédures à fin 2014, on est passé à 1.477 procédure en fin aout 2017 soit 5.099 procédures de moins ce qui équivaut à une baisse de 78 % en deux ans et demi. Cette baisse est l'effet combiné d'un Input faible - 237 demandes en moy/mois en 2017- et d'un objectif de résorption renforcée.

DO 2016201717455

Vraag nr. 1219 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 07 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielaanvragen met het motief van gedwongen huwelijk.

Volgens de brochure *Gedwongen huwelijk? Handleiding voor dienstverleners* van het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen, kan een huwelijk in België ontbonden worden als het huwelijk in strijd is met het Burgerlijk Wetboek, namelijk als de verbintenis gesloten werd zonder de vrije toestemming van één van de partners, of op een moment dat één van de partners nog minderjarig was, enz.

Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) behandelt tal van asielaanvragen waarbij het gedwongen huwelijk als motief wordt opgegeven. Gelet op het geweld dat vaak met zulke situaties gepaard gaat, kan dit motief van de asielaanvraag soms recht geven op de erkenning van het statuut van vluchteling.

1. Werkt het CGVS samen met het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen in het kader van asielaanvragen met het motief van een gedwongen huwelijk? Zo ja, op welke manier?

2. Raadt het CGVS personen die een asielaanvraag hebben ingediend omdat ze tot een huwelijk werden gedwongen en die als vluchteling werden erkend, aan om het gedwongen huwelijk dat in het land van herkomst werd afgesloten in België via het Burgerlijk Wetboek te laten ontbinden om negatieve gevolgen te vermijden voor het verdere verblijf (bijvoorbeeld als de persoon wil hertrouwen enz.) Zo niet, waarom niet?

DO 2016201717455

Question n° 1219 de monsieur le député Benoit Hellings du 07 juillet 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes d'asile invoquant un mariage forcé.

Selon la brochure *Mariage forcé, guide à l'usage des professionnel-le-s* publié par l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, il est possible de faire annuler un mariage en Belgique lorsque ce mariage est contraire au Code civil belge: dans le cas par exemple de l'absence de consentement d'un ou des époux, d'un mariage contracté avant l'âge de 18 ans, *etc*.

Le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) traite de nombreux dossiers d'asile de pays où le mariage forcé est invoqué par les demandeuses d'asile. Ce motif d'asile peut parfois donner droit à une reconnaissance du statut de réfugié étant donné les violences subies dans ces situations.

1. Le CGRA collabore-t-il avec l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes dans le cadre des demandes d'asile qui invoquent un mariage forcé? Dans l'affirmative, de quelle manière?

2. Lorsque le statut de réfugié est reconnu pour des motifs de mariage forcé, le CGRA conseille-t-il au réfugié reconnu de faire annuler - en Belgique via le Code civil - le mariage forcé contracté dans son pays d'origine afin que ce mariage ne produise aucune conséquence négative sur la suite du séjour (par exemple en cas de remariage, *etc*.)? Dans la négative, pour quelle(s) raison(s)?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1219 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 07 juli 2017 (Fr.):

1. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) heeft met betrekking tot de beoordeling van asielaanvragen geen samenwerking met het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen.

2. Het CGVS is bevoegd voor de beoordeling van asielaanvragen en desgevallend de toekenning van een status van bescherming. Het is niet de rol van het CGVS om personen aan wie een status van bescherming werd toegekend, verder te begeleiden of advies te verlenen.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1219 de monsieur le député Benoit Hellings du 07 juillet 2017 (Fr.):

1. Dans le cadre de sa mission d'appréciation des demandes d'asile, le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA) ne collabore pas avec l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes.

2. Le CGRA est compétent pour l'appréciation des demandes d'asile et, le cas échéant, l'attribution d'un statut de protection internationale. Ce n'est par contre pas le rôle du CGRA d'accompagner ultérieurement ou de conseiller des personnes qui ont reçu un statut de protection.

DO 2016201717722

Vraag nr. 1224 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Toestroom van migranten in het Maximiliaanpark in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Naar verluidt zouden er opnieuw meer migranten naar het Maximiliaanpark in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest trekken. Ze hebben er een geïmproviseerd tentenkamp opgericht waarin er een honderdtal personen kunnen verblijven.

Welke maatregelen hebben uw diensten genomen om in samenwerking met de andere overheidsdiensten en verenigingen (politie, Rode Kruis, enz.) aan die situatie het hoofd te bieden?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1224 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 juli 2017 (Fr.):

De staatssecretaris en meer algemeen de federale regering, zal blijven inzetten op een integrale en multidisciplinaire aanpak van de problematiek van de transitmigranten/mensensmokkel op gans het grondgebied. Bijzondere aandacht gaat hierbij naar de zone in en rond het Maximiliaanpark en Noordstation, in en rond de haven van Zeebrugge en de parkings op de as E40 richting kust.

DO 2016201717722

Question n° 1224 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 juillet 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'afflux de migrants au parc Maximilien en Région bruxelloise.

Il me revient que le parc Maximilien, situé en Région bruxelloise, connaîtrait de nouveau un afflux important de migrants. Ces derniers ont installé un campement de fortune avec une capacité d'accueil d'une centaine de personnes.

Quelles mesures ont-elles été prévues par vos services pour faire face à la situation, en synergie avec les autres services publics ou acteurs associatifs (forces de l'ordre, Croix-Rouge, *etc*.)?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1224 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 juillet 2017 (Fr.):

Le secrétaire d'État et le gouvernement fédéral en général continueront à s'investir pour une approche intégrale et multidisciplinaire de la problématique des transmigrants/traite des êtres humains sur tout le territoire. Une attention particulière y est accordée à la zone du et autour du Parc Maximilien et la gare du Nord, dans et autour du port de Zeebrugge et des parkings le long de l'autoroute E40 en direction de la côte.

Aan de ene kant hebben de doorgedreven controles hun vruchten afgeworpen. We zien dat het aantal aangetroffen transitmigranten in en rond het Maximiliaanpark en de omgeving van het Noordstation gedaald is. Tijdens de politionele acties die doorgingen van juni tot en met oktober 2017 werden in totaal 699 personen geïntercepteerd. Hiervan werden 218 personen opgesloten in een gesloten centrum met het oog op hun repatriëring. 78 van het totaal geïnterepteerde personen werden beschouwd als niet-begeleide minderjarige vreemdelingen. De politie blijft echter de situatie dagelijks opvolgen en monitoren en indien nodig zullen extra maatregelen, aangepast aan de nieuwe situatie, genomen worden.

Aan de andere kant zijn de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) en Fedasil belast met het voeren van informatiecampagnes voor deze migranten. De bedoeling van de informatiecampagnes is om hen bewust te maken van de mogelijkheid om asiel aan te vragen in België en van de te volgen procedure; van de mogelijkheid om vrijwillig terug te keren met de hulp van de bevoegde diensten en van het risico van een gedwongen terugkeer indien ze niet vrijwillig willen terugkeren. Ze worden ook op de hoogte gebracht van de mogelijkheid om internationale bescherming aan te vragen wanneer ze in een gesloten centrum worden vastgehouden. Ondanks deze campagnes hebben weinig mensen asiel aangevraagd in België.

Bovendien hebben de staatssecretaris voor Asiel en Migratie en de minister van Justitie alle nodige maatregelen laten nemen om de niet-begeleide minderjarigen systematisch op te vangen. Er worden momenteel onderzoeken gevoerd om de netwerken en eventuele feiten van mensensmokkel of mensenhandel te bestrijden.

Er worden veel inspanningen geleverd door de samenwerking van verschillende diensten (lokale politie, federale politie, DVZ, Dienst Voogdij, enz.) en deze zullen zolang het noodzakelijk is verder gezet worden.

Er wordt eerstelijnshulp en opvang voorzien voor iedere persoon die zich hier aanmeldt voor asiel. Echter personen die zich weigeren te registreren en enkel illegaal in Brussel aanwezig zijn als tussenstop om kost wat kost Groot-Brittannië te bereiken, zullen we hierin niet faciliteren door het creëren van een hub.

D'une part, les contrôles poussés ont produit leurs fruits. Nous constatons que le nombre des transmigrants trouvés au et autour du parc Maximilien ainsi que dans les alentours de la gare du nord a baissé. Lors des actions de police qui ont eu lieu de juin à octobre 2017, 699 personnes ont été interceptées. 218 personnes ont été placées en centre fermé en vue de leur rapatriement. 78 personnes ont été considérées comme mineurs étrangers non accompagnés (MENA). La police continue à suivre la situation quotidiennement et prendra le cas échéant les mesures supplémentaires, adaptées à la nouvelle situation.

D'autre part l'Office des étrangers (OE) et Fedasil sont chargés de mener des campagnes d'information pour ces migrants. L'objectif de ces campagnes d'information était de les sensibiliser sur la possibilité de demander l'asile en Belgique et de la procédure à suivre, de la possibilité du retour volontaire avec l'aide des services compétents et du risque d'un retour forcé s'ils ne veulent pas rentrer volontaire. Ils étaient également informés de la possibilité de demander la protection internationale lorsqu'ils sont gardés dans les centers fermés. Malgré toutes ces campagnes, peu de personnes ont demandé l'asile en Belgique.

En plus, avec mon collègue le ministre de la Justice, nous avons fait prendre des mesures nécessaires pour que accueillir les mineurs non accompagnés. Actuellement, des enquêtes sont en cours en vue de lutter contre les réseaux et les faits éventuels de traite ou de trafic des êtres humains.

Beaucoup d'efforts ont été fournies par la collaboration des différents services (police locale, police fédérale, OE, service des Tutelles, *etc*.) et ces efforts seront poursuivis aussi longtemps que cela sera nécessaire.

L'aide de première ligne et l'accueil sont prévus pour toute personne qui se présentera pour l'asile. Cependant, pour les personnes qui refuseront de s'enregistrer et qui se trouvent illégalement à Bruxelles comme escale pour atteindre coûte que coûte la Grande-Bretagne, nous n'allons pas les aider en créant ici un hub.

DO 2016201717724

Vraag nr. 1226 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 juli 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Opvangdiensten voor asielzoekers en gewestelijke tewerkstellingsinstellingen. - Partnerschappen.

Werk is een cruciale hefboom voor de emancipatie en integratie van mensen die asiel aanvragen en krijgen in ons land.

Kunt u me een lijst bezorgen van de partnerschappen die momenteel worden opgezet tussen uw diensten en de gewestelijke tewerkstellingsinstellingen (VDAB, Forem en Actiris). Wat is, per partnerschap, de doelstelling van de samenwerking, het aantal begunstigden en het eventuele budget?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1226 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 juli 2017 (Fr.):

Op 14 juli 2016 ondertekenden de staatssecretaris voor Asiel en Migratie Theo Francken en Vlaams minister van Werk Philippe Muyters een intentieverklaring tot betere samenwerking tussen hun beider administraties (Fedasil en VDAB) met het oog op een snellere toeleiding van asielzoekers naar de arbeidsmarkt. In oktober 2016 werd daarop een samenwerkingsprotocol afgesloten tussen de VDAB en Fedasil.

Het doel van deze samenwerking is ervoor te zorgen dat de asielzoekers die in de opvangstructuren verblijven en toelating hebben om te werken, gemakkelijker en vlotter toegang zouden krijgen tot de diensten van VDAB.

Zo geeft VDAB informatie aan Fedasil over de contactpersonen en de lokale diensten van VDAB, verspreidt het documenten die bestemd zijn voor de bewoners van de opvangstructuren (folders en brochures, film, app "Hi-app", enz.) en gebruiken de maatschappelijk werkers van de opvangstructuren het online systeem *You can book me* van VDAB om er asielzoekers in te schrijven die willen werken, enz.

DO 2016201717724

Question n° 1226 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 juillet 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Services d'accueil des demandeurs d'asile et les opérateurs régionaux de l'emploi. - Partenariats.

Le travail est un levier primordial pour faciliter l'émancipation et l'intégration des personnes qui demandent et obtiennent l'asile dans notre pays.

Voudriez-vous me transmettre la liste des partenariats qui sont actuellement développés entre vos services et les opérateurs régionaux de l'emploi (VDAB, Forem et Actiris), en étayant votre réponse en précisant l'objectif des synergies, le nombre de bénéficiaires et les éventuels budgets mobilisés?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1226 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 juillet 2017 (Fr.):

Le secrétaire d'État à l'Asile et à la Migraton, Theo Francken et le ministre flamand Philippe Muyters ont signé une déclaration d'intention pour améliorer la collaboration entre leurs administrations respectives (Fedasil et VDAB) en vue d'un accompagnement plus rapide des demandeurs d'asile vers le marché de l'emploi. Un protocole de collaboration entre le VDAB et Fedasil a été conclu en octobre 2016.

L'objectif de cette collaboration est d'assurer que les demandeurs d'asile hébergés dans les structures d'accueil et autorisés à travailler, puissent avoir plus facilement et rapidement accès aux services proposés par le VDAB.

Ainsi le VDAB fournit des informations à Fedasil sur les personnes de contact et les services locaux du VDAB, diffuse de la documentation destinée aux résidents des structures d'accueil (dépliants d'information et brochures, film, application "Hi-app", *etc*.) et les travailleurs sociaux des structures d'accueil utilisent la plate-forme électronique *You can book me* du VDAB afin d'y inscrire les demandeurs d'asile qui veulent travailler,*etc*.

Het samenwerkingsprotocol voorziet ook een uitwisseling van expertise tussen de twee organisaties en de mogelijkheid om opleidingen te volgen zowel voor het personeel van de opvangstructuren als van VDAB. Het samenwerkingsprotocol tussen VDAB en Fedasil voorziet verder de oprichting van een monitoringscomité voor de opvolging en de evaluatie van de genomen maatregelen.

Op 29 augustus 2017 hebben Fedasil en Forem ook een samenwerkingsovereenkomst gesloten om de socioprofesionele inburgering van asielzoekers in Wallonië aan te moedigen. Het doel van de samenwerking tussen Forem en Fedasil is ervoor te zorgen dat asielzoekers die in de opvangstructuren verblijven en die mogen werken, gemakkelijker en sneller toegang zouden krijgen tot de diensten van Forem.

De taken van Forem bestaan erin om Fedasil de contactgegevens en werking van de lokale diensten te geven, om het personeel van de opvangstructuren informatie te bezorgen over hoe de asielzoekers die willen werken zich moeten inschrijven en om de bewoners van de opvangstructuren documentatie te geven zoals folders en brochures.

Het samenwerkingsprotocol voorziet ook de uitwisseling van informatie en mogelijkheden tot opleidingen voor het personeel van de twee organisaties. Er is ook een monitoringscomité voorzien voor de opvolging en evaluatie van de genomen maatregelen.

Er lopen momenteel onderhandelingen tussen Actiris en Fedasil voor het opstellen van een gelijkaardige overeenkomst

Wat Fedasil betreft, zijn er geen specifieke budgetten voorzien voor de begeleiding van asielzoekers inzake werkgelegenheid. Dit behoort tot de courante werking van de centra, die de asielzoekers binnen de intakegesprekken beter en gerichter informeren.

Wel krijgt Fedasil Europese fondsen (AMIF en ESF) om projecten te financieren die deze thema's (of ruimer, het thema integratie) betreffen.

Naast deze formele samenwerkingsakkoorden, zijn er ook een reeks initiatieven die arbeidsmarktparticipatie van asielzoekers wensen te verhogen.

In samenwerking met de regionale overheid en het verenigingsleven, volgt Fedasil dit op en maakt het aanbod bekend bij zijn doelgroep en in het opvangnetwerk (bv. Vrijwilligerswerk, lokale tewerkstellingsprojecten zoals seizoensarbeid).

Le protocole de collaboration prévoit aussi l'échange d'expertise entre les deux organismes et des possibilités de formations à la fois pour le personnel des structures d'accueil et celui du VDAB. Le protocole de collaboration entre le VDAB et Fedasil a mis également en place un Comité de monitoring afin notamment d'assurer le suivi et l'évaluation des mesures prises.

Le 29 août 2017, Fedasil et le Forem ont également signé un accord de collaboration pour favoriser l'insertion socio-professionnelle des demandeurs d'asile en Région wallonne. L'objectif de la collaboration entre le Forem et Fedasil est d'assurer que les demandeurs d'asile hébergés dans les structures d'accueil et autorisés à travailler, puissent avoir plus facilement et rapidement accès aux services proposés par le Forem.

Les tâches du Forem consistent à transmettre à Fedasil les informations de contact et le fonctionnement des services locaux, à mettre à disposition du personnel des structures d'accueil des informations relatives à la manière d'inscrire les demandeurs d'asile qui souhaitent travailler ainsi qu'à fournir aux résidents des structures d'accueil de la documentation telle que des dépliants et des brochures.

Le protocole de collaboration prévoit aussi l'échange d'expertise et des possibilités de formations pour le personnel des deux organisations. Un Comité de monitoring est également prévu afin notamment d'assurer le suivi et l'évaluation des mesures prises.

Des négociations sont en cours entre Actiris et Fedasil pour la mise en oeuvre d'un accord similaire.

En ce qui concerne Fedasil, il n'y a pas de budgets spécifiques dédiés à l'accompagnement des demandeurs d'asile en matière d'emploi. Cela relève du fonctionnement habituel des centres qui informent mieux ldes demandeurs d'asile lors des entretiens d'orientation.

En revanche, Fedasil bénéficie de fonds européens (AMIF et ESF) pour financer des projets sur ces thèmes (ou plus largement, sur celui de l'intégration).

À côté de ces accords formels de collaboration, il existe aussi toute une série d'initiatives qui augmentent la participation à l'emploi des demandeurs d'asile.

En collaboration avec les organismes publics régionaux et avec le milieu associatif, Fedasil suit ces initiatives et les fait connaître auprès de son public et du réseau d'accueil. (par exemple: le travail de volontaire, les projects locaux de mise au travail à l'instar du travail saisonnier).

DO 2016201717823

Vraag nr. 1228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 09 augustus 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

E-gezondheid migranten.

Het Europees project RE-HEALTH, een project over de gezondheid bij migranten en vluchtelingen dat werd gesteund door de Europese Commissie, heeft de resultaten gepresenteerd tijdens een conferentie op 15 mei 2017.

1. Kent u en steunt u dit initiatief? Waarom wel of waarom niet?

2. Welke maatregelen neemt u of zal u nemen om e-gezondheid bij migranten en vluchtelingen te integreren?

3. Bestaan er bijvoorbeeld samenwerkingsverbanden op Europees niveau of bilateraal met bepaalde EU-lidstaten om e-gezondheid bij migranten of vluchtelingen te faciliteren?

4. Is het de rol van België om, zeker inzake gezondheidszorg, voortrekker te zijn inzake e-gezondheid, ook bij migranten? Waarom wel of waarom niet?

5. minister De Block is als voormalig staatssecretaris voor Asiel en Migratie dit project erg genegen. Bent u dit ook?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1228 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 09 augustus 2017 (N.):

1. Het *RE-health project* (2016-2017) werd gesubsidieerd door de Europese Unie en geïmplementeerd door IOM (Internationale Organisatie voor Migratie). Het had als doelstelling de banden versterken tussen de opvangcentra en de gezondheidszorgsystemen, het gebruik van een *Personal Health Record* (PHR) bevorderen, het verzekeren dat gezondheidsscreening en preventie wordt toegepast en het beschikbaar maken van gezondheidsgegevens, verzameld in het het PHR, in een database die toegankelijk is voor transit-en bestemmingslanden.

DO 2016201717823

Question n° 1228 de madame la députée Anne Dedry du 09 août 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'e-santé pour les migrants.

Les résultats du projet européen RE-HEALTH en matière de santé des migrants et des réfugiés, projet qui bénéficie du soutien de la Commission européenne, ont été présentés lors d'une conférence le 15 mai 2017.

1. Êtes-vous au courant de cette initiative et la soutenez-vous? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

2. Quelles mesures avez-vous prises ou comptez-vous prendre pour mettre en oeuvre l'e-santé pour les migrants et les réfugiés?

3. Existe-t-il, par exemple, des accords de coopération à l'échelon européen ou des accords bilatéraux ont-ils été conclus avec certains États de l'UE pour faciliter l'implémentation de l'e-santé pour les migrants et les réfugiés?

4. Notre pays peut-il jouer un rôle de pionnier dans le domaine des soins de santé, et en particulier de l'e-santé, y compris pour les migrants? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quelles raisons?

5. En tant qu'ancienne secrétaire d'État à l'Asile et à la Migration, la ministre De Block est très favorable à ce projet. Êtes-vous du même avis?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1228 de madame la députée Anne Dedry du 09 août 2017 (N.):

1. Le *RE-health project* (2016-2017) a été subsidié par l'Union européenne et implémenté par l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM). Il avait comme objectif de renforcer les liens entre les centres d'accueil et les systèmes de soins de santé, d'encourager l'utilisation d'un *Personal Health Record* (PHR), d'assurer que le *screening* de santé et la prévention soient appliqués et de mettre à disposition les données relatives à la santé, groupées dans le PHR, dans une base de données accessible pour les pays de transit et de destination.

Met onder meer de programma's herplaatsing (relocatie) en hervestiging (resettlement) en de uitvoering van de Dublinakkoorden is er actueel een bijkomende context waarbij asielzoekers op meerdere ogenblikken en in verschillende landen, medische zorgen krijgen en aldus een medisch dossier opbouwen.

Bepaalde elementen en specifieke oplossingen in dit *RE-health project* kunnen generiek worden ingezet voor wat betreft de toegang tot e-gezondheid van asielzoekers in andere dan de betrokken lidstaten; andere elementen zijn eerder kritisch te beschouwen zoals de ontwikkeling van een systeem specifiek voor migranten en asielzoekers dat niet geïntegreerd is in het algemene en Europese gezondheidskader.

2. Het registreren van medische gegevens van asielzoekers werd geëxpliciteerd in de opvangwet van 12 januari 2007; artikel 27 bepaalt dat het unieke dossier de persoon moet volgen. De recente verwezenlijkingen op het vlak van e-gezondheid in België moeten toelaten om deze wet toe te passen op een evolutieve manier.

De e-gezondheidsarchitectuur die de Belgische overheid heeft ontwikkeld laat toe dat ziekenhuizen, instellingen en individuele zorgverstrekkers elektronisch met elkaar communiceren op een beveiligde en legale manier. Persoonlijke gezondheidsgegevens zijn consulteerbaar voor elke zorgverstrekker die een therapeutische relatie heeft met een patiënt, en dit binnen het strikte kader van continuïteit van zorg en volgens precies gedefinieerde modaliteiten. Dit PHR laat bovendien toe aan de patiënt om zijn gezondheidsgegevens zelf te beheren.

Het e-gezondheidsproject heeft voor Fedasil een hoge prioriteit. Doel is om zo snel mogelijk de integratie van de medische dossiers in deze nationale e-gezondheidsstructuren te realiseren en dit conform de opvangwet. Hiervoor is een aanpassing nodig van de bestaande systemen die rekening houdt met de beperkingen van de doelgroep, zoals het gebrek aan e-ID.

De integratie van een elektronisch medisch dossier voor alle asielzoekers, dat zal worden gebruikt door alle opvangpartners en elektronisch kan communiceren met de reguliere zorgverstrekkers en zorginstellingen is voorzien voor 2018.

Het elektronisch medisch dossier zal ook moeten kunnen communiceren met de 'ex ante' informatie zoals deze kan worden gegenereerd bijvoorbeeld volgens het *RE-health project*.

Avec entre autres les programmes de relocalisation (relocation) et de réinstallation (*resettlement*) et la mise en oeuvre des accords Dublin, il y a actuellement un contexte complémentaire où les demandeurs d'asile reçoivent, à plusieurs moments et dans divers pays, des soins médicaux et construisent ainsi un dossier médical.

Certains éléments et solutions spécifiques dans ce *RE-health project* peuvent être utilisés de manière générique en ce qui concerne l'accès à l'e-santé des demandeurs d'asile dans d'autres États membres que ceux concernés; d'autres éléments sont plutôt à considérer de manière critique comme le développement d'un système spécifique pour migrants et demandeurs d'asile qui n'a pas été intégré dans le cadre de santé global et européen.

2. L'enregistrement des données médicales des demandeurs d'asile, clarifié dans la loi sur l'accueil du 12 janvier 2007, article 27, détermine que le dossier unique doit suivre la personne. Les récents accomplissements au niveau de l'e-santé en Belgique doivent permettre d'appliquer cette loi de manière évolutive.

L'architecture de l'e-santé que le gouvernement belge a développée permet que les hôpitaux, institutions et prestataires de soins individuels communiquent électroniquement entre eux de manière sécurisée et légale. Les données personnelles relatives à la santé peuvent être consultées pour chaque prestataire de soins qui a une relation thérapeutique avec un patient, et ce dans le cadre strict de la continuité des soins et selon des modalités précisément définies. De plus, ce PHRpermet au patient de gérer lui-même ses données de santé.

Le projet e-santé a une grande priorité pour Fedasil. Le but est de réaliser l'intégration des dossiers médicaux le plus rapidement possible dans ces structures nationales d'e-santé et ce conformément à la loi accueil. À cette fin, une adaptation des systèmes existants est nécessaire, qui tienne compte des limitations du groupe cible, comme le manque d'une e-ID.

L'intégration d'un dossier médical électronique pour tous les demandeurs d'asile, qui sera utilisé par tous les partenaires de l'accueil et qui peut communiquer électroniquement avec les prestataires de soins réguliers et les institutions de soins, est prévue pour 2018.

Le dossier médical électronique devra également pouvoir communiquer avec les informations 'ex ante' telles qu'elles peuvent être par exemple générées selon le *RE-health project*.

Heden worden reeds de medische gegevens, verzameld door IOM/UNHCR in het kader van de programma's herplaatsing (relocatie) en hervestiging (resettlement), overgemaakt aan de medische diensten van Fedasil en geïntegreerd in een voorlopig medisch dossier nog voor de aankomst van de asielzoeker op Belgisch grondgebied. In de toekomst zou dit alles geïnformatiseerd moeten kunnen verlopen.

3. Op Europees niveau worden actieve inspannningen gedaan om een beveiligde uitwisseling van medische gegevens in het algemeen mogelijk te maken. Het gaat hier onder andere over de uitwisseling van een 'samenvattend gezondheidsdossier' dat direct kan worden geraadpleegd door de zorgverlener. Dit Europees project (*eHealth Digital Service Infrastructure* -eHDSI genaamd) wordt, na verschillende testjaren, operationeel uitgerold met de financiële steun van de Europese Comissie via het *Connecting Europe Facility* (CEF) fonds.

Wanneer het medisch dossier van asielzoekers in de nationale systemen kan worden geïntegreerd, kunnen ook hun zorgverleners op elk moment de nodige informatie bekomen en de continuïteit van zorg waarborgen. Het gaat hier over artsen in opvangcentra, huisartsen bij Lokale Opvangintitiatieven, tweede en derde lijnsartsen, paramedici, enz. Specifieke condities voor deze doelgroep kunnen hierbij ingebouwd worden.

4. De strategische keuzes die België reeds heeft gemaakt met betrekking tot e-gezondheid in het algemeen moeten toelaten om een belangrijke rol te spelen in het toegankelijk maken van e-gezondheid voor het doelpubliek van asielzoekers en migranten.

België heeft reeds sinds verschillende jaren het zogenaamde *Summarized Electronic Health Record* (SUMEHR) gedefinieerd: dit dossier kan worden gegenereerd door alle gehomologeerde programma's die in België voor artsen op de markt zijn. De SUMEHR beantwoordt aan de nodige technische standaarden en semantiek die toelaat om gecapteerd te worden door alle andere Europese landen die de Europees gedefinieerde standaarden respecteren.

De inspanning die België zal leveren binnen dit systeem om de doelgroep van asielzoekers en migranten in de e-gezondheidsarchitectuur te integreren, zal dan ook een voorbeeld zijn voor de manier waarop e-gezondheid in de toekomst vorm zal krijgen.

À ce jour, les données médicales, regroupées par l'OIM/le HCR dans le cadre des programmes de relocalisation (relocation) et de réinstallation (*resettlement*), sont déjà transmises aux services médicaux de Fedasil et intégrées dans un dossier médical provisoire avant l'arrivée du demandeur d'asile sur le territoire belge. À l'avenir, tout ceci devrait pouvoir se dérouler de manière informatisée.

3. Au niveau européen, des efforts actifs sont faits pour permettre un échange sécurisé des données médicales en général. Il s'agit ici entre autres de l'échange d'un "dossier de santé récapitulatif" qui peut être directement consulté par le prestataire de soins. Ce projet européen (*eHealth Digital Service Infrastructure*, appelé eHDSI) est déployé, après plusieurs années test, avec le soutien financier de la Commission européenne via le fonds *Connecting Europe Facility* (CEF).

Lorsque le dossier médical des demandeurs d'asile peut être intégré dans les systèmes nationaux, leurs prestataires de soins peuvent aussi obtenir à tout moment les informations nécessaires et garantir la continuité des soins. Il s'agit ici de médecins dans les centres d'accueil, de médecins traitants dans les Initiatives locales d'accueil, de médecins de deuxième et troisième ligne, de paramédicaux, *etc.* Les conditions spécifiques pour ce groupe cible peuvent être incorporées ici.

4. Les choix stratégiques que la Belgique a déjà faits en rapport avec l'e-santé en général doivent permettre de jouer un rôle important dans l'accessibilité à l'e-santé pour le public cible des demandeurs d'asile et des migrants.

La Belgique a déjà défini depuis plusieurs années le dénommé *Summarized Electronic Health Record* (SUMEHR): ce dossier peut être généré par tous les programmes homologués qui sont sur le marché en Belgique pour les médecins. Le SUMEHR répond aux standards techniques nécessaires et à la sémantique qui permettent d'être capté par tous les autres pays européens qui respectent les standards définis au niveau européen.

L'effort que la Belgique va fournir dans ce système pour intégrer le groupe cible des demandeurs d'asile et des migrants dans l'architecture de l'e-santé sera également un exemple pour la manière dont l'e-santé prendra forme dans le futur.

5. Op zich zijn we het voorstel om eGezondheidsdiensten toegankelijk te maken voor migranten / asielzoekers en om elektronische uitwisseling van (minimale) gezondheidsgegevens van via elektronische en beveiligde weg mogelijk te maken op Belgisch en op Europees niveau genegen en vinden we dit een prioriteit. Echter het welslagen van een dergelijk project hangt volledig af van de mate waarin dit RE-health project geïntegreerd kan worden in de bestaande nationale eGezondheidssystemen.

5. Nous sommes en soi favorables à la proposition de rendre les services d'e-santé accessibles aux migrants / demandeurs d'asile et de rendre possible l'échange électronique de données de santé (minimales) de manière électronique et sécurisée au niveau belge et européen et nous trouvons que c'est une priorité. Pourtant la réussite d'un tel projet dépend entièrement de la mesure avec laquelle ce *RE-health project* peut être intégré dans les systèmes nationaux d'e-santé existants.

DO 2016201717944

Vraag nr. 1232 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 augustus 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De terugwijzing van illegale gedetineerden vanuit de gevangenis in 2016.

Volgens het antwoord van de minister van Justitie op schriftelijke vraag nr. 1642 van 13 januari 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 107) werden er in 2016 vanuit de Belgische gevangenissen 1.595 illegale gedetineerden overgedragen aan de dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) met het oog op terugwijzing naar hun land van herkomst.

1. Hoeveel van deze personen werden effectief teruggewezen? Kan u de gegevens opsplitsen per land van herkomst/bestemming?

2. Hoeveel daarvan werden tot op heden niet uit het land gezet? Kan u dat ook opsplitsen per land herkomst? Wat zijn de redenen daarvoor?

3. Hoeveel van de personen uit vraag 2 bevinden zich in gesloten centra, hoeveel werden vrijgelaten, hoeveel eventueel teruggestuurd naar een Belgische gevangenis, enz.?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1232 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 augustus 2017 (N.):

DO 2016201717944

Question n° 1232 de madame la députée Barbara Pas du 22 août 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le rapatriement de détenus en séjour illégal en 2016.

Dans sa réponse à la question écrite n° 1642 du 13 janvier 2017 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 107), le ministre de la Justice a indiqué qu'en 2016, 1.595 détenus en séjour illégal ont été transférés des prisons belges à l'Office des étrangers (OE) en vue de leur rapatriement.

1. Combien de ces personnes ont-elles été effectivement renvoyées dans leur pays d'origine? Je souhaiterais obtenir des chiffres répartis par pays d'origine/de destination?

2. Combien d'entre elles n'ont pas été expulsées à ce jour? Je souhaiterais également obtenir des chiffres répartis par pays d'origine? Pour quelles raisons ces personnes n'ont-elles pas été expulsées?

3. Combien des personnes visées à la question 2 sont-elles détenues dans des centres fermés, combien ont été libérées et combien, le cas échéant, ont été renvoyées en prison en Belgique?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1232 de madame la députée Barbara Pas du 22 août 2017 (N.):

1. In 2016 werden er 1.595 illegale gedetineerden effectief verwijderd. Hiervan werden er 847 personen rechtstreeks vanuit de gevangenis verwijderd en 748 personen verbleven ervoor in een gesloten centrum (één nacht of meerdere dagen)

Aantal verwijderde vreemdelingen in 2016 nadat ze de gevangenis verlaten hebben per nationaliteit en land van bestemming:

De tabellen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Het cijfer dat door Justitie werd doorgegeven, betreft wel degelijk het aantal effectief verwijderde illegale gedetineerden. Er werden nog andere dossiers dan deze 1595 personen overgedragen aan de dienst Vreedelingenzaken (DVZ), maar hier bestaan geen exacte cijfers over. Een verwijdering kan uitgesteld of verhinderd worden door opschortende, gerechtelijke procedures, een asielaanvraag, de identificatieprocedure, enz.

1. En 2016, 1.595 détenus illégaux ont été effectivement éloignés. Parmi ceux-ci, 847 l'ont été directement depuis la prison et 748 ont préalablement séjourné dans un centre fermé (une nuit ou plusieurs jours).

Nombre d'étrangers ayant fait l'objet d'un éloignement en 2016 après avoir quitté la prison; chiffres ventilés par nationalité et par pays de destination:

Les tableaux joints à la réponse à cette question ont été transmis directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais ils peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Les chiffres communiqués par la Justice se rapportent uniquement au nombre de détenus illégaux effectivement éloignés. Il existe d'autres dossiers que ces 1.595 dossiers transmis à l'Office des étrangers (OE), mais aucun chiffre exact n'est disponible à ce sujet. Un éloignement peut être retardé ou empêché par des procédures suspensives, judiciaires, une demande d'asile, une procédure d'identification, *etc*.

DO 2016201718119

Vraag nr. 1237 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 06 september 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Rol van België in het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO).

Het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO) is gevestigd in Malta en heeft als hoofdtaak om de EU-lidstaten te ondersteunen wanneer er praktische of operationele problemen rijzen in verband met het asielstelsel in Europa. EASO verzorgt daarnaast de opleiding van de betrokken nationale ambtenaren om ze vertrouwd te maken met de Europese asielnormen en -procedures en stelt informatierapporten op over de landen van herkomst van de asielzoekers.

EASO is actief in verscheidene Zuid-Europese lidstaten - waaronder Griekenland - en helpt de Griekse autoriteiten om de asielaanvragen te behandelen en werk te maken van de hervestiging van vluchtelingen in andere EU-lidstaten.

De raad van bestuur van EASO is samengesteld uit vertegenwoordigers van de EU-lidstaten, UNHCR (VN-vluchtelingenagentschap) en de Europese Commissie.

DO 2016201718119

Question n° 1237 de monsieur le député Benoit Hellings du 06 septembre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Agence européenne d'asile EASO. - Rôle de la Belgique.

L'Agence européenne d'asile (EASO) est basée à Malte et a pour mission principale d'accorder un soutien aux États membres de l'Union européenne en cas de difficultés pratiques ou opérationnelles dans la mise en oeuvre du système de protection d'asile en Europe. Un autre volet du travail de cette agence consiste à former les fonctionnaires nationaux aux normes et procédures européennes d'asile et de produire des rapports d'informations sur les pays d'origine des demandeurs d'asile.

L'agence EASO est ainsi déployée dans différents États du sud de l'Europe - dont la Grèce - afin d'aider les autorités grecques à traiter les demandes d'asile et à travailler à la réinstallation de réfugiés dans d'autres pays européens.

Le conseil d''administration est composé des États membres, du UNHCR (agence des Nations Unies pour les réfugiés) et de la Commission européenne.

1. Welke instantie of administratie vertegenwoordigt ons land in de raad van bestuur van EASO, en wie vervangt die vertegenwoordiger bij afwezigheid?

2. Wat is de rol van UNHCR in de raad van bestuur? Heeft die VN-instantie stemrecht?

3. Wat is de rol van de Europese Commissie in de raad van bestuur? Heeft die instelling stemrecht?

4. Hoe verloopt de besluitvorming in de raad van bestuur van EASO normaliter (stemming of consensus?) en worden de beslissingen (en notulen) openbaar gemaakt?

5. Houdt een onafhankelijk orgaan - in het kader van de operationele steun aan Griekenland - toezicht op de activiteiten van EASO? Zo niet: in welke gevallen en aan welke autoriteit moet EASO verantwoording afleggen over de balans, de werking, enz.?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1237 van de heer volksvertegenwoordiger Benoit Hellings van 06 september 2017 (Fr.):

1. Zoals voorzien in de EASO Verordening (EU/439/2010, artikel 25.1) dient elke lidstaat één lid aan te stellen in de raad van bestuur. De leden van de raad van bestuur worden aangesteld op grond van het hoge niveau van hun ervaring, beroepsverantwoordelijkheid en deskundigheid op het vlak van asiel.

Voor België is ervoor geopteerd om het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen (CGVS), meer bepaald de commissaris generaal zelf, aan te duiden als lid van de raad van bestuur. Het CGVS zetelt er als vertegenwoordiger van België, en niet als onafhankelijke instantie.

Als plaatsvervangend lid werd het diensthoofd van de internationale dienst op het CGVS aangeduid, welke thans is gedetacheerd naar de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Europese Unie.

2. De EASO Verordening (artikel 25.4) voorziet ook dat een vertegenwoordiger van het UNHCR lid is van de raad van bestuur, doch zonder stemrecht.

3. De Europese Commissie maakt ook deel uit van de raad van bestuur en telt twee leden (artikel 25.1).

1. Quelle instance ou administration siège au nom de notre pays au conseil d'administration d'EASO et en cas d'absence de son représentant qui est son remplaçant?

2. Quel est le rôle de l'UNHCR au sein du conseil d'administration? Cette instance onusienne y possède-t-elle un droit de vote?

3. Quel est le rôle de la Commission européenne au sein du conseil d'administration? Cette institution y possède-t-elle un droit de vote?

4. De manière générale comment se prennent les décisions au sein du conseil d'administration de EASO (vote ou consensus?) et ses décisions (et "minutes") sont-elles rendues publiques?

5. Une évaluation des activités d'EASO - dans le domaine opérationnel d'aide à la Grèce - est-elle prévue par un organisme indépendant? Dans la négative: pour quelle(s) raison(s) et auprès de quelle autorité l'agence EASO doit-elle rendre des comptes quant à son bilan, activité, *etc.*

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1237 de monsieur le député Benoit Hellings du 06 septembre 2017 (Fr.):

1. Comme prévu dans le Règlement EASO (UE/439/2010, article 25.1.), chaque État membre doit désigner un membre pour siéger au conseil d'administration. Les membres du conseil d'administration sont désignés sur la base de leur grande expérience, de leur responsabilité professionnelle et de leur compétence en matière d'asile.

La Belgique a choisi le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA), et plus précisément le commissaire général, comme membre du conseil d'administration. Le CGRA y siège en tant que représentant pour la Belgique, et non en tant qu'instance indépendante.

Le chef du service des Relations internationales du CGRA a été désigné comme remplaçant; il est actuellement détaché à la Représentation permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne.

2. Le Règlement EASO (article 25.4.) prévoit également qu'un représentant de l'UNHCR siège au conseil d'administration, sans droit de vote toutefois.

3. La Commission européenne fait également partie du conseil d'administration et compte deux membres (article 25.1.).

4. Zoals bepaald in artikel 28 neemt de raad van bestuur, tenzij anders bepaald, besluiten met absolute meerderheid van stemmen van zijn stemgerechtigde leden. Elk stemgerechtigd lid beschikt over één stem.

De beslissingen en *minutes* van de raad van bestuur zijn in principe niet publiek beschikbaar. Doch EASO publiceert op haar website *www.easo.europa.eu/mb-meeting-agendas* wel de agenda 's.

5. Tot nog toe zijn een aantal evaluaties uitgevoerd aangaande de ondersteuning van Griekenland door de EU en EU agentschappen. Dit had soms geheel, soms gedeeltelijk ook betrekking op de ondersteuning door EASO. Deze documenten zijn echter niet publiek beschikbaar.

Een document van een externe partij dat wel publiek beschikbaar is, betreft een rapport van het Europees Rekenhof (april 2017) (*EU response to the refugee crisis: the hotspot approach*, beschikbaar op *www.eca.europa.eu/*) waarin ook de rol van EASO aan bod komt.

Tot slot publiceert EASO zelf een Annual Activity report waarin haar operationele activiteiten, inclusief haar activiteiten in Griekenland, uitvoerig worden beschreven. (*www.easo.europa.eu/work-programmes-and-annual-activity-reports*).

4. Comme stipulé à l'article 28, sauf indication contraire, le conseil d'administration prend des décisions à la majorité absolue des voix de ses membres ayant un droit de vote. Chaque membre votant dispose d'une seule voix.

Les décisions et les *minutes* du conseil d'administration ne sont en principe pas accessibles au public. L'EASO publie toutefois un calendrier sur son site Internet *www.easo.europa.eu/mb-meeting-agendas*.

5. Jusqu'à ce jour, un certain nombre d'évaluations ont été menées concernant le soutien à la Grèce par l'UE et les agences de l'Union européenne. Les évaluations concernaient également, parfois en tout, parfois en partie, le soutien par l'EASO. Ces documents ne sont cependant pas accessibles au public.

Un document d'une partie externe qui est quant à lui accessible au public concerne un rapport de la Cour des comptes européenne d'avril 2017 (*EU response to the refugee crisis: the hotspot approach*, disponible sur *www.eca.europa.eu/*), où le rôle de l'EASO est également abordé.

Enfin, l'EASO publie un rapport annuel d'activités, qui décrit en détail ses activités opérationnelles, y compris ses activités en Grèce (*www.easo.europa.eu/work-programmes-and-annual-activity-reports*).

DO 2016201718149

Vraag nr. 1241 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Asielaanvragen aan de grens.

1. Hoeveel personen hebben sinds 2015 een asielaanvraag ingediend aan de grens nadat hun de toegang tot het grondgebied werd ontzegd?

2. Beschikt u over cijfers of statistieken over de erkenningsgraad met betrekking tot de status van politiek vluchteling/de subsidiaire beschermingsstatus voor asielzoekers aan de grens, en over het uitzettingspercentage voor die categorie personen sinds 2015?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1241 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 07 september 2017 (Fr.):

DO 2016201718149

Question n° 1241 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Demandes d'asile à la frontière.

1. Quel est le nombre de personnes qui ont introduit une demande d'asile à la frontière après s'être vu refuser l'accès au territoire depuis 2015?

2. Disposez-vous de chiffres ou de statistiques quant aux taux de reconnaissance du statut de réfugié politique/protection subsidiaire pour les "demandeurs d'asile frontière" ainsi que le taux d'expulsion de cette même catégorie de personnes depuis 2015?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1241 de monsieur le député Olivier Chastel du 07 septembre 2017 (Fr.):

1. In 2015 vroegen 367 personen asiel aan de grens nadat hen de toegang werd geweigerd. In 2016 waren dat er 347 en in 2017 (tot en met augustus) 282.

2. Zie tabel hieronder.

1. En 2015, 367 personnes ont demandé l'asile à la frontière après que l'accès au territoire leur a été refusé. En 2016, elles étaient 347 et en 2017 (jusqu'à août inclus), 282.

2. Voir tableau ci-dessous.

	aantal toekenningen van het statuut van vluchteling of van subsidiaire bescherming/ *nombre de reconnaissances du statut de réfugié et de protection subsidiaire*	aantal terugdrijvingen van personen die asiel hebben aangevraagd aan de grens/ *nombre de refoulements de demandeurs d'asile à la frontière*
2015	120	126
2016	83	93
2017 tem/*au 31/08/2017*	55	77

DO 2016201718177

Vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 september 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Samenstelling van uw kabinet.

Hoeveel medewerkers telt uw kabinet, wat is de man-vrouwverhouding en wat is de verdeling volgens taalrol?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 december 2017, op de vraag nr. 1243 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 12 september 2017 (Fr.):

Er zijn momenteel (14 september 2017) 23,75 voltijdequivalenten (VTE) aan de slag op mijn kabinet. Het gaat om 9,4 VTE vrouwen en 14,35 VTE mannen. Twee VTE behoren tot de Franstalige taalrol en 21,75 VTE behoren tot de Nederlandstalige taalrol.

DO 2016201718177

Question n° 1243 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 septembre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Composition de votre cabinet.

Pourriez-vous communiquer le nombre de membres dont est composé votre cabinet ainsi que leur répartition femme/homme et rôle linguistique?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 décembre 2017, à la question n° 1243 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 12 septembre 2017 (Fr.):

Mon cabinet emploie actuellement (14 septembre 2017) 23,75 équivalents temps plein (ETP). Il s'agit de 9,4 ETP femmes et 14,35 ETP hommes. Deux ETP appartiennent au rôle linguistique francophone et 21,75 ETP appartiennent au rôle linguistique néerlandophone.

DO 2016201718208

Vraag nr. 1246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 september 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het gevolg dat werd gegeven aan een tweet over een Kameroense crimineel.

Op 9 juni 2017 verscheen in *Het Laatste Nieuws* een artikel over de veroordeling van een Kameroense illegaal die twee jaar cel had gekregen voor aanrandingen en geweld tegen de politie. U tweette de dag daarop naar aanleiding van dat artikel: "Ik doe het nodige".

1. Wat is "het nodige" dat u in dat verband gedaan heeft?

2. Wat is het huidige statuut van de betrokkene en verblijft hij nog steeds in het land? Zo ja, in de gevangenis of elders?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1246 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 13 september 2017 (N.):

1. Met het nodige wordt bedoeld dat de dienst Vreemdelingenzaken, zoals in elk van dergelijke dossiers, de nodige stappen zal ondernemen om deze persoon administratief vast te houden nadat hij vrijkomt voor justitie. Zijn verwijdering zal voordien reeds worden voorbereid zodat de gevangenisstraf en de repatriëring zo dicht mogelijk bij elkaar aansluiten.

2. Betrokkene werd gerepatrieerd naar zijn land van herkomst.

DO 2016201718208

Question n° 1246 de madame la députée Barbara Pas du 13 septembre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La suite donnée à un tweet concernant un criminel camerounais.

Le 9 juin 2017, *Het Laatste Nieuws* a publié un article concernant la condamnation d'un illégal camerounais à deux ans de prison pour agression et violence contre la police. Le lendemain, à la suite de cet article, vous avez tweeté: "Je ferai le nécessaire".

1. En quoi a consisté "le nécessaire" que vous annonciez à cet égard?

2. Quel est le statut actuel de l'intéressé? Séjourne-t-il toujours dans le pays? Dans l'affirmative, séjourne-t-il en prison ou ailleurs?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1246 de madame la députée Barbara Pas du 13 septembre 2017 (N.):

1. Par faire le nécessaire, il y a lieu de comprendre que l'Office des étrangers, comme dans chacun de ces dossiers, effectuera les démarches nécessaires pour que cette personne fasse l'objet d'une arrestation administrative après sa libération par la Justice. Son éloignement sera déjà préparé à l'avance afin que la peine de prison et le rapatriement se succèdent le plus rapidement possible.

2. Le concerné a été rapatrié vers son pays d'origine.

DO 2016201718417

Vraag nr. 1255 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 september 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Erkenningscijfers en terugkeercijfers per land van herkomst.

1. Voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017 (tot nu toe) de volledige cijfers met betrekking tot internationale bescherming. Per land van herkomst (alle landen, niet alleen de top tien landen) en per jaar:

a) hoeveel beslissingen werden genomen in totaal;

b) hoeveel onontvankelijk waren;

c) hoeveel geweigerd zijn;

d) hoeveel beslissingen tot asiel werden genomen;

e) hoeveel beslissingen tot subsidiaire bescherming werden genomen?

2. Voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017 de volledige cijfers van het aantal repatriëringen, met uitsluiting van de Dublintransfers. Per land van bestemming (alle landen, niet allen de top tien landen) en per jaar:

a) het aantal mensen dat gerepatrieerd is;

b) het percentage hiervan dat voorafgaand een aanvraag tot bescherming heeft ingediend en geweigerd werd?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1255 van de heer volksvertegenwoordiger Wouter De Vriendt van 25 september 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2016201718417

Question n° 1255 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 septembre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Chiffres relatifs aux reconnaissances et aux retours par pays d'origine.

1. Pourriez-vous communiquer les statistiques complètes relatives à la protection internationale pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 (jusqu'à ce jour) par pays d'origine (tous les pays et pas uniquement les dix premiers) et par année? Pourriez-vous également indiquer:

a) le nombre de décisions prises au total;

b) le nombre de demandes jugées irrecevables;

c) le nombre de demandes rejetées;

d) le nombre de décisions accordant l'asile;

e) le nombre de décisions accordant une protection subsidiaire?

2. Pourriez-vous communiquer les statistiques complètes relatives au nombre de rapatriements, à l'exclusion des transferts "Dublin" pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017 par destination (tous les pays et pas uniquement les dix premiers) et par année? Pourriez-vous également indiquer:

a) le nombre de personnes rapatriées;

b) quel pourcentage de ces personnes avaient au préalable introduit une demande de protection et essuyé un refus?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1255 de monsieur le député Wouter De Vriendt du 25 septembre 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2016201718499

Vraag nr. 1256 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 september 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Voorwaarde permanente verblijfsvergunning. - Inburgeringsplicht.

In Nederland heeft het niet-voldoen aan de inburgeringsverplichtingen niet alleen gevolgen voor de nationaliteitsverwerving, maar ook voor het verblijfsrecht. Niet voldoen aan het gehele inburgeringsexamen betekent daar dat er geen permanente verblijfsvergunning wordt verstrekt en ook dat het Nederlanderschap niet verkregen kan worden.

Acht u het wenselijk dat ook de toekenning van een permanente verblijfsvergunning aan een vreemdeling die in België woonachtig is afhankelijk wordt gemaakt van het al dan niet voldoen aan de inburgeringsplicht of het behalen van een inburgeringsattest? Waarom wel of waarom niet? Zijn er ter zake plannen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1256 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 september 2017 (N.):

Eisen van een vreemdeling die zich in België wil komen vestigen dat hij zijn wil tot integratie in de Belgische samenleving toont was een van mijn prioriteiten. Ik heb bekomen dat deze vereiste in Vreemdelingenwet werd ingeschreven (Wet van 18 december 2016 tot invoering van een algemene verblijfsvoorwaarde in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen).

DO 2016201718499

Question n° 1256 de madame la députée Barbara Pas du 27 septembre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Titre de séjour permanent. - Obligation d'intégration civique.

Aux Pays-Bas, la non-satisfaction aux obligations d'intégration civique entraîne non seulement des conséquences pour l'obtention de la nationalité, mais aussi pour le permis de séjour. Ne pas réussir l'ensemble de l'examen d'intégration civique signifie qu'une autorisation de séjour permanente ne peut être accordée et que la qualité de citoyen néerlandais ne peut être obtenue.

Estimez-vous souhaitable de conditionner également l'attribution d'un titre de séjour permanent à un étranger résidant en Belgique à la satisfaction à l'obligation d'intégration civique ou à l'obtention d'une attestation d'intégration civique? Dans l'affirmative ou la négative, pourquoi? Existe-t-il des projets en la matière?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1256 de madame la députée Barbara Pas du 27 septembre 2017 (N.):

Exiger qu'un étranger qui souhaite s'installer en Belgique montre sa volonté de s'intégrer dans la société belge était l'une de mes priorités. J'ai donc proposé et obtenu que cette exigence -soit inscrite dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (Loi du 18 décembre 2016 insérant une condition générale de séjour dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers).

Nieuwkomers, zullen - eens deze tot stand is gekomen - een verklaring moeten ondertekenen waarin ze zich bereid verklaren te integreren in onze samenleving. Tevens zal de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) van deze vreemdelingen bij de verlenging van hun verblijf of bij een eventuele intrekking van het verblijf - en dit tot op het moment van het verkrijgen van een onbeperkt verblijfsrecht - kunnen vereisen dat zij hun integratie-inspanningen aantonen. Met deze nieuwe vereiste werd de link tussen immigratie en integratie gelegd.

Les primo-arrivants devront - dès qu'elle sera mise au point - soussigner une déclaration dans laquelle ils se déclarent prêts à intégrer notre société. L'Office des étrangers (OE) pourra alors de la prolongation ou du retrait éventuel du séjour et ce au moment de l'obtention d'un droit de séjour illimité, exiger de l'étranger qu'il démontre ses efforts d'intégration. Cette nouvelle exigence a mis en relation le séjour et l'intégration.

DO 2016201718556

Vraag nr. 1258 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Meervoudige asielaanvragen (MV 19431).

In 2016 stond België in de top vier van landen met het grootste aantal meervoudige asielaanvragen. Om een meervoudige asielaanvraag in te dienen moet de aanvrager nieuwe elementen aandragen. Het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS) wijst er echter op dat drie aanvragen op vier niet aan dat criterium voldoen en dus enkel de werklast van het CGVS verhogen.

Er zou naar oplossingen gezocht worden om de impact van deze procedures op de werklast van het CGVS zoveel mogelijk te beperken.

1. Waarom zijn er in België zoveel meervoudige asielaanvragen?

2. Moet er niet nagedacht worden over manieren om het aantal meervoudige asielaanvragen terug te dringen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1258 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 02 oktober 2017 (Fr.):

Het lijkt me niet mogelijk precies vast te stellen waarom het aantal meervoudige asielaanvragen in België zo hoog is.

Alles wordt in het werk gesteld om misbruik te vermijden.

DO 2016201718556

Question n° 1258 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes d'asile multiples (QO 19431).

En 2016, la Belgique se classait dans le top quatre des pays qui ont le plus de demandes d'asile multiples. Pour introduire lesdites demandes, les personnes doivent apporter de nouveaux éléments. Or, comme le souligne le Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA), trois demandes sur quatre ne répondraient pas à ce critère et augmentent donc la charge de travail du CGRA.

Des solutions seraient à l'étude pour encadrer et minimiser l'impact qu'ont ces procédures sur la charge de travail du Commissariat.

1. Pourquoi la proportion de demandes multiples en Belgique est-elle si élevée?

2. Ne faudrait-il pas réfléchir à limiter le nombre de demandes d'asile multiples?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1258 de madame la députée Kattrin Jadin du 02 octobre 2017 (Fr.):

Il n'apparaît pas possible de déterminer précisément les raisons pour lesquelles la proportion de demandes multiples est élevée en Belgique.

Tout est toutefois mis en oeuvre afin de prévenir les abus.

Het is evenwel niet mogelijk, overeenkomstig de Europese regelgeving en de internationale verdragen, het aantal van de meervoudige vragen te beperken tot een maximumaantal.

Momenteel wordt het indienen va n nieuwe aanvragen al ontmoedigd, bijvoorbeeld door het feit dat het beroep tegen een beslissing tot weigering van inoverwegingneming normaal niet schorsend is vanaf de derde asielaanvraag of door het opvang niet automatisch te verlenen in geval van meervoudige asielaanvragen.

In de wetsontwerpen tot omzetting van de asielprocedurerichtlijn en de opvangrichtlijn wens ik verder te gaan en stel ik nieuwe maatregelen voor om het aantal opschortende asielaanvragen maximaal te beperken:

- beperking van de impact van taalshopping;

- onmogelijkheid om een nieuwe asielaanvraag in te dienen zolang het beroep bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (RvV) hangende is;

- inperking van het opschortend karakter van het beroep voor de beslissingen tot weigering van inoverwegingneming van de tweede asielaanvragen ingediend in een gesloten centrum;

- en ook inperking van het opschortend karakter van een derde aanvraag ingediend in een gesloten centrum hoewel de tweede asielaanvraag in een gesloten centrum al nietontvankelijk was verklaard.

Toutefois, conformément à la réglementation européenne et aux traités internationaux, il n'est pas possible de limiter le nombre de demandes multiples à un nombre maximum.

Actuellement, l'introduction de nouvelles demandes est déjà découragée, par exemple, par le fait que le recours introduit contre une décision de refus de prise en considération n'est normalement pas suspensif à partir de la 3e demande d'asile ou en n'octroyant pas automatiquement l'accueil en cas de demandes multiples.

Dans les projets de loi de transposition de la directive procédure d'asile et de la directive accueil, je souhaite aller plus loin et propose de nouvelles mesures afin de limiter au maximum les demandes d'asile dilatoires:

- réduction de l'impact du shopping linguistique;

- impossibilité d'introduction d'une nouvelle demande d'asile lorsque le recours au Conseil du contentieux des étrangers (CCE) est toujours pendant;

- limitation du caractère suspensif du recours pour les décisions de refus de prise en considération des deuxième demandes d'asile introduites en centre fermé;

- ou encore limitation du caractère suspensif d'une 3e demande introduite en centre fermé alors que la 2e demande d'asile avait déjà été déclarée irrecevable en centre fermé.

DO 2016201718647

Vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 04 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Beheer van de plaatsen bij LOI's (MV 19028).

Ik wil u graag een aantal vragen stellen over het beheer van de plaatsen bij lokale opvanginitiatieven (LOI's).

Naar verluidt zou er immers een gezin met vier kinderen dat sinds 2014 in een LOI verbleef, naar een gesloten centrum zijn overgebracht.

Na de sluiting van het LOI waar het sinds 2014 werd opgevangen, werd dat gezin gedwongen naar het Klein Kasteeltje overgeplaatst, waar alle gezinsleden samen in één klein kamertje verblijven.

DO 2016201718647

Question n° 1270 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 04 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La gestion des places en ILA (QO 19028).

Je me permets de vous interpeller concernant la gestion des places en initiatives locales d'accueil (ILA).

En effet, il me revient qu'une famille avec quatre enfants ayant séjourné dans une ILA depuis 2014 a été redirigée vers un centre fermé.

Suite à la fermeture de l'ILA au sein de laquelle ils étaient hébergés depuis 2014, cette famille a été contrainte de rejoindre le Petit Château où toute la famille est confinée dans une seule pièce.

1. Kunt u, gezien de positieve resultaten van de integratie van dat gezin (met kinderen die in normale omstandigheden naar school gingen), uitleggen waarom die personen in een gesloten centrum werden ondergebracht?

2. Waarom werden ze niet opgevangen in een ander LOI? Veel LOI's hebben immers een lage bezettingsgraad.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 13 december 2017, op de vraag nr. 1270 van de heer volksvertegenwoordiger Stéphane Crusnière van 04 oktober 2017 (Fr.):

Het is niet mogelijk om in te gaan op individuele dossiers.

Daarnaast moet Ik wel vaststellen dat u niet goed op de hoogte bent van het het werk dat Fedasil elke dag opnieuw doet . Daarom wil ik u zeker inlichten over het feit dat het Klein Kasteeltje geenszins een gesloten centrum is. Het is een open opvangstructuur beheerd door Fedasil.

Bewoners van de centra van Fedasil en zijn parnters kunnen zich vrij bewegen binnen en buiten de centra. Het Klein Kasteeltje maakt, net als de Lokale Opvanginitiatieven (LOI's), deel uit van het opvangnetwerk dat het Agentschap coördineert.

Naast de reguliere opvangplaatsen die het Klein Kasteeltje beheert, biedt het ook specifieke plaatsen aan zoals opvangplaatsen voor niet-begeleide minderjarige vreemdelingen (NBMV's) en Open Terugkeer Plaatsen (OTP).

Het is een gangbare praktijk dat asielzoekers worden toegewezen aan een OTP-plaats wanneer zij een negatieve beslissing hebben ontvangen op hun asielaanvraag.

DO 2016201718667

Vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 04 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Gezinshereniging.

Personen aan wie asiel is verleend, zijn een jaar lang vrijgesteld van de voorwaarden voor gezinshereniging (voldoende financiële middelen, degelijke huisvesting, verzekering).

1. Étant donné les résultats positifs de l'intégration de cette famille (les enfants suivaient une scolarité normale), pouvez-vous expliquer les raisons qui ont conduit à leur installation en centre fermé?

2. Pourquoi ne pas les avoir hébergé au sein d'une autre ILA étant donné que nombreuses d'entre elles restent très peu occupées?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 13 décembre 2017, à la question n° 1270 de monsieur le député Stéphane Crusnière du 04 octobre 2017 (Fr.):

Il n'est pas possible de s'exprimer sur des dossiers individuels.

Par ailleurs, je dois constater que vous n'êtes pas bien informé sur le travail que Fedasil effectue au quotidien. C'est pourquoi je tiens vous informer que que le Petit Château n'est en aucune manière un centre fermé mais une structure d'accueil ouverte gérée par Fedasil.

Les résidents des centres de Fedasil et ses partenaires peuvent en toute liberté se déplacer au sein et en dehors des centres. Le Petit Château fait, tout comme les initiatives locales d'accueil (ILA), partie du réseau d'accueil que l'Agence coordonne.

Outre les places d'accueil régulières que le Petit Château gère, Fedasil offre aussi des places spécifiques à l'instar des places d'accueil pour les mineurs étrangers non accompagnés (MENA) et les Places dans les Centres de Retour Ouverts (COR).

C'est une pratique courante que les demandeurs d'asile soient affectés à un COR lorsqu'ils ont reçu une décision négative à leur demande d'asile.

DO 2016201718667

Question n° 1276 de monsieur le député Olivier Chastel du 04 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Regroupement familial.

Les personnes qui se voient accorder l'asile bénéficient d'une exemption pendant un an sur les conditions permettant le regroupement familial (ressources financières suffisantes, logement décent, assurance).

Hoeveel gezinsherenigingen hebben er sinds 2015 in België plaatsgevonden op initiatief van personen die de status van politiek vluchteling of subsidiair beschermde hebben gekregen (asielaanvragen in België, hervestiging, herplaatsing)? Kunt u de cijfers opsplitsen per jaar?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Olivier Chastel van 04 oktober 2017 (Fr.):

Hieronder vindt u een overzicht van het aantal visa in het kader van gezinshereniging met een vluchteling of subsidiair beschermde persoon voor de beschikbare jaren.

Combien de regroupements familiaux ont été effectués par des personnes ayant obtenu le titre de réfugié politique/protection subsidiaire en Belgique depuis 2015 (demandes d'asile en Belgique, réinstallation, relocalisation)? Avez-vous une ventilation par année?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1276 de monsieur le député Olivier Chastel du 04 octobre 2017 (Fr.):

Veuillez trouver ci-dessous un aperçu du nombre de visas délivrés dans le cadre d'un regroupement familial avec un réfugié ou un bénéficiaire d'une protection subsidiaire, pour les années disponibles.

jaar/*année*	AANVRAGEN/*DEMANDES*			BESLISSINGEN/*DECISIONS*		
	met vluchteling: avec réfugié	met subs. Beschermde/ *avec prot. subs.*	TOTAAL/ *TOTAL*	akkoord/ *accords*	weigering/ *refus*	TOTAAL/ *TOTAL*
2015	3 235	757	3 992	3 023	977	4 000
2016	5 660	1 359	7 019	4 749	1 449	6 198
2017(jan-sept)	4 085	782	4 867	2 951	1 283	4 234

DO 2016201718693

Vraag nr. 1278 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 oktober 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers.

Sinds enige tijd gaat de aflevering van een verblijfstitel aan vreemdelingen gepaard met de registratie van de wettelijke reden (het motief) voor de aflevering van deze verblijfstitel. De gegevens over de migratiegronden worden echter alleen voor onderdanen van derde landen - vreemdelingen die geen onderdaan zijn van een EU-lidstaat - gepubliceerd om te voldoen aan verordening 862/2007/EG van het Europees Parlement en de Raad van 11 juli 2007 betreffende communautaire statistieken over migratie en internationale bescherming en tot intrekking van verordening (EEG) nr. 311/76 van de Raad betreffende de opstelling van statistieken over buitenlandse werknemers.

DO 2016201718693

Question n° 1278 de madame la députée Barbara Pas du 05 octobre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Le motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.

Depuis quelque temps, la délivrance d'un titre de séjour à des étrangers va de pair avec l'enregistrement de la raison légale (du motif) de cette délivrance.Toutefois, pour satisfaire au prescrit du Règlement 862/2007/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 relatif aux statistiques communautaires sur la migration et la protection internationale, et abrogeant le règlement (CEE) n° 311/76 du Conseil relatif à l'établissement de statistiques concernant les travailleurs étrangers, les informations relatives aux motifs de la migration ne sont publiées que pour les ressortissants de pays tiers, c'est-à-dire les étrangers qui ne sont pas ressortissants d'un État membre de l'Union européenne.

Nochtans wordt volgens het CGKR-rapport "Statistisch en demografisch verslag 2010. Migraties en migrantenpopulaties in België" ook voor EU-burgers de reden voor de aflevering van een verblijfstitel geregistreerd. Ook voor deze vreemdelingen is er dus informatie beschikbaar over hun migratiemotieven. Ik verwijs naar artikel 40, § 4, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen en naar artikel 40*bis*, § 4 van deze wet in verband met het verblijfsrecht van familieleden van EU-burgers.

1. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

2. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werknemer, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

3. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van zelfstandige, zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

4. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel in de hoedanigheid van werkzoekende zoals bedoeld in artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 1° van de Vreemdelingenwet?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

5. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 2° van de Vreemdelingenwet (voldoende bestaansmiddelen)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

6. a) Hoeveel EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40, § 4, eerste lid, aanhef en onder 3° van de Vreemdelingenwet (studies)?

b) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

7. a) Hoeveel familieleden van EU-burgers verkregen in 2016 een verblijfstitel met toepassing van artikel 40*bis*, § 4 van de Vreemdelingenwet?

Or, si l'on en croit le rapport du Centre interfédéral pour l'égalité des chances intitulé *Rapport statistique et démographique 2010 sur les migrations et les populations issues de l'immigration en Belgique*, le motif de la délivrance d'un titre de séjour est également enregistré pour les citoyens de l'Union. Par conséquent, des informations ayant trait aux motifs de migration sont également disponibles pour ces étrangers-là. Je me réfère à l'article 40, § 4, premier alinéa, de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers et à l'article 40*bis*, § 4, de cette loi pour ce qui regarde le droit de séjour de membres de la famille de citoyens de l'Union.

1. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu un titre de séjour en 2016?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

2. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de travailleur salarié au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

3. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité d'indépendant au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

4. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en qualité de demandeur d'emploi au sens de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 1° de la loi sur les étrangers?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

5. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 2° de la loi sur les étrangers (ressources suffisantes)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

6. a) Combien de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40, § 4, premier alinéa, initio et du 3° de la loi sur les étrangers (études)?

b) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

7. a) Combien de membres de la famille de citoyens de l'Union ont-ils obtenu en 2016 un titre de séjour en application de l'article 40*bis*, § 4, de la loi sur les étrangers?

b) Kan u dit opsplitsen volgens de reden van afgifte van de verblijfstitel aan de EU-burgers die zij begeleiden of vervoegen?

c) Wat waren de meest voorkomende nationaliteiten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1278 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 05 oktober 2017 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

b) Pourriez-vous répartir leur nombre en fonction du motif de la délivrance du titre de séjour aux citoyens de l'Union qu'ils accompagnent ou rejoignent?

c) De quelle nationalité ces citoyens de l'Union étaient-ils le plus souvent?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1278 de madame la députée Barbara Pas du 05 octobre 2017 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201818865

Vraag nr. 1288 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 16 oktober 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De asielaanvragen.

Kunt u in verband met de asieldossiers een aantal gegevens verstrekken voor de eerste jaarhelft van 2017, per nationaliteit?

1. Hoeveel asielaanvragen werden er ingediend?

2. Hoeveel personen betrof het daarbij?

3. Hoeveel daarvan werden erkend als vluchteling en hoeveel kregen het subsidiaire beschermingsstatuut? Hoeveel dossiers zijn nog hangende?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1288 van de heer volksvertegenwoordiger Filip Dewinter van 16 oktober 2017 (N.):

1. en 2. Tijdens de eerste zes maanden van 2017 werden er 9.342 asielzoekers geregistreerd. Deze gegevens kunnen iedere maand geraadpleegd worden op de website van de dienst Vreemdelingenzaken. *https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/NL/Statistieken/Pages/Asiel.aspx*

DO 2017201818865

Question n° 1288 de monsieur le député Filip Dewinter du 16 octobre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Les demandes d'asile.

Pouvez-vous, concernant les dossiers de demandeurs d'asile, communiquer une série de données pour le premier semestre de 2017, par nationalité?

1. Combien de demandes d'asile ont-elles été introduites?

2. Combien de personnes étaient-elles concernées à cet égard?

3. Combien d'entre elles ont-elles été reconnues comme réfugié et combien ont-elles obtenu le statut de protection subsidiaire? Combien de dossiers sont-ils encore pendants?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1288 de monsieur le député Filip Dewinter du 16 octobre 2017 (N.):

1. et 2. 9.342 demandeurs d'asile ont été enregistrés durant les six premiers mois de 2017. Ces données sont disponibles chaque mois sur le site de l'Office des étrangers: *https://dofi.ibz.be/sites/dvzoe/FR/Statistiques/Pages/Asile.aspx.*

3. Tussen 1 januari en 30 juni 2017 werden 5.913 dossiers door de dienst Vreemdelingenzaken overgemaakt aan het Commissariaat-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen (CGVS). Het gaat hierbij om 7.748 personen. Hiervan kregen 2.478 personen de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus. 2.723 personen kregen in dezelfde periode een weigeringsbeslissing.

Van de tussen 1 januari en 30 juni 2017 door de dienst Vreemdelingenzaken aan het CGVS overgemaakte dossiers zijn één op de drie dossiers nog hangende (1.955 dossiers op 5.913 overgemaakte dossiers wat overeenstemt met 2.546 personen op 7.748 personen).

DO 2017201818995

Vraag nr. 1299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 20 oktober 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

De inzet van de middelen van het Europees Asylum Migration and Integration Fund.

Op 4 oktober 2017 gaf u in de commissie Binnenlandse Zaken het volgende antwoord:

"Met betrekking tot de organisatie en de kosten van de Soedanese identificatiemissie kan ik meedelen dat de kosten door de Belgische Staat en het Europees Asiel-, Migratie- en Integratiefonds (AMIF) werden gedragen. AMIF betaalt een deel van de Soedanese identificatiemissie in Europa. Identificatiemissies komen vaak vanuit minder vermogende landen. Zonder zelf de kosten voor ons te nemen, gebeuren dergelijke missies simpelweg niet".

1. Wat is de exacte kost van de Soedanese identificatiemissie?

2. Kan u opgeven welk deel gedragen werd door de Belgische overheid en welk deel door het AMIF?

3. Kan u een gedetailleerde afrekening geven van de gemaakte kosten? Hoeveel personen? Wat waren de kosten van hun verblijf?

3. Entre le 1*er* janvier et le 30 juin 2017 5.913 dossiers ont été transmis par l'Office des étrangers au Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides (CGRA). Il s'agit ici de 7.748 personnes dont 2.478 ont obtenu le statut de réfugié ou de protection subsidiaire. 2.723 personnes ont reçu durant la même période une décision de refus.

Un sur trois dossiers transmis par l'Office des étrangers au CGRA entre le 1*er* janvier et le 30 juin 2017 sont encore en attente d'une décision (1.955 dossiers sur 5.913 dossiers transférés ce qui correspond à 2.546 personnes sur 7.748 personnes).

DO 2017201818995

Question n° 1299 de madame la députée Monica De Coninck du 20 octobre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'utilisation des moyens du Fonds Asile, Migration et Intégration (FAMI).

Le 4 octobre 2017, dans le cadre de la commission de l'Intérieur, vous avez en substance fourni la réponse suivante:

"Concernant l'organisation et les coûts de la mission d'identification menée par le Soudan, je voudrais signaler que les coûts ont été supportés par l'État belge et le Fonds Asile, Migration et Intégration (FAMI). Le FAMI paie une partie de la mission d'identification menée par le Soudan en Europe. Les missions d'identification émanent souvent de pays aux moyens limités. Si nous ne prenons pas nous-mêmes ces coûts en charge, ce type de mission ne pourrait tout simplement pas avoir lieu".

1. Quel est le coût exact de la mission d'identification menée par le Soudan?

2. Pouvez-vous indiquer quelle partie a été prise en charge par les autorités belges et quelle partie, par le FAMI?

3. Pouvez-vous fournir un décompte détaillé des coûts supportés? Combien de personnes sont-elles concernées? À combien le coût de leur séjour s'est-il élevé?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1299 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Monica De Coninck van 20 oktober 2017 (N.):

De Soedanese delegatie heeft tussen 17 en 28 september 2017 in België verbleven voor het uitvoeren van identificaties in de verschillende gesloten centra van de dienst Vreemdelingenzaken. De delegatie bestond uit drie leden uit Soedan zelf en twee leden van de Soedanese ambassade te Brussel als ondersteuning tijdens de werkdagen.

1. De algemene kost (welke bekend zijn - nog niet alle kosten zijn verwerkt) wordt geraamd op 12.200 euro.

2. De kosten worden (grotendeels) gedragen op het project Facilitering Identificatie binnen het AMIF fonds. De verdeelsleutel die binnen dit project werd vastgesteld door de Europese Commissie is 75 % Europese subsidiëring (9.150 euro) en 25 % (3.050 euro) cofinanciering met nationale gelden.

3. Onderverdeeld in categorieën:

- verblijfskosten: 7.985,86 euro;

- vliegtuigtickets heen en terug in economy: 3.714,54 euro;

- algemene kosten begeleidende ambtenaren: 500 euro.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1299 de madame la députée Monica De Coninck du 20 octobre 2017 (N.):

La délégation soudanaise s'est rendue en Belgique du 17 au 28 septembre 2017 pour effectuer des identifications dans les différents centres fermés de l'Office des étrangers (OE). La délégation était composée de trois membres du Soudan et de deux membres de l'ambassade soudanaise à Bruxelles pour intervenir en renfort pendant les jours ouvrables.

1. Le coût général (connu, tous les coûts n'ayant pas encore été traités) est estimé à 12.200 euros.

2. Les coûts sont (en majeure partie) supportés par le projet de facilitation de l'identification dans le cadre du fonds AMIF. La clé de répartition fixée par la Commission européenne pour ce projet est un financement européen à concurrence de 75 % (9.150 euros) et un cofinancement de 25 % (3.050 euros) sur des fonds nationaux.

3. Réparti en catégories, cela donne:

- frais de séjour: 7.985,86 euros;

- billets d'avion aller-retour en classe économique: 3.714,54 euros;

- frais généraux des fonctionnaires accompagnateurs: 500 euros.

DO 2017201819059

Vraag nr. 1300 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Imams zonder papieren.

Volgens persberichten zouden er in ons land imams zonder papieren verblijven. Volgens de voormalige voorzitter van de raad van moskeeën van Sint-Jans-Molenbeek wordt een aantal van hen momenteel geregulariseerd. Sommigen hebben papieren van een ander land en verblijven officieel daar, bijvoorbeeld in Italië of in Spanje. Toch zijn er ook imams die hier illegaal verblijven. Hierover zijn er geen cijfers. We hebben geen idee hoeveel het er zijn. In het algemeen krijgen ze geen salaris. De moskeeën helpen hen gedeeltelijk. Ze zijn niet ononderbroken aan het werk, aldus nog de gewezen voorzitter.

DO 2017201819059

Question n° 1300 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La problématique des imams sans papier.

La presse a rapporté l'information selon laquelle notre pays serait confronté à un phénomène d'imams sans papier. Je cite à ce propos l'ex-président du Conseil des Mosquées de Molenbeek-Saint-Jean: "Un certain nombre de ces imams sont en voie de régularisation. Certains ont des papiers d'un autre pays et séjournent officiellement ailleurs, en Italie ou en Espagne par exemple. Mais il existe néanmoins, c'est vrai, des imams en séjour illégal. Il n'y a pas de chiffres à ce sujet. On ne sait pas dire combien ils sont. En général, ils n'ont pas de salaire. Les mosquées les aident partiellement. Ils n'ont pas de travail continu".

Naast de inspanningen die de regering momenteel levert om het officiële erkenningsproces van gebedshuizen aan te scherpen en de financiering van de vergoedingen van de eredienstbedienaars te verbeteren, lijkt het belangrijk dat deze problematiek nauwlettend in het oog wordt gehouden.

De voorzitter van het Executief van de Moslims van België bevestigde in de pers dat er inderdaad imams zijn die naar België zijn gekomen in de hoop werk te vinden in een moskee. Hun doel was om te worden aangeworven en een contract te krijgen.

1. Bestaat er inderdaad zo een fenomeen in ons land? Beschikt de regering in voorkomend geval over gegevens waaruit kan worden afgeleid hoeveel imams er illegaal in ons land verblijven? Uit welke landen zijn ze, in voorkomend geval, voornamelijk afkomstig?

2. Welke specifieke strategie hanteren uw diensten om deze problematiek aan te pakken, in synergie met de rest van de regering?

3. Doet dit probleem zich ook voor bij andere erediensten?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1300 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 23 oktober 2017 (Fr.):

1. De dienst Vreemdelingenzaken bezit geen statistieken over deze problematiek. De statistieken van personen in illegaal verblijf kunnen niet per vorige beroepsactiviteit getrokken worden.

2. De wet van 15 december 1980 wordt toegepast op alle vreemdelingen op het grondgebied. Dit wil zeggen dat de maatregelen die mogelijk zijn in geval van illegaal verblijf ook op hen worden toegepast. Het oorspronkelijke verblijfsmotief is geen reden voor het al dan niet nemen van een specifieke maatregel.

3. Deze wet is van toepassing op iedere persoon die zich illegaal op het grondgebied bevindt.

Parallèlement aux efforts qui sont actuellement menés par le gouvernement pour renforcer les processus de reconnaissance officielle des lieux de culte et le financement des rémunérations des ministres y afférents, il semble important qu'un suivi soit également assuré quand à cette problématique.

Interrogé à son tour dans la presse, le président de l'Exécutif des Musulmans de Belgique a confirmé l'existence desdits imams et, je le cite: "ils sont venus en Belgique en espérant du travail dans une mosquée. Leur objectif, c'était d'être engagés et de recevoir un contrat".

1. Pouvez-vous confirmer l'existence du phénomène rapporté? Le cas échéant, le gouvernement dispose-t-il de données qui permettent d'évaluer le nombre d'imams qui résident illégalement dans notre pays? Le cas échéant, quelles sont les principaux pays d'origine concernés?

2. Quelle est la stratégie spécifique de vos services face à cette problématique, en synergie directe avec vos collègues du gouvernement?

3. D'autres cultes sont-ils concernés par une problématique similaire?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1300 de monsieur le député Gautier Calomne du 23 octobre 2017 (Fr.):

1. L'Office des étrangers ne dispose pas de données chiffrées dans le cadre de cette problématique. Il n'existe pas des statistiques des personnes en séjour illégal sur base de l'activité professionnelle.

2. La loi du 15 décembre 1980 trouve à s'appliquer pour ce qui relève des personnes en séjour illégal sur le territoire. Cela signifie que les mesures possibles dans le cadre du séjour illégal sont appliquées (sans que le motif initial de séjour soit le motif de la prise de mesures). Le motif de séjour initial n'est pas une raison pour la prise ou non d'une mesure spécifique.

3. Cette loi est applicable à toute personne étrangère se trouvant sur le territoire.

DO 2017201819302

Vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 31 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Rechten en plichten van de migranten in de gesloten centra in ons land (MV 19877).

U hebt er onlangs nog op gewezen dat ons land nog nooit zoveel mensen in een moeilijke humanitaire situatie in zo korte tijd heeft opgevangen, en dat dat uiteraard te wijten is aan de verschrikkelijke conflicten die in een aantal landen in de wereld worden uitgevochten.

1. Wat voor controles worden er in de gesloten centra uitgevoerd om erover te waken dat de rechten en plichten van de migranten daar in acht worden genomen?

2. Hoe worden de interne regels in deze centra bepaald?

3. Hoeveel sancties werden er sinds 1 januari 2015 opgelegd aan vreemdelingen in gesloten centra? Welke sancties kan men deze mensen opleggen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 15 december 2017, op de vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Pivin van 31 oktober 2017 (Fr.):

Allereerst wil ik preciseren dat de opdracht van de gesloten centra bestaat uit het op humane wijze vasthouden van de vreemdelingen wier situatie onregelmatig is, om hun terugkeer zo snel mogelijk te organiseren, of om hen toegang te verlenen tot het grondgebied, indien ze daar recht op hebben. Hierbij moeten de reglementaire, wettelijke en internationale normen en bepalingen die van kracht zijn gerespecteerd worden.

Het regime en de werking van de gesloten centra worden eveneens bepaald door de wet, met name het koninklijk besluit van 2 augustus 2002.

De wet voorziet redenen voor het nemen van de beslissing om bepaalde personen administratief vast te houden in de gesloten centra, evenals de maximale duur van de vasthouding. De vasthouding heeft tot doel de effectieve verwijdering van de personen aan wie de toegang tot het grondgebied of het verblijf geweigerd werd te verzekeren.

DO 2017201819302

Question n° 1304 de monsieur le député Philippe Pivin du 31 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Droits et obligations des migrants au sein des centres fermés de notre pays (QO 19877).

Vous l'avez encore rappelé récemment: notre pays n'a jamais autant accueilli de situations humanitaires sur une si courte période et cela est évidemment dû aux terribles combats qui sont menés dans un certain nombre de pays du monde.

1. Quels types de contrôles sont réalisés au sein des centres fermés afin d'assurer le respect des droits et des devoirs des migrants présents dans ces centres?

2. Comment sont édictés les règlements internes de ces centres?

3. Combien de sanctions ont été enregistrées à l'encontre d'étrangers présents dans les centres fermés depuis le 1*er* janvier 2015 et quelles sanctions sont possibles à l'endroit de ces personnes?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 15 décembre 2017, à la question n° 1304 de monsieur le député Philippe Pivin du 31 octobre 2017 (Fr.):

Je tiens tout d'abord à préciser que la mission des centres fermés est de maintenir des étrangers en situation illégale de façon humaine afin d'organiser leur retour dans les plus brefs délais ou l'accès au territoire lorsqu'ils y ont droit en respectant les normes et dispositions réglementaires, légales et internationales en vigueur.

Le régime et le fonctionnement des centres fermés sont également définis par la loi notamment l'arrêté royal du 2 août 2002.

La loi prévoit les raisons pour lesquelles on peut décider de la détention administrative de certaines personnes dans les centres fermés ainsi que la durée maximale de celle-ci. La détention a pour but d'assurer un éloignement effectif des personnes dont l'accès au territoire ou le séjour a été refusé.

1. De controle van de gesloten centra wordt door de interne controlediensten van het Departement en door nationale en internationale instanties op verschillende niveaus uitgeoefend, en dit op rechtstreekse en onrechtstreekse wijze.

Op het niveau van het Departement (Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken) zijn er:

- de Klachtencommissie, die voorzien wordt door de wet en door de minister van Binnenlandse Zaken werd ingesteld. Deze commissie is belast met de behandeling van de individuele klachten van de bewoners van de gesloten centra met betrekking tot het koninklijk besluit van 2 augustus 2002;

- de Dienst Algemene Coördinatie en controle van de gesloten centra, onder de rechtstreekse supervisie van de Adviseur-generaal die belast is met de controle van het binnenland en de grenzen. Deze dienst is verantwoordelijk voor de coördinatie tussen de gesloten centra, tussen de centra en de uitvoeringsbureaus, tussen de centra en derden (organisaties, instellingen, personen, enz.); hij controleert het regime en de werking van de gesloten centra, overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 en de internationale normen inzake de opvang en de vasthouding van vreemdelingen die op hun verwijdering wachten.

Op het federaal niveau zijn er:

- de federale ombudsmannen;
- Myria;
- het Parlement.

Op het internationaal niveau zijn er:

- het Europees Comité voor de Preventie van Foltering en Onmenselijke of Vernederende Behandeling of Bestraffing, dat om de vier jaar een bezoek brengt aan België;

- het Hoog Commissariaat van de Verenigde Naties voor de Vluchtelingen.

Niet-gouvernementele organisaties: momenteel zijn er 25 ngo's die het recht hebben om de gesloten centra te bezoeken. Zo oefenen ze een onrechtstreekse controle uit.

2. Elk gesloten centrum beschikt over een intern reglement voor de bewoners dat overeenkomstig het koninklijk besluit van 2 augustus 2002 opgesteld wordt. Dit besluit bepaalt de rechten en de plichten van de bewoners. Daarnaast zijn er ook nog de deontologische code van het Departement en de gedragscode voor het personeel van de gesloten centra.

3. De inbreuken en de ordemaatregelen worden uiteengezet in de artikelen 96 tot 105 van het besluit van 2 augustus 2002. Er zijn geen statistieken beschikbaar.

1. Le contrôle des centres fermés est exercé à plusieurs niveaux de manière directe et indirecte par les services de contrôles internes du Département et par des instances tant nationales qu'internationales.

Au niveau du Département (Service Public Fédéral Intérieur), il y a:

- la Commission des plaintes, prévue par la loi et instaurée par le ministre de l'Intérieur, cette commission est chargée du traitement des plaintes individuelles des occupants des centres fermés concernant l'application de l'arrêté royal du 2 août 2002;

- le Service de Coordination générale et contrôle des centres fermés sous la supervision directe du Conseiller général chargé du Contrôle intérieur et Frontière. Ce service assure la coordination entre les centres fermés, entre les centres et les bureaux d'exécution, entre les centres et les tiers (organisations, institutions, personnes *etc*.); il contrôle le régime et le fonctionnement des centres fermés conformément à l'arrêté royal du 2 août 2002 et aux normes internationales en matière d'accueil, de détention des étrangers en attente de leur éloignement.

Au niveau fédéral, il y a:

- les médiateurs fédéraux;
- Myria;
- le Parlement.

Au niveau international, il y a:

- le Comité Européen pour la Prévention de la torture et des peines ou traitements inhumains et dégradants qui visite la Belgique tous les quatre ans;

- le Haut-Commissariat des Nations Unies pour les Réfugiés.

Organisations non gouvernementales, il y a actuellement, 25 ONG ont le droit d'accès dans les centres fermés. Elles exercent de ce fait un contrôle indirect.

5. Chaque centre fermé dispose d'un règlement interne pour les résidents établi conformément à l'arrêté royal du 2 août 2002 qui définit les droits et les obligations des résidents. Il existe également le code de déontologie du Département et le code de comportement pour le personnel des centres fermés.

6. Les infractions et les mesures d'ordre sont étayées aux articles 96 à 105 de l'arrêté du 2 août 2002. Il n'y a pas de statistiques disponibles.

De plaatsing in afzondering is de zwaarste sanctie. Hieronder vindt u het totaal aantal afzonderingen voor alle gesloten centra.

Le placement en isolement est la sanction la plus élevée. Vous trouverez ci-après le total des isolements de tous les centres fermés.

Jaar/ *Année*	Aantal ingeschreven bewoners/ *Nombre de résidents inscrits*	Aantal in afzondering geplaatste bewoners/ *Nombre de résidents placés en isolement*	Duur/*Durée*		
			24 u	48 u	72 u
2015	6 737	377	346	29	2
2016	6 855	413	373	38	2
2017 01/01 - 30/11	6 950	430	393	35	2

DO 2017201819303

Vraag nr. 1305 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 31 oktober 2017 (Fr.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Samenwerking van Europese staten met mensensmokkelaars om migranten tegen te houden. (MV 20453)

Uit diverse bronnen hebben we eind augustus 2017 vernomen dat de Italiaanse geheime dienst en een militie van mensensmokkelaars, Brigade 48 genaamd, een deal zouden hebben gesloten waarbij de mensenhandelaars betaald worden om de migranten aan de grens tegen te houden.

Volgens sommige kranten zouden de Franse president Macron, bondskanselier Merkel, de Spaanse eerste minister Rajoy, de Italiaanse premier Gentiloni en de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor Buitenlandse Zaken en Veiligheidsbeleid zich tijdens een informele top om die oplossing geschaard hebben.

De EU had het toezicht op de buitengrenzen en de opvang van asielzoekers al uitbesteed aan onveilige landen zoals Turkije en Libië, en nu zijn de Europese leiders kennelijk bereid nog een stap verder te gaan.

1. In reactie op dat artikel tweette u: "Tja allemaal het gevolg van Hirsi vs Italië, 2012". Wat bedoelde u daar precies mee?

2. a) Als die informatie effectief juist is, onderschrijft u dan die keuze om samen te werken met groepen mensensmokkelaars (en ze te financieren)?

b) Staat dat niet haaks op de internationale verplichtingen van de Europese lidstaten ten aanzien van het Verdrag van Genève en het beginsel van non-refoulement?

DO 2017201819303

Question n° 1305 de monsieur le député Marco Van Hees du 31 octobre 2017 (Fr.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

La collaboration d'États européens avec des trafiquants d'êtres humains pour refouler des migrants (QO 20453).

À la fin du mois d'août 2017 plusieurs sources ont fait connaître un deal entre les services secrets italiens et des trafiquants d'êtres humains où ceux-ci seraient payés pour refouler les migrants à la frontière. Un groupe qui serait connu sous le nom de brigade 48.

Des journaux ont fait savoir que lors d'un sommet informel le président français Macron, la chancelière Merkel, le premier ministre espagnol Rajoy, l'italien Gentiloni et la haute représentante de l'UE aux Affaires étrangères auraient soutenu cette solution.

Après que l'UE ait déjà externalisé la surveillance de ses frontières et l'accueil des demandeurs d'asile à des pays non-sûrs comme la Turquie ou la Libye, apparemment des chefs d'État européens sont prêts à aller plus loin.

1. Vous avez réagi à cet article par un de vos tweet en disant uniquement "*Tja allemaal het gevolg van Hirsi vs Italië, 2012*". Qu'est-ce que vous vouliez dire là?

2. a) Si ces informations s'avèrent effectivement exactes, soutenez-vous cette option de partenariat (et de financement) de groupes de trafiquants humains?

b) N'est-ce pas en total violation des obligations internationales des États européens au regard de la Convention de Genève et du principe de non-refoulement?

c) Komt u dan terug op uw uitspraken over de ngo's die actief zijn op de Middellandse Zee en die u beschuldigde van mensenhandel en van het creëren van een aanzuigeffect? Uw argument was dat het aantal oversteken over de Middellandse Zee sinds die ngo's hun operaties stopgezet hebben verminderd zou zijn. Nu blijkt echter duidelijk dat dit het gevolg is van de acties van de mensensmokkelaars in Libië in een eerder stadium, wat we al konden vermoeden aangezien de vluchtelingenstroom al afgenomen was nog vóór de ngo's hun operaties stopzetten.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 18 december 2017, op de vraag nr. 1305 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 31 oktober 2017 (Fr.):

- België is niet op de hoogte van de activiteiten van de Italiaanse geheime diensten, laat staan van de mogelijke deals die ze zouden hebben afgesloten. Ik was niet aanwezig op de genoemde informele top, en kan dus ook niet reageren op uitspraken die daar zouden zijn gedaan.

- Met het Hirsi-arrest maakte het Europees Hof voor de Rechten van de mens duidelijk dat het juridisch onmogelijk is om mensen die in internationale wateren door Europese boten worden gered, terug te brengen naar derde landen waar hun veiligheid niet gegarandeerd kan worden.

- Het is meer dan duidelijk dat een Europese aanpak die louter bestaat uit het uitvoeren van reddingsoperaties, allerminst ontradend werkt ten aanzien van mensen die de bijzonder gevaarlijke oversteek willen wagen en dikwijls geen aanspraak maken op internationale bescherming maar vooral migreren om economische redenen. Integendeel, een dergelijke aanpak werkt de mensensmokkelaars en de daarmee samenhangende criminele activiteiten in de hand, met verdere negatieve impact op de veiligheidssituatie in de derde landen van vertrek en op de sterftecijfers op zee als gevolg.

c) Revenez-vous sur vos déclarations concernant les ONG actives en méditerranée et que vous avez accusé de trafic d'êtres humains et de créer un appel d'air? En effet, vous avez utilisé comme argument le fait que l'arrêt de leurs opérations aurait mené à une diminution du nombre de départs en méditerranée mais il semble maintenant clair que cela soit dû aux activités des trafiquants en Libye en amont. Ce dont on pouvait déjà se douter vu que le flux avait diminué avant que les ONG n'arrêtent leurs opérations.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 18 décembre 2017, à la question n° 1305 de monsieur le député Marco Van Hees du 31 octobre 2017 (Fr.):

- La Belgique n'a pas connaissance des activités des services secrets italiens et encore moins des accords éventuels qu'ils auraient conclus. N'ayant pas assisté à ce sommet informel, je ne suis donc pas en mesure de commenter les déclarations qui auraient été faites à cette occasion.

- Avec l'arrêt Hirsi, la Cour européenne des droits de l'homme a clairement indiqué qu'il est juridiquement impossible de renvoyer des personnes secourues dans les eaux internationales par des bateaux européens dans des pays tiers où leur sécurité ne peut être garantie.

- Il est évident qu'une approche européenne consistant uniquement à mener des opérations de sauvetage ne dissuade absolument pas les personnes qui se risquent à effectuer cette traversée particulièrement périlleuse et qui, souvent, ne demandent pas à bénéficier d'une protection internationale, mais migrent essentiellement pour des raisons économiques. Au contraire, une telle approche favorise les trafiquants d'êtres humains et leurs activités criminelles, avec tous les effets négatifs que cela entraîne au niveau de la sécurité dans les pays de départ et en termes de mortalité en mer.

De EU werkt daarom samen met Italië aan een omvattende aanpak die verder gaat dan Europese grensbewakings- en reddingoperaties alleen, maar bestaat uit een hele reeks maatregelen: het verbeteren van de leefomstandigheden en veiligheidssituatie in de herkomst- en transitlanden, ontrading van illegale migratie naar de EU, bevordering van vrijwillige terugkeer voor gestrande migranten, aanpak van criminele netwerken rond mensenhandel en mensensmokkel, verbetering van het grensbeheer in landen verderop de migratieroute, ondersteuning van de kustwacht en reddingscapaciteiten van de landen in Noord Afrika, het bieden van adequate opvang en asielcapaciteiten in de betrokken derde landen in samenwerking met internationale organisaties als de Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) en UNCHR, het creëren van bijkomende legale kanalen tot bescherming in de EU voor de meest kwetsbare personen.

Een dergelijke aanpak heeft enkel kans heeft op slagen in nauwe en duurzame samenwerking met de betrokken derde landen en de internationale gemeenschap. Bij de initiatieven zoals ondersteuning (opleiding) van de kustwacht, de overheden en de lokale gemeenschappen in Libië is het voor de EU essentieel dat het respect voor humanitair recht en internationale verplichtingen voor de EU gegarandeerd zijn, dat in samenwerking met UNHCR en IOM in adequate opvangvoorwaarden en duurzame oplossingen wordt voorzien en dat het lot van geredde en gestrande migranten gemonitord wordt en stelselmatig verbeterd, zo heeft de Commissie onlangs opnieuw bevestigd. België heeft steeds zijn steun voor deze aanpak uitgesproken.

- De bovengenoemde omvattende aanpak werkt. Er stappen steeds minder migranten in een bootje om de Middellandse zee over te steken en er vallen ook steeds minder doden. Het is nu zaak deze aanpak te bestendigen en verder uit te diepen.

C'est la raison pour laquelle l'UE collabore avec l'Italie afin de développer une approche globale dépassant le stade des opérations de sauvetage et de surveillance des frontières européennes et comprenant toute une série de mesures: amélioration des conditions de vie et de sécurité dans les pays d'origine et de transit, politique visant à dissuader l'immigration illégale vers l'UE, promotion du retour volontaire pour les migrants bloqués, lutte contre les réseaux criminels de traite et de trafic des êtres humains, amélioration de la gestion des frontières dans les pays situés plus loin sur la route migratoire, soutien de la garde côtière et renforcement des capacités de sauvetage dans les pays d'Afrique du Nord, amélioration des capacités d'accueil et d'asile dans les pays tiers concernés, en collaboration avec des organisations internationales telles que l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) et le HCR, création de canaux juridiques supplémentaires pour la protection des personnes les plus vulnérables dans l'UE.

Une telle approche n'aura des chances d'aboutir que grâce à une coopération étroite et durable avec les pays tiers impliqués et la communauté internationale. En ce qui concerne les initiatives telles que le soutien (formation) de la garde côtière, des autorités et des communautés locales en Libye, il est primordial pour l'UE de garantir le respect du droit humanitaire et des obligations internationales, de prévoir, en collaboration avec le HCR et l'OIM, des conditions d'accueil adéquates et des solutions durables et de surveiller et systématiquement améliorer le sort des migrants secourus et en détresse, comme la Commission l'a récemment réaffirmé. La Belgique a quant à elle toujours exprimé son soutien à cette approche.

- Cette approche globale porte ses fruits. En effet, de moins en moins de migrants prennent place dans de petites embarcations pour traverser la Méditerranée, ce qui permet de réduire le nombre de décès. Il s'agit à présent de poursuivre et d'approfondir cette approche.

DO 2017201819324

Vraag nr. 1309 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 31 oktober 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Nieuwe vluchtroute voor illegale migratie tussen Turkije en Roemenië (MV 20644).

Steeds meer migranten wagen zich aan de oversteek over de Zwarte Zee van Turkije naar Roemenië. In augustus 2017 onderschepte de kustwacht twee schepen met in totaal 162 migranten aan boord, op 3 september volgde een derde met 87 opvarenden. Het is een nieuwe vluchtroute van uit Turkije, die mensensmokkelaars uittesten. Een spijtige vaststelling, omdat het eens te meer om illegale migratie gaat, die bovendien levensgevaarlijk is.

Sedert april 2016 bestaat de Turkije-deal, als gevolg van de precaire situatie waarbij duizenden vluchtelingen uit Turkije vast zaten op enkele Griekse eilanden. De deal luidt: voor elke vluchteling die Turkije terugneemt (uit Griekenland), krijgt een Syrische vluchteling (uit Turkije) opvang in Europa. Bovendien houdt de deal in dat Turkije zijn grenzen beter moet bewaken.

1. Wat is de stand van zaken? Voert Turkije de deal goed uit? Kan de deal succesvol genoemd worden?

2. Kunnen we veronderstellen dat de Turkije-deal ook voor deze nieuwe vluchtroute geldt of zijn er nieuwe onderhandelingen nodig? Mijns inziens kan het niet de bedoeling zijn dat de deal moet worden aangescherpt of aangevuld telkens er nieuwe vluchtroutes ontstaan.

3. Kan Turkije op basis van deze deal aangemaand worden om de landgrenzen beter te bewaken, zodat deze vluchtroute zicht niet verder ontwikkelt?

4. Er was ook sprake dat er asielkantoren in Turkije zouden worden opgericht, zodat vluchtelingen dáár asiel kunnen aanvragen? Volgens mij is dat een belangrijk element dat de illegale vluchtroutes kan helpen bestrijden. Hoe zit het daar mee?

5. En wat met Europa en de Dublin-verordening? Want Roemenië zal wellicht net als Italië de andere kant opkijken en de vluchtelingen laten doorstromen naar de dieperliggende Europese landen.

DO 2017201819324

Question n° 1309 de madame la députée Sarah Smeyers du 31 octobre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Une nouvelle route migratoire entre la Turquie et la Roumanie pour l'immigration illégale (QO 20644).

De plus en plus de migrants se risquent à traverser la mer Noire depuis la Turquie vers la Roumanie. En août 2017, les gardes côtes ont intercepté deux navires avec 162 migrants au total à leur bord et le 3 septembre, un troisième navire avec 87 passagers arrivait dans leur sillage. Il s'agit d'une nouvelle route migratoire depuis la Turquie que les trafiquants d'êtres humains expérimentent. Amère constatation, car il s'agit d'une nouvelle forme d'immigration illégale, en outre mortellement dangereuse.

Depuis avril 2016, l'accord avec la Turquie est en vigueur. Il fait suite à la situation précaire dans laquelle se trouvaient des milliers de réfugiés venus de Turquie et bloqués sur quelques îles grecques. L'accord prévoit que pour chaque réfugié repris par la Turquie (depuis la Grèce), un réfugié syrien (en Turquie) est accueilli en Europe. L'accord prévoit en outre que la Turquie doit mieux surveiller ses frontières.

1. Quelle est la situation actuelle? La Turquie exécute-t-elle correctement l'accord? Peut-on qualifier l'accord de succès?

2. Peut-on présumer que l'accord avec la Turquie vaut également pour cette nouvelle route ou bien de nouvelles négociations sont-elles nécessaires? Il ne peut être question selon moi de reformuler ou de compléter l'accord à chaque fois que de nouvelles routes migratoires apparaissent.

3. La Turquie peut-elle être mise en demeure de mieux surveiller ses frontières terrestres sur la base de cet accord, afin que cette route migratoire ne se développe plus?

4. N'était-il pas aussi question d'ouvrir des bureaux d'asile en Turquie afin que les réfugiés puissent demander l'asile là-bas? Il s'agit selon moi d'un élément important qui peut aider à lutter contre les routes migratoires. Comment se présente la question?

5. Qu'en est-il par ailleurs de l'Europe et du règlement de Dublin? La Roumanie, tout comme l'Italie, détournera peut-être le regard et laissera le flux de réfugiés transiter en direction de l'hinterland européen.

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1309 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Sarah Smeyers van 31 oktober 2017 (N.):

1, 2 en 3. De route vanuit Turkije over de Zwarte Zee werd eind augustus - begin september inderdaad meer gebruikt. Uit informatie afkomstig van Frontex blijkt dat de Roemeense grenspolitie 628 migranten onderschept heeft die vanuit Turkije over de Zwarte Zee zijn gekomen in de periode tussen 13 augustus en 12 september 2017, wat effectief een stijging inhield in vergelijking met voorbije jaren waarbij deze route steeds minder werd gebruikt (433 personen in 2014, 68 in 2015 en slechts één persoon in 2016). Dit wees erop dat mensensmokkelaars nieuwe routes uitprobeerden De aankomsten vanuit Turkije naar Roemenië zijn tegenwoordig echter gestaakt onder invloed van bijkomende bewakingsoperaties van de Turkse kustwacht in de Zwarte Zee in combinatie met de verslechterde weersomstandigheden na eind september waardoor de oversteek, zeker met kleine boten, erg riskant is geworden.

De deal die de EU met Turkije heeft gesloten in april 2016 kan als succesvol worden beschouwd. Het aantal doden op zee tussen Turkije en Griekenland is drastisch verminderd en de massale instroom die we hebben gekend via de Oostelijke Middellandse Zeeroute in 2015 is zeer sterk verlaagd. Sinds de inwerkingtreding van het akkoord komen er tegenwoordig gemiddeld 198 personen per dag aan, tegenover 10.000 op één dag in oktober 2015. De Turkse kustwacht doet ook belangrijke inspanningen om illegale migratie vanuit Turkije naar Griekenland tegen te houden en de samenwerking met de Griekse kustwacht en de Europese Grens- en Kustwacht verloopt goed.

Sinds maart 2016 zijn al 2032 migranten teruggestuurd uit Griekenland naar Turkije onder de EU-Turkije verklaring en het bilaterale akkoord tussen Griekenland en Turkije. Het aantal hervestigingen van Syriërs binnen het 1:1 hervestigingsmechanisme vanuit Turkije naar de EU bedraagt 11395 maar het aantal Syriërs dat gedwongen is teruggestuurd van de Griekse eilanden naar Turkije is heel beperkt. Ondanks de uitspraak van de Griekse Raad van State gepubliceerd op 22 september 2017, waarin gesteld wordt dat Turkije wél als veilig derde land voor Syriërs kan worden beschouwd, is het aantal beroepsbeslissingen in Griekenland niet substantieel gestegen, waardoor de cijfers inzake terugkeer laag blijven.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1309 de madame la députée Sarah Smeyers du 31 octobre 2017 (N.):

1, 2 et 3. Fin août - début septembre, il a effectivement été recouru davantage à la traversée de la mer Noire depuis la Turquie. Selon les informations de Frontex, du 13 août au 12 septembre 2017, la police frontalière roumaine a intercepté 628 migrants ayant traversé la mer Noire depuis la Turquie, soit une augmentation par rapport aux années précédentes, durant lesquelles cette trajectoire devenait de moins en moins empruntée (433 personnes en 2014, 68 en 2015 et seulement une personne en 2016). Cette situation démontre que les trafiquants ont cherché à tester de nouveaux itinéraires. Cependant, les arrivées en Roumanie depuis la Turquie ont à présent cessé sous l'effet des opérations de surveillance supplémentaires de la garde côtière turque en mer Noire, combinées à la dégradation des conditions météorologiques après la fin du mois de septembre, rendant la traversée particulièrement risquée, à coup sûr pour de petites embarcations.

Le compromis que l'UE a atteint avec la Turquie en avril 2016 peut être qualifié de réussite. Le nombre de morts en mer entre la Turquie et la Grèce a considérablement baissé et l'afflux massif que nous avons connu avec la route de la Méditerranée orientale en 2015 s'est nettement réduit. Depuis l'entrée en vigueur de l'accord, en moyenne, 198 personnes arrivent chaque jour, contre 10.000 par jour en octobre 2015. Les garde-côtes turcs fournissent également d'importants efforts pour freiner la migration illégale de la Turquie vers la Grèce, et la coopération avec les garde-côtes grecs et l'Agence européenne de garde-frontières et de garde-côtes se passe bien.

Depuis mars 2016, la Grèce a déjà expulsé 2.032 migrants en Turquie dans le cadre de la déclaration UE-Turquie et de l'accord bilatéral conclu entre la Grèce et la Turquie. Le nombre de Syriens réinstallés dans le cadre du 1:1 mécanisme de réinstallation depuis la Turquie vers l'UE est de 11.395, mais le nombre de Syriens ayant été expulsés depuis les îles grecques en Turquie est très limité. Malgré la décision du Conseil d'État grec, publiée le 22 septembre 2017, qui décrète que la Turquie peut être considérée comme un pays tiers sûr pour les Syriens, en Grèce, le nombre de décisions de recours n'a pas sensiblement augmenté. Par conséquent, les chiffres relatifs au retour restent faibles.

Begin december zal aan de Lidstaten worden gevraagd de Standard Operating Procedures voor het Voluntary Humanitarian Admissions Scheme tussen de EU en Turkije goed te keuren met het oog op de spoedige inwerktreding ervan. Dit zou de tenuitvoerlegging van de EU-TR Verklaring versterken en Syriërs een veilig en wettelijk alternatief bieden voor irreguliere migratie naar de EU.

Ook een ander aspect van de EU-Turkije verklaring, het opdrijven van de hulp aan vluchtelingen via de vluchtelingenfaciliteit in Turkije, verloopt volgens plan. Het totale gealloceerde bedrag bedraagt drie miljard euro, waarvan 1,78 miljard vastgelegd en 908 miljoen uitbetaald. Onder Europese druk zijn er ook een heel aantal maatregelen genomen die moeten toelaten om het leven van Syrische vluchtelingen in Turkije te verbeteren.

4. Ook op het gebied van asiel heeft Turkije zeer belangrijke maatregelen genomen, zoals de oprichting van het Directoraat-generaal Migratie Management (DGMM) in april 2014. Deze dienst is verantwoordelijk voor alle migratiemanagementtaken, inclusief de behandeling van asielaanvragen en de opvang van vluchtelingen. Deze dienst is ondertussen volledig operationeel en behandelt asielaanvragen van alle nationaliteiten. Het DGMM werft en traint nog altijd personeel om zijn capaciteit te vergroten.

Voor alle duidelijkheid is het niet de bedoeling om de mogelijkheid te creëren voor migranten om vanuit Turkije asiel aan te vragen in de EU. Wel gebeurt er in het kader van de EU-Turkije deal hervestiging van Syrische vluchtelingen vanuit Turkije naar de Europese Unie. Hier gaat het echter om personen die door de lidstaten zelf werden geselecteerd.

5. Er zijn niet meteen indicaties dat Roemenië de intentie heeft om asielzoekers die er slechts in relatief beperkte aantallen zijn aangekomen te laten doorstromen. De situatie in Roemenië verschilt bovendien sterk met die van bijvoorbeeld Griekenland of Italië in de zin dat Roemenië geen deel uitmaakt van de Schengenzone en er dus nog steeds grenscontroles zijn tussen Roemenië en de rest van Schengen, wat een *wave through* politiek quasi onmogelijk maakt en bovendien ook weinig aantrekkelijk voor Roemenië dat liefst zo snel mogelijk wil toetreden tot de Schengenzone.

Au début du mois de décembre, les États membres seront invités à approuver les Standard Operating Procedures pour le Voluntary Humanitarian Admissions Scheme entre l'UE et la Turquie afin qu'elles entrent en vigueur rapidement. Ces procédures renforceraient la mise en oeuvre de la déclaration UE-TR et offriraient aux Syriens une solution alternative sûre et légale à la migration irrégulière vers l'UE.

Un autre aspect de la déclaration UE-Turquie, à savoir le renforcement de l'aide aux réfugiés par le biais des facilités pour les réfugiés en Turquie, progresse comme prévu. Le montant total alloué est de trois milliards d'euros, dont 1,78 milliards ont été engagés et 908 millions ont été versés. Sous la pression européenne, de nombreuses mesures ont également été prises pour améliorer les conditions de vie des réfugiés syriens en Turquie.

4. La Turquie a également entrepris des actions très importantes, telles que la création de la Direction générale chargée de la gestion des migrations (DGMM) en avril 2014. Ce service s'occupe de toutes les tâches de gestion des migrations, en ce compris le traitement des demandes d'asile et l'accueil des réfugiés. Il est, à présent, pleinement opérationnel et traite les demandes d'asile de ressortissants de toutes les nationalités. La DGMM recrute et forme encore du personnel pour augmenter sa capacité.

Par souci de clarté, il n'est pas prévu de créer la possibilité, pour les migrants, de demander l'asile en Turquie au sein de l'UE. Une réinstallation des réfugiés syriens de la Turquie vers l'Union européenne a néanmoins été organisée dans le cadre de l'accord UE-Turquie. Précisons cependant qu'il s'agit de personnes sélectionnées par les États membres eux-mêmes.

5. Actuellement, rien n'indique que la Roumanie ait l'intention de laisser circuler les demandeurs d'asile arrivés en nombre relativement limité. Par ailleurs, la situation en Roumanie est très différente de celle de la Grèce ou de l'Italie, en ce sens que la Roumanie ne fait pas partie de l'espace Schengen et qu'il existe donc encore des contrôles frontaliers entre la Roumanie et le reste de l'espace Schengen. Il est donc pratiquement impossible de mener une "politique du laisser passer", or cette situation n'est pas profitable à la Roumanie, qui préférerait entrer le plus rapidement possible dans l'espace Schengen.

DO 2017201819326

Vraag nr. 1311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 oktober 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Administratieve overeenkomst met Algerije. - Stand van zaken.

Ik verwijs naar uw antwoord op mijn schriftelijke vraag nr. 1031 van 17 januari 2017 inzake uw bezoek aan Algerije in december 2016 met het oog op het afsluiten van een administratieve overeenkomst met dat land aangaande "meerdere aspecten, zoals politionele samenwerking, bestrijding terrorisme en identificatie" (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 115).

In dat verband stelde u: "In de eerste helft van 2017 is er een nieuwe zending naar Algerije gepland, door een aantal hoge functionarissen van de FOD Binnenlandse Zaken onder leiding van de voorzitster van het directiecomité om de samenwerking verder te verdiepen en de geplande administratieve overeenkomst verder uit te werken".

1. Heeft de zending waarvan sprake plaatsgehad? Wie nam er aan beide zijden deel aan de onderhandelingen? Wat leverde dat op?

2. Wordt ook de problematiek van illegale Algerijnen in dit land, al dan niet criminelen die gevangen zitten, en de terugname ervan door Algerije in het kader van deze af te sluiten overeenkomst besproken met het oog op een regeling ter zake? Zo neen, waarom niet? Zo ja, wat zijn de wensen langs Belgische kant en wat is de stellingname daarover langs Algerijnse kant?

3. Welke andere specifieke verschillende aspecten worden verder concreet besproken? Wat is de stand van zaken met betrekking tot elk van deze aspecten?

4. Op welke vlakken is Algerije vragende partij in het kader van deze onderhandelingen en/of welke tegenprestaties worden door Algerije van België verwacht?

5. Wat is de stand van zaken met betrekking tot dit dossier in het algemeen? Welke knelpunten zijn er eventueel nog langs Belgische kant of langs Algerijnse kant?

6. Wat zijn de vooruitzichten? Wanneer wordt dit akkoord afgesloten?

DO 2017201819326

Question n° 1311 de madame la députée Barbara Pas du 31 octobre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Accord administratif avec l'Algérie. - État des lieux.

Je me réfère à votre réponse à ma question écrite n° 1031 du 17 janvier 2017 concernant la visite que vous avez effectuée en Algérie en décembre 2016 en vue de conclure un accord administratif avec ce pays concernant "divers aspects, dont la collaboration policière, la lutte contre le terrorisme et l'identification" *(Questions et réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 115).

À cet égard, vous avez déclaré ce qui suit: "Dans le courant du premier semestre de 2017, plusieurs hauts fonctionnaires du SPF Intérieur prendront part à une nouvelle mission en Algérie, qui sera placée sous la direction de la présidente du comité de direction. Cette mission aura pour objectif d'approfondir la collaboration et d'élaborer les accords administratifs prévus".

1. Cette mission a-t-elle été accomplie? Qui a participé, de part et d'autre, aux négociations? Quels sont les résultats de ces négociations?

2. La problématique de la réadmission en Algérie des Algériens, criminels ou non, en séjour illégal et incarcérés en Belgique fait-elle également l'objet de discussions dans le cadre de cet accord? Dans la négative, pourquoi pas? Dans l'affirmative, quels sont les souhaits de la Belgique et quelle est la position de l'Algérie sur ce point?

3. Quels autres aspects spécifiques sont-ils examinés concrètement? Quel est l'état d'avancement de chacune de ces questions?

4. Sur quels domaines portent les demandes de l'Algérie et/ou quelles contreparties l'Algérie attend-elle de la Belgique dans le cadre des négociations?

5. Quel est l'état d'avancement de ce dossier de manière générale? Quelles pierres d'achoppement subsistent-elles éventuellement du côté belge ou du côté algérien?

6. Quelles sont les perspectives? Quand l'accord sera-t-il conclu?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 31 oktober 2017 (N.):

1. De zending vond plaats van 12 juli tot 14 juli 2017 onder leiding van de Voorzitster van het Directiecomité van de FOD Binnenlandse Zaken met vertegenwoordigers van de Federale Politie, de Staatsveiligheid, Directie Instellingen en Bevolking en de Dienst Vreemdelingenzaken. Langs Algerijnse zijde waren dit: de Secretaris Generaal van Binnenlandse Zaken, afgevaardigden van de DGSN, inlichtingendienst, internationale directie en met de DG van Buitenlandse Zaken bevoegd voor de Algerijnen in het buitenland.

De toekomstige samenwerking tussen de aanwezige diensten werd besproken. Er was een wil om samen te werken, bepaalde gebieden werden geïdentificeerd (strijd tegen hooliganisme, adressering in het rijksregister, migratie) en de MoU met de Federale Politie werd getekend.

2. Dit werd besproken, meer bepaald de geldigheidsduur van de reisdocumenten, het gebruik van indirecte vluchten, klaarheid rond de beroepen en de verificatie van de vingerafdrukken. Reactie van de autoriteiten was terughoudend, maar er werden versoepelingen en medewerking vastgesteld. Algerije beloofde een tegenvoorstel van het luik rond migratie van de voorgestelde tekst in te dienen en gaf een groen licht voor een delegatie inzake elektronische uitwisseling van vingerafdrukken.

3. Verder kwamen nog volgende onderwerpen aan bod:

Lokale fiscaliteit: Algerije vraagt expertise. België stelde een experte voor van het Waalse Gewest.

Strijd tegen hooliganisme: de Federale Politie stelde voor dat in kader van pas getekend MoU een delegatie naar België kan komen om onder andere de ervaring van de lokale politie te leren kennen.

Adressenregister: er was een grote belangstelling van Algerije voor de Belgische ervaring.

Er was tevens een uitwisseling van ervaringen over de aanpak van verkeersveiligheid, de registratie van nationalen in het buitenland en de kiesplicht.

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1311 de madame la députée Barbara Pas du 31 octobre 2017 (N.):

1. Cette mission, placée sous l'autorité de la Présidente du Comité de direction du SPF Intérieur et à laquelle ont pris part des représentants de la Police fédérale, de la Sûreté de l'État, de la Direction Institutions et Population et de l'Office des Etrangers, s'est déroulée du 12 juillet au 14 juillet 2017. Côté algérien, cette mission a mobilisé les personnes et instances suivantes: le Secrétaire général de l'Intérieur, des représentants de la DGSN, du Service de renseignement et de la Direction internationale, ainsi que le DG des Affaires étrangères compétent pour les Algériens à l'étranger.

La coopération future entre les services présents a été abordée. Les deux parties ont exprimé la volonté de coopérer dans certains domaines déterminés (lutte contre le hooliganisme, adressage dans le registre national, migration) et le protocole d'accord (MoU) avec la Police fédérale a été signé.

2. Cette problématique a bien été soulevée, en particulier la durée de validité des documents de voyage, l'utilisation de vols indirects, la clarté au niveau des recours et la vérification des empreintes digitales. Les autorités se sont montrées réticentes, mais des signes d'assouplissement et une volonté de coopérer ont été constatés. L'Algérie a promis de soumettre une contre-proposition relative au volet "migration" du texte proposé et a donné son feu vert pour une délégation concernant l'échange électronique des empreintes digitales.

3. Les aspects suivants ont également été abordés:

Fiscalité locale: l'Algérie demande une expertise. La Belgique a proposé une spécialiste de la Région wallonne.

Lutte contre le hooliganisme: la Police fédérale a suggéré qu'une délégation se rende en Belgique dans le cadre du protocole d'accord récemment signé, notamment pour bénéficier de l'expérience de la Police locale.

Registre d'adresses: l'Algérie a manifesté un vif intérêt pour l'expérience de la Belgique dans ce domaine.

Notons également un échange d'expériences sur l'approche de la sécurité routière, l'enregistrement des ressortissants nationaux à l'étranger et le devoir électoral.

4. Algerije wil vooral de expertise van België op vlak van bevolkingsregister en de strijd tegen hooliganisme. Samenwerking aangaande veiligheid is ook een zeer belangrijk element. Algerije wil praktisch samenwerken met België zonder al te veel structuren.

5. Er vond intussen een meer technische missie plaats om informatie uit te wisselen aangaande het onderzoeken van vingerafdrukken. De samenwerking is dus verder lopende en een delegatie uit Algerije werd ook uitgenodigd, zodat België ook inzichten kan geven in haar manier van werken met vingerafdrukken. Intussen wordt nog gewacht op een reactie van Algerijnse zijde aangaande het tekstvoorstel. De praktische samenwerking gaat ook verder via de MoU van de Federale Politie.

6. De vooruitzichten zijn positief, maar gezien de complexiteit en de vele luiken van dit akkoord, kan nog geen inschatting worden gemaakt over wanneer de ondertekening zou plaatsvinden.

DO 2017201819612

Vraag nr. 1314 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 november 2017 (N.) aan de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Het misbruik van het zelfstandigenstatuut.

Ik verwijs naar het antwoord van de minister van Zelfstandigen op mijn schriftelijke vraag nr. 895 van 19 september 2017 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 133).

Uit het overzicht van het totaal aantal verzekeringsplichtigen (zelfstandigen en helpers) met vreemde nationaliteit op 31 december 2016 blijkt dat niet minder dan 23.450 (20 %) Roemenen waren, 8.440 (7,3 %) Polen en 5.363 (4,6 %) Bulgaren, wat een buitenproportionele vertegenwoordiging van deze nationaliteiten is.

Uit eerdere berichten is gebleken dat deze hoge aantallen zelfstandigen te maken hadden met misbruiken van het zelfstandigenstatuut om hier verblijfsrecht en desgevallend gebruik of misbruik van onze sociale zekerheid te maken. Zo blijkt onder meer dat zelfstandigen van deze nationaliteit niet lang dit statuut aanhouden.

4. L'Algérie souhaite principalement profiter de l'expertise de la Belgique dans les domaines du registre de la population et de la lutte contre le hooliganisme. La coopération en matière de sécurité est également un élément crucial. L'Algérie entend aussi mettre en place une collaboration pratique avec la Belgique en limitant les structures.

5. Entre-temps, une mission plus technique a eu lieu en vue d'échanger des informations sur l'analyse des empreintes digitales. La collaboration se poursuit donc et une délégation algérienne a été invitée afin que la Belgique puisse également présenter la méthode mise en place pour le traitement des empreintes digitales. La réaction de l'Algérie concernant la proposition de texte est encore attendue. La coopération pratique se poursuit aussi par le biais du protocole d'accord de la Police fédérale.

6. Les perspectives sont positives, mais compte tenu de la complexité de cet accord et des nombreux volets qu'il comporte, il est actuellement impossible de prévoir la date à laquelle il pourra être signé.

DO 2017201819612

Question n° 1314 de madame la députée Barbara Pas du 20 novembre 2017 (N.) au secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

L'usage abusif du statut d'indépendant.

Je me réfère à la réponse du ministre des Indépendants à ma question écrite n° 895 du 19 septembre 2017 (*Questions et réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 133).

Selon un aperçu présentant le nombre d'assujettis (travailleurs indépendants et aidants) de nationalité étrangère au 31 décembre 2016, 23450 personnes (20 %) seraient de nationalité roumaine, 8440 (7,3 %) de nationalité polonaise et 5363 (4,6 %) de nationalité bulgare, ce qui est disproportionné.

Selon des informations reçues antérieurement, ces chiffres élevés sont liés à l'usage abusif du statut d'indépendant en vue d'obtenir le droit de séjour et, le cas échéant, de bénéficier de la sécurité sociale en Belgique. Il apparaît ainsi notamment que les travailleurs des nationalités concernées ne conservent pas longtemps leur statut d'indépendant.

1. Wat is de gemiddelde duur van de zelfstandigenactiviteit voor deze nationaliteiten?

2. In welke branches zijn deze voornamelijk actief?

3. Welke misbruiken werden er tot op heden vastgesteld in verband met dit statuut en kan de omvang van het misbruik cijfermatig worden onderbouwd (per nationaliteit)?

4. Welke maatregelen werden er tot op heden specifiek met betrekking tot deze problematiek genomen?

5. Welke sancties werden er in dat verband opgelegd (per nationaliteit)?

6. Welk gevolg heeft dit voor het verblijfsrecht van de betrokkenen in geval van misbruik van dit statuut? Kan dit voor de vernoemde nationaliteiten cijfermatig worden onderbouwd?

7. Worden er eventueel bijkomende maatregelen genomen?

Antwoord van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 12 december 2017, op de vraag nr. 1314 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 20 november 2017 (N.):

1. tot 3. en 5. Deze vraag behoort tot de bevoegdheid van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, de heer Ducarme.

4. en 7. Het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen is gewijzigd om te verhinderen dat valse attesten van aansluiting bij de Sociale Verzekeringskas voor zelfstandigen worden overgelegd. Dit gewijzigd koninklijk besluit bepaalt nauwkeurig met welk middel de Europese burger die zijn activiteit als zelfstandige doet gelden zijn verblijfsrecht kan verkrijgen.

In artikel 50, § 2, 2°, zijn de woorden "het bewijs van zijn aansluiting bij een sociale verzekeringskas voor zelfstandigen" vervangen door de woorden "een attest van aansluiting bij een sociaal verzekeringsfonds voor zelfstandigen overeenkomstig het model vastgesteld door de minister van Zelfstandigen en de staatssecretaris voor Asiel en Migratie". Het model van attest, dat is vastgesteld door het ministerieel besluit van 12 oktober 2015 , is het enige attest van aansluiting dat een Europese burger bij een gemeentebestuur kan overleggen om zich te identificeren als zelfstandige.

1. Quelle est la durée moyenne de l'activité indépendante des personnes concernées?

2. Dans quels secteurs sont-elles principalement actives?

3. Quels abus ont-ils été constatés à ce jour en ce qui concerne le statut d'indépendant? L'ampleur de ces abus peut-elle être chiffrée (par nationalité)?

4. Quelles mesures ont-elles été prises en vue de remédier à cette problématique?

5. Quelles sanctions ont-elles été imposées (par nationalité) à cet égard?

6. Quelles répercussions l'usage abusif du statut d'indépendant a-t-il sur le droit de séjour des intéressés? Ces mesures peuvent-elles être étayées par des chiffres concernant les nationalités susmentionnées?

7. Des mesures supplémentaires sont-elles prises en la matière?

Réponse du secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 12 décembre 2017, à la question n° 1314 de madame la députée Barbara Pas du 20 novembre 2017 (N.):

1. à 3. et 5. Cette question relève des attributions du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, monsieur Ducarme.

4.et 7. L'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers a été modifié de manière à empêcher la présentation de fausses attestations d'affiliation à la caisse d'assurances sociales pour indépendants. Cet arrêté royal modifié détermine précisément par quel moyen le citoyen européen qui fait valoir son activité indépendante peut obtenir son droit de séjour.

Dans l'article 50, § 2, 2°, les termes "la preuve de son affiliation à une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants" ont été remplacés par "une attestation d'affiliation à une caisse d'assurances sociales pour travailleurs indépendants conformément au modèle qui a été établi par le ministre des Indépendants et le secrétaire d'État à l'Asile et la Migration". Le modèle d'attestation, établi par l'arrêté ministériel du 12 octobre 2015 , est devenu la seule attestation d'affiliation qu'un citoyen européen peut présenter pour s'identifier en tant qu'indépendant auprès d'une commune.

Het gewijzigde koninklijk besluit van 8 oktober 1981 schakelt het risico van fraude met fictieve attesten uit door het verplicht gebruik van een eenvormig aansluitingsattest waarvan de geldigheid kan worden gecontroleerd. Het stelt de gemeenten ook in staat een inschrijvingsaanvraag te weigeren als een ander type van attest is overgelegd.

Een drieledige werkgroep (dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) - Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) - POD Maatschappelijke Integratie) komt geregeld samen om na te gaan welke maatregelen moeten worden genomen voor een efficiëntere bestrijding van het fenomeen van de schijnzelfstandigen.

Nu is het zo dat zodra het RSVZ een beslissing tot afvoering uit de registers van de zelfstandigen neemt, de DVZ daarvan wordt verwittigd en een procedure start voor de eventuele intrekking van het verblijf. De dienst AFA (fictieve aansluitingen) van het RSVZ zal u meer informatie kunnen verstrekken over de middelen die worden aangewend.

De DVZ werkt ook samen met het arbeidsauditoraat en de inspectiediensten van de RSZ (luik onderneming) om de strijd tegen de schijnzelfstandigen efficiënter te maken.

6. De DVZ zou een einde kunnen maken aan het verblijf van de vreemdeling.

Aantal intrekkingen van verblijf op basis van een beslissing tot afvoering uit het register van de zelfstandigen van het RSVZ:

L'arrêté royal du 8 octobre 1981 modifié permet de supprimer le risque de fraude lié aux attestations fictives par l'utilisation obligatoire d'une attestation d'affiliation uniforme dont la validité peut être contrôlée. Il permet également aux communes de rejeter une demande d'inscription quand un autre type d'attestation est produit.

Un groupe de travail tripartite (Office des étrangers (OE) - Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) - SPP Intégration sociale) se réunit régulièrement afin d'examiner les mesures à prendre pour mieux lutter contre ce phénomène des faux indépendants.

Aujourd'hui, dès que l'INASTI prend une décision de radiation des registres des indépendants, l'OE en est informé et lance une procédure en vue d'un éventuel retrait de séjour. La section AFA (affiliations fictives) de l'INASTI pourra vous donner de plus amples informations sur les moyens mis en oeuvre.

L'OE collabore également avec l'auditorat du travail et les services d'inspection de l'ONSS (volet société) pour rendre la lutte contre les faux indépendants plus efficace.

6. L'OE pourrait mettre fin au séjour de l'étranger.

Nombre de retraits de séjour sur base d'une décision de radiation du registre des indépendants par l'INASTI:

2017 (tot oktober/*jusqu'octobre)*		
NAT	Beslissingen/ *Décisions*	Personen/ *Personnes*
Bulgarije/*Bulgarie*	55	86
Polen/*Pologne*	5	5
Roemenië/*Roumanie*	390	530
Totaal/*Total*	450	621

2016		
NAT	Beslissingen/ *Décisions*	Personen/ *Personnes*
Bulgarije/*Bulgarie*	97	112
Polen/*Pologne*	9	9
Roemenië/*Roumanie*	368	505
Totaal/*Total*	474	626

IV. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

IV. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
				Eerste minister **Premier ministre**	
2017201819463	09-11-2017	267	**Julie Fernandez Fernandez**	De ontmoeting met de vakbonden op 8 mei 2017 (MV 18470). La rencontre du 8 mai 2017 avec les syndicats (QO 18470).	151
				Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel **Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur**	
2015201609361	11-05-2016	833	**Karin Temmerman**	De beslissing van Volvo Car Corporation om niet in zee te gaan met vijf Gentse toeleveranciers (MV 10359). La décision de Volvo Car Corporation de ne pas faire appel à cinq sous-traitants gantois (QO 10359).	152
2016201714991	24-02-2017	1321	**Jan Penris**	De wet-Major. - Controles door de Sociale Inspectie in de haven van Brussel. La loi Major et les contrôles de l'Inspection sociale dans le port de Bruxelles.	154
2016201716158	05-05-2017	1441	**Wouter Raskin**	Alleenstaande werklozen met code gezinshoofd. Chômeurs isolés ayant le code chef de ménage.	156
2016201717200	28-06-2017	1562	**Sabien Lahaye-Battheu**	Moeilijke invulling van vacatures in West-Vlaamse bedrijven (MV 16286). La difficulté de pourvoir les postes vacants dans les entreprises de Flandre occidentale (QO 16286).	157
2016201717206	28-06-2017	1568	**Wouter Raskin**	Het uitvoeren van spontane controles op zwartwerk (MV 18155). Les contrôles spontanés en matière de travail au noir (QO 18155).	159
2016201717786	26-07-2017	1657	**Kattrin Jadin**	Collectief ontslag. Les licenciements collectifs.	161
2016201717833	09-08-2017	1669	**Egbert Lachaert**	De toekomst van de au pair-regeling in België. L'avenir du régime des jeunes au pair en Belgique.	163
2016201717834	09-08-2017	1670	**Egbert Lachaert**	Kunstenaarsstatuut. Le statut d'artiste.	166
2016201718169	12-09-2017	1707	**Kattrin Jadin**	Ten onrechte ontvangen werkloosheidsuitkeringen. Les sommes indûment perçues par des demandeurs d'emploi.	168
2016201718218	13-09-2017	1715	**Fabienne Winckel**	Door de RVA ingevorderde werkloosheidsuitkeringen. Les indemnités de chômage récupérées par l'ONEM.	170
2016201718249	14-09-2017	1719	**Wouter Raskin**	Erkende vluchtelingen en staatlozen. - Werkloosheidsuitkeringen. Réfugiés et apatrides reconnus. - Allocations de chômage.	171

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201718367	20-09-2017	1741	**Jean-Marc Nollet**		Algemene EU-verordening gegevensbescherming. - RVA. Règlement général européen sur la protection des données au niveau de l'ONEM.	172
2016201718632	03-10-2017	1762	**Stefaan Vercamer**		Cijfers van opgenomen tijdskrediet met zorgmotief. Chiffres relatifs à l'utilisation du crédit-temps avec motif de soins.	174
2017201818834	16-10-2017	1781	**Wouter Raskin**		Het aantal hooggeschoolden die langer dan één jaar werkloos zijn. Le nombre de personnes hautement qualifiées au chômage depuis plus d'un an.	181
2017201818835	16-10-2017	1782	**Wouter Raskin**		Werkloosheidsuitkeringen. - Vrijstelling van verblijf in België. Allocations de chômage. - Dispense de séjour en Belgique.	182
2017201818850	16-10-2017	1783	**Kattrin Jadin**		Bel-me-niet-meer-lijst. Ne m'appelez plus.	185
2017201819151	25-10-2017	1802	**Catherine Fonck**		De herdefiniëring van het begrip passende dienstbetrekking (MV 21057). La redéfinition du travail convenable (QO 21057).	185
2017201819152	25-10-2017	1803	**Gwenaëlle Grovonius**		IAO-vergadering in Turkije (MV 20392). La réunion de l'OIT en Turquie (QO 20392).	187
2017201819164	26-10-2017	1806	**Wouter Raskin**		De problematiek van de oningevulde (knelpunt)vacatures (MV 21426). La problématique des emplois (en pénurie) qui restent vacants (QO 21426).	188
2017201819195	26-10-2017	1817	**Frédéric Daerden**		De facto herinvoering van de proefperiode (MV 21525). La réintroduction de facto de la période d'essai (QO 21525).	190
2017201819304	31-10-2017	1826	**Nahima Lanjri**		Omzetting van Europese richtlijn 2003/88 (MV 20279). La transposition de la directive européenne 2003/88 (QO 20279).	192
2017201819336	06-11-2017	1834	**Nele Lijnen**	*	Importverbod van bont (MV 19692). L'interdiction de l'importation de fourrure (QO 19692).	33
2017201819358	06-11-2017	1836	**Leen Dierick**	*	Eiercrisis. La crise des oeufs.	34
2017201819438	09-11-2017	1839	**Benoît Friart**	*	Immersie- en beroepsherinschakelingsprogramma van Mastercard. Le programme d'immersion et de réinsertion professionnelle de Mastercard.	35
2017201819466	10-11-2017	1842	**Peter Dedecker**	*	De SABAM-tarieven voor podiumkunsten. Les tarifs de la SABAM pour les arts de la scène.	36
2017201819482	13-11-2017	1843	**Leen Dierick**	*	Bierprijs. Le prix de la bière.	38
2017201819500	13-11-2017	1844	**Wouter Raskin**	*	Aantal SWT'ers en oudere werkzoekenden. Le nombre de bénéficiaires du RCC et de chômeurs âgés.	39
2017201819505	14-11-2017	1845	**Annick Lambrecht**	*	Gezinsverzekering. L'assurance familiale.	39

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201819507	14-11-2017	1846	**Annick Lambrecht**	*	Vastgoedmakelaars. - Aanrekening voorschot aan kandidaat-huurders. La demande d'un acompte aux candidats locataires par les agents immobiliers.	40
2016201715019	14-11-2017	1847	**Dirk Van Mechelen**	*	Sportsector. - Studentencontracten. Secteur du sport. - Contrats d'étudiant.	41
			Vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met de Regie der Gebouwen **Vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de la Régie des Bâtiments**			
2017201818786	12-10-2017	2616	**Leen Dierick**		Tekort aan nieuwe rekruten bij de politiediensten (MV 19120). Carence en nouvelles recrues au sein des services de police (QO 19120).	195
2017201818814	13-10-2017	2621	**Gautier Calomne**		Controles op het rijden onder invloed van alcohol en drugs. Les contrôles alcool et drogue au volant.	197
2017201818905	17-10-2017	2638	**Koenraad Degroote**		Overtal en effectieve inzet van officieren. L'affectation effective des officiers et les effectifs en surnombre.	198
2017201818948	18-10-2017	2644	**Franky Demon**		Snelheidscontroles. Les contrôles de vitesse.	200
2017201819216	27-10-2017	2694	**Veerle Heeren**		De voetbalkalender. Le calendrier des rencontres de football.	202
2017201819308	31-10-2017	2705	**Veli Yüksel**		Verwanten van Belgische IS-strijders in kampen in Turkije (MV 21475). Proches de combattants belges de l'EI dans des camps en Turquie. (QO 21475)	204
2017201819352	06-11-2017	2711	**Brecht Vermeulen**	*	Identiteitskaarten met verstreken geldigheidsdatum. Les cartes d'identité dont la date de validité a expiré.	42
2017201819353	06-11-2017	2712	**Brecht Vermeulen**	*	ANPR-camera's. - Lokale, gewestelijke en federale netwerken. Les réseaux locaux, régionaux et fédéraux de caméras ANPR.	43
2017201819357	06-11-2017	2713	**Franky Demon**	*	Remmen zonder noodzaak. Freiner sans nécessité.	45
2017201819394	07-11-2017	2714	**Yoleen Van Camp**	*	Criminaliteitscijfers Kempense kerstmarkten. Chiffres de la criminalité sur les marchés de Noël en Campine.	45
2017201819402	07-11-2017	2715	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Aantal klachten wegens ongewenst seksueel gedrag. Nombre de plaintes pour harcèlement sexuel.	46
2017201819424	08-11-2017	2716	**Vincent Scourneau**	*	Open Source Intelligence (OSINT). Open Source Intelligence (OSINT).	46
2017201819480	13-11-2017	2719	**Koenraad Degroote**	*	Non-activiteit van operationele personeelsleden. La non-activité des membres du personnel opérationnel.	47
2017201819508	14-11-2017	2720	**Alain Top**	*	Politiekorpsen van groot Brussel. Les corps de police du Grand Bruxelles.	49

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201819997	07-12-2017	2775	**Kattrin Jadin**		Sabotage in de kerncentrales. - Voorzorgsmaatregelen (MV 21603). Sabotages dans les centrales nucléaires. - Mesures de précaution (QO 21603).	206

Vice-eersteminister en minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post
Vice-premier ministre et ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste

2017201819439	09-11-2017	1026	**Benoît Friart**	*	Overheidsinvesteringen in de digitale economie. Investissement public dans l'économie numérique.	50
2017201819501	13-11-2017	1037	**Veli Yüksel**		Overheidsbedrijven. - Bedrijfswaarden. Entreprises publiques. - Valeurs d'entreprise.	207
2017201819502	13-11-2017	1038	**Veli Yüksel**		Proximus. - Gehuurde telefoontoestellen. La location d'appareils téléphoniques par Proximus.	208
2017201819503	13-11-2017	1039	**Veli Yüksel**		Toezicht BIPT consumentenbescherming. La surveillance de la protection des consommateurs par l'IBPT.	210
2017201819611	20-11-2017	1044	**Barbara Pas**		Gefrankeerde omslagen. Les enveloppes préaffranchies.	213
2017201819613	20-11-2017	1045	**Vincent Van Quickenborne**		Digitaal vergaderen. Les réunions numériques.	214

Vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Culturele Instellingen
Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2017201819338	06-11-2017	1187	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Pestepidemie in Madagascar (MV 21320). L'épidémie de peste à Madagascar (QO 21320).	51
2017201819339	06-11-2017	1188	**Stéphane Crusnière**	*	Galileoproject (MV 20403). Le projet Galileo (QO 20403).	52
2017201819340	06-11-2017	1189	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Egypte. - Homoseksualiteit (MV 20988). Égypte. - Homosexualité (QO 20988).	52
2017201819341	06-11-2017	1190	**Stéphane Crusnière**	*	VN-Veiligheidsraad. - Belgische kandidatuur voor een zitje als niet-permanent lid (MV 20398). Conseil de sécurité des Nations Unies. - Candidature belge à un siège de représentant non permanent (QO 20398).	53
2017201819342	06-11-2017	1191	**Gwenaëlle Grovonius**	*	Paramilitair geweld in Colombia (MV 20013). Violences paramilitaires en Colombie (QO 20013).	54
2017201819343	06-11-2017	1192	**Philippe Blanchart**	*	Oerbos in Polen (MV 20814). Le massif forestier en Pologne (QO 20814).	55
2017201819344	06-11-2017	1193	**Stéphane Crusnière**	*	Missie van de minister in Mali en Tsjaad (MV 20404). Votre mission au Mali et au Tchad (QO 20404).	55
2017201819348	06-11-2017	1194	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Mexico. - Verdwenen studenten. (MV 20983) Mexique. - Étudiants disparus (QO 20983).	56

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2017201819349	06-11-2017	1195	**Jean-Jacques Flahaux**	* Europese visie van Emmanuel Macron (MV 20986). La vision européenne d'Emmanuel Macron (QO 20986).	56
2017201819354	06-11-2017	1196	**Philippe Blanchart**	* Follow-up van de situatie in Polen (MV 20813). Suivi de la situation en Pologne (QO 20813).	57
2017201819355	06-11-2017	1197	**Jean-Jacques Flahaux**	* Algerijnse wetgeving met betrekking tot vrouwen die het slachtoffer werden van verkrachting (MV 21314). Les législations sur le viol des femmes en Algérie (QO 21314).	58
2017201819361	06-11-2017	1198	**Gwenaëlle Grovonius**	* Marokko (MV 21106). Le Maroc (QO 21106).	59
2017201819362	06-11-2017	1199	**Jean-Jacques Flahaux**	* Vervolging van de pygmeeën in naam van de natuurbescherming (MV 21312). La persécution des Pygmées au nom de la protection de la nature (QO 21312).	60
2017201819363	06-11-2017	1200	**Jean-Jacques Flahaux**	* Goedkeuring van de Belgische resolutie betreffende de doodstraf (MV 20992). Adoption de la résolution belge concernant la peine de mort (QO 20992).	61
2017201819364	06-11-2017	1201	**Jean-Jacques Flahaux**	* De 14de top tussen de Europese Unie en India (MV 21316). Le 14e sommet entre l'Union européenne et l'Inde (QO 21316).	62
2017201819365	06-11-2017	1202	**Georges Dallemagne**	* Situatie van religieuze minderheden in Bangladesh (MV 20636). La situation des minorités religieuses au Bangladesh (QO 20636).	62
2017201819366	06-11-2017	1203	**Georges Dallemagne**	* Terrorismebestrijding. - Organisatie van een missie naar Saudi-Arabië (MV 20641). Lutte contre le terrorisme. - Organisation d'une mission en Arabie saoudite (QO 20641).	63
2017201819367	06-11-2017	1204	**Georges Dallemagne**	* Bedreiging die de aanleg van twee stuwdammen in Sudan vormt (MV 20864). La menace que fait peser la construction de deux barrages au Soudan (QO 20864).	64
2017201819368	06-11-2017	1205	**Georges Dallemagne**	* Problematiek van de verkrachting als oorlogswapen en de erkenning van de slachtoffers, in het bijzonder in Kosovo. (MV 20978) La problématique des viols de guerre et de la reconnaissance des victimes, en particulier au Kosovo (QO 20978).	66
2017201819369	06-11-2017	1206	**Georges Dallemagne**	* Resterende actiemiddelen om de situatie in de DRC te deblokkeren (MV 20866). Les moyens d'action encore disponibles pour débloquer la situation en RDC (QO 20866).	67
2017201819373	07-11-2017	1207	**Jean-Jacques Flahaux**	* De homofobie van de Azerbeidzjaanse autoriteiten (MV 21321). Azerbaïdjan. - Homophobie des autorités (QO 21321).	69

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2017201819374	07-11-2017	1208	**Jean-Jacques Flahaux**	* Kinderen in gewapende conflicten. - VN-rapport. (21322). Les enfants dans les conflits armés. - Rapport de l'ONU (QO 21322).	70
2017201819375	07-11-2017	1209	**Philippe Blanchart**	* Bangladesh. - Situatie van de religieuze minderheden (MV 21376). Bangladesh. - La situation des minorités religieuses (QO 21376).	71
2017201819376	07-11-2017	1210	**Wouter De Vriendt**	* Vraag om schadevergoeding Israël (MV 21171). La demande d'un dédommagement à Israël (QO 21171).	71
2017201819377	07-11-2017	1211	**Vincent Van Peteghem**	* Houding Rusland (MV 20902). L'attitude de la Russie (QO 20902).	72
2017201819378	07-11-2017	1212	**Els Van Hoof**	* Democratische Republiek Congo. - Uitblijven Sylvesterakkoord (MV 21137). République démocratique du Congo. - Non-exécution de l'accord de la Saint-Sylvestre. (QO 21137)	73
2017201819380	07-11-2017	1213	**Peter Luykx**	* Democratische Republiek Congo. - Het aflopen van het Sylvesterakkoord (MV 21193). République démocratique du Congo. - Expiration de l'accord de la Saint-Sylvestre (QO 21193).	74
2017201819381	07-11-2017	1214	**Els Van Hoof**	* De versterking van het internationaal kader voor mensenrechten van oudere personen (MV 21160). Le renforcement du cadre international pour les droits de l'homme des personnes âgées (QO 21160).	75
2017201819382	07-11-2017	1215	**Tim Vandenput**	* Cambodja. - De arrestatie van Kem Sokha (MV 20383). Cambodge. - L'arrestation de Kem Sokha (QO 20383).	77
2017201819383	07-11-2017	1216	**Stéphane Crusnière**	* Toestand in de DRC (MV 20558). La situation en RDC (QO 20558).	78
2017201819384	07-11-2017	1217	**Stéphane Crusnière**	* Belgische soldaten die in de DRC vastzitten (MV 19834). Soldats belges bloqués en RDC (QO 19834).	79
2017201819385	07-11-2017	1218	**Jean-Jacques Flahaux**	* Saint-Barthélemy en Sint-Maarten. - Belgen ter plaatse tijdens de recente doortocht van orkanen (MV 20366). Saint-Barthélémy et Saint-Martin. - Belges présents lors des récents ouragans (QO 20366).	79
2017201819386	07-11-2017	1219	**Gwenaëlle Grovonius**	* CETA. - Door België aan het HvJ-EU voorgelegde vraag (MV 20556). CETA. - Saisine de la CJUE par la Belgique (QO 20556).	80
2017201819387	07-11-2017	1220	**Gwenaëlle Grovonius**	* Het handelsakkoord tussen de EU en Japan (MV 19967). L'accord commercial UE-Japon (QO 19967).	80
2017201819388	07-11-2017	1221	**Jean-Jacques Flahaux**	* Diplomatieke ontmoetingen met president Kabila in New York (MV 20771). Différentes rencontres diplomatiques avec le président Kabila à New York (QO 20771).	81
2017201819389	07-11-2017	1222	**Kattrin Jadin**	* Driezeeëninitiatief (MV19925). Le sommet des Trois mers (QO 19925).	82

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2017201819390	07-11-2017	1223	**Jean-Jacques Flahaux**	* Uitsturen van B-FAST naar het eiland Dominica (MV 20775). L'envoi de B-FAST vers l'Île de la Dominique (QO 20775).	83
2017201819391	07-11-2017	1224	**Jean-Jacques Flahaux**	* Comprehensive Nuclear Test Ban Treaty (MV 20765). Traité d'interdiction complète des essais nucléaires (QO 20765).	84
2017201819392	07-11-2017	1225	**Stéphane Crusnière**	* Geweld in de provincie Zuid-Kivu (MV 20535). Les violences dans la province du Sud Kivu (QO 20535).	84
2017201819403	07-11-2017	1226	**Dirk Van der Maelen**	* De strijd tegen kinderarbeid in de Congolese mijnbouwsector (MV 20578). La lutte contre le travail des enfants dans le secteur minier congolais (QO 20578).	85
2017201819405	08-11-2017	1227	**Jean-Jacques Flahaux**	* Toestand in Jemen. (MV 20264) La situation au Yémen (QO 20264).	86
2017201819406	08-11-2017	1228	**Benoit Hellings**	* Ontrustwekkende verdwijning van een Belgische journalist in Congo (MV 20657). La disparition inquiétante d'un journaliste belge au Congo (QO 20657).	87
2017201819407	08-11-2017	1229	**Jean-Jacques Flahaux**	* De Noorse kinderbescherming (MV 20263). Le système de protection de l'enfance norvégien (QO 20263).	87
2017201819408	08-11-2017	1230	**Marco Van Hees**	* Stand van zaken met betrekking tot CETA en de vrijhandelsakkoorden. (MV 20447) L'actualité du CETA et des traités de libre-échange (QO 20447).	88
2017201819409	08-11-2017	1231	**Jean-Jacques Flahaux**	* Aanhouding van de Cambodjaanse oppositieleider Kem Sokha (MV 20316). Arrestation de Kem Sokha, chef de l'opposition cambodgienne (QO 20316).	89
2017201819410	08-11-2017	1232	**Jean-Jacques Flahaux**	* Noord-Koreaanse kernproef (MV 20268). Test nord-coréen sur la bombe H (QO 20268).	90
2017201819411	08-11-2017	1233	**Marco Van Hees**	* Samenwerking van Europese staten met mensensmokkelaars om migranten tegen te houden. (MV 20449) La collaboration d'États européens avec des trafiquants d'êtres humains pour refouler des migrants (QO 20449).	91
2017201819414	08-11-2017	1234	**Kattrin Jadin**	* Operatie Sophia en de Belgische deelname (MV 20004). La mission Sophia et la participation de la Belgique (QO 20004).	92
2017201819415	08-11-2017	1235	**Kattrin Jadin**	* Kenia. - Presidentsverkiezingen (QO 20315). Kenya. - Élection présidentielle (QO 20315).	93
2017201819416	08-11-2017	1236	**Véronique Caprasse**	* Ratificatieprocedure van CETA. - Advies van het Hof van Justitie van de Europese Unie (MV 19969-19740). Procédure de ratification du CETA. - Avis de la Cour de justice de l'UE (QO 19969-19740).	94

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2017201819417	08-11-2017	1237	**Jean-Jacques Flahaux**	* Tunesië. - Trage depenalisering van homoseksualiteit (MV 20769). Tunisie. - Lenteur du processus de dépénalisation de l'homosexualité (QO 20769).	95
2017201819426	08-11-2017	1238	**Jean-Jacques Flahaux**	* VN-rapport over de Krim (MV 20772). Le rapport de l'ONU sur la Crimée (QO 20772).	96
2017201819427	08-11-2017	1239	**Peter Luykx**	* Ontmoeting van de eerste minister met president Kabila (MV 20851). La rencontre du premier ministre avec le président Kabila (QO 20851).	98
2017201819428	08-11-2017	1240	**Fatma Pehlivan**	* Kasaï . - Mensenrechtenschendingen (MV 20104). Les violations des droits de l'homme au Kasaï (QO 20104).	99
2017201819434	08-11-2017	1241	**Tim Vandenput**	* Operatie Sophia (MV 20020). L'opération Sophia (QO 20020).	100
2017201819435	08-11-2017	1242	**Alain Top**	* Operatie Sophia (MV 20275). L'opération Sophia (QO 20275).	100
2017201819444	09-11-2017	1243	**Dirk Van der Maelen**	* Vrijhandelsverdrag tussen EU en Japan. - Politiek principeakkoord (MV 19857). L'accord de libre-échange entre l'UE et le Japon. - Accord politique de principe (QO 19857).	101
2017201819446	09-11-2017	1244	**Dirk Van der Maelen**	* Wettelijkheid van het handelsakkoord met Canada (MV 20257). La légalité de l'accord commercial avec le Canada (QO 20257).	103
2017201819448	09-11-2017	1245	**Fatma Pehlivan**	* Bezoek Hondurese milieu en mensenrechten activiste aan België (MV 19366). La visite en Belgique d'une militante hondurienne écologiste et des droits de l'homme (QO 19366).	104
2017201819509	14-11-2017	1246	**An Capoen**	* Iraanse Revolutionaire Garde. - Blacklist. La mise sur liste noire des Gardiens de la révolution islamique.	105
2017201819510	14-11-2017	1247	**An Capoen**	* Terugtrekking Verenigde Staten uit UNESCO. Le retrait des États-Unis de l'UNESCO.	105
2017201819511	14-11-2017	1248	**An Capoen**	* Diplomatie. - Opvolging seksueel grensoverschrijdend gedrag. Le suivi des comportements sexuels transgressifs dans le milieu diplomatique.	106
				Minister van Justitie **Ministre de la Justice**	
2015201608528	24-03-2016	927	**Barbara Pas**	Deradicalisering. Déradicalisation.	216
2015201611919	20-09-2016	1377	**Barbara Pas**	Rituele slachtingen. - Klachten. Abattages rituels. - Plaintes.	217
2016201714301	23-01-2017	1678	**Nele Lijnen**	Seponneringen verkrachtingszaken. Le classement sans suite de dossiers de viol.	220

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716063	02-05-2017	1885	**Koenraad Degroote**	Controle echtheid documenten buitenlandse burgers bij gemeentebesturen. Le contrôle de l'authenticité de documents de citoyens étrangers par les administrations communales.	224
2016201716755	07-06-2017	1962	**Goedele Uyttersprot**	Sexting en sextortion. Le sexting et la sextorsion.	229
2016201716178	26-06-2017	2002	**Benoît Friart**	De Blue Whale Challenge. Le Blue Whale Challenge.	226
2016201717391	05-07-2017	2027	**Gautier Calomne**	Financiering van het Centre d'Appui Bruxellois (CAB). Le financement du Centre d'Appui Bruxellois.	231
2016201717402	06-07-2017	2029	**Gautier Calomne**	Gebruikerscomités. Les comités des usagers.	232
2016201717428	07-07-2017	2033	**Philippe Pivin**	Jeugdrechter. - IPPJ. Juge de la jeunesse. - IPPJ.	233
2016201716869	18-07-2017	2059	**Vincent Van Quickenborne**	Legalisatie van handtekeningen. Légalisation de signatures.	230
2016201717976	24-08-2017	2081	**Gautier Calomne**	Afgedankt meubilair van de overheidsdiensten. Le mobilier déclassé des services publics.	235
2016201717979	24-08-2017	2082	**Gautier Calomne**	Federale overheidsdiensten. - Kunstcollecties. Services publics fédéraux. - Collections d'oeuvres d'art.	237
2016201718158	07-09-2017	2095	**Olivier Chastel**	Geradicaliseerde vrouwen in de gevangenis. Femmes radicalisées en prison.	239
2016201718183	12-09-2017	2097	**Sabien Lahaye-Battheu**	Kosteloze rechtspleging. La gratuité de la procédure.	240
2016201718224	13-09-2017	2103	**Sybille de Coster-Bauchau**	Betalen van boetes met de smartphone. Le paiement des amendes par smartphone.	241
2016201718256	14-09-2017	2105	**Sonja Becq**	Illegale wapenhandel. - Telefoontap. Le recours aux écoutes téléphoniques dans le cadre du trafic d'armes.	243
2016201718257	14-09-2017	2106	**Kristien Van Vaerenbergh**	Reorganisatie beheer gevangeniswezen. La réorganisation de la gestion de l'administration des établissements pénitentiaires.	244
2016201718295	18-09-2017	2111	**Annick Lambrecht**	Pro-Deo-Advocaat. L'avocat pro deo.	245
2016201718579	02-10-2017	2138	**Barbara Pas**	Belgische gevangenis in Marokko. La prison belge au Maroc.	247
2016201718589	02-10-2017	2141	**Gautier Calomne**	Veiligheidsonderzoeken naar personen. Les enquêtes de sécurité sur les personnes.	247
2016201718594	02-10-2017	2143	**Gautier Calomne**	Onopgeloste hold-ups. Les enquêtes non élucidées pour les cas de hold-up.	248
2016201718595	02-10-2017	2144	**Gautier Calomne**	Onopgeloste oplichtingszaken. Les enquêtes non élucidées pour les cas d'escroquerie.	249
2016201718620	03-10-2017	2149	**Goedele Uyttersprot**	Omgangsrecht stiefgrootouders. Le droit des parents du conjoint d'un remariage de voir leurs petits-enfants.	249

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201718710	05-10-2017	2156	**Philippe Pivin**		Handel in valse paspoorten door gemeentepersoneel (MV 19875). Trafic de faux passeports par des agents des administrations communales (QO 19875).	250
2017201818830	16-10-2017	2164	**Koenraad Degroote**		Bewaring wapens door rechtbanken. Conservation des armes par les tribunaux.	251
2017201818981	19-10-2017	2193	**Anne Dedry**		E-sigaret in de gevangenis. La cigarette électronique dans les prisons.	252
2017201819020	20-10-2017	2207	**Philippe Goffin**		Alcoholslot (MV 20516). L'éthylotest antidémarrage (QO 20516).	253
2017201819067	23-10-2017	2214	**Gautier Calomne**		Belgische havens.- Inbeslagneming van schepen door Justitie. Ports belges. - Saisies de bateaux par la Justice.	255
2017201819137	25-10-2017	2226	**Gautier Calomne**		Rijksarchief. - Gegevensoverdracht. Archives de l'État. - Transferts de données.	256
2017201819370	06-11-2017	2232	**Philippe Blanchart**	*	Forse kritiek op het Europees Hof voor de Rechten van de Mens. Attaques à l'encontre de la Cour européenne des droits de l'Homme.	107
2017201819371	06-11-2017	2233	**Stéphane Crusnière**	*	Waals-Brabant. - Personeelsbezetting bij de parketten. Brabant wallon. - État des effectifs au sein des parquets.	108
2017201819397	07-11-2017	2234	**Vincent Scourneau**	*	Proces tegen Unisys. Procès contre la firme Unisys.	108
2017201819420	08-11-2017	2235	**Yoleen Van Camp**	*	Verwerving van de Belgische nationaliteit. L'acquisition de la nationalité belge.	108
2017201819469	10-11-2017	2236	**Sonja Becq**	*	Politierechtbanken. - Verkeersinbreuken. Tribunaux de police. - Infractions au code de la route.	109
2017201819471	10-11-2017	2237	**Ine Somers**	*	Derde geslacht. - Situatie in België. Le troisième genre en Belgique, état de la question.	110
2017201819483	13-11-2017	2238	**Sophie De Wit**	*	Gedetineerden. - Pensioenen en uitkeringen. Détenus. - Pensions et allocations.	111
2017201819488	13-11-2017	2239	**Goedele Uyttersprot**	*	De persoonlijke verschijning bij echtscheiding met onderlinge toestemming. La comparution personnelle en cas de divorce par consentement mutuel.	111
2017201819491	13-11-2017	2240	**Goedele Uyttersprot**	*	Internetfraude. La fraude sur internet.	112
2017201819492	13-11-2017	2241	**Goedele Uyttersprot**	*	Instituut voor Gerechtelijke Opleiding. Institut de Formation Judiciaire.	113
2017201819493	13-11-2017	2242	**Goedele Uyttersprot**	*	Statistisch project familierechtbank. Projet statistique du tribunal de la famille.	113
2017201819495	13-11-2017	2243	**Goedele Uyttersprot**	*	Scheiden zonder rechter. Divorcer sans juge.	114
2017201819496	13-11-2017	2244	**Goedele Uyttersprot**	*	Oudervervreemding. - Ouderverstoting. L'aliénation parentale ou le rejet d'un parent.	115

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201819512	14-11-2017	2245	**Kattrin Jadin**	*	Gevangenis van Lantin. - Wachttijd. Prison de Lantin. - Délai d'attente.	115
2017201819514	14-11-2017	2246	**Georges Dallemagne**	*	Financiering van de vzw's (MV 21443). Le financement des ASBL (QO 21443).	116
2017201819515	14-11-2017	2247	**Els Van Hoof**	*	Leegstand van het Luxemburgcollege (MV 21461). L'inoccupation du collège de Luxembourg (QO 21461).	116
2017201819519	14-11-2017	2248	**Sabien Lahaye-Battheu**		Europese dag van de bescherming van kinderen tegen seksuele uitbuiting en seksueel misbruik (MV 21546). La journée européenne de la protection des enfants contre l'exploitation sexuelle et les abus sexuels (QO 21546).	257
2017201819520	14-11-2017	2249	**Marcel Cheron**	*	Crossborder Traffic. - Opleidingen als alternatief voor de onmiddellijke inning (MV 21669). Crossborder Traffic. - Formations alternatives aux perceptions immédiates (QO 21669).	117
			Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid **Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique**			
2016201712783	28-10-2016	1227	**Yoleen Van Camp**		Rilatine. Rilatine.	258
2016201713996	11-01-2017	1324	**Inez De Coninck**		Primaire Bilaire Cirrose. - Geneesmiddel Ocaliva. La cirrhose biliaire primitive. - Le médicament Ocaliva.	262
2016201714018	12-01-2017	1326	**Renate Hufkens**		Gebruik van psychofarmaca. La consommation de psychotropes.	264
2016201714276	20-01-2017	1351	**Nathalie Muylle**		Orthopedische braces. Les orthèses.	267
2016201715466	24-03-2017	1475	**Benoît Friart**		Pleister tegen allergieën. Le patch contre les allergies.	270
2016201715478	24-03-2017	1478	**Emmanuel Burton**		De nieuwe medische zelftestkiosk WellPoint. La nouvelle machine médicale "WellPoint Kiosk".	273
2016201715746	18-04-2017	1514	**Yoleen Van Camp**		Toename van het aantal allergieën. Le nombre croissant d'allergies.	274
2016201715764	18-04-2017	1522	**Yoleen Van Camp**		Register zware medische apparatuur. Le registre des appareils médicaux lourds.	275
2016201716204	08-05-2017	1583	**Emmanuel Burton**		Tekort aan poliovaccins. La pénurie de vaccin antipolio.	278
2016201716218	08-05-2017	1586	**Kattrin Jadin**		Resistente kiemen in het door farmaceutische bedrijven gebruikte water. Germes résistants trouvés dans les eaux utilisées par les entreprises pharmaceutiques.	280
2016201716251	10-05-2017	1592	**Emmanuel Burton**		Overlijden van een pasgeboren baby aan het herpesvirus. Le décès d'un nouveau-né des suites de l'herpès.	281
2016201716508	24-05-2017	1617	**Benoît Friart**		Gevallen van septikemie in de ziekenhuizen. Des cas de septicémie dans les hôpitaux.	282
2016201716537	29-05-2017	1619	**Inez De Coninck**		Moratorium medische beeldvorming. - PET. Le moratoire concernant l'imagerie médicale. - TEP.	285

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201716841	13-06-2017	1699	**Kattrin Jadin**		Mazelen. La rougeole.	286
2016201717103	22-06-2017	1735	**Jean-Marc Nollet**		Vroegtijdige overlijdens in België. Décès prématurés dans notre pays.	289
2016201717917	17-08-2017	1809	**Benoît Friart**		Gevaren van Fastum Gel. Les dangers liés au Fastum Gel.	290
2016201717918	17-08-2017	1810	**Kattrin Jadin**		Uitwisseling van medische gegevens. Les échanges de données médicales.	291
2016201717954	24-08-2017	1815	**Yoleen Van Camp**		Oxycodon. L'oxycodone.	292
2016201718251	14-09-2017	1836	**Caroline Cassart-Mailleux**		Het vaccin tegen HPV. Le vaccin contre le HPV.	294
2016201718480	27-09-2017	1858	**Anne Dedry**		Tandzorg bij tieners. Soins dentaires des adolescents.	298
2016201718695	05-10-2017	1890	**Caroline Cassart-Mailleux**		Opvolging van de discussies over docetaxel. Le suivi des discussions sur le docétaxel.	305
2017201818838	16-10-2017	1912	**Kattrin Jadin**		Terugbetaling van de psychologische hulp. Le remboursement de l'aide psychologique.	307
2017201818892	17-10-2017	1915	**Alain Mathot**		Oneigenlijk gebruik van hoeststillende geneesmiddelen voor recreatieve doeleinden. L'usage détourné des médicaments antitussifs à des fins récréatives.	308
2017201819081	23-10-2017	1932	**Caroline Cassart-Mailleux**		Ziekte van Lyme. La maladie de Lyme.	309
2017201819229	27-10-2017	1952	**Yoleen Van Camp**		Diabetes type II. - Aangepast schoeisel. Le diabète de type II. - Chaussures adaptées.	312
2017201819329	31-10-2017	1958	**Franky Demon**		Supplementen labofacturen. Les suppléments facturés pour les analyses en laboratoire.	316
2017201819346	06-11-2017	1962	**Yoleen Van Camp**	*	Vaccinatiegraad. Le taux de vaccination.	118
2017201819356	06-11-2017	1963	**Jan Penris**	*	Het niet tussenkomen door ziekteverzekeringen voor laat vastgestelde aangeboren ziektes. L'absence d'intervention des assurances maladies en cas de détection tardive d'affections congénitales.	119
2017201819399	07-11-2017	1964	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Mannelijke slachtoffers van partnergeweld. Hommes victimes de violences conjugales.	119
2017201819464	10-11-2017	1965	**Inez De Coninck**	*	Eentalig Franstalige interventie MUG in Vlaams-Brabant. Intervention unilingue francophone du SMUR en Brabant flamand.	119
2017201819497	13-11-2017	1966	**Wouter Raskin**	*	EU-burgers met een uitkering voor arbeidsongeschiktheid. Les ressortissants UE bénéficiaires d'une allocation d'incapacité de travail.	120
2017201819498	13-11-2017	1967	**Wouter Raskin**	*	EU-burgers met een ziekte- en invaliditeitsuitkering. Les ressortissants UE bénéficiaires d'une indemnité de maladie et d'invalidité.	121

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201819506	14-11-2017	1968	**Annick Lambrecht**	*	Terugbetaling kraamzorg. Le remboursement des soins postnatals.	121
2017201819522	14-11-2017	1969	**Stefaan Vercamer**	*	Mondzorg. Les soins bucco-dentaires.	122
2017201819523	14-11-2017	1970	**Kattrin Jadin**	*	Alcoholverbod voor jongeren. L'interdiction de boissons alcoolisées pour les jeunes.	123
			Minister van Pensioenen **Ministre des Pensions**			
2017201818975	19-10-2017	263	**Sonja Becq**		De aanvullende pensioenen in de tweede pijler. Les pensions complémentaires du deuxième pilier.	317
2017201819810	29-11-2017	272	**Gautier Calomne**		Hardwarediefstal. Le vol de matériel informatique.	318
2017201820072	12-12-2017	274	**Karin Temmerman**		De fiscale aftrekbaarheid van afgekochte studiejaren voor de lage inkomens. La déductibilité fiscale du rachat des années d'études pour les contribuables à faibles revenus.	318
			Minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude **Ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale**			
2016201715183	09-03-2017	1544	**Bert Wollants**		Hervorming van de ad valorem accijnzen op tabak. Réforme des accises ad valorem sur le tabac.	319
2017201818802	13-10-2017	1869	**Georges Gilkinet**		Door Nederland verkregen gegevens betreffende bankrekeningen bij Crédit Suisse en de identiteit van de rekeninghouders. (MV 20116) L'obtention par les Pays-Bas d'informations relatives aux identités et aux comptes bancaires auprès du Crédit suisse (QO 20116).	322
2017201818803	13-10-2017	1870	**Georges Gilkinet**		Kopen van de gegevens in het Maltese ondernemingsregister (MV 20117). L'acquisition du registre des sociétés de Malte (QO 20117).	324
2017201818804	13-10-2017	1871	**Georges Gilkinet**		Door de Duitse gerechtelijke en administratieve overheden gekochte gegevens uit de Panama Papers (MV 20118). Les données relatives aux Panama Papers achetées par les autorités judiciaires et administratives allemandes (QO 20118).	325
2017201818806	13-10-2017	1872	**Catherine Fonck**		Controle door de Bijzondere Belastinginspectie van de erelonen die door ziekenhuizen werden uitgekeerd aan artsen die verenigd zijn in een associatie (MV 20324). Contrôle par l'Inspection spéciale des impôts des honoraires payés par les hôpitaux aux médecins travaillant au sein d'une association (QO 20324).	328

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201818808	13-10-2017	1873	**Georges Gilkinet**		Organisatie van de fiscale controle van de Belgische inwoners van Monaco (MV 20539). L'organisation du contrôle fiscal sur les résidents belges à Monaco (QO 20539).	329
2017201819032	23-10-2017	1882	**Georges Gilkinet**		Grootschalige Chinese btw-fraude (MV 20946). Vaste fraude chinoise à la TVA (QO 20946).	332
2017201819034	23-10-2017	1883	**Georges Gilkinet**		FOD Financiën. - Taaltests voor topambtenaren (MV 20942). SPF Finances. - Tests linguistiques pour les hauts fonctionnaires (QO 20942).	338
2017201819037	23-10-2017	1885	**Georges Gilkinet**		Inventaris van de federale fiscale uitgaven. (MV 20945). L'inventaire des dépenses fiscales fédérales (QO 20945).	340
2017201819413	08-11-2017	1907	**Gautier Calomne**	*	Inschrijving in het register van de bemiddelaars inzake consumentenkrediet. Inscription au registre d'intermédiaires en crédit à la consommation.	124
2017201819418	08-11-2017	1908	**Vincent Scourneau**	*	Btw voor stageactiviteiten. TVA pour les activités de stagiaire.	125
2017201819431	08-11-2017	1909	**Vincent Scourneau**	*	Het in overeenstemming brengen van de nationale regels inzake de belasting op interesten uit obligaties met de EU-wetgeving. Harmonisation des règles nationales de taxation des intérêts d'obligations avec la législation de l'Union européenne.	126
2017201819445	09-11-2017	1910	**Leen Dierick**	*	Cashbetalingen. Les paiements en liquide.	127
2017201819465	10-11-2017	1911	**Veerle Wouters**	*	De financiële reserve van de Koninklijke Schenking. La réserve financière de la Donation royale.	128
2017201819484	13-11-2017	1912	**Olivier Chastel**	*	Opbrengst van de kaaimantaks. Recettes de la taxe Caïman.	129
2017201819485	13-11-2017	1913	**Olivier Chastel**	*	Bestrijding van fiscale fraude. Lutte contre la fraude fiscale.	129
2017201819513	14-11-2017	1914	**Kristof Calvo**	*	Tevredenheidsenquête Tax-on-web (MV 20513). Enquête de satisfaction Tax-on-web (QO 20513).	130
2017201819516	14-11-2017	1915	**Kristof Calvo**	*	Scope studie taxshift (MV 20506). La limitation de la portée du tax shift (QO 20506).	130
2017201819517	14-11-2017	1916	**Marco Van Hees**		Inkohiering van de onroerende voorheffing (MV 20385). Enrôlements du précompte immobilier (QO 20385).	341
2017201819518	14-11-2017	1917	**Kristof Calvo**	*	Hervorming vennootschapsbelasting (MV 20512). La réforme de l'impôt des sociétés (QO 20512).	131
2017201819521	14-11-2017	1918	**Marco Van Hees**		Geplande hervorming van de vennootschapsbelasting (MV 20292). Le projet de réforme de l'impôt des sociétés (QO 20292).	343
2017201819929	06-12-2017	1954	**Johan Klaps**		Woonkredieten. - Strengere voorwaarden (MV 21975). Le durcissement des conditions d'octroi des crédits hypothécaires (QO 21975).	345

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2017201819949	06-12-2017	1965	**Peter Dedecker**	Administratieve tolerantie voor gewone schulden bij overlijden (MV 21869). Tolérance administrative pour les dettes ordinaires en cas de décès (QO 21869).	346
			Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen **Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**		
2016201713972	09-01-2017	2027	**Daphné Dumery**	De nieuwe wetgeving speed pedelecs (MV 15180). La nouvelle législation relative aux speed pedelec (QO 15180).	348
2016201714164	18-01-2017	2042	**Gwenaëlle Grovonius**	Onderdoorgang in het station Namen (MV 15363). La traversée souterraine de la gare de Namur (QO 15363).	350
2016201714167	18-01-2017	2045	**Anne Dedry**	Afwijkende vliegroutes (MV 15353). Le non-respect des routes aériennes prescrites (QO 15353).	352
2016201714169	18-01-2017	2047	**David Geerts**	Het station Antwerpen-Dam (MV 15391). La gare d'Antwerpen-Dam (QO 15391).	354
2016201714171	18-01-2017	2048	**Tim Vandenput**	Uitbreidingsplannen Brussels Airport. - Toekomst BruMil (MV 15189). L'avenir de BruMil dans les projets d'extension de Brussels Airport (QO 15189).	357
2016201714175	18-01-2017	2049	**Hans Bonte**	De toekomst van Brussels Airport (MV 15226). L'avenir de Brussels Airport (QO 15226).	358
2016201714179	18-01-2017	2051	**Wouter Raskin**	Werken op spoorlijn L125. - De dading tussen Infrabel en de aannemer die in gebreke is gebleven (MV 15479). Les travaux prévus sur la ligne L125. - Accord conclu entre Infrabel et l'entrepreneur défaillant (QO 15479).	360
2016201714180	18-01-2017	2052	**Inez De Coninck**	Fiets op de trein (MV 15402). Le vélo dans le train (QO 15402).	362
2016201714283	23-01-2017	2066	**Marco Van Hees**	Desiro-treinstellen. - De aanhoudende problemen (MV 15384). Les problèmes persistants rencontrés avec la mise en circulation des trains Desiro (QO 15384).	364
2016201714284	23-01-2017	2067	**Marco Van Hees**	Spoorlopen. - Gebrek aan investeringen veiligheidsinfrastructuur (MV 15386). L'insuffisance des investissements dans les infrastructures de sécurité destinées à empêcher la déambulation sur les voies (QO 15386).	366
2016201714285	23-01-2017	2068	**Goedele Uyttersprot**	Treinramp Wetteren. - Stand van zaken (MV 15374). La catastrophe ferroviaire de Wetteren - État des lieux (QO 15374).	367
2016201714286	23-01-2017	2069	**Karin Temmerman**	De onveilige situaties aan het station van Lebbeke (MV 15216). Le manque de sécurité à la gare de Lebbeke (QO 15216).	370

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201714287	23-01-2017	2070	**Sabien Lahaye-Battheu**		Het afleggen herstelexamens en -onderzoeken na een veroordeling tot een verval van het recht tot sturen (MV 15209). Les examens de réintégration après une condamnation à une déchéance du droit de conduire (Q0 15209).	372
2016201714288	23-01-2017	2071	**Jef Van den Bergh**		Inschrijving speed pedelecs (MV 15445). L'immatriculation des (QO 15445).	374
2016201714355	25-01-2017	2086	**Laurent Devin**		Inkrimping van het personeelsbestand van Infrabel (MV 15744). La réduction du personnel d'Infrabel (QO 15744).	377
2016201714365	25-01-2017	2088	**Jef Van den Bergh**		Financiering spoorprojecten door de Gewesten (MV 15726). Financement de projets ferroviaires par les régions (QO 15726).	379
2016201716404	19-05-2017	2348	**Koenraad Degroote**		Station Beernem. - Toekomstplannen. Gare de Beernem. - Projets d'avenir.	381
2016201716420	22-05-2017	2356	**Caroline Cassart-Mailleux**		Krant Metro. Les journaux Metro.	383
2016201717347	04-07-2017	2467	**Nawal Ben Hamou**		Specifieke opleidingen voor personeelsleden van de NMBS die geconfronteerd worden met noodsituaties. Formations spécifiques pour les agents SNCB confrontés à la gestion de situations d'urgence.	384
2016201717991	24-08-2017	2528	**David Geerts**		De investeringen in het verhogen van de perrons. Les investissements dans le rehaussement des quais.	387
2016201718016	30-08-2017	2536	**Bert Wollants**		Meldingen voor RPAS-vluchten klasse 1a en 1b. Les notifications de vols de RPAS en classes 1a et 1b.	388
2016201718222	13-09-2017	2593	**Wouter Raskin**		De stationsomgeving van Tongeren. Les abords de la gare de Tongres.	390
2016201718285	18-09-2017	2600	**Philippe Goffin**		Toekomst van elektrische vliegtuigen in België. L'avenir des avions électriques en Belgique.	391
2017201819345	06-11-2017	2742	**Paul-Olivier Delannois**	*	Vliegtuigen die in Lille-Lesquin landen. - Vluchten boven Doornik. Avions atterrissant à Lille-Lesquin. - Survol de Tournai.	131
2017201819393	07-11-2017	2743	**Gilles Foret**	*	Exprescontracten van Infrabel. Les contrats express d'Infrabel.	132
2017201819396	07-11-2017	2744	**Karolien Grosemans**	*	Het station van Schulen. La gare de Schulen.	133
2017201819400	07-11-2017	2745	**Yoleen Van Camp**	*	Compensatie treinvertragingen. Les compensations liées aux retards de trains.	133
2017201819401	07-11-2017	2746	**Vincent Scourneau**	*	Nut en rentabiliteit van de eersteklasrijtuigen van de NMBS. Utilité et rentabilité des wagons première classe à la SNCB.	134
2017201819412	08-11-2017	2747	**Yoleen Van Camp**	*	Agressie op Kempense lijnen. Les agressions sur le réseau ferroviaire en Campine.	134

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2017201819429	08-11-2017	2749	**Vincent Scourneau**	*	Naleving van de beginselen van luchtverkeersbeheer. Respect des principes de la gestion du trafic aérien civil et militaire.	135
2017201819433	08-11-2017	2750	**Barbara Pas**	*	NMBS. - Spoorlopers. SNCB. - Intrusions d'individus sur les voies.	136
2017201819437	09-11-2017	2751	**Jean-Jacques Flahaux**	*	Werken in het station van Gembloux. Les travaux en gare de Gembloux.	136
2017201819447	09-11-2017	2752	**Michel de Lamotte**	*	Aanpak van gevallen bladeren op het spoornet. La gestion des chutes de feuilles sur le réseau ferroviaire.	137
2017201819455	09-11-2017	2753	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Drones. - Illegale vluchten. Drones. - Vols illégaux.	137
2017201819456	09-11-2017	2754	**Sabien Lahaye-Battheu**	*	Aantal ingeschreven drones. Le nombre de drones immatriculés.	138
2017201819458	09-11-2017	2755	**Barbara Pas**	*	NMBS. - Het personeelstekort bij de treinbegeleiders. La pénurie d'accompagnateurs de trains à la SNCB.	139
2017201819468	10-11-2017	2756	**Marcel Cheron**	*	Statistieken betreffende de oorzaken van de treinvertragingen. Les statistiques sur les causes des retards des trains.	140
2017201819481	13-11-2017	2757	**Jean-Marc Nollet**	*	Heropening van het station Herseaux. Réouverture de la gare d'Herseaux.	141
2017201819486	13-11-2017	2758	**Emir Kir**	*	Sensibiliserende berichten op de processen-verbaal. Les messages de sensibilisation inscrits sur les procès-verbaux.	143
2017201819494	13-11-2017	2760	**Goedele Uyttersprot**	*	Spooroverwegen Lebbeke en Heizijde op de lijn 60. Passages à niveau de Lebbeke et Heizijde sur la ligne 60.	143
2017201819504	14-11-2017	2761	**Annick Lambrecht**	*	Doortrekken kusttram. Le prolongement de la ligne du tram de la côte.	144
2017201819820	29-11-2017	2840	**Peter Buysrogge**		Meerjarenplanning van de NMBS en Infrabel. - Mogelijke werken in het Waasland. Les travaux éventuellement prévus au Pays de Waes dans le cadre du plan pluriannuel de la SNCB et d'Infrabel.	393
			Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie **Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale**			
2017201819359	06-11-2017	953	**Leen Dierick**	*	Eiercrisis. La crise des oeufs contaminés par le fipronil.	145
2017201819430	08-11-2017	954	**Vincent Scourneau**	*	Braziliaans rundvlees. - Mogelijk vrijhandelsakkoord tussen de EU en Mercosur. Steaks brésiliens. - Dossier de libre échange Mercosur.	146
2017201819457	09-11-2017	955	**Olivier Maingain**		Inwerkingtreding van de wet van 17 juni 2016 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten (MV 19173). L'entrée en vigueur de la loi du 17 juin 2016 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics (QO 19173).	394

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
				* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse	
2017201819459	09-11-2017	956	**Rita Gantois**	De uitverkoop van de Europese melkpoederstock (MV 20031). La liquidation des stocks européens de lait en poudre (QO 20031).	397
2017201819460	09-11-2017	957	**Rita Gantois**	De Franse oorsprongsregels voor landbouwproducten en de daling van onze zuivelexport naar Frankrijk (MV 20032). L'étiquetage de l'origine des ingrédients et la chute de nos exportations de lait vers la France (QO 20032).	398
2017201819461	09-11-2017	958	**Rita Gantois**	De vestigingssteun voor jonge landbouwers (MV 19777). L'aide à l'installation pour jeunes agriculteurs (QO 19777).	400
2017201819462	09-11-2017	959	**Kattrin Jadin**	* Eieren. - Plotse prijsstijging. La flambée du prix des oeufs.	147
2017201819499	13-11-2017	960	**Wouter Raskin**	* EU-burgers met een leefloon. Les ressortissants UE bénéficiaires du revenu d'intégration.	148

Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, belast met Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Secrétaire d'État à l'Asile et la Migration, chargé de la Simplification administrative, adjoint au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2015201608955	25-04-2016	637	**Wouter De Vriendt**	Hongarije Dublin (MV 8806). Hongrie Dublin (QO 8806).	402
2015201611635	31-08-2016	821	**Barbara Pas**	Terugkeerwoningen voor illegaal in het land verblijvende gezinnen. Les logements de retour pour des familles en séjour illégal en Belgique.	405
2016201712442	17-10-2016	881	**Monica De Coninck**	Dublinoverdrachten. Les transferts Dublin.	406
2016201712526	19-10-2016	885	**Monica De Coninck**	Het rapport Ska Keller. Le rapport Ska Keller.	409
2016201713770	19-12-2016	977	**Olivier Chastel**	Dublinoverdrachten naar Griekenland. Renvoi des cas Dublin en Grèce.	410
2016201714117	17-01-2017	1029	**Barbara Pas**	Het optreden van politie in opvangcentra voor asielzoekers. Les interventions policières dans les centres d'accueil pour demandeurs d'asile.	411
2016201714605	07-02-2017	1067	**Jean-Marc Nollet**	Uitreiking van visa. La délivrance des visas.	414
2016201715356	16-03-2017	1098	**Kattrin Jadin**	De gesloten centra. Les centres fermés.	415
2016201715459	24-03-2017	1112	**Wouter De Vriendt**	LGBTQI asielzoekers. Demandeurs d'asile LGBTQI.	418
2016201715808	19-04-2017	1130	**Barbara Pas**	De gezinshereniging van vluchtelingen. Le regroupement familial des réfugiés.	419

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse		
2016201716421	22-05-2017	1170	**Caroline Cassart-Mailleux**	Modaliteiten voor de overschakeling van materiële hulp naar maatschappelijke dienstverlening voor vluchtelingen. Les modalités à fixer concernant la transition de l'aide matérielle vers l'aide sociale pour les réfugiés.	422
2016201715987	31-05-2017	1179	**Gautier Calomne**	Invoering van een Europees equivalent van het Amerikaanse ESTA-systeem. La mise sur pied d'un équivalent européen de l'ESTA américain.	420
2016201716820	12-06-2017	1195	**Vincent Scourneau**	Aangeven van illegalen door een administratie. La dénonciation des illégaux par une administration.	426
2016201716963	16-06-2017	1201	**Yoleen Van Camp**	Uitwijzingen illegale gevangenen in de Kempen. Les expulsions de détenus en situation illégale dans les prisons de Campine.	428
2016201717018	20-06-2017	1206	**Nawal Ben Hamou**	Beheer van de dossiers bij de Dienst Vreemdelingenzaken (MV 16892). La gestion des dossiers à l'Office des étrangers (QO 16892).	429
2016201716532	26-06-2017	1210	**Françoise Schepmans**	Afgifte van biometrische verblijfstitels. La délivrance de titres de séjour biométriques.	423
2016201717455	07-07-2017	1219	**Benoit Hellings**	Asielaanvragen met het motief van gedwongen huwelijk. Les demandes d'asile invoquant un mariage forcé.	431
2016201717722	25-07-2017	1224	**Gautier Calomne**	Toestroom van migranten in het Maximiliaanpark in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. L'afflux de migrants au parc Maximilien en Région bruxelloise.	432
2016201717724	25-07-2017	1226	**Gautier Calomne**	Opvangdiensten voor asielzoekers en gewestelijke tewerkstellingsinstellingen. - Partnerschappen. Services d'accueil des demandeurs d'asile et les opérateurs régionaux de l'emploi. - Partenariats.	434
2016201717823	09-08-2017	1228	**Anne Dedry**	E-gezondheid migranten. L'e-santé pour les migrants.	436
2016201717944	22-08-2017	1232	**Barbara Pas**	De terugwijzing van illegale gedetineerden vanuit de gevangenis in 2016. Le rapatriement de détenus en séjour illégal en 2016.	439
2016201718119	06-09-2017	1237	**Benoit Hellings**	Rol van België in het Europees Ondersteuningsbureau voor asielzaken (EASO). Agence européenne d'asile EASO. - Rôle de la Belgique.	440
2016201718149	07-09-2017	1241	**Olivier Chastel**	Asielaanvragen aan de grens. Demandes d'asile à la frontière.	443
2016201718177	12-09-2017	1243	**Jean-Marc Nollet**	Samenstelling van uw kabinet. Composition de votre cabinet.	443
2016201718208	13-09-2017	1246	**Barbara Pas**	Het gevolg dat werd gegeven aan een tweet over een Kameroense crimineel. La suite donnée à un tweet concernant un criminel camerounais.	444

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur		Voorwerp Objet	Blz. Page
			* Vraag zonder antwoord * Question sans réponse			
2016201718417	25-09-2017	1255	**Wouter De Vriendt**		Erkenningscijfers en terugkeercijfers per land van herkomst. Chiffres relatifs aux reconnaissances et aux retours par pays d'origine.	445
2016201718499	27-09-2017	1256	**Barbara Pas**		Voorwaarde permanente verblijfsvergunning. - Inburgeringsplicht. Titre de séjour permanent. - Obligation d'intégration civique.	446
2016201718556	02-10-2017	1258	**Kattrin Jadin**		Meervoudige asielaanvragen (MV 19431). Les demandes d'asile multiples (QO 19431).	447
2016201718647	04-10-2017	1270	**Stéphane Crusnière**		Beheer van de plaatsen bij LOI's (MV 19028). La gestion des places en ILA (QO 19028).	448
2016201718667	04-10-2017	1276	**Olivier Chastel**		Gezinshereniging. Regroupement familial.	449
2016201718693	05-10-2017	1278	**Barbara Pas**		De reden voor de aflevering van een verblijfstitel aan EU-burgers. Le motif de la délivrance d'un titre de séjour aux citoyens de l'Union européenne.	450
2017201818865	16-10-2017	1288	**Filip Dewinter**		De asielaanvragen. Les demandes d'asile.	452
2017201818995	20-10-2017	1299	**Monica De Coninck**		De inzet van de middelen van het Europees Asylum Migration and Integration Fund. L'utilisation des moyens du Fonds Asile, Migration et Intégration (FAMI).	453
2017201819059	23-10-2017	1300	**Gautier Calomne**		Imams zonder papieren. La problématique des imams sans papier.	454
2017201819302	31-10-2017	1304	**Philippe Pivin**		Rechten en plichten van de migranten in de gesloten centra in ons land (MV 19877). Droits et obligations des migrants au sein des centres fermés de notre pays (QO 19877).	455
2017201819303	31-10-2017	1305	**Marco Van Hees**		Samenwerking van Europese staten met mensensmokkelaars om migranten tegen te houden. (MV 20453) La collaboration d'États européens avec des trafiquants d'êtres humains pour refouler des migrants (QO 20453).	458
2017201819324	31-10-2017	1309	**Sarah Smeyers**		Nieuwe vluchtroute voor illegale migratie tussen Turkije en Roemenië (MV 20644). Une nouvelle route migratoire entre la Turquie et la Roumanie pour l'immigration illégale (QO 20644).	460
2017201819326	31-10-2017	1311	**Barbara Pas**		Administratieve overeenkomst met Algerije. - Stand van zaken. Accord administratif avec l'Algérie. - État des lieux.	464
2017201819351	06-11-2017	1312	**Brecht Vermeulen**	*	Bevelen om het grondgebied te verlaten. Ordres de quitter le territoire.	148
2017201819423	08-11-2017	1313	**Vincent Scourneau**	*	Legale migratie. - Overplaatsing binnen een onderneming. Migration légale. - Transferts temporaires intragroupes.	149
2017201819612	20-11-2017	1314	**Barbara Pas**		Het misbruik van het zelfstandigenstatuut. L'usage abusif du statut d'indépendant.	466